



DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 7

TROISIÈME SESSION DU DOUZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1914



VOLUME XLVIII

Voir aussi la liste numérique, page 23.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIEME SESSION, DOUZIEME PARLEMENT, 1914

A

A

B

B

B

C

C

C

C

D

D

D

D

D

D

J

K

L

L

M

M

M

Mc

N

P

Q

Q

Q

R

S

S

T

63434—2½

T

T

U

V

Voir aussi la liste alphabétique, page 1.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du sénateur ou du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

(Ce volume est relié en trois parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume I, parties A à J. Volume II, parties K à U. Présenté le 28 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume III, parties V à Y. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 29 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

3a. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1914. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 9 juin 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

6. Liste des actionnaires des banques chartrées du Canada, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 4.

7. Rapport des dividendes restant impayés, des soldes non réclamés et des traites et lettres de change impayées dans les banques chartrées du Canada, pendant cinq ans et plus, avant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 16 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 5.

(Ce volume est relié en deux parties.)

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Relevé des états des compagnies d'assurance du Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 6.

10. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie I. Commerce du Canada. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*a*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie II. Commerce du Canada (1) avec la France, (2) l'Allemagne, (3) le Royaume-Uni et (4) les Etats-Unis. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7.

10*b*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Commerce du Canada avec les pays étrangers autres que la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*c*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie IV. Commerce du Canada. Renseignements divers. Présenté le 27 avril 1913, par l'honorable M. Foster.. .. .. .. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*d*. Rapport de la Commission des grains. Statistiques des céréales, etc. Présenté par l'honorable M. Foster, le 4 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 8.

10*e*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VI. Services de paquebots subventionnés et statistique du trafic par paquebots jusqu'au 31 décembre 1913, et estimations pour l'exercice 1914-1915. Présenté par l'honorable M. Foster, le 25 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*f*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VII. Commerce des pays étrangers, et traités et conventions. Présenté par l'honorable M. Foster, 1914.. .. .. .. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 9.

11. Rapport du ministère des Douanes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

12. Rapports, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Accise, partie I.) Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.. .. .. *Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

13. Rapport du ministère du Revenu de l'Intérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Partie II. Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

14. Rapports, relevés et statistique du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Falsification des substances alimentaires. Présentés le 11 février 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministère de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11.

15*a*. Rapport du Commissaire de la laiterie et des installations frigorifiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Laiterie, fruits, extension des marchés et emmagasinage à froid.) Présenté le 5 mai 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*b*. Rapport du directeur général vétérinaire et du commissaire du bétail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Burrell, le 2 février 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11—*Suite.*

16. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 7 avril 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 12.

17. Statistiques criminelles, pour l'exercice terminé le 30 septembre 1912. (Annexe du rapport du ministère du Commerce, pour l'année 1912.) Présentées par l'honorable M. Foster, le 20 février 1914.. ..*Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.*

18. Relevé des élections générales de 1896, 1900, 1904, 1908 et 1911 et des élections partielles tenues du 11 juillet 1896 au 1er janvier 1914. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

18*a*. Relevé des élections partielles (douzième parlement) de la Chambre des Communes, durant 1913. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Rogers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 14.

20. Rapport du ministère des Chemins de fer et des Canaux, pour l'exercice du 1er avril 1912 au 31 mars 1913. Présenté le 20 mars 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*a*. Statistique des canaux, pour la saison de navigation de 1913. Présentée par l'honorable M. Reid, le 12 mars 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*b*. Statistique des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1913. Présentée le 29 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 15.

20*c*. Le huitième rapport du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*d*. Statistique des téléphones du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires

20*e*. Statistique des messageries du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 20 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*f*. Statistique des télégraphes du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 16.

21. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1912-1913. (Marine.) Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21*b*. Liste des navires publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant une liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada le 31 décembre 1913. Présentée le 1er mai 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17.

22. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries. (Pêcheries.) 1912-1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17—*Suite.*

23. Rapport du président de la Commission de l'inspection des bateaux à vapeur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 18.

24. Rapport du ministre des Postes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 12 mars 1914, par l'honorable M. Pelletier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 19.

(Ce volume est relié en deux parties.)

25. Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume I. Présenté le 23 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25. Rapport annuel du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume II. Présenté par l'honorable M. Roche, le 9 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 20.

25*c*. Rapport sur le jaugeage des cours d'eau, pour l'année civile de 1913, préparé sous la direction de F. H. Peters, I.C., commissaire de l'irrigation. Présenté par l'honorable M. Roche, le 26 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*d*. Douzième rapport de la Commission de géographie du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 21.

25*e*. Forces hydrauliques du Manitoba.

25*f*. Levé hydrographique de la zone de chemin de fer pour 1911-1912. Présenté, 1914.

VOLUME 22.

26. Rapport sommaire de la division de géologie du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté par l'honorable M. Coderre, 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26*a*. Rapport sommaire de la division des mines du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté, 1914. .*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 23.

27. Rapport du département des Affaires des Sauvages, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 27 janvier 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24.

28. Rapport de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

28*a*. Etat des causes de magistrats et des convictions obtenues par la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest dans les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan, dans le Territoire du Yukon, et une partie du Manitoba, au cours des années de 1909 à 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 février 1914. . .. .*Pas imprimé.*

29. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 février 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24—*Suite.*

29*a*. Rapport du secrétaire d'Etat pour les Affaires extérieures, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 25.

29*b*. Documents *re* Histoire constitutionnelle du Canada—(Sénat).
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

29*c*. Archives publiques.—Documents se rapportant à l'histoire constitutionnelle du Canada, 1791-1818, choisis et édités avec notes par Arthur G. Doughty et Duncan A. McArthur. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 27 mars 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 26.

30. Liste du service civil du Canada, 1913. Présentée, 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

31. Cinquième rapport annuel de la Commission du service civil du Canada, pour l'année finissant le 31 août 1913. Présenté le 18 mars 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 11 mars 1914, par l'honorable M Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 27.

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement. Présenté le 15 janvier 1914, par l'Orateur.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

35. Rapport du conseil de la milice du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 mars 1914, par l'honorable M. Hughes.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36. Rapport du ministère du Travail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36*a*. Sixième rapport sur les procédures en vertu de la loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36*b* Rapport sur les grèves et renvois en masse des ouvriers au Canada, de 1901 à 1912. Présenté par l'honorable M. Crothers, le 19 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37. Huitième rapport annuel des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 22 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37*a*. Rapport intérimaire des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour les neuf mois terminés le 31 décembre 1913. Présenté le 18 février 1914, par l'honorable M. Cochrane .. .. *Pas imprimé.*

38. Rapport du département du Service naval pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28.

39. Etat détaillé de toutes les obligations ou valeurs enregistrées au ministère du Secrétaire d'Etat du Canada, depuis le dernier rapport (4 décembre 1912) soumis au Parlement du Canada en vertu de l'article 32 du chapitre 19 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous comptes, pièces de comptabilité et frais encourus pour le bateau garde-pêche *Davies*, chargé de surveiller la pêche du homard, pendant la saison de 1912 jusqu'au 31 décembre 1912, y

VOLUME 28—*Suite.*

compris les noms des officiers et de l'équipage, et les gages payés à chacun. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître les noms, et le rang et poste respectifs des officiers actuellement en service sur le *Niobe*, à Halifax, sous la direction du département du Service de la Marine; le nombre d'hommes actuellement en service comme matelots ou à d'autre titre analogue sur le *Niobe;* le nombre d'hommes qui ont abandonné le service sur le *Niobe* depuis le 1er juillet 1912; et si depuis cette même date, des efforts ont été tentés aux fins de recruter des hommes pour le *Niobe*. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . .*Pas imprimée.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour—

1. Relevé faisant connaître les noms, fonctions et salaires respectifs des fonctionnaires du département de l'Immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur, au 31 mars 1911;

2. Les noms, fonctions et appointements respectifs des fonctionnaires de la division d'immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur le 31 mars 1913. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant l'affectation des terres fédérales, et aussi des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant la demande du scrip des métis pour obtention de homesteads ou autres terres. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Horace Rindress, médecin de la quarantaine à North-Sydney, division de Cap-Breton-Nord et Victoria, des témoignages entendus et du rapport de l'enquête conduite par H. P. Duchemin en la matière; aussi, état détaillé des dépenses que cette enquête a entraînées. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de tous papiers, documents et correspondance concernant la destitution de A. T. Doucet, maître de poste et percepteur de douane à la Rivière-au-Saumon, comté de Digby, N.-E. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Bourque, gardien de la sirène d'alarme à Bonaventure, à la suite desquelles il a été destitué par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ainsi que copie de toutes lettres et autres documents se rapportant à la nomination de son remplaçant.—Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département de la Marine et des Pêcheries ou quelqu'autre département, concernant la destitution de Patrick Conway, gardien de phare à White-Head-Island, N.-E.; et dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous documents, télégrammes et correspondance concernant la destitution du capitaine William Smith, chef de l'embarcation de sauvetage à Blanche, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

44*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octtobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordés); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout le département concernant les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . .*Pas imprimée.*

44*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie des accusations portées par MM. J. A. Mousseau, A. Godbout et J. Beaudin contre Jos. Ed. Landry, gardien du phare de Saint-Omer, Québec, qui ont amené sa destitution pour prétendue ingérence politique active. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents se rattachant à la destitution de Colin McIsaac, officier du service préventif à Port-Hood comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toutes pétitions et correspondance relativement à la destitution de M. Pesha, directeur de la poste à Kent-Bridge, Ontario. Présentée le 22 janvier 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* *Pas imprimée.*

44*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant la destitution de John S. Reeves, maître de poste à Mulgrave, N.-E. ; dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. ..*Pas imprimée.*

44*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Havelock McLeod, maître de poste à Big-Intervale. N.E. Margaree, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée*

44*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, correspondance, messages, enquêtes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de S. Lapointe, maître de poste à Saint-Eloi, comté de Témiscouata, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de William Bow, maître de poste à Winchester, comté de Dundas, et de toutes recommandations pour la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *MacNutt.* *Pas imprimée.*

44*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, requêtes et autres documents, se rapportant à la destitution de Mme Ellen O'Neill, directrice de la poste à O'Neil, paroisse de Moncton, comté de Westmorland, Nouveau-Brunswick;—de tous les témoignages, s'il en est, entendus, et de tous les rapports en la matière;—aussi, de tous documents, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., touchant la nomination d'un remplaçant, ou de Robert C. Keely, comme maître de poste de cet endroit, et de tous rapports, s'il en est, au sujet d'un emplacement favorable pour le bureau de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. .. .. .. *Pas imprimée.*

44*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Labillois, maître de poste à Miguasha, qui lui ont valu la perte de son emploi, et de toutes lettres et documents concernant la nomination de John Caissy qui l'a remplacé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents renfermant la preuve faite au sujet des accusations portées contre Mme Z. Marcotte, maîtresse de poste à Nouvelle-Ouest, comté de Bonaventure, qui ont porté le ministre des Postes à la révoquer de son emploi, et de toutes lettres et autres documents concernant la nomination de M. Lazare Fallu à sa place. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes, concernant la destitution de Joseph Verrault, maître de poste à Lévis, comté de Lévis, de la preuve et du rapport faits à la suite des enquêtes tenues par le commissaire-enquêteur Smith et par le commissaire-enquêteur Jolicœur à ce sujet; aussi, une liste des témoins assignés et entendus, copies des témoignages entendus à chaque enquête, noms de ceux qui représentaient le gouvernement à ces enquêtes, et un état détaillé des frais occasionnés par ces enquêtes, avec de plus tous documents concernant la nomination de son successeur, telles que requêtes, lettres de recommandation, etc. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de tous télégrammes, papiers et correspondance dans le département des Postes ou en la possession de quelqu'un ou de ses officiers concernant le renvoi d'office du maître de poste d'Osage, Saskatchewan, et la nomination de son successeur; aussi, de toute correspondance concernant le dit renvoi ou le dit remplacement, échangée avec l'inspecteur des postes pour

VOLUME 28—*Suite.*

cette partie de la province de la Saskatchewan, et de tous autres documents et lettres à ce sujet. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

44*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents au ministère des Postes ou quelqu'autre ministère concernant la destitution de George Taylor, directeur de la poste à Bickerton, N.-E., et dans le cas où il y aurait une enquête, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .*Pas imprimée.*

44*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, plainte, affidavit, rapport, recommandation, requête, certificat et autres documents se rapportant à la démission de Mlle Paul Hus, comme maîtresse de poste de la paroisse de Sainte-Victoire, comté de Richelieu, et la nomination de M. Paul Bardier, du même lieu, comme maître de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*. . . . . *Pas imprimée.*

44*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Parker S. Hart, maître de poste à Manchester, comté de Guysborough, N.-E., de toute preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet ; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

44*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour copie de toutes plaintes et accusations portées contre Charles L. Gass, ci-devant maître de poste à Bayfield, comté d'Antigonish, de la preuve (s'il en est) faite devant le commissaire Duchemin, du rapport de ce dernier, et de toutes lettres, télégrammes et documents quelconques concernant la destitution de Gass et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. *Pas imprimée.*

44*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous decuments, correspondances, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de Mme Belzil, maîtresse de poste à Saint-Octave, comté de Rimouski, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

44*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de John McDonnell, maître de poste à Essex, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. *Pas imprimée.*

44*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents concernant la destitution de James Bain, comme directeur de la poste à Ninga, Manitoba. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations et rapports, en la possession du ministère des Postes, touchant la destitution de William McKinnon, maître de poste à Erinville, comté de Guysborough, N.-E., et la nomination de Daniel Kenny comme remplaçant ;—et, s'il y a eu une enquête au sujet de la destitution du dit William McKinnon, liste des noms de tous les témoins entendus ; copie de la preuve et du rapport du commissaire enquêteur, avec un état détaillé des dépenses de l'enquête. Présentee le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute correspondance, des témoignages entendus et des rapports en ce qui concerne la destitution de J. V. Cloutier, maître de poste à Saint-Benoît-Labre, comté de Beauce, Qué. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et documents concernant la destitution de Mme Weare, directrice des postes à Coal-Creek, comté de Queen, et la nomination de Michael L. Knox. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McLean (Sunbury)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de toute correspondance et de documnts de toute espèce concernant la destitution des directeurs de la poste dans le comté de Bonaventure par l'administration actuelle, qui n'ont pas encore été ordonnés et soumis à la Chambre. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes requêtes, plaintes et correspondance contenant quelque accusation contre Alexandre Fraser, maître de poste à Fraser's-Grant, comté d'Antigonish, N.-E., et de tous les autres documents, etc., s'y rapportant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*d*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des maîtres de poste remerciés par l'administration actuelle dans la division des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toutes correspondance et requêtes s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été faites ainsi que les noms de leurs successeurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.* *Pas imprimée.*

44 (2*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Thomas Chalmer McLean, maître de poste à Ivera, Middle-River, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de C. P. Blanchard, maître de poste à Truro, N.-E., et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, rapports, preuve, correspondance, etc., se rapportant à la destitution de Samuel Atwood, Atwood's-Brook, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Law.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour état indiquant quels sont les maîtres de poste, dans le comté de Berthier, destitués depuis le 21 septembre 1911 ; leurs noms, leurs paroisses respectives, la date de leur destitution et les raisons alléguées ; s'il y a eu enquête dans chaque cas ; sur la recommandation de quelle perpersonne ont été faites ces destitutions ; qui on a nommé comme leurs successeurs, et sur quelle recommandation ils ont été nommés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland.* *Pas imprimée.*

44 (2*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes concernant la destitution de Wilfrid Bellemare, maître de poste à Harvey-Junction, comté de Portneuf ; de tous documents concernant la nomination de son successeur, tels que requêtes, lettres de recommandation, etc., de la preuve et du rapport fait à la suite de l'enquête tenue par le commissaire enquêteur Jolicœur à ce sujet ; aussi, état détaillé des frais occasionnés par cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département du gouvernement concernant la destitution de Rufus D. Carrigan, maître de poste à Sand-Point, comté de Guysborough, N.-E., et dans le cas où une enquête a eu lieu, les noms de tous les témoins interrogés ; et un état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Daniel Dunlop, maître de poste à New-Campbellton, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Duncan Cameron; maître de poste à Craigmore, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, rapports, accusations et autres documents concernant la destitution de Angus Cameron, ci-devant maître de poste à Fairlight, Sask., et de la preuve faite à l'enquête tenue par M. Dorsett. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44 (2*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes et télégrammes, concernant la destitution de M. Sauriol, maître de poste de Saint-Janvier, comté de Terrebonne, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *Ethier.* .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toutes pétitions, lettres, dépêches télégraphiques et résolutions en rapport avec le changement des noms des bureaux de poste de Leitche's-Creek-Crossing et de Leitche's-Creek, comté de Cap-Breton-Nord, N.-E., et avec la destitution de Donald Johnston, maître de poste antérieur de Leitche's-Creek, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*q*.) Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de James McLees, maître de poste à Bishop-Mills, comté de Grenville, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Mme Sarah C. Rankin, directrice de poste à South-West-Ridge, Mabou, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.*Pas imprimée*

44 (2*s*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Rhodes.* *Pas imprimée.*

44 (2*t*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés fédéraux destitués dans le comté de Trois-Rivières et Saint-Maurice, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre du salaire à l'époque de la destitution, les raisons de la destitution, et s'il y a eu enquête ou non. Aussi, les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*u*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1913, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . *Pas imprimée.*

44 (2*w*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre d'employés publics destitués jusqu'à ce jour, par l'administration actuelle dans le comté de Prince, I.-P.-E.; les noms de ces employés, la raison de leur renvoi, les plaintes portées contre eux, toute la correspondance s'y rattachant; copie des témoignages et des rapports d'enquête, là où l'on a tenu des enquêtes; aussi, les noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par suite de ces destitutions, et les noms des personnes qui ont recommandé la nomination des nouveaux titulaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Richards*. . . *Pas imprimée.*

44 (2*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'office faits par le gouvernement actuel jusqu'à date dans les divisions électorales de Strathcona, ainsi que les noms des titulaires renvoyés, les motifs de renvoi, les plaintes portées contre ces employés, et copie de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports d'enquêtes quand il y a eu enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Douglass*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*y*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'employés publics effectués par le gouvernement actuel, jusqu'à date, dans la division de Saltcoats, Sask., ainsi que les noms des personnes renvoyées, les motifs du renvoi, les plaintes portées contre ces employés; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance sur le sujet ci-dessus, et de tous rapports d'enquête quand une enquête a eu lieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. MacNutt.*
Pas imprimée.

44 (2*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Champlain, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Kyte.*
Pas imprimée.

44 (3*b*.). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service public ordonnés par l'administration actuelle, depuis le premier jour d'octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements ; les noms des fonctionnaires ou employés destitués ; la raison de tel renvoi ; les accusations portées ; les noms des accusateurs (sauf le cas de George H. Cochrane, percepteur des douanes à Moncton, pour lequel les papiers ont déjà été demandés) ; copie de tous les documents, correspondance, lettres, télégrammes, etc., concernant chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus aux enquêtes, quand il y a eu enquête ; de tous les rapports touchant ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des fonctionnaires de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplacer les employés renvoyés ; les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants, ainsi qu'un relevé détaillé de toutes les dépenses soldées par l'un quelconque des départements en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

44 (3*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administrateur ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (3*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Nicolet, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service décrétés par l'administration actuelle jusqu'à ce jour, dans la circonscription électorale de Victoria, Alta, les noms des employés révoqués, les raisons de leur renvoi, les accusations portées contre eux ;—copie

VOLUME 28—*Suite.*

de toute correspondance en l'espèce, de tous les témoignages entendus aux enquêtes et des rapports de ces enquêtes, là où il y a eu enquête;—aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par les dites destitutions, et des noms des personnes qui ont recommandé la nomination des remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. White (Alberta)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*f*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 16 mai 1913, pour état donnant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions et les raisons de leur démission, dans le comté de Shelburne-Queen, du 21e jour de juin 1896 jusqu'au 26e jour de septembre 1911; aussi, un état indiquant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions, et les raisons de leur démission, dans le dit comté, depuis le 26e jour de septembre 1911 au 15e jour de mai 1913. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*g*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 13 mai 1913, pour état indiquant les noms et adresses de tous les maîtres de poste démis ou renvoyés d'office dans le comté d'Antigonish, du 21e jour de juin 1896 au 26e jour de septembre 1911, ainsi que les dates et les causes de ces démissions ou renvois d'office. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution du Dr Freeman O'Neil, médecin du port à Louisbourg, Cap-Breton-Sud, N.-E., et de la preuve et rapport de l'enquête faite par H. P. Duchemin à ce sujet. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Sinclair*. *Pas imprimée.*

44 (3*i*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Et aussi réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour un relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*j*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 27 janvier 1914.—*M. Law*. . *Pas imprimée.*

44 (3*k*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour état faisant connaître les fonctionnaires publics employés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Chemins de fer, du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice et remerciés par l'administration actuelle, et donnant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Lachance.*
Pas imprimée.

44 (3*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de L'Assomption, contenant les noms et fonction de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées, ainsi que les noms des successeurs des fonctionnaires destitués. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*m*). Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 7 février 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, le 10 octobre 1911,—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, avec spécification dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées ; aussi, indiquant, dans chaque cas, si une enquête a eu lieu ou non avant la destitution de ces personnes. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Kyte.*
Pas imprimée.

44 (3*n*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 28 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Philéas Habel, gardien de phare à Saint-Louis de Lotbinière, P.Q. Présentée le 4 février 1914.—*M. Fortier*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toute la correspondance, des accusations, des requêtes et des rapports au sujet de la destitution du garde-pêche Migneault, à Sept-Iles,—et de la nomination de son remplaçant, Elzéar Lévesque. Présentée le 10 février 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Maskinongé depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 10 février 1914.—M. *Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*r*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

44 (3*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Colchester, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (3*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Hants, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant la destitution de Mlle Eugénie Dorion, employée au bureau de l'inspecteur des postes, à Québec; les raisons pourquoi elle a été destituée; la nature des plaintes portées contre elle, s'il y en a eues; le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance s'y raportant et rapport d'enquête, s'il y a eu enquête. Présentée le 20 février 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Postes concernant la destitution de James R. Laing, maître de poste à Liscombe, N.-E., de la preuve faite, et du rapport de l'enquête à ce sujet, s'il en est; aussi, état détaillé des frais de cette enquête, avec copie de toutes recommandations, lettres, télégrammes et autres papiers concernant la nomination du successeur de M. Laing. Présentée le 23 février 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 5 juin 1913, pour copie de toute correspondance, de tous documents, etc., se rapportant à la destitution de M. A. L. Desève, fonctionnaire en charge de la piscifacture à Magog, Qué., et à la nomination de M. L. A. Audet à ce poste. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres documents concernant le renvoi de James T. Richardson, sous-percepteur des douanes à Humboldt, Sask., et la nomination de son successeur. Présentée le 23 février 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*y*). Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 24 février 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant le renvoi de M. Hicks, de Bridgetown, N.-E., du service des douanes en 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes se rapportant à la destitution de Ralph Harris, sous-percepteur des douanes à Pelee-Island, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (4*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Aylmer Orton, officier de douane à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendues, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Frederick Forster, sous-percepteur des douanes à Kingsville, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (4*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de Andrew Darragh, fonctionnaire de l'immigration à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clark (Essex)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (4*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de John Halstead, officier d'immigration, à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (4*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Napoléon Daigle, gardien de phare à la Barre-à-Boulard, dans la paroisse de Saint-Louis de Lotbinière, province de Québec. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Fortier*. . . . *Pas imprimée.*

44 (4*g*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois, de tous les témiognages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 mars 1914. —*M. Rhodes*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (4*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Postes, se rapportant à la destitution de James H. Smart, maître de poste à Kingsville, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914. —*M. Clarke (Essex)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (4*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de John A. Roy, maître de poste à Maitland, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

44 (4*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de Thomas Nelson, maître de poste de Scotch-Village, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (4*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution d'Albert McHeffey, maître de poste à Shubenacadie, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (4*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de C. Stewart McPhee, maître de poste à Enfield, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (4*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration, excepté celui des Postes ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson. .Pas imprimée.*

44 (4*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Dishaw, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turriff. . .. .. . .Pas imprimée.*

44 (4*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents de toutes sortes concernant le renvoi de A. Michael Russell, comme gardien de la salle d'exercice militaire, de Windsor, comté de Hants. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax). . .. . .Pas imprimée.*

44 (4*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents, accusations, correspondance, lettres et télégrammes se rapportant à la destitution de M. A. Goyette, maître de poste à Saint-Valérien de Milton, comté de Shefford, Qué., des témoignages entendus et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff en la matière. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (4*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par M. W. A. E. Flynn, dans l'affaire de P. B. Bourdages, gardien de phare à la Pointe-Bonaventure, Qué.,—ainsi que copie des accusations portées contre le dit Bourdages par Ovide Bourdages, Raymond Bourdages, Pierre Henry, J. A. Mousseau et D. Champoux. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). .. .. Pas imprimée.*

44 (4*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Louis Bujold, gardien du phare à Charleton-Point, Québec, par MM. W. S. Montgomery, J. I. Boudreau, N. Bourg, J. A. Mousseau, N. Boudreau et W. Boudreau. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). .. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état donnant les motifs de la destitution de M. Shinbine, gardien de l'édifice de l'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation ; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. . .. . .Pas imprimée.*

44 (4*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. Webster, agent d'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation ; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Jacob Mohr, interprète à l'agence d'Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation ; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. P. Tompkins, agent des terres fédérales à

VOLUME 28—*Suite.*

Grouard, la date de sa nomination et de sa destitution, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de l'agent nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver*. *Pas imprimée.*

44 (4*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant aux destitutions et nominations des fonctionnaires du département du Revenu de l'Intérieur dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 à ce jour, ainsi qu'un état montrant les salaires, émoluments et sommes payés aux nouveaux titulaires depuis leur nomination, comparés avec les sommes payées aux fonctionnaires pour des périodes correspondantes en 1911 et en 1912. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de M. Arthur Dupuis, maître de poste à Pontbriand, comté de Mégantic, Québec, de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff à ce sujet. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Pacaud*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, requêtes et autres documents quelconques relatifs à la destitution de M. Jos. Sergius Archambault, comme maître de poste de la ville de Terrebonne et à la nomination de M. Georges Beausoleil comme son remplaçant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports et autres papiers concernant la destitution de Martin Lanigan, maître de poste à Rexton, comté de Kent, N.-B., et des minutes de la preuve faite à toute enquête faite au sujet de cette destitution; aussi, copie de toutes accusations et recommandations se rapportant à cette destitution, et copie de toutes lettres écrites au ministre des Postes ou à quelque fonctionnaire du département par F. J. Robidoux, M.P., ou par toute autre personne au sujet de la dite destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes, requêtes, demandant la destitution de M. Félix Raymond, maître de poste du village Sainte-Scholastique, comté des Deux-Montagnes, ainsi que tout ce qui se rapporte à cette destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Ethier*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à la sous-agence des terres à Gravelburg, Sask. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McKenzie*. *Pas imprimée.*

44 (5*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, télégrammes, correspondance et pétitions se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Ainslee-Glen, comté d'Inverness, et à la nomination de Neil McKinnon à cet emploi. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. *Pas imprimée.*

44 (5*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, etc., depuis le 1er octobre 1911, se rapportant à la nomination d'un maître de poste à Upper-Ohio, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant la destitution de Jos. H. Lefebvre, maître de poste à Howick-Station, comté de Châteauguay, et la nomination de son successeur. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Robb*. . . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, pétitions et autres documents se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Alexander, comté d'Inverness, et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et documents de toute nature en la possession du gouvernement ou de quelqu'un de ses départements, se rapportant en quelque manière à l'emploi de N. H. McLeod, North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., dans la Commission de géologie du Canada, et à sa destitution. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de M. Barry, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Lemieux.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Granton, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Thomson (Qu'Appelle). Pas imprimée.*

44 (5*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les lettres et de tous les télégrammes en rapport avec la destitution du maître de poste à Fletwode, Saskatchewan, et le déplacement du bureau de poste. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Turriff*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions de maîtres de poste dans le comté de Westmoreland, N.-B., à dater du 1er février 1913, y compris des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi, copie des accusations ou plaintes portées contre eux respectivement;—aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents; aussi, copie des minutes de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, en rapport avec telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs;—aussi, les noms de tous les remplaçants, dans les cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson. Pas imprimée.*

44 (5*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste, dans la paroisse de Saint-Henri de Lauzon, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du comissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête; aussi, liste des noms des personnes qui y ont recommandé le remplaçant, noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Bourassa*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, preuve faite, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Geo. Skates, maître de poste à Appin, Ont.; et, s'il y a eu enquête, de la liste des noms du commissaire enquêteur et des témoins; copie des témoignages entendus et des documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., touchant la nomination du successeur de M. Skates. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Ross*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, plaintes, lettres, correspondance et autres documents concernant la destitution de George J. Ryan et Charles Hamlin, du service des douanes à Newport, Vermont, et la nomination de Chas. A. Boright et Frank S. Baker à ces emplois. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Boivin*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Shaver, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de R. Lunay, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Slattery, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Walsh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Gerts, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Boivard, employé au chantier maritime à Prescot, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de G. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Warnock*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Turriff*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de P. Bélanger, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Pacaud*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Kavanagh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. McInnis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. McCoig*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de E. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 29 mars 1914.—*M. Demers*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Wright, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présenté le 20 mars 1914.—*M. Clark (Red-Deer)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rap-

VOLUME 28—*Suite.*

portant en quoi que ce soit à la destitution de L. Lalonde, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Bureau.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de H. Birks, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Charlton.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Jarvis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. McDermott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Devlin.* . . . . *Pas imprimée.*

44(6*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de George L. Brown, préposé au phare fédéral à Prescott, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Proulx.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Lane, employé au chantier maritime de Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. MacNutt.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Perrin, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. A. Mundle, employé du chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. .*Pas imprimée.*

44 (6*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Saint-Lambert, comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes; ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête; la liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département concernant les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44 (6*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant les changements opérés dans le personnel des maîtres de poste dans le comté de Bonaventure depuis le 1er janvier 1913 jusqu'à date, avec une liste des destitutions et des nouvelles nominations. Aussi, copie de tous rapports, correspondance, pétitions et documents se rapportant à ce sujet; aussi, une liste des contrats de malles cancellés dans le dit comté, et le motif de la cancellation, et des nouveaux contrats accordés, avec le prix stipulé pour les anciens contrats et les nouveaux; aussi, un état indiquant si des soumissions ont été demandées dans chaque cas, et si les contrats ont été accordés au plus bas soumissionnaire ou non. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44 (6*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents en général concernant le renvoi des fonctionnaires de la douane dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 jusqu'à date; aussi, état des appointements payés aux fonctionnaires anciens et nouveaux, et copies des recommandations, s'il y en a, qui ont déterminé la nomination de ces derniers. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions depuis le 1er octobre 1911 non encore produites, de maîtres de poste dans le comté d'Albert, N.-B., y compris les noms des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi; copie des accusations ou plaintes portées contre eux, respectivement; aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents; aussi, copie des minutes

VOLUME 28—*Suite.*

de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, se rapportant à telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs; aussi, les noms de tous les remplaçants, dans le cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*r*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raions des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 26 mars 1914. —*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*s*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

44 (6*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Notre-Dame de Charny, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toutes correspondances et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête, liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant, et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Bourassa*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres et correspondance touchant la destitution de Charles S. Melançon, maître de poste à Corberrie, comté de Digby, N.-E. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Gordon McDonald, inspecteur de homesteads à l'agence des terres de Grouard, la date de sa nomination et de sa révocation, et son salaire à la date de sa destitution; aussi, le nom de l'inspecteur nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Oliver. Pas imprimée.*

44 (6*w*). Réponse à adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 17 février 1913, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la nomination de W. F. Slack, comme commis des travaux, dans le département des Travaux publics, à Ottawa;—des accusations portées contre le dit W. F. Slack, lesquelles ont été référées à une enquête par l'honorable F. D. Monk;—des lettres ordonnant la suspension et la réintégration du dit W. F. Slack;—du mémoire des employés daté le 10 mai 1912, adressé à l'honorable F. D. Monk, et demandant le maintien à son poste du dit W. F. Slack;—des accusations examinées par le commissaire enquêteur R. V. Sinclair;—des témoignages entendus et du rapport fait par le dit commissaire;—aussi, de toute la correspondance, des requêtes, recommandations et décrets du conseil, en rapport avec la destitution du dit W. F. Slack. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy*. .*Pas imprimée.*

44 (6*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de William Brunelle, gardien de phare à la Pointe-à-la-Citrouille, comté de Champlain, province de Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (6*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes, recommandations, etc., concernant la destitution d'Arthur Lévesque, gardien du phare à la Grosse-Ile de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

44 (6*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de L. Philippe Carignan, gardien de phare à Champlain, comté de Champlain. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau. . . . . Pas imprimée.*

44 (7*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, requêtes, correspondance, recommandations, enquête, etc., se rapportant à la destitution de Dominique Lévesque, gardien du phare au quai de Rivière-Ouelle, comté de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). . . . . Pas imprimée.*

44 (7*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails et le nombre de destitutions de fonctionnaires publics renvoyés par l'administration du jour dans le collège électoral de Shefford, entre le 1er octobre 1911 et ce jour et non déjà produits; les noms de ces fonctionnaires; les raisons de leur renvoi; les plaintes portées contre eux; les noms des accusateurs en chaque cas, et les noms de ceux qui les ont remplacés. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boivin. Pas imprimée.*

44 (7*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Delisle. . . . . Pas imprimée.*

44 (7*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la destitution de Alex. W. Finlayson, gardien du phare sur l'île Saint-Esprit, comté de Richmond, N.-E., sa démission et la nomination de son successeur. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Kyte. . . . . Pas imprimée.*

44 (7*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, preuve, etc., se rattachant à l'enquête tenue par le ministère de la Marine et des Pêcheries au sujet du gardien du phare de Cape-Cove, comté de Gaspé, en 1911. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Lemieux. . . . . Pas imprimée.*

44 (7*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les télégrammes, correspondance et documents de toutes sortes se rapportant, de quelque manière que ce soit, au renvoi ou à la suspension de ses fonctions, de Dan Cormier, officier à la station de sauvetage de Eastern-Harbour, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness). . . . . Pas imprimée.*

44 (7*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la nomination et de la destitution de Ben V. Willet, gardien de phare à Pointe-Duthie, Qué., et à la nomination de James Doddridge, comme remplaçant, comme aussi au changement proposé par lequel ce phare serait transféré au quai de Maria. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). Pas imprimée.*

44 (7*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des maîtres de poste qui ont été démis dans le comté de Lévis, depuis le mois de septembre 1911; le nombre de maîtres de poste démis depuis le mois de septembre 1911, qui ont été nommés pour remplacer les maîtres de poste qui ont été démis sous l'ancienne administration. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Bourassa. Pas imprimée.*

44 (7*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, documents, témoignages, rapports, télégrammes, etc., se rattachant au renvoi de John A. L. McLellan, ci-devant gardien du phare de Fish-Island, I.-P.-E. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.). . . . . Pas imprimée.*

44 (7*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents relatifs à la destitution de Thomas LeBlanc, maître de poste de Allard, comté de Bonaventure, et à la nomination de son successeur. Présentée le 30 avrli 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). . . . . Pas imprimée.*

44 (7*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, plaintes, preuve, rapports et autres documents concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la destitution de Wm. E. Ehley, gardien de phare à Queensport, N.-E. Aussi, état détaillé des dépenses de l'enquête, faisant la distinction entre l'allocation payée au commissaire, ses frais de route, et les honoraires payés aux témoins. Aussi, copie de tous papiers au sujet de la nomination de son successeur. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Samuel Dickson, directeur de la poste à Seaforth, Ontario, et s'il y a eu enquête, les noms du commissaire enquêteur et des témoins; aussi, copie des témoignages entendus à l'enquête et de tous les documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., relatifs à la nomination du remplaçant de M. Dickson. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Ross.* *Pas imprimée.*

44 (7*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, pétitions, lettres, plaintes et autres documents concernant la destitution de Charles McPherson, maître de poste à North-Riverside, comté de Guysborough, N.-E., et de toutes recommandations et correspondance au sujet de la nomination de son successeur. Aussi, copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête, s'il y a eu enquête, et relevé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, letres, pétitions, témoignages, accusations, s'il en est, et autres papiers et documents au sujet de la destitution de Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E.; aussi, copie de tous papiers, correspondance, pétitions, et autres documents concernant la nomination de son successeur; et aussi, état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Si Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E., a été destitué, et s'il en est ainsi, quand;
2. Si les accusations portées contre ce maître de poste étaient couchées par écrit, qui les a signées;
3. De quelle nature elles étaient;
4. S'il y a eu enquête, qui l'a dirigée;
5. Si l'enquête a eu lieu après ou avant la destitution;
6. Si le commissaire a recommandé que ce maître de poste soit destitué;
7. Quels sont les noms des témoins entendus;
8. Combien, en détail, a coûté cette enquête;
9. Si le ministre des Postes croit que les témoignages entendus à l'enquête justifient cette destitution. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, décisions, rapports et autres papiers dans le département des Postes ou dans quelqu'autre département concernant la destitution de James White, maître de poste à Sydney, C.-B., et s'il y a eu enquête, les noms des témoins examinés; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête, et copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations et autres papiers se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de la requête des recommandations et de toute autre correspondance se rattachant au déplacement du bureau de poste de Mount-Saint-Patrick, dans Renfrew-Sud, et à la destitution du maître de poste. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Graham*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents relatifs au renvoi d'office du directeur de la homarderie de Port-Daniel-Ouest, Québec, M. Edmond Dea, et à la nomination de son successeur. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance se rattachant à la destitution de A. C. Cameron, de Fairlight, Sask., entrepreneur du transport des malles. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Turriff*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, pétitions et autres documents concernant la destitution de Geo. F. Payne, maître de poste à Granby, comté de Shefford, Québec, et la nomination de son successeur, M. J. L. Dozois, N.P., et aussi concernant le transfert du dit bureau de l'un à l'autre; aussi, copie de la preuve faite lors de toutes enquêtes faites au sujet des dites destitutions et nominations et du dit transfert, et copie des rapports faits à la suite des dites enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (7*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les maîtres de poste qui ont été destitués dans le comté de Portneuf

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le mois de novembre 1900 ; combien il y a eu d'enquêtes et quels sont les noms de ceux qui ont subi ces enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Delisle.* .. *Pas imprimée.*

44 (7*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes et protestations concernant la destitution de l'ex-maître de poste au Havre-au-Bouche, N.-E., et la nomination de son successeur. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents, rapports et lettres concernant la destitution de William Campbell, gardien du phare au quai de New-Richmond, Québec, et la nomination de James Robertson pour le remplacer ; aussi, copie des recommandations et des lettres relatives à cette nomination, s'il en est. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*x*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration excepté celui des Postes ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

44 (7*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre des destitutions ordonnées par le département de la Marine et des Pêcheries, depuis le 5 décembre 1912 jusqu'à ce jour, dans le comté de Bonaventure, avec mention des noms des employés révoqués, des raisons de leur renvoi, des accusations portées contre eux ; aussi, copie de toute la correspondance en la matière, et de tous les rapports des enquêtes qui ont été tenues ; de plus, liste des nouvelles nominations faites par le département, contenant les noms des titulaires, leurs résidence, salaire et fonctions, ainsi que copie des recommandations en leur faveur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toutes plaintes et autres documents concernant la destitution de J. R. Denison, maître de poste à Richmond, Québec, et la nomination de son successeur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Tobin.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute la correspondance échangée entre le département du Revenu de l'Intérieur et feu J. A. Mousseau, A. M. Caldwell, de New-Carlisle, Qué., et David Chamfoux, de Campbellton, N.-E., ou Ristigouche, Québec., se rapportant à la destitution d'Arthur B. Caldwell, assistant-inspecteur des poids et mesures pour le district de Québec. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Marcil.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*b*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous les mémoires, accusations, plaintes, correspondance et télégrammes, qui n'ont pas déjà été produits, relatifs aux fonctionnaires de l'un quelconque des départements de l'Etat renvoyés du service, dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard, depuis le 10 octobre 1911, y compris le nombre de ces fonctionnaires ; copie des rapports des enquêtes tenues au sujet des accusations portées ; relevé faisant connaître les dépenses

VOLUME 28—*Suite.*

entraînées par chaque enquête, les noms des personnes nommées aux postes devenus vacants, et la nature des recommandations produites en faveur des nouveaux titulaires. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (*8d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er juin 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, plaintes, lettres et correspondance concernant la destitution du capitaine Jeremiah Decoste, second et préposé à la grue sur la drague *N° 6*, sous les ordres du capitaine Dan Gillis, pendant la saison de 1912, de toutes représentations au département des Travaux publics et de toute correspondance avec ce département ou quelqu'un de ses fonctionnaires au sujet de sa réinstallation. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les communications adressées par l'Association forestière du Canada au gouvernement entre le 31 mars 1912 et le 31 mars 1913,—et des réponses à ces communications. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 janvier 1913, pour état indiquant combien de boisseaux de grains, et combien de sacs ou barils de farine ont été expédiés de Fort-William et de Port-Arthur, par des navires, au cours de l'année 1912, et quelle a été la proportion relative de ces denrées; sur quels points du Canada et des Etats-Unis ces produits ont été acheminés, et quelles en ont été les quantités et espèces relatives; et à quels ports en Canada on a reçu du grain ou de la farine transportée par eau, et quelles en ont été les quantités et espèces respectives. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Bennett (Simcoe)*. . . . . *Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie du rapport concernant les titres des terres des sauvages qui a été présenté au surintendant général des Affaires des Sauvages le 20 août 1909. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Thompson (Yukon)*. . . . . *Pas imprimée.*

48. Copie du décret du conseil, n° P.C. 3002, daté le 29 novembre 1913, concernant les pensions ou gratuités qui peuvent être accordées aux officiers du service de la marine, en conformité de l'article 47 de la Loi du Service de la Marine. Présentée le 19 janvier 1913, par l'honorable M. Hazen. . . . . *Pas imprimée.*

49. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., échangés entre le département des Douanes et John C. Bourinot, Port-Hawkesbury, officier de douane, pendant les années 1895-96-97. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

49*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour état donnant la liste complète des saisies opérées par John C. Bourinot durant la période de son service comme officier douanier intérimaire de 1884 à 1886;—aussi, durant la période de son service comme percepteur de douane au port de Hawkesbury de 1886 à 1898;—aussi, durant la période de son service comme officier spécial de douane de 1898 à 1912, avec la date de chaque saisie, le numéro de chaque saisie, le nom de la personne impliquée dans la saisie; dans le cas de navires, les noms des navires, les noms du propriétaire ou des propriétaires de ces navires, le montant de chaque saisie, le nom du port où la saisie a été opérée, et le montant des saisies opérées par John C. Bourinot de 1884 au 1er mai 1912 dans toute la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

50. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement pour l'exercice 1913-14. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. *Pas imprimé.*

51. Un état en conformité de l'article 17 de la Loi de l'assurance du Service civil, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. *Pas imprimé.*

52. Relevé des sommes payées au cours de l'année terminée le 31 décembre 1913, pour pensions et retraites dans le service civil, et faisant connaître le nom, le grade, le salaire, le service, l'allocation et la cause de la fin d'emploi de chaque fonctionnaire mis à sa pension ou à sa retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire de tout fonctionnaire nouvellement nommé. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. . . . . *Pas imprimé.*

53. Relevé des recettes et des dépenses de la Commission d'embellissement d'Ottawa, au 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. . . *Pas imprimé.*

54. Relevé des dépenses au compte des "Dépenses diverses imprévues", du 1er avril 1913 au 14 janvier 1914, conformément à la Loi des subsides de 1912. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. . . . . *Pas imprimé.*

VOLUME 28—*Suite.*

55. Etat des affaires de la Société royale du Canada, pour l'année terminée le 20 avril 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

56. Etat des emprunts temporaires depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

57. Relevé des effets du Trésor escomptés depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

58. Liste certifiée des actionnaires de La Caisse d'Epargnes de la Cité et du District de Montréal, et de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimée.*

59. Copies des ordres généraux promulgués à la milice pendant la période du 18 novembre 1912 au 25 novembre 1913. Présentées par l'honorable M. Hughes, le 19 janvier 1914. *Pas imprimées.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour copie du rapport fait par le commissaire enquêteur, M. J. H. Bergeron, dans l'enquête tenue dernièrement par lui, à Québec, *re* le docteur J. D. Pagé, de Québec, ainsi qu'une copie des rapports faits par les avocats du plaignant et du défendeur dans la même cause, à la demande du commissaire enquêteur. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Boulay.* .. .. .. *Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous rapports, enquêtes, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en rapport avec la moitié est de la section 36, township 6, rang 8, à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Buchanan.* .. .. *Pas imprimée.*

61*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de tous mémoires, lettres, papiers ou autres documents dans le département de l'Intérieur concernant le ¼ N.-O. de 8-49-26-4 et le ¼ S.-O. de 7-49-26-4. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Oliver.* *Pas imprimée.*

62. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de toute la correspondance, etc., échangée entre le ministre du Travail et les grévistes du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant leur demande de nomination d'une commission de conciliation et d'enquête. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Lemieux.* .. .. *Pas imprimée.*

63. Statuts des sauvages Moraves de la Thames et règlements des sauvages Abénakis de Saint-François, approuvés par Son Excellence l'Administrateur en Conseil, le 27 mars 1913 et le 21 avril 1913 respectivement. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914. .. .. *Pas imprimés.*

64. En conformité de l'article 88 de la Loi de la Cour de l'Echiquier (Statuts Revisés, 1906, chapitre 140),—Règles et ordonnances générales de la Cour de l'Echiquier du Canada, édictées respectivement le 24 septembre 1913 et le 13 décembre 1913. Présentées par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914. .. .. *Pas imprimées.*

65. Règlements édictés en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux.—(*Sénat*). *Pas imprimés.*

66. Etat détaillé des remises et remboursements de droits en vertu de l'article 92 de la Loi du revenu consolidé et de l'audition, pour l'année expirée le 31 mars 1913.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

67. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour état comparatif et détaillé du coût de production, d'entretien, d'exploitation et d'administration des usines de réduction du chien de mer à Clark's-Harbour, N.-B., en 1910, 1911 et 1912. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents, contrats, règlements ou pièces justificatives de règlement, et tous autres papiers ou documents se rapportant en quelque manière à la réclamation de la *Rainy River Navigation Company* contre le gouvernement au sujet d'un arrangement relatif au paiement d'une subvention pour le service de certains bateaux entre Fort-Frances et Kenora pendant la saison de 1911, ou concernant le règlement de la dite réclamation ou de la dite subvention. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (York).* *Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toute correspondance, lettre, télégramme, rapport, recommandation, certificat et de tout autre document se rapportant à la nomination de M. J. S. Jackson, comme surintendant des chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, rapports, cautionnements et autres papiers et docu-

VOLUME 28—*Suite.*

ments dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant l'adjudication d'un contrat pour le transport des malles entre Sherbrooke, comté de Guysborough, N.-E., et Moser's-River, comté de Halifax, N.-E., pour les années 1911 et 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

70*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents concernant le contrat pour le transport des malles entre Scotsburn-Station et West-Branch, River-John, comté de Pictou, en 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., concernant le contrat du transport de la malle entre Scotsburn et West-Branch, River-John, comté de Pictou, depuis le 1er octobre 1911. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé montrant (*a*) chaque contrat de transport de la malle accordé depuis le 15 octobre 1911 ; (*b*) le nom des soumissionnaires en chaque cas ; (*c*) les chiffres de chaque soumission, et (*d*) le nom de chacune des personnes à qui ces contrats ont été adjugés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des courriers de malle, dont les contrats ont été annulés ou renouvelés par l'administration actuelle dans le comté des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de l'annulation ou du renouvellement des contrats de malle ; les prix antérieurs et les prix actuels des dits contrats, ainsi que copie de toute correspondance se rapportant aux dits courriers de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.* *Pas imprimée.*

70*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour état indiquant tous les contrats de malle conclus entre le département des Postes du Canada et toute autre personne ou personnes et cancellés avant leur expiration, depuis le 15 octobre 1911 au 15 novembre 1912, et donnant le nom, dans chaque cas, de l'entrepreneur, le montant du contrat, la période de service non complété, le nom du ou des districts et le comté et la province où se faisait ce service, ainsi que les motifs de la cancellation. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

70*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, papiers et documents de toute nature concernant un certain contrat pour le transport des malles entre Back-Shore et Pictou, comté de Pictou, depuis le décès de l'entrepreneur D. G. McKay en 1912. Présentée le 20 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour copie du contrat passé entre le département des Postes et Napoléon LeBlanc, pour le transport de la malle entre Carleton-Centre et la station de Carleton, Qué., et de toutes correspondance, requêtes et lettres au sujet de la résiliation de ce contrat, de l'octroi d'un nouveau contrat, avec copie de ce nouveau contrat. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

70*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents se rapportant au contrat du transport de la malle entre Noël et Walton, comté de Hants, au cours de la présente année. Présentée le 26 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes soumissions et correspondance se rapportant à l'adjudication du contrat pour le transport des malles de Sa Majesté entre Warkworth et Colborne, comté de Northumberland. Présentée le 26 février 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

70*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toute correspondance, papiers, etc., se rapportant au transport des malles entre Saint-François-Xavier de Brompton et Windsor-Mills, Québec. Présentée le 26 février 1914.—*M. Tobin.* *Pas imprimée.*

70*k* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour état donnant le nombre de contrats de malle cancellés dans la province de la Nouvelle-Ecosse depuis le 10 octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix payés, la raison de la cancellation dans chaque cas. Aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de la cancellation, et les noms des nouveaux entrepreneurs et le prix payé dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

70*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 décembre 1912, pour état indiquant le nombre de contrats pour le transport des malles cancellés dans le comté de Pictou,

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 1er octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix à eux payés, et les raisons de la cancellation dans chaque cas; aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de ces cancellations, les noms des nouveaux entrepreneurs et les prix à eux payés dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, soumissions reçues, etc., se rapportant au contrat du transport de la malle entre Tatamagouche et Brule-Shore, comté de Colchester, durant la présente année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.. . .. .Pas imprimée.*

70*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant les soumissions reçues et le contrat accordé, s'il en est, pour le transport des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).. .. ..Pas imprimée.*

70*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous télégrammes et correspondance dans le département des Postes concernant le service des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove, de toutes soumissions reçues et du contrat conclu pour le dit service. Présentée le 12 mars 1912.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

70*p*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, correspondance, décrets du conseil, etc., en rapport avec le service du transport de la malle entre Bridgetown, Port-Lorne et Hampton, Parker's-Cove, comté d'Annapolis, N.-E., pour lequel des soumissions ont été récemment demandées. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

70*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Antigonish et Livingstone's-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

70*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms des soumissionnaires, le montant mentionné dans les soumissions, et le nom de la personne à qui a été accordé le contrat pour le transport des malles entre les localités suivantes dans le comté de Shelburne, N.-E., savoir: Shelburne à Jordan-Bay et Jordan-Ferry et retour; Clyde-River à Upper-Clyde et retour; Lower-Woods-Harbour à Charlesville et retour; et Port-Le-Hébert à Sable-River. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

70*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes sou-soumissions, contrats, documents, papiers et correspondance concernant le transport de la malle entre Bridgetown et Port-Lorne, Hampton et Parker's-Cove en 1912. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

70*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie du contrat conclu l'an dernier pour transporter les malles entre North-Lochaber et Collegeville, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant ce service et l'adjudication du contrat. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).. .. ..Pas imprimée.*

70*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Merigonish et Malignant-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

70*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de septembre 1911 à ce jour, de contrats de transport de la malle ont été cancellés dans le comté d'Inverness.

2. Quels étaient le parcours de chaque contrat; le nom de l'entrepreneur et le chiffre de chaque contrat.

3. Pour quelles raisons ces différents contrats ont été cancellés. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).. .. ..Pas imprimée.*

70*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, obligations garanties et autres documents et cautionnements concernant le renouvellement du contrat conclu avec George A. Stewart pour le transport des malles entre North-Lochaber et West-Lochaber, au mois de mai 1913,

VOLUME 28—*Suite.*

ou vers cette époque, la cancellation subséquente du dit renouvellement de contrat, et du contrat conclu avec Hugh D. Cameron pour le dit service. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

70*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., concernant l'augmentation de subsides postaux aux chemins de fer récemment agréée par le ministre des Postes et les différentes compagnies de voies ferrées. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux*. . *Pas imprimée.*

70*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour état donnant les noms des 82 soumissionnaires pour le transport des malles entre la Baie Saint-Paul et la Malbaie, comté de Charlevoix, et le montant mentionné dans la soumission dans chaque cas. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

70*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, contrats, mémoires et autres documents concernant le contrat conclu entre le ministère des Postes et Peter Foley, pour le transport des malles entre le bureau de poste de Pictou et la gare du chemin de fer. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, recommandations, etc., concernant le contrat octroyé à Christophe Lévesque, de Saint-Eleutère, pour le transport des malles entre Saint-Eleutère et Sully. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . . . *Pas imprimée.*

70 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1913, pour relevé faisant connaître :—

1. Si M. David Armstrong, facteur des postes de Sherbrooke, a été destitué, et dans l'affirmative, pour quelle raison.
2. Si une enquête a eu lieu, et si on lui a donné l'occasion de se défendre des accusations portées contre lui.
3. Pendant combien d'années M. Armstrong a été dans le service public.
4. Quel était le chiffre de ses appointements.
5. Si quelqu'un a été nommé à sa place, et dans l'affirmative, quel est son nom, qui l'a recommandé et quel salaire il reçoit. Présentée le 28 mai 1914.—*M. McCrea.* *Pas imprimée.*

70 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 mai 1914, pour correspondance, soumissions et autres documents se rapportant au contrat pour le transport des malles entre Port-Hood et South-West-Port-Hood, transféré de J. A. Campbell et Alexander Macdonell. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

70 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour relevé en duplicata faisant connaître le nombre de contrats de transport des malles annulés, dans les comté de Westmoreland, Albert, King et Kent, dans la province du Nouveau-Brunswick, depuis le 9 octobre 1911 ; les noms des entrepreneurs, les chiffres de leurs contrats, la raison de chaque annulation, copie de toute enquête et de tout rapport au sujet des causes de ces annulations ; les noms des nouveaux entrepreneurs, et le prix de chacun des nouveaux contrats ; et, lorsque des soumissions auront été demandées et reçues préalablement à l'adjudication de ces nouveaux contrats, un relevé en duplicata contenant les noms des soumissionnaires, le précis de chaque soumission, les noms des soumissionnaires acceptés, le prix auquel chaque contrat a été adjugé ; aussi, copie en duplicata de toutes lettres, correspondance et autres communications se rapportant à chacune des dites annulations, et à l'adjudication de chaque nouveau contrat. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes se rapportant aux accusations, politiques ou autres, portées contre Mme Marceline Roy, directrice de poste à Elm-Tree, comté de Gloucester, N.-B., qui ont induit le département à ordonner la tenue d'une enquête, et, amené la dite directrice de poste à donner sa démission, et la nomination de quelqu'un pour la remplacer. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous les télégrammes, requêtes, recommandations, correspondance, lettres, et autres documents concernant le déplacement du bureau de poste de Masinasin, province de l'Alberta. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*. . . . . *Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et pétitions concernant la fermeture du bureau de poste de Moulin-Bazinet, paroisse de Saint-Jean de Matha, comté de Joliette. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour production d'un échantillon d'un cadenas et clef brevetés vendus par l'*Ontario Equipment Company* d'Ottawa au département des Postes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Verville*. .*Pas imprimée.*

74a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes et Alleyn Taschereau, avocat, de Québec, au sujet de nouveaux cadenas pour sacs de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . .*Pas imprimée.*

74b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de la demande de brevet, de la correspondance et des papiers en général concernant le brevet n° 151,043 pour cadenas de sacs de malle. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lemieux*. .*Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres correspondances échangés entre le département des Postes et MM. A. de L. Macdonald, Elzéar Monpetit et tous autres relativement au changement des maîtres de poste à l'île Perrot-Nord, île Perrot-Sud, Vaudreuil-Station, Roquebrune, Village-Saint-Lazare, Mont-Oscar, Pointe-Fortune; copie du rapport du commissaire enquêteur dans chacun de ces cas quand il y a eu enquête; copie des correspondances échangées entre les parties déjà nommées relativement au nouvel édifice des postes à Rigaud; copies des correspondances échangées entre les parties déjà mentionnées relativement aux bureaux de poste nouvellement nommés—Choisy et Demartigny. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boyer*. . . . .*Pas imprimée.*

75a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents concernant les changements demandés dans la direction des bureaux de poste de Port-Daniel-Centre, Avignon, New-Richmond et Cap-Noir, comté de Bonaventure, et de tous documents au sujet de la fermeture du bureau de poste de Cap-Noir-Est, comté de Bonaventure. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil*. . . . .*Pas imprimée.*

75b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et autres documents se rapportant au transfert du bureau de poste de Red-Point, I.-P.-E., du magasin de Alexander Robertson à celui de J. E. Robertson. Présentée le 20 février 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E)*. . . . .*Pas imprimée.*

75c. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes plaintes portées contre John A. Campbell, maître de poste à New-Richmond, Qué., et de toute correspondance se rapportant à tout changement demandé quant à ce bureau. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes échangés entre le département des Postes, le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B., ou l'un quelconque des fonctionnaires du département des Postes à Saint-Jean, N.-B., d'une part, et le maître de poste à Kouchibouguac, comté de Kent, N.-B., M. Cliff Atkinson ou toute autre personne, corporation ou firme, se rapportant à la vente ou l'omission d'achat de timbres-poste, ou le dépôt au bureau de poste de matières postales, livraison du courrier, etc., à ce bureau; aussi, de tous rapports, correspondance et autres documents s'y rapportant en quoi que ce soit et qui peuvent se trouver parmi les archives du département des Postes à Ottawa, ou parmi celles du bureau de l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B.; aussi, copie de tous les règlements ou ordres du département des Postes en ce qui concerne la vente des timbres-poste, le dépôt de matières postales dans les bureaux de poste, ou la livraison des lettres, ou en général l'utilisation des bureaux de poste pour les personnes qui résident dans la localité et celles qui n'y résident pas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. . . .*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour relevé faisant connaître les noms, dates de nomination et salaires respectifs des employés du bureau de poste de Moosejaw. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Knowles*. . . . .*Pas imprimée.*

77a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations, requête, document, etc., relatif à la nomination de M. Pierre Cournoyer, comme maître de poste à Saint-Pierre de Sorel, comté de Richelieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*. . . . .*Pas imprimée.*

77b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour état faisant connaître quels fonctionnaires publics ont été nommés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Postes, des Chemins de fer et du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, et de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour; état donnant les noms et fonctions de ces personnes, la date de leur nomination, le salaire alors accordé et les augmentations aussi accordées depuis, ainsi que la date de ces augmentations, et quels sont ceux de ces fonctionnaires qui ont passé les examens du service civil requis pour la

VOLUME 28—*Suite.*

charge qu'ils remplissent et à quelles dates ils ont passé tels examens, et aussi copie de toutes correspondance, demandes, recommandations ou rapport ayant trait à la nomination de ces fonctionnaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lachance*. .*Pas imprimée.*

77c. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux ou de l'Intercolonial, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, se rapportant en quoi que ce soit à la nomination et à l'emploi des contrôleurs des billets sur l'Intercolonial et sur le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard;—copie de tous les relevés faisant connaître les sommes perçues par ces contrôleurs en argent et en billets, sur les convois des divisions respectives des susdits chemins de fer; montrant aussi les sommes perçues durant les périodes correspondantes, pour les deux dernières années, en argent et en billets sur les convois correspondants dans les mêmes divisions respectives par les chefs de train, quand nuls contrôleurs de billets n'étaient employés sur ces convois, soit avant soit après l'emploi des dits contrôleurs sur les convois respectifs; et aussi, copie de tous relevés indiquant les résultats de l'emploi des dits contrôleurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

77d. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77e. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les arrêtés ministériels, mémoires ou instructions transmises ou écrites à H. P. Duchemin, touchant sa nomination comme commissaire chargé de faire des enquêtes au sujet d'ingérence politique outrée dans la province de la Nouvelle-Ecosse; aussi, copie de toutes les lettres du dit H. P. Duchemin reçues par l'un ou l'autre des départements de l'administration en ce qui se rapporte à ces enquêtes depuis la date de sa nomination comme commissaire, et de toutes les instructions, de quelque nature que ce soit, à lui adressées à quelque temps que ce soit en rapport avec ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77f. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les rapports, lettres, messages, correspondance, recommandations et documents concernant la nomination de F. X. Roy, comme maître de poste de Saint-Philippe de Néri, et l'établissement subséquent d'un nouveau bureau de poste au même endroit sous le nom de Saint-Philippe-Est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

77g. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77h. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents concernant le renvoi de T. J. Oliver, agent des terres fédérales à Humboldt, Sask., sa nomination à ses fonctions actuelles et la nomination de son successeur à Humboldt. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely. Pas imprimée.*

77i. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, instructions et autres documents relatifs au renvoi de H. S. McKechnie, agent des terres fédérales à Prince-Albert, Sask., et à la nomination de son successeur. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*. . . . .*Pas imprimée.*

77j. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la nomination de Joseph Lemieux comme maître de poste à Mont-Louis, comté de Gaspé. Présenté le 6 mars 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77k. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et à la nomination, pour l'année 1913, du capitaine et des premiers ingénieurs et seconds pour les dragues Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, du département de la Marine et des Pêcheries, sous le contrôle de l'agence de Sorel et employés au creusage du Saint-Laurent, depuis Montréal. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et la nomination des capitaines et ingénieurs pour l'année 1913 pour les remorqueurs *Carmelia, Chambly, Contrecœur, De Lévis, Emilia, Iberville, James Howden, Jessie Hume, Lac-Saint-Pierre, Lanoraie, Lotbinière, Portneuf, Varennes, Verchères,* du département de la Marine et des Pêcheries sous le contrôle de l'agence de Sorel. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Cardin*. . . . . *Pas imprimée.*

77*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Combien d'employés nouveaux ont été ajoutés au personnel du bureau de douane à Halifax, depuis le 10 octobre 1911.
2. Quels sont leurs noms et quels étaient leurs salaires lors de leur nomination; quels sont leurs salaires actuellement, et quel était l'âge de chacun lors de sa nomination.
3. S'ils ont tous subi l'examen du service civil requis pour le service des douanes.
4. Combien de commis temporaires font partie du dit personnel des douanes, quels sont leurs noms et la date de la nomination de chacun d'eux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes échangés entre le gouvernement et MM. Arch. Macdonald, Elz. Monpetit et autres au sujet de la nomination des gardiens du bureau de poste de Rigaud, MM. Jean-Baptiste Charlebois et Napoléon Vallée. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toutes recommandations, correspondance, etc., au sujet de la nomination de Allan Morrison, St. Peters, N.-T., à titre d'inspecteur des bâtisses érigées sur l'île Gregory, comté de Richmond, en 1912-13, et de tous comptes, pièces justificatives, etc., adressés au ministère de la Marine et des Pêcheries par le dit Morrison en sa qualité d'inspecteur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

77*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant les noms, la date de la nomination, la durée du service et la nature des fonctions de chacun des employés du ministère de l'Intérieur, dans le service extérieur, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 31 décembre 1913, non mentionnés dans la liste du service civil pour 1912 ou 1913. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

77*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de nominations ont été faites au département des Douanes à Montréal depuis le 1er octobre 1911.
2. Quels sont les noms des personnes ainsi nommées et la date de leur nomination.
3. Sur quelles recommandations chacune de ces personnes ont-elles été nommées.
4. Quel est le salaire de chacun de ces nouveaux employés.
5. Quelles augmentations de salaire ont été accordées dans le même département depuis la même date, à qui, et pourquoi. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Proulx.* *Pas imprimée.*

77*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre d'ingénieurs, d'assistants-ingénieurs, commis, dessinateurs, plongeurs et étudiants-ingénieurs, arpenteurs ou autres personnes à l'emploi du ministère des Travaux publics, dans le comté de Bonaventure, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à date; avec leurs noms, résidence, appointements, la nature de leurs fonctions, la durée de leur emploi, et sur la recommandation de qui ils ont été employés. Aussi, copie de toute correspondance et des rapports concernant tel emploi, et des rapports faits au dit ministère sur les travaux exécutés dans ce comté, depuis le mois de janvier 1913 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour un relevé indiquant:—

1. Si Louis Philippe Thibault, Alphonse Poirier, J. A. Morin, C. F. Rioux, Thomas Thibault et Adjutor Demers, de Lévis, ont été nommés à des emplois dépendant du ministère des Postes du Canada.
2. Si oui, à quels emplois ils ont été nommés, quelles sont leurs fonctions, quand ils ont été nommés, et quel est le salaire de chacun d'eux.
3. Quels sont les noms des fonctionnaires qui ont été démis pour être remplacés par les susnommés.
4. Quelle était la somme totale du salaire annuel de ces fonctionnaires démis. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

77*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane

VOLUME 28—*Suite.*

actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'emploi d'Arthur Dubuisson, comme agent d'immigration à Gravelburg, Sask., et de tous documents indiquant les argents payés au dit Arthur Dubuisson et le travail accompli par lui. Présentée le 30 mai 1914.—*M. Knowles*. . *Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous documents, recommandations, lettres, correspondance, se rapportant à la résignation de C. A. R. Desjardins, comme maître de poste à Saint-André de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

78*a*. Réponse à un ordre du 28 avril 1913, pour copie de toutes les accusations portées contre Fred. R. Irish, maître de poste à Afton, comté d'Antigonish, N.-E., et de toute la correspondance de record en la matière. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

79*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 12 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître tous les baux de force hydraulique accordés sur la rivière Winnipeg, les dates de ces baux, en faveur de qui ils ont été consentis, et le site du pouvoir hydraulique possédé par chaque locataire. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres et toute personne ou personnes au sujet de ces baux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . *Pas imprimée.*

80*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé les baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancelés quand d'autres sont restés en vigueur; et si, à l'avenir, des soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*. . . . . *Pas imprimée.*

80*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour relevé faisant connaître tous les baux ou permis d'occupation accordés à des clubs ou à des particuliers, aux fins d'ériger ou maintenir des remises à embarcations sur le canal Rideau entre le pont de l'avenue Laurier et l'écluse de Hartwell;—les dates de ces baux ou permis;—les noms des personnes à qui ils ont été accordés, et le loyer respectif de chacun; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement, ou l'un ou l'autre de ses membres, et toute personne au sujet de ces baux ou permis et de la résiliation d'iceux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

80*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé des baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancellés quand d'autres sont restés en vigueur; et si à l'avenir des

VOLUME 28—*Suite.*

soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 13 mars 1914.—*M. Buchanan*. . . . . *Pas imprimée.*

80*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de l'arrangement fait avec la compagnie dite *The Edmonton Power Company* pour la location du pouvoir hydraulique de la rivière Saskatchewan à Rocky-Rapids, Alberta, avec renseignements détaillés sur les opérations de la compagnie jusqu'à date. Présentée le 21 avril 1911.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

81*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Thornton*. . . . . *Pas imprimée.*

81*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Thornton*. . . . . *Pas imprimée.*

81*c*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

81*d*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Thornton*. . . . . *Pas imprimée.*

81*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour relevé faisant connaître quelle somme, depuis le 10 octobre 1911, a été payée par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses départements à la *Herald Publishing Company*, de Halifax, N.-E., pour annonces, impressions et lithographie. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

81*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les compagnies d'imprimerie et de publication et de tous les journaux dans la Nouvelle-Ecosse, auxquels ont été faits des paiements en 1912 et 1913, respectivement, par l'un ou l'autre des départements de l'administration, et indiquant la nature des services rendus. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . *Pas imprimée.*

81*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 11 mai 1911.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toutes lettres, correspondance, rapports et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux concernant une demande faite par la *Central Railway Company of Canada* à l'honorable ministre des Chemins de fer et des Canaux pour approbation de son tracé projeté entre Hawkesbury et South-Indian. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1913, pour copie de tous les documents, papiers, mémoires, ordres, décisions, appels et correspondance au sujet de tout appel de quelque décision au jugement du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, interjeté devant le Conseil privé du Canada; et aussi, copie de la décision du Conseil privé sur les dits appels. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître le coût total de l'embranchement d'Elmira du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; la somme totale payée aux entrepreneurs *Whitehead Brothers*; la somme totale payée par le gouvernement après le retrait de l'entreprise des mains des entrepreneurs; la somme payée chaque mois pour gages, les noms de ceux qui ont reçu cette somme, leur emploi, et les gages quotidiens payés à chacun d'eux;—aussi, la quantité de matériaux utilisés, en spécifiant chaque espèce ou classe, avec le coût de chacun, de qui et quand ces matériaux ont été achetés, et la quantité de matériaux non utilisés, s'il en est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à la réclamation des municipalités de Pictou, d'Antigonish, de Guysborough et de St. Mary's réclamant paiement ou remboursement des sommes payées par ces municipalités pour le droit de voie de cette partie de l'Intercolonial traversant les comtés de Pictou, d'Antigonish et de Guysborough. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les réclamations faites par H. F. McDougall, de Grand-Narrows, N.-E., contre l'Intercolonial, et de tous les documents, télégrammes, lettres, etc., se rapportant à la dite réclamation ou aux dites réclamations ainsi que les détails d'icelles; avec relevé faisant connaître la somme ou les sommes payées à l'acquit de ces réclamations; les détails spéciaux de la réclamation ou des réclamations au sujet desquelles des paiements ont été faits, s'il en est; les dates auxquelles les réclamations ont été produites, la date du paiement ou des paiements; la somme totale payée de ce chef, ou à l'acquit de toutes autres réclamations faites par le dit H. F. McDougall contre l'Intercolonial ou le gouvernement du Canada. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes et témoignages entendus, rapports, etc., se rapportant aux réclamations de Eugène Demers et de Joseph Olivier, de la paroisse de Saint-Nicholas, comté de Lévis, pour dommages causés par les incendies allumés par des locomotives du chemin de fer de l'Intercolonial et, si des enquêtes ont été tenues, copies de la preuve faite et de tous les documents s'y rapportant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Bourassa*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports et correspondance concernant les réclamations pour dommages causés par un incendie dans le village de Hopewell, comté de Pictou, allumé par les étincelles provenant d'une locomotive du chemin de fer Intercolonial.—Présentée le 13 mai 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

86. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux se rapportant en quelque manière à un projet d'étude et de construction d'une ligne ferrée entre Country-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et Cap-George, N.-E., ou tout autre point dans le comté d'Antigonish. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

86*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres adressées au très honorable premier ministre ou au ministre des Chemins de fer ou à tout autre membre du cabinet, depuis le 10 octobre 1911, par S. R. Griffin, Goldboro, N.-E., John S. Wells, White-Head, N.-E., et G. A. R. Rowlings, Sydney, N.-E., concernant un embranchement de l'Intercolonial dans le comté de Guysborough, N.-E., et de toutes réponses à ces lettres. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair. Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie du contrat conclu entre C. R. Scoles, de New-Carlisle, Québec, et le département des Chemins de fer et des Canaux, pour l'achèvement du chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur entre Caplan et Paspébiac, des rapports des ingénieurs sur ces travaux, et de tous documents à ce sujet; aussi, état détaillé des paiements faits en cette affaire. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous documents, correspondance, rapport et enquête relativement à un accident survenu à Trois-Pistoles,

VOLUME 28—*Suite.*

le 10 septembre 1912, concernant la mort de Arsène Ouellet et les blessures infligées à Joseph Gagnon, lorsque ces deux hommes furent frappés par le train n° 150 de l'Intercolonial à la date ci-dessus. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boulay*. .*Pas imprimée.*

89. Rapport annuel concernant les unions ouvrières, en vertu du chapitre 125, S.R.C., 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914. . .. .*Pas imprimée.*

90. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées;
4. Dans quelles provinces se trouvent ces terres;
5. Quelle en est la superficie approximative dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba et de Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province du Canada par le gouvernement fédéral. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

90*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1914, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées dans chaque province;
4. Dans quelles provinces ces terres sont-elles situées;
5. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été achetés dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices publics nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province *Pas imprimée.*

91. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions crées par législa-

VOLUME 28—*Suite.*

tion ou décret du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respective;—les noms des commissions encore existantes et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

91*a*. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement, depuis le 10 octobre 1911 pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

91*b*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement depuis le 10 octobre 1911, pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 9 février 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

91*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de commissions instituées par le gouvernement depuis le 21 septembre 1912; les noms et les occupations des commissaires nommés; leurs devoirs; la durée de leurs services; leur rémunération. Présentée le 12 février 1914.—*M. Devlin.* *Pas imprimée.*

91*d*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant une commission aux fins d'embellir la cité d'Ottawa et les environs, de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports faits par la Commission jusqu'à date. Présentée le 6 mars 1914.—*Sir W. Laurier.* *Pas imprimée.*

91*e*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions créées par législation ou décrets du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respectifs;—les noms des commissions encore existantes, et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

91*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître le nombre et les attributions des commissions ordonnées et constituées, en vertu de la Loi des enquêtes, depuis le 1er octobre 1911, le but ou l'objet de leur création, le nom du commissaire ou ceux des commissaires, et le coût de chaque commission à ce jour. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

92. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître toutes les personnes qui ont fait des enquêtes dans les limites du district judiciaire des Trois-Rivières, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, au sujet de la conduite d'employés du gouvernement fédéral, la localité où l'enquête a été tenue, le montant payé à chaque enquêteur dans chaque cas, les noms des avocats employés dans chaque cas, et l'adresse postale et le montant payé à l'avocat dans chaque cas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

93. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour état indiquant si le gouvernement a payé ou se propose de payer les honoraires et déboursés des témoins assignés par les commissaires nommés par lui, dans le comté de Lévis, pour tenir enquête sur la conduite des fonctionnaires publics dont la démission avait été demandée; les montants payés et à qui; et la somme restant à payer pour les mêmes fins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

93*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 4 juin 1913, pour état indiquant la dépense totale encourue jusqu'à date par la présente administration en rapport avec les enquêtes faites au sujet de fonctionnaires accusés d'ingérence politique. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

93*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

93*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail les dépenses encourues depuis le 11 octobre 1911, en rapport avec les enquêtes tenues dans le comté de Bonaventure par les commissaires nommés par les départements des Postes, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries au sujet des accusa-

VOLUME 28—*Suite.*

tions (portées contre des employés de ces départements) d'ingérence politique agressive, ainsi que les noms et les sommes payées à chacun de ces commissaires pour chaque enquête, comme aussi, en détail, les sommes payées aux témoins et autres personnes. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil*. . . . . *Pas imprimée.*

93*d.* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1913, pour copie de tous états de compte pour salaire ou rémunération du commissaire, pour dépenses des honoraires de témoins, et pour tous autres frais se rapportant à l'enquête faite par le commissaire Duchemin au sujet des personnes suivantes, dans le comté de Guysborough, N.-E., savoir :—
H. L. Tory, officier des pêcheries, Guysborough.
John W. Davis, officier des pêcheries, Guysborough.
Patrick Shea, maître de poste, Tompkinsville.
John M. Rogers, maître de poste, East-Roman-Valley.
James Bowles, maître de poste, Rivière-Alder.
Abner M. Carr, maître de poste, Havre Saint-François.
Everett Hadley, maître de poste, Oyster-Pond.
Parker S. Hart, maître de poste, Lower-Manchester.
S. M. Ferguson, douanier, Oyster-Pond.
Robert Hendsbee, maître de poste, Half-Island-Cove.
A. B. Cox, gérant, usine de réduction, Canso.
Edward Kelly, mécanicien, usine de réduction, Canso.
D. S. Hendsbee, peseur, usine de réduction, Canso.
Alex. Roberts, maître de poste, Canso.
David Sutherland, gardien, Canso.
Henry Hanlon, mécanicien-chef, piscifacture, Canso.
Thos. Sullivan, sous-ingénieur, mécanicien, Canso.
W. G. Matthew, commandant du bateau de sauvetage, Canso.
Patrick Ryan, second à bord du bateau de sauvetage, Canso.
M. McCutcheon, maître de poste, Sonora.
Stanley McCutcheon, douanier, Sonora.
Freeman, Pride, gardien du phare, Sonora.
David Reid, garde-pêche, Port-Hilford.
L. M. Pye, fonctionnaire des douanes, Liscomb.
Stanley Hemlow, gardien de phare, Liscomb.
W. H. Hemlow, gardien du signal d'alarme, Liscomb.
R. Conroy, matre de poste, Country-Harbour.
John Milward, maître de poste, Stormont.
A. W. Salsman, maître de poste, Lower-Country-Harbour.
W. B. Harris, maître de poste, Whitehead.
E. L. Munro, fonctionnaire des douanes, Whitehead.
W. L. Munro, gardien de phare, Whitehead.
Patrick Conway, gardien de phare, Whitehead.
H. P. Munro, commandant du bateau de sauvetage, Whitehead.
Levi Munro, maître du havre, Whitehead.
William McKinnon, maître de poste, Erinville.
J. H. McMillan, gérant de la piscifacture, Isaac's-Harbour.
Sanford Langley, maître de poste, Isaac's-Harbour (nord).
Fred. E. Cox, ingénieur-mécanicien à l'établissement de l'élevage du homard, Isaac's-Harbour.
Simon Hodgson, aide-ingénieur-mécanicien, Isaac's-Harbour.
Archibald Brass, maître de poste, Lower-New-Harbour.
Parker Sangster, maître de poste, New-Harbour (ouest).
William Gerrior, douanier, Larry's-River.
James M. Webber, gardien du phare, Torbay-Point.
W. A. Hattie, douanier, Mulgrave.
J. F. Reeves, maître de poste, Mulgrave.
John P. Meagher, chef des matelots, Mulgrave.
Philip H. Ryan, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. Wilkinson, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. McInnis, inspecteur des wagons, Mulgrave.
Frank Fougère, maître de poste, Port-Félix.
Sam. Smith, maître de poste, Port-Félix (ouest).
Capitaine Freeman Myers, maître de poste, Cole-Harbour.
George Taylor, maître de poste, Beckerton.
Stephen C. Richard, gardien de phare, Charlo's-Cove. Présentée le 26 janvier 1914. *M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

93*e.* Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de

VOLUME 28—*Suite.*

Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.* *Pas imprimée.*

93*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître quand M. H. P. Duchemin, de Sydney, N.-E., a été nommé commissaire aux fins de faire des enquêtes; combien d'enquêtes il a dirigées depuis sa nomination; quels sont les noms des fonctionnaires au sujet desquels des enquêtes ont été instituées; si M. Duchemin a transmis au département concerné, et en chaque cas, le rapport et la minute des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été transmis pour chacune des enquêtes, quelles sont celles pour lesquelles il n'y a pas eu de rapport; quel salaire ou émolument il a reçu en chaque cas, et quels ont été les frais de voyage payés en chaque cas. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.* *Pas imprimée.*

93*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour relevé des dépenses encourues par le chemin de fer Intercolonial concernant toutes les recherches et enquêtes faites par H. P. Duchemin au sujet de quelqu'employé ou de tous les employés du ministère des Chemins de fer et des Canaux ou du chemin de fer Intercolonial, pour quelque raison que ce soit, et concernant toutes plaintes ou accusations, ou toute matière quelconque, et donnant en détail tous les item de tous les comptes du dit H. P. Duchemin ou paiements à lui faits ou le concernant durant les années 1912, 1913 et 1914 jusqu'à date; ainsi qu'un état indiquant le montant total payé pour chaque enquête en particulier, et le total des argents payés chaque année au dit H. P. Duchemin pendant toute cette période. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Emmerson. .Pas imprimée.*

93*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Carroll. .Pas imprimée.*

93*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état indiquant en détail les dépenses et le coût d'une enquête tenue en 1912 par le commissaire Adair, et autorisée par le ministère des Chemins de fer et des Canaux sur l'embranchement électrique de l'Intercolonial à Moncton et sur la conduite de John W. Gaskin et autres au sujet de leurs services sur le dit embranchement ou autrement; aussi, faisant connaître les noms du commissaire, des agents, procureurs et avocats, constables, officiers de police, détectives, témoins ou autres personnes ayant pris part à la dite enquête, le nombre de jours employés à la dite enquête, et les services rendus par chacune des personnes susmentionnées; aussi, un état indiquant en détail la somme ou les sommes d'argent payées à chacune des dites personnes, et le montant payé à chaque témoin assermenté, présènt ou autrement; aussi copie de tous comptes, ou réclamations rendus se rapportant à cette enquête, de toutes pièces justificatives des deniers payés, par qui payés et à qui; de toutes lettres ou autre correspondance au sujet de la nomination d'un commissaire, avocat ou autres officiers devant être employés à l'enquête, de la compensation à payer pour leurs services, et au sujet des dits comptes, paiements et pièces justificatives; aussi, un relevé sommaire du coût total de la dite enquête, indiquant le nombre des employés du chemin de fer assignés comme témoins, les honoraires payés aux témoins, et les cas dans lesquels leur temps comme employés n'a pas été compté alors qu'ils étaient absents de leur service pour rendre témoignage à la dite enquête, et les cas dans lesquels il n'a pas été fait de déduction de leur salaire régulier pendant leur absence pour rendre témoignage comme susdit. Présentée le 13 mai 1914. —*M. Emmerson. . . . . Pas imprimée.*

94. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de citoyens des Etats-Unis ont été employés par le gouvernement depuis le 1er novembre 1911; dans quels départements ils sont employés; quels sont leurs noms et leurs fonctions, et quel salaire est payé à chacun d'eux; combien d'entre eux ont été nommés en vertu de l'article 21 de la Loi du service civil. Présentée le 24 janvier 1914.—*M. Murphy. . . . . Pas imprimée.*

95. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quoi que ce soit à l'achat d'une propriété à Long-Beach, St. Mary's, comté de Digby, N.-E., pour y créer un étang de propagation du homard. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Law. . . . . Pas imprimée.*

96. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes requêtes, demandes, etc., adressées au gouvernement, ou à l'un ou l'autre de ses départements, par les personnes résidant à Mira, comté de Cap-Breton, à l'effet d'obtenir de l'aide financière pour bateaux, quai ou améliorations sur la rivière Mira. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll. . . . . Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance, télégrammes et autres documents en la possession ou sous le contrôle du département de la Milice ou de celui des Chemins de fer, concernant certaines matières sur lesquelles l'attention du département de la Milice a été appelée par B. A. Ingraham, de Sydney, N.-E., au sujet du transport de la milice de Sydney sur la ligne de l'Intercolonial en 1912. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

98. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 29 avril 1913, pour état indiquant la méthode adoptée aux ports d'entrée du Canada pour l'inspection médicale des immigrants arrivant des Etats-Unis au Canada.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

99. Service de salubrité publique, les différentes branches du service public qui s'occupent actuellement du.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

100. Havre projeté à Skinner's-Pond—Etudes faites pour le.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

101. Enquête tenue en 1912 *re* opérations de dragage dans la Colombie-Britannique.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

102. Quantité de blé, par qualités, reçue aux élévateurs de Fort-William.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

103. Chemin de fer ou pont de voie publique projeté sur la rivière Ristigouche, N.-B. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimé.*

104. Relativement aux employés des différents ministères à Ottawa, les provinces et les territoires, etc. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. .. ..*Pas imprimé.*

104*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*b*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre total des fonctionnaires et employés du département de l'Imprimerie et de la

VOLUME 28—*Suite.*

Papeterie publiques le 1er février 1914, et l'augmentation de gages accordée aux divers groupes d'employés durant l'année 1913. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant combien de personnes, depuis le 10 octobre 1911, ont été nommées à des positions dans le service intérieur sans avoir subi des examens tenus par la Commission du Service civil en mai et septembre de chaque année.

2. Comben de ces personnes ont été nommées dans chaque département. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Murphy*. . . . .*Pas imprimée.*

104*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, état indiquant le nombre de personnes qui ont été nommées dans le service intérieur au ministère des Postes, par le gouvernement actuel, ainsi que les noms des personnes ainsi nommées, les fonctions auxquelles chacune d'elles a été appelée et les appointements de chacune; combien d'entre elles ont subi les examens du service civil, et combien ne les ont pas subis, avec les noms dans chaque cas. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Proulx*. . . . .*Pas imprimée.*

104*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911. (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien de certificats pour promotion ont été demandés aux commissaires du service civil depuis le 31 mars 1913; combien de certificats de cette nature ont été accordés, et en faveur de qui; combien de certificats de cette nature ont été refusés, et pour quelles personnes; et quelles raisons ont été données dans chaque cas de refus. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Carroll*. . . . .*Pas imprimée.*

104*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour sommaire faisant connaître quels sont les appointements de chacun des sous-ministres; combien de commis ou employés sont sous les ordres de chacun des sous-ministres, ou sur lesquels le sous-ministre est censé exercer sa surveillance; quels sont les appointements du commissaire des douanes, et depuis combien de temps il a été employé. Présentée le 23 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

105. Etat soumis en vertu de l'article 88 du chapitre 62, S.R.C., qui ordonne au ministre de l'Intérieur de déposer chaque année un rapport relatif à la boisson entrée dans les Territoires et venant de tout autre pays que le Canada, par une permission écrite spéciale du commissaire des Territoires du Nord-Ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 27 janvier 1914. . . . .*Pas imprimé.*

106. Septième rapport conjoint des commissaires chargés de la démarcation du méridien du 141e degré de longitude ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1913. *Pas imprimé.*

107. Relevé faisant connaître la quantité de terres vendues par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, pendant l'année terminée le 1er octobre 1913. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914. . . . .*Pas imprimé.*

108. Règlements concernant le service des colis postaux, 1914. Présentés par l'honorable M. Pelletier, le 28 janvier 1914. . . . .*Pas imprimés.*

109. Rapport des commissaires de l'Economie interne de la Chambre des Communes pour 1912-13, aux termes de la règle 9. Présenté par Son Honneur l'Orateur, le 2 février 1913. . . . .*Pas imprimé.*

110. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de la Loi des réserves forestières fédérales et des parcs, article 19, chapitre 10, 1-2 George V. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914. . . . .*Pas imprimés.*

VOLUME 28—*Suite.*

110*a*. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi des arpentages fédéraux, chapitre 21, 7-8 Edouard VII.. .. ..*Pas imprimés.*

110*b*. Relevé des décrets en conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime de l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20 des Statuts du Canada, 1908.. .. ..*Pas imprimés.*

110*c*. Décrets du conseil publiés dans la *Gazette du Canada* et la *Gazette de la Colombie-Britannique,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime des dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38 des Règlements concernant l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres publiques du Canada dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

110*d*. Copies de tous les décrets du conseil, plans, documents et correspondance, qui doivent être soumis à la Chambre des Communes, en vertu d'une résolution adoptée le 20 février 1882, depuis la date de la dernière production de tels documents en vertu de cette résolution. Présentées par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimées.*

110*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, papiers, rapports d'inspecteurs de homesteads, déclaration et tous autres documents se rapportant en quelque manière à l'inscription de homestead, de James Bruce pour le ¼ sud-est de la section 36, township 49, rang 27, à l'ouest du 2e méridien, et à sa cancellation. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la disposition du ¼ sud-est de la section 16, township 25, rang 5, à l'ouest du 5e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant au ¼ sud-ouest 23-16-12 à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et papiers concernant les terrains houillers situés dans 28-19, 27-18, 27-17 et 28-18 à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

110*j*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3me méridien. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*k*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, papiers, arrêtés du conseil et projets de vente se rattachant à la vente par le gouvernement du Canada des terres suivantes dans la zone du chemin de fer dans la Colombie-Anglaise, savoir: townships 23 et 24, rang 18; townships 23 et 24, rang 19; townships 24 et 25, rang 20; townships 25, 26 et 27, rang 21; townships 26 et 27, rang 22, tous à l'ouest du 5me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant le ¼ N.-O. de la section 20, township 4, rang 16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant la ½ N.—1-3-16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. ..*Pas imprimée.*

111. Correspondance entre le gouvernement impérial et celui du Canada, ainsi que les autres documents, en ce qui concerne la naturalisation impériale. Présentée par l'honorable M. Doherty, le 4 février 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

111*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents, ou autres renseignements concernant l'adoption d'une loi dans la Grande-Bretagne et les différents dominions pourvoyant à l'uniformité des lois de naturalisation. Présentée le 18 février 1914.—*M. Macdonald*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

112. Etat du nombre moyen des hommes de la police du Canada employés à ce service pendant chaque mois de l'année 1913 et du montant de leur rémunération et frais de route, en conformité de l'article 6, paragraphe 2 du chapitre 92, Statuts revisés du Canada. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 5 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

113. Convention conclue entre le gouvernement canadien et la compagnie *The Royal Mail Steam Packet Company,* pour un service de paquebots à vapeur entre le Canada et les Indes Britanniques Occidentales. Présentée par l'honorable M. Foster, le 9 février 1914. *Pas imprimée.*

114. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les changements apportés au projet original concernant le terminus du Transcontinental dans la cité de Québec; le coût estimatif du dit projet; et le coût estimatif du dit terminus d'après le nouveau projet. Présentée le 10 février 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

114*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le ministre des Chemins de fer, et entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer du Pacifique-Canadien, concernant les termini conjoints à Québec; aussi, copie de l'arrêté du conseil concernant les termini à Québec et de l'arrangement final à ce sujet. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

114*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes conventions conclues entre le département des Chemins de fer ou la Commission du Transcontinental et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant l'érection d'une gare conjointe au Palais, cité de Québec; et de toute la correspondance relative à ce sujet. Présentée le 20 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de commissaires ont été nommés par le gouvernement aux fins de tenir des enquêtes, depuis le 10 octobre 1911; quels sont leurs noms; quelle somme a été payée à chaque commissaire, jusqu'au 21 novembre 1912, et combien de ces commissaires reçoivent encore des émoluments, et quels sont leurs noms. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

116. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant toutes les demandes adressées depuis le 1er novembre 1911, au département des Douanes ou à celui des Finances pour la suspension temporaire de l'application des articles dits *dumping clauses* de la loi du tarif douanier au sujet des tiges à fils métalliques ou tout autre produit ou article. Présentée le 10 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les contrats, propositions, offres, conventions, rapports, estimations, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre du Canada, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou dans leurs archives, depuis le premier jour de janvier 1910, se rapportant en quoi que ce soit à la question ou proposition de l'acquisition de toutes les lignes, ou de l'une quelconque des lignes de chemin de fer qui se raccordent avec l'Intercolonial le long de son parcours, et qui remplissent le rôle de lignes auxiliaires de ce chemin de de fer, par voie de location, d'achat ou autrement;—aussi, copie de toutes les propositions, offres, requêtes, demandes, mémoires et autres documents, lettres, télégrammes, correspondance, se rapportant en quoi que ce soit à l'acquisition de l'Intercolonial par une compagnie de chemin de fer, ou à l'obtention de droits de circulation conjointe, ou à la location, ou à l'obtention d'un privilège quelconque par toute compagnie de chemin de fer en vue de la circulation de ses convois sur la voie de l'Intercolonial, qui peuvent se trouver en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration. Présentée le 10 février 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires, pétitions, rapports d'ingénieurs et autres documents échangés depuis la dernière session par ou au nom des propriétaires du chemin de fer Québec et Oriental et du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental et le département des Chemins de fer et des Canaux en vue de l'acquisition par le gouvernement de ces lignes ferrées comme embranchements ou réseaux alimentaires du chemin de fer Intercolonial. —Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, rapports, correspondance et autres documents en la possession de quelque département du gouvernement ou de quelque membre du gouvernement con-

VOLUME 28—*Suite.*

cernant ou se rapportant en quelque manière au projet de construction d'un tronçon de ligne ou d'un garage pour relier le quai public de Sackville, N.-B., au chemin de fer Intercolonial à cet endroit; et aussi, copie de toutes lettres, télégrammes et autre correspondance échangés entre toute personne ou personnes et tout membre quelconque du gouvernement. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

117*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie du rapport de M. Tessier, du département des Chemins de fer et des Canaux, sur le projet de construire une voie ferrée d'Orangedale à Chéticamp, dans le comté d'Inverness; et de tous les mémoires, requêtes et correspondance au sujet de cette ligne projetée. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

117*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents suivants: requêtes, correspondance, relevés d'ingénieurs et tous autres rapports en la possession du gouvernement, se rapportant à la ligne de diversion projetée de l'Intercolonial à partir d'un point à ou près de la station de Linwood, et traversant le district de Linwood, Cape-Jack, et le village de Havre-au-Bouche; et plus spécialement des requêtes et rapports concernant cette diversion reçus au cours des années 1887 et 1891, ou vers ces époques. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

117*e* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître les noms des entrepreneurs dont les soumissions ont été acceptées, avec la liste des prix respectifs, et à qui l'Intercolonial a accordé l'entreprise de construire la double voie entre la courbe de la Chaudière et Saint-Romuald, Qué., sur la ligne de déviation entre Nelson et la jonction Derby, N.-B.; la ligne de déviation ou tronçon entre North-Sydney et Leitche's-Creek, N.-T.; et copie des rapports, correspondance et recommandations se rapportant à l'adjudication respective de ces contrats, avec l'estimation respective du coût de ces travaux. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Emmerson. Pas imprimée.*

117*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous mémoires, instructions et autorisations du ministre des Chemins de fer et des Canaux depuis le 11 octobre 1911, concernant l'élimination des rampes actuelles et le remplacement des ponts légers par des constructions plus résistantes en acier sur la ligne du chemin de fer Intercolonial; et aussi, copie de tous mémoires, recommandations et rapports de F. P. Gutelius ou du bureau de direction du chemin de fer Intercolonial à ce sujet. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

118. Mémoire sur la réclamation spéciale de la part de l'Ile-du-Prince-Edouard au sujet de sa représentation dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914. . . . . *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

118*a* Mémoire, de la part de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile-du-Prince-Edouard réclamant le droit d'avoir leur représentation originale dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1911. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

119. Procès-verbaux et résolutions adoptés lors de la dernière Conférence provinciale. Présentés par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914. *Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

120. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de la réclamation de Pacifique Leroux pour dommages subis par suite de l'enlèvement d'un pont sur le canal de Soulanges, et de tous rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 12 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

121. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous plans, propositions, diagrammes, devis, rapports, explorations, pétitions, correspondance, lettres, télégrammes et autres communications et documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux, se rapportant en quelque manière au service projeté d'un bac à vapeur, en toutes saisons de l'année, entre le Nouveau-Brunswick ou la Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, devant opérer le raccordement de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard en transportant les trains de l'autre côté du détroit de Northumberland;—aussi, état donnant l'estimation détaillée du coût total de l'établissement du dit bac à vapeur. Présentée le 12 février 1914.—M. *Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

121*a* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres documents concernant l'établissement d'un bac à vapeur pour traverser les trains entre l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme, du rapport ou des rapports de tout ingénieur ou expert au sujet de ce projet, du coût estimatif du projet, des annonces demandant des soumissions, de tous plans, conditions ou devis

VOLUME 28—*Suite.*

projetés, de toutes soumissions reçues à la suite de la publication d'annonces, des rapports des fonctionnaires sur ces soumissions, et de toutes données en la possession du département au sujet du dit projet. Présentée le 12 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

122. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître le chiffre total de la dette sous forme d'emprunts temporaires au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le 1er mai 1913 et le 31 décembre 1913, avec mention, en chaque cas, du taux de l'intérêt payé sur ces emprunts durant la dite période. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . . . *Pas imprimée.*

123. Rapport de la Commission royale chargé de faire une enquête sur la construction du National-Transcontinental, avec les témoignages entendus et pièces à l'appui remises à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 12 février 1914. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

123*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du transport fait par M. P. et J. T. Davis, en septembre 1909, des contrats numéros 16 et 17 sur le chemin de fer Transcontinental-National à O'Brien, Fowler et McDougall, et de l'approbation donnée par les dits commissaires à ce transport durant le dit mois de septembre 1909. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

123*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie du contrat accordé à M. Joseph Gosselin pour la construction des ateliers des voitures et des remises à locomotives à Saint-Malo, et de tous les télégrammes, lettres et correspondance entre le département et M. W. J. Press, ingénieur-mécanicien, ou l'ingénieur en chef, relativement au changement apporté au prix de 85 cents par verge cube pour l'excavation ordinaire, qui a été porté à $2.30 par verge cube pour la terre gelée. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

123*c*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant de quelque manière que ce soit aux soumissions, au contrat original et au contrat modifié de M. Joseph Gosselin pour la construction des usines à locomotives et wagons à Saint-Malo, Québec; ainsi que copie des annonces de demandes de soumissions, du devis, du contrat, du contrat modifié, des rapports des ingénieurs, des recommandations au conseil, des arrêtés du conseil, lettres, télégrammes, minutes ou rapports d'entrevue, et de tous documents relatifs au contrat ou aux amendements qui y ont été apportés. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

123*d*. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la nomination de MM. Lynch-Staunton et Gutelius comme commissaires chargés de faire une enquête sur le coût de la construction de la division du chemin de fer National-Transcontinental; aussi, copie de l'arrêté du conseil les nommant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

123*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de Geo. S. Hodgins, de New-York, en date du 10 juin 1912, concernant les ateliers de Transcona, du chemin de fer National-Transcontinontal. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée*

123*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des plans et profils préparés par les ingénieurs, se rapportant à la construction projetée du Transcontinental d'un endroit nommé Sainte-Claire, comté de Dorchester, entre le vingtième et trentième mille, à l'est du pont de Québec, passant par les paroisses de Saint-Malachie, Standon, Cranborne, Sainte-Germaine et Sainte-Justice et traversant les cantons Panet, Rolette et Talon pour se diriger vers Sainte-Perpétue, sur le 105me mille à l'est du pont de Québec, et aussi copie des renseignements, rapports, sur la nature du terrain, la richesse en bois et en minerais des lieux traversés par les ingénieurs et démontrant ce qu'aurait coûté le chemin de fer, par mille, s'il eut été construit dans cette région. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Sévigny*. . . . . *Pas imprimée.*

123*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondances, messages, requêtes et autres documents concernant le site et la construction d'une station au village de Saint-Eleuthère, sur le chemin de fer Transcontinental-National. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . *Pas imprimée.*

123*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, pour un relevé indiquant:—

1. Quel genre d'outillage pour le service du charbon a été installé sur la ligne du National-Transcontinental;
2. Combien il y a de ces installations;
3. Où elles ont été établies;

VOLUME 28—*Suite.*

4. Des soumissions ont été demandées à cet égard;
5. Le nom et l'adresse du plus bas soumissionnaire;
6. Qui a fourni cet outillage, et à quel prix. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

124. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes décisions du Bureau des commissaires des chemins de fer rendues le ou après le 10 octotbre 1911 au sujet desquelles appel a été porté devant le Gouverneur en conseil, et copie de toutes décisions du Gouverneur en conseil sur les dits appels. Présentée le 13 février 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

125. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous règlements faits et passés par le conseil avec la sanction du ministre aux termes de la "Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard", conformément à l'article 8 de la dite loi. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

125a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état détaillé des procédures du conseil de la Caisse de prévoyance depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date, avec les noms, domiciles et la nature de l'emploi des personnes qui ont demandé leur mise à la retraite en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, état donnant les noms des retraités pendant cette période, le montant de leur allocation de retraite respective, la durée de leur service, leur âge et la totalité des charges annuelles imputables sur les dits fonds en vertu de la dite loi. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, documents ou autres papiers concernant les dites demandes et retraites conservés dans les dossiers du département des Chemins de fer, soit à Moncton, soit à Ottawa. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, pétitions ou autres documents adressés au ministre des Chemins de fer et des Canaux et reçus par lui, ou le département ou quelqu'un de ses officiers, ou quelque membre du gouvernement ou du Parlement, ou autre personne chargée de la distribution du patronage du gouvernement ou des chemins de fer, ou toute personne ou personnes, club ou associations prétendant avoir la distribution du dit patronage, et copie de toutes réponses faites à ces lettres, pétitions ou autres communications. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

126. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous montants des recettes et des dépenses sur l'Intercolonial au cours des mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte du revenu provenant du trafic des voyageurs, des marchandises, des malles, des messageries, et revenus divers, respectivement, ainsi que le total du revenu durant cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, avec le total des recettes pour cette dernière période; aussi, un relevé faisant connaître les frais d'exploitation ou dépenses pour les mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte de la dépense pour le maintien de la voie et les constructions, l'entretien de l'équipement, de trafic et de transport, et dépenses générales, et le total de la dépense au cours de cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, y compris le total global pour cette même période; aussi, le coût par tonne-mille du transport des marchandises au cours des mêmes périodes susmentionnées en 1912 et 1913. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson*. . . .*Pas imprimée.*

126a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour état du revenu total du chemin de fer Intercolonial durant l'année 1912 et 1913, en mettant séparément le revenu de Campbellton et tous les points à l'ouest de Campbellton, et celui des stations à l'est de Campbellton jusqu'à Halifax, sur la voie principale, y compris les embranchements à l'est de Campbellton, mais exceptant le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Boulay*. . . . .*Pas imprimée.*

126b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1913, pour relevé faisant connaître les recettes totales de l'Intercolonial, sur la division n° 3, provenant du trafic des voyageurs, pour les années civiles 1911, 1912 et 1913, respectivement, et quelles ont été les recettes mensuelles de ce même trafic des années susdites; les dépenses totales découlant de ce même trafic sur cette division au cours de chacune des années précitées, et pour chaque mois de la même période; le surplus et l'écart provenant de ce même trafic pour chaque année, et chaque mois, de cette même période, sur cette division n° 3, entre Saint-Jean et Halifax; aussi, le revenu et les dépenses se rattachant à l'exploitation de ce même trafic au cours des mois de décembre 1913 et de janvier 1914, séparément; de plus, les recettes globales provenant du service de transport des voyageurs en décembre 1913 et janvier 1914, respectivement, et les dépenses globales du même service pour ces mêmes mois. Aussi, copie de tous les rapports, états, tableaux, lettres et correspondance touchant les recettes, les dépenses, le surplus ou les pertes, relevant de cette division en ce qui concerne le trafic des marchandises ou des voyageurs. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

127. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les noms des employés de toutes les catégories sur le canal de Soulanges, durant la saison de navigation, dans la partie qui s'étend du pied du canal au premier pont, la fonction qu'ils occupent, le salaire qui est attaché et la date de leur engagement. Présentée le 13 février 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

128. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Les noms de toutes les personnes de qui ont été expropriées des terrains ou propriétés pour des fins de droit de passage ou de stations en rapport avec l'embranchement de l'Intercolonial allant de Dartmouth à Dean-Settlement ;
2. La quantité de terrain ou propriété ainsi exproprié ;
3. Le montant payé ou offert à cette ou à ces personnes pour ce terrain ou propriété dans les cas où tel paiement ou telle offre ont eu lieu. Présentée le 13 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

129. Copie de la convention internationale pour la sécurité en mer. Présentée par l'honorable M. Hazen, le 16 février 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

129*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance avec les autorités impériales ou quelques organisations commerciales au sujet de la protection de la vie sur l'océan, et copie de l'arrêté du conseil nommant des représentants du Canada à la Conférence internationale pour la protection de la vie en mer. Présentée le 20 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.*
Pas imprimée.

130. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les comptes, notes, reçus et pièces justificatives en rapport avec les services de N. W. White, au cours de 1912 et 1913, en qualité de commissaire chargé de faire une enquête au sujet des terres des sauvages dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 17 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

131. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute enquête ou document quelconque concernant une réclamation de Jean Ross ou Joseph Ross, de Amqui, comté de Rimouski, province de Québec, entre le chemin de fer Intercolonial, résultant d'un accident arrivé à un cheval, etc., le 10 décembre 1906. Présentée le 17 février 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

132. Copie de l'arrêté du conseil nommant une commission pour faire une enquête sur le coût de la vie. Présentée le 17 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

133. Relevé de la population du Canada et de ses provinces et territoires dans les années 1871, 1881, 1891, 1901 et 1911, d'après les rapports des recensements. Présenté par l'honorable M. Borden, le 17 février 1914. . . . . *Pas imprimé.*

134. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1911, pour copie de toutes protestations, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique contre les changements de rampes sur la ligne du chemin de fer National-Transcontinental entre Winnipeg et l'est, et les facilités terminales à Québec ; de toutes approbations subséquentes des dits changements, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique ; et de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 18 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

135. Copie du second rapport intérimaire de la Commission royale sur les ressources naturelles, le commerce et la législation de certaines parties des dominions de Sa Majesté, et des minutes de la preuve faite sur ces questions en Australie et en Nouvelle-Zélande. Présentée par l'honorable M. Foster, le 18 février 1914. . . . . *Pas imprimée.*

136. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait en janvier 1913 par la *Central Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—(*Sénat*). . . . . *Pas imprimée.*

137. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait par la *Salisbury and Albert Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—(*Sénat*).
Pas imprimée.

138. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents échangés entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres ou de ses officiers et quelques-uns des officiers de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique, au sujet des questions soumises à sir Wm White par le gouvernement, la commission du Transcontinental ou la commission chargée de faire une enquête sur la construction du chemin de fer National-Transcontinental ; et aussi, copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance échangée entre quelque nombre ou officier de l'une ou l'autre des dites commissions et le ministère de la Justice au sujet de ces questions. Présentée le 19 février 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

139. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître les noms, les salaires et les grades des secrétaires particuliers des membres du gouvernement libéral au 1er octtobre 1911, et les noms des secrétaires particuliers employés de temps à autre par les membres du gouvernement actuel, et le salaire et le grade de chacun d'eux. Présentée le 19 février 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

140. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître combien d'industries en lainages sont en opération en Canada; où elles sont situées dans quelle province, cité, ville ou village; quel est le nombre de personnes employées dans chacune; et quel a été le montant de la production dans chaque établissement en 1913. Présentée le 19 février 1914.—*M. Verville*. . . . . *Pas imprimée.*

141. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre, la situation et la longueur en milles des routes rurales (s'il en est), établies dans le comté de Bonaventure depuis octobre 1911 jusqu'à date, et copie de toutes demandes, mémoires, rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

141*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé en forme de tableaux du nombre de parcours de livraison postale rurale établis depuis 1911, y compris le nombre de boîtes, ainsi que des nouveaux contrats de livraison de la malle rendus nécessaires par l'établissement de ces parcours dans chaque comté. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

141*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1914, pour état indiquant le nombre de routes postales rurales établies dans la Nouvelle-Ecosse, et leur nom, et si un service quotidien sur quelqu'une de ces routes a été établi. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

141*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Postes concernant l'établissement de la poste rurale dans la paroisse de Sainte-Marguerite de Blairfindie, dans le comté de Saint-Jean d'Iberville, y compris tous documents, lettres et télégrammes, etc., qui se rapportent aux contrats de transport de la malle rurale dans la dite paroisse. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Demers.* *Pas imprimée.*

141*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Si le service postal a été établi dans le comté de Québec, quand et dans quelles paroisses du dit comté.

2. Si des soumissions publiques ou autres ont été demandées pour ce service, quand, combien ont été reçues, de qui et quel est le montant de chacune d'elles, et laquelle a été acceptée.

3. Le prix de la soumission acceptée, le nom du soumissionnaire les conditions de paiement et la durée du contrat. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lachance.* *Pas imprimée.*

141*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres et pétitions concernant l'établissement d'une route postale rurale de New-Glasgow à Mount-William, Granton et Abercrombie, comté de Pictou. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

141*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, recommandations et autres documents relativement à l'établissement du service de la malle rurale dans la paroisse de Saint-Théodore d'Acton. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

141*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, télégrammes et autres papiers concernant l'établissement de services de livraison rurale dans le comté de Pictou depuis le 1er janvier 1912; aussi, état donnant le nombre de routes, les courriers sur chaque route, les soumissions reçues dans chaque cas pour le dit service;—aussi, copie de la correspondance relative à ces soumissions et à leur acceptation; aussi, relevé des bureaux de poste fermés ou qui devront être fermés par suite de l'établissement des dites routes. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

142. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les nouveaux bureaux de poste établis dans le comté de L'Islet depuis 1911; le nom du titulaire de chacun d'eux; quel revenu ils ont donné; quelles ont été

VOLUME 28—*Suite.*

les dépenses de ces bureaux, comprenant le salaire et les honoraires du maître de poste, et les frais de transport de la malle; si ces bureaux de poste ont été demandés par requête des contribuables intéressés; et si non, par qui; quelle est la quantité de lettres et autres matières postales qui sont passées par chacun de ces bureaux depuis leur établissement. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

142*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, papiers, requêtes, correspondance, rapports, etc., concernant l'ouverture d'un bureau de poste sous le nom de "Giasson", dans la paroisse de Saint-Aubert, comté de L'Islet. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . .. . .*Pas imprimée.*

143. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms et adresses, rang et fonctions de toutes les personnes qui ont accompagné le ministre de la Milice et de la Défense à l'occasion de son voyage en Angleterre et sur le continent européen au cours de l'été de 1913, et dont les dépenses ont été défrayées en tout ou en partie par le gouvernement fédéral, ou qui ont reçu un traitement ou rémunération, pour la durée du voyage, avec mention de la somme payée à chaque personne. Présentée le 23 février 1914.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*

144. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1911, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres papiers dans le département du Service de la marine concernant le décès et les funérailles, à Montréal, de Joseph LeBlanc, matelot du steamer de l'Etat, le *Canada.* Présentée le 23 février 1913.—*M. Sinclair*. . .. . .*Pas imprimée.*

145. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un établissement pour l'élevage du saumon sur la rivière Nipissiguit, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

146. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégrammes, lettre, requête, affidavit, certificat, rapport, plainte et autres documents se rapportant à la démission de M. M. C. Blais, officier recruteur du département de la Marine et des Pêcheries aux chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel, et à la nomination de M. A. P. Vanasse à cette charge. Présentée le 23 février 1914.—*M. Cardin*. . . . .*Pas imprimée.*

147. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du Travail, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*. . . . .*Pas imprimée.*

147*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et rapports entre le gouvernement et les grévistes et opérateurs des mines de houille dans la Colombie-Britannique depuis le commencement de la grève jusqu'à date, et copie de tous arrêtés du conseil au sujet des dites grèves. Présentée le 23 février 1914.—*M. Verville.* *Pas imprimée.*

147*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du

VOLUME 28—*Suite.*

Travail, ou provenant de l'un ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends ; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois ; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail ; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

148. Règlements approuvés par arrêté du conseil, en date du 19 janvier 1914, pour la disposition des droits d'exploitation du pétrole et du gaz naturel appartenant à la Couronne dans le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, les Territoires du Nord-Ouest, le Territoire du Yukon, la zone de chemin de fer dans la Colombie-Britannique, et dans les limites du bloc contenant 3½ millions d'acres de terre acquis par le gouvernement fédéral de la province de la Colombie-Britannique, et mentionnés dans l'alinéa (*b*) de l'article 3 de la Loi des terres fédérales. Présentés par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

149. Règlement concernant les baux de pâturage sur les terres fédérales vacantes, etc. Présenté par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

150. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail les sommes payées à Ward Fisher, de Shelburne, N.-E., inspecteur des pêcheries, années 1912 et 1913, pour salaire, dépenses de bureau, frais de voyage et toutes autres dépenses. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

151. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie du rapport sur les opérations de l'établissement de piscifacture à Port-Daniel-Ouest pour l'année 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

152. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de toutes correspondances, enquêtes ou autres documents concernant la perte d'un cheval tué sur l'Intercolonial le 10 septembre dernier, lequel appartenait à Johnny Roy, d'Amqui. Présentée le 24 février 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

153. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître l'augmentation des taux de transport du bétail, y compris les chevaux, sur l'Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur le 1er mai 1913, comparativement au tarif en vigueur le 15 avril 1909, pour les distances suivantes :—

Au-dessus de	5	et pas plus de	10	milles.
"	10	"	15	"
"	15	"	20	"
"	20	"	25	"
"	25	"	30	"
"	30	"	40	"
"	40	"	50	"
"	50	"	60	"
"	60	"	70	"
"	70	"	80	"
"	80	"	90	"
"	90	"	100	"
"	100	"	110	"
"	110	"	120	"
"	120	"	130	"
"	130	"	140	"
"	140	"	150	"
"	150	"	160	"

Présentée le 24 février 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

154. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes correspondances, lettres, télégrammes et autres documents concernant le rapport et les recommandations de la commission nommée en vertu de la Loi des enquêtes sur les coalitions pour s'assurer des méthodes adoptées par la *United Shoe Machinery Company.* Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. .. *Pas imprimée.*

155. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie d'une convention conclue entre les chemins de fer de l'Etat et la Com-

VOLUME 28—*Suite.*

pagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, en ce qui concerne le transport des colis et des voyageurs entre Halifax et Saint-Jean sur l'Intercolonial, en rapport avec le service des paquebots du Canadien du Pacifique et de la ligne Allan qui transportent les malles anglaises, et qui ont le port de Halifax comme terminus; aussi, de toutes les ententes, tous les décrets, requêtes, mémoires, règlements ou décisions du département des Chemins de fer et des canaux, ou de l'un quelconque des fonctionnaires de ce département ou de l'Intercolonial; aussi des lettres, correspondance et entrevues avec le premier ministre ou l'un ou l'autre des membres de l'exécutif, se rapportant en quoi que ce soit à la susdite convention; et de tous les télégrammes et lettres reçus par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, ou envoyés par les mêmes personnes en réponse ou autrement;—aussi, de tous les documents, lettres, télégrammes, représentations, etc., se rapportant à la dite convention, ou s'y rattachant en quelque manière que ce soit, reçus par F. P. Gutelius, gérant général de l'Intercolonial, et venant du chemin de fer Canadien du Pacifique, ou de toute compagnie, personne ou corporation, ou envoyés par lui en réponse ou autrement, au dit chemin de fer Canadien du Pacifique, ou à toute autre compagnie, corporation ou personne. Présentée le 24 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . . . *Pas imprimée.*

156. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrêtés du conseil depuis le 1er juin dernier, modifiant en quelque manière les taux de droits établis par la Loi des douanes. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . . *Pas imprimée.*

157. Correspondance, états, etc., concernant certaines avances projetées aux commissaires du havre de Montréal, devant être dépensées au cours des années 1914, 1915, 1916 et 1917. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914. . . . . . *Pas imprimés.*

158. Mémorandum sur les améliorations du havre que les commissaires du havre de Québec se proposent d'exécuter en 1914 au moyen de certaines avances à être faites à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914. . . . . . *Pas imprimés.*

159. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, etc., échangés en 1912 et 1913 entre le département du Commerce et toute personne ou personnes, compagnies ou corporations au sujet d'un service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et Bear-River, N.-E., et les points intermédiaires, et du paiement d'une subvention à cet effet. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . . *Pas imprimée.*

160. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des rapports faits par les propriétaires du steamer *Canada,* d'après lesquels a été payée la subvention de 1913 pour service entre Campbellton, N.-B., et Gaspé; aussi, copie de toutes plaintes contre le dit service, et la correspondance, rapports et documents en la possession du département du Commerce à ce sujet pour la dite année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . . *Pas imprimée.*

161. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître la somme d'argent, s'il en est, dépensée par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 dans le comté de Wright, Québec, et de quelle manière elle a été dépensée. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Devlin*. . . . . . *Pas imprimée.*

162. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de commis stagiaires ont été employés dans la bibliothèque du Parlement, au cours des sessions 1911-12 et 1912-13, les noms et le salaire de chacun d'eux et la somme totale payée de ce chef.

2. Combien de commis stagiaires y sont employés actuellement, leurs noms et salaires respectifs.

3. Si, au cours de la session de 1910-11, des commis stagiaires y étaient employés, et quel en était le nombre.

4. Quel était, à cette époque, le nombre de fonctionnaires permanents à la bibliothèque, et quel en est le nombre actuellement.

5. Pourquoi des commis stagiaires y occupent des postes supérieurs et à des émoluments plus élevés que ceux que reçoivent les commis permanents. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . . *Pas imprimée.*

163. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, mémoires, arrêtés du conseil, instructions à des fonctionnaires, règlements et autres papiers et documents concernant une modification des règlements relatifs à la pêche du saumon dans la rivière Saint-Jean, en amont de la haute marée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

164. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance se rapportant à la nomination d'hommes qui ont été

VOLUME 28—*Suite.*

employés en quelque manière au vivier à saumon de Margaree en 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

165. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues en 1912 pour la construction d'un brise-lames à Green-Point, comté de Gloucester, N.-B., et de toute correspondance, lettres et télégrammes faisant connaître pourquoi le contrat n'a pas été adjugé au plus bas soumissionnaire. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

166. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière aux travaux faits à Lingan-Beach, Cap-Breton-Sud, sous la surveillance de H. D. McLean. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

167. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant un quai récemment construit à Gold-River, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . *Pas imprimée.*

168. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous documents, arrêtés du conseil, correspondance, télégrammes, soumissions, comptes, pièces justificatives, etc., concernant la construction d'un pont ou de travaux entre le continent et l'île Bouthillier, à South-West-Cove, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914. *M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

169. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, contrats, documents, lettres et correspondance se rapportant à la fourniture du charbon pour l'édifice public fédéral à Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

170. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé comparatif du nombre de verges cubes de dragage opéré par le *Restigouche* ou la drague *N° 3* sur le haut fond extérieur dans le port de Bathurst pendant les saisons de 1910, 1911, 1912, et 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

170*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes les soumissions reçues pour dragage dans le port de Bathurst, et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

170*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres et télégrammes concernant le déchargement de sable et de boue dans le chenal sud-ouest par les entrepreneurs de dragage dans le port de Bathurst. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

171. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada ou par le ministre des Chemins de fer et des Canaux, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, N.-E., ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant l'achat, par le gouvernement, du chemin de fer du Cap-Breton et des édifices d'une ligne de chemin de fer allant de St. Peters à Sydney et Louisbourg, et de toutes réponses faites à iceux. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

172. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Les noms de tous les propriétaires dont les terrains ou propriétés ont été expropriés pour les fins du port d'arrivée des paquebots à Halifax entre Three-Mile-House et le site projeté des termini du chemin de fer et du trafic océanique ;
2. Le prix ou le montant de dommage payé en l'espèce, ou la somme offerte et acceptée par chaque propriétaire ;
3. La somme offerte à chaque propriétaire en règlement de dommages, dans le cas de chaque non acceptation par le propriétaire ;
4. La quantité et la nature de chaque propriété ainsi expropriée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

172*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, documents, lettres et correspondance se rapportant à la construction du chemin de fer entre Three-Mile-House à Bedford-Basin et le port de Halifax ;— aussi, se rapportant aux jetées ou quais et murs de protection du côté de la mer en rapport avec les travaux projetés et connus sous le nom de *Halifax Ocean Terminals*. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

173. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous arrangements, correspondance, papiers et documents concernant toutes conventions intervenues entre le chemin de fer Intercolonial et le Pacifique-Canadien, en 1913, au sujet de la traction des trains de fret et de voyageurs du Pacifique-Canadien entre Saint-Jean et Halifax se raccordant avec toutes les lignes de steamers transatlantiques à Halifax pendant la saison d'hiver de 1913-1914. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

174. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les télégrammes, recommandations, correspondance, lettres et rapports maintenant en la possession du département de la Justice au sujet de la vacance survenue au poste de sous-préfet du pénitencier de Dorchester, et de la nomination d'un successeur à M. A. B. Pipes, qui a été avancé du poste de sous-préfet à celui de préfet du pénitencier de Dorchester. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

175. Correspondance entre la ville d'Ottawa et le gouvernement au sujet de la fourniture d'eau pure pour la ville et les édifices du gouvernement. Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

176. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, correspondance, télégrammes et tous autres documents échangés entre le ministre des Chemins de fer et des Canaux et MM. Archer Macdonald, E. Monpetit, C. A. Harwood et E. Marceau, ingénieur-résident, St. Amour, surveillant du canal Soulanges, L. A. Sauvé et autres concernant l'enlèvement de certaines maisons et dépendances érigées sur le terrain du gouvernement à Pointe-Cascades, mais appartenant au dit L. A. Sauvé. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

177. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous arrangements entre la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer *Canadian Northern* pour l'usage de la ligne de la dite compagnie par les trains du chemin de fer Transcontinental depuis Cap-Rouge jusqu'aux usines à Saint-Malo. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

178. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance entre le ministre des Chemins de fer ou la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et la Commission du havre de Québec, au sujet de la construction par la dite commission du havre d'une ligne ferrée pour relier le dit chemin de fer Transcontinental, à partir du marché Champlain, avec la gare Union projetée, au Palais, et copie de tous contrats accordés par la dite commission du havre à cette fin. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

179. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes annonces, soumissions, contrats et correspondance se rapportant à l'embranchement projeté du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard sur New-London. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

180. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître le montant total de fonds disponibles, en dépôt au crédit du gouvernement canadien, au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le premier avril 1913 et le 31 décembre 1913. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

181. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails suivants de tous les emprunts effectués ou renouvelés par le gouvernement du Canada, sur le marché de Londres, au cours des années civiles 1912 et 1913: Emprunt; date et copie du prospectus; prix mentionné dans le prospectus et prix réalisé; date de l'échéance de l'emprunt; pourcentage; chiffre total de l'émission; montant réalisé; frais, y compris l'escompte sur paiements immédiats, etc.; somme nette réalisée, et taux d'intérêt réel annuel par unité. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

182. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre respectif d'ouvriers de ferme et de domestiques placés par les agents de placement du gouvernement en 1912 et 1913, les comtés dans lesquels ils ont été placés et le montant de la commission payée. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Sutherland.*
Pas imprimée.

183. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Quelles banques chartées ont été mises en liquidation au Canada, depuis l'établissement de la Confédération, et à quelle date dans chaque cas.

2. Quelles ont été les pertes subies dans chaque cas par les déposants, les détenteurs de billets et les porteurs d'actions, respectivement.

VOLUME 28—*Suite.*

3. Quelle compensation, s'il en est, a été accordée, dans chaque cas, par le gouvernement à ceux qui ont subi des pertes. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely.*
Pas imprimée.

184. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état indiquant le nombre de lieuses, moissonneuses, faucheuses, charrues, semeuses et bineuses exportées du Canada ou importées en Canada, respectivement, chacune des années 1910, 1911, 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

185. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre d'animaux exportés du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et janvier 1914, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

186. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant les quantités et variétés de poisson exporté du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

187. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Quels étaient lors de sa constitution en corporation et quels sont à présent les officiers et directeurs de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique.

2. Quel est le montant du capital-actions de la dite compagnie. Quel montant a été payé, et quels sont les détenteurs de ce stock payé et le montant autrefois et encore à présent en la possession de chacun d'eux.

3. Si cette compagnie ou une compagnie subsidiaire a entrepris la construction d'une section quelconque du chemin de fer National-Transcontinental, et quel est le montant total de ses contrats pour ces travaux.

4. Quelle partie de ces contrats a été donnée en sous-contrats, et quels bénéfices, à même ces sous-contrats, ont été réalisés par cette compagnie. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Middlebro*.. .. ..*Pas imprimée.*

188. Rapport de la commission d'enquête nommée aux fins d'examiner et de vérifier les réclamations des personnes de la Nouvelle-Ecosse qui ont demandé de participer à la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane. Présenté par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

188*a*. Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse, réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, et dont les demandes ont été accordées. Aussi,—Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, dont les demandes étaient reçues au 31 décembre 1913, mais n'ont pas encore été examinées. Présentée par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

189. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître quel était le taux local minimum de transport des petits colis sur l'Intercolonial avant le 10 octobre 1911, et quel est le taux actuel pour le même service. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

190. Réponse à un ordre de la Chambre, pour copie de toute la correspondance, des rapports, des témoignages entendus et de tous les autres documents en la possession du ministre des Chemins de fer et des Canaux, touchant l'enquête récemment tenue par M. Ferguson, M.A.L., au sujet des affaires du canal de la Vallée de la Trent. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Burnham.*
Rapport seulement imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

191. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents nécessaires pour fournir des renseignements complets concernant le nolisement, l'armement et les instructions du *Karluk* et des vaisseaux auxiliaires, les noms, grades, soldes et conditions d'engagement des officiers et hommes d'équipage et de toutes communications reçues de M. V. Steffansson ou tout autre membre de l'expédition, ou de toute autre personne, ayant reçu une semblable communication, écrite après le départ de l'expédition pour l'océan Arctique. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver.*
Pas imprimée.

192. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour état donnant le nombre de villes dans la province de l'Ontario qui ont une population plus élevée que la ville de Chesley, division sud du comté de Bruce, dont la population était de 1,734 d'après le dernier recensement. Aussi, le nombre des dites villes qui ont des boîtes postales dans les rues. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McCraney*. .. .. *Pas imprimée.*

193. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company,*

VOLUME 28—*Suite.*

Limited, et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

194. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company,* et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

195. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, enquêtes et autres communications échangées avec l'un ou l'autre des départements administratifs, et notamment les départements de l'Intérieur, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries, au sujet de Gustavus A. Colpitts, citoyen canadien revenant au pays comme passager sur l'*Empress of Britain,* en septembre 1911, et qui prétend qu'il ne lui a pas été permis par les fonctionnaires de l'Etat de débarquer à Rimouski;—aussi, copie de toutes les lettres, correspondance ou autres communications reçues par l'un des membres du gouvernement, et notamment par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ou par l'un ou l'autre des départements administratifs, du dit Gustavus A. Colpitts qui était, à cette époque, étudiant à l'université de Mount-Allison, Sackville, N.-B., et de toutes lettres et autres communications en réponse. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

196. Nombre de Chinois arrivés au Canada durant les années 1911, 1912 et 1913, etc.—(*Sénat*) . . . .*Pas imprimée.*

197. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, plans, correspondance, mémoires et autres documents concernant le raccourcissement des distances sur l'Intercolonial, entre Pictou et Port-Mulgrave, et la construction d'un nouveau pont à Pictou pour obtenir ce résultat. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

198. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, baux et autres documents concernant la coupe du bois par M. B. T. Smith, sur la réserve dite réserve sauvage de Tobique, dans la province du Nouveau-Brunswick, et de toutes recommandations faites à ce sujet par l'agent des affaires des sauvages pour cette partie de la province, ou par tout autre fonctionnaire du département dans la dite province; aussi, état indiquant la quantité de bois abattu par le dit Smith sur la dite réserve, les droits de souche, et les montants d'argent payés depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Carvell.* *Pas imprimée.*

198*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous mémoires, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., relatifs à la vente ou au transfert de la réserve indienne de Sydney, N.-E., et au départ des sauvages de la réserve. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

198*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes instructions données à C. P. Fullerton et Fawcett Taylor ou à l'un d'eux, au sujet de la réserve sauvage de Saint-Pierre. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Oliver*. .*Pas imprimée.*

199. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'achat dans les Etats-Unis, pour le chemin de fer Intercolonial, d'une quantité de charbon au cours des derniers mois. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

199*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quand le chemin de fer Intercolonial et celui de l'Ile-du-Prince-Edouard ont demandé le plus récemment des soumissions pour la fourniture du charbon, et quand elles devaient être envoyées à l'administration;

2. Combien de soumissions ont été reçues, quels étaient les noms des soumissionnaires et quels étaient les prix stipulés dans les soumissions;

3. Quelle était la date du dernier ou des derniers contrats pour cette fourniture à l'Intercolonial, et quels étaient le ou les entrepreneurs, respectivement;

4. Quels ont été les soumissionnaires heureux, à la suite du dernier appel de soumissions, et les prix respectifs stipulés dans les soumissions;

5. Quel était le nombre de tonnes de chaque contrat passé avec chaque entrepreneur, et quel était le prix respectif par tonne;

6. Si du charbon a été acheté pour les réseaux ferrés du gouvernement dans les Etats-Unis depuis le 31 mars 1913, et, s'il en a été acheté, par qui, et par l'intermédiaire de qui il l'a été, et à quel prix; quel a été le coût, par tonne livrée, y compris les commissions aux chemins de fer. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

199*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien le gouvernement a acheté de wagons à charbon, à marchandises ou à voyageurs pour l'Intercolonial au cours des derniers six mois, et dans l'affirmative, de qui et en quelle quantité; quel prix a été payé dans chaque cas; si des soumissions ont été demandées à cette fin; quels étaient les soumissionnaires, et le montant mentionné dans chaque soumission. Présentée le 6 avril 1914.—*M. Macdonald*.. ..*Pas imprimée.*

200. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient les taux de transport de la farine, du foin, de l'avoine, du bois de construction et du bois à brûler par 100 livres ou par tonne, entre Bathurst, N.-B., et Nipissiguit-Junction, Red-Pine, Bartibogue, Beaver-Brook et entre Bathurst, Beresford, Petit-Rocher et Belledune, avant les changements faits en août 1913, et quels sont les taux de transport de ces mêmes articles, entre les mêmes points, sous le régime de la nouvelle liste des taux. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

201. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous contrats, comptes, mémoires, lettres, correspondance, reçus, pièces justificatives, connaissements, etc., concernant tous les matériaux, provisions, approvisionnements et articles de toute espèce achetés et expédiés à Fort-Nelson en 1913 par tout département du gouvernement du Canada et arrangements pour l'emploi d'ouvriers en rapport avec la construction du chemin de fer de la Baie-d'Hudson et des facilités terminales à Port-Nelson. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

202. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titres d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

202*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

202*b*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

203. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient, sous le régime de l'ancien tarif de l'Intercolonial, les taux de transport, par 100 livres ou par tonne, de poisson frais, séché et fumé, de la mélasse, de la kérosine, des articles de quincaillerie et du charbon anthracite, des stations de Gloucester-

VOLUME 28—*Suite.*

Junction et Bathurst à Saint-Jean et *vice versa*, et quels sont les taux actuels pour les mêmes articles, entre les mêmes points. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

204. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

204*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan émis dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

205. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents concernant les derniers changements faits dans les règlements relatifs à la pêche du homard dans les Iles de la Madeleine. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

206. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, soumissions et autres documents se rapportant, de quelque manière que ce soit à la fourniture du charbon à la homarderie de Margaree durant les années 1910-11, 1911-12, 1912-13, 1913-14. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

207. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie des accusations portées contre Mme Marguerite Fair, directrice de poste à Black-Cape, Québec, au sujet desquelles M. Louis Taché, de Rimouski, a été autorisé à faire une enquête, et copie du rapport sur la dite enquête, si une enquête a eu lieu. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

208. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., en rapport avec l'amélioration projetée du service de la malle entre Shelburne, N.-E., et Jordan-Bay et Jordan-Ferry, aller et retour, depuis le 1er octotbre 1911. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

209. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes ou quelqu'un de ses fonctionnaires et quelques personnes au sujet de l'installation de boîtes postales dans les rues du village Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 17 mars 1914. —*M. Graham.* *Pas imprimée.*

210. Rapport de la Commission de Conservation du Canada sur le relevé hydrographique du versant des eaux de la Trent, étude faite par C. D. Howe, Ph. D., et J. H. White, B.A., B. Sc., F., avec une préface explicative par B. E. Fernow, LL. D. Présenté par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimé.*

210*a*. Conservation de la houille au Canada. Rapport de la Commission de conservation. (*Sénat.*) . . . . *Pas imprimée.*

211. Copie des témoignages entendus devant M. William Henry Moore, le commissaire chargé de faire une enquête sur certaines accusations d'ingérence politique active, pendant la durée de son emploi, portées contre M. Fank Fairen, garde-magasin sur le canal de la Trent. Présentée par l'honorable M. Reid, le 19 mars 1914 . . . . *Pas imprimée.*

212. Copie de l'opinion du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces de l'Ouest du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

212*a*. Copie d'une résolution de l'Assemblée législative de la province de la Colombie-Britannique, approuvée par Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, demandant au gouvernement fédéral d'augmenter le nombre des sénateurs pour la dite province. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

212*b*. Copie de l'opinion de l'assistant du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces des Prairies du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 23 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

213. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers et correspondance dans le ministère des Douanes concernant l'entrée à Lethbrigde, Alberta, d'un appareil de forage expédié en août 1913 par *John Stirk and Company* à l'adresse des *Lethbridge Iron Works.* Présentée le 20 mars 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

214. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie d'une pétition en date du 9 juillet 1911, signée par Etienne Barré, Joseph Trudeau et autres contribuables de la municipalité du Bassin de Chambly, au ministre de la Justice; ainsi que des documents et pièces justificatives annexés à la dite pétition; et de toute correspondance et autres documents relatifs à la dite pétition. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lamarche.* *Pas imprimée.*

215. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour sommaire faisant connaître où a été construit le croiseur *Margaret;* qui en ont été les constructeurs; quel était le prix stipulé dans le contrat; si le contrat a été adjugé au plus bas soumissionnaire; quels sont les noms et l'adresse postale de chaque soumissionnaire et le montant mentionné dans chaque soumission; si le gouvernement ou l'un quelconque de ses départements a conclu un contrat pour quelque autre navire ou navires au cours des derniers dix-huit mois, et dans l'affirmative, quel est le nombre de ces navires, quels sont les noms et domiciles des entrepreneurs, le tonnage brut de chaque navire et le prix mentionné dans le contrat, et à quel service ces navires sont destinés. Présentée le 23 mars mars 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

216. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes ou autre correspondance concernant la saisie de onze chevaux appartenant à M. John M. Ferguson, Kaleida, Manitoba, le ou vers le 28 mars 1912. Présentée le 24 mars 1914.—*M. Turriff.* . . . . *Pas imprimée.*

217. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état faisant connaître les quantités et la valeur des pommes de terre importées chaque mois en Canada en 1911, 1912 et 1913, et les pays d'où ces produits ont été importés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

217*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les quantités et valeurs des pommes de terre exportées tous les mois de chacune des provinces du Canada, du 1er septembre 1911 au 1er janvier 1914, et les pays où elles ont été exportées. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Carvell.* . . . . . . *Pas imprimée.*

218. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de colonels, colonels honoraires, lieutenants-colonels, lieutenants-colonels honoraires et autres officiers, à titre honoraire ou autrement, ont été nommés par le ministre de la Milice et de la Défense, depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à ce jour. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

218*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour relevé faisant connaître combien de personnes ont été nommées à des grades honoraires militaires par le ministre actuel de la Milice et de la Défense ou avec son assentiment depuis qu'il est entré en fonctions; quel est le nom des titulaires et le grade de chacun. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Murphy.* . . . . *Pas imprimée.*

219. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, dossiers, rapports ou documents, dans le département des Affaires des Sauvages, se rapportant à l'achat de la réserve des sauvages Kitsilano par le gouvernement de la Colombie-Britannique. *(Sénat.)* . . . . *Pas imprimée.*

220. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, arrêtés du conseil, correspondance, etc., au sujet de la suspension de M. Joseph McGillis, du département des Douanes, Ottawa. Présentée le 27 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . *Pas imprimée.*

221. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état contenant les noms de toutes les personnes qui ont été employées sur la ferme expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière pendant les années 1912 et 1913, et les salaires et honoraires payés à chacune de ces personnes. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* *Pas imprimée.*

222. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître quel est le nombre total des inspecteurs vétérinaires employés par le gouvernement dans les abattoirs du pays; comment ils sont répartis dans chaque province; quel est le nom des établissements et le nombre des officiers dans chacun; si, à part des inspecteurs vétérinaires employés dans les abattoirs, le gouvernement en emploie un certain nombre d'autres pour surveiller et constater l'état de santé des troupeaux sur les fermes; et, dans l'affirmative, quel en est le nombre et comment il se répartit par province, quel est le nombre de troupeaux puis de sujets de race bovine et porcine qui ont subi l'inspection au cours des années 1911-12-13; combien d'animaux, après examen et constatations de la tuberculose, ont été abattus, par province; si le gouvernement a payé des indemnités pour tel abatage, et, dans l'affirmative, quel est le montant pour chacune des provinces; quel est le salaire des inspecteurs vétérinaires, employés dans les abattoirs; quelle est la durée des heures de travail de ces officiers; quel est le

VOLUME 28—*Suite.*

salaire des inspecteurs vétérinaires employés pour d'autres fins ; à quel montant se sont élevées, pour les années 1911, 1912 et 1913, les dépenses de cette branche du département de l'Agriculture, d'abord pour la régie interne en salaires, et en second lieu, en salaires et en dépenses pour chacune des provinces. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boyer*.. .. ..*Pas imprimée.*

223. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de George Lafontaine, fait au département de l'Agriculture, durant la présente année fiscale, concernant la production des engrais chimiques. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

224. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant:—

1. Si le ministre des Postes a passé un contrat pour la fourniture des boîtes destinées aux colis postaux ruraux, et dans l'affirmative, avec qui.
2. S'il a demandé des soumissions à cet effet.
3. De qui ces soumissions ont été reçues.
4. Quel est le prix des différentes soumissions, s'il y en a.
5. Combien de boîtes ont été commandées et à quel prix.
6. Si le ministre des Postes a, depuis son entrée en fonctions, passé un contrat pour la fourniture de boîtes aux lettres rurales, et dans l'affirmative, quand.
7. Quel est le prix de ce contrat.
8. Quels ont été les soumissionnaires et quel est le montant des différentes soumissions, s'il y en a.
9. Qui a obtenu l'entreprise, et à quel prix par boîte.
10. Combien de boîtes ont été commandées, s'il y en a. Présentée le 31 mars 1914. *M. Nesbitt*.. .. ..*Pas imprimée.*

225. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état donnant le taux de l'intérêt payé sur tous les emprunts fédéraux depuis 1890 jusqu'à 1914. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Pardee*.. .. ..*Pas imprimée.*

226. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance échangée depuis octobre 1911, entre le gouvernement du Canada, représenté par le département de la Marine et des Pêcheries, d'une part, et le gouvernement du Royaume-Uni, celui des Etats-Unis, ou tout autre gouvernement, d'autre part, au sujet des chalutiers à vapeur munis de filets traînants, dans les eaux de l'Atlantique. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Sinclair*.. ..*Pas imprimée.*

227. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes les lettres, les télégrammes et les demandes écrites adressés, au cours des années 1912 et 1913, au département de la Marine et des Pêcheries ou au département des Affaires de la Marine, ou quelqu'officier de l'un ou l'autre de ces départements ou des subdivisions navales de ce département, ou à quelqu'officier ou fonctionnaire de l'une ou l'autre division, par qui que ce soit en rapport avec des propositions ou demandes à l'effet que les navires, ou l'un ou l'autre des navires sous la régie de la division de la Marine de ce département soient présents à quelque course nautique ou célébration de quelque nature que ce soit tenue sur un point quelconque du littoral canadien de l'Atlantique ou du Pacifique au cours de ces années ;—aussi, de toute réponse à ces lettres, télégrammes et demandes écrites. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

228. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires et autres documents concernant l'inspecttion morale, mentale et physique des immigrants qui entrent en Canada. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Paquet*.. .. ..*Pas imprimée.*

229. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les ordres, rapports, requêtes, télégrammes et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à la mise à la retraite de Amasa E. Killam, un employé du chemin de fer Intercolonial, et à sa demande d'une gratification de retraite, en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard ;—aussi, copie de toutes les instructions et lettres du ministre des Chemins de fer d'alors au gérant général ou à tout autre fonctionnaire de l'Intercolonial au sujet de la nomination ou de l'emploi du dit Amasa E. Killam, et de tous les rapports, lettres, correspondance, instructions et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à cette matière et à l'engagement du dit Amasa E. Killam, au cours de mars 1897, à titre d'inspecteur des ponts et de la construction sur l'Intercolonial, le service devant commencer le 1er avril 1897. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

230. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents concernant les paiements faits à Skinner's-Cove, comté de Pictou, pour achats de terrains en 1913. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

231. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettres, listes de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par ce gouvernement pour le quai public à Whycocomagh. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

231*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant la construction d'un quai à Feltzen-South, comté de Lunenburg, N.-E., actuellement en voie de construction, ou récemment terminé. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

231*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Combien d'argent a été dépensé pour les réparations du quai à South-Gut, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été dépensé en main-d'œuvre et combien en matériaux ;
3. Qui était contremaître, par qui recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Combien de jours a duré son emploi comme contremaître ;
5. Combien a-t-il eu chaque jour d'hommes sous ses ordres travaillant sur le quai, et quels étaient les gages de chacun des ouvriers ;
6. Combien a été payé pour les matériaux qui ont servi aux réparations, et où ils ont été achetés.
7. De qui les matériaux ont été achetés, de quelle nature ils étaient, et quel prix ils ont été payés du pied ;
8. Qui était payeur pour ces travaux, et quand les hommes ont été payés. Présentée le 22 avril 1913.—*M. McKenzie*. . . . .*Pas imprimée.*

231*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle a été la somme dépensée par le gouvernement pour quais, brise-lames, travaux publics et dragage, dans le comté de Yarmouth, depuis le 11 octobre 1911, et à qui ont été payées les sommes ainsi dépensées. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law.* *Pas imprimée.*

231*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle somme d'argent a été dépensée pour réparer le quai à Englishtown, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été payé pour la main-d'œuvre, et combien pour les matériaux ;
3. Quel était le contremaître des travaux, qui l'a recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Pendant combien de jours il a été employé en qualité de contremaître ;
5. Combien d'hommes avait-il sous ses ordres chaque jour, et quel était le chiffre des gages payés à chacun d'eux ;
6. De qui ont été achetés les matériaux, en quoi ils consistaient, et quel était le prix payé par pied ;
7. Qui était le payeur pour ces travaux, et quand les ouvriers ont été payés ;
8. Quand les travaux ont commencé et quand ils ont été terminés. Présentée le 2 avril 1914.—*M. McKenzie*. . . . .*Pas imprimée.*

231*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance, bordereaux de paie, pièces justificatives et documents de toutes sortes concernant de quelque manière que ce soit les réparations ou le prolongement du quai de Finlay-Point, Mabou, comté d'Inverness, pendant l'année 1910-11. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

231*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle quantité de bois a été employée pour refaire et réparer le quai de Port-Clyde, comté de Shelburne, N.-E., et quel prix a été payé pour ce bois ; quel a été le montant des gages payés pour ces travaux, et à qui ils ont été payés ; quel a été le nombre et le prix des pièces de bois pour ballastage employées pour les dits travaux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

231*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à un projet d'extension ou de construction d'un nouveau quai à Finlay-Point, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . .*Pas imprimée.*

231*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents relativement à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

231*i*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres, contrats, soumissions, comptes

VOLUME 28—*Suite.*

et arrêtés du conseil concernant (*a*) l'acquisition d'un site pour le quai public en voie de construction ou récemment construit à Bear-River, N.-E. ; (*b*) la construction du dit quai, et concernant tout ce qui s'y rattache. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété à Centreville, comté de Shelburne, N.-E., pour y ériger un quai public, et aussi se rapportant aux montants dépensés sur la propriété McGray, Centreville, pour y construire un quai public. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

231*k*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Fortier*. . . . . *Pas imprimée.*

231*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, lettres, rapports et télégrammes dans le ministère des Travaux publics ou dans tout autre ministère au sujet d'un quai ou brise-lames projeté à Little-Cape et Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B. ; aussi, copie de toute correspondance, lettres et télégrammes échangés entre quelque membre du gouvernement et M. G. Siddal ou toutes autres personnes ou corporations concernant une proposition ou demande de construire un quai ou brise-lames à Little-Cape ou Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B., ou au sujet d'une exploration à faire en rapport avec la dite proposition. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

231*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents de toute nature, se rapportant à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption, ainsi que de toutes requêtes et correspondance, demandant ou s'opposant à telle construction jusqu'à date et expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de tel quai autorisé par les crédits de 1911-1912.—Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

231*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite au sujet du quai public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Kyte.* *Pas imprimée.*

231*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous contrats, soumissions, mémoires, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, papiers et documents, etc., se rapportant aux travaux exécutés au quai du gouvernement à Croft's-Cove, comté de Lunenburg, en 1912. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, pétitions et autres documents se rapportant à une réclamation de la *Bonaventure and Gloucester Interprovincial Company, Limited,* concernant un quai sur la rivière Bonaventure, comté de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Sévigny*. . . . . *Pas imprimée.*

231*q*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Fortier.* *Pas imprimée.*

231*r* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, etc., en rapport avec l'achat d'un site pour le quai du gouvernement à Bear-River, N.-E., et la construction de ce quai. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

231*s* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle somme a été dépensée pour le quai de Hall's-Harbour, comté de King, N.-E., en 1913 ;

2. Quel était le nom du surveillant ou contremaître ; par qui il a été recommandé, et quels étaient ses émoluments ;

3. Quelle quantité de bois a été employée pour le dit quai en 1913, de qui il a été

VOLUME 28—*Suite.*

acheté, et quel prix a été payé pour les diverses quantités. Présentée le 30 avril 1914. —*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidence, de tous ceux qui ont été employés aux travaux du quai de l'Ile-Verte, comté de Témiscouata; le nombre de jours que chacun a fournis aux dits travaux; le montant reçu par chacun; qui a ou qui ont signé le reçu ou les reçus pour les dits montants; et cela pour les travaux durant l'été de 1912, et durant l'été de 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Gauvreau*. . . . . *Pas imprimée.*

231*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidences de ceux qui ont travaillé au quai de l'ouest de la rivière Verte, Témiscouata; le nombre de jours fournis pour chacun; le montant que chacun a reçu; qui a ou qui ont signé le ou les reçus pour les dits montants, sur la dite liste de paie ou autrement; et cela pour les travaux exécutés: (1) en 1912 (2) en 1913. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Gauvreau*. . . . . *Pas imprimée.*

231*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Fortier.* *Pas imprimée.*

231*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes et lettres adressés par G. A. R. Rowlings et J. S. Wells au ministère ou au ministre des Travaux publics, depuis le 1er octobre 1911, au sujet de la construction d'un quai public à Cole-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et toutes les réponses aux dits télégrammes et lettres. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Sinclair*. . *Pas imprimée.*

231*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance de toute espèce se rapportant en quelque manière aux réparations requises à la jetée de Margaree-Harbour, comté d'Inverness, reçus en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

231*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concernant la construction du quai de South-Feltzen, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, correspondance, télégrammes, lettres, bordereaux de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quoi que ce soit aux dépenses faites par l'administration actuelle pour la construction et la réparation du quai public à Port-Hood. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

231 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, plaintes, feuilles de paie, pièces justificatives et tous autres documents se rattachant en quoi que ce soit à la dépense de $500, en 1913, pour le quai de Finlay-Point, comté d'Inverness. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

231 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

231 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Combien, au cours de l'année 1913, d'argent a été dépensé pour le quai de Kingsport, comté de King, N.-E.;
2. Quel était le nom du contremaître ou surveillant des travaux, par qui il a été recommandé, et quels émoluments lui ont été payés;
3. Combien de bois carré a été acheté et utilisé pour ce quai, de qui il a été acheté, et quelle en a été la liste des prix;
4. Comment on a disposé du bois carré ou des pilotis qui ont été enlevés de ce quai; et, si ce bois a été vendu, à qui il l'a été et à quel prix. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la construction du quai de Kraut-Point, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—
1. Quelles sommes d'argent ont été dépensées pour travaux publics dans les comtés de Rimouski et Gaspé, respectivement, depuis le 11 octobre 1911 ;
2. Et des sommes ainsi dépensées, quel montant avait été inséré dans le budget de 1911-12 ;
3. Aussi quelles sommes ont été dépensées pour des travaux auxquels il n'avait pas été pourvu dans le budget de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant quelle somme d'argent a été dépensée dans le comté d'Antigonish, depuis le 11 octobre 1911 ;
2. Combien du montant d'argent ainsi dépensé avait été voté pour l'exercice financier de 1911-1912 ;
3. Quelle somme d'argent a été dépensée en travaux publics dans le dit comté et qui n'était pas comprise dans les crédits de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, rapports, documents, correspondance, plans, etc., concernant un édifice public projeté à Bear-River, N.-E., et l'achat d'un emplacement à cette fin. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232c. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, bordereaux de paie, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière que ce soit aux sommes dépensées pour l'amélioration du havre de Mabou par le département des Travaux publics, au cours des années 1911-12, 1912-13. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232d. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 mai 1913, pour copie des devis et des soumissions se rapportant aux matériaux dont on devra se servir pour la construction de la cale sèche projetée à Lauzon, Qué. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

232e. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de tous documents, lettres, rapports d'ingénieurs, et dépenses détaillées concernant le dragage à la rivière Bonaventure, Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

232f. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes pétitions, correspondance, rapports et autres papiers ou documents dans le département des Travaux publics concernant la construction d'un brise-lames à Goulman's-Point, Half-Island-Cove, comté de Guysborough, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

232g. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et documents de toute nature se rapportant, de quelque manière que ce soit, à la construction projetée d'un phare à Red-Cape, Margaree-Harbour, comté d'Inverness. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

232h. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'un emplacement à Saskatoon pour un bureau de poste. Présentée le 16 avril 1914.—*M. McCraney.* *Pas imprimée.*

232i. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports, pétitions et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le 21 septembre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé en la ville de Saint-Lin des Laurentides, dans le comté de L'Assomption, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

232j. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé à New-Carlisle, le chef-lieu du comté de Bonaventure, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232k. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les personnes qui ont travaillé à la barre de Lingan, Cap-Breton-Sud, sous les ordres du surintendant H. D. McLean, les gages payés à chacune par jour, le montant

VOLUME 28—*Suite.*

payé ou payable à chacune, et indiquant d'une manière générale de quelle manière a été dépensé le crédit voté pour ces travaux, et le montant reçu par H. D. McLean en rapport avec ces travaux. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Carroll.* . . . . *Pas imprimée.*

232*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, avis publics, soumissions, contrats, télégrammes, correspondance, rapports, comptes, pièces justificatives, reçus, etc., en rapport avec tout dragage effectué par la *Nova Scotia Dredging Company,* ou toute autre compagnie ou particulier, à Jeddore, comté de Halifax, N.-E., au cours des années 1912 et 1913. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . *Pas imprimée.*

232*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à une station de sauvetage qui a été construite à Chéticamp en 1912. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* . . . . *Pas imprimée.*

232*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Quelles firmes ou personnes, depuis le 1er octobre 1911, sont ou ont été employées pour faire des travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires :

2. Quel montant a été payé à chaque firme ou personne pour ces travaux depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à date ;

3. Quels sont les officiers, président, gérant et secrétaire de chacune de ces corporations. Présentée le 30 avril.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*

232*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents concernant la réparation de l'amélioration du chemin Métapédia, dans les comtés de Rimouski et de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). Pas imprimée.*

232*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quels remorqueurs ou bateaux-annexes à vapeur ou à gazoline ont été employés par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 pour les travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires ;

2. Quels sont les propriétaires de ces bateaux, et de qui chacun d'eux a été loué ;

3. Quelle est la somme payée, par jour, pour chaque remorqueur ou bateau-annexe et pendant combien de jours chacun d'eux a été employé pendant la période précitée ;

4. Quelle somme d'argent a été payée pour le service de chacun de ces bateaux pendant la période précitée, et à qui elle a été payée. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*

232*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour état donnant en détail la nature des travaux au sujet du barrage de la rivière Châteauguay, le nombre d'hommes employés, leurs noms, les gages payés dans chaque cas, et la durée de leur emploi pendant l'année civile 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux. . Pas imprimée.*

232*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres, correspondance, rapports, requêtes, etc., de record dans le département des Travaux publics, depuis 1910, touchant le dragage effectué dans le havre d'Antigonish, ou le redressement ou l'élargissement du chenal, ou autres améliorations projetées au même endroit. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

232*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à l'achat d'un lot de terrain dans la ville de Stellarton, pour les fins d'un édifice public. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald. Pas imprimée.*

232*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettre, liste de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par le gouvernement pour la construction de la nouvelle ligne télégraphique ou téléphonique de Baddeck, comté de Victoria, N.-E., à North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., et de là à Big-Intervale, comté d'Inverness, N.-E. ; et aussi au sujet des lignes entre South-West-Margaree et Loch-Ban et entre Scotsville et Whycocomagh, tous dans le comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété ou d'un site sur la rue Gotingen, Halifax, pour y ériger un bureau de poste. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant tous paiements faits en 1913 pour réparations au brise-lames de Blue-Rock, comté d'Antigonish, ou tous deniers dépensés pour le dit brise-lames, les noms des personnes auxquelles ces paiements ont été faits, le montant payé à chacune, et pour quels objets les dits paiements ont été faits. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

232*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., de toute personne ou personnes concernant l'acquisition d'un terrain pour le bureau de poste à Canning, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

232*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un phare à Grande-Anse, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé pour ces travaux. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Turgeon. Pas imprimée.*

232*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, actes, honoraires payés aux avocats, et autres papiers relatifs à un achat de terrain de Mmes Chs F. Bertrand et Arthémise Dionne se rapportant aux travaux exécutés sur le côté sud-ouest de Rivière-Verte, L'Islet, dans le comté de Témiscouata. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Gauvreau*. . . .*Pas imprimée.*

232*z*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Graham*. .*Pas imprimée.*

232 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant le dragage de la rivière des Prairies, les travaux exécutés, la profondeur, la longueur et la largeur du chenal creusé; aussi, la liste des hommes employés à ces travaux, leurs gages respectifs et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 22 novembre 1912 jusqu'au 2 février 1914. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . .*Pas imprimée.*

232 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes, comptes, pièces justificatives, reçus ou autres documents se rattachant en quelque manière à la dépense faite pour le havre de Friar's-Head par Simon P. Doucet en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'édifice public de Gravelburg, depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Knowles*. . . . .*Pas imprimée.*

232 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous devis et de toutes soumissions concernant l'édifice public de Brantford, actuellement en construction, du contrat passé, et de tous télégrammes, correspondance, ou lettres à ce sujet. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Nesbitt*. . . . .*Pas imprimée.*

232 (2*e*). Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada, ou tout membre du cabinet, depuis le 1er octobre 1911, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant la dépense de deniers publics pour travaux publics dans le dit comté de Richmond. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

232 (2*f*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Graham*. . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les opérations de dragage exécutées dans le comté de Bonaventure en 1913, et copie des décomptes progressifs, rapports et correspondance à cet effet. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Marcil*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et autres documents concernant la construction d'un bureau de douane dans le village de Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Truax. Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des comptes et pièces justificatives au sujet des dépenses faites en 1913 à South-Lake, Lakevale, comté d'Antigonish; aussi, état indiquant en détail les personnes auxquelles ces paiements ont été faits; l'objet des dits paiements; le nombre de jours pendant lesquels les ouvriers ont été employés; le taux des gages; la quantité des matériaux employés et le prix payé; la quantité des matériaux transportés sur le lieu des travaux mais non employés; et les personnes qui ont fourni ces matériaux. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, évaluations et autres documents concernant l'acquisition d'un terrain pour un édifice public à Hantsport, N.-E. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports, expertises et autres documents concernant l'expropriation des propriétés de John Campbell et Albert E. Milligan, en rapport avec les améliorations à East-River, comté de Pictou. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents, y compris listes de paie, concernant les sommes dépensées par le ministère des Travaux publics pour la levée du township de Falmouth, comté de Hants, en 1913. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

232 (2*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11e jour d'octobre 1911. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance et de tous autres documents relatifs à l'adjudication des travaux du havre de Toronto. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Pardee*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état démontrant la nature et le coût des travaux exécutés dans le comté de Bonaventure, par le ministère des Travaux publics, depuis le 10 octobre 1911 jusqu'à date, ainsi que copie de tous rapports, décomptes progressifs, bordereaux de paie et correspondance s'y rapportant. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, correspondance, recommandations et rapports concernant le dragage à Port-Elgin, comté de Westmoreland, N.-B., et aussi, état faisant connaître les noms des hommes employés à ces travaux, leurs gages, respectivement, et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 1er janvier 1901 au 1er janvier 1914. Présentée le 1er janvier 1914. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Robidoux*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*q*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Graham*. . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers concernant l'édifice de l'immigration à Gravelburg, Sask., depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 1er juin 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, comptes, pièces justificatives, lettres, documents et correspondance se rapportant à la construction d'un brise-lames à The-Graff, comté de Halifax, N.-E. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et contrats relatifs à l'abandon, par MM. A. et R. Loggie, d'un contrat de dragage dans la baie de Miramichi, N.-B., et à l'adjudication en faveur de la *Northern Dredging Company*, d'un contrat pour cet ouvrage, ou une partie de cet ouvrage; aussi, copie de tous les avis publics demandant des soumissions, des soumissions elles-mêmes et des contrats relatifs à cet ouvrage. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant à l'achat par le gouvernement des lots 1 et 2, bloc 125, plan 96, dans la cité de Moosejaw, comme site pour un entrepôt de vérification. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance de toute nature, bordereaux de paie, pièces de comptabilité, etc., se rapportant en quelque manière à la dépense de deniers pour les barrages de dérivation sur la rivière Margaree à Margaree et North-East-Margaree, en 1911-12 et 1912-13. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .*Pas imprimée.*

233. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 avril 1913, pour état indiquant les noms des officiers et manœuvres employés sur la drague *Northumberland* à Pictou, au cours des mois de janvier, février et mars 1913, et le salaire payé à chacun d'eux; aussi, les sommes payées durant la même période pour réparations et approvisionnements, respectivement, en rapport avec cette drague, et les noms de ceux à qui ces sommes ont été payées respectivement. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald*.. ..*Pas imprimée.*

234. Nouveaux règlements concernant la pêche au homard, établis par le décret du conseil du 25 mars 1914, et remplaçant les règlements établis par le décret du conseil du 30 septembre 1910, et tous les amendements qui y ont été faits, sous l'empire des dispositions de l'article 54 de la Loi des pêcheries, chapitre 45 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 7 avril 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

235. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Combien d'ingénieurs sont actuellement à l'emploi de l'Intercolonial à Moncton et à d'autres points sur ce chemin de fer, et quels sont leurs noms;
2. Combien d'entre eux ont été précédemment employés par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien;
3. Si Martin Murphy, I.C., est au service de ce chemin de fer, et dans l'affirmative, quand il a été employé et quel est son âge. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

236. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour état des dépenses de voyages payées par le gouvernement à l'honorable Rodolphe Roy, juge de la cour Supérieure à Rimouski, durant les années 1912-13 et 1913-14, pour voyages à Québec, à Rimouski et retour. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Boulay*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

237. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaitre:—

1. Les noms des avocats qui ont représenté le département de la Justice ou tout autre département dans le district de Québec depuis le 21 septembre 1911;
2. Quelle somme a été payée à chacun d'eux. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

238. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents en général concernant le retrait d'un appel à la cour Suprême du Canada dans la cause de Sa Majesté le Roi, appelant, et Alfred Olivier Falardeau et Constant Napoléon Falardeau, répondants. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

239. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les actes de transfert de terrains par le département de la Milice aux Commissaires du havre de Montréal, et de toute la correspondance se rattachant à cette question. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Carvell*. .. .. *Pas imprimée.*

240. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour état indiquant:—

1. La quantité de chaque classe de blé reçue dans les élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur depuis la date du pesage de 1910 jusqu'à celui de 1911, et la quantité reçue en 1911-12 et 1912-13;
2. La quantité de chaque classe livrée par chacun des dits élévateurs durant les mêmes périodes;
3. La quantité, en plus ou en moins, suivant le cas, de chaque classe dans chacun de ces élévateurs d'après les pesages susdits durant chacune des susdites périodes;
4. La date du pesage dans chaque cas. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely.* *Pas imprimée.*

241. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous règlements, règles et ordonnances concernant la manutention du grain par la commission des grains jusqu'à date, et de tous changements, s'il en est faits dans les taux et conditions exigés par les élévateurs. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely*. .. .. *Pas imprimée.*

242. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des nouveaux règlements et règles concernant les employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. .. .. .. *Pas imprimée.*

243. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 mars 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et tous renouvellements d'iceux,

VOLUME 28—*Suite.*

ayant trait à la constitution légale et au permis de la banque de Saint-Jean, de la banque Ville-Marie et de la banque Jacques-Cartier, toutes dans la province de Québec. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Demers.* . . . . *Pas imprimée.*

243*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et leur renouvellement, concernant la constitution légale et la mise en opération de la banque de Yarmouth, et de tous papiers et documents concernant la liquidation de la dite banque. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Law.* . . . . *Pas imprimée.*

243*b*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes les lettres, les requêtes, les listes d'actionnaires, les décrets du conseil, le permis, les certificats et les autres documents, et tous les renouvellements de l'un quelconque des documents ci-dessus, touchant la constitution légale de la Banque de Pictou, et le permis de faire le commerce de banque accordé à cette institution monétaire; aussi, copie de tous les papiers, documents se rattachant à la liquidation des affaires de cette banque. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . .*Pas imprimée.*

244. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des rapports faits par Colin F. McKinnon, de Taylor's-Road, comté d'Antigonish, Frank A, McEachen, d'Inverness, N.-E., Joshua McDougall, de Glace-Bay, C.-B., John M. McDonald, de Christmas-Island, C.-B., William Watkins, de Cobourg-Road, Halifax, S. P. Fream, de Brighton, comté de Digby, et J. J. Walker, de Truro, N.-E., agents spéciaux d'immigration nommés dans la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* . . . . *Pas imprimée.*

245. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 février 1914, pour copie de toute la correspondance et de tous les documents en général concernant les changements projetés dans le comité judicaire du Conseil privé. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

246. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;
8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Middlebro.*

Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

246*a*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;

VOLUME 28—*Suite.*

8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 10 juin 1914.—*M. Middlebro.*
Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

247. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour sommaire faisant connaître :—
1. Combien le gouvernement a déboursé pour achat d'eau en bouteille et distillée, à Ottawa, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 1er mars 1914 ;
2. Quelle est actuellement la dépense quotidienne pour la fourniture de l'eau en bouteille et distillée. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Sexsmith*.. .. ..*Pas imprimée.*

248. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, rapports et autres documents concernant l'achat de terrains de Joseph Fraser, en rapport avec les travaux à l'île Camboo, comté de Pictou, par le département des Travaux publics. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

249. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de toutes correspondances échangées durant l'année 1912, entre le capitaine Bélanger, commandant de l'*Eureka,* et le département de la Marine, tant à Québec qu'à Ottawa. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

250. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—
1. Les noms de ceux qui ont été les gardiens du quai de Coteau-Landing, de 1900 à 1904 ;
2. Quels sont les noms des vaisseaux qui ont accosté à ce quai durant ce laps de temps ;
3. Quel est le montant de quaiage que payait chaque vaisseau durant cette période ;
4. Quel est le montant de quaiage que l'on payait pour déchargement d'une barge de charbon de 1900 à 1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Paquet*.. ..*Pas imprimée.*

251. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes touchant le travail opéré par le vapeur de l'Etat, le *Stanley,* en février 1914, pour rendre libre de glace le havre de Yarmouth, N.-E. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

252. Rapport de la Commission royale sur les pénitenciers, ainsi que les témoignages entendus et les pièces à l'appui produites devant la dite commission. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 22 avril 1914. (Rapport seulement.)
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

253. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—
1. Combien le département de l'Agriculture a de professeurs, de conférenciers et d'inspecteurs dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard ;
2. Quels sont leurs noms, leurs émoluments et à combien se montent les frais de voyage de chacun d'eux ;
3. Quelles sont les fonctions attribuées à ces professeurs, conférenciers et inspecteurs ;
4. Combien de réunions éducationnelles et de démonstration ont été tenues par ces représentants du département de l'Agriculture pendant les mois de mars, avril, mai, juillet, août, septembre et octobre de l'année dernière ;
5. En quel endroit a été tenue chacune de ces réunions, et comment chacune d'elles a été annoncée ;
6. Combien de boîtes, paniers et barils de fruit ont été inspectés au cours de la dernière saison, et quelles espèces de fruits ont été ainsi inspectées ;
7. Quand et où l'inspection a été faite, et combien de boîtes, paniers et barils ont été trouvés portant une étiquette non exacte ou frauduleuse ;
8. Si le département a reçu une résolution ou requête de la part de l'Association des producteurs de fruits de l'Ile-du-Prince-Edouard ;
9. Dans l'affirmative, quelle était la demande contenue dans cette résolution ou requête, et quelle mesure a été prise par le département en la matière ;
10. Combien, au cours de l'année 1910, de beurreries et de fromageries ont été en activité, dans chacun des comtés de l'Ile-du-Prince-Edouard, et combien en 1913. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

254. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant quels étaient les taux imposés en 1912 et 1913 pour le transport du blé de Fort-William ou Port-Arthur à des ports sur la baie Georgienne et à des ports canadiens sur les lacs Huron et Erié par la *Canadian Pacific Steamship Line,* la *Northern Navigation Company,* la *Merchants' Mutual Line,* la *Inland Lines, Limited,* et la *Canadian Lake Line.* Présentée le 24 avril 1914.—*M. Aikins*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

255. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, recommandations et documents de toute nature se rapportant à l'achat d'un champ de tir près de Souris, I.-P.-E. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

256. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, télégrammes, correspondances, comptes, reçus, pièces justificatives, etc., concernant la fourniture de la viande, foin, avoine et autres approvisionnements pour les exercices militaires au camp d'Aldershot, N.-E., durant l'été et l'automne de 1913. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax). Pas imprimée.*

256*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, avis, soumissions, contrats, etc., se rapportant à la fourniture de la glace au camp militaire d'Aldershot, N.-E., au cours de la saison de 1914. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

257. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quelle a été la somme totale payée à titre de pensions par le département de la Milice et de la Défense au cours de l'année terminée le 31 mars 1913;
2. Quel est le nombre d'officiers de la milice actuellement sur les bordereaux de solde des corps permanents;
3. Quel est le nombre de soldats porté sur ces mêmes bordereaux;
4. Combien de soldats ont été enrôlés en 1913;
5. Combien ont déserté en 1913;
6. Quelle est la somme totale dépensée par le département de la Milice et de la Défense, au cours de l'exercice financier 1912-13, pour le compte de la solde des officiers et les appointements des fonctionnaires employés à quelque titre que ce soit par le département à Ottawa ou ailleurs;
7. Quelle a été la somme globale payée aux soldats des corps permanents, au cours du dit exercice 1912-13. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair*. . . . *Pas imprimée.*

258. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres communications échangés entre le département de la Milice et MM. A. Macdonald, E. Monpetit et autres en rapport avec l'organisation du 33e Hussards, Vaudreuil et Soulanges. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Boyer*. . . *Pas imprimée.*

259. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, rapports et autre correspondance en la possession du ministère de la Milice et de la Défense concernant l'achat d'un terrain à Farnham, Québec, pour y établir un camp militaire. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay*. *Pas imprimée.*

260. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département de l'Agriculture ou celui des Douanes et C. S. Campbell, écr, C.R., au sujet de l'importation d'animaux de race en Canada. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay*. . . . . *Pas imprimée.*

261. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'immigration des Asiatiques, y compris les Indous, les Japonais et les Chinois, et qui ont trait directement ou indirectement à l'arrêté du conseil passé par le gouvernement en décembre 1913, restreignant l'immigration dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

262. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 avril 1914, pour copie en double de tous les baux, marchés, correspondance, décrets du conseil et autres documents se rapportant à l'énergie hydraulique ou aux privilèges se rattachant au barrage Stevens, connu sous le nom de *Stevens Dam*, qui avait été construit sur la rivière Trent au village de Campbellford; aussi, copie en double d'un permis en rapport avec le dit barrage accordé à l'honorable James Cockburn et autres, et portant la date du 9 décembre 1869, et de toute la correspondance échangée avec le ministre de la Justice ainsi que des opinions émises par le dit ministre, à l'époque de l'octroi du permis en question et depuis cette date; aussi, copie en double de tous les documents, correspondance, décrets du conseil se rattachant à l'annulation et révocation du permis en question le 12 août 1911, et de tous marchés, correspondance, propositions, ou autres documents échangés ou consentis par et avec la *Trent Valley Woollen Manufacturing Company, Limited,* et de toute la correspondance échangée avec le département de la Justice, et des opinions émises par ce département en espèce; aussi, copie en double de tous les documents, rapports, correspondance, décrets du conseil, etc., dont il est fait mention dans un décret du conseil portant la date du 25 août 1913, reproduit à la page W-398 du 3e volume du rapport de l'Auditeur général pour l'année 1913, et de toute la correspondance échangée avec l'Auditeur général, ou entre l'Auditeur général et l'un quelconque des départements du gouvernement en la matière. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

263. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, actes, contrats, etc., concernant l'achat par les Commissaires du havre de Québec d'une carrière à Saint-Nicholas, Québec. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

264. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, pétitions, correspondance et autres papiers et documents reçus par le ministère de la Marine et des Pêcheries depuis le 1er janvier 1914, au sujet du transport du poisson des Provinces maritimes aux Etats-Unis, et de toutes les réponses qui y ont été faites. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

265. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, titres, contrats, etc., en rapport avec l'achat, par le département de l'Agriculture, d'une station de quarantaine à Lévis, Québec, lequel achat aurait été effectué le ou vers le 29 juillet 1913. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

266. Décret du conseil n° 976, daté le 18 avril 1914.—" Règlements revisés régissant l'admission des cadets de marine ". Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. *Pas imprimé.*

266*a*. Décret de l'Exécutif en date du 18 mai 1914, concernant l'organisation d'une force navale volontaire. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

267. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance et télégrammes concernant la déportation de Bhwagan Sing, prêtre sikh, en dépit de l'émission d'un bref d'*habeas corpus.* Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

268. Etat des recettes et dépenses de la Commission des champs de bataille nationaux, au 31 mars 1914. Présenté par l'honorable M. White, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 30 juin 1903, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*a*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 6 mai 1910, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*b*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 19 novembre 1913, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company,* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*c*. Relevé faisant connaître les dettes flottantes des compagnies de chemin de fer comprises sous le titre général de *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*d*. Relevé faisant connaître les obligations engagées comme garantie collatérale des emprunts temporaires du *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*e*. Etat faisant connaître l'approximation, établie par l'ingénieur, du coût du parachèvement du réseau du *Canadian Northern Railway.* Présenté par l'honorable M. Borden. le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*f*. Relevé du capital social autorisé et en émission des compagnies mentionnés dans la première annexe. Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . *Pas imprimé.*

269*g*. Calcul estimatif des améliorations et réfections, pour une période de six années, des lignes constituant le réseau du *Canadian Northern.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*h*. Relevés, computés au 31 décembre 1913, faisant connaître les mesures financières adoptées pour le réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimés.*

269*i* Papiers et documents concernant le réseau du chemin de fer *Canadian Northern*:—
1. Correspondance, y compris la demande officielle d'aide.
2. Tableaux faisant connaître en détail la capitalisation, les recettes, le coût du parachèvement, etc. Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*j*. Copie de l'acte de fiducie daté le 14 octotbre 1911, du *Canadian Northern Railway* à la *Guardian Trust Company, Limited,* et la *British Empire Trust Company, Limited,* et Sa Majesté le Roi et la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28—*Suite.*

269*k*. Liste des compagnies dont l'émission totale des actions est possédée par la *Canadian Northern Railway Company*;—aussi, liste des compagnies dont le total des actions émises doit être transféré à la *Canadian Northern Railway Company;* et aussi, liste des compagnies dont le contrôle en capital social sera transféré à la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914. .*Pas imprimée.*

269*l*. Autres états relatifs à la situation financière du réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*m*. Correspondance et télégrammes reçus des premiers ministres des provinces de la Nouvelle-Ecosse, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, et du premier ministre intérimaire de la Saskatchewan, en ce qui concerne l'aide à accorder au réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*n*. Copie de l'acte fiduciaire, daté le 28 décembre 1903, entre *The Lake Superior Terminals Company, Limited,* et *The National Trust Company, Limited,* et *The Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 11 mai 1914.
Pas imprimée.

270. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant au refus de la part du département des Chemins de fer ou de l'un quelconque des fonctionnaires de l'Intercolonial de permettre aux employés du chemin de fer à Moncton d'être présents au camp militaire de l'année dernière. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

271. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toute la correspondance reçue par le gouvernement, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour, de John McCormick, de Sydney-Mines, N.-E., au sujet des travaux suivants dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria: prolongement du chemin de fer dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria; l'ouverture du havre de Dingwall, Aspey-Bay, C.-B.; le brise-lames à Meat-Cove, même comté; le havre aux embarcations à Bay-St-Lawrence; le brise-lames à White-Point; le brise-lames à Neil's-Harbour; le brise-lames à McLeods, Ingonish; travaux dans le havre d'Ingonish; le brise-lames à Britton-Cove; le brise-lames à Little-Bras-d'Or; le brise-lames à Cap-Dauphin; le brise-lames à Point-Aconi; le quai projeté à Sydney-Nord; le prolongement projeté du brise-lames à Sydney-Nord; la construction d'un tronçon de l'Intercolonial jusqu'aux terrains de ballast à Sydney-Nord; le quai à Sydney-Mines; le quai à Leitches'-Creek; les réparations au quai à Groves-Point; la construction du quai à Boisdale; le brise-lames à Jamesville; le quai à Castle-Bay, et le quai projeté à Shenacadie. Présentée le 7 mai 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

272. Copie de toutes lettres, documents et correspondance concernant les mesures prises par le gouvernement pour venir en aide aux actionnaires et déposants de la *Farmers Bank,* du décret du conseil nommant sir Wm. Meredith, commissaire, et de toute correspondance se rapportant à ce sujet. Aussi, état des affaires, etc., se rapportant à la *Farmers Bank* du Canada. Présentée par l'honorable M. White, le 8 mai 1914. . . .*Pas imprimée.*

273. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres et correspondance reçus par le ministre des Postes au sujet de plaintes portant que le maître de poste de Yarmouth-Nord, N.-E., avait vendu ou vend des timbres-poste en dehors de sa juridiction. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Law.* . . . . . . *Pas imprimée.*

274. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre des criminels élargis sur parole, dans les divers pénitenciers du Dominion, pendant l'année terminée le 31 mars 1913, le nature du délit pour laquelle chacun de ces prisonniers a été condamné et indiquant en même temps s'il s'agissait d'un premier, d'un second ou d'un délit subséquent. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . . *Pas imprimée.*

275. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Combien d'acres de terre ont été donnés à des compagnies de chemins de fer, en Canada, par le gouvernement fédéral depuis 1878 jusqu'à date;
2. Combien d'acres ont été octroyés chaque année pendant la susdite période. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Tobin.* . . . . *Pas imprimée.*

276. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état des recettes et des dépenses du bureau de poste de Saint-Philippe-Est et du bureau de poste de Saint-Philippe-Ouest, dans la paroisse de Saint-Philippe de Néri, depuis le 1er juin 1912 jusqu'à ce jour. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* .*Pas imprimée.*

277. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Saturnia* sur les hauts-fonds de la Traverse d'en bas, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

VOLUME 28—*Suite.*

278. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Montford* sur les battures de Beauport, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

279. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

279*a*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie du décret de l'Exécutif nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

280. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de toute correspondance, comptes, indemnités, frais de route et de déplacement, de Fraserville à Québec, ou tout autre document se rapportant aux montants d'argent reçus, chaque année, par le juge Ernest Cimon, depuis 1890 à 1913, en sa qualité de juge de la cour Supérieure siégeant à Québec, alors qu'il était assigné au district de Kamouraska. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . *Pas imprimée.*

281. Rapport des délégués nommés par le gouvernement du Canada aux fins de prendre part au Congrès international de la moralité publique, tenue à Minnéapolis, Minn., du 7 au 12 novembre 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 mai 1914. .*Pas imprimé.*

282. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 3 avril 1914, pour copie du contrat, etc., entre le gouvernement et une ou plusieurs compagnies de steamers voyageant entre les ports canadiens et européens pour le transport des malles transcontinentales.—(*Sénat*). *Pas imprimée.*

283. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de voyageurs ont été transportés par le chemin de fer Intercolonial de Saint-Jean à Halifax et d'Halifax à Saint-Jean, respectivement, aux termes de l'arrangement conclu entre les chemins de fer de l'Etat, représentés par F. P. Gutelius, gérant général, et la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien, représentée par G. M. Bosworth, gérant général du trafic, depuis le 15 novembre 1913, date de la mise en vigueur du dit arrangement, jusqu'au 31 mars dernier.
2. Combien de tonnes de marchandises de chacune des classes mentionnées dans le dit arrangement, ont été transportées dans les deux sens par l'Intercolonial entre Saint-Jean et Halifax, aux termes du dit arrangement pendant la même période.
3. Quelles ont été les recettes totales perçues par l'Intercolonial aux termes du dit arrangement jusqu'au 31 mars dernier, pour le transport des voyageurs et des marchandises, respectivement.
4. Quel montant a été payé au chemin de fer du Pacifique-Canadien, ou porté à son crédit, pour location de wagons aux termes du dit arrangement.
5. Quel nombre de wagons vides de la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien ont été transportés par l'Intercolonial gratuitement aux termes du dit arrangement, et quels ont été les frais de traction.
6. Quel aurait été le montant total payé par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien au chemin de fer Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur lors du dit arrangement, pour les voyageurs et pour les marchandises ainsi transportés, respectivement.
7. Si le dit arrangement a été soumis, tel que promis par le gouvernement, à la Commission des chemins de fer par le ministre des Chemins de fer, aux fins de faire décider par la commission si, oui ou non, l'arrangement est préjudiciable au port de Saint-Jean. Dans la négative, pourquoi il n'a pas été ainsi soumis.
8. Si le ministre des Chemins de fer a l'intention de renouveler le dit arrangement ou d'en mettre un semblable en vigueur durant la prochaine saison d'hiver.
9. Quel arrangement le gouvernement se propose de faire au sujet des termini sur l'Atlantique des paquebots-poste rapides pour la saison d'hiver de 1914-1915. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Pugsley*. . . . .*Pas imprimée.*

284. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 15 mai 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de juges ont été mis à la retraite depuis 1880.
2. Quels sont leurs noms.
3. Quel salaire chacun d'eux a-t-il reçu.

VOLUME 28—*Suite.*

4. Pendant combien d'années chacun d'eux a-t-il siégé.
5. Quel a été le motif de leur retraite.
6. Quel montant ont-ils reçu chaque année, comme pension. Ordonné que cet ordre soit déposé en Chambre et il est comme suit.—(*Sénat*)... .. ..*Pas imprimée.*

285. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Chemins de fer et des Canaux, ou tout autre département de l'administration, en rapport avec la *Southampton Railway Company;* aussi, de tous les rapports d'ingénieurs et des recommandations au sujet d'un subside en faveur de ce chemin de fer, et de tous les décrets du conseil octroyant tel subside, ainsi que de tous les autres documents et mémoires en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou de tout autre département de l'administration, se rapportant au dit chemin de fer. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Carvell..Pas imprimée.*

286. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, papiers, documents, contrats, etc., entre le gouvernement du Canada et toute compagnie, firme ou particuliers, du 1er mai au 1er décembre 1913, concernant l'établissement d'un service subventionné de steamers entre le Canada et les Antilles anglaises. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

287. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, comptes et reçus concernant des avances faites à la bande de sauvages Montagnais par l'entremise de l'agence des Sept-Iles, Québec. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

288. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, comptes, pièces justificatives se rapportant à des avances d'argent ou paiements faits par le gouvernement à Newton Wesley Rowell, C.R., pour services légaux dans l'affaire de la réclamation des sauvages d'Oka. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

288*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 mai 1914, pour état indiquant:—
1. Si au cours des derniers 15 ans, le gouvernement a payé à Newton Wesley Rowell, C.R., quelque somme d'argent pour services légaux;
2. Quelles sommes et quand payées;
3. Si le gouvernement a payé à la société légale dont M. Rowell est l'associé principal quelque somme d'argent pour services professionnels;
4. Quelles sommes ont été payées et en quelles années. Présentée le 29 mai 1914.—*M Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée*

289. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. La date de la constitution en corporation du *Canadian National Bureau of Breeding, Limited;*
2. Les noms, adresses et occupations des membres fondateurs de cette association;
3. Le chiffre du fonds-social de l'association, et de combien d'actions il se compose;
4. Le nombre d'actions souscrites depuis l'origine de l'association jusqu'à la date de la dépense au présent ordre;
5. Le montant des versements ordonnés sur chaque action;
6. Le montant total des versements reçus;
7. Le montant total des versements non payés, et le nombre total des actions périmées;
8. Les noms, adresses et occupations des personnes qui, dans le cours des douze mois précédant cette date, ont cessé d'en être membres, et le nombre d'actions que chacune d'elles avait;
9. La somme payée par le gouvernement à cette association pendant chaque année depuis que l'association est chartée. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland. Pas imprimée.*

290. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports faits par les inspecteurs des agents chargés de placer des ouvriers de ferme et des domestiques en Canada en 1912 et 1913. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland. Pas imprimée.*

291. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour un état détaillé des édifices, maisons, bureaux et immeubles occupés par le gouvernement fédéral à Montréal pour les divers départements et les divers services de chaque branche de l'administration, avec, dans chaque cas, les renseignements suivants: Pour quel département et pour quel service; où situé, rue et numéro; propriété du gouvernement ou détenu en location; dans ce dernier cas, la durée du bail, le montant du loyer, et les autres charges imposées au gouvernement. Présentée le 4 juin 1914.—*M. Wilson (Laval)*. .. .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

292. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute correspondance par ou avec le département des Travaux publics ou celui des Postes concernant une demande ou des demandes pour la construction d'un édifice public à Melville. Présentée le 4 juin 1914.—*M. MacNutt.* . . . . *Pas imprimée.*

293. Mémorandum, correspondance, estimations du coût, etc., concernant la construction du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique—section des Montagnes. Présentés par l'honorable M. Borden, le 4 juin 1914. . . . . *Pas imprimés.*

294. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les noms et domiciles des personnes chez lesquelles des animaux de race ont été placés par le département de l'Agriculture, et quelle était l'espèce dans chaque cas; et à quelles conditions ces animaux ont été ainsi placés. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Kay.* . . . . *Pas imprimée.*

295. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, instructions, comptes, pièces justificatives, etc., se rapportant à l'achat d'animaux vivants dans les provinces maritimes par un nommé Howard Corning, de Yarmouth, N.-E., au cours de la période de son emploi; aussi, copie de la nomination du dit Howard Corning; aussi, copie de toute la correspondance, des accusations et autres documents concernant la cessation de son emploi s'il a été destitué ou mis à la retraite; en même temps que copie de tous les documents, recommandations, correspondance, etc., touchant la nomination du successeur du dit Howard Corning. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

296. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour un relevé indiquant:—

1. Combien d'étalons et de taureaux pur sang ont été achetés par le ministère de l'Agriculture pour l'usage des colons dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date.

2. Où ces animaux ont été achetés, et de qui, et aussi le prix payé pour ces animaux, respectivement. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Douglas.* . . . . *Pas imprimée.*

297. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et comptes concernant l'achat et la disposition, en 1913, de tous chevaux, bêtes à cornes, moutons et porcs pour le département d'Agriculture, province de Québec, les fermes expérimentales ou pour l'amélioration de l'espèce; aussi, état indiquant la commission et honoraires payés, à qui, pour ou à compte des dits achats. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Robb.* . . . . *Pas imprimée.*

298. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrangements entre le gouvernement et les diverses provinces aux termes de la loi sur l'instruction agricole. Présentée le 10 juin 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* . . . . *Pas imprimée*

299. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, arrêts du conseil et autres papiers et documents, relatifs à des subventions ou aides données, ou à donner par le ministère de la Marine et des Pêcheries ou le ministère de l'Agriculture, à des sociétés ou compagnies à fonds social ou à des personnes qui exploitent des entrepôts frigorifiques pour la conservation des produits des pêcheries dans la Nouvelle-Ecosse, pour les années 1908-1909, 1910, 1911, 1912 et 1913, excepté la correspondance relative aux compagnies connues sous le nom "d'Associations des pêcheurs de boitte". Présentée le 10 juin 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

300. Décret de l'Exécutif n° C. P., 1386, du 29 mai 1914, concernant les règlements régissant l'administration radiotélégraphique. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. . . . . *Pas imprimé.*

300*a*. Règlements de radiotélégraphie promulgués sous l'autorité de l'article 11 de la loi de radiotélégraphie de 1913. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. *Pas imprimés.*

301. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, soumissions, télégrammes, plans et autres documents concernant la construction du nouveau brise-glace par *The Canadian Vickers Company*, de Montréal. Présentée le 11 juin 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

302. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, affidavit, télégrammes et documents échangés avec le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement, au nom ou au sujet de William J. Kelley, prisonnier enfermé dans la prison fédérale des Etats-Unis à Atlanta, Géorgie, et de toutes lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement et l'ambassadeur d'Angleterre à Washington ou le gouvernement des Etats-Unis au sujet de l'emprisonnement et de la libération projetée du dit Wm. J. Kelley. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*

63434—7

CANADA

RAPPORT

DU

MINISTÈRE DU COMMERCE

POUR

L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

1913

PARTIE III

COMMERCE CANADIEN

AVEC

LES PAYS ÉTRANGERS

(EXCEPTÉ LA FRANCE, L'ALLEMAGNE, LE ROYAUME-UNI ET LES ETATS-UNIS.)

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI.
1914

[N° 10b—1914.]

INDEX GÉNÉRAL

PARTIE I—Commerce canadien :—

Importations et exportations du Canada.

(Item et tableaux généraux.)

PARTIE II—Commerce canadien :—

1. Avec la France ;
2. L'Allemagne ;
3. Le Royaume-Uni,
4. Les Etats-Unis.

PARTIE III—Commerce canadien :—

Avec les pays étrangers.

(Excepté la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats Unis.)

PARTIE IV—Divers :—

Primes.

Bois de service et denrées.

Dépenses et revenus du ministère du Commerce.

Statistiques du progrès au Canada.

Tableaux du tonnage.

Service du Commissaire du Commerce.

Administration de la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent.

PARTIE V—Statistiques relatives aux grains.

PARTIE VI—Subventions aux steamers.

PARTIE VII—Commerce avec les pays étrangers, traités et conventions.

AVIS—*Les item ci-dessus ne seront pas nécessairement publiés dans l'ordre indiqué.*

PARTIE III

COMMERCE CANADIEN AVEC LES PAYS ETRANGER

(Excepté la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, et les Etats-Unis).

TABLE DES MATIÈRES

COMMERCE DU CANADA AVEC LE MONDE ENTIER.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation (Marchandises).		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894........	73,341,506	46,110,362	119,451,868	103,851,764	11,833,805	115,685,569	4,023,072	1,839,380	240,999,889	62,779,182	46,291,729	19,369,714
1895........	64,064,587	42,140,475	106,205,062	102,828,441	6,485,043	109,313,484	4,576,620	4,325,319	224,420,485	58,557,655	42,118,236	17,872,746
1896........	74,259,940	38,525,249	112,785,189	109,707,805	6,606,738	116,314,543	5,226,319	4,699,309	239,025,360	67,239,759	38,121,402	20,154,724
1897........	74,108,590	40,433,825	114,542,415	123,632,540	10,825,163	134,457,703	4,676,194	3,492,550	257,168,862	66,220,765	40,397,062	19,844,557
1898........	84,141,104	51,791,105	135,932,209	144,548,662	14,980,883	159,529,545	4,390,844	4,623,138	304,475,736	74,625,088	51,682,074	21,807,073
1899........	98,349,633	59,709,541	158,059,174	137,360,792	17,520,088	154,880,880	4,705,134	4,016,025	321,661,213	89,433,172	59,913,287	25,624,838
1900........	112,943,896	68,381,179	181,325,075	168,972,301	14,265,254	183,237,555	8,297,438	8,657,168	381,517,236	104,346,795	68,160,083	28,835,349
1901........	115,574,658	71,303,573	186,878,231	177,431,386	17,077,757	194,509,143	3,537,294	1,978,489	386,903,157	105,969,756	71,730,938	29,063,973
1902........	127,955,281	78,003,472	205,958,753	196,019,763	13,951,101	209,970,864	6,311,405	1,669,422	423,910,444	118,657,496	77,822,694	32,352,538
1903........	143,839,632	88,398,532	232,238,164	214,401,674	10,828,087	225,229,761	8,976,797	619,963	467,064,685	136,796,065	88,017,654	37,022,581
1904........	156,108,453	95,229,037	251,337.490	198,414,439	12,641,239	211,055,678	7,874,313	2,465,557	472,733,038	148,909,576	94,680,443	40,840,157
1905........	157,164,975	99,361,007	256,525,982	190,854,946	10,617,115	201,472,061	10,308,435	1,844,811	470,151,289	150,928,787	100,688,332	41,794,593
1906........	176,790,332	110,417,080	287,207,412	235,483,956	11,173,846	246,657,802	7,078,603	9,928,828	550,872,645	173,046,109	110,236,095	46,437,440
1907 (9 mois)	154,856,659	97,412,340	252,268,999	180,545,306	11,541,927	192,087,233	7,517,008	13,189,964	465,063,204	152,065,529	97,672,345	40,053,624
1908........	230,917,914	133,319,950	364,237,864	246,960,968	16,407,984	263,368,952	6,548,661	16,637,654	650,793,131	218,160,047	133,719,908	57,991,677
1909........	185,329,094	114,439,072	299,768,166	242,603,584	17,318,782	259,922,366	9,988,442	1,589,793	571,268,767	175,014,160	113,203,355	47,804,879
1910........	241,961,556	143,873,547	385,835,103	279,247,551	19,516,442	298,763,993	6,017,589	2,594,536	693,211,221	227,264,346	142,551,081	60,709,707
1911........	291,818,801	170,222,529	462,041,330	274,316,553	15,683,657	290,000,210	10,206,210	7,196,155	769,443,905	282,723,812	169,021,296	72,935,639
1912........	343,370,082	189,916,581	533,286,663	290,223,857	17,492,294	307,716,151	26,033,881	7,601,099	874,637,794	335,304,060	186,144,249	87,053,590
1913........	456,086,187	230,518,226	686,604,413	355,754,600	21,313,755	377,068,355	5,427,979	16,163,702	1,085,264,449	441,606,885	228,482,181	114,501,671

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ALASKA.

Sommaire des importations et des exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Importations et exportations totales.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposable.	En franchise	Total.	Produits canadiens.	Produits étrangers.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	(Compris avec les Etats-Unis, avant 1911, *voir* Partie II—Commerce Canadien.)											
1895												
1896												
1897												
1898												
1899												
1900												
1901												
1902												
1903												
1904												
1905												
1906												
1907 (9 mois)												
1908												
1909												
1910												
1911	262	139,854	140,116	439,061	32,926	471,990	98,450	....	710,556	262	238,304	79
1912	1,200	61,072	62,272	335,887	26,553	362,440	102,877	....	527,589	300	61,072	300
1913	24,738	38,671	63,409	345,140	24,736	369,876	40,112	12,905	486,302	7,896	38,681	1,597

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ALASKA—*Suite.*

Principaux articles importés de ce pays.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$				$		$		$
Poisson	impos.										24,738
Fourrures et articles en	"										
	ex. de dr.								450		3,258
Glace	"								1,348		690
Ménageries, chevaux, bestiaux, voitures et harnais	"										29,300
Métaux et minéraux ouvrés— Fer et acier, et articles en—											
Machineries	imposables						177				
	ex. de dr.										1,500
Tout autre fer, etc	imposables						85				
	ex. de dr.										
Minerais métalliques, N.A.E.	" qtx.					203,103	138,709	121,626	52,402		
Tous autres métaux, minéraux, etc	imposabl.										
	ex. de dr.										
Totaux, métaux, etc	imposabl.						262				
	ex. de dr.						138,709		52,402		1,500
Effets de colon	ex. de dr.	(Compris avec les Etats-Unis avant 1911,					750		1,404		1,088
Pierre et articles en	imposabl.	*voir* Partie II—Commerce Canadien.)									
	ex. de dr.								2,700		2,080
Tabac et articles en	imposabl.								1,200		
	ex. de dr.										
Tous autres articles importés	imposabl.										
	ex. de dr.						395		2,768		755
Récapitulation.											
Importations—Imposables							262		1.200		24,738
Exempts de droits							139,854		61,072		38,671
Total, importations (mdses)							140,116		62,272		63,409
Monnaies et lingots							98,450		102,877		40,112
Total, importations							238,566		165,149		103,521
" exportations							471,990		362,440		382,781
Total, commerce							710,556		527,589		486,302

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ALASKA—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À CE PAYS.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux, vivants—										
Bêtes à cornes ....Nomb.					9	760				
Chevaux .... "					25	4,325			3	550
Autres animaux vivants						305		553		370
Total, animaux vivants						5,390		553		920
Livres, photographies, etc						2,989		94		66
Céréales						2,309		2,337		1,213
Voitures, etc						4,707		52		70
Vêtements						1,084		2,069		3,757
Charbon .... Tonnes.					80,877	392,768	67,248	304,565	66,824	323,705
Cordage, corde et ficelle						64		99		900
Drogues, teintures, produits chimiques, etc	(Compris avec les Etats-Unis avant 1911, Partie II—Commerce Canadien.)					131		1,120		34
Poisson						274		237		180
Fruits						1,206		641		819
Fourrures et articles en						1,915		3,963		2,152
Foin .... Tonnes.					25	2,446	15	1,520	17	1,321
Cuir et cuir ouvré						749		392		140
Métaux et minéraux ouvrés—										
Fer, acier et articles en—										
Fusils, carabines et armes à feu de tout genre						705		295		169
Quincaillerie						2,347		1,403		638
Machineries						7,750		10,722		3,053
Acier et articles en						3,467		3,676		2,272
Poêles .... Nomb.					10	274	10	75	1	10
Tout autre fer, acier et articles en						61		965		
Autres métaux et minéraux ouvrés						324		612		4,019
Total, métaux et minéraux ouvrés						14,928		17,748		10,161

Lait et crème condensés				524		417		18
Huiles				660		338		107
Papier				654				
Provisions—								
Beurre	liv.		5,805	2,496	1,396	633	2,004	891
Fromage	"		515	137	209	65	325	53
Œufs	douz.		7,740	2,921	1,015	537	2,160	827
Saindoux	liv.		997	199	250	60	30	5
Viandes—								
Bacon	"		1,751	425	2,632	831	1,096	261
Bœuf	"		30,771	5,275	7,754	1,160	2,973	835
Viandes en boîtes	"	(Compris avec les Etats-Unis avant 1911, *voir* Partie II—Commerce Canadien).	2,498	450	614	121	460	74
Jambons	"		5,031	1,157	1,584	307		
Mouton	"		1,108	411	652	202	1,137	289
Porc	"		2,350	760	1,578	284	794	270
Volailles, préparées ou non				419		143		73
Toutes autres viandes				62		562		114
Totaux, provisions				14,712		4,905		3,692
Effets de colon				3,728		1,335		1,539
Spiritueux et vins				807		4,681		2,780
Sucre, mélasses, etc				722		160		341
Thé				621		128		79
Tabac et articles en				1,233		321		119
Légumes				1,603		566		571
Bois et articles en				4,376		253		622
Tous autres articles exportés				11,390		13,946		14,570
Récapitulation.								
Exportations—Canadiennes				439,064		335,887		345,140
Etrangères				32,926		26,553		24,736
Total, exportations (mdses)				471,990		362,440		369,876
Monnaies et lingots								12,905
Total, exportations				471,990		362,440		382,781
" importations				238,566		165,149		103,521
Total, commerce				710,556		527,589		486,302

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation (Marchandises).		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	7,733	7,733	411,163	....	411,163	....	....	418,896	....	7,733	....
1895	....	23,604	23,604	502,520	....	502,520	....	....	526,124	....	23,604	....
1896	....	936	936	431,097	....	431,097	....	....	432,033	....	936	....
1897	....	19,902	19,902	556,172	82	556,254	....	....	576,156	....	19,902	....
1898	68,506	580,446	648,952	265,486	....	265,486	....	....	914,438	68,506	580,446	21,490
1899	....	782,904	782,904	646,070	....	646,070	....	....	1,428,974	....	782,904	....
1900	63	571,206	571,269	473,395	....	473,395	....	....	1,044,664	63	571,206	21
1901	1	263,352	263,353	279,560	....	279,560	....	....	542,913	1	263,352	3
1902	500	448,123	448,623	527,727	....	527,727	....	....	976,350	500	448,123	100
1903	381	890,723	891,104	1,010,827	....	1,010,827	....	....	1,901,931	381	890,723	114
1904	35	498,880	498,915	1,119,288	29	1,119,317	....	....	1,618,232	5	498,880	9
1905	56,136	666,607	722,743	1,461,696	101	1,461,797	....	....	2,184,540	51,628	666,607	27,419
1906	6,177	1,488,113	1,494,290	1,881,983	6,849	1,888,832	....	....	3,383,122	3,553	1,488,113	557
1907 (9 mois)	3,291	1,494,652	1,497,943	1,968,323	3,230	1,971,553	....	....	3,469,496	33,771	1,494,652	7,753
1908	756	871,270	872,026	2,264,122	2,823	2,266,945	....	....	3,138,971	756	871,270	76
1909	942	1,636,636	1,637,578	1,867,676	7,424	1,875,100	....	....	3,512,678	752	1,636,636	75
1910	....	2,181,554	2,181,554	2,867,785	2,128	2,869,913	....	....	5,051,467	....	2,181,554	....
1911	11,312	2,293,645	2,304,957	3,021,537	171	3,021,708	....	....	5,326,665	11,287	2,293,645	2,818
1912	38,800	2,968,769	3,007,569	2,975,908	76	2,975,984	....	....	5,983,553	38,800	2,968,769	6,193
1913	24,870	4,143,336	4,168,206	2,251,855	11,969	2,263,824	....	....	6,432,030	23,559	4,143,336	5,646

Principaux articles importés de la République Argentine.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Os, l'état naturel	ex. de dr. qtx.							40,344	47,404		
Céréales:—Maïs	" Boiss.									14,620	10,634
Maïs à balais	" Qtx.						1,344				
Cacao fèves, fibre, pâte, chocolat et autres préparations de cacao	imp. liv.										
	ex de dr.	33,046	5,329								
Drogues, produits chimiques etc.— Caséine	imp						6,433		6,448		
Fourrures et peaux de tout genre, en aucune façon préparées, N.A.E.	ex. de dr.										5,707
Peaux et peaux vertes, a. que four.	"		1,523,212		2,175,991		2,245,084		2,885,536		3,986,450
Provisions— Viandes en boîtes et volailles et gibier, en boîte	imp. liv.					20,660	1,709	65,500	11,166	77,922	18,249
Extraits de viande ou de bœuf, non médicamentés, et soupe de toutes sortes	"						2,498		2,336		3,022
Toutes autres provisions	"										
Totaux, provisions							4,207		13,502		21,271
Enveloppes de saucisses	imp.		752				647		18,850		1,311
Graines	"										
	ex. de dr.										
Laine et poil de chameau, d'alpaca, de chèvre et animaux semblables, non autrement préparés que lavé, N. A. E.	ex. de dr. liv.	626,720	107,691	21,710	5,505	225,928	47,167	180,934	35,719	680,601	140,445
Tous autres articles importés	imp		190				25				2,288
	ex. de dr.		404		58		50		110		100
Récapitulation.											
Importations—imposables			942				11,312		38,800		24,870
exemptes de droits			1,636,636		2,181,554		2,293,645		2,968,769		4,143,336
Totaux, importations (march.)			1,637,578		2,181,554		2,304,957		3,007,569		4,168,206
Monnaies et lingots											
Totaux, importations			1,637,578		2,181,554		2,304,957		3,007,569		4,168,206
" exportations			1,875,100		2,869,913		3,021,708		2,975,984		2,263,824
Totaux, du commerce			3,512,678		5,051,467		5,326,665		5,983,553		6,432,030

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RÉPUBLIQUE ARGENTINE—*Suite.*

Principaux articles exportés en République Argentine.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc	....	1,172	....	347	....	180	....	635	....	395
Céréales	....	1,437	....	....	....	....	....	....	....	2,333
Voitures, etc.—										
Automobiles ... nomb.	....	....	....	....	1	1,423	....	....	....	....
Voitures ... "	....	....	38	2,835	441	20,630	620	22,806	740	26,683
" parties de	....	5,443	....	2,190	....	15,354	....	1,890	....	1,346
Charrettes ... nomb.	777	22,296	736	26,822	461	24,039	913	34,110	666	21,390
Toutes autres voitures, etc	....	6,338	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, voitures, etc	....	34,077	....	31,847	....	61,446	....	58,806	....	49,419
Charbon ... tonnes.	534	1,735	1,390	4,516	425	1,383	7,079	23,833	22,236	66,315
Cordage, corde et ficelle :—										
Fil pour relieurs ... liv.	}	1,438	....	8	{ 1,152,500	74,225	950,000	60,250	....	....
Tout autre cordage, etc					....	....	....	....	....	....
Totaux, cordage, etc	....	1,438	....	8	....	74,225	....	60,250	....	....
Coton et cotonnades	....	3,430	....	....	....	....	....	....	....	....
Drogues, produits chimiques, etc	....	9,906	....	25,750	....	19,133	....	14,055	....	11,925
Appareils électriques	....	138	....	554	....	800	....	....	....	....
Poisson	....	1,124	....	930	....	363	....	8,200	....	....
Poudre à canon et autres explosifs	....	....	....	2,281	....	....	....	....	....	....
Cuir et cuir ouvré	....	5,355	....	....	....	3,516	....	3,102	....	3,610
Métaux et minéraux ouvrés—										
Fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires—										
Bineuses ... nomb.	....	....	....	....	....	....	345	8,332	....	....
Herses ... "	8	128	32	781	60	1,740	51	803	225	5,041
Faucheuses ... "	252	27,845	801	111 001	631	98,419	17	1,747	702	112,376

Râteaux à foin.... nombre.	...	...	50	1,000	197	4,675	430	13,621	419	8,186
Faucheuses.... "	...	...	201	7,312	272	9,718	567	19,289	1,092	39,236
Charrues.... "	246	6,631	49	4,607	24	7,126	673	38,118	764	30,111
Moissonneuses.... "	...	...	...	...	...	...	210	51,280	...	...
Semeuses.... "	143	11,407	174	6,516	180	14,664	95	8,217	...	...
Autres instruments agricoles....	...	84,949	...	23,563	...	78,662	...	26,001	...	331,287
Parties de....	...	18,208	...	17,302	...	27,959	...	20,245	...	47,013
Totaux, instruments agricoles	...	149,168	...	172,082	...	242,963	...	187,653	...	573,250
Quincaillerie....	...	1,742	...	1,405	...	1,013	...	3,799	...	5,833
Machinerie—										
Machines à battre.... nombre.	...	...	...	...	...	...	200	87,309	38	19,000
Toutes autres machines	...	47,506	...	8,645	...	15,362	...	33,217	...	25,375
Totaux, machines	...	47,506	...	8,645	...	15,362	...	120,526	...	44,375
Acier et article en	...	18,728	...	25,790	...	9,972	...	41,478	...	20,660
Poêles .... nombre.	3	127	22	1,084	39	1,158	...	...	...	...
Tout autre, fer et acier	...	...	...	209	...	99	...	294	...	...
Totaux, fer et acier....	...	217,271	...	209,215	...	270,567	...	353,750	...	644,118
Autres métaux, etc....	...	662	...	2,593	...	3,058	...	8,941	...	2,936
Totaux, métaux, etc	...	217,933	...	211,808	...	273,625	...	362,691	...	647,054
Papier—										
A imprimer .... livres.	...	30,024	...	27,511	...	39,451	...	15,537	320,714	6,018
Tout autre papier.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	715
Totaux papier....	...	30,024	...	27,511	...	39,451	...	15,537	...	6,733
Savon.... livres.	16,873	900	...	...	14,000	800	...	...	13,000	800
Spiritueux et vins .... gallons.	1,761	5,248	1,682	4,800	3,013	9,000	2,469	7,247	3,057	9,000
Bois et articles en—										
Meubles	...	1,410	...	2,819	...	1,818	...	405	...	1,158
Bois de service—Madriers, pin.... cent. étalon,	3	180	...	...	...	...	...	...	...	...
" Pruche et autre ... " "	24	1,179	...	...	1,299	64,491	...	...	700	380
Planches et planchettes ... M. pds	66,336	1,484,154	99,920	2,326,852	100,447	2,276,327	97,510	2,258,451	56,879	1,366,046
Voliges et solives.... " "	3,500	57,838	12,086	203,790	11,313	189,260	9,038	156,784	4,912	90,036
Douves....	...	...	...	9,104	...	365	...	...	...	380
Tout autre bois de service	...	753	...	8,925	...	...	...	527	...	...

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RÉPUBLIQUE ARGENTINE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN RÉPUBLIQUE ARGENTINE—*Fin.*

Articles	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Bois et articles en—*Suite.*										
Seaux, cuves et autres ustensiles en bois	....	2,621	....	2,051	....	....	....	....	....	156
Tout autre bois, etc	....	6,248	....	3,399	....	1,390	....	3,812	....	5,156
Totaux, bois et bois ouvrés	....	1,554,383	....	2,556,940	....	2,533,651	....	2,419,979	....	1,463,312
Tous autres effets exportés	....	6,800	....	2,621	....	4,135	....	1,649	....	2,928
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	1,867,676	....	2,867,785	....	3,021,537	....	2,975,908	....	2,251,855
étrangers	....	7,424	....	2,128	....	171	....	76	....	11,969
Total, exportations (march.)	....	1,875,100	....	2,869,913	....	3,021,708	....	2,975,984	....	2,263,824
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	1,875,100	....	2,869,913	....	3,021,708	....	2,975,984	....	2,263,824
" importations	....	1,637,578	....	2,181,554	....	2,304,957	....	3,007,569	....	4,168,206
Total du commerce	....	3,512,678	....	5,051,467	....	5,326,665	....	5,983,553	....	6,432,030

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALASIE (AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE).

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET DES EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	73,702	82,832	156,534	344,741	1,900	346,641	....	....	503,175	60,503	82,814	15,962
1895	33,625	84,316	117,941	426,067	2,200	428,267	....	....	546,208	28,478	84,764	7,248
1896	27,613	186,070	213,683	516,672	1,561	518,233	....	....	731,916	26,586	186,950	5,687
1897	22,228	125,672	147,900	1,413,754	8,672	1,422,426	....	....	1,570,326	20,547	126,398	5,031
1898	39,672	114,040	153,712	1,644,506	4,814	1,649,320	....	....	1,803,032	35,377	113,728	9,396
1899	477,591	85,359	562,950	1,520,016	7,794	1,527,810	411	....	2,091,171	308,350	85,816	67,539
1900	449,606	210,805	660,411	1,648,926	4,247	1,653,173	....	....	2,313,584	349,692	211,192	73,356
1901	33,972	130,444	164,416	2,297,521	13,884	2,311,405	....	....	2,475,821	294,717	131,750	57,147

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALIE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.	Totaux des importations et exportations	Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
1902	40,714	112,343	153,057	2,574,759	11,795	2,586,554	....	....	2,739,611	39,960	112,923	9,188
1903	16,225	82,307	98,532	2,897,528	32,333	2,929,861	....	....	3,028,393	14,225	82,684	2,876
1904	24,687	77,482	102,169	2,585,805	36,951	2,622,756	....	....	2,724,925	21,350	78,409	5,406
1905	28,863	132,607	161,470	2,159,236	34,987	2,194,223	....	....	2,355,693	29,676	133,296	7,339
1906	31,100	195,097	226,197	2,072,702	9,517	2,082,219	....	....	2,308,416	28,363	195,796	9,104
1907 (9 mois)	101,831	92,637	194,468	1,984,552	14,416	1,998,968	....	....	2,193,436	93,901	93,655	32,867
1908	322,815	214,120	536,935	2,856,709	16,752	2,873,461	....	....	3,410,396	219,851	220,692	73,614
1909	181,402	223,808	405,210	2,752,207	16,842	2,769,049	....	....	3,174,259	209,284	229,925	56,673
1910	173,023	230,461	403,484	3,561,075	22,372	3,583,447	....	....	3,986,931	189,475	233,542	59,451
1911	267,851	244,908	512,759	3,900,212	25,380	3,925,592	159	....	4,438,510	264,657	246,693	82,807
1912	255,384	170,397	425,781	3,924,023	22,992	3,947,015	....	....	4,372,796	258,671	173,030	94,007
1913	249,432	189,237	438,669	3,954,481	41,906	3,996,387	....	....	4,435,056	251,414	191,967	77,949

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AUSTRALIE.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales	imposables		1,203		398		494		193		
	ex. de dr.										
Charbon	impos. ton.	19	58								
	ex. d.dr. "	6,046	27,626								
Drogues, teint., préparat. chim., etc.	Imposables		43		46						21
	ex. de dr.		32				43				
Lin, chanvre et jute et articles en	Imposables										
	ex. de dr.						4,798				
Fruits	Imposables		8,736		1,816		1,016		5,171		8,823
	ex. de dr.		218		32				888		
Fourrures et articles en	Imposables										
	ex. de dr.		287		2,060		6,553				
Peaux crues, autres que fourrures	"		8,083		43,274		26,740		42,202		79,589
Cuir et cuir ouvré	Imposables				48		27				
Métaux et minéraux ouvrés:—											
Minerais	ex. de dr. qtx.					60,900	30,655				
Etain en blocs, en gueuse et en bar.	" "	784	21,792	314	8,765	1,030	40,756				
Tous autres métaux et minéraux ouvrés	imposables		327		9		455		301		2,370
	ex. de dr.				608						13
Totaux, métaux, etc	imposables		327		9		455		301		2,370
	ex. de dr.		21,792		9,373		71,411				13
Huiles	imposables		274		305		114		439		243
	ex. de dr. gals	12,296	8,505	18,237	12,401	7,840	6,869	11,350	9,677	15,505	15,005
Colis et emballages	Imposables		1,781		2,683		2,071		5,554		5,022
Pierres précieuses et imitations de	imposables		76						457		141
	ex. de dr.										
Provisions :—											
Beurre	impos. liv.	422,744	104,416	547,149	68,754	429,966	97,917	104,440	22,306	98,112	25,260

Viandes :—											
Viandes, volailles et gibier en boîtes	imp. liv.	31,756	2,795	107,383	8,307	173,028	19,705	401,644	35,641	260,039	26,569
Mouton et agneau, frais	" "	667,885	47,975	1,149,979	77,738	1,773,639	122,513	2,372,882	149,607	1,330,498	103,550
Autres viandes	"		435		2,087		7,235		22,368		49,693
Totaux, provisions	"		155,621		156,886		247,370		229.922		205,072
Enveloppes à saucisses	imposables.		1,608		1,334		2,225				2,277
Effets de colons	ex. de dr.		5,386		6,601		2,135		8,850		8,620
Suif	imp. liv.									38,740	2,630
Légumes	imposables.		9,472		7,407		7,668		10,136		19,519
Bois et bois ouvrés :—											
Meubles	imposables.						169				
Billes et bois rond, non ouvré	ex. de dr.		43,183		2,469		719		31,343		
Bois de service et bois carré :—											
Cerisier, noyer, gommier, noyer dur et bois blanc	ex. de dr. pds.	630,855	29,760	321,767	16,800	254,235	14,204	105,040	4,267	202,236	10,265
Acajou	" "	90,010	5,128	13,770	767	29,230	2,031	6,070	268		
Chêne	" "					55,310	2,902				
Bois rouge	" "					3,910	224				
Bois de rose	" "	37,676	3,062	10,367	729	31,448	2,876	4,220	404		
Teck africain, amarante, ébène noir, buis, cocoboral, cornouiller, gaïac, plaqueminier, cèdre rouge et bois satiné	" "		231		3,987		5,902		13,457		4,531
Tout autre bois	imposables.				800		27				
	ex. de dr.										
Totaux, bois, etc.	imposables.				800		136				
	ex. de. dr.		81,364		24,752		28,858		49,739		14,796
Laine et lainages :—											
Laine et poil de chameau, d'alpaga, de chèvre et autres animaux semblables, non autrem. prép. que lavés, N.A.E	ex. de dr. liv.	315,816	66,588	569,086	125,097	317,742	99,623	230,432	57,581	344,336	69,414
Tous autres	imposables.		262				764				162
	ex. de dr.										
Totaux, laine et lainages	imposables.		262				764				162
	ex. de dr.		66,588		125,097		99,623		57,581		69,414

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALIE—*Suite.*

Principaux articles importés de ce pays.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Tous autres articles importés { imposables.	....	1,941	....	1,291	....	1,729	....	3,211	....	3,152
Tous autres articles importés { ex. de dr...	....	3,927	....	6,871	....	1,660	....	1,460	....	1,800
Récapitulation.										
Importations—imposables ...	....	181,402	....	173,023	....	267,851	....	255,384	....	249,432
exemptes de droits	....	223,808	....	230,461	....	244,908	....	170,397	....	189,237
Total, importations (march.)	....	405,210	....	403,484	....	512,759	....	425,781	....	438,669
Monnaie et lingots	....	....	....	....	....	159	....	....	....	....
Total, importations	....	405,210	....	403,484	....	512,918	....	425,781	....	438,669
" exportations	....	2,769,049	....	3,583,447	....	3,925,592	....	3,947,015	....	3,996,387
Total du commerce	....	3,174,259	....	3,986,931	....	4,438,510	....	4,372,796	....	4,435,056

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALIE—*Suite.*

Principaux articles exportés d'Australie.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc.	....	3,947	....	2,159	....	1,181	....	3,701	....	1,998
Céréales :—										
Grain :—										
Blé ... boiss.	....	....	....	....	203	389	....	....	....	....
Tous autres ... "	....	....	702	1,683	....	....	....	....	....	....
Totaux, grains ... "	....	....	702	1,683	203	389	....	....	....	....
Produits du grain :—										
Farine de blé ... brl.	476	2,412	991	4,712	60	360	1,650	7,414	20	85
" d'avoine ... "	....	....	....	....	....	....	328	2,424	....	....
Tous autres ... "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, produits du grain ... "	476	2,412	991	4,712	60	360	1,978	9,838	20	85
Céréales, autres :—										
Céréales, préparées ...	....	8,527	....	12,170	....	28,059	....	18,988	....	31,593
Toutes autres, N. A. E. ...	....	....	....	....	....	100	....	....	....	....
Totaux, céréales ...	....	10,939	....	18,565	....	28,908	....	28,826	....	31,678
Voitures, etc :—										
Automobiles ... nomb.	48	41,263	167	162,405	322	256,207	839	558,747	2.485	840,337
" parties de ...	....	....	....	....	....	....	....	4,836	....	70,608
Bicycles ... "	314	1,694	2	50	....	....	....	....	1	35
" parties de ...	....	58,212	....	61,247	....	52,295	....	49,981	....	42,862
Voitures ... nomb.	1	89	2	210	1	190	5	280	2	60
" parties de ...	....	8,135	....	14,483	....	16,481	....	11,819	....	6,288
Tous autres ...	....	265	....	125	....	....	....	....	....	90
Totaux, voitures, etc. ...	....	109,658	....	238,520	....	325,173	....	625,663	....	960,280
Vêtements ...	....	18,850	....	32,800	....	39,805	....	31,205	....	29,462
Houille ... Ton'x	39,669	147,778	46,099	161,505	43,400	153,172	49,691	177,260	20,928	73,246

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS D'AUSTRALIE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Coton et cotonnades	....	26,427	....	31,738	....	18,837	....	20,610	....	2,029
Drogues, teintures, préparations chimiques, etc	....	42,545	....	63,170	....	96,547	....	128,218	....	186,137
Poisson :—										
Homards, en boîtes ... liv.	12,439	4,190	9,250	2,455	9,470	2,841	1,750	324	25,170	8,421
Saumon, frais ... "	11,382	1,233	20,170	1,301	7,990	578	1,250	50	11,841	605
" fumé ... "	300	30	....	....	2,137	155	825	125	....	....
" en boîtes ... "	1,133,792	151,987	1,968,707	256,510	3,019,275	405,022	2,190,918	347,035	2,505,846	424,879
Tous autres	....	3,465	....	569	....	906	....	1,432	....	378
Totaux, poisson, etc	....	160,905	....	260,835	....	409,502	....	348,966	....	434,283
Fruits	....	10,014	....	9,675	....	11,820	....	4,957	....	10,412
Poudre à canon et autres matières explosives	....	5,077	....	878	....	1,545	....	989	....	177
Gutta-percha et articles en :—										
Bottes et souliers	....	42,796	....	34,356	....	41,184	....	44,494	....	55,307
Boyau	....	109	....	184	....	222	....	43	....	....
Tous autres articles en gutta-percha, etc	....	224	....	2,284	....	3,617	....	3,791	....	6,138
Totaux, gutta-percha, etc	....	43,129	....	36,824	....	45,023	....	48,328	....	61,445
Cuir et cuir ouvré :—										
Non ouvré :—										
Cuir à semelles ... liv.	3,855	3,855	....	....	1,717	2,025	....	....	60	70
Autre cuir non ouvré ... "	440	440	5,911	5,747	6,481	7,554	410	115	1,263	546
Cuir ouvré :—										
Bottes et souliers	....	896	....	2,286	....	3,823	....	331	....	1,772
Tous autres	....	416	....	281	....	158	....	3,410	....	505
Totaux, cuir et cuir ouvré, etc	....	5,607	....	8,314	....	13,560	....	3,856	....	2,893

Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier, et fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires :—										
Bineuses ... nomb.	...	...	...	...	...	...	2,875	78,447	1,562	39,441
Herses ... "	707	11,734	833	13,158	3,716	48,397	1,745	24,084	514	10,399
Râteaux ... "	2,157	229,313	3,470	371,787	3,198	356,149	2,945	318,548	1,289	140,957
Moissonneuses ... "	467	8,510	582	12,233	987	19,760	1,034	22,798	109	2,559
Faucheuses ... "	900	32,162	998	38,773	964	33,825	943	32,582	918	32,516
Charrues ... "	2,861	72,582	6,501	159,330	8,624	236,043	7,815	170,646	6,171	115,769
Moissonneuses-lieuses ... "	4	720	3	645	99	17,425	6	1,743	54	15,687
Autres instruments ...	...	216,065	...	535,158	...	468,406	...	365,430	...	255,380
Parties de ...	...	98,382	...	133,606	...	174,840	...	323,498	...	180,067
Totaux, machines agricoles ...	...	669,468	...	1,264,690	...	1,354,845	...	1,337,776	...	792,775
Quincaillerie :—Outils à main ou mécaniques.	...	6,544	...	9,120	...	7,524	...	11,101	...	8,029
Tous autres, N.A.E. ...	...	612	...	1,888	...	3,983	...	1,281	...	1,685
Machinerie :—										
Machines à coudre ... nomb.	...	...	2	34	...	...	1	29	6	100
Machines à battre ... "	...	...	...	...	26	7,750	84	1,625	650	193,870
Autres machines ...	...	30,217	...	39,601	...	27,091	...	23,162	...	19,925
Acier et articles en ...	...	446,092	...	216,618	...	130,860	...	57,288	...	51,478
Tous autres ...	...	20	...	1,697	...	979	...	5,715	...	2,851
Totaux, fer et acier, etc ...	...	1,152,953	...	1,533,648	...	1,533,032	...	1,437,977	...	1,070,713
Plomb, en gueuse ... livres.	998,480	31,465	1,557,223	50,786	192,744	5,975	...	...	...	...
Tous autres métaux, etc ...	...	3,771	...	4,790	...	6,298	...	18,513	...	16,749
Totaux, métaux, etc ...	...	1,188,189	...	1,589,224	...	1,545,305	...	1,456,490	...	1,087,462
Instruments de musique :—										
Orgues ... nomb.	177	9,489	147	8,740	295	16,029	280	23,685	228	16,111
Pianos ... "	41	9,450	38	7,600	43	9,680	36	7,575	26	4,350
Tous autres instruments de musique ...	...	...	...	29	...	...	...	...	...	500
Totaux, instruments de musique ...	...	18,939	...	16,369	...	25,709	...	31,260	...	20,961
Huiles ... gall.	72,451	21,959	25,008	6,670	64,980	18,760	32,628	9,386	22,049	6,030
Peintures et vernis de toutes sortes ...	...	2,011	...	2,754	...	316	...	955	...	1,841
Papier :—										
A imprimer ... livres.	...	102,642	...	445,549	...	417,901	...	396,479	27,010,474	488,473
Papier à tenture ... roul.	1,710	720	23,134	3,183	88,318	6,838	102,702	9,346	128,869	11,135
Autre, N.A.E. ...	...	1,758	...	7,547	...	10,653	...	11,860	...	6,091
Totaux, papier ...	...	405,120	...	456,279	...	435,392	...	417,685	...	505,699

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUSTRALIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN AUSTRALIE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Provisions	....	10,433	....	186	....	88	....	88	....	448
Enveloppes de saucisses	....	....	....	....	....	....	....	22,124	....	26,410
Graines	....	2	....	3,025	....	....	....	1,254	....	9
Effets de colons	....	3,836	....	5,140	....	3,252	....	8,312	....	5,635
Soie et articles en	....	9,075	....	13,976	....	19,428	....	15,797	....	12,296
Spiritueux et vins :—										
Whiskey ... gall.	2,953	9,364	1,925	5,833	1,615	4,944	1,772	5,489	2,770	8 549
Tous autres ... "	....	....	76	53	141	251	50	46	....	....
Totaux, spiritueux et vins ... "	2,953	9,364	2,001	5,886	1,756	5,195	1,822	5,535	2,770	8,549
Tabac et tabac manufacturé	....	548	....	47	....	....	....	15	....	....
Légumes	....	....	....	78	....	338	....	166	....	125
Bois et bois ouvré :—										
Bois de service :—										
Madriers d'épin. blanche et autres ... c. étal.	2,487	87,630	....	....	1,928	89,301	1,873	70,452	1,075	44,434
Bouts de madriers ... " "	116	3,205	....	....	96	3,067	78	2,232	45	895
Lattes, perches et piquets ... M	3,381	9,518	8,389	31,206	18,742	89,233	4,146	19,738	10,627	31,341
Planches et madriers ... M pds	18,630	250,485	35,641	443,490	25,324	354,871	17,338	234,528	19,228	244,336
Bardeaux ... M	250	600	....	....	....	....	....	....	....	....
Douves, boîtes et autres	....	980	....	1,190	....	2,259	....	9,284	....	7,452
Tous autres bois de service	....	1,780	....	16,595	....	20,063	....	11,977	....	1,877
Tous autres bois non ouvrés	....	340	....	....	....	....	....	89	....	....
Bois ouvré—										
A meubles	....	117,707	....	75,016	....	81,935	....	114,570	....	151,124
Tous autres bois ouvrés	....	11,175	....	19,758	....	37,324	....	61,524	....	17,927
Totaux, bois et bois ouvrés	....	483,420	....	587,255		678,053	....	524,394	....	499,386

Laine et lainages		182		24		526		165		96
Tous autres articles exportés		31,095		31,551		48,157		30,810		27,400
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		2,752,207		3,561,075		3,900,212		3,924,023		3,954,481
" étrangers		16,842		22,372		25,380		22,992		41,906
Totaux, exportations (march.)		2,769,049		3,583,447		3,925,592		3,947,015		3,996,387
Monnaies et lingots										
Total, exportations		2,769,049		3,583,447		3,925,592		3,947,015		3,996,387
" importations		405,210		403,484		512,918		425,781		438,669
Total du commerce		3,174,259		3,986,931		4,438,510		4,372,796		4,435,056

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUTRICHE-HONGRIE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	154,936	1,016	155,952	822	100	922	....	....	156,874	161,415	1,016	48,555
1895	177,238	6,215	183,453	....	....	....	....	....	183,453	166,183	6,215	55,559
1896	193,601	11,036	204,637	9,238	....	9,238	....	....	213,875	192,677	11,036	58,317
1897	437,558	5,184	442,742	20,804	61	20,865	....	....	463,607	428,418	5,184	110,736
1898	271,541	3,326	274,867	126	....	126	....	....	274,993	244,511	3,444	75,296
1899	251,146	6,631	257,777	1,380	....	1,380	....	....	259,157	269,252	6,631	75,186
1900	228,668	5,991	234,659	1,072	....	1,072	....	....	235,731	222,103	5,991	68,090
1901	281,918	7,469	289,387	1,045	56	1,101	....	....	290,488	278,768	7,469	87,404
1902	231,850	9,532	241,382	3,287	....	3,287	....	....	244,669	230,896	9,717	73,469
1903	310,491	40,349	350,840	1,492	61	1,553	....	....	352,393	315,799	40,744	102,032
1904	773,685	30,388	804,073	89	249	338	....	....	804,411	813,014	30,631	271,712
1905	664,951	34,508	699,459	587	101	688	....	....	700,147	659,766	34,508	183.445
1906	742,036	52,317	794,353	5,055	729	5,784	....	....	800,137	744,894	52,317	209,756
1907 (9 mois)	827,974	21,066	849,040	27,064	....	27,064	....	....	876,104	825,907	21,391	218,485
1908	1,327,573	38,360	1,365,933	11,315	262	11,577	....	....	1,377,510	1,292,922	38,467	369,186
1909	1,612,882	50,376	1,663,258	15,000	....	15,000	....	....	1,678,258	1,619,402	50,376	437,524
1910	1,327,948	82,852	1,410,800	60,466	42	60,508	....	....	1,471,308	1,311,916	82,852	368,776
1911	1,286,102	61,463	1,347,565	152,463	4,468	156,931	....	....	1,504,496	1,257,528	61,601	333,790
1912	1,489,125	44,094	1,533,219	55,662	203	55,865	56	....	1,589,140	1,494,324	44,197	361,773
1913	1,555,644	118,705	1,674,349	154,165	429	154,594	....	....	1,828,943	1,581,724	118,705	414,728

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUTRICHE-HONGRIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AUTRICHE-HONGRIE.

ARTICLES.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Ale, bière et porter	impos. galls.	3,483	958	7,433	2,196	5,525	1,608	7,258	2,072	5,492	1,610
Ceintures de t. s. N.A.E. ex. de soie	imposables.		824		1,665		173		512		17
Livres, périodiques, etc.	"		29		736		134		332		31
	ex. de droits		561		1,409		2,944		2,773		6,156
Bottes, souliers et pantoufles de toute sorte, excepté caoutchouc et cuir	"		826		1,722		1,201		4,063		3,568
Céréales	"		11,467		28,465		535		912		202,263
Gomme anglaise, dressine, crème d'encollage et encoll. à émailler	imp. liv.			9,500	1,052						
Millet à balais	ex. de droits				36,177		12,739		4,956		3,614
Balais et brosses	imposables.		638		2,774		2,389		1,952		2,300
Boutons	"		28,466		79,962		71,040		48,439		75,301
	ex. de droits										519
Horloges	imposables.		5,718		11,200		1,399		819		931
Faux-cols et manchettes	"		29,975		32,884		30,205		52,591		36,118
Peignes	"		5,492		4,639		3,717		2,740		2,766
Cordages, corde et ficelle	"		1,228		1,173		1,449		2,169		2,932
	ex. de droits										
Coton et cotonnades	imposables.		25,138		17,237		33,326		37,483		55,784
	ex. de droits		79		1,583						
Rideaux	imposables.		100		27		156				1,322
Drogues, préparat. chimiques, etc.	"		9,913		11,095		13,003		4,531		2,867
	ex. de droits		11,602		4,171		5,322		8,665		53,179
Poterie et porcelaine :—											
Porcelaine de Chine	imposables.		9,066		6,118		4,670		1,102		1,619
Faïence C.C., ou couleur crème, décorée, imprimée ou épongée, et toute autre faïence, N.A.E	"		2,016		1,542		2,640		1 840		1,632
Service de table en porcel. de Chine porc. et art. en granit bl. fer ou pier.	"		58,088		47,190		48,639		58,876		73,728

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUTRICHE-HONGRIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AUTRICHE-HONGRIE—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Poterie et porcelaine de Chine—*Suite.*											
Toute autre poterie, etc.	imposables.		1,797		488		945		803		820
Totaux, porcelaine, etc	"		70,967		55,338		56,894		62,621		77,799
Appareils électriques	"		10,963		23,969		23,491		23,902		26,361
Broderie, N.A.E.	"		925		790		1,657		1,252		340
Articles de fantaisie :—											
Ornements en rassade	"		94		355		2,392		2,062		247
Boîtes, boîtes de fantaisie, coffrets d'ornements et écritoires, etc.	"		1,955		1,641		962		1,198		1,029
Soutaches, bracelets, cordes, etc.	"		3,854		4,125		8,397		9,917		8,049
Plumes, fruits, graines, feuilles et fleurs artificielles, pour ornementer les chapeaux	"		10,541		12,387		8,873		4,901		10,379
Plumes	"		5,798		3,770		3,339		2,391		2,647
Dentelles, cols de dentelles et articles similaires, etc.	"		1,521		4,188		9,174		10,024		6,632
Statues et statuettes	"		460		522		1,032		845		738
Jouets et poupées de tout genre	"		8,961		9,916		5,958		4,930		5,168
Tous autres articles de fantaisie	"		636		936		2,293		1,446		1,182
Totaux, articles de fantaisie	"		33,820		37,840		42,420		37,714		36,071
Pêcheries, articles à l'usage des	ex. de droits		1,032		811		508		699		2,018
Lin, chanvre et articles en	imposables.		15,506		17,468		16,360		9,735		15,463
	ex. de droits						1,447				
Fruits	imposables.		12,142		1,372		37,589		34,937		7,002
	ex. de droits										
Pelleterie et articles en	imposables.		7,471		5,566		5,508		11,088		6,684
	ex. de droits		12,968		8,125						3,551

Verre et verrerie :—									
Boules de verre et verrerie de table, taillée, pressée ou moulée, verrerie de table en cristal, et autres articles en verre taillé	imposab.		38,552		37,076		15,638		32,253		51,218
Jarres, dames-jeannes en verre, bout. et carafes, flacons et fioles	"		7,760		28,822		14,999		3,937		5,189
Cheminées de lampes, abat-jour en verre ou globes	"		17,111		12,547		12,729		12,526		18,189
Glaces étamées, biseautées ou non, encadrées ou non	"		267		426		2,073		680		605
Tout autre verre, etc	"		12,596		14,171		6,976		9,866		14,876
	ex. de dr.										
Totaux, verre, etc	imposab.		76,286		93,042		52,415		59,262		90,077
	ex. de dr.										
Gants et mitaines, de tout genre	imposab.		14,181		31,146		25,896		22,173		53,022
Colle et matière à colle, etc	"		3,966		3,048		8,196		1,457		8,404
Herbes	"				2,358		628		51		
	ex. de dr.		131								
Gutta-percha et articles en	imposab.		6,804		6,610		3,661		8,439		1 , 20
	ex. de dr.								2,663		10,269
Cheveux	imposab.		11,769		19,367		8,597		1,381		81
	ex. de dr.		86				4,125		1,684		
Chapeaux, casquettes, etc	imposab.		1,834		1,608		1,325		10,990		24,300
	ex. de dr.		1,409		642		650		1,323		794
Peaux, crues, autres que fourrures	"		5,289		16,730		17,254		4,636		18,253
Houblon	imp. liv..	225,308	47,569	127,147	42,435	99,912	30,402	51,405	35,471	119,538	44,211
Bijouterie	imposab.		23,949		39,946		36,665		55,098		45,024
Lacets pour souliers, chemises et corsets	"		198		90		1,503		183		
Cuir et cuir ouvré	"		3,038		1,361		1,385		548		3,527
Métaux et minéraux ouvrés :—											
Laiton et articles en	imposab.		761		2,526		979		3,254		1,969
	ex. de dr.		579		1,188		399		1,185		6,677
Or, argent et articles en	imposab.		6,648		3,401		1,850		2,502		1,909
Fer, acier et articles en :—											
Instruments aratoires	imposab.		338		1,149		1,105		1,520		607
Machinerie	"		185				2,910		2,951		
	ex. de dr.		37						2,042		
Articles en agate, fer ou acier émaillé, et ustensiles en fer ou en acier, etc	imposab.		23,984		18,802		3,546		6,207		12,976
Tout autre fer, etc	"		6,258		23,085		4,748		16,634		8,639
	ex. de dr.		6,423		141		171		782		872
Totaux, fer, etc	imposab.		30,765		43,036		12,309		21,312		22,222
	ex. de dr.		6,460		141		171		2,824		872

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUTRICHE-HONGRIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS EN AUTRICHE-HONGRIE—*Suite.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Métaux et minéraux ouvrés—*Suite.*											
Plomb et articles en	imposables.		1,544		2,233		4,766		2,010		1,553
	ex. de dr.		107								
Etain et articles en	imposables.		55		472		144		378		142
	ex. de dr.										
Zinc et articles en	imposables.				59		41				
	ex. de dr.						428		154		
Divers métaux et minéraux et articles en :—											
Lampes, fanaux de côté et d'avant lanternes et chandeliers	imposables.		30,264		96,081		85,919		91,651		144,821
Objets nickelés, N.A.E.	"		273		696		2,594		1,785		1,373
Tous autres métaux et minéraux, etc	"		28,468		12,866		9,518		6,934		8,506
	ex. de dr.		2,946		4,511		7,406		5,551		3,815
Totaux, métaux et minéraux et articles en	imposables.		98,778		161,370		118,120		129,826		182,495
	ex. de dr.		10,092		5,840		8,404		9,714		11,364
Eaux minérales et gazeuses	imposables.		6,197		18,2[illegible]1		5,655		4,514		6,046
	ex. de dr.										
Instruments de musique	imposables.		2,769		5,880		6,943		13,395		9,967
	ex. de dr.										
Instruments d'optique, etc	imposables.		340		387		876		81		32
	ex. de dr.		1,175								89
Emballages	imposable.		19,880		20,515		17,135		14,480		23,782
Peintures, dessins, etc	"		1,181		616		1,332		3,729		631
	ex. de dr.		209		426		73		180		800
Peintures et couleurs	imposables.		286		6,429		3,320		679		188
	ex. de dr.										
Papier et articles en	imposables.		11,478		15,973		14,282		14,424		19,303
	ex. de dr.				12						
Crayons de plomb en bois ou autrem.	imposables.		1,243		4,113		1,520		3,186		5,185

Pierres précieuses	imposables		973		1,387		2,817		8,560		5,793
	ex. de dr.										150
Provisions	imposables		228		102		1,479		o17		203
Rubans	"		492		534		1,179		3,490		902
Graines	imposables		27		34						2
	ex. de dr.		314		4,598		2,817		4,376		634
Effets de colons	imposables		5,172		1,415		1,465		515		4,570
Soies et soiries :—											
Vêtements	imposables		345		522		3,684		1,475		1,663
Tissus, N.A.E	"		46,459		89,657		97,345		190,852		173,540
Toutes autres soies	imposables		203		2,350		3,094		1,818		1,711
	ex. de dr.						97				
Totaux, soie, etc	imposables		47,007		92,529		104,123		194,145		176,914
	ex. de dr.						97				
Spiritueux et vins	imposables		918		786		1,035		844		1,492
Sucre	" liv.	30,957,512	759,334	6,694,183	179,906	5,689,766	184,890	8,713,092	325,942	40,189	1,828
Tabac et tabac ouvré	imposables		995		2,136		3,960		1,621		1,120
	ex. de dr.										
Pipes à fumer, montures de pipes, boîtes à cigares et à cigarettes, etc.	imposables		94,209		80,265		117,507		122,178		153,840
Valises, portefeuilles, bourses, boîtes à chapeaux, etc	"		3,210		2,219		3,299		6,501		5,588
Parapluies, parasols et ombrelles de tout genre, et matériaux pour	"				10		1,898		211		49
Montres	"		9,820		10,890		4,686				1,367
Bois et bois ouvré :—											
Meubles	imposables		8,283		22,004		13,010		11,716		23,442
Tous autres bois	"		1,977		1,601		2,995		3,750		3,084
	ex. de dr.		177								63
Totaux, bois, etc	imposables		10,260		23,605		16,005		15,466		26,526
	ex. de dr.		177								63
Laine et lainages :—											
Couvrepieds	imp. liv.			174	189	5,452	2,178	23,392	4,429	23,681	4,889
Tapis :—											
Tapis de tout genre	"		2,267		3,009		5,090		5,266		2,848
Nattes et paillassons, y compris tapis de foyer de 30 pds car. et plus petits, laine, N.A.E	imposables		4,429		3,675		2,371		7,174		3,188
Vêtements :—											
Châles	"		93		2,855		10,672		2,203		3,758
Autres vêtements, N.A.E.	"		1,424		1,358		1,297		3,598		3,605
Tissus :—											
Casimirs, draps et doeskins	" vgs.	2,594	1,352	12,423	9,981	20,401	14,360	22,199	16,128	5,789	5,613
Autres tissus, N.A.E.	"		6,164		22,767		8,020		11,665		28,676
Feutre pressé, de tout genre, ni rempli, ni recouvert d'aucun tissu	" liv.	195,317	55,709	268,981	67,871	540,231	106,781	151,180	33,638	107,235	29,981

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUTRICHE-HONGRIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN AUTRICHE-HONGRIE—*Fin.*

Articles		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Laine et lainages—*Suite.*											
Tous autres lainages	imposables		17								131
	ex. de dr.						270				
Totaux, laine, etc	imposables		71,455		111,705		150,769		84,101		82,689
	ex. de dr.						270				
Tous autres articles exportés	imposables		9,642		8,085		8,345		9,218		11,406
	ex. de dr.		80		913		3,348		1,910		2,682
Récapitulation.											
Exportations—produits canadiens			1,612,882		1,327,948		1,286,102		1,489,125		1,555,644
" étrangers			50,376		82,852		61,463		44,094		118,705
Total, exportations (march)			1,663,258		1,410,800		1,347,565		1,533,219		1,674,349
Monnaies et lingots									56		
Total, exportations			1,663,258		1,410,800		1,347,565		1,533,275		1,674,349
" importations			15,000		60,508		156,931		55,865		154,594
Total du commerce			1,678,258		1,471,308		1,504,496		1,589,140		1,828,943

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN AUTRICHE-HONGRIE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc.		2		10		2,204		20		
Céréales—										
Céréales préparées				2,655		989		2,957		1,140
Toutes autres				62						
Totaux, céréales				2,717		989		2,957		1,140
Poisson										2,700
Fruits						2,486				
Fourrures		150				1,004				
Métaux et minéraux et articles en—										
Fer et acier, et articles en—										
Instruments agricoles—										
Herses ... nomb.			50	1,134	305	6,621			135	2,895
Moissonneuses-lieuses ... "	30	3,150	98	14,713	720	76,458	184	19,426	717	77,378
Râteaux à foin ... "			111	2,136	271	7,042	80	2,773	150	5,156
Faucheuses ... "	65	2,134	460	15,527	550	19,014	54	1,635	210	7,352
Charrues ... "			1	200	17	1,095				
Moissonneuses ... "	111	6,365	80	7,055	91	6,109	57	2,497	30	1,765
Autres instruments ... "				1,029		18,308		5,052		9,063
Parties de		399		8,559		7,059		9,482		7,484
Total, machines agricoles		12,048		50,353		141,706		40,865		111,093
Machinerie		643		35						700
Autre fer et acier ouvré		10		1,569		66		32		125
Divers métaux et minéraux ouvrés—										
Asbeste ... tonn.			55	1,030	24	720	35	1,010	1,385	32,114
Autres métaux divers, etc		802		2,414		3,924		5,485		4,835
Totaux, métaux et minéraux ouvrés		13,503		55,401		146,416		47,392		148,867
Suif ... liv.							64,605	3,917		
Tous autres articles exportés		1,345		2,380		3,832		1,579		1,887

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AUTRICHE-HONGRIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN AUTRICHE-HONGRIE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité,	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Récapitulation.		$		$		$		$		$
Exportations—Canadiennes	....	15,000	....	60,466	....	152,463	....	55,662	....	154,165
Etrangères	....	....	....	42	....	4,468	....	203	....	429
Total, exportations (mdses)	....	15,000	....	60,508	....	156,931	....	55,865	....	154,594
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations.	....	15,000	....	60,508	....	156,931	....	55,865	....	154,594
" importations	....	1,663,258	....	1,410,800	....	1,347,565	....	1,533,275	....	1,674,349
Total du commerce	....	1,678,258	....	1,471,308	....	1,504,496	....	1,589,140	....	1,828,953

COMMERCE DU CANADA AVEC LES AÇORES ET MADÈRE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	143	.....	143	16,854	.....	16,854	.....	.....	16,997	143	.....	94
1895	319	.....	319	12,525	.....	12,525	.....	.....	12,844	319	.....	174
1896	291	.....	291	22,822	.....	22,822	.....	.....	23,113	291	.....	158
1897	91	.....	91	14,685	.....	14,685	.....	.....	14,776	91	.....	51
1898	.....	.....	.....	10,462	.....	10,462	.....	.....	10,462	.....	.....	.....
1899	35	.....	35	11,573	.....	11,573	.....	.....	11,608	35	.....	29
1900	.....	.....	.....	20,874	.....	20,874	.....	.....	20,874	.....	.....	.....
1901	168	.....	168	5,018	.....	5,018	.....	.....	5,186	168	.....	69
1902	241	.....	241	27,362	.....	27,362	.....	.....	27,603	254	.....	122
1903	317	.....	317	26,205	.....	26,205	.....	.....	26,522	427	.....	219
1904	.....	.....	.....	27,517	.....	27,517	.....	.....	27,517	.....	.....	.....
1905	716	.....	716	29,757	.....	29,757	.....	.....	30,473	459	.....	302
1906	.....	.....	.....	31,362	.....	31,362	.....	.....	31,362	41	.....	34
1907 (9 mois)	.....	.....	.....	33,859	.....	33,859	.....	.....	33,859	.....	.....	.....
1908	.....	.....	.....	36,802	.....	36,802	.....	.....	36,802	.....	.....	.....
1909	.....	.....	.....	20,385	.....	20,385	.....	.....	20,385	.....	.....	.....
1910	224	.....	224	.....	.....	.....	.....	.....	224	44	.....	13
1911	31	.....	31	29,560	.....	29,560	.....	.....	29,591	111	.....	61
1912	488	.....	488	17,191	.....	17,191	.....	.....	17,679	488	.....	148
1913	1,234	.....	1,234	32,690	.....	32,690	.....	.....	33,924	1,211	.....	408

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ACORES ET MADÈRE.—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS AUX AÇORES ET À MADÈRE.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$				$
Coton et cotonnade	imp										1,007
Lin, chanvre, jute ouvrés	"								488		76
	ex. de dr.										
Vins et spiritueux	imp. gal.			182	180						117
Laines et lainage	"				44		31				
	ex. de dr.										
Autres importations	imp.										34
	ex. de dr.										
Récapitulation.											
Importations—Imposables					224		31		488		1,234
En franchise											
Total, importations (marc.)					224		31		488		1,234
Monnaies et lingots											
Total importations					224		31		488		1,234
" exportations			20,385				29,560		17,191		32,690
Total, commerce			20,385		224		29,591		17,679		33,924

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX AÇORES ET À MADÈRE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Poisson—morue, sèche et salée........quint.	....	....	....	....	461	2,880	128	950	....	....
Métaux—fer et acier........	....	....	....	....	....	....	....	381	....	....
Bois—planches et madriers........M. pds.	807	20,295	....	....	1,164	26,680	671	15,860	1,316	32,590
autres........	....	90	....	....	....	....	....	....	....	100
Tous autres articles exportés........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Récapitulation.										
Exportations—canadiennes........	....	20,385	....	....	....	29,560	....	17,191	....	32,690
trangères........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations (marc.)........	....	20,385	....	....	....	29,560	....	17,191	....	32,690
Monnaies et lingots........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations........	....	20,385	....	....	....	29,560	....	17,191	....	32,690
" importations........	....	....	....	224	....	31	....	488	....	1,234
Total, commerce........	....	20,385	....	224	....	29,591	....	17,679	....	33,924

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	460,140	81,128	541,268	169,673	538,782	708,455	....	....	1,249,723	468,996	81,241	119,021
1895	376,182	70,415	446,597	229,962	21,440	251,402	....	....	697,999	371,202	70,415	93,303
1896	843,391	84,066	927,457	95,328	2,703	98,031	....	....	1,025,488	836,693	84,065	192,458
1897	928,565	260,876	1,189,441	231,295	123,289	354,584	....	....	1,544,025	904,023	259,609	250,770
1898	1,343,935	106,262	1,450,197	803,655	170,289	973,944	....	....	2,424,141	1,123,848	106,262	287,412
1899	2,215,951	95,379	2,311,330	445,667	403,746	849,413	....	....	3,160,743	2,223,479	95,244	663,898
1900	3,170,724	131,027	3,301,751	859,715	338,083	1,197,798	....	....	4,499,549	3,092,514	131,404	916,374
1901	3,561,218	222,701	3,783,919	1,728,484	1,077,658	2,806,142	....	....	6,590,061	3,606,361	222,089	1,081,163
1902	1,390,918	274,757	1,665,675	1,363,058	1,081,392	2,444,450	....	....	4,110,125	1,436,842	274,757	387,008
1903	1,899,345	750,145	2,649,490	1,658,163	492,387	2,150,550	....	....	4,800,040	2,050,197	749,985	602,178
1904	1,874,715	1,517,669	3,392,384	830,174	296,243	1,126,417	....	....	4,518,801	1,611,789	1,517,724	444,515
1905	1,468,292	525,927	1,994,219	1,688,116	51,691	1,739,807	....	....	3,734,026	1,248,946	526,241	321,095
1906	1,943,473	379,589	2,323,062	1,187,950	377,216	1,565,166	....	....	3,888,228	2,230,483	379,589	511,585
1907 (9 mois)	1,261,237	441,432	1,702,669	1,274,582	583,376	1,857,958	....	....	3,560,627	1,253,696	441,483	261,263
1908	1,661,614	744,357	2,405,971	2,248,747	1,128,732	3,377,479	....	....	5,783,450	1,646,935	733,714	375,296
1909	1,346,024	505,823	1,851.847	2,699,162	1,228,283	3,927,445	....	....	5,779,292	1,396,518	505,070	357,745
1910	2,121,299	1,129,604	3,250,903	1,840,156	1,059,936	2,900,092	....	....	6,150,995	2,110,284	1,129,604	520,726
1911	2,691,956	938,384	3,630,340	1,908,357	865,087	2,773,444	....	....	6,403,784	2,675,130	939,224	539,675
1912	2,573,448	1,109,312	3,682,760	2,851,044	881,178	3,732,222	....	....	7,414,982	2,575,165	1,111,254	521,235
1913	2,610,095	1,486,337	4,096,432	4,241,568	567,429	4,808,997	....	....	8,905,429	2,535,789	1,484,389	574,815

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA BELGIQUE.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Animaux vivants—											
Chevaux	imp. nomb.	....	....	4	600	1	500	....	....	....	....
	ex. de dr. "	14	12,124	13	8,400	96	56,085	57	54,148	79	28,040
Autres animaux vivants	imposables.	....	....	....	....	....	12	....	2	....	....
	ex. de dr.	....	86	....	55	....	....	....	....	....	....
Total animaux vivants	imposables.	....	....	....	600	....	512	....	2	....	....
	ex. de dr.	....	12,210	....	8,455	....	56,085	....	54,148	....	28,040
Asphalte	ex. de dr. quint.	9,800	5,857	13,600	8,208	....	....	7,750	5,756	10,500	8,330
Paniers de tout genre N.A.E.	imposables.	....	4,176	....	4,722	....	5,637	....	19,559	....	13,324
Livres, publications périodiques, etc.—											
Bibles, livres de prières, psaumes et hymnes, et traités religieux, etc.	ex. de dr.	....	30,242	....	24,947	....	48,530	....	36,531	....	45,910
Livres, imprimés, publications périodiques et brochures, ou parties de, N.A.E.	imposables.	....	8,734	....	5,212	....	8,439	....	10,612	....	15,171
Tous autres livres, etc.	"	....	122	....	113	....	402	....	48	....	1,116
	ex. de dr.	....	1,778	....	1,033	....	3,067	....	3,650	....	5,437
Totaux liv., publ. périod., etc.	imposables	....	8,856	....	5,325	....	8,841	....	10,660	....	16,287
	ex. de dr.	....	32,020	....	25,980	....	51,597	....	40,181	....	51,347
Scories de hauts-fourneaux	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	2,068	....	14,990
Céréales	imposables.	....	....	....	123	....	1,131	....	5,162	....	10,664
Briques, argile, tuiles, etc.	"	....	....	....	240	....	12	....	7	....	8
	ex. de dr.	....	....	....	579	....	834	....	793	....	2,040
Balais et brosses	imposables.	....	215	....	280	....	2,062	....	1,611	....	422
Boutons	"	....	345	....	1,357	....	4,553	....	4,716	....	6,396
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	320	....	....	....	....
Tapis, nattes et paillassons	imposables.	....	1,351	....	1,364	....	4,289	....	4,070	....	5,401
Voiture, etc.	"	....	291	....	2,830	....	6,611	....	18,189	....	5,988

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA BELGIQUE—*Suite.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Ciment —											
De Portland	imp. qtx.	120,928	39,239	14,184	4,391	66,408	20,536	29,010	7,498	21,375	7,175
Tous autres	"						7		130		230
Totaux, ciment	"		39,239		4,391		20,543		7,628		7,405
Horloges, clefs et mouvements d'horloge	imposables.				362		16,082		5,432		4,376
Cacao fèves, gousses, pâte, chocolat et préparations de	" livres.		3,767		372	14,904	3,374	13,476	3,299	60	13
	ex. de dr. liv.				3,378	6,580	795				
Café	imp. livres.	17,492	671	17,547	788	7,168	358	63,033	3,257	135,296	8,329
	ex. de dr. liv.										
Corsets	imposables.		5,526		8,060		5,174		3,892		1,687
Coton et cotonnades.—											
Vêtements	imposables.		3,582		12,143		18,374		14,819		11,482
Broderies	"		14,555		45,808		5,897		12,874		10,618
Tissus —											
" gris, non blanchis	" vgs					375	80	1,353	54	113	31
" imp., teints ou colorés, N.A.E.	" "	26,073	1,627	21,396	5,046	45,210	10,639	7,882	1,935	35,566	7,040
" blancs ou blanchis	" "	17,931	1,068	19,517	3,016	16,387	2,869	7,417	1,520	14,728	3,690
Velours, velvantines et tissus en peluche, N.A.E.	" "	410	202	1,753	522	5,031	2,239	9,834	1,690	6,158	4,111
Autres tissus, N.A.E.	"		1,332								12
Dentelle, blanche et crême	"		12,648		37,166		7,227		5,465		7,107
Fil à coudre, sur bobines	"		6,161		9,647		9,908		6,842		7,248
Ficelles	" livres.					724	228	1,100	626		
	ex. de dr. "	4,847	2,514	14,537	7,362	11,951	10,864	12,217	8,522	1,750	1,976
Tout autre coton, etc	imposables.		1,227		10,423		9,659		8,734		13,826
	ex. de dr.										
Totaux, coton, etc	imposables.		42,402		123,771		67,120		54,559		65,165
	ex. de dr.		2,514		7,362		10,864		8,522		1,976
Rideaux	imposables.		95		3,435		715		308		856

Drogues, teintures, prod. chimiques, etc.—										
Dextrine, sèche........impos. liv.	11,034	450	....	....	25,028	935	46,680	2,460	217,234	7,316
Gélatine et colle de poisson.... " "	260	41	7,849	1,279	14,531	2,323	50,220	8,877	35,313	5,166
Glycérine, à l'état naturel, p. ser. à la fabr. de glycérine raffinée.... ex.de dr. "	....	....	....	....	....	....	14,013	4,890	179,923	20,175
Glycérine pour la fabrication des explosifs.... " "	....	....	87,543	12,513	68,327	8,474	....	....	43,920	6,917
Glycérine, N.A.E.... impos. "	....	....	....	....	....	....	6,440	929	12,590	1,233
Réglisse en pâte, en rouleaux et en bâtons, non sucrée, N.A.E.... " "	....	....	10,800	1,127	6,100	653	4,350	470	522,244	41,675
Extraits de campêche.... ex. de dr. "	....	....	104,788	3,182	241,029	9,931	....	....	53,710	1,097
Préparations médicinales, chimiques et pharmaceutiques, y compris les préparations brevetées.... imposables.	....	601	....	573	....	2,800	....	1,401	....	762
Cristaux d'acide tartrique.... ex.de dr.liv.	2,093	455	43,446	7,599	69,375	12,481	9,487	2,279	59,514	13,842
Toutes autres drogues, etc.... imposables..	....	4,421	....	4,605	....	17,912	....	7,442	....	10,095
Toutes autres drogues, etc.... ex. de dr.	....	11,720	....	14,039	....	8,174	....	21,880	....	28,947
Totaux, drogues, etc.... imposables.	....	5,513	....	7,584	....	24,623	....	21,579	....	66,247
Totaux, drogues, etc.... ex. de dr.	....	12,175	....	37,333	....	39,060	....	29,049	....	70,978
Poterie et porcelaine —										
Porcelaine chinoise et autre.... imposables.	....	....	....	260	....	3,514	....	121	....	42
Faïence C. C. ou couleur crème décorée, épongée, imprimée, et toute poterie, N.A.E.... "	....	....	....	270	....	337	....	1,152	....	1,540
Articles de table, porcelaine, faïence blanche ou faïence fine.... "	....	493	....	1,434	....	23,572	....	7,083	....	8,857
Toute autre poterie, etc.... "	....	157	....	128	....	1,186	....	2,085	....	2,209
Totaux, poterie, etc.... "	....	650	....	2,092	....	28,609	....	10,441	....	12,648
Appareils électriques.... "	....	225	....	803	....	2,193	....	5,189	....	4,293
Broderies.... "	....	....	....	1,565	....	694	....	2,722	....	843
Articles de fantaisie —										
Ornements en rassades et statuettes, N. A. E.... "	....	620	....	361	....	1,076	....	2,098	....	312
Boîtes, coffrets d'ornement et écritoires, etc.... "	....	60	....	25	....	1,384	....	747	....	330
Soutaches, millerets, cordes.... "	....	1,453	....	3,550	....	4,608	....	8,259	....	5,693
Plumes, fruits, graines, feuilles et fleurs artificiels, pour chapeaux.. "	....	38	....	419	....	524	....	822	....	1,104
Plumes.... "	....	193	....	2,415	....	5,186	....	2,034	....	244
Dentelle, cols en dentelle et articles similaires.... "	....	3,407	....	10,995	....	7,501	....	6,052	....	5,660
Jouets et poupées de toutes sortes.. "	....	211	....	337	....	6,426	....	1,414	....	4,239

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Suite.*

Principaux articles importés de la Belgique—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Articles de fantaisie—*Fin.*											
Tous autres articles de fantaisie...	imposables	...	774	...	272	...	48	...	1,073	...	1,262
Totaux, articles de fantaisie	"	...	6,756	...	18,374	...	26,753	...	22,499	...	18,844
Engrais	"	...	...	...	...	...	121	...	...	...	214
	ex. de dr.	...	1,632	...	1,287	...	727	...	14,900	...	2,974
Lin, chanvre, jute et articles en	imposables.	...	1,555	...	7,092	...	9,745	...	14,783	...	12,428
	ex. de dr.	...	...	...	667	...	755	...	4,556	...	12,105
Fruits	imposables.	...	...	...	22	...	31	...	2,428	...	1,107
	ex. de dr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fourrures et articles en	imposables.	...	7,073	...	12,391	...	11,105	...	2,880	...	4,619
	ex. de dr.	...	...	...	1,644	...	...	...	2,317	...	27,347
Verre et verrerie—											
Verre à vitre, commun et non coloré; et verre uni de couleur, teint, etc.	impos. pds c.	9,754,331	234,301	16,954,913	371,390	25,674,522	559,572	31,798,441	755,535	29,929,992	685,888
Boules de verre et verrerie de table, taillée, pressée ou moulée, décorée ou non	"	...	25,552	...	24,933	...	43,311	...	36,111	...	47,139
Jarres, dames-jeannes en verre, bouteilles et carafes, flacons et fioles	"	...	507	...	719	...	2,423	...	15,753	...	3,189
Verre uni, bombé et en feuilles N.A.E	"	...	4,435	...	1,403	...	7,281	...	16,058	...	14,885
Glaces, non biseautées, en feuilles ou carreaux	" pds c.	473,184	102,783	867,330	176,791	1,066,274	216,589	1,415,746	267,986	2,210,883	415,342
Tous autres	imposables.	...	5,831	...	11,327	...	28,241	...	18,934	...	41,666
	ex. de dr.	...	8,097	...	38	...	939	...	53	...	2,543
Totaux, verre et verrerie	imposables.	...	373,412	...	586,563	...	857,417	...	1,110,377	...	1,208,109
	ex. de dr.	...	8,097	...	38	...	939	...	53	...	2,543

Gants et mitaines	imposables.		16,805		31,631		53,098		17,377		9,373
Mucilage, colle et m. à f. de la col.	"		10,862		6,224		5,508		7,258		13,789
Poudre à canon	"		10,098		2,033		2,764		1,921		2,603
Gutta-percha et caoutchouc et articles en	imposables.		39		567		2,677		350		1,632
	ex. de dr.		9,182		27,407		2,067		15,645		85,776
Chapeaux, casquettes et bonnets, etc.	imposables.		1,257		3,433		5,391		6,646		10,706
	ex. de dr.				1,656		961		9,776		12,380
Peaux crues, autres que fourrures	ex. de dr.		277		28,210		39,846		2,272		4,720
Houblon	imp. liv.	3,191	472			8,281	2,642	2,091	1,798	29,528	8,265
Bijouterie	"		32		126		5,718		1,699		1,761
Lacets p. chauss., chem. et corsets	"		44,084		61,024		60,023		71,614		79,954
Cuir et cuir ouvré	"		474		335		4,120		8,597		8,486
Marbre et marbre ouvré	"				865		777		4,611		156
Métaux et minéraux ouvrés —											
Cuivre jaune et en	imposables.		57		141		2,093		845		2,019
	ex. de dr.		415				940		8,584		2,747
" rouge "	imposables.		16		20		263		48		67
	ex. de dr.				789		476				949
Or et argent et articles en	imposables.						147		715		522
	ex. de dr.										
Fer et acier ouvrés—											
Fer et acier laminés en poutres, en U et d'angle, et fer et acier laminés d'aut. formes, ni percés à l'emp.-pièce ni forés et sans autre plus-value, pes. au moins 35 liv. à la verge de long., à l'exclusion des pièces de forme carrée, plate, ovale ou ronde et des rails de chemin de fer	" "	5,342	6,525	11,761	15,665	192,658	211,414	91,005	99,149	68,246	80,351
Fer et acier lam., d'angles, à T, en poutrelles, en U, en longrines et sous d'autres formes, non poinçonnés ni forés ni autrem. ouvrés que laminés, N.A.E.	" "	1,129	1,868	2,529	2,876	8,369	9,225	5,088	6,280	3,233	3,550
Fer et acier en barres lam., soit en rouleaux, bottes, baguettes ou barres, y compris les formes rondes, ovales, carrées et plates, N.A.E	" "	2,131	2,488	3,596	4,290	6,891	7,696	58,176	67,276	1,424	1,882
Massets de fer ou d'acier, pesant au moins 60 l. par vge de long.	" "	8,940	16,928	87,329	72,712	210,100	200,692	168,441	147,470		
Séparateurs de crème et bols en acier, pour	ex. de dr.						11,930		13,938		6,888
Coutellerie	imposables.		108		448		7,034		8,347		2,087
Ebauches de barres plates à œillets, ni poinçonnées ni forées, pour être exclus. emp. dans la const. de ponts, de voit. de ch. de fer et aut. ouvr. en acier	" tonnes					5	154				

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Suite.*

Principaux articles importés de la Belgique—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
Métaux, minéraux et articles en —*Suite.* Fer et acier ouvré —*Suite.*			$		$		$		$		$
Mousquets, carabines et autres armes à feu	imposables.	....	36,464	....	26,461	....	34,727	....	48,235	....	77,369
Quincaillerie— pour constructeurs, ébénistes, bourreliers, selliers, et ferrures de voitures, y compris étrilles, N. A.E.	"	....	....	....	....	....	3,904	....	....	....	67
Feuillard en fer, en lames ou bandes de fer ou d'acier	" qtx.	5,361	7,612	1,220	3,334	8,690	12,761	5,349	7,084	735	1,315
Fer et acier, lingots, ling. à l. et loup.; plaq., barres pudd., massiaux et aut. formes, n.a.e., m. finis que les b. de fer ou d'acier, mais plus avancés que le fer en gueuse, les fontes excep...	" "	....	....	49,607	39,059	26,549	25,164	....	....	....	....
Machinerie	imposables.	....	2,762	....	3,717	....	3,355	....	12,000	....	5,826
Machinerie	ex. de dr.	....	1,168	....	8,443	....	9,785	....	7,206	....	....
Plaques de fer ou d'acier, laminées de pas moins de 30 pcs de large et de pas moins de ¼ de pce d'épaiss., pour la fabric. exclus. de chaudières	" qtx.	2,252	2,758	1,701	3,139	3,278	4,270	29,063	39,430	....	....
Plaques de fer ou d'acier, laminées, de pas moins de 30 pcs de large et de pas moins de ¼ de pce d'épaisseur, N.A.E.	imp. "	241	300	2,885	2,980	4,197	4,998	3,497	4,460	45	68
Tôle ou plaques de fer ou d'acier laminées, corroy. ou non, et lames de fer ou d'a. à can. corr. ou lamin. en cannel., N.A.E.	" "	10,371	13,509	13,215	15,968	18,187	23,741	21,264	25,682	251	320
Rails d'acier	" tonnes	....	....	15	315	115	2,902	....	....	....	....
Eclisses de chemin de fer, etc.	" "	....	....	....	8	2	55	....	....	....	....

Tôle de fer ou d'acier lam. du cal. n° 14 et au-dessous, N.A.E. impos. qtx.	15,602	29,579	22,115	34,504	17,907	38,294	25,835	51,099	4,349	12,912
Lames de fer ou d'ac. à can. corroyées ou lam. en cannel, la fabric. de tuy. de fer ou d'a. forgé " "	.....	.....	.....	.....	215	290	.....	.....	.....	.....
Bandages de roues de locomotives et de wagons, en acier br. ex. de. dr. "	8,614	20,830	238	449	541	884	187	367	.....	.....
Tuyaux ... imposables	.....	.....	.....	3,499	.....	12,759	.....	2,900	.....	4,821
Tuyaux ... ex. de dr.	.....	5,798	.....	4,486	.....	18,395	.....	18,477	.....	1,927
Ustensiles en agate, fer ou acier émaillé et ustensiles de fer ou d'acier ... imposables	.....	.....	.....	62	.....	4,440	.....	483	.....	2,006
Fil métallique ... imp. liv.	120,090	4,721	54,505	2,600	178,876	4,721	137,100	3,904	.....	1,015
Fil métallique ... ex.d.dr. "	3,319,600	69,665	2,947,000	70,136	1,417,500	31,282	1,088,100	20,784	1,250,600	25,657
Baguettes rondes en fer ou acier en rouleaux de pas plus de ⅜ de pce de diamètre, etc. ... ex. de dr. "	2,223	3,018	.....	.....	7,787	8,765	27,619	31,081	.....	.....
Tous autres ... imposables	.....	4,138	.....	21,280	.....	36,188	.....	17,670	.....	6,654
Tous autres ... ex. de dr.	.....	1,074	.....	2,517	.....	9,261	.....	1,467	.....	676
Totaux, fer et acier ouvrés ... imposables	.....	127,002	.....	249,778	.....	644,514	.....	502,039	.....	200,243
Totaux, fer et acier ouvrés ... ex. de dr.	.....	104,311	.....	89,170	.....	94,572	.....	132,750	.....	35,148
Plomb et plomb ouvré ... imposables	.....	659	.....	1,288	.....	187	.....	3,990	.....	3,258
Plomb et plomb ouvré ... ex. de dr.	.....	728	.....	1,413	.....	546	.....	338	.....	1,122
Etain et étain ouvré ... imposables	.....	1	.....	.....	.....	278	.....	209	.....	65
Etain et étain ouvré ... ex. de dr.	.....	220	.....	.....	.....	426	.....	.....	.....	.....
Zinc et articles en—										
Zinc commercial ... ex. de dr. qtx.	8,374	37,568	58,643	299,266	1,726	9,196	13,425	75,690	17,511	102,382
Zinc en blocs, gueuse et feuil ... " "	12,199	65,378	15,750	88,254	13,422	76,159	11,273	71,034	22,012	141,327
Tous autres ... imposables	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	41	.....	291
Tous autres ... ex. de dr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux, zinc et articles en ... imposables	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	41	.....	291
Totaux, zinc et articles en ... ex. de dr.	.....	102,946	.....	387,520	.....	85,355	.....	146,724	.....	243,709
Divers métaux et minéraux ouvrés, N.A.E. ... imposables	.....	1,365	.....	2,499	.....	7,154	.....	12,214	.....	41,242
Divers métaux et minéraux ouvrés, N.A.E. ... ex. de dr.	.....	58	.....	868	.....	9,721	.....	2,117	.....	2,552
Totaux, métaux et minéraux, et articles en ... imposables	.....	129,100	.....	253,726	.....	654,636	.....	520,101	.....	247,707
Totaux, métaux et minéraux, et articles en ... ex. de dr.	.....	208,678	.....	479,760	.....	192,036	.....	290,513	.....	286,227
Nourriture lactée et autres préparations similaires ... imposables	.....	514	.....	1,487	.....	155	.....	335	.....	905
Eau minérale ... "	.....	.....	.....	.....	.....	23,550	.....	7,783	.....	24
Eau minérale ... ex. de dr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Suite*

Principaux articles importés de la Belgique—*Suite.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Toile cirée	imposables.	....	219	....	679	....	1,078	....	1,942	....	2,797
Huiles	"	....	2,460	....	232	....	2,026	....	12,380	....	5,353
	ex. de dr.	....	3,459	....	....	....	13,169	....	15,128	....	67,704
Colis et emballages	imposables.	....	31,567	....	46,844	....	60,415	....	62,745	....	71,796
Peintures à l'huile ou aquarelles, impressions, gravures, dessins plans de construction, photographies et images, N.A.E.	imposables.	....	1,629	....	489	....	233	....	830	....	329
	ex. de dr.	....	75	....	200	....	8,023	....	915	....	5,570
Peintures et couleurs	imposables.	....	10,351	....	23,758	....	43,492	....	43,406	....	40,672
	ex. de dr.	....	593	....	335	....	4,167	....	210	....	5,308
Papier et articles en—											
Papier de tenture, y compris bordures	imp. roul.	568	41	4,606	514	4,276	1,225	14,844	1,091	4,016	805
Papier réglé, bordé et en boîtes	imposables.	....	15,514	....	23,404	....	30,387	....	42,116	....	34,405
Papier d'emballage	imp. liv.	41,469	2,384	51,199	2,706	78,355	3,223	54,144	2,978	8,418	311
Tout autre papier, etc.	imposables.	....	51,391	....	64,687	....	53,720	....	70,414	....	87,687
	ex. de dr.	....	219	....	454	....	....	....	....	....	614
Totaux, papier, etc.	imposables.	....	69,330	....	91,311	....	88,555	....	116,599	....	123,208
	ex. de dr.	....	219	....	454	....	....	....	....	....	614
Crayons de plomb	imposables.	....	....	....	1	....	2,139	....	5,200	....	4,082
Parfumerie	"	....	244	....	16	....	4,171	....	1,375	....	655
Plantes et arbres	"	....	3,790	....	7,648	....	6,731	....	9,360	....	11,768
	ex. de dr.	....	4,367	....	7,317	....	8,655	....	12,730	....	12,087
Porte-monnaie, porte-feuilles, bourses, réticules, sacoches, porte-cartes, porte-hameçons et boîte à instruments de musique	imposables.	....	570	....	27	....	326	....	2,461	....	2,869

Pierres précieuses et imitations—											
Diamants, non montes	ex. de dr.		96,220		408,328		467,758		470,961		715,831
Toutes autres pierres précieuses	imposables.				108		53		94		820
	ex. de dr.										
Totaux, pierres précieuses	imposables.				108		53		94		820
	ex. de dr.		96,220		408,328		467,758		470,961		715,831
Chiffons	ex. de dr. quint.			648	405	2.669	4,169	1,943	2,766		2,264
Rubans	imposables.		46,492		93,757		620		397		567
Graines	"		13		25				6,969		20
	ex. de dr.						507		11		
Effets de colon	"		76,810		61,736		11,634		77,574		21,283
Soie et soieries —											
Tissus ;—											
Velours, velvantines, tissus en peluche, N.A.E.	impos. vgs.	4,951	3,937	13,827	13,722	2,518	2,079	1,192	1,147	3,514	3,346
Autres tissus, N.A.E.	imposables.		33,201		83,772		6,060		3,342		312
Toute autre soie, etc.	"		2 265		1,860		322		1,215		1,828
	ex. de dr.		199								
Totaux, soie, etc	imposables.		39,403		99,354		8,461		5,704		5,486
	ex. de dr.		199								
Spiritueux et vins	imposables.		344		530		1,202		1,090		2,939
Pierre et articles en	"		140		159		96		228		
	ex. de dr.		9,313		5,284		10,711		10,881		11,346
Sucre et mélasse —											
Sucre, N.A.E., non au-dessus du n° 16 E. T. en couleur, égouttages de sucre et coulages de sucre pendant le transit, mélado, ou mélado concentré, fonds de cuves et vesou recuit	impos. liv.	16,617,927	312,324	14,378,218	359,603	6,629,336	264,330	4,425,525	125,326	7,762,762	166,692
Tout autre sucre, etc.	"		1,207		1,912		2,341		1,234		26,506
Totaux, sucre, etc.	"		343,531		361,515		266,671		126,560		193,198
Tabac	imposables.		11		558		1,515		840		1,062
	ex. de dr.		17,593		427		710		6 938		1.948
Pipes à fumer de tout genre, montures de pipes, porte-cigarettes et boîtes pour les contenir, nécessaires de fumeurs et leurs étuis, et blagues à tabac	imposables.		914		3,725		2,393		2,906		1,026
Légumes —											
Tomates et maïs cuits en boîtes ou aut. récip. herm. fermés, N.A.E.	impos. liv.	71,584	5,176	132,662	9,136	982,005	51,691	940,180	60,410	220,503	16,381

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA BELGIQUE—*Fin.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Légumes —*Fin.*											
Légumes et fèves cuits, en boîtes autres récipients hermétiquement fermés, N.A.E.	impos. liv.	....	....	....	....	295,989	14,624	244,254	12,922	1,627,973	106,788
Tous autres légumes	"	....	....	....	....	....	....	....	153	....	43
Totaux, légumes	"	....	5,176	....	9,136	....	66,315	....	73,485	....	123,212
Bois et articles en	imposables.	....	2,071	....	996	....	4,836	....	5,125	....	5,038
	ex. de dr...	....	630	....	94	....	475	....	1,173	....	310
Laine et lainages —											
Tapis et prélarts	imposables.	....	773	....	290	....	1,753	....	839	....	2,761
Tissus ;—											
Casimirs, draps et doeskins	imp. vgs..	798	399	44,747	27,669	2,293	2,022	8,849	4,274	2,160	3,299
Etoffes à habits et pardessus	" " .	1,499	1,000	11,286	5,176	43,721	23,398	28,977	15,711	16,010	10,534
Tissus composés, en tout ou en partie de laine filée, etc	"	....	55,485	....	172,335	....	145,125	....	60,870	....	107,691
Tweeds	" vgs..	4,382	1,739	580	407	1,578	2,204	322	345	1,362	1,001
Autres tissus, N.A.E.	" " .	....	....	....	145	....	468	....	342	....	359
Toutes autres laines	imposables.	....	4,617	....	10,470	....	5,789	....	12,770	....	14,060
	ex. de dr...	....	734	....	6,642	....	3,390	....	20,273	....	7,399
Totaux, laines, et lainages	imposables.	....	64,013	....	216,492	....	180,759	....	95,151	....	139,346
	ex. de dr...	....	734	....	6,642	....	3,390	....	20,273	....	7,399
Ficelle, fil en filaments de soie artificielle, ou imitation de soie, obtenus par procédés chimiques, du coton ou de la laine, pour la fabrication de tissus, de tricots, ou de tissus soutachés	ex. de dr. liv.	....	....	....	....	....	....	....	....	15,301	17,907

Tous autres articles importés { imposables.	....	7,901	....	7,982	....	20,510	....	13,262	....	12,818
ex. de dr.	....	2,969	....	6,418	....	8,130	....	9,203	....	4,993
Récapitulation.										
Importations—Imposables	....	1,346,024	....	2,121,299	....	2,691,956	....	2,573,448	....	2,610,095
En franchise	....	505,823	....	1,129,604	....	938,384	....	1,109,312	....	1,486,337
Total, importations (march.)	....	1,851,847	....	3,250,903	....	3,630,340	....	3,682,760	....	4,096,432
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	1,851,847	....	3,250,903	....	3,630,340	....	3,682,760	....	4,096,432
" exportations	....	3,927,445	....	2,900,092	....	2,773,444	....	3,732,222	....	4,808,997
Total du commerce	....	5,779,292	....	6,150,995	....	6,403,784	....	7,414,982	....	8,905,429

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Suite.*

Principaux articles exportés en Belgique.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Animaux vivants—Bestiaux	nomb.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	114	6,840	45	2,700
Cendres, potasse et perlasse	barils.	15	568	14	553	14	597	.....	.....	.....	.....
Livres, photographies, etc.		.....	1,613	.....	1,612	.....	1,290	.....	2,795	.....	629
Céréales :—											
Grain:—											
Orge	boiss.	250,798	157,503	183,752	114,042	111,288	54,050	.....	.....	29,647	17,788
Sarrasin	"	85,278	55,557	104,877	59,993	145,780	77,628	13,626	9,824	56,915	30,360
Blé-d'Inde	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	219,868	139,309	.....	.....
Avoine	"	19,983	6,710	.....	.....	261,181	103,635	214,964	100,445	250,746	130,241
Pois	"	2,000	1,745	5,783	4,664	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Seigle	"	6,249	4,417	15,809	11,390	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Blé { Provenance canadienne	"	1,651,574	1,547,097	547,346	610,348	823,874	822,299	1,696,953	1,685,209	3,072,736	2,937,288
Blé { " étrangère	"	963,933	871,330	1,005,057	1,043,557	783,512	841,680	702,715	702,715	479,490	479,490
Tous autres	"	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux, grain	"	2,979,815	2,644,359	1,862,624	1,843,994	2,125,635	1,899,292	2,848,126	2,637,502	3,889,534	3,595,167
Produits du grain—											
Son	quint.	9,495	10,105	27,182	29,688	23,650	25,663	104,002	112,458	19,483	22,500
Farine de blé	barils.	6	25	114	627	72	350	1,497	7,880	2,159	10,779
Tous autres		.....	13,320	.....	13,915	.....	1,855	.....	.....	.....	.....
Totaux, produit du grain		.....	23,450	.....	44,230	.....	27,868	.....	120,338	.....	33,279
Céréales, autres—											
Céréales préparées		.....	9,206	.....	17,600	.....	31,298	.....	38,762	.....	27,085
Toutes autres, N.A.E.		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, céréales		.....	2,677,015	.....	1,905,824	.....	1,958,458	.....	2,796,602	.....	3,655,531

Voitures	....	735	....	1,971	....	1,707	....	4,693	....	7,521
Charbon, coke, charbon de bois et cendres	....	3,940	....	994	....	2,100	....	3,046	....	825
Coton et cotonnades	....	1,071	....	1,617	....	1,476	....	1,670	....	11,812
Drogues, teintures, produits chimiques, etc.—										
Acétate de chaux ... liv.	....	72,445	....	50,123	1,609,255	22,595	1,166,660	15,736	1,265,370	27,960
Toutes autres drogues, etc					....	775	....	1,402	....	3,970
Totaux, drogues, etc	....	72,445	....	50.123	....	23,370	....	17,138	....	31,930
Appareils électriques	....	723	....	1,978	....	....	....	30	....	427
Poisson :—										
Homards en boîtes ... liv.	126,550	38,071	184,788	52,750	215,954	63,182	320,302	96,099	277,922	87,176
Saumon " ... "	4,800	400	106,800	14,660	141,680	19,347	88,800	18,000	38,400	8,700
Tout autre poisson	....	....	....	30	....	147	....	59	....	....
Totaux, poisson	....	38,471	....	67,440	....	82,676	....	114,158	....	95,876
Lin, chanvre et étoupe	....	....	....	....	....	....	....	11,169	....	....
Fruits:—										
Pommes, sèches ... liv.	59,540	3,474	302,686	19,596	60,600	3,311	155,260	7,700	31,000	1,510
" vertes ... brls.	286	1,660	339	1,017	13	66	1,436	2,947	430	1,642
En boîtes ou en conserves	....	465	....	1,212	....	375	....	....	....	25
Tous autres fruits	....	14,599	....	20,952	....	22,194	....	10,979	....	2,937
Totaux, fruits	....	20,198	....	42,777	....	25,946	....	21,626	....	6,114
Fourrures et articles en	....	44,963	....	3,131	....	6,709	....	3,222	....	289
Graisses et graissages ... liv.	31,218	2,795	38,839	2,100	....	....	....	....	152,500	3,500
Gutta-percha, caoutchouc et articles en	....	497	....	7,498	....	393	....	8,790	....	....
Crin	....	2,500	....	425	....	3,795	....	5,316	....	2,232
Foin ... ton.	....	....	3,212	31,699	....	....	....	....	....	....
Peaux vertes et peaux autres que fourrures	....	3,458	....	....	....	5,065	....	231	....	271
Bijouterie	....	....	....	....	....	....	....	23,185	....	3,115
Vieux cordages	27,821	24,532	5,764	6,928	3,518	14,993	3,718	1,550	2,129	1,430
Cuir et articles en :—										
Cuir à semelles ... liv.	24,583	5,665	4,490	1,438	138,940	44,157	83,230	25,183	100,240	34,384
Tous autres, N.A.E.	....	9,251	....	6,122	....	215	....	683	....	5,413
Totaux, cuir, etc	....	14,916	....	7,560	....	44,372	....	25,866	....	39,797
Métaux et minéraux, et articles en :—										
Aluminium, en gueuse, barres, lingots, etc.. liv.	5,806	132,990	11,322	169,910	6,075	91,134	11,572	154,433	23,499	260,336
Asbeste ... ton.	3,063	159,758	3,117	155,664	3,613	187,513	2,511	72,950	5,014	121,939

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BELGIQUE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN BELGIQUE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Métaux, minéraux et articles en :—*Suite.*										
Fer, acier et articles en—										
Instruments aratoires	....	37,318	....	43,478	....	34,626	....	41,710	....	27,868
Acier et articles en	....	1,030	....	1,870	....	3,270	....	7,678	....	774
Tout autre fer et acier, etc	....	37,212	....	37,949	....	1,317	....	643	....	10,186
Totaux, fer et acier, etc	....	75,560	....	83,297	....	39,213	....	50,031	....	38,828
Minerai de plomb ..... liv.	50,167	1,505	....	....	....	....	....	....	....	....
Minerais, N.A.E. ..... ton.	1,040	22,308	294	19,367	320	28,992	101	10,460	81	10,607
Argent métallique, contenu dans le minerai. once	41,367	21,750	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres métaux, etc	....	7,209	....	3,678	....	4,703	....	21,759	....	12,715
Totaux, métaux, etc	....	421,080	....	431,916	....	351,555	....	309,633	....	444,425
Instruments de musique	....	250	....	....	....	....	....	....	....	900
Tourteaux oléagineux	....	134,197	....	140,068	....	146,507	....	250,777	....	369,619
Papier	....	6,825	....	2,066	....	3,239	....	2,121	....	175
Provisions	....	....	....	....	....	1,539	....	4,050	....	....
Chiffons ..... liv.	146,267	1,397	27,500	343	50,376	2,922	158,620	6,888	40,200	3,285
Graines :—										
Trèfle et gazon ..... bois.	400	1,120	2,541	3,650	160	1,563	....	....	....	....
Lin { canadien ..... "	....	....	52,267	77,530	....	....	16,290	32,580	26,353	26,353
Lin { étranger ..... "	279,338	349,173	....	....	....	....	....	....	....	....
Toutes autres graines	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, graines	....	350,293	....	81,180	....	1,563	....	32,580	....	26,353
Effets de colons	....	2,754	....	2,030	....	1,850	....	1,760	....	661
Spiritueux et vins ..... gall.	13,188	3,924	....	....	400	230	7,504	1,876	....	....
Suif ..... liv.	....	....	....	....	....	....	152,515	10,860	136,856	8,512

Goudron	....	14,609	....	18,314	....	17,286	....	....	....	41,625
Tabac et tabac ouvré	....	10,422	....	7,019	....	16,113	....	15,431	....	10,247
Bois et bois ouvré :—										
Madriers, pin.....Gr. C.	110	7,367	105	7,180	20	1,890	127	12,197	22	2,214
" épinette blanche et autres.... "	....	....	....	....	82	4,200	3	140	....	....
Planches et madriers.....M. pds	518	9,209	1,292	17,868	419	4,951	403	10,881	1,215	17,678
Pulpe de bois.....qtx.	20,918	33,880	24,103	28,891	....	....	....	....	....	....
Tous autres bois, etc	....	3,405	....	18,963	....	21,635	....	13,766	....	2,831
Totaux, bois, etc	....	53,861	....	72,902	....	32,676	....	36,984	....	22,723
Laines et lainages	....	460	....	453	....	8,683	....	160	....	256
Tous autres articles exportés	....	16,933	....	9,571	....	16,334	....	11,175	....	16,217
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	2,699,162	....	1,840,156	....	1,908,357	....	2,851,044	....	4,241,568
" étrangers	....	1,228,283	....	1,059,936	....	865,087	....	881,178	....	567,429
Total, exportations (march.)	....	3,927,445	....	2,900,092	....	2,773,444	....	3,732,222	....	4,808,997
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	3,927,445	....	2,900,092	....	2,773,444	....	3,732,222	....	4,808,997
" importations	....	1,851,847	....	3,250,903	....	3,630,340	....	3,682,760	....	4,096,432
Total du commerce	....	5,779,,292	....	6,150,995	....	6,403,784	....	7,414,982	....	8,905,429

COMMERCE DU CANADA AVEC LES BERMUDES.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux, des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894........												
1895........												
1896........												
1897........												
1898........												
1899........												
1900........	(Compris avec "Antilles anglaises" avant 1905, voir page 91.)											
1901........												
1902........												
1903........												
1904........												
1905........	....	....	....	544,430	15,512	559,942	....	....	559,942	....	....	....
1906........	....	....	....	389,249	9,445	398,694	....	....	398,694	....	....	....
1907 (9 mois)	....	....	....	236,037	7,527	243,564	....	....	213,564	....	....	....
1908........	....	....	....	378,471	20,119	398,590	....	....	398,590	....	....	....
1909........	....	....	....	232,646	8,297	240,943	....	....	240,943	....	....	....
1910........	....	....	....	479,192	9,286	488,478	....	....	488,478	....	....	....
1911........	30	8,944	8,974	467,596	9,870	477,466	51	....	486,491	30	8,944	17
1912........	78	8,918	8,996	526,517	16,755	543,272	....	....	552,268	69	8,918	17
1913........	1,518	33,218	34,736	414,644	23,867	438,511	....	....	473,247	1,506	33,218	218

COMMERCE DU CANADA AVEC LES BERMUDES—*Suite.*

Principaux articles importés des Bermudes—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Graisse de tout genre	imp. liv.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr. "	....	....	....	....	13,264	819	43,758	2,711	401,900	26,884
Peaux vertes et autres	" "	....	....	....	....	35,561	3,833	20,390	2,592	38,990	4,622
Vieux cordages	" quint.	....	....	....	....	54	294	110	455	21	77
Métaux, minéraux	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,344
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	959	....	1,110	....	333
Effets de colons	"	....	....	....	....	....	592	....	1,733	....	205
Tous autres articles importés	imposables.	....	....	....	....	....	30	....	78	....	174
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	2,447	....	317	....	1,097
Récapitulation.											
Importations—Imposables		....	....	....	....	....	30	....	78	....	1,518
Exempte; de droits		....	....	....	....	....	8,944	....	8,918	....	33,218
Total importations (mdse)		....	....	....	....	....	8,974	....	8,996	....	34,736
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	51	....	....	....	....
Total, importations		....	....	....	....	....	9,025	....	8,996	....	34,736
" exportions		....	240,943	....	488,478	....	477,466	....	543,272	....	438,511
Total du commerce		....	240,943	....	488,478	....	486,491	....	552,268	....	473,247

COMMERCE DU CANADA AVEC LES BERMUDES—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX BERMUDES—*Suite.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$	$	$		$		$
Animaux vivants :—										
Bêtes à cornes .. nomb.	4	210	829	48,537	238	14,055	50	2,670	76	4,200
Chevaux "	3	430	41	7,455	59	12,810	67	16,000	24	4,800
Moutons "	....	....	823	6,416	370	3,255	219	1,739	....	....
Tous autres	....	35	....	435	....	896	....	354	....	....
Totaux, animaux, vivants	....	675	....	62,843	....	31,016	....	20,763	....	9,000
Livres, photographies, etc	....	621	....	242	....	438	....	948	....	584
Céréales :—										
Grain — Fèves boiss.	683	1,080	1,027	1,417	1,026	1,702	919	1,931	702	1,463
Avoine "	49,438	24,504	98,371	47,905	109,585	46,375	137,294	69,352	113,676	55,179
Pois, ronds "	3,499	3,519	53	98	42	78	65	138	105	138
" fendus "	990	1,204	737	1,010	458	634	311	426	115	153
Tous autres "	742	636	70	80	195	178	268	271	129	133
Totaux, grains "	55,352	30,943	100,258	50,510	111,306	48,967	138,857	72,118	114,727	57,066
Produits du grain :—Son qtx.	8,052	9,125	15,784	19,157	20,699	20,592	22,491	26,504	30,032	32,165
Farine de blé brls.	6,541	31,264	16,502	83,926	19,228	93,887	17,447	78,554	17,367	83,535
Tous autres	....	78	....	548	....	202	....	3,014	....	691
Totaux, produits de grain	....	40,467	....	103,641	....	114,681	....	108,072	....	116,391

Céréales, autres		3,136		3,458		5,039		5,502		6,151
Total, céréales		74,546		157,604		168,687		185,692		179,608
Balais et plumeaux								168		1,514
Voitures, etc		197		895		2,927		1,143		229
Houille ton'x	10,306	41,301	13,024	52,951	16,469	66,382	13,937	62,323	940	3,760
Cordages, câbles et ficelle		105		423		317		215		324
Coton et cotonnades						41				
Drogues, teintures, produits chimiques, etc		1,226		1,552		2,018		2,293		2,351
Poisson :—										
Morue, salée, sèche qtx.	1,430	6,818	3,323	15,518	3,726	21,213	4,364	25,582	3,071	17,758
Hareng, saumuré brls.	81	334	77	330	38	175	273	887	187	939
" fumé liv.	8,562	325	62,861	2,207	9,062	242	7,954	248	25,209	741
Homard en boîtes "	242	81			232	76	168	62	456	73
Maquereau, saumuré brls.	51	487	120	1,268	123	1,660	120	1,203	57	693
Poisson de mer, saumuré brls.	2	16	25	133		23			6	28
Saumon, en boîtes liv.	13,840	2,417	22,166	3,696	25,074	4,280	33,454	5,323	23,995	4,214
" saumuré brls.	1	8	9	139	8	97	27	337	6	108
Tous autres		113		394		233		500		671
Totaux, poisson, etc		10,599		23,690		27,999		34,142		25,225
Fruits		7,174		8,776		7,832		9,468		8,635
Foin ton'x.	1,130	14,505	1,299	17,679	1,536	19,760	1,674	22,403	1,790	27,818
Bijouterie								23,977		9,884
Cuir et cuir ouvré :—										
Bottes et souliers		838		680		355		702		
Tous autres		392		1,018		154		704		372
Totaux, cuir et cuir ouvré		1,230		1,698		509		1,406		372

COMMERCE DU CANADA AVEC LES BERMUDES—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DES BERMUDES—*Fin.*

Articles.		1909 Quantité.	1909 Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Métaux et minéraux ouvrés		....	3,731	....	3,861	....	5,632	....	7,613	....	3,413
Eau minérale	gal.	140	75	204	116	90	45	340	124	7,390	1,555
Instruments de musique :—											
Orgues	nomb.	....	....	....	....	2	308	....	....	....	....
Pianos	"	....	....	2	400	4	1,000	2	650	....	....
Tous autres		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, instruments de musique		....	....	....	400	....	1,308	....	650	....	....
Huiles		....	271	....	73	....	409	....	68	....	393
Peintures et vernis de toutes sortes		....	279	....	471	....	642	....	651	....	654
Papier		....	1,620	....	1,306	....	3,966	....	2,199	....	4,319
Provisions :—											
Beurre	liv.	55,760	14,273	171,800	43,638	208,707	56,817	164,488	47,869	164,467	46,737
Fromage	"	23,111	3,174	82,446	11,385	131,318	17,126	78,304	10,494	133,467	20,738
Œufs	douz.	5,300	1,282	10,700	2,799	5,680	1,527	6,434	1,783	6,103	1,572
Viandes :—											
Bacon et jambons	liv.	907	141	2,532	458	1,432	219	50	6	511	91
Lard	"	1,824	251	4,558	565	3,160	470	2,520	287	3,981	585
Autres provisions		....	43	....	157	....	560	....	509	....	356
Totaux, provisions		....	19,164	....	59,062	....	76,719	....	60,948	....	70,079
Effets de colon		....	1,225	....	1,852	....	1,745	....	857	....	970
Savon	liv.	19,470	895	23,202	1,004	525	21	48,360	1,497	20	3
Spiritueux et vins	gal.	101	104	209	544	238	647	686	1,316	218	461
Papeterie		....	18	....	798	....	108	....	49	....	1,682
Sucre, mélasses, etc		....	154	....	411	....	124	....	115	....	163
Thé { Provenance canadienne	liv.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Thé { " étrangère	"	20,686	4,095	25,443	5,358	19,517	3,675	22,005	4,978	17,052	3,769

Tabac et tabac ouvré		125				48				31
Malles et valises								431		2,240
Légumes :—										
Pommes de terre ... boiss.	18,689	14,167	53,892	29,429	29,563	17,059	39,947	25,015	50,862	34,416
Tous autres		2,104		2,208		1,645		2,536		1,584
Totaux, légumes		16,271		31,637		18,704		27,551		36,000
Bois et bois ouvré :—										
Portes, fenêtres et jalousies				564		3,439		787		1,143
Meubles		771		2,973		2,324		5,607		6,370
Bois de service :—										
Planches et madriers ... M. pds.	84	1,328	58	1,040	170	2,591	294	4,945	305	4,433
Bardeaux ... M.			66	113	90	134	75	178	96	244
Douves, boîtes et autres		19,776		11,762		5,424		45,384		22,561
Tous autres bois de service, N.A.E		699		2,848		2,076		3,521		2,079
Tous autres bois et bois ouvré		2,457		7,100		5,308		3,757		2,069
Totaux bois et bois ouvré		25,031		26,400		21,296		64,179		38,899
Laines et lainages				188				121		134
Tous autres effets exportés		15,706		26,704		14,451		4,984		4,442
Récapitulation.										
Exportations :—produits canadiens		232,646		479,192		467,596		526,517		414,644
" " étrangers		8,297		9,286		9,870		16,755		23,867
Total, exportations (march.)		240,943		488,478		477,466		543,272		438,511
Monnaies et lingots										
Total, exportations		240,943		488,478		477,466		543,272		438,511
" importations						9,025		8,996		34,736
Total du commerce		240,943		488,478		486,491		552,268		473,247

COMMERCE DU CANADA AVEC LA BOLIVIE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Imp. pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	.....	.....	.....	1,000	.....	1,000	.....	.....	1,000	.....	.....	.....
1895	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1896	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1897	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1898	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1899	.....	.....	.....	18	.....	18	.....	.....	18	.....	.....	.....
1900	.....	.....	.....	340	.....	340	.....	.....	340	.....	.....	.....
1901	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1902	.....	.....	.....	288	.....	288	.....	.....	288	.....	.....	.....
1903	.....	.....	.....	592	.....	592	.....	.....	592	.....	.....	.....
1904	.....	.....	.....	10	.....	10	.....	.....	10	.....	.....	.....
1905	.....	.....	.....	307	.....	307	.....	.....	307	.....	.....	.....
1906	.....	.....	.....	445	.....	445	.....	.....	445	.....	.....	.....
1907 (9 mois.)	.....	.....	.....	425	.....	425	.....	.....	425	.....	.....	.....
1908	.....	.....	.....	1,222	.....	1,222	.....	.....	1,222	.....	.....	.....
1909	.....	.....	.....	4,922	.....	4,922	.....	.....	4,922	.....	.....	.....
1910	.....	.....	.....	601	.....	601	.....	.....	601	.....	.....	.....
1911	.....	.....	.....	3,712	.....	3,712	.....	.....	3,712	.....	.....	.....
1912	.....	.....	.....	2,855	7	2,862	.....	.....	2,862	.....	.....	.....
1913	58	.....	58	4,634	.....	4,634	.....	.....	4,692	58	.....	9

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DE LA BOLIVIE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Balais et plumeaux										1,910
Vêtements				200						
Charbon ... ton.	1,176	4,016								
Drogues, teintures, prod. chimiques et médecines		477		45		621		310		170
Gutta-percha, caoutchouc, etc		124				20				
Papier à imprimer		95				504		153		556
Vins et spiritueux :—										
Whisky ... gal.	62	195	118	356	798	2,567	683	2,102	714	1,916
Tous autres spiritueux, etc ... "							28	100		
Totaux, spiritueux et vins ... "	62	195	118	356	798	2,567	711	2,202	714	1,916
Bois—Meubles								189		
Tous autres articles exportés		15						8		82
Récapitulation.										
Exportations—canadiennes		4,922		601		3,712		2,855		4,634
étrangères								7		
Total, exportations (marchandises)		4,922		601		3,712		2,862		4,634
Monnaies et lingots										
Total, exportations		4,922		601		3,712		2,862		4,634
" importations										58
Total du commerce		4,922		601		3,712		2,862		4,692

COMMERCE DU CANADA AVEC LE BRÉSIL.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	138,905	138,905	458,808	....	458,808	....	....	597,713	....	138,905	....
1895	8	91,540	91,548	611,299	1,340	612,639	....	....	704,187	8	91,540	5
1896	2	113,063	113,065	608,749	....	608,749	....	....	721,814	2	113,063	1
1897	37,613	188,428	226,041	404,589	2,500	407,089	....	....	633,130	40,984	188,428	11,810
1898	127	166,084	166,211	477,162	280	477,442	....	....	643,653	251	166,084	42
1899	....	102,294	102,294	460,953	....	460,953	....	....	563,247	....	102,294	....
1900	....	231,358	231,358	480,241	165	480,406	....	....	711,764	....	231,358	....
1901	2,709	344,846	347,555	572,361	....	572,361	....	....	919,916	2,709	344,846	271
1902	451	466,158	466,609	495,597	409	496,006	....	....	962,615	451	466,158	95
1903	1,293	265,738	267,031	701,100	....	701,100	....	....	968,131	1,319	265,738	267
1904	3,045	176,219	179,264	393,811	....	393,811	....	....	573,075	3,042	176,219	404
1905	3,726	462,250	465,976	517,148	....	517,148	....	....	983,124	3,756	461,076	504
1906	11,069	327,683	338,752	649,228	149	649,377	....	....	988,129	11,083	327,683	1,249
1907 (9 mois)	5,911	357,492	363,403	701,827	1,096	702,923	....	....	1,066,326	5,911	357,492	652
1908	2,402	348,218	350,620	966,882	2,119	969,001	....	....	1,319,621	2,563	347,575	328
1909	83	412,916	412,999	682,496	3,009	685,505	....	....	1,098,504	190	412,916	44
1910	17,564	645,750	663,314	823,402	415	823,817	....	....	1,487,131	14,759	645,750	3,703
1911	276,864	647,183	924,047	1,032,829	....	1,032,829	....	....	1,956,876	278,148	647,183	46,849
1912	9,211	1,094,610	1,103,821	760,910	12,778	773,688	....	....	1,877,509	3,370	1,094,610	537
1913	14,511	1,281,846	1,296,357	974,462	....	974,462	....	....	2,270,819	13,675	1,281,846	2,468

COMMERCE DU CANADA AVEC LE BRÉSIL—*Suite*.

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU BRÉSIL.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Café	imp. .... livres.	130	10	99,000	8,750	....	....	39,982	5,530	50,084	8,920
	ex. de dr... "	5,424,337	412,313	7,493,812	645,733	5,972,675	645,006	7,658,212	1,084,833	8,229,732	1,277,757
Fruits	imp.	....	68	....	....	....	198	....	2,387	....	4,034
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Gutta-percha	"	....	....	....	....	....	....	....	8,053	....	....
Peaux brutes, aut. que fourr.	"	....	....	....	....	....	340	....	....	....	3,220
Sucre	imp. .... livres.	....	....	386,435	8,695	9,965,480	276,649	....	....	....	....
Tous autres articles importés	"	....	5	....	119	....	17	....	1,294	....	1,557
	ex. de dr...	....	603	....	17	....	1,837	....	1,724	....	869
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	83	....	17,564	....	276,864	....	9,211	....	14,511
exemptes de droits		....	412,916	....	645,750	....	647,183	....	1,094,610	....	1,281,846
Total, importations (march.)		....	412,999	....	663,314	....	924,047	....	1,103,821	....	1,296,357
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	412,999	....	663,314	....	924,047	....	1,103,821	....	1,296,357
" exportations		....	685,505	....	823,817	....	1,032,829	....	773,688	....	974,462
Total du commerce		....	1,098,504	....	1.487,131	....	1,956,876	....	1,877,509	....	2,270,819

COMMERCE DU CANADA AVEC LE BRÉSIL—*Fin.*

Principaux articles exportés du Brésil.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales	....	469	....	....	....	....	....	404	....	2,271
Charbon.....tonn.	....	....	....	....	....	....	....	....	18,754	54,760
Coton et cotonnades	....	14,278	....	19,118	....	15,875	....	4,516	....	852
Drogues, teintures, prod. chimiques, etc.	....	1,515	....	7,193	....	7,021	....	8,850	....	3,497
Poisson :—										
Morue salée, sèche.....quint.	94,855	528,239	132,138	708,819	143,157	886,304	98,160	640,700	118,858	830,006
Tous autres	....	675	....	740	....	150	....	659	....	28
Totaux, poisson	....	528,914	....	709,559	....	886,454	....	641,359	....	830,034
Poudre à fusil et autres explosifs, etc	....	3,741	....	1,240	....	3,524	....	3,384	....	1,405
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier, et articles en :—										
Instruments aratoires	....	4,525	....	24,510	....	14,521	....	626	....	3,485
Bouées à gaz et partie de	....	....	....	....	....	....	....	46,414	....	20,389
Machinerie	....	16,097	....	935	....	....	....	1,341	....	1,042
Acier et articles en	....	43,016	....	9,963	....	12,420	....	5,336	....	679
Tout autre fer, etc	....	....	....	....	....	1,001	....	238	....	....
Tous autres métaux, etc	....	....	....	....	....	656	....	1,589	....	650
Totaux, métaux, etc	....	63,638	....	35,408	....	28,598	....	55,544	....	26,245
Papier	....	3,679	....	7,501	....	8,427	....	5,407	....	1,205
Spiritueux et vins.....galls.	367	1,189	617	1,900	711	2,208	929	2,890	2,317	7,013
Bois et bois ouvrés :—										
Bois de serv.—Mad., épin. bl. et autres. C. étal.	595	33,023	....	....	489	23,660	....	....	129	12,122
Planches et madriers.....M. pds	1,287	21,499	1,379	21,106	2,715	50,731	2,202	48,034	1,514	33,565
Tous autres bois ouvrés	....	2,283	....	2,426	....	1,557	....	902	....	15
Totaux, bois et bois ouvrés	....	56,805	....	23,532	....	75,948	....	48,936	....	45,702

Tous autres effets exportés		11,277		18,366		4,774		2,398		1,478
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens		682,496		823,402		1,032,829		760,910		974,462
" étrangers		3,009		415				12,778		
Total, exportations (march.)		685,505		823,817		1,032,829		773,688		974,462
Monnaies et lingots										
Total, exportations		685,505		823,817		1,032,829		773,688		974,462
" importations		412,999		663,314		924,047		1,103,821		1,296,357
Total du commerce		1,098,504		1,487,131		1,956,876		1,877 509		2,270,81

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE.

(Y compris Indes orientales anglaises, Afrique sud et ouest.)

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandise.s)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	243	16,479	16,722	45,997	....	45,997	....	....	62,719	340	16,479	172
1895	329	95,730	96,059	72,767	143	72,910	....	....	168,969	113	95,730	23
1896	96	74,925	75,021	152,144	2,321	154,465	....	....	229,486	96	74,925	75
1897	....	27,273	27,273	127,833	....	127,833	....	....	155,106	....	27,273	....
1898	2,201	131,328	133,529	134,973	1,191	136,164	....	....	269,693	2,201	131,328	578
1899	394	98,518	98,912	222,236	237	222,473	....	....	321,385	394	98,518	64
1900	205	87,700	87,905	1,204,093	272	1,204,365	....	....	1,292,270	205	87,700	135
1901	574	90,121	90,695	1,085,033	1,932	1,086,965	....	....	1,177,660	566	90,121	434
1902	1	15,797	15,798	3,840,730	1,340	3,842,070	8	....	3,857,876	1	15,797	....
1903	158	48,963	49,121	1,931,541	16,585	1,948,126	....	....	1,997,247	158	433,69	48
1904	6,282	62,859	69,141	2,318,859	61,597	2,380,456	....	....	2,449,597	6,282	62,859	967
1905	43	21,329	21,372	1,880,038	3,324	1,883,362	....	....	1,904,734	43	21,329	14
1906	282,998	14,661	297,659	1,756,439	3,280	1,759,719	....	....	2,057,378	160,694	14,661	27,385
1907 (9 mois)	246	27,976	28,222	1,096,478	620	1,097,098	....	....	1,125,320	90,644	27,976	18,249
1908	132	32,061	32,193	2,003,598	7,784	2,011,382	....	....	2,043,575	132	32,061	42
1909	859,521	41,669	901,190	1,677,379	2,354	1,679,733	....	....	2,580,923	370,548	41,669	112,141
1910	872,622	54,358	926,980	2.349,159	5,769	2,354,928	....	....	3,281,908	987,207	54,358	186,464

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET DES EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.	Totaux des importations et exportations.	Imposables.	En franchise	Droits perçus.
1911	37,878	185,139	223,017	2,295,731	25,609	2,321,340	....	....	2,544,357	37,678	185,139	4,039
1912	40,421	101,708	142,129	2,411,252	7,241	2,418,493	....	....	2,560,622	40,421	101,708	4,118
1913	86,669	181,020	267,689	3,332,040	8,473	3,340,513	....	....	3,608,202	86,669	180,793	8,717

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD.

NOTE :—Comprend l'Afrique Anglaise Est et Ouest, avant 1911.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales	Imp										
	ex. de dr.		7,109		6,501						
Articles de fantaisie, savoir :—											
Plumes de fant., non préparées	Imp						36,700		39,473		85,926
Plumes de fant., N.A.E., et articles en plumes, N.A.E.	"						192		26		
Tous autres	"				181						
Total, articles de fantaisie	"				181		36,892		39,499		85,926
Lin, chanvre et jute, etc :—											
Chanvre, préparé et non préparé	ex. de dr. qtx.			1,096	5,694						
Fourrures et article en	Imp						202				
	ex. de dr.				1,479		3,281				518
Peaux brutes, autres que fourrures	"		8,680		9,921		137,582		51,895		93,529
Métaux et métaux ouvrés	imp		100		1,597						
	ex. de dr.										
Effets de colon	"		4,957		2,607		1,320		3,426		50
Sucre (*voir* note au bas, page 68)	imp. liv.	33,817,262	859,230	34,316,883	862,602						
Laine et lainages :—											
Laine et poils de chameau, d'alpaga, et autres animaux semblables, lavés seulement, N.A.E.	ex. de dr. liv.	233,965	20,146	247,835	26,829	353,034	42,567	331,430	45,454	641,584	86,115
Tous autres	imp										
	ex. de dr.										
Totaux, laine et lainages	imp										
	ex. de dr.		20,146		26,829		42,567		45,454		86,115

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Tous autres articles importés ..... imp.	....	191	....	8,242	....	784	....	922	....	743
Tous autres articles importés ..... ex. de dr.	....	777	....	1,327	....	389	....	933	....	808
Importations—imposables	....	859,521	....	872,622	....	37,878	....	40,421	....	86,669
exemptes de droits	....	41,669	....	54,358	....	185,139	....	101,708	....	181,020
Total importations (march)	....	901,190	....	926,980	....	223,017	....	142,129	....	267,689
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	901,190	....	926,980	....	223,017	....	142,129	....	267,689
" exportations	....	1,679,733	....	2,354,928	....	2,321,340	....	2,418,493	....	3,340,513
Total du commerce	....	2,580,923	....	3,281,908	....	2,544,357	....	2,560,622	....	3,608,202

NOTE :—IMPORTATIONS POUR LA CONSOMMATION.

Sucre .... imp. liv.	20,237,564	369,802	34,047,298	982,463	....	....	....	....	....	....

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DANS L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD.

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux vivants—										
Bestiaux ... nomb.	...	...	1	80	9	660	5	399	77	9,256
Chevaux ... "	...	...	...	...	118	13,450	1	300	...	...
Moutons ... "	...	...	92	552	136	952	...	...	...	...
Tous autres animaux vivants ...	...	...	...	...	...	...	...	190	...	180
Totaux, animaux vivants ...	...	...	...	632	...	15,062	...	889	...	9,436
Livres, brochures, cartes géogr., etc. ...	...	437	...	421	...	580	...	544	...	713
Céréales :—										
Grain—Maïs ... boiss.	60	48	1,166	843	36	21	70	57	...	...
Avoine ... "	571	274	1,690	741	4,187	1,666	2,693	1,297	5,172	2,657
Pois ... "	10,578	14,507	4,099	5,960	5,326	7,193	5,185	6,697	2,514	3,330
Blé ... "	5,766	4,588	106,671	114,557	53,246	55,822	45,444	46,555	111,913	111,643
Tous autres ... "	1,241	845	847	449	47	24	...	...	...	...
Totaux, grains ... "	18,216	20,262	114,473	122,550	62,842	64,726	53,392	54,606	119,599	117,630
Grain et produits du—										
Son ... qtx.	15	18	419	449	519	556	1,269	1,494	2,855	3,034
Farine d'avoine ... brls.	45	248	...	...	245	1,683	19	116	80	424
Farine de blé ... "	187,738	989,926	234,259	1,273,897	184,293	965,015	187,387	895,585	301,491	1,438,838
Tous autres ...	...	65	...	...	...	116	...	...	...	...
Totaux, grain et produits du ...	...	990,257	...	1,274,346	...	967,370	...	897,195	...	1,442,296
Céréales, autres—										
Céréales, préparées ...	...	125,362	...	80,645	...	138,150	...	93,195	...	88,913
Toutes autres, N.A.E. ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total céréales ...	...	1,135,881	...	1,477,541	...	1,170,246	...	1,044,996	...	1,648,839

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DANS L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Suite.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Balais et plumeaux								27,951		7,749
Brosses de tout genre								1,857		344
Voitures, etc.—										
Automobiles ... nomb.	52	44,453	59	49,139	39	29,166	175	136,365	723	401,453
Bicycles ... "	1	20			1	15	1	50		
Voitures ... "	29	3,178	89	6,409	278	18,352	239	16,123	220	18,014
" parties de		2,157		12,674		25,318		18,163		39,190
Charrettes ... nomb.	39	1,761	44	1,572	12	594	9	546		
Chariots ... "			4	418	23	1,685	10	330	2	170
Tous autres		487		2,403		7,727		120		3,553
Totaux, voitures, etc		52,056		72,615		82,857		171,697		462,380
Vêtements		415		230		743		183		57
Houille ... tonnes							2,500	10,425	7,098	21,295
Cordage, corde et ficelle		3,960		12,662		12,634		35,935		34,478
Coton et cotonnades		9,809		28,616		10,474		3,832		3,670
Drogues, teintures, préparations chimiques, etc.		2,571		12,951		33,278		32,075		39,557
Poisson :—										
Saumon, en boîtes ... liv.							141,396	11,962	94,596	9,242
Tout autre poisson		270		1,237		1,215				
Totaux, poisson		270		1,237		1,215		11,962		9,242
Fruits :—										
Pommes vertes ... barils.	5,924	22,689	3,892	13,509	3,404	17,371	7,167	32,344	7,276	30,124
Tous autres fruits ... "				97		518		156		132
Totaux, fruits		22,689		13,606		17,889		32,500		30,256
Verre et verrerie				1,200		2,769		119		

Gutta percha :—										
Courroies	....	....	....	....	....	....	....	13,808	....	232
Toutes autres	....	192	....	....	....	812	....	335	....	1,738
Totaux, gutta percha	....	192	....	....	....	812	....	14,143	....	1,970
Foin ... tonnes	9	90	58	688	139	1,737	135	1,604	212	3,119
Cuir et cuir ouvré	....	4,967	....	5,448	....	5,657	....	3,979	....	528
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier, fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires :—										
Bineuses ... nomb	....	....	....	....	....	....	973	6,350	1,182	6,495
Herses ... "	365	7,737	485	12,416	743	18,859	1,645	34,559	1,138	40,021
Moissonneuses et lieuses ... "	40	4,114	99	10,571	215	23,067	271	28,124	258	26,510
Râteaux ... "	4	105	32	697	45	937	75	1,319	27	556
Faucheuses ... "	36	1,190	249	9,660	79	2,585	214	6,646	179	6,134
Charrues ... "	1,078	32,014	2,849	75,874	5,029	143,379	7,599	211,737	4,631	201,025
Glaneuses ... "	3	467	26	1,555	20	1,190	86	5,125	6	420
Tous autres	....	5,399	....	14,213	....	12,876	....	8,616	....	22,344
Parties d'	....	13,474	....	26,776	....	27,421	....	51,305	....	84,845
Totaux, instruments aratoires	....	64,500	....	151,762	....	230,314	....	353,781	....	388,350
Quincaillerie	....	1,315	....	4,643	....	7,377	....	5,975	....	9,436
Machinerie	....	5,613	....	17,765	....	13,204	....	6,007	....	3,831
Acier et articles en	....	63,940	....	10,184	....	37,014	....	17,754	....	14,461
Tout autre fer, etc	....	40	....	459	....	307	....	823	....	321
Totaux, fer, etc.	....	135,408	....	184,813	....	288,216	....	384,340	....	416,399
Tous autres métaux, etc	....	378	....	1,991	....	11,104	....	10,301	....	35,869
Totaux, métaux, etc	....	135,786	....	186,804	....	299,320	....	394,641	....	452,268
Lait et crème, condensés ... liv.	172,320	12,715	1,395,792	104,258	1,348,245	96,457	619,980	51,824	480	60
Instruments de musique :—										
Orgues ... nomb.	199	10,005	438	20,668	399	20,195	379	23,792	392	23,071
Tous autres	....	125	....	....	....	....	....	....	....	200
Totaux, instruments de musique	....	10,130	....	20,668	....	20,195	....	23,792	....	23,271
Papier :—										
Feutre ... roul.	....	....	600	1,000	205	95	620	249	....	....
A imprimer ... liv.	....	121,669	....	124,096	....	55,028	....	186,640	14,582,703	286,634
Autres, N.A.E.	....	3,977	....	15,228	....	61,298	....	11,993	....	236
Totaux, papier	....	125,646	....	140,324	....	116,421	....	198,882	....	286,870

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DANS L'AFRIQUE ANGLAISE DU SUD—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Provisions :—										
Beurre .... liv.	88,981	22,458	7,840	1,873	45,500	10,460	11,200	2,596	......	......
Fromage .... "	93,003	12,466	114,931	16,425	158,698	22,601	191,685	26,873	204,266	28,100
Viandes :—Bacon et jambons .... "	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Viandes en boîtes .... "	......	......	......	......	3,190	485	......	......	......	......
Toutes autres provisions	......	......	......	......	......	......	......	1,050	......	1,100
Totaux, provisions	......	34,924	......	18,298	......	33,546	......	30,519	......	29,200
Enveloppes de saucisses	......	......	......	......	......	......	......	2,691	......	4,994
Effets de colons	......	1,675	......	1,076	......	3,880	......	1,840	......	......
Spiritueux et vins :—										
Whisky .... galls.	1,293	4,027	1,059	3,206	1,200	3,658	1,008	3,093	688	2,193
Tous autres .... "	......	......	178	405	......	......	......	......	......	......
Totaux, spiritueux et vins .... "	1,293	4,027	1,237	3,611	1,200	3,658	1,008	3,093	688	2,193
Sucre, mélasses, etc. :—										
Glucose .... liv.	......	......	42,537	1,200	......	......	273,551	9,564	44,475	1,556
Tout autre sucre, etc.	......	......	......	38	......	646	......	7,899	......	138
Totaux, sucre, etc	......	......	......	1,238	......	646	......	17,463	......	1,694
Goudron	......	1,005	......	35	......	......	......	375	......	2,123
Tabac et tabac manufacturé	......	90	......	310	......	......	......	......	......	......
Légumes	......	117	......	691	......	3,813	......	2,671	......	646
Bois et bois ouvré :—										
Portes, fenêtres et jalousies	......	6,564	......	1,239	......	1,422	......	483	......	......
Meubles	......	21,470	......	36,498	......	33,828	......	60,835	......	71,002

Bois de service:—										
Madriers, pin .St. Hd.			13	1,200	594	31,481	453	22,690	250	7,490
" épinette et autres " "	75	2,982	357	14,447	517	17,975	739	27,221	658	26,008
Bouts de madriers " "	223	7,008	497	17,424	696	23,274	232	8,132	558	20,914
Planches et madriers M pds	2,824	59,416	8,458	126,119	14,274	240,890	7,123	133,407	4,337	91,747
Douves, boîtes		223		751		122		13,928		4,900
Tous autres bois ouvrés		4,070		4,541		960		4,614		152
Totaux, bois ouvrés		73,699		164.482		314,702		209,992		151,211
Seaux, cuves, barattes et autres ustensiles en bois		183		4,958		2,295		2,141		2,427
Tous autres bois, etc		13,650		27,102		21,152		18,086		26,501
Total, bois, etc		115,566		234,279		373,399		291,537		251,141
Tous autres effets exportés		4,715		15,489		15,252		4,474		12,420
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens		1,677,379		2,349,159		2,295,731		2,411,252		3,332,040
" étrangers		2,354		5,769		25,609		7,241		8,473
Total, exportations (march.)		1,679,733		2,354,928		2,321,340		2,418,493		3,340,513
Monnaies et lingots										
Total, exportations		1,679,733		2,354,928		2,321,340		2,418,493		3,340,513
" importations		901,190		926,980		223,017		142,129		267,689
Total du commerce		2,580,923		3,281,908		2,544,357		2,560,622		3,608,202

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE ORIENTALE.

Sommaire des exportations et importations.

Exercice.	(Importations. Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totals, des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894-1910 (1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907 (9 mois), 1908, 1909, 1910)	(Compris avec l'Afrique anglaise avant 1911, *voir* page 66.)											
1911	1,318	4,911	6,229	10,239	....	10,239	....	....	16,468	473,750	4,911	82,854
1912	242,415	....	242,415	22,172	....	22,172	....	....	264,587	242,415	....	58,175
1913	4,598	....	4,598	51,022	6	51,028	....	....	55,626	4,598	....	580

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AFRIQUE ANGLAISE ORIENTALE.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Lin, chanvre, jute et articles en	imposables	(Compris avec Afrique Anglaise avant 1911, *voir* page 67.)				....	....	....	....	....	....
	ex. de dr.					....	4,911	....	....	....	....
Épices	imposables					3,098	398	26,964	2,114	47,822	4,533
	ex. de dr.					....	....	....	....	....	....
Sucre	imposables					36,824	920	10,235,589	240,237	....	....
	ex. de dr.					....	....	....	....	....	....
Tous autres articles importés	imposables					....	....	....	64	....	65
	ex. de dr.					....	....	....	....	....	....
Récapitulation.											
Importations—Imposables		....	....	....	....	....	1,318	....	242,415	....	4,598
Ex. de dr		....	....	....	....	....	4,911	....	....	....	....
Total, importations (mdses)		....	....	....	....	....	6,229	....	242,415	....	4,598
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	....	....	....	....	6,229	....	242,415	....	4,598
" exportations		....	....	....	....	....	10,239	....	22,172	....	51,028
Total du commerce		....	....	....	....	....	16,468	....	264,587	....	55,626

NOTE—IMPORTATIONS POUR LA CONSOMMATION.

Sucre . . . . . imp. liv.	....	....	....	....	16,632,590	473,557	10,235,589	240,237	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE ORIENTALE—*Fin.*

Principaux articles exportés en Afrique Anglaise Orientale.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales:—										
Farine de blé .... barils					1,280	7,342	2,974	15,851	3,511	18,732
Voitures, etc:—										
Automobiles .... nombre.					....	....	7	4,047	44	25,298
Tous autres					....	....	....	....	....	360
Totaux, voitures	(Compris avec Afrique Anglaise avant 1911, *voir* page 69.)				....	....	....	4,047	....	25,658
Poisson					....	1,200	....	....	....	....
Matériaux, minerais et articles en					....	640	....	1,506	....	6,123
Vins et spiritueux					....	1,027	....	356	....	238
Bois et articles en					....	30	....	....	....	259
Tous autres articles exportés					....	....	....	412	....	18
Récapitulation.										
Exportations—Canadiennes	....	....	....	....	....	10,239	....	22,172	....	51,022
Étrangères	....	....	....	....	....	....	....	....	....	6
Total, exportations (mdses)	....	....	....	....	....	10,239	....	22,172	....	51,028
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	....	....	....	....	10,239	....	22,172	....	51,028
" importations	....	....	....	....	....	6,229	....	242,415	....	4,598
Total du commerce	....	....	....	....	....	16,468	....	264,587	....	55,626

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE OCCIDENTALE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Exercices.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance Canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	(Compris avec Afrique Anglaise avant 1911, *voir* page 66.)											
1895												
1896												
1897												
1898												
1899												
1900												
1901												
1902												
1903												
1904												
1905												
1906												
1907 (9 mois)												
1908												
1909												
1910												
1911	....	3,382	3,382	23,290	....	23,290	....	....	26,672	....	3,382	....
1912	....	....	....	54,721	....	54,721	....	....	54,721	....	....	....
1913	4	135	139	82,830	....	82,830	....	....	82,969	4	135	1

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE ANGLAISE OCCIDENTALE—*Fin*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AFRIQUE ANGLAISE OCCIDENTALE

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Bois et bois ouvré ... imp	(Compris avec Afrique Anglaise avant 1911, *voir* page 67.)									4
Bois et bois ouvré ... ex. de d.						3,382				135
Tous autres articles importés ... imp										
Tous autres articles importés ... ex. de d.										
Récapitulation.										
Importations—imposables										4
ex. de droits						3,382				135
Total, importations (mdses.)						3,382				139
Monnaies et lingots										
Total, importations						3,382				139
" exportations						23,290		54,721		82,830
Total du commerce						26,672		54,721		82,969

Principaux articles exportés en Afrique Anglaise Occidentale.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Avoine ... boiss.					2,093	834	...	...	...	...
Farine de blé ...					3,525	21,885	8,866	52,602	12,374	73,409
Toutes autres céréales ...					...	...	...	...	...	...
Totaux, céréales ...					...	22,719	...	52,602	...	73,409
Voitures, etc :—										
Automobiles ... nomb.	(Compris avec Afrique Anglaise avant 1911, *voir* page 69.)				...	...	3	1,958	11	5,835
Toutes autres ...					...	...	...	...	...	22
Totaux, voitures ...					...	...	...	1,958	...	5,857
Verre et verrerie ...					...	12	...	...	...	...
Lait et crème, condensés, etc ... livres.					...	...	2,160	161	...	...
Bois et articles en ...					...	556	...	...	...	2,623
Tous autres articles exportés ...					...	3	...	...	...	941
Récapitulation.										
Exportations—Canadiennes ...	...	...	...	...	...	23,290	...	54,721	...	82,830
Etrangères ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total, exportations (march.) ...	...	...	...	...	...	23,290	...	54,721	...	82,830
Monnaies et lingots ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total, exportations ...	...	...	...	...	...	23,290	...	54,721	...	82,830
" importations ...	...	...	...	...	...	3,382	...	...	...	139
Total du commerce ...	...	...	...	...	...	26,672	...	54,721	...	82,969

COMMERCE DU CANADA AVEC LES INDES ORIENTALES ANGLAISES.

Sommaire des importations et des exportations.

Années fiscales.	Importations (Marchandises).			Exportations (Marchandises).			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	105,556	70,745	176,301	2,846	....	2,846	....	....	179,147	44,092	70,745	8,761
1895	109,599	123,746	233,345	4,132	....	4,132	....	....	237,477	195,287	123,746	67,318
1896	114,486	244,610	359,096	8,841	....	8,841	....	....	367,937	111.038	246,478	40,935
1897	17,422	400,141	417,563	15,804	....	15,804	....	....	433,367	16,530	400,264	6,504
1898	101,202	455,320	556,522	12,480	799	13,279	350	....	570.151	91,142	455,850	37,511
1899	114,633	706,058	820,691	40,036	75	40,111	5	....	860,807	109,301	706,058	31,6[illegible]6
1900	99,663	1,219,010	1,318,673	41,693	....	41,693	....	....	1,360,366	88,367	1,220,280	17,953
1901	308,683	1,066,093	1,374,776	23,606	56	23,662	....	....	1,398,438	304,756	1,066,104	72,832
1902	407,718	1,185,787	1,593,505	47,067	70	47,137	....	....	1,640,642	433,596	1,185,787	96,184
1903	416,265	1,744,193	2,160,458	96,307	633	96,940	....	....	2,257,398	393,135	1,743,943	95,358
1904	575,265	2,734,113	3,309,378	18,768	60	18,828	198	....	3,328,404	430,406	2,734,113	93,193
1905	557,281	2,137,056	2,694,337	23,630	103	23,733	865	....	2,718,935	588,796	2,137,060	109,230
1906	912,150	2,508,304	3,420,454	19,612	1,942	21,554	....	....	3,442,008	845,681	2,508,304	126,198
1907 (9 mois)	859,240	2,000,580	2,859,820	21,493	....	21,493	310	....	2,881,623	823,236	2,000,665	128,486
1908	1,155,897	2,880,970	4,036,867	29,800	305	30,105	....	....	4,066,972	1,169,128	2,880,970	139,560
1909	385,796	2,681,397	3,067,193	329,207	264	329,471	....	....	3,396,664	390,505	2,681,507	57,565
1910	713,950	2,818,080	3,532,030	58,180	2,059	60,239	....	....	3,592,269	708,045	2,818,139	85,278
1911	1,063,006	3,311,481	4,374,487	132,178	2,346	134,524	....	....	4,509,011	1,058,917	3,311,528	120,708
1912	1,446,627	3,574,838	5,021,465	307,657	922	308,579	....	....	5,330,044	1,432,702	3,574,855	157,780
1913	485,194	6,437,107	6,922,301	462,033	416	462,449	....	....	7,384,750	461,349	6,437,107	91,054

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTES DES INDES ORIENTALES ANGLAISES.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Produits du Canada réimportés avant cinq ans	ex. de dr.	...	...	...	3,235	...	...	...	2,741	...	25
Céréales:—											
Arrowroot, tapioca et sagou	imp. liv.	1,188,113	25,812	1,781,626	35,575	2,415,518	67,893	2,263,809	82,031	3,269,186	109,019
Riz nettoyé	" "	587,416	15,056	566.080	14,254	600,600	13,950	606,740	15,628	355,900	11,688
Riz, non nettoyé, non décortiqué ou en paille	ex.de dr. "	...	...	...	...	13,903,365	197,349	17,491,187	256,942	15,498,145	314,042
Fleur de riz et sagou	imp. "	167,901	2.895	437,553	7,489	182,248	3,448	448,108	14,614	157,264	4,974
Autres céréales	"	...	737	...	50	...	24	...	100	...	6,298
	ex.de dr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Totaux, céréales	imp.	...	44,500	...	57,368	...	85,315	...	112,373	...	131,979
	ex.de dr.	...	...	...	...	...	197,349	...	256,942	...	314,042
Tapis, nattes et paillassons	imposables.	...	821	...	950	...	2,014	...	3,406	...	4,039
Fèves de cacao, coques et pellicules,	" liv.	6,420	447	570	38	...	...	4,650	449	...	...
chocolat et préparations de	ex.de dr. "	34,000	5,172	44,800	6,503	...	...	...	...	17,710	2,868
Noix de coco desséchées	imp. "	69,708	4,887	101,830	8,647	154,686	14,521	346,222	33,151	545,711	48,187
Café	" "	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	ex.de dr. "	9,190	1,337	12,992	1,929	7,670	962	14,436	2,434	28,400	4,731
Coir et fibre de coir	" "	30,000	1,952	357,152	16,565	248,614	9,967	419,660	22,926	512,576	28,142
Coton et produits de	imposables.	...	48	...	62	...	3,646	...	81	...	1,504
	ex. de dr.	...	...	...	...	...	...	...	72	...	...
Drogues, teintures, produits chimiq., etc.:—											
Gomme à l'état naturel	imp. liv.	30,300	2,073	10,000	415	1,500	214	1,200	66	21,850	2,700
Opium " "	" "	6,840	26,616	...	...	...	...	...	...	...	...
Autr. drog., teint., pr. chim., etc.	imposables.	...	...	...	400	...	142	...	525	...	...
	ex. de dr.	...	786	...	679	...	690	...	...	...	522
Total drogues, teintures, produits chimiques, etc.	imposables.	...	26,616	...	400	...	142	...	...	...	...
	ex. de dr.	...	2,859	...	1,094	...	904	...	591	...	3,222

COMMERCE DU CANADA AVEC LES INDES ORIENTALES ANGLAISES—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DES INDES ORIENTALES ANGLAISES—*Fin.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Lin, chanvre, jute et articles en :—			$		$		$		$		$
Sacs et poches de toile, chanvre et jute	imposables.		43,254		68,027		43,688		67,901		70,128
Damas, non teint, de lin ou de coton en pièces, toiles pour escaliers, linge ouvré ou damassé, serviettes de tables ou à plat, courtes-pointes piquées, taies d'oreillers en toile et draps	"						105		61		
Toile de jute, non colorée	ex. de dr. vgs									13,812,890	615,608
Tissus de jute venant du métier, ni teints, ni rasés, ni coupés, ni pressés, ni calandrés, ni finis, en aucune façon	" "	319,445	8,650	2,204,284	60,207	938,480	35,780	8,804,280	292,037	39,588,399	1,802,462
Toile de jute, non colorée, mais seulement tondue, blanchie, déchiquetée ou calandrée	imp. vgs	5,073,070	193,049	16,908,606	508,026	24,028,958	705,668	28,064,719	1,014,444		
Autre lin, chanvre, jute et articles en	"		2,169		1,328		4,967		467		2,062
	ex de dr.				2,446						2,931
Total, lin, chanvre, jute et articles en	imposables.		238,472		577,381		754,428		1,082,873		72,190
	ex. de dr.		8,650		62,653		35,780		292,037		2,421,001
Fruits	imposables.		20,801		26,974		59,970		83,767		93,260
	ex. de dr.				657		239				
Fourrures et articles en	imposables.						2,413		50		
	ex. de dr.				12,545		5,771				
Gutta percha et articles en	imposables.										
	ex. de dr.		15,558		6,152		9,655		34,413		15,074
Peaux brutes, autres que fourrures.	"		93,675		75,240		127,956		72,677		343,254
Bijouterie	imposables.				179		95		296		73
Métaux et minéraux ouvrés :—											
Etain en blocs, gueuse et barres	ex.de dr. qtx	4,754	143,664	3,031	88,588	2,292	78,247	5,939	243,719	7,073	265,086

Tous autres métaux	imposables.		44		531		587		618		7,301
	ex. de dr.										
Totaux, métaux, etc.	imposables.		44		531		587		618		7,301
	ex. de dr.		143,664		88,588		78,247		243,719		265,086
Huiles	imposables.				485						33,843
	ex. de dr.		6,491		3,785				12,818		2,560
Colis, toutes sortes	imposables.		250		811		1,349		2,425		1,440
	ex. de dr.										
Pierres précieuses	imposables.		1,375		92		4,905		1,386		187
	ex. de dr.				7,577						
Graine	imposables.						83,716		61,507		
	ex. de dr.						152		338		
Effets de colon	"		2,571		1,726		8,740		1,945		1,041
Soie au naturel, telle que dévidée du cocon, ni doublée, ni torse, ni travaillée en aucune manière	" liv.	838	2,684					2,830	7,959		
Epices	imp. "	660,617	44,689	558,332	36,178	528,917	44,165	580,959	52,509	777,884	81,516
Sucre	" "			28,125	690	180	8	227,367	5,912		
Thé	" "			3,750	540						
	ex. de dr. "	16,174,915	2,391,091	16,240,526	2,527,419	16,967,099	2,830,970	15,119,413	2,621,430	18,243,620	3,035,492
Légumes	imposables.						1,582		400		1,659
Tous autres articles importés	"		2,846		2,624		4,150		4,924		8,016
	ex. de dr.		5,693		2,412		4,789		1,796		569
Récapitulation.											
Importations—imposables			385,796		713,950		1,063,006		1.446,627		485,194
en franchise			2,681,397		2,818,080		3,311,481		3,574,838		6,437,107
Total importations (march.)			3,067,193		3,532,030		4,374,487		5,021,465		6,922,301
Monnaies et lingots											
Total, importations			3,067,193		3,532,030		4,374,487		5,021,465		6,922,301
" exportations			329,471		60,239		134,524		308,579		462,449
Total du commerce			3,396,664		3,592,269		4,509,011		5,330,044		7,384,750

COMMERCE DU CANADA AVEC LES INDES ORIENTALES ANGLAISES—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX INDES ORIENTALES ANGLAISES.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		1,062		1,540		3,701		909		2,682
Céréales		4,582		353		3				
Voitures, etc. :—										
Automobiles ... nomb.	6	3,952	12	10,297	80	60,550	262	171,480	550	299,279
Toutes autres voitures, etc				792		1,333		500		7,343
Totaux, voitures, etc		3,952		11,089		61,883		171,980		306,622
Charbon ... ton.					791	2,768				
Cotonnades				930		2,901		1,340		
Drogues, produits chimiques, etc		51				2,482		1,901		14,521
Poisson :—										
Saumon, en boîtes ... liv.	369,714	22,912	398,204	23,773	471,176	34,352	1,157,990	92,868	1,503,394	97,409
Tout autre poisson				22		573		2		
Totaux, poisson		22,912		23,795		34,925		92,870		97,409
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier et fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires		506		4,836		14,533		3,335		4,708
Machineries		2,725		1,208		196				2,246
Acier, ouvré		285,876		12,193		3,004		5,634		8,522
Tout autre fer et acier		128		866		950		10,129		13,243
Tous autres métaux et minéraux		85				49		127		4,984
Total, métaux et minéraux		289,320		19,103		18,732		19,225		33,703
Instruments de musique		500		40		540		125		
Peintures								2,000		
Papier				358		1,539		673		2,205
Provisions						597				
Effets de colon		1 668		170		2,627		400		675

Spiritueux et vins.... galls.	422	1,238	102	285	235	723	202	619	542	1,664
Bois et bois ouvré—										
Meubles de ménage	....	265	....	769	....	234	....	338	....	392
Planches et madriers.... M. pds	18	243	....	....	....	....	1	25	....	....
Douves	....	....	....	....	....	....	....	8,584	....	....
Tous autres	....	251	....	234	....	279	....	675	....	72
Totaux, bois et bois ouvré	....	759	....	1,003	....	513	....	9,622	....	464
Tous autres effets exportés	....	3,427	....	1,573	....	590	....	6,915	....	2,504
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	329,207	....	58,180	....	132,178	....	307,657	....	462,033
" étrangers	....	264	....	2,059	....	2,346	....	922	....	416
Total, exportations (march.)	....	329,471	....	60,239	....	134,524	....	308,579	....	462,449
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	329,471	....	60,239	....	134,524	....	308,579	....	462,449
" importations	....	3,067,193	....	3,532,030	....	4,374,487	....	5,021,465	....	6,922,301
Total du commerce	....	3,396,664	....	3,592,269	....	4,509,011	....	5,330,044	....	7,384,750

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GUYANE ANGLAISE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et ling		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	rovenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894......	44,863	458,834	503,697	384,915	1,002	385,917	....	....	889,614	28,712	458,834	73,414
1895......	30,039	143,373	173,412	339,691	6,739	346,430	....	....	519,842	18,773	143,403	68,745
1896......	193,797	234	194,031	271,572	2,964	274,536	....	....	468,567	181,155	234	105,844
1897......	102,472	228	102,700	266,509	4,948	271,457	....	....	374,157	104,353	228	93,532
1898......	62,588	....	62,588	272,224	1,713	273,937	....	....	336,525	53,480	168	89,122
1899......	46,576	....	46,576	238,523	91	238,614	....	....	285,190	34,349	....	71,565
1900......	85,032	274	85,306	281.383	778	282,161	....	....	367,467	67,386	274	119,390
1901......	125,382	300	125.682	370,063	2,694	372,757	....	....	498,439	77,039	348	115,751
1902......	171,071	70	171,141	503,860	2,226	506,086	....	....	677,227	139,341	86	121,205
1903......	583,908	1,447	585,355	513,265	1,069	514,334	....	....	1,099,689	602,863	1,456	269,421
1904......	2,190,653	411	2,191,064	481,133	1,617	482,750	....	....	2,673,814	2,178,474	411	660,772
1905......	2,510,260	2,383	2,512,643	465,138	3,400	468,538	....	....	2,981,181	2,545,339	2,383	537,632
1906......	2,065,870	1,496	2,067,366	481,118	6,541	487,659	....	....	2,555,025	2,492,707	1,502	635,766
1907 (9 mos)	3,033,674	826	3,034,500	387,366	1,750	389,116	....	....	3,423,616	2,896,283	838	792,87
1908......	2,076,363	5,640	2,082,003	601,395	5,955	607,350	....	....	2,689,353	1.322,712	5,644	450,725
1909......	1,698,325	3,215	1,701,540	502,072	2,958	505,030	....	....	2,206,570	2,329,989	3,215	700,06
1910......	3,553,965	2,257	3,556,222	584,631	3,416	588,047	....	....	4,144,269	2,977,971	2,267	806,840
1911......	3,789,544	3,657	3,793,201	614,070	8,665	622,735	....	....	4,415,936	3,388,459	3,657	780,173
1912......	5,000.360	4,270	5,004,630	576,365	7,171	583,536	....	....	5,588,166	5,321,455	4,272	1,146,610
1913......	3,382,622	1,812	3,384,434	627,244	3,236	630,480	....	....	4,014,914	3,548,938	1,827	952,124

Principaux articles importés de la Guyane Anglaise.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Cacao, fèves, non grillées, etc....	impos. liv.	....	....	....	....	....	....	....	....	600	108
Métaux et minéraux ouvrés........	imposables.	....	....	....	....	....	285	....	68	....	637
	ex de dr...	....	....	....	....	....	138	....	....	....	664
Colis, toutes sortes...............	imposables.	....	3,131	....	3,481	....	3,221	....	3,509	....	4,355
Enveloppes de saucisses	"	....	....	....	....	....	....	....	....	....	4,398
Spiritueux et vins:—											
Rhum	imp. galls.	53,202	20,107	63,191	18,576	65,926	14,897	72,605	17,661	78,268	20,732
Tous autres..	" "	....	....	....	....	....	....	36	23	....	....
Totaux, spiritueux et vins....	" "	53,202	20,107	63,191	18,576	65,926	14,897	72,641	17,684	78,268	20,732
Sucre et mélasse—											
Sucre, au-d. du n° 16, E.H. en cou.	" liv.	....	....	119,895	3,491	....	....	....	....	....	....
" N.A.E., non au-dessus du n° 16 E.H. en cou. (*voir* note)	" "	72,105,528	1,674,244	143,428,051	3,528,137	152,330,328	3,770,834	172,338,580	4,978,899	137,091,896	3,352,058
Sirop ou mélasse................	imp. galls.	10,257	2,257	....	....	....	....	14,485	2,722	....	....
Total, sucre, etc.....	imposables.	....	1,674,244	....	3,531,628	....	3,770,834	....	4,978,899	....	3,352,058
	ex. de dr...	....	2,257	....	....	....	....	....	2,722	....	....
Tous autres articles importés......	imposables.	....	843	....	280	....	307	....	200	....	442
	ex. de dr...	....	958	....	2,257	....	3,519	....	1,548	....	1,040
Récapitulation.											
Importations—Imposables............		....	1,698,325	....	3,553,965	....	3,789,544	....	5,000,360	....	3,382,622
En franchise..................		....	3,215	....	2,257	....	3,657	....	4.270	....	1,812
Total, importations (march.).. ...		....	1,701,540	....	3,556,222	....	3,793,201	....	5,004,630	....	3,384,434
Monnaies et lingots..................		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations..........		....	1,701,540	....	3,556,222	....	3,793,201	....	5,004,630	....	3,384,434
" exportations		....	505,030	....	588,047	....	622,735	....	583,536	....	630,480
Total du commerce..........		....	2,206,570	....	4,114,269	....	4,415,936	....	5,588,166	....	4,014,914

Note:—Importations pour la consommation.

Sucre, N.A.E., non au-dessus du n° 16 E.H. en couleur	imp. liv.	103,311,429	2,311,295	121,772,02[illegible]	2,953,202	127,363,416	3,371,107	180,036,606	5,301,042	142,165,728	3,520,237

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GUYANE ANGLAISE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À LA GUYANE ANGLAISE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux vivants—										
Chevaux ... nomb.	....	....	1	350	1	210	6	1,100	....	....
Tous autres ...	....	12	....	140	....	85	....	300	....	150
Totaux, animaux vivants ...	....	12	....	490	....	295	....	1,400	....	150
Livres, photographies, etc ...	....	295	....	286	....	49	....	486	....	119
Céréales:—										
Avoine ... boiss.	12,967	6,245	11,383	5,507	12,333	5,291	18,358	9,846	22,887	11,778
Pois ... "	40,111	51,697	40,549	52,589	43,708	54,489	16,373	21,948	2,070	3,764
Farine de blé ... barils	28,133	118,458	35,569	159,259	50,724	222,106	51,161	211,323	67,205	292,450
Toutes autres ...	....	2,993	....	2,895	....	2,967	....	3,382	....	6,554
Totaux, céréales ...	....	179,393	....	220,250	....	284,853	....	246,499	....	314,546
Balais et plumeaux ...	....	....	....	....	....	....	....	4,060	....	4,817
Brosses de tout genre ...	....	....	....	....	....	....	....	73	....	326
Voitures, etc.:—										
Automobiles ... nomb.	1	667	2	1,654	3	1,926	13	7,956	14	7,444
Toutes autres voitures ...	....	....	....	....	....	42	....	63	....	201
Totaux voitures ...	....	667	....	1,654	....	1,968	....	8,019	....	7,645
Charbon ... tonnes	....	....	....	....	....	....	342	1,372	9,512	37,983
Cordages, corde et ficelle ...	....	5,776	....	5,517	....	6,957	....	5,918	....	2,938
Drogues, teintures, produits chimiques, etc. ...	....	1,029	....	3,053	....	3,111	....	5,946	....	12,711
Poisson:—										
Morue, sèche, salée ... quint.	41,720	185,893	49,949	199,490	39,778	201,611	32,583	185,820	24,841	124,586
" verte " ... "	1,610	2,291	2,290	2,975	....	....	....	....	....	....
Harengs, saumurés ... barils.	1,331	5,290	2,055	8,064	2,143	7,183	1,855	7,195	1,874	8,112
" fumés ... liv.	80,527	2,455	123,359	3,039	20,960	622	84,586	2,071	92,369	2,394

Homards en boîtes	liv.	3,984	809	10,710	2,497	6,614	1,795	5,656	1,377	3,538	935
Maquereau, saumuré	barils.	1,688	13,652	1,430	13,104	803	8,316	293	2,823	257	2,773
Saumon en boîtes	liv.	....	....	....	....	21,436	1,865	77,161	5,354	7,090	454
" saumuré	barils.	17	200	24	397	16	239	37	505	40	591
" fumé	liv.	....	....	....	....	100	12	....	....	....	....
Poisson de mer, saumuré	barils.	70	395	848	3,192	59	335	629	1,950	698	2,308
" en conserve	liv.	12,000	608	22,500	450	83,490	2,785	39,700	898	136,410	2,935
Tout autre poisson		....	2	....	....	....	20	....	....	....	25
Totaux, poissons		....	211,595	....	233,208	....	224,783	....	207,993	....	145,113
Fruits		....	42	....	289	....	254	....	455	....	239
Foin	ton.	116	1,463	135	1,719	83	966	122	1,699	131	2,104
Cuir et cuir ouvré		....	150	....	35	....	910	....	....	....	....
Métaux et minéraux ouvrés		....	5,767	....	5,340	....	4,418	....	4,280	....	2,043
Huiles		....	2,772	....	1,691	....	441	....	1,287	....	961
Peintures et vernis de toutes sortes		....	5,950	....	3,494	....	3,588	....	4,717	....	4,146
Papier		....	1,082	....	1,196	....	962	....	657	....	1,297
Provisions :—											
Beurre	liv.	27,584	7,796	36,137	10,172	40,146	10,981	19,765	5,260	9,121	2,619
Fromage	"	30,413	4,452	34,840	5,232	32,718	4,747	51,259	7,872	40,937	6,975
Toutes autres		....	39	....	589	....	....	....	204	....	152
Totaux provisions		....	12,287	....	15,993	....	15,728	....	13,336	....	9,746
Pierre et pierre ouvrée		....	77	....	....	....	....	....	....	....	....
Tabac		....	221	....	147	....	74	....	....	....	....
Malles et valises		....	....	....	....	....	....	....	1,018	....	720
Légumes :—											
Pommes de terre	boiss.	65,579	44,993	72,752	55,382	71,186	45,799	61,440	44,083	58,145	40,553
Tous autres		....	....	....	149	....	160	....	....	....	355
Totaux, légumes		....	44,993	....	55,531	....	45,959	....	44,083	....	40,908
Bois et bois ouvrés :—											
Meubles		....	3,062	....	3,422	....	1,366	....	2,833	....	1,123
Bois de service ;—											
Madriers de pin	cent. étal.	....	....	....	....	47	4,686	....	....	7	303
Planches et madriers	M. pds	956	20,507	1,554	28,289	824	14,847	1,060	21,337	2,244	35,305
Tout autre bois de service		....	36	....	717	....	404	....	1,294	....	440
Tout autre bois		....	2,240	....	1,469	....	871	....	2,003	....	1,390
Totaux, bois, etc		....	25,845	....	33,897	....	22,174	....	27,467	....	38,561
Tous autres articles exportés		....	5,614	....	4,257	....	5,245	....	2,771	....	3,407

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GUYANE ANGLAISE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À LA GUYANE ANGLAISE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Récapitulation.		$		$		$		$		$
Exportations—produits canadiens	....	502,072	....	584,631	....	614,070	....	576,365	....	627,244
" étrangers	....	2,958	....	3,416	....	8,665	....	7,171	....	3,236
Totaux, exportations (march.)	....	505,030	....	588,047	....	622,735	....	583,536	....	630,480
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	505,030	....	588,047	....	622,735	....	583,536	....	630,480
" importations	....	1,701,540	....	3,556,222	....	3,793,201	....	5,004,630	....	3,384,434
Total du commerce	....	2,206,570	....	4,144,269	....	4,415,936	....	5,588,166	....	4,014,914

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES ANGLAISES.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux, importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894..	632,187	581,113	1,213,300	1,972,042	43,824	2,015,866	52,209	....	3,281,375	592,744	582,483	86,210
1895.... ...	596,366	608,969	1,205,335	1,815,983	41,034	1,857,017	34,294	....	3,096,646	600,288	609,802	101,056
1896.......	1,061,268	114,910	1,176,178	1,627,388	33,412	1,660,800	25,214	....	2,862,192	888,435	115,920	175,552
1897.	936,616	120,873	1,057,489	1,376,687	68,762	1,445,449	11,554	....	2,514,492	973,331	121,323	207,429
1898.......	569,342	110,700	680,042	1,458,379	52,755	1,511,134	10,767	....	2,201,943	548,79[illegible]	111,060	138,034
1899.......	741,563	164,842	906,405	1,725,321	26,930	1,752,251	1,490	....	2,660,146	782,49[illegible]	164,910	178,388
1900.......	732,235	146,382	878,617	1,673,163	25,794	1,698,957	....	....	2,577,574	654,909	146,704	119,274
1901.......	1,115,397	164,555	1,279,952	1,898,262	26,785	1,925,047	846	....	3,205,845	1,033,304	164,718	194,968
1902.......	1,302,242	226,928	1,529,170	1,922,098	27,948	1,950,046	1,982	24,333	3,505,531	1,382,018	227,114	273,997
1903.......	1,603,565	225,765	1,829,330	2,158,850	25,983	2,184,833	923	....	4,015,086	1,572.896	225,862	399,322
1904.......	4,441,566	374,192	4,815,758	2,152,129	27,645	2,179,774	70	....	6,995,602	3,722,779	473,951	891,283
1905......	5,186,934	889,953	6,076,887	2,374,200	30,032	2,404,232	126	....	8,481,245	4,093,988	876,170	831,696
1906.......	4,351,727	1,098,746	5,450,473	2,337,746	21,976	2,359,722	3.521	....	7,813,716	4,760,371	1,099,218	1,119,236
1907 (9 mos.)	1,537,313	631,685	2,168,998	1,781,243	18,183	1,799,426	5,394	....	3,973,818	2,209,024	624,586	638,295
1908.......	5,965,392	1,246,409	7,211,801	2,449,646	33,472	2,483,118	....	....	9,694,919	6,423,515	1,243,188	1,593,260
1909.......	6,310,326	1,076,730	7,387,056	2,513,695	35,348	2,549,043	....	....	9,936,099	6,467,038	1,076.695	1,265,967
1910.......	3,689,366	1,758,833	5,448,199	3,055,574	54,251	3,109,825	....	....	8,558,024	4,018,782	1,758,916	891,004
1911.......	4,952,082	1,517,300	6,469,382	3,991,490	121,780	4,113,270	....	....	10,582,652	5,350,429	1,516,866	1,102,598
1912.... ...	4,162,967	1,382,894	5,545,861	3,967,748	66,677	4,034,425	....	....	9,580,286	4,364,284	1,382,793	1,004,893
1913.......	4,362,510	1,696,449	6,058,959	3,915,172	45,453	3,960,625	....	....	10,019,584	4,288,442	1,693,964	849,122

NOTE :—Y compris Bermudes avant 1905.

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES ANGLAISES—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE CE PAYS.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Produits du Canada, ré-importés avant cinq ans	ex. de dr.		3,524		16,290		2,764		5,447		10,041
Asphaltum ou asphalte	" qtx.	2,889	3,089	2,926	3,434	17,784	9,145	15,810	7,643		
Céréales	imposables.		778		1,075		1,923		1,007		1,836
	ex. de dr.										
Fèves de cacao, pellicules, pâte, chocolat et préparations de	imp. liv.	24	6								
	ex. de dr. "	759,295	89,386	741,243	80,207	679,819	72,134	771,984	85,260	641,814	84,509
Noix de coco	imp. nomb.	3,228,653	62,329	3,291,687	62,533	3,494,534	63,801	3,367,736	81,751	3,865,782	93,673
" " desséchées, sucrées ou non	" liv.							42,612	4,004	15	7
Café	" "	220	21	11,663	1,207			140	33		
	ex. de dr. "	136,751	11,404	144,856	13,289	394,578	46,075	472,379	63,835	460,473	70,314
Drogues, teintures, prod. chim., etc.	imposables.		20		4		24		172		
	ex. de dr.		2,969		731		280		1,048		3,297
Fruits :—											
Bananes	ex. de dr. rég.	23,214	18,360	177,084	139,259	45,973	22,120	30,448	14,495	22,743	21,715
Citrons et limons	imposables.										
	ex. de dr.		609		2,537		241		1,051		2,441
Oranges, pamplemousses ou fruits en grappes	"		33,480		37,621		50,160		60,720		46,016
Autres fruits	imposables.		4,897		7,684		2,486		6,302		9,641
	ex. de dr.		572		612		220		163		214
Total, fruits	imposables.		4,897		7,684		2,486		6,302		9,641
	ex. de dr.		53,021		180,029		72,741		76,429		70,38[illegible]
Peaux crues autres que fourrures	ex. de dr.		17,974		29,760		12,029		24,212		73,340
Miel	imp. liv.	80,889	3,149	112,117	4,648	177,472	8,270	189,643	10,188	228,409	14,473
Jus de limon, à l'état naturel	ex. de dr. gal.	57,678	11,109	44,235	8,006	46,962	8,673	97,909	14,979	134,806	22,478
Métaux et minéraux ouvrés	imposables.		13,407		2,784		792		2,154		3,176
	ex. de dr.		570		3,004		130		379		578
Colis	imposables.		1,104		2,171		1,242		2,539		2,564

Sel	imp. qts.	780	81			180	24				
	ex. de d. "	133,329	14,347	56,887	6,298	111,991	11,794	224,735	20 865	206,907	18,187
Effets de colon	"		3,290		2,335		1,910		828		5,109
Epices	imp. liv.	139,007	9,042	202,524	15,820	429,055	31,463	562,267	46,272	234,309	17,339
Spiritueux et vins :—											
Rhum	" Galls.	13,600	9,925	16,630	12,324	27,319	16,060	38,482	18,581	40,068	20,179
Tous autres	" "	2	6	24	74	148	954	928	2,545	197	1,080
Totaux spiritueux et vins	" "	13,602	9,931	16,654	12,398	27,467	17,014	39,410	21,126	40,265	21,259
Eponges	imp.		1,268		270				1,086		171
Sucre et mélasses:—											
Sucre, au-d. du n° 16, E.H., en coul.	imp. liv.	17,020	505	55,666	1,679	35,845	1,156	105,388	2,534	246,614	8,905
" N.A.E., non au-d. du n° 16, E.H. en coul. (*voir* note au bas).	" "	237,303,002	6,200,623	150,400,294	3,570,433	177,681,300	4,815,428	165,619,867	3,977,627	141,470,394	4,179,661
Sirop ou mélasses	" Galls.										
	ex. de dr. "	4,300,753	862,799	5,977,622	1,413,960	6,539,081	1,271,523	5,709,490	1,080,721	5,659,458	1,334,041
Tous autres	imposables.						17				49
Totaux, sucre, etc.	"		6,201,128		3,572,112		4,816,601		3,980,161		4,188,615
	ex. de dr.		862,799		1,413,960		1,271,523		1,080,721		1,334,041
Tabac	imp. liv.	340	923	413	1,265	1,286	5,701	694	1,608	1,216	5,564
	ex. de dr.					348	127	1,235	180	2,133	502
Légumes	imposables.		2,115		3,132		1,174		2,218		1,933
Bois et bois ouvré	"				39				562		132
	ex. de dr.		676		477		2,152		635		136
Laine et lainage	imposables.										
	ex. de dr.		5				92				
Tous autres articles importés.	imposables.		127		2,224		1,567		1,784		2,127
	ex. de dr.		2,567		1,013		5,731		433		3,531
Récapitulation.											
Importations—Imposables			6,310,326		3,689,366		4,952,082		4,162,967		4,362,510
en franchise			1,076,730		1,758,833		1,517,300		1,382,894		1,696,449
Total, importations (march.)			7,387,056		5,448,199		6,469,382		5,545,861		6,058,959
Monnaies et lingots											
Total, importations			7,387,056		5,448,199		6,469,382		5,545,861		6,058,959
" exportations			2,549,043		3,109,825		4,113,270		4,034,425		3,960,625
Total du commerce			9,936,099		8,558,024		10,582,652		9,580,286		10,019,584

NOTE :—IMPORTATIONS POUR LA CONSOMMATION.

Sucre, N. A. E., non au-dess. du n° 16 E.H., en couleur	imp. liv.	218,945,469	6,357,968	149,421,950	3,899,540	206,283,319	5,225,968	171,174,352	4,176,383	138,429,397	4,106,677

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES ANGLAISES—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ANTILLES ANGLAISES.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. aleur.
		$		$		$		$		$
Ale, bière et porter .... galls.	448	218	189	102	194	139	295	160	....	....
Animaux, vivants :—										
Bêtes à cornes .... nomb.	98	7,020	1	100	13	500	4	140	13	430
Chevaux .... "	14	1,630	46	9,219	26	6,080	35	9,325	6	1,130
Moutons .... "	610	4,470	319	2,618	100	823	14	132	32	192
Tous autres	....	128	....	320	....	371	....	58	....	132
Totaux, animaux vivants	....	13,248	....	12,257	....	7,774	....	9,655	....	1,884
Livres, photographies, etc	....	5,508	....	7,388	....	7,499	....	7,631	....	3,482
Céréales :—										
Grain ;—										
Fèves .... boiss.	358	561	286	368	269	211	113	256	105	285
Avoine .... "	134,813	66,509	165,423	77,677	183,447	79,929	245,774	125,235	440,171	217,198
Pois, ronds .... "	22,019	26,088	23,514	27,950	27,350	28,547	9,964	11,351	7,580	8,832
" fendus .... "	65,408	82,952	47,264	63,806	68,478	82,543	62,171	77,570	1,822	2,748
Tous autres .... "	92	97	493	338	787	577	49	45	4,479	3,473
Totaux, grain .... "	222,690	176,207	236,980	170,139	280,331	191,807	318,071	214,457	454,157	232,536
Produits du grain :—										
Son .... qtx	10,215	13,439	19,976	24,046	15,086	16,322	29,065	32,536	17,338	19,095
Farine de blé .... Brls.	69,172	319,633	189,685	930,339	365,474	1,678,086	370,697	1,595,986	363,673	1,627,842
Tous autres	....	1,122	....	1,262	....	1,497	....	1,890	....	1,168
Totaux, produits du grain	....	334,194	....	955,647	....	1,695,905	....	1,630,412	....	1,648,105
Céréales, N.A.E.—										
Pain et biscuits .... qtx.	1,507	15,456	1,663	13,512	1,088	10,729	1,446	11,978	979	7,078
Céréales préparées	....	7,156	....	5,572	....	26,897	....	28,124	....	29,623

Toutes autres céréales		141		98		92		20		7
Totaux, céréales, N. A. E.		22,753		19,182		37,718		40,122		36,708
Totaux, céréales		533,154		1,144,968		1,925,430		1,884,991		1,917,349
Balais et plumeaux										
Brosses de tous genres								10,396		7,636
								760		824
Voitures, etc. :—										
Automobiles ... nomb.	10	6,514	11	8,361	14	10,762	92	58,493	66	35,270
Voitures ... "	55	5,024	55	4,455	36	2,663	109	8,434	50	3,845
" parties de		1,158		2,115		2,393		1,691		352
Toutes autres voitures, etc.		215		650		660		663		635
Totaux, voitures, etc		12,911		15,581		16,478		69,281		40,102
Houille ... ton'x.	8,021	32,576	3,584	13,335	2,616	11,623	3,144	13,098	3,935	15,258
Cordage, ficelle et câble		24,948		24,677		26,310		22,751		15,604
Coton et cotonnades		2,061		2,419		4,891		436		10
Drogues, teintures, préparations chimiques, etc.		112,298		100,757		111,021		120,037		167,510
Poterie		113		2,690		247		290		245
Poisson :—										
Morue, salée, sèc. { Provenace canadienne qtx.	168,370	855,082	179,629	809,938	191,597	1,035,399	144,416	959,002	148,248	907,890
" " étrangère.. "	4,276	15,463	8,839	30,677	5,449	25,558	2,943	15,569	2,079	9,707
Hareng, saumuré ... liv.	40,320	156,241	34,368	132,403	43,613	155,903	33,370	131,854	31,[illegible]91	133,638
" fumé ... "	650,483	21,282	1,575,328	38,882	884,553	19,669	1,360,904	26,334	1,557,653	46,926
Homard, en boîtes ... "	7,263	1,513	5,832	1,713	4,622	1,216	3,092	598	4,204	1,115
Maquereau, saumuré ... brls.	7,968	64,796	9,446	90,593	3,643	43,428	4,886	50,525	5,270	56,198
Poisson de mer, saumuré ... "	7,600	37,255	11,246	47,873	8,717	43,274	4,917	32,226	10,452	47,024
" " en conserves ... liv.	185,388	5,731	225,873	5,255	688,732	18,443	396,553	8,447	616,289	13,221
Saumon, en boîtes ... "	1,905	218	4,880	469	20,933	2,349	131,534	11,189	19,522	1,674
" saumuré ... brls.	254	3,077	421	6,376	582	9,388	576	8,867	414	6,461
Tous autres		3,560		8,564		2,317		8,715		2,918
Totaux, poisson, etc		1,164,218		1,172,743		1,356,944		1,253,326		1,226,772
Fruits		2,726		1,780		765		1,175		2,366
Verre et articles en verre		1,227		1,223		951		2,205		136
Poudre à canon, etc		34				122				
Foin ... ton'x.	1,462	19,629	1,321	17,232	1,000	11,545	1,340	16,102	1,033	16,517
Bijouterie								8,546		6,873
Cuir et cuir ouvré :—										
Bottes et souliers		5,395		6,828		1,305		241		280
Tous autres		902		1,290		4,540		351		62
Totaux, cuir et cuir ouvré		6,297		8,118		5,845		592		342

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES ANGLAISES—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ANTILLES ANGLAISES—*Fin.*

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Métaux et minéraux, ouvrés	....	39,874	....	27,655	....	27,155	....	25,623	....	15,918
Lait condensé ... liv.	15,061	2,318	15,240	1,258	42,224	3,571	33,518	2,717	17,599	1,445
Instruments de musique :—										
Orgues ... nomb.	12	600	5	325	12	849	49	3,080	10	442
Pianos ... "	4	1,357	2	525	2	747	4	888	1	178
Tous autres	....	....	....	....	....	....	....	59	....	....
Totaux, instruments de musique	....	1,957	....	850	....	1,596	....	4,027	....	620
Tourteaux oléagineux ... qtx.	....	....	497	707	7,401	11,643	8,525	11,969	6,133	8,892
Huiles	....	2,365	....	2,228	....	1,193	....	1,968	....	5,560
Peintures et vernis	....	9,016	....	7,558	....	7,435	....	9,043	....	11,005
Papier	....	17,054	....	6,224	....	10,324	....	8,450	....	5,197
Provisions :—										
Beurre ... liv.	365,205	103,194	308,484	83,846	267,011	76,003	222,773	64,880	128,613	38,663
Fromage ... "	192,422	26,940	183,822	24,035	175,499	25,884	171,859	26,641	145,175	24,164
Œufs ... douz.	7,016	1,766	2,196	527	1,076	278	....	....	....	....
Viandes :—										
Bacon et jambons ... liv.	3,294	436	13,998	1,934	2,891	435	557	76	1,907	314
Lard ... "	101,497	5,615	198,315	8,467	54,927	3,217	64,611	5,301	36,367	3,184
Autres provisions	....	684	....	1,630	....	511	....	1,147	....	1,802
Totaux, provisions	....	138,635	....	120,439	....	106,328	....	98,045	....	68,127
Effets de colons	....	5,827	....	3,743	....	3,931	....	3,943	....	5,103
Vaisseaux ... nomb.	7	56,400	5	50,500	2	25,700	5	35,800	....	....
Vaisseaux ... ton'x	1,061		941		489		....		....	
Savon ... liv.	472,047	18,779	270,886	13,110	375,664	15,758	355,730	15,928	482,284	19,006
Spiritueux et vins ... galls.	3,709	5,858	8,220	6,894	5,56[illegible]	6,397	2,845	4,627	3,425	6,454
Papeterie	....	3,582	....	1,539	....	4,202	....	5,082	....	5,306
Sucre, mélasses, etc.	....	307	....	165	....	851	....	670	....	433

Tabac		171								
Malles et valises de tout genre								9,919		12,805
Légumes :—										
Pommes de terre ... boiss.	79,256	55,663	68,042	49,939	97,962	60,891	46,282	35,276	49,907	37,119
Tous autres		1,985		552		372		726		453
Totaux, légumes		57,648		50,491		61,263		36,002		37,572
Bois et bois ouvrés :—										
Barils vides ... nomb.	4,988	6,330	5,735	6,281	5,112	6,947	2,351	3,565	5,340	7,886
Meubles		20,667		13,923		15,175		21,052		11,694
Bois de service :—										
Madriers et planches ... M. pds	7,217	118,614	8,949	156,647	10,898	188,525	11,930	215,364	13,466	232,717
Bardeaux ... M.	20,747	29,006	17,822	28,527	22,015	32,868	19,823	26,801	18,261	25,573
Douves, boîtes et autres		31,195		14,574		23,482		18,415		16,137
" et fonds		5,752		12,293		10,697		17,148		15,507
Autres bois de service		4,524		13,021		8,193		7,775		1,945
Tous autres bois et bois ouvrés		9,523		8,355		15,659		14,675		8,492
Totaux, bois et bois ouvrés		225,611		253,621		301,546		324,795		319,951
Laine, et articles en		102		152		110		264		167
Tous autres effets exportés		32,313		37.421		36,680		14,121		14,154
Récapitulation.										
Exportations :—produits canadiens		2,513,695		3,055,574		3,991,490		3,967,748		3,915,172
" étrangers		35,348		54,251		121,780		66,677		45,453
Total, exportations (march.)		2,549,043		3,109,825		4,113,270		4,034,425		3,960,625
Monnaies et lingots										
Total, exportations		2,549,043		3,109,825		4,113,270		4,034,425		3,960,625
" importations		7,387,056		5,448,199		6,469,382		5,545,861		6,058,959
Total du commerce		9,936,099		8,558,024		10,582,652		9,580,286		10,019,584

COMMERCE DU CANADA AVEC LES CANARIES.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Exercice.	Importations. (Marchandises.) Imposables.	Importations. En franchise	Importations. Totaux.	Exportations. (Marchandises.) Provenance canadienne.	Exportations. Provenance étrangère.	Exportations. Totaux.	Monnaies et lingots Importations.	Monnaies et lingots Exportations.	Totaux, des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.) Imposables.	Importations pour la consommation. En franchise	Importations pour la consommation. Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	(Non établi séparément avant 1911.)											
1895												
1896												
1897												
1898												
1899												
1900												
1901												
1902												
1903												
1904												
1905												
1906												
1907 (9 mois)												
1908												
1909												
1910												
1911	.....	.....	.....	19,271	.....	19,271	.....	.....	19,271	.....	.....	.....
1912	.....	.....	.....	6,607	.....	6,607	.....	.....	6,607	.....	.....	.....
1913	.....	.....	.....	12,923	.....	12,923	.....	.....	12,923	.....	.....	.....

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX CANARIES.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Fer et acier	(Non établi séparément avant 1911.)					52				
Papier						87				
Bois :—										
Planches et madriers ... M. pds.					778	17,403	290	6,090	476	12,643
Lattes, palis et piquets ... M.					449	1,724	200	517		
Tous autres articles exportés						5				280
Récapitulation.										
Exportations—Canadiennes						19,271		6,607		12,923
étrangères										
Total exportations (march.)						19,271		6,607		12,923
Monnaies et lingots										
Total, exportations						19,271		6,607		12,923
" importations										
Total du commerce						19,271		6,607		12,923

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ÉTATS DE L'AMÉRIQUE CENTRALE

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	8,956	8,956	9,408	220	9,628	....	....	18,584	....	8,956	....
1895	....	....	....	64,211	298	64,509	....	....	64,509	....	....	....
1896	....	30,219	30,219	10,986	110	11,096	....	....	41,315	....	30,219	....
1897	411	28,933	29,344	17,353	397	17,750	....	....	47,094	411	28,933	41
1898	2,572	2,232	4,804	2,932	....	2,932	....	....	7,736	2,572	2,232	257
1899	....	34,550	34,550	37,224	....	37,224	....	....	71,774	....	34,550	....
1900	....	48,112	48,112	25,554	....	25,554	....	....	73,666	....	48,112	....
1901	8	29,330	29,338	32,942	385	33,327	....	....	62,665	8	29,330	1
1902	....	26,100	26,100	16,900	415	17,315	....	....	43,415	....	26,100	....
1903	105	50,962	51,067	27,903	....	27,903	....	....	78,970	105	50,962	21
1904	168	71,042	71,210	31,592	40	31,632	....	....	102,842	168	71,042	31
1905	3,665	71,886	75,551	46,798	52	46,850	....	....	122,401	15,093	71,886	2,777
1906	33,287	106,976	140,263	66,358	48	66,406	....	....	206,669	75,230	106,976	22,826
1907 (9 mois)	37	39.885	39,922	76,298	228	76,526	....	....	116,448	52	39,885	10
1908	....	84,916	84,916	85,457	....	85,457	....	....	170,373	....	84,916	....
1909	39,715	72,750	112,465	109,008	....	109,008	....	....	221,473	....	72,750	....
1910	11,090	87,482	98,572	100,565	112	100,677	....	....	199,249	46,709	87,482	15,181
1911	539	104,472	105,011	102,446	319	102,765	....	....	207,776	539	104,472	54
1912	45,565	144,741	190,306	126,439	5,800	132,239	....	....	322,545	29,773	144,741	6,855
1913	39,084	144,562	183,646	103,480	1,320	104,800	....	....	288,446	37,935	144,562	11,788

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DES ÉTATS DE L'AMÉRIQUE CENTRALE.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Café	imp. liv.			150	24	5,400	539				
	ex. de dr. "	574,006	72,735	600,861	86,982	767,065	103,218	914,023	144,499	786,835	143,848
Effets de colon	"				500		1,200		50		
Sucre (*Voir* note au bas)	imp. liv.	1,832,000	39,715	523,200	11,066			1,984,100	45,565	1,505,300	39,084
Bois et bois ouvré	"										
	ex. de dr.						54				
Tous autres articles importés	imposable										
	ex. de dr.		15						192		714
Récapitulation.											
Importations—Imposables			39,715		11,090		539		45,565		39,084
Exemptes de droits			72,750		87,482		104,472		144,741		144,562
Total, importations (manch.)			112,465		98,572		105,011		190,306		183,646
Monnaies et lingots											
Total, importations			112,465		98,572		105,011		190,306		183,646
" exportations			109,008		100,677		102,765		132,239		104,800
Total du commerce			221,473		199,249		207,776		322,545		288,446

NOTE:—IMPORTATIONS POUR LA CONSOMMATION.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
Sucre	imp. liv.			2,119,552	46,685			1,266,202	29,773	1,461,024	37,935

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ÉTATS DE L'AMÉRIQUE CENTRALE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ÉTATS DE L'AMÉRIQUE CENTRALE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc				61		10		147		182
Céréales		667		2,098		140				1,160
Vêtements						5				
Charbon ... Tonnes			10	66	792	2,376				
Coton et cotonades		3,675		2,480		1,348		173		
Drogues, teintures, et produits chim., etc		6,513		5,558		4,561		6,998		6,320
Poisson :—										
Morue, sèche salée ... qtx.	6,002	35,463	3,792	21,372	6,748	42,500	9,633	66,522	4,541	33,346
Maquereau, saumuré ... barils.	536	5,701	347	3,408	290	3,955	239	2,962	132	1,630
Saumon, en boîtes ... liv.					2,804	286				
Tout autre poisson		580		325		341		510		454
Totaux, poisson		41,744		25,105		47,082		69,994		35,430
Verre et verreries				25		117		685		
Poudre à canon et autres explosifs						146		621		
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier et fer et acier ouvrés :—										
Machines et machineries						1,698		730		120
Tous autres métaux, etc		420		674		3,884		3,079		509
Totaux métaux, etc		420		674		5,582		3,809		629
Papier		634		4,160		2,720		6,716		8,366
Provisions		7,077		2,590		4,197		4,141		4,602
Spiritueux et vins ... galls.	13,809	44,339	18,260	56,725	11,074	33,214	11,845	36,552	13,778	43,566
Légumes		3,800								
Bois et bois ouvrés				814				1,294		
Tous autres articles exportés		139		321		1,267		1,109		5,145

Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		109,008		100,565		102,446		126,439		103,480
" étrangers				112		319		5,800		1,320
Total, exportations (march.)		109,008		100,677		102,765		132,239		104,800
Monnaies et lingots										
Total, exportations		109,008		100,677		102,765		132,239		104,800
" importations		112,465		98,572		105,011		190,306		183,646
Total du commerce		221,473		199,249		207,776		322,545		288,446

COMMERCE DU CANADA AVEC LE CHILI.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	78	....	78	82,304	87	82,391	....	....	82,469	78	....	16
1895	....	....	....	110,080	5,053	115,133	....	....	115,133	....	....	....
1896	....	....	....	65,380	3,219	68,599	....	....	68,599	....	....	....
1897	....	100	100	67,288	....	67,288	....	....	67,388	....	100	....
1898	....	40,186	40,186	19,122	....	19,122	....	....	59,308	....	40,186	....
1899	....	38,976	38,976	27,116	....	27,116	....	....	66,092	....	38,976	....
1900	....	28,185	28,185	61,118	....	61,118	....	....	89,303	....	28,185	....
1901	....	....	....	207,404	653	208,057	....	....	208,057	....	....	....
1902	....	13,494	13,494	67,866	413	68,279	....	....	81,773	....	13,494	....
1903	....	100,503	100,503	153,008	27	153,035	....	....	253,538	....	100,503	....
1904	....	87,617	87,617	250,774	8	250,782	....	....	338,399	....	87,617	....
1905	....	149,545	149,545	206,555	17	206,572	....	....	356,117	....	149,545	....
1906	....	109,262	109,262	238,991	160	239,151	....	....	348,413	....	109,262	....
1907(9 mois)	386	148,030	148,416	222,743	....	222,743	....	....	371,159	....	148,030	....
1908	....	117,365	117,365	273,909	99	274,008	....	....	391,373	441	117,365	132
1909	....	175,576	175,576	116,197	10	116,207	....	....	291,783	....	175,576	....
1910	57	166,638	166,695	242,717	....	242,717	....	....	409,412	57	166,638	11
1911	19,579	399,484	419,063	232,502	....	232,502	....	....	651,565	19,483	399,484	4,870
1912	84	305,584	305,668	175,253	....	175,253	....	....	480,921	71	305,584	12
1913	2	624,964	624,966	136,107	....	136,107	....	....	761,073	57	624,964	10

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU CHILI.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales ... imp.				57		112		84		2
Céréales ... ex. de dr.										
Drogues, teintures, produits chimiques, etc. :—										
Soude, chlorate de ... ex. de dr. liv.	1,792,000	41,574								
Soude, nitrate de ... " "	6,160,000	133,977	8,145,523	166,638	24,536,780	399,484	32,715,646	305,509	43,880,969	624,964
Vaisseaux ... imp. nomb.					1	19,467				
Tous autres articles importés ... "										
Tous autres articles importés ... ex. de dr.		25						75		
Récapitulation.										
Importations—imposable				57		19,579		84		2
en franchise		175,576		166,638		399,484		305,584		624,964
Total importations (march.)		175,576		166,695		419,063		305,668		624,966
Monnaies et lingots										
Total importations		175,576		166,695		419,063		305,668		624,966
" exportations		116,207		242,717		232,502		175,253		136,107
Total du commerce		291,783		409,412		651,565		480,921		761,073

COMMERCE DU CANADA AVEC LE CHILI—*Fin.*

Principaux articles exportés au Chili.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Houille ... tonneaux			1,100	4,950			5,620	19,669		
Coton et cotonnades		4,165		3,560		2,825		1,317		607
Drogues, teintures, produits chimiques, etc		990		984		1,364		1,344		1,716
Poisson						5,229		13,185		
Poudre à canon, etc						10,000				6,000
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier et articles en :—										
Instruments aratoires		15,595		34,266		68,255		71,317		36,140
Machines et machineries		522		1,655		2,361		7,733		6,531
Tous autres métaux et minéraux ouvrés		4,784		162		996		24,341		4,144
Totaux, métaux, etc		20,901		36,083		71,612		103,391		46,815
Papier		15,571				16,821		9,656		635
Spiritueux et vins ... galls	580	1,848	2,317	7,159	1,644	5,075	1,793	5,539	1,497	4,565
Bois et bois ouvrés :—										
Planches et madriers ... M. pds	5,309	72,037	14,278	186,297	8,569	118,307	1,850	20,150	6,635	74,057
Tous autres		472		457		1,179				410
Totaux, bois et bois ouvrés		72,509		186,754		119,486		20,150		74,467
Tous autres effets exportés		223		3,227		90		1,002		1,302
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		116,197		242,717		232,502		175,253		136,107
" étrangers		10								
Total, exportations (march.)		116,207		242,717		232,502		175,253		136,107
Monnaies et lingots										
Total exportations		116,207		242,717		232,502		175,253		136,107
" importations		175,576		166,695		419,063		305,668		624,966
Total du commerce		291,783		409,412		651,565		430,921		761,073

COMMERCE DU CANADA AVEC LA CHINE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux, importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894........	512,100	649,674	1,161,774	507,466	4,065	511,531	383	....	1,673,688	459,894	653,074	220,589
1895........	337,436	603,623	941,059	367,539	314	367,853	1,434	....	1,310,346	355,660	603,762	162,891
1896........	342,071	688,527	1,030,598	658,501	1,172	659,673	100	85	1,690,456	338,878	688,779	178,119
1897........	378,980	667,224	1,046,204	761,399	577	761,976	....	....	1,808,180	393,511	669,033	198,715
1898........	406,429	476,105	882,534	362,481	710	363,191	....	....	1,245,725	402,298	476,319	208,664
1899........	370,844	385,144	755,988	289,655	430	290,085	2	....	1,046,075	366,192	385,198	199,496
1900........	211,730	412,703	624,433	254,814	1,493	256,307	....	....	880,740	216,998	412,731	134,852
1901........	267,135	577,448	844,583	505,194	5,692	510,886	....	....	1,355,469	252,671	578,246	161,459
1902........	298,226	191,215	489,441	274,766	2,543	277,309	....	....	766,750	296,405	192,705	192,483
1903........	215,994	296,123	512,117	175,636	140	175,776	50	100	688,043	214,304	297,172	133,057
1904........	236,848	319,458	556,306	226,167	700	226,867	....	....	783,173	240,986	377,759	162,894
1905........	276,100	274,066	550,166	980,876	24,972	1,005,848	....	3,280	1,559,294	267,746	274,091	175,855
1906........	281,612	259,115	540,727	839,468	16,290	855,758	25	117,392	1,513,902	284,835	259,115	169,050
1907(9 mois)	188,941	280,420	469,361	333,802	374	334,176	....	720	804,257	191,912	280,423	113,449
1908........	362,352	362,074	724,426	954,262	1,456	955,718	500	9,075	1,689,719	365,480	362,074	190,802
1909........	310,973	329,678	640,651	1,021,772	783	1,022,555	....	....	1,663,206	311,203	329,665	167,740
1910........	280,913	521,285	802,198	1,249,189	973	1,250,162	550	40	2,052,950	278,473	521,235	125,540
1911........	240,553	445,359	685,912	525,477	4,344	529,821	....	....	1,215,733	237,733	445,359	85,001
1912........	168,748	442,563	611,311	413,899	908	414,807	....	....	1,026,118	155,384	442,563	64,038
1913........	223,515	541,136	764,651	740,690	1,270	741,960	....	....	1,506,611	211,632	541,136	92,606

COMMERCE DU CANADA AVEC LA CHINE—*Suite.*

Principaux articles importes de la Chine.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Bottes et souliers et pantoufles de t. sortes, excepté en caoutch. et cuir imposables.		6,221		2 080		1,385		577		1,929
Céréales :—										
Biscuits .... imp. liv.	11,241	354	1,849	69	642	32	730	27	893	30
Riz nettoyé .... " "	3,930,821	81,832	1,683,036	31,495	376,602	7,710	312,873	7,295	367,546	8,091
Riz non décortiqué .... ex. de dr. "	2,738,290	55,212	3,757,240	67,992	56,840	776	252,000	6,276	1,735,000	41,563
Autres céréales .... imposables.		4,939		2,540		795		858		6,434
Autres céréales .... ex. de dr.										
Totaux, céréales .... imposables.		87,125		34,104		8,537		8,180		14,555
Totaux, céréales .... ex. de dr.		55,212		67,992		776		6,276		41,563
Soies de cochon .... ex. de dr. liv.	1,260	521	23.660	9,106	20,363	11,975			57,315	37,460
Tapis, nattes et paillassons .... imposables.		3,919		2,464		2,190		3,630		4,621
Coton et cotonnades :—										
Laine de coton ou coton brut .... ex. de dr. liv.	115,269	11,816	123,907	15,502						
Tous autres .... imposables.		4,913		1,029		1,124		626		1,684
Tous autres .... ex. de dr.										
Totaux, coton et cotonnades. imposables.		4,913		1,029		1,124		626		1,684
Totaux, coton et cotonnades. ex. de dr.		11,816		15,502						
Drogues, teint., prépar. chim., etc.:—										
Opium, à l'état naturel .... imp. liv.	7,320	34,735								
Autres drogues, etc .... "		3,371		3,075		29,433		4,564		4,825
Autres drogues, etc .... ex. de dr.		432		783		605		90		930
Totaux, drogues, teint., prép. chimiq., etc .... imposables.		38,106		3,075		29,433		4,564		4,825
Totaux, drogues, teint., prép. chimiq., etc .... ex. de dr.		432		783		605		90		930

Poterie et porcelaine	imposables.		1,489		1,370		836		302		818
Articles de fantaisie	"		930		752		1,509		579		672
Pièces d'artifice, pétards et torpilles de toutes sortes	"		8,639		3,627		6,113		6,201		727
Poisson	"		7,501		4,384		4,045		2,745		3,871
	ex. de dr.										
Fruits	imposables.		5,617		13,637		13,393		12,401		14,525
	ex. de dr.		602		411		1,501		14		
Fourrures et articles en	imposables.		300		2,374		8,171		3,187		160
	ex. de dr.		6,495		26,144		28,561		24,957		45,232
Chapeaux et bonnets	imposables.		72		26		79		41		172
	ex. de dr.				1,304		12,975		15,943		20,944
Peaux brutes, autres que fourrures.	"		1,114		124,967		100,612		7,014		33,158
Cuir et cuir ouvré	Imposables.		654		361		401		291		133
Métaux et minéraux ouvrés	"		1,462		1,371		248		128		1,405
	ex. de dr.		10,051								13,834
Huiles	imposables		14,719		5,920		2,559		2,007		11,026
	ex. de dr.		1,970		2,977		5,659		6,717		12,574
Colis de toutes sortes	imposables.		8,923		4,571		4,874		3,038		4,807
	ex. de dr.										
Papiers et articles en	imposables.		2,447		1,561		713		568		1,657
	ex. de dr.										
Marinades et sauces	imp. gall.	13,202	3,583	7,999	1,896	7,605	1,530	3,977	1,128	7,693	2,071
Plantes et arbres	"		30				16				
	ex. de dr.		1,524		1,998		1,361		1,560		1,502
Provisions	imposables.		8,873		11,982		14,278		2,617		3,869
	ex. de dr.										
Rubans	imposables.		33		60						
Effets de colons	ex. de dr.		2,984		3,040		3,179		9,815		2,615
Soies et soieries—											
Tissus	imposables.		38,449		121,406		101,255		94,723		101,503
Soie au naturel, telle que dévidée du cocon, ni doublée, ni torse, ni travaillée en aucune manière	ex. de dr. et liv.					1,000	4,320	8,328	25,824	2,680	9,391
Toute autre soie, etc.	imposables.		3,654		4,116		1,512		1,162		2,545
	ex. de dr.				46						
Total, soie, etc.	imposables.		42,103		125,522		102,767		95,885		104,048
	ex. de dr.				46		4,320		25,824		9,391
Épices	imp. liv.	100,244	5,607	88,374	5,073	83,086	4,738	42,979	2,553	171,451	7,227

COMMERCE DU CANADA AVEC LA CHINE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA CHINE—*Fin.*

ARTICLES.			1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
			Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
				$		$		$		$		$
Spiritueux et vins:— Cordiaux de liqueurs de toutes sortes, N.A.E., mescal, pulque, sorbets au rhum, schiedam et autres schnapps, tafia, angostura et amers ou breuvages alcooliques de ce genre	imp.	galls	5,970	3,957	3,779	2,028	431	262	582	494	473	481
Toutes autr. liq. spiritueuses	"	"	17,507	12,118	7,596	5,018	4,522	2,716	2,338	1,418	3,600	3,907
Vins, toutes sortes	"	"	28,995	6,715	11,783	2,995	3,718	1,875	5,816	3,243	12,195	5,695
Totaux, spiritueux et vins	"	"	52,472	22,790	23,158	10,041	8,671	4,853	8,736	5,155	16,268	10,083
Empois	imp.	liv.	46,198	754	13,011	188	2,812	49	1,100	19	14,365	246
Sucre et mélasses	"			2,364		16,310		9,411		346		813
Thé	"	liv.									3,312	348
	ex.de dr.	"	1,923,460	232,500	2,202,270	265,543	2,263,350	271,259	2,610,934	327,820	2,673,035	315,871
Tabac et produits du	imp.	"	20,813	3,808	13,033	2,437	9,051	1,943	7,772	1,877	15,099	3,429
	ex.de dr.	"	85	13	175	50						
Légumes	imposables.			11,951		6,082		3,497		2,230		6,859
Bois et bois ouvrés	"			10,016		11,630		6,996		5,080		1,257
	ex. de dr.			676		1						59
Laine et lainages	imposables.			408		280		24		693		303
	ex. de dr.			2,979						10,188		1,353
Tous autres articles importés	imposables.			5,616		6,706		4,841		2,097		15,375
	ex. de dr.			789		1,421		2,576		6,345		4,650
Récapitulation.												
Importations—Imposables				310,973		280,913		240,553		168,748		223,515
Exemptes de droits				329,678		521,285		445,359		442,563		541,136
Total, importations (march.)				640,651		802,198		685,912		611,311		764,651
Monnaies et lingots						550						
Total, importations				640,651		802,748		685,912		611,311		764,651
" exportations				1,022,555		1,250,202		529,821		414,807		741,960
Total du commerce				1,663,206		2,052,950		1,215,733		1,026,118		1,506,611

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN CHINE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc	....	1,981	....	1,699	....	1,625	....	591	....	1,887
Céréales :—										
Farine de blé ..... barils.	5,049	18,509	4,551	19,643	1,697	6 153	37,306	149,699	25,246	95,661
Toutes autres	....	31	....	....	....	....	....	1,524	....	15
Totaux, céréales	....	18,540	....	19,643	....	6,153	....	151,223	....	95,676
Voitures, etc.	....	50	....	55	....	81	....	....	....	....
Vêtements et accessoires	....	558	....	194	....	2,996	....	1,062	....	1,308
Charbon ..... tonnes	3,035	12,387	1,754	7,016	1,768	6,187	6,765	21,270	....	....
Coton et cotonnades	....	92,770	....	75,431	....	6,508	....	6,175	....	1,928
Drogues, teintures, produits chimiques, etc.	....	5,534	....	2,483	....	3,925	....	2,396	....	2,799
Poisson :—										
Hareng saumuré ..... barils.	93,983	176,265	145,749	264,217	49,947	107,541	31,249	86.252	12,625	27,280
Saumon en boîtes ..... liv.	35,664	2,965	15,624	785	15,84[illegible]	1,075	5,376	457	29,616	2,021
" saumuré ..... barils.	5	40	....	....	....	....	455	2,321	....	....
Tout autre poisson	....	250	....	199	....	....	....	11,131	....	....
Total, poisson	....	179,520	....	265,192	....	108,616	....	100,161	....	29,301
Fruits :—										
Pommes, vertes ou mûres ..... barils.	24	164	49	324	229	1,668	598	1,209	426	2,140
Tous autres fruits	....	122	....	46	....	14	....	75	....	....
Totaux, fruits	....	286	....	370	....	1,682	....	1,284	....	2,140
Cuir et cuir ouvré	....	576	....	141	....	199	....	54	....	119
Métaux, etc :—										
Quartz aurifère, poudre d'or, etc.	....	....	....	92,990	....	....	....	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC LA CHINE—*Fin.*

Principaux articles exportés en Chine—*Fin.*

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Métaux et minéraux :—*Fin*										
Fer, acier et articles en —										
Quincaillerie	....	290	....	885	.... ..	796	....	1,068	....	1,047
Machinerie :—										
Machines à coudre ... nomb.	....	....	7	159	348	4,671	1,666	18,346	3,844	34,302
Toutes autres machines	....	421	......	1,133	....	2,347	....	724	....	2,179
Acier et articles en	....	14,149	....	6,982	....	9,409	....	3,066	....	27,471
Tout autre fer, etc	....	595	....	427	....	474	....	1,321	....	1,003
Totaux, fer, etc	....	15,455	....	9,586	.... ..	17,697	....	24,525	....	66,002
Plomb, métallique contenu dans le minérai, y compris le plomb en saumon ... liv.	4,157,885	133,307	3,809,330	123,670	223,973	7,167	....	....	....	....
Argent, métall. contenu dans le minerai ... onces	797,454	449,989	1,057,116	553,471	536,696	288,516	155,727	82,634	835,780	511,155
Tous autres métaux, etc	....	50	....	1,063	....	817	....	465	....	955
Totaux métaux, etc	....	598,801	....	780,780	....	314,197	....	107,624	....	578,112
Lait et crème, condensés ... liv.	3,328	346	287,740	25,157	521,402	41,860	....	....	....	....
Papier, et articles en	....	1	....	1,979	....	461	....	3,330	....	....
Provisions :—										
Fromage ... liv.	1,377	568	1,485	756	3,865	1,040	7,335	1,302	7,262	1,305
Toutes autres provisions	....	80	....	153	....	....	....	....	....	....
Totaux, provisions	....	648	....	909	....	1,040	....	1,302	....	1,305

Effets de colon		9,087		8,881		11,044		2,417		11,390
Spiritueux et vins ... galls.	497	1,632	301	884	309	950	462	1,424	462	1,427
Bois et bois ouvrés :—										
Bois de service—Planches et madriers..M. pds.	6,584	86,526	3,626	49,147	767	12,605	145	1,858	9	275
Tous autres		3,230		1,103		76				
Tous autres bois et bois ouvrés		4,941		765		1,568		324		5,996
Totaux, bois et bois ouvrés		94,697		51,015		14,249		2,182		6,271
Laine et lainages				26				1,572		1,444
Tous autres articles exportés		5,141		8,307		8,048		10,730		6,853
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens		1,021,772		1,249,189		525,477		413,899		740,690
" étrangers		783		973		4,344		908		1,270
Total, exportations (march.)		1,022,555		1,250,162		529,821		414,807		741,960
Monnaies et lingots				40						
Total, exportations		1,022,555		1,250,202		529,821		414,807		741,960
" importations		640,651		802,748		685,912		611,311		764,651
Total du commerce		1,663,206		2,052,950		1,215,733		1,026,118		1,506,611

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ETATS-UNIS DE COLOMBIE.

Sommaire des importations et exportations.

Note:—Y compris Panama avant 1904.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	392	956	1,348	24,654	2,172	26,826	.....	.....	28,174	311	956	60
1895	.....	.....	.....	18,722	480	19,202	.....	.....	19,202	.....	.....	.....
1896	.....	.....	.....	37,910	1,917	39,827	.....	.....	39,827	.....	.....	.....
1897	179	4	183	30,902	7,770	38,672	.....	.....	38,855	472	4	114
1898	.....	.....	.....	23,180	33	23,213	.....	.....	23,213	.....	.....	.....
1899	90	5,895	5,985	19,122	36	19,158	.....	.....	25,143	90	5,895	45
1900	3,832	103	3,935	38,559	501	39,060	.....	.....	42,995	3,832	103	542
1901	.....	.....	.....	25,135	765	25,900	.....	.....	25,900	.....	.....	.....
1902	.....	.....	.....	23,295	15	23,310	.....	.....	23,310	.....	.....	.....
1903	1,722	.....	1,722	27,376	.....	27,376	.....	.....	29,098	1,722	.....	374
1904	10	42	52	31,623	.....	31,623	.....	.....	31,675	10	42	2
1905	764	2,436	3,200	11,402	.....	11,402	.....	.....	14,602	764	2,436	163
1906	.....	.....	.....	42,110	667	42,777	.....	.....	42,777	.....	.....	.....
1907 (9 mois)	.....	.....	.....	31,713	1,156	32,869	.....	.....	32,869	.....	.....	.....
1908	.....	24,787	24,787	53,112	18	53,130	.....	.....	77,917	.....	24,787	.....
1909	.....	9,139	9,139	43,369	.....	43,369	.....	.....	52,508	.....	9,139	.....
1910	.....	28,514	28,514	42,730	21	42,751	.....	.....	71,265	.....	28,514	.....
1911	84,370	30,476	114,846	36,945	533	37,478	.....	.....	152,324	79,817	30,476	26,109
1912	27,488	73,153	100,641	23,550	.....	23,550	.....	.....	124,191	27,488	73,153	7,958
1913	.....	139,852	139,852	37,304	2,119	39,423	.....	.....	179,275	.....	139,852	.....

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DES ÉTATS UNIS DE COLOMBIE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.
		$		$		$		$		$
Café ex. de dr. liv.	76,513	9,139	232,966	28,514	224,022	27,911	512,551	72,665	932,973	137,637
Plantes et arbres imp.										
Plantes et arbres ex. de dr.						2,565		488		2,215
Sucre imp. liv.					3,173,724	84,370	893,750	27,488		
Tous autres articles importés "										
Tous autres articles importés ex. de dr.										
Récapitulation.										
Importations—imposables						84,370		27,488		
exemptes de droits		9,139		28,514		30,476		73,153		139,852
Total, importations (march.)		9,139		28,514		114,846		100,641		139,852
Monnaies et lingots										
Total, importations		9,139		28,514		114,846		100,641		139,852
" exportations		43,369		42,751		37,478		23,550		39,423
Total du commerce		52,508		71,265		152,324		124,191		179,275

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ETATS-UNIS DE COLOMBIE—*Fin.*

Principaux articles exportés aux États-Unis de Colombie.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales:—										
Avoine.... boiss.	200	94	....	....	965	534	....	....	....	....
Pois.... "	264	420	90	121	....	....	....	....	25	35
Farine de blé.... barils	....	....	....	....	29	159	100	575	13	75
Toutes autres céréales....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, céréales....	....	514	....	121	....	693	....	575	....	110
Coton et cotonnades....	....	3,176	....	5,288	....	137	....	1,052	....	542
Drogues, teintures, etc.:—										
Carbure de calcium.... liv.	}						{ 17,600	528	....	....
Toutes autres drogues, etc....	}	547	....	2,076	....	6,165	{	4,965	....	4,579
Totaux, drogues, etc....	....	547	....	2,076	....	6,165	....	5,493	....	4,579
Poisson:—										
Morue, sèche, salée.... qtx.	4,740	25,836	5,948	28,490	1,902	11,004	1,474	9,593	3,562	25,262
Hareng, saumuré.... barils	423	1,437	18	73	18	67	9	40	45	259
" fumé.... liv.	2,036	88	1,590	47	1,150	38	....	....	2,050	61
Maquereau, saumuré.... barils	597	6,040	303	3,028	35	569	15	188	69	822
Saumon " .... "	42	471	4	70	14	173	4	45	26	390
Tout autre poisson....	....	758	....	50	....	4	....	....	....	218
Totaux, poisson....	....	34,630	....	31,758	....	11,855	....	9,866	....	27,012
Métaux et minéraux, ouvrés ou non....	....	554	....	290	....	16,277	....	283	....	45

Papier :—										
A imprimer ... liv.				666		2,048		5,468	317,786	6,239
Autre papier										
Totaux, papier				666		2,048		5,468		6,239
Provisions		1,105		832				69		655
Spiritueux et vins ... galls.	18	61	59	185	25	79	40	124	16	48
Légumes		2,782		1,303		207				156
Bois et bois ouvré :—										
Planches et madriers ... M pds			10	232			20	560		
Tous autres										
Totaux, bois et bois ouvré				232				560		
Tous autres effets exportés						17		60		37
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens		43,369		42,730		36,945		23,550		37,304
" étrangers				21		533				2,119
Total, exportations (march.)		43,369		42,751		37,478		23,550		39,423
Monnaies et lingots										
Total, exportations		43,369		42,751		37,478		23,550		39,423
" importations		9,139		28,514		114,846		100,641		139,852
Total du commerce		52,508		71,265		152,324		124,191		179,275

COMMERCE DU CANADA AVEC CUBA ET PORTO-RICO (ANTILLES ESPAGNOLES.)

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux, importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894........	342,252	2,137,091	2,479,343	1,173,000	158,141	1,331,141	....	....	3,810,484	319,922	2,118,329	205,784
1895........	924,824	2,939,410	3,864,234	1,407,400	45,968	1,453,368	....	....	5,317,602	614,104	2,917,188	279,109
1896........	620,342	35,916	656,258	978,589	10,826	989,415	....	....	1,645,673	810,545	39,627	301,180
1897........	526,992	8,008	535,000	1,061,513	73,899	1,135,412	....	....	1,670,412	546,420	11,796	245,717
1898........	424,711	27,121	451,832	1,104,301	75,158	1,179,459	....	....	1,631,291	364,583	27,820	166,656
1899........	423,004	4,974	427,978	1,187,661	19,880	1,207,541	....	....	1,635,519	366,423	7,792	182,435
1900........	220,291	15,035	235,326	669,304	13,480	682,784	....	....	918,110	207,850	9,582	223,105

COMMERCE DU CANADA AVEC CUBA.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations: Imposables.	Importations: En franchise	Importations: Total.	Exportations: Provenance canadienne.	Exportations: Provenance étrangère.	Exportations: Total.	Monnaies et lingots: Importations.	Monnaies et lingots: Exportations.	Totaux, importations et exportations	Consommation: Imposables.	Consommation: En franchise	Droits perçus.
1901........	266,865	76,509	343,374	575,582	2,431	578,013	....	....	921,387	257,318	73,804	260,574
1902........	235,486	29,203	264,689	647,172	1,943	649,115	....	....	913,804	240,932	32,904	252,783
1903........	254,920	52,631	307,551	765,693	3,039	768,732	....	....	1,076,283	239,571	32,648	259,801
1904........	286,784	81,024	367,808	819,482	2,500	821,982	....	....	1,189,790	272,190	78,996	293,612
1905........	318,746	32,391	351,137	884,975	2,204	887,179	....	....	1,238,316	326,579	40,694	331,451
1906........	385,624	59,476	445,100	1,217,410	4,356	1,221,766	....	....	1,666,866	380,578	58,462	391,889
1907 (9 mois)	367,919	107,400	475,319	1,008,281	1,532	1,009,813	....	....	1,485,132	361,075	74,657	341,405
1908........	407,886	107,277	515,163	1,353,442	12,877	1,366,319	....	....	1,881,482	380,429	90,588	381,275
1909........	353,723	142,762	496,485	1,388,001	15,438	1,403,442	....	....	1,899,927	356,963	131,701	354,065
1910........	695,639	145,570	841,209	1,667,399	69,986	1,737,385	....	....	2,578,594	436,962	147,058	369,226
1911........	743,726	311,928	1,055,654	1,761,882	83,287	1,845,169	....	....	2,900,823	1,008,761	272,876	500,747
1912........	1,456,731	314,143	1,770,874	2,024,617	72,161	2,096,778	....	....	3,867,652	1,108,631	380,169	691,949
1913........	1,998,199	747,373	2,745,572	1,496,857	29,986	1,526,843	....	....	4,272,415	2,024,618	525,055	893,633

COMMERCE DU CANADA AVEC CUBA—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE CUBA.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Produits canadiens réimportés en moins de 5 ans	ex. de dr.		3,999						13,662		
Café vert	ex. de dr., liv.				15					25,047	7,913
Fruits	imposables.		80								406
	ex. de dr.		965		989		5,263		7,666		3,124
Chapeaux, casquettes, bonnets, etc.	imposables.						221				
Métaux, minéraux et articles en	"						1,120		4,500		20,010
	ex. de dr.										
Colis	imposables.		2,334		2,504		2,509		3,157		3,772
Pierres précieuses et imitations	imposables.										
	ex. de dr.				1,000		35,756		22,774		
Rubans	imposables.						103				
Effets de colons	ex. de dr.		100		65		1,100				1,395
Eponges	imposables.		191		921				485		
Sucre (*voir* note, page 120)	impos. liv.			11,610,064	319,277	11,598,231	341,597	29,349,044	908,879	52,184,379	1,371,007
Tabac et tabac ouvré :—											
Cigares	imp. liv.	84,409	347,350	83,395	370,101	95,982	396,346	129,431	536,927	146,875	600,544
Tout autre tabac, etc	" "	1,476	3,646	447	1,488	2,325	1,034	324	190	2,681	2,255
	e. de dr. liv.	407,828	137,326	509,016	142,907	809,761	269,808	466,537	263,990	1,720,448	734,892
Totaux, tabac, etc	imp. "	85,885	350,996	83,842	371,589	98,307	397,380	129,755	537,117	149,556	602,799
	e. de dr. "	407,828	137,326	509,016	142,907	809,761	269,808	466,537	263,990	1,720,448	734,892
Légumes	imposables.		18				775		933		85
Bois et bois ouvré	"				25				1,476		100
	ex. de dr.								4,900		
Tous autres articles importés	imposables.		104		1,323		21		184		20
	ex. de dr.		372		594		1		1,151		49

COMMERCE DU CANADA AVEC CUBA—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE CUBA—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantite.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Récapitulation.		$		$		$		$		$
Importations—imposables	....	353,723	....	695,639	....	743,726	....	1,456,731	....	1,998,199
exemptes de droits	....	142,762	....	145,570	....	311,928	....	314,143	....	747,373
Total, importations (march.)	....	496,485	....	841,209	....	1,055,654	....	1,770,874	....	2,745,572
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	496,485	....	841,209	....	1,055,654	....	1,770,874	....	2,745,572
" exportations	....	1,403,442	....	1,737,385	....	1,845,169	....	2,096,778	....	1,526,843
Total du commerce	....	1,899,927	....	2,578,594	....	2,900,823	....	3,867,652	....	4,272,415

NOTE:—IMPORTATIONS POUR CONSOMMATION.

Sucre ..... imp. liv.	....	....	2,163,398	59,495	21,048,503	601,588	17,573,855	545,076	49,837,550	1,400,957

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS A CUBA.

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, pamphlets, etc	....	1,827	....	5,745	....	5,190	....	3,372	....	843
Céréales:—										
Grains :—										
Fèves ... boiss.	1,043	2,085	1,470	3,100	809	1,183	3,529	7,760	....	....
Maïs ... "	3,072	1,600	375	375	3,082	2,030	....	....	....	....
Avoine ... "	379,258	172,433	268,855	136,831	339,054	142,450	599,186	298,303	144,258	72,179
Blé ... "	4	4	....	....	2,000	2,000	1	1	....	....
Toutes autres ... "	....	....	.... .	....	....	... .	....	....	....	....
Totaux, grains ... "	383,377	176,122	270,700	140,306	344,945	147,663	602,716	306,064	144,258	72,179
Produits du grain :—										
Son ... quint.	280	280	5,684	6,168	21,013	24,749	10,684	10,216	9,500	9,845
Farine d'avoine ... barils	....	....	....	....	35	135	....	....	....	....
" de blé ... "	250	987	610	3,360	4,420	19,834	652	3,209	9,901	40,887
Tous autres produits du grain	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, produits du grain	....	1,267	....	9,528	....	44,718	....	13,425	....	50,732
Céréales, autres, N.A.E. :—										
Céréales préparées	....	531	....	....	....	5,866	....	10,376	....	10,419
Toutes autres céréales, N.A.S	....	....	....	....	....	574	....	.. ..	....	....
Totaux, céréales	....	177,920	... .	149,834	....	198,821	....	329,865	....	133,330
Voitures, etc	....	1,940	.. ..	75	....	....	....	1,662	....	1,976
Charbon ... tonnes	2,753	11,428	3,748	14,944	2,590	10,161	5,010	21,590	2,213	8,852
Drogues, teintures, produits chimiques, etc	....	9,093	....	1,699	... .	643	....	1,066	....	2,015

COMMERCE DU CANADA AVEC CUBA—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS A CUBA—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Poisson—										
Morue, salée, sèche { Proven. canadienne. qtx.	68,285	336,373	61,421	302,146	64,732	394,445	59,866	400,869	62,789	403,946
Morue, salée, sèche { " étrangère.. "	521	1,479	10,855	37,988	3,088	13,671	4,188	18,384	1,322	7,265
Hareng, saumuré..... barils.	794	3,631	308	1,453	.....	.....	.....	.....	145	725
" fumé..... liv.	43,265	1,181	34,510	883	15,130	440	2,970	81	34,660	839
Tous autres.....	.....	1,439	.....	4,217	.....	351	.....	247	.....	2,574
Totaux, poisson.....	.....	344,103	.....	346,687	.....	408,907	.....	419,581	.....	415,349
Fruits—										
Pommes, vertes ou mûres..... barils.	3,110	8,340	4,607	14,616	173	569	2,267	7,629	684	2,040
Tous autres.....	.....	.....	.....	.....	.....	179	.....	.....	.....	6
Totaux, fruits.....	.....	8,340	.....	14,616	.....	748	.....	7,629	.....	2,046
Foin..... tonnes	2,791	34,706	4,000	62,806	3,960	56,976	5,738	79,855	2,551	35,611
Cuir et peaux autres que fourrures.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	472	.....	2,310
Métaux et minéraux, et articles en:—										
Fer et acier, et articles en :—										
Instruments agricoles.....	.....	91	.....	487	.....	16,486	.....	3,427	.....	425
Machineries.....	.....	.....	.....	251	.....	3,465	.....	65	.....	560
Tous autres métaux, etc.....	.....	642	.....	787	.....	16,177	.....	714	.....	885
Totaux, métaux, etc.....	.....	733	.....	1,525	.....	36,128	.....	4,206	.....	1,870
Lait et crème condensés..... liv.	381,930	24,693	2,205,950	142,194	3,251,740	222,474	3,317,500	218,958	.....	.....
Papier.....	.....	40,654	.....	24,470	.....	51,280	.....	121,636	.....	61,413
Provisions :—										
Beurre..... liv.	320	96	95	22	3,104	985	411	158	756	259
Fromage..... "	.....	.....	120	17	2,808	419	260	53	4,934	852
Œufs..... douz.	.....	.....	44,100	9,308	.....	.....	60	14	.....	.....

Viandes :—										
Bacon et jambons.... liv.	1,015	150	730	103	234	42	923	157	14,610	1,881
Toutes autres provisions....		109		77				220		386
Totaux, provisions....		355		9,527		1,446		602		3,378
Effets de colon....		105		2,166		708		958		210
Navires....										7,000
Spiritueux et vins.... galls.	1,384	4,394	1,425	4,483	1,246	4,359	2,060	6,460	1,629	5,626
Papeterie....		4,174		9,425		4,554		5,557		9,746
Sucre { Provenance canadienne.... liv.	200	5								
Sucre { " étrangère.... "	114,000	5,102	663,180	28,493	1,006,620	43,282	1,087,300	46,967		
Tabac....		431				1,630				
Légumes :—										
Pommes de terre.... boiss.	690,374	502,059	936,095	606,680	734,797	463,146	469,154	402,169	586,492	469,628
Tous autres....		920		690		2,604		275		119
Totaux, légumes....		502,979		607,370		465,750		402,444		469,747
Bois et bois ouvrés :—										
Planches et madriers.... M pd.	13,172	220,416	17,456	294,862	18,343	324,437	23,732	417,908	19,844	354,642
Bardeaux.... M.			8	15					1,050	2,516
Tous autres....		7,633		13,180		5,003		3,924		2,891
Totaux, bois et bois ouvrés....		228,049		308,057		329,440		421,832		360,049
Tous autres articles exportés....		2,411		3,269		2,672		2,066		5,472
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens....		1,388,004		1,667,399		1,761,882		2,024,617		1,496,857
" étrangers....		15,438		69,986		83,287		72,161		29,986
Total, exportations (march.)....		1,403,442		1,737,385		1,845,169		2,096,778		1,526,843
Monnaies et lingots....										
Total, exportations....		1,403,442		1,737,385		1,845,169		2,096,778		1,526,843
" importations....		496,485		841,209		1,055,654		1,770,874		2,745,572
Total du commerce....		1,899,927		2,578,594		2,900,823		3,867,652		4,272,415

COMMERCE DU CANADA AVEC LE DANEMARK.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	1,720	2,844	4,564	36,746	97,541	134,287	.....	.....	138,851	1,720	2,844	547
1895	1,592	3,109	4,701	16,345	.....	16,345	.....	.....	21,046	1,630	3,218	419
1896	1,296	11,611	12,907	42,894	.....	42,894	.....	.....	55,801	1,294	11,611	420
1897	2,370	8,593	10,963	27,540	1,217	28,757	.....	.....	39,720	2,394	8,593	655
1898	624	3,768	4,392	20,088	1,208	21,296	.....	.....	25,688	535	3,768	178
1899	355	1,974	2,329	54,391	.....	54,391	.....	.....	56,720	308	1,974	122
1900	792	13,498	14,290	42,261	.....	42,261	.....	.....	56,551	686	13,498	186
1901	2,646	8,721	11,367	55,902	.....	55,902	.....	.....	67,269	2,604	8,721	734
1902	1,091	7,746	8,837	105,030	1,330	106,360	.....	.....	115,197	1,206	7,746	273
1903	3,331	9,951	13,282	166,105	1,056	167,161	.....	.....	180,443	3,315	9,951	846
1904	1,549	14,907	16,456	161,112	12	161,124	.....	.....	177,580	1,527	14,907	512
1905	4,766	9,351	14,117	203,889	754	204,643	.....	.....	218,760	4,493	9,351	907
1906	7,908	22,122	30,030	143,575	.....	143,575	.....	.....	173,605	5,330	22,122	1,260
1907 (9 mois)	5,137	20,911	26,048	102,887	590	103,477	.....	.....	129,525	5,036	20,911	1,200
1908	9,818	32,680	42,498	222,616	60	222,676	.....	.....	265,174	7,280	32,680	1,730
1909	16,883	26,509	43,392	191,401	1,379	192,780	.....	.....	236,172	15,528	26,509	3,595
1910	13,444	73,162	86,606	435,053	.....	435,053	.....	.....	521,659	12,668	73,162	3,347
1911	14,653	73,598	88,251	443,035	.....	443,035	.....	.....	531,286	15,206	73,601	3,613
1912	20,048	28,261	48,309	605,609	3,454	609,063	.....	.....	657,372	20,103	28,261	4,043
1913	34,211	84,773	118,984	785,606	.....	785,606	.....	.....	904,590	32,305	84,773	8,573

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU DANEMARK.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Drogues, teint., prép. chimiq., etc..	imposables.						11		233		
	ex. de dr.		153		572		41		454		580
Poterie et porcelaine.	imposables.		155		512		203		71		
Peaux vertes, autres que fourrures.	ex. de dr.		2,915		46,714		38,322		10,625		48,120
Métaux et minéraux ouvrés	imposables.		1,405		65		386		223		13,558
	ex. de dr.		4,442		10,701		16,473		1,991		1,110
Papier..	imposables.		9,302		6,034		10,227		11,183		10,870
	ex. de dr.										
Présure	"		16,815		12,610		14,576		8,115		13,326
Enveloppes à saucisse	imposables.		2,633		3,644						
	ex. de dr.										
Graines	imposables.		1,383		742		2,218		5,882		3,864
	ex. de dr.		206				121		3,612		6,013
Effets de colon	"		1,155		1,735		1,285		553		2,115
Spiritueux et vins	imp. galls.	288	972	273	611	64	94	69	117	161	266
Pierres et articles en	"										
	ex. de dr.						2,500		2,601		8,981
Laine et poil de chameau, d'alpaga, de chèvres et autres animaux semblables, non autrement préparés que lavés, N.A.E.	ex. de dr. liv.	2,540	376							16,245	3,961
Tous autres articles importés	imposables.		1,033		1,836		1,514		2,339		5,653
	ex. de dr.		447		830		280		310		567
Récapitulation.											
Importations—imposables			16,883		13,444		14,653		20,048		34,211
exemptes de droits			26,509		73,162		73,598		28,261		84,773
Total, importations (march.)			43,392		86,606		88,251		48,309		118,984
Monnaies et lingots											
Total, importations			43,392		86,606		88,251		48,309		118,984
" exportations			192,780		435,053		443,035		609,063		785,606
Total du commerce			236,172		521,659		531,286		657,372		904,590

COMMERCE DU CANADA AVEC LE DANEMARK—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AU DANEMARK.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales :—											
Son	quint.	1,104	1,100	1,104	1,300	....	....	36,555	38,557	32,669	42,400
Nourriture de céréales		....	8,048	....	9,822	....	16,920	....	17,934	....	3,312
Malt	boiss.	....	....	....	....	....	....	2,000	2,400	....	....
Blé	boiss.	440	2,106	972	4,030	25	65	....	....	250	1,355
Farine d'avoine	barils.	....	....	....	....	....	....	....	....	200,137	200,137
Farine de blé	"	12,298	70,592	71,703	321,579	67,559	299,731	102,952	446,000	89,739	443,540
Toutes autres céréales		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, céréales		....	81,846	....	336,731	....	316,716	....	504,891	....	690,744
Voitures		....	65	....	16	....	....	....	....	....	....
Houille	tonnes	....	....	200	650	....	....	138	448	270	877
Coton et cotonnades		....	5,375	....	475	....	420	....	1,027	....	....
Poisson—											
Homards en boîtes	liv.	53,697	15,370	61,830	17,495	91,296	27,429	101,834	31,643	54,110	18,485
Saumon, saumuré	barils	156	3,120	254	5,072	534	11,830	131	3,038	343	8,168
Tous autres		....	739	....	770	....	....	....	524	....	1,759
Totaux, poisson		....	19,229	....	23,337	....	39,259	....	35,205	....	28,412
Fruits:—											
Pommes, vertes ou mûres	barils	175	335	2,653	7,419	810	2,430	1,036	3,073	165	495
Tous autres fruits		....	....	....	3,563	....	....	....	....	....	11
Totaux, fruits		....	335	....	10,982	....	2,430	....	3,073	....	506
Graisse et graillon	liv.	342,377	36,086	239,503	23,784	75,325	8,300	....	....	....	....

Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires	....	32,846	....	23,932	....	27,968	....	10,085	....	35,292
Tous autres métaux, etc	....	10,849	....	6,304	....	7,273	....	17,228	....	7,585
Totaux, métaux, etc	....	43,695	....	30,236	....	35,241	....	27,313	....	42,877
Instruments de musique	....	....	....	....	....	150	....	647	....	....
Huiles	....	2	....	....	....	6,179	....	26,741	....	10,389
Graines :—										
Trèfle ... boiss.	267	2,676	823	6,814	3,528	32,180	528	5,200	855	8,951
Toutes autres	....	....	....	23	....	106	....	....	....	....
Totaux, graines	....	2,676	....	6,837	....	32,286	....	5,200	....	8,951
Bois et bois ouvré	....	840	....	301	....	35	....	666	....	....
Tous autres articles exportés	....	2,131	....	1,704	....	2,019	....	3,852	....	2,850
Récapitulation.										
Exportations :—Produits canadiens	....	191,401	....	435,053	....	443,035	....	605,609	....	785,606
" étrangers	....	1,379	....	....	....	....	....	3,454	....	....
Total, exportations (march.)	....	192,780	....	435,053	....	443,035	....	603,063	....	785,606
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	192,780	....	435,053	....	443,035	....	609,063	....	785,606
" importations	....	43,392	....	86,606	....	88,251	....	48,309	....	118,984
Total du commerce	....	236,172	....	521,659	....	531,286	....	657,372	....	904,590

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES DANOISES.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894........	9,944	518	10,462	46,136	1,773	47,909	....	....	58,371	5,746	518	471
1895........	8,245	5,617	13,862	46,301	1,100	47,401	....	....	61,263	6,097	5,617	642
1896........	17,510	....	17,510	34,449	803	35,252	....	....	52,762	9,355	....	1,683
1897........	12,000	96	12,096	48,938	637	49,575	....	....	61,671	7,539	96	1,053
1898........	14,379	64	14,443	47,423	478	47,901	....	....	62,344	14,340	64	2,594
1899........	8,439	462	8,901	37,374	401	37,775	....	....	46,676	8,175	462	1,554
1900........	77	1,079	1,156	37,132	353	37,485	....	....	38,641	50	1,079	44
1901........	1,725	153	1,878	9,618	70	9,688	....	....	11,566	2,230	153	282
1902........	8,901	....	8,901	5,044	100,142	105,186	....	....	114,087	3,617	....	570
1903........	292	....	292	25,140	95,039	120,179	....	....	120,471	4,257	....	754
1904........	1,727	5	1,732	16,559	5	16,564	....	....	18,296	7,894	5	641
1905........	7,153	....	7,153	14,123	3	14,126	....	....	21,279	9,822	....	736
1906........	....	....	....	16,604	105	16,709	....	....	16,709	39	....	197
1907(9 mois)	7,000	....	7,000	15,716	109	15,825	....	....	22,825	408	....	165
1908........	870	....	870	36,547	31	36,578	....	....	37,448	670	....	257
1909........	63	110	173	18,638	44	18,682	....	....	18,855	82	110	125
1910........	74,234	80	74,314	16,315	51	16,366	....	....	90,680	74,334	80	26,606
1911........	149,467	465	149,932	16,854	112	16,966	....	....	166,898	143,719	465	44,527
1912........	77,257	1,125	78,382	11,489	98	11,587	....	....	89,969	75,454	1,125	27,459
1913........	241,411	....	241,411	17,870	191	18,061	....	....	259,472	240,687	....	81,843

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DES ANTILLES DANOISES.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quanttié.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Colis	imposables	....	....	....	....	....	1,185	....	33	....	....
Sel	"	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr.	....	110	....	80	....	465	....	1,125	....	....
Sucre et mélasse—											
Sucre	imp. liv.	....	....	3,241,661	74,234	4,935,722	146,394	3,279,587	77,224	9,901,777	241,411
Sirop et mélasse	" galls.	....	....	....	....	22,171	1,862	....	....	....	....
Totaux, sucre, etc.	"	....	....	....	74,234	....	148,256	....	77,224	....	241,411
Tabac et tabac ouvré	imposables	....	....	....	....	....	26	....	....	....	....
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres articles importés	imposables	....	63	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Récapitulation.											
Importations,—imposables		....	63	....	74,234	....	149,467	....	77,257	....	241,411
" exemptes de droits		....	110	....	80	....	465	....	1,125	....	....
Total importations (march.)		....	173	....	74,314	....	149,932	....	78,382	....	241,411
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	173	....	74,314	....	149,932	....	78,382	....	241,411
" exportations		....	18,682	....	16,366	....	16,966	....	11,587	....	18,061
Total du commerce		....	18,855	....	90,680	....	166,898	....	89,969	....	259,472

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES DANOISES—*Fin.*

Principaux articles exportés aux Antilles Danoises.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Pain et biscuits .... qtx.	....	....	2	15	3	27	....	....	....	....
Pois .... boiss.	251	396	173	263	146	217	153	209	79	132
Toutes autres	....	137	....	68	....	1,519	....	211	....	268
Totaux, céréales	....	533	....	346	....	1,763	....	420	....	400
Drogues, teint., produits chimiques et médicam..	....	108	....	131	....	138	....	184	....	291
Poisson :—										
Morue sèche, salée .... qtx.	847	4,178	760	3 854	975	6,008	451	3,312	1,889	10,589
Hareng saumuré .... brls.	301	1,264	268	1,055	234	789	203	817	236	927
Maquereau saumuré .... "	34	329	31	252	24	296	16	165	7	101
Poisson de mer saumuré .... "	73	398	69	301	56	266	16	119	37	198
Tous autres	....	322	....	345	....	313	....	141	....	554
Totaux, poisson, etc	....	6,491	....	5,807	....	7,672	....	4,554	....	12,369
Fruits	....	10	....	4	....	....	....	....	....	....
Cuir et articles en	....	59	....	....	....	....	....	....	....	....
Métaux et minéraux et articles en	....	478	....	....	....	108	....	196	....	94
Provisions :—										
Beurre .... liv.	17,478	4,418	19,126	4,697	6,156	1,534	9,644	2,253	5,605	1,349
Fromage .... "	13,631	1,937	17,567	2,453	14,971	2,148	19,325	2,704	14,890	2,416
Toutes autres	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, provisions..	....	6,355	....	7,150	....	3,682	....	4,957	....	3,765
Spiritueux et vins	....	514	....	611	....	380	....	....	....	570
Thé .... liv.	75	20	210	42	100	16	....	....	....	....

Légumes :—										
Pommes de terre .... boiss.	31	25	25	20	....	....	....	....	....	....
Tous autres	....	....	....	10	....	....	....	....	....	....
Totaux, légumes	....	25	....	30	....	....	....	....	....	....
Bois et bois ouvrés :—										
Bois de service :—										
Madriers et planches .... M. pds	75	1,393	121	1,846	90	2,513	18	361	16	318
Bardeaux .... M.	9	14	6	20	32	68	4	6	30	50
Autres bois de service	....	....	....	....	....	37	....	....	....	....
Autres bois et bois ouvrés	....	1,025	....	114	....	589	....	....	....	....
Totaux, bois et bois ouvrés	....	2,432	....	1,980	....	3,207	....	367	....	368
Tous autres articles exportés	....	1,657	....	265	....	....	....	909	....	204
Récapitulation.										
Exportations—canadiennes	....	18,638	....	16,315	....	16,854	....	11,489	....	17,870
" étrangères	....	44	....	51	....	112	....	98	....	191
Totaux, exportations (march.)	....	18,682	....	16,366	....	16,966	....	11,587	....	18,061
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, exportations	....	18,682	....	16,366	....	16,966	....	11,587	....	18,061
" importations	....	173	....	74,314	....	149,932	....	78,382	....	241,411
Total du commerce	....	18,855	....	90,680	....	166,898	....	89,969	....	259,472

COMMERCE DU CANADA AVEC LES INDES ORIENTALES HOLLANDAISES.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	5,026	1,001,835	1,006,861						1,006,861	5,026	1,001,835	1,342
1895	38	360,992	361,030						361,030	121	360,992	30
1896	406,956	1,907	408,863						408,863	314,382	1,907	70,685
1897	659,296	12,571	671,867						671,867	727,423	12,571	159,507
1898	241,934	9,385	251,319	488		488			251,807	90,296	9,385	32,193
1899	146,806	4,900	151,706	125		125			151,831	147,664	4,900	45,043
1900		9,638	9,638	979		979			10,617	13,921	9,638	8,939
1901	313,159	11,638	324,797						324,797	135,621	11,638	41,428
1902	699,866	6,928	706,794						706,794	419,209	7,351	146,119
1903	412,871	10,558	423,429						423,429	440,320	7,868	183,677
1904	445,468	18,276	463,744	180		180			463,924	389,704	18,276	145,035
1905	670,786	4,749	675,535	661		661			676,196	650,879	4,749	282,453
1906	596,694	1,611	598,305	628		628			598,933	838,379	4,130	230,496
1907 (9 mois)	711,533	6,639	718,172						718,172	438,324	4,082	168,422
1908	307,824	8,739	316,563	1,000		1,000			317,563	534,959	8,834	219,983
1909	576,487	8,495	584,982	7,143		7,143			592,125	664,143	8,495	288,153
1910	282,362	44,702	327,064	2,370		2,370			329,434	856,986	44,702	290,445
1911	1,787,630	30,453	1,818,083	2,551		2,551			1,820,634	1,433,866	30,453	418,850
1912	1,317,426	54,543	1,371,969	7,001		7,001			1,378,970	1,771,035	54,543	525,812
1913	3,602,959	252,022	3,854,981	11,578		11,578			3,866,559	2,959,287	252,107	779,749

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DES INDES ORIENTALES HOLLANDAISES.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Café	ex. de dr. liv.	10,916	1,879	53,516	9,184	76,162	12,356	65,036	12,250	173,802	31,998
Fruits	imposables.	....	....	....	615	....	7,607	....	14,694	....	31,434
	ex. de dr...	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Herbes, fibres, etc	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr...	....	....	....	632	....	417	....	1,245	....	....
Huiles	imp. galls	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr. "	....	....	200	142	....	....	....	....	1,161,794	183,000
Effets de colon	"	....	....	....	....	....	250	....	....	....	....
Epices	imp. liv.	10,290	1,566	....	....	12,194	1,458	5,000	530	36,978	6,285
Sucre, N. A. E., non au-dessus du n° 16, T.H., en coul. (*voir* note au bas)	" "	25,452,474	574,651	13,394,722	281,557	67,864,232	1,778,485	55,113,195	1,299,977	129,544,252	3,564,975
Thé	" "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr "	41,708	6,616	209,294	31,118	98,819	17,430	233,875	41,048	209,863	36,920
Tous autres articles importés	imposables.	....	270	....	190	....	80	....	2,225	....	265
	ex. de dr...	....	....	....	3,626	....	....	....	....	....	104
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	576,487	....	282,362	....	1,787,630	....	1,317,426	....	3,602,959
exemptes de droits		....	8,495	....	44,702	....	30,453	....	54,543	....	252,022
Total, importations (march.)		....	584,982	....	327,064	....	1,818,083	....	1,371,969	....	3,854,981
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	584,982	....	327,064	....	1,818,083	....	1,371,969	....	3,854,981
" exportations		....	7,143	....	2,370	....	2,551	....	7,001	....	11,578
Total du commerce		....	592,125	....	329,434	....	1,820,634	....	1,378,970	....	3,866,559

NOTE :—IMPORTATIONS POUR LA CONSOMMATION.

		1909 Quantité	1909 Valeur	1910 Quantité	1910 Valeur	1911 Quantité	1911 Valeur	1912 Quantité	1912 Valeur	1913 Quantité	1913 Valeur
Sucre N.A.E., non au-dessus du n° 16, T.H., en couleur	imp. liv.	31,879,341	661,985	39,785,521	856,181	53,261,406	1,424,679	72,096,713	1,759,186	101,075,552	2,869,861

COMMERCE DU CANADA AVEC LES INDES ORIENTALES HOLLANDAISES—*Fin.*

Principaux articles exportés aux Indes Orientales Hollandaises.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Voitures, etc.								160		
Charbon ... tonnes	1,998	6,993								
Drogues, teintures, prod. chimiques, etc.						625				
Poisson		150		1,581		1,896		6,841		9,534
Métaux, minéraux et articles en				789		30				
Tous autres articles exportés										2,044
Récapitulation.										
Exportations—Provenance canadienne		7,143		2,370		2,551		7,001		11,578
" étrangère										
Total, exportations (march.)		7,143		2,370		2,551		7,001		11,578
Monnaies et lingots										
Total, exportations		7,143		2,370		2,551		7,001		11,578
" importations		584,982		327,064		1,818,083		1,371,969		3,854,981
Total du commerce		592,125		329,434		1,820,634		1,378,970		3,866,559

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GUYANE HOLLANDAISE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Total des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894..				595		595			595			
1895..												
1896..				350		350			350			
1897..				369	798	1,167			1,167			
1898..												
1899..												
1900..												
1901..		2,138	2,138	2,707		2,707			4,845		2,138	
1902..				14,875		14,875			14,875			
1903..				13,839	35	13,874			13,874			
1904..				19,841		19,841			19,841			
1905..				23,860		23,860			23,860			
1906..				21,327	34	21,361			21,361			
1907(9 mois)				13,077		13,077			13,077			
1908..				35,731		35,731			35,731			
1909..	25,907		25,907	20,949		20,949			46,856			
1910..				34,354		34,354			34,354	25,735		9,475
1911..	2,952		2,952	46,115	300	46,415			49,367	2,952		1,176
1912..	24,865		24,865	57,710		57,710			82,575	47,980		15,041
1913..	81,965		81,965	50,665		50,665			132,630	64,330		27,632

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GUYANE HOLLANDAISE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA GUYANE HOLLANDAISE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Sucre et mélasses—										
Sucre N.A.E., non au-dessus de 16 E.H. en couleur ... imp. liv.	1,190,444	25,907	....	....	133,588	2,952	872,448	24,865	3,692,668	81,965
Tous autres articles importés ... imp. "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres articles importés ... ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Récapitulation.										
Importations—Imposables	....	25,907	....	....	....	2,952	....	24,865	....	81,965
Exempts de droits	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations (march.)	....	25,907	....	....	....	2,952	....	24,865	....	81,965
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	25,907	....	....	....	2,952	....	24,865	....	81,965
" exportations	....	20,949	....	34,354	....	46,415	....	57,710	....	50,665
Total du commerce	....	46,856	....	34,354	....	49,367	....	82,575	....	132,630

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À LA GUYANE HOLLANDAISE.

Articles	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		7								10
Céréales :—										
Farine de blé ... barils.			150	732	220	1,003	1,823	8,088	2,605	10,788
Toutes autres céréales										153
Totaux, céréales				732		1,003		8,088		10,941
Balais et plumeaux								84		129
Coton et cotonnades				115						
Drogues, teintures, produits chimiques, etc		281		188		600		556		845
Poisson :—										
Morue, sèche salée ... quint.	5,854	19,151	7,780	26,377	9,409	41,855	8,745	44,294	7,811	36,203
Hareng, saumuré ... barils.	5	30	11	50	5	20			22	89
" fumé ... liv.	13,850	424	24,665	556	18,950	528	10,800	252	12,575	391
Homards, en boîtes ... "			48	10						
Maquereau, saumuré ... barils.					3	54			1	13
Saumon, en boîtes ... liv.					2,018	267				
" saumuré ... barils.	57	734	88	1,310	105	1,587	210	3,146	57	803
Poisson de mer, autre, saumuré ... "	59	294	144	727	62	348	70	524	174	912
Tout autre poisson								369		
Totaux, poisson		20,633		29,030		44,659		48,585		38,411
Métaux, minéraux et articles de :—										
Fer et acier, et articles de								32		
Tous autres métaux, etc										
Totaux, métaux, etc								32		
Eau minérale ... gall.					100	48				

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GUYANE HOLLANDAISE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À LA GUYANE HOLLANDAISE—*Fin.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Provisions :—beurre	liv.			144	48						
Spiritueux et vins	gall.			53	168	33	105	68	214	66	224
Tabac	liv.	80	28								
Légumes :—pommes de terre	bois.			5,042	4,034					45	29
Bois et bois ouvré :—											
Meubles									151		
Bardeaux	M.			22	39						
Tout autre bois, etc											64
Totaux, bois					39				151		64
Tous autres articles exportés											12
Récapitulation.											
Exportations—canadiennes			20,949		34,354		46,115		57,710		50,665
étrangères							300				
Total, exportations (march.)			20,949		34,354		46,415		57,710		50,665
Monnaies et lingots											
Total, exportations			20,949		34,354		46,415		57,710		50,665
" importations			25,907				2,952		24,865		81,965
Total, commerce			46,856		34,354		49,367		82,575		132,630

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES HOLLANDAISES.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportation	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	441	441	3,000	....	3,000	....	....	3,441	....	441	....
1895	48	2,107	2,155	1,148	....	1,148	....	....	3,303	48	2,107	39
1896	8,448	1,808	10,256	....	....	....	....	....	10,256	757	1,955	170
1897	....	1,011	1,011	1,700	....	1,700	....	....	2,711	221	1,011	187
1898	535	....	535	....	....	....	....	....	535	41	....	226
1899	86	1,990	2,076	....	....	....	....	....	2,076	18,596	1,990	11,771
1900	1,435	11,747	13,182	761	....	761	....	....	13,943	2,279	11,747	210
1901	121	....	121	10,336	422	10,758	....	....	10,879	9	....	5
1902	....	....	....	14,033	....	14,033	....	....	14,033	....	....	....
1903	....	....	....	9,563	....	9,563	....	....	9,563	....	....	....
1904	....	....	....	3,392	....	3,392	....	....	3,392	....	....	....
1905	....	....	....	7,255	4,047	11,302	....	....	11,302	30	....	6
1906	....	....	....	768	....	768	....	....	768	....	....	....
1907 (9 mois)	....	....	....	528	....	528	....	....	528	....	....	....
1908	....	2,231	2,231	571	....	571	....	....	2,802	....	2,231	....
1909	....	6,317	6,317	8,491	....	8,491	....	....	14,808	....	6,317	....
1910	....	10,501	10,501	243	....	243	....	....	10,744	....	10,501	....
1911	....	9,444	9,444	432	....	432	....	....	9,876	....	9,444	....
1912	....	378	378	917	....	917	....	....	1,295	....	378	....
1913	138	....	138	3,853	....	3,853	....	....	3,991	138	....	

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES HOLLANDAISES—*Fin.*

Principaux articles importés aux Antilles Hollandaises.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Sel	ex. de dr. qtx.	64,432	6,317	112,054	10,501	89,331	9,444	3,528	378		
Tous autres articles importés	imposables.										138
	ex. de dr.										
Récapitulation.											
Importations—imposables											138
exemptes de droits			6,317		10,501		9,444		378		
Total, importations (march.)			6,317		10,501		9,444		378		138
Monnaies et lingots											
Total, importations			6,317		10,501		9,444		378		138
" exportations			8,491		243		432		917		3,853
Total du commerce			14,808		10,744		9,876		1,295		3,991

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ANTILLES HOLLANDAISES.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		
Céréales						45				3,608
Poisson								145		
Fruits								100		50
Papier						38		182		40
Navires		8,400								
Spiritueux et vins ... galls.	31	91	31	95	92	285				
Bois et articles en								490		
Tous autres articles exportés				148		64				155
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		8,491		243		432		917		3,853
" étrangers										
Total, exportations (march.)		8,491		243		432		917		3,853
Monnaies et lingots										
Total, exportations		8,491		243		432		917		3,853
" importations		6,317		10,501		9,444		378		138
Total du commerce		14,808		10,744		9,876		1,295		3,991

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ÉQUATEUR

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894												
1895												
1896		3,684	3,684						3,684		3,684	
1897												
1898		2,097	2,097						2,097		2,097	
1899		1,630	1,630						1,630		1,630	
1900												
1901		1,064	1,064	536		536			1,600		1,064	
1902				440		440			440			
1903	35	1,523	1,558	3,451		3,451			5,009	35	1,823	7
1904	3,086		3,086	5,415	663	6,078			9,164			
1905	72	700	772	6,090	60	6,150			6,922	72	700	22
1906	316		316	2,823		2,823			3,139	316		95
1907(9 mois)	43		43	4,729		4,729			4,772	43		13
1908	2,035		2,035	2,509		2,509			4,544	2,035		712
1909				6,279		6,279			6,279			
1910	256		256	6,705		6,705			6,961	256		90
1911	1,759	11,891	13,650	6,774		6,774			20,424	1,759	11,891	616
1912	4,284	13,115	17,399	8,810		8,810			26,209	4,284	13,115	1,499
1913	6,192	2,145	8,337	14,638		14,638			22,975	6,192	2,145	2,167

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ÉQUATEUR.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Cacao, fèves, gousses, pâte, chocolat et préparations de	imp. liv.										
	ex. de dr. "							94,647	11,421	14,000	1,855
Café	" "							9,965	1,694		
Chapeaux, bonnets et casquettes	imposables.				256		1,759		4,284		6,192
	ex. de dr.										290
Peaux et peaux vert., aut. que fourr.	"						11,891				
Tous autres articles importés	imposables.										
	ex. de dr.										
Recapitulation.											
Importations—Imposables					256		1,759		4,284		6,192
En franchise							11,891		13,115		2,145
Total, importations (march.)					256		13,650		17,399		8,337
Monnaies et lingots											
Total importations					256		13,650		17,399		8,337
" exportations			6,279		6,705		6,774		8,810		14,633
Total du commerce			6,279		6,961		20,424		26,209		22,975

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ÉQUATEUR—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À L'ÉQUATEUR—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Farine de blé.....barils.	....	....	25	125	....	....	24	104	1,309	5,722
Toutes autres céréales........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, céréales........	....	....	....	125	....	....	....	104	....	5,722
Cordage, corde et ficelle........	....	15	....	....	....	....	....	....	....	....
Coton et cotonnades........	....	2,523	....	120	....	725	....	....	....	....
Drogues, teintures, etc........	....	2,178	....	1,337	....	1,679	....	867	....	2,916
Poisson :—										
Saumon en boîtes.....livres.	1,210	82	12,480	756	22,560	1,580	37,825	3,600	39,200	2,500
Tout autre poisson........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, poisson........	....	82	....	756	....	1,580	....	3,600	....	2,500
Poudre à canon........	....	....	....	....	....	79	....	....	....	....
Métaux, minéraux et articles :—										
Fer et acier, et articles en........	....	56	....	3,315	....	672	....	1,297	....	60
Tous autres métaux, etc........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, métaux........	....	56	....	3,315	....	672	....	1,297	....	60
Papier à imprimer........	....	553	....	98	....	1,580	....	1,101	....	390
Spiritueux et vins :—										
Whisky.....gall.	52	174	310	954	139	427	548	1,691	720	2,519
Tous autres spiritueux..... "	....	....	....	....	....	....	42	150	....	....
Total, spiritueux..... "	52	174	310	954	139	427	590	1,841	720	2,519

Bois et articles en :—										
Meubles						32				
Tout autre bois, etc										
Totaux, bois, etc						32				
Tous autres articles exportés		698								531
Récapitulation.										
Exportations, canadiennes		6,279		6,705		6,774		8,810		14,638
" étrangères										
Total, exportations (march.)		6,279		6,705		6,774		8,810		14,638
Monnaies et lingots										
Total, exportations		6,279		6,705		6,774		8,810		14,638
" importations				256		13,650		17,399		8,337
Total du commerce		6,279		6,961		20,424		26,209		22,975

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ÉGYPTE ET LE SOUDAN.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	590	....	590	....	....	....	....	....	590	964	....	1,026
1895	1,445	....	1,445	16,672	....	16,672	....	....	18,117	2,159	21	2,376
1896	1,627	....	1,627	....	....	....	....	....	1,627	2,518	....	2,007
1897	3,763	1,980	5,743	....	....	....	....	....	5,743	177,710	1,980	37,197
1898	5,665	3	5,668	....	....	....	....	....	5,668	5,032	17	7,664
1899	5,388	60	5,448	49	....	49	....	....	5,497	5,188	74	7,922
1900	5,517	....	5,517	556	....	556	....	....	6,073	4,598	....	7,172
1901	10,644	1,370	12,014	975	12	987	....	....	13,001	10,296	1,370	13,699
1902	15,395	....	15,395	2,543	....	2,543	....	....	17,938	14,429	26	19,394
1903	17,257	....	17,257	627	....	627	....	....	17,884	18,619	131	27,228
1904	25,291	1,240	26,531	5,064	....	5,064	....	....	31,595	21,461	1,397	27,504
1905	25,911	1,611	27,522	10,776	100	10,876	....	....	38,398	25,812	1,799	29,677
1906	22,728	6,885	29,613	19,364	60	19,424	....	....	49,037	21,073	7,061	30,011
1907(9 mois)	20,655	8,550	29,205	38,663	....	38,663	....	....	67,868	19,320	8,695	29,209
1908	39,455	606	40,061	40,718	377	41,095	....	....	81,156	34,522	725	48,850
1909	22,307	8,601	30,908	19,479	....	19,479	....	....	50,387	21,891	8,777	31,805
1910	44,605	3,500	48,105	27,497	....	27,497	....	....	75,602	40,079	3,643	51,396
1911	34,326	605	34,931	14,044	....	14,044	....	....	48,975	32,352	714	45,664
1912	47,987	68	48,055	5,904	....	5,904	....	....	53,959	43,934	158	61,642
1913	49,517	813	50,330	35,947	....	35,947	....	....	86,277	50,771	869	65,193

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ÉGYPTE ET DU SOUDAN.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Collections de monnaies, médailles et autres antiq., y compris les collections de timbres-poste	ex. de dr.	....	7,209	....	3,500	....	....	....	....	....	....
Café	" liv.	4,000	1,232	....	....	....	....	....	....	....	....
Poteries	imposables.	....	4	....	....	....	....	....	65	....	21
Fruits	"	....	218	....	....	....	....	....	290	....	....
Peaux, vertes et br., autr. q. fourr.	ex. de dr.	....	....	....	....	....	480	....	....	....	....
Instruments d'optique, etc.	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr.	....	160	....	....	....	....	....	....	....	....
Emballages	imposables.	....	98	....	183	....	87	....	106	....	74
Tabac, et ses produits manufacturés—											
Cigarettes	imp. liv.	8,532	21,263	14,620	37,112	13,420	32,826	18,668	44,679	16,513	10,471
Cigares	" "	182	468	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres	" "	10	14	....	....	....	....	110	277	13	43
	ex.d.dr "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, tabac	imp. liv.	8,724	21,745	14,620	37,112	13,420	32,826	18,778	44,956	16,526	40,514
	ex.d.dr. "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Légumes	imposables.	....	....	....	183	....	308	....	121	....	3,695
Laines et ses produits manufact.	"	....	....	....	....	....	646	....	1,408	....	3,695
	ex. de dr.	....	....	....	6,325	....	....	....	....	....	....
Tous autres articles importés	imposables.	....	242	....	802	....	459	....	1,041	....	1,518
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	125	....	68	....	813
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	22,307	....	44,605	....	34,326	....	47,987	....	49,517
en franchise		....	8,601	....	3,500	....	605	....	68	....	813
Total, importations (march.)		....	30,908	....	48,105	....	34,931	....	48,055	....	50,330
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	30,908	....	48,105	....	34,931	....	48,055	....	50,330
" exportations		....	19,479	....	27,497	....	14,044	....	5,904	....	35,947
Total, du commerce		....	50,387	....	75,602	....	48,975	....	53,959	....	86,277

COMMERCE DU CANADA AVEC L'EGYPTE ET LE SOUDAN—*Fin.*

Principaux articles exportés en Égypte et au Souean.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc				72						
Céréales—										
Farine de blé ... barlis.	2,342	11,798	4,001	15,406	275	1,465	225	1,291	7,232	29,053
Tous autres										
Totaux, céréales		11,798		15,406		1,465		1,291		29,053
Métaux, minéraux et leurs produits manuf		600		560		231		1,050		819
Spiritueux et vins—										
Whiskey ... galls.	2,246	7,022	3,711	10,950	2,932	8,784	1,167	3,563	1,469	4,535
Bois, et produits ouvrés en—		59				60				
Tous autres articles exportés				509		3,504				1,510
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		19,479		27,497		14,044		5,904		35,947
" étrangers										
Total, exportations (march.)		19,479		27,497		14,044		5,904		35,947
Monnaies et lingots										
Total, exportations		19,479		27,497		14,044		5,904		35,947
" importations		30,908		48,105		34,931		48,055		50,330
Total du commerce		50,387		75,602		48,975		53,959		86,277

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ILES FIDJI.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894				534		534			534			
1895				1,992	35	2,027			2,027			
1896				502		502			502			
1897												
1898												
1899												
1900				822		822			822			
1901												
1902				8,089	92	8,181			8,181			
1903	231,379		231,379	45,921	750	46,671			278,050	45,764		12,210
1904	138		138	68,503		68,503			68,641	175,849		43,843
1905	416,295		416,295	33,130	58	33,188			449,483	425,596		70,309
1906	454,380	72	454,452	59,151	86	59,237			513,689	269,127	72	69,392
1907 (9 mois)	185,915		185,915	44,421	25	44,446			230,361	163,668		47,010
1908	1,039,607	1,712	1,041,319	137,499	126	137,625			1,178,944	463,631	1,712	125,353
1909	187,025	698	187,723	106,663	189	106,852			294,575	490,573	698	128,584
1910	250,215	306	250,521	97,602	2,150	99,752			350,273	185,547	306	43,901
1911	217,553	1,877	219,430	115,388	1,579	116,967			336,397	353,357	1,877	75,660
1912	130,311	70	130,381	125,615	144	125,759			256,140	192,914	70	45,478
1913	268,004	2,074	270,078	144,898	641	145,539			415,617	269,845	2,074	56,308

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ILES FIDJI—*Suite.*

Principaux articles importés des Iles Fidji.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales	imposables										
	ex. de droits		698				1,182				
Fruits	imposables										
	ex. de droits								10		
Sucre et mélasses :—											
Sucre, N.A.E., non au-d. du n° 16 E.H. en coul. (*V.* note au b.)	imp. liv.	10,776,602	187,025	10,808,000	250,215	8,013,392	217,478	5,937,716	130,304	10,867,528	268,004
Tous autres	imposables										
	ex. de droits										
Totaux, sucre etc	imposables		187,025		250,215		217,478		130,304		268,004
	ex. de droits										
Tous autres articles importés	imposables						75		7		
	ex. de droits		698		306		695		60		2,074
Récapitulation.											
Importations—Imposables			187,025		250,215		217,553		130,311		268,004
En franchise			698		306		1,877		70		2,074
Total, importations (march.)			187,723		250,521		219,430		130,381		270,078
Monnaies et lingots											
Total, importations			187,723		250,521		219,430		130,381		270,078
" exportations			106,852		99,752		116,967		125,759		145,539
Total du commerce			294,575		350,273		336,397		256,140		415,617

Note—Importations pour la consommation.

		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
Sucre, N.A.E., non au-dess. du n° 16 E.H. en couleur	imp. liv.	23,267,900	490,573	8,040,509	185,547	15,198,337	353,282	8,002,260	192,907	10,954,200	269,845

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ILES FIDJI.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Farine de blé....brls..	5,469	25,591	1,651	7,330	2,165	10,824	1,458	6,898	2,553	14,045
Toutes autres, N.A.E.	....	2	....	....	....	2	....	26	....	....
Totaux, céréales	....	25,593	....	7,330	....	10,826	....	6,924	....	14,045
Voitures, etc.	....	840	....	226	....	45	....	....	....	1,088
Vêtements	....	....	....	1,344	....	20	....	172	....	19
Poisson :—										
Saumon, en boîtes....liv.	365,726	28,857	570,908	35,226	437,104	37,556	610,165	55,489	800,070	73,607
" frais...."	1,022	123	....	....	278	34	100	9	....	....
Tout autre, N.A.E.	....	674	....	31	....	23	....	45	....	20
Totaux, poisson	....	29,654	....	35,257	....	37,613	....	55,543	....	73,627
Appareils électriques	....	10	....	....	....	610	....	....	....	75
Fruits	....	553	....	1,483	....	1,418	....	1,813	....	712
Cuir et cuir ouvré	....	30	....	30	....	15	....	....	....	15
Métaux et minéraux ouvrés	....	2,733	....	943	....	9,875	....	5,018	....	1,117
Effets de colon	....	720	....	....	....	35	....	50	....	....
Spiritueux et vins....galls	....	....	....	....	14	39	....	....	....	....
Légumes :—										
Pommes de terre....boiss.	3,938	3,116	4,916	3,357	2,871	2,670	1,890	1,230	2,816	2,095
Tous autres, N.A.E.	....	1,289	....	851	....	636	....	1,300	....	1,504
Totaux, légumes	....	4,405	....	4,208	....	3,306	....	2,530	....	3,599

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ILES FIDJI—*Fin.*

Principaux articles exportés des Iles Fidji—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Bois et bois ouvré :—										
Bois de service—madriers et planches. .M. pds	1,135	24,637	935	19,707	1,852	38,963	836	19,160	1,447	31,633
douves, boîtes et autres.	....	10,942	....	13,153	....	4,513	....	15,070	....	17,876
autres bois de service.........	....	1,539	....	9,205	....	5,246	....	12,500	....	....
Autres bois ouvrés..........	....	238	....	....	....	....	....	2	....	....
Bois ouvrés..........	....	4,705	....	6,180	....	1,799	....	4,044	....	603
Totaux, bois et bois ouvré..........	....	42,061	....	48,245	....	50,521	....	50,776	....	50,112
Tous autres articles exportés..........	....	253	....	686	....	2,644	....	2,933	....	1,130
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens..........	....	106,663	....	97,602	....	115,388	....	125,615	....	144,898
" étrangers..........	....	189	....	2,150	....	1,579	....	144	....	641
Total, exportations (march.)........	....	106,852	....	99,752	....	116,967	....	125,759	....	145,539
Monnaies et lingots..........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations..........	....	106,852	....	99,752	....	116,967	....	125,759	....	145,539
" importations..........	....	187,723	....	250,521	....	219,430	....	130,381	....	270,078
Total du commerce..........	....	294,575	....	350,273	....	336,397	....	256,140	....	415,617

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE FRANÇAISE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations—(Marchandises.)			Exportations—(Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	......	......	......	215	......	215	......	......	215	......	......	......
1895	125	......	125	......	......	......	......	......	125	244	......	206
1896	70	......	70	8,947	......	8,947	......	......	9,017	229	......	409
1897	......	......	......	......	......	......	......	......	......	83	140	63
1898	266	627	893	12	......	12	......	......	905	187	627	118
1899	598	2,702	3,300	46,435	......	46,435	......	......	49,735	455	2,702	189
1900	395	......	395	32,197	......	32,197	......	......	32,592	425	......	194
1901	205	69,573	69,778	28,236	......	28,236	......	......	98,014	77	69,573	79
1902	......	169,129	169,129	27,495	......	27,495	......	......	196,624	156	169,129	104
1903	237	118,834	119,071	5,720	......	5,720	......	......	124,791	256	118,834	84
1904	419	28,275	28,694	5,648	......	5,648	......	......	34,342	......	28,275	......
1905	......	29,269	29,269	10,573	......	10,573	......	......	39,842	31	29,269	32
1906	......	14,548	14,548	7,028	......	7,028	......	......	21,576	75	14,548	33
1907(9 mois)	438	23,801	24,239	1,344	......	1,344	......	......	25,583	......	23,801	......
1908	250	14,546	14,796	22,420	......	22,420	......	......	37,216	250	14,546	64
1909	394	7,141	7,535	34,002	......	34,002	......	......	41,537	394	7,141	62
1910	402	4,088	4,490	17,796	......	17,796	......	......	22,286	349	4,088	374
1911	230	3,598	3,828	29,921	......	29,921	......	......	33,749	230	3,598	35
1912	......	9,180	9,180	223,521	......	223,521	......	......	232,701	......	9,180	......
1913	28	5,429	5,457	65,409	......	65,409	......	......	70,866	......	5,429	......

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE FRANÇAISE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'AFRIQUE FRANÇAISE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Café vert.... ex. d. dr. liv.	....	....	....	....	....	....	....	....	35,400	4,615
Peaux vertes autres que fourrures.. "	....	7,141	....	3,798	....	2,678	....	9,180	....	....
Tous autres articles importés.... imposables.	....	394	....	402	....	230	....	....	....	28
Tous autres articles importés.... ex. de dr...	....	....	....	290	....	920	....	....	....	814
Récapitulation.										
Importations—imposables	....	394	....	402	....	230	....	....	....	28
exemptes de droits	....	7,141	....	4,088	....	3,598	....	9,180	....	5,429
Total, importations (march.)	....	7,535	....	4,490	....	3,828	....	9,180	....	5,457
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tota, mportations	....	7,535	....	4,490	....	3,828	....	9,180	....	5,457
" exportations	....	34,002	....	17,796	....	29,921	....	223,521	....	65,409
Total du commerce	....	41,537	....	22,286	....	33,749	....	232,701	....	70,866

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN AFRIQUE FRANÇAISE.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales		140				1,909		947		2,240
Charbon ... Tonnes									709	2,127
Gutta-percha						34		2,116		
Cuir et articles en				180				24		
Métaux et minéraux ouvrés—										
Fer et acier ouvrés—										
Instruments aratoires—										
Bineuses ... nomb.							54	1,650	46	1,640
Herses ... "			52	650	44	811	257	5,116	60	1,958
Moissonneuses ... "	75	7,561	83	9,475	205	16,707	472	55,143	295	32,131
Râteaux à foin ... "			66	1,247	48	1,049	97	2,212	90	2,568
Faucheuses ... "			5	1,375	12	404	107	3,902	84	3,567
Charrues ... "			12	588	17	841	12	601	14	500
Tous autres		762		1,931		3,707		123,282		3,631
Parties de		1,460		1,007		817		5,321		4,446
Totaux, instruments agricoles		9,783		16,273		24,336		197,227		50,441
Machinerie		1,720		1,115		3,581		4,856		9,190
Tout autre fer, etc		11		128		61		20		1,411
Total, fer, etc		11,514		17,516		27,978		202,103		61,042
Tous autres métaux, etc										
Totaux, métaux, etc		11,514		17,516		27,978		202,103		61,042
Bois et bois ouvré—										
Bois de service—										
Madriers, épinette blanche et autres c. étal.	525	21,574					440	18,148		
Bouts de madriers ... "	26	774					6	183		
Tous autres bois et bois ouvrés				85						
Total, bois et bois ouvré		22,348		85				18,331		

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE FRANÇAISE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DE L'AFRIQUE FRANÇAISE—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Tous autres articles exportés				15						
Récapitulation.										
Exportations—canadiennes		34,002		17,796		29,921		223,521		65,409
étrangères										
Total, exportations (march.)		34,002		17,796		29,921		223,521		65,409
Monnaies et lingots										
Total exportations		34,002		17,796		29,921		223,521		65,409
" importations		7,535		4,490		3,828		9,180		5,457
Total du commerce		41,537		22,286		33,749		232,701		70,866

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES FRANÇAISES.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance Canadienne	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	5,019	5,019	45,742	103	45,845	....	....	50,864	....	5,019	....
1895	18	4,462	4,480	17,639	500	18,139	....	....	22,619	13	4,462	108
1896	237	4,381	4,618	125,260	90	125,350	....	....	129,968	237	4,381	244
1897	183	5,423	5,606	10,988	236	11,224	....	....	16,830	156	5,423	31
1898	362	2,554	2,916	10,586	....	10,586	....	....	13,502	242	2,554	55
1899	25	2,577	2,602	17,575	10	17,585	....	....	20,187	25	2,577	15
1900	....	....	....	9,656	20	9,676	....	....	9,676	....	....	....
1901	....	....	....	32,641	....	32,641	....	....	32,641	....	....	....
1902	228	....	228	25,639	....	25,639	....	....	25,867	174	....	235
1903	....	....	....	16,131	....	16,131	....	....	16,131	....	....	....
1904	....	....	....	69,373	....	69,373	....	....	69,373	....	....	....
1905	....	....	....	60,639	....	60,639	....	....	60,639	....	....	....
1906	....	350	350	18,299	....	18,299	....	....	18,649	....	350	....
1907(9 mois)	....	....	....	3,720	....	3,720	....	....	3,720	....	....	....
1908	....	....	....	6,988	....	6,988	....	....	6,988	....	....	....
1909	....	....	....	457	....	457	....	....	457	....	....	....
1910	....	286	286	19,405	....	19,405	....	....	19,691	....	286	....
1911	....	....	....	5,626	....	5,626	....	....	5,626	....	....	....
1912	....	616	616	12,141	....	12,141	....	....	12,757	....	616	....
1913	....	....	....	30,161	....	30,161	....	....	30,161	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES FRANÇAISES—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DES ANTILLES FRANÇAISES.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Sel.....ex. de dr. qtx.	.....	.....	4,023	286	.....	.....	4,542	616	.....	.....
Tous autres articles importés... imposables	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tous autres articles importés... ex. de dr...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Récapitulation.										
Importations—imposables.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
exemptes de droits.....	.....	.....	.....	286	.....	.....	.....	616	.....	.....
Total, importations (march.).....	.....	.....	.....	286	.....	.....	.....	616	.....	.....
Monnaies et lingots.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, importations	.....	.....	.....	286	.....	.....	.....	616	.....	.....
" exportations.....	.....	457	.....	19,405	.....	5,626	.....	12,141	.....	30,161
Total du commerce.....	.....	457	.....	19,691	.....	5,626	.....	12,757	.....	30,161

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ANTILLES FRANÇAISES.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Farine de blé... barils.	...	...	2,835	14,843	...	...	1,856	5,771	3,876	17,737
Autres céréales	...	...	...	1,440	...	...	...	290	...	744
Total, céréales	...	...	...	16,283	...	...	...	6,061	...	18,481
Coton et cotonnades	...	455	...	490	...	190	...	...	...	...
Poisson,—										
Morue salée, sèche... qtx.	...	...	...	...	...	...	...	...	201	1,197
Autre poisson	...	...	...	...	...	...	...	...	...	70
Total, poisson, etc	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,267
Métaux et minéraux, et articles en	...	...	...	...	...	...	...	1,542	...	136
Bois et bois ouvré :—										
Bois de service :—										
Planches et madriers... M.pds	...	...	105	2,632	268	5,436	189	4,538	431	9,484
Autre bois et bois ouvré	...	...	...	...	...	...	...	...	...	175
Total, bois et bois ouvré	...	...	...	2,632	...	5,436	...	4,538	...	9,659
Tous autres articles exportés	...	2	...	...	...	...	...	...	...	618

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ANTILLES FRANÇAISES—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ANTILLES FRANÇAISES—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	457	....	19,405	....	5,626	....	12,141	....	30,161
" étrangers	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations (march.)	....	457	....	19,405	....	5,626	....	12,141	....	30,161
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	457	....	19,405	....	5,626	....	12,141	....	30,161
" importations	....	....	....	286	....	....	....	616	....	....
Total du commerce	....	457	....	19,691	....	5,626	....	12,757	....	30,161

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GRÈCE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	104,797	......	104,797	......	......	......	......	......	104,797	110,738	......	45,772
1895	74,291	......	74,291	......	87	87	......	......	74,378	77,352	......	37,648
1896	99,473	......	99,473	......	......	......	......	......	99,473	92,134	......	48,269
1897	93,094	......	93,094	......	......	......	......	......	93,094	102,362	......	44,907
1898	168,586	......	168,586	......	......	......	......	......	168,586	167,144	......	47,022
1899	188,793	......	188,793	330	......	330	......	......	189,123	182,984	......	61,211
1900	219,564	966	220,530	2,382	......	2,382	......	......	222,912	203,905	983	68,900
1901	139,238	......	139,238	......	......	......	......	......	139,238	156,641	21	28,720
1902	220,518	......	220,518	9,518	......	9,518	......	......	230,036	218,718	30	55,361
1903	212,791	......	212,791	1,531	......	1,531	......	......	214,322	205,668	35	74,363
1904	247,768	33	247,801	5,334	300	5,634	......	......	253,435	229,490	122	75,288
1905	214,589	3,717	218,306	369	......	369	......	......	218,675	229,055	3,878	74,266
1906	289,250	29	289,279	1,045	......	1,045	......	......	290,324	300,845	74	88,825
1907 (9 mois)	316,335	189	316,524	311	......	311	......	......	316,835	295,483	288	68,350
1908	409,591	100	409,691	304	......	304	......	......	409,995	415,051	166	88,508
1909	340,965	......	340,965	875	......	875	......	......	341.840	355,209	36	85,337
1910	396,619	183	396,802	1,424	......	1,424	......	......	398,226	389,673	207	95,613
1911	453,220	427	453,647	4,921	130,426	135,347	......	......	588,994	455,912	455	62,557
1912	564,377	240	564,617	8.644	......	8,644	......	......	573,261	552,008	257	71,682
1913	556,394	225	556,619	65,658	......	65,658	......	......	622,277	545,355	240	72,333

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GRÈCE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA GRÈCE.

ARTICLES.		1909.		1910		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Fruits :—											
Raisins de Corinthe	imp. liv.	7,891,780	323,336	9,462,541	383,791	8,553,633	426,868	10,480,442	538,856	9,838,234	512,449
Figues	" "	145,646	6.548	195,617	4,454	51,042	2,602	114,885	4,262	137,888	8,676
Raisins	" "	242,526	9,782	32,907	1,594	210,876	14,818	221,916	16,203	232,461	18,498
Tous autres	"	....	....	....	2,103	....	33	....	496	....	1,075
Totaux, fruits	"	....	339,666	....	391,942	....	444,321	....	559,817	....	540,698
Peaux brutes, autres que fourrures	ex. de dr.	....	....	....	183	....	....	....	....	....	....
Huiles	imp.	....	120	....	183	....	163	....	....	....	2,681
Colis	imp.	....	....	....	415	....	281	....	165	....	458
Marinades, sauces et souï	imp. galls.	8,426	562	6,626	2,778	3 9,502	8,017	5,708	3,499	70,024	9,434
Provisions	imp.	....	174	....	83	....	....	....	....	....	1,283
Spiritueux et vins	imp.	....	24	....	....	....	121	....	656	....	1,327
Tous autres effets importés	imp.	....	419	....	1,218	....	317	....	240	....	513
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	427	....	240	....	225
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	340,965	....	396,619	....	453,220	....	564,377	....	556,394
exemptes de droits		....	....	....	183	....	427	....	240	....	225
Total, importations (march.)		....	340,965	....	396,802	....	453,647	....	564,617	....	556,619
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	340,965	....	396,802	....	453,647	....	564,617	....	556,619
" exportations		....	875	....	1,424	....	135,347	....	8,644	....	65,658
Total du commerce		....	341,840	....	398,226	....	588,994	....	573,261	....	622,277

Principaux articles exportés en Grèce.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Farine de blé ... barils.							250	1,010	820	2,765
Autres céréales										
Totanx, céréales								1,010		2,765
Poisson :—										
Homards, en boîtes ... liv.	1,440	550	4,300	1,200	4,710	1,330				
Autre poisson										
Totaux, poisson		550		1,200		1,330				
Métaux, minéraux et articles en :—										
Fer et acier, et articles en :—										
Instruments aratoires :—										
Herses ... nomb.			4	24						
Moissonneuses ... "					8	777	25	2,385		
Râteaux à foin ... "							27	522		
Faucheuses ... "							5	152		
Charrues ... "			1	200	1	340	1	230	6	3,375
Moissonneuses-lieuses ... "					15	769	65	4,311		
Autres instruments aratoires								34		
Parties de										36
Totaux, instruments aratoires.				224		1,886		7,634		3,411
Machineries						180				1,082
Autre fer et acier, et articles en		325								
Totaux, fer, etc		325		224		2,066		7,634		4,493
Autres métaux, minéraux et articles en										
Totaux, métaux, etc		325		224		2,066		7,634		4,493

COMMERCE DU CANADA AVEC LA GRÈCE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN GRÈCE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Vaisseaux.—Canadiens ... nomb.	....	....	....	....	....	....	....	....	1	58,400
Vaisseaux.—Canadiens ... tonn'x.	....	....	....	....	....		....		2,060	
Vaisseaux.—Etrangers ... nomb.	....	....	....	....	2	130,426	....	....	....	....
Vaisseaux.—Etrangers ... tonn'x	....	....	....	....	3,899		....		....	
Bois et bois ouvré	....	....	....	....	....	1,525	....	....	....	....
Tous autres articles exportés	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	875	....	1,424	....	4,921	....	8,644	....	65,658
étrangers	....	....	....	....	....	130,426	....	....	....	....
Total, exportations (march.)	....	875	....	1,424	....	135,347	....	8,644	....	65,658
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	875	....	1,424	....	135,347	....	8,644	....	65,658
" importations	....	340,965	....	396,802	....	453,647	....	564,617	....	556,619
Total du commerce	....	341,840	....	398,226	....	588,994	....	573,261	....	622,277

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ILES HAWAI.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894.......	1,433	13,267	14,705	96,885	3,537	100,422	....	....	115,127	1,317	13,267	297
1895.......	5,033	12,986	18,019	39,657	6,360	46,017	....	....	64,036	843	12,986	207
1896.......	191	2,648	2,839	31,876	600	32,476	....	....	35,315	281	2,648	96
1897.......	571	8,358	8,929	44,361	75	44,436	....	....	53,365	512	8,390	125
1898.......	1,095	3,215	4,310	136,867	195	137,062	....	....	141,372	862	3,215	278
1899.......	1,583	6,675	8,258	185,096	98	185,194	....	....	193,452	798	6,675	212
1900.......	....	2,414	2,414	142,349	1,107	143,456	....	....	145,870	....	2,414	....
1901.......	817	6,338	7,155	23,234	1,611	24,845	....	....	32,000	872	6,338	350
1902.......	....	15,055	15,055	16,794	127	16,921	237	....	32,213	....	15,055	....
1903.......	7	3,159	3,166	35,339	500	35,839	....	....	39,005	7	3,159	1
1904.......	13	2,260	2,273	15,087	154	15,241	....	....	17,514	13	2,260	4
1905.......	1,002	19,155	20,157	14,143	759	14,902	....	....	35,059	52	19,155	43
1906.......	198	15,779	15,977	6,252	249	6,501	....	....	22,478	198	15,779	47
1907 (9 mois)	171	18,701	18,872	6,895	....	6,895	....	....	25,767	180	18,701	
1908.......	557	11,536	12,093	65,006	....	65,006	....	....	77,099	488	11,536	179
1909.......	225	25,508	25,733	46,528	2,000	48,528	....	....	74,261	229	25,508	81
1910.......	1,246	14,910	16,156	79,190	604	79,794	....	....	95,950	1,187	14,910	406
1911.......	4,685	21,124	25,809	142,677	90	142,767	....	....	168,576	4,475	21,124	1,315
1912.......	16,881	17,311	34,192	133,147	564	133,711	115	....	168,018	13,003	17,311	4,012
1913.......	28,555	18,171	46,726	76,498	125	76,623	....	....	123,349	26,518	18,171	8,554

COMMERCE DU CANADA AVEC LES ILES HAWAI—*Fin.*

Principaux articles importés des Iles Hawai.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Café	imp. liv.					100	15	3,899	645		
	ex. de dr. "	167,675	20,637	78,608	9,426	123,098	17,498	53,155	8,809	91,530	17,160
Fruits	imposables.		25		60		3,439		14,545		28,249
	ex. de dr.		3,971		5,429		3,031		5,198		635
Effets de colons	imp. gall.					400	754	28	51	48	80
Jus de citron	ex. de dr.		900		55		520		1,175		250
Tous autres effets importés	imposables.		200		1,186		477		1,640		226
	ex. de dr.						75		2,129		126
Récapitulation.											
Importations—imposables			225		1,246		4,685		16,881		28,555
exemptes de droits			25,508		14,910		21,124		17,311		18,171
Total, importations (march.)			25,733		16,156		25,809		34,192		46,726
Monnaies et lingots									115		
Total, importations			25,733		16,156		25,809		34,307		46,726
" exportations			48,528		79,794		142,767		133,711		76,623
Total du commerce			74,261		95,950		168,576		168,018		123,349

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AUX ILES HAWAI.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Produits d'animaux		10		2,553		1,648		23		25
Voitures		2,000				5,250				6,700
Engrais		30,493		59,633		73,176		107,890		47,659
Poisson :—										
Morue, salée sèche ... qtx.	1,456	8,373	1,927	10,615	3,062	19,491	2,233	15,457	2,025	12,356
Saumon, saumuré ... brls.	4	40								
Tout autre		766		182		32,070		472		
Totaux, poisson, etc		9,179		10,797		51,561		15,929		12,356
Chaux		1,800								825
Métaux et minéraux ouvrés		25		5		333		3,080		169
Effets de colons		250		616		3,925		440		845
Vins et spiritueux										
Whiskey ... galls.	1,563	4,676	1,886	5,959	1,782	5,615	1,704	5,479	1,776	5,704
Tous autres effets exportés		95		231		1,259		870		2,340
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		46,528		79,190		142,677		133,147		76,498
" étrangers		2,000		604		90		564		125
Total exportations (march.)		48,528		79,794		142,767		133,711		76,623
Monnaies et lingots										
Total, exportations		48,528		79,794		142,767		133,711		76,623
" importations		25,733		16,156		25,809		34,307		46,726
Total du commerce		74,261		95,950		168,576		168,018		123,349

COMMERCE DU CANADA AVEC HAITI.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des Importatons et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.).		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	14	....	14	11,575	....	11,575	....	....	11,589	14	....	43
1895	....	15	15	197,763	2,404	200,167	....	....	200,182	....	15	....
1896	....	....	....	160,203	21,392	181,595	....	....	181,595	....	....	....
1897	....	....	....	142,930	24,266	167,196	....	....	167,196	....	....	....
1898	....	10	10	42,924	9,055	51,979	....	....	51,989	....	10	....
1899	30	14	44	27,125	1,662	28,787	....	....	28,831	....	14	....
1900	....	....	....	13,068	....	13,068	....	....	13,068	....	....	....
1901	....	7	7	47,468	....	47,468	....	....	47,475	....	7	....
1902	....	2,192	2,192	51,804	916	52,720	....	....	54,912	....	2,192	....
1903	1	156	157	73,161	....	73,161	....	....	73,318	1	156	....
1904	2	653	655	67,324	....	67,324	....	....	67,979	2	653	....
1905	....	....	....	46,574	....	46,574	....	....	46,574	....	....	....
1906	....	....	....	33,441	2	33,443	....	....	33,443	....	....	....
1907 (9 mois)	....	....	....	24,930	....	24,930	....	....	24,930	....	....	....
1908	30	....	30	41,004	....	41,004	....	....	41,034	30	....	9
1909	....	....	....	26,665	....	26,665	....	....	26,665	....	....	....
1910	....	....	....	17,061	....	17,061	....	....	17,061	....	....	....
1911	....	5	5	47,711	34	47,745	....	....	47,750	....	5	....
1912	....	28	28	26,218	....	26,218	....	....	26,246	....	28	....
1913	....	....	....	33,069	....	33,069	....	....	33,069	....	....	....

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À HAITI.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales								764		5,456
Coton et cotonnades		350		230		400		86		
Poisson :—										
Morue, salée sèche ... qtx.	5,489	23,699	3,064	14,144	5,166	31,584	2,342	18,018	2,680	14,960
Hareng, fumé ... liv.	32,220	644	67,000	1,374			52,700	1,054		
Maquereau, saumuré ... brls.			1	8	113	1,640				
Tout autre		1,865		1,100		4,971		3,324		5,332
Totaux, poisson, etc		26,208		16,626		38,195		22,396		20,292
Métaux, minéraux, et articles en						2,107				
Huiles ... gal.					3,948	1,382				
Papier				205		4,143		1,665		1 548
Bois et articles en						942		1,307		4,882
Tous autres articles exportés		107				576				891
Récapitulation.										
Exportations— produits canadiens		26,665		17,061		47,711		26,218		33,069
" étrangers						34				
Total, exportations (march.)		26,665		17,061		47,745		26,218		33,069
Monnaies et lingots										
Total, exportations		26,665		17,061		47,745		26,218		33,069
" importations						5		28		
Total du commerce		26,665		17,061		47,750		26,246		33,069

COMMERCE DU CANADA AVEC HONG-KONG.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	....	....	160	1,064	1,224	....	....	1,224	....	....	....
1895	1,371	920	2,291	11,651	1,252	12,903	....	....	15,194	1,312	920	755
1896	1,631	2,111	3,742	6,272	8,470	14,742	....	....	18,484	1,690	2,111	1,490
1897	1,341	1,509	2,850	14,073	1,192	15,265	3,044	....	21,159	1,341	1,509	917
1898	3,313	3	3,316	18,159	2,380	20,539	....	....	23,855	3,313	3	2,865
1899	9,633	512	10,145	17,818	1,771	19,589	....	....	29,734	9,633	512	3,280
1900	118,363	2,280	120,643	9,117	16	9,133	....	....	129,776	115,339	2,280	66,424
1901	28,506	10,041	38,547	41,693	656	42,349	....	....	80,896	29,972	12,209	19,530
1902	6,062	4,388	10,450	27,621	856	28,477	....	....	38,927	10,664	5,506	5,391
1903	137,165	6,549	143,714	36,055	1,700	37,755	....	....	181,469	132,272	7,134	77,646
1904	118,144	6,677	124,821	25,452	13,907	39,359	....	....	164,180	118,548	6,742	70,756
1905	118,732	7,384	126,116	101,080	204,098	305,178	....	360	431,654	118,378	7,384	79,001
1906	149,242	17,905	167,147	36,519	332	36,851	399	3,430	207,827	150,172	17,905	98,167
1907 (9 mois)	97,182	6,908	104,090	93,961	14	93,975	104	....	198,169	91,866	6,908	58,124
1908	268,561	5,667	274,228	265,722	981	266,703	1,189	830	542,950	254,642	5,716	104,638
1909	184,545	897	185,442	785,058	2,960	788,018	90	6,820	980,370	204,562	1,019	90,800
1910	244,370	....	244,370	508,551	487	509,038	2,472	5,760	761,640	243,224	7	171,456
1911	475,455	109,692	585,147	513,372	2,733	516,105	14,301	5,785	1,121,338	481,636	109,692	278,307
1912	510,460	278,589	789,049	564,729	14,640	579,369	880	1,970	1,371,268	509,471	279,003	310,942
1913	526,644	368,436	895,080	774,954	189	775,143	408	1,470	1,672,101	526,114	368,436	298,935

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE HONG-KONG.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Livres, brochures, cartes géographiques, etc.	imposables.	....	25	....	128	....	11	....	362	....	111
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	244	....	1,011	....	969
Bottes, souliers et pantoufles de t. sortes, excepté en caoutch. et cuir.	imposables.	....	3,212	....	7,063	....	8,156	....	6,215	....	3,933
Céréales :—											
Biscuits	imp. liv.	10,926	246	14,801	370	10,860	309	8,703	354	16,008	563
Riz, nettoyé	" "	1,556,322	32,244	3,804,890	66,312	4,586,394	83,722	4,926,970	96,594	3,740,938	78,984
Riz non décortiqué	ex.de dr. "	....	....	....	....	4,246,890	70,957	10,658,463	222,953	12,361,170	299,625
Autres céréales	imposables.	....	1,584	....	4,074	....	4,460	....	4,478	....	5,770
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, céréales	imposables.	....	34,074	....	70,756	....	88,491	....	101,426	....	85,317
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	70,957	....	222,953	....	299,625
Tapis, nattes et paillassons	imposables.	....	98	....	259	....	1,541	....	1,382	....	2,931
Ciment	" qtx.	....	....	....	....	143,000	67,992	77,208	38,292	55,550	23,509
Coton et cotonnades	imposables.	....	1,003	....	2,736	....	2,817	....	3,844	....	3,235
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Drogues, teint., prép. chimiq., etc.:											
Opium, à l'état naturel	imp. liv.	15,120	68,126	....	....	....	....	....	....	....	....
Autres drogues, etc.	"	....	1,308	....	3,251	....	3,692	....	4,239	....	5,381
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	628	....	634	....	1,097
Total, drogues, teintures, pr. chimiques, etc.	imposables.	....	69,434	....	3,251	....	3,692	....	4,239	....	5,381
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	628	....	634	....	1,097

COMMERCE DU CANADA AVEC HONG-KONG—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE HONG-KONG—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Poterie et porcelaine	imposables.		917		1,932		1,638		1,853		2,368
Articles de fantaisie	"		62		481		903		821		431
Pièces d'artifices, pétards et torpilles de toutes sortes	"		1,081		2,302		2,669		1,864		2,374
Poisson :—											
Anchois, sardines, sprats et autre poisson, conservés dans l'huile ou autrement	"		648		901		1,161		1,625		1,821
Morue, séche, salée	" llv.	38,276	1,654	109,912	3,356	146,571	4,627	176,313	5,508	110,267	3,507
Autre poisson	"		940		3,393		4,829		6,839		11,405
	ex. de dr.										
Total, poisson	imposables.		3,242		7,650		10,617		13,972		16,733
	ex. de dr.										
Lin, chanvre et jute et articles en	imposables.		748		903		1,451		1,675		1,666
	ex. de dr.										
Fruits	imposables.		1,998		5,683		8,304		13,223		12,350
	ex. de dr.						1,035		898		997
Fourrures et articles en	imposables.				2		6		11		
	ex. de dr.										
Verre	imposables.		35		46		121		1,646		61
Cuir et cuir ouvré	"		90		167		168		967		959
Métaux et minéraux ouvrés	"		1,047		493		595		739		833
	ex. de dr.										
Huiles	imposables.		6,612		13,681		16,737		27,031		21,620
	ex. de dr.						608		2,156		
Colis de toutes sortes	imposables.		2,077		8,569		11,220		12,412		17,153
Papier et articles en	imposables.		1,261		1,790		2,955		2,374		2,564
	ex. de dr.										
Marinades et sauces	imp. galls.	6,347	1,122	18,332	3,240	20,862	2,994	22,309	3,454	27,351	4,500

Plants et arbres	imposables									7		6
	ex. de dr.							675		1,706		1,497
Provisions :—												
Oeufs	imp.	douz.	12,345	899	41,245	1,837	62,050	4,204	59,929	2,786	55,178	2,530
Viandes ;—												
Viandes séchées ou fumées, et viandes conservées autrement que salées ou saumurées, N.A.E.	"	liv.	33,717	2,966	73,147	5,516	103,557	7,410	129,766	8,759	136,750	10,247
Volailles et gibier, N.A.E.	"			1,175		1,858		3,143		2,959		3,526
Toutes autres viandes	"			287		2,094		2,312		2,424		2,029
Toutes autres provisions	"			7		31						
Totaux, provisions	"			5,334		11,336		17,069		16,928		18,332
Rubans	imposables			43		12		160		35		3
Effets de colons	ex. de dr.			300				3,175		1,376		5,990
Soies et soieries :—												
Vêtements	imposables			850		868		994		1,037		1,205
Tissus	"			4,245		15,238		10,222		3,489		3,986
Mouchoirs	"			792		2,012		1,995		1,869		1,531
Toute autre soie, etc.	"			456		1,005		588		1,216		674
	ex. de dr.											
Totaux, soie, etc.	imp.			6,343		19,123		13,799		7,611		7,396
	ex. de dr.											
Epices	imp.	liv.	219	9	3,301	118	37,336	1,470	52,615	2,453	52,978	1,334
Spiritueux et vins—												
Cordiaux et liqueurs de toutes sortes, N.A.E., mescal, pulque, sorbets au rhum, schiedam et autres schnapps, tafia, angostura et amers et breuvage alcooliques de ce genre	imp.	galls.	10,947	7,564	14,873	8,522	20,516	11,452	25,063	20,750	24,687	17,893
Toutes autres liqueurs spiritueuses	"	"	505	352	15,488	7,276	22,493	12,836	57,554	24,701	10,898	10,321
Vins, de toutes sortes	"	"	10,276	2,129	32,845	6,355	37,651	7,246	29,543	7,411	47,939	14.437
Totaux, spiritueux et vins	"	"	21,728	10,045	63,206	22,153	80,660	31,534	112,160	52,862	83,524	42,651
Empois	"	liv.	39,688	743	84,874	1,867	89,744	1,325	94,578	2,028	93,173	1,514
Sucre, mélasses, etc. :—												
Sucre, au-dessus de 16 E.H. en coul. et tous les sucres raffi., de quelq. genre, dégré ou cl. qu'ils soient.	"	"	695,302	21,959	1,144,940	38,009	4,067,020	.3, 1254	3,709,891	132,205	4,036,392	141,602
Sirops et mélasses	"	"	132	5	346	5		9	19,029	503		

COMMERCE DU CANADA AVEC HONG-KONG—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE HONG-KONG—*Fin.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Sucre, mélasses, etc.:—*Suite.*											
Sucre candi et confiseries de tout genre, y compris les gommes sucrées, écorces candies et pop-corn, fruits candis, noix candies, poudres aromat., poudres à custard, et à gelée, sucreries, pains sucrés, gâteaux, pâtés, poudings et toutes autres confiseries contenant du sucre	imp. liv.	27,254	730	67,842	1,940	69,933	1,999	67,682	1,884	75,304	2,005
Autre sucre, etc	"										6
Totaux, sucre, mélasses, etc.	" "		22,694		39,954		125,545		134,592		143,613
Thé	imp. liv.									29,495	3,955
	ex. de dr.					249,051	32,236	284,726	45,640	402,067	55,145
Tabac	imp. liv.	5,073	1,162	8,235	1,434	14,842	2,577	13,334	2,263	10,504	1,579
	ex. de dr. "										
Légumes	imposables		5,038		11,104		16,281		17,514		17,987
Bois et bois ouvré :—											
Meubles	imposables		1,969		2,475		26,417		27,107		63,279
Tout autre bois etc	"		371		593		1,043		2,463		2,262
	ex. de dr.		595						1,550		1,155
Totaux, bois, etc	imposables		2,340		3,068		27,460		29,570		65,541
	ex. de dr.		595						1,550		1,155
Laine et lainages	imposables		33		92		228		285		60
	ex. de dr.										
Tous autres effets importés	imposables		2,623		2,977		4,929		6,510		14,644
	ex. de dr.		2				134		665		1,961

Récapitulation.

Importations—imposables	…	184,545	…	244,370	…	475,455	…	510,460	…	526,644
exemptes de droits	…	897	…	…	…	109,692	…	278,589	…	368,436
Totaux, importations (march.)	…	185,442	…	244,370	…	585,147	…	789,049	…	895,080
Monnaies et lingots	…	90	…	2,472	…	14,301	…	880	…	408
Total, importations	…	185,532	…	246,842	…	599,448	…	789,929	…	895,488
" exportations	…	794,838	…	514,798	…	521,890	…	581,339	…	776,613
Total du commerce	…	980,370	…	761,640	…	1,121,338	…	1,371,268	…	1,672,101

COMMERCE DU CANADA AVEC HONG-KONG—*Fin.*

Principaux articles exportés à Hong-Kong.

Articles.	1909.		1910		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Os ... qtx.	...	...	...	...	...	...	13,206	14,300	...	...
Céréales :—										
Nourritures de céréales ...	...	42	...	56	...	538	...	41	...	54
Malt ... boiss.	900	810	3,600	3,240	6,222	5,600	888	1,000	...	...
Avoine ... "	...	...	...	...	...	...	...	...	18,558	10,683
Farine de blé ... barills.	19,135	67,169	20,768	89,240	14,951	52,025	24,770	77,906	40,103	140,502
Tous autres ...	...	...	...	...	...	17	...	...	...	...
Totaux, céréales ...	...	68,021	...	92,436	...	58,180	...	78,947	...	151,239
Vêtements et hardes ...	...	175	...	2,065	...	837	...	435	...	25
Houille ... tonnes	905	3,167	...	...	...	...	...	...	...	...
Coton ...	...	...	...	2,209	...	1,300	...	638	...	112
Drogues, teintures, produits chimiques, etc. ...	...	1,582	...	4,531	...	2,975	...	247	...	4,479
Poisson :—										
Hareng, saumuré ... barils.	41,997	89,090	68,478	148,906	8,916	17,731	11,893	33,290	38,817	92,455
Saumon, en boîtes ... liv.	9,840	645	2,112	160	26,955	1,919	24,096	2,408	80,088	6,600
Tout autre poisson ...	...	5,292	...	1,125	...	1,126	...	266	...	2,494
Totaux, poisson ...	...	95,027	...	150,191	...	20,776	...	35,964	...	101,549
Cuir et cuir ouvré ...	...	...	...	5	...	60	...	120	...	...
Métaux, etc. :—										
Quartz contenant de l'or, poudre d'or, etc. ...	...	1,460	...	2,630	...	890	...	39,224	...	300
Fer, acier et articles en :—										
Machineries ...	...	473	...	100	...	2,502	...	6,280	...	4,611
Tout autre fer, etc ...	...	644	...	1,863	...	3,153	...	1,199	...	3,794
Plomb métallique, contenu dans le minérai, y compris le plomb en saumon ... liv.	897,366	27,932	889,256	28,869	336,136	10,666	...	...	...	...
Argent, métall. contenu dans le minerai .. onces	1,115,539	569,848	360,242	185,315	675,326	364,997	765,943	394,978	795,234	490,821

Tous autres métaux, etc.		1,588		27		387				
Totaux des métaux, etc.		601,945		218,804		382,595		441,681		499,526
Lait et crème condensés ..... livres.			29,380	2,940	85,668	7,506	7,200	510		
Provisions		2,452		733		1,193		1,457		3,335
Effets de colons		1,150				4,082				129
Spiritueux et vins ..... gallons.	218	525	154	475	82	35	77	238	305	746
Bois et bois ouvrés :—										
Bois de service, planches et madriers.. M. pds	626	8,941	2,041	29,959	896	15,202				
Autres bois de service				20		11,566		3		
Tous autres bois et bois ouvrés		249		368		295				
Total, bois et bois ouvrés		9,190		30,347		27,063		3		
Tous autres articles exportés		4,784		4,302		9,503		4,829		14,003
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens		785,058		508,551		513,372		564,729		774,954
" étrangers		2,960		487		2,733		14,640		189
Total, exportations (march.)		788.018		509,038		516,105		579,369		775,143
Monnaies et lingots		6,820		5,760		5,785		1,970		1,470
Total, exportations		794,838		514,798		521,890		581,339		776,613
" importations		185,532		246,842		599,448		789,929		895,488
Total du commerce		980,370		761,640		1,121,338		1,371,268		1,672,101

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ITALIE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894.......	402,756	114,208	516,964	109,188	....	109,188	....	....	626,152	288,235	114,208	49,074
1895.......	262,754	76,746	339,500	34,235	90	34,325	....	....	373,825	304,848	76,746	46,697
1896.......	405,495	30,279	435,774	56,759	....	56,759	....	....	492,533	200,638	30,279	39,386
1897.......	331,678	42,022	373,700	108,627	....	108,627	....	....	482,327	182,863	42,022	33,474
1898.......	319,075	197,175	516,250	73,765	....	73,765	....	....	590,015	224,071	197,187	46,467
1899.......	436,068	112,542	548,610	125,265	....	125,265	....	....	673,875	283,057	112,542	52,842
1900.......	269,538	29,502	299,040	260,456	....	260,456	....	....	559,496	115,071	29,502	26,843
1901.......	448,294	95,648	543,942	315,063	....	315,063	60	....	859,065	231,653	95,648	45,172
1902.......	526,318	177,891	704,209	236,499	400	236,899	....	....	941,108	548,851	177,891	88,174
1903.......	429,653	128,641	558,294	295,470	300	295,770	....	....	854,064	413,144	128,641	87,458
1904.......	578,775	47,272	626,047	237,963	3,000	240,963	....	....	867,010	354,632	47,296	88,831
1905.......	417,707	68,482	486,189	198,973	....	198,973	....	....	685,162	552,149	68,488	123,388
1906.......	526,752	54,212	580,964	215,599	256	215,855	....	....	796,819	499,543	54,212	118,725
1907 (9 mois)	322,930	81,659	404,589	352,184	658	352,842	....	....	757,431	375,421	79,084	91,854
1908.......	431,287	375,194	806,481	347,238	2,601	349,839	....	....	1,156,320	406,299	375,198	129,376
1909.......	347,358	410,374	757,732	581,873	1,038,900	1,620,773	....	....	2,378,505	350,944	410,395	112,252
1910.......	544,626	400,617	945,243	345,984	483,524	829,508	....	....	1,774,751	492,727	400,671	156,169
1911.......	687,482	334,323	1,021,805	374,470	4,800	379,270	....	....	1,401,075	627,822	334,326	175,985
1912.......	776,133	424,321	1,200,454	282,225	2,866	285,091	....	....	1,485,545	722,482	424,340	197,252
1913.......	1,334,108	502,200	1,836,308	328,148	277,571	605,719	....	....	2,442,027	1,211,371	502,214	315,392

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ITALIE.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Articles fabr. au Canada, renvoyés cinq années après avoir été exp..	ex. de dr.	....	351	....	....	....	....	....	6,696	....	....
Articles pour l'us. personnel ou officiel des consuls généraux, etc....	"	....	35	....	15	....	150	....	2,015	....	307
Livres, publ. périod., broch., etc...	imposables.	....	371	....	75	....	62	....	301	....	294
	ex. de dr.	....	508	....	1,332	....	1,131	....	1,223	....	2,676
Céréales :—											
Macaroni et vermicelle	imp. liv.	2,517,795	73,204	2,317,469	98,733	2,906,224	124,072	4,105,289	171,898	5,642,817	258,375
Toutes autres	"	....	679	....	2,255	....	3,031	....	3,655	....	12,326
	ex. de dr.	....	46	....	....	....	....	....	....	....	7,400
Total, céréales	imposables.	....	73,883	....	100.988	....	127,103	....	175,553	....	270,701
	ex. de dr.	....	46	....	....	....	....	....	....	....	7,400
Millet à balai	"	....	....	....	....	....	48	....	10,258	....	....
Boutons	imposables.	....	2,121	....	5,241	....	9,598	....	5,282	....	6,026
Tapis, nattes et paillassons	"	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,967
Cordage, corde et ficelle...........	"	....	....	....	....	....	....	....	....	....	3,049
Coton et cotonnades............	"	....	824	....	303	....	541	....	669	....	3,461
	ex. de dr.	....	....	....	1,537	....	....	....	....	....	....
Drogues, teint., prép. chim., etc.—											
Soufre nat. ou en roul. ou en poudre, et soufre en r. ou en poudre.	ex. de dr. liv.	15,946,397	143,068	7,333,145	71,674	2,771,421	29,229	2,215,593	24,874	2,828,376	33,153
Bois de campêche et sumac et extrait de....	" "	360,598	9,641	399,401	9,029	513,766	11,192	566,400	10,716	427,780	7,999
Glycérine nat. pour servir à la fabrication de glycérine raffinée..	" "	....	....	....	....	....	....	64,427	13,082	....	....
Réglisse........	imp. "	850	72	11,638	1,653	11,117	628	4,812	690	2,275	330
Toutes autres....	"	....	3,242	....	2,752	....	2,702	....	3,703	....	9,377
	ex. de dr.	....	475	....	301	....	1,385	....	294	....	2,941
Total, drogues, etc	imposables.	....	3,314	....	4,405	....	3,330	....	4,393	....	9,707
	ex. de dr.	....	153,184	....	81,004	....	41,806	....	48,966	....	44,093

0—

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ITALIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ITALIE—*Suite.*

ARTICLES		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Poterie et porcelaine de Chine.....	imposables.	....	1,755	....	1,909	....	943	....	1,302	....	4,145
Appareils électriques..............	"	....	....	....	....	....	165	....	3,354	....	14,789
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	3,281
Articles de fantaisie :—											
Soutaches, cordes, franges, glands N.A.E.	"	....	17	....	237	....	3,776	....	1,049	....	2,038
Statues et statuettes de tous genres..........................	"	....	4,186	....	6,346	....	6,113	....	13,603	....	10,563
Tous autres articles de fantaisie..	"	....	705	....	237	....	438	....	1,283	....	6,157
Total, articles de fantaisie...	"	....	4,908	....	6,820	....	10,327	....	15,935	....	18,758
Poisson..............................	"	....	7,727	....	7,500	....	8,398	....	10,349	....	12,565
Lin, chanvre et jute...............	"	....	....	....	310	....	220	....	283	....	782
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	3,029	....	15,599	....	40,756
Fruits :—											
Secs, y compris noix :—											
Figues..............................	imp. liv.	....	....	10,932	452	1,692	87	....	....	5,758	245
Tous autres fruits.............	" "	....	....	111,311	4,078	75,116	3,704	79,479	3,275	247,310	12,682
Noix...............................	" "	478,130	25,904	447,516	32,042	384,318	26,640	626,835	45,809	559,899	55,136
Total, fruits secs, etc....	" "	478,130	25,904	569,759	36,572	461,126	30,431	706,314	49,084	812,967	68,063
Fruits verts ou mûrs :—											
Citrons et limons..............	ex. de dr.	....	163,050	....	178,601	....	226,995	....	248,516	....	320,387
Oranges et pamplemousses, autres..........................	"	....	75,446	....	65,461	....	22,030	....	35,907	....	17,561
Tous autres......................	imposables.	....	....	....	384	....	1,582	....	7,711	....	918
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	146
Total, fruits verts........	imposables.	....	....	....	384	....	1,582	....	67,711	....	918
	ex. de dr.	....	238,496	....	244,062	....	249,025	....	284,423	....	338,094

Fruits en conserves ou en boîtes	imposables.		12		520		1,143		4,459		7,227
	ex. de dr.		127				107		185		
Total, fruits	imposables.		25,916		37,476		33,156		61,254		76,208
	ex. de dr.		238,623		244,062		249,132		284,608		338,094
Fourrures et articles en	imposables.								330		2,736
	ex. de dr.										
Verres et verrerie	imposablss.		2,624		3,024		3,606		3,382		6,797
Gants et mitaines	"		5,343		15,455		12,262		17,032		62,830
Gutta percha, caoutchouc, etc	"		50		110						45,088
	ex. de dr.										
Chapeaux, casquettes et bonnets	"		36,091		52,992		73,500		95,463		145,476
	ex. de dr.		4,445		8,220		10,960		6,102		15,500
Peaux vertes, autres que fourrures	"		4,167		21,839				12,506		
Bijouterie	imposables.		2,050		695		215		1,897		2,786
Lanternes magiques	"				254		1,066		3,635		2,181
Marbre et marbre ouvré	"		15,857		29,215		33,479		14,169		29,435
Métaux et minéraux ouvrés	"		1,468		8,911		4,329		1,468		6,438
	ex. de dr.		1,872		2,934		248		6,622		74
Eau minérale	imposables.				286		750		1,142		
Instruments de musique	"				653		965		621		1,240
Huiles :—											
Olive	imp. gall.	40,195	38,537	53,845	59,624	63,560	101,067	71,863	93,261	117,049	161,476
	ex. de dr.	101	153								
Volatiles ou essentielles	imp. ex. de dr.	3,842	3,990	5,907	4,659	6,132	10,380	5,796	6,368	5,687	9,849
Toutes autres huiles	imposables.		1,488		734		932		1,053		783
	ex. de dr.										
Total, huiles	imposables.		44,015		65,017		112,379		100,682		172,108
	ex. de dr.		153								
Colis	imposables.		3,626		5,163		8,980		9,820		16,980
Peintures	"		309		787		1,197		526		1,155
	ex. de dr.		2,206		6,687		6,651		2,272		2,087
Peintures et couleurs	imposables.		223		353		192		377		1,844
	ex. de dr.										
Papier	imposables.		2,330		2,776		2,347		3,366		1,640
	ex. de dr.										
Marinades	imp. gall.	7,915	2,904	7,633	4,602	29,086	7,866	4,896	5,142	10,264	6,182
Pierres précieuses de toutes sortes, et imitations de	imposables,				32		185		1,028		494
	ex. de dr.				4,637		2,375		4,781		8,938
Provisions :—											
Beurre	imp. liv.					2,611	466				
Fromage	" "	185,724	36,052	312,477	1,58	429,491	86,807	446,964	85,556	651,378	133,868
Viande	" "	5,518	660	137	67	5,815	1,390	4,236	1,106		1,360
Toutes autres provisions	" "										
Total, provisions	" "		36,712		61,651		88,663		86,662		135,228

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ITALIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ITALIE—*Fin.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Rubans	imp.	....	902	....	60	....	1,629	....	1,574	....	15
Sel	imp. qtx.	....	....	3,750	116	762	37	....	....	....	....
	ex. de dr.	7,120	690	179,466	10,474	53,860	3,022	67,340	3,769	92,754	5,167
Effets de colons	"	....	510	....	1,397	....	1,085	....	1,098	....	1,951
Soie et soieries :—											
Vêtements :—											
Châles	imp.	....	361	....	....	....	1,498	....	5,125	....	221
Autres vêtements	"	....	....	....	710	....	1,895	....	669	....	8,599
Tissus :—											
Velours, velvantines, pluches	"	....	....	....	....	151	161	1,740	1,269	....	....
Autres tissus	"	....	23,807	....	44,858	....	40,328	....	25,337	....	42,191
Toute autre soie, etc.	"	....	109	....	460	....	3,761	....	....	....	1,539
	ex. de dr.	....	....	....	617	....	474	....	4,834	....	585
Total, soie	imp.	....	24,277	....	46,028	....	47,643	....	32,400	....	52,550
	ex. de dr.	....	....	....	617	....	474	....	4,834	....	585
Savon	imposables.	....	2,688	....	2,196	....	5,180	....	3,785	....	2,297
Spiritueux et liqueurs :—											
Cordiaux et liqu. de tout genre, N.A.E., mescal, pulque, sorbet au rhum, schiedam et autres schnapps, tafia, angost. et am. ou breuv. alcool. de ce genre	imp. gall.	1,516	3,485	5,412	13,010	4,777	14,018	6,496	16,767	4,924	15,246
Vermouth	" "	4,382	5,757	7,874	9,475	7,312	9,836	9,598	11,616	18,176	21,565
Autres spiritueux	" "	567	1,422	302	667	441	982	349	329	331	442
Vins	" "	....	8,650	....	11,404	....	12,018	....	19,259	....	27,389
Total, spiritueux	" "	....	19,314	....	34,556	....	36,854	....	47,971	....	64,642
Pierre et articles en	imposables.	....	113	....	14	....	1,204	....	2,696	....	607
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	386

Sucre, mélasse, etc.—											
Glucose ou sucre de raisin, sirop de glucose ou sirop de maïs, ou tout sirop contenant un mélange quelconque de ces substances....	impos. liv.							1,137	139		
Sucre candi, confiserie, gommes sucrées, et écorces candies et autres sucreries, N.A.E.	impos. liv.	7,272	1,508	12,451	1,044	6,699	1,094	992	266	11,451	1,746
Totaux, sucre, etc.		7,272	1,508	12,451	1,044	6,699	1,094	2,129	405	11,451	1,746
Pipes à fumer de toutes sortes, montures de pipes, p.-cig. et p.-cigarett. et b. p. les cont., nécessaires de fumeurs et leurs étuis et blag, à tabac.	imp.		4,731		13,604		5,277		4,009		3,134
Légumes :—											
En boîtes	imp. liv.	210,743	11,002	163,044	12,385	287,901	22,515	533,536	47,149	1,570,313	118,431
Tous autres légumes	"		2,403		1,597		2,101		1,526		6,027
Totaux légumes			13,405		13,982		24,616		48,675		124,458
Bois et bois ouvré	imposables.		3,244		1,642		9,272		1,410		11,719
	ex. de dr.				40				176		
Laine et lainages :—											
Laine lavée seulement, N.A.E.	" liv.			86,676	11,626	63,158	9,755	52,300	11,167	165,916	28,173
Toute autre laine, etc.	imposables,		481		1,424		5,690		2,680		3,449
	ex. de dr,										
Totaux, laine, etc.	imposables,		481		1,424		5,690		2,680		3,449
	ex. de dr,				11,626		9,755		11,167		28,173
Tous autres effets importés	imposables.		2,274		12,957		3,162		5,111		6,401
	ex. de dr,		3,584		4,196		4,457		1,629		2,732
Récapitulation.											
Importations—imposables			347,358		544,626		687,482		776,133		1,334,108
" exemptes de droits			410,374		400,617		334,323		424,321		502,200
Total, importations (march.)			757,732		945,243		1,021,805		1,200,454		1,836,308
Monnaies et lingots											
Total importations			757,732		945,243		1,021,805		1,200,454		1,836,308
" exportations			1,620,773		829,508		379,270		285,091		605,719
Total du commerce			2,378,505		1,774,751		1,401,075		1,485,545		2,442,027

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ITALIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN ITALIE.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres		125		65		844		267		154
Céréales :—										
Blé { Provenance canadienne ... boiss.	267,443	240,690								
Blé { " étrangère ... "	1,143,156	1,024,153	430,919	430,919					274,667	274,667
Farine de blé ... brls.	314	1,412								
Autres		130				62				
Totaux, céréales		1,266,385		430,919		62				274,667
Voitures :										
Automobiles ... nomb.					1	4,000	3	10,500		
" parties de								3,768		
Toutes autres voitures		5,530		1,334		1,885				60
Totaux, voitures		5,530		1,334		5,885		14,268		60
Houille ... tonn.	444	1,544								
Cotonnades		8,345								
Drogues, produits chimiques, etc :—										
Acétates de chaux ... liv.	}	900		1,540		481	{ 240,006	6,589	697,527	15,007
Toutes autres drogues, etc								503		
Totaux, drogues, etc		900		1,540		481		7,092		15,007
Poisson :—										
Morue, salée sèche ... qtx.	39,448	203,170	56,998	249,073	41,358	214,235	29,683	173,621	36,735	200.069
Tout autre		352		549		16				
Totaux, poisson, etc		203,522		249,622		214,251		173,621		200,069
Graisse ... liv.			28,907	1,489	22,718	1,349				
Gutta-percha et articles en		1,455		33		346		520		207
Cuir et cuir ouvré				22		3		60		11
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Asbestes ... ton'x.	97	1,379	377	10,956	265	7,914	75	4,358	210	7,430

Fer et acier et articles en :—										
Instruments agricoles :—										
Herses ... nomb.	...	...	...	...	31	908	17	299	...	...
Moissonneuses "	224	23,055	48	5,068	303	28,730	136	14,244	190	19,222
Râteaux à foin ... "	412	11,287	221	7,655	618	18,912	287	10,335	180	5,274
Faucheuses ... "	1,113	39,157	799	26,659	2,291	80,461	1,406	47,675	1,004	38,669
Charrues ... "	...	...	7	231	21	443	1	5	40	1,600
Glaneuses ... "	54	2,998	30	1,668	32	1,821	5	284	28	1,650
Autres ...	...	5,488	...	17,571	...	4,408	...	36	...	5,501
Parties de ...	...	4,236	...	1,812	...	2,048	...	1,516	...	2,661
Total, instruments agricoles ...	...	86,221	...	60,664	...	137,731	...	74,394	...	74,577
Bouées à gaz, ou parties de ...	...	...	...	...	...	...	...	650	...	24,396
Machinerie ...	...	8,820	...	9,552	...	74	...	628	...	55
Acier et articles en ...	...	783	...	5,360	...	374	...	3,950	...	90
Tout autre fer, etc ...	...	50	...	45	...	300	...	50	...	...
Total, fer, etc ...	...	95,874	...	75,621	...	138,479	...	79,652	...	99,118
Tous autres métaux, etc ...	...	...	...	1,298	...	2,302	...	1,508	...	4,094
Total, métaux, etc ...	...	97,253	...	87,875	...	148,695	...	85,518	...	110,642
Instruments de musique ...	...	...	...	...	...	1,516	...	300	...	...
Provisions ...	...	...	...	...	...	1,737	...	...	...	...
Effets de colons ...	...	1,644	...	50	...	1,168	...	150	...	2,000
Navires — Provenance canadienne ... nomb.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Navires — Provenance canadienne ... tonn.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Navires — " étrangère ... nomb.	...	...	1	51,100	...	...	...	...	...	...
Navires — " étrangère ... tonn.	...	...	1,737		...	...	...	...	...	...
Spiritueux et vins ...	...	980	...	1,453	...	1,137	...	1,605	...	1,857
Goudron ...	...	17,341	...	...	...	...	...	...	...	...
Bois et bois ouvré ...	...	14,088	...	2,158	...	1,635	...	...	...	...
Tous autres effets exportés ...	...	1,661	...	1,848	...	161	...	1,750	...	1,045
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens ...	...	581,873	...	345,984	...	374,470	...	282,225	...	328,148
" étrangers ...	...	1,038,900	...	483,524	...	4,800	...	2,866	...	277,571
Total, exportations (march.) ...	...	1,620,773	...	829,508	...	379,270	...	285,091	...	605,719
Monnaies et lingots ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total, exportations ...	...	1,620,773	...	829,508	...	379,270	...	285,091	...	605,719
" importations ...	...	757,732	...	945,243	...	1,021,805	...	1,200,454	...	1,836,308
Total du commerce ...	...	2,378,505	...	1,774,751	...	1,401,075	...	1,485,545	...	2,442,027

COMMERCE DU CANADA AVEC LE JAPON.

Sommaire des importations et des exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894.......	166,764	1,246,151	1,412,915	28,813	505	29,318	929	....	1,443,162	164,488	1,246,151	53,124
1895.......	217,749	1,355,188	1,572,937	10,142	165	10,307	....	....	1,583,244	212,346	1,355,212	67,999
1896.......	264,630	1,383,602	1,648,232	8,148	105	8,253	....	....	1,656,485	259,989	1,383,672	87,453
1897.......	204,307	1,125,673	1,329,980	140,706	1,240	141,946	....	....	1,471,926	208,070	1,125,795	68,861
1898.......	283,715	1,174,518	1,458,233	148,028	700	148,728	....	....	1,606,961	264,746	1,174,608	83,082
1899.......	466,216	1,543,531	2,009,747	133,139	2,126	135,265	....	....	2,145,012	474,266	1,543,841	149,886
1900.......	461,319	1,301,215	1,762,534	110,753	1,555	112,308	....	....	1,874,842	449,991	1,301,424	144,500
1901.......	528,725	1,092,140	1,620,865	187,933	750	188,683	3	....	1,809,551	525,974	1,093,128	180,015
1902.......	539,704	964,027	1,503,731	287,806	5,471	293,277	....	....	1,797,008	531,230	964,536	178,483
1903.......	741,135	746,316	1,487,451	324,938	208	325,146	....	35	1,812,632	681,669	746,747	222,915
1904.......	925,601	1,073,200	1,998,801	341,803	313	342,116	....	....	2,340,917	872,350	1,074,881	281,854
1905.......	962,353	952,434	1,914,787	508,609	2,316	510,925	....	....	2,425,712	975,951	952,935	313,960
1906.......	1,036,084	626,845	1,662,929	492,275	1,677	493,952	....	150	2,157,031	1,046,026	627,516	317,533
1907 (9 mois)	871,106	787,632	1,658,738	535,863	2,685	538,548	57	....	2,197,343	850,204	788,123	263,350
1908.......	1,075,421	1,120,863	2,196,284	734,868	6,090	740,958	875	150	2,938,267	1,055,042	1,121,327	334,526
1909.......	746,017	1,241,811	1,987,828	756,033	78	756,111	2,089	....	2,746,028	741,925	1,241,854	248,877
1910.......	987,276	1,214,033	2,201,309	659,118	1,404	660,522	1,300	....	2,863,131	965,903	1,214,033	310,061
1911.......	1,173,171	1,251,767	2,424,938	616,230	3,759	619,989	700	....	3,045,627	1,170,557	1,251,789	345,014
1912.......	1,689,443	1,209,668	2,899,111	486,441	1,127	487,568	3,160	....	3,389,839	1,302,207	1,209,668	387,121
1913.......	1,753,544	1,384,990	3,138,534	1,137,867	1,731	1,139,598	....	....	4,278,132	2,118,146	1,385,387	615,595

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU JAPON.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Paniers de toutes sortes, N.A.E.	imposables.	....	5,452	....	5,400	....	9,711	....	7,694	....	12,743
Stores en bois, métal ou autre mat., non textile ou en papier	"	....	50	....	2,803	....	5,567	....	533	....	3,723
Livres, brochures, mappes, etc.	"	....	414	....	80	....	168	....	919	....	504
	ex. de droit.	....	2,510	....	2,946	....	4,616	....	3,418	....	3,116
Bottes, souliers et pantoufles de toutes sortes, excepté caout. et cuir	imposables.	....	914	....	1,598	....	980	....	1,174	....	1,512
Céréales :—											
Fèves, N.A.E.	" Boiss.	3,985	3,620	4,644	4,664	9,901	12,392	30,547	49,280	42,641	66,925
Biscuits	" liv.	44,029	1,646	53,059	2,561	45,586	2,627	38,992	2,958	59,687	3,996
Nourriture de céréales	"	....	219	....	548	....	3,455	....	819	....	619
Macaroni et vermicelle	" liv.	30,209	923	48,135	1,573	37,988	1,500	22,339	831	94,974	4,737
Pois N.A.E.	" boiss.	637	545	88	71	963	1,695	209	197	10,034	17,395
Riz, nettoyé	" liv.	162,045	4,087	62,030	1,748	53,980	2,036	35,178	897	279,180	8,299
Riz, non net., ni décort. ou en paille	ex. de dr. "	14,577,195	388,286	11,949,332	266,839	14,980,603	324,802	14,398,434	397,022	10,711,983	375,894
Autres céréales	imposables.	....	1,013	....	4,625	....	1,325	....	890	....	455
	ex. de droit.	....	....	....	....	....	....	....	1,606	....	....
Total, céréales	imposables.	....	12,053	....	15,790	....	25,030	....	55,872	....	102,426
	ex. de droit.	....	388,286	....	266,839	....	324,802	....	398,628	....	375,894
Balais et brosses	imposables.	....	27,964	....	39,605	....	74,573	....	93,545	....	100,526
Boutons	"	....	1,485	....	3,503	....	8,296	....	5,349	....	27,588
	ex. de droit.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tapis, nattes et paillassons	imposables.	....	38,127	....	55,075	....	53,388	....	70,647	....	75,765
Ciment	" qtx.	6	2	8	5	....	....	....	....	....	....
Houille, coke, etc.	"	....	....	....	56	....	....	....	60	....	133
Coton et cotonnades :—											
Vêtements	"	....	6,372	....	10,202	....	13,506	....	15,614	....	17,142
Broderies blanches, crème et colorées	"	....	249	....	606	....	191	....	668	....	692
Tissus :—											
Imprimés, teints ou colorés	" vgs.	40,207	2,206	89,347	5,244	53,925	5,152	56,030	6,375	78,792	8,678
Blancs ou blanchis	" "	5,547	360	51,976	6,034	10,467	1,101	7,289	638	17,950	1,872
Autres tissus	"	....	....	....	....	....	43	....	314	....	....
Mouchoirs	"	....	12,463	....	3,901	....	5,021	....	3,247	....	7,027
Dentelle, blanche et coul. crème	"	....	....	....	100	....	867	....	56	....	270

COMMERCE DU CANADA AVEC LE JAPON—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE CE PAYS—*Suite.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Coton et cotonnades—*Suite.*			$				$		$		$
Draps et piqués pour lits, taies d'oreiller et damas de coton en pièces, y compris linge de table blanc ou serviettes de coton.....	imposab.es.	....	2,025	....	1,446	....	2,397	....	5,869	....	16,320
Essuie-mains..................	"	....	53	....	596	....	466	....	1,689	....	708
Autres cotons et cotonnades.	"	....	1,499	....	1,247	....	2,535	....	5,771	....	13,458
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	21	....	....
Total, coton, etc...... ..	imposab.	....	25,227	....	29,376	....	31,279	....	40,241	....	66,167
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	21	....	....
Rideaux et taies-d'oreillers..........	imposables.	....	198	....	256	....	30	....	1,133	....	123
Drogues, teint., pr. chimiq., etc.:—											
Soufre à l'état naturel, en rouleaux ou en poudre....................	ex. de dr. liv.	5,062,300	46,941	7,017,160	60,728	4,657,963	42,307	6,859,160	61,205	11,394,576	115,231
Gélatine et colle de poisson........	impos. "	2,855	925	4,906	1,610	8,165	3,047	4,252	1,330	12,494	4,537
Gomme..............................	" "	14,120	4,931	26,220	9,287	6,900	2,483	10,500	4,030	34,920	12,694
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Préparations chimiq., médicinales, pharmaceutiques, y compris préparations brevetées..	imposables.	....	2,731	....	2,073	....	3,134	....	3,755	....	3,572
Toutes autres drogues, etc.........	"	....	3,452	....	2,228	....	3,399	....	3,250	....	7,048
	ex. de dr.	....	512	....	27	....	6	....	33	....	....
Total, drogues, etc	imposabl.	....	12,039	....	15,198	....	12,063	....	12,365	....	27,851
	ex. de dr.	....	47,453	....	60,755	....	42,313	....	61,238	....	115,231
Poterie et porcelaine :—											
Services en porcelaine de Chine ...	imposables.	....	16,657	....	21,941	....	4,138	....	4,499	....	3,756
Faïence C. C., ou couleur crème, imprimée ou épongée, et toute poterie, N.A.E................	"	....	21,295	....	12,073	....	13,001	....	6,702	....	10,893
Serv. de table en porcel. de Chine, porcel., faïence blanche ou fine..	"	....	24,236	....	39,318	....	69,845	....	70,911	....	88,736

Toute autre poterie, etc.	imposables.		1,495		2,688		3,512		7,098		5,597
Totaux, poterie, etc.	"		63,683		76,020		90,496		89,210		108,982
Broderies, N.A.E.	imposables.		1,566		3,602		10,033		14,760		12,190
Articles de fantaisie :—											
Boîtes, coffrets d'ornement, écritoires, etc.	"		3,527		3,607		4,762		6,920		7,097
Eventails	"		942		1,168		4,962		3,599		4,122
Dentelle, cols de dentelle et articles similaires, etc.	"		287		2,953		26,581		5,032		3,129
Jouets et poupées de tout genre	"		4,833		6,946		10,425		15,556		18,738
Tous autres articles de fantaisie	"		1,241		930		1,627		1,041		1,050
Totaux, articles de fantaisie	"		10,830		15,604		48,357		32,148		34,136
Poisson :—											
Morue, égrefin, lingue et merlin, secs, salés	imp. livres.	78,983	6,361	118,072	10,999	108,832	9,608	106,020	9,353	46,759	4,012
Tout autre poisson	"		9,589		12,425		17,905		21,545		26,048
Totaux, poisson	"		15,950		23,422		27,513		30,898		30,060
Pêcheries, articles à l'usage des	imposables.				305						
	ex. de dr.		18,787		46,231		17,726		12,656		9,939
Lin, chanvre, jute et articles en :—											
Tapis, nattes, paillassons	imposables.		1,321		7,803		9,113		1,683		5,211
Damas non teint, de lin ou de coton, en pièces, toiles pour escaliers, linge, ouvré ou damassé, serviettes de table ou nappes, couvre-lits piqués, courtes-pointes et taies d'oreiller ou draps en toile	"		35,722		70,383		56,477		80,293		57,136
Mouchoirs	"		9,361		8,683		3,277		1,867		2,069
Tout autre lin, etc.	"		442		1,202		912		802		3,194
	ex. de dr.										
Total, lin, etc.	imposables.		46,846		88,071		69,779		84,645		67,610
	ex. de dr.										
Fruits et noix :—											
Noix de toutes sortes	imp. livres.	673,951	27,279	943,188	39,778	1,128,859	52,255	1,265,200	53,750	877,812	31,907
Oranges et pamplemousses ou raisins	ex. de dr.		15,284		20,908		62,936		34,751		55,615
Tous autres fruits	imposables.		963		305		644		430		1,582
	ex. de dr.										5
Totaux, fruits	imposables.		28,242		40,083		52,899		54,180		33,489
	ex. de dr.		15,284		20,908		62,936		34,751		55,620

COMMERCE DU CANADA AVEC LE JAPON—*Suite.*

Principaux articles importés du Japon—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Fourrures	imposables.						120				
	ex. de dr.								5,993		12
Herbes et fibres et articles en	imposables.		15		14		241		136		231
	ex. de dr.		1,110		2,154		10,566		1,814		1,226
Chapeaux et casquettes	imposables.		510		1,624		2,864		3,979		15,753
	ex. de dr.		612		2,901		8,623		7,943		13,602
Peaux vertes autres que fourrures	"				13,638						
Bijouteries	imposables.		1,650		1,221		1,528		2,157		2,843
Cuir et cuir ouvré	"		15		608		3,274		2,381		2,576
Métaux et minéraux ouvrés—											
Cuivre jaune et articles en	imposables.		7,323		12,093		16,534		14,386		15,140
	ez. de dr.										
Cuivre rouge et articles en	imposables.		554		113		49		262		529
	ex. de dr.										
Or, argent, et articles en	imposables.		810		373		684		351		1,266
Fer, acier et articles en	"		1,557		1,534		1,225		2,418		1,997
	ex. de dr.				41						
Plomb et articles en	imposables.		1,108		36		1,845		2,242		1,612
	ex. de dr.										
Divers métaux et minéraux et articles en	imposables.		2,004		2,187		4,064		3,584		2,406
	ex. de dr.				72						464
Totaux, métaux, etc	imposables.		13,356		16,336		24,401		23,243		22,950
	ex. de dr.				113						464
Eaux minérales et gazeuses	imposables.		1,785		1,370		3,443		3,456		4,811
	ex. de dr.				8						
Huiles	imposables.		1,396		1,264		15,468		25,416		23,658
	ex. de dr.						1,101				
Colis de toutes sortes	imposables.		11,998		13,535		18,521		18,848		23,151

Peintures à l'huile ou aquarelles, impressions, gravures, dess., plans de constructions, photographies et images, N.A.E.	imposables.	....	1,072	....	721	....	3,613	....	1,668	....	2,115
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Papier et articles en	imposables.	....	14,831	....	14,503	....	17,706	....	19,271	....	22,610
Parfumerie	"	....	560	....	905	....	1,101	....	1,239	....	1,541
Marinades, sauces, câpres, etc.	imp. gall.	57,826	14,950	70,273	18,370	51,400	15,112	66,165	18,069	61,865	19,372
Plantes et arbres	"	....	198	....	579	....	373	....	873	....	386
	ex. de dr.	....	5,029	....	5,349	....	5,785	....	8,332	....	7,552
Porte-monnaie, portefeuilles, bourses, réticules, sac., p.-cartes, liv. à appats et étuis d'instr. de musique.	imposables.	....	1,848	....	1,823	....	1,732	....	1,618	....	2,795
Pierres précieuses et imitations de..	"	....	132	....	2,214	....	1,070	....	1,256	....	575
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Rubans	imposables.	....	66	....	382	....	783	....	14	....	....
Effets de colons	ex. de dr.	....	12,165	....	3,847	....	3,179	....	6,350	....	6,900
Soie et soieries :—											
Vêtements—											
Châles	imposables.	....	231	....	1,034	....	1,457	....	936	....	299
Chaussettes et bas	"	....	225	....	2,141	....	4,384	....	5,870	....	8,215
Autres vêtements, N.A.E.	"	....	28,566	....	48,166	....	80,717	....	78,209	....	95,524
Tissus	"	....	249,054	....	276,903	....	212,264	....	198,204	....	163,350
Mouchoirs	"	....	28,092	....	50,544	....	91,183	....	47,730	....	69,976
Soie grège	ex. de dr. liv.	12,181	37,603	10,565	39,689	1,388	4,763	29,927	110,577	11,499	37,093
Toutes autres	imposables.	....	11,875	....	18,063	....	25,775	....	24,686	....	31,794
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, soie et soieries	imposables.	....	318,043	....	396,851	....	415,780	....	355,635	....	369,158
	ex. de dr.	....	37,603	....	39,689	....	4,763	....	110,577	....	37,093
Savon	imposables.	....	7	....	50	....	1,374	....	54	....	153
Epices	imp. liv.	61,960	4,059	62,607	4,278	153,972	11,339	97,688	6,035	201,246	9,944
Spiritueux et vins.	"	....	23,274	....	32,709	....	44,684	....	61,673	....	64,062
Sucres, sirops et mélasses :—											
Sucre au-dessus du n° 16 E.H. en coul., et tous suc. raff., de quelq. genre, degré ou cl. que ce soit..	imp. liv.	22,764	664	1,280	24	....	....	3,014	116	....	....
Sucr. N.A.E. non au-dess. du n° 16 E.H. en coul., coulages ou égouttage de sucre en transit, mélado, ou mélado concentré, fonds de cuves et vésou recuit	" "	....	....	....	....	....	....	21,361,900	480,193	11,200,000	363,986
Sirops et mélasses de tout genre, prod. du sucre de canne ou de better., N.A.E., et toutes imitations ou substituts	" "	....	....	156	5	200	5	115	3	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC LE JAPON—*Suite.*

Principaux articles importés du Japon—*Fin.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Sucre, sirop et mélasses—*Fin.*											
Sucre candi et confiseries de toute espèce, y compr. les gommes sucrées, les écorces cand. et le maïs crevés, fr. candis, noix candies, poudres aromatiq. (flavouring), poudres à custard, poudres à gelées, sucreries, pains sucrés, gâteaux, pâtes, poudings et toutes autres confiser. cont. du sucre..	imp. liv.	4,804	275	19,572	1,231	26,901	2,866	24,525	2,498	22,841	1,574
Total, sucre, etc.		27,568	939	21,008	1,260	27,101	2,871	21,389,554	482,810	11,222,841	365,560
Thé	imposabies.	....	....	65,738	8,867	....	....	16,000	420	80	17
	ex. de dr.	4,335,886	708,026	4,350,924	743,803	4,277,067	759,568	3,303,017	550,525	4,575,680	741,084
Malles, valises, boîtes à chapeaux, porte-mant., sacs pour outils.	imposables.	....	372	....	781	....	855	....	2,019	....	1,838
Parapluies, parasols et ombrelles de toutes sortes et de tous matér.	"	....	1,206	....	1,874	....	1,152	....	1,311	....	1,212
Légumes	"	....	26,098	....	31,990	....	36,274	....	37,248	....	44,196
Bois et bois ouvré :—											
Bambous simplement coupés de longueurs pour cannes ou manches de parapluies, de parasols ou d'ombrelles, et bambous non ouvrés	ex. de dr.	....	4,580	....	4,671	....	3,227	....	1,483	....	3,071
Meubles en bois, fer ou autre matière, d'appartem., de bureau, de cabinet ou de magasin, finis ou en pièces détachées	imposables.	....	6,779	....	5,778	....	9,336	....	9,484	....	25,716
Bois de service—											
Chêne	ex. de dr. pds	....	....	....	....	2,996	138	18,940	966	141,192	8,120

Tous autres	imposables.	...	2,984	...	3,199	...	4,153	...	4,139	...	7,175
	ex. de dr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	430
Total, bois et bois ouvré	imposables.	...	9,763	...	8,977	...	13,489	...	13,623	...	32,891
	ex. de dr.	...	4,580	...	4,671	...	3,365	...	2,449	...	11,621
Laine et lainages	imposables.	...	903	...	192	...	5,904	...	1,244	...	1,709
	ex. de dr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tous autres effets importés	imposables.	...	5,929	...	8,126	...	7,937	...	8,374	...	11,909
	ex. de dr.	...	366	...	181	...	2,424	...	4,973	...	5,636
Récapitulation.											
Importations—imposables		...	746,017	...	987,276	...	1,173,171	...	1,689,443	...	1,753,544
exemptes de droits		...	1,241,811	...	1,214,033	...	1,251,767	...	1,209,668	...	1,384,990
Total, importations (march.)		...	1,987,828	...	2,201,309	...	2,424,938	...	2,899,111	...	3,138,534
Monnaies et lingots		...	2,089	...	1,300	...	700	...	3,160	...	...
Total, importations		...	1,989,917	...	2,202,609	...	2,425,638	...	2,902,271	...	3,138,534
" exportations		...	756,111	...	660,522	...	619,989	...	487,568	...	1,139,598
Total du commerce		...	2,746,028	...	2,863,131	...	3,045,627	...	3,389,839	...	4,278,132

COMMERCE DU CANADA AVEC LE JAPON—*Suite.*

Principaux articles exportés au Japon.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux vivants	....	....	....	....	....	....	....	80	....	100
Céréales										
Avoine ... boiss.	206	105	....	....	442	264	2,564	1,063	....	....
Blé ... "	....	....	....	....	8	4	12,364	10,293	238,493	205,711
Farine de blé ... brls.	12,534	49,347	13,985	58,136	3,595	13,521	6,275	24,391	14,482	57,237
Autres céréales	....	13	....	162	....	82	....	6	....	....
Total, céréales	....	49,465	....	58,298	....	13,871	....	35,753	....	262,948
Voitures, etc	....	50	....	....	....	646	....	382	....	50
Houille ... tonnes	4,172	16,822	5,197	19,235	1,890	8,827	16,801	58,773	15,765	54,976
Coton et cotonnades	....	8,418	....	9,804	....	5,978	....	9,795	....	3,970
Drogues, teintures, prod. chimiques, etc.:—										
Racines de sénéga ... liv.	....	12,905	....	9,314	....	7,094	14,665	7,412	8,872	5,386
Toutes autres drogues, etc	....						....	5,658	....	7,085
Total, drogues, etc	....	12,905	....	9,314	....	7,094	....	13,070	....	12,471
Appareils électriques	....	184	....	....	....	3,150	....	264	....	....
Engrais	....	....	....	10	....	350	....	893	....	85
Poisson :—										
Morue, salée et sèche ... qtx.	1	1	....	....	....	....	73	341	....	....
Hareng, saumuré ... barils.	114,274	251,052	57,532	107,731	47,072	110,411	49,083	145,436	100,885	245,743
Saumon, en boîte ... liv.	15,630	1,505	30,746	3,816	137,440	13,215	8,500	1,200	4,900	714
" "dog" ... "	....	....	....	....	....	....	....	....	7,506,157	111,446
" frais ... "	....	....	....	....	402,000	4,020	....	....	....	....
" saumuré ... barils.	26,557	99,781	34,570	101,164	16,493	47,634	4,847	28,005	....	....
Autre poisson de mer, saumuré ... "	....	....	....	....	20,808	56,822	....	....	....	....
Tout autre poisson	....	7,152	....	102	....	3,396	....	18,055	....	2,416
Total, poisson	....	359,491	....	212,813	....	235,498	....	193,037	....	360,319

Fruits			90		59		41		12		773
Poudre et autre matières explosives					24,705		3,820				
Peaux vertes et autres			1,986				1,405		1,100		1,152
Cuir et cuir ouvré					11				30		5
Métaux, minéraux et articles en:—											
Fer et acier, et fer e acier ouvrés:—											
Bouées à gaz et parties de									3,223		2,456
Machines à coudre	nomb.	2,671	30,201	5,131	55,844	12,892	144,564	7,505	73,766	15,676	173,007
Autres machines			119		227		286		750		2,543
Acier et articles en			7,876		16,271		10,468		7,551		9,486
Tout autre fer, etc			50		371		2,973		290		256
Totaux, fer, etc			38,246		72,713		158,291		85,580		187,748
Plomb métallique, cont. dans le minerai, y compris plomb en gueuse	liv.	5,169,868	163,262	5,644,735	182,836	2,376,885	74,840				
Autres métaux, etc			1,176		1,923		7,257		12,421		50,947
Totaux, métaux, etc			202,684		257,472		240,388		98,001		238,695
Lait et crème, condensés	liv.	177,364	17,641	193,468	16,800	362,268	33,389	960	80		
Papier :—											
A imprimer			8,974								
Papier-tenture	roul.	10	1	130	13						
Autres, N.A.E			1		1,337		530		785		2,718
Total, papier			8,976		1,350		530		785		2,718
Provisions :—											
Beurre	liv.	10,450	3,019	3,800	1,002	3,000	840	900	240		
Fromage	"	9,079	2,203	6,665	1,208	16,689	2,700	7,973	1,419	13,382	2,392
Autres provisions			159		110		146				139
Total, provisions			5,381		2,320		3,686		1,659		2,531
Effets de colon			1,759		4,265		2,695		2,236		6,992
Savon	liv.	257,127	9,196	180,087	6,175	118,675	4,226	78,949	3,234	250	30
Spiritueux et vins	galls.	3	1	671	822	8,955	4,660	135	413	69	214
Sucre							1,746		650		729
Bois et bois ouvrés :—											
Lattes, palis et pickets	M.					504	10,600				
Planches et madriers	M.pds	1,777	37,178	1,463	23,000	1,424	30,477	3,802	60,658	4,371	83,558
Bois de pulpe	qtx.	15,944	12,604	365	914	808	1,560			55,147	99,898
Tous autres bois ouvrés, etc			202		1,204		405		484		446
Totaux, bois et bois ouvrés			49,984		25,118		43,042		61,142		183,902
Tous autres articles exportés			11,078		11,951		4,947		6,179		6,938

COMMERCE DU CANADA AVEC LE JAPON—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AU JAPON—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Récapitulation.		$		$		$		$		$
Exportations—produits canadiens	....	756,033	....	659,118	....	616,230	....	486,441	....	1,137,867
" étrangers	....	78	....	1,404	....	3,759	....	1,127	....	1,731
Total, exportations (march.)	....	756,111	....	660,522	....	619,989	....	487,568	....	1,139,598
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	756,111	....	660,522	....	619,989	....	487,568	....	1,139,598
" importations	....	1,989,917	....	2,202,609	....	2,425,638	....	2,902,271	....	3,138,534
Total du commerce	....	2,746,028	....	2,863,131	....	3,045,627	....	3,389,839	....	4,278,132

COMMERCE DU CANADA AVEC LA CORÉE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance Canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposable	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1895	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1896	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1897	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1898	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1899	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1900	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1901	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1902	....	....	....	53	....	53	....	....	53	....	....	....
1903	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1904	....	....	....	1,037	....	1,037	....	....	1,037	....	....	....
1905	....	....	....	4,280	....	4,280	....	....	4,280	....	....	....
1906	11	....	11	501	....	501	....	....	512	11	....	1
1907 (9 mois)	....	....	....	262	....	262	....	....	262	....	....	....
1908	....	....	....	8,790	....	8,790	....	....	8,790	....	....	....
1909	....	....	....	15,257	....	15,257	....	....	15,257	....	....	....
1910	....	....	....	967	....	967	....	....	967	....	....	....
1911	....	....	....	12,356	....	12,356	....	....	12,356	....	....	....
1912	....	70	70	21,175	....	21,175	....	....	21,245	....	70	....
1913	....	....	....	13,863	....	13,863	....	....	13,863	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC LA CORÉE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN CORÉE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		50		7						
Céréales :—										
Céréales préparées				7						
Farine de blé ... barils.			2	14			4	14		
Vêtements				50						
Coton et cotonnades				200						
Drogues, teintures et produits chimiques		12						8		
Métaux, minéraux et articles en :—										
Fer, acier et article en :—										
Machines,—										
à coudre ... nombre			1	30	130	1,486	870	10,630	1,210	13,688
autres						10,000				
Tous autres fer, etc.		14,963				50		48		
Tous autres métaux, etc										
Totaux, métaux, etc		14,963		30		11,536		10,678		13,688
Lait, condensé ... liv.			1,800	145	7,200	600				
Instruments de musique		15				125				
Toile cirée ... v. car.			14	4						
Provisions :—										
Beurre ... liv.			50	15						
Fromage ... "			40	5	33	5	30	6		
Graines		12				30				
Effets de colon		150		285		60		225		
Savon ... liv.			100	4			75	1		
Sucre ... "			100	5			120	6		
Malles et valises de tout genre						5				
Légumes		25								
Vinaigre ... gal.	5	2			6	3				

Bois :—Meubles		28		106						
Tous autres articles exportés		27		63				10,226		175
Récapitulation.										
Exportations—Produits canadiens		15,257		967		12,356		21,175		13,863
" étrangers										
Total, exportations (march.)		15,257		967		12,356		21,175		13,863
Monnaies et lingots										
Total, exportations		15,257		967		12,356		21,175		13,863
" importations								70		
Total du commerce		15,257		967		12,356		21,245		13,863

COMMERCE DU CANADA AVEC LE MEXIQUE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises).			Exportations. (Marchandises).			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises).		
	Imposables.	En franchise	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	464	204	668	57,781	....	57,781	30	....	58,479	377	204	534
1895	51	....	51	48,026	....	48,026	....	....	48,077	51	....	8
1896	129	13,783	13,912	21,730	2,050	23,780	....	....	37,692	216	13,880	478
1897	714	12,926	13,640	36,973	452	37,425	....	....	51,065	606	8,105	800
1898	4,947	9,738	14,685	31,133	339	31,472	....	....	46,157	1,980	9,738	2,270
1899	4,947	44,154	49,101	68,265	35,713	103,978	3	....	153,082	3,736	41,162	5,179
1900	4,597	52,697	57,294	149,590	....	149,590	....	....	206,884	4,924	51,294	5,127
1901	13,423	4,337	17,760	70,435	2,063	72,498	....	....	90,258	11,698	4,302	17,942
1902	26,461	82,873	109,334	81,892	713	82,605	....	....	191,939	29,156	83,022	21,047
1903	37,257	88,318	125,575	105,365	31,669	137,034	....	....	262,609	35,273	88,060	14,658
1904	32,725	52,353	85,078	124,058	350	124,408	....	....	209,486	30,482	52,353	10,384
1905	22,719	38,192	60,911	113,455	2,420	115,875	....	....	176,786	20,526	38,192	6,548
1906	64,372	223,144	287,516	256,381	2,991	259,372	....	....	546,888	64,193	223,144	19,263
1907 (9 mois)	19,035	473.264	492,299	312,563	4,552	317,115	....	....	809,414	8,480	473,264	3,982
1908	95,732	824,094	919,826	475,147	1,972	477,119	....	....	1,396,945	95,838	824,094	22,915
1909	5,792	309,542	315,334	810,043	6,972	817,015	....	....	1,132,349	5,593	307,890	2,184
1910	1,912	557,210	559,122	895,934	9,023	904,957	....	48,666	1,512,745	1,687	556,828	1,433
1911	9,572	485,396	494,968	1,267,568	582	1,268,150	....	....	1,763,118	9,823	485,396	3,114
1912	15,045	994,672	1,009,717	494,723	772	495,495	....	....	1,505,212	14,887	994,670	4,708
1913	37,045	3,105,536	3,142,581	218,371	47	218,418	....	....	3,360,999	37,059	3,067,013	11,623

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU MEXIQUE.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Animaux, vivants	imposables.						790		28		26,949
	ex. de dr.										
Asphalte	" quint.	1,192	1,886	64,192	60,192	30,953	20,854	39,767	30,309	172,384	123,237
Céréales	imposables.						25		868		
	ex. de dr.										
Café	imp. liv.					150	15				
	ex. de dr. "	697,135	76,408	706,534	84,706	961,185	120,656	525,108	83,941	998,627	179,103
Drogues, etc :—											
Soufre, à l'état naturel, en roul. ou en poudre, et souf. en r. ou en p.	ex d. dr. liv.			1,280	8	1,319,760	12,396	1,093,120	10,492		
Chicle, ou gomme sappate, état n.	" "	36,000	14,800					609,867	208,790	5,511,963	1,758,599
Toutes autres drogues, etc	imposables.										
	ex. de d.				175						901
Total, drogues, etc.	imposables.										
	ex. de dr.		14,800		183		12,396		219,282		1,759,500
Lin, chanvre et jute :—											
Lin, préparé ou non	ex. de dr. qt.	5,838	29,139	3,237	17,476	3,963	16,056	8,153	29,795	8,575	47,401
Tout autre lin, etc.	imposables.										
	ex. de dr.										
Total, lin, etc.	imposables.										
	ex. de dr.		29,139		17,476		16,056		29,795		47,401
Fruits :—											
Oranges pamplemousses, ou raisins	ex. de dr.		48,886		23,347		12,644		19,662		19,052
Tous autres fruits	imposables.										
	ex. de dr.		2,269								
To fruits, etc.	imposables.										
	ex. de dr.		51,155		23,347		12,644		19,662		19,052

COMMERCE DU CANADA AVEC LE MEXIQUE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU MEXIQUE—*Fin.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Herbes, fibres, etc. et articles en :—											
Manille	ex. de dr. qtx	11,618	56,687	65,120	339,878	54,376	274,962	128,434	566,807	138,768	839,357
Toute autre herbe	imposables										
	ex. de dr.		10		633		3,754		2,193		890
Totaux, herbes, etc.	imposables										
	ex. de dr.		56,697		340,511		278,716		569,000		840,247
Chapeaux et bonnets	imposables		91		193		1,501		5,890		5,777
	ex. de dr.		504		1,651						
Peaux brutes, autres que fourrures	"				9,600		13,089		33,139		64,499
Métaux et minéraux ouvrés	imposables		2,852				6,125		7,507		2,646
	ex. de dr.				67						
Pierres précieuses et imitations	imposables										
	ex. de dr.		41,068								
Sel	imposables	4,000	1,366	600	225						
	ex. de dr.	90,952	22,544	54,255	13,649						
Effets de colons	"		6,275		2,220		1,175		4,825		2,885
Tabac et tabac manufacturé	imp. liv.	409	956	454	916	321	665	316	584	645	1,054
	ex. de dr. "	2,153	1,952	3,830	1,626			10,019	1,814	235,216	67,436
Laine et lainages	imposables				81		35				
	ex. de dr.		5,225		550		2,131		2,258		1,703
Laine et le poil du chameau, alpaca, chèvre et tous autres animaux semblable, non préparée mais lavée seulement, N.A.E	ex. de dr. liv.					74,110	7,411				
Tous autres articles importés	imposables		527		497		416		168		619
	ex. de dr.		1,889		1,432		268		647		473

Récapitulation.

Importations—imposable	....	5,792	....	1,912	....	9,572	....	15,045	....	37,045
exemptes de droits	....	309,542	....	557,210	....	485,396	....	994,672	....	3,105,536
Total importations (march.)	....	315,334	....	559,122	....	494,968	....	1,009,717	....	3,142,581
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	315,334	....	559,122	....	494,968	....	1,009,717	....	3,142,581
" exportations	....	817,015	....	953,623	....	1,268,150	....	495,495	....	218,418
Total du commerce	....	1,132,349	....	1,512,745	....	1,763,118	....	1,505,212	....	3,360,999

COMMERCE DU CANADA AVEC LE MEXIQUE—*Suite.*

Principaux articles exportés au Mexique.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux, vivants	....	....	....	2,600	....	80	....	400	....	30
Livres, photographies, etc	....	422	....	572	....	683	....	1,341	....	105
Céréales :—										
Orge ... boiss.	188,060	126,954	97,230	71,272	217,325	142,292	202,609	148,194	64,923	58,463
Sarrasin ... "	....	....	....	....	4,620	2,208	....	....	....	....
Céréales préparées	....	2,504	....	7	....	1,773	....	943	....	174
Avoine ... boiss.	53,569	26,843	10,681	5,508	3,350	1,224	875	350	....	....
Seigle ... "	141,049	132,399	35,601	36,755	....	....	....	....	....	....
Blé ... "	99,234	79,822	77,623	84,787	585,854	624,847	49,220	47,296	....	....
Farine de blé ... brls.	204	1,024	1,001	4,057	579	2,825	994	4,299	491	2,508
Tous autres	....	142	....	3,533	....	766	....	....	....	....
Total, céréales	....	369,688	....	205,919	....	775,935	....	201,082	....	61,145
Voitures	....	14,691	....	45	....	80	....	....	....	....
Argile, articles en	....	....	....	7,142	....	....	....	....	....	....
Vêtements et hardes	....	616	....	55	....	1,991	....	108	....	30
Houille, coke, etc ... tonnes	45,887	169,835	94,788	325,151	77,671	302,055	45,310	159,345	22,214	70,056
Cordage, câble et ficelle	....	18,984	....	9,109	....	13,268	....	974	....	....
Coton et cotonnades	....	10,203	....	3,536	....	3,090	....	1,806	....	....
Drogues, etc	....	27,089	....	18,759	....	12,318	....	10,405	....	11,281
Engrais	....	31,280	....	....	....	....	....	....	....	....
Poisson	....	1,792	....	24,949	....	4,267	....	428	....	1,159
Fruits	....	795	....	4,088	....	17	....	30	....	....
Verre et verrerie	....	65	....	408	....	6,496	....	....	....	13
Poudre et autres matières explosives	....	1,988	....	3,980	....	16,669	....	6,781	....	....
Gutta-percha, et articles en	....	8	....	19,994	....	....	....	884	....	2,569
Foin ... ton'x.	86	1,090	173	1,750	37	398	....	....	....	....
Bijouterie	....	....	....	....	....	....	....	1,853	....	126
Cuir et cuir ouvré	....	967	....	841	....	938	....	....	....	....

Métaux, minéraux et articles en :—										
Aluminium en barres, blocs, etc. qtx.							802	12,045	339	3,907
Fer, acier et articles en :—										
Machines à coudre nomb.	400	6,906								
Autres machines		392		3,294		73		25		
Acier et articles en		13,330		13,679		36,252		21,258		2,011
Tout autre fer, et :		285		626		833		1,403		183
Tous autres métaux, etc.		2,215		5,499		416		5,437		228
Total, métaux, etc.		23,128		23,098		37,574		40,168		6,329
Lait et crême condensés livres.	1,283	128	72,424	5,640	148	14	296	25	300	25
Huiles		75		462						
Peintures et vernis		3,196		2,599		2,453		2,202		1,418
Papier :—										
Papier à imprimer livres.		9,686		3,479		12,482		2,318	513,337	9,909
" de tenture roul.	43,020	2,514	99,435	9,401	73,827	6,265	220,629	11,548	86,319	4,239
Tout autre papier		3,211		2,372		2,458		2,140		
Total, papier		15,411		15,252		21,205		16,006		14,148
Provisions		1,519		1,200		136		280		57
Effets de colons		4,156		3,729		1,370		2,965		430
Spiritueux et vins :—										
Whisky gall.	4,154	14,333	8,277	25,043	6,058	18,898	5,377	16,498	6,944	21,900
Tous autres spiritueux, etc. "			140	140						
Total, spiritueux et vins	4,154	14,333	8,417	25,183	6,058	18,898	5,377	16,498	6,944	21,900
Papeterie		505		321		406		1,059		1,067
Pierre		117				1,143				
Suif livres.	105,000	6,098	122,000	7,740						
Légumes		5,059		2,889		11,863		7,240		
Bois et bois ouvré—										
Meubles		472		2,603		1,190		1,349		1,354
Planches et madriers M pds	1,241	19,889	1,010	14,441	535	12,943	678	13,384	605	14,266
Bardeaux M.	12,326	25,067								
Douves		20,280		23,550		9,050				6,151
Dormants et trav. de chemins de fer nomb.	18,513	5,506	986,359	93,922						
Bois de pulpe qtx.	11,904	16,366	3,031	4,282						
Tous autres bois ouvrés		2,128		6,113		9,003		7,703		55
Total, bois et bois ouvré		89,708		144,911		32,186		22,436		21,826

COMMERCE DU CANADA AVEC LE MEXIQUE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AU MEXIQUE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Tous autres exportés	....	4,069	....	43,035	....	2,617	....	1,179	....	4,704
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	810,043	....	895,934	....	1,267,568	....	494,723	....	218,371
" étrangers	....	6,972	....	9,023	....	582	....	772	....	47
Total, exportations (march.)	....	817,015	....	904,957	....	1,268,150	....	495,495	....	218,418
Monnaies et lingots	....	....	....	48,666	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	817,015	....	953,623	....	1,268,150	....	495,495	....	218,418
" importations	....	315,334	....	559,122	....	494,968	....	1,009,717	....	3,142,581
Total du commerce	....	1,132,349	....	1,512,745	....	1,763,118	....	1,505,212	....	3,360,999

COMMERCE DU CANADA AVEC LA HOLLANDE.

SUMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	220,958	107,698	328,656	178,482	102,576	281,058	....	....	609,714	239,640	105,066	879,108
1895	201,642	45,826	247,468	132,565	7,699	140,264	....	....	387,732	198,102	45,798	755,251
1896	201,662	95,589	297,251	62,440	77,388	139,828	....	....	437,079	202,836	97,016	792,610
1897	250,160	123,319	373,479	99,697	4,725	104,422	....	....	477,901	256,773	119,336	920,096
1898	292,038	123,731	415,769	296,904	79,535	376,439	....	....	792,208	250,313	123,734	908,046
1899	346,005	189,433	535,438	176,347	196,201	372,548	....	....	907,986	317,529	182,864	1,061,623
1900	401,285	216,897	618,182	187,158	1,041	188,199	....	....	806,381	399,266	180,316	1,171,550
1901	588,800	251,195	839,995	186,932	446	187,378	....	....	1,027,373	546,264	251,198	1,350,098
1902	488,639	352,406	841,045	193,909	126,332	320,241	....	....	1,161,286	513,279	362,336	1,306,968
1903	651,664	667,276	1,318,940	600,452	18,877	619,329	....	....	1,938,269	604,436	666,104	1,527,113
1904	665,197	310,245	975,442	841,368	193,959	1,035,327	....	....	2,010,769	605,667	310,404	1,726,682
1905	635,299	367,253	1,002,552	519,624	31,197	550,821	....	....	1,553,373	589,913	364,740	1,570,379
1906	589,214	571,027	1,160,241	636,943	187,825	824,768	....	....	1,985,009	613,395	566,497	1,620,712
1907 (9 mois)	656,266	328,145	984,411	449,262	365,715	814,977	....	....	1,799,388	671,173	330.817	1,309,896
1908	951,727	560,418	1,512,145	732,409	122,676	855,085	....	....	2,367,230	902,012	524,323	1,812,405
1909	793,241	508,363	1,301,604	913,177	329,553	1,242,730	....	....	2,544,334	791,876	481,245	1,731,470
1910	920,421	1,059,698	1,980,119	1,376,807	561,045	1,937,852	....	....	3,917,971	943,806	1,066,184	1,875,409
1911	990,911	850,004	1,840,915	1,008,049	388,970	1,397,019	....	....	3,237,934	987,154	833,424	2,052,452
1912	1,167,072	1,276,194	2,443,266	1,434,379	348,347	1,782,726	....	....	4,225,992	1,170,005	1,253,897	2,254,025
1913	1,474,547	1,745,243	3,219,790	2,380,983	360,730	2,741,713	....	....	5,961,503	1,452,877	1,656,677	2,570,778

COMMERCE DU CANADA AVEC LA HOLLANDE.—*Suite.*

Principaux articles importes de la Hollande.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Produits Canadiens réimportés en moins de cinq ans	ex. de dr.				86						3,500
Articles pour l'usage personel des Consuls généraux, etc.	"										6,600
Asphaltum, ou asphalte, solide	" qtx.							4,400	1,464	2,500	779
Paniers de tout genre, N.A.E.	imposables.		621		412		1,491		584		507
Livres	"		945		419		830		979		333
	ex. de dr.				16		5		120		219
Bottes, souliers, pantoufles de tout genre, exc. en caoutc. et en cuir	imposables.				5				2,095		2,881
Céréales :—											
Biscuits	imp. liv.			6,787	650	123,081	15,467	87,340	12,851	40,609	5,113
Fèves	" boiss.	19	57	10	63	267	960	559	1,130	4,301	8,013
Pois	" "	167	167	73	440	1,089	4,386	136	471	12,543	18.327
Riz, nettoyé	" liv.	111,680	4,148	147,300	5,373	173,823	7,538	116,290	4,233	142,028	5,738
Seigle	" boiss.							9,855	7,474		
Farine de tapioca	" liv.					67,993	1,587	84,971	2,172	110,928	3,077
Toutes autres céréales	"		110				59				4,851
	ex. de dr.										
Totaux, céréales	imposables.		4,482		6,526		29,997		28,331		45,119
	ex. de dr.										
Gomme anglaise, dressine, crème d'encollage et encollage à émail	imp. liv.					12,000	399				
Tapis, nattes, paillassons, etc.	"				276				76		1,495
Fèves de cacao, pellicules, chocolat et préparations de cacao	" liv.	221,526	62,624	313,812	68,426	546,985	126,517	716,762	185,419	807,022	206,975
	ex. de dr. "	76,330	12,507	60,007	9,577	25,122	3,717	16,331	2,645	80,200	13,247
Café	imp. "			1,118	166	7,392	372	2,488	281	6,743	1,164
	ex. de dr. "										
Coton et cotonnades	imposables.		482		790		1,382		3,564		4,606
	ex. de dr.				1,289						726
Drogues, teint., prép. chimiq. etc.:— Teinture d'aniline et de goudron, en vrac ou en colis de pas moins d'une livre, y compris alizarine et alizarine artificielle	ex. de dr. liv.					29,437	5,055	12,444	2,107	2,665	743

Dextrine, sèche	imp. liv.	392,650	11,986	556,571	16,775	163,249	7,537	240,768	8,242	319,765	14,278
Glycérine naturelle, pour la fabrication de glycérine raffinée	ex. de dr. "	....	....	....	....	95,290	14,094	47,533	5,946	....	....
Glycérine pour la fabrication des explosifs	" "	....	....	44,121	6,287	....	....	284,930	49,583	470,183	72,341
Préparations médicales, chimiques et pharmaceutiques, y compris les préparations brevetées	imposables.	....	1,092	....	2,367	....	2,839	....	2,996	....	2,186
Potasse, bichrom. de, à l'état brut	ex. de dr. liv.	....	....	....	....	23,370	1,318	....	....	....	....
Prussiate rouge et jaune de potasse	" "	....	....	....	....	22,933	1,994	154	41	....	....
Quinine, sels de	" onces.	....	....	3,650	579	7,000	1,037	....	....	....	....
Sulphate de sodium	" liv.	....	....	....	....	85,036	1,176	34,571	363	22,207	312
Toutes autres drogues, etc.	imposables.	....	2,184	....	2,664	....	7,584	....	11,314	....	7,054
	ex. de dr.	....	9,811	....	1,917	....	2,201	....	1,160	....	3,468
Total, drogues, etc.	imposables.	....	15,262	....	21,806	....	17,960	....	22,552	....	23,518
	ex. de dr.	....	9,811	....	8,783	....	26,875	....	59,200	....	76,864
Poterie et porcelaine	imposables.	....	1,185	....	7,167	....	3,575	....	4,250	....	8,301
Appareils électriques	"	....	265	....	....	....	....	....	5,336	....	3,164
Articles de fantaisie	"	....	264	....	598	....	586	....	1,250	....	5,630
Engrais	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	2,677	....	....
Poisson	imposables.	....	24,339	....	25,022	....	34,902	....	39,474	....	42,472
Fruits et noix	"	....	197	....	724	....	2,079	....	30,488	....	28,551
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Verre et verrerie :—											
Verre à vitres commun et incolore	imp. pds c.	....	....	26,800	82	68,585	1,178	6,400	93	....	....
Boules et verrerie de tables taillée, pressée, ou moulée, ou soufflée et autre verre coupé	imposables.	....	3,285	....	2,148	....	3,707	....	3,210	....	5,233
Jarres, dames-Jeannes en verre, bout. et carafes, flac. et fioles	"	....	61,004	....	61,928	....	15,490	....	18,404	....	15,741
Verre uni, de couleur, teint ou nuancé en carreaux	imp. pds c.	....	....	....	....	32,000	4,462	1,611	377	7,200	1,505
Glaces non biseautées, en feuilles ou carreaux, n'excéd. pas 7 pds carrés, N.A.E.	" "	14,427	756	39,344	8,053	46,203	8,955	10,848	1,324	21,247	3,786
Glaces non bis., en feuill. ou carr., excéd. 7 pds carr. et n'excéd. pas 25 pds carrés chacune, N.A.E.	" "	4,070	914	9,782	2,179	6,440	1,685	18,454	3,248	9,971	2,063
Glaces, N.A.E.	" "	....	....	9,441	1,984	34,566	7,761	....	....	7,696	2,011
Tout autre verre	imposables.	....	223	....	388	....	2,064	....	1,829	....	986
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, verre, etc.	imposables.	....	66,182	....	77,463	....	45,302	....	28,485	....	31,325
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC LA HOLLANDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA HOLLANDE—*Suite.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Gants et mitaines de tous genres	imposables.						1,102				
Herbes, fibres, etc.	"		3,573		4,381		4,430		5,461		7,060
	ex. de dr.		3,445		270		43		1,094		4,239
Gutta-percha, et articles en	imposables.				8		365				70
	ex. de dr.								3,150		1,673
Peaux et peaux vert., aut. que fourr.	"		39,876		18,572		17,709		52,898		47,369
Métaux, minéraux, et articles en—											
Laiton et articles en	imposables.		268		675		1,457		3,578		13,396
	ex. de dr.				6,283						
Cuivre rouge, et articles en	imposables.				15		268		257		111
	ex. de dr.										20
Or, argent, et articles en	imposables.		38		1,218		1,503		761		1,655
Fer, acier, et articles en	"		3,583		5,310		6,194		11,330		5,792
	ex. de dr.		2,544		3		11,096		12,652		642
Plomb et articles en	imposables.		9,500		6,375		4,252		6,486		7,260
	ex. de dr.				512		316		784		123
Etain et articles en	imposables.				263		260		319		149
	ex. de dr.				3,771		2,196		10,137		327
Zinc et articles en	imposables										
	ex. de dr.				11,437				15,713		15,494
Métaux et minéraux divers, et articles en ;	imposables										
	ex. de dr.										
Lampes. lumière de côté et d'av., lanternes, chandeliers	imposables.		940		4,041		8,779		19,687		87,311
Minerais métalliques, N.A.E.	ex. de dr. qtx.	219,500	34,593								
Autres métaux et minéraux, ouvrés ou non	imposables.		494				955		5,629		3,264
Total, métaux. etc	imposables.		14,823		17,897		23,668		48,047		118,938
	ex. de dr.		37,137		22,006		13,608		39,286		16,606
Lait condensé	imp. liv.	7,200	344			2,778	335	1,556	245	16,723	2,402
Huiles	imposables.		488		3,427		3,497		2,996		3,096
	ex. de dr.				68				2,515		442
Colis de tout genre	imposables.		137,414		118,387		141,178		150,701		188,758

Peintures à l'huile ou aquarelles, impressions, gravur., dessins, plans, de construction, photographies et images, N.A.E.	imposables.	....	248	....	5	....	270	....	285	....	1,999
	ex. de dr.	....	32,648	....	111,929	....	26,856	....	154,745	....	63,610
Peintures et couleurs—											
Roug. de plomb sec et min. orange	imp. liv.	4,480	124	....	....	103,824	2,546	52,080	1,802	117,680	3,925
Blanc de zinc	" "	4,500	106	55,756	2,429	529,300	16,051	412,689	13,329	429,591	15,641
Toutes autres	" "	....	527	....	1,888	....	2,695	....	1,725	....	4,095
	ex. de dr.	....	....	....	2,054	....	....	....	....	....	....
Total, peintures et couleurs	imposables.	....	757	....	4,317	....	21,292	....	16,856	....	23,661
	ex. de dr.	....	....	....	2,054	....	....	....	....	....	....
Papier et articles en	imposables.	....	19,975	....	8,862	....	6,340	....	6,592	....	11,243
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	772	....	....
Plantes et arbres—											
Plantes de fleuristes—											
Azalées, rhododendrons, lilas en pots, roses et autres, pour le greffage, plantes venues de graines, araucaries, bulbes, cormes, tuberc., rhizomes et racines dormantes, N.A.E.	ex. de dr.	....	47,049	....	64,549	....	69,252	....	90,680	....	131,680
Palmes, bulbes, cormes, tubercules, dahlias et muguet	imposables.	....	2,443	....	2,351	....	4,071	....	2,508	....	4,015
Rosiers	imp. nomb.	7,555	620	17,621	954	73,821	3,360	27,643	1,556	26,350	3,827
Greffes, savoir : prunes, poires, pêches et autres arbres fruitiers	ex. de dr.	....	100	....	....	....	1,685	....	251	....	843
Arbres, plantes et arbustes pour pépinières, N.A.E.	imposables.	....	3,950	....	8,237	....	11,249	....	14,873	....	14,761
Arbres, N.A.E.	ex. de dr.	....	36	....	187	....	944	....	20	....	208
Toutes autres plantes	imposables.	....	95	....	264	....	....	....	296	....	193
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, plantes, etc.	imposables.	....	7,108	....	11,806	....	18,680	....	19,233	....	22,796
	ex. de dr.	....	47,185	....	64,736	....	71,881	....	90,951	....	132,731
Pierres précieuses et imitations—											
Diamants, non montés	ex. de dr.	....	253,554	....	741,996	....	598,977	....	708,567	....	1,116,273
Toutes autres pierres précieuses	imposables.	....	171	....	54	....	....	....	....	....	1,386
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, pierres précieuses, etc.	imposables.	....	171	....	54	....	....	....	....	....	1,386
	ex. de dr.	....	253,554	....	741,996	....	598,977	....	708,567	....	1,116,273
Provisions	imposables.	....	6,047	....	2,700	....	2,119	....	3,588	....	4,894
Présure	ex. de dr.	....	6,201	....	1,526	....	7,351	....	562	....	8,534

COMMERCE DU CANADA AVEC LA HOLLANDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA HOLLANDE—*Fin.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Boyaux à saucisses	imposables.	....	6,952	....	3,326	....	3,743	....	3,630	....	1,802
Graines et racines bulbeuses	"	....	3,030	....	7,504	....	4,314	....	9,466	....	9,393
	ex. de dr.	....	5,705	....	5,543	....	7,911	....	10,598	....	28,382
Effets de colons	"	....	1,236	....	1,782	....	1,025	....	2,182	....	3,000
Epices	imposables.	....	1,137	....	1,574	....	638	....	3,145	....	893
Spiritueux et vins—											
Cordiaux et liqueurs de tout genre, N.A.E.; mescal, pulque, sorbets au rhum, schiedam et autres schnapps; tafia, angostura et amers ou breuvages alcooliques de tout genre	imp. gall.	546	1,124	689	1,840	3,822	8,044	5,129	10,831	6,012	12,275
Genièvre de toutes sortes	" "	669,710	370,611	763,063	412,005	807,277	448,533	893,866	502,235	1,029,048	606,566
ous autres	imposables.	....	208	....	390	....	2,130	....	2,698	....	2,287
Total, spiritueux et vins	"	....	371,943	....	414,235	....	458,707	....	515,764	....	621,128
Empois	imp. liv.	291,671	6,576	45,437	1,177	88,576	2,187	198,696	5,172	192,820	5,662
Pierre et articles en pierre	imposables.	....	22	....	....	....	2,167	....	159	....	92
	ex. de dr.	....	27	....	592	....	841	....	....	....	....
Sucre et mélasses :—											
Sucre, N.A.E., non au-dessus du nº 16 E.H., en couleur	imp. liv.	....	....	3,310,345	73,467	....	....	....	....	....	....
Sucre candi et confiseries de tout genre, y compris les gommes sucrées, écorc. candies et popcorn, fruits candis, noix candies, poudres aromatiques, poudr. à custard et à gelées, sucreries, pains sucrés, gâteaux, pâtés, poudings et toutes autres confiseries contenant du sucre	"	8,169	1,902	6,530	352	35,451	4,594	38,460	4,876	36,054	5,101

Tous autres sucres, etc.	imposables.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	15
Totaux sucres, etc.	"	...	1,902	...	73,819	...	4,594	...	4,876	...	5,116
Tabac et tabac manufacturé	imp. liv.	122	135	73	80	533	264	267	515	572	787
	ex. de d. "	89,904	58,913	156,725	65,741	153,901	71,858	279,967	136,942	515,705	217,359
Légumes	imposables.	...	311	...	987	...	700	...	428	...	2,828
Bois et bois ouvré	"	...	677	...	673	...	429	...	207	...	837
	ex. de dr.	...	...	...	24	...	...	...	...	...	...
Laine et lainages :—											
Vêtements	imposables.	...	711	...	...	...	4,845	...	3	...	603
Tissus ;—											
Casimirs, draps et doeskins	imp. vgs.	3,590	4,326	7,593	6,629	3,734	2,950	1,194	853	2,358	1,417
Doubl. italienne, cobourgs, lustrines, mohairs, et alpagas	" "	...	...	...	...	2,385	1,041	...	...	...	...
Tweeds	" "	6,441	8,528	9,612	8,476	3,704	4,279	1,484	1,150	7,404	3,136
Autres tissus, etc., N.A.E.	"	...	12,907	...	14,760	...	8,283	...	9,790	...	17,400
Toute autre laine, etc.	"	...	476	...	203	...	...	...	370	...	670
	ex. de dr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	500
Totaux, laine, etc	imposables.	...	26,948	...	30,068	...	21,398	...	12,166	...	23,226
	ex. de dr.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	500
Tous autres articles importés	imposables.	...	5,812	...	5,280	...	3,102	...	4,376	...	10,439
	ex. de dr.	...	118	...	3,113	...	1,347	...	5,826	...	2,590
Récapitulation.											
Importations—imposables		...	793,241	...	920,421	...	990,911	...	1,167,072	...	1,474,547
exemptes de droits		...	508,363	...	1,059,698	...	850,004	...	1,276,194	...	1,745,243
Total, importations (march.)		...	1,301,604	...	1,980,119	...	1,840,915	...	2,443,266	...	3,219,790
Monnaies et lingots		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total, importations		...	1,301,604	...	1,980,119	...	1,840,915	...	2,443,266	...	3,219,790
" exportations		...	1,242,730	...	1,937,852	...	1,397,019	...	1,782,726	...	2,741,713
Total du commerce		...	2,544,334	...	3,917,971	...	3,237,934	...	4,225,992	...	5,961,503

COMMERCE DU CANADA AVEC LA HOLLANDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN HOLLANDE.

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc.	....	....	....	65	....	150	....	....	....	20
Céréales :—										
Grain ;—										
Orge ... boiss.	93,420	53,131	129,858	78,579	14,000	8,400	....	....	31,929	19,659
Sarrasin ... "	33,953	23,715	116,234	68,890	37,718	17,894	....	....	5,020	2,698
Blé d'Inde.. { Provenance canadienne. "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Blé d'Inde.. { " étrangère... "	....	....	206,909	145,282	304,928	189,713	348,217	225,979	....	....
Avoine ... "	....	....	....	....	56,643	21,218	1,618	750	68,870	27,991
Seigle ... "	....	....	1,124	918	1,605	1,107	....	....	....	....
Blé.... { Provenance canadienne ... "	237,455	199,517	270,157	299,938	225,147	218,254	429,485	420,430	1,162,636	1.062,356
Blé.... { " étrangère. ... "	354,690	311,123	183,986	183,986	190,590	194,125	104,000	104,000	317,979	317,979
Tous autres ... "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, grain ... "	719,518	587,486	908,268	777,593	830,631	650,711	883,320	751,159	1,586,434	1,430,683
Céréales, autres :—										
Son ... qtx.	36,822	40,685	29,698	33,134	9,447	10,274	67,121	79,190	146,758	158,974
Céréales préparées ...	....	135,848	....	121,962	....	95,428	....	205,425	....	136,573
Farine d'avoine ... barils.	2,602	12,241	2,551	9,454	1,130	4,099	590	2,397	297	1,249
Farine de blé ... "	4,362	18,529	26,593	123,762	24,223	109,341	27,807	113,934	68,247	304,258
Toutes autres, N.A.E ...	....	....	....	918	....	....	....	....	....	....
Total, Céréales ...	....	794,789	....	1,066,823	....	869,853	....	1,152,105	....	2,031,737
Voitures, etc. ...	....	169	....	250	....	65	....	250	....	....
Houille ... tonnes.	....	....	....	....	....	....	821	3,430	196	668
Coton et cotonnades ...	....	1,819	....	1,520	....	960	....	....	....	....

Drogues, teintures, etc. :—										
Acétate de chaux.... liv.	}	1,308	....	14,404	{ 776,645	12,315	1,485,549	32,865	695,190	16,645
Toutes autres drogues, etc....	....				....	379	....	1,075	....	3,346
Totaux, drogues, etc....	....	1,308	....	14,404	....	12,794	....	33,940	....	19,991
Engrais....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	3,759
Poisson :—										
Homards en boîte.... liv.	28,360	8,175	3,190	957	18,370	5,506	35,430	10,209	40,078	12,023
Tout autre poisson....	....	1,563	....	3,747	....	....	....	....	....	1,025
Totaux, poisson....	....	9,738	....	4,704	....	5,506	....	10,209	....	13,048
Fruits :—										
Pommes, sèches.... liv.	2,194,437	140,862	3,682,640	234,766	1,437,360	102,582	2,277,636	195,325	2,565,134	176,001
" vertes ou mûres.... barils.	5	20	645	2,315	103	520	899	3,675	1,656	4,845
Tous autres....	....	8,538	....	28,490	....	4,310	....	38,042	....	16,544
Totaux, fruits....	....	149,420	....	265,571	....	127,412	....	237,042	....	197,390
Fourrures....	....	1,500	....	....	....	1,000	....	130	....	....
Graisse et degras.... liv.	452,739	44,882	545,822	51,375	123,420	14,300	31,500	3,500	....	....
Foin.... ton'x	....	....	2,764	27,906	....	....	243	2,420	....	....
Peaux vertes, autres que fourrures....	....	....	....	....	....	....	....	1,725	....	....
Vieux cordage.... qtx.	553	307	13,292	7,580	15,242	12,078	13,332	12,286	7,219	3,184
Métaux et minéraux ouvrés—										
Fer et acier, fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires—										
Herses.... nomb.	....	....	....	....	....	....	25	538	24	483
Moissonneuses et lieuses.... "	218	23,602	151	16,641	142	14,520	174	17,957	494	50,995
Râteaux à foin.... "	43	1,029	595	28,078	760	30,690	725	27,344	125	4,510
Faucheuses.... "	1,862	64,972	661	22,446	1,196	42,907	1,163	40,531	523	19,400
Charrues.... "	....	....	1	200	....	....	....	....	....	....
Glaneuses.... "	150	9,300	....	....	64	3,427	163	8,841	121	6,873
Autres instruments....	....	10,577	....	9,019	....	16,107	....	16,548	....	11,380
Parties de....	....	13,706	....	13,236	....	6,454	....	1,641	....	720
Totaux, instruments agricoles....	....	123,186	....	89,620	....	114,105	....	113,400	....	94,361
Machinerie :—										
Machines à écrire.... nomb.	....	....	9	322	....	....	188	12,860	573	40,067
Toute autre machinerie....	....	1,455	....	37	....	....	....	600	....	10
Minerai de fer.... ton.	....	....	....	....	....	....	....	....	5,750	22,080
Tout autre fer, etc....	....	20	....	1,469	....	4,425	....	2,665	....	3,866
Totaux, fer, etc....	....	124,661	....	91,448	....	118,530	....	129,525	....	160,384

COMMERCE DU CANADA AVEC LA HOLLANDE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN HOLLANDE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Métaux et minéraux et articles en—*Suite.*				$				$		$
Divers métaux et minéraux et articles en :—										
Alumin. en gueuse, barres. lingots, etc. quint.			4,212	62,750	987	14,813				
Amiante ... tonn.			100	12,580						
Métaux, N. A. E.		1,835		4,327		8,114		6,564		7,965
Minérais ... tonn.			15	4,500	64	19,200	60	1,000	2	2,785
Tous autres, divers métaux, etc.				149		10		838		65
Totaux, métaux, etc.		126,496		175,754		160,667		137,927		171,199
Instruments de musique :—										
Orgues ... nomb.	82	4,116	69	3,317	80	3,680	129	7,055	57	3,070
Pianos ... "							1	200		
Tous autres instruments de musique										
Totaux, instruments de musique		4,116		3,317		3,680		7,255		3,070
Tourteaux ... quint.	9,041	12,450	11,805	17,997	56,186	86,390	45,544	81,878	64,763	103,749
Huiles :—										
De pied de bœuf et aut. huiles animales.. galls.							38,099	31,140	55,650	59,966
Toutes autres huiles ... "					173,353	18,274	35,927	3,332	95,857	13,805
Totaux, huiles					173,353	18,274	74,026	34,472	151,507	73,771
Peintures								1,900		13,650
Peintures et couleurs				271		2,399		822		1,946
Papier				500		1,483				135
Provisions				2,000						
Chiffons ... liv.							30,600	1,185		
Enveloppes de saucisses								12,350		25,369

Graines :—										
Graine de trèfle . . . . . boiss.			1,122	8,322	427	3,938				
" lin { Provenance canadienne . . "	54,549	65,459	17,939	25,095			940	1,880		
" lin { " étrangère . . . "										
" d'herbe . . . . . "	2,478	2,600			320	1,550			1,880	3,832
Autres				3,500				1,122		
Totaux, graines		68,059		36,917		5,488		3,002		3,832
Effets de colon		1,390		700				1,475		243
Spiritueux et vins—										
Alcool de bois . . . . . galls.			13,627	5,122	120,905	47,270			29,962	14,797
Spiritueux, N.A.E. . . . . "		1	1	3						
Vins . . . . . "					9,030	4,649				
Totaux, spiritueux, etc.		1	13,628	5,125	129,935	51,919			29,962	14,797
Suif . . . . . liv.	44,821	4,033					75,391	6,185		
Tabac et tabac ouvré—										
En feuilles . . . . . liv.	865	87	9,733	4,076	56,462	7,973	13,668	10,340	11,630	7,148
Tiges et rognures . . . . . "	8,282	813	60,150	4,876	60,329	5,590	142,698	15,360	260,819	29,340
Tout autre tabac, etc . . . . . "		87						311		2,526
Totaux tabac, etc		987		8,952		13,563		26,011		39,014
Bois et bois ouvré—										
Madriers de pin . . . . . cent étal.							29	1,075	132	5,665
" d'épinette, etc . . . . . "							55	3,195	20	1,130
" et planches . . . . . M. pds.	125	1,553	165	3,552	127	3,200	22	868	109	3,014
Tous autres bois et bois ouvrés		1,710		727		1,225		3,922		10,549
Totaux, bois et bois ouvré		3,263		4,279		4,425		9,060		20,358
Tous autres articles exportés		18,003		241,842		4,613		2,167		783
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		913,177		1,376,807		1,008,049		1,434,379		2,380,983
" étrangers		329,553		561,045		388,970		348,347		360,730
Total exportations (march.)		1,242,730		1,937,852		1,397,019		1,782,726		2,741,713
Monnaies et lingots										
Total, exportations		1,242,730		1,937,852		1,397,019		1,782,726		2,741,713
" importations		1,301,604		1,980,119		1,840,915		2,443,266		3,219,790
Total du commerce		2,544,334		3,917,971		3,237,934		4,225,992		5,961,503

COMMERCE DU CANADA AVEC TERRE-NEUVE

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations.—(Marchandises.)			Exportations.—(Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consomation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894.......	6,070	808,716	814,786	2,494,605	323,987	2,818,592	193	....	3,633,571	5,653	808,716	1,623
1895......	3,075	724,257	727,332	1,438,263	399,733	1,837,996	12,970	487,200	3,065,498	2,623	724,257	1,054
1896.......	3,976	546,891	550,867	1,459,765	322,544	1,782,309	985	....	2,334,161	3,536	546,891	1,198
1897.	5,967	422,091	428,058	1,417,227	275,571	1,692,798	24,848	....	2,145,704	5,137	422,091	1,275
1898.......	4,225	419,052	423,277	2,066,854	101,094	2,167,948	41,283	2,658	2,635,166	3,989	419,052	1,691
1899.......	6,482	488,521	495,003	1,683,801	124,881	1,808,682	33,080	....	2,336,765	5,405	488,521	1,669
1900.......	11,855	625,141	636,996	2,029,723	114.473	2,144,196	23,234	650	2,805,076	12,303	625,141	2,740
1901.......	4,596	620,014	624,610	2.142,877	114,522	2,257.399	1,000	3,100	2,886,109	4,554	620,014	1,191
1902.......	35,302	1,027,525	1,062,827	2,269,601	103,844	2,373,445	55,740	7,637	3,499,649	34,135	1,027,525	7,023
1903.......	9,030	1,131,339	1,140,369	2,381,966	128,960	2,510,926	57,003	5,650	3,713,948	9,131	1,131,447	1,914
1904.......	16,812	1,054,809	1,071,621	2,762,348	136,342	2,898,690	5.136	61	3,975,508	16,673	1,054,858	2,780
1905.......	15,478	1,043,939	1,059,417	3,320,209	153,389	3,473,598	....	115	4.533,130	10,630	1,043,983	2,436
1906.......	6,056	1,752,751	1,758,807	3,023,047	190,562	3,213,609	....	247	4,972,663	5,649	1,752,776	1,093
1907(9 mois)	8,798	1,455,784	1,464,582	2,154,420	89,849	2.244.269	....	200	3,709,051	7,629	1,456,102	1,154
1908.......	18,227	1,759,432	1,777,659	3,212,635	175.678	3,388,313	....	20,205	5,186,177	18,037	1,759,432	4,146
1909.......	12,858	1,626,372	1,639,230	3,392,168	159,374	3,551,542	....	751	5,191,523	12,041	1,626,387	2,550
1910.......	37,640	1,430,459	1,468,099	3,806,962	163,990	3,970,952	....	....	5,439,051	37,160	1,430,459	8,364
1911......	35,044	1,783,263	1,818,307	3,714,332	160,338	3,874,670	775	105	5,693,857	34,222	1,783,263	5.819
1912.......	17,781	1,824,265	1,842,046	4,131,602	151,955	4,283,557	. .. .	756	6,126,359	17,622	1,824,265	3,078
1913.......	12,412	2,044,885	2,057,297	4,472,717	254,805	4,727,522	800	620	6,786,239	11,289	2,044,885	2,781

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTES DE TERRE-NEUVE

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Animaux, vivants	imposables.		4,110		4,393		3,760		3,290		2,425
	ex. de dr.						1,390		1,875		
Articles de provenance ou de fabrication Canadienne retournés après avoir été exportés	"		3,060		3,620		11,493		4,405		39,150
Os, crus	" qtx.	21,384	12,871	18,054	11,202	11,396	8,450	6,803	4,980	9,650	6,322
Livres, publicat. périodiques, etc.	imposables.				5		45		2,199		75
	ex. de dr.		475		45		1,574		150		5
Céréales	imposables.		213		1,050		995		371		624
	ex. de dr.										
Briques, argile et tuiles :—											
Argile chinoise, moulue ou non	imp. qtx.							17,240	4,310		
Toutes autres briques, etc.	imposables.										
	ex. de dr.										
Totaux, briques, etc.	imposables.										
	ex. de dr.								4,310		
Drogues, teintures, prod. chim., etc.	imposables.										
	ex. de dr.				34		200		63		
Engrais	"		5,486		4,735		2,580		600		26,659
Pêcheries, articles à l'usage des	imposables.										
	ex. de dr.		4,274		2,577		2,171		3,858		884
Poisson :—											
Boitte, moules ou autre poisson, frais ou salé	ex, de dr. bls.			4	4	500	1,300	20	241	75	525
Morue, hadock, lingue et merlan ;—											
Sec, salée ou fumé	imp. liv.									1,790	64
	ex d.dr. qtx	168,847	620,821	129,662	496,826	91,384	440,808	136,835	731,589	142,260	653,625
Frais	" liv.	54,267	2,731	69,949	3,930	136,233	5,972	39,295	2,595	252,008	7,411
Saumuré	" qtx	1,738	6,505	1,555	4,427	1,178	5,359	1	4	1	5
Salé	" "	2,591	5,254	1,512	3,380	1,695	4,681	52	240		

COMMERCE DU CANADA AVEC TERRE-NEUVE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE TERRE-NEUVE.

ARTICLES.			1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
			Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur.	Quantité.	Valeur	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
				$		$		$		$		$
Poisson :—*Fin.*												
Flétan, frais	ex. de dr.	liv.	18,592	1,102	69,614	3,957	117,096	7,521	135,714	8,012	98,197	7,081
Harengs, frais	"	"	1,304,400	18,667	1,334,481	19,778	2,120,185	31,030	2,418,955	32,926	1,767,435	25,838
" saumuré	"	"	3,962,645	77,531	8,245,678	110,152	6,754,952	75,271	8,380,068	119,965	9,308,234	107,111
" fumé	"	"	....	....	....	....	1,330	39	820	82	650	55
Homard, frais	"	brls.	....	....	....	....	....	....	2	36	....	....
" " en boîtes	"	liv.	....	....	....	....	816	176	....	....	....	....
" en conserves, en boîtes	"	"	144,349	39,628	125,380	30,042	200,742	49,122	174,421	38,083	162,942	35,555
Maquereau, saumuré	"	"	....	....	....	....	57,200	1,144	....	....	55,600	2,780
Saumon, en boîtes	"	"	18,566	2,185	2,972	230	10,244	740	10,380	1,065	89,992	11,576
" frais	"	"	268,351	17,043	151,952	12,253	164,868	13,386	263,830	21,344	288,922	23,257
" saumuré	"	"	293,832	15,582	391,528	23,176	475,625	24,422	418,714	24,020	555,150	31,885
Poisson de mer, autre, frais	"	"	8,405	475	42,134	1,163	107,092	2,786	22,866	1,272	15,450	471
" " " saumuré	"	"	247,505	7,205	112,760	6,372	196,010	5,276	88,124	2,984	93,736	3,725
Tous autres	imposables.		....	60	....	106	....	99	....	22	....	3
	ex. de dr.		....	157	....	4,080	....	12,405	....	1,916	....	3,209
Total, poisson, etc.	imposables.		....	60	....	106	....	99	....	22	....	67
	ex. de dr.		....	814,886	....	719,770	....	681,438	....	986,374	....	914,109
Fourrures et articles en	imposables.		....	6	....	....	....	720	....	....	....	690
	ex. de dr.		....	19,633	....	32,380	....	50,708	....	46,235	....	31,036
Verre et verrerie	imposables.		....	12	....	19	....	6	....	100	....	10
Peaux brutes, autres que fourrures	ex. de dr.		....	76	....	474	....	96,779	....	514	....	6,276
Cuir, et cuir ouvré	imposables.		....	406	....	186	....	710	....	79	....	455
Lanternes mag. et leurs verres peint.	"		....	820	....	3,120	....	3,850	....	....	....	....
Ménageries, chevaux, bétail, voitures et harnais	ex. de dr.		....	....	....	....	....	....	....	2,400	....	41,735
Metaux et minéraux, ouvrés ou non:—												
Fer et acier et articles en:—												
Minerai de fer	ex. de dr.	ton.	*	*	*	*	*	*	*	*	859,887	859,887
Tout autre fer et acier	imposables.		....	4,378	....	8,351	....	18,892	....	9,441	....	3,230
	ex. de dr.		....	10	....	222	....	24	....	....	....	30

Minerais métall. N.A.E. (y comp. le minerai de fer avant 1913)...	e. de d. qtx	13,075,425	653,158	10,921,940	561,275	15,929,000	804,391	10,853,905	634,983		
Autres métaux et minéraux, ouvrés ou non	imposables..		201		24		276		20		18
	ex. de dr....		2,231		5,415		807		1,486		1,393
Totaux, métaux. etc	imposables..		4,579		8,375		19,168		9,461		3,248
	ex. de dr....		655,399		566,912		805,222		636,469		861,310
Instruments de musique	imposables..										
	ex. de dr....								3,188		
Huiles :—											
Huile de poisson;—Morue	e. de dr. gal.	160,832	55,875	141,191	48,163	115,155	54,306	119,082	68,635	116,604	54,924
Phoque	" "	44,036	21,373	22,805	9,285	56,998	26,244	52,629	26,262	40,626	24,837
Tous autres	" "	34,254	13,587	38,272	13,349	42,208	17,514	45,841	18,096	30,831	11,724
Toutes autres huiles	imposables..		29				40		15		38
	ex. de dr....										
Totaux, huiles	imposables..		29				40		15		38
	ex. de dr....		90,835		70,797		98,064		112,993		91,485
Sel	imp. qtx.										
	ex. de dr. "	14,690	2,321	3,270	753	11,970	3,537	2,603	473	6,000	1,150
Effets de colons	"		7,349		11,116		14,318		10,159		14,872
Navires et bâtiments, etc	imposables..				18,000		1,000				
Spiritueux et vins	"		575		860		583		618		723
Légumes	"		2				2,151		405		21
Bois et bois ouvré	"				110		80		80		328
	ex. de dr....		2,519		4,652		4,078		3,953		4,688
Tous autres articles importés	imposables..		2,046		1,416		1,837		1,141		3,708
	ex. de dr....		7,188		1,392		1,261		1,266		5,204
Récapitulation.											
Importations—imposables			12,858		37,640		35,044		17,781		12,412
exemptes de droits			1,626,372		1,430,459		1,783,263		1,824,265		2,044,885
Total, importations (march.)			1,639,230		1,468,099		1,818,307		1,842,046		2,057,297
Monnaies et lingots							775				800
Total, importations			1,639,230		1,468,099		1,819,082		1,842,046		2,058,097
" exportations			3,552,293		3,970,952		3,874,775		4,284,313		4,728,142
Total du commerce			5,191,523		5,439,051		5,693,857		6,126,359		6,786,239

* Compris avec " Minerais métalliques, N.A.E."

COMMERCE DU CANADA AVEC TERRE-NEUVE—*Suite.*

Principaux articles exportés à Terre-Neure.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux, vivants :—										
Bêtes à cornes ..... nomb.	2,423	90,655	3,051	102,412	2,642	98,638	2,876	102,835	2,522	113,200
Chevaux ..... "	333	31,518	182	16,607	311	28,213	138	16,065	267	35,015
Volailles	.....	7,763	.....	7,828	.....	3,726	.....	5,660	.....	5,297
Moutons ..... nomb.	2,816	12,900	2,520	13,015	2,841	14,323	2,600	14,033	1,962	11,445
Cochons ..... "	124	336	45	142	328	1,210	771	2,723	337	1,729
Tous autres	.....	100	.....	35	.....	10	.....	8	.....	26
Totaux, animaux vivants	.....	143,272	.....	140,039	.....	146,120	.....	141,324	.....	166,712
Poudre à pâte ..... liv.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50,368	13,103	60,661	10,761
Livres, photographies, etc	.....	10,171	.....	13,017	.....	11,193	.....	17,723	.....	19,316
Céréales :—										
Grain ;—										
Fèves ..... boiss.	2,435	3,210	1,067	1,770	1,488	2.771	2,705	4,487	2,945	5,617
Blé d'Inde ..... "	1,953	807	889	290	1,799	1,167	84	109	404	334
Avoine ..... "	259,494	124,647	256,545	123,890	239,537	106,306	404,431	199,584	489,838	247,207
Pois, ronds ..... "	22,569	27,808	13,464	16,068	6,503	7,400	16,189	19,927	711	1,060
" fendus ..... "	3,232	4,543	9,381	10,708	11,047	12,633	8,273	9,935	394	530
Tous autres grains ..... "	10,045	8,041	155	95	1,524	2,363	497	403	92	64
Totaux, grain ..... "	299,728	169,056	281,501	152,821	261,898	132,640	432,179	234,445	494,384	254,812
Produits du grain ;—										
Son ..... qtx.	13,391	14,888	15,548	16,687	16,088	16,476	21,501	24,261	41,792	48,720
Malt ..... boiss.	6,257	6,467	8,722	7,174	5,770	5,285	4,115	4,187	5,478	5,657
Farine d'avoine ..... barils.	1,789	8,933	712	3,335	1,146	5,163	1,466	5,443	234	1,201
Farine de blé ..... "	231,591	1,225,507	313,590	1,727,591	248,054	1,364,642	305,570	1,547,113	276,779	1,509,668
Tous autres	.....	7,953	.....	8,358	.....	4,537	.....	6,005	.....	9,796
Totaux, produits du grain	.....	1,263,748	.....	1,763,145	.....	1,396,103	.....	1,587,009	.....	1,575,042

Céréales, N.A.E.:—										
Pain et biscuits .... qtx.	250	2,070	198	1,411	220	1,831	600	3,767	201	2,255
Céréales préparées		18,318		13,016		19,342		17,000		24,918
Toutes autres céréales		418		279		173		360		496
Totaux, céréales		1,453,610		1,930,672		1,550,089		1,842,581		1,857,523
Briques .... M.	275	1,832	2	15	72	746	40	666	43	489
Brosses de tous genres								1,579		7,554
Voitures :—										
Automobiles .... nomb.	1	686	4	3,248	6	5,051	2	3,800	5	17,730
" parties d'								980		95
Voitures .... nomb	3	280	6	552	9	583	6	1,109	20	1,493
" parties de		5		163		2,518		790		1,463
Chariots	9	261	6	333	8	235	13	676	22	822
Toutes autres voitures		15,423		830		275		430		3,090
Totaux, voitures		16,655		5,126		8,662		7,785		24,693
Ciment		2,254		1,263		1,526		1,824		1,335
Vêtements		46,788		45,517		73,775		60,209		61,083
Houille, coke, etc .... ton'x.	185,020	500,927	186,766	521,314	203,305	580,957	224,506	617,690		495,275
Café .... liv.	1,010	203	4,794	901	3,015	780	5,858	1,680	5,405	1,546
Cordage, ficelle et câble		2,253		3,450		5,165		8,498		5,806
Coton et cotonnades		31,738		36,089		25,301		31,997		26,108
Drogues, teintures, prépar. chimiq., etc.:—										
Carbure de calcium .... liv.							10,121	415	9,633	299
Teintures		1,901		1,990		2,695		3,057		3,301
Extrait d'écorce de pruche .... brls.	172	2,064	215	2,820	240	2,886	240	2,760	535	4,000
Lessive								775		250
Toutes autres drogues, etc		43,401		52,198		65,144		54,823		88,294
Totaux, drogues, teint., prép. chimiq., etc.		47,366		57,008		70,725		61,830		96,144
Poteries		760		1,079		2,399		2,140		6,631
Appareils électriques		10,627		4,102		2,764		5,561		9,279
Engrais		1,157		50		309		37,329		1,352
Poisson :—										
Morue, salée, sèche .... qtx.	3,303	9,306	10,213	36,582	7,498	31,511	2,699	11,203	11,662	43,959
Hareng fumé .... liv.	20,048	832	8,500	350	1,475	47	31,170	1,200	49,890	1,287
Homards en boîtes	500	104			13,715	3,460			5,904	2,316
Tout autre poisson		323		3,168		2,506		626		4,804
Totaux, poisson, etc		10,565		40,100		37,524		13,029		52,366

COMMERCE DU CANADA AVEC TERRE-NEUVE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À TERRE-NEUVE—*Suite.*

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Fruits :—										
Pommes vertes ... brls.	8,365	18,365	10,385	28,557	12,437	36,295	27,082	65,948	21,155	55,200
Pommes sèches ... liv.	159,415	10,200	80,711	5,515	60,523	4,039	73,932	3,784	36,589	2,270
Tous autres	....	16,897	....	15,345	....	19,648	....	18,245	....	37,377
Totaux, fruits	....	45,462	....	49,417	....	59,982	....	87,977	....	94,847
Fourrures et articles en	....	17,984	....	5,511	....	3,847	....	7,082	....	17,853
Verre	....	4,308	....	6,248	....	3,092	....	3,163	....	5,081
Poudre, etc ... liv.	....	57,929	....	76,983	....	79,366	....	92,317	....	63,378
Gutta-percha—caoutchouc et articles en :—										
Courroies	....	780	....	1,565	....	1,803	....	1,455	....	140
Bottes et souliers	....	39,383	....	25,613	....	29,445	....	46,111	....	42,022
Boyau	....	1,604	....	833	....	3,677	....	2,893	....	5,304
Autre, gutta-percha, etc	....	2,844	....	2,618	....	4,712	....	12,972	....	11,886
Totaux, gutta-percha, etc.	....	44,611	....	30,629	....	39,637	....	63,431	....	59;352
Chapeaux et bonnets	....	4,240	....	4,186	....	8,704	....	12,252	....	16,106
Foin ... ton'x	2,539	26,807	3,069	35,453	1,965	22,626	2,381	29,242	8,513	118,577
Peaux vertes, autres que fourrures	....	11,704	....	8,482	....	6,926	....	21,505	....	27,457
Bijouterie	....	....	....	....	....	....	....	11,584	....	43,266
Vieux cordages ... quint.	....	....	....	....	160	200	2,886	2,185	404	226
Cuir et cuir ouvré—										
Cuir non ouvré—										
Semelles ... liv.	269,013	56,535	246,300	53,331	174,571	40,480	138,627	32,673	147,229	36,067
Empeignes ... "	100,655	27,375	93,901	26,461	121,114	34,332	68,150	19,273	56,723	16,509
Tout autre cuir non ouvré ... "	49,353	12,849	10,222	2,579	5,753	1,825	46,924	13,209	17,046	5,774
Cuir ouvré—										
Bottes et souliers	....	20,650	....	15,660	....	10,946	....	4,357	....	·13,327
Harnais et sellerie	....	624	....	768	....	1,405	....	3,213	....	2,107
Tout autre cuir ouvré	....	4,376	....	4,264	....	5,759	....	1,039	....	1,771
Totaux, cuir, etc	....	122,409	....	103,063	....	94,747	....	73,764	....	75,555

Chaux	....	67	....	127	....	309	....	2,759	....	5,432
Métaux et minéraux ouvrés—										
Fer et acier et articles en—										
Instruments aratoires	....	2,950	....	2,046	....	5,814	....	2,486	....	6,244
Fontes, N.A.E	....	8,185	....	4,851	....	6,172	....	6,846	....	7,144
Fusils, carabines et armes à feu de tout genre	....	425	....	992	....	869	....	227	....	1,614
Quincaillerie	....	17,303	....	10,180	....	12,672	....	16,465	....	18,512
Machinerie—										
Machines linotypes	....	48,741	....	....	....	....	....	....	....	....
" à coudre ... nomb.	664	8,771	1,629	16,101	792	7,077	677	7,711	652	6,962
" à écrire ... "	9	606	14	682	11	512	19	1,017	15	960
Toutes autres machines	....	28,524	....	21,377	....	18,862	....	35,466	....	111,824
Totaux, machinerie	....	86,642	....	38,660	....	26,451	....	44,194	....	119,746
Fer en gueuse ... tonn.	....	....	....	....	100	2,000	1	75	....	....
Acier et articles en	....	106,208	....	121,876	....	268,534	....	141,313	....	162,960
Poêles ... nomb.	388	4,359	515	5,884	656	9,908	965	14,047	1,252	21,012
Tout autre fer, etc	....	168	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, fer, etc	....	226,240	....	184,489	....	332,420	....	225,653	....	337,232
Etain et articles en	....	1,919	....	2,083	....	3,133	....	2,548	....	8,196
Tous autres métaux et miner., et art. en	....	6,058	....	17,402	....	15,836	....	10,591	....	14,232
Totaux, métaux et minér. ouvrés	....	234,217	....	203,974	....	351,389	....	238,792	....	359,660
Lait et crème—										
Crème fraîche ... gall.	....	....	....	....	....	....	92	92	....	....
Lait et crème condensés ... liv.	187,344	11,241	156,920	8,992	221,717	13,110	206,768	12,169	283,394	18,419
Tout autre lait, etc	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, lait, etc	....	11,241	....	8,992	....	13,110	....	12,261	....	18,419
Instruments de musique—										
Orgues ... nomb.	10	631	17	1,452	14	781	27	3,526	20	2,297
Pianos ... "	2	400	1	120	3	655	2	350	3	454
Tous autres	....	257	....	414	....	60	....	253	....	215
Totaux, instruments de musique	....	1,288	....	1,986	....	1,496	....	4,129	....	2,966
Prélart ... vgs carr.	23,657	5,912	29,659	5,321	46,724	7,444	45,402	7,037	57,940	8,774
Huiles—										
Huiles min. et ess. de pétrole raffinée ... gall.	59,146	4,473	58,722	4,856	64,436	4,210	36,198	1,875	141,819	14,545
Naphte et gasoline ... "	....	....	....	....	....	....	91,660	12,336	85,012	17,383
Toutes autres huiles	....	6,288	....	9,705	....	15,343	....	8,484	....	30,221
Totaux, huiles	....	10,761	....	14,561	....	19,553	....	22,695	....	62,149

COMMERCE DU CANADA AVEC TERRE-NEUVE—*Suite.*

Principaux articles exportés à Terre-Neuve—*Suite.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Peintures et vernis		....	44,020	....	36,564	....	45,251	....	38,326	....	57,807
Papier—											
Feutre	roul.	834	775	22,037	17,065	42,250	37,266	32,595	28,985	45,644	34,795
A imprimer		....	17,345	....	10,007	....	13,185	....	8,358	331,320	6,797
De tenture	roul.	174,033	7,654	232,013	7,881	229,270	8,840	272,491	11,567	234,859	15,392
D'emballage	liv.	6,540	295	278,137	8,731	191,560	3,771	90,141	4,533	7,372	266
Tout autre papier		....	30,432	....	21,478	....	13 408	....	14,344	....	17,751
Totaux, papier		....	56,501	....	65,162	....	76,470	....	67,787	....	75,001
Peintures		....	....	....	....	....	....	....	661	....	....
Plantes et arbres		....	75	....	2,116	....	260	....	1,354	....	418
Provisions—											
Beurre	liv.	233,028	55,016	236,020	50,074	235,328	57,350	304,388	76,764	241,102	65,062
Fromage	"	276,114	41,163	309,720	36,912	338,425	39,855	347,183	44,435	463,630	63,900
Œufs	douz.	29,406	6,614	20,947	5,576	31,857	8,688	34,214	9,285	68,127	18,960
Saindoux	liv.	5,694	506	60,156	5,642	13,812	1,623	19,317	2,390	13,340	1.380
Viandes—											
Bacon	"	9,799	1,229	5,892	789	9,659	1,481	8,939	1,184	22,149	3.651
Bœuf { Provenance canadienne	"	399,039	31,768	393,835	29,710	446,620	40,895	634,560	54,552	742,534	58,787
Bœuf { " étrangère	"	337,800	19,356	243,675	13.439	269,320	18,172	401,064	21,528	358,548	2 ,730
Jambon	"	13,748	1,629	2,780	357	3,377	592	10,859	1,411	2,517	382
Viandes en boîtes	"	3,124	431	7,097	920	9,000	1,344	33,025	3,241	3,844	276
Mouton	"	36,773	3,985	44,309	4,096	13,357	1,356	15,088	1,329	9,937	869
Lard.. { Provenance canadienne	"	63,716	5,640	112,705	10,965	194,786	18,599	255,831	29,586	354,404	37,353
Lard.. { " étrangère	"	191,708	13,811	150,500	13,576	133,267	13,638	209,450	15,664	257,373	21,575
Volailles, préparées ou non		....	777	....	1,092	....	9,891	....	5,094	....	9,681
Toutes autres viandes		....	4,379	....	7,220	....	8,799	....	17,870	....	6,337
Totaux, provisions		....	186,304	....	180,968	....	222,283	....	284,333	....	312,943

Sel { Provenance canadienne	liv.	169,700	1,765	161,444	1,945	60,700	694	82,200	629	146,000	1,260
Sel { " étrangère	"	2,726,160	8,748	4,466,695	11,344	3,672,258	11,596	4,579,815	15,200	2,822,620	9,151
Effets de colon			14,089		11,335		12,403		13,523		12,399
Navires	nomb.	20	77,800	2	4,400	7	17,700	7	18,441	10	34,185
Soie et soieries			4,328		3,665		2,298		2,674		2,472
Savon	liv.	55,585	2,785	126,028	4,843	29,081	1,699	17,529	1,686	22,924	1,382
Spiritueux et vins	gal.	1,944	2,663	1,944	3,462	1,337	2,774	1,873	3,475	2,719	3,005
Amidon	liv.	9,430	557	12,341	680	7,520	424	14,540	642	4,722	255
Papeterie			4,165		2,237		5,613		5,099		9,028
Pierre et articles en			844		1,251		1,879		2,984		1,512
Sucre, mélasse, etc.—											
Confiseries	liv.							90,164	19,591	101,244	23,769
Mélasses { Canadienne	gal.										
Mélasses { Etrangère	"	85,063	26,732	95,888	33,411	70,166	20,381	63,049	18,941	134,844	40,680
Tout autre sucre, etc			3,608		4,107		3,776		5,920		11,825
Totaux, sucre, etc			30,340		37,518		24,157		44,452		76,274
Suif	liv.	15,663	1,266	16,856	875	17,512	1,116	24,590	1,625	15,717	924
Goudron			14,271		19,156		24,893		8,729		7,014
Thé { Provenance canadienne	liv.										
Thé { " étrangère	"	85,583	15,821	129,140	21,875	82,015	13,861	115,342	20,307	97,529	18,310
Tabac			21,937		10,734		3,944		1,714		1,654
Malles et valises de tout genre									2,391		5,734
Légumes—											
En boîtes ou en conserves			1,623		1,836		1,641		3,624		1,418
Pommes de terre	boiss.	89,923	27,685	81,702	27,503	43,785	17,175	88,976	42,475	123,644	46,105
Navets	"	10,300	1,852	9,553	1,440	6,766	1,086	8,861	2,246	32,591	6,634
Tous autres			11,005		7,050		6,215		8,268		19,367
Totaux, légumes			42,165		37,835		26,117		56,613		73,524
Bois et bois ouvré—											
Meubles			10,956		15,093		10,885		10,857		37,766
Billes			100		1,243		3,000		80		420
Bois de serv.—Mad., ép. bl. et autres	c. étal.					3	139				
Planches et madriers	M pds.	409	9,551	327	6,732	336	7,655	230	6,807	502	15,850
Solives et voliges	"	1	11	62	743	3	48	4	55		
Bardeaux	M.	229	535	860	2,059	387	983	205	581	696	2,846
Autres bois			7,032		1,880		3,579		1,593		3,603
Bois carré—Chêne	ton'x.			2	101	58	1,267	22	105		
Autre bois carré	"					59	316	53	555	112	1,173
Allumettes et éclisses pour allumettes			27		115		19		66		33
Bois de pulpe						1,600	1,600				
Tout autre bois, etc			13,001		17,871		20,241		20,345		31,251
Totaux, bois et bois ouvré			41,213		45,836		49,732		41,044		92,942

COMMERCE DU CANADA AVEC TERRE-NEUVE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS A TERRE-NEUVE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Laine et lainages	....	14,477	....	25,098	....	10,966	....	18,957	....	24,380
Tous autres effets exportés	....	86,290	....	87,377	....	88,080	....	72,188	....	83,877
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	3,392,168	....	3,806,962	....	3,714,332	....	4,131,602	....	4,472,717
" étrangers	....	159,374	....	163,990	....	160,338	....	151,955	....	254,805
Total, exportations (march.)	....	3,551,542	....	3,970,952	....	3,874,670	....	4,283.557	....	4,727,522
Monnaie et lingots	....	751	....	....	....	105	....	756	....	620
Total, exportations	....	3,552,293	....	3,970,952	....	3,874,775	....	4,284,313	....	4,728,142
" importations	....	1,639,230	....	1,468,099	....	1,819,082	....	1,842,046	....	2,058,097
Total du commerce	....	5,191,523	....	5,439,051	....	5,693,857	....	6,126,359	....	6,786,239

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NOUVELLE-ZÉLANDE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaie et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894 / 1895 / 1896 / 1897 / 1898 / 1899 / 1900 / 1901	(Compris avec l'Australasie avant 1902, *voir* page 17.)											
1902	142	4,038	4,180	350,130	3,563	353,693	....	....	357,873	142	4,038	31
1903	311	41,592	41,903	450,567	11,971	462,538	....	....	504,441	301	41,876	97
1904	2,892	16,362	19,254	587,451	5,376	592,827	....	....	612,081	3,080	16,362	577
1905	13,107	38,169	51,276	532;382	8,251	540,633	....	....	591,909	11,307	38,819	2,021
1906	7,431	294,644	302,075	729,303	4,751	734,054	....	....	1,036,129	5,770	295,587	790
1907 (9 mois)	9,654	166,432	176,086	653 323	3,466	656,789	....	....	832,875	8,839	166,719	1,359
1908	2,708	254,336	257,044	990,551	2,891	993,442	....	....	1,250,486	2,179	254,400	312
1909	10,559	194,572	205,131	993,939	2,962	996,901	....	....	1,202,032	8,094	194,623	1,322
1910	11,924	762,242	774,166	887,058	3,491	890,549	....	....	1,664,715	13,112	762,253	2,221
1911	128,497	785,111	913,608	999,277	5,093	1,004,370	....	....	1,917,978	121,636	785,468	17,010
1912	569,723	753,820	1,323,543	1,330,762	10,070	1,340,832	....	....	2,664,375	577,226	754,115	67,358
1913	1.602,982	1,463,603	3,066,585	1,694,408	3,685	1,698,093	....	....	4,764,678	1,601.625	1,465,078	193,085

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NOUVELLE-ZÉLANDE—*Suite.*

Principaux articles importés de la Nouvelle-Zélande

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales	Imposables.		192		40				544		3,659
Cordages, ficelle et à cables	"		127								
	ex. de dr.										
Drogues, teint., prép. chim, etc.	imposables.		241								
	ex. de dr.		5,053		6,405		6,644				6,083
Lin, chanvre, jute et articles en—											
Chanvre, préparé ou non	ex. de dr. qtx	5,187	28,922	6,146	30,673	2,307	9,906	7,301	28,471	1,158	8,827
Tout autre lin, etc	imposables.										
	ex. de dr.										
Totanx, lin.	imposables.										
	ex. de dr.		28,922		30,673		9,906		28,471		8,827
Fruits	imposables.		607		421		255		1,308		2,952
	ex. de dr.										
Fourrures et articles en	imposables.										
	ex. de dr.				367		5,549				
Peaux brutes, autres que fourrures	"		141,2?3		650,284		658,766		603,950		1,274,019
Métaux et articles en	imposables.		130				20				
	ex. de dr.										
Provisions—											
Beurre	imp. liv.	16,128	3,741	21,840	4,871	489,359	118,014	2,121,862	561,623	6,016,902	1,543,218
Viandes—											
Bacon et jambons, épaules et côtés	" "					21,474	3,060				
Bœuf frais, refroidi ou gelé	" "									404,150	26,731
Viandes en conserves, volailles et gibier	" "					7,726	1,467	2,996	352	11,395	2,516
Extraits de viande et de bœuf non médicamentés, et soupes de tout genre	"		69				3,624				

Toutes autres viandes	imposables.						90		771		7,416
Autres provisions	"						153				4,710
Totaux, provisions	"		3,810		4,871		126,408		562,746		1,584,591
Boyaux pour saucisse	imposables.		3,237						1,582		5,308
	ex. de dr.				106						
Graines	imposables.		497		2,374		623		1,940		2,927
	ex. de dr.										
Effets de colons	"		880		200		1,678		3,460		1,500
Légumes	imposables.		713		3,653		428		2		804
Laine et lainages—											
Laine, lavée seulement, N.A.E.	ex. de dr. liv.	113,982	18,369	361,802	73,203	432,413	101,849	512,872	116,858	791,180	171,584
Tous autres	imposables.				64				355		49
	ex. de dr.										
Totaux, laine et lainages	imposables.				64				355		49
	ex. de dr.		18,369		73,203		101,849		116,858		171,584
Tous autres articles importés	imposables.		1,005		501		763		1,246		2,692
	ex. de dr.		65		1,004		719		1,081		1,590
Récapitulation.											
Importations—Imposables			10,559		11,924		128,497		569,723		1,602,982
En franchise			194,572		762,242		785,111		753,820		1,463,603
Total, importations (march.)			205,131		774,166		913,608		1,323,543		3,066,585
Monnaie et lingots											
Total, importations			205,131		774,166		913,608		1,323,543		3,066,585
" exportations			996,901		890,549		1,004,370		1,340,832		1,698,093
Total du commerce			1,202,032		1,664,715		1,917,978		2,664,375		4,764,678

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NOUVELLE-ZELANDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS A LA NOUVELLE-ZÉLANDE.

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux vivants		10		2,500						6,650
Livres, photographies, etc.		893		165		2,952		2,354		156
Céréales—										
Grain—Avoine ... boiss.							5,660	2,830		
Tous autres ... "	10	10	20	40	3,416	733	58	85		
Totaux, grain ... "	10	10	20	40	3,416	733	5,718	2,915		
Produits du grain—										
Son ... brls.							1,417	1,642		
Tous autres ... "										
Totaux, produits du grain ... "							1,417	1,642		
Céréales, autres—										
Céréales préparées		2,118		1,995		480		3,011		2,265
Toutes autres, N.A.E.										41
Totaux, céréales		2,128		2,035		1,213		7,568		2,306
Chandelles	116,000	8,078								
Voitures, etc.—										
Automobiles ... nomb.	18	17,901	30	21,763	80	58,954	388	243,071	710	382,105
" parties d'								1,696		3,331
Bicyclettes, parties de		6,158		8,162		8,876		4,873		664
Voitures ... nomb.					3	502	9	694	2	150
" parties de		4,435		7,381		11,539		16,519		13,130
Toutes autres voitures, etc.		2,484		2,629				1,272		244
Totaux, voitures, etc.		30,978		39,935		79,871		268,125		399,624

Vêtements		8,275		9,628		14,472		9,188		16,497
Café .... liv.							17,662	3,930		
Cordages, ficelle et câble		447		1,047		859		140		3,025
Coton et cotonnades, etc		40,795		30,712		6,056		3,671		1,542
Drogues, teintures, prod. chimiques, etc—										
Acétate de chaux .... liv.							76,660	1,550		
Carbure de calcium .... "		30		468			1,202,030	32,095	90,880	2,046
Toutes autres drogues, etc						4,781		262		5,919
Total, drogues, etc		30		468		4,781		33,907		7,965
Engrais		2,104								
Poisson—										
Homard en boîtes .... liv.			1,920	560			5,068	1,040	1,080	465
Saumon, frais .... "	1,000	140								
" en boîtes .... "	784,926	102,465	939,364	120,172	921,586	123,094	1,464,382	218,073	1,080,258	158,467
Tout autre		91		137				65		7
Totaux, poisson		102,696		120,869		123,094		219,178		158,939
Fruits—										
Pommes, vertes ou mûres .... barils.	125	875					386	952	4,157	16,984
Tous autres fruits		176				40		300		820
Totaux, fruits		1,051				40		1,252		17,804
Verre et verrerie		899		491		3,493		3,033		6,766
Poudre à canon et autres matières explosives		804		5,704		2,478		653		1,330
Gutta-percha, caoutchouc et articles en—										
Bottes et souliers		40,900		21,086		29,605		26,758		27,241
Boyau		1,359		2,191		4,902		3,222		2,752
Autres, N.A.E., etc		5,715		9,079		4,248		4,834		7,941
Totaux, gutta-percha, etc		47,974		32,356		38,755		34,814		37,934
Cuir et cuir ouvré—										
Bottes et souliers		3,788		202		100		829		165
Semelles et empeignes .... liv.	62,814	19,085	33,700	10,061	64,590	20,355	78,955	25,738	78,096	28,175
Tous autres		7,525		1,213		667		1,652		3,809
Total, cuir et cuir ouvré		30,398		11,476		21,122		28,219		32,149

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NOUVELLE-ZÉLANDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À LA NOUVELLE ZÉLANDE—*Suite.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Métaux et minéraux ouvrés—										
Fer et acier, et fer et acier ouvrés—										
Instruments aratoires—										
Cultivateurs ..... nomb.	....	....	....	....	....	....	402	9,598	230	6,116
Herses ..... "	464	13,956	352	11,572	1,251	14,476	549	8,361	614	17,439
Moissonneuses ..... "	675	62,735	820	86,063	533	56,648	290	29,442	700	74,489
Râteaux à foin ..... "	135	2,461	163	3,391	....	....	292	5,952	95	3,229
Faucheuses ..... "	324	11,502	347	12,784	308	9,504	414	13,797	500	17,539
Charrues ..... "	295	11,168	527	11,531	1,010	27,584	1,248	14,933	591	9,513
Glaneuses ..... "	4	235	10	582	30	2,114	90	5,328	50	2,970
Autres instruments	....	62,993	....	73,076	....	48,540	....	43,081	....	157,135
Parties de	....	37,673	....	27,017	....	35,832	....	17,874	....	20,359
Totaux, instruments aratoires	....	202,723	....	226,016	....	194,698	....	148,366	....	308,789
Bouées à gaz, et parties de	....	....	....	....	....	....	....	710	....	....
Fontes, N.A E.	....	....	....	....	....	90	....	279	....	1,579
Fusils, carabines et armes à feu de tout genre.	....	45	....	68	....	1,614	....	248	....	1,550
Quincaillerie	....	735	....	1,690	....	15,660	....	8,453	....	2,892
Machinerie—										
Machines à coudre ..... nomb.	....	....	....	....	....	....	1	30	18	315
Machinerie, N.A.E	....	20,630	....	10,072	....	2,905	....	2,772	....	4,527
Totaux, machinerie	....	20,630	....	10,072	....	2,905	....	2,802	....	4,842
Acier et articles en	....	92,346	....	71,485	....	84,470	....	65,084	....	193,251
Tout autre fer, etc	....	19	....	15	....	45	....	....	....	16
Totaux, fer, etc.	....	316,498	....	309,346	....	299,482	....	225,942	....	512,919
Plomb en gueuse ..... liv.	533,725	16,483	262,825	8,518	31,526	977	....	....	....	....

Etain et articles en		549		368		2,845		771		775
Tous autres métaux et minéraux, etc.		2,966		545		8,870		10,721		2,781
Totaux, métaux at minéraux ouvrés		336,496		318,777		312,174		237,434		516,475
Instruments de musique—										
Orgues ... nomb.	160	8,460	59	3,289	152	9,360	193	15,186	127	7,815
Pianos ... "							2	400	1	215
Tous autres		240								
Totaux, instruments de musique		8,700		3,289		9,360		15,586		8,030
Huiles ... galls.	2,048	715	2,900	741	7,186	1,872	2,880	823	7,000	2,010
Peintures et couleurs				24		1,341		1,661		1,295
Papier—										
Feutre ... roul.					110	136	740	437	10	25
Papier à impression		143,718		179,208		163,228		271,321	17,396,525	341,627
Papier tenture ... roul.	74,875	8,552	7,788	1,140	177,015	18,212	164,936	24,239	226,878	20,393
Autre, N.A.E.		97		1,044		9,583		6,616		647
Totaux, papier		152,367		181,392		191,159		302,613		362,692
Provisions		549		1,267		467		645		631
Sel ... liv.					88,800	1,332	67,700	960	37,950	948
Enveloppes de saucisse								1,120		
Graines		27,498		33,659		37,470		31,187		11,935
Effets de colons		710		910		735		2,725		435
Spiritueux et vins—										
Whisky ... galls.	548	1,788	968	2,967	1,310	4,038	1,157	3,564	254	805
Tous autres ... "							332	478	1,100	875
Totaux, spiritueux et vins ... "	548	1,788	968	2,967	1,310	4,038	1,489	4,042	1,354	1,680
Pierre						4,575		141		
Tabac et tabac manufacturé		26		570		307		285		165
Légumes		690								25
Bois et bois ouvré—										
Bois de service—										
Madriers, épinette et autres ... cent. étal.							23	1,215		
Lattes, palis et piquets ... M.	5,355	13,384	625	1,717	2,035	5,060	3,105	7,775	996	2,921
Planches et madriers ... M pds	10,163	125,108	1,745	23,125	1,900	24,036	110	2,180	303	5,638
Tout autre bois de service		1,691		30		499		481		1,454

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NOUVELLE-ZÉLANDE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS A LA NOUVELLE-ZÉLANDE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Bois et bois ouvré—										
Tout autre bois non ouvré		376		211						
Bois ouvrés—										
Portes, fenêtres et jalousies		24		104		1,092		2,473		200
Meubles		30,027		25,135		55,418		52,355		52,561
Seaux, cuves, barattes et autres ustensiles en bois		2,285		1,919		6,681		3,265		1,437
Bois de pulpe						278				940
Tout autre bois ouvré		5,729		17,976		31,052		36,250		18,269
Totaux, bois et bois ouvré		178,624		70,217		124,116		105,994		83,420
Laine et lainages						911		15		
Tous autres articles exportés		11,178		19,350		15,327		19,569		15,665
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		993,939		887,058		999,277		1,330,762		1,694,408
" étrangers		2,962		3,491		5,093		10,070		3,685
Total, exportations (march.)		996,901		890,549		1,004,370		1,340,832		1,698,093
Monnaies et lingots										
Total, exportations		996,901		890,549		1,004,370		1,340,832		1,698,093
" importations		205,131		774,166		913,608		1,323,543		3,066,585
Total du commerce		1,202,032		1,664,715		1,917,978		2,664,375		4,764,678

COMMERCE DU CANADA AVEC SUEDE ET LA NORVÈGE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations—(Marchandises.) Imposables.	Importations—(Marchandises.) En franchise	Importations—(Marchandises.) Totaux.	Exportations—(Marchandises.) Provenance canadienne.	Exportations—(Marchandises.) Provenance étrangère.	Exportations—(Marchandises.) Totaux.	Monnaie et lingots. Importations.	Monnaie et lingots. Exportations.	Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.) Imposables.	Importations pour la consommation. (Marchandises.) En franchise	Importations pour la consommation. (Marchandises.) Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	34,976	5,829	40,805	180,155	25	180,180	....	....	220,985	35,379	5,938	8,062
1895	30,346	11,553	41,899	65,551	....	65,551	....	....	107,450	31,958	11,553	6,609
1896	47,520	5,589	53,109	41,262	....	41,262	....	....	94,371	39,561	5,589	7,659
1897	36,789	6,386	43,175	74,861	....	74,861	....	....	118,036	41,777	6,386	8,303
1898	43,801	9,246	53,047	79,330	40	79,370	....	....	132,417	46,082	9,246	7,384
1899	35,284	3,841	39,125	120,244	55	120,299	....	....	159,424	34,971	3,841	5,293
1900	59,327	673	60,000	81,044	....	81,044	....	....	141,044	58,951	673	9,684
1901	54,373	4,309	58,682	45,500	....	45,500	....	....	104,182	54,029	4,313	8,825
1902	56,221	4,400	60,621	100,828	....	100,828	....	....	161,449	56,078	4,400	9,448
1903	43,302	35,456	78,758	268,515	336	268,851	....	....	347,609	43,417	35,456	7,977
1904	48,971	144,798	193,769	426,543	102	426,645	....	....	620,414	47,674	144,798	10,149
1905	96,952	17,740	114,692	303,735	198	303,933	....	....	418,625	101,682	17,740	23,815

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NORVÈGE

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations Imposables.	Importations En franchise	Importations Totaux.	Exportations Provenance canadienne.	Exportations Provenance étrangère.	Exportations Totaux.	Monnaie et lingots Importations.	Monnaie et lingots Exportations.	Totaux des importations et exportations	Consommation Imposables.	Consommation En franchise	Droits perçus.
1906	74,307	20,079	94,386	159,890	....	159,890	....	....	254,276	68,030	20,079	18,709
1907 (9 mois)	57,329	5,371	62,700	170,516	528	171,044	....	....	233,744	52,837	5,371	17,112
1908	89,454	13,649	103,103	195,415	50	195,465	....	....	298,568	86,756	13,703	32,728
1909	121,620	5,135	126,755	218,961	....	218,961	....	....	345,716	118,147	5,145	44,421
1910	154,489	13,810	168,299	487,147	....	487,147	....	....	655,446	158,661	13,981	57,116
1911	385,215	40,948	426,163	412,915	20	412,935	....	....	839,098	385,761	42,096	117,581
1912	294,836	25,746	320,582	618,738	835	619,573	....	....	940,155	290,927	25,832	91,978
1913	423,148	61,502	484,650	673,304	727	674,031	....	....	1,158,681	426,606	61,533	146,807

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NORVÈGE—*Suite.*

Principaux articles importés de la Norvège.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		
Ale, bière et porter	imp. galls.	360	258	630	451			40	33		
Bottes, souliers, pantouffes de tout genre, excepté en caoutchouc et en cuir	"		102		672		693		1,224		514
Cordages, corde et ficelle	"				29		13,511		3,775		5,725
	ex. de dr.										
Drogues, teint., prod. chimiq. etc.	imposables.								7		35
	ex. de dr.						3,881		5,314		54,080
Appareils électriques	imposables.		4,486						423		
	ex. de dr.										
Articles pour pêcheries	imposables.		16				17				10
	ex. de dr.		1,554		4,397		1,894		1,770		1,714
Poisson—											
Morue, égrefin, lingue et merlan secs salés	imp. liv.	2,950	363	650	88	27,500	2,635	6,120	579		
Hareng, saumuré ou salé	" "	6,520	308	7,515	414	115,800	5,005	86,452	3,001	71,628	2,133
" fumé	" "					1,500	68				
Anchois, sardines, sprats et autres poissons conservés dans l'huile ou autrement	"		74,570		90,464		166,354		151,622		276,058
Tout autre poisson	"		1,479		2,493		19,488		21,781		27,727
	ex. de dr.										
Totaux, poisson	imposables.		76,720		93,459		193,550		176,983		305,918
	ex. de dr.										
Fourrures	imposables.										
	ex. de dr.						3,214		262		
Verre et verrerie	imposables.		2				25		14		50
Peaux et peaux vert. autr. que fourr.	ex. de dr.		2,169				27,974		12,933		
Cuir et cuir ouvré	imposables.				50		995		172		
Marbre	"						5,395				

Métaux, min. ouvrés et non ouvr.—											
Fer et acier et articles en—											
Fer et acier en barres, laminés en roul. bottes, baguettes, y compris barres rondes, ovales, carrées et plates, et les formes laminées, N.A.E.	imp. quint.			1,966	3,512	1,031	2,236			535	1,271
Séparateurs de crême et acier pour bois de	ex. de dr.				2,200						
Machinerie	imposables.		2,278		6,434		5,597		19,159		1,471
	ex. de dr.										
Tout autre fer, etc	imposables.		407		11,405		11,295		3,218		2,324
	ex. de dr.				6,081		2,798				
Totaux, fer, etc.	imposables.		2,685		21,351		19,128		22,377		5,066
	ex. de dr.				8,281		2,798				
Tous autres métaux et minéraux et articles en	imposables.		85		70		15		496		833
	ex. de dr.								1,515		3,976
Totaux, métaux, etc	imposables.		2,770		21,421		19,143		22,873		5,899
	ex. de dr.				8,281		2,798		1,515		3,976
Huiles—											
De poisson	imp. gall.	15,128	7,428	9,050	5,134	8,320	8,102	10,397	9,632	25,951	13,833
	ex. de dr.										
Toutes autres huiles	imposables.		706				376		153		
	ex. de dr.										
Totaux, huiles	imp. gall.		8,134		5,134		8,478		9.785		13,833
	ex. de dr.										
Colis	imposables.		1,178		1,898		4,847		2,571		3,580
Peintures	"										
	ex. de dr.								1,300		
Peintures et couleurs	imposables.		1,000		170		340		190		723
	ex. de dr.										
Papier et articles en—											
À imprimer	imp. liv.			567	25	43,287	1,222	98,720	2,490	48,792	1,341
D'emballage	" "	125,177	4,238	194,105	5,721	279,246	8,557	410,421	14,479	473,724	15,571
Tout autre papier, etc.	imposables.		17,731		19,477		27,848		43,270		32,473
	ex. de dr.										
Totaux, papier, etc.	imposables.		21,969		25,223		37,627		60,239		49,385
	ex. de dr.										
Provisions	imposables.				228				1,455		1,109
Chiffons	ex. de dr.								1,046		

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NORVÈGE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA NORVÈGE—*Fin.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Vaisseaux et nav., chaudières pour navires, machines à vapeur, machineries, etc.	imposables.						97,966				26,600
Spiritueux et vins	"		902		993		872		1,324		2,948
Pierre	"								5,121		324
	ex. de dr.						900		1,508		831
Bois et bois ouvré	imposables.		2,154		3,148		1,284		6,865		5,844
	ex. de dr.				892				21		
Laine et lainages	imposables.		160								
	ex. de dr.										
Tous autres effets importés	imposables.		1,769		1,613		472		1,782		651
	ex. de dr.		1,412		240		287		77		901
Récapitulation.											
Importations—imposables			121,620		154,489		385,215		294,836		423,148
exemptes de droits			5,135		13,810		40,948		25,746		61,502
Total, importations (march.)			126,755		168,299		426,163		320,582		484,650
Monnaie et lingots											
Total, importations			126,755		168,299		426,163		320,582		484,650
" exportations			218,961		487,147		412,935		619,573		674,031
Total du commerce			345,716		655,446		839,098		940,155		1,158,681

Principaux articles exportés en Norvège.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité	Valeur	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Son .... qtx.	400	252	2,821	2,461	1,002	898	6,005	7,584	....	....
Céréales préparées	....	22,123	....	39,300	....	43,372	....	99,640	....	36,919
Farine d'avoine .... barils.	2,914	12,913	5,085	20,977	....	....	177	751	562	2,178
Farine de blé .... "	39,226	167,447	87,917	402,540	75,529	339,579	110,557	469,018	137,736	614,064
Toutes autres céréales	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, céréales	....	202,735	....	465,278	....	383,849	....	576,993	....	653,161
Poisson :—										
Homards, en boîtes .... liv.	10,810	2,685	37,767	10,630	33,190	10,096	39,230	12,860	26,030	7,681
Saumon, en boîtes .... "	....	....	10,560	610	....	....	15,600	1,350	19,200	1,200
Tout autre	....	....	....	....	....	....	....	....	....	50
Totaux, poisson	....	2,685	....	11,240	....	10,096	....	14,210	....	8,931
Cuir et cuir ouvré	....	1,146	....	3,129	....	2,038	....	....	....	25
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier, et fer et acier ouvrés :—										
Instruments aratoires	....	8,883	....	5,648	....	12,265	....	7,102	....	5,716
Autres produits du fer et de l'acier	....	652	....	1,095	....	1,955	....	3,856	....	2,142
Tous autres métaux, N.A.E.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	450
Totaux, métaux, etc.	....	9,535	....	6,743	....	14,220	....	10,958	....	8,308
Instruments de musique	....	....	....	....	....	....	....	235	....	301
Peintures et vernis	....	....	....	....	....	75	....	....	....	1,817
Effets de colons	....	....	....	....	....	1,865	....	435	....	80

COMMERCE DU CANADA AVEC LA NORVÈGE—*Fin.*

Principaux articles exportés en Norvège—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Bois et bois ouvrés :—										
Planches et madriers.....M. pds	....	....	....	....	....	....	404	14,999	....	....
Tout autre bois	....	....	....	287	....	....	....	....	....	....
Totaux, bois, etc..	....	....	....	287	....	....	....	14,999	....	....
Tous autres articles exportés........	....	2,860	....	470	....	792	....	1,743	....	1,408
Récapitulation.										
Exportations—canadiennes	....	218,961	....	487,147	....	412,915	....	618,738	....	673,304
" étrangères........	....	....	....	....	....	20	....	835	....	727
Total, exportations (march.)........	....	218,961	....	487,147	....	412,935	....	619,573	....	674,031
Monnaies et lingots........	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations........	....	218,961	....	487,147	....	412,935	....	619,573	....	674,031
" importations........	....	126,755	....	168,299	....	426,163	....	320,582	....	484,650
Total du commerce........	....	345,716	....	655,446	....	839,098	....	940,155	....	1,158,681

COMMERCE DU CANADA AVEC PANAMA.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894 à 1903	(Compris avec les Etats-Unis de Colombie avant 1904, *voir* page 114.)											
1904	....	....	....	6,549	....	6,549	....	....	6,549	....	....	....
1905	....	....	....	39,066	35	39,101	....	....	39,101	....	....	....
1906	....	....	....	58,654	756	59,410	....	....	59,410	....	....	....
1907 (9 mois)	....	....	....	71,990	75	72,065	....	....	72,065	....	....	....
1908	....	....	....	90,535	1,783	92,318	....	....	92,318	....	....	....
1909	....	....	....	80,283	14	80,297	....	....	80,297	....	....	....
1910	....	....	....	135,160	338	135,498	....	....	135,498	....	....	....
1911	....	....	....	315,522	5,918	321,440	....	....	321,440	....	....	....
1912	....	....	....	224,649	4,609	229,258	....	....	229,258	....	....	....
1913	....	....	....	191,953	14,845	206,798	....	....	206,798	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC PANAMA—*Fin.*

Principaux articles exportés à Panama.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Avoine ... boiss.			500	255			1,000	500		
Pois ... "	425	580	175	263	6,930	9,397	4,080	5,244		
Farine de blé ... brls.	185	740	255	968	1,415	7,511	1,155	5,854	4,754	21,187
Toutes autres céréales				26		40				220
Totaux, céréales		1,320		1,512		16,948		11,598		21,407
Balais et plumeaux								1,553		5,274
Brosses de tout genre								113		
Houille ... tonnes			1,429	6,383						
Coton et produits du		2,963		4,898		1,905		225		
Drogues, produits chimiques, etc		1,410		2,862		3,376		3,130		2,438
Poisson—										
Morue, séchée et salée ... qtx.	10,076	48,821	16,647	80,655	28,550	166,064	24,445	176,279	20,520	128,638
Hareng mariné ... brls.	246	1,024	101	388	52	181	56	250	90	511
" fumé ... liv.	3,640	130	39,295	978	21,250	671	13,050	436	25,674	744
Maquereau, mariné ... brls.	801	6,995	1,223	15,126	964	17,541	610	6,927	704	8,354
Poisson de mer ... "	17	93	255	1,069	70	350	32	215	86	423
Saumon en boîtes ... liv.					1,000	100	7,200	600		
" mariné ... brls.	51	674	87	1,264	48	813	57	923	155	2,073
Tout autre				250				60		
Totaux, poisson, etc		57,737		99,730		185,720		185,690		140,743
Verre et verrerie				90		15		467		450
Foin ... tonnes			20	280			20	367		

Bijouterie								5,915		6,850
Métaux, minéraux, et leurs produits ouvrés		80		3,516		5,346		1,027		809
Lait condensé						28,590				
Papier		1,609		1,528		2,060		2,699		3,423
Provisions :—										
Beurre. liv.	13,752	4,229	21,744	7,320	85,130	24,746	42,679	13,310	34,833	10,901
Toutes autres provisions						112				
Totaux, provisions		4,229		7,320		24,858		13,310		10,901
Spiritueux et vins		1,765		2,081		48,448		732		12,045
Pierre				62		66		52		30
Légumes		964		1,868		592		1,370		1,373
Bois et bois ouvrés		7,450		1,089		915		901		200
Tous autres articles exportés		770		2,279		2,601		109		855
Récapitulation.										
Exportations, produits canadiens		80,283		135,160		315,522		224,649		191,953
" " étrangers		14		338		5,918		4,609		14,845
Total, exportations (march.)		80,297		135,498		321,440		229,258		206,798
Monnaies et lingots										
Total, exportations		80,297		135,498		321,440		229,258		206,798
" importations										
Total du commerce		80,297		135,498		321,440		229,258		206,798

COMMERCE DU CANADA AVEC LE PÉROU.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et des exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	....	....	5,440	....	5,440	....	....	5,440	....	....	....
1895	123	50	173	9,271	163	9,434	....	....	9,607	123	50	37
1896	1,026	....	1,026	....	....	....	....	....	1,026	1,026	....	438
1897	106,816	....	106,816	35,535	....	35,535	....	....	142,351	28,888	....	4,498
1898	350,875	25	350,900	3,685	....	3,685	....	....	354,585	423,558	25	99,082
1899	....	25	25	44,328	105	44,433	....	....	44,458	86,110	25	25,371
1900	....	173	173	22,699	172	22,871	....	....	23,044	....	173	....
1901	413,373	12	413,385	32,034	....	32,034	....	....	445,419	291,010	12	89,219
1902	19,498	....	19,498	45,744	49	45,793	....	....	65,291	235,314	....	78,522
1903	157,864	....	157,864	67,210	....	67,210	....	....	225,074	80,343	....	33,658
1904	279,394	....	279,394	30,311	....	30,311	....	....	309,705	187,985	....	70,054
1905	175,300	....	175,300	58,785	6	58,791	....	....	234,091	70,409	....	25,926
1906	70,143	....	70,143	40,080	....	40,080	....	....	110,223	188,852	....	74,720
1907 (9 mois)	....	20	20	69,065	....	69,065	....	....	69,085	22,413	20	7,696
1908	....	20	20	117,445	1,060	118,505	....	....	118,525	51,411	20	22,012
1909	....	250	250	108,452	....	108,452	....	....	108,702	....	250	....
1910	41,580	....	41,580	15,737	....	15,737	....	....	57,317	41,580	....	11,734
1911	163,251	2,665	165,916	34,466	....	34,466	....	....	200,382	64,974	2,665	18,587
1912	74,126	....	74,126	12,825	48	12,873	....	....	86,999	167,136	....	60,332
1913	429,581	....	429,581	11,120	....	11,120	....	....	440,701	314,686	....	109,333

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU PÉROU.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Café .... ex. de dr. liv.	....	....	....	....	21,350	2,665	....	....	....	....
Sucre, N. A. E., non au-dessus du nº 16 E. H. en couleur .... imp. liv.	....	....	1,800,000	41,580	6,558,700	163,251	3,203,200	74,126	19,429,800	429, 81
Tous autres effets importés ..... imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres effets importés ..... ex. de dr.	....	250	....	....	....	....	....	....	....	....
Récapitulation.										
Importations—imposables	....	....	....	41,580	....	163,251	....	74,126	....	429,581
exemptes de droits	....	250	....	....	....	2,665	....	....	....	....
Total, importations (march.)	....	250	....	41,580	....	165,916	....	74,126	....	429,581
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total importations	....	250	....	41,580	....	165,916	....	74,126	....	429,581
" exportations	....	108,452	....	15,737	....	34,466	....	12,873	....	11,120
Total du commerce	....	108,702	....	57,317	....	200,382	....	86,999	....	440,701

COMMERCE DU CANADA AVEC LE PÉROU—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AU PÉROU.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		165				50				
Céréales				978		1,179		255		775
Houille ... tonnes	3,012	12,328	1,482	5,187			1,052	3,682		
Drogues, produits chimiques, etc		10,632		2,376		5,447		3,896		5,730
Poisson				1,600		1,918		225		
Poudre, etc						12		112		
Métaux et minéraux et leurs produits ouvrés—										
Machinerie								126		80
Tous autres métaux, etc						2,527		2,442		
Papier		8,979		37		1,387		1,024		322
Spiritueux et vins ... galls.	734	2,284	1,665	5,106	195	593	324	1,028	1,180	3,689
Bois et bois ouvré :—										
Planches et madriers ... mille pds.	5,805	73,507			1,417	20,917				
Tous autres		250		68		340				
Tous autres articles importés		307		385		96		83		524
Récapitulation.										
Exportations—provenance canadienne		108,452		15,737		34,466		12,825		11,120
" étrangère								48		
Total, exportations (march.)		108,452		15,737		34,466		12,873		11,120
Monnaies et lingots										
Total, exportations		108,452		15,737		34,466		12,873		11,120
" importations		250		41,580		165,916		74,126		429,581
Total du commerce		108,702		57,317		200,382		86,999		440,701

COMMERCE DU CANADA AVEC LES PHILIPPINES.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et des exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	(Non indiquées séparément avant 1900.)											
1895												
1896												
1897												
1898												
1899												
1900	14,584	...	14,584	883	...	883	...	...	15,467	13,255	...	45,011
1901	14,987	20	15,007	18,097	2,643	20,740	...	...	35,747	10,615	20	22,106
1902	9,677	80	9,757	43,030	2,517	45,547	...	...	55,304	9,832	124	30,172
1903	14,305	...	14,305	39,382	243	39,625	...	...	53,930	11,486	...	33,807
1904	15,051	...	15,051	33,996	...	33,996	...	...	49,047	13,721	...	36,972
1905	12,010	...	12,010	62,893	35	62,928	...	...	74,938	9,899	12	32,595
1906	8,207	50	8,257	4,686	...	4,686	...	...	12,943	10,541	138	33,236
1907 (9 mois)	17,011	...	17,011	1,196	...	1,196	...	...	18,207	9,750	38	24,854
1908	11,391	...	11,391	180,614	...	180,614	...	...	192,005	10,970	61	25,885
1909	9,879	4	9,883	129,862	...	129,862	...	...	139,745	10,175	81	26,224
1910	4,513	28,493	33,006	169,037	178	19,6037	...	...	202,221	7,176	28,614	22,244
1911	7,900	30,401	38,301	58,305	...	58,305	...	...	96,606	6,421	30,583	18,367
1912	3,863	66,020	69,883	22,431	93	22,431	...	...	92,407	4,405	66,441	13,660
1913	4,795	19,323	24,118	75,404	...	75,404	...	...	99,522	4,227	19,413	13,723

COMMERCE DU CANADA AVEC LES PHILIPPINES—*Suite.*

Principaux articles importés des Philippines.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Chanvre, lin et articles en	imposables.				61						
	ex. de dr.						10,178		3,441		
Herbe de manille	ex. de dr. qtx.			4,483	28,493	3,379	17,978	9,266	61,628	2,838	18,285
Emballages	imposables.		166		78		157		74		63
Plantes et arbres	"										
	ex. de dr.						100		166		447
Effets de colon	"								100		
Sucre candi, confiseries, gommes sucrées, écorces confites, et sucreries, N.A.E.	imp. liv.	3,260	130								
Tabac et produits du—											
Cigarettes	" "					276	275	69	84		
Cigares	" "	7,078	9,264	4,582	4,319	6,565	7,468	3,787	3,705	4,449	4,732
Bois et bois ouvrés	imposables.										
	ex. de dr.						2,145		685		591
Tous autres articles importés	imposables.		319		55						
	ex. de dr.		4								
Récapitulation.											
Importations—Imposables			9,879		4,513		7,900		3,863		4,795
Exemptes de droits			4		28,493		30,401		66,020		19,323
Total, importations (march.)			9,883		33,006		38,301		69,883		24,118
Monnaies et lingots											
Total, importations			9,883		33,006		38,301		69,883		24,118
" exportations			129,862		169,215		58,305		22,524		75,404
Total du commerce			139,745		202,221		96,606		92,407		99,522

Principaux articles exportés aux Philippines.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc.	....	....	....	483	....	479	....	724	....	160
Céréales :—										
Avoine .... boiss.	207,035	72,389	279,461	126,752	55,943	44,785	23,084	12,380	122,580	62,939
Toutes autres	....	....	....	....	....	....	....	....	....	6,203
Totaux, céréales	....	72,389	....	126,752	....	44,785	....	12,380	....	69,142
Charbon .... tonnes	....	....	....	....	....	....	807	2,824	....	....
Drogues, teintures, prod. chimiques, etc.	....	....	....	52	....	....	....	93	....	....
Poisson :—										
Morue desséchée et salée .... qtx.	3,303	16,605	....	....	....	....	....	....	....	....
Harengs marinés .... brls.	221	864	....	....	....	....	....	....	....	....
Saumon en boîtes .... liv.	129,476	9,020	181,344	10,517	....	....	....	....	7,200	400
Tout autre poisson	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, poisson	....	26,489	....	10,517	....	....	....	....	....	400
Fruits	....	210	....	495	....	310	....	273	....	....
Métaux, minéraux et leurs produits ouvrés	....	1,006	....	3,851	....	1,899	....	....	....	....
Lait, condensé .... liv.	....	....	159,900	10,268	....	....	....	....	....	....
Papier	....	6,717	....	2,376	....	....	....	....	....	....
Spiritueux et vins .... galls.	5,378	18,293	4,393	14,345	3,227	10,536	1,832	6,039	880	2,851
Légumes	....	2,600	....	....	....	270	....	....	....	1,144
Bois et bois ouvré	....	1,932	....	26	....	10	....	....	....	....
Tous autres articles exportés	....	226	....	50	....	16	....	191	....	1,707

COMMERCE DU CANADA AVEC LES PHILIPPINES—*Fin.*

Principaux articles exportés aux Philippines—*Fin.*

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens.	....	129,862	....	169,037	....	58,305	....	22.431	....	75,404
" étrangers	....	....	....	178	....	....	....	93	....	....
Total, exportations (march.)	....	129,862	....	169,215	....	58,305	....	22,524	....	75,404
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	129,862	....	169,215	....	58,305	....	22,524	....	75,404
" importations	....	9,883	....	33,006	....	38,301	....	69,883	....	24,118
Total du commerce	....	139,745	....	202,221	....	96,606	....	92,407	....	99,522

COMMERCE DU CANADA AVEC PORTO-RICO.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations—(Marchandises.)			Exportations—(Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899	(Compris avec "Cuba et Porto-Rico" avant 1900, *voir* page 118.)											
1900	309,856	3,890	313,746	440,947	3,733	444,680	....	....	758,426	294,053	4,679	20,930
1901	237,311	63	237,374	302,289	25	302,314	....	....	539,688	269,042	309	16,094
1902	263,436	251	263,687	461,901	15,575	477,476	....	....	741,163	282,289	613	22,667
1903	287,170	1,800	288,970	462,527	1,976	464,503	....	....	753,473	300,857	2,104	25,108
1904	295,191	1,846	297,037	424,948	....	424,948	....	....	721,985	255,192	2,083	17,123
1905	355,450	595	356,045	414,342	740	415,082	....	....	771,127	290,118	656	20,540
1906	211,174	457	211,631	514,055	585	514,640	....	....	726,271	272,011	556	19,779
1907 (9 mois)	42,280	....	42,280	420,642	....	420,642	....	....	462,922	131,557	22	12,208
1908	6,480	252	6,732	540,414	3,300	543,714	....	....	550,446	7,497	415	1,449
1909	2,798	....	2,798	502,680	....	502,680	....	....	505,478	458	84	63
1910	41,271	990	42,261	526,719	9,535	536,254	....	....	578,515	43,263	1,154	13,346
1911	48	140	188	504,005	2,759	506,764	....	....	506,952	64	140	212
1912	153	635	788	689,424	196	689,620	....	....	690,408	198	635	427
1913	....	99	99	609,375	2,431	611,806	....	....	611,905	....	99	....

COMMERCE DU CANADA AVEC PORTO-RICO—*Suite.*

Principaux articles importés de Porto-Rico.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Café	imp. liv.										
	ex. de dr. "			6,366	867			1,050	272	200	36
Fruits	imp.										
	ex. de dr.				123				153		
Colis	imp		281		10,992		2				
Effets de colon	ex. de dr.						140		210		
Sucre et mélasses—											
Sucre	imp. liv.	150	6			100	4				
Sirop et mélasse	" galls.	9,211	2,511	345,503	30,279						
Totaux, sucre, etc	"		2,517		30,279		4				
Tous autres articles importés	imp.						42		153		
	ex. de dr.										63
Récapitulation.											
Importations—imposables			2,798		41,271		48		153		
exemptes de droits					990		140		635		99
Total, importations (march.)			2,798		42,261		188		788		99
Monnaies et lingots											
Total, importations			2,798		42,261		188		788		99
" exportations			502,680		536,254		506,764		689,620		611,806
Total du commerce			505,478		578,515		506,952		690,408		611,905

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTES À PORTO-RICO.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		370		268		1,015		633		6
Céréales :—										
Avoine ..... boiss.					200	100				
Toutes autres						70				
Totaux, céréales						170				
Poisson—										
Morue, salée sèche { Prov. canadienne.... qtx.	93,657	396,315	98,715	430,495	73,116	424,890	93,508	617,625	90,386	555,523
Morue, salée sèche { " étrangère.... "			2,594	9,531	449	2,174	54	196	579	2,269
Hareng, saumuré..... brls.	5,659	21,115	7,055	27,053	7,401	26,758	4,061	18,374	2,534	10,006
" fumé..... liv.	550	23	3,575	167						
Tout autre		1,477		700				160		96
Totaux, poisson		418,930		467,946		453,822		636,355		567,894
Foin..... tonnes	3	59							119	1,311
Métaux et minéraux, et articles en		32				132		13		43
Papeterie		148		479		1,858		1,841		2,463
Légumes—										
Pommes de terre ..... boiss.	3,801	2,258	1,463	897	331	158	327	273		
Tous autres				50						
Totaux, légumes		2,258		947		158		273		

COMMERCE DU CANADA AVEC PORTO-RICO—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À PORTO-RICO—*Fin.*

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Bois et bois ouvré—										
Voliges et solives	....	....	....	....	....	....	75	1,125	....	....
Planches et madriers	4,733	78,720	3,996	65,200	2,885	47,668	3,188	49,166	2,484	40,065
Bardeaux ... M	325	525	73	128	89	175	42	85	....	....
Allumettes et éclisses à allumettes	....	1,300	....	....	....	1,345	....	....	....	....
Tout autre bois et bois ouvré	....	....	....	98	....	10	....	12	....	....
Totaux, bois et bois ouvré	....	80,545	....	65,426	....	49,198	....	50,388	....	40,065
Tous autres articles exportés	....	338	....	1,188	....	411	....	117	....	24
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	502,680	....	526,719	....	504,005	....	689,424	....	609,375
" étrangers	....	....	....	9,535	....	2,759	....	196	....	2,431
Total, exportations (march.)	....	502,680	....	536,254	....	506,764	....	689,620	....	611,806
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	502,680	....	536,254	....	506,764	....	689,620	....	611,806
" importations	....	2.798	....	42,261	....	188	....	788	....	99
Total du commerce	....	505,478	....	578,515	....	506,952	....	690,408	....	611,905

COMMERCE DU CANADA AVEC LE PORTUGAL.

Sommaire des importations et des exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		$	$
1894	39,525	4,738	44,263	79,363	....	79,363	....	....	123,626	42,368	4,738	22,894
1895	50,873	3,972	54,845	58,781	....	58,781	....	....	113,626	53,168	3,972	24,362
1896	46,503	....	46,503	41,666	....	41,666	....	....	88,169	46,563	33	22,270
1897	38,163	292	38,455	27,471	9,274	36,745	....	....	75,200	45,300	292	23,192
1898	47,875	3,767	51,642	87,835	....	87,835	....	....	139,477	43,552	3,767	20,606
1899	63,400	4,101	67,501	29,641	....	29,641	....	....	97,142	59,195	4,101	25,559
1900	68,930	4,464	73,394	115,016	....	115,016	....	....	188,410	68,321	4,464	28,549
1901	96,133	4,642	100,775	85,375	28	85,403	....	....	186,178	91,626	4,678	37,139
1902	120,606	17,913	138,519	105,495	....	105'495	....	....	244,014	111,333	18,046	42,701
1903	106,315	16,013	122,328	164,184	....	164,184	....	....	286,512	113,142	16,050	45,912
1904	93,968	12,408	106,376	109,340	....	109,340	....	....	215,716	88,292	12,421	41,226
1905	82,463	18,345	100,808	128,921	72	128,993	....	....	229,801	79,917	18,371	39,295
1906	122,267	15,381	137,648	89,598	....	89,598	....	....	227,246	113,203	15,401	44,717
1907 (9 mois)	113,301	12,283	125,584	154,538	....	154,538	....	....	280,122	115,770	12,314	43,941
1908	135,067	19,167	154 234	46,865	....	46,865	....	....	201,099	128,040	19,216	54,079
1909	103,923	14,945	118,868	48,833	....	48,833	....	....	167,701	107,322	14,961	48,470
1910	123,793	14,369	138,162	59,731	....	59,731	....	....	197,893	126,114	14,408	54,590
1911	162,470	24,536	187,006	88,088	....	88,088	....	....	275,094	161,769	24,611	75,334
1912	199,118	58,157	257,275	70,390	....	70,390	...	....	327,665	201,352	58,190	90,568
1913	291,551	69,247	360,798	49,142	....	49,142	....	....	409,940	273.957	69,292	119,061

COMMERCE DU CANADA AVEC LE PORTUGAL

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DU PORTUGAL.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Coton et cotonnades	imposables.	....	....	....	36	....	320	....	429	....	4,691
Drogues, etc.	"	....	....	....	....	....	154	....	870	....	43
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Poisson	imposables.	....	5,648	....	5,535	....	8,371	....	4,407	....	7,443
Lin, chanvre et jute	"	....	....	....	434	....	689	....	5,860	....	7,599
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Fruits et noix—											
Figues	imp. liv.	66,174	1,531	93,766	2,117	455,876	12,322	822,241	20,330	840,880	23,925
Tous autres	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, fruits	"	....	1,531	....	2,117	....	12,322	....	20,330	....	23,925
Chiffons	ex. de dr. qtx.	....	....	....	....	5,181	6,484	36,978	40,883	47,527	54,122
Sel	" "	57,679	6,715	44,920	2,713	35,694	4,896	....	....	19,200	2,436
Spiritueux et vins—											
Vins, non mousseux	imp. gall.	40,073	51,235	54,335	67,462	65,361	95,738	81,472	111,963	115,292	168,345
Tous autres spiritueux et vins	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	250
Totaux, spiritueux et vins	"	....	51,235	....	67,462	....	95,738	....	111,963	....	168,595
Légumes	"	....	....	....	23	....	232	....	1,408	....	1,349
Bois et bois ouvré—											
Bouchons de liège et articles en bois ou écorce de liège	imposables.	....	45,144	....	47,929	....	43,113	....	53,477	....	76,743
	ex. de dr.	....	8,150	....	11,656	....	13,156	....	17,274	....	12,689
Tous autres bois et bois ouvré	imposables.	....	....	....	6	....	5	....	....	....	....
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, bois et bois ouvré	imposables.	....	45,144	....	47,935	....	43,118	....	53,477	....	76,743
	ex. de dr.	....	8,150	....	11,656	....	13,156	....	17,274	....	12,689

Tous autres articles importés ...... imposables.		365		251		526		374		1,163
Tous autres articles importés ...... ex. de dr...		80								
Récapitulation.										
Importations—imposables		103,923		123,793		162,470		199,118		291,551
exemptes de droits		14,945		14,369		24,536		58,157		69,247
Total, importations (march.)		118,868		138,162		187,006		257,275		360,798
Monnaies et lingots										
Total, importations		118,868		138,162		187,006		257,275		360,798
" exportations		48,833		59,731		88,088		70,390		49,142
Total du commerce		167,701		197,893		275,094		325,665		409,940

COMMERCE DU CANADA AVEC LE PORTUGAL—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AU PORTUGAL.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales	....	57	....	57	....	....	....	1,322	....	....
Poisson :—										
Morue, salée sèche ... qtx.	5,248	25,286	8,003	43,460	11,749	72,762	6,754	38,819	7,313	47,753
Tout autre	....	....	....	150	....	....	....	....	....	35
Totaux, poisson	....	25,286	....	43,610	....	72,762	....	38,819	....	47,788
Métaux, etc	....	812	....	5,578	....	754	....	117	....	950
Bois et bois ouvré :—										
Madriers, épinette blanche et autre ...cent. étal.	....	....	....	....	....	....	....	....	7	356
Planches et madriers ... M. pds.	1,579	22,333	850	10,199	1,017	14,242	1,826	30,132	....	....
Tous autres	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, bois et bois ouvré, etc	....	22,333	....	10,199	....	14,242	....	30,132	....	356
Tous autres articles exportés	....	345	....	287	....	330	....	....	....	48
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	48,833	....	59,731	....	88,088	....	70,390	....	49,142
" étrangers	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations (march.)	....	48,833	....	59,731	....	88,088	....	70,390	....	49,142
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	48,833	....	59,731	....	88,088	....	70,390	....	49,142
" importations	....	118,868	....	138,162	....	187,006	....	257,275	....	360,798
Total du commerce	....	167,701	....	197,893	....	275,094	....	327,665	....	409,940

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE PORTUGAISE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1895	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1896	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1897	....	....	....	29,761	....	29,761	....	....	29,761	....	....	....
1898	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1899	....	....	....	673	....	673	....	....	673	....	....	....
1900	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1901	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1902	....	....	....	8,223	....	8,223	....	....	8,223	....	....	....
1903	....	....	....	4,223	....	4,223	....	....	4,223	....	....	....
1904	....	....	....	22,504	....	22,504	....	....	22,504	....	....	....
1905	....	....	....	13,828	....	13,828	....	....	13,828	....	....	....
1906	....	....	....	3,889	....	3,889	....	....	3,889	....	....	....
1907 (9mois)	....	....	....	2,295	....	2,295	....	....	2,295	....	....	....
1908	....	....	....	2,784	....	2.784	....	....	2,784	....	....	....
1909	....	....	....	29,964	....	29,964	....	....	29,964	....	....	....
1910	....	....	....	60,124	....	60,124	....	....	60,124	....	....	....
1911	....	....	....	170,892	50	170,942	....	....	170,942	....	....	....
1912	....	....	....	72,819	....	72,819	....	....	72,819	....	....	....
1913	....	....	....	103,808	....	103,808	....	....	103,808	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC L'AFRIQUE PORTUGAISE—*Fin.*

Principaux articles exportés en Afrique Portugaise.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales—										
Farine de blé ... brls.	4,695	27,993	10,977	59,481	29,000	146,290	8,318	42,700	19,162	100,497
Voitures						41				
Houille ... tonnes							7,866	20,340		
Drogues				517		660				
Poisson—										
Saumon en boîtes ... liv.	19,200	1,200					3,600	290		
Tout autre poisson										
Totaux, poisson		1,200						290		
Métaux, minéraux, ouvrés et non—										
Fer, acier et articles en—										
Instruments agricoles et parties de		55		126		2,329		764		2,084
Machinerie		345				50				
Tout autre fer, etc						229		961		967
Tous autres métaux, etc						1,901				
Totaux, métaux, etc		400		126		4,509		1,725		3,051
Papier—										
A imprimer						12,776				
Tout autre papier						5,642		6,610		
Totaux, papier						18,418		6,610		
Spiritueux et vins		262				356		95		95
Bois et bois ouvré						668		1,059		73
Tous autres articles exportés		109								92

Récapitulation.

Exportations—produits canadiens		29,964		60,124		170,892		72,819		103,808
" étrangers						50				
Total, exportations (march.)		29,964		60,124		170,942		72,819		103,808
Monnaies et lingots										
Total, exportations		29,964		60,124		170,942		72,819		103,808
" importations										
Total du commerce		29,964		60,124		170,942		72,819		103,808

COMMERCE DU CANADA AVEC LA ROUMANIE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations.—(Marchandises.)			Exportations.—(Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1895	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1896	....	100	100	....	....	....	....	....	100	....	100	....
1897	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1898	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1899	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1900	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1901	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1902	....	....	....	12,952	....	12,952	....	....	12,952	....	....	....
1903	....	....	....	3,503	....	3,503	....	....	3,503	....	....	....
1904	25	1,932	1,957	21,475	....	21,475	....	....	23,432	25	1,932	4
1905	322	939	1,261	1,614	....	1,614	....	....	2,875	322	939	217
1906	173	1,215	1,388	41,916	....	41,916	....	....	43,304	173	1,215	118
1907 (9 mois)	66	270	336	16,077	....	16,077	....	....	16,413	66	270	76
1908	181	1,101	1,282	10,463	....	10,463	....	....	11,745	181	1,101	161
1909	165	240	405	60,581	....	60,581	....	....	60,986	165	240	222
1910	337	55	392	69,564	....	69,564	....	....	69,956	337	55	158
1911	315	2,195	2,510	140,145	44	140,189	....	....	142,699	315	2,195	385
1912	118	635	753	97,395	....	97,395	....	....	98,148	118	635	110
1913	499	680	1,179	106,052	....	106,052	....	....	107,231	700	680	493

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA ROUMANIE.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Millet à balais	ex. de dr.	....	....	....	....	....	1,875	....	....	....	....
Effets de colon	"	....	240	....	40	....	320	....	635	....	645
Tabac	imposables.	....	165	....	64	....	315	....	114	....	499
	ex. de dr...	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres articles importés	imposables.	....	....	....	273	....	....	....	4	....	....
	ex. de dr...	....	....	....	15	....	....	....	....	....	35
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	165	....	337	....	315	....	118	....	499
exemptes de droits		....	240	....	55	....	2,195	....	635	....	680
Total, importations (march.)		....	405	....	392	....	2,510	....	753	....	1,179
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	405	....	392	....	2,510	....	753	....	1,179
" exportations		....	60,581	....	69,564	....	140,189	....	97,395	....	106,052
Total du commerce		....	60,986	....	69,956	....	142,699	....	98,148	....	107,231

COMMERCE DU CANADA AVEC LA ROUMANIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN ROUMANIE.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Cordage, corde et ficelle .... liv.	....	....	....	....	....	....	179,300	12,499	....	....
Métaux, minéraux, ouvrés ou non :—										
Fer, acier et articles en :—										
Instruments agricoles :—										
Moissonneuses-lieuses ....nomb.	175	19,576	154	16,763	465	50,172	80	8,078	466	50,337
Râteaux à foin .... "	....	....	84	1,570	30	549	201	7,182	55	1,026
Faucheuses .... "	43	1,290	89	2,966	48	1,792	22	719	54	1,827
Moissonneuses .... "	274	22,811	649	37,394	1,410	79,856	870	49,389	387	21,985
Tous autres instruments	....	10,208	....	6,376	....	606	....	10,953	....	21,790
Parties de ceux-ci	....	2,209	....	4,433	....	6,870	....	2,675	....	4,051
Totaux, instruments agricoles	....	56,094	....	69,502	....	139,845	....	78,996	....	101,016
Machinerie	....	1,473	....	....	....	....	....	5,892	....	....
Tout autre fer, etc	....	....	....	62	....	44	....	....	....	....
Totaux, fer, etc	....	57,567	....	69,564	....	139,889	....	84,888	....	101,016
Tous autres métaux, etc. :—										
Amiante .... tonnes	....	....	....	....	....	....	....	....	218	4,791
Totaux, métaux, etc	....	57,567	....	69,564	....	139,889	....	84,888	....	105,807
Effets de colons	....	3,000	....	....	....	300	....	....	....	....
Tous autres articles exportés	....	14	....	....	....	....	....	8	....	245
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens	....	60,581	....	69,564	....	140,145	....	97,395	....	106,052
" étrangers	....	....	....	....	....	44	....	....	....	....
Total, exportations (march.)	....	60,581	....	69,564	....	140,189	....	97,395	....	106,052
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, exportations	....	60,581	....	69,564	....	140,189	....	97,395	....	106,052
" importations	....	405	....	392	....	2,510	....	753	....	1,179
Total du commerce	....	60,986	....	69,956	....	142,699	....	98,148	....	107,231

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RUSSIE.

Sommaire des importations et des exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	1,820	2,526	4,346	11,180	......	11,180	......	......	15,526	1,820	2,526	386
1895	2,049	2,586	4,635	42,967	......	42,967	......	......	47,602	2,049	2,586	307
1896	2,921	12,984	15,905	42,823	......	42,823	69	......	58,797	2,921	12,984	260
1897	10,285	6,045	16,330	4,508	......	4,508	49	......	20,887	9,890	6,045	1,468
1898	7,887	10,200	18,087	18,678	1,788	20,466	......	......	38,553	6,102	10,200	819
1899	6,758	157,223	163,981	55,648	......	55,648	......	......	219,629	6,758	157,223	1,091
1900	15,804	8,855	24,659	70,530	28	70,558	......	......	95,217	15,804	8,855	2,426
1901	33,900	27,670	61,570	45,681	......	45,681	......	......	107,251	27.899	27,670	6,325
1902	28,909	75,554	104,463	49,018	......	49,018	......	......	153,481	28,909	75,576	4,429
1903	39,202	166,674	205,876	224,502	81	224,583	......	......	430,459	38.937	166,674	6,190
1904	82,526	180,034	262,560	255,927	11	255,938	......	......	518,498	83,680	180,034	30,544
1905	80,274	118,328	198,602	241,005	651	241.656	......	......	440,258	90,759	118,328	33,948
1906	61,893	198,068	259,961	222,040	375	222,415	......	......	482,376	60,167	198,068	12,270
1907 (9 mois)	34,577	212,163	246,740	241,481	......	241,481	......	......	488,221	36,713	212,163	8,740
1908	62,901	252,988	315,889	424,793	275	425,068	......	......	740,957	53,392	252,988	10,511
1909	35,410	188,989	224,399	720,888	542,356	1,263,244	......	......	1,487,643	36,795	188,989	8,090
1910	29,009	315,564	344,573	598,435	......	598,435	......	......	943,008	29,733	315,564	6,496
1911	26,969	240,239	267,208	1,176,571	......	1,176,571	......	......	1,443,779	23,809	240,239	6,170
1912	27,906	312,622	340,528	1,241,438	36	1,241,474	......	......	1,582,002	24,890	312,622	7,240
1913	28,447	893,763	922,210	2,145,211	25	2,145,236	......	......	3,067,446	31,321	893,763	8,734

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RUSSIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE RUSSIE.

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Animaux vivants	imposables.								5,000		
	ex. de dr.										
Livres, périodiques, etc	imposables.										
	ex. de dr.		281		127		660		116		41
Céréales	imposables.		650						490		805
	ex. de dr.										
Soies de cochon	ex. de dr. liv.	180	473			1,622	2,664	1,090	1,487	2,135	3.023
Coton et cotonnades	imposables.		40		305		350		939		205
	ex. de dr.										
Drogues, teint., prod. chim., etc.	imposables.				250						
	ex. de dr.						406				
Lin, chanvre, jute et articles en	imposables.		187		931		1,871		368		150
	ex. de dr.								653		24,852
Fourrures et articles en	imposables.		18,450		9,170		6,407		5,989		15,001
	ex. de dr.		114,873		211,816		147,429		188,502		313,116
Colle, mat. à colle et mucilage	imposables.		9,948		8,484		13,613		12,476		3,700
	ex. de dr.										
Gutta-percha, caoutchouc, et articles en	imposables.				470		744		42		103
	ex. de dr.										
Chapeaux	imposables.				92		241				
Peaux br. et vert. autr. que fourr.	ex. de dr.		71,946		102,895		87,582		121,447		543,218
Cuir et cuir ouvré	imposables.				4,738		2				
Métaux et min., ouvrés ou non	"				836		221		17		92
	ex. de dr.								82		
Plantes et arbres	imposables.						248				
	ex. de dr.										
Graines	imposables.		3,851		1,810		796				
	ex. de dr.										
Effets de colons	"		1,372		655		1,445		335		2,937
Spiritueux et vins	imposables.		398		328		355		380		750
Sucre	imp. liv.	600	219			536	103	5,705	544	850	209
Légumes	imposables.				77				446		612
Montres	"						586				45

Laine et lainages	imposables		57		51		917		641		1,849
	ex. de dr										700
Tous autr effets importés	imposables		1,610		1,467		515		574		4,926
	ex. de dr		44		71		53				5,876
Récapitulation.											
Importations—imposables			35,410		29,009		26,969		27,906		28,447
exemptes de droits			188,989		315,564		240,239		312,622		893,763
Total, importations (march.)			224,399		344,573		267,208		340,528		922,210
Monnaies et lingots											
Total, importations			224,399		344,573		267,208		340,528		922,210
" exportations			1,263,244		598,435		1,176,571		1,241,474		2,145,236
Total du commerce			1,487'643		943,008		1,443,779		1,582,002		3,067,446

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RUSSIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN RUSSIE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales :—										
Son ... qtx.					497	525	1,100	1,080		
Céréales comestibles		28,179		62,383		64,725		98,398		164,532
Farine d'avoine ... barils.	3,991	19,254	4,466	19,849	721	2,441				
Avoine ... boiss.							1,456	900	6,000	3,550
Blé { Provenance canadienne ... "	214,960	193,464								
Blé { " étrangère ... "	604,037	542,172								
Farine de blé ... barils.	5,382	23,523	6,439	30,367	10,334	47,594	13,223	55,299	24,927	113,905
Toutes autres céréales										
Totaux, céréaless		806,592		112,599		115,285		156,677		281,987
Voitures, etc		300								
Cordages, corde et ficelle				13,015						
Poisson :—										
Homards en boîtes ... liv.	7,185	2,097	1,440	432			6,970	2,315	6,750	1,620
Tout autre poisson		100								
Totaux, poisson		2,197		432				2,315		1,620
Métaux et minéraux ouvrés ou non :—										
Fer, acier et articles en :—										
Instruments aratoires :—										
Cultivateurs ... nomb.							81	2,114	60	1,581
Herses ... "	498	3,000	1,235	7,617	231	2,009	753	10,096	735	14,456
Moissonneuses ... "	929	92,671	1,636	172,970	3,959	368,501	2,365	248,369	4,054	435,594
Râteaux à foin ... "	2,935	55,971	1,295	25,304	2,668	52,347	2,315	49,936	3,836	73,594
Faucheuses ... "	4,255	134,782	2,219	88,149	3,612	120,729	2,428	83,618	4,848	166,172
Charrues ... "	61	2,952	4	1,495	4	2,072	1	643		
Glaneuses ... "	1,496	87,359	1,252	68,085	3,639	203,394	1,954	113,455	1,507	89 339
Toutes autres machines		32,669		45,183		250,794		501,948		994,614

Parties de		43,275		48,728		56,469		53,948		66,133
Totaux, machines agricoles		452,679		457,531		1,056,315		1,064,127		1,841,483
Quincaillerie		4				541		1,679		985
Machinerie—										
Machines à coudre ... nomb.							210	2,174		
" à battre							47	1,234		
Toutes autres machines		130						2,103		
Totaux, quincaillerie		130						5,511		
Tout autre fer, etc		26		16		400		9		11,212
Totaux, fer, etc		452,839		457,547		1,057,256		1,071,326		1,853,680
Tous autres métaux, etc		397		2,684		3,240		3,205		5,027
Totaux, métaux, etc		453,236		460,231		1,060,496		1,074,531		1,858,707
Enveloppes à saucisse								2,027		
Graines				7,047						
Bois et bois ouvré								5,601		2,408
Tous autres articles exportés		919		5,111		790		323		514
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		720,888		598,435		1,176,571		1,241,438		2,145,211
" étrangers		542,356						36		25
Total, exportations (march.)		1,263,244		598,435		1,176,571		1,241,474		2,145,236
Monnaies et lingots										
Total, exportations		1,263,244		598,435		1,176,571		1,241,474		2,145,236
" importations		224,399		344,573		267,208		340,528		922,210
Total du commerce		1,487,643		943,008		1,443,779		1,582,002		3,067,446

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1895	...	...	...	1,221	...	1,221	...	...	1,221	...	...	...
1896	...	...	...	4,309	...	4,309	...	...	4,309	...	...	...
1897	...	...	...	1,460	...	1,460	...	...	1,460	...	...	...
1898	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1899	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1900	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1901	...	...	...	7	1	8	...	...	8	...	...	...
1902	...	...	...	314	50	364	...	...	364	...	...	...
1903	...	...	...	5,074	...	5,074	...	...	5,074	...	...	...
1904	...	...	...	118	...	118	...	...	118	...	...	...
1905	...	4	4	2,039	...	2,039	...	...	2,043	...	4	...
1906	...	...	...	4,670	...	4,670	...	...	4,670	...	...	...
1907(9 mois)	...	...	...	25,681	5	25,686	...	...	25,686	...	...	...
1908	...	...	...	65,597	...	65,597	...	...	65,597	151,938	...	72,767
1909	73,580	...	73,580	24,986	...	24,986	...	...	98,566	52,855	...	22,243
1910	846,539	...	846,539	23,228	...	23,228	...	...	869 767	845,228	...	275,056
1911	843,831	...	843,831	31,335	...	31,335	...	...	875,166	733,094	...	305,233
1912	1,012,462	2,806	1,015,268	29,254	...	29,254	...	...	1,044,522	1,173,761	2,806	345,982
1913	1,871,942	...	1,871,942	53,050	...	53,050	...	...	1,924-992	1,803,963	...	545,464

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité,	Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux, vivants—chevaux { imp.	....	....	....	....	....	....	1	50	....	....
Animaux, vivants—chevaux { ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Café " liv.	....	....	....	....	....	....	20,635	2,806	....	....
Sucre et mélasses :—										
Sucre, N. A. E., non au-d. du n° 16 E. H., en coul. (*Voir* note au bas). imp. liv.	3,468,160	73,580	35,414,946	846,539	42,653,521	843,831	41,256,009	1,012,412	75,122,294	1,871,942
Tous autres articles importés { "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tous autres articles importés { ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Récapitulation.										
Importations—imposables	....	73,580	....	846,539	....	843,831	....	1,012,462	....	1,871,942
exemptes de droits	....	....	....	....	....	....	....	2,806	....	....
Total, importations (march.)	....	73,580	....	846,539	....	843,831	....	1,015,268	....	1,871,942
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	73,580	....	846,539	....	843,831	....	1,015,268	....	1,871,942
" exportations	....	24,986	....	23,228	....	31,335	....	29,254	....	53,050
Total du commerce	....	98,566	....	869,767	....	875,166	....	1,044,522	....	1,924,992

NOTE : IMPORTATIONS POUR LA CONSOMMATION.

Sucre, N. A. E., non au-dessus du n° 16 E. H. en couleur imp. liv.	2,464,058	52,855	34,354,491	845,228	36,141,061	733.094	41,194,086	1,173,711	70,398,787	1,803,963

COMMERCE DU CANADA AVEC LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE.—*Fin*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc.								5		47
Céréales—farine de blé. brls.							132	651	2,847	13,437
Houille. tonnes					250	1,000	250	1,000		
Coton et cotonnades		2,506		1,832		440		190		
Drogues, teintures chimiques, etc.						1,004		1,272		4,292
Poisson :—										
Morue, séchée et salée. qtx.	5,073	22,175	4,343	20,587	4,375	24,055	3,632	23,230	6,078	34,318
Tout autre		65		500		840		800		
Total, poisson, etc.		22,240		21,087		24,895		24,030		34,318
Métaux et minérax et leurs produits ouvrés		240		151				133		113
Papier				158		62		733		475
Papeterie								214		368
Bois et bois ouvré :—										
Planches et madriers. M. pds					219	3,934	38	1,026		
Tous autres bois, etc.										
Totaux, bois						3,934		1,026		
Tous autres articles exportés										
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		24,986		23,228		31,335		29,254		53,050
étrangers										
Total, exportations (march.)		24,986		23,228		31,335		29,254		53,050
Monnaies et lingots										
Total, exportations		24,986		23,228		31,335		29,254		53,050
" importations		73,580		846,539		843,831		1,015,268		1,871,942
Total du commerce		98,566		869,767		875,166		1,044,522		1,924,992

COMMERCE DU CANADA AVEC SIAM.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies en lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	56		56						56	56		5,316
1895												14
1896												
1897	1,237		1,237						1,237	1,237		371
1898												
1899	28		28						28	28		8
1900				116		116			116			
1901												
1902				271		271			271			
1903		246	246						246		246	
1904												
1905												
1906												
1907(9 mois)				86		86			86			
1908				986		986			986			
1909	569	10,851	11,420	65		65			11,485	377	10,851	84
1910	631		631	207		207			838	631		168
1911	1,577	42,177	43,744	1,376		1,376			45,120	1,567	42,177	420
1912		25,649	25,649	539		539			26,188		25,649	
1913		40,517	40,517						40,517		40,517	

COMMERCE DU CANADA AVEC SIAM—*Fin.*

Principaux articles importés de Siam.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales—											
Riz, nettoyé	imp. liv.	16,800	569	22,400	631	56,000	1,567	....	....	....	....
Riz, non nettoyé, ni décortiqué ou paddy	ex. de dr.	674,870	10,851	....	....	2,551,826	42,177	1,344,000	23,795	1,596,600	36,498
Bois— Tech africain, amaranthe, ébène, buis, cocoboral, cornouiller, gaïac, plaqueminier, cèdre rouge et bois satiné	ex. de dr.	....	....	....	....	....	....	....	1,854	....	4,019
Tous autres articles importés	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr.										
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	569	....	631	....	1,567	....	....	....	....
exemptes de droits		....	10,851	....	....	....	42,177	....	25,649	....	40,517
Total, importations (march.)		....	11,420	....	631	....	43,744	....	25,649	....	40,517
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	11,420	....	631	....	43,744	....	25,649	....	40,517
" exportations		....	65	....	207	....	1,376	....	539	....	....
Total du commerce		....	11,485	....	838	....	45,120	....	26,188	....	40,517

Principaux articles exportés au Siam.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		25								
Voitures—Automobiles					2	1,304				
Drogues, teintures, produits chimiques, etc						72				
Poisson :—										
Hareng, saumuré ... brls.			10	20						
Saumon, en boîtes ... liv.			2,430	153						
Fer et acier et articles en								537		
Tous autres articles exportés		40		34				2		
Récapitulation.										
Exportations—Canadiennes		65		207		1,376		539		
Etrangères										
Total, exportations (march.)		65		207		1,376		539		
Monnaies et lingots										
Total, exportations		65		207		1,376		539		
" importations		11,420		631		43,744		25,649		40,517
Total du commerce		11,485		838		45,120		26,188		40,517

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ESPAGNE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Total.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Total.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894......	382,655	8,042	390,697	56,274	....	56,274	....	....	446,971	381,251	8,042	207,725
1895......	409,827	10,328	420,155	34,101	....	34,101	....	....	454,256	392,064	10,415	184,788
1896......	331,440	15,500	346,940	83,814	....	83,814	....	....	430,754	346.208	15,570	162,119
1897......	376,994	8,853	385,847	50,452	....	50,452	....	....	436,299	377,262	9,270	150,587
1898......	486,148	11,219	497,667	89,675	....	89,675	....	....	587,342	477,126	11.661	176,765
1899......	506,147	6,871	513,018	59,178	....	59,178	....	....	572,196	527,508	6,974	181,346
1900......	554,145	8,927	563.072	86,456	....	86,456	....	....	649.528	551,704	8,997	183,148
1901......	769,353	44,058	813,411	155,229	125	155,354	....	....	968,765	698,312	44,227	191,527
1902......	567,080	73,759	640,839	161,823	....	161.823	....	....	802.662	620.985	73,985	205,803
1903......	782,957	74,235	857,192	138.553	....	138,553	....	....	995,745	749.074	74,870	212,104
1904......	773,992	83,773	857,765	98,408	170	98,578	....	....	956,343	780,616	84,480	228,533
1905......	701,616	41,373	742,989	50,223	....	50,223	....	....	793,212	687,232	42,027	216,933
1906......	886,815	44,427	931,242	55.686	....	55,686	....	....	986,928	883.454	45,337	289,364
1907(9mois)	786,360	109,194	895,554	48,315	....	48.315	....	....	943,869	776,158	109,996	197,483
1908......	1,079,550	69,025	1,148,575	106,594	....	106,594	....	....	1,255,169	1,057,153	69,824	301,055
1909......	769,923	107,902	877,825	45,656	26	45.682	....	....	923,507	825,463	108,391	255,514
1910......	980,435	59,784	1,040,219	51,942	2	51,944	....	....	1,092,163	959,562	60,213	290,269
1911......	1,062,224	65,310	1,127,534	27,580	363	27,943	....	....	1,155.477	1,088,778	65,969	237,266
1912......	1,203,986	99,721	1,303,707	114,546	18	114,564	....	....	1,418,271	1,172,973	100,238	234,322
1913......	1,165,704	55,178	1,220,882	48,628	....	48,628	....	....	1,269,510	1,203,223	55,747	245,919

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ESPAGNE.

Articles.			1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
				$		$		$		$		$
Livres, brochures, etc	imposables.		....	9	....	7	....	65	....	4	....	5
	ex. de dr.		....	....	....	272	....	264	....	347	....	....
Céréales	imposables.		....	1,221	....	113	....	....	....	275	....	....
	ex. de dr.		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Cacao, fèves, graines, pâte de chocolat et préparations de	imposables.		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de dr.		60,525	9,836	21,000	2,506	35,000	4,193	30,135	3,767	....	....
Coton et cotonnades	imposables.		....	....	....	6	....	42	....	532	....	1,498
	ex. de dr.		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Drogues, teint., prép. chim., etc	imposables.		....	....	....	314	....	971	....	21	....	....
	ex. de dr.		....	....	....	705	....	1,802	....	1,619	....	110
Broderies	imposables.		....	....	....	....	....	....	....	789	....	....
Articles de fantaisie	"		....	....	....	....	....	185	....	511	....	272
Poisson	"		....	....	....	261	....	204	....	314	....	998
	ex. de dr.		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Lin, chanvre, jute et articles en	imposables.		....	....	....	....	....	902	....	1,702	....	2,976
	ex. de dr.		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Fruits—												
Fruits et noix secs—												
Raisins de Corinthe	imp.	liv.	1,482	92	....	....	....	....	....	....	....	....
Figues	"	"	34,872	799	87,696	2,424	40,567	2,230	103,190	4,000	193,940	12,210
Raisins	"	"	7,937,988	332,214	10,196,389	396,834	6,391,754	395,838	9,514,920	549,365	4,220,427	323,061
Tous autre fruits, secs	"	"	24,920	704	42,450	1,897	32,080	1,367	....	....	....	....
Noix—Amendes écallées	"	"	667,091	131,280	737,270	169,319	677,455	161,658	708,103	175,984	880,398	223,094
" non écallées	"	"	378,419	29,200	542,317	44,833	295,451	32,206	489,980	48,937	373,481	38,267
Pécanes non écal. et arachides écalées, N.A.E.	"	"	187,691	9,050	419,626	19,355	328,876	17,559	167,297	8,091	206,597	9,668
Avelines, non écalées	"	"	31,996	2,502	1,590	113	....	....	14,639	1,287	3,581	283
Tout. autr. noix non éc.	"	"	150,471	7,983	327,550	19,773	137,367	8,964	155,030	11,520	146,893	13,190
Toutes autres noix écal.	"	"	217,100	13,608	162,691	11,740	228,904	42,163	187,003	35,396	301,318	51,959
Totaux, fruits secs, etc.	"	"	9,632,030	527,432	12,517,579	666,288	8,132,454	661,985	11,340,162	834,580	6,326,635	671,732

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ESPAGNE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'ESPAGNE—*Fin.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Fruits—*Fin.*			$		$		$		$		$
Fruits verts—											
Raisins	imp. liv.	130,990	9,414	66,043	4,990	39,340	2,423	218,885	19,144	231,291	19,814
Citrons et limons	imposables.										
	ex. de dr.		5,120		1,625		2,226		1,477		1,156
Oranges, pamplemousses ou raisin	imposables.										
	ex. de dr.		15,777		11,012		15,041		12,179		7,327
Tous autres	imposables.										
	ex. de dr.		28		269						
Totaux, fruits verts	imposables.		9,414		4,990		2,423		19,144		19,814
	ex. de dr.		20,925		12,906		17,267		13,656		8,483
Fruits en boîtes ou en conserves	imposables.		678		1,563		2,204		7,088		3,287
	ex. de dr.										
Totaux, fruits	imposables.		537,524		672,841		666,612		860,812		694,833
	ex. de dr.		20,925		12,906		17,267		13,656		8,483
Bijouterie	imposables.						52		286		
Métaux, minéraux, ouvrés ou non	"		5,277		6,876		3,663		4,771		2,491
	ex. de dr.		45,254		17,605						
Huiles	imposables.		759		257		1,835		252		2,454
	ex. de dr.										
Colis, toutes sortes	imposables.		9,963		17,980		22,892		22,543		27,308
Marinades, sauces, etc.	imp. gall.	37,241	17,533	60,490	24,769	91,997	49,144	30,344	16,522	133,083	63,738
Portefeuilles, porte-monn., bourses, rétic., sacoches, p.-cartes, livr. à appâts et étuis d'instr. de mus.	imposables.						887		273		222
Provisions	"						1,165				
Chiffons	ex. de dr. qtx.			1,142	1,613	10,351	14,897	21,975	34,219	16,253	21,678
Rubans	imposables.						4,107				

Sel	imp. qtx	....	....	6,264	570	....	....	2,700	151	1,444	338
	ex. de dr "	497,987	30,428	361,296	21,977	381,080	25,829	511,391	43,158	366,379	24,024
Effets de colons	"	....	....	....	....	....	....	....	200	....	....
Savon	imp. liv.	7,471	430	1,860	154	79	7	2,774	298	4,240	366
Epices	" "	1,168	82	....	....	2,309	297	5,566	494	3,190	209
Spiritueux et vins :—											
Spiritueux	imp. galls.	127	364	434	920	719	3,521	2,678	3,923	1,610	2,622
Vins, non-mousseux	" "	190,829	132,597	249,772	159,974	276,155	170,973	256,886	181,867	286,083	204,053
Vins, mousseux	"	....	176	....	942	....	193	....	235	....	437
Totaux, spiritueux et vins	"	....	133,137	....	161,836	....	174,687	....	186,025	....	207,112
Tabac et tabac ouvré	imposables.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	ex. de d. liv.	....	....	....	....	....	....	7,133	2,497	....	....
Légumes	imposables.	....	2,726	....	5,491	....	14,795	....	14,945	....	27,160
Bois et bois ouvré :—											
Liège et autres articles en liège et écorce de liège	imposables.	....	60,675	....	86,814	....	118,018	....	90,431	....	132,856
	ex. de dr...	....	417	....	1,100	....	949	....	136	....	123
Tous autres	imposables.	....	29	....	54	....	248	....	1,301	....	320
	ex. de dr...	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, bois et bois ouvré	imposables	....	60,704	....	86,868	....	118,266	....	91,732	....	133,176
	ex. de dr...	....	417	....	1,100	....	949	....	136	....	123
Tous autres articles importés	imposables.	....	558	....	2,092	....	1,446	....	734	....	548
	ex. de dr...	....	1,042	....	1,100	....	109	....	122	....	760
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	769,923	....	980,435	....	1,062,224	....	1,203,986	....	1,165,704
exemptes de droits		....	107,902	....	59,784	....	65,316	....	99,721	....	55,178
Total, importations (march.)		....	877,825	....	1,040,219	....	1,127,534	....	1,303,707	....	1,220,882
Monnaies et lingots		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations		....	877,825	....	1,040,219	....	1,127,534	....	1,303,707	....	1,220,882
" exportations		....	45,682	....	51,944	....	27,943	....	114,564	....	48,628
Total du commerce		....	923,507	....	1,092,163	....	1,155,477	....	1,418,271	....	1,269,510

COMMERCE DU CANADA AVEC L'ESPAGNE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN ESPAGNE.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Céréales	....	380	....	....	....	1,437	....	130	....	130
Houille ... tonnes	....	....	....	....	....	....	453	1,471	....	....
Poisson —										
Morue, salée sèche ... qtx.	....	....	307	1,850	124	500	816	5,550	2,545	16,200
Tout autre	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, poisson.	....	....	....	1,850	....	500	....	5,550	....	16,200
Gutta-percha	....	....	....	....	....	....	....	4,281	....	....
Métaux et minéraux ouvrés ou non :—										
Fer et acier et articles en :—										
Instruments aratoires :—										
Cultivateurs ... nomb.	....	....	....	....	....	....	171	8,305	182	5,145
Herses ... "	147	1,874	....	....	....	....	4	87	26	197
Moissonneuses ... "	162	8,407	140	7,484	6	621	100	9,249	50	5,080
Râteaux ... "	....	....	....	....	....	....	51	1,209	21	378
Faucheuses ... "	....	....	10	338	20	673	197	6,622	41	1,261
Charrues ... "	....	....	14	1,220	....	....	3	841	....	....
Glaneuses ... "	175	9,954	....	....	220	12,034	730	36,040	250	14,011
Autres instruments	....	5,089	....	6,601	....	8,191	....	862	....	1,963
Parties de	....	1,538	....	50	....	792	....	1,929	....	1,805
Totaux, instruments aratoires	....	26,862	....	15,693	....	22,311	....	65,144	....	29,840
Tout autre fer, etc	....	330	....	176	....	584	....	133	....	227
Totaux, fer, etc	....	27,192	....	15,869	....	22,895	....	65,277	....	30,067
Tous autres métaux, etc	....	147	....	766	....	2,292	....	498	....	708
Totaux, métaux, etc	....	27,339	....	16,635	....	25,187	....	65,775	....	30,775

Provisions								141		671
Enveloppes de saucisses								708		
Bois et bois ouvré :—										
Madriers d'épinette blanche et autres... c. étal.	280	12,180	652	31,738			924	34,000		
" bouts de ... "	15	500	18	603			16	195		
Planches et planchettes ... M pds.	111	4,280	21	412	21	327	129	2,136	17	840
Tous autres				274		97		45		
Totaux, bois et bois ouvré		16,960		33,027		424		36,376		840
Tous autres effets exportés		1,003		432		395		132		12
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		45,656		51,942		27,580		114,546		48,628
" étrangers		6		2		363		18		
Total, exportations (march.)		45,682		51,944		27,943		114,564		48,628
Monnaies et lingots										
Total, exportations		45,682		51,944		27,943		114,564		48,628
" importations		877,825		1,040,219		1,127,534		1,303,707		1,220,882
Total du commerce		923,507		1,092,163		1,155,477		1,418,271		1,269,510

COMMERCE DU CANADA AVEC ST-PIERRE ET MIQUELON.

Sommaire des importations et exportations.

Années fiscales.	Importations—(Marchandises.)			Exportations—(Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	188,430	1,261	189,691	170,368	26,683	197,051	....	....	386,742	1,511	1,261	961
1895	104,999	1,464	106,463	187,909	21,205	209,114	....	5,100	320,677	2,654	1,464	1,845
1896	79,450	2,283	81,733	192,896	22,118	215,014	....	....	296,747	1,324	2,283	1,299
1897	156,299	1,998	158,297	215,210	16,137	231,347	....	....	389,644	1,480	1,998	874
1898	102,945	2,288	105,233	222,875	17,782	240,657	....	....	345,890	1,867	2,288	951
1899	36,569	3,864	40,433	195,666	11,386	207,052	....	....	247,485	1,813	3,864	614
1900	43,723	4,145	47,868	226,126	7,868	233,994	....	....	281,862	1,808	4,145	2,237
1901	2,621	3,502	6,123	212,094	15,100	227,194	....	....	233,317	1,414	3,502	1,570
1902	81,899	1,590	83,489	195,503	8,809	204,312	....	....	287,801	1,427	1,590	623
1903	22,005	2,277	24,282	227,549	10,138	237,687	....	40,000	301,969	2,326	2,277	1,343
1904	11.545	2,569	14,114	194,334	9,798	204,132	....	5,000	223,246	3,967	2,569	1,316
1905	23,009	4,240	27,249	169,234	5,956	175,190	....	....	202,439	2,585	4,240	1,000
1906	18,737	3,561	22,298	146,687	5,360	152,047	....	....	174,345	1,742	3,566	475
1907 (9 mois)	11,328	2,768	14,096	88,065	3,189	91,254	....	....	105,350	2,295	2,785	720
1908	33,986	4,169	38,155	127,616	7,062	134,678	15,000	....	172,833	2,988	4,271	1,253
1909	12,628	1,042	13,670	124,230	5,503	129,733	....	....	158,403	2,381	1,042	2,322
1910	104,932	2,326	107,258	133,602	5,898	139,500	....	....	246,758	4,686	2,326	1,510
1911	38,735	1,942	40,677	142,687	3,767	146,454	....	....	187,131	1,829	1,953	632
1912	27,813	4,768	32,581	138,035	4,816	142,851	4,898	....	175,432	7,141	4,768	1,114
1913	13,553	1,911	15,464	155,927	6,748	162,675	3,000	....	181,139	2,157	1,911	446

Principaux articles importés de Saint-Pierre et Miquelon.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Art. d'orig. ou de fabr. can. retourn. moins de 5 ans apr. av. été exp...	ex. de dr.	....	50	....	20	....	474	....	1,814	....	219
Poisson— Morue, égrefin, lingue et merlan, salés secs (*voir note au bas*).....	imp. liv.	316,753	10,273	2,666,666	88,689	792,456	36,946	333,812	20,603	222,880	11,394
Tout autre....................	imposables.	....	....	....	11,586	....	....	....	132	....	....
Totaux, poisson	"	....	10,273	....	100,275	....	36,946	....	20,785	....	11,394
Peaux br. ou vertes autr. que fourr..	ex. de dr.	....	192	....	351	....	656	....	865	....	721
Vieux cordage et étoupe	ex. de dr. qtx.	72	84	315	1,230	44	19	114	216	24	43
Métaux et minéraux ouvrés.......	imposables.	....	280	....	3,049	....	759	....	6,306	....	820
	ex. de dr.	....	....	....	301	....	259	....	1,265	....	172
Effets de colons..................	"	....	426	....	250	....	505	....	450	....	430
Spiritueux et vins	imposables.	....	1,336	....	846	....	779	....	483	....	1,120
Tous autres effets importés	"	....	739	....	762	....	251	....	239	....	219
	ex. de dr.	....	290	....	174	....	29	....	158	....	326
Récapitulation.											
Importations—imposables		....	12,628	....	104,932	....	38,735	....	27,813	....	13,553
exemptes de droits..............		....	1,042	....	2,326	....	1,942	....	4,768	....	1,911
Total, importations (march.)......		....	13,670	....	107,258	....	40,677	....	32,581	....	15,464
Monnaies et lingots..........................		....	15,000	....	....	....	....	....	....	....	3.000
Total, importations..................		....	28,670	....	107,258	....	40,677	....	32,581	....	18,464
" exportations.....................		....	129,733	....	139,500	....	146,454	....	142,851	....	162,675
Total du commerce..............		....	158,403	....	246,758	....	187,131	....	175,432	....	181,139

Note : — Importations pour la consommation.

Morue, égrefin, lingue et merlan, salés secs	imp. liv.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

COMMERCE DU CANADA AVEC SAINT-PIERRE ET MIQUELON—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À SAINT-PIERRE ET MIQUELON.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Ale, bière et porter ... gallons.	116	85	...	...	...	...	...	...	...	...
Animaux vivants—										
Bêtes à cornes ... nomb.	629	14,232	860	15,835	643	15,787	629	14,451	391	10,537
Chevaux ... "	...	...	2	235	8	1,010	1	120	1	125
Volailles ...	...	376	...	557	...	786	...	497	...	407
Moutons ... nomb.	1,216	4,068	1,176	4,019	651	2,824	1,003	3,899	405	1,576
Cochons ... "	105	873	128	1,538	195	2,010	335	2,954	222	1,905
Tous autres ...	...	...	...	...	...	...	...	5	...	...
Totaux, animaux vivants ...	...	19,549	...	22,184	...	22,417	...	21,926	...	14,548
Céréales—										
Fèves ... boiss.	...	...	...	...	99	107	22	41	18	37
Son ... qtx.	62	92	77	112	61	83	81	104	390	366
Biscuits et pain ... "	49	444	46	264	4	45	28	163	38	272
Farine de blé ... barils.	688	4,058	4,217	24,489	5,639	29,717	7,193	32,606	3,658	18,885
Avoine ... boiss.	3,828	1,666	2,354	1,034	3,143	1,224	2,178	20	1,678	773
Toutes autres céréales ...	...	516	...	580	...	330	...	471	...	651
Totaux, céréales ...	...	6,776	...	26,479	...	31,506	...	34,305	...	20,984
Voitures, etc ...	...	...	...	115	...	45	...	35	...	44
Houille ... tonnes	9,081	27,508	9,510	28,427	8,440	25,004	9,748	30,565	15,695	47,110
Cordage, ficelle et corde ...	...	439	...	25	...	...	...	...	...	59
Coton et cotonnades ...	...	627	...	827	...	793	...	409	...	...
Drogues, teintures, prép. chimiques, etc ...	...	32	...	1,276	...	55	...	60	...	305

Poisson :—										
Hareng fumé ... liv.	625	19	1,450	17			200	6	3,150	84
Huîtres, fraîches ... brls.	5	25	9	51	15	67	27	156	13	80
Autre poisson		260		125		530				340
Totaux, poisson		304		193		597		162		504
Fruits :—										
Pommes, vertes ou mûres ... brls.	408	801	55	168	121	346	206	457	337	765
Tous autres fruits		466		328		312		379		926
Totaux, fruits		1,267		496		658		836		1,691
Foin ... tonnes.	341	4,659	338	3,912	438	5,000	256	3,178	432	6,574
Cuir et cuir ouvré :										
Bottes et souliers		8,145		3,641		4,404		9,506		9,514
Tout autre		98		87		13		34		47
Totaux, cuir et cuir ouvré		8,243		3,728		4,417		9,540		9,561
Métaux et minéraux ouvrés :—										
Fer et acier et fer et acier ouvrés—										
Fontes		9		280		85		34		71
Poêles ... nomb.	9	132	13	152	29	390	6	77	26	260
Tout autre fer et acier ouvrés		3,336		1,379		2,076		1,550		2,239
Fer-blanc et articles en		35		84		448		34		1,293
Tous autres métaux et minéraux ouvrés		70		91		92		52		163
Totaux, métaux, etc		3,582		1,986		3,091		1,747		4,026
Provisions :—										
Beurre ... liv.	73.389	14,852	68,808	14,036	78,540	18,560	34,285	8,248	49,674	12,738
F omage ... "	2,903	364	1,895	311	2,542	338	2,008	274	2,604	390
Œufs ... douz.	13,760	2,485	12,555	2,459	15,460	3,181	14,850	3,096	11,233	2,777
Saindoux ... liv.							1,220	132		
Viandes :—										
Bacon et jambons ... liv.	265	40	1,105	84	902	176	859	131	4,635	549
Bœuf ... "	4,026	347	705	69	1,428	137	8,258	699	16,166	1,412
Mouton ... "	25	3			597	55	1,579	153	580	63
Lard ... "	23,210	2,029	16,138	1,567	34,537	3,284	36,891	3,087	24,689	2,529
Volailles préparées ou non ... "		171		289		260		242		516
Toutes autres provisions		98		76		39		403		388
Totaux, provisions		20,389		18,891		26,030		16,465		21,362

COMMERCE DU CANADA AVEC ST-PIERRE ET MIQUELON—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS À SAINT-PIERRE ET MIQUELON—*Fin.*

ARTICLES.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Sel.... iv.	....	....	....	....	....	....	313,300	799	....	....
Navires.... { nomb.	1	} 800	....	....	1	} 3,200	4	} 2,400	2	} 11,500
{ ton'x.	56		....	....	93		139		40	
Spiritueux et vins.... galls.	3,121	1,125	3,944	1,208	2,212	763	3,355	1,003	2,999	953
Sucre et mélasses....	....	453	....	359	....	520	....	448	....	686
Thé.... liv.	8,146	1,247	3,137	575	3,180	677	7,286	1,452	5,950	1,208
Tabac et tabac manufacturé....	....	559	....	50	....	....	....	....	....	....
Légumes :—										
Pommes de terre.... bois.	17,417	4,805	16,708	5,249	19,771	6,565	13,619	5,873	11,734	4,611
Tous autres....	....	2,453	....	1,485	....	2,145	....	1,316	....	1,566
Totaux, légumes....	....	7,258	....	6,734	....	8,710	....	7,189	....	6,177
Bois et bois ouvré :—										
Bois de chauffage.... cordes	278	819	134	360	140	392	176	637	200	598
Bois de service :—										
Planches et madriers.... M. pds.	768	12,432	897	12,619	311	4,809	349	5,648	516	8,673
Bardeaux.... M.	1,066	1,531	460	971	995	2,115	1,016	1,515	445	882
Douves et fonds....	....	920	....	2,110	....	657	....	157	....	152
Tous autres bois de service....	....	2,117	....	1,198	....	1,493	....	142	....	466
Tout autre bois non-ouvré....	....	2,018	....	1,370	....	814	....	133	....	1,189
Allumettes et éclisses à....	....	28	....	64	....	111	....	159	....	385
Tout autre bois ouvré....	....	1,422	....	1,756	....	587	....	783	....	219
Totaux, bois et bois ouvré....	....	21,287	....	20,448	....	10,978	....	9,174	....	12,564
Tous autres effets exportés....	....	3,544	....	1,587	....	1,993	....	1,158	....	2,819

Récapitulation.

Exportations—produits canadiens		124,230		133,602		142,687		138,035		155,927
" étrangers		5,503		5,898		3,767		4,816		6,748
Totaux, exportations (march.)		129,733		139,500		146,454		142,851		162,675
Monnaies et lingots										
Totaux, exportations		129,733		139,500		146,454		142 851		162,675
" importations		28.670		107,258		40,677		32,581		18,464
Total du commerce		158,403		246,758		187,131		175,432		181,139

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUÈDE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894												
1895												
1896												
1897												
1898												
1899												
1900												
1901	(Compris avec "Norvège et Suède" avant 1906, voir page 237.)											
1902												
1903												
1904												
1905												
1906	83,913	9,761	93,674	91,120	68	91,188	....	....	184,862	83,457	9,761	18,726
1907 (9 mois)	76,491	17,263	93,754	59,996	....	59,996	....	....	153,750	75,024	17,263	16,560
1908	148,132	43,990	192,122	98,805	....	98,805	....	....	290,927	144,784	43,990	33,775
1909	109,597	34,363	143,960	58,139	14	58,153	....	....	202,113	111,173	34,383	28,379
1910	165,832	41,764	207,596	111,672	25	111,697	....	....	319,293	166,383	41,764	42,167
1911	241,002	40,855	281,857	108,623	360	108,983	....	....	390,840	237,860	40,855	61,322
1912	262,994	74,731	337,725	129,309	5	129,314	....	....	467,039	255,003	74,731	65,538
1913	407,056	68,155	475,211	121,582	540	122,122	....	....	597,333	404,223	68,155	105,315

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA SUÈDE.

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Ale, bière et porter	imp. galis.	2,667	1,945	4,948	3,372	2,041	1,486	3,441	2,286	3,519	2,404
Céréales	imposables.								454		1,064
	ex. de dr.										
Coton et cotonnades	imposables.						554				410
	ex. de dr.										
Drogues, teintures, produits chimiques, etc.	imposables.		694		341		860		874		260
	ex. de dr.										
Appareils électriques	imposables.		1,757		43,617		39,533		97,128		118,560
	ex. de dr.										
Articles de fantaisie	imposables				352		855				44
Pêche, articles de	"										
	ex. de dr.		30								201
Poisson	imposables.		705		2,955		1,030		2,460		4,234
	ex. de dr.										
Verre et ses produits	imposables.		31,095		5,895		4,253		6,527		13,541
Colle, matér. à colle et mucilage	"		738						760		
Peaux vertes et crues, aut. que fourr.	ex. de dr.				2,970				5,190		30,415
Cuir et cuir ouvré	imposables.						482		782		49
Mét., minér. et leurs prod. ouvrés—											
Fer et acier " "											
Acier en barres, bandes, cercles, roul. ou rub., feuill. ou plaq., de toute grand., épaisseur ou largeur, quand leur valeur dépasse 3½ c. par liv., N.A.E.	" qtx.	399	7,002	3	20			77	241	3	115
Barres de fer et d'acier lam., en roul., paq., tringl. ou barres, compr. celles de forme ronde, ovale, carrée, plate et laminées, N.A.E	imp. qtx.	6,796	12,709	12,969	25,681	7,517	17,412	1,412	3,045	4,831	10,012
Fonte, ferron., acier, N.A.E.	imposables.						3,000				

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUÈDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA SUÈDE—*Suite.*

Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Mét., min. et leurs prod. ouv.—*Fin.*											
Fer et acier " "											
Ecrémeuses et bassins d'acier pour...	ex. de dr.	....	1,549	......	4,084	....	10,669	....	7,285	....	15,009
Ecrémeuses—Matériaux entrant dans leur construction, et en form. part., quand importés par les fabric. d'écrémeuses, pour être employés dans leurs manufactures.....	"	....	268	....	634	....	1,920	....	1,500	....	....
Machines à gasoline...........	imp. nomb.	....	....	....	....	....	....	5	1,193	....	....
Ferro-silicium, spiegeleisen et ferro-manganèse	" ton.	....	....	....	....	....	....	24	1,241	....	....
Lingots de fer ou d'ac., ling. dentés, mass. et seme., massets, bar. puddlées et loupes ou aut. form., N.A.E., m. finis que les bar. de fer ou d'ac., mais plus av. q. l. fer en gu., les font. ex.	imp. qtx.	....	....	560	812	....	....	1,147	961	....	....
Machinerie et machines........	"	....	34	....	633	....	73,623	....	4,217	....	44,427
	ex. de dr.	....	761	....	1,492	....	905	....	....	....	45
Fer en gueuse....	imp. ton.	235	4,900	112	2,082	....	....	....	....	....	....
Fer suédois et acier suéd. lam., tringl. à cl. de m. de ½ pce de diam., p.la fabr.d.cl.d.fer à ch.	imp. qtx. ex. de dr.	14,605	30,243	14,885	29,455	10,890	24,544	16,985	37.221	7,284	15,810
Ustensiles :—											
Ustensiles en agate, fer ou acier émaillé et en fer ou acier................	imposable.	....	3,097	....	2,692	....	2,627	....	3,859	....	3,942
Fer et acier lami., bagu. rondes de fil de fer, de pas pl. de ⅜ pce d.diam.,p.l.fab.d.fil.d.f.en bot	ex. de dr.	368	842	367	645	360	840	729	1,638	1,115	2,317

Tout autre fer et acier, etc.	imposables.		1,532		3,304		1,179		3,126		3,554
	ex. de dr.						13		97		224
Tous autres fers et aciers et leurs produits ouvrés	imposables.		29,274		35,224		97,841		17,883		62,050
	ex. de dr.		33,663		36,310		38,891		47,741		33,405
Minerais de métaux	ex. de dr.							122,930	20,765		
Tous autres métaux et minéraux et leurs produits ouvrés	imposables.		145		1,152		543		68		386
	ex. de dr.								185		
Totaux, minéraux, etc.	imposables.		29,419		36,376		98,384		17,951		62,436
	ex. de dr.		33,663		36,310		38,891		68,691		33,405
Instruments d'optique	imposables.						502				
	ex. de dr.		53		412				15		93
Emballages	imposables.		4,489		6,381		2,156		4,316		6,518
Peintures et couleurs	"										59
	ex. de dr.		162		106		350				153
Papier et ses produits :—											
" à imprimer	imp. liv.			35,191	1,255	13,545	364	78,589	2,375	66,271	2,926
" à envelopper	" "	155,885	7,167	470,221	13,273	375,870	10,960	660,631	19,653	839,916	28,862
Tout autre papier, etc.	"		24,232		41,139		63,784		68,918		94,453
	ex. de dr.										
Totaux, papier, etc.	imposables.		31,399		55,667		75,108		90,946		126,241
	ex. de dr.										
Porte-monnaie, porte-feuilles, bourses, réticules, sacoches, p.-cartes, liv. à appats et instr. de musique.	imposables.						750				
Provisions :—											
Fromage	imp. liv.							14,972	5,767		
Toutes autres provisions	" "										278
Totaux, provisions	"								5,767		278
Présure	ex. de dr.		355		682						69
Rubans	imposables.				6,725						
Effets de colon	ex. de dr.		20		1,250		1,525		130		2,000
Spiritueux et vins	imposables.		450		619		570		1,374		980
Sucre, mélasse, sirops	imp. liv.						241		2,347		356
Bois et bois ouvré	"		2,753		2,088		13,389		28,322		68,491
	ex. de dr.										
Laine, laine ouvrée	imposables.		100		418		44				2
	ex. de dr.										
Tous autres articles importés	imposables.		4,053		1,026		805		700		1,129
	ex. de dr.		80		34		89		705		1.819

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUÈDE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA SUÈDE—*Fin.*

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
Récapitulation.		$		$		$		$		$
Importations—imposables	....	109,597	....	165,832	....	241,002	....	262,994	....	407,056
exemptes de droits	....	31,363	....	41,764	....	40,855	....	74,731	....	68,155
Total, importations (march.)	....	143,960	....	207,596	....	281,857	....	337,725	....	475,211
Monnaies et lingots	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, importations	....	143,960	....	207,596	....	281,857	....	337,725	....	475,211
" exportations	....	58,153	....	111,697	....	108,983	....	129,314	....	122,122
Total du commerce	....	202,113	....	319,293	....	390,840	....	467,039	....	597,333

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN SUÈDE.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales :—											
Son	qtx.	....	....	552	645	1,715	1,840	5,488	6,882	....	....
Aliments de céréales		....	2,073	....	1,200	....	....	....	62	....	1,280
Farine de blé	brls.	448	1,964	856	4,307	530	2,290	2,564	12,538	1,581	7,513
Toutes autres céréales		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, céréales		....	4,037	....	6,152	....	4,130	....	19,482	....	8,793
Poisson :—											
Homards, en boîtes	liv.	97,842	30,946	212,607	56,849	142,640	43,392	261,952	84,001	219,371	80,549
Tout autre poisson		....	620	....	308	....	303	....	150	....	927
Totaux, poisson		....	31,566	....	57,157	....	44,195	....	84,151	....	81,476
Fruits—											
Pommes, vertes ou mûres	brls.	1,392	3,465	4,112	11,466	2,775	10,850	2,050	5,869	953	2,461
Tous autres fruits		....	2,700	....	6,800	....	....	....	....	....	....
Totaux, fruits		....	6,165	....	18,266	....	10,850	....	5,869	....	2,461
Gutta percha		....	....	....	....	....	....	....	1,493	....	221
Métaux et minéraux ouvrés ou non:—											
Fer, acier et articles en—											
Machines agricoles		....	13,256	....	26,226	....	40,145	....	9,425	....	17,701
Fontes, N.A.E.		....	....	....	167	....	284	....	....	....	....
Quincaillerie		....	980	....	....	....	8,705	....	7,215	....	9,802
Tout autre fer, etc		....	1,517	....	1,753	....	211	....	415	....	....
Totaux, fer, etc		....	15,753	....	28,146	....	49,345	....	17,055	....	27,503
Tous autres métaux, etc		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux, métaux, etc		....	15,753	....	28,146	....	49,345	....	17,055	....	27,503

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUÈDE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN SUÈDE—*Fin.*

Articles.	1909 Quantité.	1909 Valeur.	1910 Quantité.	1910 Valeur.	1911 Quantité.	1911 Valeur.	1912 Quantité.	1912 Valeur.	1913 Quantité.	1913 Valeur.
		$		$		$		$		$
Instruments de musique								500		
Enveloppes de saucisses								144		
Graines				1,483						
Spiritueux et vins ... galls.	176	359	118	256	113	243	227	491	332	723
Bois et bois ouvrés				5						
Tous autres articles exportés		273		232		220		129		945
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		58,139		111,672		108,623		129,309		121,582
" étrangers		14		25		360		5		540
Total, exportations (march.)		58,153		111,697		108,983		129,314		122,122
Monnaies et lingots										
Total, exportations		58,153		111,697		108,983		129,314		122,122
" importations		143,960		207,596		281,857		337,725		475,211
Total du commerce		202,113		319,293		390,840		467,039		597,333

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUISSE.

Sommaire des importations et exportations.

Années fisca es.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise.	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise.	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	278,200	5,069	283,269	202	1,038	1,240	....	....	284,509	269,756	5,069	73,695
1895	253,201	2,642	255,843	640	....	640	....	....	256,483	256,758	2,642	72,743
1896	330,593	5,874	336,467	285	....	285	....	....	336,752	326,231	5,889	93,878
1897	221,720	325	222,045	934	85	1,019	....	....	223,064	221,848	325	64,154
1898	349,786	2,312	352,098	3,368	3,957	7,325	....	....	359,423	347,350	2,328	91,526
1899	557,997	8,548	566,545	522	2,236	2,758	....	....	569,303	560,220	8,548	156,108
1900	530,680	11,871	542,551	386	414	800	....	....	543,351	517,305	11,871	143,984
1901	595,114	12,602	607,716	632	107	739	....	....	608,455	590,056	12,602	159,148
1902	763,812	18,021	781,833	12,706	2,467	15,173	....	....	797,006	746,989	18,021	199,638
1903	923,891	20,186	944,077	7,433	166	7,599	....	....	951,676	924,541	20,186	255,251
1904	1,361,822	28,545	1,390,367	3,761	134	3,895	....	....	1,394,262	1,360,455	28,545	376,616
1905	1,743,366	42,696	1,786,062	8,525	889	9,414	54	....	1,795,530	1,724,241	42,696	469,943
1906	1,982,529	49,527	2,032,056	29,809	421	30,230	....	....	2,062,286	1,962,745	49,660	546,902
1907 (9 mois)	1,555,309	38,923	1,594,232	1,556	2,815	4,371	....	....	1,598,603	1,565,769	38,923	415,707
1908	2,721,826	37,936	2,759,762	16,414	1,250	17,664	....	....	2,777,426	2,696,813	37,936	733,350
1909	2,156,101	28,800	2,184,901	6,012	1,065	7,077	....	....	2,191,978	2,159,427	28,838	591,501
1910	2,575,474	55,420	2,630,894	6,185	3,995	10,180	....	....	2,641,074	2,548,438	55,420	630,135
1911	3,100,207	49,580	3,149,787	17,545	5,128	22,673	....	....	3,172,460	2,053,330	49,580	644,992
1912	[illegible],720	47,477	3,507,197	16,329	3,189	19,518	....	....	3,526,715	3,410,529	47,477	718,809
1913	4,344,293	68,440	4,412,733	7,599	7,753	15,352	....	....	4,428,085	4,228,262	68,440	882,862

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUISSE —*Suite.*

Principaux articles importés de la Suisse.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Livres, brochures, etc.	imposables.	....	470	....	227	....	995	....	116	....	250
	ex. de dr.	....	1,295	....	1,464	....	4,717	....	2,729	....	5,718
Boutons	imposables.	....	....	....	684	....	1,432	....	41	....	395
Voitures et parties de	"	....	....	....	106	....	6,294	....	....	....	15,576
Horloges, horlog. enregistreuses, clefs d'horloges et de montres, mouvements d'horloges et boîtiers	imposables.	....	40	....	585	....	1,197	....	1,365	....	595
Fèves de cacao, pâte, chocolat, et autres préparations de	" liv.	254,079	69,634	126,616	31,655	297,165	76,460	407,975	98,783	325,534	68,896
	ex. de dr. "	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Faux-cols et manchettes	imposables.	....	578	....	231	....	962	....	2,992	....	2,937
Coton et cotonnades—											
Vêtements	imposables.	....	11,575	....	7,426	....	15,119	....	8,010	....	5,090
Broderie, blanche et crème	"	....	503,261	....	778,215	....	769,581	....	895,858	....	1,005,349
Tissus—											
Imprimés, teints et colorés	impos. vgs	55,112	9,409	92,649	17,565	55,973	9,635	39,948	5,083	30,545	4,080
Velours, velvantines et peluches	" "	2,427	1,124	1,361	368	3,178	1,444	....	....	627	304
Blancs ou blanchis	" "	185,491	25,226	204,134	30,208	157,668	20,128	88,217	11,311	80,350	11,998
Autres tissus—		....	1,802	....	1,896	....	1,555	....	41	....	29
Mouchoirs	" "	....	32,263	....	48,086	....	40,027	....	49,125	....	63,909
Dentelle, blanche ou coul. crème	"	....	96,123	....	97,553	....	93,802	....	140,269	....	160,111
Draps et couvre-pieds, taies d'oreillers et damas de coton en pièce, y compris tapis de table ou nappes de coton	"	....	2,074	....	1,455	....	1,361	....	1,501	....	812
Tous autres	"	....	2,018	....	6,512	....	737	....	1,753	....	3,059
	ex de dr.	....	....	....	....	....	401	....	....	....	....
Totaux, coton et cotonnades	imposables.	....	684,875	....	989,284	....	953,389	....	1,112,951	....	1,254,741
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	401	....	....	....	....
Rideaux et dessus d'oreillers	imposables.	....	48,763	....	49,988	....	53,597	....	38,285	....	36,720
Drogues, teint., prod. chimiq., etc.—											
Acides	imp. liv.	5,547	1,506	2,824	1,386	4,888	1,199	4,438	1,718	10,579	2,819
	ex. de dr.	....	....	....	....	....	1,064	....	....	....	1,207

Teintures d'aniline et de goudron de houille en vrac ou en colis de pas moins d'une livre	ex. de dr. liv.	122,404	21,775	93,916	23,635	91,649	22,729	98,444	23,846	14,863	28,378
Gélatine et colle de poisson	imp. "			1,000	147	5,218	694	8,430	1,468	6,179	918
Tous autres	imposables.		12,359		14,032		11,915		14,519		23,092
	ex. de dr.		453		84		208		119		
Totaux, drogues, teint., etc.	imposables.		13,865		15,565		13,808		17,705		26,829
	ex. de dr.		22,228		23,719		24,001		23,965		29,585
Appareils électriques	imposables.				47		22,542		1,995		2,299
	ex. de dr.						232		2,669		1,389
Broderies, N.A.E.	imposables.		23,996		20,608		18,381		17,344		13,241
Articles de fantaisie—											
Boites, coffrets d'ornement et écritoires, etc.	imposables.		29		21		1,134		511		858
Soutaches, cordes, etc.	"		2,473		4,922		9,330		13,444		8,839
Dentelles, cols en dentelle et articles semblables	"		20,805		29,901		25,969		33,873		24,368
Jouets et poupées de tout genre	"		200				161		51		113
Tous autres articles de fantaisie	"		41		55		207		1,448		1,145
Totaux, articles de fantaisie	"		23,548		34,899		36,801		49,327		35,323
Lin, chanvre, jute et articles en—											
Damas non teint, de lin ou de coton en pièces, toiles pour tapis d'esc., linge ouvré ou damassé, serv. de table ou à plat, couvre-lits piq., courtes-pointes et taies d'or. en toile et draps	imposables.		3,638		6,454		3,373		1,216		1,094
Mouchoirs	"		7,233		10,446		11,325		14,057		23,466
Tout autre lin, etc.	"		1,575		3,560		470		885		408
	ex. de dr.								562		2,148
Totaux, lin, etc.	imposables.		12,446		20,460		15,168		16,158		24,968
	ex. de dr.								562		2,148
Fourrures	imposables.				291		40		2,591		6,511
	ex. de dr.				1,190				2,209		
Verre et verrerie	imposables.		897		717		363		1,660		2,806
	ex. de dr.										
Gants et mitaines	imposables.		344		5,867		4,270		972		3,735
Chapeaux et casquettes	"		976		365		1,321		1,904		2,412
	ex. de dr.		4,725		15,065		17,219		8,966		11,527
Peaux vertes, autres que fourrures	"				4,664		1,509				
Bijouterie	imposables.		1,426		2,004		6,807		4,266		7,354
Cuir et cuir ouvré	"		33		30		2,930		3,217		2,800

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUISSE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA SUISSE—*Suite.*

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Métaux et minéraux, ouvrés ou non—											
Cuivre jaune et articles en	imposables.		236		248		953		93		1,688
	ex. de dr.				84						14
Cuivre rouge et articles en	imposables.						332				
	ex. de dr.										
Or, argent, et articles en	imposables.				323		63		4		45
Fer et acier, et articles en—											
Fer ou ac. en barres, laminé, soit en rouleaux, bottes, baguettes, y compris barres rondes, ovales, carrées ou plates, N.A.E.	imp. qtx.	35	70			336	715	572	978	512	1,146
Machines à gazoline	" nomb.					282	17,154	101	8,084		
Machinerie—											
Machines d'une classe ou espèce non fabriq. au Canada, et leurs parties destin. à carder, à filer, à tisser, à soutacher ou à tricoter des matières fibreuses, et importées dans ce but, par les fabricants.	imposables.								4,948		5,220
Toute autre machinerie	"		6,600		5,485		1,844		68,566		8,222
Articles en fer ou acier émaillés, N.A.E., ustensiles en tôle de fer ou d'acier unis, étamés ou enduits, et ustensiles en nickel et aluminium, pour la cuisine et les usages domestiques, N.A.E.	"								2,381		5,454
Tous autres	"		987		4,283		3,235		7,732		14,269
	ex. de dr.		203		3,139		268		1,535		5,466
Totaux, fer et acier et articles en	imposables.		7,657		9,768		22,948		92,689		34,311
	ex. de dr.		203		3,139		268		1,535		5,466

Plomb et articles en	imposables.				130						
	ex. de dr.										
Etain et articles en	imposables.		30		65						
	ex. de dr.										
Métaux et minéraux divers, ouvrés ou non	imposables.		1,238		1,653		134		835		1,429
	ex. de dr.				283						
Totaux, métaux, etc.	imposables.		9,161		12,187		24,430		93,621		37,473
	ex. de dr.		203		3,506		268		1,535		5,480
Lait condensé	imp. liv.	1,112	94								
Aliments lactés, et autres préparations semblables	"		11,558		19,972		28.687		27,850		37,482
Instruments de musique	"		8		1,446		129		623		345
	ex. de dr.										
Huiles	imposables.		474		1,747		2,090		1,979		2,425
	ex. de dr.										
Instruments d'optique	imposables.		2,596		457		1,728		1,428		4,474
	ex. de dr.		123		2,439		124		25		797
Colis	imposables.		2,964		4,173		3,213		4,937		5,427
Peintures et couleurs	imposables.		1,036		53		1,299		6		1,532
	ex. de dr.										282
Peintures	imposables.		1,787		5,518		3,394		1,335		210
	ex. de dr.		40		2,505		234		2,569		400
Papier	imposables.		1,207		3,648		1,011		9,347		2,007
	ex. de dr.										
Pierres précieuses	imposables.		4,229		5,592		2,528		2.495		4,463
	ex. de dr.						157				46
Provisions :—											
Fromage	imp. liv.	84,183	15,349	227,954	37,742	294,149	52,702	210,652	40,041	215,952	39,891
Extraits de viande	"		3.762		18,974		15,272		20,248		22,313
Toutes autres provisions	"										
Totaux, provisions	"		19,111		56,716		67,974		60,289		62,204
Rubans	imposables.		342,722		293,810		335,307		401,578		508,102
Effets de colon	ex. de dr.		40		350		450		1,189		7,575
Soies et soieries :—											
Vêtements :—											
Châles	imposables.		2,420		2,610		2,289		5,654		8,409
Autres vêtements, N. A. E.	"		3,135		5,349		5,945		10,805		7,610
Tissus :—											
Velours, velvantines et peluche	imp. vgs.	257	345	366	307	1,715	1,177	855	1,019	1,512	1,628
Soieries, N. A. E.	"		628,211		693,813		1,021,281		1,074,642		1,556,914
Mouchoirs	"		594		289		2,581		327		2,545
Toute autre soie, etc.	"		2,956		1,392		2,364		1,191		4,004
	ex. de dr.		96				76		816		1,493
Totaux, soie etc.	imposables.		637,661		703.760		1,035,637		1,093,638		1,581,110
	ex. de dr.		96				76		816		1,493

COMMERCE DU CANADA AVEC LA SUISSE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA SUISSE—*Fin.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Sucre candi et confiserie de toute espèce, y compris les gommes sucrées, écorces candies et *pop-corn*, fruits candis, noix candies, poudres aromatiques, poudres à custard et à gelée, sucrerie, pains sucres, gâteaux, pâtés, poudings et toutes sortes de confiseries contenant du sucre	imp. liv.	35,979	9,339	9,028	3,186	34,193	7,518	53,750	14,917	303,797	61,716
Montres et parties de	"		172,299		263,684		333,358		326,261		476,687
Laines et lainages :—											
Vêtements :—											
Tricots, y compris vêtements de dessous, N. A. E.	"		9,938		6,740		13,735		13,230		28,044
Autres vêtements, N. A. E.	"		3,025		2,255		1,652		6,128		6,162
Tissus	"										
Casimirs, draps et doeskins	imp. vgs.	149	70	2,007	718	5,816	3,861	1,150	619	1,644	1,444
Tweeds.	"			203	74			3,331	1,514	20	13
Autres tissus, N. A. E.	"		39,186		9,946		16,391		20,928		9,347
Tous autres	imposables		60		829		725		435		
	ex. de dr.						127				
Totaux, laine, etc.	imposables		52,279		20,562		30,364		42,854		45,010
	ex. de dr.						127				
Tous autres effets importés	imposables		5,685		5,350		4,783		4,890		5,238
	ex. de dr.		50		518		70		243		2,000
Récapitulation.											
Importations :—imposables			2,156,101		2,575,474		3,100,207		3,459,720		4,344,293
exemptes de droits			28,800		55,420		49,580		47,477		68,440
Total, importations (march.)			2,184,901		2,630,894		3,149,787		3,507,197		4,412,733
Monnaies et lingots											
Total, importations.			2,184,901		2,630,894		3,149,787		3,507,197		4,412,733
" exportations			7,077		10,180		22,673		19,518		15,352
Total du commerce			2,191,978		2,641,074		3,172,460		3,526,715		4,428,085

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN SUISSE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc		300		50		560		114		261
Céréales				1,110		1,306				1,128
Voitures, etc								80		
Vêtements								1,482		61
Coton et cotonnades		50				2,701		322		140
Bijouterie								2,220		513
Cuir et cuir ouvré						7,153				
Métaux et minéraux, ouvrés ou non		3,025		1,990		2,227		1,647		987
Papier				364		1,520		1,191		
Enveloppes de saucisses								377		
Effets de colon								5,060		
Soie et soieries		709		775		1,987		1,218		4,323
Papeterie						2,515		5,039		3,873
Tous autres effets exportés		2,993		5,891		2,704		768		4,066
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		6,012		6,185		17,545		16,329		7,599
" étrangers		1,065		3,995		5,128		3,189		7,753
Total exportations (march.)		7,077		10,180		22,673		19,518		15,352
Monnaies et lingots										
Total exportations		7,077		10,180		22,673		19,518		15,352
" importations		2,184,901		2,630,894		3,149,787		3,507,197		4,412,733
Total du commerce		2,191,978		2,641,074		3,172,460		3,526,715		4,428,085

COMMERCE DU CANADA AVEC LA TURQUIE.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	103,827	169,745	273,572	2,169	....	2,169	....	....	275,741	124,733	169,745	30,722
1895	125,917	4,863	130,780	....	....	....	....	....	130,789	134,002	5,100	31,887
1896	352,835	3,160	355,995	50	....	50	....	....	356,045	140,478	3,160	33,064
1897	126,489	6,012	132,501	1,481	....	1,481	....	....	133,982	132,871	6,012	28,676
1898	146,171	7,361	153,532	117	....	117	....	....	153,649	160,923	7,361	32,586
1899	146,898	6,221	153,119	8,346	....	8,346	....	....	161,465	136,388	6,221	27,816
1900	165,001	1,454	166,455	....	....	....	....	....	166,455	163,556	1,354	37,043
1901	144,509	4,437	148,946	4,025	....	4,025	....	....	152,971	158,932	4,434	31,317
1902	170,220	30,883	201,103	23,041	....	23,041	....	....	224,144	162,960	29,788	34,732
1903	167,927	65,088	233,015	3,479	....	3,479	....	....	236,494	163,939	65,088	34,498
1904	309,385	13,609	322,994	5,600	....	5,600	....	....	328,594	185,511	13,609	44,875
1905	128,509	70,604	199,113	641	22	663	....	....	199,776	171,149	70,604	40,027
1906	211,791	152,021	363,812	12,307	34,028	46,335	....	....	410,147	189,452	152,021	49,540
1907 (9 mois)	238,750	119,705	358,455	4,842	....	4,842	....	....	363,29	238,156	119,705	54,550
1908	319,414	216,000	535,414	5,151	....	5,151	....	....	540,565	308,574	216,050	57,343
1909	231,255	107,094	338,349	17,543	....	17,543	....	....	355,892	231,362	107,094	48,608
1910	298,251	163,238	461,489	3,296	....	3,296	....	....	464,785	291,950	163,238	68,465
1911	454,775	101,920	556,695	17,691	....	17,691	....	....	574,386	459,130	103,883	89,760
1912	423,011	49,780	472,791	27,111	2,500	29,611	....	....	502,402	448,230	47,086	82,353
1913	407,980	127,897	535,877	58,255	1,650	59,905	....	....	595,782	467,566	127,880	103,907

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA TURQUIE.

Articles.		1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
			$		$		$		$		$
Céréales	imposables.		778		910		1,121		943		882
Café	imp. liv.			24	8						
	ex. de dr.	121,364	18,071			233,636	31,587	94,695	13,478	195,789	31,382
Coton et cotonnades	imposables.		35		415		215		2,187		1,189
	ex. de dr.										
Drogues, teint., prép. chim., etc.—											
Gommes (opium, état naturel)	imp. liv.	848	2,567			780	2,672	2,634	13,886	1,833	9,758
Réglisse en pâte, roul. et bâtons	" "	871,922	70,554	1,035,244	82,361	783,208	62,579	957,182	76,574	201,139	16,091
Toutes autres	imposables.				6		5,969		54		82
	ex. de dr.								30		68
Totaux, drogues, etc	imposables.		73,121		82,367		71,220		90,514		25,931
	ex. de dr.								30		68
Broderies, N.A.E.	imposables.		43		216		319		353		153
Articles de fantaisie	"		11		761		17		1,498		2,140
Engrais	ex. de dr.						1,342		183		
Fruits—											
Dates	imp. liv.			195,165	8,558	94,200	4,064	66,299	2,596	219,866	7,445
Figues	" "	1,475,673	59,885	3,037,489	90,218	2,717,254	119,474	2,239,321	107,103	1,751,749	106,735
Raisins	" "	1,227,267	65,839	2,038,764	77,235	2,878,444	156,171	1,266,043	113,662	1,075,922	76,909
Noix	" "	837	54	786	85	139,695	12,003	91,972	13,156	117,538	13,176
Tous autres	imposables.		10,888		1,574		72		262		118
	ex. de dr.										
Totaux, fruits	imposables.		136,666		177,670		291,784		236,779		204,383
	ex. de dr.										
ı oarrures et peaux	imposables.										
	ex. de dr.				370						30,295

COMMERCE DU CANADA AVEC LA TURQUIE—*Suite.*

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE LA TURQUIE—*Fin.*

ARTICLES.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Verre et verrerie	imposables.				6		1,046				32
	ex. de dr.										
Peaux vertes et br. autr. que fourr.	"		88,586		162,728		66,753		13,657		61,324
Huiles	imposables.				668		686		1,770		2,976
	ex. de dr.										
Colis de tout genre	imposables.		17		116		411		468		867
Cornichons et sauces	imp. gall.	370	116	332	136	298	183	4,304	1,816	1,252	1,020
Graines	imposables.		1,679		2,964		2,667		5,103		3,773
	ex. de dr.										15
Soie et soieries	imposables.		139		117		63		75		
	ex. de dr.										
Spiritueux et vins	imposables.		586		222		1,176		723		2,483
Sucre, etc	"		1,672		1,803		1,959		2,427		1,907
Tabac et tabac ouvré	imp. liv.	302	569	50	98			730	611	2,097	2,483
	ex. de dr.	999	150			4,795	1,603	21,104	7,144	580	247
Laines et lainages—											
Tapis façon d'Ecosse, 2 ou 3 épaisseurs, tout laine ou union	imp. vgs					6,115	14,202	509	1,492		
Tapis entier, y compris assemblage fait à la main, ou oriental, turc, perse, japonais, hindou ou smyrne	" vgs. c.			3,235	2,620	5,631	20,585	19,125	28,676	78,954	94,479
Mattes et paillassons, y compris tapis de foyer de 30 pcs carrés et plus petits, laine, N.A.E.	imposables.		11,996		22,343		40,501		40,413		56,695
Laine et poil de chameau, d'alpaga, de chèvre ou d'animaux semblables, lavés seulement, N.A.E.	ex. de dr liv.					2,228	248	11,120	15,107	5,950	1,405

Toute autre laine, etc.	imposables.				2,036		10		22		298
	ex. de dr.										
Totaux, laine, etc.	imposables.		11,996		26,999		75,298		70,603		151,472
	ex. de dr.						248		15,107		1,405
Tous autres articles importés	imposables.		3,827		2,775		6,610		7,141		6,289
	ex. de dr.		287		140		387		181		3,161
Récapitulation.											
Importation—imposables			231,255		298,251		454,775		423,011		407,980
" exemptes de droits			107,094		163,238		101,920		49,780		127,897
Total, importations (march.)			338,349		461,489		556,695		472,791		535,877
Monnaies et lingots											
Total, importations			338,349		461,489		556,695		472,791		535,877
" exportations			17,543		3,296		17,691		29,611		59,905
Total du commerce			355,892		464,785		574,386		502,402		595,782

COMMERCE DU CANADA AVEC LA TURQUIE—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN TURQUIE.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Animaux vivants										30,540
Céréales		15,411				1,960		842		2,464
Poisson		1,550		1,015				2,100		
Métaux et minéraux ouvrés ou non :—										
Fer et acier, ouvrés ou non :—										
Machines agricoles :—										
Cultivateurs. ....nomb.							1	30	1	30
Moissonneuses. "			6	345	69	6,428	91	9,432	118	11,785
Râteaux à foin "							87	1,582	6	120
Faucheuses "					16	618	6	187	15	560
Charrues "					1	387	2	820		
Glaneuses "			5	281	126	7,297	135	7,862	122	7,319
Toutes autres "				45		272		1,135		1,495
Parties de "						50		1,398		205
Totaux, machines agricoles				671		15,052		22,446		21,514
Tout autre fer, etc		582		243		160		597		4,450
Totaux, fer, etc		582		914		15,212		23,043		25,964
Tous autres métaux, etc						100				
Totaux, métaux, etc		582		914		15,312		23,043		25,964
Effets de colons								2,726		
Bois et bois ouvré								900		
Tous autres articles exportés				1,367		419				937

Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		17,543		3,296		17,691		27,111		58,255
" étrangers								2,500		1,650
Total, exportations (march.)		17,543		3,296		17,691		29,611		59,905
Monnaies et lingots										
Total, exportations		17,543		3,296		17,691		29,611		59,905
" importations		338,349		461,489		556,695		472,791		535,877
Total du commerce		355,892		464,785		574,386		502,402		595,782

COMMERCE DU CANADA AVEC L'URUGUAY.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots.		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	....	....	....	20,145	....	20,145	....	....	20,145	....	....	....
1895	....	....	....	44,455	....	44,455	....	....	44,455	....	....	....
1896	....	....	....	72,767	....	72,767	....	....	72,767	....	....	....
1897	....	....	....	27,987	....	27,987	....	....	27,987	....	....	....
1898	....	....	....	16,639	....	16,639	....	....	16,639	....	....	....
1899	....	....	....	37,895	....	37,895	....	....	37,895	....	....	....
1900	....	22,016	22,016	50,458	....	50,458	....	....	72,474	....	22,016	....
1901	....	5,260	5,260	23,551	....	23,551	....	....	28,811	....	5,260	....
1902	....	292,804	292,804	95,241	10	95,251	....	....	388,055	....	292,804	....
1903	....	....	....	35,292	....	35,292	....	....	35,292	....	....	....
1904	....	....	....	81,491	....	81,491	....	....	81,491	....	....	....
1905	....	40,333	40,333	103,074	14	103,088	....	....	143,421	....	40,333	....
1906	....	173,893	173,893	161,293	1,752	163,045	....	....	336,938	....	173,893	....
1907 (9 mois)	....	217,969	217,969	91,787	....	91,787	....	....	309,756	....	217,969	....
1908	325	276,715	277,040	111,196	....	111,196	....	....	388,236	325	276,715	89
1909	....	135,458	135,458	98,442	1,120	99,562	....	....	235,020	....	135,458	....
1910	....	78,139	78,139	105,856	....	105,856	....	....	183,995	....	78,139	....
1911	5,800	500	6,300	77,010	....	77,010	....	....	83,310	5,800	500	1,595
1912	....	314,511	314,511	191,642	....	191,642	....	....	506,153	....	314,511	....
1913	684	160,191	160,875	160,636	....	160,636	....	....	321.511	451	160,191	130

PRINCIPAUX ARTICLES IMPORTÉS DE L'URUGUAY.

ARTICLES.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Peaux, vertes et brutes, autres que		132,640		71,636				309,305		153,811
fourrures ... ex. de dr.						5,800				31
Provisions ... imposables.						500				
Effets de colons ... ex. de dr.										
Laine et lainages :—										
Laine et poil de chameau, d'alpaga, de chèvre ou d'autres animaux semblables, lavée seulement ... ex. de dr. liv.			29,280	6,503			25,840	5,206	25,713	6,262
Toute autre laine ... imposables.										
Toute autre laine ... ex. de dr.										
Totaux, laine, etc ... imposables.										
Totaux, laine, etc ... ex. de dr.				6,503				5,206		6,262
Tous autres articles importés ... imposables.										653
Tous autres articles importés ... ex. de dr.		2,818								118
Récapitulation.										
Importation—imposables ...						5,800				684
exemptes de droits ...		135,458		78,139		500		314,511		160,191
Total, importations (march.) ...		135,458		78,139		6,300		314,511		160,875
Monnaies et lingots ...										
Total, importations ...		135,458		78,139		6,300		314,511		160,875
" exportations ...		99,562		105,856		77,010		191,642		160,636
Total du commerce ...		235,020		183,995		83,310		506,153		321,511

OMMERCCE DU CANADA AVEC L'URUGUAY—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS EN URUGUAY.

Articles.	1909. Quantité.	1909. Valeur.	1910. Quantité.	1910. Valeur.	1911. Quantité.	1911. Valeur.	1912. Quantité.	1912. Valeur.	1913. Quantité.	1913. Valeur.
		$		$		$		$		$
Voitures, etc								303		
Houille ... ton'x					536	1,742			10,561	31,983
Cordages, corde et ficelle						6,900				
Coton et cotonnades		3,819								
Drogues, teintures, etc		61		26				149		120
Poudre à canon et autres explosifs		1,348		776		806		225		318
Métaux et minéraux, ouvrés ou non :—										
Fer et acier, ouvrés ou non :—										
Machines agricoles :—										
Cultivateurs ... nomb.							5	50		
Moissonneuses ... "			150	15,854	100	10,435	170	17,630	216	22,841
Râteaux à foin ... "			12	219			53	1,012	30	600
Faucheuses ... "			20	692	236	8,955	64	2,047	66	1,837
Charrues ... "			1	495	13	585	447	13,352	1,344	42,606
Toutes autres		118		990		85		135		8,919
Parties de		115		1,672		600		3,449		4,023
Totaux, machines agricoles		233		19,922		20,660		37,675		80,826
Bouées à gaz, et parties de								3,513		
Machinerie :—										
Batteuses ... nomb.							4	2,000		
Toutes autres machines		8,767		915		260		418		1,825
Totaux, machines		8,767		915		260		2,418		1,825

Acier et articles en		784		312		743		4,461		49
Tout autre fer, etc								40		
Totaux, fer, etc		9,784		21,149		21,663		48,107		82,700
Tous autres métaux, etc				347						54
Totaux, métaux, etc		9,784		21,496		21,663		48,107		82,754
Peintures et vernis								68		
Papier—										
A imprimer ... livres.		17,961				561		546	95,943	1,941
Tout autre papier										
Totaux, papier		17,961				561		546		1,941
Spiritueux et vins ... galls.							14	50	61	180
Bois et bois ouvré										
Meubles		208		411				113		
Bois de service—										
Madriers, épinette et autre ... cent et	127	4,200					38	1,685		
Planches et planchettes ... M. pds	2,385	45,646	4,372	79,676	2,902	42,249	5,695	127,596	1,805	34,768
Solives et voliges ... " "	432	5,959	184	3,206	204	2,842	749	11,977	333	5,997
Douves								823		
Tout autre bois et bois ouvré										16
Totaux, bois ouvré		56,013		83,293		45,091		142,194		40,781
Tous autres articles exportés		10,576		265		247				2,559
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		98,442		105,856		77,010		191,642		160,636
" étrangers		1,120								
Total, exportations (march.)		99,562		105,856		77,010		191,642		160,636
Monnaies et lingots										
Total, exportations		99,562		105,856		77,010		191,642		160,636
" importations		135,458		78,139		6,300		314,511		160,875
Total du commerce		235,020		183,995		83,310		506,153		321,511

COMMERCE DU CANADA AVEC LE VÉNÉZUELA.

SOMMAIRE DES IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS.

Années fiscales.	Importations. (Marchandises.)			Exportations. (Marchandises.)			Monnaies et lingots		Totaux des importations et exportations.	Importations pour la consommation. (Marchandises.)		
	Imposables.	En franchise	Totaux.	Provenance canadienne.	Provenance étrangère.	Totaux.	Importations.	Exportations.		Imposables.	En franchise	Droits perçus.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1894	...	236,863	236,863	...	...	...	...	...	236,863	...	236,863	...
1895	...	191,671	191,671	91	...	91	...	...	191,762	...	191,671	...
1896	657	266,270	266,927	144	49	193	...	...	267,120	657	266,270	212
1897	240	237,127	237,367	...	...	...	...	...	237,367	240	237,127	75
1898	80	90,772	90,852	18	...	18	...	...	90,870	80	90,772	25
1899	931	122,769	123,700	922	...	922	...	...	124,622	542	122,769	186
1900	688	67,603	68,291	21,298	...	21,298	...	...	89,589	688	67,603	235
1901	176	60,133	60,309	971	47	1,018	...	...	61,327	176	60,133	100
1902	...	62,803	62,803	3,858	...	3,858	...	...	66,661	...	62,803	...
1903	198	43,148	43,346	13,999	340	14,339	...	...	57,685	198	43,148	40
1904	184	24,135	24,319	34,045	...	34,045	...	...	58,364	184	24,135	37
1905	165	40,406	40,571	22,899	...	22,899	...	...	63,470	165	40,406	33
1906	248	71,864	72,112	21,109	...	21,109	...	...	93,221	248	71,864	50
1907 (9 mois)	163	52.233	52,396	13 977	...	13,977	...	...	66,373	163	52,233	33
1908	...	64,441	64,441	27,987	...	27,987	...	...	92,428	...	64,441	...
1909	...	79,772	79,772	13,101	...	13,101	...	...	92,873	...	79,772	...
1910	...	53,885	53,885	14,026	...	14,026	...	...	67,911	...	53,885	...
1911	...	90,839	90,839	32,995	...	32,995	...	...	123,834	...	90,839	...
1912	...	148,002	148,002	22,982	319	23,301	...	...	171,303	...	148,002	...
1913	8,908	193,842	202,750	65,892	...	65,892	...	...	268,642	8,908	193,842	1,118

Principaux articles importés du Venezuela.

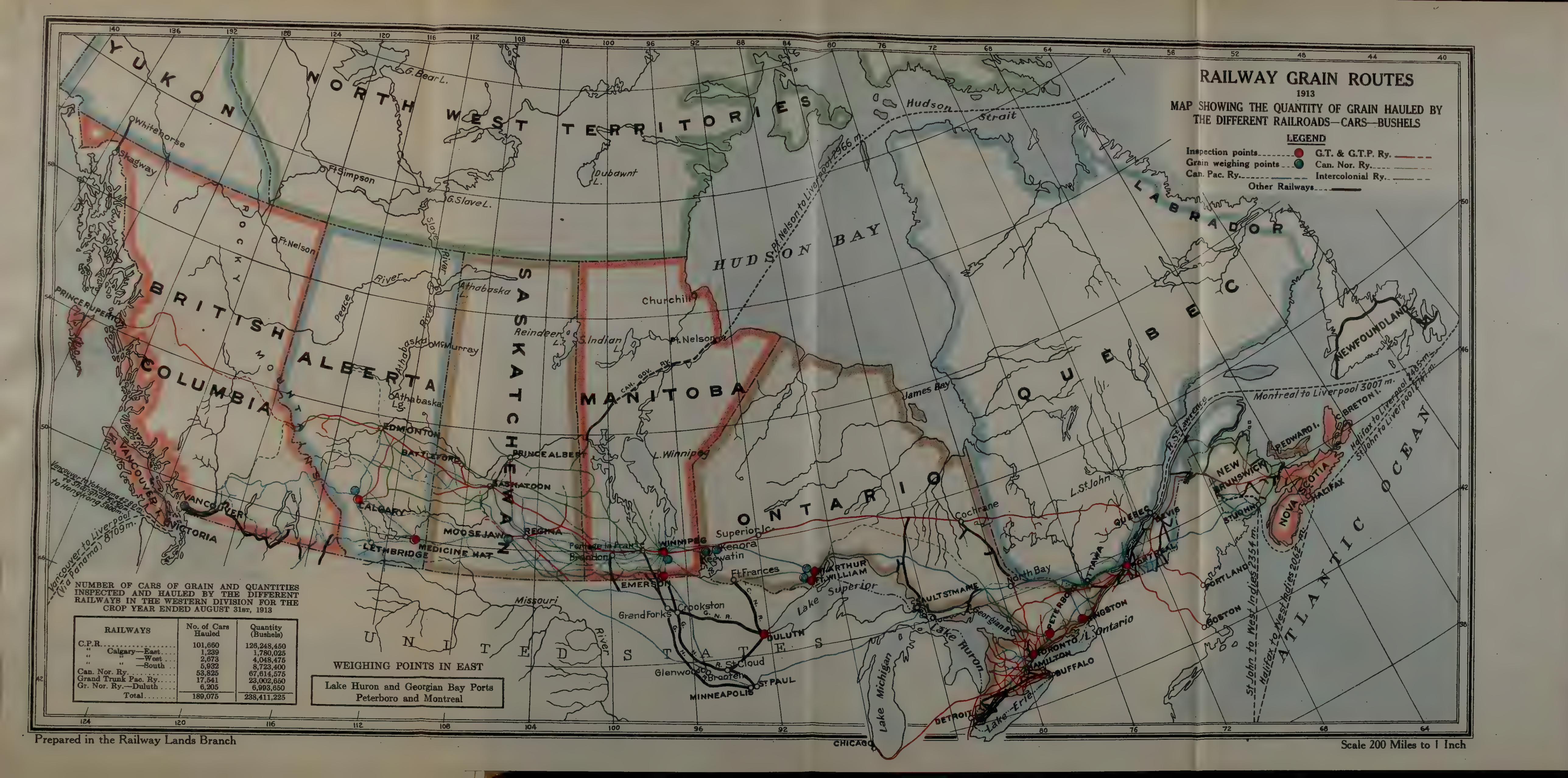
Articles.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
		Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
			$		$		$		$		$
Café	ex. de dr. liv.	791,701	79,772	538,094	53,885	771,404	90,385	872,080	147,173	1,286,528	193,842
Articles de fantaisie, plumes	imposables.										8,883
Plantes et arbres	"										
	ex de dr.						454		829		
Tous autres articles importés	imposables.										25
	ex. de dr.										
Récapitulation.											
Importations—imposables											8,908
exemptes de droits			79,772		53,885		90,839		148,002		193,842
Total, importations (march.)			79,772		53,885		90,839		148,002		202,750
Monnaies et lingots											
Total, importations			79,772		53,885		90,839		148,002		202,750
" exportations			13,101		14,026		32,995		23,301		65,892
Total du commerce			92,873		67,911		123,834		171,303		268,642

COMMERCE DU CANADA AVEC LE VENEZUELA—*Fin.*

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS AU VENEZUELA.

Articles.	1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
		$		$		$		$		$
Livres, photographies, etc								58		150
Céréales, farine de blé ... brls.									7,429	33,602
Voitures								48		
Coton et articles en :—										
Cotonnades ... vgs.	17,733	3,820	32,396	6,176	34,357	5,453	11,720	1.673		
Tous autres										
Totaux, coton et cotonnades		3,820		6,176		5,453		1,673		
Drogues, teintures, etc.:—										
Carbure de calcium ... liv.	}	503		1,370		6,318	} 119,674	3,525	116,800	3,504
Toutes autres drogues								1,146		5,573
Totaux, drogues		503		1,370		6,318		4,671		9,077
Poisson :—										
Morue salée sèche ... qtx.	115	552	322	1,885	277	1,820	203	1,455	141	1,003
Tout autre poisson				25				30		
Totaux, poisson		552		1,910		1,820		1,485		1,003
Verre et verrerie								260		
Métaux et minéraux ouvrés ou non :—										
Fer et acier, ouvrés :—										
Machinerie								680		30
Tout autre fer, etc		552				1,415		269		249
Tous autres métaux, etc								20		705
Totaux, métaux		552				1,415		969		984

Papier—										
À imprimer livres.		6,450		2,654		13,925		12,922	1,033,547	19,824
Tout autre										
Totaux, papier		6,450		2,654		13,925		12,922		19,824
Spiritueux et vins—										
Whisky gall.	388	1,224	616	1,916	278	847	286	887	207	670
Papeterie								328		
Bois et bois ouvrés						3,217				507
Tous autres articles exportés										75
Récapitulation.										
Exportations—produits canadiens		13,101		14,026		32,995		22,982		65,892
" étrangers								319		
Total, exportations (march.)		13,101		14,026		32,995		23,301		65,892
Monnaies et lingots										
Total, exportations		13,101		14,026		32,995		23,301		65,892
" importations		79,772		53,885		90,839		148,002		202,750
Total du commerce		92,873		67,911		123,834		171,303		268,642



NUMBER OF CARS OF GRAIN AND QUANTITIES INSPECTED AND HAULED BY THE DIFFERENT RAILWAYS IN THE WESTERN DIVISION FOR THE CROP YEAR ENDED AUGUST 31st, 1913

RAILWAYS	No. of Cars Hauled	Quantity (Bushels)
C.P.R.	101,660	126,248,450
" Calgary—East	1,239	1,780,025
" " —West	2,673	4,048,475
" " —South	5,932	8,723,400
Can. Nor. Ry.	53,825	67,614,575
Grand Trunk Pac. Ry.	17,541	23,002,650
Gr. Nor. Ry.—Duluth	6,205	6,993,650
Total	189,075	238,411,225



CANADA

RAPPORT

DU

MINISTÈRE DU COMMERCE

POUR

L'EXERCICE TERMINE LE 31 MARS

1913

PARTIE IV

DIVERS

Primes.

Bois de service et denrées.

Dépenses et revenus du Ministère du Commerce.

Statistiques du progrès du Canada.

Tableaux du tonnage.

Service du Commissaire du Commerce.

Administration de la loi sur le poinçonnage de l'or et de l'argent.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIME PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI.
1914

INDEX GÉNÉRAL

Avis—*Les parties ci-dessus mentionnées ne seront pas nécessairement publiées dans l'ordre indiqué.*

PARTIE IV

DIVERS

Primes.

Bois de service et denrées.

Dépenses et revenus du Ministère du Commerce.

Statistiques du progrès du Canada.

Tableaux du tonnage.

Service du Commissaire du Commerce.

Administration de la loi sur le poinçonnage de l'or et de l'argent.

TABLE DES MATIÈRES

PRIMES.

BOIS DE SERVICE ET DENRÉES.

DÉPENSES ET REVENUS DU MINISTÈRE DU COMMERCE.

STATISTIQUES DU PROGRÈS DU CANADA.

TABLEAUX DU TONNAGE.

Récapitulation des tableaux du tonnage.

SERVICE DE LA COMMISSION DU COMMERCE CANADIEN.

ADMINISTRATION DE LA LOI SUR LE POINÇONNAGE DE L'OR ET DE L'ARGENT.

PRIMES.

ETAT indiquant le total des primes payées par article, pendant l'exercice clos le 31 mars 1913.

	$ c.	$ c
Fer en gueuse	....	
Acier	....	
Tringles	....	
Plomb	68,064 93	
Fibre de manille employée dans la ficelle d'engerbage et cordage	37,917 12	
Pétrole brut	129,251 50	
Total	....	235,233 55

ETAT indiquant les primes sur le fer en gueuse, les barres de fer puddlé, les exercices de

Exercice clos.	Fer en gueuse.		Barres de fer puddlé.		Acier.	
	Quantité.	Primes.	Quantité.	Primes.	Quantité.	Primes.
	Tonnes.	$	Tonnes.	$	Tonnes.	$
30 juin—1896	52,052	104,105	2,804	5,611	29,749	59,499
" 1897	33,254	66,509	1,509	3,019	8,683	17,366
" 1898	72,523	165,654	2,568	7,706	24,673	67,454
" 1899	76,496	187,954	5,837	17,511	23,342	74,644
" 1900	101,838	238,296	3,374	10,121	21,453	64,360
" 1901	150,339	351,259	5,567	16,703	33,352	100,058
" 1902	341,654	693,108	6,984	20,550	36,375	77,431
" 1903	321,191	666,001	2,482	6,702	260,668	729,102
" 1904	273,434	533,982	4,321	11,669	128,884	347,990
" 1905	386,719	624,667	3,509	7,895	300,421	676,318
" 1906	581,858	687,632	3,560	5,875	569,237	941,000
31 mars—1907 (9 mois)	416,265	385,231	297	312	454,932	575,259
" 1908	686,780	863,817	....	....	661,940	1,092,201
" 1909	609,431	693,423	....	....	570,588	838,100
" 1910	740,244	573,969	....	....	740,390	695,752
" 1911	587,469	261,434	....	....	584,093	350,456
" 1912	....	....	....	....	....	....
" 1913	....	....	....	....	....	....
Totaux	5,431,547	7,097,041	42,812	113,674	4,448,780	6,706,990

l'acier, les articles en acier, la ficelle d'engerbage, le plomb et le pétrole brut pendant 1896 à 1913.

Articles en acier.		Plomb.		Manille, fibre.		Pétrole brut.		Total, primes.
Quantité.	Primes.	Quantité.	Primes.	Quantité.	Primes.	Quantité.	Primes.	
Tonnes.	$	Liv.	$	Liv.	$	Galls.	$	$
...	...	...	...	...	...	...	...	169,215
...	...	...	...	...	...	...	...	86,894
...	...	...	...	...	...	...	...	240,814
...	...	449,636,000	76,665	Minerai d'argent.	...	...	...	356 774
...	...	177,990,000	43,335		...	...	...	356,112
...	...	245,792,000	30,000		...	...	...	498,020
...	...	...	...	...	...	...	...	791,089
...	...	2,576,000	4,380	...	...	...	...	1,406,185
4,211	15,321	26,748,104	195,627	7,473,754	25,452	...	...	1,130,041
40,213	231,324	56,489,523	330,645	4,046,699	13,789	23,336,478	350,047	2,234,685
72,875	369,832	28,708,428	90,196	4,423,300	15,079	19,410,480	291,157	2,400,771
63,238	338,999	21,479	1,995	3,998,015	13,595	17,770,205	266,553	1,581,944
57,856	347,135	15,425,553	51,001	12,315,276	41,983	26,081,139	391,217	2,787,354
55,515	333,091	42,533,287	307,434	10,137,946	34,561	17,379,871	260,698	2,467,307
89,802	538,812	45,467,545	340,542	18,041,994	61,507	13,572,587	203,589	2,414,171
87,810	526,858	33,351,909	248,535	14,693,410	49,784	10,706,418	160,596	1,597,663
27,792	166,750	27,823,221	179,288	14,829,994	50,557	9,462,380	141,936	538,531
...	...	23,985,569	68,065	11,125,171	37,917	8,616,767	129,252	235,234
499,312	2,868,122	1,176,548,618	1,967,708	101,085,559	344,224	146,336,325	2,195,045	21,292,804

ETAT indiquant la prime payée à divers compagnies de cordage sur la fibre de manille employée dans la fabrication de la ficelle d'engerbage, pendant l'exercice clos le 31 mars 1913.

Compagnies.	Livres de ficelle d'engerbage fabriquée.	Fibre de manille employée.	Montant payé.
	Liv.	Liv.	$ c.
The Canadian Cordage & Mfg. Co., Ltd., Peterboro', Ont.	....	....	....
The Brantford Cordage Co., Ltd., Brantford, Ont.	3,584,981	733,264	2,499 77
The Consumers Cordage Co., Ltd., Montreal, Que., and Dartmouth, N.S.	8,115,181	6,123,900	20,876 90
The Farmers Binder Twine Co., Ltd., Brantford, Ont.	354,960	105,947	361 18
The Plymouth Cordage Co., Ltd., Welland, Ont.	13,567,375	4,162,060	14,179 27
Total	25,622,497	11,125,171	37,917 12

Ficelle d'engerbage fabriquée, 14,556,133 liv. Cordage fabriqué, 11,066,364 liv.

ÉTAT indiquant le taux des primes payables en vertu du statut sur divers articles, pour l'exercice clos en décembre 1912.

—	1912.
* Par procédé électrique—	
(a) Fer en gueuse (de minerai canadien)	$ 0 90 par tonne
(a) Acier (de minerai canadien)	0 60 "
‡ Plomb—	
(b) Fondu en Canada	15 00 "
(d) Pétrole brut	0 01½ par gall
(c) Ficelle d'engerbage—Egal au droit d'exportation sur la fibre de manille des îles Philippines, ou 75 cents pour 100 kilos. (1 kilo=2·204 liv.) et ne devant pas excéder trois huitième de cent par livre.	

(a) *Voir* Act 6-7. Edward VII, chap. 24.
(b) *Voir* Act 7-8. Edward VII, chap. 43, et Act 3-4, George V, chap. 29.
(c) *Voir* Act 3. Edward VII, chap. 5, et Act 6-7, Edward VII, chap. 5.
(d) *Voir* Act 9-10. Edward VII, chap. 46.
* Prolongé jusqu'au 31 décembre 1912. ‡ Prolongé jusqu'au 30 juin 1918.

RAPPORT DE M. G. O. BUCHANAN, INSPECTEUR DES RECLAMATIONS DE PRIMES SUR LE PLOMB.

KASLO, C.-A., 16 janvier 1914.

F. C. T. O'HARA,
Sous-Ministre,
Ministère du Commerce,
Ottawa.

Monsieur.—J'ai l'honneur de vous envoyer mon rapport, pour l'année 1913, sur les opérations de la Division de votre Ministère, s'occupant des Primes sur le plomb.

Aux termes du chapitre 29 des Statuts du Canada, Acte 3-4, George V, sanctionné le 6 juin 1913, la loi des primes sur le plomb a été prorogée pour une nouvelle période de cinq ans. Cette période doit cesser et se terminer le 30 juin 1918.

Les clauses de la nouvelle loi sont rédigées suivant la teneur des lois précédentes, cependant, elles spécifient que le montant payable dans toute année expirant le 30 juin n'excédera pas la somme de deux cent cinquante mille dollars, et qu'on fera dans le montant total de la valeur du plomb produit dans toute l'année, une réduction correspondante, jusqu'à concurrence de laquelle les primes pourront être payées en entier.

PRODUCTION ET PRIX.

Le prix coté de 14 livres, dix shillings par tonne de 2,240 livres de plomb à Londres, demeure la base sur laquelle la prime est calculée, et celle-ci diminue quand le prix du plomb s'élève au-dessus de cette cote. A Londres, la cote la plus élevée pour laquelle on paie une fraction de prime, est de £17.18.9.

La cote, au 1er janvier 1913, était de £17.17.6, et la tendance fut à la baisse jusqu'au 10 mars, date à laquelle on atteignit le prix le plus bas de l'année, £15.3.9, chiffre auquel on paya comme prime 54.63 cents par cent livres de plomb.

Il y eut ensuite une hausse rapide jusqu'à £18.2.6, atteints le 14 avril, et, après quelques jours de fluctuation au-dessus et au-dessous du prix normal, les cotes sortirent finalement, le 3 mai, de la zone des primes, et demeurèrent en dehors jusqu'au 2 décembre.

La cote la plus élevée se produisit le 19 juin : £21.10.

En décembre, les cotes varièrent de £18.2.6 à £17.10. Les expéditions de ce mois s'étant élevées à 3,850,776 livres de plomb, les primes s'accumulèrent jusqu'à une somme de près de $2,000, mais les réclamations concernant ces primes n'ont pas encore été réglées.

Pour l'exercice terminé le 30 mars 1913, j'ai certifié des réclamations de primes atteignant sur ces livraisons de plomb faites à la fonderie de Trail, C.-A., un montant de....	$64,685.05
Pendant la même période, on a payé comme réclamations de primes sur le plomb livré au four de la North American Smelting Company à Kingston, Ont.........	1,592.81
	$66,277.06
Du premier avril au 30 novembre 1913, le prix élevé de Londres ayant fait disparaître la prime, les réclamations présentées ne se sont élevées qu'à	$ 6,773.86

Voici quelle a été la quantité de plomb, calculée d'après la teneur de l'essai, contenue dans les minerais livrés aux fonderies canadiennes, en 1913 :—

Four de Trail, C.-A.	54,241,325 liv.
Four de Kingston, Ont....	1,474,318 "
Total pour l'année écoulée du 1er janvier au 31 décembre 1913	55,715,643 "
Total pour l'année écoulée du 1er janvier au 31 décembre 1912	45,262,284 "
Excédent, en faveur de 1913	9,453,359 "

Voici, avec les rendements de chacune, les mines qui ont le plus contribué à la belle production de plomb qu'on a eue cette année.

Mine.	Localité.	Plomb en livres.
Standard	Silverton, C.-A	18,718,790
Sullivan	Kimberly, C.-A.	17,854,591
Blue Bell	Riondel, C.-A.	6,693,898
Monarch	Field, C.-A.	1,721,685
Rambler-Cariboo	Maguigan, C.-A.	1,652,024
St-Eugène.	Moyie, C.-A.	1,414,394
Highland	Ainsworth, C.-A.	1,161,481
Hudson's Bay	Salmo, C.-A.	938,659
Emerald	"	770,470
Van-Roi	Silverton, C.-A.	637,555
Slocan Star	Sandon, C.-A.	502,817
Ruth	"	487,087
Ajax	Ferguson, C.-A.	341,850
Yankee Girl	Salmo, C.-A.	276,930
Mollie Gibson	Kokanee, C.-A.	268,167
Surprise	Sandon, C.-A.	245,184
Richmond-Eureka	"	244,730
Retalleck & Co	Whitewater, C.-A.	236,597
Utica	Kaslo, C.-A.	220,296
No. 1	Ainsworth, C.-A.	155,873
Silver Standard	Hazelton, C.-A.	149,525

Quelques-unes des autres mines qui ont expédié moins de 100,000 livres chacune sont Rico, Maestro, Silver Hoard, Eastmount, Idaho-Alamo, Silver Cup, Lucky Jim, No 7, Revenue, Noble 5, Society Girl, Wonderful Hewit, Cork et Black Prince:

La mine Bonanza, située à Washington, E.-U., a expédié, durant l'année, au four de Trail, des minerais contenant 197,579 livres de plomb, et deux ou trois autres propriétés situées aux Etats-Unis et contiguës à la frontière du Canada, ont aussi envoyé de petites expéditions.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, le prix du plomb a été, en 1913, aussi élevé, en réalité à Londres qu'à New-York, et la base habituelle de règlement dans les fonderies de plomb étant, au Canada, le prix de Londres, moins d'un centin par livre, et aux Etats-Unis, le prix de New-York moins d'1½ centin par livre, les conditions ont été favorables au transport de quelque minerai, sur le côté canadien de la frontière.

D'après le nouveau tarif des Etats-Unis, les droits sur le minerai de plomb ont été réduits de 1½ cent par livre, à ¾ de cent par livre.

Quand avant 1897, d'après le tarif Wilson, ce même taux était en force, tous les minerais importants de la Colombie-Anglaise étaient expédiés aux Etats-Unis.

Mais, à cette époque, la différence de prix du plomb ouvré entre le marché des Etats-Unis et celui de Londres était considérable. Maintenant que l'équilibre s'est rétabli entre les deux marchés comme je l'ai fait remarquer plus haut, les expéditions de minerai de plomb se font sur une échelle qui ne dénote plus une période d'essai, et viennent des états de Washington et de l'Idaho jusqu'à la fonderie de Trail.

La fonderie rivale la plus proche, au sud de la frontière, celle de Tacoma, ne traite actuellement aucun minerai de plomb.

J'apprends des employés locaux de la Consolidated Mining and Smelting Company, que l'année dernière cette compagnie a vendu au Canada tout le plomb qu'elle a produit et n'en a eu aucun surplus à exporter.

Les journaux miniers sérieux, dans leur revue de l'année 1913, disent que parmi les autres métaux commerciaux importants, le plomb seul accuse une diminution de production.

La production mondiale totale d'environ 1,100,000 tonnes par an est demeurée stationnaire, ou a diminué pendant un certain nombre d'années, et l'on rapporte qu'on ne connaît pas encore de nouvelles sources d'approvisionnement

Le tableau suivant donne le prix moyen de certains métaux, pour une série d'années :

—		1910.	1911.	1912.	1913.
Argent	cents par once	53·486	53·304	60·88	60·04
Cuivre électrolytic, New-York	cents par livre	12·738	12·376	16·335	15·234
Plomb, Londres	£ stg. par tonne	12·920	13·970	17·94	18·829
Zinc, St.-Louis	cents par livre	5·370	5·758	6·995	5·503

Ce tableau indique que le prix du plomb, malgré ses fluctuations extraordinaires, s'élève rapidement et d'une façon constante, et fait croire que nos producteurs peuvent s'attendre avec confiance à des prix élevés, pendant une longue période à venir.

Développement du matériel d'exploitation.

Ces changements considérables ont été exécutés ou sont en train de l'être, dans la partie de l'usine de la Consolidated M. & S. Co., où l'on s'occupe de la fonte du plomb. En sus des deux fours actuellement en opération, on en construit deux autres. Ces fours ont une capacité nominale de 100 à 300 tonnes par jour, mais leur travail réel dépend de la nature du minerai que l'on y traite. Toute l'installation du grillage de Huntingdon-Heberlien a été reconstruite et remodelée. Deux fours à griller Wedge, à sept grilles chacun, on été installés. La capacité des fours à griller, a été, en réalité, doublée. Un purificateur organisé pour arrêter et retenir les métaux précieux qui sont maintenant entraînés librement dans l'atmosphère, a été installé.

On a, en outre, agrandi la raffinerie de plomb qui compte maintenant 24 réservoirs, et dont la capacité suffit maintenant amplement à tous les saumons sortant du four.

Questions de procédés.

La séparation obtenue par le procédé électrolytique employé, est presque parfaite. L'argent produit donne à l'essai ·999 d'argent fin, et le plomb a un degré de pureté qu'on n'a jamais obtenu ailleurs.

On n'a fait, durant l'année, aucun changement dans les taux de traitement. Ceux-ci sont basés sur la nature du minerai.

Les corps qu'on désire le moins rencontrer dans celui-ci, sont, en particulier, le soufre et le zinc, et, à un moindre degré, l'aluminium et le phosphore. Les minerais riches en plomb, et contenant aussi de la chaux et du fer, sont généralement recherchés. On fait payer le traitement de quelques minerais, les autres sont traités gratuitement. Les taux, au four de Trail varie, de zéro, pour les minerais les plus riches, à $10.50 par tonne de minerai.

En ce qui regarde les mines de plomb de la Colombie-Anglaise, la situation se trouve de plus en plus liée à la question de la vente du zinc contenu dans les minerais.

De bonnes autorités locales estiment que dans la production des mines de plomb de la Colombie-Anglaise, on s'attend maintenatt à voir le tonnage du zinc dépasser de 50 p. c. celui du plomb

Au Canada, il n'y a absolument ni débouché, ni facilités actuelles de traitement pour le minerai de zinc.

Dans les minerais de la Colombie-Anglaise, on trouve que le zinc est combiné mécaniquement et chimiquement avec le plomb et le fer. Les efforts qu'on a tentés pour l'en séparer par l'eau, la pesanteur, le triage mécanique ou le grillage, n'ont pas été couronnés de succès.

Dans le fourneau, le zinc est le plus volatile des métaux, se réduisant en vapeurs à une température plus basse que celle qui est nécessaire pour liquéfier les autres corps

contenus dans le minerai. Dans sa sortie prématurée du four, il entraîne forcément les particules d'argent et de plomb contenues dans la charge du four. De là les pénalités qui frappent la présence du zinc dans les minerais de plomb Les frais de fonte sur des minerais contenant plus de 10 p. c. de zinc sont augmentés de 50 cents par unité de zinc par tonne de minerai, pour chaque unité au-dessus de 10%.

Un minerai donnant à l'essai 20 p. c. de zinc, paiera donc des frais de traitement de, disons, $8 par tonne, plus une amende de $5, soit un total de $13 par tonne.

L'année dernière, les droits sur les zinc entrant aux Etats-Unis était de un centin par livre ; il y avait, de plus, un autre droit de 1¼ cent par livre sur tout le plomb contenu dans les minerais. D'après le nouveau tarif, le zinc est frappé d'un droit de $1 pour les premiers 25% de ce métal contenu dans le minerai et de un centin par unité au-dessus de ce ces 25 p. c., et de 1½ cent p. c. sur la valeur du minerai. Le plomb contenu dans le minerai n'est pas imposable, à moins qu'il ne dépasse 3 p. c., et alors le droit qui le frappe n'est que de ¾ de cent par livre, au lieu de ½ cent, comme autrefois.

La différence sur une charge de wagon de minerai est très grande. On estime qne les expéditions de minerai de zinc aux Etats-Unis, en 1913, pesaient 9,017 tonnes, contenaient 7,685,000 livres de zinc, et valaient au total $494,452.

On s'occupe actuellement de méthodes perfectionnées permettant de retirer du minerai une plus forte quantité de zinc : les exportations du minerai de ce métal, en 1914, seront donc beaucoup plus considérables que les précédentes.

Dans tous les cas, cependant, on ne peut expédier aux Etats-Unis que des minerais de zinc de très bonne qualité Il reste encore dans presque toutes les mines de plomb, une énorme quantité qui s'accumule toujours, de minerais contenant une valeur brute de $10 à $25 d'argent, de plomb et de zinc, et qu'on ne peut vendre avantageusement.

TRAVAUX D'EXPÉRIMENTATION.

Pendant la session de 1910, en vertu du chapitre 37 des Statuts du Canada, on a pris sur le montant brut affecté aux primes sur le plomb, la somme de $50,000, qu'on a destinée à des expérienees sur la fonte par l'électricité des minerais contenant du zinc et du plomb. En vertu de cette décision, ce travail s'est poursuivi depuis sous la direction du Dr Eugène Haanel, directeur fédéral des mines qui a retenu les services de M. W. R. Ingall, de New-York, comme ingénieur consultant. Le siège des expériences, exécutées jusqu'ici à l'Université McGill, a été transporté à Nelson, C.-A.

L'installation de la Canada Zinc Company a été mise à la disposition du Dr Haanel par le gouvernement de la Colombie-Anglaise.

Le personnel, à Nelson, comprend : G. C. McKenzie, ingénieur en chef, division de la métallurgie ; Ed. Dedolphe, surintendant de l'installation ; et D. C. Paléologue, chimiste et électricien.

On emploie environ 15 hommes. La ville de Nelson, fournit, à un taux spécial, la force motrice nécessaire, fixée à 100 kilowatts environ et équivalent à 100 chevaux, ou à peu prés.

Les travaux préliminaires ont compris la modification de quelques-uns des fours existants, et l'établissement de quelques nouveaux. L'installation sera prête à fonctionner vers le 31 janvier 1914, et l'on fera une démonstration, à un point de vue tant soit peu commercial, des procédés qui, dans les expériences de laboratoire, ont donné des promesses de bons résultats, le but final visé étant de retirer un produit vendable d'une classe de minerais fort abondant en Colombie-Angiaise, mais qui n'ont encore aucune valeur, quel que soit le procédé de fonte connu auquel on les soumette. Les minerais dont on se servira proviendront des mines Sullivan, Standard, Blue Bell, H. B. et autres localités minières importantes.

FOUR DE KINGSTON.

Une des caréristiques de l'année, a été la mise en opération temporaire, par la North American Smelting Company Limited, d'un four à Kingston, Ont.

La principale mine qui envoya du minerai de plomb à ce four, futla mine Monarch appartenant à la Mont Stephen Mines, Ltd., de Vancouver, C. A, et située à Field, C. A.

Pendant les derniers mois de l'année, j'ai remarqué que les minerais arrivaient encore à Trail, mais je n'ai eu aucun rapport sur ceux qui arrivaient à Kingston.

Les perspectives.

Les perspectives pour 1914, font croire à une augmentation dans la production du plomb.

Le succès remarquable qui a couronné les efforts faits pour ressusciter quelques-unes des anciennes mines en état d'inactivité, a stimulé de nouvelles entreprises similaires.

Les mines qui attirèrent d'abord l'attention sur la Colombie-Anglaise du sud, furent celles de Blue Bell, à Riondel, la mine n° 1, à Ainsworth, et la Silver King, à Toad Mountain, près de Nelson. Depuis 1887, ces mines ont passé par bien des vicissitudes, et sont demeurées longtemps inactives, mais toutes sont maintenant en état d'exploitation.

On a recommencé à travailler dans les mines Slocan, Star et Surprise, dans les chantiers Sandon. La mine Highland à Ainsworth, après huit ans d'inactivité, a recommencé ses expéditions de minerai. Toutes ces mines, excepté la Silver King, qui n'est pas une mine de plomb, figurent sur la liste des principaux points expéditeurs de minerais, que j'ai déjà donnée en détail.

On peut appeler l'attention sur la mine Silver Standard, près de Hazelton, sur la rivière Skeena, dans la Colombie-Anglaise du nord, comme représentant un district entièrement neuf. Malgré la grande distance la séparant de Trail, cette mine y a envoyé, cette année, des minerais contenant 150,000 livres de plomb, et doit encore y envoyer cet hiver, de nouvelles expéditions de 500 à 600 tonnes de minerai.

Cependant les mines les plus considérables figurant sur la liste des celles qui réclament des primes, sont les mines Sullivan et Standard. Cette dernière située à Kimberley-Kootenay Est, a expédié en 1913, des minerais ayant donné à l'essai une tonne de plomb se montant à 17,354,591 livres.

La mine Standard à Silverton, C.-A., de mine presque inconnue qu'elle était est devenue la plus considérable des mines de plomb argentifère. Les chiffres que je donne de ses livraisons de minerai à Trail, indiquent que ce minerai a donné en 1913, 13,718,-790 livres de ce métal.

D'après les rapports publiés la Standard a, dit-on, produit aussi 1,206,193 onces d'argent et 4,680,009 livres de zinc.

Il ne s'est élevé, durant l'année, aucun différend entre réclamants rivaux, et il ne reste à régler aucune dispute de ce genre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant, serviteur,

(Signé) G. O. BUCHANAN,
Inspecteur des primes sur le plomb.

RAPPORT ANNUEL DE M. J. C. WADDELL, INSPECTEUR DES RÉCLAMATIONS DES PRIMES SUR LE PÉTROLE BRUT.

PETROLEA, ONT., 1er janvier 1914.

F. C. T. O'HARA,
Sous-ministre,
Ministère du Commerce,
Ottawa.

MONSIEUR.—J ai l'honneur de vous transmettre mon rapport annuel pour l'année civile 1913, comme inspecteur des primes sur le pétrole.

Les opérations huilières dans Ontario n'ont subi aucun développement remarquable mais ont été d'une nature plutôt tranquille, dans le courant de l'année dernière. Comme je le disais dans mon rapport de 1912, les producteurs de l'huile de Oil Springs avaient bon espoir de découvrir de l'huile à une grande profondeur. Deux puits profonds déjà forés, fournissent une quantité considérable de gaz, dont on se sert pour les usages domestiques. On a foré un troisième puits, jusqu'à une profondeur de 500 pieds et les perspectives indiquent qu'on trouvera de bonnes sources d'huile sur ce territoire.

On n'a pas ouvert cette année de nouveaux districts huiliers, à l'exception de celui de Belle-Rivière, qui a produit environ 800 barils et accusera sans doute, une augmentation de production, par suite des travaux actifs qui s'y accomplissent maintenant.

La production totale de cette année accuse une diminution d'environ 17,000 barils. Cette diminution est moindre que celle des deux années passées. Si l'on compare les trois années dernières, on obtient les chiffres suivants de production : 1911, 280,000 barils ; 1912, 240,000 barils ; 1913, 223,000 barils.

Ci-joint est un relevé indiquant la production annuelle, par district.

Le tout vous est très respectueusement soumis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé) J. C. WADDELL,
Inspecteur.

PRODUCTION DE L'HUILE, PAR MOIS.

PÉTROLE BRUT.

1913.

Mois.	District de						Totaux.
	Lambton.	Bothwell.	Dutton.	Tilbury.	Onadoga.	Belle-Rivière.	
	Gall.	Gall.	Gall.	Gall.	Gall.	Gall.	Gall.
Janvier	430,183	121,277	13,366	130,535	36,019	....	731,380
Février	394,570	81,078	13,758	62,686	....	....	552,092
Mars	289,364	97,217	14,154	55,468	899	....	457,102
Avril	491,209	96,314	10,462	127,586	2,706	....	728,277
Mai	468,477	92,488	17,365	67,872	10,827	....	657,029
Juin	508,041	124,160	12,698	55,095	20,048	....	720,042
Juillet	532,481	96,750	18,725	129,685	36,096	....	813,737
Août	491,570	88,716	12,061	43,003	....	....	635,950
Septembre	485,747	103,957	13,450	58,529	5,101	8,298	675,082
Octobre	457,990	89,164	10,159	51,697	....	7,939	616,949
Novembre	373,561	97,856	15,866	108,131	10,300	....	605,714
Décembre	527,943	113,224	8,678	48,555	24,041	....	722,441
Totaux	5,451,136	1,202,201	161,342	938,842	146,037	16,237	7,915,795

RELEVÉ de la production du pétrole brut, et des primes payées sur ces produits, 1913.

Mois.	Gallons.	Barils.	Primes.
	Nomb.	Nomb.	$ c.
Janvier	731,380	20,896·20	10,970 68
Février	552,092	15,774·02	8,281 35
Mars	457,102	13,060·00	6,856 50
Avril	728,277	20,807·32	10,924 10
Mai	657,029	18,772·09	9,855 39
Juin	720,042	20,572·22	10,800 61
Juillet	813,737	23,249·22	12,206 06
Août	635,950	18,170·00	9,539 20
Septembre	675,082	19,288·02	10,126 17
Octobre	616,949	17,627·04	9,254 21
Novembre	605,714	17,306·04	9,085 62
Décembre	722,441	20,641·06	10,836 95
Totaux	7,915,795	226,165·18	118,736·84

RAPPORT DE M. J. C. WADDELL, INSPECTEUR DES RÉCLAMATIONS DE PRIMES SUR LA FICELLE D'ENGERBAGE ET DE CORDAGE.

PETROLEA, ONT., 24 décembre 1913

M. F. C. T. O'HARA,
Sous ministre,
Ministère du Commerce,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur, en qualité d'inspecteur de la ficelle d'engerbage, de vous faire parvenir mon rapport pour l'année civile 1913.

Le nombre des fabricants de ficelle d'engerbage a décru, au cours des dernières années. Voici quelles sont les maisons qui ont, cette année, fabriqué ce produit : la "Brantford Cordage Co.", de Brantford ; la "Plymouth Cordage Co.", de Welland ; la "Consumers Cordage Co.", de Montréal et d'Halifax ; chacune de ces manufactures occupe un grand nombre d'ouvriers, et toutes ont accompli cette année, tout le travail qu'on en pouvait attendre. La production sera, en 1913, d'environ 11,000 tonnes, soit à peu près 6,000 tonnes de moins qu'en 1912. On attribue ce déficit à la fermeture de la "Peterborough Cordage Co.", à Peterborough, et à l'incendie qui a détruit, le 13 janvier, l'entrepôt de la "Brantford Cordage Company" et environ 700 tonnes de ficelle.

Il y aura probablement, cette année, augmentation de production, car la Brantford Cordage Co. installe actuellement environ 70 nouvelles machines, ce qui doublera la production et la capacité de cette fabrique.

Pendant quelques années, on a payé aux manufacturiers canadiens une prime sur toute la fibre de manille exportée des îles Philippines ; cette prime égalait le montant des droits d'exportation, et plaçait le fabricant canadien sur le même pied que le fabricant de ficelle américain. Le 4 octobre dernier, le droit d'exportation fut supprimé par le gouvernement des Etats-Unis, et cette suppression du droit d'exportation a entraîné celle de la prime accordée au fabricant canadien.

Au cours de la saison, j'ai visité toutes les principales villes et cités de l'Ouest, et j'ai constaté que l'etat de la fabrication et du commerce de la ficelle d'engerbage était très satisfaisant.

Le tout vous est respectueusement soumis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

(Signé) J. C. WADDELL,
Inspecteur.

BOIS DE SERVICE ET DENRÉES.

ETAT donnant la quantité de bois mesuré, inspecté et mesuré au port de Québec, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913, avec les totaux pour les dix années précédentes.

Description.	Inspecté, mesuré et compté.	Morceaux.	Tonneaux étalons.	Taux.	Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois	Total.
				c.	$ c.	$ c.
Pin blanc en grume	Mesuré au cordon	21,018	29,321	10	2,932 10	
Orme "	"	379	157	10	15 70	
Pin rouge "	"	1	1	10	0 10	
Frêne "	"	21	13	10	1 30	
Bouleau "	"	2,231	1,073	10	107 30	
Cerisier "	"	1	1	10	0 10	
Noyer tendre "	"	74	33	10	3 30	
Muntingie "	"	2	1	10	0 10	
Total	"	23,727	30.600	10	3,060 00	3,060 00
Pin blanc carré	Mesuré	57	44	7	3 08	3 08
Pin rouge carré	"	396	304	9	27 36	
Chêne "	"	1,961	2,846	9	256 14	
Orme "	"	7,052	7,684	9	691 56	
Noyer dur "	"	8	10	9	0 90	
Total	"	9,417	10,844	9	975 96	975 96
Grand total	Mesuré et mes. au cord.	33,201	41,488		4,039 04	4,039 04

RELEVÉ indiquant la quantité de bois mesuré, inspecté et compté au port de Québec, etc.—*Fin*.

RÉCAPITULATION.

Description.	Exercice.	Inspecté, mesuré et compté.	Morceaux.	Tonnes étalons.	Taux.	Honoraires, des mesureurs-inspecteurs de bois.	Total.
					c.	$ c.	$ c.
Bois en grume	1901-02.	Mesuré au cordon	52,135	63,052	....	....	6,102 31
"	1902-03.	"	41,158	42,616	....	....	4,261 60
"	1903-04.	"	58,027	63,463	....	....	6,346 30
"	1904-05.	"	52,810	61,520	....	....	6,152 00
"	1905-06	"	21,785	23,348	....	....	2,334 80
"	1906-07.	"	7,902	8,033	....	....	803 30
"	1907-08.	"	27,350	31,864	....	....	3,186 40
"	1908-09.	"	26,306	28,921	....	....	2,977 72
"	1909-10.	"	16,518	20,019	....	....	2,001 90
"	1910-11.	"	14,404	14,723	....	....	1,472 30
"	1911-12.	"	24,791	25,956	....	....	2,595 60
"	1912-13.	"	23,727	30,600	....	....	3,060 00
Bois carré	1901-02.	Mesuré	55,314	62,452	....	....	5,024 38
"	1902-03.	"	28,860	34,934	....	....	3,011 46
"	1903-04.	"	31,953	36,749	....	....	3,102 95
"	1904-05.	"	22,570	24,250	....	....	2,066 62
"	1905-06	"	19,224	22,821	....	....	2,000 63
"	1906-07.	"	13,678	17,219	....	....	1,526 61
"	1907-08.	"	16,400	19,310	....	....	1,663 80
"	1908-09.	"	16,897	20,799	....	....	1,806 16
"	1909-10.	"	14,292	18,498	....	....	1,636 06
"	1910-11.	"	10,610	13,530	....	....	1,212 34
"	1911-12.	"	8,322	9,772	....	....	874 14
"	1912-13.	"	9,474	10,888	....	....	979 04

TOTAL, BOIS CARRÉ ET EN GRUME—MESURÉ ET MESURÉ AU CORDON.

Bois en grume et carré	1901-02.	....	107,449	125,504	....	....	11,126 69
"	1902-03	....	70,018	77,550	....	....	7,273 06
"	1903-04.	....	89,980	100,212	....	....	9,449 25
"	1904-05.	....	75,380	85,770	....	....	8,218 62
"	1905-06.	....	41,009	46,169	....	....	4,335 43
"	1906-07.	....	21,580	25,252	....	....	2,329 91
"	1907-08.	....	43,750	51,174	....	....	4,850 20
"	1908-09.	....	43,203	49,720	....	....	4,783 88
"	1909-10.	....	30,810	38,517	....	....	3,637 96
"	1910-11.	....	25,014	28,253	....	....	2,684 64
"	1911-12.	....	33,113	35,728	....	....	3,469 74
"	1912-13.	....	33,201	41,488	....	....	4,039 04

INSPECTION DE CERTAINES DENRÉES DU COMMERCE CANADIEN INSPECTÉES EN VERTU DU CHAP. 85 DES STATUTS REVISÉS DU CANADA, ET DE SES AMENDEMENTS.

ETAT donnant la quantité de la fleur et la farine inspectées et des honoraires perçus pour l'exercice terminé le 31 mars 1912, avec les totaux pour les sept années précédentes.

	D'hiver.	Roulée.	Sur échantillon.		Sûre.	Rejetée.	Farine de seigle surfine.	Honoraires.	
	Sacs.	Sacs.	Brls.	Sacs.	Sacs.	Sacs.	Sacs.	$	c.
Montréal, 1904-05......	341	140	439	6,629	344	331	Farine 100	166	48
" 1905-06	....	....		6,281	490	157	... .	138	56
" 1906-07.....	....	....		1,853	....	1,631	....	57	68
" 1907-08......	....	....		3,401	42	156	....	71	98
" 1908-09.....	....	....		38,979	64	340	99	394	82
" 1909-10 ...	....	....		5,920	49	532	....	65	01
" 1910-11.....	....	....		10,340	45	1,440	....	118	25
" 1911-12......	....	....		24,257	612	430	....	252	99
" 1912-13......	....	.....		8,604	....	626	358	95	70

HONORAIRES EXIGIBLES EN VERTU DE L'ACTE D'INSPECTION ET DE VENTE, CHAP. 85.

Fleur et farine.

Pour chaque inspection et l'étampage ou marque, l'inspecteur aura droit de recevoir de la personne qui a demandé l'inspection pour chaque baril ou demi-baril, la somme de deux centins, outre les frais de tonnellerie, avant que la fleur ou la farine ne soit enlevée et lorsqu'il sera offert à l'inspection moins de cent barils de farine à la fois, l'inspecteur aura droit de recevoir le total des honoraires qui lui auraient été payables sur cent barils.

Aussitôt que la fleur ou la farine sera inspectée, l'inspecteur ou le sous-inspecteur donnera gratuitement un certificat d'inspection spécifiant clairement et lisiblement la quantité et la qualité constatées par son inspection, le poids brut de cinq pour cent de la fleur ou farine, et la tare d'un pour cent, ce qu'il s'est fait payer pour l'inspection et le nom du moulin auquel la fleur ou farine aura été fabriquée.

Lorsque l'inspecteur jugera nécessaire d'enlever ou vider la farine pour s'assurer si le baril contient le poids de farine prescrit, il aura droit à deux centins pour chaque baril ainsi vidé (s'il ne contient pas le poids voulu) en sus des deux centins pour l'inspection et l'étampage.

ETAT donnant la quantité de foin inspecté et des honoraires perçus pour l'exercice terminé le 31 mars 1913, avec les totaux pour les dix années précédentes

Districts.	Foin.													Paille.				Grain.		
	Fléole.				Trèfle.			Mélange.				Degré à expédition.	Pas de dégré.							Honoraires.
	N° 1.	N° 2.	N° 3.	Re-jetée.	N° 1.	N° 2.	Pas de dégré.	N° 1.	N° 2.	N° 3.	Re-jeté.			N° 2.	N° 3.	Pas de degré.	Rejetée.	Ecrasé.	Honorai-res.	
	Ton'x.	Ton'x	Ton'x	T'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x	$ c.	$ c.
Toronto	23½	1,550	257¼	....	....	43	......	.....	25	33	.....	....	137	182	......	47	136	......	....	486 80
Peterborough	......	......	......	....	......	......	.....	.....	......	......	.....	....	......	......	......	......	......	......	....	....
Montréal	5	358	1,043	....	......	30	....	.....	385	40	*42	761	684	......	......	......	......	254	37 80	300 38
Totaux, 1912-13	28½	1,908	1,300¼	....	......	73	......	....	410	73	*42	761	821	182	......	47	136	254	37 80	787 18

RÉCAPITULATION.

Totaux, 1901-02	4,223	7,315	558	....	81	1,973	......	629	2,750	100	.....	10,554	262	......	......	......	......	......	....	3,345
Totaux, 1902-03	195	4,569	779	....	.....	476	......	......	2,141	43	....	14,367	372	......	......	......	......	.....	....	1,979 53
Totaux, 1903-04	26	3,283	8,025	....	.....	152	......	.....	919	162	.....	18,900	111	......	......	......	.....	......	....	2,542 85
Totaux, 1904-05	13	3,163	5,849	..	.....	471	.....	..	1,849	561	....	16,203	207	......	......	......	....	......	....	2,224 45
Totaux, 1905-06	15	277	2,651	...	9	920	....	.....	700	1,300	......	18,083	1,199	......	......	......	.....	......	....	2,164 05
Totaux, 1906-07	.....	131½	75	....	......	70	....	......	20	38	......	14,008	15	.....	......	....	......	...	....	1,448 60
Totaux, 1907-08	11	79$\frac{1}{12}$	71½	....	......	......	.....	......	6⅔	13½	....	14,719	16½	......	.....	......	....	....	.....	1,663 45
Totaux, 1908-09	77	184⅙	284	3⅓	....	5	...	......	6	8	......	14,543	135½	......	......	......	......	......	....	2,291 45
Totaux, 1909-10	135¼	185¾	100¼	....	......	2½	166	......	3½	......	2	13,144	202½	......	1$\frac{7}{20}$	8¾	2	......	....	2,061 72
Totaux, 1910-11	196$\frac{7}{20}$	677	222$\frac{7}{10}$	....	40	172	....	.....	28	½	.....	10,875	87¼	103	19	19	20½	1,809	271 40	2,187 96
Totaux, 1911-12	250½	1953$\frac{13}{20}$	1,761¾	....	....	78	...	......	96¾	1,709	......	6,070	2,948	226	14½	20	29	1,714	258 25	1,910 85
Totaux, 1912-13	28½	1908	1,300¼	....	......	73	....	.....	410	73	*42	761	821	182	....	47	136	254	37 80	787 18

* Brut.

ETAT donnant la quantité de poisson inspecté et les honoraires perçus pour l'exercice terminé le 31 mars 1913 et les totaux pour les dix années précédentes.

POISSON SAUMURÉ.

Districts.	Saumon.			Truite de mer.		Maquereau.	Hareng.		Gasparot.	Morue.		Autres poissons.		Honoraires.
	Tcs.	Brls.	½ brls.	Bbls.	½ brls.	Brls.	Brls.	½ brls.	Brls.	Brls.	½ brls.	Brls.	½ brls.	$ c.
Québec	...	.....	..	....	....	.....	....	....	....	......	..	....	...	....
Saint-Jean	...	......	..	...	....	......	16	1,958	....	...	..	...	....	59 54
Halifax	...	.....	..	....	....	......	......	......	....	......	..	....	....	....
Lunenburg	...	....	..	....	....	......	......	......	....	....	..	....	....	....
Totaux, 1912-13	...	.....	..	...	....	.....	16	1,958	....	......	..	.. .	....	59 54

RÉCAPITULATION.

Districts.	Saumon Tcs.	Saumon Brls.	Saumon ½ brls.	Truite Bbls.	Truite ½ brls.	Maquereau Brls.	Hareng Brls.	Hareng ½ brls.	Gasparot Brls.	Morue Brls.	Morue ½ brls.	Autres Brls.	Autres ½ brls.	Honoraires $ c.
Totaux, 1901-02	20	2,121	5	23	2	2,980	3,837	11,870	627	4,055	8	10	2	1,435 61
Totaux, 1902-03	317	976	10	214	6	996	1,651	11,783	101	1,306	3	138	1	889 21
Totaux, 1903-04	...	.....	..	....	....	552	687	13,581	....	.. ..	..	....	....	493 88
Totaux, 1904-05	...	......	..	...	....	20	1,202	8,329	....	......	..	...	...	310 87
Totaux, 1905-06	...	......	..	....	....	......	813	11,536	....	....	..	....	...	386 78
Totaux, 1906-07	...	......	..	...	....	.... .	1,252	11,534	....	.....	..	....	...	409 55
Totaux, 1907-08	...	......	..	....	....	......	427	6,507	....	.....	..	....	....	212 46
Totaux, 1908-09	...	....	..	....	....	......	451	2,496	....	......	..	....	....	97 43
Totaux, 1909-10	...	......	..	....	...	...	246	4,584	....	......	..	....	....	149 82
Totaux, 1910-11	...	......	..	....	....	...	73	2,105	....	......	..	....	....	66 81
Totaux, 1911-12	...	......	..	....	...	....	11	2,845	....	......	..	....	....	85 90
Totaux, 1912-13	...	......	..	....	....	...	16	1,958	....	......	..	....	....	59.54

ETAT donnant la quantité d'huile de poisson inspectée et les honoraires perçus pour l'année terminée le 31 mars 1913, et les totaux pour les dix années précédentes.

HUILE DE POISSON.

Districts.	Huile de loup-marin.										Huile de baleine.		Huile de marsouin.		Huile de morue.						Huile de merluche.			Autres huiles de poissons.	Honoraires.
	N° 2, pâle.			N° 3, jaune.			N° 4, brune.			N° 5, brun foncé.	N° 1, pâle.	N° 3, brune.	N° 2, jaune.		A.			B.			A.		B.		
	Pcs.	Trc.	Brls.	Pcs.	Trc.	Brls.	Pcs.	Trc.	Brls.	Trc.	Trc.	Brls.	Trc.	Brls.	Pcs.	Trc.	Brls.	Pcs.	Trc.	Brls.	Hds.	Brls.	Brls.	Brls.	$ c.
Québec																									
Saint-Jean																	402			35		352	14	60	129 45
Halifax																									
Lunenburg																									
Totaux, 1912-13																	402			35		352	14	60	129 45

RÉCAPITULATION.

Totaux, 1901-02...	433	225	150	62	313	131	55	26	30	1	....	26	35	2	1,778	758	846	27	3	12	2	604	1	2	899 80
Totaux, 1902-03...	...	353	....	....	234	....	....	121	...	18	4	9	11	1	18	1,601	272	....	100	....	30	430	11	32	558 30
Totaux, 1903-04...	....	....	....	....	....	....	....	...	....	.....	....	.....	......	4	5	155	224	....	....	14	....	114	...	14	87 50
Totaux, 1904-05...	....	..	..	....	....	...	..	....	....	......	....	......	....	3	8	138	256	..	26	1	....	479	..	.....	144 10
Totaux, 1905-06...	....	...	....	...	....	....	....	....	....	...	....	19	....	....	......	.....	271	....	....	4	....	650	......	......	141 40
Totaux, 1906-07 ..	....	...	...	....	..	....	....	....	....	.....	....	......	....	....	.....	....	287	....	....	....	....	216	.....	12	77 52
Totaux, 1907-08...	....	....	....	....	...	....	...	....	....	......	....	......	.....	......	......	......	220	....	....	....	....	353	......	......	85 95
Totaux, 1908-09...	..	....	....	....	...	...	....	....	....	....	....	......	......	.....	....	......	395	..	....	2	1	218	...	4	93 00
Totaux, 1909-10...	....	...	...	....	....	....	....	....	...	......	....	....	...	....	......	.....	356	....	...	....	....	190	10	.....	83 40
Totaux, 1910-11...	....	....	....	...	..	....	....	...	...	....	....	....	.....	.....	......	....	491	....	..	....	....	306	.....	8	112 15
Totaux, 1911-12...	....	...	....	....	....	...	....	....	....	....	...	......	...	......	..	....	488	....	....	7	....	481	6	38	151 60
Totaux, 1912-13...	....	....	...	....	....	....	..	...	....	....	...	.....	......	....	....	......	402	....	....	35	....	352	14	60	129 45

HONORAIRES EXIGIBLES D'APRÈS L'ACTE D'INSPECTION ET DE VENTE, CHAP. 95.

POISSON SAUMURÉ ET HUILE DE POISSON.

Tout inspecteur ou sous-inspecteur qui inspectera et étampera ou marquera un baril ou colis de poisson saumuré, ou du poisson saumuré en vrac, ou du poisson fumé, ou de l'huile de poisson, conformément aux dispositions du présent acte, aura droit, aux honoraires suivants, qui lui seront payés par le propriétaire primitif ou par la personne qui l'aura employé en premier lieu, savoir :

1. Pour chaque tierçon de saumon, de truite saumonée ou de truite de mer, quinze centins ;
2. Pour chaque demi-tierçon de saumon, de truite saumonée ou de truite de mer, dix centins ;
3. Pour chaque baril de saumon, de truite saumonée ou de truite de mer, quinze centins ;
4. Pour chaque demi-baril de saumon, de truite saumonée ou de truite de mer, dix centins ;
5. Pour chaque baril de maquereau, dix centins ;
6. Pour chaque demi-baril de maquereau, cinq centins ;
7. Pour chaque baril de hareng, sept centins ;
8. Pour chaque demi-baril de hareng, quatre centins ;
9. Pour chaque baril d'alose, dix centins ;
10. Pour chaque demi baril d'alose, sept centins ;
11. Pour chaque baril de poisson blanc, dix centins ;
12. Pour chaque demi-baril de poisson blanc, sept centins ;
13. Pour chaque baril de morue, de merluche, d'aigrefin ou de barbue saumurée, cinq centins ;
14. Pour chaque demi-baril des mêmes poissons, trois centins ;
15. Pour chaque quart de baril ou tinette de poisson saumuré, un centin et demi ;
16. Pour chaque baril de morue, de merluche, d'aigrefin, de barbue, de lingue ou de merlan, salé, sec, cinq centins ;
17. Pour chaque demi-baril des mêmes poissons, trois centins ;
18. Pour chaque baril d'achigan, dix centins ;
19. Pour chaque demi-baril d'achigan, sept centins ;
20. Pour chaque boîte de hareng fumé, un centin ;
21. Pour chaque demi-boîte de hareng fumé un demi centin ;
22. Pour chaque quart de boîte de hareng fumé, un quart de centin ;
23. Pour chaque baril de langues de morue, de noues de mourue, de flétan ou d'anguille, dix centins ;
24. Pour chaque demi-baril des mêmes articles, sept centins ;
25. Pour inspecter, jauger et étamper chaque tierçon d'huile vingt centins ;
26. Pour inspecter, jauger et étamper chaque barrique d'huile, quinze centins ;
27. Pour inspecter, jauger et étamper chaque tierçon d'huile, vingt centins ;
28. Pour inspecter, jauger et étamper chaque baril d'huile, quinze centins ;
29. Pour inspecter les futailles vides, un centin ;

Les honoraires ci-dessus sont calculés en sus du sel et de la saumure de la tonnellerie, de l'emmagasinage et de la main-d'œuvre pour laver, rincer, nettoyer, clouer, visser ou encaquer et saumurer de nouveau le poisson.

Mais toute personne qui fera inspecter son poisson ou son huile de poisson, pourra employer à ses propres frais un tonnelier pour aider l'inspecteur ou sous-inspecteur dans l'accomplissement de ce devoir, et dans ce cas il ne sera rien alloué à l'inspecteur ou sous-inspecteur pour frais de tonnellerie ; et le tonnelier ainsi employé agira exclusivement d'après les ordres qu'il recevra de l'inspecteur ou sous-inspecteur par rapport à tout poisson ou huile de poisson par lui inspecté et non d'après l'ordre d'aucune autre personne. 37 V., c. 45, art. 68 ;– 44 V., c. 22, art. 1 ;—48-49 V., c. 66, art. 16.

ETAT donnant la quantité de potasse et de perlasse inspectées, et les honoraires perçus pour l'année terminée le 31 mars 1913 et pour les dix années précédentes.

CENDRES.

Districts.	Potasse.			Perlasse.			Honoraires.
	1re qualité.	2e qualité.	3e qualité.	1re qualité.	2e qualité.	3e qualité.	$ cts.
Montréal .... .1901-02..	866	220	35	119	....	....	1,889 65
" ....1902-03..	611	90	....	212	....	....	1,386 56
" .... 1903-04..	489	54	1	44	....	....	894 52
" ....1904-05..	722	131	2	18	....	....	1,276 82
" ....1905-06..	735	57	1	35	....	....	1,290 04
" ....(9 mois).1906-07..	362	7	....	23	....	....	617 25
" ....1907-08..	509	5	1	24	....	....	840 01
" ....1908-09..	662	30	3	30	....	....	1,137 46
" ....1909-10..	493	51	13	32	....	....	906 67
" ....1910-11..	705	42	6	20	....	....	1,174 76
" ....1911-12..	687	26	11	4	....	....	1,111 99
" ....1912-13.	526	30	27	....	....	....	897 76

Honoraires exigibles d'après l'Acte d'Inspection et de Vente, chap. 85.

POTASSE ET PERLASSE.

Pour chaque 100 liv.	Prix coûtant de chaque baril fourni par l'inspecteur.	Pour tout fond neuf fourni.	Frais de tonnellerie et de réparation de chaque baril.	Pour quantité additionnelle nécessaire pour remplir un baril en partie plein, s'il en est req.	Pour enlever des barils la cendre ou autres matières de rebut.
20c.	....	25c.	18c.	25c.	25c.

ETAT donnant la quantité de cuir et de peaux inspectés et les honoraires perçus pour l'exercice terminé le 31 mars 1913, avec les totaux pour les onze années précédentes.

Districts.	Cuir.	Peaux.			Peaux de veau.			Honoraires.
	N° 1.	N° 1.	N° 2.	N° 3.	N° 1.	N° 2.	N° 3.	$ c.
†Hamilton	....	....	....	....	....	....	....	....
†Kingston	....	....	....	....	....	....	....	....
*Ottawa	....	....	....	....	....	....	....	....
Toronto	....	23,399	27,340	8,381	....	....	....	2,956 00
Lévis	....	3,218	1,635	193	....	....	....	252 30
Montréal	....	71,875	21,571	13,111	....	....	....	5,327 80
Québec	....	11,951	4,583	698	....	....	....	861 60
†Saint-Jean	....	....	....	....	....	....	....	....
*Winnipeg	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux...1912-13	....	110,443	55,129	22,383	....	....	....	9,397 70

Récapitulation.

Totaux...1901-02	8,543	165,889	75,845	25,767	....	....	....	13,449 25
Totaux...1902-03	240	162,722	76,264	28,682	....	....	....	13,371 76
Totaux...1903-04	....	157,640	82,974	33,506	....	....	....	13,644 31
Totaux...1904-05	....	164,147	79,843	27,264	....	....	....	13,529 43
Totaux...1905-06	....	177,685	85,158	28,137	....	....	....	14,488 41
Totaux...1906-07	....	146,795	67,081	21,324	....	....	....	11,623 70
Totaux...1907-08	....	146,171	82,071	20,963	....	....	....	12,387 27
Totaux...1908-09	....	138,493	83,328	25,515	....	....	....	12,352 29
Totaux...1909-10	....	138,620	86,830	27,638	....	....	....	12,571 31
Totaux...1910-11	....	112,907	80,597	29,830	....	....	....	11,150 38
Totaux...1911-12	....	101,087	72,506	26,216	....	....	....	9,986 28
Totaux...1912-13	....	110,443	55,129	22,383	....	....	....	9,397 70

† Par inspecteurs. * Non offert par inspection.

Honoraires exigibles d'après l'Acte d'Inspection et de Vente, chap. 85.

CUIR ET PEAUX CRUES.

Cuir.	Peaux.	
Pour chaque côté ou morceau.	Par lots de moins de 100.	Par lots de plus de 100.
2c.	5c. pour chaque peau.	4c. pour chaque peau.

N'est pas exigé d'honoraires pour l'inspection de la ficelle d'engerbage, mais des dommages intérêts et des amendes sont imposés pour l'infraction à la loi.

Les règlements concernant la préparation, la vente et la livraison du foin, de la paille, du sel, le pesage des céréales et légumes sont établis par le chap. 85, R.S.C. 1906, et ses amendements.

REVENU ET DÉPENSES.

ÉTAT indiquant le total du revenu et des dépenses du ministère du Commerce annuellement depuis son organisation.

Années terminées.	Revenu.	Dépenses.
	$ c.	$ c.
30 juin 1893	113,491 00	499,418 99
" 1894	105,021 50	590,343 99
" 1895	72,479 25	565,099 55
" 1896	88,860 50	587,289 55
" 1897	123,119 50	619,404 75
" 1898	109,754 00	654,178 38
" 1899	220,309 50	746,719 31
" 1900	215,102 00	736,954 78
" 1901	178,704 00	740,014 40
" 1902	378,981 35	1,573,669 57
" 1903	636,897 93	2,609,205 65
" 1904	542,918 82	2,394,337 79
" 1905	79,156 69	3,467,562 74
" 1906	122,452 49	3,852,751 64
31 mars 1907 (9 mois)	121,937 92	2,906,381 37
" 1908	882,644 33	5,069,644 50
" 1909	914,932 59	4,852,529 41
" 1910	1,405,265 15	4,984,890 58
" 1911	2,836,658 61	5,143,237 23
" 1912	*604,839 33	* 2,972,489 27
" 1913	338,135 60	3,339,107 39

ÉTAT indiquant le revenu du ministère du Commerce pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

—	$ cts.	$ cts.
Inspection du grain :—		
Division de l'ouest—		
Winnipeg		330,430 49
Division de l'est—		
Kingston	68 98	
Peterborough	315 50	
Toronto	1,136 08	
Montréal	2,135 51	
		3,656 07
		334,086 56
Inspection du bois		4,039 04
Imprévus		10 00
Revenu total		338,135 60

* Diminution causée par le transfert de l'administration de l'immigration chinoise au ministère de l'Intérieur, le 1er avril 1911, et des Rentes Viagères au ministère des Postes, le 1er janvier 1912.

ÉTAT des dépenses du ministère du Commerce pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Services.	Montant payé.	Totaux.
Departmental.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	44,302 04	
Dépenses contingentes	15,451 14	
		59,753 18
Inspecteurs-mesureurs de bois.		
Appointements	3,750 00	
"	4,200 00	
Rentes viagères	2,400 00	
Dépenses contingentes	1,739 68	
		12,089 68
Inspection des denrées et loi canadienne sur les grains.		
Appointements	122,982 94	
Gages et dépenses contingentes	217,311 88	
		340,294 82
Commissaires et agents commerciaux.		
Appointements	62,086 19	
Dépenses contingentes	56,715 73	
		118,801 92
Divers.		
Bureau international des douanes	662 00	
Frais de primes	2,421 24	
Primes sur le plomb	68,064 93	
" " pétrole brut	129,251 50	
" " la fibre de manille	37,917 12	
Voyage des "British Business Men"	15,000 00	
Conférence des Antilles	3,183 13	
Construction, etc., des élévateurs terminus	473,578 50	
Recensement et statistiques	111,801 04	
Annuaire statistique	5,900 73	
Administration des services subventionnés	1,907 78	
Gratification à la succession de A. F. A. Poindron	862 50	850,550 47
Subventions postales et aux paquebots.		
Baddeck, Grand-Narrows	5,825 00	
Canada, Australie ou Nouvelle-Zélande (Pacifique)	180,509 00	
Canada, Australie et Nouvelle-Zélande (Atlantique)	120,000 00	
Canada et Grande-Bretagne	553,765 82	
Canada et Cuba	12,500 00	
Canada et Mexique (Atlantique)	50,000 00	
Canada et Mexique (Pacifique)	31,250 00	
Canada et Terre-Neuve	36,764 77	
Canada et Afrique du Sud	146,000 00	
Canada, Antilles et Amérique méridionale	16,666 66	
Caraquet, Shippegan et îles Miscou	1,500 00	
Froude's-Point et Lockeport	600 00	
Gaspé et Dalhousie ou Campbellton	13,250 00	
Gaspé et rive Nord du fleuve Saint-Laurent (service de goélette)	1,000 00	
Grand-Manan et terre ferme	10,000 00	
Halifax et Canso	4,000 00	
Halifax et Terre-Neuve	10,000 00	
Halifax et Spry-Bay	2,403 84	
Halifax, Mahone-Bay, île Tancook et La Have	2,122 10	
A reporter	1,198,157 19	1,381,490 07

ÉTAT des dépenses du ministère du Commerce pour l'exercice clos le 31 mars 1913—*Fin.*

Services.	Montant payé.	Totaux.
	$ c.	$ c.
Report	1,198,157 19	1,381,490 07
Subventions postales et aux paquebots—Fin.		
Halifax, sud du Cap Breton et ports du lac du Bras-d'Or	3,200 00	
Halifax et côte ouest du Cap-Breton	1,444 44	
Halifax, St-Jean-Terreneuve et Liverpool	18,583 33	
Iles de la Madeleine et continent	14,807 70	
Mahone-Bay et île Tancook	942 30	
Montréal, Québec, St-Jean, Halifax et Manchester	35,000 00	
Mulgrave et Canso	6,000 00	
Mulgrave, St-Pierre, Irish-Cove, etc	6,000 00	
Mulgrave et Guysboro	6,000 00	
Newcastle, Néguac et Escuminac	2,500 00	
Ile Pelée et continent	5,000 00	
Petit de Grat et Mulgrave	4,871 26	
Port de la rivière Petitcodiac	2,000 00	
Pictou, Mulgrave et Chéticamp	6,718 75	
Pictou, Murray Harbour, etc	6,000 00	
Prince Rupert et Ile de la Reine Charlotte	8,200 00	
Ile du Prince-Edouard, Cap-Breton et Terreneuve	12,000 00	
Ile du Prince-Edouard et Grande-Bretagne	7,500 00	
Ile du Prince-Edouard et continent	12,500 00	
Québec et Blanc-Sablon	12,214 28	
Québec et Bassin de Gaspé	8,500 00	
Québec et Ile d'Orléans	2,000 00	
Québec et ports sur la rive nord de l'Ile d'Orléans	2,500 00	
Rivière-du-Loup, Tadousac et les ports de la rive nord	6,000 00	
Rivière-du-Loup, Tadousac et autres ports du Saint-Laurent (hiver)	6,500 00	
Baie de Ste-Catherine et Tadousac (hiver)	3,500 00	
Saint-Jean et Digby	19,806 84	
Saint-Jean, Digby, Annapolis, etc	1,500 00	
SaintJean, Dublin et Belfast	6,000 00	
Saint-Jean et Glasgow	11,250 00	
Saint-Jean, Halifax et Londres	23,660 71	
Saint-Jean, Halifax et Londres (hiver)	15,000 00	
Saint Jean, Port-Wade et Bridgetown	2,000 00	
Saint-Jean et St-Andrews	4,000 00	
Saint-Jean et Halifax via Yarmouth	9,000 00	
Saint-Jean et ports de la Baie de Fundy et Bassin des Mines	8,000 00	
Saint-Jean et ports dans le bassin de Cumberland	2,837 84	
Saint-Jean et Westport	2,500 00	
Saint-Jean, Halifax, Antilles et Amérique méridionale	78,272 18	
Saint-Stephen, ports sur la rivière Ste-Croix, etc	4,000 00	
Sydney et Baie de Saint-Laurent	6,500 00	
Sydney et Whycocomagh	3,000 00	
Sydney et tour de l'Ile du Cap-Breton	4,000 00	
Victoria et San-Francisco	3,000 00	
Victoria, Vancouver et Skagway	12,500 00	
Victoria, et la côte ouest de l'Ile de Vancouver	5,000 00	
Vancouver et les ports du nord de la Colombie-Anglaise	10,000 00	
En vertu des statuts spéciaux.	1,630,466 82	
Canada, Chine et Japon	121,666 64	
Canada et France	198,483 86	1,950,617 32
Total des dépenses		3,332,107 39

RAPPORT STATISTIQUE

Années terminées le 30 juin.	Etendue.	Evaluation de la population 1er juillet.	Banques autorisées, capital payé.	MONNAIES ET — Circulation. Billets émis par les banques autorisées.	Circulation. Billets fédéraux.	Dépôts — Banques autorisées.	Dépôts — Caisse d'épargnes du B. P.	Dépôts — Caisses d'épargnes du gouvernement excepté B. P.
	Milles car.	Nombre.	$	$	$	$	$	$
1868	662,148	3,371,594	30,289,048	8,307,079	3,795,000	33,317,879	204,589	1,483,219
1869	662,148	3,412,617	30,981,074	8,063,198	4,830,000	40,779,472	856,814	1,594,525
1870	3,370,760	3,454,248	32,050,597	14,167,948	7,479,353	54,074,760	2,588,849	1,822,570
1871	3,729,665	3,518,411	36,415,210	18,339,893	7,367,341	57,787,922	2,497,260	2,074,037
1872	3,729,665	3,610,992	45,134,709	25,040,077	10,510,541	54,503,201	3,096,500	2,152,234
1873	3,729,665	3,668,220	55,102,959	29,516,046	11,284,132	57,509,823	3,207,052	2,958,170
1874	3,729,665	3,825,305	60,443,445	26,583,130	12.175,579	65,468,697	3,204,965	4,005,295
1875	3,729,665	3,886,534	63,367,687	20,902,991	10,778,873	61,094,860	2,926,090	4,245,091
1876	3,729,665	3,949,163	67,199,051	20.288,158	11,533,892	65,177,128	2,740,955	4,303,165
1877	3,729,665	4,013,271	63,923,156	18,265,356	10,680,493	62,129,706	2,639,937	4,830,693
1878	3,729,665	4,078,924	63,387,034	19,351,109	10,460,735	65,069,326	2,754,484	5.742,529
1879	3,729,665	4,146,196	64,159,427	18,090,814	10,789,710	64,403,237	3,105,199	6,102,492
1880	3,729,665	4,215,389	60,584,789	20,186,176	13,565.159	76,244,065	3,945,661	7,107,287
1881	3,729,665	4,336,504	59,384,987	26,102,368	14,538.965	83,666,189	6,208,227	9,628,445
1882	3,729,665	4,383,819	58,739,980	32,229,937	15,807.911	97,537,258	9,473,662	12,295,000
1883	3,729,665	4,433,363	61,404,554	32,211,945	15,997,855	98,308,436	11,976,237	14,242,870
1884	3,729,665	4,485,395	61,443,397	29,654,511	15,360,281	97,443,765	13,245,553	15,971,984
1885	3,729,655	4,538,790	61,821,158	29,692 803	15,633,256	95,030,429	15,090,540	17,888,536
1886	3,729,665	4,589,414	61,841,395	29,200,627	16,297,453	101,181,744	17,159,372	20,014,442
1887	3,729,665	4,638,109	60,815,356	30,438,152	15,059,836	107,154,483	19,497,750	21,334,525
1888	3,729,665	4,688,147	60,168,010	30,444,643	16,249,319	112,860,699	20,689,033	20,682,025
1889	3,729,665	4,739,617	60,236,451	31,209,972	15,426,281	123,655,414	23,011,423	19,944,935
1890	3,729,665	4,792,605	59,569,765	32,059,178	15,357,893	128,631,455	21,990,653	19,021,812
1891	3,729,665	4,844,36[illegible]	69,742,366	31,379,886	16,176,317	142,633,216	21,738,648	17,661,378
1892	3,729,665	4,889,266	61,512,630	32,614,699	17,282,699	16[illegible],942,778	22,298,402	17,231,146
1893	3,729,665	4,935,748	61,954,314	33,483,413	18,448,494	170,817,433	24,153,194	17,696,464
1894	3,729.665	4,983,903	62,112,883	30,254,159	20,061,719	174,930,936	25,257,868	17,778,144
1895	3,729,665	5,033,839	61,701,007	30,106,578	19,520,233	182,688,227	26,805,542	17,644,956
1896	3,729,665	5,086,061	62,198,413	30,336,844	20,372,215	183,769,992	28,93[illegible],930	17,866,389
1897	3,729,665	5,141,508	61,949,536	32,366,174	22,318,096	201,141,688	32,380,829	16,554,147
1898	3,729,665	5,199,267	62,303,137	36,539,103	23,178,194	227,063,348	34,480,938	15,630,181
1899	3,729,665	5,259,491	63,674,085	39,097,708	24,236,467	258,402,340	34,771,605	15,470,110
1900	3,729,665	5,322,348	64,735,145	45,577,387	26,094,924	277,256,716	37,507,456	15,642,266
1901	3,729,665	5,403,000	67,095,718	49,119,479	27,671,452	315,775,426	39,650,810	16,098,146
1902	3,729,665	5,532,000	69,548,308	53,953,043	32,780,387	344,949,901	42,320,208	16,117,779
1903	3,729,665	5,673,000	76,660,301	58,865,845	39,006,199	378,937,458	44,255,327	16,515,802
1904	3,729,665	5,825,000	79,193,028	60,098,480	41,574,783	423,874,030	45,419,706	16,738,743
1905	3,729,665	5,992,000	82,199,900	61,587,560	47,334.222	468,571,648	45,368,321	16,649,136
1906	3,729,665	6,171,000	91,074,505	69,366,505	49,941,427	536,769,519	45,736,489	16,174,133
1907	3,729,665	*6,302,000	96,362,130	75,510,402	58,316,532	589,459,889	46,832,611	14,911,071
1908	3,729,665	*6,491,000	96,049,538	68.153,994	63,058,126	560,503,775	46,328,135	14,719,368
1909	3,729,665	*6,695,000	97,436,424	70,170,491	79,005,301	681,658,944	44,568,683	14,556,878
1910	3,729,665	*6,917,000	98,728,342	79,781,631	89,285,728	797,849,593	42,848,026	14,563,225
1911	3,729,665	*7,158,000	101,065,306	88,618,699	99,308,945	874,672,408	43,017,587	14,341,668
1912	3,729,665	*7,467,000	112,588,537	102,011,848	111,932,239	1,004,817,876	42,683,232	14,430,189
1913	3,729,665	*7,758,000	116,191,087	105,697,629	116,746,734	985,698,897	41,885,255	14,140,754
1914	3,729,665	*8,075,000	....	....	....	....	....	....

* Evaluation de la population au 31 mars.

DU PROGRÈS DU CANADA.

BANQUES.

EN		BANQUES AUTORISÉES.						Années terminées le 30 juin.
					Virement au 31 décembre.			
Caisse d'épargnes spéciales.	Dépôts total.	Prêts au public.	Actif.	Passif.	Totaux.	A Montréal.	A Toronto.	
$	$	$	$	$	$	$	$	
2,672,884	37,678,571	51,966,120	77,872,257	43,722,647	....	....	....	1868
3,272,228	46,503,039	55,722,154	83,565,027	48,380,967	....	....	....	1869
4,180,559	61,666,738	67,107,167	102,147,293	66,530,393	....	....	....	1870
4,798,644	67,155,863	86,121,888	121,014,395	77,486,706	....	....	....	1871
5,275,642	65,029,577	110,479,832	151,772,876	94,224,644	....	....	....	1872
6,768,672	70,443,717	124,519,008	168,519,746	98,296,677	....	....	....	1873
6,811,010	79,489,967	132,518,287	188,417,005	117,656,218	....	....	....	1874
6,611,416	74,877,457	136,771,679	184,441,108	101,371,845	....	....	....	1875
6,605,348	78,826,594	131,579,195	184,421,514	101,686,717	....	....	....	1876
6,054,457	75,654,793	126,222,470	174,375,603	95,004,254	....	....	....	1877
5,631,173	79,197,512	122,918,778	175,473,086	95,641,008	....	....	....	1878
5,494,165	79,105,085	130,472,200	170,446,074	93,375,749	....	....	....	1879
6,651,025	93,948,046	111,956,858	181,741,074	108,833,271	....	....	....	1880
7,685,888	107,188,749	134,113,252	198,967,278	125,063,546	....	....	....	1881
8,658,434	127,964,354	169,125,878	229,271,064	153,001,994	....	....	....	1882
8,791,045	133,318,588	178,728,321	226,803,491	145,296,836	....	....	....	1883
8,861,141	135,522,443	164,648,286	223,855,601	140,973,233	....	....	....	1884
9,191,895	137,201,400	162,847,002	217,264,655	138,510,300	....	....	....	1885
9,177,132	147,532,690	162,908,287	228,422,353	147,547,682	....	....	....	1886
10,092,144	158,078,902	169,357,326	229,241,464	149,413,632	....	....	....	1887
10,475,292	164,707,049	178,185,816	244,975,223	166,344,852	....	....	....	1888
10,761,060	177,372,832	190,721,124	255,765,631	175,062,257	....	....	....	1889
10,889,828	180,533,748	195,987,402	254,628,694	174,501,422	....	....	....	1890
10,982,232	193,015,474	202,692,481	269,491,153	188,337,504	....	....	....	1891
12,236,099	212,708,425	210,234,377	292,054,017	209,362,011	....	....	....	1892
12,823,833	225,490,924	225,999,798	304,363,580	219,666,996	979,163,296	568,739,064	309,494,818	1893
12,919,578	230,886,526	224,371,222	307,542,429	221,292,707	969,557,097	546,606,148	279,267,751	1894
13,128,484	240,267,209	224,627,632	312,986,516	226,943,664	1,046,323,079	583,160,000	308,634,341	1895
14,459,832	245,029,143	224,507,301	316,122,706	228,338,219	1,028,997,242	527,858,016	342,001,717	1896
15,025,563	265,102,227	226,960,482	335,203,890	247,766,150	1,174,710,345	601,185,000	365,756,953	1897
15,482,100	292,656,562	245,336,120	365,634,052	277,407,521	1,390,019,344	731,264,677	439,489,336	1898
15,893,567	324,537,622	283,713,938	408,936,411	316,330,478	1,625,680,194	794,109,924	504,569,918	1899
17,425,471	347,831,909	316,634,620	440,348,102	340,295,278	1,589,560,411	734,941,608	513,697,000	1900
19,125,100	390,949,482	318,240,549	528,304,110	417,320,761	1,871,061,725	889,486,915	599,385,671	1901
20,360,888	423,748,776	348,690,611	581,876,985	465,103,425	2,538,583,771	1,089,976,730	809,078,559	1902
21,241,992	460,950,579	406,184,733	641,985,372	508,049,963	2,698,895,000	1,113,978,000	808,748,000	1903
23,063,143	509,095,622	452,134,220	694,303,415	554,445,911	2,741,441,000	1,065,067,000	842,097,000	1904
25,050,965	555,640,070	480,906,634	757,988,531	609,989,375	3,334,614,000	1,324,314,000	1,047,491,000	1905
27,399,193	626,079,334	559,338,229	861,602,330	698,714,302	3,997,969,065	1,533,596,790	1,219,125,359	1906
28,520,547	679,724,118	639,970,696	958,342,255	781,075,593	4,321,441,616	1,555,737,270	1,228,905,517	1907
28,574,954	650,126,232	584,732,914	926,017,629	746,744,250	4,142,233,370	1,467,315,031	1,166,902,436	1908
30,258,585	771,043,090	595,264,346	1,053,271,919	870,192,322	5,203,269,249	1,866,649,000	1,437,700,477	1909
32,156,708	886,417,552	717,773,400	1,230,825,305	1,040,324,464	6,114,039,804	2,088,558,566	1,593,954,254	1910
36,152,216	968,183,879	786,743,770	1,302,131,886	1,101,875,234	7,391,368,207	2,368,491,239	1,852,397,605	1911
40,565,420	1,102,496,717	921,401.829	1,490,443,071	1,262,641,353	9,143,196,764	2,844,368,426	2.160,229,476	1912
39,440,559	1,081,165,465	972,240,168	1,521,354,957	1,280,170,221	9,260,163,171	2,880,029,101	2,181,281,577	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

RAPPORT STATISTIQUE DU

Années.	Faillites—Commerce.			Finance.				
					Revenu à compte du			
					Recettes des taxes.			
	Nombre.	Actif.	Passif.	Revenu, total.	Totaux.	Des douanes.	De l'accise.	Terres fédérales.
		$	$	$	$	$	$	$
1868	....	....	....	13,687,928	11,700,681	8,578,380	3,002,588	....
1369	....	....	....	14,379,175	11,112,573	8,272,880	2,710,028	....
1870	....	....	....	15,512,226	13,087,883	9,334,213	3,619,622	....
1871	....	....	....	19,335,561	16,320,369	11,841,105	4,295,945	....
1872	726	....	6,454,525	20,714,814	17,715,552	12,787,982	4,735,652	....
1873	994	....	12,334,192	20,813,469	17,616.555	12,954,164	4,460,682	26,239
1874	966	....	7,696,765	24,205,093	20,129,185	14,325,193	5,594,904	29,981
1875	1,968	....	28,843,967	24,648,715	20,664,879	15,351,012	5,069,687	27,641
1876	1,728	....	25,517,991	22,587,587	18,614,415	12,823,838	5,563,487	8,546
1877	1,892	....	25,523,903	22,059,274	17,697,925	12,546,988	4,941,898	3,800
1878	1,697	....	23,908,677	22,375,012	17,841,938	12,782,824	4,858,672	19,425
1879	1,902	....	29,347,937	22,517,382	18,476,613	12,900,659	5,390,763	23,828
1880	907	....	7,988,077	23,307,407	18,479,576	14,071,343	4,232,427	120,479
1881	635	....	5,751,207	29,635,298	23,942,139	18,406,092	5,343,022	131,124
1882	787	....	8,587,657	33,383,456	27,549,046	21,581,570	5,884,860	....
1883	1,382	....	16,311,742	35,794,650	29,269,699	23,009,582	6,260,116	....
1884	1,384	....	15,994,361	31,861,962	25,483,199	29,023,890	5,459,309	....
1885	1,327	....	19,191,306	32,797,001	25,384,529	18,935,428	6,449,101	....
1886	1,256	....	8,861,609	33,177,040	25,226,456	19,362,308	5,852,905	....
1887	1,252	....	10,386,884	35,754,993	28,687,002	22,373,951	6,308,201	191,782
1888	1,677	....	14,081,169	35,908,464	28,177,413	22,091,682	6,071,487	217,083
1889	1,777	....	14,713,223	38,782,870	30,613,523	23,699,413	6,886,739	237,821
1890	1,847	....	18,289,935	39,879,925	31,587,072	23,913,546	7,618,118	220,141
1891	1,889	....	17,100,649	38,579,311	30,314,151	23,305,218	6,914,850	264,592
1892	1,688	....	13,766,191	36,921,872	28,446,157	20,361,382	7,945,098	322,796
1893	1,344	8,321,570	12,689,794	38,168,609	29,321,367	20,910,662	8,367,364	285,596
1894	1,856	13,510,056	17,616,215	36,374,693	27,579,203	19,119,030	8,381,089	210,097
1895	1,891	11,500,242	15,802,989	33,978,129	25,446,199	17,585,741	7,805,733	167,870
1896	2,118	12,656,837	17,169,683	36,618,591	27,759,285	19,766,741	7,926,006	166,256
1897	1,809	10,574,529	14,157,498	37,829,778	28,648,626	19,386,278	9,170,379	172,514
1898	1,300	7,692,094	9,821,323	40,555,238	29,576,456	21,622,789	7,871,563	975,792
1899	1,287	7,674,673	10,658,675	46,741,250	34,958,069	25,150,745	9,641,228	1,532,591
1900	1,355	8,202,808	11,613,208	51,029,994	38,242,223	28,219,458	9,868,075	1,388,024
1901	1,341	7,686,823	10,811,671	52,514,701	38,743,550	28,293,930	10,318,266	1,517,320
1902	1,101	7,772,418	10,984,777	58,050,790	43,389,112	31,916,394	11,197,133	1,227,977
1903	978	4,872,422	7,552,724	66,037,069	49,015,506	36,738,033	12,013,779	1,695,592
1904	1,246	8,555,875	11,394,117	70,669,817	53,661,319	40,461,591	12,958,708	1,443,023
1905	1,317	6,822,005	9,854,659	71,182,773	54,020,123	41,437,569	12,586,475	1,292,301
1906	1,184	6,499,052	9,085,773	80,139,360	60,074,818	46,053,377	14,010,221	1,668,162
1907	1,278	9,443,227	13,221,259	67,969,328	51,565,586	39,717,079	11,805,413	1,443,632
1908	1,640	12,008,113	14,931,790	96,054,506	73,325,963	57,200,276	15,782,152	1,883,620
1909	1,442	10,318,511	12,982,800	85,093,404	62,353,093	47,088,444	14,937,768	2,153,255
1910	1,262	11,013,396	14,514,650	101,503,711	75,409,487	59,767,681	15,253,353	2,886,000
1911	1,332	9,964,604	13,491,196	117,780,410	89,835,232	71,838,088	16,869,837	3,108,736
1912	1,357	8,783,409	12,316,936	136,108,217	105,847,804	85,051,872	19,261,662	3,775,857
1913	1,719	12,658,979	16,979,406	168,689,903	135,002,358	111,764,699	21,447,445	3,402,027
1914	....	....	....	....	....	....	....	....

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

FINANCE—*Suite.*

FONDS CONSOLIDÉ.			DÉPENSES CONCERNANT LE FONDS CONSOLIDÉ.					
Recettes provenant de—				Imputables sur la dette publique.				
Intérêts sur placements.	Postes, y compris les postes marit. et les mandats poste-	Travaux pub. y compris chemins de fer et canaux.	Total, dépenses.	Totaux.	Intérêt sur la dette publique.	Fonds d'amortissements.	Total du revenu perçu.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
174,073	525,692	901,466	13,486,093	5,216,025	4,501,568	355,267	1,885,804	1868
824,424	535,315	918,933	14,038,084	5,799,478	4,907,014	426,807	2,175,071	1869
383,956	573,566	1,006,845	14,345,510	5,513,586	5,047,054	126,533	2,351,724	1870
554,384	612,631	1,146,240	15,623,082	6,013,625	5,165,304	421,666	2,388,359	1871
448,042	692,375	1,211,729	17,589,469	6,074,250	5,257,231	470,607	2,912,107	1872
396,404	833,657	1,316,636	19,174,648	5,795,677	5,209,206	407,827	3,633,152	1873
610,863	1,139,973	1,509,915	23,316,317	6,503,041	5,724,436	513,920	5,088,467	1874
840,887	1,155,332	1,432,360	23,713,071	7,373,764	6,590,790	555,773	4,904,875	1875
798,906	1,102,540	1,479,232	24,488,372	7,432,004	6,400,902	822,953	5,009,081	1876
717,684	1,114,946	1,917,455	23,519,302	7,833,476	6,797,227	828,374	5,285,419	1877
791,758	1,207,790	2,034,484	23,503,158	8,186,717	7,048,884	945,746	5,388,753	1878
592,500	1,172,418	1,863,149	24,455,382	8,509,877	7,194,734	1,037,220	5,652,935	1879
834,793	1,252,498	2,167,401	24,850,634	9,228,822	7,773,869	1,165,867	5,374,917	1880
751,513	1,352,110	2,759,591	25,502,554	9,070,320	7,594,145	1,250,731	5,750,899	1881
914,009	1,587,888	2,711,134	27,067,104	9,226,573	7,740,804	1,290,725	6,097,969	1882
1,001,193	1,800,391	3,101,138	28,730,157	9,246,860	7,668,553	1,344,137	6,738,502	1883
986,698	1,755,674	3,055,792	31,107,706	9,333,951	7,700,181	1,403,864	7,042,625	1884
1,997,036	1,841,372	3,065,503	35,037,060	11,289,028	9,419,482	1,482,052	7,372,603	1885
2,299,079	1,901,690	3,082,411	39,011,612	12,090,201	10,137,009	1,606,271	7,808,751	1886
990,887	2,020,624	3,270,782	35,657,680	11,563,624	9,682,929	1,592,953	8,376,027	1887
932,025	2,379,242	3,556,101	36,718,495	12,105,983	9,823,313	1,939,078	8,789,763	1888
1,305,392	2,220,504	3,642,557	36,917,835	12,159,166	10,148,932	1,736,644	8,873,338	1889
1,082,271	2,357,389	3,800,110	35,994,031	11,774,487	9,656,841	1,887,237	9,182,941	1890
1,077,228	2,515,823	3,685,630	36,343,568	11,784,284	9,584,137	1,938,079	9,453,320	1891
1,086,420	2,652,746	3,575,168	36,765,894	11,975,777	9,763,978	2,027,861	9,426,066	1892
1,150,167	2,773,507	3,761,474	36,814,053	12,116,197	9,806,888	2,095,514	8,993,925	1893
1,217,809	2,809,341	3,702,746	37,585,026	12,524,932	10,212,596	2,131,361	9,132,616	1894
1,336,047	2,792,790	3,591,689	38,132,005	12,747,555	10,466,294	2,002,311	9,129,415	1895
1,370,001	9642,,014	3,594,264	36,949,142	12,806,293	10,502,430	2,055,288	9,291,168	1896
1,443,004	3,202,938	3,587,166	38,349,760	13,062,791	10,645,663	2,101,814	9,336,916	1897
1,513,455	3,527,810	3,873,464	38,832,526	13,076,614	10,516,758	2,359,969	9,469,664	1898
1,590,448	3,193,778	4,433,934	41,903,501	13,510,854	10,855,112	2,482,485	9,837,454	1899
1,683,051	3,205,535	5,232,459	42,975,280	13,392,479	10,699,645	2,465,640	11,044,526	1900
1,784,834	3,441,505	5,770,071	46,866,368	13,490,153	10,807,955	2,480,337	12,503,249	1901
1,892,224	3,918,416	6,447,982	50,759,392	13,808,566	10,975,935	2.569,381	13,007,865	1902
2,020,953	4,397,833	7,088,502	51,691,903	13,983,694	11,068,139	2,620,588	14,041,041	1903
2,236,256	4,652,325	6,972,219	55,612,833	13,732,687	11,128,637	2,315,066	15,593,521	1904
2,105,031	5,125,373	7,395,377	63,319,683	13,167,805	10,630,115	2,261,618	17,593,437	1905
2,140,312	5,933,343	8,310,267	67,240,641	13,479,036	10,814,697	2,317,437	17,145,129	1906
1,235,746	5,061,728	6,839,586	51,542,161	8,134,466	6,712,771	1,177,147	13,797,181	1907*
1,925,569	7,107,887	9,973,523	76,641,451	13,591,680	10,973,597	2,234,263	20,727,329	1908
2,256,643	7,401,624	9,362,272	84,064,232	13,883,816	11,604,584	1,922,525	21,632,704	1909
2,807,465	7,958,548	10,114,990	79,411,747	14,898,164	13,098,161	1,441,031	21,811,195	1910
1,668,773	9,145,952	10,818,834	87,774,198	14,116,044	12,535,851	1,203,416	24,951,636	1911
1,281,317	10,492,394	11,651,947	98,161,441	13,870,864	12,259,397	1,156,456	28,256,780	1912
1,430,511	12,051,729	13,158,078	112,059,537	14,493,155	12,605,882	1,384,285	33,006,201	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

*9 mois.

FINANCES—*Suite.*

Années.	Dépenses concernant le — Perception du revenu. — Douanes.	Accise.	Postes.	Chemins de fer et canaux.	Diverses — Total, dépenses diverses.	Administration de la justice.	Arts, agriculture et statistique.	Gouvernement civil.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	477,504	78,939	616,802	581,503	6,384,264	291,243	5,581	594,442
1869	496,050	109,415	787,886	641,814	6,063,535	315,215	7,020	559,643
1870	505,109	119,461	808,623	743,071	6,480,200	304,300	6,227	620,349
1871	500,441	129,564	815,471	752,772	7,221,098	314,411	6,174	642,301
1872	528,735	142,732	929,609	913,236	8,603,112	346,843	6,411	663,189
1873	567,765	171,705	1,067,866	1,378,164	9,745,819	398,966	10,691	750,874
1874	727,629	206,935	1,387,270	2,260,820	11,724,809	459,037	19,092	883,686
1875	682,674	199,254	1,520,861	1,981,893	11,434,432	497,405	11,936	909,266
1876	721,009	218,360	1,622,827	1,897,283	12,047,287	544,091	67,552	841,995
1877	721,605	211,157	1,705,312	2,239,346	10,400,407	565,598	65,767	812,193
1878	714,528	215,025	1,724,939	2,374,314	9,927,688	564,920	92,366	823,370
1879	719,711	211,065	1,784,424	2,570,361	10,292,570	577,897	63,068	861,171
1880	716,126	219,285	1,818,271	2,226,456	10,246,895	574,311	25,068	898,605
1881	717,704	247,577	1,876,658	2,603,717	10,681,335	583,957	22,408	915,959
1882	723,914	280,574	1,980,567	2,755,833	11,742,562	581,696	20,742	946,032
1883	757,246	278,911	2,176,089	3,117,466	12,744,795	615,588	24,731	986,721
1884	798,838	303,617	2,312,965	3,122,103	14,731,130	615,045	38,188	1,084,418
1885	791,538	309,268	2,488,315	3,268,222	16,375,429	627,253	86,322	1,139,495
1886	800,107	310,022	2,763,186	3,339,670	19,112,660	707,832	203,312	1,190,371
1887	819,132	344,691	2,818,907	3,673,894	15,718,029	657,115	253,759	1,211,851
1888	851,025	373,348	2,889,729	4,160,332	15,822,749	678,815	311,159	1,258,618
1889	864,590	362,833	2,982,321	4,095,301	15,885,334	685,807	161,629	1,281,714
1890	873,400	362,996	3,074,470	4,362,200	15,036,603	709,784	153,398	1,308,847
1891	900,492	378,237	3,161,676	4,505,516	15,105,964	726,592	158,053	1,334,201
1892	904,801	400,050	3,316,120	4,337,877	15,364,051	750,723	156,564	1,325,087
1893	901,946	387,673	3,421,203	3,848,404	15,703,931	736,457	258,635	1,367,570
1894	921,040	484,949	3,517,261	3,760,550	15,927,478	745,504	264,880	1,402,279
1895	917,632	471,865	3,593,647	2,704,126	16,255,035	755,683	216,740	1,422,228
1896	896,333	470,870	3,665,011	3,876,226	14,851,681	758,270	210,878	1,396,628
1897	945,245	464,427	3,789,478	3,725,690	15,950,053	774,762	224,390	1,418,847
1898	971,320	468,320	3,575,412	4,049,275	16,286,248	765,608	245,232	1,399,422
1899	1,037,636	464,620	3,603,799	4,246,404	18,555,193	815,455	258,782	1,411,813
1900	1,071,222	468,994	3,758,015	5,244,301	18,538,275	827,561	461,561	1,420,998
1901	1,123,817	458,383	3,931,446	6,377,961	20,872,966	873,233	447,299	1,474,919
1902	1,176,024	463,405	4,023,637	6,508,477	23.942,961	919,230	481,428	1,497,369
1903	1,229,029	478,984	4,105,178	7,221,705	23,667,168	959,948	436,402	1,554,792
1904	1,357,184	522,361	4,347,541	8,397.434	26,286,625	984,258	625,316	1,652,782
1905	1,468,093	537,814	4,634,528	9,803,912	32,558,441	997,718	698,211	1,797,060
1906	1,548,384	555,923	4,921,577	8,779,677	36,616,476	1,171,359	603,590	1,911,611
1907*	1,222,950	456,774	3,979,557	7,011,858	29,610,514	867,799	625,812	1,487,496
1908	1,923,854	636,892	6,005,930	10,586,114	42,322,442	1,224,510	1,218,242	2,088,416
1909	1,994,951	643,705	6,592,386	10,780,126	48,547,712	1,240,364	1,403,569	3,283,265
1910	2,025,453	660,465	7,215,337	10,215,038	42,702,388	1,246,695	983,380	4,268,390
1911	2,187,175	703,660	7,954,223	11,123,251	48,706,518	1,292,402	1,319,905	4,463,095
1912	2,443,846	755,968	9,172,035	12,330,463	56,033,797	1,300,514	1,567,022	4,774,678
1913	3,150,777	843,686	10,882,805	13,766,180	64,560,181	1,335,243	2,536,077	5,109,459
1914	....	....	....	....	....	....	....	......

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

FINANCES—*Suite.*

FONDS CONSOLIDÉ—*Fin.*

dépenses.

Immigration.	Sauvages.	Législation.	Phares et service côtier.	Subventions postales et paquebots.	Milice et défense.	Travaux publics.	Subventions aux provinces.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
36,050	....	595,810	174,983	177,349	1,013,016	126,270	2,753,966	1868
26,952	... .	409,614	190,671	253,747	937,513	65,015	2,604,050	1869
55,966	6,080	379,753	229,682	288,999	1,245,973	120,031	2,588,605	1870
55,004	6,080	356,206	334,693	286,099	908,733	597,275	2,624,940	1871
109,954	43,935	393.964	345,683	342.108	1,654,255	839,786	2,930,113	1872
265,718	63,776	614,487	480,376	363,448	1,248,664	1,297,999	2,921,400	1873
291,297	146,068	784,048	537,058	285,882	1,122,282	1,778,916	3,752,757	1874
278,777	195,500	572,273	490,257	287,772	1,013,944	1,756,010	3,750,962	1875
338,179	276,325	627,231	545,849	261,589	978,530	1,948,242	3,690,355	1876
309,353	301,596	596,006	471,278	314,942	550,452	1,262,823	3,655,851	1877
154,351	421,504	618,035	461,968	257,534	618,137	997,470	3,472,808	1878
186,403	489,327	748,008	447,567	257,702	777,699	1,013,023	3,442,764	1879
161,213	694,513	598,105	426,304	235,833	690,019	1,046,342	3,430,846	1880
214,251	805,097	611,376	443,724	201,503	667,001	1,108,815	3,455,518	1881
215,339	1,183,414	582,200	461,881	210,930	772,812	1,342,000	3,530,999	1882
373,958	1,106,961	740,768	491,546	237,501	734,354	1,765,256	3,606,673	1883
511,209	1,116,154	662,767	520,524	238,054	989,498	2,908,852	3,603,714	1884
423,861	1,109,604	649 538	532,446	261,779	2,707,758	2,302,363	3,959,327	1885
257,355	1,195,093	1,037,779	553,515	271,457	1,178,659	2,046,552	4,182,526	1886
341,236	1,201,301	977,302	512,812	273,497	1,193,693	2,133,316	4,169,341	1887
244,789	1,000,802	807,425	489,258	342,613	1,273.179	2,162,116	4,188,514	1888
202,499	1,112,776	701,170	511,779	304,254	1,323,552	2,299,231	4,051,428	1889
110,092	1,107,824	932,187	466,116	286,315	1,287,014	1,972,501	3,904,922	1890
181,045	987,435	596,487	492,597	321,118	1,279,514	1,937,546	3,903,757	1891
177,605	894,266	1,302,877	503,639	273,207	1,266,308	1,627,851	3,935,914	1892
180,677	956,552	867,232	503,012	413,939	1,419,746	1,927,832	3,935,765	1893
202,236	968,563	698,007	476,635	530,703	1,284,517	2,033,955	4,206,655	1894
195,653	955,404	941,570	475,903	513,268	1,574,014	1,742,317	4,250,674	1895
120,199	880,408	904,688	466,058	534,917	1,136,714	1,299,769	4,235,664	1896
127,438	908,064	1,134,773	445,742	553,812	1,667,588	1,463,719	4,238,059	1897
261,195	955,584	729,829	474,217	589,773	1,514,472	1,701,313	4,237,372	1898
255,879	986,220	892,354	545,645	584,056	2,112,292	1,902,664	4,250,636	1899
434,563	1,037,436	830,302	523,485	599,832	1,846,179	2,289,889	4,250,608	1900
444,730	1,019,329	1,172.726	578,618	629,198	2,061,674	3,386,632	4,250,607	1901
494,842	1,057,131	991,433	696,311	624,956	2,060,979	4,221,294	4,402,098	1902
642,914	1,077,815	789,205	964,144	799,286	1,963,009	4,065,553	4,402,503	1903
744,789	1,079,781	1,266,795	1,275,017	851,748	2,252,030	4,607,330	4,402,292	1904
972,357	1,173,864	1,713,172	2,507,307	1,027,074	2,650,700	6,765,446	4,516,038	1905
842,668	1,198,350	1,351,916	2,530,308	1,227,560	4,294,125	7,484,716	6,726,373	1906
611,201	940,680	1,322,075	2,026,642	1,128,877	3,347,038	5,520,571	6,745,134	1907*
1,074,697	1,276,964	1,150,610	2,835,543	1,590,384	5,498,184	8,721,327	9,032,775	1908
979,326	1,307,245	1,543,328	2,721,802	1,684,683	5,221,645	12,300,184	9,117,143	1909
960,676	1,287,404	1,837,348	2,127,944	1,736,373	4,679,956	7,261,218	9,361,388	1910
1,079,130	1,449,961	1,655,419	1,979,838	1,918,941	6,868,651	8,621,431	9,092,472	1911
1,365,000	1,756,565	2,439,807	2,128,243	1,904,514	7,580,600	10,344,487	10,281,045	1912
1,275.562	1,818,186	1,379,130	2,260,207	1,952,525	9,114,533	13,468,505	13,211,800	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

FINANCES—*Fin.*

Années.	Total, revenu.	Dépenses. Total, dépenses.	Imputables au fonds consolidé.	Subventions aux fonds du capital.	Subventions aux chemins de fer.	Total, dette.	Total, actif.	Net Debt.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868..	13,687,928	14,071,689	13,486,093	548,438	....	96,896,666	21,139,531	75,757,135
1869..	14,379,175	14,908,166	14,038,084	440,418	....	112,361,998	36,502,679	75,859,319
1870 .	15,539,657	18,016,614	14,345,510	3,515,116	....	115,993,706	37,783,964	78,209,742
1871..	19,375,037	19,293,478	15,623,081	3,670,397	....	115,492,683	37,786,165	77,706,518
1872..	20,714,814	25,665,975	17,589,469	7,853,050	....	122,400,179	40,213,107	82,187,072
1873..	20,970,591	39,039,808	19,174,648	19,859,441	....	129,743,432	29,894,970	99,848,462
1874..	24,507,653	33,498,076	23.316.317	10,177,740	... .	141,163,551	32,838,587	108,324,964
1875.	24,649,724	32,888,911	23,713,071	6,922,742	....	151,663,402	35,655,024	116,008,378
1876..	22,592,055	31,958,144	24,488,372	7,154,008	....	161,204,688	36,653,174	124,551,514
1877..	22,927,761	32,507,996	23,519,302	7,599,710	....	174,675,835	41,440,526	133,235,309
1878..	22,406,257	30,545,772	23,503,158	6,657,200	....	174,957,269	34,595,199	140,362,070
1879..	27,020,525	30,779,939	24,455,382	5,648,332	....	179,483,871	36,493,684	142,990,187
1880..	23,364,547	34,041,756	24,850,634	8,241,174	....	194,634,441	42,182,852	152.451.589
1881..	29,635,298	33,796,643	25,502,554	8,176,317	....	199,861,537	44,465,757	155,395,780
1882..	35,182,549	34,674,625	27,067,104	7,405,637	....	205,365,252	51,703,601	153,661,651
1883..	36,803,669	42,898,886	28,730,157	14,147,360	....	202,159,104	43,692,390	158,466,714
1884..	32,815,226	57,860,862	31,107,706	23,977,702	208,000	242,482,416	60,320,566	182,161,850
1885..	33,354,041	49,163,078	35,037,060	13,220,185	403,245	264,703,607	68,295,915	196,407,692
1886..	33,479,883	61,837,568	39,011,612	9,589,734	2,701,249	273,164,341	50,005,234	223,159,107
1887..	35,755,531	41,504,152	35,657,680	4,439,939	1,406,533	273,187,626	45,872,851	227,314,775
1888..	35,908,464	45,064,124	36,718,495	7,162,964	1,027,042	284,513,842	49,982,484	234,531,358
1889..	38,782,870	43,518,198	36,917,835	4,420,314	846,722	287,722,063	50,192,021	237,530,042
1890..	39,879,925	41,770,333	35,994,031	4,053,159	1,678,196	286,112,295	48,579,083	237,533,212
1891..	38,579,311	40,793,208	36,343,568	3,115,860	1,265,706	289,899,230	52,090,199	237,809,031
1892..	36,921,872	42,272,136	36,765,894	2,164,457	1,248,216	295,333,274	54,201,840	241,131,434
1893 .	38,208,609	40,853,728	36,814.053	3,088,318	811,394	300,054,525	58,373,485	241,681,040
1894..	36.374,883	43,008,234	37,585,026	3,862,970	1,229,885	308,348,024	62,164,994	246,183,030
1895..	33,978,129	42,872,338	38,132,005	3,030,490	1.310,549	318,048,755	64,973,828	253,074,927
1896..	36,618,591	44,096,384	36,949,142	3,781,311	3,228,745	325,717,537	67,220,104	258,497,433
1897..	37,829,778	42,972,756	38,349,760	3,523,160	416,955	332,530,131	70,991,535	261,538,596
1898..	40,556,510	45,334,281	38,832,526	4,143,503	1,414,935	338,375,984	74,419,585	263,956,399
1899..	46,743,103	51,542,635	41,903,501	5,936,343	3,201,220	345,160,903	78,887,456	266,273,447
1900..	51,031,467	52,717,467	42,975,280	7,468,843	725,720	346,206,980	80,713,173	265,493,807
1901..	52,516,333	57,982,866	46,866,368	7,695,488	2,512,329	354,732,433	86,252,429	268,480,004
1902..	58,052,333	63,970,800	50,759,392	10,078,638	2,093,939	366,358,477	94,529,387	271,829,090
1903..	69,348,084	61,746,572	51,691,903	7,052,725	1,463,222	361,344,098	99,737,109	261,606,989
1904..	70,679,251	72,255,048	55,612,833	7,881,719	2,046,878	364,962,512	104,094,793	260,867,719
1905..	71,186,073	78,804,139	63,319,683	11,933,492	1,275,630	377,678,580	111,454,413	266,224,167
1906..	80,141,394	83,277,642	67,240,641	11,913,871	1,637,574	392,269,680	125,226,702	267,042,978
1907*.	67,972,110	65,778,139	51,542,161	11,329,144	1,324,889	379,966,826	116,294,966	263,671,860
1908..	96,055,417	112,578,680	76,641,451	30,429,907	2,037,629	408,207,158	130,246,298	277.960,860
1909..	85,549,580	133,441,524	84,064,232	42,593,167	1,785,887	478,535,427	154,605,148	323,930,279
1910..	101,616,476	115,395,774	79,411,747	29.756,353	2,048,097	470,663,046	134,394,500	336,268,546
1911..	117,884,328	122,861,250	87,774,198	30,852,963	1,284,892	474,941,487	134,899,435	340,042,052
1912..	136,108,217	137,142,082	98,161,441	30,939,576	859,400	508,338,592	168,419,131	339,919,461
1913..	168,690,427	144,456,878	112,059,537	27,206,046	4,935,507	483,232,555	168,930,930	314,301,625
1914..	....	....	....	....	....	....	....	... .

*9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

ASSURANCES.

Assurance contre l'incendie.

Montant en vigueur.				Primes reçues.				
Totaux.	Avec compagnies canadiennes.	Avec compagnies anglaises.	Avec compagnies américaines.	Totaux.	Par compagnies canadiennes.	Par compagnies anglaises.	Par compagnies américaines.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	....	....	....	1868
188,359,809	59,340,916	115.222,003	13,796,890	1,785,539	501,362	1,119,011	165,166	1869
191,594,586	59,523,641	120,903,017	11,167,928	1,916,779	536,600	1,185,398	194,781	1870
228,453,784	68,465,914	132,731,241	27,256,629	2,321,716	707,418	1,299,846	314,452	1871
251,722,940	72,203,784	145,700,486	33,818,670	2,628,710	796,847	1,499,620	332,243	1872
278,754,835	91,032,187	147,602,019	40,120,629	2,968,416	842,896	1,773,265	352,255	1873
306,844,219	126,705,337	155,088,455	25,050,427	3,522,303	1,453,781	1,809,473	259,049	1874
364,421,029	190,284,543	154,835,931	19,300,555	3,594,764	1,646,654	1,683,715	264,395	1875
404,608,180	231,834,162	153,885,268	18,888,750	3,708,006	1,881,641	1,597,410	228,955	1876
420,342,681	217,745,048	184,304,318	18,293,315	3,764,005	1,622,955	1,927,220	213,830	1877
409,899,701	171,430,720	202,702,743	35,766,238	3,368,430	1,161,896	1,994,940	211,594	1878
407,357,985	158,824,631	208,265,359	40,267,995	3,227,488	1,102,822	1,899,154	225,512	1879
411,563,271	154,403,173	229,745,985	27,414,113	3,479,577	1,190,029	2,048,408	241,140	1880
462,210,968	153,436,408	277,721,299	31,053,261	3,827,116	1,206,470	2,353,258	267,388	1881
526,856,478	152,564,079	339,520,054	34,772,345	4,229,706	1,033,433	2,908,458	287,815	1882
572,264,041	149,930,173	380,613,572	41,720,296	4,624,741	1,091,801	3,178,850	354,090	1883
605,507,789	147,968,945	413,441,198	44,097,646	4,980,128	1,140,428	3,472,119	367,581	1884
611,794,479	143,759,390	421,205,014	46,830,075	4,852,460	1,107,879	3,376,401	368,180	1885
586,773,022	142,685,145	393,166,340	50,921,537	4,932,335	1,107,710	3,429,012	395,613	1886
634,767,337	154,165,902	424,314,264	56,287,171	5,244,502	1,121,435	3,693,992	429,075	1887
650,735,059	159,070,684	434,941,955	56,722,420	5,437,263	1,131,991	3,859,282	445,990	1888
684,538,378	158,883,612	468,379,580	57,275,186	5,588,016	1,173,948	3,970,632	443,436	1889
720,679,621	178,691,762	474,884,419	67,103,440	5,836,071	1,249,884	4,072,133	514,054	1890
759,602,191	177,785,359	497,550,395	84,266,437	6,168,716	1,278,736	4,189,171	700,809	1891
821,410,072	148,557,131	549,223,123	123,629,818	6,512,327	1,052,041	4,455,474	1,004,812	1892
841,687,057	154,614,280	563,044,318	124,028,459	6,793,595	1,137,797	4,623,196	1,032,602	1893
836,067,202	150,241,967	567,948,304	117,876,931	6,711,369	1,108,294	4,602,747	1,000,328	1894
837,872,864	143,697,862	575,683,150	118,491,852	6,943,382	1,151,126	4,750,290	1,041,966	1895
845,574,352	141,251,862	591,656,008	112,666,482	7,075,850	1,061,855	5,006,047	1,007,948	1896
868,522,217	154,231,897	611,840,429	102,449,891	7,157,661	1,021,216	5,165,202	971,243	1897
895,394,107	159,927,706	629,768,638	105,697,763	7,350,131	1,121,927	5,123,345	1,004,859	1898
936,869,668	169,792,859	654,890,000	112,186,809	7,910,492	1,183,739	5,652,228	1,074,525	1899
992,332,360	190,577,768	681,751,373	120,003,219	8,331,948	1,298,751	5,846,020	1,187,177	1900
1,038,687,619	221,756,637	694,491,228	122,439,754	9,650,348	1,727,410	6,595,447	1,327,491	1901
1,075,263,168	246,042,580	695,220,761	133,999,827	10,577,084	2,055,793	6,946,919	1,574,372	1902
1,140,453,716	260,637,251	727,383,239	152,433,226	11.384,762	2,282,498	7,334,432	1,767,832	1903
1,215,013,931	296,888,876	745.159,661	172,965,394	13,169,882	2,681,275	8,343,666	2,144,941	1904
1,318,146,495	328,340,100	785,219,445	204,586,950	14,285,671	3,013,714	8,582,925	2,689,032	1905
1,443,902,244	354,604,064	855,091,245	234,206,935	14,687,963	3,179,319	8,601,374	2,907,270	1906
1,614,703,536	412,019,532	937,282,806	265,401,198	16,114,475	3,681,335	9,302,906	3,130,234	1907
1,700,708,263	433,913,379	976,863,509	289,931,375	17,027,275	3,819,372	9,919,403	3,288,500	1908
1,863,276,504	473,744,578	1,059,178,683	330,353,243	17,049,464	3,764,341	9,720,997	3,564,126	1909
2,034,276,740	502,510,417	1,143,463,774	388,302,549	18,725,531	4,334,612	10,243,235	4,147,684	1910
2,279,868,346	549,604,374	1,269,648,229	460,615,743	20,575,255	4,727,141	11,205,694	4,642,420	1911
2,684,355,895	645,012,207	1,430,070,127	609,273,561	23,194,518	5,063,409	12,092,125	6,038,984	1912
3,097,048,026	684,502,207	1,595,617,195	816,928,624	25,784,410	5,151,197	13,138,597	7,494,616	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

ASSURANCES—*Suite.*

Années.	Assurance contre l'incendie—*Fin.* Pertes payées. Totaux.	Par compagnies canadiennes.	Par compagnies anglaises.	Par compagnies américaines.	Assurance sur la vie. Polices en vigueur. Totaux.	Avec compagnies canadiennes.	Avec compagnies anglaises.	Avec compagnies américaines.
	$	$	$	$	Nomb.	Nomb.	Nomb.	Nomb.
1868	....	....	....	....				
1869	1,027,720	276,116	579,416	172,188				
1870	1,624,837	453,414	1,024,362	147,061				
1871	1,549,199	414,339	922,400	212,460				
1872	1,909,975	510,469	1,136,167	263,339	(Pas de rapport avant 1877.)			
1873	1,682,184	487,649	967,316	227,219				
1874	1,926,159	662,470	1,120,106	143,583				
1875	2,563,531	1,082,206	1,299,612	181,713				
1876	2,867,295	1,599,048	1,168,858	99,389				
1877	8,490,919	2,186,162	5,718,305	586,452	50,830	17,297	9,534	23,990
1878	1,822,674	828,069	880,571	114,034	50,780	18,252	9,736	22,792
1879	2,145,198	687,353	1,275,540	182,305	53,053	21,655	9,465	21,933
1880	1,666,578	701,639	855,423	109,516	56,540	24,388	9,761	22,391
1881	3,169,824	1,336,758	1,669,405	163,661	62,857	29,859	10,242	22,756
1882	2,664,986	733,843	1,768,444	162,699	69,050	34,121	10,884	24,045
1883	2,920,228	760,430	1,992,671	167,127	74,734	37,471	11,625	25,638
1884	3,245,323	762,737	2,290,588	191,998	81,470	42,002	12,330	27,138
1885	2,679,287	597,189	1,895,175	186,923	90,417	46,593	13,062	30,762
1886	3,301,388	739,364	2,338,164	223,860	104,024	52,836	13,454	37,734
1887	3,403,514	764,321	2,335,034	304,159	118,113	62,044	13,838	42,231
1888	3,073,822	750,448	2,094,465	228,909	133,674	72,203	14,740	46,731
1889	2,876,211	678,752	1,968,537	228,922	149,755	81,921	15,111	52,723
1890	3,266,567	736,095	2,229,556	300,916	161,691	91,219	15,589	54,883
1891	3,905,697	940,734	2,553,162	411,801	170,602	96,852	15,794	57,956
1892	4,377,270	792,219	2,878,149	706,902	184,448	107,409	16,469	60,570
1893	5,052,690	797,149	3,496,112	759,429	198,724	118,086	16,759	63,879
1894	4,589,363	801,871	3,094,861	692,631	241,340	130,316	17,075	93,949
1895	4,993,750	807,003	3,402,337	784,410	245,507	140,865	17,304	87,338
1896	4,173,501	713,566	2,845,994	613,941	261,198	150,063	17,541	93,594
1897	4,701,833	718,891	3,334,667	648,275	284,455	168,492	17,828	98,135
1898	4,784,487	587,705	3,557,122	639,660	320,082	189,742	18,308	112,032
1899	5,182,038	637,101	3,867,212	677,725	361,184	209,259	19,178	132,747
1900	7,774,293	1,013,087	5,515,231	1,245,975	396,240	223,422	20,019	152,799
1901	6,774,956	1,009,899	4,889,192	875,865	484,060	239,653	20,288	224,119
1902	4,152,289	865,214	2,724,487	562,588	541,493	268,870	20,966	251,657
1903	5,870,716	1,209,678	3,813,764	857,274	603,823	301,196	21,439	281,188
1904	14,099,534	2,561,475	9,172,919	2,365,140	656,892	328,628	21,723	306,541
1905	6,000,519	1,399,065	3,634,706	966,748	718,081	365,698	22,424	329,959
1906	6,584,291	1,602,131	3,829,244	1,152,916	767,698	395,470	22,911	349,317
1907	8,445,041	1,801,449	5,073,985	1,569,607	825,429	425,503	22,928	376,998
1908	10,279,455	2,655,226	5,776,725	1,847,504	884,025	461,655	22,861	399,509
1909	8,646,826	2,123,508	4,849,587	1,673,731	1,025,368	505,465	23,102	496,801
1910	10,292,393	2,544,650	5,488,726	2,259,017	1,172,125	555,653	23,320	593,152
1911	10,936,948	2,519,179	6,181,888	2,235,881	1,335,191	619,644	24,039	691,508
1912	12,119,581	2,731,761	6,319,064	3,068,756	1,497,397	663,870	24,922	808,605
1913	13,992,102	3,008,977	6,939,451	4,043,674	1,635,982	553,373	27,521	1,055,088
1914	....	....	....	....	....	....	....	....

PROGRES DU CANADA—*Suite*.

ASSURANCES—*Fin*.

ASSURANCE SUR LA VIE—*Fin*.

Montant en vigueur.				Primes reçues.				
Totaux.	Avec compagnie canadiennes.	Avec compagnie anglaises.	Avec compagnie américaines.	Totaux.	Par compagnies canadiennes.	Par compagnies anglaises.	Par compagnies américaines.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	....	....	....	1868
35,680,082	5,476,358	16,318,475	13,885,249	1,238,359	164,910	515,741	557,708	1869
42,696,712	6,404,437	17,393,922	18,898,353	1,464,347	203,922	531,250	729,175	1870
45,826,035	8,711,111	18,405,425	18,709,499	1,852,974	291,897	570,449	990,628	1871
67,233,684	13,069,811	19,258,166	34,905,707	2,265,522	417,628	596,982	1,250,912	1872
77,500,896	15,777,195	18,862,191	42,861,508	2,597,658	511,235	594,108	1,492,315	1873
85,716,325	19,634,319	19,863,867	46,218,139	2,844,410	638,854	629,808	1,575,748	1874
85,009,264	21,957,296	19,455,607	43,596,361	2,882,387	707,256	623,296	1,551,835	1875
84,250,918	24,649,284	18,873,173	40,728,461	2,803,310	768,543	597,155	1,437,612	1876
85,687,903	26,870,224	19,349,204	39,468,475	2,647,407	770,319	577,364	1,299,724	1877
84,751,937	28,656,556	20,078,533	36,016,848	2,610,677	827,098	586,044	1,197,535	1878
86,273,702	33,246,543	19,410,829	33,616,330	2,606,757	919,345	565,875	1,121,537	1879
91,272,126	37,838,518	19,789,863	33,643,745	2,721,128	1,039,341	579,729	1,102,058	1880
103,290,932	46,041,591	20,983,092	36,266,249	3,094,689	1,291,026	613,595	1,190,068	1881
115,042,048	53,855,051	22,329,368	38,857,629	3,544,605	1,562,085	674,362	1,308,158	1882
124,196,875	59,213,609	23,511,712	41,471,554	3,774,749	1,652,543	707,468	1,414,738	1883
135,453,726	66,519,958	24,317,172	44,616,596	4,132,318	1,869,100	744,227	1,518,991	1884
149,962,146	74,591,139	25,930,272	49,440,735	4,619,978	2,092,986	803,980	1,723,012	1885
171,315,696	88,181,859	27,225,607	55,908,230	5,195,720	2,379,238	827,848	1,988,634	1886
191,694,270	101,796,754	28,163,329	61,734,187	6,001,405	2,825,119	890,332	2,285,954	1887
211,761,583	114,034,279	30,003,210	67,724,094	6,561,848	3,166,883	928,667	2,466,298	1888
231,963,702	125,125,692	30,488,628	76,348,392	8,224,845	4,459,595	979,847	2,785,403	1889
248,424,567	135,218,990	31,613,730	81,591,847	8,004,151	3,921,137	1,022,362	3,060,652	1890
261,475,229	143,368,817	32,407,937	85,698,475	8,417,702	4,258,926	1,030,479	3,128,297	1891
279,110,265	154,709,077	33,692,706	90,708,482	9,070,354	4,729,940	1,088,816	3,251,598	1892
295,622,722	167,475,872	33,543,884	94,602,966	9,632,779	5,156,008	1,073,541	3,403,230	1893
308,161,436	177,511,846	33,911,885	96,737,705	9,909,275	5,435,031	1,079,330	3,394,914	1894
319,257,581	188,326,057	34,341,172	96,590,352	10,292,354	5,702,783	1,137,366	3,452,205	1895
327,800,499	195,303,042	34,837,448	97,660,009	10,602,666	6,075,454	1,137,607	3,389,605	1896
344,012,277	208,655,459	35,293,134	100,063,684	11,215,818	6,598,012	1,174,732	3,443,074	1897
368,523,985	226,209,636	36,606,195	105,708,154	11,994,164	7,107,073	1,210,601	3,676,490	1898
404,170,673	252,201,516	38,025,948	113,943,209	13,038,707	7,805,174	1,276,229	3,957,304	1899
431,069,846	267,151,086	39,485,344	124,433,416	15,006,941	9,373,405	1,372,355	4,261,181	1900
463,769,034	284,684,621	40,216,186	138,868,227	15,189,854	9,133,890	1,346,666	4,709,298	1901
508,812,305	308,202,596	41,556,245	159,053,464	17,077,560	10,048,204	1,415,273	5,614,083	1902
548,443,000	335,638,940	42,127,260	170,676,800	18,240,265	10,882,650	1,435,318	5,922,297	1903
587,880,790	364,640,166	42,608,738	180,631,886	19,969,324	11,959,100	1,473,514	6,536,710	1904
630,334,240	397,946,902	43,809,211	188,578,127	22,080,717	13,947,827	1,500 232	6,632,658	1905
663,217,116	426,870,465	46,393,020	189,953,631	22,364,456	14,093,056	1,583,861	6,687,539	1906
685,523,485	450,573,724	46,462,314	188,487,447	23,143,872	14,963,714	1,567,951	6,612,207	1907
719,516,014	480,266,931	46,161,957	193,087,126	24,697,939	16,081,504	1,546,941	7,069,494	1908
780,356,980	515,415,437	46,985,192	217,956,351	26,506,295	17,438,780	1,590,656	7,476,859	1909
856,113,059	565,667,110	47,816,775	242,629,174	29,771,903	19,952,162	1,580,255	8,239,486	1910
950,220,771	626,770,154	50,919,675	272,530,942	31,619,626	20,736,480	1,680,731	9,202,415	1911
1,070,308,669	706,656,117	54,537,725	309,114,827	35,709,516	23,540,081	1,768,046	10,401,389	1912
1,169,641,921	750,637,512	59,229,079	359,775,330	38,591,100	24,783,718	1,837,990	11,969,392	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

Années.	COMPAGNIES DE PRÊTS ET SOCIÉTÉS DE CONSTRUCTION.							
	Actif.			Passif.				
	Total prêts.	Propriétés.	Total, Actif.	Capital versé.	Dépôts.	Débentures payables.	Autre passif.	Total, passif.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	....	....	3,608,327	2,521,804	....	....	....	3,608,327
1869	....	....	4,338,744	2,891,011	....	....	....	4,288,744
1870	....	....	5,517,966	3,328,870	....	....	....	5,517,966
1871	....	....	8,392,464	4,877,070	2,399,136	....	....	8,392,958
1872	....	....	9,225,428	5,211,520	2,590,778	....	....	9,225,438
1873	....	....	10,954,482	6,376,232	2,869,381	....	....	10,954,482
1874	15,469,823	759,635	16,229,408	8,042,158	4,614,813	....	....	16,229,408
1875	18,890,809	1,160,471	20,051,280	10,088,999	5,020,707	....	....	20,051,677
1876	23,258,680	1,238,327	24,497,007	11,695,772	6,126,377	2,314,419	4,360,439	24,497,007
1877	28,993,843	1,486,828	30,480,671	13,858,634	7,102,186	3,922,905	5,569,530	30,453,255
1878	34,703,748	2,190,161	36,893,909	17,287,539	8,269,295	5,673,492	6,378,826	37,609,152
1879	35,675,687	3,708,532	39,384,219	17,474,657	9,426,148	6,393,859	6,029,752	39,324,416
1880	58,493,037	11,495,598	69,988,635	24,495,975	11,713,633	23,212,768	9,095,093	68,517,469
1881	64,498,542	9,408,096	73,906,638	25,845,639	13,460,268	23,154,234	9,504,876	71,965,017
1882	72,021,310	9,642,391	81,663,701	28,798,743	14,241,783	26,670,361	10,372,624	80,083,511
1883	74,126,165	10,469,085	84,595,250	30,399,446	13,954,461	29,620,471	10,542,839	84,517,217
1884	77,267,358	10,339,323	87,606,681	30,541,251	13,876,516	32,268,367	12,133,304	87,819,438
1885	82,084,049	10,094,126	92,178,175	31,811,621	15,435,085	34,798,039	10,894,590	92,939,335
1886	88,094,260	9,922,732	98,016,992	31,874,858	16,226,581	38,905,843	11,367,936	98,375,218
1887	90,611,278	10,618,032	101,229,310	32,125,010	18,251,423	38,960,314	12,248,072	101,584,819
1888	96,878,812	12,551,346	109,430,158	32,410,359	17,307,034	43,797,456	14,364,127	107,878,976
1889	102,091,908	14,284,911	116,376,819	34,052,456	17,757,377	48,544,222	14,642,454	114,996,509
1890	108,825,811	14,060,705	122,886,516	34,659,312	17,893,567	53,424,241	15,752,467	121,729,587
1891	110,082,219	14,958,927	125,041,146	34,658,749	18,482,959	54,898,094	15,875,902	123,915,704
1892	113,659,640	16.466,760	130,126,400	35,097,101	19,392,165	57,837,230	16,709,700	129,036,196
1893	115,346,786	17,903.499	133,250,285	35,445,252	18,531,573	59,436,500	18,997,112	132,410,437
1894	121,692.979	20,620,370	142,313,349	39,131,766	20,782,944	57,541,710	24,066,812	141,523,232
1895	120,351,688	22,429,681	142,781,369	40,504,504	19,945,944	57,126,962	24,307,080	141,884,490
1896	119,536,757	24,350,620	143,887,377	42,038,794	19,404,879	56,505,383	25,347,228	143,296,284
1897	114,672,408	27,856,394	142,528,802	43,229,920	19,667,112	53,224,647	25,805,198	141,926,877
1898	116,143,533	29,235,377	145,378,910	44,615,756	18,986,154	53,040,982	28,227,356	144,870,248
1899	119,792,873	28,821,242	148,614.120	47,337,544	19,466,676	51,328,895	30,010,381	148,143,496
1900	123,419,223	29,221,042	152,640,265	48,894,492	19,959,462	50,694,649	33,091,663	152,640,266
1901	125,887,911	32,635,396	158,523,307	50,383,101	20,756,910	51,763,036	35,620,260	158,523,307
1902	130,921,549	31,610,144	162,531,693	51,685,596	21,068,742	52,848,429	36,928,926	162,531,693
1903	134,295,247	33,004,500	167,299,747	51,033,233	19,958,640	54,272,808	42,035,066	167,299,747
1904	140,701,629	36,183,383	176,885,012	51,317,181	21,353,315	55,190,339	49,024,177	176,885,012
1905	160,370,957	47,710,270	208,081,227	52,046,424	22,270,481	64,980,678	68,783,644	208,081,227
1906	170,122,424	61,954,023	232,076,447	53,465,734	23.046,194	68,390,540	87,173,979	232,076,447
1907	175,375,676	65,229,061	240,604,737	54,778,169	17,675,578	71,114,368	97,036,622	240,604,737
1908	181,085,100	82,480,972	263,566,072	54,267,491	22.953,577	76,259,970	110,085,034	263,566,072
1909	207,468,197	93,026,109	300,494,306	55,673,986	27,772,937	83,141,299	133,710.997	300,299,219
1910	232,145,570	115,401,944	347,547,514	58,870,486	25,421,628	92,919,713	170,335,687	347,547,514
1911	248,164,260	141,537,728	389,701,988	62,007,798	33,742,513	95,774.041	198,177,636	389,701,988
1912	273,019,288	122,633,499	395,652,787	62,629,053	33,235,992	74,408,164	225,379,578	395,652,787
1913	....	....	....	....	....	....	....	....
1914	....	....	....	....	....	....	....	....

PROGRÈS DU CANADA—*Suite.*

PRODUCTION MINÉRALE.

Total, production minérale.	Minéraux métalliques.							Années.
	Total, minéraux métalliques.	Principaux minéraux métalliques.						
		Cuivre.	Or.	Plomb.	Nickel.	Fer en gueuse du minerai canadien.	Argent.	
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	....	....	....	1868
....	....	....	....	....	....	....	....	1869
....	....	....	....	....	....	....	....	1870
....	....	....	....	....	....	....	....	1871
....	....	....	....	....	....	....	....	1872
....	....	....	....	....	....	....	....	1873
....	....	....	....	....	....	....	....	1874
....	....	....	....	....	....	....	....	1875
....	....	....	....	....	....	....	....	1876
....	....	....	....	....	....	....	....	1877
....	....	....	....	....	....	....	....	1878
....	....	....	....	....	....	....	....	1879
....	....	....	....	....	....	....	....	1880
....	....	....	....	....	....	....	....	1881
....	....	....	....	....	....	....	....	1882
....	....	....	....	....	....	....	....	1883
....	....	....	....	....	....	....	....	1884
....	....	....	....	....	....	....	....	1885
10,221,255	2,118,608	385,550	1,365,496	....	....	....	209,090	1886
11,321,331	2,073,746	366,798	1,187,804	9,216	....	....	347,271	1887
12,518,894	2,628,292	927,107	1,098,610	29,813	....	....	410,998	1888
14,013,913	3,251,299	936,341	1,291,159	6,488	498,286	....	358,785	1889
16,763,353	3,614,488	947,153	1,149,776	4,704	933,232	....	419,118	1890
18,976,616	5,421,659	1,149,598	930,614	3,857	2,775,976	....	409,549	1891
16,628,417	3,698,697	818,580	907,601	33,064	1,399,956	....	272,130	1892
20,035,082	4,630,495	871,809	976,603	79,636	2,071,151	....	330,128	1893
19,933,857	4,688,551	739,659	1,128,688	187,636	1,870,958	....	534,049	1894
20,505,917	6,087,114	836,228	2,083,674	531,716	1,360,984	....	1,030 299	1895
22,474,256	8,030,633	1,021,960	2,754,774	721,159	1,188,990	....	2,149,505	1896
28,485,023	13,780,314	1,501,666	6,027,016	1,396,853	1,399,176	....	3,323,395	1897
38,412,431	21,741,865	2,134,980	13,775,420	1,206,399	1,820,838	....	2,593,929	1898
49,234,005	29,282,823	2,655,319	21,261,584	977,250	2,067,840	....	2,032,658	1899
64,420,983	40,521,807	3,065,922	27,908,153	2,760,521	3,327,707	583,158	2,740,362	1900
65,804,611	41,939,500	6,096,581	24,128,503	2,249,387	4,594,523	1,212,113	3,265,354	1901
63,211,634	35,924,651	4,511,383	21,336,667	934,095	5,025,903	1,043,007	2,238,351	1902
61,740,513	33,210,147	5,649,487	18,843,590	768,562	5,002,204	707,838	1,709,642	1903
60,073,897	30,924,897	5,306,635	16,462,517	1,617,221	4,219,153	1,007,864	2,047,095	1904
69,078,999	36,946,212	7,497,660	14,159,195	2,676,632	7,550,526	1,032,116	3,614,883	1905
79,286,697	41,949,563	10,720,474	11,502,120	3,089,187	8,948,834	1,856,516	5,659,455	1906
86,947,511	42,426,607	11,398,120	8,382,780	2,542,086	9,535,407	1,982,307	8,348,659	1907
85,557,101	41,968,791	8,413,876	9,842,105	1,814,221	8,231,538	1,664,302	11,686,239	1908
91,831,441	44,156,841	6,814,754	9,382,230	1,692,139	9,461,877	2,222,215	14,178,504	1909
106,823,623	49,438,873	7,094,094	10,205,835	1,216,249	11,181,310	1,650,849	17,580,455	1910
103,220,994	46,105,423	6,886,998	9,781,077	827,717	10,229,623	613,404	17,355,272	1911
135,048,296	61,172,753	12,718,548	12,648,794	1,597,554	13,452,463	450,886	19,440,165	1912
144,031,047	66,127,821	11,753,440	16,216,131	1,754,705	14,903,032	996,429	18,984,012	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

PRODUCTION MINÉRALE—*Fin.*

Minéraux non-métalliques.

Années.	Total, minéraux non-métallique.	Principaux minéraux non-métalliques.						
		Asbeste.	Brique.	Pierre de construction	Ciment.	Charbon.	Gypse.	Pétrole.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1869	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1870	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1871	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1872	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1873	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1874	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1875	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1876	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1877	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1878	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1879	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1880	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1881	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1882	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1883	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1884	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1885	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1886	8,102,647	206,251	873,600	642,509	.....	3,739,840	178,742	525,655
1887	9,247,585	226,976	986,689	552,267	81,909	4,388,206	157,277	556,708
1888	9,890,602	255,007	1,036,746	641,712	35,593	4,674,140	179,393	713,695
1889	10,762,614	426,554	1,273,884	913,691	69,790	4,894,287	205,108	653,600
1890	13,148,865	1,260,240	1,266,982	964,783	92,405	5,676,247	194,033	902,734
1891	13,554,957	999,878	1,061,536	708,736	108,561	7,019,425	206,251	1,010,211
1892	12,929,720	390,462	1,251,934	609,827	147,663	6,363,757	241,127	984,438
1893	15,404,587	310,156	1,800,000	1,100,000	194,015	7,359,080	196,150	874,255
1894	15,245,306	420,825	1,800,000	1,200,000	144,637	7,429,468	202,031	835,322
1895	14,418,803	368,175	1,670,000	1,095,000	173,675	6,739,153	202,608	1,086,738
1896	14,443,623	429,856	1,600,000	1,000,000	201,651	7,226,462	178,061	1,155,647
1897	14,704,709	445,368	1,600,000	1,000,000	275,273	7,303,597	244,531	1,011,546
1898	16,670,566	491,197	1,900,000	1,300,000	397,580	8,224,288	232,515	1,061,747
1899	19,951,182	485,849	2,195,000	1,500,000	633,291	10,283,497	257,329	1,202,020
1900	23,899,176	748,431	2,275,000	1,520,000	662,910	13,742,178	259,009	1,151,007
1901	23,865,111	1,259,759	2,400,000	1,650,000	660,030	12,699,243	340,148	1,008,275
1902	27,286,983	1,148,319	2,593,000	1,900,000	1,127,550	15,210,877	359,277	951,190
1903	28,530,366	929,757	2,832,000	1,975,000	1,225,247	15,942,833	388,459	1,048,974
1904	29,149,000	1,226,352	2,983,200	1,930,000	1,338,239	16,592,231	373,474	935,895
1905	32,132,787	1,503,259	3,933,925	1,830,000	1,924,014	17,520,263	586,168	856,028
1906	37,337,134	2,036,428	4,102,590	1,830,000	3,170,859	19,732,019	643,294	761,760
1907	44,520,909	2,505,042	4,250,246	1,830,000	3,781,371	24,381,842	646,914	1,057,088
1908	43,482,739	2,573,335	3,499,435	1,800,000	3,709,954	25,194,573	575,701	747,102
1909	47,674,600	2,284,587	4,910,509	3,127,135	5,345,802	24,781,236	809,632	559,604
1910	57,384,750	2,555,974	6,007,720	3,650,019	6,412,215	30,909,779	934,446	388,550
1911	57,115,571	2,922,062	6,606,197	1,328,757	7,644,537	26,467,646	993,394	357,073
1912	73,875,543	3,117,572	8,714,813	4,726,171	9,106,556	36,019,044	1,324,620	345,050
1913	77,903,226	3,830,909	7,709,224	5,199,204	11,227,284	36,250,311	1,477,589	406,439
1914	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

D'OC. PARLEMENTAIRE No 10c

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

STATISTIQUES DU BUREAU DE POSTE.

Bureau de poste.	Mandats-poste échus. Mandats échus en Canada.	Mandats-poste échus. Valeur des mandats échus en Canada.	Mandats-poste échus. Valeur des mandats payables en Canada.	Lettres envoyées.	Cartes postales envoyées.	Revenu.	Dépenses.	Années.
Nombre.	Nombre.	$	$	Nombre.	Nombre.	$	$	
3,638	90,163	3,352,881	2,959,763	18,100,000	....	1,024,702	1,053,570	1868
3,756	96,627	3,563,645	3,193,306	21,920,000	....	973,056	1,079,828	1869
3,820	110,021	3,910,250	3,489,610	24,500,000	....	1,010,767	1,155,261	1870
3,943	120,521	4,546,434	4,067,735	27,050,000		1,079,767	1,271,006	1871
4,135	136,422	5,154,120	4,573,020	30,600,000		1,193,062	1,369,163	1872
4,518	161,096	6,239,505	5,569,298	34,579,000		1,406,984	1,553,604	1873
4,706	179,851	6,757,427	6,090,173	39,358,000		1,476,208	1,695,480	1874
4,892	181,091	6,711,539	6,132,095	42,000,000		1,536,510	1,873,241	1875
5,015	238,668	6,866,618	6,157,813	41,800,000	4,646,000	1,484,886	1,959,758	1876
5,161	253,962	6,856,821	6,164,826	41,510,000	5,450,000	1,501,135	2,075,618	1877
5,378	269,417	7,130,896	6,412,577	44,000,000	6,455,000	1,620,022	2,110,365	1878
5,606	281,725	6,788,723	6,086,521	43,900,000	6,940,000	1,534,363	2,167,266	1879
5,773	306,088	7,207,337	6,385,211	45,800,000	7,800,000	1,648,017	2,286,611	1880
5,935	338,238	7,725,212	6,679,547	48,170,000	9,640,000	1,800,711	2,333,189	1881
6,171	372,248	8,354,154	7,018,526	56,200,000	11,300,000	2,022,098	2,459,356	1782
6,395	419,613	9,490,899	7,634,735	62,800,000	12,940,000	2,264,385	2,687,394	1883
6,837	463,502	10,067,835	7,971,920	66,100,000	13,580,000	2,330,741	2,931,387	1884
7,084	499,243	10,384,211	8,254,003	68,400,000	13,800,000	2,400,062	3,097,882	1885
7,295	529,458	10,231,189	8,146,096	71,000,000	15,109,000	2,469,380	3,380,429	1886
7,534	574,899	10,328,985	8,093,887	74,300,000	16,356,000	2,603,256	3,458,100	1887
7,671	630,968	10,916,618	8,520,776	80,200,000	16,586,000	2,966,398	3,533,397	1888
7,838	673,813	11,265,920	8,692,419	92,668,000	19,355,000	2,984,223	3,746,040	1889
7,913	780,503	11,997,861	9,359,434	94,100,000	19,480,000	3,221,615	3,940,696	1890
8,061	855,619	12,478,178	9,854,052	97,975,000	20,300,000	3,374,888	4,020,740	1891
8,288	919,996	12,825,701	10,210,099	102,850,000	20,815,000	3,542,611	4,205,985	1892
8,477	967,866	12,902,976	10,404,857	106,290,000	22,790,000	3,696,062	4,343,758	1893
8,664	1,042,410	13,245,990	10,487,280	107,145,000	23,695,000	3,734,419	4,442,339	1894
8,832	1,092,052	13,187,322	10,736,648	107,565,000	24,025,000	3,815,456	4,616,313	1895
9,103	1,131,152	13,081,861	10,726,661	116,028,000	24,794,000	4,005,891	4,705,282	1896
9,191	1,162,209	12,987,231	10,680,835	123,830,000	26,140,000	4,311,243	4,897,783	1897
9,282	1,164,857	14,518,480	12,082,658	134,975,000	28,153,000	4,686,650	4,734,252	1898
9,420	1,061,373	14,467,997	12,001,224	150,375,000	27,450,000	4,336,279	4,793,699	1899
9,627	1,074,922	16,209,069	13,148,520	178,292,000	27,130,000	4,366,611	4,919,853	1900
9,834	1,151,024	17,956,258	14,324,289	191,650,000	26,842,000	4,641,608	5,153,622	1901
9,954	1,446,129	23,519,402	18,423,035	213,628,000	26,343,000	5,158,408	5,240,784	1902
10,150	1,668,705	26,868,202	20,761,078	235,791,000	26,646,000	5,683,162	5,390,508	1903
10,460	1,869,233	29,652,811	21,706,474	259,190,000	27,178,000	6,306,420	6,001,636	1094
10,879	1,924,130	32,349,476	23,410,485	285,541,000	29,941,000	6,786,089	6,295,245	1905
11,141	2,178,549	37,355,673	26,133,565	323,644,000	33,674,000	7,708,142	6,696,377	1906
11,377	1,845,278	32,160,098	21,958,855	273,071,000	28,270,000	6,535,093	5,452,792	1907*
11,823	2,990,691	49,974,007	31,836,629	396,011,000	40,664,000	9,483,166	8,381,340	1908
12,479	3,596,299	52,627,770	36,577,552	414,301,000	42,179,000	9,927,914	9,118,076	1909
12,887	4,178,752	60,967,162	41,595,206	456,085,000	45,104,000	11,068,753	10,325,543	1910
13,324	4,840,896	70,614,862	45,451,425	504,233,000	49,313,000	12,212,952	11,020,223	1911
13,859	5,777,757	84,065,891	52,568,433	566,140,000	54,727,000	13,771,502	12,461,282	1912
14,178	6,866,563	101,153,272	61,324,030	633,475,000	60,644,000	15,671,628	14,493,957	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

* 9 mois.

RAPPORT STATISTIQUE DU

CHEMIN DE FER

Saisons de navigation.	Canaux.							
	Navires.						Passagers transportés.	Fret transporté.
	Canadiens.		Américains.		Totaux.			
	Nombre.	Tonnage.	Nombre.	Tonnage.	Nombre.	Tonnage.	Nombre.	Tonnes.
1868	....	....	....	....	....	....	....	....
1869	....	....	....	....	....	....	....	....
1870	....	....	....	....	....	....	....	....
1871	....	....	....	....	....	....	....	....
1872	....	....	....	....	....	....	....	....
1873	....	....	....	....	....	....	....	....
1874	....	....	....	....	....	....	....	....
1875	....	....	....	....	....	....	....	....
1876	....	....	....	....	....	....	....	....
1877	....	....	....	....	....	....	....	....
1878	....	....	....	....	....	....	....	....
1879	....	....	....	....	....	....	....	....
1880	....	....	....	....	....	....	....	....
1881	....	....	....	....	....	....	....	....
1882	....	....	....	....	....	....	....	....
1883	....	....	....	....	....	....	....	....
1884	....	....	....	....	....	....	....	....
1885	17,312	2,681,639	3,795	547,438	21,107	3,229,077	70,571	2,673,641
1886	19,844	2,945,613	4,147	667,953	23,991	3,613,566	78,762	2,969,093
1887	18,991	2,847,952	3,883	566,680	22,874	3,414,632	82,914	2,720,516
1888	17,661	2,640,322	3,921	631,777	21,582	3,272,099	75,797	2,761,597
1889	19,393	2,995,582	4,542	830,648	23,935	3,826,230	81,362	3,166,368
1890	20,655	3,139,472	3,364	721,397	24,019	3,860,869	127,135	2,913,047
1891	19,246	3,135,454	3,602	835,116	22,848	3,973,570	146,336	2,902,526
1892	21,177	3,401,965	3,928	871,795	25,105	4,273,760	152,439	3,031,736
1893	20,857	3,434,054	4,585	1,286,295	25,342	4,720,349	134,189	3,546,989
1894	19,027	3,048,904	4,131	1,012,027	23,158	4,060,931	142,124	2,942,715
1895	17,745	3,109,593	5,010	1,509,771	22,755	4,619,364	154,588	3,336,068
1896	23,042	4,039,113	7,716	5,033,869	30,758	9,072,982	166,000	7,991,073
1897	23,375	4,046,283	7,024	4,702,339	30,398	8,748,622	157,682	8,560,969
1898	23,320	4,201,916	6,128	3,624,463	29,448	7,826,379	177,982	6,618,475
1899	23,579	4,308,571	6,101	3,285,733	29,680	7,594,304	213,711	6,225,924
1900	21,755	4,129,250	5,502	2,408,985	27,257	6,538,235	217,036	5,013,393
1901	20,860	3,980,264	5,634	2,482,274	26,494	6.462,538	190,428	5,665,259
1902	22,198	4,485,695	6,433	4,086,439	28,631	8,572,134	188,086	7,513,197
1903	23,767	5,212,832	6,695	4,236,475	30,462	9,449,307	236,823	9,203,817
1904	21,851	4,772,100	6,253	3,655,905	28,104	8,428,005	219,137	8,256,236
1905	23.726	5,191,191	7,085	5,096,241	30,811	10,287,432	233,545	9,371,744
1906	25,498	5,526,321	7,319	5,685,315	32,817	11,211,636	256,500	10,523,185
1907	28,833	6,328,911	9,328	11,604,834	38,161	17,933,745	279,199	20,543,639
1908	29,040	6,780,789	7,489	8,521,139	36,529	15,301,928	280,830	17,502,820
1909	22,507	7,811,578	9,996	16,459,322	32,503	24,270,900	272,222	33,720,748
1910	25,337	8,931,790	11,462	21,777,297	36,799	30,709,087	320,574	42,990,608
1911	25,585	9,172,192	10,370	18,231,622	35,955	27,403,814	304,904	38,030,353
1912	27,371	10,237,335	11,785	24,636,190	39,156	34,873,525	292,267	47,587,245
1913	28,654	12,078,041	10,739	24,238,788	39,393	36,316,829	335,799	52,053,913
1914	....	....	....	....	....	....	....	....

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

ET CANAUX.

Chemins de fer à vapeur.								
Milles en opération.	Recettes. Total, brutes	Recettes. De Fret transporté	Recettes. De Passagers transportés.	Dépenses. — Opérations.	Recettes. — Nettes.	Fret transporté.	Passagers transportés.	Années finissant le 30 juin.
Nombre.	$	$	$	$	$	Tonneaux.	Nombre.	
2,270	12,116,716	....	....	....	....	....	....	1868
2,524	12,798,303	....	....	....	....	....	....	1869
2,617	13,451,289	....	....	....	....	....	....	1870
2,695	14,485,648	....	....	....	....	....	....	1871
2,899	15,436,018	....	....	....	....	....	....	1872
3,832	17,139,876	....	....	....	....	....	....	1873
4,331	16,286,898	....	....	....	....	....	....	1874
4,804	19,470,539	12,073,570	6,410,934	15,775,532	3,695,007	5,670,836	5,190,416	1875
5,218	19,358,085	12,211,158	6,254,866	15,802,721	3,555,364	6,331,757	5,544,814	1876
5,782	18,742,053	11,321,264	6,458,493	15,290,091	3,451,962	6,859,796	6,073,233	1877
6,226	20,520,078	13,129,191	6,386,325	16,100,102	4,419,976	7,883,472	6,443,924	1878
6,858	19,925,066	12,509,093	6,459,598	16,188,282	3,736,784	8,348,810	6,523,816	1879
7,194	23,561,447	15,506,935	7,076,339	16,840,705	6,720,742	9,938,858	6,462,948	1880
7,331	27,987,509	18,666,982	8,223,254	20,121,418	7,866,091	12,065,323	6,943,671	1881
8,697	29,027,789	17,729,945	10,018,477	22,390,708	6,637,081	13,575,787	9,352,335	1882
9,577	33,244,586	21,320,208	10,538,119	24,691,667	8,552,919	13,266,255	9,579,984	1883
10,273	33,421,705	20,763,243	11,204,036	25,595,341	7,826,364	13,712,269	9,982,358	1884
10,773	32,227,469	19,962,058	10,559,796	24,015,351	8,212,118	14,659,271	9,672,599	1885
11,793	33,389,382	21,183,967	10,261,691	24,177,582	9,211,800	15,670,460	9,861,024	1886
12,184	38,841,609	24,581,047	11,867,597	27,624,683	11,216,926	16,356,335	10,698,638	1887
12,585	42,159,152	26,410,084	12,744,636	30,652,046	11,507,106	17,172,759	11,461,791	1888
12,585	42,149,615	26,671,049	13,242,708	31,038,045	11,111,570	17,928,626	12,151,105	1889
13,151	46,843,826	29,921,788	13,731,768	32,913,350	13,930,476	20,787,469	12,821,262	1890
13,838	48,192,099	30,548,645	14,286,408	34,960,449	13,231,650	21,753,021	13,222,568	1894
14,564	51,685,768	33,230,171	14,788,465	36,488,228	15,197,540	22,189,933	13,533,414	1892
15,005	52,042,396	32,935,028	15,087,299	36,616,033	15,426.363	22,003,599	13,618,027	1893
15,627	49,552,528	29,982,482	15,452,420	35,218,432	14,334,096	20,721,116	14,462,489	1894
15,977	46,785,486	29,545,490	13,311,440	32,749,668	14,035,818	21,524,421	13,987,580	1895
16,270	50,545,569	32,368,082	13,747,773	35,042,654	15,502,915	24,266,825	14,810,407	1896
16,550	52,353,276	33,522,102	13,929,346	35,168,665	17,184,611	25,300,331	16,171,338	1897
16,870	59,715,105	38,508,175	15,622,331	39,137,549	20,577,556	28,785,903	18,444,049	1898
17,250	62,243,784	40,101,036	15,929,583	40,706,217	21,537,567	31,211,753	19,133,365	1899
17,657	70,740,270	45,643,699	18,581,452	47,699,798	23,040,472	35,946,183	21,500,175	1900
18,140	72,898,749	46,665,103	19,396,302	50,368,726	22,530,023	36,999,371	18,385,722	1901
18,714	83,666,503	53,986,672	22,600,090	57,343,592	26,322,911	42,376,521	20,679,974	1902
18,988	96,064,527	63,089,448	24,862,109	67,481,523	28,583,004	47,373,417	22,148,742	1903
19,431	100,219,436	64,673,919	26,901,831	74,563,161	25,656,275	48,097,519	23,640,765	1904
20,487	106,467,199	68,203,320	28,959,649	79,977,573	26,489,626	50,893,957	25,288,723	1905
21,353	125,322,865	81,433,115	33,392,188	87,129.434	38,193,431	57,966,713	27,989,782	1906
22,452	146,738,214	94,995,087	39,184,438	103,748,672	42,989,542	63,866,135	32,137,319	1907
22,966	146,918,314	93,746,655	39,992,503	107,304,143	39,614,171	63,071,167	34,044,992	1908
24,104	145,056,336	96,685,076	39,073,488	104,600,084	40,456,252	66,842,258	32,683,309	1909
24,731	173,956,217	117,497,604	46,018,880	120,405,440	53,550,777	74,482,866	35,894,575	1910
25,400	188,733,494	126,570,534	50,566,894	131,034,785	57,698,709	79,884,282	37,097,718	1911
26,727	219,403,753	149,961,140	65,048,187	150,726,540	68,677,213	89,444,331	41,124,181	1912
29,304	256,702,703	177,089,373	74,431,994	182,011,690	74,691,013	106,992,710	46,230,765	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

Années.	EXPÉDITIONS.									
	Navires de long cours.				Navires (excepté les traversiers) naviguant dans les eaux intérieures.				Navires employés	
	Arrivés.		Partis.		Arrivés.		Partis.		Arrivés.	
	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.
1868	8,038	2,104,009	7,978	2,215,312	20,855	4,399,850	19,259	4,263,654		
1869	9,654	2,459,083	9,597	2,537,482	16,988	2,774,836	17,061	2,689,643		
1870	9,567	2,608,519	8,948	2,476,354	17,866	3,187,596	18,804	3,143,391		
1871	10,353	2,521,573	9,575	2,594,460	21,197	4,055,198	20,512	3,954,797	Pas de rapport dans le cabo.	
1872	10,358	2,989,793	9,898	2,956,911	17,436	3,582,148	16,233	3,279,308		
1873	11,089	3,032,746	10,508	3,052,789	18,960	2,994,434	17,492	2,669,028		
1874	9,282	3,077,987	8,471	2,973,374	16,546	2,805,789	15,466	2,542,707		
1875	7,881	2,521,134	7,724	2,808,074	14,076	2,176,529	13,131	2,021,718		
1876	8,414	2,972,459	8,349	2,938,305	13,908	2,108,364	12,676	1,892,071	31,302	5,167,528
1877	8,808	3,295,987	8,952	3,348,835	15,267	2,363,244	13,686	2,083,178	32,048	4,472,628
1878	8,836	3,341,465	8,680	3,342,919	15,844	2,814,816	14,667	2,555,690	30,814	5,475,733
1879	8,576	3,049,521	8,425	3,039,029	16,268	2,889,510	14,572	2,668,752	30,850	6,118,702
1880	9,307	3,487,735	9,063	3,298,979	17,441	3,707,885	17,065	3,083,246	36,126	7,162,257
1881	10,444	4,032,946	10,320	4,071,391	16,804	2,934,503	15,985	2,763,592	37,429	7,664,863
1882	10,638	3,933,152	10,500	4,003,410	17,450	2,650,835	17,032	2,792,485	37,996	7,515,476
1883	10,781	4,004,357	10,727	3,968,420	17,012	2,987,557	16,310	2,810,401	38,244	8,056,736
1884	11,160	4,250,665	11,183	4,233,636	16,768	3,084,924	16,045	2,789,801	40,300	8,114,637
1885	10,639	3,800,664	10,553	3,843,951	14,842	3,403,823	15,117	3,036,274	41,879	8,314,898
1886	10,603	4,026,415	10,768	4,018,156	15,284	3,022,069	15,673	2,902,592	44,850	8,538,502
1887	13,203	4,236,765	12,947	4,125,671	15,854	2,909,147	15,931	2,819,415	48,733	9,138,456
1888	15,675	4,623,506	15,132	4,574,297	16,595	3,039,985	16,901	2,979,520	50,929	9,789,806
1889	14,155	4,611,392	14,389	4,685,209	18,406	3,365,103	18,107	3,392,517	52,927	10,219,856
1890	15,722	5,215,476	15,402	5.112,809	20,608	4,067,921	20,693	4,049,894	60,550	11,690,636
1891	15,548	5,273,935	15,773	5,421,261	19,000	4,098,434	19,008	4,009,018	64,178	12,835,774
1892	15,672	5,475,999	15,289	5,276,975	17,058	4,081,605	17,324	3,857,866	62,606	12,935,782
1893	13,691	5,371,618	13,856	5,236,998	17,952	4,136,484	17,682	3,794,439	60,524	12,794,532
1894	14,297	5,775,810	14,043	5,504,726	18,306	4,864,029	19,360	4,208,516	60,421	13,876,293
1895	14,151	5,575,657	13,718	5,401,172	16,539	4,222,713	15,874	3,901,421	60,308	13,234,015
1896	15.298	5,895,360	14,511	5,563,464	18,135	5,323,260	17,047	5,088,389	63,215	14,049,916
1897	13,701	6,091,433	13,393	5,919,547	16,694	4,716,845	16,601	6,646,108	63,989	14,439,736
1898	14,190	6,365,802	13,597	6,219,683	18,777	5,951,705	17,483	6,208,926	73,211	15,471,070
1899	13,909	6,733,151	13,212	6,503,903	20,163	5,986,132	19,533	6,196,924	71,377	15,929,325
1900	14,607	7,262,721	13,939	6,912,400	21,699	6,438,924	21,195	6,300,050	73,503	17,245,694
1901	13,752	7,514,732	12,953	7,028,330	20,814	5,720,575	20,313	5,766,171	71,804	17,927,959
1902	15,339	7,603,034	14,967	7,128,454	23,585	7,595,741	23,822	7,698,175	81,243	21,245,649
1903	14,278	8,050,516	14,054	7,790,659	30,819	9,107,386	30,575	8,706,482	83,251	23,285,070
1904	14,985	8,143,856	15,059	7,682,849	21,110	8,122,839	20,516	7,252,661	79,331	23,412,880
1905	13,926	7,993,770	13,871	7,594,685	20,760	7,970,290	21,433	8,719,075	77,290	22,655,604
1906	15,282	8,895,353	14,534	7,948,076	22,646	9,352,653	22,525	8,536,090	78,584	23,543,604
1907*	10,674	7,121,468	9,801	6,783,406	20,060	8,603,411	19,870	8,087,606	54,457	16,415,831
1908	15,087	10,189,275	14,717	9,301,996	22,322	9,712,052	23,486	10,371,708	81,012	26,734,746
1909	15,140	10,264,187	15,042	9,501,689	21,774	10,626,876	21,763	10,308,851	81,705	27,645,022
1910	15,008	10,950,600	14,776	9,853,713	22,919	12,084,359	23,362	11,679,319	88,706	29,912,254
1911	15,235	11,919,339	14,709	10,377,847	23,820	13,286,102	23,668	11,846,257	93,402	34,280,669
1912	16,642	12,768,191	16,224	11,821,414	23,235	14,496,915	24,013	13,886,607	91,182	34,975,676
1913	18,087	13,575,193	17,579	12,655,905	30,814	16,147,103	30,754	15,471,582	92,027	37,872,917
1914	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

* 9 mois.

PROGRÈS DU CANADA—*Suite.*

EXPÉDITIONS—*Fin.*

Dans le cabotage.		Récapitulation—Total des navires arrivés et partis.						Années.
Partis.		Arrivés.		Partis.		Totaux.		
Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	
		28,893	6,503,859	27,237	6,478,966	56,130	12,982,825	1868
		26,642	5,233,919	26,658	5,227,125	53,300	10,461,044	1869
des navires employés		27,433	5,796,115	27,752	5,619,745	55,185	11,415,860	1870
tage avant 1876.		31,550	6,576,771	30,087	6,549,257	61,637	13,126,028	1871
		27,794	6,571,941	26,131	6,236,219	53,925	12,808,160	1872
		30,049	6,027,180	28,000	5,721,817	58,049	11,748,997	1873
		25,828	5,883,776	23,937	5,516,081	49,765	11,399,857	1874
		21,957	4,697,663	20,855	4,829,792	42,812	9,527,455	1875
30,273	5,133.411	53,624	10,248,351	51,298	9,963,787	104,922	20,212,138	1876
30,776	4,496,234	56,123	10,131,859	53,414	9,928,247	109,537	20,060,106	1877
30,232	5,571,928	55,494	11,632,014	53,579	11,470,537	109,073	23,102,551	1878
29,663	5,947,981	55,694	12,057,733	52,660	11,655,762	108,354	23,713,495	1879
34,367	6,890,756	62,874	14,357,877	60,495	13,272,981	123,369	27,630,858	1880
36,308	7,451,903	64,677	14,632,312	62,613	14,286,886	127,290	28,919,198	1881
37,770	7,275,588	66,084	14,099,463	65,302	14,071,483	131,386	28,170,916	1882
36,916	7,626,830	66,037	15,048,650	63,953	14,405,651	129,990	29,454,301	1883
39,070	7,359,070	68,228	15,450,226	66,298	14,382,507	134,526	29,832,733	1884
40,269	7,629,524	67,360	15,519,385	65,939	14,509,749	133,299	30,029,134	1885
44,210	7,829,772	70,737	15,586,986	70,651	14,750,520	141,388	30,337,506	1886
47,454	8,375,221	77,790	16,284,368	76,332	15,320,307	154,122	31,604,675	1887
49,187	8,999,473	83,199	17,453,297	81,220	16,553,290	164,419	34,006,587	1888
51,120	9,614,721	85,488	18,196,351	83,616	17,692,447	169,104	35,888,798	1889
58,579	11,106,479	96,880	20,974,033	94,674	20,269,182	191,554	41,243,215	1890
61,386	12,150,356	98,726	22,208,143	96,167	21,580,635	194,893	43,788,778	1891
59,830	12,174,147	95,336	22,493,386	92,443	21,308,988	187,779	43,802,374	1892
57,739	11,784,591	92,167	22,302,634	89,277	20,816,023	181,444	43,118,657	1893
58,448	12,684,675	93,024	24,516,132	91,851	22,397,917	184,875	46,914,049	1894
58,221	12,239,419	91,005	23,032,385	87,813	21,542,012	178,818	44,574,397	1895
61,802	13,381,837	96,641	25,268,536	93,360	24,033,690	190,001	49,302,226	1896
60,135	12,828,243	94,384	25,248,014	90,129	25,393,898	184,513	50,641,912	1897
69,634	14,162,880	106,178	27,788,577	100,714	26,591,489	206,892	54,380,066	1898
67,992	14,625,106	105,449	28,648,608	100,737	27,325,933	206,186	55,974,541	1899
69,726	16,386,036	109,809	30,947,339	104,860	29,598,486	214,669	60,545,825	1900
69,102	16,516,837	106,370	31,163,266	102,368	29,311,338	208,738	60,474,604	1901
77,214	19,455,258	120,167	36,444,424	116,003	34,281,887	236,170	70,726,311	1902
79,513	21,705,288	128,348	40,442,972	124,142	38,202,429	252,490	78,645,401	1903
75,419	22,092,242	115,426	39,679,575	110,994	37,027,752	226,420	76,707,327	1904
73,423	21,721,657	111,976	38,619,664	108,727	38,035,417	220,703	76,655,081	1905
75,491	22,780,458	116,512	41,791,610	112,550	39,264,624	229,062	81,056,234	1906
55,538	15,275,589	85,191	32,140,710	85,209	30,146,601	170,400	62,287,311	1907*
74,225	23,795,089	118,421	46,636,073	112,428	43,468,793	230,849	90,104,866	1908
75,400	25,025,176	118,619	48,536,085	112,205	44,835,716	230,824	93,371,801	1909
82,607	26,838,674	126,633	52,947,213	120,745	48,371,706	247,378	101,318,919	1910
88,324	32,347,265	132,457	59,486,110	126,701	54,571,369	259,158	114,057,479	1911
85,121	31,291,986	131,059	62,240,782	125,358	57,000,007	256,417	119,240,789	1912
87,012	35,771,796	140,928	67,595,213	135,345	63,899,283	276,273	131,494,496	1913
....	....	....	....	....	....	....	....	1914

COM

Années.	Importations.				Exportations.			
	Marchandises.		Monnaies et lingots.	Totaux.	Marchandises.		Monnaies et lingots.	Totaux.
	Imposables.	En franchise.			Produits canadiens.	Produits étrangers.		
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	45,250,395	23,314,102	4,895,147	73,459,644	48,504,899	4,196,821	4,866,168	57,567,888
1869	44,081,563	22,086,373	4,247,229	70,415,165	52,400,772	3,855,801	4,218,208	60,474,781
1870	48,665,547	21,813,263	4,335,529	74,814,339	59,043,590	6,527,622	8,002,278	73,573,490
1871	70,295.223	23,064,654	2,733,094	96,092,971	57,630,024	9,853,244	6,690,350	74,173,618
1872	72,157,423	36,519,355	2,753,749	111,430,527	65,831,083	12,798,182	4,010,398	82,639,663
1873	74,217,954	50,787,862	3,005,465	128,011.281	76,538,025	9,405,910	3,845,987	89,789,922
1874	77,070,460	46,919,840	4,223,282	128,213,582	76,741,997	10,614,096	1,995,835	89,351,928
1875	81,504,477	39,355.717	2,210,089	123,070,283	69,709,823	7,137,319	1,039,837	77,886,97[illegible]
1876	58,794,777	32,195,458	2,220,111	93,210,346	72,491,437	7,234,961	1,240,037	80,966,435
1877	63,986,376	33,167,497	2,174,089	99,327,962	68,030,546	7,111,108	733,739	75,875,393
1878	61,700,190	30,577,871	803,726	93,081,787	67,989,800	11,164,878	168,989	79,323,667
1879	57,052,042	23,273,296	1,639,089	81,964,427	62,431,025	8,355,644	704,586	71,491,255
1880	68,895,483	15,712,457	1,881,807	86,489,747	72,899,697	13,240,006	1,771,755	87,911,458
1881	85,516,908	18,690,657	1,123,275	105,330,840	83,944,701	13,375,117	971,005	98,290,823
1882	93,339,930	24,575,827	1,503,743	119,419,500	94,137,657	7,628,453	371,093	102,137,203
1883	100,827,816	30,150,683	1,275,523	132,254,022	87,702,431	9,751,773	631,600	98,085,804
1884	88,349,492	25,839,885	2,207,666	116,397,043	79,833,098	9,389,106	2,184,292	91,406,496
1885	79,614,108	26,373,134	2,954,244	108,941,486	79,131,735	8,079,646	2,026,980	89,238,361
1886	75,536,758	25,277,246	3,610,557	104,424,561	77,756,704	7,438,079	56,531	85,251,314
1887	85,479,400	26,880,618	532,218	112,892,236	80,960,909	8,549,333	5,569	89,515,811
1888	77,784,037	30,935,121	2,175,472	110.894,630	81,382,072	8,803,394	17,534	90,203,000
1889	80,059,966	34,589,714	575,251	115,224,931	80,272,456	6,938,455	1,978,256	89,189,167
1890	86,258,633	34,516,597	1,083,011	121,858,241	85,257,586	9,051,781	2,439,782	96,749,149
1891	81,286,372	36,870,096	1,811,170	119,967,638	88,671,738	8,798,631	946,927	98,417,296
1892	81,190,844	44,396,694	1,818,530	127,406,068	99,032,466	13,121,791	1,809,118	113,963,375
1893	77,378,091	45,161,977	6,534,200	129,074,268	105,488,798	8,941,856	4,133,698	118,564.352
1894	73.341.506	46,110,362	4,023,072	123,474,940	103,851,764	11,833,805	1,839,380	117,524,949
1895	64,064,587	42,140,475	4,576,620	110,781,682	102,828,441	6,485,043	4,325,319	113,638,803
1896	74,259,940	38,525,249	5,226,319	118,011,508	109,707,805	6,606,738	4,699,309	121.013,852
1897	74,108,590	40,433,825	4,676,194	119,218,609	123,632,540	10,825,163	3,492,550	137,950,253
1898	84,141,104	51,791,105	4,390,844	140,323,053	144,548,662	14.980,883	4,623,138	164,152,683
1899	98,349,633	59,709,541	4,705,134	162,764,308	137,360,792	17,520,088	4,016,025	158,896,905
1900	112,943,896	68,381,179	8,297,438	189,622,513	168,972,301	14,265,254	8,657,168	191,894,723
1901	115,574,658	71,303,573	3,537,294	190,415,525	177,431,386	17,077,757	1,978,489	196,487,632
1902	127,955,281	78,003,472	6,311,405	212,270,158	196,019,763	13,951,101	1,669,422	211,640,286
1903	143,839,632	88,398,532	8,976,797	241,214,961	214,401,674	10,828,087	619,963	225,849,724
1904	156,108,453	95,229,037	7,874,313	259,211,803	198,414,439	12,641,239	2,465,557	213,521,235
1905	157,164,975	99,361,007	10,308,435	266,834,417	190,854,946	10,617,115	1,844,811	203,316,872
1906	176,790,332	110,417,080	7,078,603	294,286,015	235,483,956	11,173,846	9,928,828	256,586,630
1907*	154,856,659	97,412,340	7,517,008	259,786,007	180,545,306	11,541,927	13,189,964	205,277,197
1908	230,917,914	133,319,950	6,548,661	370,786,525	246,960,968	16,407,984	16,637,654	280 006,606
1909	185,329,094	114,439,072	9,988,442	309,756,608	242,603,584	17,318,782	1,589,793	261,512,159
1910	241.961,556	143,873,547	6,017,589	391,852,692	279,247,551	19,516,442	2,594,536	301,358,529
1911	291,818,801	170,222,529	10,206,210	472,247,540	274,316,553	15,685,657	7,196,155	297,196,365
1912	343,370,082	189,916,581	26,033,881	559,320,544	290,223,857	17,492,294	7,601,099	315,317,250
1913	456,086,187	230.518,226	5,427,979	692,032,392	355.754,600	21,313,755	16,163,702	393,232,057
1914	425,196,306	210,186,916	15,235,305	650,618,527	431,588,439	23,848,785	23,560,704	478,997,92

* 9 mois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10c

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

MERCE.

Droits perçus.	Totaux importations et exportations.	Importations entrées pour la consommation. Marchandise. Imposables.	En franchise.	Monnaies et lingots.	Totaux.	Droits perçus.	Totaux droits de douanes perçus.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
17,986	131,027,532	43,655,696	23,434,463	4,895,147	71,985,306	8,801,446	8,819,432	1868
14,403	130,889,946	41,069,342	22,085,599	4,247,229	67,402,170	8,284,507	8,298,910	1869
37,912	148,387,829	45,127,422	21,774,652	4,335,529	71,237,603	9,425,028	9,462,940	1870
36,066	170,266,589	60,094,362	24,120,026	2,733,094	86,947,482	11,807,590	11,843,656	1871
24,809	194,070,190	68,276,157	36,679,210	2,753,749	107,709,116	13,020,684	13,045,494	1872
20,152	217,801,203	71,198,176	53,310,953	3,005,465	127,514,594	12,997,578	13,017,730	1873
14,565	217,565,510	76,232,530	46,948,357	4,223,282	127,404,169	14,407,318	14,421,883	1874
7,243	200,957,262	78,138,511	39,270,057	2,210,089	119,618,657	15,354,139	15,361,382	1875
4,500	174,176,781	60,238,297	32,274,810	2,220,111	94,733,218	12,828,614	12,833,114	1876
4,103	175,203,355	60,916,770	33,209,624	2,174,089	96,300,483	12,544,348	12,548,451	1877
4,161	172,405,454	59,773,039	30,622,812	803,726	91,199,577	12,791,532	12,795,693	1878
4,272	153,455,682	55,426,836	23,275,683	1,639,089	80,341,608	12,935,269	12,939,541	1879
8,896	174,401,205	54,182,967	15,717,575	1,881,807	71,782,349	14'129,953	14,138,849	1880
8,141	203,621,663	71,620,725	18,867,604	1,123,275	91 611,604	18,492,645	18,500,786	1881
8,810	221,556,703	85,757,433	25,387,751	1,503,743	112,648,927	21,700,028	21,708,837	1882
9,756	230,339,826	91,588,339	30,273,157	1,275,523	123,137,019	23,162,553	23,172,309	1883
8,515	207,803,539	80,010,498	25,962,480	2,207,666	108,180,644	20,156,448	20,164,963	1884
12,305	198,179,847	73,269,618	26,486,157	2,954,244	102,710,019	19,121,254	19,133,559	1885
20,726	189,675,875	70.658,819	25,333,318	3,610,557	99,602,694	19,427,398	19,448,124	1886
31,397	202,408,047	78,120,679	26,986,531	532,218	105,639,428	22,438,309	22,469,706	1887
21,772	201,097,630	69,645,824	31,025,804	2,175,472	102,847,100	22,187,869	22,209,642	1888
42,207	204,414.098	74 475,139	34,623,057	575,251	109,673,447	23,742,317	23,784,523	1889
93,674	218,607,390	77,106,286	34,576,287	1,083,011	112,765,584	23,921,234	24,014,908	1890
64,803	218,384,934	74,536,036	36,997,918	1,811,170	113,345,124	23,416,266	23 481,069	1891
108	241,369,443	69,160,737	45,999,676	1,818,530	116,978,943	20,550,474	20,550,582	1892
....	247,638,620	69,873,571	45,297,259	6,534,200	121,705,030	21,161,711	21,161,711	1893
....	240,999,889	62,779,182	46,291,729	4,023,072	113,093,983	19,379,822	19,379,822	1894
....	224,420,485	58.557,655	42,118,236	4,576,620	105,252,511	17,887,269	17,887,269	1895
....	239,025,360	67,239,759	38,121,402	5,226,319	110,587,480	20,219,037	20,219,037	1896
....	257,168,862	66,220,765	40,397,062	4,676,194	111,294,021	19,891,997	19,891,997	1897
....	304,475,736	74,625,088	51,682,074	4,390,844	130,698,006	22,157,788	22,157,788	1898
....	321,661,213	89,433,172	59,913,287	4,705,134	154,051,593	25,734,229	25,734,229	1899
....	381,517,236	104,346,795	68,160,083	8,297,438	180,804,316	28,889,110	28,889,110	1900
....	386,903,157	105,969,756	71,730,938	3,537,294	181,237,988	29,106,980	29,106,980	1901
....	423,910,444	118,657,496	77,822,694	6,311,405	202,791,595	32,425,532	32,425,532	1902
....	467,064,685	136.796,065	88,017,654	8,976,797	223,790,516	37,110,355	37,110,355	1903
....	472,733,038	148,909,576	94,680,443	7,874,313	251,464,332	40,954,349	40,954,349	1904
....	470,151,289	150,928,787	100,688,332	10,308,435	261,925,554	42,024,340	42,024,340	1905
....	550,872,645	173,046,109	110,236,095	7,078,603	290,360,807	46,671,101	46,671,101	1906
....	465,063,204	152,065,529	97,672,345	7,517,008	257,254,882	40,290,172	40,290,172	1907*
....	650,793,131	218,160,047	133,719,908	6,548,661	358,428,616	58,331,075	58,331,075	1908
....	571,268,767	175,014,160	113,203,355	9,988,442	298,205,957	48,059,792	48,059,792	1909
....	693,211,221	227,264,346	142,551,081	6,017,589	375,833,016	61,024,239	61,024,239	1910
....	769,443,905	282,723,812	169,021,296	10,206,210	461,951,318	73,312,368	73,312,368	1911
....	874,637,794	335,304,060	186,144,249	26,033,881	547,482,190	87,576,037	87,576,037	1912
....	1,085,264,449	441,606,885	228,482,181	5,427,979	675,517,045	115,063,688	115,063,688	1913
....	1,129,616,455	410,130,474	208.198,400	15,235,305	633,564,179	107,144,645	107,144 745	1914

RAPPORT STATISTIQUE DU

COM

EXPORTATI)NS PAR GROUPES

Années.	Les mines.		Les pêcheries.		Les forêts.		Produits des animaux.	
	Produits canadiens.	Produits étrangers.	Produits canadiens.	Produits étrangers.	Produits canadiens.	Produits étrangers.	Produits canadiens.	Produits étrangers.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	1,276,129	*	3,357,510	*	18,742,625	*	6,893,167	
1869	1,941,485	*	3,242,710	*	20,423,882	*	8,769,407	*
1870	2,192,541	*	3,608,549	*	21,533,300	*	12,138,161	*
1871	2,841,124	*	3,994,275	*	23,063,223	*	12,608,506	
1872	4,779,594	*	4,386,214	*	24,459,877	*	12,706,967	*
1873	5,853,860	*	4,779,277	*	29,298,917	*	14,243,017	*
1874	3,760,835	*	5,292,368	*	27,237,779	*	14,679,169	*
1875	3,643,398	*	5,380,527	*	25,070,410	*	12,700,507	*
1876	3,731,827	55,975	5,500,989	232	20,333,230	209,405	13,614,569	1,030,599
1877	3,644,040	54,918	5,874,360	....	23,010,249	655,338	14,220,617	1,140,434
1878	2,816,347	53,016	6,853,975	75,391	19,511,575	543,254	14,019,857	557,229
1879	3,082,900	104,822	6,928,871	144,332	13,261,459	535,800	14,100,604	636,789
1880	2,877,351	104 262	6,579,656	73,691	18,854,507	812,186	17,607,577	896,432
1881	2,767,829	148,245	6,867,715	31,169	24,960,012	749,836	21,360,219	1,305,391
1882	3,013,573	127,608	7,682,079	15,529	23,991,055	971,597	20,454,759	951,046
1883	2,970,886	135,944	8,809,118	47,808	25,370,726	1,277,715	20,284,343	881,075
1884	3,247,092	195,399	8,591,654	17,687	25,811,157	1,484,926	22,946,108	1,206,076
1885	3,639,537	196,933	7,960,001	16,312	20,989,708	1,383,597	25,337,104	1,166,890
1886	3,951,147	196,140	6,843,388	25,645	21,034,611	1,830,476	22,065,433	1,012,080
1887	3,805,959	304,649	6,875,810	101,864	20,484,746	1,763,737	24,246,937	825,602
1888	4,110,937	228,551	7,793,183	77,922	21,302,814	1,577,477	24,719,297	901,072
1889	4,419,170	254,033	7,212,208	117,527	23,043,007	1,426,249	23,894,707	799,246
1890	4,855,757	270,374	8,461,906	62,602	26,179,136	1,110,128	25,106,995	1,523,677
1891	5,784,143	193,593	9,715,401	181,132	24,282,015	1,583,853	25,967,741	1,280,525
1892	5,906,471	236,697	9,675,398	268,712	22,281,744	1,351,931	28,594,850	1,468,927
1893	5,329,890	295,636	8,743,050	198,307	26,359,910	1,272,881	31,736,499	1,039,380
1894	5,801,009	254,885	11,102,692	309,589	26,355,448	149,308	31,881,973	1,164,494
1895	6,983,227	231,439	10,692,247	165,009	23,891,166	238,033	34,387,770	1,268,624
1896	8,059,650	342,110	11,077,765	105,933	27,175,686	149,208	36,507,641	896,755
1897	11,298,915	251,172	10,314,323	254,765	31,258,729	173,565	39,245,252	1,123,008
1898	14,463,256	230,798	10,841,661	132,316	26,511,539	531,533	44,301,470	1,834,668
1899	13,368,150	200,435	9,909,662	41,642	28,021,529	92,766	46,743,130	1,281,684
1900	24,580,266	198,073	11,169,083	55,783	29,663,668	290,421	56,148,807	1,147,860
1901	40,367,683	163,631	10,720,352	10,647	30,009,857	266,323	55,495,311	803,971
1902	34,947,574	143,654	14,143,294	43,776	32,119,429	11,484	59,161,209	668,943
1903	31,064,861	170,304	11,800,184	26,462	36,386,015	45,099	69,817,542	649,077
1404	33,626,739	202,123	10,759,029	14,168	33,091,922	276,859	63,812,117	548,323
1905	31,932,329	259,741	11,114,318	30,580	33,235,683	126,370	63,337,458	643,461
1906	35,469,631	236,399	16,025,840	23,554	38,824,170	151,373	66,455,960	730,215
1907†	26,191,955	164,327	10,362,142	34,776	33,476,098	111,376	55,422,499	631,119
1908	39,177,133	383,479	13,867,368	39,199	44,170,470	333,901	55,101,260	812,522
1909	37,257,699	306,169	13,319,664	28,314	39,667,387	225,963	51,349,646	677,064
1910	40,087,017	443,826	15,663,162	97,229	47,517,033	171,223	53,926,515	770,115
1911	42,787,561	290,879	15,675,544	114,315	45,439,057	158,542	52,244,174	809,663
1912	41,324,516	186,066	16,704,678	110,514	40,892,674	212,213	48,210,654	1,010,243
1913	57,442,546	140,484	16,336,721	106,101	43,255,060	424,563	44,784,593	988,634
1914	59,039,054	194,852	20,623,560	111,289	42,792,137	593,950	53,349,119	1,262,953

* Non indiqué séparément avant 1876. † 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

MERCE—*Suite.*

—MARCHANDISES SEULEMENT.

Produits agricoles.		Manufactures.		Divers.		Total, exportations.		Années.
Produits canadiens.	Produits étrangers.	Produits. canadiens.	Produits. étrangers.	Produits. canadiens.	Produits. étrangers.	Produits. canadiens.	Produits. étrangers.	
$	$	$	$	$	$	$	$	
12,871,055	*	2,100,411	*	302,280	*	45,543,177	4,196,821	1868
12,182,702	*	2,412,559	*	350,559	*	49,323,304	3,855,801	1869
13,676,619	*	2,560,370	*	371,652	*	56,081,192	6,527,622	1870
9,853,924	*	2,432,750	*	387,554	*	55,181,356	9,853,244	1871
13,378,891	*	2,716,499	*	515,985	*	62,944,027	12,798,182	1872
14,995,340	*	3,609,903	*	465,292	*	73,245,606	9,405,910	1873
19,590,142	*	2,946,655	*	419,800	*	73,926,748	10,614,096	1854
17,258,358	*	3,028,512	*	409,181	*	67,490,893	7,137,319	1875
21,139,665	5,169,024	5,148,201	619,546	393,368	150,180	69,861,849	7,234,961	1876
14,689,376	4,590,350	4,105,422	576,337	320,816	93,731	65,864,880	7,111,108	1877
18,008,754	9,272,335	4,127,755	588,021	401,871	75,632	65,740,134	11,164,878	1878
19,628,464	6,342,423	2,700,281	528,480	386,999	63,998	60,089,578	8,355,644	1879
22,294,328	9,992,800	3,242,617	1,241,594	640,155	119,041	70,096,191	13,240,006	1880
21,268,327	10,025,800	3,075,095	968,028	622,182	146,468	80,921,379	13,375,117	1881
31,035,712	4,553,986	3,329,598	934,856	535,935	73,831	90,042,711	7,628,453	1882
22,818,519	6,696,514	3,503,220	611,204	528,895	101,513	84,285,707	9,751,773	1883
12,397,843	5,758,217	3,577,535	599,611	560,690	127,190	77,132,079	9,389,106	1884
14,518,293	4,602,073	3,181,501	612,728	557,374	101,113	76,183,518	8,079,646	1885
17,652,779	3,789,038	2,824,137	482,250	604,011	102,450	74,975,506	7,438,079	1886
18,826,235	4,892,913	3,079,972	427,632	644,361	232,936	77,964,020	8,549,333	1887
15,436,360	5,439,075	4,161,282	455,671	773,877	123,626	78,297,750	8,803,394	1888
13,414,111	3,778,038	4,434,949	464,139	783,652	99,223	77,201,804	6,938,455	1889
11,908,030	5,337,545	5,741,184	646,880	82,506	100,575	82,335,514	9,051,781	1890
13.666,858	4,634,294	6,296,249	689,212	45,337	236,022	85,757,744	8,798,631	1891
22,113,284	8,704,122	7,040,988	699,867	71,518	391,535	95,684,253	13,121,791	1892
22,049,490	5,043,705	7,693,959	793,312	93,692	298,635	102,006,490	8,941,856	1893
17,677,649	9,079,697	7,692,755	643,557	75,327	232,275	100,586,853	11,833,805	1894
15,719,128	3,273,375	7,768,875	1,090,727	85,938	217,836	99,528,351	6,485,043	1895
14,083,361	3,890,650	9,365,384	857,493	109,265	364,589	106,378,752	6,606,738	1896
17,982,646	7,711,621	9,522,014	778,330	63,531	532,702	119,685,410	10,825,163	1897
33,063,285	10,664,494	10,678,316	1,192,535	61,405	394,539	139,920,932	14,980,883	1898
22,952,915	14,448,999	11,706,707	1,117,265	99,169	337,297	132,801,262	17,520,088	1899
27,516,609	10,953,352	14,224,287	1,287,294	208,070	332,471	163,510.790	14,265,254	1900
24,781,486	13,786,566	16,012,208	1,739,142	44,489	307,477	177,431,386	17,077,757	1901
37,152,688	10,389,155	18,462,970	2,372.438	32,599	321,651	196,019,763	13,951,101	1902
44,624,321	6,948,568	20,624,967	2,255,209	83,784	733,368	214,401,674	10,828,087	1903
37,138,875	8,483,110	19,864,049	2,575,870	121,708	540,786	198,414,439	12,641,239	1904
29,994,150	4,146,259	21,191,333	3,451,701	49,675	1,959,003	190,854,946	10,617,115	1905
54,062,337	6,153,398	24,561,112	3,089,166	84,906	789,741	235,483,956	11,173,846	1906
35,856,616	7,274,792	19,087,988	2,407,013	148,008	918,524	180,545,306	11,541,927	1907†
66,069,939	9,478,996	28,507,124	4,562,344	67,674	797,543	246,960,968	16,407,984	1908
71,997,207	10,746,719	28,957,050	3,997,139	54,931	1,337,414	242,603,584	17,318,782	1909
90,433,747	11,913,947	31,494,916	4,458,445	125,161	1,661,657	279,247,551	19,516,442	1910
82,601,284	7,457,829	35,283,118	5,149,408	285,815	1,703,021	274,316,553	15,683,657	1911
107,143,375	8,311,111	35,836,284	6,672,701	111,676	989,446	296,223,857	17,492,294	1912
150,145,661	8,810,034	43,692,708	8,832,374	97,311	2,011,565	355,754,600	21,313,755	1913
198,220,029	8,595,689	57,443,452	10,158,786	121,088	2,931,266	431,588,439	23,818,785	1914

COMMERCE

COMMERCE PAR

Années.	Royaume-Uni.		Etats-Unis.		Belgique.		France.	
	Import. pour la consommation.	Exportations.	Import. pour la consommation.	Exportations.	Import. pour la consommation.	Exportations.	Import. pour la consommation	Exportations.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1869	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1870	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1871	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1872	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1873	68,522,776	38,743,848	47,735,678	42,072,526	346,702	17,754	2,023,288	31,907
1874	63,048,594	45,003,882	54,306,001	36,244,311	293,659	240,494	2,302,500	267,212
1875	60,057,751	40,032,902	51,091,780	29,911,983	278,311	59,563	1,941,298	212,767
1876	40,727,453	40,723,477	46,071,791	31,933,459	361,055	13,825	1,840,877	553,935
1877	39,572,239	41,567,469	51,309,479	25,775,245	251,812	66,912	1,410,732	319,330
1878	37,431,180	45,941,539	48,628,190	25,244,898	255,694	49,998	1,385,003	369,391
1879	30,993,048	36,295,718	43,736,125	27,165,501	179,031	40,430	1,532,191	714,875
1880	34,461,224	45,846,062	29,346,948	33,349,909	149,086	688,811	1,115,841	812,829
1881	43,583,808	53,571,570	36,704,112	36,866,225	412,834	258,433	1,631,332	662,711
1882	50,597,341	45,274,461	48,289,052	47,940,711	503,210	142,358	2,097,358	825,573
1883	52,052,465	47,145,217	56,032,333	41,668,723	415,407	195,705	2,316,480	617,730
1884	43,418,015	43,736,227	50,492,826	38,840,540	459,150	287,378	1,769,849	390,955
1885	41,406,777	41,877,705	47,151,201	39,752,734	479,260	72,385	1,935,581	303,309
1886	40,601,199	41,542,629	44,858,039	36,578,769	510,907	6,565	1,975,218	534,363
1887	44,962,233	44,571,846	45,107,066	37,660,199	703,851	223,729	2,073,470	341,531
1888	39,298,721	40,084,984	48,481,848	42,572,065	488,743	17,057	2,244,784	397,773
1889	42,317,389	38,105,126	50,537,440	43,522,404	530,740	64,756	2,228,683	334,210
1890	43,390,241	48,353,694	52,291,973	40,522,810	721,332	41,814	2,615,602	278,552
1891	42,047,526	49,280,858	53,685,657	41,138,695	655,448	72,672	2,312,143	253,734
1892	41,348,435	64,906,549	53,137,572	38,988,027	517,032	56,212	2,402,634	367,539
1893	43,148,413	64,080,493	58,221,976	43,923,010	599,511	669,040	2,832,117	264,047
1894	38,717,267	68,538,856	53,034,100	35,809,940	550,237	708,455	2,536,964	544,986
1895	31,131,737	61,856,990	54,634,521	41,297,676	441,617	251,402	2,585,174	335,282
1896	32,979,742	66,690,288	58,574,024	44,448,410	920,758	98,031	2,810,942	581,540
1897	29,412,188	77,227,502	61,649,041	49,373,472	1,163,632	354,584	2,601,351	690,696
1898	32,500,917	104,998,818	78,705,590	45,705,336	1,230,110	973,944	3,975,351	1,025,262
1899	37,060,123	99,091,855	93,007,166	45,133,521	2,318,723	849,413	3,889,295	1,557,722
1900	44,789,730	107,736,368	109,844,378	68,619,023	3,223,918	1,197,798	4,368,502	1,374,770
1901	43,018,164	105,328,956	116,485,008	72,382,230	3,828,450	2,806,142	5,398,021	1,581,331
1902	49,213,762	117,320,221	120,807,050	71,197,684	1,711,599	2,444,450	6,672,194	1,388,848
1903	58,896,901	131,202,321	137,605,195	71,783,924	2,800,182	2,150,550	6,580,029	1,341,618
1904	61,777,574	117,591,376	150,826,515	72,772,932	3,129,513	1,126,417	6,206,525	1,597,928
1905	60,342,709	101,958,771	162,738,571	77,404,071	1,775,187	1,739,807	7,059,139	1,511,298
1906	69,194,588	133,094,937	175,862,071	97,806,552	2,610,072	1,565,166	7,667,987	2,120,091
1907*	64,581,373	105,135,801	155,943,029	79,021,480	1,695,129	1,857,958	6,699,412	1,409,572
1908	94,959,471	134,484,156	210,652,825	113,520,500	2,380,649	3,377,479	9,901,909	1,806,732
1909	70,682,944	133,745,375	180,026,550	92,604,357	1,901,588	3,927,445	8,197,435	3,176,096
1910	95,350,300	149,634,107	223,501,809	113,150,778	3,239,888	2,900,092	10,109,544	2,640,648
1911	109,936,462	136,965,111	284,934,739	119,396,801	3,614,354	2,773,444	11,563,773	2,782,092
1912	116,907,022	151,853,413	356,354,478	120,534,634	3,686,419	3,732,222	11,744,664	2,123,705
1913	138,748,967	177,982,002	441,142,593	167,110,382	4,020,178	4,808,997	15,379,764	2,564,603
1914	131,942,763	222,322,766	410,786,091	200,459,373	4,491,126	4,819,843	14,276,378	3,810,562

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

PRINCIPAUX PAYS.

Allemagne.		Terre-Neuve.		Amérique du Sud.		Antilles.		
Import. pour la consom-mation.	Exporta-tions.	Import. pour la consom-mation.	Exporta-tions.	Import. pour la consom-mation.	Exporta-tions.	Imp. pour la consom-mation.	Exporta-tions.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	......	....	....	1868
....	....	....	....	....	....	....	....	1869
....	....	....	....	....	....	....	....	1870
....	....	....	....	....	....	....	....	1871
....	....	....	....	....	......	....	....	1872
1,099,925	76,553	1,808,997	2,800,555	416,199	1,285,434	2,174,932	3,988,493	1873
956,917	65,511	1,088,468	1,569,079	473,530	1,212,978	2,307,733	3,778,796	1874
748,423	91,019	904,224	1,901,831	278,796	785,797	2,194,404	3,945,506	1875
482,587	125,768	774,586	1,900,891	287,553	688,209	1,616,113	3,675,320	1876
370,594	34,324	641,642	2,112,106	4,971	651,625	1,242,809	3,788,858	1877
399,326	122,254	672,665	2,094,682	15,447	654,357	1,033,849	3,414,147	1878
440,909	112,090	639,406	1,641,417	4,388	741,442	1,252,429	3,500,670	1879
449,791	82,237	581,961	1,510,300	283,481	789,940	2,945,154	3,544,103	1880
934,266	84,932	652,304	1,523,469	637,620	732,111	3,815,147	3,147,369	1881
1,480,004	153,114	493,509	1,974,923	1,373,617	941,162	4,023,384	2,995,572	1882
1,809,154	133,697	765,935	2,187,338	1,464,671	1,489,957	4,369,260	3,125,031	1883
1,975,771	195,575	780,670	1,920,450	1,478,988	1,277,383	3,606,917	3,119,569	1884
2,121,269	264,075	351,105	1,670,968	1,340,836	1,461,206	3,162,774	2,535,283	1885
2,155,523	253,298	384,321	1,754,980	1,100,995	1,010,034	3,144,472	2,121,570	1886
3,235,449	437,536	354,342	1,718,604	1,198,406	1,426,660	1,942,182	2,075,411	1887
3,364,563	198,543	421,599	1,523,827	876,603	1,510,637	3,268,663	2,601,486	1888
3,692,570	143,603	488,161	1,303,335	1,324,588	1,488,999	3,378,654	2,759,455	1889
3,778,993	507,143	469,711	1,185,739	1,003,962	1,551,887	3,089,048	2,719,141	1890
3,804,090	532,142	751,003	1,467,908	719,778	1,063.172	3,238,156	3,122,770	1891
5,583,530	942,698	753,249	1,750,714	877,821	1,027,525	4,092,287	3,546,559	1892
3,825,763	750,461	653,270	2,594,633	772,613	1,326,743	4,244,669	3,145,708	1893
5,841,542	2,046,052	814,562	2,818,592	872,392	1,392,285	3,677,411	3,443,761	1894
4,794,159	626,976	739,850	2,325,196	469,172	1,303,474	4,794,020	3,725,426	1895
5,931,459	757,531	551,412	1,782,309	567,027	1,496,118	1,896,426	2,810,817	1896
6,493,368	1,045,432	452,076	1,692,798	620,250	1,405,359	1,678,870	2,643,360	1897
5,584,014	1,837,448	464,324	2,167,860	1,425,653	1,060,420	1,080,266	2,749,080	1898
7,393,456	2,219,569	527,006	1,808,317	1,175,584	1,456,051	1,354,939	3,043,963	1899
8,383,498	1,715,903	660,678	2,144,070	992,887	1,431,107	1,331,776	2,870,343	1900
7,021,405	2,141,552	625,568	2,260,499	1,048,088	1,519,190	1,801,740	2,905,937	1901
10,823,169	2,692,578	1,117,400	2,381,082	1,659,074	1,781,913	2,173,835	3,298,912	1902
12,282,637	2,097,699	1,197,581	2,516,576	1,989,952	2,542,056	2,379,275	3,642,176	1903
8.175,604	1,819,223	1,076,667	2,898,751	3,157,004	2,456,608	4,813,815	3,583,475	1904
6,695,414	1,146,654	1,054,613	3,473,713	4,035,619	2,880,552	5,638,187	4,401,115	1905
6,987,314	1,872,557	1,758,425	3,213,856	5,869,075	3,623,065	6,591,083	4,575,212	1906
5,474,908	1,066,605	1,463,731	2,244,469	5,229,818	3,584,329	3,406,723	3,527,153	1907*
8,163,047	2,374,607	1,777,469	3,408,518	3,088,060	4,467,584	8,300,501	4,543,889	1908
6,050,365	1,476,552	1,638,428	3,552,293	4,783,893	3,478,476	8,092,303	4,534,446	1909
7,935,230	2,501,191	1,467,619	3,970,952	6,217,105	4,744,524	7,336,564	5,948,245	1910
10,047,340	2,663,017	1,818,260	3,874,775	7,334,136	5,149,771	9,035,863	6,567,307	1911
11,090,005	3,814,914	1,841,887	4,284,313	10,533,310	4,830,230	8,490,878	6,900,940	1912
14,214,547	3,402,394	2,056.974	4,728,142	10,528,857	4,352,278	10,576,966	6,237,468	1913
14,586,223	4,433,736	1,841,351	4.770,200	9,019,508	7,402,810	11,511,523	4,026,392	1914

COMMERCE

PRINCIPALES IMPORTATIONS

Années.	Animaux vivants.	Livres, cartes, brochures, revues, etc.	Céréales.	Voitures, automobiles, bicycles, etc.	Ciment.	Houille, coke, etc.	Coton et cotonnades.	
							Imposables.	En franchise.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	....	....	....	....	....	....	....	....
1869	....	....	....	....	....	....	....	....
1870	....	....	....	....	....	....	....	....
1871	....	....	....	....	....	....	....	....
1872	....	....	....	....	....	....	....	....
1873	....	....	....	....	....	....	....	....
1874	640,804	1,047,074	15,777,869	131,221	59,528	3,805,353	11,217,659	772,549
1875	803,173	1,150,693	12,699,660	118,184	67,004	3,076,418	10,257,495	690,462
1876	760,387	923,215	11,419,438	86,934	83,423	3,320,300	7,467,041	865,411
1877	705,264	973,758	14,153,806	139,098	83,113	3,661,419	7,803,197	814,373
1878	439,694	990,112	13,740,697	154,857	104,062	3,062,150	7,370,222	841,011
1879	399,096	903,816	9,394,246	129,708	68,215	2,985,601	6,928,283	1,007,029
1880	340,990	877,761	2,065,152	137,378	66,295	2,762,892	7,750,871	1,516,228
1881	545,237	1,071,439	2,781,356	151,438	53,765	4,097,322	10,055,133	1,728,110
1882	798,708	1,303.174	3,442,394	543,280	80,241	4,699,352	10,913,505	2,384,356
1883	1,263,976	1,429,598	3,516,391	1,172,127	117,607	6,391,423	9,861,889	3,013,822
1884	1,212,851	1,396,114	4,869,732	426,556	113,647	7,505,399	7,414,901	2,243,148
1885	1,147,504	1,316,678	4,332,819	311,780	118,272	7,171,260	6,106,887	2,525,949
1886	929,891	1,284,475	2,456,562	393,203	128,350	6,699,829	5,671,466	3,037,032
1887	1,147,481	1,421,348	2,402,209	348,459	158,303	7,642,224	5,348,802	3,113,979
1888	819,356	1,297,240	2,234,671	216,388	190,504	8,883,170	4,108,122	3,301,662
1889	827,494	1,343,223	3,220,067	398,293	197,580	8,602,172	4,157,993	3,951,298
1890	827,170	1,392,541	3,070,004	304,274	328,110	8,310,017	3,970,736	3,858,712
1891	709,846	1,337,898	2,828,832	316,626	313,767	9,501,017	4,039,034	3,948,166
1892	618.276	1,329,109	1,907,482	492,114	287,729	9,975,591	4,002,569	3,800,185
1893	512,790	1,300,546	1,996,568	408,787	327,148	10.525,465	4,568,743	3,699,523
1894	467,270	1,230,505	1,550,723	490,200	284,471	9,896,410	4,009,928	3,070,278
1895	344,123	1,100,556	2,055,441	681,755	251,926	8,873,669	4.218,168	3,677,400
1896	363,989	1,152,863	2,106,943	1,388,954	255,029	9,223,689	4,631,960	3,422,893
1897	397,902	1,198,098	1,895,884	1,590,747	260,842	9,276,534	4,051,361	3,558,175
1898	611,522	1,363,676	8,125.595	1,302,194	366,977	9,419,876	4,710,794	4,362,922
1899	778,047	1,447,121	10,412,460	1,367,725	480,414	10,589,998	5,984,188	3,930,735
1900	841,517	1,562,084	8,360,603	1,405,467	517,640	11,519,064	6,506,569	4,889,202
1901	920,040	1,663,739	8,070,496	1,110,654	669,839	13,835,672	6,927,992	5,373,907
1902	1,439,358	1,661,667	4,287,727	1,421,265	863,646	13,841,362	7,451,759	6,288,613
1903	2,341,680	1,953,832	5,456,136	1,193,298	890,745	16,467,541	8,119,726	6,837,480
1904	2,268,885	2,190,385	7,014,448	1,744,191	1,014,713	20,911,153	8,542,978	6,938,935
1905	1,809,639	2,432,238	8,005,414	1,655,648	1,263,828	21,294,427	8,350,661	6,502,387
1906	2,103,704	2,719,643	7,852,805	2,483,328	995,731	20,499,798	9,568,346	8,791,991
1907*	2,143,058	2,300,361	7,052,568	1,586,563	540,006	18,693,380	9.500,337	7,264.494
1908	1,649,574	3,358,964	11,340,276	2,756,518	871,169	31,214,236	16,697,830	6,730,418
1909	1,285,388	3,493,019	7,317,997	2,042,552	481,875	28,326,015	11,620,080	7,114,427
1910	1,716,176	4,054,601	7,809,025	3,636,273	166,718	29,245,038	17,886,197	10,194,457
1911	2,243,259	4,588,945	10,284,382	7,257,859	500,721	32,264,134	19,996,986	12,879,073
1912	3,909,913	5,326,853	13,483,034	11,753,840	944,825	41,338,065	21,707,701	9,275,214
1913	3,702,479	6,510,539	11,633,315	20,802.322	1,965,857	42,952,589	27,761,604	10,189,995
1914	2,514,726	6,754,369	9,425,512	20,097,851	352,134	49,035,838	26,609,978	10,991,332

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

POUR LA CONSOMMATION.

Drogues, teintures, produits chimiques, etc.		Faïence et porcelaine.	Appareils électriques.	Marchandises sèches.	Poisson.	Lin, chanvre, jute et articles en.		Années.
Imposables.	En franchise.					Imposables.	En franchise.	
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	....	....	....	1868
....	....	....	....	....	....	....	....	1869
....	....	....	....	....	....	....	....	1870
....	....	....	....	....	....	....	....	1871
....	....	....	....	....	....	....	....	1872
....	....	....	....	....	....	....	....	1873
606,689	929,983	611,555	....	3,337,559	1,515,578	1,302,352	646,999	1874
648,502	833,517	553,474	....	3,363,374	1,482,959	1,748,509	374,480	1875
607,735	606,537	430,888	....	2,401,811	1,396,379	1,221,243	219,526	1876
630,561	833,464	421,724	....	1,770,709	1,242,925	1,355,315	391,716	1877
745,202	743,111	483,813	....	1,687,521	1,126,259	1,384,835	278,706	1878
752,054	684,428	392,373	....	1,343,161	1,040,168	1,153,029	206,529	1879
622,131	894,613	322,333	....	463,931	965,701	1,178,065	346,267	1880
777,264	1,027,332	439,029	12,001	703,220	991,131	1,448,147	378,046	1881
859,523	1,057,109	646,734	44,047	2,001,237	1,069,462	1,679,002	531,661	1882
945,515	1,315,487	657,886	78,880	2,196,673	1,388,182	1,554,327	708,540	1883
1,106,779	1,263,927	544,586	103,137	1,723,100	1,397,067	1,310,855	571,724	1884
1,136,794	1,270,761	511,853	93,429	1,616,801	959,405	1,392,852	678,600	1885
1,077,263	1,271,185	599,269	68,850	1,441,819	758,611	1,340,079	624,159	1886
1,316,212	1,264,060	750,691	112,278	2,103,509	784,373	1,528,099	714,702	1887
1,227,438	1,269,964	697,082	194,788	1,812,929	865,365	1,366,180	1,272,420	1888
1,179,018	1,333,097	697,949	251,135	1,897,418	889,903	1,493,686	1,528,851	1889
1,227,960	1,339,193	695,206	373,102	1,867,231	920,566	1,417,253	1,057,008	1890
1,280,732	1,463,871	634,907	469,046	1,523,359	1,103,666	1,437,389	1,265,399	1891
1,377,343	1,564,004	748,810	640,628	1,639.092	1,132,314	1,551,003	1,236,941	1892
1,380,185	1,784,839	709,737	690,065	1,726,979	1,013,505	1,621,719	1,563,122	1893
1,140,953	1,620,145	695,514	509,023	1,658,427	1,204,117	1,419,503	838,064	1894
983,269	1,743,202	547,935	380,784	1,487,332	1,009,284	1,339,897	1,023,855	1895
1,092,873	1,856,660	575,493	304,826	1,464,742	854,356	1,526,171	1,217,567	1896
1,125,720	1,792,216	595,822	458,699	1,486,806	736,117	1,267,473	1,049,833	1897
1,298,827	2,400,621	675,874	442,022	1,791,189	791,170	1,412,336	1,193,439	1898
1,528,732	2,352,231	916,727	553,954	1,826,882	883,531	1,754,564	1,534,388	1899
1,583,057	2,469,501	959,526	871,312	1,898,114	1,068,914	1,830,891	1,763,182	1900
1,835,597	3,161,074	1,114,677	919,854	1,936.725	883,857	1,913,070	1,505,448	1901
1,802,279	3,672,423	1,275,093	1,372,916	2,218,708	1,055,025	1,981,871	2,377,968	1902
1,880,712	4,027,022	1,406,610	1,649,001	2,703,134	1,277,513	2,185,442	2,134,600	1903
2,015,024	3,836,014	1,611,356	2,406,912	3,070,759	1,406,541	2,417,240	1,932,394	1904
2,072,244	4,082,251	1,636,214	2,849,979	3,068,788	1,358,429	2,507,503	1,897,531	1905
2,332,368	5,034,839	1,692,359	3,578,288	3.365,892	1,940,511	3,088,257	2,112,309	1906
1,962,291	4,446,616	1,422,880	2,556,738	2,638,020	1,578,436	2,846,548	1,682,523	1907*
2,586,545	6,813,894	2,190,784	3,133,761	3,279,469	1,840,711	3,904,646	2,202,817	1908
2,262,870	6,883,457	1,716,887	2,101,492	2,817,818	1,578.676	2,450,204	1,518,452	1909
2,621,194	7,484,363	1,859,302	3,688,538	3,425,915	1,665,050	3,878,990	1,461,322	1910
3,098,864	9,090,115	2,398,416	5,129,677	4,004,751	1,841,839	3,874,424	1,564,520	1911
3,414,374	9,181,477	2,582,966	5,994,703	4,273,424	2,234,277	4,304,926	2,166,911	1912
4,117,080	12,394,263	3,265,180	9,104,540	5,000,874	2,487,375	3,793,460	5,001,503	1913
4,088,677	10,549,398	3,131,305	8,924,314	4,879,431	2,172,900	3,301,491	5,661,566	1914

Années.	COMMERCE							
	IMPORTATIONS PRINCIPALES							
	Fruits.	Fourrures et articles en.	Verre et articles en.	Gutta-percha, caoutchouc et articles en.		Chapeaux, casquettes et bonnets etc.	Peaux et peaux brutes autres que fourrures.	Cuir et cuir ouvré.
				Imposables.	En franchise			
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	....	....	....	....	....	....	....	....
1869	....	....	....	....	....	....	....	....
1870	....	....	....	....	....	....	....	....
1871	....	....	....	....	....	....	....	....
1872	....	....	....	....	....	....	....	....
1873	....	....	....	....	....	....	....	....
1874	1,033,230	701,640	1,187,152	195,156	283,951	984,038	1,458,325	1,587,199
1875	1,416,224	783,288	1,092,999	232,339	277,196	1,028,962	1,827,539	1,608,962
1876	1,065,362	452,389	902,208	200,841	82,020	866,651	1,030,002	1,152,274
1877	1,333,939	426,555	781,625	227,329	210,624	934,297	1,151,607	1,340,456
1878	1,266,478	382,537	898,341	244,871	187,234	1,077,682	1,207,300	1,217,212
1879	1,174,620	313,387	659,833	237,111	133,214	956,550	1,202,890	997,453
1880	834,103	454,151	651,107	452,280	206,272	997,475	1,761,084	871,389
1881	1,179,688	867,521	890,849	497,362	320,102	1,246,019	2,212,653	1,108,226
1882	1,473,150	1,123,638	1,186,947	556,182	537,715	1,307,125	2,216,763	1,456,508
1883	2,120,624	1,267,721	1,178,796	675,448	351,058	1,405,363	1,986,294	1,530,563
1884	2,045,872	983,515	1,000,543	703,591	405,923	1,158,304	1,431,848	1,105,552
1885	1,617,091	1,033,149	1,022,817	761,956	420,867	1,118,870	1,788,914	1,185,192
1886	1,613,414	1,047,181	1,145,794	723,406	405,316	1,220,892	1,751,446	1,380,044
1887	1,681,870	1,234,685	1,270,720	807,540	451,582	1,378,557	1,975,453	1,366,021
1888	1,949,314	1,223,865	1,198,199	793,123	647,426	1,362,686	1,635,083	1,248,249
1889	2,248,395	1,261,167	1,197,944	841,013	763,301	1,326,141	1,597,632	1,231,207
1890	2,587,367	1,105,820	1,232,710	925,080	587,347	1,290,932	1,712,012	1,175,122
1891	2,587,498	1,022,470	1,247,692	806,237	801,063	1,359,307	2,022,810	946,398
1892	2,536,705	1,336,157	1,257,858	684,633	731,957	1,303,836	1,837,102	1,091,213
1893	2,367,566	1,520,561	1,219,543	696,690	879,001	1,415,205	2,045,175	1,233,004
1894	2,740,687	1,390,997	1,209,203	519,296	978,689	1,321,359	1,895,232	970,577
1895	2,522,943	1,124,358	1,120,986	410,609	749,463	1,358,206	1,966,620	1,215,626
1896	2,601,000	1,211,624	1,105,577	350,133	1,121,312	1,482,424	1,964,251	1,252,144
1897	2,272,449	901,571	1,139,764	317,975	1,182,490	1,328,834	2,427,030	1,377,545
1898	2,846,440	891,389	1,024,706	403,231	1,732,669	1,559,864	3,501,382	1,658,277
1899	3,092,607	1,563,020	1,343,058	492,129	1,850,955	1,680,760	3,877,991	1,695,111
1900	3,480,156	2,106,632	1,658,694	536,071	2,314,273	1,839,087	4,219,399	1,879,333
1901	3,873,489	2,385,181	1,575,619	609,891	1,986,913	1,927,383	4,120,443	1,728,049
1902	4,481,801	2,970,754	1,938,808	771,426	1,656,275	2,018,023	5,086,052	1,810,261
1903	4,714,032	3,307,730	2,084,451	990,062	1,824,705	2,113,579	5,662,744	1,912,802
1904	4,658,056	3,405,200	1,984,694	994,162	2,514,354	2,486,782	4,916,222	2,204,000
1905	5,158,858	4,164,415	1,948,969	816,787	2,728,543	2,581,357	5,240,717	2,642,437
1906	6,322,490	4,782,697	2,673,013	771,895	2,777,979	2,688,787	6,811,267	3,003,429
1907*	5,763,567	4,021,019	2,114,689	594,671	2,448,012	2,467,761	5,843,511	2,859,395
1908	8,831,833	4,370,700	2,955,836	898,124	3,329,348	3,003,213	4,908,871	3,750,568
1909	8,509,940	3,669,542	2,258,020	901,575	2,485,073	2,595,060	5,218,108	3,116,322
1910	9,431,209	5,768,075	2,932,104	1,438,207	4,516,796	3,420,609	8,237,014	4,202,934
1911	11,955,008	5,001,070	3,460,088	2,207,953	4,742,630	4,013,503	8,105,330	5,331,710
1912	15,314,348	5,759,367	4,100,286	2,748,166	5,354,688	4,451,754	8,903,727	6,386,934
1913	16,451,940	7,982,660	5,370,431	4,791,125	6,267,054	6,034,901	13,486,459	9,601,537
1914	17,233,223	3,754,626	5,074,520	4,690,292	4,304,009	5,452,457	8,831,010	8,454,176

*9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

POUR LA CONSOMMATION—*Suite.*

Métaux et minéraux et articles en. Total des métaux et minéraux et articles en. Imposables.	Total des métaux et minéraux et articles en. Exempts de droits.	Cuivre et articles en.	Cuivre rouge et articles en.	Fer et acier et articles en. Imposables.	Fer et acier et articles en. Exempts de droits.	Ferblanc et articles en.	Huiles.	Années.
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	....	....	....	1868
....	....	....	....	....	....	....	....	1869
....	....	....	....	....	....	....	....	1870
....	....	....	....	....	....	....	....	1871
....	....	....	....	....	....	....	....	1872
....	....	....	....	....	....	....	....	1873
12,289,235	9,956,875	82,853	159,204	11,903,866	9,011,245	115,487	800,862	1874
11,236,340	9,187,418	83,388	102,940	10,809,395	8,346,268	80,165	897,614	1875
7,799,075	6,402,117	85,176	116,231	7,439,710	5,631,840	88,510	654,634	1876
8,001,876	4,453,274	115,245	128,350	6,868,392	3,675,520	602,169	793,757	1877
7,415,110	3,309,174	125,319	134,339	6,367,253	2,682,409	504,125	862,722	1878
6,869,402	2,319,845	123,068	157,496	5,749,120	1,872,728	525,786	792,664	1879
8,233,325	3,346,156	224,705	125,191	6,452,653	3,202,667	810,971	861,452	1880
10,337,495	4,516,244	276,958	160,329	7,900,514	4,357,605	1,185,630	1,024,447	1881
14,359,869	5,523,897	362,581	222,219	12,030,605	4,748,813	1,348,629	1,158,831	1882
15,799,341	6,949,043	428,483	267,414	13,879,223	5,557,335	1,274,150	1,482,973	1883
11,969,834	5,098,295	393,544	235,510	10,464,227	3,822,360	1,018,493	1,250,082	1884
9,154,071	4,257,749	377,391	183,485	7,823,070	2,946,237	1,060,882	1,298,091	1885
9,535,318	3,655,728	412,662	226,389	8,128,827	2,292,262	1,117,368	1,338,837	1886
11,517,649	4,250,317	480,631	327,872	9,879,520	2,726,665	1,187,282	1,377,983	1887
10,582,477	3,553,916	548,010	305,781	8,958,773	2,017,965	1,164,273	1,269,018	1888
11,489,327	4,315,264	536,650	405,504	9,831,558	2,564,995	1,243,794	1,315,910	1889
12,561,240	4,841,884	554,545	484,189	10,715,181	2,643,480	1,289,756	1,490,586	1890
12,181,719	5,549,331	603,078	563,522	10,157,290	3,638,282	1,206,918	1,779,234	1891
11,983,713	4,802,145	537,771	437,894	10,139,038	2,214,811	1,594,205	1,540,581	1892
12,233,497	4,860,639	514,171	476,493	10,265,989	2,491,161	1,274,866	1,532,044	1893
10,338,702	4,370,789	457,913	281,801	8,842,241	2,130,200	1,310,389	1,374,324	1894
8,945,689	3,377,741	463,340	258,625	7,569,775	1,307,136	973,398	1,379,176	1895
10,065,540	4,393,519	543,001	294,817	8,607,759	1,507,324	1,237,684	1,619,609	1896
10,152,944	4,621,420	525,486	270,262	8,781,463	1,967,420	1,274,108	1,491,274	1897
14,683,424	6,993,240	622,659	868,360	12,901,474	3,914,381	1,550,851	1,442,195	1898
17,968,925	7,223,503	826,186	798,386	15,878,704	4,280,276	1,372,813	1,612,096	1899
24,811,760	11,744,272	935,895	1,271,659	22,474,769	7,083,647	2,418,455	1,895,505	1900
21,332,026	12,769,027	920,260	1,103,407	19,093,092	8,087,273	2,339,109	2,159,171	1901
26,742,577	14,456,975	1,111,740	1,507,364	24,334,292	8,942,810	2,293,958	2,436,241	1902
33,929,562	17,630,940	1,320,294	1,544,264	31,127,638	11,163,331	2,712,186	3,004,424	1903
35,454,896	16,266,638	1,385,687	1,462,320	32,394,068	9,954,401	2,389,557	3,425,855	1904
34,733,578	19,128,097	1,472,866	2,042,429	31,464,244	10,900,432	2,791,757	3,652,220	1905
42,304,375	17,506,750	1,936,578	3,102,157	38,311,201	6,661,067	3,336,948	3,448,557	1906
42,066,747	15,824,045	1,969,506	3,066,571	38,248,763	6,087,377	2,719,813	2,797,940	1907*
55,846,507	23,768,392	2,362,209	3,363,657	50,436,227	11,616,514	4,059,281	4,087,723	1908
36,482,298	17,957,527	1,661,523	2,469,646	32,371,157	8,346,604	2,985,361	4,681,679	1909
53,257,035	25,128,002	2,228,215	3,488,260	47,848,457	11,604,489	3,822,443	5,543,462	1910
76,338,804	29,388,138	2,997,435	4,384,329	69,113,694	12,657,784	4,647,784	7,869,288	1911
92,715,573	31,061,004	3,538,865	5,193,165	83,334,286	12,847,300	5,420,188	9,227,800	1912
130,997,361	40,465,613	5,288,082	7,548,530	118,613,488	20,034,876	7,242,494	17,204,577	1913
110,173,687	38,109,183	4,415,202	6,581,485	99,070,033	20,151,208	6,357,768	17,095,226	1914

RAPPORT STATISTIQUE DU

COMMERCE

IMPORTATIONS PRINCIPALES

Années.	Peintures et couleurs.	Papier et articles en.	Provisions.	Graines.	Effets de colons.	Soie et articles en. Imposables.	Soie et articles en. Exempts de droits.	Spiritueux et vins.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	....	....	....	....	....	....	....	....
1869	....	....	....	....	....	....	....	....
1870	....	....	....	....	....	....	....	....
1871	....	....	....	....	....	....	....	....
1872	....	....	....	....	....	....	....	....
1873	....	....	....	....	....	....	....	....
1874	496,572	779,253	1,917,021	219,982	1,240,618	2,180,801	17,851	2,378,428
1875	736,977	775,133	2,346,408	175,562	1,358,296	2,403,395	30,651	1,622,938
1876	570,697	590,228	1,690,200	135,286	962,623	1,468,643	22,369	1,922,504
1877	683,237	624,633	1,520,992	224,468	886,864	1,286,044	38,107	1,280,126
1878	551,459	614,694	1,258,991	260,078	803,506	1,528,091	52,650	1,242,474
1879	552,857	712,428	792,793	258,329	724,847	1,621,218	55,827	1,378,584
1880	560,556	805,934	1,076,422	232,274	770,216	1,816,375	84,300	908,756
1881	479,307	990,379	1,530,460	141,360	877,913	2,295,255	124,884	1,221,212
1882	553,988	1,225,339	2,113,449	226,795	1,557,246	2,583,039	184,032	1,508,133
1883	615,920	1,287,800	2,520,968	236,247	1,698,735	2,302,459	194,618	1,699,421
1884	545,648	1,014,994	2,204,851	286,849	1,712,952	1,726,110	134,912	1,480,904
1885	587,034	997,908	2,017,890	262,300	1,550,454	1,851,178	156,235	1,455,044
1886	608,987	1,088,145	1,432,119	398,155	1,336,717	1,909,533	174,408	1,363,174
1887	607,439	1,216,795	1,252,370	417,084	1,469,796	2,278,137	172,382	1,145,811
1888	638,969	1,160,858	1,616,317	436,979	1,669,327	2,139,130	180,443	1,262,460
1889	636,545	1,132,544	2,456,607	699,193	1,797,112	2,204,485	176,374	1,358,105
1890	706,705	1,221,473	2,110,011	483,927	1,810,217	2,155,060	206,324	1,474,379
1891	626,518	1,142,313	1,402,385	428,449	1,778,556	2,047,574	190,354	1,445,898
1892	643,816	1,216,887	1,034,488	603,588	2,024,918	2,034,028	278,066	1,415,316
1893	668,528	1,187,470	747,675	478,221	2,223,269	2,236,272	229,299	1,430,171
1894	630,528	1,015,652	922,352	600,177	3,322,499	1,949,553	219,849	1,367,707
1895	537,457	975,929	674,323	566,248	2,540,681	1,675,151	138,080	1,161,679
1896	670,387	1,006,598	700,826	714,915	2,188,975	1,776,145	200,742	1,223,390
1897	614,435	1,002,941	702,884	612,956	2,233,730	1,486,068	151,486	1,306,722
1898	758,670	1,136,432	1,499,804	568,370	2,828,675	2,000,527	241,884	1,312,246
1899	888,122	1,263,556	1,710,355	1,551,221	2,805,956	2,932,556	279,032	1,564,959
1900	1,027,121	1,408,209	1,906,303	1,924,660	3,065,410	3,185,369	291,153	1,741,711
1901	926,515	1,803,928	2,345,694	1,322,227	3,740,630	3,108,826	277,521	1,921,518
1902	1,150,541	1,946,126	2,257,535	2,399,097	4,580,481	3,430,188	369,043	1,995,938
1903	1,369,134	2,110,364	1,714,168	1,941,606	6,442,724	3,793,114	386,437	2,211,501
1904	1,263,176	2,619,033	1,746,974	1,015,177	6,758,913	3,715,037	389,273	2,458,503
1905	1,498,691	2,963,618	1,553,045	783,557	7,084,659	4,379,401	462,247	2,548,108
1906	1,380,427	3,176,129	3,028,744	2,133,759	9,254,511	4,331,352	473,653	2,762,280
1907*	1,087,829	2,644,510	2,647,249	4,052,212	5,775,378	3,450,373	356,180	2,358,881
1908	1,546,133	4,042,500	3,788,733	1,709,987	10,682,490	4,811,025	480,900	3,446,030
1909	1,156,298	3,651,318	3,983,424	1,292,339	7,721,599	4,275,694	400,600	3,330,583
1910	1,376,023	4,646,014	4,295,007	1,184,174	10,273,428	5,555,870	427,970	3,903,700
1911	1,593,375	5,537,411	4,654,541	1,708,981	14,072,611	6,479,043	451,405	4,538,018
1912	1,766,664	6,352,463	7,368,324	1,741,853	15,145,212	6,991,096	439,616	5,604,188
1913	2,400,635	8,347,381	12,026,930	1,650,263	15,931,383	8,795,577	375,335	6,746,088
1914	2,160,669	8,043,368	10,813,459	1,671,000	14,348,441	9,250,696	438,609	7,046,948

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

POUR LA CONSOMMATION—*Fin.*

Sucre, mélasses, etc.	Thé.	Tabac.	Légumes.	Bois et bois ouvré.		Laine et articles en.		Années.
				Imposable.	En franchise.	Imposables.	En franchise.	
$	$	$	$	$	$	$	$	
....	....	....	....	....	....	....	....	1868
....	....	....	....	....	....	....	....	1869
....	....	....	....	....	....	....	....	1870
....	....	....	....	....	....	....	....	1871
....	....	....	....	....	....	....	....	1872
....	....	....	....	....	....	....	....	1873
6,127,628	3,454,838	1,724,020	63,396	977,137	1,435,435	13,323,662	956,557	1874
5,918,665	3,480,707	1,623,380	89,613	952,328	871,968	13,539,480	1,376,165	1875
6,009,793	4,229,769	1,391,758	88,550	802,925	696,360	8,679,759	707,573	1876
6,105,560	3,514,678	1,218,828	71,128	911,669	877,137	8,996,002	896,776	1877
7,126,951	2,597,847	1,044,081	83,867	878,776	914,281	8,617,362	1,106,995	1878
6,509,703	3,011,381	1,136,619	77,798	745,957	594,053	7,063,488	841,315	1879
4,586,471	2,750,460	1,029,791	102,752	568,411	445,729	6,296,699	1,684,761	1880
6,074,150	3,585,973	1,180,635	100,608	971,216	693,552	8,742,024	1,598,877	1881
5,982,659	3,840,477	1,626,436	127,185	1,539,185	1,354,459	10,177,704	1,843,857	1882
6,443,866	3,568,952	1,533,676	181,570	2,275,845	1,506,763	10,112,592	2,054,107	1883
6,632,500	3,182,196	2,125,791	231,329	1,213,570	1,318,658	8,411,492	1,170,844	1884
5,939,881	3,573,330	1,823,665	173,290	977,444	1,174,357	9,057,833	1,342,405	1885
5,307,759	4,229,493	2,017,611	174,423	1,039,860	910,731	9,332,392	1,785,828	1886
5,573,628	3,422,830	1,705,438	201,684	1,143,875	939,158	11,835,243	1,877,466	1887
6,061,185	3,054,706	1,717,039	190,075	1,272,299	939,911	9,842,503	1,331,540	1888
6,902,837	3,006,655	1,546,423	204,466	1,461,430	998,040	10,414,963	1,617,120	1889
6,452,634	3,073,643	1,642,986	269,524	1,574,646	1,217,441	11,017,261	1,750,226	1890
6,366,230	2,981,415	1,974,815	229,794	1,296,400	1,802,455	9,962,846	1,446,655	1891
10,050,563	3,650,940	1,987,534	239,099	1,217,098	1,130,750	10,341,309	1,728,612	1892
7,619,329	2,975,452	2,008,300	220,631	1,168,042	1,146,223	10,946,586	1,686,703	1893
9,440,584	3,039,937	2,034,303	233,440	993,740	1,666,315	9,493,629	1,125,780	1894
8,535,756	3,115,025	1,619,429	210,795	838,276	1,665,229	7,952,932	1,183,325	1895
6,052,512	3,252,133	1,606,074	219,683	932,577	1,969,043	8,670,691	1,265,876	1896
8,560,824	3,310,358	2,335,520	221,081	949,721	2,050,183	7,125,748	930,545	1897
5,605,819	2,721,189	685,015	289,297	952,630	2,543,578	7,985,866	2,019,091	1898
6,795,816	3,511,728	2,170,576	335,186	1,140,836	2,929,608	9,803,203	1,506,027	1899
8,605,050	3,604,027	1,904,799	402,430	1,372,404	3,624,039	9,801,565	1,754,712	1900
9,316,532	3,176,795	2,158,776	441,139	1,427,457	3,509,615	9,944,105	1,413,344	1901
8,862,531	2,940,397	2.413,404	417,407	1,617,155	4,274,209	10,946,856	1,660,499	1902
7,957,904	3,464,739	2,867,564	704,423	1,922,409	5,064,061	13,561,915	1,517,360	1903
8,868,252	4,696,442	3,006,657	694,407	2,425,839	6,967,014	15,159,383	1,635,210	1904
9,916,854	3,670,940	2,979,404	966,131	2,521,681	6,015,007	15,572,911	1,956,504	1905
11,736,112	3,665,781	3,425,422	786,494	2,621,735	6,015,589	17,451,833	1,899,096	1906
7,297,724	3,185,993	3,537,013	515,951	2,159,802	5,822,969	14,890,494	1,263,194	1907*
11,948,629	4,343,601	4,233,648	1,094,460	3,188,161	10,031,548	20,962,753	1,931,795	1908
13,939,897	5,080,278	4,169,310	1,016,248	2,504,135	6,282,035	15,833,267	1,529,083	1909
14,946,412	5,347,854	4,030,670	1,303,317	3,358,039	8,104,483	22,427,177	2,198,219	1910
17,480,856	5,654,883	4,816,292	1,738,142	4,589,839	12,647,583	24,087,994	2,294,777	1911
18,152,131	6,706,575	5,701,004	2,726,472	6,028,511	14,591,393	24,420,165	2,257,147	1912
20,591,488	6,843,620	7,283,372	3,242,214	9,174,741	19,340,298	30,577,107	3,072,684	1913
17,949,396	6,649,716	6,899,218	3,306,930	8,209,995	16,465,874	28,459,250	2,978,973	1914

COMMERCE

EXPORTATIONS DES

LES MINES.

Années.	Asbeste.		Houille.		Cuivre.		Plomb.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	Tonneaux.	$	Tonneaux.	$	Liv.	$	Liv.	$
1868	....	....	265,335	640,708	11,150,000	394,220	112,000	
1869	....	....	440,308	763,262	19,810,000	516,630	26,000	17
1870	....	....	286,707	588,799	10,872,000	271,221	....	....
1871	....	....	318,287	662,451	6,246,000	120,121	8,000	
1872	....	....	322,283	733,083	8,922,000	103,990	12,000	340
1873	....	....	404,757	951,886	5,176,000	166,525	....	....
1874	....	....	418,357	1,343,739	6,296,000	135,077	120,000	2,070
1875	....	....	288,176	937,923	4,890,000	143,011	8,000	60
1876	....	....	277,832	977,188	4,460,000	352,035	358,000	7,516
1877	....	....	249,536	855,968	2,626,000	264,442	14,000	50
1878	....	....	340,127	1,210,689	1,308,000	119,629	18,000	720
1879	....	....	315,793	937,268	196,000	19,762	....	....
1880	....	....	344,694	1,013,899	11,766,000	150,799	4,000	230
1881	....	....	420,055	1,123,091	39,604,000	150,412	....	....
1882	....	....	421,311	1,078,704	89,488,000	139,245	....	....
1883	....	....	430,081	1,087,411	8,804,000	150,479	4,000	32
1884	....	....	451,631	1,201,172	3,354,000	214,044	....	5
1885	....	....	479,706	1,468,166	2,514,000	246,230	8,000	36
1886	....	....	493,508	1,416,160	10,448,000	291,397	....	....
1887	....	....	527,004	1,522,272	10,534,000	181,545	....	....
1888	3,428	228,355	563,341	1,730,466	4,036,000	146,485	20,000	724
1889	4,649	323,886	645,515	2,232,154	2,687,020	202,784	....	18
1890	6,563	444,159	715,364	2,447,936	5,088,331	244,337	8,000	2,000
1891	7,022	513,909	833,684	2,916,465	10,994,498	505,196	....	....
1892	7,316	514,412	945,125	3,195,467	4,477,203	216,603	62,000	5,200
1893	5,898	396,718	908,232	3,114,558	7,317,142	395,819	150,000	2,329
1894	6,229	339,756	995,998	3,321,565	1,193,574	88,352	3,312,619	5,337
1895	8,593	493,075	1,110,567	3,578,195	3,443,458	222,657	18,058,806	333,763
1896	9,588	482,679	1,025,060	3,249,069	3,575,482	194,771	20,301,428	408,625
1897	10,969	510,916	1,102,067	3,330,017	10,130,317	550,462	30,123,504	524,181
1898	18,424	510,368	1,082,123	3,273,415	13,926,968	864,778	43,957,021	1,008,147
1899	14,520	453,176	1,140,840	3,562,794	8,470,628	922,979	34,047,494	895,349
1900	18,164	490,909	1,641,031	4,599,602	13,827,495	1,387,388	20,165,301	688,691
1901	26,715	864,573	1,888,538	5,307,060	26,345,776	2,659,261	65,602,338	2,517,084
1902	33,072	1,131,202	1,817,534	4,867,088	30,390,616	2,990,362	30,613,904	889,318
1903	30,661	955,405	1,979,951	5,452,434	29,631,888	2,907,705	16,277,956	384,077
1904	34,636	984,836	1,646,505	4,346,660	44,695,291	4,504,040	16,195,618	347,740
1905	41,127	1,311,524	1,615,322	3,930,802	38,557,970	4,857,525	51,989,401	1,187,132
1906*	57,075	1,578,137	1,820,511	4,643,198	44,282,348	7,148,633	19,531,240	678,041
1907	41,008	1,206,776	1,285,346	3,346,402	26,120,034	5,127,953	18,519,817	639,479
1908	59,033	1,730,575	1,877,258	4,810,284	56,944,190	7,879,761	27,895,514	1,088,125
1909	59,707	1,757,648	1,613,892	4,505,221	54,326,721	6,406,528	12,032,364	380,381
1910	64,038	1,886,613	1,826,339	5,013,221	57,536,116	6,023,925	18,445,315	529,422
1911	69,829	2,076,477	2,315,171	6,014,095	55,005,342	5,575,033	3,198,047	100,933
1912	76,316	2,097,814	1,494,756	4,338,128	56,426,980	5,646,206	185,901	5,957
1913	91,820	2,486,769	2,055,993	5,555,099	83,664,420	9,911,542	305,600	8,442
1914	105,971	2,891,669	1,498,820	3,7[illegible]3,765	83,250,198	9,489,729	274,760	7,562

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

PRODUITS CANADIENS.

Or.	Argent.	Les pêcheries. Morue, salée, sèche. Quantité.	Morue, salée, sèche. Valeur.	Homards, en boîtes. Quantité.	Homards, en boîtes. Valeur.	Saumon, en boîtes. Quantité.	Saumon, en boîtes. Valeur.	Années.
$	$	Qtx.	$	Liv.	$	Liv.	$	
15,814	....	603,510	1,955,070	....	....	269,492	45,765	1868
174,806	....	1,661,457	1,793,639	....	....	442,476	78,424	1869
131,145	....	500,667	2,055,692	....	....	....	74,481	1870
163,037	595,261	509,399	2,370,569	....	....	599,758	109,759	1871
1,234,440	1,379,380	694,181	2,595,057	....	....	....	82,042	1872
1,035,254	1,088,642	677,077	2,664,395	1,973,376	323,020	....	62,847	1873
1,073,922	407,835	781,530	2,657,287	4,330,180	523,533	1,343,966	204,440	1874
1,605,790	443,443	658,735	2,697,537	4,533,107	592,671	1,545,775	250,765	1875
1,472,471	581,378	629,347	2,976,689	4,574,967	571,902	763,220	96,475	1876
1,189,075	122,695	734,971	3,250,557	6,108,726	669,503	585,527	81,691	1877
1,031,509	103,681	774,665	3,189,336	8,105,871	926,589	3,327,400	407,711	1878
944,095	637,000	806,889	3,195,331	10,471,638	1,103,960	4,965,008	614,817	1879
1 086,994	149,146	939,096	3,561,141	8,791,779	917,987	2,892,141	302,725	1880
767,318	34,494	943,304	3,164,665	13,295,502	1,347,901	2,844,183	297,992	1881
930,151	15,110	872,423	3,387,811	14,809,152	1,431,741	7,488,020	897,172	1882
911,383	14,200	725,334	3,653,083	15,106,980	1,478,895	10,977,223	1,156,223	1883
952,131	12,920	850,582	3,739,600	10,818,187	1,145,644	7,348,417	802,017	1884
999,007	7,539	847,703	3,053,321	14,584,890	1,653,178	5,040,940	510,893	1885
1 210,864	25,137	761,222	2,384,500	14,094,572	1,662,992	4,087,223	413,817	1886
1,017,401	24,937	819,716	2,524,531	12,772,577	1,379,243	5,335,019	602,465	1887
810,352	299,420	782,210	3,101,388	11,344,442	1,220,523	8,303,190	918,823	1888
623,479	168,265	708,366	3,075,483	9,262,809	1,095,763	6,738,473	752,821	1889
657,022	201,615	722,540	3,014,275	8,001,355	997,654	17,924,054	2,069,736	1890
554,126	238,367	731,778	3,119,530	12,000,736	1,750,750	15,935,710	1,745,140	1891
316,177	193,441	689,482	3,146,799	10,219,868	1,655,062	12,368,159	1,254,579	1892
247,868	65,406	711,837	3,009,816	12,618,662	1,780,259	8,219,518	870,378	1893
318,258	423,707	710,167	3,146,676	13,501,490	2,073,335	24,042,111	2 386,696	1894
612,729	651,737	795,944	3,327,411	12,287,162	1,828,981	20,524,350	2,009,413	1895
1,099,053	1,595,548	763,825	3,076,192	14,490,459	2,146,309	22,481,633	2,536,755	1896
2,804,101	2,613,173	713,450	2,698,605	11,314,069	2,075,155	27,961,895	2,856,127	1897
3,587,953	3,519,786	712,566	2,580,312	11,918,800	2,290,872	41,646,995	3,430,645	1898
3,272,702	2,630,281	686,012	2,702,554	11,037,153	2,320,060	25,942,171	2,407,481	1899
14,148,543	1,354,053	737,177	2,994,683	10,471,838	2,372,859	37,012,280	2,883,330	1900
24,445,156	2,420,750	732,944	2,761,481	11,178,647	2,283,930	35,343,424	2,889,480	1901
19,668,015	2,055,428	759,168	3,161,674	10,154,587	2,149,395	49,302,654	5,012,738	1902
16,437,528	1,802,690	810,175	3,336,900	11,539,142	2,591,585	23,322,492	2,589,660	1903
18,715,539	1,865,528	628,040	2,755,927	10,683,919	2,519,816	15,725,397	1,772,126	1904
15,208,380	2,098,778	565,683	2,922,302	11,723,246	2,754,598	12,948,618	1,679,014	1905
12,991,916	4,310,528	607,681	3,496,596	11,144,402	3,010,203	45,978,123	4,943,413	1906
7,226,954	5,507,259	554,087	3,049,203	5,168,155	1,368,927	15,352,410	1,992,011	1907*
8,817,041	10,755,599	637,130	3,678,916	9,474,832	2,651,513	22,525,089	2,897,719	1908
7,293,420	13,284,094	682,953	3,295,341	9,298,457	2,755,034	18,121,401	2,468,479	1909
6,016,126	15,009,937	775,140	3,565,757	9,687,529	2,619,156	34,656,097	4,368,005	1910
5,344,465	17,269,168	773,401	4,274,329	9,609,874	2,735,917	25,635,892	3,668,584	1911
7,193,392	15,908,409	658,624	4,135,532	9,938,948	3,080,578	30,192,923	3,830,178	1912
11,226,573	20,202,559	705,246	4,301,644	9,249,796	3,048,798	23,001,532	3,484,110	1913
13,326,755	20,971,538	746,482	4,564,731	8,271,662	2,983,987	61,097,424	6,631,437	1914

COMMERCE

EXPORTATIONS DES

LA

Années.	Billots.		Bois de service.					
			Madriers de pin.		Madriers d'épinette blanche, et autres.		Planches et madriers.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	M. pds.	$	Gr. c.	$	Gr. c.	$	M. pds.	$
1868	....	170.489	146,396	3,989,761	Compris avec "madriers de pin" avant 1885.		671,025	6,640,689
1869	....	96,347	187,117	5,293,583			677,859	6,690,956
1870	....	112,115	160,057	4,921,417			846,882	8,256,599
1871	17,128	84,465	141,411	4,862,892			829,550	8,355,874
1872	13,199	64,347	174,483	5,113,978			898,209	8,724,395
1873	13,177	86,701	152,889	6,141,960			901,734	11,357,099
1874	9,549	50,272	331,716	7,898,889			911,794	9,221,141
1875	5,530	24,314	210,055	8,374,038			579,686	6,224,781
1876	9,360	33,942	223,963	7,728,134			421,664	4,647,470
1877	15,634	68,477	254,107	8,137,270			425,220	4,513,407
1878	21,384	84,779	252,658	7,638,042			437,900	4,375,152
1879	25,031	94,777	199,283	5,017,852			446,026	4,119,196
1880	34,045	134,037	213,613	5,775,634			681,202	5,880,281
1881	37,832	196,074	260,305	8,676,768			652,621	7,101,532
1882	46,835	283,135	263,594	7,945,501			699,777	8,267,862
1883	44,184	262,552	266,068	8,656,541			632,148	8,022,095
1884	45,969	229,870	286,214	8,595,623			670,701	8,439,994
1885	47,829	225,858	83,941	3,293,732	127,663	3,091,545	665,900	8,053,878
1886	66,293	313,965	84,105	3,651,449	160,872	4,001,379	585,203	6,637,878
1887	66,734	346,638	82,916	3,446,629	167,056	4,043,475	580,827	7,007,437
1888	72,204	390,859	60,042	2,344,771	161,970	3,947,644	641,392	7,787,516
1889	93,853	577,095	57,144	2,270,133	165,361	4,295,708	721,900	8,342,470
1890	103,529	682,529	94,062	3,775,021	199,365	5,374,131	697,218	7,931,955
1891	105,464	730,216	81,780	2,891,798	186,442	4,817,322	775,793	8,626,912
1892	149,882	1,115,923	64,945	2,429,870	159,732	4,039,301	713,291	8,050.353
1893	198,613	1,517,157	70,104	3,114,822	181,608	4,647,453	854,446	9,640,683
1894	340,546	2,861,252	65,654	2,751,069	219,724	5,567,631	668,591	7,947,001
1895	283,732	2,233,415	60,518	2,311,915	208,068	5,271,898	667,723	7,407,584
1896	205,227	1,731,321	84,194	3,037,791	223,432	5,579,746	818,529	8,513,419
1897	261,863	2,121,428	67,751	3,266,087	262,946	7,094,485	1,074,181	10,817,912
1898	210,641	1,800,317	78,223	3,814,947	292,743	7,918,366	514,609	5,611,537
1899	189,209	1,569,411	91,571	4,129,638	295,355	7,848,437	649,048	6,876,223
1900	88,407	760,410	71,754	3,276,516	307 637	8,287,960	842,454	9,611,278
1901	137,781	1,055,551	70,572	2,837,828	338,593	8,174,304	735,695	9,380,505
1902	75,757	565,840	66,191	3,164,552	242,636	7,451,148	934,082	12,568,991
1903	51,803	434,128	87,318	3,652,467	251,806	8,315,454	954,241	14,005,788
1904	55,289	419,633	56,210	2,975,614	222,842	7,920,444	824,434	12,707,912
1905	69,372	479,776	40,463	2,076,922	207,605	6,898,769	922.811	13,849,275
1906	72,866	557,262	39,011	2,353,927	188,775	6,554,612	1,123,510	17,958,025
1907*	46,479	460,555	25,275	1,624,518	176,406	6,875,912	881,087	15,330,633
1908	71,323	699,138	25,220	1,666,672	177,087	6,670,673	1,090,559	21,087,569
1909	111,043	928,351	26,725	1,694,277	138,869	5,321,790	1,003,185	19,167,778
1910	113,032	999,681	25,385	1,653,437	158,789	6,461,280	1,255,275	23,252,705
1911	124,516	1,193,251	24,232	1,564,518	158,535	6,939,010	1,127,723	21,509,769
1912	86,120	767,492	18,148	1,416,909	154.262	6,013,051	1,056,440	19,339,728
1913	101,218	1,028,456	19,956	1,386,708	134,835	5,513.543	1,148,940	20,839,098
1914	... .	442,343	20,382	1,408,709	149,631	6,547,859	999,079	19,514,128

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

PRODUITS CANADIENS—*Suite.*

FORÊT.

Bardeaux.		Bois pour pulpe.		Bois de construction—carré.				
				Total.		Pin blanc.		
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Années.
M.	$	Cordes.	$	Tonnes.	$	Tonnes.	$	
127,371	257,133	....	....	650,928	4,160,547	455,837	2,467,629	1868
118,547	235,083	....	....	631,311	4,481,509	431,814	2,655,257	1869
112,128	218,242	....	....	....	4,525,595	374,561	2,805,081	1870
118,815	238,411	....	....	568,806	5,628,630	356,364	3,349,161	1871
109,589	241,430	....	....	628,765	6,309,912	433,826	4,155,974	1872
118,924	303,064	....	....	567,375	6,216,128	380,554	3,973,518	1873
135,195	316,055	....	....	448,631	5,488,353	256,371	2,740,558	1874
112,524	274,540	....	....	568,284	6,593,507	349,173	3,544,255	1875
60,959	136,067	....	....	467,012	5,024,755	289,441	2,943,260	1876
49,434	99,843	....	....	651,192	7,066,158	412,094	4,235,480	1877
68,833	144,485	....	....	464,167	4,714,515	296,516	2,798,472	1878
79,073	149,346	....	....	210,511	1,922,737	127,478	1,086,078	1879
67,361	121,445	....	....	269,268	2,426,405	148,801	1,214,159	1880
93,313	188,444	....	....	523,633	5,905,586	334,153	3,524,317	1881
99,346	238,585	....	....	314,186	3,705,914	194,979	2,188,845	1882
100,411	283,530	....	....	351,113	4,717,356	213,999	2,852,908	1883
94,951	207,984	....	....	397,001	4,999,557	251,297	3,168,236	1884
79,176	183,732	....	....	281,064	3,414,286	173,223	2,019,310	1885
69,154	142,347	....	....	288,958	3,272,620	167,639	1,750,529	1886
71,933	151,128	....	....	170,988	2,192,385	104,560	1,331,033	1887
151,838	311,193	....	....	190,464	2,384,037	123,296	1,486,532	1888
193,467	404,680	....	....	227,861	3,128,431	149,671	2,014,506	1889
178,801	340,872	....	80,005	287,041	4,353,870	175,260	2,698,926	1890
208,918	438,929	....	188,998	221,709	3,084,290	139,285	1,959,197	1891
290,848	599,865	....	219,458	198,785	2,590,956	118,628	1,573,818	1892
371,377	755,813	....	386,092	178,363	2,451,374	97,656	1,368,971	1893
388,586	754,743	....	393,260	179,893	2,590,542	109,312	1,568,835	1894
360,935	687,391	....	468,009	125,957	1,824,259	70,263	1,037,696	1895
465,731	899,541	....	627,865	177,731	2,727,417	91,280	1,518,042	1896
683,554	1,201,366	....	711,152	165,433	2,289,068	88,467	1,283,693	1897
565,759	994,306	....	912,041	151,555	2,579,986	86,661	1,536,067	1898
564,000	976,153	....	842,086	175,286	2,475,675	97,693	1,356,654	1899
609,209	1,131,506	....	902,772	142,680	2,013,746	73,108	1,184,962	1900
623,089	1,145,450	....	1,397,019	125,119	1,929,945	49,394	891,359	1901
781,160	1,525,386	....	1,315,038	96,318	1,767,579	47,686	923,795	1902
798,277	1,610,143	....	1,558,560	125,581	2,551,664	58,632	1,310,557	1903
834,039	1,711,238	479,238	1,788,049	88,437	2,132,274	55,013	1,530,056	1904
799,222	1,620,567	593,624	2,600,814	69,616	1,513,873	38,680	995,870	1905
941,477	1,908,486	614,286	2,649,106	86,261	1,723,574	42,164	967,293	1906
636,372	1,340,854	452,846	1,998,805	64,205	1,474,975	32,967	841,799	1907*
1,090,600	2,547,985	901,861	4,655,371	59,823	1,520,005	33,018	998,298	1908
1,093,812	2,581,755	794,986	4,356,391	63,255	1,179,088	21,872	689,529	1909
938,612	2,331,443	965,271	6,076,628	39,567	934,723	18,020	562,258	1910
735,557	1,685,761	936,791	6,092,715	41,668	1,043,466	19,055	598,774	1911
598,475	1,481,488	879,775	5,697,901	49,079	1,268,311	20,894	784,930	1912
564,019	1,409,116	1,003,594	6,806,445	52,912	1,363,200	26,289	940,894	1913
689,150	1,775,619	1,089,384	7,388,770	....	536,195	....	205,106	1914

RAPPORT STATISTIQUE DU

COMMERCE

EXPORTATIONS DES

ANIMAUX ET

Années.	Animaux vivants. Bestiaux. Quantité.	Bestiaux. Valeur.	Chevaux. Quantité.	Chevaux. Valeur.	Moutons. Quantité.	Moutons. Valeur.	Fourrures, apprêtées et non apprêtées.	Peaux, grandes et petites, autres que fourrures.
	Nombre.	$	Nombre.	$	Nombre.	$	$	$
1868	44,442	1,099,940	7,175	590,054	102,433	233,615	422,835	133,214
1869	65,251	1,427,761	10,355	859,174	195,682	454,568	367,557	290,298
1870	107,731	3,006,878	16,461	1,458,111	147,375	388,757	310,077	273,432
1871	79,613	2,278,554	15,293	1,437,464	313,619	829,362	315,622	212,161
1872	22,438	631,228	11,997	1,215,389	353,178	1,015,277	591,465	414,420
1873	25,637	655,594	8,782	922,233	315,832	957,721	935,973	525,094
1874	39,623	951,269	5,399	570,544	252,081	702,564	1,633,501	394,069
1875	38,968	823,522	4,382	460,672	242,438	637,561	1,324,006	365,793
1876	25,357	601,148	4,299	442,338	141,187	507,538	1,779,038	535,641
1877	22,656	715,750	8,306	779,222	209,899	583,020	1,322,757	515,332
1878	29,925	1,152,334	14,179	1,273,728	242,989	699,337	1,326,601	404,562
1879	46,569	2,096,696	16,629	1,376,794	308,093	988,045	1,191,356	416,516
1880	54,944	2,764,437	21,393	1,880,379	398,746	1,422,830	1,035,625	760,594
1881	62,277	3,464,871	21,993	2,094,037	354,155	1,372,127	1,983,096	445,699
1882	62,106	3,256,330	20,920	2,326,637	311,669	1,228,957	1,278,340	386,229
1883	66,396	3,898,028	13,019	1,633,291	308,474	1,388,056	1,087,523	479,140
1884	89,263	5,681,082	11,595	1,617,829	304,403	1,544,605	1,119,756	464,638
1885	143,003	7,377,777	11,978	1,554,629	335,043	1,261,071	1,626,826	621,626
1886	91,866	5,825,188	16,525	2,147,584	359,407	1,182,241	1,656,204	497,988
1887	116,274	6,486,718	18,779	2,268,833	443,495	1,592,167	1,715,302	617,695
1888	100,747	5,012,713	20,397	2,458,231	395,074	1,276,046	2,068,201	573,159
1889	102,919	5,708,126	17,767	2,170,722	360,131	1,263,125	1,836,277	478,506
1890	81,454	6,949,417	16,550	1,936,073	315,931	1,274,347	1,572,396	509,998
1891	117,761	8,772,499	11,658	1,417,244	299,347	1,146,465	1,429,229	508,925
1892	107,179	7,748,949	11,063	1,354.027	329,427	1,385,146	1,555,142	499,615
1893	107,224	7,745,083	13,219	1,461,157	360.509	1,247,855	1,483,083	460,460
1894	86,057	6,499,597	8,734	945,660	233,361	832,666	1,756,763	318,692
1895	93,802	7,120,823	14,744	1,312,676	291,751	1,624,587	1,575,554	962,388
1896	104,451	7,082,542	21,852	2,113,095	391,490	2,151,283	1,799,658	1,161,750
1897	161,369	7,159,388	17,993	1,710,922	313,410	1,002,011	1,694,306	1,562,613
1898	213,010	8,723,292	14,349	1,497,444	351,789	1,272,077	1,529,897	1,120,622
1899	211,847	8,522,835	12,384	898,063	405,322	1,540,857	1,555,287	1,268,485
1900	205,524	9,080,776	10,053	1,166,981	459,944	1,894,012	1,806,966	1,406,339
1901	169,279	9,064,562	7,609	910,273	394,681	1,625,702	1,645,831	2,227,215
1902	184,473	10,663,819	12,687	1,457,173	348,443	1,483,526	1,796,878	1,703,184
1903	176,780	11,342,632	3,878	595,921	401,443	1,655,681	2,398,498	1,971,880
1904	157,417	10,424,671	2,395	401,607	364,053	1,545,117	2,147,958	2,083,975
1905	167,102	11,360,969	2,659	450,900	288,313	1,400,710	2,380,583	2,865,192
1906	176,030	11,656,829	2,794	524,620	244,262	1,172,340	2,464,337	3,528,766
1907*	162,141	10,932,539	2,115	440,178	254,665	1,302,824	2,636,979	2,678,179
1908	150,993	9,301,184	2,270	516,134	227,001	1,196,624	2,507,392	3,643,429
1909	162,945	10,771,366	2,028	367,256	118,896	569,364	2,503,411	4,064,754
1910	157,386	10,792,156	2,762	553,867	111,107	607,740	3,716,320	5,521,953
1911	124,923	8,537,473	2,781	601,286	46,597	286,837	4,277,744	4,657,338
1912	61,517	4.098,179	1,816	391,599	21,418	122,479	3,841,513	5,113,711
1913	44,296	2,237,135	2,156	529,045	13,760	81,253	5,166,139	7,275,839
1914	219,729	7,906,794	3,568	783,631	20,543	128,493	5,569,476	9,262,972

* 9 mois

DOC. PARLEMENTAIRE No 10c

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

—*Suite.*

PRODUITS CANADIENS—*Suite.*

LEURS PRODUITS.

Provisions.						Laine.		Années.
Jambons et bacon.		Beurre.		Fromage.				
Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	
Liv.	$	Liv.	$	Liv.	$	Liv.	$	
9,446,900	783,481	17,865,310	2,427,662	....	....	1,605,635	444,195	1868
7,856,400	869,746	10,853,268	2,342,270	4,503,370	549,572	2,819,962	816,685	1869
17,524,300	1,553,323	12,260,887	2,353,570	5,827,782	674,486	2,442,692	770,299	1870
10,344,400	1,018,918	15,439,266	3,065,234	8,271,439	1,109,906	2,892,329	839,145	1871
12,543,900	999,156	19,068,448	3,612,679	16,424,025	1,840,284	....	1,371,738	1872
35,698,300	2,323,299	15,208,633	2,808,979	19,483,211	2,280,412	3,126,572	1,450,927	1873
18,069,400	1,587,463	12,233,046	2,620,305	24,050,982	3,523,201	2,764,796	983,846	1874
8,896,900	826,691	9,268,044	2,337,324	32,342,030	3,886,226	2,647,498	919,680	1875
8,059,300	839,105	12,250,066	2,540,894	35,024,090	3,751,268	2,907,229	933,601	1876
14,090,600	1,252,255	14,691,789	3,073,409	35,930,524	3,748,575	2,476,484	698,974	1877
5,688,224	477,932	13,006,626	2,382,237	38,054,294	3,997,521	2,445,893	707,319	1878
4,647,154	288,615	14,307,977	2,101,897	46,414,035	3,790,300	3,013,587	691,894	1879
9,572,342	533,998	18,535,362	3,058,069	40,368,678	3,893,366	3,619,181	920,923	1880
10,354,687	758,334	17,649,491	3,573,034	49,255,523	5,510,443	1,404,123	409,683	1881
9,829,624	1,071,858	15,161,839	2,936,156	50,807,049	5,500,868	1,053,305	246,657	1882
4,254,360	499,258	8,106,447	1,705,817	58,041,387	6,451,870	1,375,572	280,530	1883
8,117,970	793,802	8,075,537	1,612,481	69,755,423	7,251,989	1,501,031	310,060	1884
8,152,087	717,255	7,330,788	1,430,905	79,655,367	8,265,240	989,925	196,178	1885
8,566,490	653,852	4,668,741	832,355	78,112,927	6,754,626	1,524,184	316,937	1886
11,425,942	906,390	5,485,509	979,126	73,604,448	7,108,978	1,416,238	317,250	1887
7,019,823	660,015	4,415,381	798,673	84,173,267	8,928,242	954,975	223,266	1888
4,066,682	381,293	1,780,765	331,958	88,534,837	8,915,684	1,015,001	217,600	1889
7,192,082	631,079	1,951,585	340,131	94,260,187	9,372,212	1,047,754	235,669	1890
7,554,237	628,469	3,768,101	602,175	106,202,140	9,508,800	1,108,286	245,503	1891
12,142,378	1,152,006	5,736,696	1,056,058	118,270,052	11,652,412	916,390	200,860	1892
18,504,347	1,970,518	7,036,013	1,296,814	113,946,365	13,407,470	1,168,834	228,311	1893
28,509,007	2,938,374	5,534,621	1,095,588	154,977,480	15,488,191	79,878	16,156	1894
40,134,026	3,806,709	3,650,258	697,476	146,004,650	14,253,002	5,463,161	1,049,459	1895
53,736,085	4,381,968	5,889,241	1,052,089	164,689,123	13,956,571	3,916,374	823,920	1896
69,128,452	5,843,619	11,453,351	2,089,173	164,220,699	14,676,239	7,740,177	1,427,959	1897
85,308,829	8,040,778	11,253,787	2,046,686	196,703,323	17,572,763	1,014,420	177,154	1898
116,652,927	10,416,478	20,139,195	3,700,873	189,827,839	16,776,765	90,038	14,420	1899
135,031,874	12,758,025	25,259,737	5,122,156	185,984,430	19,856,324	2,181,047	418,119	1900
105,549,505	11,778,446	16,335,528	3,295,663	195,926,397	20,696,951	1,043,673	186,540	1901
107,980,049	12,403,793	27,855,973	5,660,541	200,946,101	19,686,291	1,972,772	302,049	1902
141,956,909	15,906,334	34,128,944	6,954,618	229,099,925	24,712,943	2,527,150	382,879	1903
127,944,503	13,022,261	24,568,001	4,724,155	233,980,716	24,184,566	1,775,429	306,289	1904
119,700,813	12,515,959	31,764,303	5,930,379	215,733,259	20,300,500	1,971,501	418,575	1905
102,907,888	12,086,868	34,031,525	7,075,539	215,834,543	24,433,169	1,424,795	352,636	1906
77,210,080	9,222,122	18,078,508	4,011,609	178,141,567	22,006,584	1,229,309	330,685	1907*
95,175,167	11,161,628	4,786,954	1,068,703	189,710,463	22,887,237	1,848,318	456,215	1908
75,461,577	8,835,444	6,326,355	1,521,436	164,907,139	20,384,666	1,080,824	202,176	1909
48,837,689	6,848,245	4,615,380	1,010,274	180,859,886	21,607,692	2,320,746	538,077	1910
59,874,525	8,526,432	3,142,682	744,288	181,895,724	20,739,507	1,196,924	257,776	1911
62,104,558	7,919,691	8,844,402	2,077,916	163,450,684	20,888,818	747,336	148,418	1912
38,688,844	5,673,514	828,323	223,578	155,216,392	20,697,144	976,606	193,500	1913
25,749,936	4,033,106	1,228,753	309,046	144,478,340	18,868,785	2,841,184	648,675	1914

COMMERCE

EXPORTATIONS DES

PRODUITS

Années.	Fruits.		Grains.					
	Pommes, vertes.		Total.		Avoine.		Blé.	
	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.	Quantité.	Valeur.
	Barils.	$	Barils.	$	Barils.	$	Barils.	$
1868	....	....	10,256,229	9,502,165	1,738,441	754,526	2,284,702	3,648,081
1869	....	....	10,293,092	9,592,834	762,620	361,749	3,809,208	3,183,388
1870	....	....	13,936,687	10,457,628	2,187,547	720,455	3,557,101	3,705,173
1871	....	....	8,343,827	6,702,022	42,386	231,227	1,748,977	1,981,917
1872	....	....	10,691,622	8,924,595	85,976	180,342	2,993,119	3,900,582
1873	....	....	11.241,143	10,595,699	629,467	217,028	4,379,741	6,023,876
1874	....	....	13,370,659	15,026,644	998,100	455,799	6,581,217	8,886,077
1875	....	....	15,771,545	14,576,368	2,989,839	1,446,795	4,383,022	4,959,736
1876	....	....	21,336,214	17,331,489	2,644,233	1,139,261	6,070,393	6,749,298
1877	....	....	13,675,658	10,240,211	2,970,284	1,247,160	2,393,155	2,742,383
1878	....	....	16,914,575	12,970,013	2,340,062	959,985	4,393,535	5,376,195
1879	....	....	17,790,274	14,344,901	2,373,290	804,325	6,610,724	6,274,640
1880	....	....	21,916,565	15,895,429	4,717,040	1,707,326	5,090,505	5,942,042
1881	....	....	19,479,764	14,427,478	2,926,532	1,191,873	2,523,673	2,593,820
1882	....	....	24,667,031	21,789,981	4,146,954	1,728,774	3,845,035	5,180,335
1883	....	....	19,344,515	15,782,392	1,024,053	460,821	5,867,458	5,881,488
1884	....	....	13.104.993	9,154,865	1.346,720	501,712	745,526	812,923
1885	238,936	602,260	17,020,744	10,851,662	2,359,002	893,513	2,340,956	1,966,287
1886	222,743	477,004	19,759,656	12,707,440	4,149,988	1,453,996	3,419,168	3,025,864
1887	402,141	852,890	21,506,256	13,469,500	2,048,240	653,837	5,631,726	4,745,138
1888	392,312	813,095	14,350,436	10,235,816	566,721	185,010	2,163,754	1,886,470
1889	771,970	1,528,449	13,134,048	8,962,599	337,185	130,632	490,905	471,121
1890	378,475	993,163	14,553,038	7,625,500	757,792	256,156	422,274	388,861
1891	450,836	1,389,714	10,760,018	7,434,935	260,569	129,917	2,108,216	1,583,084
1892	690,951	1,444,883	26,214,865	16,232,787	6,414,329	2,241,256	8,714,154	6,947,851
1893	1,187,665	2,731,223	22,973,571	13,834,277	7,273,906	2,553,910	9,271,885	7,060,033
1894	278,238	808,473	16,865,066	10,444,028	2,818,702	1,076,751	9,272,208	6,133,452
1895	853,268	1,821,463	14,521,437	8,766,259	926,975	320,458	8,825.689	5,359,109
1896	567,182	1,416,470	14,154,797	8,096,808	968,137	273,861	9,919,542	5,771,521
1897	1,664,470	2,502,968	21,257,147	10,612,085	6,546,881	1,655,130	7,855,274	5,544,197
1898	439,418	1,306,681	34,659,062	23,444,367	9,876,463	3,041,578	18,965,107	17,313,916
1899	1,075,068	2,621,352	24,883,662	13,785,370	10,312,992	3,268,388	10,305,470	7,784,487
1900	956,458	2,578,233	30,055,330	18,057,233	6,929,214	2,143,179	16,844,650	11,995,488
1901	678,651	1,482,927	25,578,118	14,233,639	8,155,063	2,490,521	9,739,758	6,871,939
1902	516,215	1,566,808	34,710,182	23,553,736	5,030,123	2,052,559	26,117,530	18,688,092
1903	1,000,528	2,758,724	43,582,277	29,224,421	7,593,177	2,583,151	32,985,745	24,566,703
1904	1,598,614	4,590,793	24,456,471	17,158,997	4,695,241	1,603,104	16,779,028	13,465,351
1905	1,037,148	2,627,467	19,748,265	15,125,417	2,367,499	862,040	14,700,315	12,386,743
1906	1,217,564	4,083,482	45,277,966	36,410,397	2,700,303	1,083,347	40,399,402	33,658,391
1907*	977,961	2,634,608	32,230,128	23,791,539	4,539,436	1,855,300	25,480,127	20,397,629
1908	1,629,130	4,822,594	53,948,622	45,562,994	7,123,291	3,171,509	43,654,668	40,004,723
1909	1,092,066	2,804,087	59,204,510	53,782,629	5,255,610	2,175,765	49,137,449	48,147,942
1910	1,064,477	4,417,926	56,866,513	56,750,571	3,401,730	1,566,612	49,741,350	52,609,351
1911	523,658	1,756,884	53,841,132	49,536,308	5,431,662	2,144,846	45,802,115	45,521,134
1912	1,664,165	5,104,107	76,000,661	68,427,932	8,880,675	3,819,642	64,466,286	62,590,563
1913	1,324,769	4,047,806	110,571,307	97,941,344	10,478,554	5,067,950	93,166,009	88,608,730
1914	947,382	3,465,475	168,929,380	138,129,261	34,996,664	13,379,849	120,426,579	117,719,217

* 9 mois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10c

PROGRES DU CANADA—*Suite.*

Suite.

PRODUITS CANADIENS—*Suite.*

AGRICOLES.

Produits du grain. Farine de blé. Quantité.	Produits du grain. Farine de blé. Valeur.	Foin. Quantité.	Foin. Valeur.	Graines. Trèfle et herbe. Quantité.	Graines. Trèfle et herbe. Valeur.	Légumes. Pommes de terre. Quantité.	Légumes. Pommes de terre. Valeur.	Années.
Brls.	$	Tonneaux.	$	Boisseaux.	$	Boisseaux.	$	
...	...	7,859	70,621	...	...	...	...	1868
375,219	1,948,696	4,952	43,431	...	...	...	...	1869
382,177	2,302,149	8,819	65,216	...	...	...	...	1870
306,339	1,609,849	23,487	290,217	...	...	...	...	1871
453,144	2,671,914	50,827	690,033	...	...	...	...	1872
474,190	2,903,454	36,385	448,281	...	...	...	...	1873
540,317	3,194,672	26,725	293,210	...	...	...	...	1874
302,783	1,545,242	20,758	210,686	...	...	...	...	1875
415,504	2,178,389	33,520	321,533	...	...	231,451	85,326	1876
268,605	1,485,438	29,575	254,763	...	...	3,113,820	1,394,784	1877
476,431	2,739,466	17,269	163,628	...	...	1,062,229	361,134	1878
574,947	2,572,675	11,704	105,643	...	...	2,654,422	1,261,389	1879
544,591	2,930,955	64,444	484,967	...	...	1,423,415	459,668	1880
439,728	2,173,108	168,381	1,813,208	...	...	2,295,307	830,218	1881
469,739	2,748,988	90,647	915,691	...	...	3,800,162	2,268,769	1882
489,046	2,515,955	93,740	902,105	...	...	2,424,979	1,048,954	1883
197,389	1,025,995	108,461	913,057	...	...	753,435	231,716	1884
123,777	556,530	134,939	1,270,525	...	...	660,715	234,812	1885
386,099	1,744,969	93,944	1,001,336	...	...	2,222,927	492,702	1886
520,213	2,322,144	76,843	743,396	...	...	1,568,671	439,206	1887
350,115	1,580,019	93,269	903,329	...	...	2,694,730	1,050,495	1888
131,181	646,068	91,480	934,082	...	164,347	975,851	287,763	1889
115,099	521,383	115,162	1,068,554	...	176,212	1,458,797	495,745	1890
296,784	1,388,578	65,083	559,489	...	318,203	3,668,725	1,693,671	1891
380,996	1,784,413	84,926	800,533	...	455,515	586,196	295,421	1892
410,185	1,741,028	151,881	1,452,872	...	221,917	1,112,838	421,958	1893
428,610	1,699,467	276,806	2,601,188	78,253	530,815	1,097,576	397,992	1894
222,975	839,112	199,072	1,539,691	164,670	823,059	1,379,042	527,379	1895
186,716	718,433	214,640	1,976,431	98,018	411,854	596,635	227,606	1896
421,758	1,540,851	113,754	999,238	84,968	359,643	770,339	246,107	1897
1,249,438	5,425,760	37,091	357,844	111,118	405,623	1,450,078	633,927	1898
792,536	3,105,288	62,428	411,631	196,828	722,130	651,235	315,477	1899
768,162	2,791,885	175,416	1,414,109	102,878	317,268	680,520	330,231	1900
1,118,700	4,015,226	252,977	2,097,882	134,594	590,563	887,409	364,387	1901
1,086,648	3,968,850	434,585	4,413,411	300,590	1,289,871	1,330,452	688,281	1902
1,287,766	4,699,143	450,053	3,595,665	178,820	914,923	660,967	386,748	1903
1,587,600	6,129,226	219,874	1,897,730	332,337	1,414,964	2,106,520	1,172,137	1904
1,321,469	5,877,607	151,563	1,261,210	178,290	587,426	713,564	392,052	1905
1,532,014	6,179,825	206,714	1,529,941	255,310	1,452,670	1,259,169	655,904	1906
1,092,123	4,095,207	112,778	1,034,948	141,345	505,501	525,283	377,160	1907*
1,962,740	8,454,954	63,472	725,808	208,322	944,979	707,037	506,318	1908
1,738,038	7,991,413	55,884	643,779	113,447	577,012	1,560,632	919,189	1909
3,064,028	14,859,854	191,098	1,805,849	181,642	923,023	1,923,595	1,133,267	1910
3,049,046	13,854,790	326,132	2,723,291	289,704	1,869,973	994,348	622,592	1911
3,738,836	16,034,064	784,864	6,373,590	205,223	1,045,550	774,726	573,810	1912
4,478,043	19,970,689	394,208	3,950,058	186,770	863,326	1,019,716	749,363	1913
4,832,183	20,581,079	191,515	1,787,050	229,474	1,201,038	1,980,844	1,127,541	1914

COMMERCE

EXPORTATIONS DES

MANUFAC

Années.	Instruments agricoles.	Voitures, bicycles, etc.	Corde, câble et ficelle.	Cotonnades	Drogues, teintures, produits chimiques, etc.	Fournitures de maisons.	Fer et acier.	Cuir et cuir ouvré.
	$	$	$	$	$	$	$	$
1868	....	21,952	....	3,000	205,600	....	466,420	112,094
1869	....	25,157	....	16,182	186,750	....	401,770	214,074
1870	....	24,841	....	12,905	154,936	....	592,326	310,702
1871	....	25,577	....	3,704	83,327	....	766,111	173,961
1872	....	26,912	....	5,908	117,823	....	1,081,430	165,167
1873	....	25,262	....	9,376	106,264	....	1,492,306	314,603
1874	....	20,050	....	5,037	95,717	....	909,171	345,254
1895	....	14,203	....	2,245	230,229	....	727,105	527,348
1876	....	17,945	....	6,980	379,258	....	658,268	1,098,926
1877	....	14,432	18,189	5,679	172,803	....	546,266	720,055
1878	86,001	58,409	21,076	2,371	193,831	....	546,313	821,777
1879	79,911	43,984	23,279	1,418	110,188	....	446,602	465,351
1880	59,128	40,480	14,084	4,170	171,906	....	719,163	585,526
1881	31,269	46,442	12,031	1,540	190,147	....	643,107	528,361
1882	46,142	32,056	11,506	1,372	235,714	....	664,312	552,338
1883	16,766	21,714	11,355	11,565	305,418	....	561,624	494,283
1884	17,252	21,756	14,593	10,931	361,156	....	465,935	518,742
1885	22,640	17,765	44,279	37,191	203,211	....	296,122	513,380
1886	16,658	22,369	24,763	20,632	167,017	....	276,098	358,590
1887	48,060	18,540	26,410	10,146	136,077	....	347,425	581,751
1888	155,219	17,690	45,552	75,173	158,403	....	423,488	456,316
1889	321,341	27,252	33,413	148,733	159,039	....	296,719	817,375
1890	367,198	17,457	21,977	108,822	229,799	818,001	294,728	879,401
1891	252,620	26,105	34,995	159,954	260,052	1,032,853	257,471	950,456
1892	402,778	41,443	20,090	322,711	232,617	1,166,059	243,857	1,128,847
1893	462,253	46,500	18,486	371,477	196,026	1,283,264	316,454	1,002,729
1894	465,682	79,547	13,695	549,758	200,293	964,000	295,924	1,704,936
1895	663,718	54,153	45,149	546,168	223,440	991,735	308,711	1,367,064
1896	593,464	97,241	124,947	766,812	265,124	1,237,293	506,946	1,995,075
1897	761,842	371,050	109,673	915,327	197,377	945,855	522,988	1,541,732
1898	1,443,140	447,659	146,487	517,635	205,159	907,989	606,082	1,608,352
1899	1,863,468	307,450	134,522	413,571	247,928	992,813	706,411	1,681,283
1900	1,692,155	236,984	176,716	414,259	316,366	1,095,536	1,425,163	1,871,630
1901	1,742,946	458,097	157,087	504,500	429,334	1,166,533	1,432,661	2,423,075
1902	1,814,730	480,739	250,397	903,595	621,137	1,538,186	2,460,781	2,301,663
1903	2,284,904	251,640	152,226	602,604	689,634	1,326,775	3,263,940	2,365,638
1904	2,556,834	377,542	517,072	569,281	765,525	1,259,291	1,991,821	2,406,033
1905	2,313,620	246,796	344,024	1,103,789	898,891	1,329,030	1,123,354	2,344,609
1906*	2,497,601	288,175	490,464	1,278,324	1,242,387	1,646,810	1,597,306	2,417,283
1907	2,489,330	282,819	172,345	393,301	941,808	1,205,585	1,109,746	1,499,833
1908	3,358,785	537,405	1,134,343	378,960	1,284,130	1,907,288	1,670,671	2,163,177
1909	3,607,135	388,985	1,310,748	325,720	1,274,500	1,756,440	2,489,987	2,369.557
1910	4,319,385	649,790	801,944	314,496	1,675,393	2,274,005	2,487,890	1,379,581
1911	5,903,199	1,151,192	860,487	167,867	1,906,603	1,962,627	2,671,927	1,998,955
1912	5,698,537	1,975,187	1,021,913	177,664	1,638,914	1,903,290	2,336,231	1,850,462
1913	6,152,559	2,623,730	900,310	77,558	1,785,095	2,212,633	3,084,565	1,423,583
1914	7,219,520	4,014,573	513,657	130,196	1,730,203	2,841,408	11,374,981	3,213,941

* 9 mois.

PROGRES DU CANADA—*Fin.*

—*Fin.*

PRODUITS CANADIENS—*Fin.*

TURES.

Liqueurs.		Instruments de musique.	Tourteaux oléagineux	Navires.		Bois ouvré.		Années.
Quantité.	Valeur.			Quantité.	Valeur.	Total.	Bois à pulpe.	
Galls.	$	$	$	Tonnes.	$	$	$	
105,359	59,845	5,529	37,051	22,722	837,592	71,493	....	1868
178,665	107,027	7,612	60,615	27,000	1,080,000	65,037	....	1869
189,067	137,758	8,902	42,802	18,127	725,080	86,532	....	1870
260,388	190,855	5,610	25,713	14,688	558,144	124,179	....	1871
396,466	241,573	7,604	67,787	7,911	332,262	152,463	....	1872
298,953	174,206	8,478	63,938	15,658	782,900	98,617	....	1873
271,678	120,037	3,751	59,632	14,485	796,675	70,567	....	1874
196,564	116,819	7,196	56,532	15,789	789,450	107,563	....	1875
111,962	69,966	11,163	47,766	64,134	2,189,270	196,186	....	1876
292,939	183,421	20,851	64,984	46,329	1,576,244	297,454	....	1877
250,923	169,334	22,075	69,762	35,039	1,218,145	309,193	....	1878
159,523	99,206	24,175	44,572	19,318	529,824	300,818	....	1879
70,029	34,444	37,320	21,819	16,208	464,327	409,738	....	1880
61,873	27,353	31,225	39,474	16,808	348,018	414,324	....	1881
54,869	27,976	91,034	38,288	16,161	402,311	500,894	....	1882
35,522	22,865	48,769	20,855	23,896	506,538	540,875	....	1883
28,841	15,485	98,089	6,947	17,368	416,756	621,695	....	1884
16,141	13,172	144,505	23,127	13,177	246,277	685,999	....	1885
15,227	14,127	162,754	50,347	14,343	266,363	637,591	....	1886
9,101	10,886	207,339	86,973	9,263	143,772	573,212	....	1887
10,049	17,210	271,424	75,374	14,479	289,969	652,700	....	1888
14,990	20,687	316,568	63,102	16,173	266,817	696,958	....	1889
32,971	36,325	329,855	42,362	22,844	442,781	870,466	168,180	1890
58,283	65,021	401,553	118,167	15,143	280,474	1,024,448	280,619	1891
197,772	119,319	396,193	187,086	36,399	506,747	1,086,423	355,303	1892
109,932	166,050	309,300	336,714	31,317	363,916	1,280,990	455,893	1893
118,194	196,441	265,508	205,561	21,960	243,429	1,348,199	547,217	1894
144,577	341,597	297,882	94,224	16,567	172,563	1,289,622	590,874	1895
166,085	386,016	342,232	121,424	12,203	99,392	1,555,108	675,777	1896
171,789	457,534	399,725	195,039	9,158	105,164	1,652,317	741,959	1897
108,211	271,020	359,085	198,875	17,210	191,069	2,372,039	1,210,421	1898
131,044	344,989	459,661	143,861	7,419	92,181	2,819,708	1,274,276	1899
154,580	406,156	507,983	224,162	13,164	198,468	3,127,242	1,816,016	1900
166,249	411,645	545,615	183,159	4,390	65,768	2,962,688	1,937,207	1901
274,583	398,236	465,818	205,793	4,285	76,583	3,189,843	2,046,398	1902
321,643	540,620	418,570	289,945	3,040	50,307	4,473,952	3,150,943	1903
417,690	636,619	352,709	286,254	6,480	50,165	3,633,223	2,409,074	1904
528,641	706,665	289,792	101,641	1,884	56,313	4,417,038	3,399,158	1905
495,648	1,055,795	281,799	289,571	3,749	30,370	4,612,917	3,478,150	1906
549,877	997,436	234,374	333,225	2,035	56,160	3,609,937	2,984,945	1907*
656,286	1,404,259	277,558	622,091	1,149	24,800	4,997,795	4,037,852	1908
639,484	1,127,482	224,370	569,995	3,244	150,700	5,081,221	4,306,929	1909
628,709	1,168,952	216,134	625,381	1,108	58,470	6,094,844	5,204,597	1910
818,952	1,197,414	226,362	540,119	1,039	55,185	6,661,306	5,715,532	1911
789,061	1,166,027	279,976	659,431	1,906	56,000	6,022,817	5,094,305	1912
1,178,886	1,348,646	254,012	1,074,701	2,825	107,850	6,426,273	5,509,544	1913
805,628	1,302,936	282,707	832,394	6,080	138,038	7,245,211	6,364,824	1914

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours, les navires Etats-Unis, et les navires employés dans le cabotage, qui sont arrivés dans les

Années.	Navires de long cours.				Navires (excepté les traversiers) naviguant dans les eaux intér.				Navires employés.	
	Arrivés.		Partis.		Arrivés.		Partis.		Arrivés.	
	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.
1868	8,038	2,104,009	7,978	2,215.312	20,855	4,399,850	19,259	4,263,654		
1869	9,654	2,459,083	9,597	2,537,482	16,988	2,774,836	17,061	2,689,643		
1870	9,567	2,608,519	8,948	2,476,354	17,866	3,187,596	18,804	3,143,391		
1871	10,353	2,521,573	9,575	2,594,460	21,197	4,055,198	20,512	3,954,797	Pas de rapports dans le cabotage	
1872	10,358	2,989,793	9,898	2,956,911	17,436	3,582,148	16,233	3,279,308		
1873	11,089	3,032,746	10,508	3,052,789	18,960	2,994,434	17,492	2,669,028		
1874	9,282	3,077,987	8,471	2,973,374	16,546	2,805,789	15,466	2,542,707		
1875	7,881	2,521,134	7,724	2,808,074	14,076	2,176,529	13,131	2,021,718		
1876	8,414	2,972,459	8,349	2,938,305	13,908	2,108,364	12,676	1,892,071	31,302	5,167,528
1877	8,808	3,295,987	8,952	3,348,835	15,267	2,363,244	13,686	2,083,178	32,048	4,472,628
1878	8,836	3,341,465	8,680	3,342,919	15,844	2,814,816	14,667	2,555,690	30,814	5,475,733
1879	8,576	3,049,521	8,425	3,039,029	16,268	2,889,510	14,572	2,668,752	30,850	6,118,702
1880	9,307	3,487,735	9,063	3,298,979	17,441	3,707,885	17,065	3,083,246	36,126	7,162,257
1881	10,444	4,032,946	10,320	4,071,391	16,804	2,934,503	15,985	2,763,592	37,429	7,664,863
1882	10,638	3,933,152	10,500	4,003,410	17,450	2,650,835	17,032	2,792,485	37,996	7,515,476
1883	10,781	4,004,357	10,727	3,968,420	17,012	2,987,557	16,310	2,810,401	38,244	8,056,736
1884	11,160	4,250,665	11,183	4,233,636	16,768	3,084,924	16,045	2,789,801	40,300	8,114,637
1885	10,639	3,800,664	10,553	3,843,951	14,842	3,403,823	15,117	3,036,274	41,879	8,314,898
1886	10,603	4,026,415	10,768	4,018,156	15,284	3,022,069	15,673	2,902,592	44,850	8,538,502
1887	13,203	4,236,765	12,947	4,125,671	15,854	2,909,147	15,931	2,819,415	48,733	9,138,456
1888	15,675	4,623,506	15,132	4.574,297	16,595	3,039,985	16,901	2,979,520	50,929	9,789,806
1889	14,155	4,611,392	14,389	4,685,209	18,406	3,365,103	18,107	3,392,517	52,927	10,219,856
1890	15,722	5,215,476	15,402	5,112,809	20,608	4,067,921	20,693	4,049,894	60,550	11,690,636
1891	15,548	5,273,935	15,773	5,421,261	19,000	4,098,434	19,008	4,009,018	64,178	12,835,774
1892	15,672	5,475,999	15,289	5,276,975	17,058	4,081,605	17,324	3,857,866	62,606	12,935,782
1893	13,691	5,371,618	13,856	5,236,993	17,952	4,136,484	17,682	3,794,439	60,524	12,794,532
1894	14,297	5,775,810	14,043	5,504,726	18,306	4,864,029	19,360	4,208,516	60,421	13,876,293
1895	14,158	5,575,657	13.718	5,401,172	16,539	4,222,713	15,874	3,901,421	60,308	13,234,015
1896	15,291	5,895,360	14,511	5,563,464	18,135	5,323,260	17,047	5,088,389	63,215	14,049,916
1897	13,701	6,091,433	13,393	5,919,547	16,694	4,716,845	16,601	6.646,108	63,989	14,439,736
1898	14,190	6,365,802	13,597	6,219,683	18,777	5,951,705	17,483	6,208,926	73,211	15,471,070
1899	13,909	6,733,151	13,212	6,503,903	20,163	5,986,132	19,533	6,196,924	71,377	15,929,325
1900	14,607	7,262,721	13,939	6,912,400	21,699	6,438,924	21,195	6,300,050	73,503	17,245,694
1901	13,752	7,514,732	12,953	7,028,330	20,814	5,720,575	20,313	5,766,171	71,804	17,927,959
1902	15,339	7,603,034	14,967	7,128,454	23,585	7,595,741	23,822	7,698,175	81,243	21,245,649
1903	14,278	8,050,516	14,054	7,790,659	30,819	9,107,386	30,575	8,706,482	83,251	23,285,070
1904	14,985	8,143,856	15,059	7,682,849	21,110	8,122,839	20,516	7,252,661	79,331	23,412,880
1905	13,926	7,993.770	13,871	7,594,685	20,760	7,970,290	21,433	8,719,075	77,290	22,655,604
1906	15,282	8,895,353	14,534	7,948,076	22,646	9,352,653	22,525	8,536,090	78,584	23,543,604
1907*	10,674	7,121,468	9,801	6,783,406	20,060	8,603,411	19,870	8,087,606	54,457	16,415,831
1908	15,087	10,189,275	14,717	9,301,996	22,322	9,712,052	23,486	10,371,708	81,012	26,734,746
1909	15,140	10,264,187	15,042	9,501,689	21,774	10,626,876	21,763	10,308,851	81,705	27,645,022
1910	15,008	10,950,600	14,776	9,853,713	22,919	12,084,359	23,362	11,679,319	88,706	29,912,254
1911	15,235	11,919,339	14,709	10,377,847	23,820	13,286,102	23,668	11,846,257	93,402	34,280,669
1912	16,642	12,768,191	16,224	11,821,414	23,235	14,496,915	24,013	13,886,607	91,182	34,975,676
1913	18,087	13,575,193	17,579	12,655,905	30,814	16,147,103	30,754	15,471,582	92,027	37,872,917

* 9 mois.

(excepté les traversiers) naviguant sur les lacs et les rivières entre le Canada et les ports canadiens et en sont sortis, pendant les exercices de 1868 à 1913, inclusivement.

DANS LE CABOTAGE.		RÉCAPITULATION—TOTAL, NAVIRES, ARRIVÉS ET PARTIS.						Exercices.
Partis.		Arrivés.		Partis.		Totaux.		
Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	
		28,893	6,503,859	27,237	6,478,966	56,130	12,982,825	1868
		26,642	5,233,919	26,658	5,227,125	53,300	10,461,044	1869
		27,433	5,796,115	27,752	5,619,745	55,185	11,415,860	1870
des navires employés avant 1876.		31,550	6,576,771	30,087	6,549,257	61,637	13,126,028	1871
		27,794	6,571,941	26,131	6,236,219	53,925	12,808,160	1872
		30,049	6,027,180	28,000	5,721,817	58,049	11,748,997	1873
		25,828	5,883,776	23,937	5,516,081	49,765	11,399,857	1874
		21,957	4,697,663	20,855	4,829,792	42,812	9,527,455	1875
30,273	5,133,411	53,624	10,248,351	51,298	9,963,787	104,922	20,212,138	1876
30,776	4,496,234	56,123	10,131,859	53,414	9,928,247	109,537	20,060,106	1877
30,232	5,571,928	55,494	11,632,014	53,579	11,470,537	109,073	23,102,551	1878
29,663	5,947,981	55,694	12,057,733	52,660	11,655,762	108,354	23,713,495	1879
34,367	6,890,756	62,874	14,357,877	60,495	13,272,981	123,369	27,630,858	1880
36,368	7,451,903	64,677	14,632,312	62,613	14,286,886	127,290	28,919,198	1881
37,770	7,275,588	66,084	14,099,463	65,302	14,071,483	131,386	28,170,946	1882
36,916	7,626,830	66,037	15,048,650	63,953	14,405,651	129,990	29,454,301	1883
39,070	7,359,070	68,228	15,450,226	66,298	14,382,507	134,526	29,832,733	1884
40,269	7,629,524	67,360	15,519,385	65,939	14,509,749	133,299	30,029,134	1885
44,210	7,829,772	70,737	15,586,986	70,651	14,750,520	141,388	30,337,506	1886
47,454	8,375,221	77,790	16,284,368	76,332	15,320,307	154,122	31,604,675	1887
49,187	8,999,473	83,199	17,453,397	81,220	16,553,290	164,419	34,006,587	1888
51,120	9,614,721	85,488	18,196,351	83,616	17,692,447	169,104	35,888,798	1889
58,579	11,106,479	96,880	20,974,033	94,674	20,269,182	191,554	41,243,215	1890
61,386	12,150,356	98,726	22,208,143	96,167	21,580,635	194,893	43,788,778	1891
59,830	12,174,147	95,336	22,493,386	92,443	21,308,988	187,779	43,802,374	1892
57,739	11,784,591	92,167	22,302,634	89,277	20,816,023	181,444	43,118,657	1893
58,448	12,684,675	93,024	24,516,132	91,851	22,397,917	184,875	46,914,049	1894
58,221	12,239,419	91,005	23,032,385	87,813	21,542,012	178,818	44,574,397	1895
61,802	13,381,837	96,641	25,268,536	93,360	24,033,690	190,001	49,302,226	1896
60,135	12,828,243	94,384	25,248,014	90,129	25,393,898	184,513	50,641,912	1897
69.634	14,162,880	106,178	27,788,577	100,714	26,591,489	206,892	54,380,066	1898
67,992	14,625,106	105,449	28,648,608	100,737	27,325,933	206,186	55,974,541	1899
69,726	16,386,036	109,809	30,947,339	104,860	29,598,486	214,669	60,545,825	1900
69,102	16,516,837	106,370	31,163,266	102,368	29,311,338	208,738	60,474,694	1901
77,214	19,455,258	120,167	36,444,424	116,003	34,281,887	236,170	70,726,311	1902
79,513	21,705,288	128,348	40,442,972	124,142	38,202,429	252,490	78,645,401	1903
75,419	22,092,242	115,426	39,679,575	110,994	37,027,752	226,420	76,707,327	1904
73,423	21,721,657	111,976	38,619,664	108,727	38,035,417	220,703	76,655,081	1905
75,491	22,780,458	116,512	41,791,610	112,550	39,264,624	229,062	81,056,234	1906
55,538	15,275,589	85,191	32,140,710	85,209	30,146,601	170,400	62,287,311	*1907
74,225	23,795,089	118,421	46,636,073	112,428	43,468,793	230,849	90,104,866	1908
75,400	25,025,176	118,619	48,536,085	112,205	44,835,716	230,824	93,371,801	1909
82,607	26,838,674	126,633	52,947,213	120,745	48,371,706	247,378	101,318,919	1910
88,324	32,347,265	132,457	59,486,110	126,701	54,571,369	259,158	114,057,479	1911
85,121	31,291,986	131,059	62,240,782	125,358	57,000,007	256,417	119,240,789	1912
87,012	35,771,796	140,928	67,595,213	135,345	63,899,283	276,273	131,494,496	1913

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours, les navires et les navires employés dans le cabotage, distinguant les navires britanniques des les exercices de 1868 à 1913, inclusivement.

Exercices.	Navires de long cours.				Navires (excepté les traversiers) naviguant dans les eaux intérieures.				Navires employés.	
	Britanniques.		Etrangers.		Canadien.		Américain.		Britanniques	
	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires.	Ton'x.	Navires	Ton'x.	Navires.	Ton'x.
1868	13,911	3,457,113	2,105	862,208	26,682	4,826,780	13,432	3,836,724	Pas de rapports dans le cabo	
1869	16,311	3,811,405	2,940	1,185,160	22,967	3,576,867	11,082	1,887,612		
1870	15,863	3,942,392	2,652	1,142,481	24,558	4,030,768	12,112	2,300,219		
1871	16,562	3,916,322	3,366	1,199,711	26,558	5,068,831	15,151	2,941,164		
1872	16,151	4,356,664	4,105	1,590,040	21,505	3,798,138	12,164	3,063,318		
1873	16,870	4,323,003	4,727	1,762,532	22,491	3,126,579	13,961	2,536,883		
1874	12,191	3,945,822	5,562	2,105,539	19,279	2,814,654	12,733	2,533,842		
1875	11,075	3,571,803	4,530	1,757,405	15,325	2,235,829	11,882	1,962,418		
1876	11,149	3,530,936	5,614	2,379,828	15,392	2,184,790	11,192	1,815,645	61,368	10,108,110
1877	11,918	4,113,610	5,842	2,531,212	15,431	2,207,832	13,522	2,238,590	62,591	8,835,438
1878	11,801	4,223,219	5,715	2,461,165	18,003	2,955,331	12,508	2,415,175	60,586	10,917,534
1879	11,914	3,891,754	5,087	2,196,796	18,122	3,314,829	12,718	2,243,433	60,199	11,944,800
1880	13,209	4,437,145	5,161	2,349,569	22,858	4,985,753	11,648	1,805,378	70,234	13,910,103
1881	14,810	5,391,617	5,954	2,712,720	20,592	4,029,027	12,197	1,669,068	73,361	14,945,907
1882	14,690	5,057,129	6,448	2,879,433	22,252	3,830,109	12,230	1,613,211	75,476	14,649,605
1883	14,694	4,887,237	6,814	3,085,540	20,041	3,950,692	13,281	1,847,266	74,821	15,498,012
1884	15,123	5,138,212	7,220	3,346,089	19,464	4,058,738	13,349	1,815,987	79,043	15,283,938
1885	13,731	4,596,208	7,461	3,048,407	18,926	4,849,856	11,033	1,590,241	81,920	15,806,832
1886	14,365	4,884,908	7,006	3,159,663	18,153	4,116,674	12,804	1,807,987	88,626	16,204,132
1887	15,580	4,971,728	10,570	3,390,708	18,059	3,931,523	13,726	1,797,039	94,654	17,105,233
1888	17,144	5,188,712	13,663	4,009,091	19,567	4,320,402	13,929	1,699,103	99,336	18,483,139
1889	16,326	4,932,673	12,218	4,363,928	21,543	5,036,438	14,970	1,721,182	103,102	19,517,766
1890	17,366	5,325,952	13,758	5,002,333	24,527	6,000,194	16,774	2,117,621	117,782	22,435,405
1891	17,148	5,314,544	14,173	5,380,652	22,002	5,724,339	16,006	2,383,113	124,067	24,442,627
1892	17,122	5,671,522	13,839	5,081,452	19,224	5,546,233	15,158	2,393,238	121,127	24,594,561
1893	16,693	5,970,840	10,854	4,637,771	19,612	5,108,226	16,022	2,822,697	116,927	24,267,129
1894	17,161	6,480,726	11,179	4,799,810	20,939	5,917,145	16,727	3,155,400	118,254	26,446,495
1895	16,124	6,048,248	11,752	4,928,581	16,866	5,196,811	15,547	2,927,323	117,202	25,205,133
1896	16,688	6,526,327	13,114	4,932,497	16,355	5,967,917	18,827	4,443,732	123,848	27,210,540
1897	14,958	7,281,607	12,136	4,729,373	14,171	4,913,143	19,124	6,449,810	123,502	27,117,121
1898	16,263	7,806,813	11,524	4,778,672	15,974	6,205,117	20,286	5,955,514	142,390	29,488,918
1899	15,773	8,517,913	11,348	4,719,141	20,536	7,417,067	19,160	4,765,989	138,613	30,318,178
1900	16,134	8,647,119	12,412	5,528,002	21,089	7,599,066	21,805	5,139,908	142,186	33,069,577
1901	14,225	8,369,671	12,480	6,173,391	20,301	6,862,951	20,826	4,623,795	138,302	33,310,477
1902	15,776	8,803,151	14,530	5,928,337	21,789	7,717,301	25,618	7,576,615	155,994	39,736,493
1903	15,929	9,839,356	12,403	6,001,819	20,252	8,397,372	41,142	9,416,496	159,829	43,432,106
1904	16,042	10,025,620	14,002	5,801,085	19,889	7,975,487	21,737	7,400,013	150,896	42,888,596
1905	15,893	10,304,486	11,904	5,283,969	18,450	8,777,613	23,743	7,911,752	148,124	42,801,236
1906	17,305	11,364,395	12,511	5,479,034	20,038	8,936,973	25,133	8,951,770	151,650	44,162,720
1907*	12,368	9,475,862	8,107	4,429,012	22,774	9,683,268	17,156	7,007,749	107,275	29,215,260
1908	16,918	12,936,175	12,886	6,555,096	18,233	9,111,186	27,575	10,972,574	151,873	47,356,413
1909	16,741	13,211,648	13,441	6,554,228	18,301	10,999,512	25,236	9,936,215	153,520	49,042,427
1910	16,637	14,537,070	13,147	6,267,243	17,778	12,182,173	28,503	11,581,505	169,174	54,026,825
1911	17,477	16,054,335	12,467	6,242,851	19,063	13,038,148	28,425	12,094,211	180,258	64,203,799
1912	17,732	17,961,092	15,134	6,628,513	16,983	13,451,820	30,265	14,931,702	174,721	63,808,071
1913	19,117	18,427,188	16,549	7,803,910	19,904	12,650,054	41,664	18,968,631	177,454	72,009,550

* 9 mois.

(excepté les traversiers) navig. sur les lacs et rivières entre le Canada et les Etats-Unis navires étrangers, qui sont arrivés dans les ports canadiens et en sont partis pendant

Dans le cabotage.		Récapitulation—Total, navires à vapeur et à voiles.							Exercices.
Etrangers.		Britanniques.		Etrangers.		Totaux.			
Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.		
		40,593	8,283,893	15,537	4,698,932	56,130	12,982,825	1868	
		39,278	7,388,272	14,022	3,072,772	53,300	10,461,044	1869	
		40,421	7,973,160	14,764	3,442,700	55,185	11,415,860	1870	
des navires employés		43,120	8,985,153	18,517	4,140,875	61,637	13,126,028	1871	
tage avant 1876.		37,656	8,154,802	16,269	4,653,358	53,925	12,808,160	1872	
		39,361	7,449,582	18,688	4,299,415	58,049	11,748,997	1873	
		31,470	6,760,476	18,295	4,639,381	49,765	11,399,857	1874	
		26,400	5,807,632	16,412	3,719,823	42,812	9,527,455	1875	
207	192,829	87,909	15,823,836	17,013	4,388,302	104,922	20,212,138	1876	
233	133,424	89,940	15,156,880	19,597	4,903,226	109,537	20,060,106	1877	
460	130,127	90,390	18,096,084	18,683	5,006,467	109,073	23,102,551	1878	
314	121,883	90,235	19,151,383	18,119	4,562,112	108,354	23,713,495	1879	
259	142,910	106,301	23,333,001	17,068	4,297,857	123,369	27,630,858	1880	
376	170,859	108,763	24,366,551	18,527	4,552,647	127,290	28,919,198	1881	
290	141,459	112,418	23,536,843	18,968	4,634,103	131,386	28,170,946	1882	
339	185,554	109,556	24,335,941	20,434	5,118,360	129,990	29,454,301	1883	
327	189,769	113,630	24,480,888	20,896	5,351,845	134,526	29,832,733	1884	
228	137,590	114,577	25,252,896	18,722	4,776,238	133,299	30,029,134	1885	
434	164,142	121,144	25,205,714	20,244	5,131,792	141,388	30,337,506	1886	
1,533	408,444	128,293	26,008,484	25,829	5,596,191	154,122	31,604,675	1887	
780	306,140	136,047	27,992,253	28,372	6,014,334	164,419	34,006,587	1888	
945	316,811	140,971	29,486,877	28,133	6,401,921	169,104	35,888,798	1889	
1,347	361,710	159,675	33,761,551	31,879	7,481,664	191,554	41,243,215	1890	
1,497	543,503	163,217	35,481,510	31,676	8,307,268	194,893	43,788,778	1891	
1,309	515,368	157,473	35,812,316	30,306	7,990,058	187,779	43,802,374	1892	
1,336	311,994	153,232	35,346,195	28,212	7,772,462	181,444	43,118,657	1893	
615	114,473	156,354	38,844,366	28,521	8,069,683	184,875	46,914,049	1894	
1,327	268,301	150,192	36,450,192	28,626	8,124,205	178,818	44,574,397	1895	
1,169	221,213	156,891	39,704,784	33,110	9,597,442	190,001	49,302,226	1896	
622	150,858	152,631	39,311,871	31,882	11,330,041	184,513	50,641,912	1897	
455	145,032	174,627	43,500,848	32,265	10,879,218	206,892	54,380,066	1898	
756	236,253	174,922	46,253,158	31,264	9,721,383	206,186	55,974,541	1899	
1,043	562,153	179,409	49,315,762	35,260	11,230,063	214,669	60,545,825	1900	
2,604	1,134,319	172,828	48,543,099	35,910	11,931,505	208,738	60,474,604	1901	
2,463	964,414	193,559	56,256,945	42,611	14,469,366	236,170	70,726,311	1902	
2,935	1,558,252	196,010	61,668,834	56,480	16,976,567	252,490	78,645,401	1903	
3,854	2,616,526	186,827	60,889,703	39,593	15,817,624	226,420	76,707,327	1904	
2,589	1,576,025	182,467	61,883,335	38,236	14,771,746	220,703	76,655,081	1905	
2,425	2,161,342	188,993	64,464,088	40,069	16,592,146	229,062	81,056,234	1906	
2,720	2,476,160	142,417	48,374,390	27,983	13,912,921	170,400	62,287,311	1907*	
3,364	3,173,422	187,024	69,403,774	43,825	20,701,092	230,849	90,104,866	1908	
3,585	3,627,771	188,562	73,253,587	42,262	20.118,214	230,824	93,371,801	1909	
2,139	2,724,103	203,589	80,746,068	43,789	20,572,851	247,378	101,318,919	1910	
1,468	2,424,135	216,798	93,296,282	42,360	20,761,197	259,158	114,057,479	1911	
1,582	2,459,591	209,436	95,220,983	46,981	24,019,806	256,417	119,240,789	1912	
1,585	1,635,163	216,475	103,086,792	59,798	28,407,704	276,273	131,494,496	1913	

Tableau indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours, les et les Etats-Unis et les navires employés dans le cabotage, distinguant les navires les exercices de 1868 à 1913, inclusivement.

Exercices.	Navires de long cours.				Navires (excepté les traversiers) naviguant dans les eaux intérieures.				Navires employés.	
	A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		A vapeur.	
	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux	Navires.	Tonneaux.
1868	Pas de rapports indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours, à vapeur et à voiles, arrivés à et partis de ports canadiens avant 1876.				17,282	6,385,444	22,832	2,278,060	Pas de rapports dans le cabo-	
1869					13,165	3,342,142	20,884	2,122,337		
1870					14,356	3,944,028	22,314	2,386,959		
1871					16,862	5,262,574	24,847	2,747,421		
1872					12,720	4,334,180	20,949	2,527,276		
1873					12,594	2,949,199	23,858	2,714,263		
1874					11,645	2,906,867	20,367	2,441,629		
1875					11,421	2,377,241	15,786	1,821,006		
1876	2,993	2,224,782	13,770	3,685,982	11,208	2,187,677	15,376	1,812,758	25,752	6,806,888
1877	3,267	2,604,875	14,493	4,039,947	13,297	2,492,425	15,656	1,953,997	27,395	6,311,298
1878	3,226	2,450,338	14,290	4,234,046	14,401	3,311,237	16,110	2,059,269	26,206	8,371,853
1879	3,170	2,497,847	13,831	3,590,703	14,978	3,658,574	15,862	1,899.688	27,997	9,691,465
1880	3,740	3,274,117	14,630	3,512,597	15,662	4,025,672	18,844	2,765,459	36,437	11,371,401
1881	4,247	4,003,230	16,517	4,101,107	14,337	3,230,701	18,452	2,467,394	34,094	11,823,947
1882	4,802	4,214,914	16,336	3,721,648	15,523	3,169,953	18,959	2,273,367	37,732	12,193,554
1883	5,169	4,232,475	16,339	3,740.302	16,102	3,469,962	17,220	2,327,996	34,553	12,376,598
1884	5,512	4,635,468	16,831	3,848,833	16,457	3,533,194	16,356	2,341,531	33,586	12,156,690
1885	6,085	4,504,861	15,107	3,139,754	15,787	4,402,323	14,172	2,037,774	34,773	12,788,672
1886	5,742	4,759,730	15,629	3,284,841	16,968	3,912,436	13,989	2,012,225	36,435	12,734,162
1887	5,841	4,679,178	20,309	3,683,258	17,983	3,795,834	13,802	1,932,728	36,805	13,163,840
1888	6,535	5,715,346	24,272	3,482,457	17,686	3,885,896	15,810	2,133,609	41,466	14,677,255
1889	6,910	6,040,934	21,634	3,255,667	20,798	4,551,436	15,715	2,206,184	42,336	15,635,515
1890	7,585	6,655,137	23,539	3,673,148	24,437	5,709,053	16,864	2,408,762	50,529	17,499,505
1891	8,410	7,074,399	22.911	3,620,797	23,049	5,859,280	14,959	2,248,172	58,047	19,651,689
1892	8,259	6,962,515	22,702	3,790,459	21,595	5,786,649	12,787	2,152,822	58,640	19,946,565
1893	7,818	6,961,144	19,729	3,647,467	23,570	5,939,407	12,064	1,991,516	59,032	19,863,455
1894	8,172	7,336,220	20,168	3,944,316	26,173	7,163,587	11,493	1,908,958	61,146	21,663,471
1895	9,239	7,553,813	18,637	3,423,016	22,934	6,437,329	9,479	1,686,805	60,375	20,864,874
1896	10,758	8,188,520	19,044	3,270,304	23,714	8,338,473	11,468	2,073,176	66.494	22,514,499
1897	9.780	8,727,480	17,314	3,283,500	22,615	9,403,884	10,680	1,959,069	64,102	21,977,406
1898	10,287	9,607,834	17,500	2,977,651	25,476	10,075,753	10,784	2,084,878	76,246	23,820,468
1899	10,424	10,487,724	16,697	2,749,330	29,492	10,176,221	10,204	2,006.835	75,313	24,315,689
1900	11,725	11,477,309	16,821	2,697,812	31,253	10,320,847	11,641	2,418,127	78,980	27,936,359
1901	12,489	11,973,396	14,216	2,569,666	31,691	9,452,953	9,436	2,033,793	81,128	28,119,533
1902	12,926	12,218,099	17,380	2,513,389	35,842	13,036,872	11,565	2,257,044	92,944	33,480,507
1903	12,413	13,343,733	15,919	2,497,442	49,253	15,079,589	12,141	2,734,279	101,700	38,277,444
1904	12,539	13,503,451	17,505	2,323,254	31,280	13,087,965	10,346	2,287,535	97,339	38,629,705
1905	12,143	13,308,267	15,654	2,280,188	30,347	13,799,225	11,846	2,890,140	95,587	38,036,744
1906	13,207	14,539,289	16,609	2,304,140	33,252	15,197,412	11,919	2,691,331	100,097	39,448,341
1907*	10,412	12,388,889	10,063	1,515,985	27,012	12,912,115	12,918	3,778,902	74,710	27,597,968
1908	15,076	17,500,837	14,728	1,990,434	32,851	17,320,500	12,957	2,763,260	104,527	42,856,730
1909	16,182	17,806,086	14,000	1,959,790	33,348	18,924,727	10,189	2,011,000	108,083	45,120,552
1910	15,849	18,771,366	13,935	2,032,947	33,574	21,275,553	12,707	2,488,125	121,031	47,222,053
1911	15,858	20,362,689	14,086	1,934,497	36,056	22,183,325	11,432	2,949,034	132,909	56,834,193
1912	18,199	22,744,691	14,667	1,844,914	35,957	26,018,767	11,291	2,364,755	132,994	57,589,486
1913	22,261	24,151,784	13,405	2,079,314	51,193	29,350,007	10,375	2,268,678	134,979	64,675,423

*9 mois.

navires (excepté les traversiers) naviguant sur les lacs et les rivières entre le Canada à vapeur des voiliers, qui sont arrivés dans les ports canadiens et en sont sortis pendant

Dans le cabotage.		Récapitulation—Total, navires à vapeur et à voiles.						Exercices.
A voiles.		A vapeur.		A voiles.		Totaux.		
Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.	
		....	....	....	....	....	....	1868
		....	....	....	....	....	....	1869
		....	....	....	....	....	....	1870
des navires employés		....	....	....	....	....	....	1871
tage avant 1876.		....	....	....	....	....	....	1872
		....	....	....	....	....	....	1873
		....	....	....	....	....	....	1874
		....	....	....	....	....	....	1875
35,823	3,494,051	39,953	11,219,347	64,969	8,992,791	104,922	20,212,138	1876
35,429	2,657,564	43,959	11,408,598	65,578	8,651,508	109,537	20,060,106	1877
34,840	2,675,808	43,833	14,133,428	65,240	8,969,123	109,073	23,102,551	1878
32,516	2,375,218	46,145	15,847,886	62,209	7,865,609	108,354	23,713,495	1879
34,056	2,681,612	55,839	18,671,190	67,530	8,959,668	123,369	27,630,858	1880
39,643	3,292,819	52,678	19,057,878	74,612	9,861,320	127,290	28,919,198	1881
38,034	2,597,510	58,057	19,578,421	73,329	8,592,525	131,386	28,170,946	1882
40,607	3,306,968	55,824	20,079,035	74,166	9,375,266	129,990	29,454,301	1883
45,784	3,317,017	55,555	20,325,352	78,971	9,507,381	134,526	29,832,733	1884
47,375	3,155,750	56,645	21,695,856	76,654	8,333,278	133,299	30,029,134	1885
52,625	3,634,112	59,145	21,406,328	82,243	8,931,178	141,388	30,337,506	1886
59,382	4,349,837	60,629	21,638,852	93,493	9,965,823	154,122	31,604,675	1887
58,650	4,112,024	65,687	24,278,497	98,732	9,728,090	164,419	34,006,587	1888
61,711	4,199,062	70,044	26,227,885	99,060	9,660,913	169,104	35,888,798	1889
68,600	5,297,610	82,551	29,863,695	109,003	11,379,520	191,554	41,243,215	1890
67,517	5,334,441	89,506	32,585,368	105,387	11,203,410	194,893	43,788,778	1891
63,796	5,163,364	88,494	32,695,729	99,285	11,106,645	187,779	43,802,374	1892
59,231	4,715,668	90,420	32,764,006	91,024	10,354,651	181,444	43,118,657	1893
57,723	4,897,497	95,491	36,163,278	89,384	10,750,771	184,875	46,914,049	1894
58,154	4,608,560	92,548	34,856,016	86,270	9,718,381	178,818	44,574,397	1895
58,523	4,917,254	100,966	39,041,492	89,035	10,260,734	190,001	49,302,226	1896
60,022	5,290,573	96,497	40,108,770	88,016	10,533,142	184,513	50,641,912	1897
66,599	5,813,482	112,009	43,504,055	94,883	10,876,011	206,892	54,380,066	1898
64,056	6,238,742	115,229	44,979,634	90,957	10,994,907	206,186	55,974,541	1899
64,249	5,695,371	121,958	49,734,515	92,711	10,811,310	214,669	60,545,825	1900
59,778	6,325,263	125,308	49,545,882	83,430	10,928,722	208,738	60,474,604	1901
65,513	7,220,400	141,712	58,735,478	94,458	11,990,833	236,170	70,726,311	1902
61,064	6,712,914	163,366	66,700,766	89,124	11,944,635	252,490	78,645,401	1903
57,411	6,875,417	141,158	65,221,121	85,262	11,486,206	226,420	76,707,327	1904
55,126	6,340,517	138,077	65,144,236	82,626	11,510,845	220,703	76,655,081	1905
53,978	6,875,721	146,556	69,185,042	82,506	11,871,192	229,062	81,056,234	1906
35,285	4,093,452	112,134	52,898,972	58,266	9,388,339	170,400	62,287,311	1907*
50,710	7,673,105	152,454	77,678,067	78,395	12,426,799	230,849	90,104,866	1908
49,022	7,549,646	157,613	81,851,365	73,211	11,520,436	230,824	93,371,801	1909
50,282	9,528,875	170,454	87,268,972	76,924	14,049,947	247,378	101,318,919	1910
48,817	9,793,741	184,823	99,380,207	74,335	14,677,272	259,158	114,057,479	1911
43,309	8,678,176	187,150	106,352,944	69,267	12,887,845	256,417	119,240,789	1912
44,060	8,969,290	208,433	118,177,214	67,840	13,317,282	276,273	131,494,496	1913

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours

Nationalité.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Canadienne	5,076	1,625,334	5,531	1,716,664	10,607	3,341,998	5,300	2,263,071
Britannique	3,786	7,207,571	3,084	5,504,766	6,870	12,712,337	3,534	7,179,705
Argentine	....	....	....	....	....	....	....	....
Autrichienne	7	16,912	5	12,080	12	28,992	2	7,068
Belge	1	2,972	....	....	1	2,972	4	14,398
Chilienne	4	5,798	4	7,176	8	12,974	1	2,087
Danoise	27	36,769	33	45,891	60	82,660	50	65,214
Hollandaise	7	21,010	7	18,651	14	39,661	7	11,078
Française	219	51,539	205	44,817	424	96,356	218	51,456
Allemande	65	194,038	54	171,264	119	365,302	67	195,554
Italienne	8	9,566	9	10,805	17	20,371	9	9,218
Japonaise	76	283,962	77	299,039	153	583,001	111	405,435
Mexicaine	....	....	....	....	....	....	1	136
Norvégienne	558	862,458	567	893,916	1,125	1,756,374	490	745,717
Péruvienne	....	....	....	....	....	....	....	....
Portugaise	3	525	4	830	7	1,355	....	....
Russe	22	17,313	15	13,844	37	31,157	18	17,053
Espagnole	6	14,059	8	18,185	14	32,244	5	8,459
Suédoise	3	2,684	3	1,084	6	3,768	4	5,172
Etats-Unis	5,366	1,564,890	5,103	1,618,835	10,469	3,183,725	6,821	1,787,370
Uruguayenne	1	1,939	....	....	1	1,939	....	....
Totaux	15,235	11,919,339	14,709	10,377,847	29,944	22,297,186	16,642	12,768,191

DOC. PARLEMENTAIRE No 10c

qui sont arrivés dans les ports canadiens et en sont partis en 1911, 1912 et 1913.

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
5,666	2,355,092	10,966	4,618,163	5,670	2,080,296	6,140	2,450,539	11,810	4,530,835
3,232	6,163,224	6,766	13,342,929	3,935	7,733,894	3,372	6,162,459	7,307	13,896,353
......	....	....	....	1	2,029	1	2,027	2	4,056
2	7,068	4	14,136	4	7,059	4	10,793	8	17,852
9	27,611	13	42,009	2	2,361	3	3,699	5	6,060
1	2,087	2	4,174	6	9,118	3	5,202	9	14,320
41	51,117	91	116,331	48	61,402	49	66,331	97	127,733
6	8,604	13	19,682	37	112,044	23	68,368	60	180,412
207	47,280	425	98,736	247	97,805	251	74,971	498	172,776
55	141,884	122	337,438	64	188,249	71	187,978	135	376,227
12	12,826	21	22,044	10	13,108	14	19,474	24	32,582
112	405,363	223	810,798	110	408,520	109	405,867	219	814,387
....	....	1	136	....	....	....	....	....	....
506	768,835	996	1,514,552	486	817,604	501	832,576	987	1,650,180
....	....	....	....	....	......	1	384	1	384
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
24	24,370	42	41,423	24	73,386	23	74,062	47	147,448
5	8,459	10	16,918	3	6,084	2	4,327	5	10,411
4	5,484	8	10,656	2	2,334	4	6,656	6	8,990
6,341	1,790,172	13,162	3,577,542	7,438	1,959,900	7,008	2,280,192	14,446	4,240,092
1	1,938	1	1,938	....	....	....	....	....	....
16,224	11,821,414	32,866	24,589,605	18,087	13,575,193	17,579	12,655,905	35,666	26,231,098

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours britanniques dans les ports canadiens et en sont

Nationalité.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Britannique et canad.—								
A vapeur..............	5,035	8,326,226	4,576	6,669,591	9,611	14,995,817	5,473	9,029,266
A voiles...............	3,827	506,671	4,039	551,839	7,866	1,058,518	3,361	413,510
Totaux...........	8,862	8,832,905	8,615	7,221,430	17,477	16,054,335	8,834	9,442,776
Etrangers—								
A vapeur..............	3,220	2,645,484	3,027	2,721,388	6,247	5,366,872	3,774	2,825,529
A voiles...............	3,153	440,950	3 067	435,029	6,220	875,979	4,034	499,886
Totaux..........	6,373	3,086,434	6,094	3,156,417	12,467	6,242,851	7,808	3,325,415
Totaux—								
A vapeur...............	8,255	10,971,710	7,603	9,390,979	15,858	20,362,689	9,247	11,854,795
A voiles.	6,980	947,629	7,106	986,868	14,086	1,934,497	7,395	913,396
Totaux...	15,235	11,919,339	14,709	10,377,847	29,944	22,297,186	16,642	12,768,191

(y compris canadiens) et étrangers (à vapeur et à voiles) qui sont arrivés partis en 1911, 1912 et 1913.

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
5,460	8,075,757	10,933	17,105,023	6,283	9,372,500	5,849	8,127,583	12,132	17,500,083
3,438	442,559	6,799	856,069	3,322	441,690	3,663	485,415	6,985	927,105
8,898	8,518,316	17,732	17,961,092	9,605	9,814,190	9,512	8,612,998	19,117	18,427,188
3,492	2,814,139	7,266	5,639,668	5,355	3,198,081	4,774	3,453,620	10,129	6,651,701
3,834	488,959	7,868	988,845	3,127	562,922	3,293	589,287	6,420	1,152,209
7,326	3,303,098	15,134	6,628,513	8,482	3,761,003	8,067	4,042,907	16,549	7,803,910
8,952	10,889,896	18,199	22,744,691	11,638	12,570,581	10,623	11,581,203	22,261	24,151,784
7,272	931,518	14,667	1,844,914	6,449	1,004,612	6,956	1,074,702	13,405	2,079,314
16,224	11,821,414	32,866	24,589,605	18,087	13,575,193	17,579	12,655,905	35,666	26,231,098

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours
Canada et en sont partis en 1911,

Ports.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Bathurst, N.-B.—								
A vapeur	....	....	5	9,442	5	9,442	4	7,271
A voiles	1	797	5	1,288	6	2,085	3	1,430
Totaux	1	797	10	10,730	11	11,527	7	8,701
Bridgewater, N.-E.—								
A vapeur	2	3,193	....	....	2	3,193	1	1,574
A voiles	39	21,103	105	38,129	144	50,232	26	17,482
Totaux	41	24,296	105	38,129	146	62,425	27	19,056
Campbellton, N.-B.—								
A vapeur	5	9,659	19	30,455	24	40,114	16	27,385
A voiles	3	813	21	13,815	24	14,628	8	3,074
Totaux	8	10,472	40	44,270	48	54,742	24	30,456
Campo-Bello, N.-B.—								
A vapeur	400	17,801	176	21,393	576	40,194	553	46,348
A voiles	19	124	31	450	50	574	184	23,066
Totaux	419	17,925	207	22,843	626	40,768	737	69,414
Canso, N.-E.—								
A vapeur	29	2,962	32	3,468	61	6,430	18	2,070
A voiles	467	41,436	504	46,358	571	87,794	324	26,125
Totaux	496	44,498	536	49,826	1,632	94,224	342	28,195
Charlottetown, I.P.-E.								
A vapeur	37	40,979	70	83,789	107	124,768	35	30,104
A voiles	43	7,347	30	2,074	73	2,421	31	6,396
Totaux	80	48,326	100	85,863	180	134,189	66	45,500
Chatham, N.-E.—								
A vapeur	32	59,493	40	74,420	72	133,913	23	42,228
A voiles	10	5,597	20	7,365	30	12,062	9	4,516
Totaux	42	65,000	60	81,785	102	146,875	52	46,744
Dalhousie, N.-B.—								
A vapeur	11	18,816	23	40,820	35	50,636	13	23,959
A voiles	18	18,069	30	9,961	38	28,030	15	16,285
Totaux	30	36,885	43	50,781	73	87,666	28	40,244
Halifax, N.-E.—								
A vapeur	527	1,227,857	520	1,141,146	1,047	2,372,003	608	1,400,092
A voiles	586	58,001	583	49,025	1,169	107,026	502	74,280
Totaux	1,113	1,285,858	1,103	1,193,171	2,216	2,479,029	1,110	1,479,372
Hillsboro, N.-B.—								
A vapeur	34	23,643	34	23,643	68	47,286	27	19,092
A voiles	18	5,200	15	5,239	33	10,439	12	7,081
Totaux	52	28,543	49	28,882	101	57,725	39	26,173

(à vapeur et à voiles) qui sont arrivés dans les principaux ports du
1911, 1912 et 1913.

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
6	8,521	10	15,792	3	5,580	3	6,107	6	11,687
7	1,676	10	3,106	6	2,433	6	3,849	12	6,282
13	10,197	20	18,898	9	8,013	9	9,956	18	17,969
14	4,700	15	6,274	11	4,138	16	6,777	27	10,915
54	26,568	80	44,050	44	20,887	97	34,885	141	55,772
68	31,268	95	50,324	55	25,025	113	41,662	168	66,687
27	37,395	43	64,779	5	9,553	14	23,620	19	33,173
23	15,099	31	18,174	6	3,702	41	34,373	47	38,075
50	52,494	74	82,953	11	13,255	55	57,993	66	71,248
148	24,728	701	71,076	592	34,702	266	352,462	858	387,164
52	614	236	23,680	6	137	2	100	8	237
200	25,342	937	94,756	598	34,839	268	352,562	866	387,401
18	2,016	36	4,086	72	7,981	68	4,299	140	12,280
317	28,029	641	54,154	302	26,811	299	26,817	601	53,628
335	30,045	677	58,240	374	34,792	367	31,116	741	65,908
72	86,112	107	125,216	42	46,863	77	87,518	119	134,381
22	1,164	53	7,560	35	7,506	27	1,552	62	9,058
94	87,276	160	132,776	77	54,369	104	89,070	181	143,439
34	55,197	57	97,425	41	86,728	43	87,609	84	174,337
25	7,681	34	12,197	14	9,992	19	7,666	33	17,658
59	62,878	91	109,622	55	96,720	62	95,275	117	191,995
25	42,863	38	66,822	17	32,563	20	37,297	37	69,860
11	7,510	26	23,795	21	25,827	13	6,027	34	31,854
36	50,373	64	90,617	38	58,390	33	43,324	71	101,714
609	1,573,914	1,217	2,974,006	652	1,588,813	624	1,436,642	1,276	3,025,455
625	63,249	1,127	137,529	565	88,942	619	68,526	1,184	157,468
1,234	1,637,163	2,344	3,111,535	1,217	1,677,755	1,243	1,505,168	2,460	3,182,923
27	19,092	54	38,184	25	17,316	28	19,434	53	36,750
12	7,081	24	14,162	10	4,869	11	6,276	21	11,145
39	26,173	78	52,346	35	22,185	39	25,710	74	47,895

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours

Ports.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Partis.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Ladysmith, C.-B.—								
A vapeur	217	61,427	193	45,319	410	106,746	204	46,646
A voiles	72	24,951	43	21,034	115	45,985	72	26,860
Totaux	289	86,378	236	66,353	525	152,731	276	73,506
Liverpool, N.-E.—								
A vapeur	16	516	25	6,287	41	6,803	44	5,661
A voiles	251	23,012	267	24,745	518	47,757	330	28,257
Totaux	267	23,528	292	31,032	559	54,560	374	33,918
Louisburg, N.-E.—								
A vapeur	100	142,206	121	180,828	221	323,034	146	210,999
A voiles	181	13,861	184	14,071	365	27,932	224	18,882
Totaux	281	156,067	305	194,899	586	350,966	370	229,881
Lunenburg, N.-E.—								
A vapeur	....	... ...	....	.. ....	....	....	1	11
A voiles	259	25,695	267	25,178	526	50,873	355	28,449
Totaux	259	25,695	267	25,178	526	50,873	356	28,460
Montreal, Qué.—								
A vapeur	428	1,657,394	404	1,607,716	832	3,265,110	424	1,701,980
A voiles	3	3,976	1	1,621	4	5,597	1	710
Totaux	431	1,661,370	405	1,609,337	836	3,270,707	425	1,702,690
Nanaïmo, C.-B.—								
A vapeur	253	265,848	496	352,777	749	618,625	229	213,145
A voiles	85	31.668	128	38,992	213	70,660	91	29,979
Totaux	338	297,516	624	391,769	962	689,285	320	243,124
Newcastle, N.-B.—								
A vapeur	6	9,960	11	17,958	17	27,918	8	13,153
A voiles	8	4,514	19	6,744	27	11,258	7	4,718
Totaux	14	14,474	30	24,702	44	39,176	15	17,871
New-Westminster, C.-B								
A vapeur	49	22,050	31	19,436	80	41,486	60	17,993
A voiles	5	3,575	7	5.957	12	9,532	4	3,740
Totaux	54	25,625	38	25,393	92	51,018	64	21,733
North Head, N.-B.—								
A vapeur	157	23,184	155	22,065	312	45,249	150	25,384
A voiles	20	587	8	188	28	775	20	687
Totaux	177	23,771	163	22,253	340	46,024	170	26,071
Nord-Sydney, N.-E.—								
A vapeur	371	170,813	266	152,419	637	323,232	317	200,453
A voiles	725	100,150	411	30,918	1,136	131,068	617	56,930
Totaux	1,096	270,963	677	183,337	1,773	454,300	934	257,383

a peur et à voiles) qui sont arrivés, etc.—*Suite.*

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
182	48,607	386	95,253	73	24,915	64	20,175	137	45,090
39	18,440	111	45,300	25	10,364	12	8,687	37	19,051
221	67,047	497	140,553	98	35,279	76	28,862	174	64,141
49	10,794	93	16,455	53	6,577	49	6,497	102	13,074
349	32,243	679	60,500	264	22,979	280	26,064	544	49,043
398	43,037	772	76,955	317	29,556	329	32,561	646	62,117
154	229,368	300	440,367	141	231,771	176	271,171	317	502,942
231	19,422	455	38,304	262	17,122	261	17,009	523	34,131
385	248,790	755	478,671	403	248,893	437	288,180	840	537,073
1	11	2	22	16	208	45	1,279	61	1,487
379	28,483	734	56,932	292	28,364	307	26,877	599	55,241
380	28,494	736	56,954	308	28,572	352	28,156	660	56,728
412	1,676,027	836	3,378,007	438	1,809,544	447	1,825,436	885	3,635,980
8	7,234	9	7,944	....	....	5	8,699	5	8,699
420	1,683,261	845	3,385,951	438	1,809,544	452	1,834,135	890	3,644,679
402	301,029	631	514,174	289	250,814	486	362,098	775	612,912
101	32,212	192	62,191	86	30,494	109	37,280	195	67,774
503	333,241	823	576,365	375	281,308	595	399,378	970	680,686
12	20,644	20	33,797	20	35,611	25	45,922	45	81,533
18	7,226	25	11,944	11	4,824	30	13,826	41	18,650
30	27,870	45	45,741	31	40,435	55	59,748	86	100,183
41	15,612	101	33,605	81	16,301	70	12,225	151	28,526
3	3,762	7	7,502	23	8,644	17	7,680	40	16,324
44	19,374	108	41,107	104	24,945	87	19,905	191	44,850
151	26,679	301	52,063	171	27,312	162	26,131	333	53,443
21	412	41	1,099	1	113	2	333	3	446
172	27,091	342	53,162	172	27,425	164	26,464	336	53,889
403	212,434	720	412,887	462	270,152	426	240,332	888	510,484
319	41,471	936	98,401	671	45,881	514	65,037	1,185	110,918
722	253,905	1,656	511,288	1,133	316,033	940	305,369	2,073	621,402

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de long cours

Ports.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Parrsboro, N.-E.—								
A vapeur	43	25,879	42	25,783	85	51,662	75	53,881
A voiles	100	21,174	106	24,544	206	45,718	71	14,417
Totaux	143	47,053	148	50,327	291	97,380	146	68,298
Port-Hawkesbury, N.-E								
A vapeur	36	35,201	33	34,606	68	69,807	32	33,77
A voiles	156	17,820	174	18,627	330	36,447	125	13,904
Totaux	191	53,021	207	53,233	398	106,254	157	47,674
Port-Simpson, C.-B.—								
A vapeur	44	28,843	49	32,114	93	60,957	66	42,565
A voiles	4	212	3	164	7	376	3	15
Totaux	48	29,055	52	32,278	100	61,333	69	42,580
Prince-Rupert, C.-B.—								
A vapeur	255	251,468	240	206,919	495	458,387	266	259,219
A voiles	6	3,682	5	3,292	11	6,974	13	13,825
Totaux	261	255,150	245	210,211	506	465,361	279	273,044
Québec, Qué.—								
A vapeur	371	1,851,678	117	588,545	488	2,440,223	360	1,618,659
A voiles	1	52	10	1.224	11	1,276	9	521
Totaux	372	1,851,730	127	589,769	499	2,441,499	369	1,619,180
Rimouski, Qué.—								
A vapeur	26	36,859	28	39,210	54	76,069	15	22,657
A voiles	6	5,804	4	3,453	10	9,257	4	3,737
Totaux	32	42,663	32	42,663	64	85,326	19	26,394
St-André, N.-B.—								
A vapeur	544	29,874	479	35,835	1,023	65,709	319	31,066
A voiles	278	5,211	248	3,605	526	8,816	531	13,495
Totaux	822	25,085	727	39,440	1,549	74,525	850	44,561
St-Jean, N.-B.—								
A vapeur	364	1,174,496	342	858,593	706	2,033,089	387	1,106,290
A voiles	855	57,864	791	77,229	1,646	135,093	872	67,448
Totaux	1,219	1,232,360	1,133	935,822	2,352	2,168,182	1,259	1,173,738
St-Martins, N.-B.—								
A vapeur	28	1,626	24	1,307	52	2,933	32	2,580
A voiles	46	17,280	39	16,109	85	33,389	61	24,933
Totaux	74	18,906	63	17,416	137	36,322	93	27,513
St-Stephen, N.-B.—								
A vapeur	263	17,023	259	16,540	522	33,563	290	20,703
A voiles	27	2,472	25	2,223	52	4,695	22	3,628
Totaux	290	19,495	284	18,763	574	38,258	312	24,331

(à vapeur et à voiles) qui sont arrivés, etc.—*Suite.*

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
76	54,801	151	108,682	75	48,069	75	48,422	150	96,491
114	25,177	185	39,594	100	18,883	159	30,564	259	49,447
190	79,978	336	148,276	175	66,952	234	78,986	409	145,938
32	33,335	64	67,105	51	48,713	46	43,897	97	92,610
101	11,649	226	25,553	114	14,965	103	13,471	217	28,436
133	44,984	290	92,658	165	63,678	149	57,368	314	121,046
69	43,997	135	86,562	49	41,262	48	43,007	97	84,269
1	11	4	26	.... ..	....	....	....	....	....
70	44,008	139	86,588	49	41,262	48	43,007	97	84,269
270	256,855	536	516,074	275	295,004	264	283,988	539	578,992
13	13,075	26	26,900	15	3,262	....	....	15	3,262
283	269,930	562	542,974	290	298,266	264	283,988	554	582,254
150	703,884	510	2,322,543	354	1,737,788	153	733,065	507	1,470,853
9	781	18	1,302	17	3,419	15	3,570	32	6,989
159	704,665	528	2,323,845	371	1,741,207	168	736,635	539	1,477,842
15	22,657	30	45,314	14	24,858	14	24,858	28	29,716
4	3,737	8	7,474	10	9,720	10	9,720	20	19,440
19	26,394	38	52,788	24	34,578	24	34,578	48	49,156
377	39,425	696	70,491	917	47,817	699	41,454	1,616	89,271
397	6,980	928	20,475	30	2,957	16	1,831	46	4,788
774	46,405	1,624	90,966	947	50,774	715	43,285	1,662	94,059
306	758,630	693	1,864,920	391	926,360	302	800,993	693	1,727,353
877	80,057	1,749	147,505	535	91,312	589	87,884	1,124	179,196
1,183	838,687	2,442	2,012,425	926	1,017,672	891	888,877	1,817	1,906,549
32	2,528	64	5,108	35	2,765	36	2,844	71	5,609
52	23,602	113	48,535	65	29,012	74	29,086	139	58,098
84	26,130	177	53,643	100	31,777	110	31,930	210	63,707
283	22,160	573	42,863	286	21,282	280	21,287	566	42,569
21	3,149	43	6,777	25	5,064	19	3,124	44	8,188
304	25,309	616	49,640	311	26,346	299	24,411	610	50,757

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires de longs cours

Ports.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Shelburne, N.-E.—								
A vapeur	....	....	....	....	....	....	2	34
A voiles	98	7,374	114	9,132	212	16,506	83	6,231
Totaux	98	7,374	114	9,132	212	16,506	85	6,265
Sydney, N.-E.—								
A vapeur	280	419,106	271	368,341	551	787,447	228	384,106
A voiles	42	6,894	286	19,825	328	26,719	13	1,328
Totaux	322	426,000	557	388,166	879	814,166	241	385,434
Trois-Rivières, Qué.—								
A vapeur	32	77,291	32	77,291	64	154,582	32	76,344
A voiles	....	....	....	....	....	....	....	....
Totaux	32	77,291	32	77,291	64	154,582	32	76,344
Union-Bay, C.-B.—								
A vapeur	82	134,266	93	194,223	175	328,489	74	141,790
A voiles	5	2,746	3	1,473	8	4,219	7	6,498
Totaux	87	137,012	96	195,696	183	332,708	81	148,288
Vancouver, C.-B.—								
A vapeur	1,218	1,480,218	1,108	924,649	2,326	2,404,867	2,109	1,871,868
A voiles	109	29,227	100	86,009	209	115,236	7	12,978
Totaux	1,327	1,509,445	1,208	1,010,658	2,535	2,520,103	2,116	1,884,846
Victoria, C.-B.—								
A vapeur	1,098	1,305,641	1,063	1,737,528	2,161	3,043,169	1,386	1,859,973
A voiles	44	17,249	44	22,333	88	39,582	71	14,129
Totaux	1,142	1,322,890	1,107	1.759,861	2,249	3,082,751	1,457	1,874,102
Windsor, N.-E.—								
A vapeur	22	15,504	24	16,907	46	32,411	28	15,489
A voiles	145	121,464	180	135,399	325	256,863	134	125,935
Totaux	167	136,968	204	152,306	371	289,274	162	141,424
Yarmouth, N.-E.—								
A vapeur	168	121,731	176	132,805	344	254,536	165	115,096
A voiles	397	40,006	395	22,159	792	62,165	388	35,293
Totaux	565	161,737	571	154,964	1,136	316,701	553	150,389
Autres ports—								
A vapeur	707	207,205	602	262,402	1,309	469,607	500	154,158
A voiles	1.848	200,622	1,910	196,916	3,758	397,538	2,146	176,133
Totaux	2,555	407,827	2,512	459,318	5,067	867,145	2,646	330,291
Total, ports—								
A vapeur	8,255	10,971,710	7,603	9,390,979	15,858	20,362,689	9,247	11,854,795
A voiles	6,980	947,629	7,106	986,868	14,086	1,934,497	7,395	913,396
Totaux	15,235	11,919.339	14,709	10,377,847	29,944	22,297,186	16,642	12,768,191

(à vapeur et à voiles) qui sont arrivés, etc.—*Fin.*

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
... .	....	2	34	1	37	3	113	4	150
95	7,626	178	13,857	85	7,399	97	8,645	182	16,044
95	7,626	180	13,891	86	7,436	100	8,758	186	16,194
210	330,765	438	714,871	340	579,688	319	512,131	659	1,091,819
257	17,069	270	18,397	42	4,648	281	19,406	323	24,054
467	347,834	708	733,268	382	584,336	600	531,537	982	1,115,873
32	76,344	64	152,688	29	70,327	29	70,327	58	140,654
.. . .	....	....	....	....	....	....	....	....	....
32	76,344	64	152,688	29	70,327	29	70,327	58	140,654
82	183,002	156	324,792	37	40,619	51	85,394	88	126,013
6	5,108	13	11,606	5	3,637	3	1,505	8	5,142
88	188,110	169	336,398	42	44,256	54	86,899	96	131,155
2,083	1,864,352	4,192	3,736,220	2,473	2,038,633	2,387	1,498,258	3,860	3,536,891
7	9,911	14	22,889	4	5,824	2	2,493	6	8,317
2,090	1,874,263	4,206	3,759,109	2,477	2,044,457	2,389	1,500,751	3,866	3,545,208
1,309	1,731,996	2,695	3,591,969	1,793	1,800,649	1,609	2,087,879	3,402	3,888,528
68	16,753	139	30,882	211	51,359	218	48,945	429	100,304
1,377	1,748,749	2,834	3,622,851	2,004	1,852,008	1,827	2,136,824	3,831	3,988,832
38	22,152	66	37,641	39	21,145	48	27,924	87	49,069
175	140,512	309	266,447	153	127,122	170	142,502	323	269,624
213	162,664	375	304,088	192	148,267	218	170,426	410	318,693
403	123,686	568	238,782	182	128,668	206	141,953	388	270,621
178	41,985	566	77,278	358	41,407	351	25,189	709	66,596
581	165,671	1,134	316,060	540	170,075	557	167,142	1,097	337,217
398	223,584	898	377,742	1,093	189,455	945	240,378	3,038	1,448,833
2,281	174,760	4,427	350,893	2,036	224,731	2,178	245,204	4,214	469,935
2,679	398,344	5,325	728,635	3,129	414,186	3,123	485,582	7,252	1,918,768
8,952	10,889,896	18,199	22,744,691	11,638	12,570,581	10,623	11,581,203	22,261	24,151,784
7,272	931,518	14,667	1,844,914	6,449	1,004,612	6,956	1,074,702	13,405	2,079,314
16,224	11,821,414	32,866	24,589,605	18,087	13,575,193	17,579	12,655,905	35,666	26,231,098

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires à vapeur et à voiles naviguant qui sont arrivés dans les ports canadiens

Nationalité.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Canadienne—								
A vapeur..........	8,199	6,382,322	8,102	5,718,282	17,245	12,556,608	7,667	6,872,839
A voiles..........	911	220,030	899	236,566	1,818	481,540	969	340,531
Totaux......	9,110	6,602,352	9,001	5,954,848	19,063	13,038,148	8,636	7,213,370
États-Unis—								
A vapeur.........	8,692	4,495,328	9,467	4,804,139	18,811	9,626,717	10,346	6,458,095
A voiles..........	5,117	986,679	5,200	1,087,270	9,614	2,467,494	4,253	825,450
Totaux.......	13,809	5,482,007	14,667	5,891,409	28,425	12,094,211	14,599	7,283,545
Totaux—								
A vapeur.........	16,891	10,877,650	17,569	10,522,421	36,056	22,183,325	18,013	13,330,934
A voiles..........	6,028	1,206,709	6,099	1,323,836	11,432	2,949,034	5,222	1,165,981
Totaux.......	22,919	12,084,359	23,668	11,846,257	47,488	25,132,359	23,235	14,496,915

sur les rivières et les lacs entre le Canada et les Etats-Unis (sans compter les traversiers), et en sont partis, pendant les années 1911, 1912 et 1913.

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
7,295	5,929,860	14,962	12,802,699	9,476	6,284,121	8,871	5,916,549	18,347	12,200,670
1,052	308,590	2,021	649,121	765	226,781	792	222,603	1,557	449,384
8,347	6,238,450	16,983	13,451,820	10,241	6,510,902	9,663	6,139,152	19,904	12,650,054
10,649	6,757,973	20,995	13,216,068	16,478	8,798,388	16,368	8,350,949	32,846	17,149,337
5,017	890,184	9,270	1,715,634	4,095	837,813	4,723	981,481	8,818	1,819,294
15,666	7,648,157	30,265	14,931,702	20,573	9,636,201	21,091	9,332,430	41,664	18,968,631
17,944	12,687,833	35,957	26,018,767	25,954	15,082,509	25,239	14,267,498	51,193	29,350,007
6,069	1,198,774	11,291	2,364,755	4,860	1,064,594	5,515	1,204,084	10,375	2,268,678
24,013	13,886,607	47,248	28,383,522	30,814	16,147,103	30,754	15,471,582	61,568	31,618,685

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires (à vapeur et à canadiens et en sont partis durant chaque

Nationalité.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Britan. et canadienne								
A vapeur..........	68,236	28,205,713	63,330	26,250,090	131,566	54,455,803	68,841	29,467,280
A voiles..........	24,447	4,889,332	24,245	4,858,664	48,692	9,747,996	21,566	4,289,056
Totaux......	92,683	33,095,045	87,575	31,108,754	180,258	64,203,799	90,407	33,756,336
Etrangère—								
A vapeur..........	673	1,170,018	670	1,208,372	1,343	2,378,390	669	1,175,516
A voiles..........	46	15,606	79	30,139	125	45,745	106	43,824
Totaux........	719	1,185,624	749	1,238,511	1,468	2,424,135	775	1,219,340
Totaux—								
A vapeur........	68,909	29,375,731	64,000	27,458,462	132,909	56,834,193	69,510	30,642,796
A voiles..........	24,493	4,904,938	24,324	4,888,803	48,817	9,793,741	21,672	4,332,880
Totaux........	93,402	34,280,669	88,324	32,347,265	181,726	66,627,934	91,182	34,975,676

voiles) engagés dans le cabotage du Canada, qui sont arrivés dans les ports exercice de 1911, 1912 et 1913.

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
62,828	25,743,368	131,669	55,210,648	69,468	32,674,896	64,542	30,540,676	134,010	63,215,572
21,486	4,308,367	43,052	8,597,423	21,797	4,393,786	21,647	4,400,192	43,444	8,793,978
84,314	30,051,735	174,721	63,808,071	91,265	37,068,682	86,189	34,940,868	177,454	72,009,550
656	1,203,322	1,325	2,378,838	493	718,005	476	741,846	969	1,459,851
151	36,929	257	80,753	269	86,230	347	89,082	616	175,312
807	1,240,251	1,582	2,459,591	762	804,235	823	830,928	1,585	1,635,163
63,484	26,946,690	132,994	57,589,486	69,961	33,392,901	65,018	31,282,523	134,979	64,675,423
21,637	4,345,296	43,309	8,678,176	22,066	4,480,016	21,994	4,482,273	44,060	8,969,290
85,121	31,291,986	176,303	66,267,662	92,027	37,872,917	87,012	35,771,796	179,039	73,644,713

RÉCAPITU

TABLEAU indiquant le nombre et le tonnage des navires, y compris ceux partis, durant chaque exercice de

Nationalité.	1911.							
	Arrivés.		Partis.		Totaux.		Arrivés.	
	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
Navires de long cours—								
Britan. et canadienne	8,862	8,832,905	8,615	7,221,430	17,477	16,054,335	8,834	9,442,776
Etrangère	6,373	3,086,434	6,094	3,156,417	12,467	6,242,851	7,808	3,325,415
Totaux	15,235	11,919,339	14,709	10,377,847	29,944	22,297,186	16,642	12,768,191
Navires sur les lacs et rivières entre le Canada et les Etats-Unis—								
Canadienne..... ..	10,062	7,083,300	9,001	5,954,848	19,063	13,038,148	8,636	7,213,370
Etats-Unis........	13,758	6,202,802	14,667	5,891,409	28,425	12,094,211	14,599	7,283,545
Totaux.	23,820	13,286,102	23,668	11,846,257	47,488	25,132,359	23,235	14,496,915
Navires employés dans le cabot. du Canada—								
Britan. et canad.	92,683	33,095,045	87,575	31,108,754	180,258	64,203,799	90,407	33,756,336
Etrangère..... .	719	1,185,624	749	1,238,511	1,468	2,424,135	775	1,219,340
Totaux.	93,402	34,280,669	88,324	32,347,265	181,726	66,627,934	91,182	34,975,676
Récapitulation—								
Britan. et canadienne	111,607	49,011.250	105,191	44,285,032	216,798	93,296,282	107,877	50,412,482
Etrangère...........	20,850	10,474,860	21,510	10,286,337	42,360	20,761,197	23,182	11,828,300
Totaux	132,451	50,486,110	126,701	54,571,369	259,158	114,057,479	131,059	62,240,782

L A T I O N.

naviguant dans les eaux intérieures qui sont arrivés dans les ports canadiens et en sont 1911, 1912 et 1913.

1912.				1913.					
Partis.		Totaux.		Arrivés.		Partis.		Totaux.	
Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.	Nombre de navires.	Tonnage enregistré.
8,898	8,518,316	17,732	17,961,092	9,605	9,814,190	9,512	8,612,998	19,117	18.427,188
7,326	3,303,098	15,134	6,628,513	8,482	3,761,003	8,067	4,042,907	16,549	7,803,910
16,224	11,821,414	32,866	24,589,605	18,087	23,575,193	17,579	12,655,905	35,666	26,231,098
8,347	6,238,450	16,983	13,451,820	10,241	6,510,902	9,663	6,139,152	19,904	12,650,054
15,666	7,648,157	30,265	14,931,702	20,573	9,636,201	21,091	9,332,430	41,664	18,968,631
24,013	13,886,607	47,248	28,383,522	30,814	16,147,103	30,754	15,471,582	61,568	31,618,685
84,314	30,051,735	174,721	63,808,071	91,265	37,068,682	86,189	34,940,868	177,454	72,009,550
807	1,240,251	1,582	2,459,591	762	804,235	823	830,928	1,585	1,635,163
85,121	31,291,986	176,303	66,267,662	92,027	37,872,917	87,012	35,771,796	179,039	73,644,713
101,559	44,808,501	209,436	95,220,983	111,111	53.393,774	105,364	49,693,018	216,475	103,086,792
23,799	12,191,506	46,981	24,019,806	29,817	14.201,439	29,981	14,206,265	59,798	28,407,704
125,358	57,000,007	256,417	119,240,789	140,928	67,595,213	135,345	63,899,283	276,273	131,494,496

SERVICE DE LA COMMISSION DU COMMERCE CANADIEN.

LISTE des commissaires du commerce canadien et des agents commerciaux canadiens, avec leur adresse et la date de leur nomination.

(Au 1er janvier 1914.)

Nom.	Date de la naissance.	Date de la première nomination.	Adresse.
Arnaud, E. D.	20 octobre 1847	15 février 1905	Bristol, Angleterre.
Beddoe, W. A.	16 mars 1859	2 mai 1910	Auckland, Nouvelle-Zélande.
Bickerdike, F. A. C.	27 décembre 1871	19 janvier 1909	Manchester, Angleterre.
Egan, W. J.	19 janvier 1868	10 mai 1911	Cape Town, Sud Africain.
Flood, E. H. S.	20 mars 1855	10 décembre 1907	Bridgetown, Barbade, A.-Ang.
Johnson, G. B.		1er janvier 1914	Yokohama, Japon.
Just, C. F.		6 mars 1913	Hambourg, Allemagne.
Lithgow, J. T.	25 janvier 1856	25 mai 1910	Rotterdam, Hollande.
Mussen, J. M.	17 décembre 1863	16 août 1909	Leeds, Angleterre.
Nicholson, W. B.	21 août 1853	28 mars 1911	St-Jean, Terre-Neuve.
Poussette, H. R.	8 août 1872	1er décembre 1908	Buenos Ayres, Répub. Argentine.
Ray, J. E.	8 mai 1873	21 décembre 1908	Birmingham, Angleterre.
Ross, D. H.	20 avril 1864	7 mars 1903	Melbourne, Australie.
Roy, Philippe	1er février 1868	13 décembre 1911	Paris, France.
Watson, H.	13 juin 1864	1er avril 1913	Londres, Angleterre.

AGENTS COMMERCIAUX CANADIENS.

Beckwith, A. E.		1er janvier 1911	Medellin, Colombie.
Curry, R. H.		15 décembre 1908	Nassau, Bahamas, A.A.
Sontum, C. E.		10 mai 1893	Christiania, Norvège.
Tripp, Edgar		3 mars 1892	Port d'Espagne, Trinidad, A.A.

ADMINISTRATION DE LA LOI SUR LE POINÇONNAGE DE L'OR ET DE L'ARGENT.

TORONTO, 1er décembre 1913.

F. C. T. O'HARA,
Sous-ministre,
Ministère dc Commerce,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que, depuis le 1er avril 1913, date où l'administration de la loi sur le poinçonnage de l'or et de l'argent fut assumée par le ministère du Commerce, les résultats en ont été très avantageux pour le public.

Il fut cependant nécessaire d'employer quelque chose de plus que la loi du poinçonnage de l'or et de l'argent, pour empêcher le public d'être trompé par des marchands sans scrupules, et principalement par ceux qui importaient au Canada, et en grandes quantités, certaines montres dont le titre n'était pas raisonnable. Le mouvement de ces montres est fait en Suisse, sur commande des marchands, et de façon à ce que celles-ci puissent être offertes comme montres de haute qualité, ou montres dites " de chemin de fer." Sur la plaque du cadran sont les mots : " Railroard special " (montre spéciale de chemin de fer), et sur la plaque du mouvement, on lit : "21 jewels adjusted to six positions, heat and cold " (21 rubis ajustés à six positions, à chaud et à froid), quoique le mouvement ne comporte aucune de ces qualités.

Comme de nombreuses plaintes s'élevaient de tous les points du Canada contre cette pratique frauduleuse, votre ministère s'est prévalu du Code criminel, et, en vertu de l'article sur les " fausses marques sur les marchandises " a poursuivi deux importateurs et dix détailleurs pratiquant ce genre de commerce.

Les condamnations en vertu de la loi sur ce poinçonnage de l'or et de l'argent, se sont élevées, jusqu'à cè jour à trente, savoir :—

Huit personnes ont été déclarées coupables d'avoir violé l'article 16, en garantissant que des montres duraient un temps spécifié. Trois de ces personnes avaient importé des boîtiers portant les mots " guaranteed permanent " et soutinrent que le mot " permanent " ne spécifiait pas le temps de la durée de la montre. Elles furent condamnées, et l'importation cessa. Trois autres furent condamnées en vertu du même article, pour avoir offert en vente des breloques et des chaînes de montre portant des étiquettes les garantissant pour un certain nombre d'années.

En vertu de l'article 11, qui oblige les fabricants à marquer vraiment et correctement le titre de l'or contenu dans leurs marchandises, le ministère a dû citer en cour neuf accusés.

Cinq d'entre eux avaient marqué leurs bagues " 18 kt " (18 carats) quoique à l'essai de la Monnaie Royale d'Ottawa, la bague qui approchait le plus de ce titre officiel, n'était que de 16·9 carats, et que les quatre autres étaient plutôt de 15 carats.

On trouva que deux autres marquées de 14 carats étaient au-dessous de 12 carats, et que, de deux marquées 10 carats, l'une n'était que de 7·15 carats, et l'autre de 8·9 carats.

Les instructions données par le ministère pour mettre plus énergiquement en vigueur cet article de la loi, après le 1er janvier 1914, seront fidèlement suivies. La nouvelle loi qui entre en vigueur à cette date, fait de l'essai de la Monnaie Royale, une preuve péremptoire, et rend plus officace l'intention du Parlement.

La violation de l'article 13 a été la plus fréquente : l'importation et la vente des bagues en or fourré (gold filled) et portant la marque du carat.

Six commerçants furent condamnés pour ce délit. C'était une pratique commune, d'avoir en magasin des bagues en or fourré (gold field), ou plaquées par procédé électrique, et marqaées " 14 K.G.S.", et de se défendre en disant que " G.S." signifiaient " gold shell " (or fourré) tout en disant au public à qui ces bijoux étaient offerts, que les lettres " G.S." étaient les initiales du fabricant.

C'est là une autre pratique pour laquelle la nouvelle loi n'admettra aucune excuse, car elle défend d'apposer la marque du carat sur toute marchandise qui n'est pas en or.

Trois fabricants ont aussi été condamnés pour avoir négligé de faire enregistrer leur marque de commerce, de même qu'une maison recevant des commandes par la poste, pour avoir garanti que les articles en or plaqué portés sur ses catalogues, duraient un temps spécifié.

Pendant la période de huit mois durant laquelle la loi sur le poinçonnage de l'or et de l'argent fut administrée par le ministère du Commerce, les dispositions de cette loi ont été bien établies par la publicité donnée aux divers condamnations infligées par tout le Canada, en vertu de cette nouvelle législation, et par les nombreuses demandes de renseignements faites par les fabricants des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et d'Europe, réclamant aussi des exemplaires de la loi.

Le ministère à toute raison de croire que la loi de 1914 sera rigoureusement observée par les fabricants et les commerçants, et que le public se sentira en sécurité, en achetant des marchandises marquées conformément à la loi canadienne du poinçonnage de l'or et de l'argent.

Votre obéissant serviteur,

(Signé) W. J. RYAN,
Inspecteur.

CANADA

RAPPORT

DU

MINISTÈRE DU COMMERCE

POUR

L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

1913

PARTIE V

STATISTIQUES RELATIVES AUX GRAINS

Y COMPRIS LA RÉCOLTE DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 AOUT 1913, ET LA SAISON DE NAVIGATION TERMINÉE LE 17 DÉCEMBRE 1913.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI.
1915

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE V

STATISTIQUES RELATIVES AUX GRAINS

DOC. PARLEMENTAIRE No 10d

INSPECTION ET PESAGE DU GRAIN D'APRÈS LES PROVISIONS DE LA LOI DES GRAINS DU CANADA, APRÈS AMENDEMENTS.

N° 1—ETAT indiquant la quantité de blé et autres grains inspectés et droits perçus pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Classes.	Division de l'inspection de l'Est.					Division de l'inspection de l'Ouest.	Grand total.
	Kingston.	Peter-borough.	Toronto.	Montréal.	Total.		
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Blé, printemps—							
Manitoba, dur n° 1						239,560	239,560
Du nord—							
N° 1 W. Fife dur						3,335	3,335
N° 1 du nord				3,650	3,650	13,555,965	13,559,615
N° 2				2,336	2,336	42,077,245	42,079,581
N° 3						34,673,690	34,673,690
Printemps—							
Rejeté						4,077,595	4,077,595
Rejeté n° 1						110,780	110,780
Rejeté n° 2						1,445,075	1,445,075
Non classifié						26,380,200	26,380,200
Condamné						247,275	247,275
Califournie—							
N° 1							
N° 2						2,260	2,260
N° 3							
Rejeté							
Classe commerciale—							
N° 4						11,928,235	11,928,235
N° 5						4,412,550	4,412,550
N° 6						5,060,200	5,060,200
D'alimentation						2,541,955	2,541,955
Non classifié						55,370	55,370
Classe non établie						38,420	38,420
Blé du printemps, total				5,986	5,986	146,849,710	146,855,696
Blé d'hiver—							
Dur d'hiver, amér.—							
N° 1				117,900	117,900		117,900
N° 2							
Blanc d'hiver—							
N° 1							
N° 2		41,063	11,000		52,063		52,063
N° 3		1,000	6,125		7,125		7,125
Rejeté		1,000	5,000		6,000		6,000
Classe commerciale—							
Blanc n° 1		7,000	11,000		18,000		18,000
N° 2			1,000		1,000		1,000
Mélangé, hiver							
N° 2		37,119	1,000		38,119		38,119
N° 3		1,737	1,500		3,237		3,237
Non classifié		2,100			2,100		2,100
Rejeté			5,000		5,000		5,000
Classe commerciale—							
Mélangé n° 1		8,790			8,790		8,790
Blé d'hiver—*Suite.*							
Alberta, rouge d'hiver—							
N° 1						163,798	163,798
N° 2						527,550	527,550
N° 3						881,040	881,040

N° 1—ETAT indiquant la quantité de blé et autres grains importés et droits perçus, etc.—*Suite*

Classes.	Division de l'inspection de l'Est.					Division de l'inspection de l'Ouest.	Grand total.
	Kingston.	Peterborough.	Toronto.	Montréal.	Total.		
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Alberta, blanc d'hiver—							
N° 1	....	....	....	....	....	3,390	3,390
N° 2	....	....	....	....	....	3,335	3,335
N° 3	....	....	....	....	....	20,920	20,920
N° 4	....	....	....	....	....	15,490	15,490
Rejeté n° 1	....	....	....	....	....	3,225	3,225
Rejeté n° 2	....	....	....	....	....	5,650	5,650
Rejeté	....	....	....	....	....	8,985	8,985
Non classifié	....	....	....	....	....	91,065	91,065
Classe commerciale—							
N° 5	....	....	....	....	....	518,515	518,515
N° 6	....	....	....	....	....	291,920	291,920
Blé d'hiver, total	....	99,809	41,625	117,900	259,334	2,534,883	2,794,217
Grand total, blé	....	99,809	41,625	123,886	265,320	149,384,593	149,649,913
Maïs—							
Américain—							
N° 2	....	....	....	19,000	19,000	Canadian.	19,000
N° 3	....	....	27,130	23,938	51,068	1,200	52,268
Rejeté	1,000	....	1,070	3,157	5,227	....	5,227
Non classifié	....	....	....	7,816	7,816	1,200	9,016
Total, maïs	1,000	....	28,200	53,911	83,111	2,400	85,511
Avoine—							
N° 2	1,200	....	50,802	6,893	58,895	....	58,895
N° 3	....	....	101,289	12,038	113,327	....	113,327
N° 4	....	....	1,325	14,698	16,023	....	16,023
Non classifiée	....	175,499	....	12,722	188,221	....	188,221
Rejetée	4,376	....	139,799	16,485	160,660	....	160,660
Condamnée	....	....	....	1,351	1,351	....	1,351
Avoine—							
Américaine—							
N° 2 blanche, rognée	....	....	....	1,449,200	1,449,200	....	1,449,200
N° 3	....	....	....	14,400	14,400	....	14,400
N° 2 mélangée	....	....	....	107,000	107,000	....	107,000
Total, Div'n de l'Est	5,576	175,499	293,215	1,634,787	2,109,077	....	2,109,077
Canadienne de l'Ouest—							
N° 1	....	....	....	....	....	106,200	106,200
N° 2	....	9,299	....	....	9,299	18,459,250	18,468,549
N° 3	....	....	....	....	....	4,417,100	4,417,100
N° 2 noire	....	....	....	....	....	....	....
N° 2 mélangée	....	....	....	....	....	19,300	19,300
D'aliment'n sup. n° 1	....	....	....	4,090	4,090	12,555,450	12,559,540
D'alimentation n° 1	....	....	....	1,800	1,800	7,118,250	7,120,050
D'alimentation n° 2	....	....	....	1,800	1,800	3,132,150	3,133,950
Rejeté C.O.	....	....	....	....	....	1,343,150	1,343,150
Non classifiée	....	....	....	....	....	13,356,650	13,356,650
Condamnée	....	....	....	....	....	383,400	383,400
Grains mélangés	....	....	....	....	....	154,050	154,050
Total, avoine, div. O.	....	9,299	....	7,690	16,989	61,044,950	61,061,939
Grand total, avoine	5,576	184,798	293,215	1,642,477	2,126,066	61,044,950	63,171,016

N° 1—Etat indiquant la quantité de blé et autres grains inspectés et droits perçus, etc.—*Suite.*

Classes.	Division de l'inspection de l'Est.					Division de l'inspection de l'Ouest.	Grand total.
	Kingston.	Peter-borough.	Toronto.	Montréal.	Total.		
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Sarrasin—							
N° 2	1,400	109,185	121,511	9,089	241,185		241,185
N° 3			15,225	2,799	18,024		18,024
Non classifié			10,255	16,517	26,772		26,772
Rejeté			9,639	2,194	11,833		11,833
Total, sarrasin	1,400	109,185	156,630	30,599	297,814		297,814
Orge—							
N° 2						2,600	2,600
N° 3, supérieure	1,200		6,739	1,670	9,609	135,000	144,609
N° 3	5,650	8,330	68,218	900	83,098	7,271,800	7,354,898
N° 4			2,027	2,000	4,027	3,005,400	3,009,427
D'alimentation				25,500	25,500	351,300	376,800
D'alimen. américaine				37,100	37,100		37,100
Rejetée	1,000		51,490		52,490	859,400	911,890
Non classifiée						1,866,800	1,866,800
Condamnée						12,400	12,400
Non classifiée						75,400	75,400
Total, orge	7,850	8,330	128,474	67,170	211,824	13,580,100	13,791,924
Seigle—							
N° 1							
N° 2		6,029	6,180		12,209	11,000	23,209
N° 3							
Rejeté			4,280		4,280	6,000	10,280
Non classifié						5,000	5,000
American n° 2, de l'O.				169,100	169,100		169,10
Total seigle		6,029	10,460	169,100	185,589	22,000	207,589
Graine de lin—							
N° 1, N.-O						11,184,600	11,184,600
N° 1, M.						2,743,150	2,743,150
N° 3, C.W						346,500	346,500
Non classifiée						665,850	665,850
Rejetée						1,892,150	1,892,150
Condamnée						539,550	539,550
Total, graine de lin						17,371,800	17,371,800
Pois—							
N° 1				1,600	1,600		1,600
N° 2			1,000		1,000		1,000
N° 3			1,000		1,000		1,000
Rejeté							
Total, pois			2,000	1,600	3,600		3,600
Grains inspectés à St. Jean, N.-B							
N° 3 américain, maïs				63,200			63,200
N° 2 seigle, américain, de l'Ouest				25,500			25,500
Orge d'alimen. améric.				33,000			33,000

Nº 1—ETAT indiquant la quantité de blé et autres grains inspectés et droits perçus, etc.—*Fin*

RÉCAPULATION.

—	Division de l'inspection de l'Est.					Division de l'inspection de l'Ouest.	Grand total.
	Kingston.	Peter-borough.	Toronto.	Montréal.	Total.		
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Blé	....	99,809	41,625	123,886	265,320	149,384,593	149,649,913
Blé d'Inde	1,000	....	28,200	117,111	146,311	2,400	148,711
Avoine	5,576	184,798	293,215	1,642,477	2,126,066	61,044,950	63,171,016
Sarrasin	1,400	109,185	156,630	30,599	297,814	....	297,814
Orge	7,850	8,330	128,474	100,170	244,824	13,580,100	13,824,924
Seigle	....	6,029	10,460	194,600	211,089	22,000	233,089
Grain de lin	....	....	....	....	....	17,371,800	17,371,800
Pois	....	....	2,000	1,600	3,600	....	3,600
Total grain, 1911-12	15,826	408,151	660,604	2,210,443	3,295,024	241,405,843	244,700,867
1893-94	427,069	....	1,539,232	23,893,307	25,859,608	12,465,583	38,325,191
1894-95	484,154	....	1,955,175	13,462,241	15,901,570	12,407,190	28,308,760
1895-96	329,866	....	1,412,876	6,361,453	8,104,195	29,416,181	37,520,376
1896-97	504,595	....	3,933,995	18,916,013	23,354,603	21,175,495	44,530,098
1897-98	763,278	....	3,392,267	36,112,140	40,267,685	19,592,994	59,860,679
1898-99	1,372,731	....	4,354,863	34,018,327	39,745,921	22,275,937	62,021,858
1899-00	....	1,521,888	4,220,711	22,534,007	28,276,606	21,921,579	50,198,185
1900-01	....	2,502,782	9,403,867	24,289,290	36,195,939	10,178,257	46,374,196
1901-02	1,077,132	712,544	8,641,931	8,201,039	18,632,646	35,122,532	53,755,178
1902-03	1,425,091	1,215,600	11,875,805	10,548,407	25,064,903	36,943,832	62,008,735
1903-04	1,645,864	3,646,759	7,714,452	9,846,777	22,853,852	39,999,752	62,853,604
1904-05	760,982	1,990,368	2,873,901	9,922,001	15,547,252	44,404,460	59,951,712
1905-06	542,013	610,092	5,017,593	6,707,687	12,877,385	70,414,030	83,291,415
1906-07 (9 mois)	332,767	762,007	5,038,664	3,848,329	9,981,767	57,840,130	67,821,897
1907-08	276,811	1,034,390	2,811,794	5,643,351	9,766,346	98,152,640	107,918,986
1908-09	153,246	1,307,354	6,957,651	3,722,797	12,141,048	101,715,150	113,856,198
1909-10	119,621	602,026	2,117,814	2,445,240	5,284,701	120,314,160	125,598,861
1910-11	153,652	495,363	2,304,646	4,301,306	7,254,967	118,206,390	125,461,357
1911-12	104,837	367,583	2,561,900	5,934,500	8,968,820	185,064,325	194,033,145

N° 1—Droits d'inspection perçus.

—	Division de l'inspection de l'Est.					Division de l'inspection de l'Ouest.	Grand total.
	Kingston.	Peter-borough.	Toronto.	Montréal.	Total.		
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1893-94..................	274 65	....	2,905 63	10,687 35	13,867 63	13,705 40	27,573 03
1894-95..................	280 10	....	2,365 00	7,314 25	9,959 35	13,214 50	23,173 85
1895-96..................	208 50	....	2,423 07	3,317 45	5,949 02	22,269 30	28,218 32
1896-97..................	277 70	....	3,008 07	9,937 45	13,223 22	21,101 05	34,324 27
1897-98..................	342 75	....	3,750 40	14,780 22	18,873 37	18,585 40	37,458 77
1898-99..................	295 60	....	4,654 80	12,018 40	16,968 80	17,515 50	34,484 30
1899-00..................	....	638 30	4,553 40	9,579 38	14,771 08	14,630 55	29,401 63
1900-01..................	....	1,200 80	7,250 70	12,338 20	20,789 70	6,381 20	27,170 90
1901-02..................	570 37	343 80	4,019 58	4,035 45	8,969 20	21,516 80	30,486 00
1902-03..................	721 86	533 55	4,939 70	4,794 80	10,989 91	44,762 66	55,752 57
1903-04..................	732 99	1,219 60	3,111 68	4,557 40	9,621 67	31,209 90	40,831 57
1904-05..................	369 07	680 70	1,321 51	4,803 95	7,175 23	32,643 90	39,819 13
1905-06..................	256 82	240 75	2,478 28	3,214 74	6,190 59	56,222 39	62,412 98
1906-07 (9 mois).........	166 80	275 60	2,384 77	1,785 65	4,612 82	39,372 60	43,985 42
1907-08..................	131 63	384 40	1,335 55	2,714 40	4,565 98	70,218 30	74,784 28
1908-09..................	69 30	425 40	3,324 70	1,786 80	5,606 20	77,343 37	82,949 57
1909-10..................	95 84	287 20	1,045 86	1,184 00	2,612 90	94,154 15	96,767 05
1910-11..................	74 85	219 50	1,140 72	1,876 20			
			Québec...	1 50	3,526 57	94,775 10	98,301 67
			St-Jean...	213 80			
1911-12..................	51 27	229 00	1,459 26	2,950 70	4,690 23	77,002 50	81,692 73
1912-13..................	8 70	235 00	280 78	1,032 60	1,617 93	96,363 00	97,980 93
			St-Jean...	60 85			

N° 1—Différentes sortes de grains inspectés pour les exercices financier suivants.

—	Blé.	Maïs.	Avoine.	Sarrasin.	Orge.	Epeautre.	Seigle.	Graine de lin.	Pois.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Totaux, 1893-94	17,010,290	2,483,100	13,278,829	819,154	821,545	....	421,007	....	3,491,266	38,325,191
" 1894-95	14,180,433	6,521,585	3,765,347	547,808	506,673	....	78,764	....	2,708,150	28,308,760
" 1895-96	28,215,715	2,267,757	3,896,646	747,804	978,663	....	20,978	....	1,392,813	37,520,376
" 1896-97	21,357,641	5,886,296	9,808,023	711,460	835,181	....	515,114	....	5,416,383	44,530,098
" 1897-98	25,489,146	15,392,432	13,403,220	765,366	338,279	....	1,543,722	714	2,927,800	59,860,679
" 1898-99	27,147,163	17,850,014	12,956,264	321,700	257,185	....	578,459	....	2,911,073	62,021,858
" 1899-00	23,231,690	10,643,478	9,703,850	381,223	2,746,106	....	593,842	42,500	2,855,496	50,198,185
" 1900-01	17,665,455	11,397,689	11,253,367	479,668	1,775,583	....	713,741	24,285	3,064,408	46,374,196
" 1901-02	37,629,593	1,986,380	9,244,485	542,254	1,131,027	....	620,891	95,000	2,505,548	53,755,178
" 1902-03	39,916,373	2,560,661	14,230,859	472,568	1,947,889	7,083	1,248,428	426,536	1,198,338	62,008,735
" 1903-04	38,685,340	5,091,043	14,045,434	615,902	2,345,992	2,375	255,557	606,507	1,205,454	62,853,604
" 1904-05	41,166,589	5,970,674	9,630,038	741,041	1,548,828	1,000	55,592	306,000	531,950	59,951,712
" 1905-06	64,437,497	2,875,819	11,315,864	871,755	2,679,585	1,000	46,971	494,000	568,924	83,291,415
" 1906-07 (9 mois)	48,363,803	2,510,919	12,339,587	702,071	2,837,948	1,200	49,563	602,000	414,806	67,821,897
" 1907-08	74,845,424	4,227,324	21,930,729	651,482	4,017,953	1,000	36,351	1,616,000	592,723	107,918,986
" 1908-09	80,878,603	276,853	23,578,573	883,256	5,013,150	....	313,589	2,118,000	794,174	113,856,198
" 1909-10	85,388,862	415,950	29,975,608	1,460,351	4,503,536	....	111,599	3,509,000	233,955	125,598,861
" 1910-11	86,967,725	3,211,938	27,725,441	691,391	3,148,683	....	110,696	3,463,000	142,483	125,461,357
" 1911-12	133,424,750	5,261,631	45,159,266	178,963	5,898,967	....	55,910	3,934,000	119,658	194,033,145
" 1912-13	149,649,913	148,711	63,171,016	297,814	13,824,924	....	233,089	17,371,800	3,600	244,700,867

N° 2—ÉTAT indiquant la quantité des différentes sortes de grains pesés dans les divisions d'inspection de l'Ouest et de l'Est pour les exercices financiers ci-après énumérés et droits en provenant.

TOTAL DU PESAGE DES CHARS ET CARGAISON DE GRAINS—DIVISION DE L'INSPECTION DE L'OUEST.

Districts.	Blé.	Maïs.	Avoine.	Balle.	Orge.	Epeautre.	Seigle.	Graine de lin.	Pois.	Totanx.	Honoraires de pesage.
	Boiss.		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	No.	Boiss.	$ c.
Division de l'inspection de l'Ouest—											
1901-02	26,178,764	....	372,455	....	16,152	....	....	....	....	26,567,371	....
1902-03	38,392,671	....	916,927	....	89,156	....	....	43,821	....	39,442,575	†25,360 30
1903-04	64,787,591	....	2,693,475	....	477,501	726	....	686,423	....	68,645,716	†18,250 70
1904-05	72,376,570	....	3,828,069	....	554,878	694	....	611,322	....	77,371,533	†19,777 05
1905-06	116,793,199	....	10,641,142	....	2,206,837	914	2,000	903,863	....	130,547,955	†33,624 90
1906-07 (9 mois)	73,941,175	....	18,396,549	....	3,417,965	....	6,783	1,279,181	....	97,041,653	†23,067 60
1907-08	46,979,713	....	10,705,100	27,321	1,353,656	....	....	640,689	....	59,706,479	†41,979 75
1908-09	53,607,060	....	11,229,213	93,281	2,140,263	....	....	1,431,651	92,407	68,501,468	44,707 25
1909-10	55,901,512	....	15,967,192	157,983	2,354,202	....	4,165	3,075,615	101,653	77,460,669	54,783 90
1910-11	57,258,113	....	16,276,582	224,284	1,598,432	....	1,586	3,087,591	105,844	78,446,588	57,235 30
1911-12	74,537,561	....	21,511,000	232,614	2,292,586	....	3,964	1,233,333	156,439	99,811,058	79,611 90
1912-13	106,150,072	....	24,390,566	821,175	5,526,165	....	5,129	9,512,019	197,193	146,405,126	106,525 60

* Nombre de chars non utilisés. † Comprend le montant du pesage des chars.

CHARS PESÉS—DIVISION D'INSPECTION DE L'OUEST.

Winnipeg.	Ft. William et Port Arthur.	Keewatin.	Kenora.	Moose-Jaw.	Calgary.	Enderby, C.-B.	Vancouver.	Total.
18,726	164,185	1,783	2,255	1,134	7,294	48	1,768	197,193

N° 2—TOTAL DE GRAIN PESÉ—DIVISION D'INSPECTION DE L'EST.

Districts.	Blé.	Maïs.	Avoine.	Balle.	Orge.	Epeautre.	Seigle.	Graine de lin.	Pois.	Totauz.	Honoraires de pesage.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.		Boiss.		Boiss.	Boiss.		Boiss.	$ c.
Division d'inspection de l'est—											
Goderich	3,474,588	...	3,622,630	...	152,247	...	...	476,257	...	7,725,722	2,010 00
Midland	1,632,875	293,048	3,271,588	...	88,385	...	...	...	...	5,285,896	1,198 50
Point Edward	1,211,128	...	509,055	...	11,471	...	...	62,440	...	1,794,094	475 60
Peterborough	998	...	188,755	...	...	...	...	...	...	189,753	39 90
Port McNicoll	870,708	...	1,213,965	...	14,865	...	3,100	...	...	2,102,638	482 40
Meaford	196,211	119,429	230,519	...	...	...	...	...	...	546,159	140 40
Montréal	2,322	5,529	321,003	...	...	...	...	...	...	328,854	464 50
Totaux, 1912-13	7,388,830	418,006	9,357,515	...	266,968	...	3,100	538,697	...	17,973,116	4,811 30
" 1904-05	5,742,641	18,202	448,455	...	20,497	...	...	32,600	...	6,262,395	*379 20
" 1905-06	4,009,746	236,599	1,935,152	...	38,282	...	...	139,400	...	6,359,179	1,818 25
" 1906-07 (9 mos.)	3,094,030	192,732	2,321,501	...	58,199	...	...	219,269	...	5,885,731	1,589 40
" 1907-08	5,266,102	746,636	4,555,945	...	191,602	...	...	445,876	...	11,206,161	3,004 19
" 1908-09	7,087,422	435,856	5,859,562	...	237,050	...	...	292,929	...	13,912,819	3,592 35
" 1909-10	7,486,001	516,254	8,621,082	...	373,261	...	25,567	382,761	...	17,404,926	4,393 11
" 1910-11	7,886,537	934,654	6,791,281	...	360,431	...	...	266,986	...	16,239,889	4,036 88
" 1911-12	7,049,257	925,884	8,947,219	...	483,774	...	...	284,844	...	17,690,978	4,417 00

ETATS DES PATENTES ÉMISES, DES CAPACITÉS D'EMMAGASINAGE, DE LA QUANTITÉ DE GRAIN EXPÉDIÉE PAR LES ÉLÉVATEURS RÉGIONNAUX ET SUR LES PLATEFORMES (Voir état n° 3)

Pendant la période écoulée le 15 janvier 1914, il a été accordé, d'après la Loi des grains du Canada, 2815 diverses patentes qui ont donné un revenu de $14,995.

L'état qui suit indique les revenus des patentes pendant les cinq dernières années :

Saison du 1er septembre au 31 août suivant.	Nombre de demandes reçues.	Taxes. $ c.
1908-09	1,808	3,616 00
1909-10	2,146	4,292 00
1910-11	2,111	4,222 00
1911-12	2,326	4,652 00
1912-13	2,579	5,158 00
*1913-14	2.815	14,995 00

*Jusqu'au 15 janvier 1914 seulement.

Les années passées on ne faisait payer que $2 par année pour chaque sorte de patentes, et comme c'était son seul revenu, le bureau se trouvait toujours en déficit. Pendant les quatre dernières années, ces déficits étaient :

	Déficit.
Année 1908-09	$ 11,237.13
" 1909-10	11,302.55
" 1910-11	3,998.86
" 1911-12	8,582.45

Il n'y avait aucune raison pour que ce bureau ne put subvenir à ses dépenses et finalement les taxes furent augmentées par un acte du Parlement du 6 juin 1913. La cédule des taxes maintenant en vigueur est comme suit :

Entrepôt régional	$ 5.00
Pour compartiment	5,00
Acheteurs sur voie	5 00
Marchands commissionnaires	5.00
Elévateurs de têtes de ligne	25.00
Elévateurs de traitement	25.00
Elévateurs publics	25.00

ÉTAT COMPARATIF de permis émis pendant les onze dernières années.

Nature des permis.	Nombre de permis donnés.										
	1903–04	1904–05	1905–06	1906–07	1907–08	1908–09	1909–10	1910–11	1911–12	1912–13	1913–14
Elévateurs et entrepôts	982	1,022	1,118	1,327	1,363	1,495	1,841	1,766	1,972	2,267	2,523
Elévat. de têtes de lignes et publics						26	31	36	34	23	26
*Espace dans éléva.	58	59	52	32	28	24	12	55	58	19	19
Marchands à commission	36	65	69	72	71	71	76	75	84	4	3
Achet. sur la voie	16	119	121	154	158	140	149	130	123	91	90
Sans permis	......	......	......	......	......	......	......	35	26	146	136
Totaux	1,092	1,265	1,360	1,585	1,620	1,756	2,109	2,097	2,297	2,550	2,797

*Les permis pour espace sont généralement émis aux commerçants indépendants, qui ont loué un espace dans un endroit spécial soit dans les élévateurs de cultivateurs, soit dans les élévateurs indépendants. Leurs opérations, pour la plus grande partie, sont restreintes à l'achat d'un wagon chargé de grain offert en vente sur la rue. Il est à noter que les permis pour espace dans les élévateurs diminuent.

ÉTAT concernant les élévateurs à grain dans les divisions de l'ouest et de l'est du Canada.

—	1908–09.		1909–10.		1910–11.	
	N°	Capacité en boisseaux	N°	Capacité en boisseaux	N°	Capacité en boisseaux
Elévateurs ruraux	1,416	....	1,766	....	1,866	....
Entrepôts	41	43,037,400	38	54,460,400	32	57,487,300
Elévat. de têtes de lignes et moulins d'Ontario.	12	20,152,700	16	23,440,700	19	27,440,400
Elévateurs publics	18	14,826,000	20	16,365,000	24	20,535,000
Totaux	1,487	78,016,100	1,840	94,266,100	1,941	105,462,700

—	1911–12.		1912–13.		1913–14.	
	N°	Capacité en boisseaux	N°	Capacité en boisseaux	N°	Capacité en boisseaux
Elévateurs ruraux	1,997	....	2,272	....	2,521	
Entrepôts	31	62,074,500	37	70,883,650	23	83,142,000
Elévat. de têtes de lignes et moulins d'Ontario.	19	27,440,400	24	31,120,000	27	43,195,000
Elévateurs publics	21	19,135,000	23	25,220,900	22	29,850,000
Totaux	2,068	108,649,900	2,356	127,224,550	2,593	156,187,000



La bourse de Fort William, Fort William, Ont.
La commission des grains et le personnel du bureau d'inspection des grains ont leur bureau dans cet édifice.

Elévateur du gouvernement, Port Arthur, Ont.

ETAT COMPARATIF des élévateurs ruraux de tête de ligne et publics en opération en vertu de permis pendant les douze dernières années.

Récolte de l'année.	Nombre d'éléva-teurs.	Nombre d'entre-pôts.	Totaux.	Augmen-tation.	Capacité d'emmaga-sinage.
1900-01	426	97	523	....	18,879,352
1901-02	545	85	630	107	23,099,000
1902-03	740	82	822	192	30,356,400
1903-04	918	64	982	160	41,186,000
1904-05	976	46	1,022	41	46,953,630
1905-06	1,065	53	1,118	96	50,690,700
1906-07	1,221	52	1,273	155	55,222,200
1907-08	1,318	36	1,354	81	58,535,700
1908-09	1,446	41	1,487	133	78,016,100
1909-10	1,802	38	1,840	353	94,266,100
1910-11	1,909	32	1,941	101	105,462,700
1911-12	2,037	31	2,068	127	108,649,900
1912-13	2,319	37	2,356	288	127,224,550
1913-14	2,570	23	2,593	237	156,187,000

A février 1914 seulement, la saison se termine le 31 août 1914.

ETAT montrant le nombre d'élévateurs en Canada, qui ont manipulé le grain de l'Ouest, établi par provinces, saison 1913-14.

——	Stations.	Elévateurs.	Entrepôts.	Capacité.
				Boiss.
Manitoba	348	691	6	23,598,000
Saskatchewan	599	1,424	7	44,294,000
Alberta	195	399	8	14,688,000
Colombie-Britannique	6	7	2	562,000
Total	1,148	2,521	23	83,142,000
Elévateur des moulins d'Ontario	2	3	....	1,700,000
Elévateurs ruraux d'Ontario	....	1	....	40,000
Elévateurs de têtes de lignes d'Ontario et élévateurs de traitement	4	23	....	41,455,000
Total	6	27	....	43,195,000
Total, division de l'Ouest	1,154	2,548	23	126,337,000
Ontario	10	14	....	18,350,000
Québec	3	5	....	8,500,000
Nouveau-Brunswick	2	2	....	2,500,000
Nouvelle-Ecosse	1	1	....	500,000
Total, division de l'Est	16	22	....	29,850,000
Grands totaux	1,170	2,570	23	156,187,000

L'état qui suit est un état comparatif de la saison 1912-13.

ETAT montrant le nombre d'élévateurs en Canada, qui ont manipulé le grain de l'Ouest, établi par provinces, saison 1912-13.

—	Stations.	Elévateurs.	Entrepôts.	Capacité.
				Boiss.
Manitoba	338	698	10	22,253,150
Saskatchewan	513	1,246	6	36,503,000
Alberta	168	321	19	11,565,500
Colombie-Britannique	6	7	2	562,000
Total	1,025	2,272	37	70,883,650
Elévateurs des moulins d'Ontario	2	3		1,700,000
Elévateurs ruraux d'Ontario		1		40,000
Elév. de têtes de lig. et élév. de traitement d'Ontario.	4	20		29,380,000
Total	6	24		31,120,000
Totaux, division de l'Ouest	1,031	2,296	37	102,003,650
Ontario	12	15		17,600,000
Québec	2	5		5,620,900
Nouveau-Brunswick	2	2		1,500,000
Nouvelle-Ecosse	1	1		500,000
Totaux, division de l'Est	17	23		25,220,900
Grands totaux	1,048	2,319	37	127,224,550

ETAT montrant le nombre d'élévateurs en Canada, qui ont manipulé le grain de l'Ouest, établi par chemins de fer pour la saison 1913-14, ainsi que les chiffres comparatifs de l'année précédente.

—	Stations.	Elévateurs.	Entrepôts.	Capacité.
				Boiss.
C.C.-P.—Manitoba	166	408	1	15,835,000
Saskatchewan	305	829	5	26,339,000
Alberta	130	306	4	11,454,000
Colombie-Britannique	5	6	2	497,000
Total	606	1,549	12	54,125,000
L'année dernière	542	1,406	26	46,315,300
C.C.-N.—Manitoba	136	232	5	6,261,000
Saskatchewan	181	402	2	12,095,000
Alberta	43	65	4	2,329,000
Total	360	699	11	20,685,000
L'année dernière	328	641	11	17,350,000
C.G.-T.-P.—Manitoba	21	25		757,000
Saskatchewan	113	193		5,860,000
Alberta	22	28		905,000
Total	156	246		7,522,000
L'année dernière	129	198		5,917,000
C.G.-N.—Manitoba	25	26		745,000
Colombie-Britannique	1	1		65,000
Total	26	27		810,000

ETAT montrant le nombre d'élévateurs en Canada, qui ont manipulé le grain de l'Ouest, établi par chemins de fer pour la saison de 1913-14, etc.—*Suite.*

—	Stations	Elévateurs.	Entrepôts.	Capacité.
				Boiss.
L'année dernière	26	27	....	810,000
Total	1,148	2,521	23	83,142,000
L'année dernière	1,025	2,272	37	70,883,650
Ontario—				
Elévateurs des moulins, C.C.-P	2	3	....	1,700,000
Elévateurs ruraux, C.C.-P	....	1	....	40,000
	2	4	....	1,740,000
L'année dernière	2	4	....	1,740,000
Elévateurs de têtes de lignes et élévateurs de traitement d'Ontario, C. C.-P	2	16	....	20,440 000
C.C.-N	1	5	....	15,065,000
G.-T.-P	1	2	....	5,950,000
	4	23	....	41,455,000
L'année dernière	4	20	....	29,380,000
Total, division de l'ouest	1,154	2,548	23	126,337,000
L'année dernière	1,031	2,296	37	102,003,650
Elévateurs publics de l'est—				
C.C.-P.—Ontario	3	4	....	6,250,000
C.G.-T.— "	7	10	....	12,100,000
C.C.-P.—Québec	1	2	....	5,000,000
C.G.-T.— "	2	3	....	3,500,000
C.C.-P.—Nouveau-Brunswick	1	1	....	2,000,000
C.I.C.— "	1	1	....	500,000
C.I.-C.—Nouvelle-Ecosse	1	1	....	500,000
Total, division de l'est	16	22	....	29,850,000
L'année dernière	17	23	....	25,220,900
Grands totaux	1,170	2,570	23	156,187,000
L'année dernière	1,048	2,319	37	127,224,550

N° 3—ETAT indiquant la quantité de chaque sorte de grain manipulé par les élévateurs ruraux dans les provinces de Manitoba, Saskatchewan et Alberta, ainsi que la ligne de chemin de fer sur laquelle ils sont situés, pour la récolte 1912-13, les totaux 1908-9, 1909-10 et 1910-11, ainsi que les quantités expédiées de ports de chargements et la quantité totale expédié.

Récolte. 1912-13.	Quantité de grain manipulé aux élévateurs.									
	Blé.		Avoine.		Orge.		Graine de lin.		Totaux des grains.	
	Reçu.	Expédié.	Reçue.	Expédiée.	Reçue.	Expédiée.	Reçue.	Expédiée.	Reçus.	Expédiés.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
C.C.-P., Manitoba	19,605,597	....	6,427,057	....	2,454,840	....	500,106	....	28,987,600	....
C.C.-N., "	8,012,636	....	3,158,140	....	1,404,206	....	83,731	....	12,658,713	....
C.G.-N., "	2,126,848	....	203,300	....	411,071	....	84,068	....	2,825,287	....
C.G.-T -P. "	699,069	....	98,129	....	692,652	....	8,449	....	1,498,299	....
Total	30,444,150	....	9,886,626	....	4,962,769	....	676,354	....	45,969,899	....
C.C.-P., Saskatchewan	38,728,419	....	12,470,020	....	2,317,742	....	11,064,800	....	64,580,981	....
C.C.-N.. "	17,553,367	....	5,595,010	....	985,563	....	2,249,419	....	26,383,359	....
C.G.-T.-P. "	4,989,692	....	2,929,544	....	201,106	....	1,414,201	....	9,534,543	....
Total	61,271,478	....	20,994,574	....	3,504,411	....	14,728,420	....	100,498,883	....
C.C.-P., Alberta	11,403,519	....	8,822,536	....	1,610,356	....	1,007,375	....	22,843,786	....
C.C.-N., "	1,158,263	....	1,415,580	....	83,014	....	73,348	....	2,730,205	....
C.G.-T.-P. "	320,488	....	542,237	....	36,533	....	36,690	....	935,948	....
Total	12,882,270	....	10,780,353	....	1,729,903	....	1,117,413	....	26,509,939	....
Manitoba	30,444,150	....	9,886,626	....	4,962,769	....	676,354	....	45,969,899	....
Saskatchewan	61,271,478	....	20,994,574	....	3,504,411	....	14,728,420	....	100,498,883	....
Alberta	12,882,270	....	10,780,353	....	1,729,903	....	1,117,413	....	26,509,939	....
Total, récolte, 1912-13	104,597,898	....	41,661,553	....	10,197,083	....	16,522,187	....	172,978,721	....
Total, récolte, 1908-09	59,043,270	59,134,614	18,952,447	18,884,658	2,378,123	2,382,943	1,776,076	1,769,260	82,149,916	82,171,475

Total, récolte 1909-10.	78,105,514	76,887,761	30,561,324	28,346,637	3,366,188	3,199,253	3,051,450	3,032,649	115,084,476	111,466,300
Total, récolte 1910-11.	70,368,319	70,913,452	29,044,659	30,069,271	1,479,207	1,589,257	2,600,192	2,588,743	103,492,377	105,160,723
Total, récolte 1911-12.	104,574,734	103,962,911	42,714,956	42,264,424	5,196,710	5,051,055	4,914,[illegible]68	4,922,434	157,[illegible]30,468	156,200,8[illegible]4

—	Expédié à plates-formes de chargement.	Des élévateurs.	Expéditions totales.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé....................................	37,117,227	104,597,898	141,715,125
Avoine....................................	18,102,047	41,661,553	59,763,600
Orge....................................	4,635,917	10,197,083	14,833,000
Graine de lin..........................	5,559,313	16,522,187	22,081,500
Totaux des grains, 1912-13.........	65,414,504	172,978,721	238,393,225

N° 4.—Relevé indiquant les quantités et les totaux de chaque sorte de grain reçue par les élévateurs de tête de ligne, à Fort-William et à Port-Arthur, pour les récoltes des années ci-dessous mentionnées.

BLÉ.

Récolte de l'année terminée le 31 août.	1902-3.	1903-4.	1904-5.	1905-6.	1906-7.	1907-8.	1908-9.	1909-10.	1910-11.	1911-12.	1912-13.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Fort-William—											
C.C.-P.	31,168,857	21,461,587	18,456,200	27,099,996	25,578,680	16,280,130	20,553,853	22,411,451	16,364,372	24,835,529	17,479,872
Consolidated					1,734,584	4,679,148	5,720,613	6,009,797	6,687,835	9,916,515	8,981,820
Empire Elevator Co.			3,888,901	11,613,603	14,146,263	5,439,832	7,693,309	7,993,333	5,278,055	11,332,968	11,111,409
Ogilvie Flour Mills Co.			678,446	3,360,570			4,282,260	6,471,432	7,032,132	8,631,482	8,418,477
Western Term'l El. Co.								2,593,537	4,172,238	7,750,607	5,935,220
C.G.-T.-Pacifique									4,665,998	8,288,302	11,638,657
Black et Muirhead								68,628	732,166	2,045,683	
Davidson et Smith								74,345	26,287	100,748	
Grain Growers Grain Co.											11,711,404
Total—Fort-William	31,168,857	21,461,587	23,023,547	42,074,169	41,459,527	26,399,110	38,250,035	45,622,523	44,959,083	72,901,834	75,276,859
Port-Arthur—											
Port Arthur Elev. Co.	9,131,647	8,558,744	6,839,936	10,588,083	16,108,404	12,778,549	18,325,064	20,919,221	18,438,738	24,322,739	23,731,948
D. Horn et Cie	1,001,970	2,060,296	1,645,134	2,759,276	2,985,764	1,512,213	1,513,633	1,199,202	817,417	1,828,453	1,320,743
Thunder Bay Elev. Co.								4,543,634	4,843,329	6,986,452	6,700,372
National Elev. Co.								1,022	1,073,304	2,153,261	
Total—Port-Arthur	10,133,617	10,619,040	8,485,070	13,347,359	19,094,168	14,290,762	19,838,697	26,663,079	25,172,788	35,290,905	31,753,063
Transcona C. C.-P.											227,876
Grand total	41,302,474	32,080,627	31,508,617	55,421,528	60,553,695	40,689,872	58,088,732	72,285,602	70,131,871	108,192,739	107,257,798

AVOINE.

Récolte de l'année terminée le 31 août.	1902-3.	1903-4.	1904-5.	1905-6.	1906-7.	1907-8.	1908-9.	1909-10.	1910-11.	1911-12.	1912-13.
Fort-William—											
C. C.-P.	1,396,982	164,619	561,948	3,268,071	5,432,543	4,142,270	6,160,582	6,441,583	2,297,817	6,004,047	5,885,453
Consolidated					259,989	1,126,263	999,849	2,326,840	1,495,406	2,869,783	2,155,838
Empire Elevator Co.			63,640	1,759,874	3,038,439	2,354,419	2,326,027	3,719,653	1,974,645	3,650,776	4,090,453
Ogilvie Flour Mills Co.			41,170	71,360			1,029,693	1,968,530	524,817	1,883,665	1,338,467
Western Term'l El. Co.								847,855	224,746	895,318	912,760
G. T. Pacifique									2,790,247	3,753,733	6,544,405
Black et Muirhead								111,362	7,628	6,286	
Davidson et Smith								119,824	29,495	84,482	
Grain Growers Grain Co.											3,364,659
Total—Fort-William	1,396,982	164,619	666,758	5,099,305	8,730,971	7,622,952	10,516,151	15,535,647	9,344,801	19,148,090	24,292,035

Port-Arthur—											
Port-Arthur Elev. Co...	176,879	19,761	86,726	766,364	4,006,746	2,729,215	4,315,729	8,686,796	6,263,018	6,825,582	7,248,540
D. Horn et Cie..........	51,762	9,121	79,180	311,584	274,393	305,009	199,526	465,324	131,968	778,522	436,948
Thunder Bay Elev. Co..	....	....	....	....	....	....	....	1,792,334	1,781,455	2,041,132	2,204,210
National Elev. Co.......	....	....	....	....	....	....	....	3,415	255,838	666,265	....
Total—Port-Arthur......	228,641	28,882	165,906	1,077,948	4,281,139	3,034,224	4,515,255	10,947,869	8,432,279	10,311,501	9,889,698
Transcona—C.C.-P......	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	2,155
Grand total..............	1,625,623	193,501	832,664	6,177,253	13,012,110	10,657,176	15,031,406	26,483,516	17,777 080	29,459,591	34,183,888

ORGE.

Fort-William—											
C.C.-P..................	139,144	22,511	123,229	340,640	686,126	579,968	721,864	912,234	312,670	916,812	2,413,9
Consolidated...	....	....	....	....	13,714	47,770	55,502	131,538	101,263	137,738	495,247
Empire Elev. Co........	....	....	13,198	166,376	335,650	136,432	215,786	288,871	116,617	422,274	968,703
Ogilvie Flour Mills Co..	....	....	....	37,063	....	....	148,231	189,612	30,275	91,916	257,414
Western Term'l Elev. Co	....	....	....	....	....	....	....	28,025	9,985	7,387	387
Black et Muirhead.......	....	....	....	....	....	....	....	15,848	19,266	872	....
G.T. Pacifique..........	....	....	....	....	....	....	....	3,197	50,891	170,584	746,207
Davidson et Smith......	....	....	....	....	....	....	....	....	....	6,511	....
Grain Growers Grain Co	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,214,193
Total—Ft-William.....	139,144	22,511	136,427	544,079	1,035,490	764,170	1,141,383	1,569,325	640,967	1,754,094	6,096,061
Port-Arthur—											
Port-Arthur Elev. Co...	201,577	53,515	101,171	359,754	749,093	1,041,462	1,330,337	1,425,268	689,705	1,180,154	2,798,234
D. Horn et Cie..........	8,188	25,399	21,712	90,358	84,606	108,670	26,462	19,588	15,767	81,995	150,675
Thunder Bay Elev. Co..	....	....	....	....	....	....	....	286,494	181,359	433,792	933,282
National Elev. Co.......	....	....	....	....	....	....	....	....	8,702	32,654	....
Total—Port-Arthur...	209,765	78,914	122,883	450,112	833,699	1,150,132	1,356,799	1,731,350	895,533	1,728,595	3,882,191
Transcona C.C.-P.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,586
Grand total..............	348,909	101,425	259,310	994,191	1,869,189	1,914,302	2,498,182	3,300,675	1,536,500	3,482,689	9,979,838

LIN.

Fort-William—											
C.C.-P..................	....	14,435	....	80,812	....	....	....	....	....	- 149	2,301,684
Consolidated............	....	....	....	....	32,239	299,730	518,029	623,683	718,737	914,820	2,257,080
Empire Elevator Co.....	....	....	23,860	95,984	97,342	147,448	165,700	443,560	319,499	1,071,765	3,093,068
Western Term'l Elev. Co	....	....	....	....	....	....	....	440,898	629,521	1,190,310	2,459,478
Black et Muirhead.......	....	....	....	....	....	....	....	....	24	....	....
G.T. Pacifique.	....	....	....	....	....	....	....	....	32,207	245,236	2,087,497
Davidson et Smith......	....	....	....	....	....	....	....	....	....	2,029	....
Grain Growers' Grain Co	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	116,277
Total—Ft.-William......	....	14,435	23,860	176,796	129,581	447,178	683,729	1,508,141	1,699,988	3,424,309	12,315,084

N° 4.—Relevé indiquant les quantités, et les totaux, de chaque sorte de grain, reçus par les élévateurs de tête de ligne, à Fort-William et à Port-Arthur, pour les récoltes des années ci-dessous mentionnées—*Fin.*

Récolte de l'année terminée le 31 août.	1902-03.	1903-04.	1904-05.	1905-06.	1906..07	1907-08.	1908-09.	1909-10.	1910-11.	1911-12.	1912-13.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Port-Arthur—											
Port-Arthur Elev. Co.	60,098	74,890	3,683	13,969	156,098	197,524	144,528	184,002	165,146	990,315	3,878,948
D. Horn et Cie	107,439	372,728	142,218	289,536	510,518	870,999	1,282,418	1,571,060	951,466	1,252,854	1,009,525
Thunder Bay Elev. Co.								97,604	58,331	176,419	966,668
National Elev. Co.									2,399	110,554	
Total—Port-Arthur	167,537	447,618	145,901	303,505	666,616	1,068,523	1,426,946	1,852,666	1,177,342	2,530,142	5,855,141
Transcona C.C.-P.											50,456
Grand total	167,537	462,053	169,761	480,301	796,197	1,515,701	2,110,675	3,360,807	2,877,330	5,954,451	18,220,681
SEIGLE.											
Fort-William—											
C.C.-P.									497	10,204	5,367
Empire Elev. Co.								5,003	33		
Grain Growers Grain Co.											1,108
Total—Ft-William								5,003	530	10,204	6,475
Port-Arthur—											
David Horn et Cie									4,706		
Total—Port-Arthur									4,706		
Grand total								5,003	5,236	10,204	6,475
TOTAL DES GRAINS.											
Fort-William—											
C.C. P.	32,704,983	21,663,152	19,141,377	30,789,519	31,697,349	21,002,368	27,436,299	29,770,271	18,975,356	31,766,741	28,086,285
Consolidated					2,040,526	6,152,911	7,293,993	9,091,858	9,003,241	13,838,856	13,889,983
Empire Elev. Co.			3,989,599	13,635,837	17,617,694	8,078,131	10,400,822	12,445,417	7,688,849	16,477,783	19,263,633
Ogilvie Flour Mills Co.			719,616	3,468,993			5,460,184	8,629,574	7,578,224	10,607,063	10,014,356
Western Term'l El. Co.								3,910,315	5,066,490	9,843,622	9,307,844

Black et Muirhead	....	....	....	....	....	....	....	195,838	759,084	2,052,841	....
Davidson et Smith	....	....	....	....	....	....	....	194,169	55,782	193,770	....
G.-T. Pacifique	....	....	....	....	....	....	....	3,197	7,539,343	12,457,855	21,016,765
Grain Growers Grain Co.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	16,407,638
Total—Fort-William	32,704,983	21,663,152	23,850,592	47,894,349	51,355,569	35,233,410	50,591,298	64,240,639	56,765,369	97,238,531	117,986,504
Port-Arthur—											
Port-Arthur Elev. Co.	9,570,201	8,706,910	7,031,516	11,728,170	21,020,341	16,746,750	24,115,658	31,215,287	25,556,607	33,318,790	37,657,668
D. Horn et Cie	1,169,359	2,467,544	1,888,244	3,450,754	3,855,281	2,796,891	3,022,039	3,255,174	1,921,324	3,941,824	2,917,890
Thunder Bay Elev. Co.	....	....	....	....	....	....	....	6,720,066	6,864,474	9,637,795	10,804,529
National Elev. Co.	....	....	....	....	....	....	....	4,437	1,340,243	2,962,734	....
Total—Port-Arthur	10,739,560	11,174,454	8,919,760	15,178,924	24,875,622	19,543,641	27,137,697	41,194,964	35,682,648	49,861,143	51,380,087
Transcona, C.C.-P.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	282,073
Grand total	43,444,543	32,837,606	32,770,352	63,073,273	76,231,191	54,777,051	77,728,995	105,435,603	92,328,017	147,099,674	169,648,664

* L'élévateur Transcona, C.C.-P., comprend 1912–13.

N° 5 —Capacité d'emmagasinage des élévateurs de Fort-William et de Port-Arthur, avec augmentations pour l'année 1914.

—	Boisseaux.		Augmentation, 1914.
Elévateurs de tête de ligne.			
Fort-William—			
Western Terminal	1,000,000		1,000,000
Fort William Terminal	1,750,000		
Consolidated Terminal	1,750,000		
C.C.-P. "D"	7,350,000		
Ogilvie's	1,100,000		
Grand Trunk Terminal	6,000,000		
Grain Growers Grain Co	2,500,000		
Empire Terminal	1,750,000		
Eastern Terminal	2,235,000	25,435,000	
Port-Arthur			
Dominion Government	3,250,000		
Thunder Bay	1,500,000		
Port Arthur Terminal	9,500,000		
D. Horn et Cie	750,000		
		15,000,000	
Total, tête de ligne		40,435,000	1,000,000
Elévateurs de traitement.			
Fort-William—			
Black et Muirhead	200,000		
N. M. Paterson et Cie	50,000		
Bole Elevator Co	10,000		
Muirhead et Cie	35,000		
Superior Elevator	100,000		
F. A. Guy et Cie	35,000		
Grain Growers' "H"	80,000		
Dayer's Elevator	100,000		
		610,000	
Port-Arthur—			
National Elevator	65,000		
Davidson et Smith	750,000		
		815,000	
Total, capacité		41,860,000	
	Fort William	Port-Arthur	
Tête de ligne	25,435,000	15,000,000	
De traitement	610,000	815,000	
Total, capacité	26,045,000	15,815,000	

N° 6.—ETAT montrant par classe, les quantités de grain reçues, par chaque élévateur de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	C.C.-P.	Trans-cona.	Consoli-dated.	Empire.	Thunder Bay.	G. T. P.	G. G. G.	Horn's.	Ogilvie's.	Port-Arthur.	Western.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1 dur	79,349		39,395	17,918			26,708		58,894	2,163	18,778	243,205
1 du nord	2,430,080		1,728,830	1,391,932	542,276	638,547	1,441,384	63,973	1,798,564	1,620,200	1,829,862	13,485,648
2 du nord	5,393,042	2,314	4,188,317	4,058,439	2,059,908	2,945,671	4,812,406	148,764	3,597,857	6,400,663	2,838,040	36,445,421
3 du nord	2,711,016	3,714	1,692,857	2,576,773	1,932,891	3,642,035	2,737,312	69,855	1,796,278	7,581,232	901,968	25,645,931
N° 4	604,769	1,620	346,394	760,820	323,092	856,570	545,360	31,110	260,825	1,016,284	130,098	4,876,942
N° 5	168,890	96	53,573	148,641	48,195	193,113	155,113	11,795	23,245	341,970	20,304	1,164,935
N° 6	106,095	69	68,015	230,943	107,959	91,511	100,913	16,586	19,109	91,644	4,270	837,114
Fourrager	48,546	362	49,688	85,372	27,249	57,304	32,897	7,588	25,276	69,910	36,720	440,912
Rej. 1 N	155,556		55,552	76,838	17,975	35,299	14,056	5,320	22,730	45,924	25,784	455,034
Rej. 2 N	601,530		134,719	188,192	106,383	186,611	148,086	15,982	36,292	291,736	40,480	1,750,011
Rej. 3 N	381,756		83,882	112,746	187,043	216,533	82,623	14,722	18,599	451,191	4,598	1,553,693
Rej. 4	110,134		3,063	21,404	18,958	34,764	11,790	10,111		43,116		253,340
Rej. 5	22,974		808		283	8,630				11,326		44,021
Rej. 6	7,031			322	1,008	2,866		1,745	1,471	3,488		17,931
Rej. divers	24,046		1,109	993	1,999	11,257		2,033		4,660	2,236	48,333
N. E. G	9,719			4,421								14,140
1 A. R. W	64,981		7,495	46,098			17,377		13,628		14,798	164,377
2 A. R. W	183,215		72,932	185,750			130,558	1,059	13,661	1,075	11,031	599,281
3 A. R. W	124,417		50,165	147,122		1,017	67,412		13,381	3,130	8,770	415,414
4 A. R. W	59,660		20,791	44,854			27,955	1,091	7,173	1,411	6,987	169,922
5 hiver	21,359		3,837	19,163			6,459					50,818
3 A. R. W. Tf	17,776			2,494		2,962				7,527		30,759
4 R. W. Tf	14,841			327		3,489						18,657
5 W. Tf	7,493					6,418						13,911
2 A. R. W.Tf	9,899											9,899
1 A. R. W. Tf	1,455											1,455
Drd 3 ARW	5,509							2,944				8,453
Rej. fourrager	1,341					956		415		1,707		4,419
N. G. Oie n° 3	259											259
Naufragé	1,025											1,025
Tf. 1 N	187,502	417	64,630	57,109	31,671	37,656	60,659		96,892	136,685	8,866	682,087
Tf. 2 N	1,070,699	12,629	172,119	225,319	233,665	295,343	347,284	16,460	262,748	744,631	21,808	3,402,705
Tf. 3 N	1,388,344	66,839	111,577	418,592	667,317	1,014,943	626,284	21,226	321,571	3,048,875	1,452	7,687,020
Tf. 4	723,584	40,066	18,350	222,867	276,440	546,535	231,992	5,257	10,612	1,202,435	5,881	3,284,019
Tf. 5	259,777	30,922	7,432	27,797	27,550	342,395	24,226	253	1,343	303,448	175	1,025,318
Tf. 6	181,294	29,210		24,649	15,131	252,371	12,461	1,704	2,070	146,351	947	666,188
Tf. Fd	86,076	23,867		9,819	4,485	180,604	730	757		56,439	36	362,813
Tf. condamné	14,949				5,546	21,022				61,402		102,919
Chauffé	18,827											18,827
Condamné	4,977		1,064			83	9,001	10,155				25,280
Echantillon	5,795								7,494			13,289

N° 6.—ETAT montrant, par classe, les quantités de grain reçues par chaque élévateur de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	C.C.-P.	Trans-cona.	Consoli-dated.	Empire.	Thunder Bay.	G. T. P.	G. G. G.	Horn's.	Ogilvie's.	Port-Arthur.	Western.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Sèche 2 N	5,572				8,522			168,849	6,533			189,476
" 3 N	58,946				10,602		18,075	257,925				345,548
" N° 4	35,238				11,832		2,733	141,504	1,140			192,447
" N° 5	19,858				10,503		17,129	64,613				112,103
" Rej. 3 N	31,270					779				3,994		36,043
" Rej. 4	6,943									8,180		15,123
" Cond	990			1,999	10,826	2,833		72,222		6,342		95,212
" d'alim	11,468				1,803			27,295				40,566
Mélangée, échauffée		5,359										5,359
S. c., dur niellé		236										236
Rej., mélangée, échauffée		607										607
S. c., hum												
Niellé		7,651										7,651
S. c., dur												
Rej. A. C. Seed		1,898										1,898
Rej. 3												
Dur, mélangée, échauffée			1,369									1,369
Mélangée, échauffée			1,086									1,086
" "			975									975
Rej. d'alim. mélang. échauffée			638									638
S. c., rej., mélangé			1,158									1,158
Rej. 3 N. échauffée				1,012								1,012
Rej. 6 mélangée				684								684
Sèche N° 6					6,019	1,932		57,134				65,085
Rej. mélangée Grain					2,955	4,736	2,421	22,200		5,094		37,406
Rej. mélangée, dur					41	213						254
Sèche, Cond. mélangée, Grain					245							245
Diverse, dur						1,659				3,614		5,273
Sèche, 1 Nor								45,673				45,673
" 4 R.W.								2,423				2,423
Rej. 1 N. mélangée, échauffée									1,091			1,091
2 Californie, dur										1,619		1,619
Sèche, Rej. 2 Nor										7,705		7,705
" Rej. N° 5										1,235		1,235
" Rej. N° 6										1,028		1,028
" Rej., d'alimentation										36		36
" Rej. 2 A. R. W										1,223		1,223
" Rej. 4 R. W. mél. éch										1,255		1,255
Rej. 3 A. R. W											1,341	1,341
Total	17,479,872	227,876	8,981,820	11,111,409	6,700,372	11,638,657	11,711,404	1,320,743	8,418,477	23,731,948	5,935,220	107,257,798

ÉTAT montrant, par classe, les quantités d'avoine reçues à chacun des élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. C. P.	Elévateur Transcona, C. C. P.	Elévateur Consolidated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G. T. P.	Elévateur des producteurs de grain.	Elévateur de Horn.	Elévateur d'Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur de l'ouest.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1 C. de l'O	8,284		1,779	1,902	1,700	2,026	23,654	2,489		14,514		56,348
2 C. de l'O	1,711,849		1,153,073	2,191,956	997,670	2,896,367	1,504,467	85,557	668,306	3,018,847	446,898	14,674,990
3 C. de l'O	493,798		348,687	392,338	200.380	610,681	428,535	27,670	161,773	576,179	158,310	3,398,351
Extra 1 d'alimentation	531,277		223,419	542,684	329,483	777,526	268,282	10,164	186,889	983,830	145,248	3,998,802
1 d'alimentation	387,072	677	167,536	344,292	143,403	512,073	283,442	8,489	75,566	603,688	86,764	2,613,002
2 d'alimentation	333,800	734	197,778	185,592	67,065	274,445	214,607	19,071	151,374	240,829	63,704	1,748,999
Rejetée	1,236,971		17,514	29,678	19,379	1,161,744	135,675	910	5,630	1,024,333	9,327	3,641,161
Condamnée				3,706		45,618		671		40,502		90,497
2 C. de l'O. dure	10,862	744	29,148	257,587					79,339		2,509	380,189
3 C. de l'O. dure	6,522		11,928	70,872								89,322
Extra 1 d'alimentation dure	5,744		1,321	8,175					5,386			20,626
1 d'alimentation dure	2,135			56,413					2,008			60,556
2 d'alimentation dure	2,769		3,655	5,258					2,196			13,878
Rejetée, mélangée, échauffée	1,083,188											1,083,188
Condamnée, dure	13,305											13,305
Rej., mélangée, échauffée, dure	15,208											15,208
Sèche, condamnée	9,932							55,878		4,768		70,578
Sèche, rejetée, échauffée	27,439											27,439
Sèche, diverse	5,298				16,985							22,283
Dure					415,389		499,741			737,407		1,652,537
Avoine sèche					1,766							1,766
Sèche, 2 C. de l'O					3,475							3,475
Sèche, 3 C. de l'O					1,690							1,690
Sèche, 1 d'alimentation					3,790							3,790
Sèche, 2 d'alimentation					50							50
Sèche, rejetée					1,985		6,256	216,465				224,706
Rejetée, échauffée						260,548		9,584				270,132
Sèche, rejetée, échaufiée						1,562						1,562
2 mélangée						1,815						1,815
Lot										1,765		1,765
2, lot										1,878		1,878
Totaux	5,885,453	2,155	2.155,838	4,090,453	2,204,210	6,544,405	3,364,659	436,948	1,338,467	7,248,540	912,760	34,183,888

ÉTAT montrant, par classe, les quantités d'orge reçues à chacun des élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. C. P.	Elévateur Trans-cona, C. C. P.	Elévateur Consoli-dated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay	Elévateur du G. T. P.	Eéevateur des pro-ducteurs de grain.	Elévateur de Horn.	Elévateur d'Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur de l'ouest.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ex. 3 C. de l'O	7,297	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	7,297
Ex. 3 C. de l'O	959,038	....	231,319	499,013	536,473	391,006	662,108	26,942	169,880	1,431,554	....	4,907,333
Ex. 4 C. de l'O	671,837	....	225,747	309,093	280,380	225,929	325,860	17,451	60,859	650,926	305	2,768,387
Ex. d'alimentation	73,748	....	6,614	71,108	3,638	12,501	22,868	2,490	310	53,543	....	246,820
Ex. rejetée	162,720	....	31,567	56,262	32,153	58,531	59,122	6,925	24,041	171,567	82	602,970
Ex. dure	538,079	1,586	....	31,976	78,832	58,240	144,235	....	....	488,678	....	1,341,626
Sèche, mélangée, échauffée, rej.	1,191	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1,191
Condamnée	....	....	....	1,251	....	....	....	721	....	....	....	1,972
Sèche, échauffée, rejetée	....	....	....	....	1,806	....	....	....	1,334	....	....	3,140
Sèche, rejetée	....	....	....	....	....	....	....	49,662	....	....	....	49,662
Sèche, condamnée	....	....	....	....	....	....	....	10,221	....	848	....	11,069
Sèche	....	....	....	....	....	....	....	36,263	990	1,118	....	38,371
Totaux	2,413,910	1,586	495,247	968,703	933,282	746,207	1,214,193	150.675	257,414	2,798,234	387	9,979,838

ETAT montrant, par classe, les quantités de lin reçues par chaque élévateur de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. C. P.	Elévateur Trans-cona. du C.C.P.	Elévateur Consoli-dated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G. T. P.	Elévateur des Grain Growers'.	Elévateur de Horn.	Elévateur de Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur de l'Ouest.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boi4s.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1 C. de l'O	1,699,527	40,654	1,914,472	2,577,237	675,387	1,353,537	97,491	599,659	....	2,908,791	2,194,674	14,061,429
2 C. de l'O	411,269	8,747	279,628	395,278	163,793	490,794	9,793	195,571	....	652,694	221,473	2,829,040
3 C. de l'O	190,888	1,055	58,877	107,339	26,304	135,832	2,229	56,161	....	120,978	39,551	739,214
Rejectée	....	....	1,156	9,869	11,890	32,552	....	117,375	....	12,133	1,037	186,012
Condamnée	....	....	1,340	3,088	42,543	17,641	....	34,346	....	11,389	2,743	113,090
Dure	....	....	1,607	257	46,751	....	6,764	4,278	....	172,962	....	232,620
Rej. dure	....	....	....	....	....	57,141	....	....	....	....	....	57,141
Sèche cond	....	....	....	....	....	....	....	2,102	....	....	....	2,102
Sèche	....	....	....	....	....	....	....	33	....	....	....	33
Totaux	2,301,684	50,456	2,257,080	3,093,068	966,668	2,087,497	116,277	1,009,525	....	3,878,948	2,459,478	18,220,681

ETAT montrant, par classe, la quantité totale de seigle reçue aux élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. C. P.	Elévateur Trans-cona du C.C.P.	Elévateur Consoli-dated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G. T. P.	Elévateur des Grain Growers'.	Elévateur de Horn.	Elévateur de Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur de l'Ouest.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Seigle	5,366	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	5,366
Rejeté	....	....	....	....	....	....	1,109	....	....	....	....	1,109
Totaux	5,366	....	....	....	....	....	1,109	....	....	....	....	6,475

N° 7—Etat montrant, par classe, les chargements de blé de chaque élévateur de tête de ligne de Fort William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. C.-P.	Elévateur Trans-cona. du C.C.-P	Elévateur Consoli-dated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G.-T.-P.	Elévateur des Grain Growers'.	Elévateur de Horn.	Elévateur de Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur de l'Ouest.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1 Dur	76,618		39,393	18,103			26,709		59,995		19,733	240,551
1 Nor	2,435,971		1,771,277	1,342,871	568,434	714,793	1,441,105	43,954	1,723,622	1,830,716	1,835,281	13,708,024
2 Nor	5,492,480	2,314	4,057,427	3,880,583	2,089,521	2,901,308	4,816,960	119,261	3,595,360	6,345,423	2,850,254	36,150,891
3 Nor	2,792,295	2,714	1,570,568	2,570,871	1,763,158	4,096,562	2,649,432	426,982	1,746,842	8,457,352	900,949	26,977,725
No. 4	632,592	1,620	355,881	799,435	444,710	1,129,842	545,460	137,061	295,275	1,577,311	167,838	6,087,025
No. 5	203,287	99	59,650	193,470	58,734	345,234	157,950	55,943	31,899	536,402	22,340	1,665,008
No. 6	148,085	68	74,520	261,781	40,191	218,843	99,707	67,329	27,734	206,971	9,659	1,154,948
D'alimentation	125,953	362	61,139	126,057	45,398	140,023	30,580	29,896	34,209	126,744	14,981	735,342
Rej. 1 divers	132,363		55,529	59,475	18,007	31,064	13,224	8,438	22,752	49,237	25,527	415,616
Rej. 2 N	538,930		129,893	196,965	115,099	200,541	150,308	29,071	33,230	300,942	41,145	1,736,124
Rej. 3 N	403,839		84,660	110,992	200,620	213,833	79,235	41,033	38,670	470,629	5,715	1,649,226
Rej. No. 4	118,129			20,609	26,569	38,331	11,790	10,117		62,175		287,720
Rej. 5	52,491				704	18,321		9,093		31,162		111,771
Rej. 6	16,040			3,114	816	6,752		5,204	1,471	8,056		41,453
Rej. d'alimentation	3,959					985		611		771		6,326
Rej. divers	16,862			2,267		7,860		4,294	7	4,699	360	36,349
N. E. G.	9,069			1,107			2,533					12,709
1 A.R d'H	59,378		7,496	47,243			17,377		16,952		14,798	163,244
2 AR d'H	201,430		70,898	189,382			128,546	1,058	14,924	2,298	11,530	620,066
3 AR d'H	131.790		51.598	112.688			75.063	2,910	13,515	3,130	8,770	399,464
4 ARd'H	62,016		21,671	53,007		584	26,433	1,986	7,173	1,411	10,509	184,790
5 d'hiver	24,919		6,013	24,504			6,459					61,895
3 B. d'hiver	1,050											1,050
D'hiver, divers	980											980
2 AR d'hiver dur	9,629											9,629
3 AR d'hiver dur	22,589			3,893						4,188		30,670
4 R. d'hiver dur	23,225											23,225
5 R. d'hiver dur	10,627											10,627
1 N. dur	195,720	417	61,456	49,707	32,410	27,956	62,681	2,089	95,028	110,699	8,866	647,029
2 N. dur	873,418		175,715	224,543	237,309	264,076	338,266	11,535	265,359	892,062	21,819	3,304,102
3 N. dur	1,404,690	4,833	116,896	417,192	603,829	591,348	632,765	14,190	319,363	2,098,105	1,452	6,204,663
4 N. dur	765,092	517	21,130	220,036	168,794	147,987	228,604	17,142	9,877	554,235	15,292	2,148,706
No. 5 dur	268,735		8,046	27,635	19,465	59,246	22,516	2.792	1,343	100,862	6,853	517,493
No. 6 dur	173,367		1,976	31,270	7,381	53,409	9,714	9,109	2,071	53,599	7,305	349,201
D'alimentation, dur	92,080	568	1,777	8,221	4,045	77,674	730	5,913		25,418		216,426
Con. dur	8,307		1,064		12,083	17,631				35,878		74,963
Cond	15,898					28,840		60,956				105,694
Sec rej												

3 Nor	69,965	944				3,090				1,554		75,553
Sec. rej. 4	52,355					2,427				6,667		61,449
Sec. rej. 5	35,288					11,224	2,333			4,063		52,908
Sec. rej. 6	45,938					4,624				11,033		61,595
Sec. rej. d'alimentation	52,751					2,142				4,925		59,818
Sec. cond	108,429			1,999	98,805	11,623		35,983		114,301		371,140
Sec. 2 N	1,467	11,771			188	56,930		20,326		48,395		139,077
Sec. 3 N	12,415	56,854			802	76,593	17,896	26,484		77,102		268,146
Sec. No. 4	26,394	35,628			9,297	96,299	2,733	4.850		42,048		217,249
Sec. No. 5	14,512	28,127			2,499	104,513	16,905	2,890		20,351		189,797
Sec. No. 6	24,506	26,538			644	50,446		3,372		16,652		122,158
Sec. d'alimentation	20,282	21,129			2,450	11,809		4,937		26,161		86,768
Sec. 5 d'hiver	3,222					6,419		1,058				10,699
Divers	23,070		1,109									24,179
S. C. 3 C. dur	259											259
S. C. rej. dur	4,320											4,320
Rej. mêlé												
Grain	17,814				6,541	6,104	884	2,626		4,931		38,900
S. C. hum												
Niellé		1,000										1,000
S. C. 3 dur, échauffé, rej		597										597
Sec. rej. 4 mêlé, échauffé		4,264										4,264
Sec, niellé		5,998										5,998
Sec, niellé, mêlé, échauffé		223										223
Rej. 4 mêlé, échauffé			3,806									3,806
Rej. 5 mêlé, échauffé			2,652									2,652
Rej. 4 d'hiver			1,060									1,060
Rej. 4 B. d'hiver			78									78
Cond. échauffé				268								268
Cond. dur, échauffé				1,370								1,370
4 d'hiver dur				4,421								4,421
Sec. mêlé, cl. cond					245							245
Sec. 1						2,811		8,291		6,418		17,520
Sec. cond. 4, mêlé, échauffé						961						961
Sec. cond. 5, mêlé, échauffé						3,209						3,209
Sec. cond. échauffé						5,317						5,317
Rej. FTd. dur, échauffé						865						865
Sec. rej. divers, échauffé						2,969						2,969
Sec. 4 D. R. d'hiver						3,489		3,016		855		7,360
Sec. 3 R. d'hiver						2,962				3,088		6,050
Dur, d'hiver						740						740
Rej. 3 R. d'h., mêlé, échauffé								1,336				1,336
Rej. 5 d'hiver, mêlé, échauffé								1,290				1,290
Grain sec, mêlé								1,478				1,478
Grain mêlé, rejeté									1,091			1,091
Echantillon									670			670
2 N. sec. rejeté										1,100		1,100
Sec. divers, rejeté										1,110		1,110
Californie, sec										882		882
3 A. R. d'hiver, rejeté											1,341	1,341
Total	18,056,900	206,585	8,814,378	11,005,079	6,578,748	11,800,609	11,614,898	1,235,904	8,358,492	24,282,111	6,002,317	107,956,021

ETAT montrant, par classe, les chargements d'avoine des élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. P. C.	Elévateur du C. P. C. Transcona.	Elévateur du Consoli-.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G. T. P.	Elévateur des Grain Growers.	Elévateur de Horn.	Elévateur Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur Western.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1 C. de l'O	7,664		1,878	3,021	2,608	2,026	23,654	5,090	4,478	15,550		65,969
2 C. de l'O	1,715,357		1,122,428	2,034,270	1,097,819	2,560,715	1,273,779	124,621	594,490	2,390,332	419,543	13,333,354
3 C. de l'O	502,405		339,803	395,881	199,019	665,329	421,547	447,831	154,890	652,977	156,769	3,536,451
Ex. 1 d'alimentation	479,649		225,844	546,808	340,198	837,245	256,204	19,880	225,548	1,017,950	166,413	4,115,739
1 d'alimentation	396,419	677	165,558	332,302	172,164	498,738	280,539	11,496	81,492	689,225	80,717	2,709,327
2 d'alimentation	345,286		188,555	148,098	81,322	284,057	214,333	36,373	146,679	263,815	73,279	1,781,797
Rej	2,212,496		5,363	12,997	34,145	1,072,732	35,975	13,161	9,631	696,241	5,467	1,098,208
Cond	64,425			1,535		42,528		47,516		18,028		174,032
2 C. de l'O. dur	7,005	743	34,329									42,077
3 C. de l'O. dur			11,928							4,842		16,770
Ex. 1 d'alimentation, dure	6,083		4,246							2,091		12,420
1 d'alimentation durf	7,050											7,050
2 d'alimentation dur	12,105		2,208							644		14,957
Cond. dur	2,636									3,877		6,513
Sèche, échauffée, rejetée	198,982									112,135		311,117
Dure, rejetée	18,175											18,175
Sèche, rej	116,533						6,314	63,142				185,989
Sèche, cond	69,573							42,848		88,496		200,917
Sèche, échauffée, rejetée	82,330		17,369				116,280	73,847		748,032		1,087,858
Sèche, 3 C. de l'O	1,609											1,609
Sèche, diverse	9,570											9,570
Mêlée	1,696											1,696
Diverse, dure			1,338									1,338
Dure				417,048	390,034	40,434	427,348		85,675		9,262	1,369,801
Sèche					68,194	127,718						195,912
Sèche, mêlée, échauffée, rejetée						156,047						156,047
Sèche, diverse, rejetées										97,388		97,388
Sèche, Ex. 1 d'alimentation										2,897		2,897
Sèche, 2 d'alimentation										228		228
1 noir										1,765		1,765
1 noir										1.878		1,878
	6,257,048	1,420	2,120,847	3,891,960	2,385,503	6,287,569	3,105,973	485,805	1,302,883	6,808,391	911,450	33,558,849

ETAT montrant par classe les chargements d'orge des élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elevateur du C. P. C.	Elévateur du C. P. C. Trans-cona.	Elévateur Consoli-dated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G. T. P.	Elévateur des Grain Growers.	Elévateur Horn.	Elévateur Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur Western.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ex. 3 C.de l'O.	6,779	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	6,779
3 C. de l'G.	984,904	....	237,929	436,391	486,030	411,303	657,205	48,257	161,615	1,537,882	....	4,961,516
4 C. de l'O.	684,880	....	213,810	312,760	190,994	221,400	327,995	42,481	54,204	700,288	....	2,748,812
D'alimentation.	66,389	....	7,860	70,981	884	14,128	21,725	5,573	....	57,949	....	245,489
Rejetée.	154,926	....	32,914	58,027	35,195	59,931	56,723	33,052	22,136	157,975	....	610,879
Dure.	545,344	1.585	....	35,563	72,071	47.835	139,840	....	....	389,173	....	1,231,411
Sèche.	....	....	....	2,991	8,679	16,484	....	15,643	3,130	27,361	....	74,288
Cond.	....	....	....	1,251	....	....	....	1,007	....	....	....	2,258
Sèche rejetée.	....	....	....	....	....	....	....	37,730	....	21,347	....	59,077
Sèche Cond.	....	....	....	....	....	....	....	9,975	....	12,438	....	22,413
Totaux.	2,443,222	1,585	492,513	917,964	793,853	771,081	1,203,488	193,718	241,085	2,904,413	....	9,962,922

ETAT montrant par classe les chargements de lin des élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, de la récolte de l'année terminée le 31 août 1913.

Classes.	Elévateur du C. P. C.	Elévateur du C. P. C. Transcona.	Elévateur Consolidated.	Elévateur Empire.	Elévateur de Thunder Bay.	Elévateur du G. T. P.	Elévateur des Grain Growers.	Elévateur Horns.	Elévateur Ogilvie.	Elévateur de Port-Arthur.	Elévateur Western.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Lin 1 C de l'O	1,662,366	35,404	1.871.043	2,209.261	720.867	1,365.605	97.618	391,530	....	2,854,830	2,005,630	13,214,154
Lin 2 C de l'O	297,571	6,193	144,211	313,238	133.731	434,478	9,843	199,279	....	429 962	141 193	2.109.699
Lin 3 C de l'O	184,367	1,055	47.914	73.784	35,802	149,020	1,682	69,322	....	126,999	37,971	727,916
Rejetée	....	....	13,322	51,663	23,525	2,332	....	144,519	....	52,012	8,631	296,004
Condamnée	....	....	2,646	37,263	37,305	8,196	....	69,132	....	39,553	2,508	196,603
Dur	....	....	497	....	17,345	707	6,793	....	....	28,827	....	54,169
Seigle	....	....	....	2,030	....	....	1,109	....	....	....	....	3,139
Sèche condamnée	....	....	....	....	2,156	....	....	297	....	....	....	2,453
Sèche mêlée échauffée, rejetée	....	....	....	....	....	5,469	....	....	....	....	....	5,469
Mêlée échauffée, rejetée	....	....	....	....	....	14,754	....	....	....	....	....	14,754
Sèche	....	....	....	....	....	1,964	....	....	....	1,057	....	3,021
Totaux	2,144,304	42,652	2,079,633	2,687,239	970,731	1,982,525	117,045	874,079	....	3,533,240	2,195,933	16,627,381

N' 9.—ETAT indiquant le nombre de navires et de wagons inspectés par districts, dans la division d'inspection du grain de l'est avec la quantité totale de chaque sorte de grain et les grands totaux pour la division pendant l'année terminée le 30 juin 1906, les neuf mois terminés le 31 mars 1907 et les années terminées le 31 mars 1908, 1909, 1910, 1911 1912 et 1913.

Année terminée le le 31 mars 1913	Kingston.			Peterborough.			Toronto.			Montréal.			Division totale.		
	Wa-gons.	Navires	Quantité.	Wa-gons.	Navires	Quantité.	Wa-gons.	Navires	Quantité.	Wa: gons.	Navires	Quantité.	Wa-gons.	Navires	Quantité.
	No.	No.	Boiss.	No.	No.	Boiss.	No.	No.	Boiss.	No.	No.	Boiss.	No.	No.	Boiss.
							1	Bin	3,000				1	Bin	3,000
Blé	......	....	....	103	....	99,809	40	....	38,625	4	3	123,886	147	3	262,320
Maïs	1	....	1,000	......	....	....	26	....	28,200	33	4	117,111	60	4	146,311
Avoine	4	....	5,576	130	....	184,798	222	....	293,215	51	39	1,642,477	407	39	2,126,066
Orge	6	....	7,850	8	....	8,330	106	....	128,474	5	3	100,170	125	3	244,824
Seigle	......	....	....	7	....	6,029	10	....	10,460	......	7	194,600	17	7	211,089
Pois	......	....	....	......	....	....	2	....	2,000	2	....	1,600	4	....	3.600
Sarrasin	1	....	1,400	87	....	109,185	125	....	156,630	30	....	29,581	243	....	296,796
" seconde inspection	......	....	....	......	....	....	......	....	....	1	....	1,018	1	....	1,018
							1	Bin	3,000				1	Bin	3,000
Totaux, 1912-13	12	....	15,826	335	....	408,151	531	....	657,604	126	56	2,210,443	1,004	56	3,292,024
Totaux, 1905-6	133	23	542,013	598	....	610,092	3,137	116	5,017,593	1,297	257	6,707,687	5,165	396	12,877,385
Totaux, 1906-1907 (9 mois.)	98	13	332,767	574	....	762,010	2,744	95	5,038,686	975	127	3,848,329	4,391	235	9,981,792
Totaux, 1907-1908	42	17	276,811	834	....	1,034,390	1,612	70	2,811,794	838	192	5,643,351	3,326	279	9,766,346
Totaux, 1908-09	114	1	153,246	1,035	....	1,307,354	4,722	160	6,957,651	557	97	3,722,797	6,428	258	12,141,048
Totaux, 1909-10	76	3	119,621	484	....	602,026	1,644	21	2,117,814	922	50	2,445,240	3,126	74	5,284,701
Totaux, 1910-11	103	7	153,652	426	....	495,363	2,084	14	2,304,646	714	123	4,301,306	3,327	144	7,254,967
Totaux, 1911-12	53	4	104,837	353	....	367,583	2,325	3	2,561,900	533	154	5,934,500	3,264	162	8,968,820

RAPPORT des droits de dock sur les wagons reçus par les élévateurs de tête de ligne du 1er septembre 1912 au 31 août 1913, tel que fourni par le département d'enregistrement.

ÉLÉVATEUR DU PACIFIQUE-CANADIEN.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No.	Boiss.	Liv.	No.	Boiss.	Liv.	No.	Boiss.	Liv.	No.	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	779	9,632		96	....		41	604	21	......	....	
Octobre	3,146	61,482	16	273	148	30	352	5,070	07	......	....	
Novembre	3,800	76,875	20	554	524	24	290	2,840		......	....	
Décembre	2,458	41,732	40	333	....		211	2,353	47	375	26,055	31
1913												
Janvier	1,181	19,118	40	257	19	24	233	3,314	28	11	686	19
Février	439	7,605	50	188	17	12	151	1,735	04	1	8	44
Mars	588	9,567	20	313	1,204	12	132	1,574	08	10	475	16
Avril	386	5,644	30	243	198	18	127	622	38	12	879	08
Mai	935	16,414		353	157	32	142	964	38	322	29,134	38
Juin	571	12,677	50	202	171	09	54	157	36	845	74,269	33
Juillet	310	7,317	30	127	235	30	61	181	32	466	38,647	52
Août	108	2,200	40	65	345	20	19	98	46	13	1,900	30
Total	14,701	270,268	36	3,004	3,024	07	1,813	19,518	17	2,055	172,057	47

C. C.-N., PORT-ARTHUR.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Cars.	Quantité.	
	No.	Boiss.	Liv.	No.	Boiss.	Liv.	No.	Boiss.	Liv.	No.	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	590	10,539	40	43	....		54	830		42	3,539	36
Octobre	4,840	114,061	50	387	307	32	358	6,567	24	277	18,259	16
Novembre	4,466	115,220	10	797	828	28	431	7,033	16	610	47,818	32
Décembre	3,185	75,564	50	443	....		408	6,738	16	553	43,889	06
1913												
Janvier	2,232	46,640	20	330	....		240	3,623	26	448	32,859	06
Février	356	7,213	30	79	....		37	36	45	42	4,026	24
Mars	178	3,048	40	24	....		30	331	32	81	5,648	12
Avril	1,053	18,643	10	338	315	20	165	1,945	20	207	14,034	46
Mai	2,750	61,938	40	640	1,319	24	215	1,793	36	567	40,904	46
Juin	1,889	42,586	50	381	1,135	10	117	685	10	540	29,131	54
Juillet	923	22,956	10	262	365	30	113	598	02	281	17,504	42
Août	329	9,016	10	125	....		49	310	30	171	8,068	32
Total	22,791	527,475		3,849	4,273	08	2,217	30,494	17	3,819	265,685	16

RAPPORT des droits de dock sur les wagons reçus par les élévateurs de tête de ligne du 1er septembre 1912 au 31 août 1913, etc.—*Suite.*

ÉLÉVATEUR DU GRAND-TRONC-PACIFIQUE.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	112	1,589	10	9	....		8	63	16	1	2	06
Octobre	2,337	55,328	40	345	....		100	1,317	42	68	6,079	22
Novembre	2,553	56,775	50	734	281	16	124	1,480	20	235	24,532	54
Décembre	1,883	35,138	10	597	635	30	118	1,473	38	220	22,139	02
1913												
Janvier	1,691	24,335	10	401	1,854	33	94	762	24	451	44,585	11
Février	569	8,392	10	151	429	04	32	322	33	188	20,323	15
Mars	196	2,859		67	226	16	19	82	24	59	5,097	43
Avril	295	4,033	30	120	425	30	19	37	24	58	5,305	02
Mai	1,149	19,083	30	618	1,063	06	56	475	10	254	26,582	05
Juin	271	4,854	40	107	344	04	12	40	30	377	27,346	41
Juillet	288	2,959	20	152	75	30	17	43	36	102	8,543	37
Août	94	1,087		92	170	10	7	9	08	40	2,184	24
Total	11,438	216,436	10	3,393	5,507	09	606	6,109	17	2,053	192,721	38

ÉLÉVATEUR EMPIRE.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	325	3,206		6	....		9	124	32	52	3,963	41
Octobre	1,926	37,090		194	....		78	871	46	282	26,936	36
Novembre	1,658	35,572		465	242	26	195	3,401	28	604	58,368	36
Décembre	1,226	24,269	30	236	386	16	108	947	24	554	55,213	
1913												
Janvier	893	16,406		59	....		31	249	28	238	19,981	32
Février	454	8,206	40	3	....		6	....		16	876	30
Mars	204	3,293	20	142	....		33	219	14	12	1,744	21
Avril	384	2,757		51	....		25	238	40	39	2,604	52
Mai	914	9,568	50	465	20	10	106	765		210	17,591	05
Juin	530	5,105	50	77	....		31	118	24	215	21,077	49
Juillet	604	5,302	40	299	113	28	65	848	02	183	12,594	32
Août	260	2,542	20	109	12	08	44	352	24	182	10,622	41
Total	9,378	153,320	10	2,106	775	20	731	8,137	22	2,587	231,575	39

RAPPORT des droits de dock sur les wagons reçus par les élévateurs de tête de ligne du 1er septembre 1912 au 31 août 1913, etc.—*Suite.*

ÉLÉVATEUR DE LA BAIE-DU-TONNERRE.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	138	2,590	40	4	....		4	160	20	4	190	10
Octobre	1,316	28,656	50	76	499	04	68	1,054	28	38	3,037	48
Novembre	1,121	29,381	20	214	835	30	158	1,382	14	112	11,205	20
Décembre	829	21,851	40	112	902	12	91	1,306	12	108	6,424	26
1913												
Janvier	370	8,707	20	56	511	06	48	936	12	125	14,730	16
Février	79	1,427	10	29	195	20	20	278	46	7	428	12
Mars	60	731	50	16	97	12	14	126	34	1	128	42
Avril	137	3,382	50	24	155	30	17	131	22	25	2,151	44
Mai	824	16,493	30	371	649	24	96	749	08	155	11,556	04
Juin	794	15,283	20	154	906	06	16	70		141	10,773	22
Juillet	449	8,750	20	147	1,424	14	39	593	26	149	12,171	30
Août	126	2,566	30	80	522	02	14	64	38	58	3,662	28
Total	6,243	139,823	20	1,283	6,699	24	585	6,890	20	923	76,460	22

CONSOLIDATED ELEVATOR CO.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	290	4,594	30	17	....		10	287	22	18	897	50
Octobre	1,997	40,570	20	107	....		52	613	40	175	12,559	22
Novembre	1,588	37,876	10	157	....		69	827	36	456	37,937	24
Décembre	1,056	24,925	30	97	....		56	625	35	235	21,374	05
1913												
Janvier	666	13,353	50	80	17	22	21	399	38	82	6,815	16
Février	441	9,458	30	52	....		4	43	26	54	4,917	41
Mars	247	5,818	10	32	....		11	50	20	66	6,029	35
Avril	90	1,520	40	99	....		2	31	32	14	1,758	25
Mai	689	18,922	10	200	18	18	70	381	17	252	26,254	29
Juin	186	3,413	30	54	....		8	....		317	34,687	24
Juillet	170	4,349	50	79	....		35	89	22	178	15,928	32
Août	70	1,728	20	76	....		18	109	28	78	6,004	37
Total	7 490	166,531	30	1,050	36	06	356	3,460	28	1,925	175,165	04

RAPPORT des droits de dock sur les wagons reçus par les élévateurs de tête de ligne, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913, etc.—*Suite.*

ÉLÉVATEUR DU TERMINAL DE L'OUEST.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	307	5,858	10	6	...		...	...		18	2,166	27
Octobre	1,437	25,778	20	47	...		...	...		262	28,202	
Novembre	1,172	25,311	50	75	99	26	...	...		502	49,023	30
Décembre	786	15,147		76	469	24	1	...		289	28,349	43
1913												
Janvier	535	9,457	40	32	...		...	...		154	14,045	11
Février	266	5,244	30	18	...		...	...		81	6,686	39
Mars	124	3,966	10	23	...		...	...		113	10,583	44
Avril	73	1,719		37	...		...	...		63	6,910	37
Mai	118	2,700	10	51	65		...	...		186	18,229	05
Juin	15	391		4	...		...	...		133	12,731	47
Juillet	31	649	40	13	...		...	...		190	15,060	26
Août	59	1,299	50	68	...		...	...		120	8,394	37
Total	4,923	97,523	20	450	634	16	1	...		2,111	200,384	10

ÉLÉVATEUR OGILVIE.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	479	7,414	40	17	...		11	155	20	...	...	
Octobre	1,601	33,211	20	36	...		13	16	18	10	990	30
Novembre	1,502	36,362	50	43	...		6	...		...	...	
Décembre	1,129	22,854	40	72	...		16	...		...	...	
1913												
Janvier	624	11,973		77	...		18	317	30	...	...	
Février	253	4,958	40	50	36	26	24	362	44	...	...	
Mars	152	2,711	50	59	...		23	273	45	...	...	
Avril	250	4,247		65	...		9	108	06	...	...	
Mai	435	8,460		72	...		18	40		...	...	
Juin	272	5,438	50	52	...		17	57	14	...	...	
Juillet	294	5,637	50	70	...		16	64	06	...	...	
Août	67	1,213	10	52	...		14	112	34	...	...	
Total	7,058	144,483	50	665	36	26	185	1,508	25	10	990	30

RAPPORT des droits de dock sur les wagons reçus par les élévateurs de tête de ligne, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913, etc.—*Suite.*

GRAIN GROWERS' GRAIN COMPANY.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Octobre	1,989	35,955	20	175	....		83	1,442	34	......	....	
Novembre	2,307	47,084	10	283	....		152	1,266	24	......	....	
Décembre	1,474	26,670	50	176	....		164	1,789	38	......	....	
1913												
Janvier	788	12 607	30	126	....		113	1,332	40	......	....	
Février	657	10,729	30	122	....		70	662	12	14	897	21
Mars	510	8,288		122	....		80	814	08	57	3,527	46
Avril	374	4,995	30	82	....		44	742	16	6	453	11
Mai	798	15,666	10	280	....		92	555	40	......	....	
Juin	465	8,813	10	166	....		26	188	26	1	135	
Juillet	431	6,532	50	179	....		43	312	04	5	120	53
Août	81	899	30	57	....		8	....		2	360	47
Total	9,874	178,242	30	1,768	....		875	9,107	02	85	5,495	10

ÉLÉVATEUR HORN.

	Blé.			Avoine.			Orge.			Lin.		
	Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.		Wag.	Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
1912												
Septembre	67	2,162	30	19	735		28	71	09	89	10,850	50
Octobre	155	2,829		11	7,960	02	9	311	02	9	1,074	29
Novembre	208	8,350	30	27	2,756	18	9	140	20	176	24,085	22
Décembre	129	7,122	20	25	1,935	21	10	276	38	102	15.402	25
1913												
Janvier	105	3,619	20	12	1,943		8	243	14	239	29,192	53
Février	96	4,822		12	2,633	20	3	118	32	62	9,899	04
Mars	91	3,617	50	9	296	01	4	145	02	33	4,582	29
Avril	73	2,069	10	18	574	29	11	148		28	3,362	13
Mai	78	3,955	10	24	677	23	10	363	32	85	9,350	49
Juin	105	2,539	40	18	560		7	236	28	39	4,230	45
Juillet	63	1,536	30	41	69	04	14	114	21	92	7,936	53
Août	44	1,418	20	39	956	16	18	70	41	50	4,605	02
Total	1,214	44,042	20	256	13,933	32	131	2,239	47	1,004	124,573	38

RÉCAPITULATION des droits de dock sur les wagons reçus par les **ÉLÉVATEURS DE TÊTE DE LIGNE**, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Elévateurs.	Blé. Wagons.	Blé. Quantité.		Avoine. Wagons.	Avoine. Quantité.		Orge. Wagons.	Orge. Quantité.		Lin. Wagons.	Lin. Quantité.	
	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.	No	Boiss.	Liv.
C. C. P.	14,701	270,268	30	3,004	3,024	07	1,813	19,518	17	2,055	172,057	47
C. C. N.	22,791	527,475		3,849	4,273	08	2,217	30,494	17	3,819	265,685	16
G. T. P.	11,438	216,436	10	3,393	5,507	09	606	6.109	17	2,053	192,721	38
Empire	9,378	153,320	10	2,106	775	20	731	8,137	22	2,587	231,575	39
Thunder Bay	6,243	139,823	20	1,283	6,699	24	585	6,890	20	923	76,460	22
Consolidated	7,490	166,531	30	1.050	36	06	356	3,460	28	1,925	175,165	06
Western	4,923	97,523	20	450	634	16	1	....	....	2,111	200,384	10
Ogilvies	7,058	144,483	50	665	36	26	185	1,508	25	10	990	30
G. G. G. Co.	9,874	178,242	30	1,768	....	....	875	9,107	02	85	5,495	10
Horns	1,214	44,042	20	256	13,933	32	131	2.239	47	1,004	124,573	38
Total	95,110	1,938,146	40	17,824	34,921	12	7,500	87,466	03	16,572	1,445,109	32

	Boiss.	Liv.
Blé, moyenne par wagon	20	23
Avoine, moyenne par wagon	1	33
Orge, "	11	32
Lin, "	87	11

	Recettes.	Droits de dock.	Percentage.
	Boiss.	Boiss.	%
Blé	107,230,690	1,938,146	4/5
Avoine	34,523,460	34,921	1/10
Orge	9,859,206	87,466	22/25
Lin	18,051,139	1,445 109	8

RELEVÉ N° 10—Nombre de wagons et quantité de chaque sorte de grains ins de l'année terminée le 31 août 1913, dans

—	Récolte, année 1906.	Récolte, année 1907.	Récolte, année 1908.	Pour cent par classe.	Récolte, année 1909.
	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Pour cent.	Nombre.
Blé de printemps—					
Un dur	651	4,008	143	·29	147
Un du nord	33,687	28,296	6,130	12·43	12,594
Deux du nord	13,317	18,268	9,406	19·08	17,958
Trois du nord	2,407	2,207	9,378	19·02	16,943
Quatre supérieur	5	....	....	....	....
N° quatre	275	474	5,054	10·25	6,531
D'alimentation	4	60	4,207	8·53	657
Un rejeté	3,623	5,047	567	1·15	2,498
Deux rejeté	4,363	3,737	348	·71	2,482
Non classifié	518	706	2,878	5·84	1,517
Rejeté	2,432	4,641	910	1·85	1,857
Condamné	35	75	43	·09	30
N° cinq	1	....	3,888	7·89	2,920
N° six	....	....	2,704	5·48	1·281
2 d'alimentation	....	....	3,641	7·38	53
Californie n° trois	1	3	2	·01	....
Fife blanc dur	....	25	3		
Classe non déterminée	....	....	....	....	17
Criblures	9	....	....	....	10
Total, blé de printemps ... wagons	61,328	67,547	49,302	100·00	67,495
boisseaux	64,394,400	72,275,290	51,767,100	....	70,869,750
Blé d'hiver—					
Rouge d'Alberta n° 1	71	162	72	4·66	431
Rouge d'Alberta n° 2	12	124	229	14·82	783
Rouge d'Alberta n° 3	7	80	491	31·78	721
Rouge d'Alberta n° 4	....	....	....	....	....
Blanc d'hiver n° 1	75	65	10	·65	24
Blanc d'hiver n° 2	14	76	13	·84	54
Blanc d'hiver n° 3	6	17	27	1·75	51
Blanc d'hiver n° 4	....	....	....	....	....
Mélangé d'hiver n° 1	24	25	8	·52	34
Mélangé d'hiver n° 2	4	10	13	·84	37
Mélangé d'hiver n° 3	1	5	5	·32	7
Rejeté n° 1	....	96	48	3·10	166
" n° 2	....	109	27	1·75	152
Non classifié	....	4	11	·72	8
Rejeté	....	19	2	·13	5
D'alimentation	....	....	19	1·23	....
D'alimentation n° 2	....	....	4	·26	....
N° 4	....	17	270	17·47	342
N° 5	....	....	271	17·54	219
N° 6	....	....	25	1·62	....
Total, blé d'hiver ... wagons	214	809	1,545	100·00	3,034
boisseaux	224,700	865,630	1,622,250	....	3,185,700
Total, blé ... wagons	6†,542	68,356	50,847	....	70,529
boisseaux	64,619,100	73,140,920	53,389,350	....	74,055,450
Avoine—					
N° 1, supérieure	47	14	1	·01	7
N° 1, canadienne de l'ouest	856	1,158	102	1·09	515
N° 2, " "	3,295	6,838	1,891	20·30	6,036
N° 3, " "	864	947	807	8·67	929
N° 2, blanche	....	....	....	....	5
N° 3, "	....	....	....	....	1
N° 1, mélangée	....	....	....	....	1
N° 2, "	161	230	20	·22	60
N° 3, "	....	2	....	....	....
N° 1, noire	....	....	....	....	2
N° 2, "	....	....	....	....	2

pectés sur les chemins de fer ci-dessous mentionnés par provinces pour la récolte la division de l'inspection de l'Ouest.

Pour-cent par classe.	Récolte, année 1910.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1911.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1912.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1913.	Pour-cent par classe.
Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.
22	282	32	11	01	4	2·96	239	·19
18·65	33,420	37·99	13,252	16·51	3,909		13,267	10·66
26·61	31,844	36·20	27·326	34·03	19·281	14·60	42,579	34·22
25·10	12,252	13·93	21,760	27·10	31,525	23·87	29·931	24·04
...	...	...	...	...	...	...	...	...
9·68	2,618	2·98	8·198	10·20	21,793	16·50	6,223	5·00
·98	30	·03	450	·56	8,471	6·43	371	30
3·70	3,324	2·64	1,133	1·42	·453	·83	140	·12
3·68	1,918	2·18	1,014	1·26	634		1,200	·97
2·25	484	·55	1,077	1·34	16,401	12·42	24,049	19·33
2·75	2,000	2·27	1,065	1·32	4,240	3·21	3,584	2·88
·05	124	·15	75	·09	388	·28	27	·02
4·33	479	·54	2,861	3·56	11,306	8·56	1,490	1·19
1·90	177	·20	2,075	2·59	13,647	10·34	1,163	·91
·07	...	...	...	...	...			
...	...	...	2	...	...	...	2	·04
						...	5	
·02	3	·02	...	·01	2	...	32	
·01	18		5	...	2	...	142	·13
...	...	...	...	...	...	...	...	...
100·00	87,973	100·00	80,204	100·00	132,056	100·00	124,444	100·00
...	93,691,245	...	86,326,800	...	141,960,200		139,999,500	
14·21	54	4·66	76	6·32	20	·54	136	8·92
25·81	301	26·03	470	39·10	211	5·70	539	35·35
23·76	379	32·79	353	29·37	1,609	43·49	426	27·92
·79	5		1				3	·19
1·78	3	1·90	7	2·08	2	...	3	
1·68	5		17		17	·70	12	1·97
...	9	...	4		6		15	
1·12	4							
1·22	8	1·22	4	1·16	1			
·23	2							
5·46	22	1·90	4	...	20	·94		
5·01	8	70	2	...	15			
·26	4	·61	5	1·58	148	4·16	58	3·81
·17	3		14		6		9	·59
...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...
11·28	220	19·03	162	13·47	1,057	28·57	209	13·70
7·22	129	11·16	83	6·92	588	15·90	115	7·55
...	...	...	...	...	...	...	...	...
100·00	1,156	100·00	1·202	100·00	3·700	100·00	1,525	100·00
...	1,231,140	...	1,292,150	...	3,977,500	...	1,715,625	...
...	89,129	...	81,506	...	135,756	...	125,969	...
...	94,922,385	...	87,618,950	...	145,937,700	...	141,715,125	...
·05	...	...	1	2·87	124	·44	...	...
4·22	1,387	7·55	·398	...	...	...	41	·15
49·39	12,755	69·30	7,407	53·40	6,988	24·98	11,459	37·35
7·60	1,549	8·43	1,167	8·41	2,150	7·69	2,453	8·01
·05	...	...	...	...	...	...	...	...
...		...	...		...	...	...	...
...	...	...	...		...	...	...	...
·50	66	·36	23		26	·09	8	·03
...	...	...	...	·24				
·03	3	·02	4					
...	...	...	6					

RELEVÉ N° 10.—Nombre de wagons et quantités de chaque sorte de grains ins de l'année terminée le 31 août, dans

—	Récolte, année 1906.	Récolte, année 1907.	Récolte, année 1908.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1909.
	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.
Avoine—*Fin.*					
D'alimentation, n° 1, supérieure	....	....	....	....	2,208
" n° 1	....	....	....	....	1,311
" n° 2	....	....	....	....	563
Rejetée	285	437	6,037	64·83	254
Non-classifiée	242	313	431	4·63	304
Condamnée	18	18	23	·25	22
Mélangée	....	....	....	....	....
Total, avoine — Wagons	5,768	9,957	9,312	100·00	12,220
Total, avoine — Boisseaux	8,652,000	14,935,500	16,761,600	....	21,996,000
Orge—					
N° 2	10	3	14	·64	....
N° 3, supérieure	101	81	9	·41	106
N° 3	704	887	562	25·59	1,604
N° 4	408	1,036	871	39·66	867
Rejetée	114	229	382	17·39	251
Non-classifiée	20	26	117	5·33	77
Fourragère	....	....	231	10·52	77
Condamnée	....	1	10	·46	1
Criblures	....	....	....	....	....
Total, orge — Wagons	1,357	2,263	2,196	100·00	2,983
Total, orge — Boisseaux	1,628,400	2,715,600	2,635,200	....	3,579,600

pectés sur les chemins de fer ci-dessous mentionnés par province pour la récolte la division de l'inspectión de l'Ouest.

Pour-cent par classe.	Récolte, année 1910.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1911.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1912.	Pour-cent par classe.	Récolte, année 1913.	Pour-cent par classe.
Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.
18·06	1,209	6·58	2,654	19·14	7,174	25·65	5,508	17·97
10·74	502	2·73	1,228	8·86	5,215	18·65	2,807	9·15
4·61	395	2·15	458	3·30	1,610	5·75	1,462	4·77
2·08	412	2·25	449	3·25	861	3·08	425	1·39
2·49	104	·57	61	·44	3,623	12·96	6,310	20·59
·18	110	·06	13	·09	198	·71	41	·15
....	....	....	....	....	....	....	134	·44
100·00	18,392	100·00	13,869	100·00	27,969	100·00	30,648	100·00
....	34,944,800	....	26,351,100	....	53,141,100	....	59,763,600	....
....	....	....	8 }	·56	....	....	2	·02
3·55	48	1·24	4 }		14	·26	115	1·00
53·77	2,347	60·40	1,327	62·33	2,921	55·62	5,920	51·89
29·06	1,152	29·64	563	26·45	1,365	26·00	2,914	25·54
8·42	293	7·54	169	7·94	350	6·67	646	5·66
2·58	29	·75	19	·89	263	5·02	1,470	12·88
2·58	16	·40	38 }	1·83	331	6·31	247	2·16
·04	1	·03	1 }		7	·12	6	·06
....	....	....	....	....	....	....	90	·79
100·00	3,886	100·00	2,129	100·00	5,251	100·00	11,410	100·00
....	4,663,200	....	2,554,800	....	6,301,200	....	14,833,000	....

RELEVÉ n° 10.—Nombre de wagons et quantité de chaque sorte de grains récolte de l'année terminée le 31 août 1913,

—		Récolte, année 1906.	Récolte, année 1907.	Récolte, année 1908.	Percentage par classe.	Récolte, année 1909.
		Nombre.	Nombre.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.
Graine de lin—						
N° 1 N.-O.Man		456	835	1,085	67·10	1,863
" Manitoba		29	50	364	22·44	207
Rejectée		14	18	154	9·60	56
Non-classifiée		3	5	13	·80	75
Condamnée		1	....	1	·06	7
Total graine de lin	Wagons	503	908	1,617	100·00	2,208
	Boiss.	503,000	908,000	1,617,000	....	2,208,000
Seigle—						
N° 1		3	20	....	....	9
N° 2		5	2	4	44·45	7
N° 3		....	....	1	11·11	....
Non-classifiée		....	....	3	33·33	....
Rejeté		....	....	1	11·11	1
Total seigle	Wagons	8	22	9	100·00	17
	Boiss.	9,600	26,400	10,800	....	20,400
Maïs	Wagons	....	....	....	....	....
	Boiss.	....	....	....	....	....
Epeautre—						
Rejeté	Wagons	....	1	1	....	....
	Boiss.	....	1,200	1,200	....	....

Récapitulation.

		1906.	1907.	1908.
Grains—				
Blé	Wagons	61,542	68,356	50,847
	Boiss.	64,619,100	73,140,920	53,389,350
Avoine	Wagons	5,768	9,957	9,312
	Boiss.	8,652,000	14,935,500	16,761,600
Orge	Wagons	1,357	2,263	2,196
	Boiss.	1,628,400	2,715,600	2,635,200
Graine de lin	Wagons	503	908	1,617
	Boiss.	503,000	908,000	1,617,000
Seigle	Wagons	8	22	9
	Boiss.	9,600	26,400	10,800
Epeautre	Wagons	....	1	1
	Boiss.	....	1,200	1,200
Total, grains	Wagons	69,178	81,507	63,982
	Boiss.	75,412,100	91,727,620	74,415,150

SOMMAIRE PAR

Canadian Pacific Railway	55,680	62,740	43,361
Canadian Pacific Railway, Calgary	....	....	2,666
Canadian Northern Railway	13,498	18,767	16,532
Great Northern Railway, Duluth	....	....	1,423
Grand Trunk Pacific	....	....	....
Total	69,178	81,507	63,982

inspectés par province sur les chemins de fer ci-dessous mentionnés pour la dans la division d'inspection de l'Ouest—*Fin.*

Per-centage par classe.	Récolte, année 1910.	Per-centage par classe.	Récolte, année 1911.	Per-centage par classe.	Récolte, année 1912.	Per-centage par classe.	Récolte, année 1913.	Per-centage par classe.
Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.	Nombre.	Pour-cent.
84·37	3,238	90·68	2,707	84·17	1,181	*16·43	*15,757	74·92
9·37	231	6·47	374	11·64	2,191	†30·47	†3,454	16·42
....	....	....	....	....	....	....	911	4·34
2·54	56	1·57	117	3·64	2,892	‡40·22	‡99	·47
3·40	39	1·09	7	·22	313	4·35	781	3·72
·32	7	·19	11	·33	613	8·53	28	·13
100·00	3,571	100·00	3,216	100·00	7,190	100·00	21,030	100·00
....	3,571,000	....	3,216,000	....	7,190,000	....	22,081,500	....
52·94	18	94·74	2	11·77	1	} 62·85	....	....
41·18	1	5·26	15	88·23	21		10	62·50
....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	8	} 37·15	1	37·50
5·88	....	....	....	....	5		5	....
100·00	19	100·00	17	100·00	35	100·00	16	100·00
....	22,800	....	19,400	....	42,000	....	16,000	....
....	....	....	....	....	....	....	2	....
....	....	....	....	....	....	....	2,000	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....
1909.	1910.		1911.		1912.		1913.	
70,529	89,129	77·52	81,506	80·91	135,756	77·05	125,969	66·62
74,055,450	94,922,385	....	87,618,950	....	145,937,700	....	141,715,125	....
12,220	18,392	15·99	13,869	13·77	27,969	} 15·87	30,648	16·19
21,996,000	34,944,800	....	26,351,100	....	53,141,100		59,763,600	
2,983	3,886	3·38	2,129	2·12	5,251	} 2·98	11,410	6·03
3,579,600	4,663,200	....	2,554,800	....	6,301,200		14,833,000	
2,208	3,571	3·10	3,216	3·19	7,190	} 4·08	21,030	11·12
2,208,000	3,571,000	....	3,216,000	....	7,190,000		22,081,500	
17	19	·01	17	·01	35	·02	16	·03
20,400	22,800	....	20,400	....	42,000	....	16,000	
....	....	....	....	....	....	....	Corn 2	·01
....	....	....	....	....	....	....	2,000	....
87,957	114,997	100·00	100,737	100·00	176,201	100·00	189,075	100·00
101,859,450	138,124,185	....	119,760,250	....	212,612,000	....	238,411,22[illegible]	

CHEMINS DE FER.

55,154	67,728	58·89	57,615	57·22	96·266	54·64	101,660	53·76
5,597	4,930	4·29	4,280	4·24	6,524	3·72	9,844	5·21
21,851	32,799	28·53	30,675	30·44	53,692	30·48	53·825	28·46
3,536	4,089	3·55	1,199	1·20	7,505	4·22	6,205	3·29
1,819	5,451	4·74	6,968	6·90	12,214	6·94	17,541	9·28
87,957	114,997	100·00	100,737	100·00	176,201	100·00	189,075	100 00

*N° 1, N. W. C. †N° 2, C. W. ‡N° 3, C. W.

N° 11.—TOTAL du nombre de wagons inspectés à Winnipeg et autres points de l'Ouest avec la quantité totale de chaque sorte de grain pour les quatorze années ci-après énumérées.

Année de la récolte finissant le 31 août.	Blé.		Avoine.		Orge.		Lin.		Seigle.	
	Nombre de wagons.	Quantité.	Nombre de wagons.	Quantité.	Nombre de wagons.	Quantité.	Nombre de wagons.	Quantité.	Nombre de wagons.	Quantité.
		Boiss.		Boiss.		Boiss.		Boiss.		Boiss.
1900	31,637	26,258,710	763	915,600	102	102,000	73	60,590	....	....
1901	14,886	12,355,380	448	537,600	28	28,000	43	35,690	....	....
1902	53,708	45,651,800	3,338	4,005,600	308	308,000	146	131,400	....	....
1903	51,833	51,833,000	2,036	3,054,000	471	565,200	655	655,000	....	....
1904	38,473	40,396,650	1,129	1,693,500	161	193,200	536	536,000	....	....
1905	37,892	39,786,600	1,824	2,736,000	390	468,000	290	290,000	....	....
1906	61,542	64,619 100	5,768	8,652,000	1,357	1,628,400	503	503,000	8	9,600
1907	68,356	73,140,920	9,957	14,935,500	2,263	2,715,600	908	908,000	22	26,400
1908	50,847	53,389,350	9,312	16,761,600	2,196	2,635,200	1,617	1,617 000	10	10 000
1909	70 529	74 055 450	12.220	21.996,000	2,983	3,579,600	2,208	2,208,000	17	20,400
1910	89,129	94,922,385	18,392	34,944,800	3,886	4,663,200	3,571	3,571,000	19	22,800
1911	81,506	87,618,950	13,869	26,351,100	2,129	2,554,800	3,216	3,216,000	17	20,400
1912	135,756	145,937,700	27,969	53,141,100	5,251	6,301,200	7,190	7,190,000	35 Corn 2	42,000 2,000
1913	125,969	141,715,125	30,648	59,763,600	11,410	14,833,000	21,030	22,081,500	16	16,000
Capacité moyenne des wagons, 1913 de	1,125 boisseaux.		1,950 boisseaux.		1,300 boisseaux.		1,050 boisseaux.		1,000 boisseaux.	

N° 1 (*a*). — ETAT du nombre de wagons inspectés, par mois, à tous les points de la division de l'ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS.

Mois.	D. N° 1.	B.D. F. N° 1.	Nor. N° 1.	Nor. N° 2.	Nor. N° 3.	4	5	6	Alim.	N° 1. rejet.	Niellé	S.C.	Rejet	Cond.	Cri-blures	NEG	Total	Cali-fornie N° 2.	Total
Septembre	59	......	2,090	1,124	403	105	39	55	31	1	......	818	186	5	1	1	4,918	......	4,918
Octobre	53	2	3,304	10,370	5,571	809	115	71	39	......	131	5,096	1,059	3	5	3	26,631	......	26,631
Novembre	50	......	2,769	9,056	6,131	1,382	291	172	55	......	325	3,206	800	4	10	7	24,258	......	24,258
Décembre	30	......	1,618	5,371	4,232	916	200	139	37	......	233	3,530	387	2	6	8	16,709	1	16,710
Janvier	12	......	830	3,198	2,470	583	132	117	52	......	146	2,400	204	......	10	3	10,157	......	10,157
Février	2	......	380	1,941	1,922	425	119	91	22	......	119	1,807	138	1	17	2	6,986	......	6,986
Mars	6	......	447	2,629	2,217	447	134	140	30	......	126	2,253	160	5	6	4	8,604	1	8,605
Avril	5	......	276	1,663	1,664	329	64	59	16	......	85	1,442	130	......	21	1	5,755	1	5,756
Mai	8	1	536	3,110	2,321	439	136	109	28	......	67	2,167	195	2	20	1	9,140	......	9,140
Juin	8	1	449	2,282	1,605	338	95	91	29	......	61	843	149	1	16	1	5,969	......	5,969
Juillet	5	......	385	1,159	1,040	345	123	81	23	......	38	336	90	3	12	1	3,641	......	3,641
Août	1	......	183	676	355	105	42	38	9	......	8	151	86	1	18	......	1,673	......	1,673
Total	239	4	13,267	42,579	29,931	6,223	1,490	1,163	371	1	1,339	24,049	3,584	27	142	32	124,441	3	124,444

RELEVÉ DES WAGONS INSPECTÉS EN 1912-13, PAR L'INSPECTEUR EN CHEF SERLS.

LISTE DES RELEVÉS.

RELEVÉ DES WAGONS INSPECTÉS, EN 1912-1913 PAR L'INSPECTEUR EN CHEF SERLS—*Suite.*

Liste des relevés.

N° 1 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés par mois, à tous les points de la division de l'ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ D'HIVER.

Mois.	RHA n° 1	RHA n° 2	RHA n° 3	RHA n° 4	H n° 5	BHA n° 1	BHA n° 2	BHA n° 3	BHA n° 4	S.C.	Rej.	Total.
Septembre	48	74	76	38	12	......	......	......	......	20	......	268
Octobre	42	92	106	52	26	1	......	1	......	37	7	364
Novembre	15	114	76	28	11	1	1	3	1	1	......	251
Décembre	14	71	41	17	15	1	......	......	......	......	......	159
Janvier	4	35	28	22	13	......	1	4	3	......	......	110
Février	3	31	13	8	6	......	......	1	1	......	......	63
Mars	......	20	15	11	6	......	......	......	4	......	......	56
Avril	......	2	6	3	1	......	......	......	5	......	......	17
Mai	1	45	30	11	14	......	......	1	......	......	......	102
Juin	7	38	15	13	4	......	......	2	1	......	1	81
Juillet	2	12	15	3	3	......	......	......	......	......	......	35
Août	......	5	5	3	4	......	1	......	......	......	1	19
Total	136	539	426	209	115	3	3	12	15	58	9	1.525

N° 1 (*f*).—Sommaire montrant le nombre de wagons, de chaque espèce de grain, inspectés, par mois, à tous les points de la division de l'ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé de printemps	Blé d'hiver.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Maïs.	Total.
Septembre	4,918	268	358	282	127	....	....	5,953
Octobre	26,631	364	3,224	2,016	1,543	1	....	33,779
Novembre	24,258	251	5,163	2,405	3,440	1	1	35,519
Décembre	16,710	159	3,929	1,541	3,253	6	....	25,598
Janvier	10,157	110	2,894	1,157	1,773	3	....	16,094
Février	6,986	63	1,984	797	1,417	4	....	11,251
Mars	8,605	56	3,155	1,027	1,668	....	1	14,512
Avril	5,756	17	2,333	547	1,352	....	....	10,005
Mai	9,140	102	2,418	571	2,477	1	....	14,709
Juin	5,969	81	2,142	421	2,172	....	....	10,785
Juillet	3,641	35	1,801	438	1,169	....	....	7,084
Août	1,673	19	1,247	208	639	....	....	3,786
Total	124,444	1,525	30,648	11,410	21,030	16	2	189,075

N° 1 (*c*).—Relevé du nombre des wagons inspectés, par mois, à tous les points de la division de l'ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

AVOINE.

Mois.	C. O. n° 1	C. O. n° 2	C. O. n° 3	Extr d'alimentation n° 1.	D'alim. n° 1.	D'alim. n° 3.	Rejet.	S. C.	Cond.	N° 2 mélan.	Mélang. class.	Total.
Septembre	2	72	32	80	32	31	42	47	20	....	....	358
Octobre	6	1,507	271	401	159	133	47	688	6	4	2	3,224
Novembre	2	2,168	491	734	432	266	32	1,022	1	....	15	5,163
Décembre	2	1,104	255	757	363	155	23	1,253	....	2	15	3,929
Janvier	....	721	95	612	256	131	25	1,032	1	....	21	2,894
Février	3	605	136	374	198	106	34	510	....	....	18	1,984
Mars	17	1,058	196	619	363	147	22	723	2	....	8	3,155
Avril	4	994	151	462	261	109	31	313	1	....	7	2,333
Mai	3	983	256	425	240	160	50	282	3	....	16	2,418
Juin	2	882	230	443	264	112	30	169	1	1	8	2,142
Juillet	....	775	210	347	161	80	36	171	3	....	18	1,801
Août	....	590	130	254	78	32	53	100	3	1	6	1,247
Total	41	11,459	2,453	5,508	2,807	1,462	425	6,310	41	8	134	30,648

N° 1 (*d*).—Relevé du ombre de wagons inspectés, par mois, à tous les points de la division de l'ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

ORGE.

Mois.	C. O. 2.	3 Ex.	C. O. 3.	C. O. 4.	Rejet.	S. C.	D'aliment	Cond.	Criblures.	Total.
Septembre	....	....	133	28	34	85	2	....	....	282
Octobre	....	5	1,162	313	117	380	22	4	13	2,016
Novembre	....	38	1,470	506	133	188	57	....	13	2,405
Décembre	2	25	855	295	83	237	25	....	19	1,541
Janvier	....	15	546	289	62	224	19	....	2	1,157
Février	....	13	421	206	46	89	16	....	6	797
Mars	....	5	488	325	43	137	24	....	5	1,027
Avril	....	5	216	248	29	34	10	....	5	547
Mai	....	2	221	251	28	37	25	....	7	571
Juin	....	2	170	176	30	16	20	....	7	421
Juillet	....	3	150	206	23	29	14	1	12	438
Août	....	2	88	71	18	14	13	1	1	208
Total	2	115	5,920	2,914	646	1,470	247	6	90	11,410

N°. 1 (*e*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, à tous les points de la division de l'ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	LIN.							SEIGLE.					MAÏS.		
	N.O.C 1.	C.O. 2.	C.O. 3.	Rej.	S. C.	Cond.	Total.	No. 1.	No. 2.	Rej.	S. C.	Total.	No. 3.	S. C.	Total.
Septembre	55	16	48	....	1	7	127	....	....	....	....	....	....	....	....
Octobre	1,389	122	13	5	14	....	1,543	....	....	1	....	1	....	....	....
Novembre	2,980	343	42	3	71	1	3,440	....	....	1	....	1	....	1	1
Décembre	2,564	480	56	5	148	....	3,253	....	5	1	....	6	....	....	....
Janvier	1,331	257	62	2	120	1	1,773	....	3	....	....	3	....	....	....
Février	1,014	292	42	6	62	1	1,417	....	2	1	1	4	....	....	....
Mars	1,164	333	67	2	101	1	1,668	....	....	....	....	....	1	....	1
Avril	897	351	40	2	62	....	1,352	....	....	....	....	....	....	....	....
Mai	1,829	440	106	21	75	6	2,477	....	....	1	....	1	....	....	....
Juin	1,409	436	262	16	48	1	2,172	....	....	....	....	....	....	....	....
Juillet	684	281	124	11	65	4	1,169	....	....	....	....	....	....	....	....
Août	441	103	49	11	29	6	639	....	....	....	....	....	....	....	....
Total	15,757	3,454	911	84	796	28	21,030	....	10	5	1	16	1	1	2

Note—Pour sommaire des relevés numérotés 1*a*, 1*b*, 1*c*, 1*d* et 1*e* total des wagons inspectés, voir page 54. Relevé numéroté 1*f*.

N°. 2 (*a*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés à Winnipeg—Tous chemins, du 1er septembre 1912, au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS.

Mois.	D 1.	D 1.	Nor. 1.	Nor. 2.	Nor. 3.	4	5	6	Alim.	1 rej.	Niellé.	S. C.	Rej.	Cond.	NEG	2 .C	Cribl.	Total.
Septembre	56	......	2,065	1,070	348	100	30	43	30	1	....	803	177	3	1	......	1	4,728
Octobre	48	......	3,227	9,889	5,419	770	98	49	33	......	127	4,909	1,039	......	1	......	5	25,614
Novembre	50	......	2,721	8,631	5,931	1,333	254	137	43	......	308	3,126	783	1	3	......	10	23,331
Décembre	27	......	1,524	4,984	4,038	858	157	98	36	......	218	3,446	374	......	3	1	6	15,770
Janvier	10	......	759	2,909	2,275	485	96	80	43	......	121	2,300	196	......	1	......	10	9,285
Février	1	......	336	1,789	1,727	298	40	35	16	......	106	1,673	123	1	......	......	17	6,162
Mars	2	......	405	2,438	1,964	323	61	78	19	......	116	2,119	141	3	1	1	6	7,677
Avril	5	......	262	1,565	1,526	255	39	24	15	......	81	1,378	122	......	1	1	21	5,295
Mai	6	......	488	2,987	2,186	370	99	83	26	......	64	2,147	192	2	......	......	20	8,670
Juin	5	......	405	2,189	1,470	277	78	65	27	......	56	800	144	1	......	......	16	5,533
Juillet	2	......	343	1,081	936	263	89	40	19	......	36	306	85	2	......	......	12	3,214
Août	1	......	163	623	306	84	24	14	7	......	6	140	83	1	......	......	18	1,470
Totaux	213	......	12,698	40,155	28,126	5,416	1,065	746	314	1	1,239	23,147	3,459	14	11	3	142	116,749

N° 2 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés à Winnipeg, tous chemins, du 1er septembre 1912, au 31 août 1913.

BLÉ D'HIVER.

Mois.	RH 1 A	RH 2 A	RH 3 A	RH 4	H 5	BH 1	BH 2	BH 3	BH 4	HM 1	HM 2	HM 3	S.C.	Rej.	Total.
Septembre	45	64	52	31	7	....	....	....	....	....	....	....	19	....	218
Octobre	41	92	93	32	5	....	....	....	....	....	....	....	30	7	300
Novembre	13	111	58	20	4	....	....	....	....	....	....	....	....	....	206
Décembre	14	71	31	10	3	....	....	....	....	....	....	....	....	....	129
Janvier	4	33	23	11	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	72
Février	3	29	8	3	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	43
Mars	....	10	13	6	2	....	....	....	....	....	....	....	....	....	31
Avril	....	2	2	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	5
Mai	1	45	29	10	11	....	....	....	....	....	....	....	....	....	96
Juin	7	38	13	7	2	....	....	....	....	....	....	....	....	1	68
Juillet	2	12	10	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	24
Août	....	4	4	....	1	....	....	....	....	....	....	....	....	1	10
Total	130	511	336	131	36	....	....	....	....	....	....	....	49	9	1,202

N° 2 (*c*).—Relevé du nombre de wagons inspectés à Winnipeg, tous chemins, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

AVOINE.

Mois.	C. O. 1.	C. O. 2.	C. O. 3.	Ex. 1.	Alim. 1.	Alim. 2.	Rej.	S. C.	Cond.	M. 2.	M. C.	Total.
Septembre	1	63	30	27	12	29	22	31	3	....	....	218
Octobre	4	1,476	267	235	114	128	27	621	4	4	2	2,882
Novembre	1	2,134	475	551	348	239	14	960	....	....	15	4,737
Décembre	2	1,075	244	430	213	123	8	1,207	....	2	15	3,319
Janvier	....	700	87	340	137	105	18	1,004	....	....	21	2,412
Février	1	589	133	247	113	81	22	478	....	....	18	1,682
Mars	13	1,018	181	463	239	110	16	704	1	....	8	2,753
Avril	2	973	145	313	181	90	27	307	1	....	7	2,046
Mai	3	976	253	321	193	143	47	278	2	....	16	2,232
Juin	1	856	228	214	161	86	24	158	1	1	8	1,738
Juillet	....	764	209	149	89	72	29	156	1	....	18	1,487
Août	....	576	130	60	23	26	35	88	....	1	6	945
Total	28	11,200	2,382	3,350	1,823	1,232	289	5,992	13	8	134	26,451

N° 2 (*d*).—Relevé du nombre de wagons inspectés à Winnipeg, tous chemins, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

ORGE

Mois.		Ex. 3	C. O. 3	C. O. 4	Rej.	S.C.	Alim.	Cond.	Criblures.	Total.
Septembre	....	....	123	27	32	83	2	....	....	267
Octobre	....	....	1,112	281	109	355	20	....	13	1,890
Novembre	....	4	1,405	432	105	171	48	....	10	2,175
Décembre	....	2	747	227	71	228	24	....	19	1,318
Janvier	....	....	453	223	48	221	18	....	2	965
Février	....	....	382	162	39	87	14	....	6	690
Mars	....	1	437	277	34	121	23	....	5	898
Avril	....	2	189	217	23	31	8	....	5	475
Mai	....	....	215	229	27	37	14	....	7	529
Juin	....	....	166	151	27	16	10	....	7	377
Juillet	....	1	143	191	16	24	7	....	12	394
Août	....	....	74	55	15	13	9	1	1	168
Totaux	....	10	5,446	2,472	546	1,387	197	1	87	10,146

N° 2 (*e*).—Relevé du nombre de wagons inspectés à Winnipeg, tous chemins, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	LIN.							SEIGLE.			
	N.O.C.1	C.O.2	C.O.3	Rej.	S.C.	Cond.	Total.	N° 1.	Rej. N° 2	N.C.	Total.
Septembre	55	16	48	....	1	7	127				
Octobre	1,377	122	13	4	14	....	1,530	....	1	....	1
Novembre	2,927	342	42	3	69	1	3,384	....	....	....	....
Décembre	2,412	468	56	5	147	....	3,088	1	1	....	2
Janvier	1,184	227	55	2	118	1	1,587	3	....	....	3
Février	526	82	15	6	54	....	683	....	....	1	1
Mars	517	189	38	2	86	1	833	....	....	....	....
Avril	619	217	28	1	53	....	918	....	....	....	....
Mai	1,786	428	98	21	72	3	2,408	....	....	....	....
Juin	1,400	426	256	16	43	1	2,142	....	....	....	....
Juillet	682	269	120	9	60	4	1,144	....	....	....	....
Août	439	99	46	11	26	6	627	....	....	....	....
Totuax	13,924	2,885	815	80	743	24	18,471	4	2	1	7

N° 2 (*f*).—RELEVÉ montrant le nombre de wagons, de chaque sorte de grain, inspectés, par mois, à Winnipeg, 1er septembre 1914 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	4,728	218	218	267	127	....	5,558
Octobre	25,614	300	2,882	1,890	1,530	1	32,217
Novembre	23,331	206	4,737	2,175	3,384	....	33,833
Décembre	15,770	129	3,319	1,318	3,088	2	23,626
Janvier	9,285	72	2,412	965	1,587	3	14,324
Février	6,162	43	1,682	690	683	1	9,261
Mars	7,677	31	2,753	898	833	....	12,192
Avril	5,295	5	2,046	475	918	....	8,739
Mai	8,670	96	2,232	529	2,408	....	13,935
Juin	5,533	68	1,738	377	2,142	....	9,858
Juillet	3,214	24	1,487	394	1,144	....	6,263
Août	1,470	10	945	168	627	....	3,220
Total	116,749	1,202	26,451	10,146	18,471	7	173,026

N° 3 (*a*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, à Calgary, 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS.

Mois.	I.D.	B. D. F.I.	1°	2°	3°	4	5	6	D'alim.	Niellé.	S.C.	Rej.	Cond.	Neg.	Total.
Septembre	3	....	18	29	27	2	7	12	1	....	11	7	2	....	119
Octobre	5	2	64	146	49	20	17	22	6	4	60	11	3	2	411
Novembre	......	....	41	76	56	28	35	35	11	17	25	7	3	4	338
Décembre	2	....	31	52	63	36	40	41	1	9	25	3	2	5	310
Janvier	2	....	64	144	141	59	36	37	9	19	61	4	....	2	578
Février	1	....	43	95	151	88	78	56	6	12	79	11	....	2	622
Mars	4	....	40	83	176	93	72	62	11	10	37	7	2	3	600
Avril	....	....	14	47	75	66	25	35	1	4	25	6	....	....	298
Mai	2	1	46	70	92	65	37	26	1	3	16	2	....	1	362
Juin	3	1	44	72	108	46	17	26	2	5	35	4	....	1	364
Juillet	3	....	41	59	77	57	34	41	4	2	18	3	1	1	341
Août	....	....	20	50	46	21	18	24	2	2	8	1	....	....	192
Total	25	4	466	923	1,061	581	416	417	55	87	400	66	13	21	4,535

N° 3 (*b*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, à Calgary, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ D'HIVER.

Mois.	1 RHA.	2 RHA.	3 RHA.	4 RHA.	5 H.	1 BH.	2 BH.	3 BH.	4 BH.	1 HM.	2 HM.	3 HM.	SC.	Rej.	Total.
Septembre	3	10	24	7	5	....	....	....	....	....	....	....	1	....	50
Octobre	1	....	13	20	21	1	....	1	....	....	....	....	7	....	64
Novembre	2	3	18	8	7	1	1	3	1	....	....	....	1	....	45
Décembre	....	....	10	7	12	1	....	....	....	....	....	....	....	....	30
Janvier	....	2	5	11	12	....	1	4	3	....	....	....	....	....	38
Février	....	2	5	5	6	....	....	1	1	....	....	....	....	....	20
Mars	....	10	2	5	4	....	....	....	4	....	....	....	....	....	25
Avril	....	....	4	2	1	....	....	....	5	....	....	....	....	....	12
Mai	....	....	1	1	3	....	....	1	....	....	....	....	....	....	6
Juin	....	....	2	6	2	....	....	2	1	....	....	....	....	....	13
Juillet	....	....	5	3	3	....	....	....	....	....	....	....	....	....	11
Août	....	1	1	3	3	....	1	....	....	....	....	....	....	....	9
Total	6	28	90	78	79	3	3	12	15	....	....	....	9	....	323

N° 3 (*c*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois à Calgary, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

AVOINE.

Mois.	1 CO.	2 CO.	3 CO.	Alim.	1 Alim.	2 Alim.	Rej.	S.C.	Cond.	2 Mel.	Mel.	Gn.	Total.
Septembre	1	9	2	53	19	2	20	16	17	....	....	....	139
Octobre	2	31	4	166	45	5	20	64	2	....	....	....	339
Novembre	1	32	4	183	84	23	14	61	1	....	....	....	403
Décembre	....	22	4	327	150	31	12	45	....	....	....	....	591
Janvier	....	16	2	272	117	24	5	26	....	....	....	....	462
Février	1	8	1	127	84	19	11	32	....	....	....	....	283
Mars	4	31	1	154	121	34	5	10	1	....	....	....	361
Avril	2	13	......	149	79	16	3	3	....	....	....	....	265
Mai	....	6	1	104	47	14	3	4	1	....	....	....	180
Juin	1	24	1	229	103	26	5	9	....	....	....	....	398
Juillet	....	11	....	198	72	8	7	14	2	....	....	....	312
Août	....	13	......	194	55	6	16	11	3	....	....	....	298
Total	12	216	20	2,156	976	208	121	295	27	....	....	....	4,031

MAÏS.

Mois.	No 3.	S.C.	Total.
Décembre	....	1	1
Mars	1	....	1
	1	1	2

N° 3 (*d*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, à Calgary, du 1er septembre 1912 au 31 mars 1913.

ORGE.

Mois.	2 CO.	Ex. 3 CO.	3 CO.	4 CO.	Rej.	S. C.	Alim.	Cond.	Total.
Septembre	....	....	10	1	2	1	....	....	14
Octobre	....	5	36	22	4	10	2	4	83
Novembre	....	34	39	34	2	2	4	....	115
Décembre	2	23	94	46	7	2	1	....	175
Janvier	....	15	88	58	10	....	1	....	172
Février	....	13	28	35	3	1	2	....	82
Mars	....	4	34	26	4	....	....	....	68
Avril	....	3	18	27	3	....	....	....	51
Mai	....	2	4	18	1	....	11	....	36
Juin	....	2	4	23	1	....	9	....	39
Jullllet	....	2	4	10	2	1	5	....	24
Août	....	2	13	15	3	....	4	....	37
Total	2	105	372	315	42	17	39	4	896

N° 3 (*e*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, à Calgary, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	LIN.							SEIGLE.				
	1 NO.	2 CO.	3 CO.	Rej.	SC.	Cond.	Total.	1 CO.	2 CO.	Rej.	S.C.	Total.
Septembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Octobre	1	...	...	1	...	...	2	...	...	...	...	...
Novembre	...	1	...	...	...	...	1	...	...	1	...	1
Décembre	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	...	4
Janvier	1	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Février	1	2	...	...	...	...	3	...	2	1	...	3
Mars	3	2	...	...	...	...	5	...	...	...	...	...
Avril	...	3	...	...	...	...	3	...	...	...	...	...
Mai	1	...	2	...	2	3	8	...	...	1	...	1
Juin	3	3	1	...	1	...	8	...	...	...	...	...
Juillet	1	5	2	...	2	...	10	...	...	...	...	...
Août	1	4	1	...	1	...	7	...	...	...	...	...
Total	12	20	6	1	6	3	48	...	6	3	...	9

N° 3 (*f*).—RELEVÉ montrant le nombre de wagons, de chaque sorte de grain, inspectés par mois, à Calgary, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé de printemps.	Blé d'hiver.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Maïs.	Total.
Septembre	119	50	139	14	......	......	......	322
Octobre	411	64	339	83	2	......	......	899
Novembre	338	45	403	115	1	1	1	904
Decembre	310	30	591	175	......	4	......	1.110
Janvier	578	38	462	172	1	......	......	1,251
Février	622	20	283	82	3	3	......	1,013
Mars	600	25	361	68	5	......	1	1,060
Avril	298	12	265	51	3	......	......	629
Mai	362	6	180	36	8	1	......	593
Juin	364	13	398	39	8	......	......	822
Juillet	341	11	312	24	10	......	......	698
Août	192	9	298	37	7	......	......	543
Total	4,535	323	4,031	896	48	9	2	9,844

N° 4 (*a*)—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, à Duluth, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS.

Mois.	1.D.	1.D.	1.Nor.	2.Nor.	3.Nor.	4	5	6	Alim.	Niellé.	S.C.	Rej.	Cond.	Total.
Septembre			7	25	28	3		2			4	2		71
Octobre			13	335	103	19					127	9		606
Novembre			7	349	144	21		2	1		55	10		589
Décembre	1		63	335	131	22		3		6	59	10		630
Janvier			7	145	54	39				6	39	4		294
Février			1	57	44	39		1		1	55	4		202
Mars			2	108	77	31		1			97	12		328
Avril				51	63	8					39	2		163
Mai			2	53	43	4			1		4	1		108
Juin				21	27	15					8	1		72
Juillet			1	19	27	25					12	2		86
Août				3	3						3	2		11
Total	1		103	1,501	744	226		9	2	13	502	59		3,160

N° 4 (*b*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, à Duluth, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

AVOINE.

Mois.	1. C. O.	2. C. O.	3. C. O.	Ex 1. Alim.	1. Alim.	2. Alim.	Rej.	S. C.	Cond.	Total.
Septembre					1					1
Octobre								3		3
Novembre		2	12			4	4	1		23
Décembre		7	7			1	3	1		19
Janvier		5	6		2	2	2	2	1	20
Février	1	8	2		1	6	1			19
Mars		9	14	2	3	3	1	9		41
Avril		8	6		1	3	1	3		22
Mai		1	2			3				6
Juin		2	1				1	2		6
Juillet			1					1		2
Août		1					2	1		4
Total	1	43	51	2	8	22	15	23	1	166

N° 4 (*c*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, à Duluth, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	ORGE.									LIN.						
	3.Ez.	3.C.O	4.C.O	Rej.	S. C.	Alim.	Cond.	Cri-blures	Total	I. N. O.	2.C.O	3.C.O	Rej.	S. C.	Cond.	Total.
Septembre	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Octobre	.....	14	10	4	15	.....	.....	.....	43	11	.....	.....	.....	.....	.....	11
Novembre	.....	26	40	26	15	5	.....	3	115	53	.....	.....	.....	2	.....	55
Décembre	.....	14	22	5	7	.....	.....	.....	48	152	12	.....	.....	1	.....	165
Janvier	.....	5	8	4	3	.....	.....	.....	20	146	30	7	.....	2	.....	185
Février	.....	11	9	4	1	.....	.....	.....	25	487	208	27	.....	8	1	731
Mars	.....	17	22	5	16	1	.....	.....	61	644	142	29	.....	15	.....	830
Avril	.....	9	4	3	3	2		.....	21	278	131	12	1	9	....	431
Mai	.....	2	4	.....	.....	.....	.....	.....	6	42	12	6	....	1	.....	61
Juin	.....	.....	2	2	.....	1	.....	.....	5	6	7	5	.....	4	.....	22
Juillet	.....	3	5	5	4	2	1	.....	20	1	7	2	2	3	.....	15
Août	.....	1	1	....	1	.....	.....	.....	3	1	.....	2	.....	2	.....	5
Total	.....	102	127	58	66	11	1	3	368	1,821	549	90	3	47	1	2,511

N° 4 (*d*).—RELEVÉ montrant le nombre de wagons, de chaque sorte de grain, inspectés, par mois, à Duluth, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé de printemps.	Avoine.	Orge.	Lin.	Total.
Septembre	71	1	1	....	73
Octobre	606	3	43	11	663
Novembre	589	23	115	55	782
Décembre	630	19	48	165	862
Janvier	294	20	20	185	519
Février	202	19	25	731	977
Mars	328	41	61	830	1,260
Avril	163	22	21	431	637
Mai	108	6		61	181
Juin	72	6	5	22	105
Juillet	86	2	20	15	123
Août	11	4	3	5	23
Total	3,160	166	368	2,511	6,205

N° 5 (*a*).—RELEVÉ du nombre de wagons, sur le C.C.-P., inspectés à Winnipeg (y compris ceux étampés échantillons) du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS

Mois.	1. D.	1. D.	B.F.	1°	2°	3°	4	5	6	Alim.	Niellé	S.C.	Rej.	Cond.	NEG	2. C.	Cr blu-rés.	Total.
Septembre	56	......	......	1,598	577	184	80	21	37	27	......	444	124	3	1	......	1	3,153
Octobre	48	......	......	2,431	6,770	2,494	315	39	26	23	72	2,585	566	......	1	......	5	15,375
Novembre	50	......	......	2,288	6,355	2,922	650	110	99	29	181	1,399	458	1	3	......	10	14,555
Décembre	27	......	......	1,252	3,751	2,189	436	85	70	32	141	1,598	230	......	3	1	6	9,821
Janvier	10	......	......	615	2,221	1,361	286	61	53	26	86	1,203	106	......	1	......	10	6,039
Février	1	......	......	265	1,357	857	137	21	23	10	73	920	63	1	......	......	10	3,738
Mars	2	......	......	306	1,704	957	125	30	61	14	78	1,050	66	2	1	......	5	4,401
Avril	2	......	......	155	834	574	63	9	9	11	34	356	60	......	1	......	19	2,127
Mai	5	......	......	363	1,663	835	161	63	69	24	41	945	102	1	......	......	17	4,289
Juin	5	......	......	288	1,205	611	130	31	36	18	31	350	74	......	......	......	12	2,791
Juillet	2	......	......	286	819	474	107	39	18	9	23	163	54	2	......	......	9	2,005
Août	1	......	......	148	505	157	36	9	6	2	4	92	62	......	......	......	15	1,037
Total	209	......	......	9,995	27,761	13,615	2,526	518	507	225	764	11,105	19,665	10	11	1	119	69,331

N° 5 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, sur le C.C.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ D'HIVER.

Mois.	1. RHA	2. RHA	3. RHA	4. RHA	5. BH	—	—	—	—	—	—	—	—	1.Rej. 2.	S.C.	Rej.	Total.
Septembre	45	64	52	31	7										19		218
Octobre	41	92	91	31	5										30	7	297
Novembre	13	111	57	20	4												205
Décembre	14	71	31	10	3												129
anvier	4	33	23	11	1												72
Février	3	29	8	3													43
Mars		10	13	6	2												31
Avril		2	1	1													4
Mai	1	45	29	10	11												96
Juin	7	38	13	7	2											1	68
Juil et	2	12	10														24
Août		4	4		1											1	10
Total	130	511	332	130	36										49	9	1,197

N° 5 (*c*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, sur le C.C.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 mars 1913.

AVOINE.

Mois.	1. CO	2. CO	3. CO	Ex. 1. d'alim.	1. Alim.	2 Alim.	Rej.	S.C.	Cond.	2 Mél.	Mél. El.	Total.
Septembre	1	42	21	20	8	20	15	24	2	....	....	153
Octobre	2	719	141	93	33	73	11	325	1	4	1	1,403
Novembre	....	1,168	283	257	171	154	10	415	....	....	9	2,467
Décembre	2	596	137	167	106	84	4	527	....	....	11	1,634
Janvier	....	419	57	139	59	72	13	540	....	....	15	1,314
Février	1	391	95	107	62	58	14	264	....	....	13	1,005
Mars	10	640	113	236	130	73	8	385	....	....	5	1,600
Avril	....	429	66	127	84	41	16	142	....	....	3	908
Mai	2	563	165	126	73	96	28	158	....	....	10	1,221
Juin	1	467	128	115	85	47	13	84	....	....	7	947
Juillet	....	532	127	96	52	49	19	83	....	....	13	972
Août	....	374	78	41	15	21	23	57	....	....	5	614
Total	19	6,340	1,411	1,524	878	788	174	3,004	4	4	92	14,238

N° 5 (*d*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, sur le C.C.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

ORGE.

Mois.	3. Ex.	3. CO.	4. CO.	Rej.	S. C.	Alim.	Cond.	Criblures.	Total.
Septembre	....	70	16	20	43	1	....	....	150
Octobre	....	619	151	47	195	15	....	9	1,036
Novembre	4	828	250	68	93	27	....	9	1,279
Décembre	2	409	126	33	87	16	....	18	691
Janvier	....	241	127	34	117	10	....	1	530
Février	....	220	92	21	41	9	....	5	388
Mars	1	238	164	25	70	20	....	5	523
Avril	2	57	84	7	11	4	....	4	169
Mai	....	102	138	11	21	13	....	7	292
Juin	....	80	82	16	8	2	....	5	193
Juillet	1	104	120	6	9	7	....	11	258
Août	....	43	31	9	8	6	1	1	99
Total	10	3,011	1,381	297	703	130	1	75	5,608

N° 5 (*e*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, sur le C.C.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Lin.							Seigle.				
	1. N.O.C.	2. C.O.	3. C.O.	Rej.	S C.	Cond.	Total.	No. 1.	No. 2.	Rej.	S.C.	Total.
Septembre	44	13	34	....	1	5	97	....	....	....	....	....
Octobre	911	57	8	3	4	....	983	....	....	1	....	1
Novembre	1,985	222	34	2	38	1	2,282	....	....	....	....	....
Décembre	1,642	269	33	4	102	....	2,050	....	1	1	....	2
Janvier	695	114	30	2	70	1	912	....	3	....	....	3
Février	167	22	4	2	32	....	227	....	....	....	1	1
Mars	169	49	9	2	31	....	260	....	....	....	....	....
Avril	233	72	11	1	18	....	335	....	....	....	....	....
Mai	1,142	248	50	12	50	2	1,504	....	....	....	....	....
Juin	1,004	255	160	10	35	1	1,465	....	....	....	....	....
Juillet	479	162	77	7	38	2	765	....	....	....	....	....
Août	288	58	29	8	13	3	399	....	....	....	....	....
Total	8,759	1,541	479	53	432	15	11,279	....	4	2	1	7

N° 5 (*f*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, sur le C.C.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé de printemps.	Blé d'hiver.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	3,153	218	153	150	97	...	3,771
Octobre	15,375	297	1,403	1,036	983	1	19,095
Novembre	14,555	205	2,467	1,279	2,282	...	20,788
Décembre	9,821	129	1,634	691	2,050	2	14,327
Janvier	6,039	72	1,314	530	912	3	8,870
Février	3,738	43	1,005	388	227	1	5,402
Mars	4,401	31	1,600	523	260	...	6,815
Avril	2,127	4	908	169	335	...	3,543
Mai	4,289	96	1,221	292	1,504	...	7,402
Juin	2,791	68	947	193	1,465	...	5,464
Juillet	2,005	24	972	258	765	...	4,024
Août	1,037	10	614	99	399	...	2,159
Total	69,331	1,197	14,238	5,608	11,279	7	101,660

N° 6 (*a*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, sur le C.C.-N., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS.

Mois.	1 D.	1 Nor.	2 Nor.	3 Nor.	4	5	6	Alim.	Niellé.	S.C.	Rej.	Cond.	2 C.	Cri-blures.	Total.
Septembre	....	441	455	151	19	7	5	2	....	327	46	....	....	....	1,453
Octobre	....	581	2,041	1,960	278	19	7	5	28	1,980	359	....	....	....	7,258
Novembre	....	293	1,583	2,024	420	56	14	3	65	1,223	234	....	....	....	5,915
Décembre	....	190	889	1,184	248	14	9	2	34	1,127	105	....	....	....	3,802
Janvier	....	110	588	781	136	15	8	10	21	891	78	....	....	....	2,638
Février	....	54	375	768	116	7	6	3	22	659	50	....	....	7	2,067
Mars	....	66	606	779	138	26	6	5	28	803	48	1	1	1	2,508
Avril	3	79	630	749	156	20	10	4	31	811	48	....	1	2	2,544
Mai	1	117	1,267	1,295	186	30	11	2	19	1,145	83	1	....	3	4,160
Juin	....	103	876	753	130	43	21	5	22	366	66	1	....	....	2,386
Juillet	....	55	232	403	144	47	20	5	12	111	30	....	....	1	1,060
Août	....	14	95	137	44	13	6	4	2	37	21	1	....	....	374
Total	4	2,103	9,637	10,984	2,015	297	123	50	284	9,480	1,168	4	2	14	36,165

Mois.	Blé d'hiver.		Total.
	3 R.H.	4 R.H.	
Septembre	....	....	....
Octobre	2	1	3
Novembre	1	....	1
Total	3	1	4

N° 6 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, sur le C.C.-N., à Winnipeg, du 1er sept. 1912 au 31 août 1913.

AVOINE.

Mois.	1 C.O.	2 C.O.	3 C.O.	Exl. d'Alim.	1 Alim.	2 Alim.	Rej.	S.C.	Cond.	2 Mél.	Gr. Mél.	Total.
Septembre	....	18	8	6	4	6	6	7	1	....	....	56
Octobre	2	431	75	101	58	30	11	245	....	....	1	954
Novembre	1	498	109	171	109	55	1	322	....	....	3	1,269
Décembre	....	232	64	134	54	18	2	344	....	1	....	849
Janvier	....	192	20	126	51	24	3	386	....	....	4	806
Février	....	132	34	116	37	18	5	180	....	....	4	526
Mars	2	221	38	159	71	29	1	236	1	....	2	760
Avril	2	375	53	143	72	33	8	120	1	....	3	810
Mai	1	376	75	172	102	42	15	119	2	....	5	909
Juin	....	301	67	87	64	32	10	65	1	1	....	628
Juillet	....	186	69	42	28	19	5	57	....	....	4	410
Août	....	157	40	14	7	3	10	26	....	1	1	259
Total	8	3,119	652	1,271	657	309	77	2,107	6	3	27	8,236

N° 6 (*c*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, sur le C.C.-N., à Winnipeg, du 1er sept. 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Orge.							Lin.						
	3 C.O.	4 C.O.	Rej.	S. C.	Alim.	Cri-blures.	Total.	1 N.O.	2 C.O.	3 C.O.	Rej.	S. C.	Cond.	Total.
Septembre	46	8	10	40	1	....	105	11	3	14	....	....	2	30
Octobre	412	102	48	144	4	4	714	392	35	4	1	9	....	441
Novembre	474	140	31	65	18	1	729	743	62	6	1	30	....	842
Décembre	251	73	29	128	7	1	489	485	82	9	....	25	....	601
Janvier	188	86	12	102	8	1	397	325	65	12	....	33	....	435
Février	147	61	15	46	3	1	273	279	38	9	1	18	....	345
Mars	173	92	6	50	2	....	323	252	108	14	....	34	....	408
Avril	119	115	13	20	4	1	272	352	94	12	....	22	....	480
Mai	110	89	15	16	1	....	231	616	155	39	9	20	1	840
Juin	81	62	9	8	8	2	170	370	131	63	6	8	....	578
Juillet	39	63	9	15	....	1	127	191	73	32	1	18	2	317
Août	30	20	5	5	3	....	63	140	38	15	3	12	2	210
Total	2,070	911	202	639	59	12	3,893	4,156	884	229	22	229	7	5,527

N° 6 (*d*)—Relevé montrant le nombre de wagons, de chaque espèce de grain' inspectés, par mois, sur le C.C.-N., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé de printemps.	Blé d'hiver.	Avoine.	Lin.	Orge.	Total.
Septembre	1,453	....	56	30	105	1,644
Octobre	7,258	3	954	441	714	9,370
Novembre	5,915	1	1,269	842	729	8,756
Décembre	3,802	....	849	601	489	5,741
Janvier	2,638	....	806	435	397	4,276
Février	2,067	....	526	345	273	3,211
Mars	2,508	....	760	408	323	3,999
Avril	2,544	....	810	480	272	4,106
Mai	4,160	....	909	840	231	6,140
Juin	2,386	....	628	578	170	3,762
Juillet	1,060	....	410	317	127	1,914
Août	374	....	259	210	63	906
Total	36,165	4	8,236	5,527	3,893	53,825

N° 7 (*a*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, sur le G.-T.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

BLÉ DE PRINTEMPS.

Mois.	1 D.	1 Nor.	2 Nor.	3 Nor.	4	5	6	Alim.	Rej 1.	Niellé.	S.C.	Rej.	Cond.	Cri-blures.	Total.
Septembre	....	26	38	13	1	2	1	1	1	....	32	7	....	....	122
Octobre	....	215	1,078	965	177	40	16	5	....	27	344	114	....	....	2,981
Novembre	....	140	693	985	263	88	24	11	....	62	504	91	....	....	2,861
Décembre	....	82	344	665	174	58	19	2	....	43	721	39	....	....	2,147
Janvier	....	34	100	133	63	20	19	7	....	14	206	12	....	....	608
Février	....	17	57	102	45	12	6	3	....	11	94	10	....	....	357
Mars	....	33	128	228	60	5	11	....	....	10	266	27	....	....	768
Avril	....	28	101	203	36	10	5	....	....	16	211	14	....	....	624
Mai	....	8	57	56	23	6	3	....	....	4	57	7	....	....	221
Juin	....	14	108	106	17	4	8	4	....	3	84	4	....	4	356
Juillet	....	2	30	59	12	3	2	5	....	1	32	1	....	2	149
Août	....	1	23	12	4	2	2	1	....	....	11	....	....	3	59
Total	....	600	2,757	3,527	875	250	116	39	1	191	2,562	326	....	9	11,253

BLÉ D'HIVER.

Mois.	3 RHA.	Total.
Avril	1	1
Total	1	1

N° 7 (*b*).—RELEVÉ montrant le nombre de wagons inspectés, par mois, sur le G-.T-.P., à Winnipeg du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

AVOINE.

Mois.	1 CO.	2 CO.	3 CO.	Ex 1 Alim.	1 Alim.	2 Alim.	Rej.	S.C.	Cond.	2 Mél.	Gr Mél.	Total.
Septembre	....	3	1	1	....	3	1	....	....	....	....	9
Octobre	....	326	51	41	23	25	5	51	3	....	....	525
Novembre	....	468	83	123	68	30	3	223	....	....	3	1,001
Décembre	....	247	43	129	53	21	2	336	....	1	4	836
Janvier	....	89	10	75	27	9	2	78	....	....	2	292
Février	....	66	4	24	14	5	3	34	....	....	1	151
Mars	1	157	30	68	38	8	7	83	....	....	1	393
Avril	....	169	26	43	25	16	3	45	....	....	1	328
Mai	....	37	13	23	18	5	4	1	....	....	1	102
Juin	....	88	33	12	12	7	1	9	....	....	1	163
Juillet	....	46	13	11	9	4	5	16	....	....	1	105
Août	....	45	12	5	1	2	2	5	....	....	....	72
Total	1	1,741	319	555	288	135	38	881	3	1	15	3,977

N° 7 (*c*).—RELEVÉ montrant le nombre de wagons inspectés, par mois, sur le G.-T.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Orge.						Lin.						
	3 CO.	4 CO.	Rej.	S.C.	Alim.	Total.	1 NO.	2 CO.	3 CO.	Rej.	S.C.	Cond.	Total.
Septembre	7	3	2	....	....	12	....	....	....	....	....	....	....
Octobre	81	28	14	16	1	140	74	30	1	....	1	....	106
Novembre	103	42	6	13	3	167	199	58	2	....	1	....	260
Décembre	87	28	9	13	1	138	285	117	14	1	20	....	437
Janvier	24	10	2	2	....	38	164	48	13	....	15	....	240
Février	15	9	3	....	2	29	80	22	2	3	4	....	111
Mars	26	21	3	1	1	52	96	32	15	....	21	1	165
Avril	13	18	3	....	....	34	34	51	5	....	13	....	103
Mai	3	2	1	....	....	6	28	25	9	....	2	....	64
Juin	5	7	2	....	....	14	26	40	33	....	....	....	99
Juillet	....	8	1	....	....	9	12	34	11	1	4	....	62
Août	1	4	1	....	....	6	11	3	2	....	1	1	18
Total	365	180	47	45	8	645	1,009	460	107	5	82	2	1,665

N° 7 (*d*).—RELEVÉ montrant le nombre de wagons de chaque sorte de grain inspectés, par mois, sur le G.-T.-P., à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé de printemps.	Blé d'hiver.	Avoine.	Orge.	Lin.	Total.
Septembre	122	....	9	12	....	143
Octobre	2,981	....	525	140	106	3,752
Novembre	2,861	....	1,001	167	260	4,289
Décembre	2,147	....	836	138	437	3,558
Janvier	608	....	292	38	240	1,178
Février	357	....	151	29	111	648
Mars	768	1	393	52	165	1,379
Avril	624	....	328	34	103	1,089
Mai	221	....	102	6	64	393
Juin	356	....	163	14	99	632
Juillet	149	....	105	9	62	325
Août	59	....	72	6	18	155
Total	11,253	1	3,977	645	1,665	17,541

N° 8 (*a*).—ETAT, par mois, de la récolte de l'année 1912-13, expédiée de la Saskatchewan.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	3,098	134	115	88	....	3,435
Octobre	16,048	1,854	610	1,294	1	19,807
Novembre	15,451	2,964	658	2,967	....	22,040
Décembre	10,921	2,054	515	2,815	....	16,305
Janvier	5,857	1,294	337	1,575	....	9,063
Février	4,049	981	242	1,242	1	6,515
Mars	4,695	1,574	328	1,488	....	8,085
Avril	3,454	985	188	1,204	....	5,831
Mai	5,815	1,208	197	2,198	....	9,418
Juin	3,126	935	128	1,800	....	5,989
Juillet	1,515	690	119	872	....	3,196
Août	814	518	53	501	....	1,886
Total	74,843	15,191	3,490	18,044	2	111,570

N° 8 (*b*).—ETAT, par mois, de la récolte de l'année 1912-13, expédiée de l'Alberta.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Maïs.	Total.
Septembre	855	167	18	10	....	....	1,050
Octobre	2,091	599	155	117	....	....	2,962
Novembre	2,734	1,069	273	194	1	1	4,272
Décembre	1,995	1,077	261	135	6	....	3,474
Janvier	1,778	854	224	59	3	....	2,918
Février	1,164	448	128	75	3	....	1,818
Mars	1,479	744	143	60	....	1	2,427
Avril	708	514	85	58	....	....	1,365
Mai	1,158	433	111	117	1	....	1,820
Juin	908	568	63	208	....	....	1,747
Juillet	747	545	51	117	....	....	1,460
Août	384	441	55	65	....	....	945
Total	16,001	7,459	1,567	1,215	14	2	26,285

N° 8 (*c*).—ETAT, par mois, de la récolte de l'annés 1912-13, expédiée du Manitoba.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Total.
Septembre	1,233	57	149	29	1,468
Octobre	8,856	771	1,251	132	11,010
Novembre	6,324	1,130	1,474	279	9,207
Décembre	3,953	798	765	303	5,819
Janvier	2,632	746	596	139	4,113
Février	1,836	555	427	100	2,918
Mars	2,487	837	556	120	4,000
Avril	1,611	834	274	90	2,809
Mai	2,269	777	263	162	3,471
Juin	2,016	639	230	164	3,049
Juillet	1,414	566	268	180	2,428
Août	494	288	100	73	955
Total	35,125	7,998	6,353	1,771	51,247

N° 9 (*a*).—RELEVÉ du nombre de wagons du C.C.-P., inspectés par province (y compris ceux étiquetés échantillon).

SASKATCHEWAN.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	2,001	87	62	59	....	2,209
Octobre	9,067	778	307	778	1	10,931
Novembre	9,242	1,381	342	1,947	....	12,912
Décembre	6,472	915	232	1,811	....	9,430
Janvier	3,598	604	151	804	....	5,157
Février	2,394	501	98	149	1	3,148
Mars	2,488	773	174	184	....	3,619
Avril	1,221	349	41	270	....	1,881
Mai	2,665	638	84	1,290	....	4,677
Juin	1,370	476	59	1,175	....	3,080
Juillet	900	412	68	564	....	1,944
Août	555	315	25	296	....	1,191
Total	41,973	7,229	1,643	9,327	2	60,174

ETIQUETTE ÉCHANTILLON.—Veut dire les échantillons qui étaient désignés par une marque et non pas un numéro de wagon.

N° 9 (*b*).—RELEVÉ du nombre des wagons du C.C.-P., inspectés par province (y compris ceux étiquetés échantillon).

ALBERTA.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	683	23	4	10	....	720
Octobre	1,476	141	57	110	....	1,784
Novembre	2,055	382	118	187	....	2,742
Décembre	1,362	240	50	119	2	1,773
Janvier	957	225	31	43	3	1,259
Février	412	106	28	6	....	552
Mars	583	246	55	4	....	888
Avril	183	101	20	18	....	322
Mai	490	99	47	99	....	735
Juin	444	96	16	177	....	733
Juillet	344	185	20	92	....	641
Août	143	112	12	53	....	320
Total	9,132	1,956	458	918	5	12,469

N° 9 (*c*).—RELEVÉ du nombre des wagons du C.C.-P. inspectés par province (y compris ceux étiquétés échantillon).

MANITOBA.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Total.
Septembre	687	43	84	28	842
Octobre	5,129	484	672	95	6,380
Novembre	3,463	704	819	148	5,134
Décembre	2,116	479	409	120	3,124
Janvier	1,556	485	348	65	2,454
Février	975	398	262	72	1,707
Mars	1,361	581	294	72	2,308
Avril	727	458	108	47	1,340
Mai	1,230	484	161	115	1,990
Juin	1,045	375	118	113	1,651
Juillet	785	375	170	109	1,439
Août	349	187	62	50	648
Total	19,423	5,053	3,507	1,034	29,017

N° 10 (*a*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, de différents endroits de la Saskatchewan sur le C.C.-N., du 1er sept. 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	1,019	41	47	29	....	1,136
Octobre	4,540	648	236	417	....	5,841
Novembre	3,868	762	224	772	....	5,626
Décembre	2,515	521	187	537	....	3,760
Janvier	1,670	496	160	391	....	2,717
Février	1,320	358	124	326	....	2,128
Mars	1,600	490	122	376	....	2,588
Avril	1,734	404	124	447	....	2,709
Mai	3,010	507	110	797	....	4,424
Juin	1,496	332	65	536	....	2,429
Juillet	499	198	44	252	....	993
Août	218	149	23	188	....	578
Total	23,489	4,906	1,466	5,068	....	34,929

N° 10 (*b*).—RELEVÉ du nombre de wagons inspectés, par mois, de différents endroits de l'Alberta rur le C.C.-N., du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	1	2	....	....	....	3
Octobre	44	74	6	3	....	127
Novembre	143	144	17	2	....	306
Décembre	66	41	13	4	....	124
Janvier	81	60	10	4	....	155
Février	43	22	9	1	....	75
Mars	144	76	12	7	....	239
Avril	108	68	8	4	....	188
Mai	270	119	26	7	....	422
Juin	58	50	6	10	....	124
Juillet	33	31	7	9	....	80
Août	27	18	5	4	....	54
Total	1,018	705	119	55	....	1,897

N° 10 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, d'endroits du Manitoba sur le C.C.-N., du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	433	13	58	1	....	505
Octobre	2,677	232	472	21	....	3,402
Novembre	1,905	363	488	68	....	2,824
Décembre	1,221	287	289	60	....	1,857
Janvier	887	250	227	40	....	1,404
Février	704	146	140	18	....	1,008
Mars	764	194	189	25	....	1,172
Avril	702	338	140	29	....	1,209
Mai	880	283	95	36	....	1,294
Juin	832	246	99	32	....	1,209
Juillet	528	181	76	56	....	841
Août	129	92	35	18	....	274
Total	11,662	2,625	2,308	404	....	16,999

N° 11 (*a*).—Relevé par mois, du nombre de wagons inspectés d'endroits de la Saskatchewan sur le G.-T.-P., du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	78	6	6	....	....	90
Octobre	2,435	428	67	99	....	3,029
Novembre	2,337	821	90	248	....	3,496
Décembre	1,786	611	91	417	....	2,905
Janvier	468	184	26	230	....	908
Février	252	112	14	107	....	485
Mars	540	296	31	147	....	1,014
Avril	462	224	22	85	....	793
Mai	138	63	3	60	....	264
Juin	258	127	4	84	....	473
Juillet	116	80	7	56	....	259
Août	41	54	5	17	....	117
Total	8,911	3,006	366	1,550	....	13,833

N° 11 (*b*).—Relevé par mois, du nombre de wagons inspectés d'endroits de l'Alberta sur le G.-T.-P., du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	2	3	....	....	....	5
Octobre	97	45	9	2	....	153
Novembre	153	140	23	4	....	320
Décembre	230	205	23	10	....	468
Janvier	126	105	11	7	....	249
Février	68	37	9	4	....	118
Mars	128	62	8	10	....	208
Avril	107	80	5	16	....	208
Mai	30	35	2	3	....	70
Juin	29	24	2	12	....	67
Juillet	18	17	....	6	....	41
Août	13	13	1	1	....	28
Total	1,001	766	93	75	....	1,935

N° 11 (*c*).—Relevé par mois, du nombre de wagons inspectés venant d'endroits du Manitoba sur le G.-T.-P., du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	42	....	6	....	....	48
Octobre	449	52	64	5	....	570
Novembre	371	40	54	8	....	473
Décembre	131	20	24	10	....	185
Janvier	14	3	1	3	....	21
Février	37	2	6	....	....	45
Mars	100	35	13	8	....	156
Avril	56	24	7	2	....	89
Mai	53	4	1	1	....	59
Juin	69	12	8	3	....	92
Juillet	15	8	2	....	....	25
Août	5	5	....	....	....	10
Total	1,342	205	186	40	....	1,773

N° 12 (*a*).—Relevé du nombre de wagons, venant d'endroit de la Saskatchewan' inspectés à Calgary, du 1er septembre 1912 au 31 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	....	....	....	....	....	....
Octobre	1	....	....	....	....	1
Novembre	....	....	....	....	....	....
Décembre	3	....	....	....	....	3
Janvier	3	....	....	....	....	3
Février	4	....	....	....	....	4
Mars	2	1	....	....	....	3
Avril	....	....	....	....	....	....
Mai	....	....	....	....	....	....
Juin	....	....	....	....	....	....
Juillet	....	....	....	....	....	....
Août	....	....	....	....	....	....
Total	13	1	....	....	....	14

N° 12 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés, par mois, à Calgary, venant d'endroits de l'Alberta, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Maïs.	Total.
Septembre	169	139	14	....	....	....	322
Octobre	474	339	83	2	....	....	898
Novembre	383	403	115	1	1	1	904
Décembre	337	591	175	....	4	....	1,107
Janvier	613	462	172	1	....	....	1,248
Février	638	283	82	3	3	....	1,009
Mars	623	360	68	5	....	1	1,057
Avril	310	265	51	3	....	....	629
Mai	368	180	36	8	1	....	593
Juin	377	398	39	8	....	....	822
Juillet	352	312	24	10	....	....	698
Août	201	298	37	7	....	....	543
Total	4,845	4,030	896	48	9	2	9,830

N° 13 (*a*).—Relevé du nombre de wagons inspectés par mois, à Duluth, venant d'endroits de la Saskatchewan, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre						
Octobre	5					5
Novembre	4		2			6
Décembre	145	7	5	50		207
Janvier	118	10		150		278
Février	79	10	6	660		755
Mars	65	14	1	781		861
Avril	37	8	1	402		448
Mai	2			51		53
Juin	2			5		7
Juillet						
Août						
Total	457	49	15	2,099		2,620

N° 13 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés par mois, à Duluth, venant d'endroits de l'Alberta, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre						
Octobre						
Novembre						
Décembre				2		2
Janvier	1	2		4		7
Février	3			61		64
Mars	1			34		35
Avril			1	17		18
Mai						
Juin				1		1
Juillet						
Août						
Total	5	2	1	119		127

N° 13 (*c*).—Relevé du nombre de wagons inspectés par mois, à Duluth, venant d'endroits du Manitoba, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	71	1	1			73
Octobre	601	3	43	11		658
Novembre	585	23	113	55		776
Décembre	485	12	43	113		653
Janvier	175	8	20	31		234
Février	120	9	19	10		158
Mars	262	27	60	15		364
Avril	126	14	19	12		171
Mai	106	6	6	10		128
Juin	70	6	5	16		97
Juillet	86	2	20	15		123
Août	11	4	3	5		23
Total	2,698	115	352	293		3,458

N° 14 (*a*).—Relevé, par mois, du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-P., consigné à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	696	56	34	2	....	788
Octobre	1,665	364	316	22	....	2,367
Novembre	1,270	505	385	33	....	2 193
Décembre	1,725	335	93	93	....	2,246
Janvier	1,298	271	86	146	....	1,801
Février	955	346	66	64	....	1,431
Mars	1,383	397	101	85	....	1,966
Avril	836	408	48	151	....	1,443
Mai	924	199	24	27	....	1,174
Juin	760	268	41	34	....	1,103
Juillet	705	201	58	18	....	982
Août	467	182	32	17	....	698
Total	12,684	3,532	1,284	692	....	18,192

N° 14 (*b*).—Relevé, par mois, du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-P., consignés à Fort-William, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	2,599	93	100	91	....	2 883
Octobre	13 881	1 016	635	954	1	16 487
Novembre	13 319	1 737	793	2 223	....	18 072
Décembre	7 822	934	490	1 938	1	11 185
Janvier	4 352	682	380	709	....	6 123
Février	2 503	301	256	69	1	3 130
Mars	2,824	1,066	405	65	....	4,360
Avril	1,177	428	115	143	....	1,863
Mai	3,373	992	266	1,477	....	6,108
Juin	1,996	647	152	1,431	....	4,226
Juillet	1,200	753	100	747	....	2,900
Août	572	408	67	382	....	1,429
Total	55,618	9,057	3,859	10,229	3	78,766

N° 14 (*c*).—Relevé, par mois, du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-P., consignés à Duluth, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	....	....	....	....	....	....
Octobre	....	....	....	....	....	....
Novembre	....	....	2	1	....	3
Décembre	34	3	....	13	....	50
Janvier	17	1	1	34	....	53
Février	26	....	....	69	....	95
Mars	6	....	1	64	....	71
Avril	1	....	....	34	....	35
Mai	....	....	....	....	....	....
Juin	....	....	....	....	....	....
Juillet	....	....	....	....	....	....
Août	....	....	....	....	....	....
Total	84	4	4	215	....	307

N° 14 (*d*).—Relevé, par mois, du nombre de wagons inspectés, sur le C.C.-.P, adressés à tous chemins de fer, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	1	1	16	....	....	18
Octobre	8	15	83	....	....	106
Novembre	15	207	98	2	....	322
Décembre	264	344	108	....	1	717
Janvier	324	340	63	23	3	753
Février	141	338	66	25	....	570
Mars	91	101	16	46	....	254
Avril	11	52	6	7	....	76
Mai	4	3	2	....	....	9
Juin	6	5	....	....	....	11
Juillet	11	4	....	....	....	15
Août	5	1	....	....	....	6
Total	881	1,411	458	103	4	2,857

N° 15 (*a*).—Relevé du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-N., consignés à Winnipeg, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	53	14	16	....	....	83
Octobre	360	120	184	....	....	664
Novembre	194	143	97	2	....	436
Décembre	261	120	42	5	....	428
Janvier	240	157	73	4	....	474
Février	213	184	52	10	....	459
Mars	365	167	78	11	....	621
Avril	268	105	26	4	....	403
Mai	404	132	20	3	....	559
Juin	294	84	19	14	....	411
Juillet	165	64	16	8	....	253
Août	63	35	6	3	....	107
Total	2,880	1,325	629	64	....	4,898

N° 15 (*b*).—Relevé du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-N., consignés à Port-Arthur, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	1,400	42	89	30	....	1,561
Octobre	6,901	828	530	441	....	8,700
Novembre	5,722	1,111	631	840	....	8,304
Décembre	3,535	717	446	596	....	5,294
Janvier	2,195	562	297	410	....	3,464
Fevrier	400	89	39	103	....	631
Mars	1,000	396	131	148	....	1,675
Avril	866	493	162	134	....	1,655
Mai	3,484	727	195	815	....	5,221
Juin	2,092	543	150	564	....	3,349
Juillet	895	346	111	309	....	1,661
Août	311	222	57	207	....	797
Total	28,801	6,076	2,838	4,597	....	42,312

N° 15 (*c*) — Relevé du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-N., consignés à Duluth, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Septembre	....	....	....	....	....	....
Octobre	....	....	....	....	....	....
Novembre	....	....	....	....	....	....
Décembre	6	....	....	....	....	6
Janvier	201	19	21	21	....	262
Février	1,374	211	161	227	....	1,973
Mars	1,085	184	99	249	....	1,617
Avril	1,401	199	83	340	....	2,023
Mai	271	40	16	22	....	349
Juin	....	....	....	....	....	....
Juillet	....	....	....	....	....	....
Août	....	....	....	....	....	....
Total	4,338	653	380	859	....	6,230

N° 15 (*d*) — Relevé du nombre de wagons inspectés sur le C.C.-N., consignés à tous chemins de fer, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	....	....	....	....	....	....
Octobre	....	6	....	....	....	6
Novembre	....	15	1	....	....	16
Décembre	....	12	1	....	....	13
Janvier	2	68	6	....	....	76
Février	80	42	21	5	....	148
Mars	58	13	15	....	....	86
Avril	9	13	1	2	....	25
Mai	1	10	....	....	....	11
Juin	....	1	1	....	....	2
Juillet	....	....	....	....	....	....
Août	....	2	....	....	....	2
Total	150	182	46	7	....	385

N° 16 (*a*) — Relevé du nombre de wagons inspectés sur le G.-T.-P. consignés à Winnipeg du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Total.
Septembre	....	....	2	....	2
Octobre	11	5	12	....	28
Novembre	19	3	4	....	26
Décembre	17	11	2	....	30
Janvier	4	8	....	....	12
Février	11	3	....	....	14
Mars	6	7	2	1	15
Avril	17	6	2	1	26
Mai	....	....	....	....	....
Juin	16	....	....	....	16
Juillet	1	....	1	....	2
Août	....	1	....	1	2
Total	102	44	25	2	173

N° 16 (*b*) — RELEVÉ du nombre de wagons inspectés sur le G.-T.-P., consignés à Fort-William, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	122	9	10	....	....	141
Octobre	2,969	517	128	106	....	3,720
Novembre	2,842	988	163	260	....	4,253
Décembre	2,113	801	136	437	....	3,487
Janvier	604	245	38	240	....	1,127
Février	345	135	29	111	....	620
Mars	761	374	49	165	....	1,349
Avril	608	317	32	101	....	1,058
Mai	221	102	6	64	....	393
Juin	339	162	14	99	....	614
Juillet	148	105	8	62	....	323
Août	59	71	6	17	....	153
Total	11,131	3,826	619	1,662	....	17,238

N° 16 (*c*) — RELEVÉ du nombre de wagons inspectés sur le G.-T.-P., consignés à tous les chemins de fer, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Total.
Septembre	....	....	....	....	....
Octobre	1	3	....	....	4
Novembre	....	10	....	....	10
Décembre	17	24	....	....	41
Janvier	....	39	....	....	39
Février	1	13	....	....	14
Mars	1	12	1	....	14
Avril	....	5	....	1	6
Mai	....	....	....	....	....
Juin	1	1	....	....	2
Juillet	....	....	....	....	....
Août	....	....	....	....	....
Total	21	107	1	1	130

N° 17 (*a*) — RELEVÉ par mois, du nombre de wagons inspectés à Calgary, consignés sud, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Mars.	Total.
Septembre	139	66	9	....	....	....	214
Octobre	310	144	52	2	....	....	508
Novembre	237	227	52	....	1	1	518
Décembre	218	374	152	....	1	....	745
Janvier	456	256	158	1	....	....	871
Février	379	146	58	1	....	....	584
Mars	288	196	32	1	....	1	518
Avril	163	146	36	....	....	....	345
Mai	211	138	18	5	....	....	372
Juin	231	264	17	4	....	....	51
Juillet	212	193	18	5	....	....	428
Août	117	204	27	4	....	....	352
Total	2,961	2,354	629	23	2	2	5,971

DOC. PARLEMENTAIRE No 10d

N° 17 (*b*).—Relevé, par mois, du nombre de wagons inspectés à Calgary, consignés Est, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	7	....	2	....	....	9
Octobre	39	31	18	....	....	88
Novembre	63	69	32	....	....	164
Décembre	21	49	13	....	1	84
Janvier	15	70	1	....	....	86
Février	58	39	11	2	3	113
Mars	137	70	32	4	....	243
Avril	55	9	8	3	....	75
Mai	23	10	18	3	....	54
Juin	32	38	21	4	....	95
Juillet	49	35	5	5	....	94
Août	69	15	8	3	....	95
Total	568	435	169	24	4	1,200

N° 17 (*c*).—Relevé, par mois, du nombre de wagons inspectés à Calgary, consignés Ouest, du 1er septembre 1912 au 31 août 1913.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
Septembre	23	73	3	....	....	399
Octobre	126	164	13	....	....	203
Novembre	83	107	31	1	....	222
Décembre	101	168	10	....	2	281
Janvier	145	136	13	....	....	394
Février	205	98	13	....	....	216
Mars	200	95	4	....	....	299
Avril	92	110	7	....	....	109
Mai	134	32	....	....	1	269
Juin	114	96	1	....	....	111
Juillet	91	84	1	....	....	76
Août	15	79	2	....	....	96
Total	1,329	1,242	98	1	3	2,673

ETAT N° 12—Nombre des wagons et quantité de chaque sorte de grain inspecté sur les chemins de fer ci-dessous mentionnés par provinces, pour la récolte de l'année terminée le 31 août 1913, dans la division de l'inspection de l'Ouest.

Manitoba.	Wagons de blé.	Wagons d'avoine.	Wagons d'orge.	Wagons de lin.	Wagons de neige.	Total Wagons.
C.P.R.	19,423	5,053	3,507	1,034	....	29,017
C.N.R.	11,662	2,625	2,308	404	....	16,999
G.T.P.	1,342	205	186	40	....	1,773
G.N.R.	2,698	115	352	293	....	3,458
Total...... Wagons....	35,125	7,998	6,353	1,771	....	51,247
Total...... Boisseaux .	39,515,625	15,596,100	8,258,900	1,859,550	....	65,230,175
Saskatchewan.						
C.P.R.	41,973	7,229	1,643	9,327	2	60,174
Calgary	13	1	....	....	....	14
C.N.R.	23,489	4,906	1,466	5,068	....	34,929
G.T.P.	8,911	3,006	366	1,550	....	13,833
G.N.R.	457	49	15	2,099	....	2,620
Total...... Wagons....	74,843	15,191	3,490	18,044	2	111,570
Total...... Boisseaux .	84,198,375	29,622,450	4,537,000	18,946,200	2,000	137,306,025
Alberta.					maï .	
C.P.R.	9,132	1,956	458	918	5	12,469
Calgary	4,845	4,030	896	48	9 2	9,930
C.N.R.	1,018	705	119	55		1,897
G.T.P.	1,001	766	93	75	....	1,935
G.N.R.	5	2	1	119	....	127
Total...... Wagons....	16,001	7,459	1,567	1,215	14 2	26,358
Total...... Boisseaux .	18,001,125	14,545,050	2,037,100	1,275,750	14,000 2,000	35,875,025

RÉCAPITULATION—PAR PROVINCES.

Manitoba	35,125	7,998	6,353	1,771	....	51,247
Saskatchewan	74,843	15,191	3,490	18,044	2	111,570
Alberta	16,001	7,459	1,567	1,215	14 2	26,258
Grand total.. Wagons....	125,969	30,648	11,410	21,030	16 2	189,075
Grand total.. Boisseaux .	141,715,125	59,763,600	14,833,000	22,081,500	16,000 2,000	238,411,225

N° 14.—Etat indiquant le nombre d'inspections faites sur des wagons de grain à Winnipeg, pour les années de récolte terminées le 31 août 1908, 1909 1910, 1911, 1912 et 1913.

Mois.	Total. Nombre de wagons inspectés.	Inspections faites.	Classifiable.	Non classifiable.
Septembre 1907	2,381	2	2	....
Octobre 1907	10,641	46	31	15
Novembre 1907	12,786	31	23	8
Décembre 1907	10,019	17	9	8
Janvier 1908	5,740	27	20	7
Février 1908	3,995	33	21	12
Mars 1908	4,972	47	34	13
Avril 1908	4,152	45	34	11
Mai 1908	2,125	22	18	4
Juin 1908	3,398	34	26	8
Juillet 1908	2,658	6	6	....
Août 1908	1,115	7	5	2
Totaux	63,982	317	229	88
Septembre 1908	11,018	23	23	....
Octobre 1908	16,812	48	38	10
Novembre 1908	21,068	53	38	15
Décembre 1908	10,918	37	29	8
Janvier 1909	3,374	21	14	7
Février 1909	3,765	14	10	4
Mars 1909	7,668	37	30	7
Avril 1909	5,637	30	21	9
Mai 1909	1,930	1	1	....
Juin 1909	2,784	7	3	4
Juillet 1909	2,129	5	4	1
Août 1909	854	....	....	....
Totaux	87,957	276	211	65
Septembre 1909	17,365	13	8	5
Octobre 1909	23,219	22	17	5
Novembre 1909	19,438	42	26	16
Décembre 1909	9,726	10	5	5
Janvier 1910	5,510	10	7	3
Février 1910	5,123	12	5	7
Mars 1910	7,507	13	5	8
Avril 1910	7,535	18	14	4
Mai 1910	5,465	2	....	2
Juin 1910	4,920	1	....	1
Juillet 1910	5,191	6	4	2
Août 1910	3,998	3	1	2
Totaux	114,997	152	92	60
Septembre 1910	12,938	13	11	2
Octobre 1910	22,421	45	31	14
Novembre 1910	15,798	29	16	13
Décembre 1910	7,967	31	24	7
Janvier 1911	1,890	4	4	–
Février 1911	3,301	14	10	4
Mars 1911	8,600	41	25	16
Avril 1911	7,024	8	5	3
Mai 1911	4,201	3	–	3
Juin 1911	6,451	5	5	–
Juillet 1911	6,828	9	7	2
Août 1911	3,318	2	2	–
Totaux	100,737	204	140	64

N° 14.—ETAT indiquant le nombre d'inspections faites sur des wagons de grain à Winnipeg, etc.—*Fin.*

Mois.		Nombre total de wagons inspectés.	Inspections faites.	Classifiable.	Non classifiable.
Septembre	1911	10,565	21	13	8
Octobre	1911	26,642	51	33	18
Novembre	1911	23,657	43	32	11
Décembre	1911	22,137	47	36	11
Janvier	1912	10,807	19	16	3
Février	1912	15,618	18	17	1
Mars	1912	16,757	71	58	13
Avril	1912	14,348	43	35	8
Mai	1912	11,755	46	40	6
Juin	1912	10,848	45	38	7
Juillet	1912	9,711	21	17	4
Août	1912	3,356	14	12	2
Totaux		176,201	439	347	92
Septembre	1912	5,953	8	7	1
Octobre	1912	33,779	21	15	6
Novembre	1912	35,519	33	31	2
Décembre	1912	25,598	24	21	3
Janvier	1913	16,094	41	33	8
Février	1913	11,251	25	23	2
Mars	1913	14,512	22	18	4
Avril	1913	10,005	17	15	2
Mai	1913	14,709	24	19	5
Juin	1913	10,785	15	11	4
Juillet	1913	7,084	11	11	....
Août	1913	3,786	4	4	....
Totaux		189,075	245	208	37

ETAT N° 13.—Nombre de wagons et quantité de chaque sorte de grain inspecté sur les chemins de fer ci-dessous mentionnés pour la récolte de l'année terminée le 31 août 1913, dans la division de l'inspection de l'Ouest.

		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
C.P.R.	Wagons	70,528	14,238	5,608	11,279	7	101,660
	Boisseaux	79,344,000	27,764,100	7,290,400	11,842,950	7,000	126,248,450
C.P.R. Calgary Est	Wagons	568	435	169	24	4	1,200
	Boisseaux	639,000	848,250	219,700	25,200	4,000	1,736,150
Ouest	Wagons	1,329	1,242	98	1	3	2,673
	Boisseaux	1,495,125	2,421,900	127,400	1,050	3,000	4,048,475
Calgary Sud	Wagons	2,961	2,354	629	23	Corn 2	5,971
	Boisseaux	3,331,125	4,590,300	817,700	24,150	2,000 2,000	8,767,275
Total Calgary	Wagons	4,858	4,031	896	48	2 9	9,844
	Boisseaux	5,465,250	7,860,450	1,164,800	50,400	2,000 9,000	14,551,900
C.N.R.	Wagons	36,169	8,236	3,893	5,527	....	53,825
	Boisseaux	40,690,125	16,060,200	5,060,900	5,803,350	....	67,614,575
G.T.P.	Wagons	11,254	3,977	645	1,665	....	17,541
	Boisseaux	12,660,750	7,755,150	838,500	1,748,250	....	23,002,650
G.N.R. Duluth	Wagons	3,160	166	368	2,511	....	6,205
	Boisseaux	3,555,000	323,700	478,400	2,636,550	....	6,993,650
Total	Wagons	125,969	30,648	11,410	21,030	2 16	189,075
	Boisseaux	141,715,125	59,763,600	14,833,000	22,081,500	2,000 16,000	238,411,225

N° 15.—ETAT indiquant le nombre d'inspections faites sur des wagons de grain à Toronto, durant les récoltes des années terminées le 31 août 1910, 1911, 1912 et 1913.

Mois.	Nombre total de wagons inspectés.	Inspections faites.	Classifiable.	Non classifiable.
Septembre 1909	38	....	....	....
Octobre 1909	220	1	1	....
Novembre 1909	277	3	1	2
Décembre 1909	273	6	6	....
Janvier 1910	179	7	3	4
Février 1910	174	1	1	....
Mars 1910	133	....	....	....
Avril 1910	113	....	....	....
Mai 1910	65	....	....	....
Juin 1910	70	1	....	1
Juillet 1910	37	1	....	1
Août 1910	40	1	1	....
Totaux	1,619	21	13	8
Septembre 1910	29	2	1	1
Octobre 1910	112	14	6	8
Novembre 1910	182	1	1	....
Décembre 1910	290	1	....	1
Janvier 1911	359	3	1	2
Février 1911	287	2	2	....
Mars 1911	392	9	6	3
Avril 1911	142	3	1	2
Mai 1911	90	1	....	1
Juin 1911	155	1	....	1
Juillet 1911	253	4	1	3
Août 1911	533	2	1	1
Totaux	2,824	43	20	23
Septembre 1911	333	4	4	....
Octobre 1911	298	3	2	1
Novembre 1911	185	....	....	....
Décembre 1911	93	2	2	....
Janvier 1912	57	....	....	....
Février 1912	116	....	....	....
Mars 1912	70	1	....	1
Avril 1912	43	....	....	....
Mai 1912	17	....	....	....
Juin 1912	8	....	....	....
Juillet 1912	9	....	....	....
Août 1912	11	....	....	....
Totaux	1,240	10	8	2
Septembre 1912	24	....	....	....
Octobre 1912	67	....	....	....
Novembre 1912	84	....	....	....
Décembre 1912	74	1	....	1
Janvier 1913	77	....	....	....
Février 1913	57	....	....	....
Mars 1913	60	4	2	2
Avril 1913	25	1	....	1
Mai 1913	31	....	....	....
Juin 1913	16	....	....	....
Juillet 1913	10	....	....	....
Août 1913	15	....	....	....
Totaux	540	6	2	4

N° 16.—ETAT comparatif des quantités de grain reçues aux élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, pendant les récoltes de 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907. 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913.

Récolte de l'année terminée le 31 août.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1901	5,959,920	1,394	....	7,675	7,225,077
A Duluth	1,256,088				
1902	30,141,536	1,237,557	56,769	10,726	38,738,249
A Duluth	7,291,661				
1903	41,302,474	1,625,623	348,909	167,537	44,884,252
A Duluth	1,439,709				
1904	32,080,627	193,501	101,425	462,053	32,837,606
1905	31,508,617	832,664	259,310	169,761	32,770,352
1906	56,056,560	6,278,449	1,001,298	392,000	63,728,307
1907	60,553,693	13,012,106	1,869,181	796,191	76,231,171
1908	40,689,868	10,657,172	1,914,296	1,515,694	54,777,030
1909	58,088,727	15,031,400	2,498,174	2,110,668	77,728,969
				Lin 4,999	
1910	72,285,601	26,483,516	3,300,676	3,360,800	105,435,592
				Lin 5,236	
1911	70,131,871	17,777,080	1,536,500	2,877,330	92,328,017
				Lin 10,204	
1912	108,192,739	29,459,591	3,482,689	5,954,451	147,099,674
1913	107,494,757	34,482,918	9,868,774	17,999,403	169,845,852

N° 17.—ETAT comparatif de la quantité de chaque sorte de grain expédié de Fort-William et de Fort-Arthur, pour les années de récolte ci-après indiquées.

Année de récolte finissant au 31 août.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1900-01	6,468,511	....	....	....	....	6,468,511
1901-02	28,148,728	1,135,733	52,185	10,726	....	29,347,372
1902-03	41,487,536	1,619,487	322,377	115,446	....	43,544,846
1903-04	31,384,151	286,446	67,471	282,013	....	32,020,081
1904-05	29,669,107	767,933	265,002	271,296	....	30,973,338
1905-06	55,509,720	5,721,815	959,546	456,928	....	62,648,009
1906-07	54,849,649	12,744,736	1,839,177	753,307	9,010	70,195,879
1907-08	47,521,490	11,096,405	1,971,938	1,514,644	3,036	62,107,513
1908-09	58,193,198	15,048,353	2,490,679	2,033,334	....	77,765,564
1909-10	72,266,424	22,630,679	3,010,566	3,555,194	5,675	101,468,538
1910-11	70,336,459	19,937,902	1,635,231	2,880,067	1,893	94,791,552
1911-12	106,933,174	27,783,572	3,241,590	5,587,580	11,607	143,557,523
1912-13	108,660,217	33,735,035	9,999,557	16,410,275	....	168,805,084

N° 18.—ETAT des arrivages et des expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur, pendant l'année de récolte ffnissant le 31 août 1913, en comparaison avec 1908, 1909, 1910, 1911 et 1912.

ARRIVAGES.

Mois.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Mois de septembre 1912....	2,743,428	468,231	171,405	181,107	....	3,564,171
Mois d'octobre 1912........	19,586,631	2,046,446	1,139,018	752,003	....	23,524,098
Mois de novembre 1912.....	27,583,511	7,547,607	2,227,964	3,122,205	....	40,481,287
Mois de décembre 1912.....	14,975,147	4,078,762	1,411,061	2,528,711	....	22,993,681
Mois de janvier 1913........	12,105,146	3,167,430	1,267,769	2,306,155	....	18,846 503
Mois de février 1913........	4,064,093	1,353,253	466,989	522,475	....	6,406,810
Mois de mars 1913..........	2,370,233	1,384,815	413,748	407,814	....	4,576,610
Mois d'avril 1913...........	2,690,930	1,463,779	318,417	374,851	....	4,847,977
Mois de mai 1913..........	10,199,180	6,369,117	1,288,900	2,276,989	....	20,134,186
Mois de juin 1913...........	5,545,303	2,208,831	356,869	2,665,279	....	10,776,282
Mois de juillet 1913.........	4,346,576	3,029,013	583,476	2,092,238	....	10,051,303
Mois d'août 1913...........	1,284,579	1,365,634	223,158	769,573	....	3,642,944
	107,494,757	34,482,918	9,868,774	17,999,403	....	169,845,852
Année de récolte, 1908......	40,689,868	10,657,172	1,914,296	1,515,694	....	54,777,030
Année de récolte, 1909......	58,088,727	15,031,400	2,498,174	2,110,668	....	77,728,969
Année de récolte, 1910......	72,285,601	26,483,516	3,300,676	3,360,800	4,999	105,435,592
Année de récolte,1911.......	70,131,871	17,777,080	1,536,500	2,877,330	5,236	92,328,017
Année de récolte, 1912......	108,192,739	29,459,591	3,482,689	5,954,451	10,204	147,099,674

N° 18.—ÉTAT des arrivages et des expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur, pendant l'année de récolte, etc.—*Fin.*

Mois.		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Totaux.
		boiss.	boiss.	boiss.	boiss.	boiss.	boiss.
Septembre 1912	ch.de f.	359,390	222,741	32,302	27,288	....	641,721
	lac	2,534,423	1,345,473	278,134	309,460	....	4,467,490
Octobre 1912	ch.de f.	354,489	166,976	27,450	10,197	....	559,112
	lac	12,308,693	841,499	641,833	316,650	....	14,108,675
Novembre 1912	ch.de f.	562,020	210,745	19,051	1,721	....	793,537
	lac	28,825,556	6,299,220	1,976,007	2,767,934	....	39,868,717
Décembre 1912	ch.de f.	1,178,450	1,179,826	180,851	316,358	....	2,855,485
	lac	11,774,474	2,650,116	900,205	1,681,470	....	17,006,265
Janvier 1913	ch.de f.	3,782,314	1,582,989	584,840	211,465	....	6,161,608
	lac	*4,127,567	*139,437	*369,967	*469,648	....	*5,106,619
Février 1913	ch.de f.	2,250,768	758,855	149,495	134,153	....	3,293,271
	lac	*2,524,093	....	....	*405,174	....	*2,929,267
Mars 1913	ch.de f.	1,694,766	557,126	195,971	145,620	....	2,593,483
	lac	100,859	....	....	....	....	100,859
Avril 1913	ch.de f.	507,302	274,354	25,230	30,877	....	837,763
	lac	1,569,387	254,304	41,171	516,132	....	2,380,994
Mai 1913	ch.de f.	297,346	243,784	16,012	4,301	....	561,443
	lac	16,363,635	6,991,451	2,207,740	1,462,734	....	27,025,560
Juin 1913	ch.de f.	427,959	143,687	4,733	6,648	....	583,027
	lac	5,914,157	3,417,241	1,212,414	1,860,890	....	12,404,702
Juillet 1913	ch.de f.	716,952	147,831	8,819	29,322	....	902,924
	lac	7,437,955	3,455,844	515,961	4,321,798	....	15,731,558
Août 1913	ch.de f.	406,342	59,583	3,991	6,192	....	476,108
	lac	2,643,320	2,791,953	607,380	1,779,417	....	7,822,070
Total, année de récolte 1913	ch.de f.	12,538,098	5,548,497	1,248,745	924,142	....	20,259,482
	lac	96,124,119	28,186,538	8,750,812	15,891,307	....	148,952,776
Année de récolte, 1908	ch.de f.	10,224,540	3,888,695	694,310	300,233	....	15,107,778
	lac	36,607,299	7,163,801	1,256,166	1,231,609	....	46,258,875
Année de récolte, 1909	ch.de f.	8,451,114	2,690,863	516,119	404,313	....	12,062,409
	lac	49,742,084	12,357,490	1,974,560	1,629,021	....	65,703,155
Année de récolte, 1910	ch.de f.	9,119,987	2,471,304	412,141	544,371	2,939	12,550,742
	lac	63,146,437	20,159,375	2,598,425	3,010,823	2,736	88,917,796
Année de récolte, 1911	ch.de f.	7,594,404	1,444,158	115,419	403,109	1,893	9,557,090
	lac	62,742,055	18,493,744	1,519,812	2,476,958	....	85,234,462
Année de récolte, 1912	ch.de f.	19,790,878	7,115,692	306,705	1,434,668	4,543	28,652,486
	lac	87,142,296	20,667,880	2,934,885	4,152,912	7,064	114,905,037

NOTE.—Le grain envoyé à Fort-William pour être moulu, est compris dans les expéditions par chemins de fer. *En entrepôt d'hiver, sur navires.

Complété chaque semaine jusqu'au 28 août 1913.

(CLASSE 1)—Arrivages, par mois, des différentes sortes de grains aux élévateurs ministère des chem

Endroit.	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	boiss.		boiss.	boiss.	boiss.	boiss.
Port-Colborne	750,000	Blé	682,282	2,353,982	2,124,970	412,903
		Avoine	93,682		47,761	68,100
		Orge		23,576		
		Lin				
Total			775,964	2,377,558	2,172,731	481,003
Halifax	475,000	Blé				
		Avoine				
		Orge				
		Lin				
Total						
St-Jean	475,000	Blé			164,639	322,323
		Avoine				5,490
		Orge			23,688	71,870
		Lin				
Total					188,327	399,683
Total (*a*)	1,700,000		775,964	2,377,558	2,361,058	880,686

NOTE.—Un élévateur de la capacité de 1,250,000 boisseaux en construction à Port-Colborne.

(CLASSE 2)—Arrivages, par mois, des différentes sortes de grains aux élévateurs

Endroit.	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	boiss.		boiss.	boiss.	boiss.	boiss.
Montréal (1)	1,000,000	Blé	1,006,664	1,698,964	1,765,734	
		Avoine	501,997		322,200	
		Orge	109,504	77,735	150,684	
		Lin		25,481	28,000	
Total			1,618,165	1,802,180	2,266,618	
Montréal (2)	2,500,000	Blé	72,008	138,349	120,322	11,702
		Avoine	143,532	231,954	1,155,870	329,319
		Orge	70,991	9,185	1,240	12,138
		Lin		3,994		
Total			286,531	383,482	1,277,432	353,159
Total	3,500,000		1,904,696	2,185,662	3,544,050	353,159

NOTE.—Un élévateur de la capacité de 1,500,000 en construction à Montréal (1), un de la capacité de 1,000,000 en construction à Québec.

du Gouvernement pour l'année de récolte terminée le 31 août 1913. (a) Par le ins de fer et Canaux.

Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
....	....	....	....	2,831,473	1,562,167	1,826,689	1,997,319	13,791,785
....	....	....	....	1,011,582	252,062	165,384	254,736	1,893,307
....	....	....	....	50,878	....	....	157,072	231,526
....	....	....	....	128,662	369,588	129,978	582,624	1,210,852
....	....	....	....	4,022,595	2,183,817	2,122,051	2,991,751	17,127,470
....	....	....	....	37,723	27,608	78,643	18,971	162,945
....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	14,487	104,802	119,289
....	....	....	....	37,723	27,608	93,130	123,773	282,234
446,116	205,121	9,275	23,466	150,511	41,406	145,824	89,217	1,597,898
126,149	79,064	27,942	....	....	....	....	7,138	245,783
177,281	103,247	29,326	1,348	....	....	....	....	406,760
....	....	....	....	38,756	....	....	39,067	77,823
749,546	387,432	66,543	24,814	189,267	41,406	145,824	135,422	2,328,264
749,546	387,432	66,543	24,814	4,249,585	2,252,831	2,361,005	3,250,946	19,737,968

des Commissaires du Havre pour l'année de récolte terminée le 31 août 1913.

Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
....	....	1,093	1,000	1,472,182	978,279	1,055,944	932,079	8,911,939
....	....	....	....	707,822	675,155	406,632	24,992	2,638,798
....	....	....	....	387,559	203,448	122,240	284,844	1,336,014
....	....	....	....	205,155	207,674	277,999	543,039	1,287,348
....	....	1,093	1,000	2,772,718	2,064,556	1,862,815	1,784,954	14,174,099
2,059	1,882	5,968	73,342	1,659,950	1,407,002	837,576	651,772	4,981,932
101,748	204,299	92,540	69,617	907,033	1,091,555	809,553	561,500	5,698,520
12,874	2,506	1,788	20,371	379,912	235,695	257,064	257,298	1,261,062
31,656	....	....	....	210,111	105,454	594,107	1,185,712	2,131,034
148,337	208,687	100,296	163,330	3,157,006	2,839,706	2,498,300	2,656,282	14,072,548
148,337	208,687	101,389	164,330	5,929,724	4,904,262	4,361,115	4,441,236	28,246,647

(Classe 3)—Arrivages, par mois, des différentes sortes de grains aux élévateurs

Endroit.	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	Boiss.		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Port McNicoll	4,200,000	Blé	238,245	384,918	2,350,273	1,288,302
		Avoine	278,857	138,039	955,467	207,361
		Orge		36,418	259,131	79,151
		Lin	14,922	6,798		30,078
Total			532,024	566,173	3,564,871	1,604,892
Tiffin	2,000,000	Blé	62,394	1,113,359	1,374,272	683,427
		Avoine			197,292	105,133
		Orge	43,826	38,591	386,583	292,349
		Lin				73,376
Total			106,220	1,151,950	1,958,147	1,154,285
St-Jean Ouest	800,000	Blé			314,564	1,146,664
		Avoine			1,720	59,442
		Orge				152,041
		Lin				3,952
Total					316,284	1,362,099
Depot Harbour	1,750,000	Blé	61,756	669,157	750,426	158,406
		Avoine			480,695	
		Orge	45,600		109,995	
		Lin				63,915
Total			107,356	669,157	1,341,116	222,321
Total (N° 8)	8,750,000		745,600	2,387,280	7,180,418	4,343,597

(Classe 4)—Arrivages, par mois, des différentes sortes de grains aux élévateurs pour l'année de récolte

Endroit.	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	Boiss.		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Collingwood	140,000	Blé				137,617
		Avoine				59,435
		Orge				
		Lin				
Total	140,000					197,052

des compagnies de chemins de fer pour l'année de récolte terminée le 31 août 1913.

Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
				1,063,484	287,984	145,453	197,811	5,956,470
	146,848			333,220	728,291	145,072	240,517	3,173,672
				226,857	14,118		615,677	1,231,352
				70,080				121,878
	146,848			1,693,641	1,030,393	290,525	1,054,005	10,483,372
130,360				2,651,677	605,553	537,798	82,038	7,240,878
572,472				245,989	97,310	25,050	195,998	1,439,244
124,927				57,597	219,344	45,969		1,209,186
				305,899	426,566	604,225	325,571	1,735,637
827,759				3,261,162	1,348,773	1,213,042	603,607	11,624,945
1,552,509	1,227,642	1,089,558	1,072,082	224,337				6,627,356
30,819	28,784	41,886	112,357	14,695				289,703
64,365	101,409	27,755	8,052	1,667				355,289
197,805	68,815	49,489	58,930	15,026				394,017
1,845,498	1,426,650	1,208,688	1,251,421	255,725				7,666,365
				902,469	218,815	488,712	625,739	3,875,480
				332,528		86,938	502,793	1,402,954
				265,104	28,489	49,997		499,185
				230,622	217,599	167,772	25,016	704,924
				1,730,723	464,903	793,419	1,153,548	6,482,543
2,673,257	1,573,498	1,208,688	1,251,421	6,941,251	2,844,069	2,296,986	2,811,160	36,257,225

appartenant aux compagnies de chemin de fer et loués à d'autres compagnies terminée le 31 août 1913.

Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
34,975								172,592
77,234				36				136,705
112,209				36				309,297

(Classe 5)—Arrivages, par mois, des différentes sortes de grains aux élévateurs grains, pour l'année de récol

Localité.	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	Boiss.		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Tiffin	900,000	Blé	...	263,609	1,107,742	136,946
		Avoine	...	...	375,468	364,652
		Orge	...	...	82,606	...
		Lin	...	...	...	...
Total	...	...	...	263,609	1,565,816	501,598
Goderich	1,000,000	Blé	320,673	883,636	843,532	411,314
		Avoine	196,333	66,356	785,355	67,757
		Orge	39,618	79,083	104,758	...
		Lin	28,917	...	120,017	136,098
Total	...	...	585,541	1,029,075	1,853,662	615,169
Goderich	710,000	Blé	...	355,518	649,739	194,254
		Avoine	...	...	...	46,937
		Orge	...	...	...	...
		Lin	...	...	...	...
Total	...	...	...	355,518	649,739	241,191
Midland	1,000,000	Blé	...	...	107,745	53,646
		Avoine	...	...	...	178,717
		Orge	...	...	...	...
		Lin	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	107,745	232,363
Kingston	230,000	Blé	88,617	30,705	133,702	...
		Avoine	65,511	32,381	455,107	91,631
		Orge	299	27,251	49,508	...
		Lin	...	...	16,960	6
Total	...	...	154,427	90,337	655,277	91,637
Meaford	700,000	Blé	...	105,000	341,603	113,966
		Avoine	...	...	207,278	...
		Orge	...	...	...	...
		Lin	...	...	...	...
Total	...	...	...	105,000	548,881	113,966
Point Edward	500,000	Blé	60,004	182,553	603,167	247,273
		Avoine	...	...	...	...
		Orge	...	9,522	...	221,650
		Lin	...	...	...	...
Total	...	...	60,004	192,075	603,167	468,923
Total (5)	...	...	799,972	2,035,614	5,984,287	2,264,847

appartenant et exploités par des compagnies qui ne font pas le commerce de
te terminée le 31 août 1913.

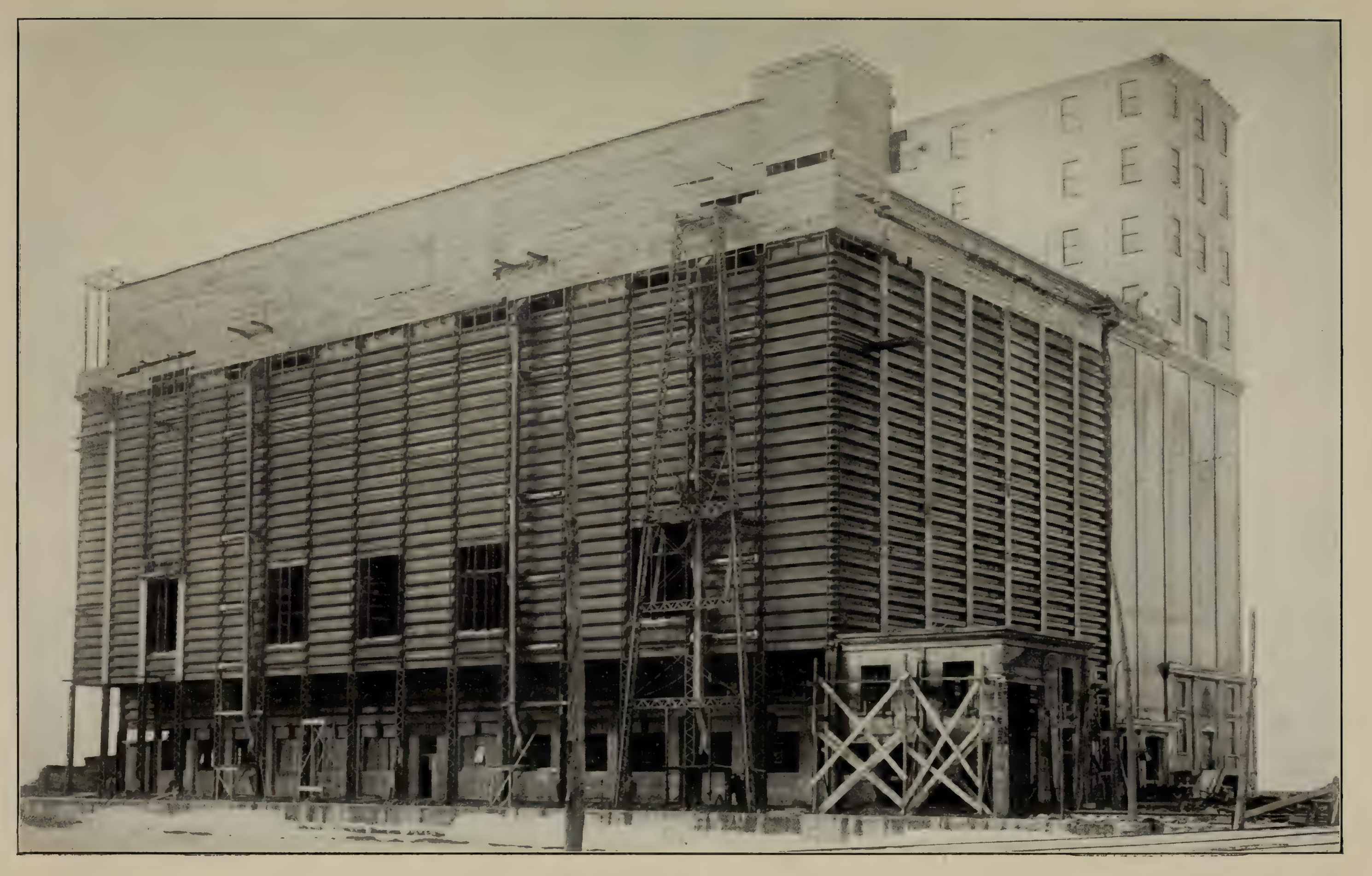
Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
99,882	...	...	...	347,440	60,000	...	...	2,015,619
...	...	...	...	634,026	331,995	325,630	...	2,031,771
...	...	...	...	...	163,830	...	...	246,436
...	...	...	...	...	...	100,903	449,576	550,479
99,882	...	...	...	981,466	555,825	426,533	449,576	4,844,305
...	...	...	29,677	835,773	244,624	452,840	411,628	4,433,697
...	129,402	...	...	604,012	372,352	789,389	668,946	3,679,902
...	...	...	...	35,891	...	...	...	259,350
...	...	...	...	96,538	109,749	98,558	100,927	690,804
...	129,402	...	29,677	1,572,214	726,725	1,340,787	1,181,501	9,063,753
119,594	...		...	416,035	180,926	155,817	15,088	2,086,971
							312,522	359,459
...	...	...	...	142,620	...	...	...	142,620
119,594	...	...	...	558,655	180,926	155,817	327,610	2,589,050
...	...	...	...	33,757	...	54,942	24,976	275,066
...	...	...	...	35,335	...	...	...	214,052
...	...	...	...	447,531	...	...	...	447,531
...	...	...	...	191,398	...	61,760	...	253,158
...	...	...	...	708,021	...	116,702	24,976	1,189,807
3,883	661	2,148	2,989	87,388	71,727	400	4,000	426,220
62,404	1,771	2,517	5,668	170,626	7,372	139,092	121,976	1,156,056
...	...	...	1,143	73,895	...	...	10,309	162,405
...	...	...	...	28,525	...	...	...	45,491
66,287	2,432	4,665	9,800	360,434	79,099	139,492	136,285	1,790,172
...	...	...	...	432,724	...	...	...	993,293
...	...	...	...	...	...	...	...	207,278
...	...	...	...	39,137	...	...	...	39,137
...	...	...	...	471,861	...	...	...	1,239,708
231,468	143,977	54,839	...	230,192	9,292	32,950	...	1,795,715
86,000	53,645	70,747	...	...	192,883	...	...	403,275
...	12,700	...	...	67,480	...	...	...	311,352
...	...	...	...	...	13,187	...	...	13,187
317,468	210,322	125,586	...	297,672	215,362	32,950	...	2,523,529
603,231	342,156	130,251	39,477	4,950,323	1,757,937	2,212,281	2,119,948	23,240,324

(Classe 6)—Arrivages, par mois, des différentes sortes de grains aux élévateurs grains, pour l'année de récol-

Endroit.	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	Boiss.		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Kingston (M. W. Co.)........	750,000	Blé.......	826,633	1,483,906	818,021	....
		Avoine ...	417,148	172,473	1,137,036	....
		Orge	83,998	82,988	85,185	....
		Lin	27,500	12,000	121,000	
Total...............	....	....	1,355,279	1,751,367	2,161,242	....
Prescott.....................	1,000,000	Blé.......	....	....	1,092	....
		Avoine ...	....	....	....	....
		Orge	....	....	....	....
		Lin	....	....	....	....
Total...............	....	....	....	....	1,092	....
Montréal (W. H. Co.)........	1,000,000	Blé.......	528,166	813,974	2,498,581	60,404
		Avoine ...	141,456	71,487	146,514	263,466
		Orge	95,994	83,646	292,142	7,508
		Lin.......	53,299	67,266	173,854	16,954
Total...............	....	....	819,915	1,036,373	3,111,091	348,332
Total (5).............	2,750,000		2,175,194	2,787,740	5,273,425	348,332

RÉCAPITU-

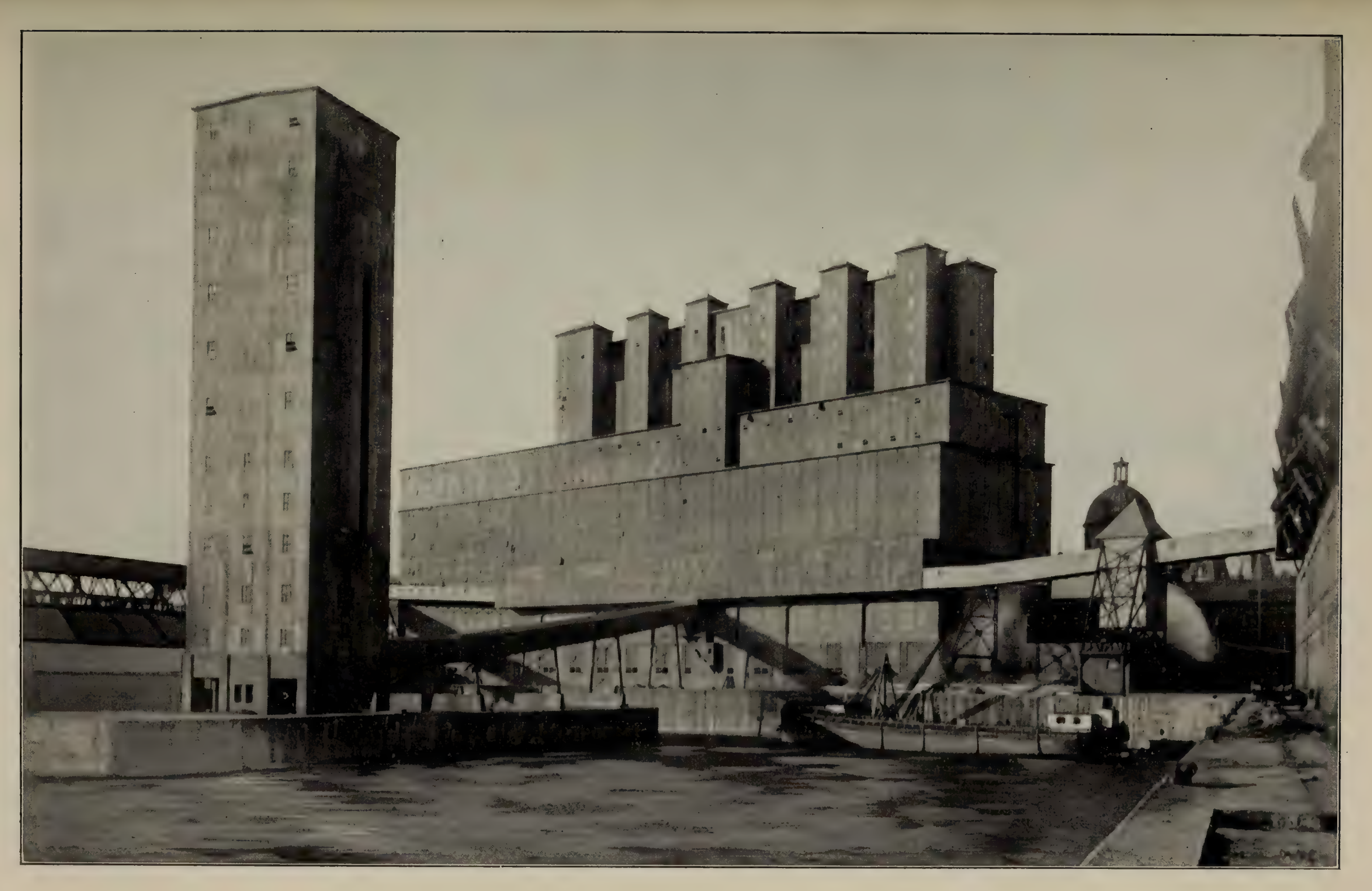
—	Capacité.	Grain.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Classe 1......................	1,700,000	....	775,964	2,377,558	2,361,058	880,686
Classe 2......................	3,500,000	....	1,904,696	2,185,662	3,544,050	353,159
Classe 3......................	8,750,000	....	745,600	2,387,280	7,180,418	4,343,597
Classe 4......................	140,000	....	....	....	....	197,052
Classe 5......................	5,040,000	....	799,972	2,035,614	5,984,287	2,264,847
Classe 6......................	2,750,000	....	2,175,194	2,787,740	5,273,425	348,332
Total...............	21,880,000		6,401,426	11,773,854	24,343,238	8,387,673



Elévateur de Port Colborne, Port Colborne, Ont. (Montrant la partie en construction.)



Elévateur nº 1 des commissaires du hâvre de Montréal, Montréal, Qué.



Elévateur nº 2 des commissaires du hâvre de Montréal, Montréal, Qué.



Elévateur des commissaires du hâvre, Québec, Qué.

appartenant et exploités par des compagnies qui ne font pas le commerce de te terminé le 31 août 1913.

Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
...	...	...	...	902,825	648,580	471,513	359,926	5,511,404
...	...	...	...	478,337	397,177	375,943	248,488	3,226,602
...	...	...	...	377,481	218,782	...	156,379	1,004,813
...	...	...	...	457,584	147,000	506,814	658,119	1,930,017
...	...	...	...	2,216,227	1,411,539	1,354,270	1,422,912	11,672,836
...	...	...	...	88,901	60,305	3,914	5,460	159,672
...	2,001	...	...	170,132	133,629	...	...	305,762
...	...	...	...	17,997	...	...	33,360	51,357
...	...	...	...	...	27,960	...	53,424	81,384
...	2,001	...	...	277,030	221,894	3,914	92,244	598,175
...	...	...	...	2,842,379	2,398,150	1,432,401	1,206,383	11,780,438
10,587	64,238	22,391	1,944	370,423	369,581	317,136	111,134	1,890,348
...	...	...	...	733,368	764,690	274,240	64,615	2,317,203
10,078	7,821	18,195	12,495	447,713	594,337	546,638	1,061,108	3,009,717
20,615	72,059	40,586	14,439	4,393,883	4,126,758	2,570,415	2,443,240	18,997,706
20,615	74,060	40,586	14,439	6,887,140	5,760,191	3,928,599	3,958,396	31,268,717

LATION.

Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
749,546	387,432	66,543	24,814	4,249,585	2,252,831	2,361,005	3,250,946	19,737,968
148,337	208,687	101,389	164,330	5,929,724	4,904,262	4,361,115	4,441,236	28,246,647
2,673,257	1,573,498	1,208,688	1,251,421	6,941,251	2,844,069	2,296,986	2,811,160	36,257,225
112,209	...	...	...	36	...	...	...	309,297
603,231	342,156	130,251	39,477	4,950,323	1,757,937	2,212,281	2,119,948	23,240,324
20,615	74,060	40,586	14,439	6,887,140	5,760,191	3,928,599	3,958,396	31,268,717
4,307,195	2,585,833	1,547,457	1,494,481	28,958,059	17,519,290	15,159,986	16,581,686	139,060,178

(CLASSE 1)—Expéditions de grain, par mois, des élévateurs du gouvernement chemins de

Endroit.	Lac ou chemin de fer.	Septembre	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Port-Colborne	Lac	728,167	1,852,000	1,997,246	82,440	....
	Ch. de fer.	77,704	64,261	247,236	154,784	285,052
Total		805,871	1,916,261	2,244,482	237,224	285,052
Halifax	Lac	....	....	....	....	....
	Ch. de fer.	....	....	....	....	....
Totals		....	....	....	....	....
St-Jean	Lac	39,895	....	39,997	265,052	645,930
	Ch. de fer.	....	....	....	....	....
Total		39,895	....	39,997	265,052	645,930
Totaux	Lac	768,062	1,852,000	2,037,243	347,492	645,930
	Ch. de fer.	77,704	64,261	247,236	154,784	285,052
Grands Totaux		845,766	1,916,261	2,284,479	502,276	930,982

(CLASSE 2)—Expéditions de grain, par mois, des élévateurs appartenant aux 31 août

	Lac ou chemin de fer.	Septembre	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Montréal (1)	Lac	1,848,044	1,460,521	2,462,296	40,400	....
	Ch. de fer.	39,093	3,788	185,359	10,110	....
Total		1,887,137	1,464,309	2,647,655	50,150	....
Montréal (2)	Lac	24,372	....	198,045	....	....
	Ch. de fer.	142,736	298,540	398,272	376,345	139,248
Total		167,108	298,540	596,317	376,345	139,248
Totaux	Lac	1,872,416	1,460,521	2,660,341	40,400	....
	Ch. de fer.	181,829	302,328	583,631	385,455	139,248
		2,054,245	1,762,849	3,243,972	426,855	139,248

pour l'année de récolte terminée le 31 août 1913. (a) Par le ministère des fer et canaux.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
.... 129,623	 274,096	 40,482	3,156,713 107,517	2,307,505 103,361	2,145,586 144,297	2,870,687 86,078	15,140,344 1,714,491
129,623	274,096	40,482	3,264,230	2,410,866	2,289,883	2,956,765	16,854,835
....	....	....	....	32,000	97,394	110,812	240,206 ....
....	....	....	....	32,000	97,394	110,812	240,206
527,948	212,494	76,458	69,606 23,466	145,552	77,788	154,967	2,255,687 23,466
527,948	212,494	76,458	93,072	145,552	77,788	154,967	2,279,053
527,948	212,494	76,458	3,226,319	2,485,057	2,320,768	3,136,466	17,636,237
129,623	274,096	40,482	130,983	103,361	144,297	86,078	1,737,957
657,571	486,590	116,940	3,357,302	2,588,418	2,465,055	3,222,544	19,374,194

commissaires du havre et exploités par eux, pour l'année de récolte terminée le 1913.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
....	 2,000	 17,791	1,944,583 9,415	1,693,934 1,965	1,728,940 1,200	1,801,263 1,181	12,979,981 271,902
....	2,000	17,791	1,953,998	1,695,899	1,730,140	1,802,444	13,251,883
.... 65,491	 90,894	 162,091	2,348,914 294,574	2,237,184 329,318	2,211,945 369,770	1,265,934 591,942	9,186,394 3,259,221
65,491	90,894	162,091	2,643,488	2,566,502	2,581,715	2,757,876	12,445,615
.... 65,491	 92,894	 179,882	4,293,497 303,989	3,931,118 331,283	3,940,885 370,970	3,967,197 593,123	22,166,375 3,531,123
65,491	92,894	179,882	4,597,486	4,262,401	4,311,855	4,560,320	25,697,498

(CLASSE 3) — EXPÉDITIONS de grain, par mois, des élévateurs appar
née de récolte ter

Endroit.	Lac ou ch. de fer.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Port-McNicoll	Lac					
	Ch. de fer.	635,757	548,057	955,922	1,793,605	1,218,280
Total		635,757	548,057	955,922	1,793,605	1,218,280
Tiffin	Lac					
	Ch. de fer.	473,969	641,200	1,526,955	1,218,048	966,660
Total		473,969	641,200	1,526,955	1,218,048	966,660
Saint-Jean, Ouest	Lac			120,000	1,162,133	1,845,230
	Ch. de fer.				3,673	6,960
Total				120,000	1,165,806	1,852,190
Depot-Harbour	Lac				93,185	
	Ch. de fer.	52,911	491,286	1,151,471	307,010	33,241
Total		52,911	491,286	1,151,471	400,195	33,241
Total (3)		1,162,637	1,680,543	3,754,348	4,577,654	4,070,371

(CLASSE 4) — EXPÉDITIONS de grain, par mois, des élévateurs apparte
pour l'année de récolte

Endroit.	Lac ou ch. de fer.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
					Boiss.	Boiss.
Collingwood	Lac					
	Ch. de fer.				151,481	58,167
Total					151,481	58,167

tenant aux compagnies de chemins de fer et exploités par elles pour l'an-
minée le 31 août 1913.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
....	....	....	....	....	....	....	....
551,145	204,021	252,868	1,197,497	672,087	971,384	515,743	9,616,366
551,145	204,021	252,868	1,197,497	672,087	971,384	515,743	9,616,366
....	....	....	....	....	....	....	....
241,374	213,780	77,118	1,782,318	1,381,326	1,048,114	1,317,133	10,887,995
241,374	213,780	77,118	1,782,318	1,311,326	1,048,114	1,317,133	10,887,995
1,286,036	1,365,507	1,366,772	445,534	....	....	....	7,591,212
1,771	4,128	1,813	32,899	3,853	3,905	11,272	70,274
1,287,807	1,369,635	1,368,585	478,433	3,853	3,905	11,272	7,661,486
....	....	....	....	....	....	....	93,185
27,675	14,250	10,000	1,059,415	979,091	855,398	663,340	5,645,088
27,675	14,250	10,000	1,059,415	878,091	855,398	663,340	5,738,273
2,108,001	1,801,686	1,708,571	4,517,663	3,036,357	2,878,801	2,507,488	33,904,12

nant aux compagnies de chemins de fer et loués à d'autres compagnies
terminée le 31 août 1913.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.				Boiss.
7,700	8,500	66,203	17,292	....	....	....	309,343
7,700	8,500	66,203	17,292	....	....	....	309,343

(CLASSE 5)—Expéditions de grain, par mois, des élévateurs appartenant à des
de récolte terminée

Endroit.	Lac ou chemin de fer.	Septembre	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Tiffin	Lac					
	Ch. de fer	2,700	95,260	1,093,628	440,815	278,667
Total		2,700	95,260	1,093,628	440,815	278,667
Goderich Transit	Lac					
	Ch. de fer	660,888	669,401	1,508,451	495,822	163,908
Total		660,888	669,401	1,508,451	495,822	163,908
Goderich W.C.F.M.	Lac					
	Ch. de fer		188,333	220,037	158,100	248,503
Total			188,333	220,037	158,100	248,503
Midland	Lac					
	Ch. de fer				125,692	140,599
Total					125,692	140,599
Kingston	Lac	47,965	72,345	310,675	4,700	
	Ch. de fer	137,725	30,927	182,730	116,663	70,204
Total		185,690	103,272	493,405	121,363	70,204
Meaford	Lac					
	Ch. de fer	7,433	6,000	256,778	285,089	75,239
Total		7,433	6,000	256,778	285,089	75,239
Pt. Edward	Lac					
	Ch. de fer	70,084	91,192	318,264	453,597	324,958
Total		70,084	91,192	318,264	453,597	324,958
Total		926,795	1,153,458	3,890,563	2,080,478	1,302,078

compagnies qui font le commerce de grain et exploités par elles, pour l'année le 31 août 1913.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
71,871	105,236	198,330	456,984	574,017	505,412	1,317,133	5,140,053
71,871	105,236	198,330	456,984	574,017	505,412	1,317,133	5,140,053
178,444	209,431	282,958	1,129,822	728,629	1,029,592	1,392,487	8,449,833
178,444	209,431	282,958	1,129,822	728,629	1,029,592	1,392,487	8,449,833
241,039	168,465	143,949	247,663	384,960	107,053	114,233	2,222,335
241,039	168,465	143,949	247,663	384,960	107,053	114,233	2,222,335
38,118	....	....	288,379	387,429	9,977	144,935	1,135,129
38,118	....	....	288,379	387,429	9,977	144,935	1,135,129
....	....	....	221,127	49,566	95,633	59,600	860,611
33,624	21,787	58,640	81,123	27,982	61,494	66,008	888,907
33,624	21,787	58,640	302,250	76,548	157,127	125,608	1,749,518
44,666	48,666	18,333	435,428	....	....	....	1,177,632
44,666	48,666	18,333	435,428	....	....	....	1,177,632
312,592	191,660	120,715	277,401	86,256	20,233	....	2,266,952
312,592	191,660	120,715	277,401	86,256	20,233	....	2,266,952
920,354	745,245	822,925	3,137,927	2,237,839	1,829,394	3,094,396	22,141,452

(CLASSE 6)—Expditions de grain, par mois, des élévateurs appartenant à des de récolte terminée

Endroit.	Lac ou ch. de fer.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Kinsgston	Lac	1,338,995	1,456,834	2,476,732	.....	.....
	Ch. de fer.	.....	.....	.....	5,848	.....
Total	.....	1,338,995	1,456,834	2,476,732	5,848	.....
Prescott	Lac	.....	.....	1,092	.....	.....
	Ch. de fer.	.....	.....	.....	.....	.....
Total	.....	.....	.....	1,092	.....	.....
Montreal W. Co	Lac	1,068,291	840,050	2,805,942	124,566	.....
	Ch. de fer.	34,510	.....	41,387	148,142	187,107
Total	.....	1,102,801	840,155	2,847,329	272,708	187,107
Total	.....	2,441,796	2,296,989	5,325,153	278,556	187,107

RÉCAPITULATION.

		Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Classe 1	Lac	768,062	1,852,000	2,037,243	347,492	645,930
	Ch. de fer.	77,704	64,261	247,236	154,784	285,052
Total	.....	845,766	1,916,261	2,284,479	502,276	930,982
Classe 2	Lac	1,872,416	1,460,521	2,660,341	40,400	.....
	Ch. de fer.	181,829	302,328	583,631	386,455	138,249
Total	.....	2,054,245	1,762,849	3,243,972	426,855	139,248
Classe 3	Lac	.....	.....	120,00	1,255,318	1,845,230
	Ch. de fer.	1,162,637	1,680,543	3,634,348	3,322,336	2,225,141
Total	.....	1,162,637	1,680,543	3,754,348	4,577,654	4,070,371
Classe 4	Lac	.....	.....	.....	.....	.....
	Ch. de fer.	.....	.....	.....	151,481	58,167
Total	.....	.....	.....	.....	151,481	58,167
Classe 5	Lac	47,965	72,345	310,675	4,700	.....
	Ch. de fer.	878,830	1,081,113	3,579,888	2,075,778	1,302,078
Total	.....	926,795	1,153,458	3,890,563	2,080,478	1,302,078
Classe 6	Lac	2,407,286	2,296,989	5,283,766	124,566	.....
	Ch. de fer.	34,510	.....	41,387	153,990	187,107
Total	.....	2,441,796	2,296,989	5,325,153	278,556	187,107
Grand total	Lac	5,095,729	5,681,855	10,412,025	1,772,476	2,491,160
	Ch. de fer.	2,335,510	3,128,245	8,086,490	6,244,824	4,196,798
Total	.....	7,431,239	8,810,100	18,498,515	8,017,300	6,687,958

compagnies qui font le commerce de grain et exploités par elles, pour l'année le 31 août 1913.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boisseaux.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
....	....	....	1,823,990	1,300,698	1,525,887	1,686,452	11,609,588
....	....	....	....	....	....	....	5,848
....	....	....	1,823,990	1,300,698	1,525,887	1,686,452	11,615,436
....	....	....	....	412,298	52,416	100,958	566,764
2,001	....	....	....	20,000	9,411	....	31,412
2,001	....	....	....	432,298	61,827	100,958	598,176
....	....	....	4,040,717	3,882,942	2,656,450	2,542,382	17,961,445
100,977	197,653	98,514	37,137	....	....	....	845,427
100,977	197,653	98,514	4,077,854	3,882,942	2,656,450	2,542,382	18,806,872
102,978	197,653	98,514	5,901,844	5,615,938	4,244,164	4,329,792	31,020,484

RÉCAPITULATION.

Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Total.
Boisseaux.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
527,948	212,494	76,458	3,226,319	2,485,057	2,320,768	3,136,466	17,636,237
129,623	274,096	40,482	130,983	103,361	144,297	86,078	1,737,957
657,571	486,590	116,940	3,357,302	2,588,418	2,465,065	3,222,544	19,374,194
....	....	....	4,293,497	3,931,118	3,940,885	3,967,197	22,166,375
65,491	92,894	179,882	303,989	331,283	370,970	593,123	3,531,123
65,491	92,894	179,882	4,597,486	4,262,401	4,311,855	4,560,320	25,697,498
1,286,036	1,365,507	1,366,772	445,534	....	....	....	7,684,397
821,965	536,179	341,799	4,072,129	3,036,357	2,878,801	2,507,488	26,219,723
2,108,001	1,901,686	1,708,571	4,517,663	3,036,357	2,878,801	2,507,488	33,904,120
7,700	8,500	66,203	17,292	....	....	....	309,343
7,700	8,500	66,203	17,292	....	....	....	309,343
....	....	....	221,127	48,566	95,633	59,600	860,611
920,354	745,245	822,925	2,916,800	2,189,273	1,733,761	3,034,796	21,280,841
920,354	745,245	822,925	3,137,927	2,237,839	1,829,394	3,094,396	22,141,452
....	....	....	5,864,707	5,595,938	4,234,753	4,329,792	30,137,797
102,978	197,653	98,514	37,137	20,000	9,411	....	882,687
102,978	197,653	98,514	5,901,844	5,615,938	4,244,164	4,329,792	31,020,484
1,813,984	1,578,001	1,443,230	14,051,184	12,060,679	10,592,039	11,493,055	78,485,417
2,048,111	1,854,567	1,549,805	7,478,330	5,680,274	5,137,240	6,221,485	53,961,674
3,862,095	3,432,568	2,993,035	21,529,514	17,740,953	15,729,279	17,714,540	132,447,091

N° 20—ETAT indiquant les expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur aux ports ci-dessous mentionnés pour les saisons de navigation 1911, 1912 et 1913.

——	Blé.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Owen-Sound	1,229,738	.....	.....	.....	.....	.....
Midland	.....	.....	882,690	.....	8,647,262	1,491,485
Tiffin	6,919,291	.....	8,787,155	.....	.....	.....
Depot-Harbour	716,206	.....	2,644,658	.....	3,634,058	60,000
Collingwood	230,137	.....	172,308	.....	380,139	.....
Point-Edward	968,446	.....	1,651,737	.....	214,635	178,721
Meaford	151,519	.....	600,731	.....	406,962	.....
Goderich	5,450,594	.....	5,870,658	.....	5,666,958	330,355
Port-Colborne	5,616,768	.....	11,068,310	.....	20,187,730	.....
Thorold	62,000	.....	91,226	.....	67,315	.....
Port-Stanley	145,901	.....	144,766	.....	67,041	.....
Kingston	7,572,921	.....	6,065,186	.....	4,689,846	.....
Montréal	5,645,709	.....	9,542,566	.....	7,047,807	.....
Seaforth	.....	.....	5,000	.....	.....	.....
Prescott	27,124	.....	.....	.....	226,982	.....
Silver Island	.....	.....	180	.....	.....	.....
Québec	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Port-McNicoll	1,484,811	.....	5,690,591	.....	8,155,855	.....
Sault-Ste-Marie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Walkerville	157,370	.....	.....	.....	.....	.....
Total, ports canadiens	36,378,535	.....	53,217,862	.....	59,392,590	2,060,561
Emmagasinage d'hiver—						
Ports canadiens	.....	.....	.....	.....	1,687,930	.....
Cargaisons de bateaux canadiens naufragés	.....	.....	.....	.....	466,953	.....
Ports américains						
Fairport	.....	.....	.....	2,958,586	.....	5,263,802
Toledo	.....	.....	.....	.....	.....	292,000
Buffalo, N.-Y	1,070,469	29,343,266	107,731	35,476,576	976,939	46,179,248
Chicago	.....	.....	1,188	84,045	.....	.....
Duluth	.....	.....	.....	85,529	.....	.....
Erié	188,000	1,768,011	.....	3,090,021	.....	5,837,318
Port-Huron	.....	1,436,788	224,910	2,490,596	.....	.....
Détroit	.....	.....	.....	.....	111,000	2,356,867
Total, ports américains	1,258,469	32,548,065	333,829	44,185,353	1,087,939	59,929,235
Emmagasin. d'hiv., E.-U.	.....	.....	.....	.....	.....	7,098,630
Cargaisons de bateaux américains naufragés	.....	.....	.....	.....	.....	273,500
Grand total, expéditions	37,637,004	32,548,065	53,551,691	44,185,353	62,635,412	69,361,926
	70,185,069		97,737,044		131,997,338	

N° 20—Expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour les saisons de navigation 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

——	Avoine.					
	Saison de naviagtion, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Owen-Sound	1,941,758	....	....	....	....	....
Midland	....	....	879,551	....	4,399,969	....
Tiffin	2,733,780	....	2,421,025	....	....	....
Depot-Harbour	314,615	....	783,647	....	1,624,740	....
Collingwood	....	....	137,260	....	150,600	....
Point-Edward	826,954	....	598,865	....	117,884	....
Meaford	14,689	....	223,805	....	....	....
Goderich	3,441,171	....	3,150,558	....	3,143,589	....
Port-Colborne	825,144	....	1,139,811	....	2,200,455	....
Thorold	....	....	....	....	....	....
Port-Stanley	22,900	....	56,535	....	....	....
Kingston	2,863,286	....	4,156,755	....	1,918,763	....
Montréal	5,932,014	....	4,682,230	....	6,982,769	....
Prescott	20,449	....	....	....	304,120	....
Hamilton	110,799	....	....	....	....	....
Québec	377,463	....	256,991	....	178,973	....
Port-McNicoll	860,958	....	2,830,276	....	3,075,335	....
Sault-Ste-Marie	....	....	....	....	....	....
Walkerville	....	....	....	....	....	....
Total, ports canadiens	20,286,880	....	21,317,309	....	24,096,597	....
Emmagasinage d'hiver, ports canadiens	....	....	....	....	1,630,217	....
Ports américains—						
Détroit	....	....	....	....	29,885	598,804
Buffalo, N.-Y	....	1,191,348	....	2,297,188	577,787	6,698,010
Chicago	....	....	....	....	....	1,742,139
Cleveland	....	....	....	....	....	569,532
Erié	....	....	....	....	....	242,172
Port-Huron	....	....	....	115,891	....	183,196
Toledo	....	....	....	....	....	170,000
Total, ports américains	....	1,191,348	....	2,413,079	607,672	10,203,853
Emmagasinage d'hiver, ports américains	....	....	....	....	....	4,208,304
Grand total, expéditions	20,286,880	1,191,348	21,317,309	2,413,079	26,334,486	14,412,157
	21,478,228		23,730,388		40,746,643	

N° 20—Expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour les saisons de navigations 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

	Orge.					
——	Saison de navigation, 1911		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Owen-Sound	250,007					
Midland			82,621		1,468,050	
Tiffin	154,432		1,034,020			
Depot-Harbour			142,601		824,209	
Collingwood						
Point-Edward	70,483		81,952		168,618	67,663
Meaford					39,184	
Goderich	230,223		247,130		50,774	
Port-Colborne			47,350		377,079	
Thorold						
Port-Stanley						
Kingston	536,477		508,552		1,579,692	
Montréal	70,299		330,336		1,229,754	
Prescott					18,000	
Sault-Ste-Marie						
Walkerville						
Port-McNicoll			403,513		690,404	
Total, ports canadiens	1,311,921		2,878,105		6,445,764	67,663
Emmagasinage d'hiver, ports canadiens					100,640	
Ports américains						
Fairport						126,000
Buffalo	195,000	732,125		1,473,771	65,000	2,932,467
Chicago		56,490				
Cleveland						
Détroit					13,704	
Erié				84,868		167,876
Port-Huron			167,369	412,748		413,550
Total, ports américains	195,000	788,615	167,369	1,971,387	78,704	3,639,893
Emmagasinage d'hiver, ports américains						742,355
Bateaux américains naufragés						64,332
Grand total, expéditions	1,056,921	788,615	3,045,474	1,971,387	6,625,108	4,514,243
	2,295,536		5,016,861		11,139,351	

N° 20—Expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour les saisons de navigation 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

—	Graine de lin.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Owen-Sound	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Midland	.....	.....	.....	.....	2,240,648	191,469
Tiffin	.....	.....	17,336	.....	.....	.....
Depot-Harbour	.....	.....	62,540	.....	468,536	174,758
Collingwood	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Point-Edward	60,128	.....	61,429	.....	13,200	.....
Meaford	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Goderich	224,765	.....	467,811	.....	773,695	.....
Port-Colborne	.....	.....	.....	.....	1,098,940	.....
Thorold	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Port-Stanley	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kingston	74,934	.....	243,502	.....	1,963,745	.....
Montréal	146,550	.....	384,346	.....	1,682,533	.....
Prescott	.....	.....	.....	.....	28,000	.....
Sault-Ste-Marie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Walkerville	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Port-McNicoll	.....	.....	132,285	.....	163,885	.....
Total, ports canadiens	506.377	.....	1,369,249	.....	8,433,182	366,227
Emmagasinage d'hiver, ports canadiens	.....	.....	.....	.....	101,448	.....
Ports américains—						
Fairport	.....	.....	.....	213,854	.....	.....
Ogdensburg	.....	282	.....	.....	.....	.....
Buffalo	92,000	620,837	103,086	5,168,676	50,289	6,832,538
Chicago	.....	.....	78,007	126,172	.....	370,253
Cleveland	.....	.....	.....	.....	.....	112,003
Duluth	.....	.....	14,827	418,877	.....	.....
Erié	.....	.....	.....	611,868	.....	515,936
Port-Huron	.....	.....	.....	62,488	.....	.....
Toledo	.....	.....	.....	156,517	.....	327,959
Total, ports américains	92,000	282 620,837	195,920	6,758,452	50,289	8,158,689
Emmagasin. d'hiver, ports américains	.....	.....	.....	.....	.....	2,063,442
Cargaisons de naufrage des ports américains	.....	.....	.....	.....	.....	142,366
Grand total, expéditions	598,377	282 620,837	1,565,169	6,758,452	8,584,919	10,730,724
	1,219,214 282		8,323,621		19,315,643	

N° 20—Expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour les saisons de navigation 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

—	Seigle.			Criblures.			
	Saison de navigation, 1911.	Saison de navigation, 1912.	Saisonn de navigation, 1913.	Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires canadiens.	Navires canadiens.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—							
Owen-Sound							
Midland							
Tiffin							
Depot-Harbour						750	
Collingwood						13,534	
Point-Edward							
Meaford							
Goderich			1,924			45,340	
Port-Colborne						86,702	
Thorold							
Port-Stanley							
Kingston	3,964					44,273	
Montréal			609			18,842	
Prescott							
Sault-Ste-Marie							
Walkerville							
Port-McNicoll		5,129	500				
Total, ports canadiens	3,964	5,129	3,033			209,441	
Ports américains							
Ogdensburg							
Buffalo					937		190,636
Chicago				61,400	199,275	92,958	525,898
Cleveland							
Duluth				56,103	415,188	70,713	410,808
Erié							
Port-Huron							436,683
Total, ports américains				117,503	615,400	163,671	1,564,025
Grand total, expéditions	3,964	5,129	3,033	117,503	615,400	373,112	1,564,025
	3,964	5,129	3,033	732,903		1,937,137	

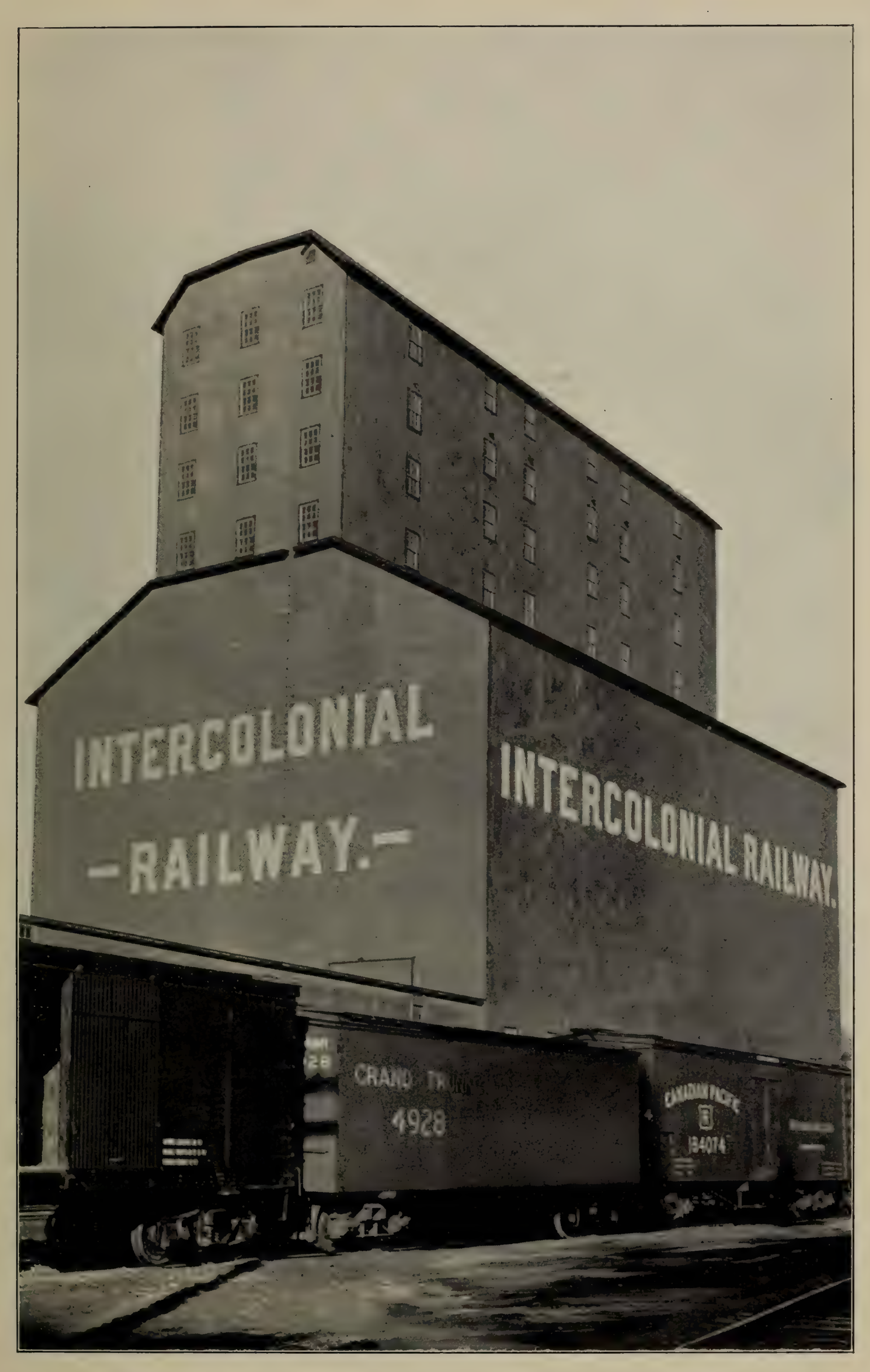
N° 20 — EXPÉDITIONS de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour la saison de navigation de 1913—*Suite.*

—	Grain mélangé, saison de navigation de 1913.	
	Navires canadiens	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—		
Owen-Sound		
Midland	34,208	....
Tiffin		
Depot-Harbour	....	....
Collingwood	....	....
Point-Edward	....	....
Meaford	....	....
Goderich	13,508	....
Port-Colborne	....	....
Thorold	....	....
Port-Stanley	....	....
Kingston	....	....
Montréal	20,386	....
Prescott	....	....
Saut-Ste-Marie	....	....
Walkerville	....	....
Port-McNicoll	58,056	....
Total, ports canadiens	126,158	....
Ports américains—		
Ogdensburg	....	....
Buffalo	....	....
Chicago	....	....
Cleveland	....	....
Duluth	....	....
Erié	....	....
Port-Huron	....	....
Total, ports américains	....	....
Grand total, expéditions	126,158	....

N° 20—Expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour les saisons de navigation 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913—*Fin.*

GRAIN, TOTAL.

	Saison de navigation, 1909.		Saison de navigation, 1910.		Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—										
Owen-Sound	3,723,720		4,202,177		3,421,503					
Midland	1,465,059		364,681				1,844,862		16,790,137	1,682,954
Tiffin	12,666,780		9,609,936		9,807,503		12,259,536			
Depot-Harbour	3,698,850		1,579,537		1,030,821		3,633,446		6,552,293	234,758
Collingwood	568,922		718,780		230,137		309,568		543,673	
Point-Edward	2,990,197		2,610,701		1,927,011		2,395,083		514,337	246,384
Meaford	1,008,339		679,161		166,208		824,536		446,146	
Goderich	8,055,564		6,804,874		9,346,753		9,736,157		9,695,786	330,355
Port-Colborne	2,073,251		3,020,256		6,441,912		12,255,471		23,950,906	
Thorold	204,175		289,107		62,000		91,226		67,315	
Port-Stanley	121,000		175,305		168,801		201,301		67,041	
Kingston	8,708,568		12,156,343		11,051,582		10,973,995		10,196,319	
Montréal	9,151,674		11,137,225		11,794,572		14,938,508		16,982,700	
Seaforth							5,000			
Prescott	2,078		108,322		47,573				577,102	
Silver-Island							180			
Hamilton			50,896		110,699					
Québec			87,191		377,463		256,991		178,973	
Port-McNicoll			1,297,927		2,345,769		9,061,794		12,144,037	
Sault-Ste-Marie										
Walkerville	378,621		314,812		157,370					
Total, ports canadiens	54,816,798		55,207,231		58,487,677		78,787,654		98,706,765	2,494,451



Elévateur de la compagnie de chemin de fer Intercolonial, St-Jean, N.-B.



Elévateur de la compagnie de chemin de fer Intercolonial, Halifax, N.-E.

Emmagasinage d'hiver—										
Ports canadiens									3,520,235	
Navires canadiens naufragés—										
Cargaisons									466,953	
Ports américains—										
Fairport								3,172,440		5,389,802
Détroit									154,589	598,804
Buffalo	3,872,993	15,930,005	2,693,832	19,222,171	1,357,469	31,887,576	210,817	44,417,148	1,670,015	62,832,899
Chicago		382,863	207,989	6,663		56,490	140,595	409,492	92,958	2,638,290
Cleveland	155,899		80,000							681,535
Duluth		9,472	75,833				70,930	919,594	70,713	410,808
Erié		451,202		251,885	188,000	1,768,011		3,786,757		6,763,302
Port-Huron	349,595	1,937,275	59,247	576,184		1,436,788	392,279	3,081,723		2,953,613
Toledo								156,517		789,959
Superior										436,683
Total, Ports américains	4,378,487	18,710,817	3,116,901	20,056,903	1,545,469	35,148,865	814,621	55,943,671	1,988,275	83,495,695
Emmag. d'hiver, ports américains										14,112,731
Navires amér., cargais. de naufrage										480,198
Grand total, expéditions	59,195,285	18,710,817	58,324,132	20,056,903	60,033,146	35,148,865	79,602,275	55,943,671	104,682,228	100,583,075
	77,906,102		78,381,035		95,182,011		135,545,946		205,265,303	

N° 21—ETAT indiquant les expéditions de grain de Duluth aux ports sous-mentionnés pendant les saisons de navigation de 1911, 1912 et 1913.

——	Blé.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Kingston			403,569		335,000	
Goderich	100,000		43,000		77,628	
Midland			137,881		25,000	
Depot-Harbour			581,756		86,080	
Tiffin	125,422		979,088		563,000	
Port-Colborne			116,948		109,000	
Montréal			1,734,643		1,960,277	
Port-McNicoll	36,100		375,000			
Total, ports canadiens	261,522		4,371,885		3,155,985	
Buffalo	1,809,498		6,540,518		3,299,404	
Erié			999,236		682,433	
Chicago						
Port-Huron			15,487			
Total, ports américains	1,809,498		7,555,241		3,981,837	
	2,071,020		11,927,126		7,137,822	

N° 21—EXPÉDITIONS de grain de Duluth pour les saisons de navigation de 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

——	Avoine.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Kingston			273,006			
Goderich			841,830		212,273	
Midland			30,000			
Depot-Harbour						
Tiffin	329,411		357,008			
Port-Colborne			95,896		151,812	
Montréal			319,449		393,039	
Total, ports canadiens	329,411		1,917,189		757,124	
Buffalo			1,882,664		286,613	
Erié			250,000		170,297	
Chicago						
Total, ports américains			2,132,664		456,910	
	329,411		4,049,853		1,214,034	

N° 21—EXPÉDITIONS de grain de Duluth pour les saisons de navigation 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

——	ORGE.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Kingston	....	....	31,676	....	....	....
Goderich	....	....	....	....	....	....
Midland	....	....	....	....	....	....
Depot-Harbour	....	....	....	....	84,818	....
Tiffin	....	....	57,000	....	57,703	....
Port-Colborne	....	....	....	....	....	....
Montréal	....	....	14,714	....	470,307	....
Total, ports canadiens	....	....	103,390	....	612,828	....
Buffalo	....	....	385,165	....	274,302	....
Erié	....	....	....	....	....	....
Chicago	....	....	....	....	....	....
Total, ports américains	....	....	385,165	....	274,302	....
Grand total	....	....	488,555	....	887,130	....

N° 21—EXPÉDITIONS de grain de Duluth pour les saisons de navigation 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

	LIN.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Kingston	....	....	....	....	....	126,927
Goderich	....	....	....	....	....	....
Midland	....	....	....	....	....	230,000
Depot-Harbour	....	....	....	....	....	....
Tiffin	....	....	....	....	....	266,980
Port-Colborne	....	....	....	....	....	488,679
Montréal	....	....	....	....	....	774,536
Total, ports canadiens	....	....	....	....	....	1,887,122
Buffalo	41,884	....	164,900	....	....	1,651,399
Erié	....	....	....	....	....	....
Chicago	....	....	....	....	....	60,928
Total, ports américains	41,884	....	164,900	....	....	1,712,327
Grand total	41,884	....	164,900	....	....	3,599,449

N° 21—Expéditions de grain de Duluth pour les saisons de navigation de 1911, 1912 et 1913—*Fin.*

	Grain, total.					
	Saison de navigation, 1911.		Saison de navigation, 1912.		Saison de navigation, 1913.	
	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.	Navires canadiens.	Navires américains.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Kingston	....	....	708,251	....	461,927	....
Goderich	100,000	....	884,830	....	289,901	....
Midland	....	....	167,881	....	255,000	....
Depot-Harbour	....	....	581,756	....	170,898	....
Tiffin	454,833	....	1,393,096	....	887,683	....
Port-Colborne	....	....	212,844	....	749,491	....
Montréal	....	....	2,068,806	....	3,598,159	....
Port-McNicoll	36,100	....	375,000	....	....	....
Total, ports canadiens.	590,933	....	6,392,464	....	6,413,059	....
Ports américains—						
Buffalo	1,851,382	....	8,973,247	....	5,511,718	....
Erié	....	....	1,249,236	....	852,730	....
Chicago	....	....	....	....	60,928	....
Port-Huron	....	....	15,487	....	....	....
Total, ports américains.	1,851,382	....	10,237,970	....	6,425,376	....
Grand total	2,442,315	....	16,630,434	....	12,838,435	....

N° 22—ETAT comparatif des expéditions de grain sur navires et par voies ferrées de Fort-William et de Port-Arthur, durant les années de récoltes du 31 août 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913 (récoltes de 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911 et 1912).

	Année de récolte, 1899-1900.			Année de récolte, 1900-01.			Année de récolte, 1901-02.		
	Navires.	Ch. de fer.	Totaux.	Navires.	Ch. de fer.	Totaux.	Navires.	Ch. de fer.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Blé—									
*N° 1 dur, supérieur	4,754	....	4,754	....	....	....	....	....	....
N° 1 dur	12,246,474	1,500,554	13,747,028	1,137,392	57,240	1,194,632	5,168,691	114,430	5,283,121
†N° 2 "	1,795,764	336,986	2,132,750	905,581	199,024	1,104,605	31,679	....	31,679
†N° 3 "	660,332	182,819	843,151	2,043,985	153,612	2,197,597	34,049	....	34,049
N° 1 du nord	521,783	65,767	587,550	62,302	8,364	70,666	10,699,527	289,181	10,988,708
N° 2 "	34,984	5,176	40,160	2,359	....	2,359	9,488,246	310,352	9,798,598
N° 3 "	7,444	1,323	8,767	37,680	....	37,680	395,327	53,363	448,690
Classes diverses	815,047	170,622	985,669	1,601,923	259,049	1,860,972	1,362,685	201,198	1,563,883
	16,086,582	2,263,247	18,349,829	5,791,222	677,289	6,468,511	27,180,204	968,524	28,148,728
Avoine	....	....	....	....	....	....	596,844	538,889	1,135,733
Orge	....	....	....	....	....	....	16,152	36,033	52,185
Graine de lin	....	....	....	....	....	....	....	10,726	10,726
Total, grain	16,086,582	2,263,247	18,349,829	5,791,222	677,289	6,468,511	27,793,200	1,554,172	29,347,372

† Suivant 1 Edouard VII, chap. 24, art. 1, ces classes ont été annulées à partir du 12 mai 1901.
* Suivant 6 Edouard VII, chap. 18, art. 3, cette classe a été annulée à partir du 13 juillet 1906.

N° 22—Etat comparatif des expéditions de grain faites par navires ou entièrement par voie ferrée, de Fort-William et de Port-Arthur, etc.—*Suite.*

	Année de récolte, 1902-03.			Année de récolte, 1903-04.			Année de récolte, 1904-05.		
	Navires.	Ch. de fer.	Totaux.	Navires.	Ch. de fer.	Totaux.	Navires.	Ch. de fer.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Blé—									
N° 1 dur, supérieur	....	....	....	....	....	....	....	....	....
N° 1 dur	16,529,726	798,183	17,327,909	510,018	25,976	535,994	147,472	11,375	158,847
N° 1 du nord	10,392,171	995,968	11,388,139	5,687,006	122,496	5,809,502	3,232,676	171,529	3,404,205
N° 2 "	4,558,469	508,349	5,066,818	8,453,309	335,459	8,788,768	8,046,964	224,880	8,271,844
N° 3 "	4,822,594	628,411	5,451,005	8,968,776	793,711	9,762,487	7,054,646	320,526	7,375,172
Classes diverses	2,123,896	129,769	2,253,665	4,933,516	1,553,884	6,487,400	9,253,113	1,205,926	10,459,039
	38,426,856	3,060,680	41,487,536	28,552,625	2,831,526	31,384,151	27,734,871	1,934,236	29,669,107
Avoine	1,311,613	307,874	1,619,487	104,978	181,468	286,446	327,122	440,811	767,933
Orge	251,769	70,608	322,377	46,666	20,805	67,471	122,687	142,315	265,002
Graine de lin	45,985	69,461	115,446	193,398	88,615	282,013	259,965	11,331	271,296
Seigle	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, grain	40,036,223	3,508,623	43,544,846	28,897,667	3,122,414	32,020,081	28,444,645	2,528,693	30,973,338

N° 22—ETAT comparatif des expéditions de grain faites par navires ou entièrement par voie ferrée de Fort-William et de Port-Arthur, etc.—*Suite.*

	Année de récolte, 1905-06.			Année de récolte, 1906-07.			Année de récolte, 1907-08.			Année de récolte, 1908-09.		
	Navires.	Ch. de f.	Totaux.	Navires.	Ch. de f.	Totaux.	Navires.	Ch. de f.	Totaux.	Navires.	Ch. de f.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Blé—												
N° 1 dur	657,711	9,586	667,297	3,315,759	192,114	3,507,873	218,609	19,718	238,327	154,852	8,204	163,056
N° 1 du nord	29,114,424	2,577,087	31,691,511	22,543,706	864,602	23,408,308	6,946,021	515,591	7,461,612	10,313,401	381,429	10,694,830
N° 2 "	11,591,693	1,293,140	12,884,833	14,227,111	666,067	14,893,178	7,904,677	747,652	8,652,329	12,102,349	981,206	13,083,555
N° 3 "	2,578,264	238,246	2,816,510	2,175,988	18,938	2,194,926	6,595,049	1,074,054	7,669,103	11,961,618	1,634,241	13,595,859
Classes diverses	5,685,175	1,764,394	7,449,569	9,457,388	1,387,976	10,845,364	16,261,640	7,238,479	23,500,119	14,847,506	4,137,863	18,985,369
Criblures	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	49,627,267	5,882,453	55,509,720	51,719,952	3,129,697	54,849,649	37,925,996	9,595,494	47,521,490	49,379,726	7,142,943	56,522,669
Avoine	3,899,086	1,822,729	5,721,815	10,904,417	1,840,319	12,744,736	7,297,810	3,798,595	11,096,405	12,301,020	2,529,823	14,830,843
Orge	571,047	388,499	959,546	1,154,654	684,523	1,839,177	1,285,364	686,574	1,971,938	1,957,989	495,752	2,453,741
Graine de lin	341,127	115,801	456,928	535,111	218,196	753,307	1,234,166	280,478	1,514,644	1,595,410	393,975	1,989,385
Seigle	....	....	....	....	9,010	9,010	....	3,036	3,036	3,015	5,661	8,676
Total, grain	54,438,527	8,209,482	62,648,009	64,314,134	5,881,745	70,195,879	47,743,336	14,364,177	62,107,513	65,237,160	10,568,154	75,805,314

N° 22—ETAT comparatif des expéditions de grain faites par navires ou entièrement par voie ferrée de Fort-William et de Port-Arthur, etc.—*Fin.*

—	Année de récolte, 1909-10.			Année de récolte, 1910-11.			Année de récolte, 1911-12.			Année de récolte, 1912-13.		
	Navires.	Ch. de f.	Totaux.	Navires.	Ch. de f.	Totaux.	Navires.	Ch. de f.	Totaux.	Navires.	Ch. de f.	Totaux.
Blé—	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
N° 1 dur	243,317	24,148	267,465	34,142	4,941	39,083	364	3,681	4,045	216,739	23,812	240,551
N° 1 du nord	24,328,892	1,599,058	25,927,950	9,846,216	110,847	9,957,063	2,687,048	241,039	2,928,087	12,543,518	1,164,507	13,708,025
N° 2 "	22,035,364	1,847,667	23,883,031	19,457,442	948,672	20,406,114	11,960,624	816,655	12,777,279	32,330,989	3,819,900	36,150,889
N° 3 "	9,339,008	1,208,759	10,547,767	18,066,167	1,720,021	19,786,188	20,818,864	2,402,597	23,221,461	25,656,393	1,321,331	26,977,724
Classes diverses	6,848,557	2,066,954	8,915,511	14,262,408	2,839,050	17,101,458	52,158,797	11,398,184	63,556,981	26,843,255	4,035,573	30,878,828
Criblures	330,640	....	330,640	861,082	....	861,082	211,715	241,323	453,038	1,271,568	....	1,271,568
	63,125,778	6,746,586	69,872,364	62,527,457	5,623,531	68,150,988	87,837,412	15,103,479	102,940,891	98,862,462	10,365,123	109,227,585
Avoine	20,100,952	2,299,04	122,399,993	19,488,429	1,135,128	20,623,557	20,767,883	6,776,522	27,544,405	28,043,423	5,515,426	33,558,849
Orge	2,585,434	392,813	2,978,247	1,518,891	114,220	1,633,111	2,934,889	293,010	3,227,899	8,776,003	1,186,922	9,962,925
Graine de lin	3,030,241	551,347	3,581,588	2,573,483	397,203	2,970,686	4,154,830	1,443,328	5,598,158	15,927,287	700,094	16,627,381
Seigle	2,736	2,939	5,675	....	1,894	1,894	7,064	4,544	11,608	5,062	....	5,062
Total, grain	88,845,141	9,992,726	98,837,867	86,108,260	7,271,976	93,380,236	115,702,078	23,620,883	139,322,961	151,614,237	17,767,565	169,381,802

N° 23—ÉTAT comparatif des expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur pour les années de récolte de 1911, 1912 et 1913 et leurs points de destination.

	Blé.						Avoine.					
	1911.		1912.		1913.		1911.		1912.		1913.	
	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens,	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.
Ports canadiens—	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Owen-Sound	1,184,103	....	723,611	....	....	....	1,645,313	....	1,264,292	....	....	....
Midland	314,512	....	263,205	....	366,355	....	50,169	....	102,366	....	213,699	....
Tiffin	8,100,930	....	8,848,238	....	7,541,042	1,491,485	1,986,655	....	2,510,107	....	3,472,701	....
Victoria-Harbour	1,311,466	....	....	....	....	....	717,189	....	....	....	....	....
Collingwood	500,241	....	230,137	....	172,308	....	....	....	....	....	137,260	....
Depot-Harbour	891,225	....	1,350,139	....	3,518,474	60,000	351,465	....	619,764	....	1,541,416	....
Point-Edward	1,515,332	....	1,037,566	....	1,575,723	178,721	922,438	....	721,966	....	413,257	....
Port-Stanley	99,693	....	145,902	....	144,766	....	30,360	....	22,900	....	56,535	....
Meaford	485,000	....	86,520	....	967,693	....	....	....	31,017	....	207,478	....
Goderich	5,379,831	....	5,359,881	....	5,731,315	330,355	2,697,694	....	3,109,327	....	3,579,438	....
Port-Colborne	3,719,699	....	9,289,663	....	14,143,175	....	562,514	....	1,208,962	....	1,496,426	....
Thorold	289,107	....	62,000	....	91,226	....	....	....	....	....	....	....
Kingston	8,117,262	....	6,875,593	....	5,263,702	....	2,680,015	....	2,869,924	....	3,896,158	....
Prescott	27,878	....	27,125	....	146,922	....	....	....	20,449	....	304,120	....
Montréal	5,590,409	....	8,321,500	....	8,644,754	....	6,446,157	....	3,859,060	....	6,242,575	....
Walkerville	340,182	....	50,000	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Hamilton	50,896	....	....	....	....	....	....	....	110,699	....	....	....
Québec	....	....	....	....	....	....	285,350	....	436,295	....	178,973	....
Port-McNicoll	....	....	2,655,370	....	5,861,611	....	....	....	1,488,600	....	3,538,334	....
Seaforth	....	....	....	....	5,000	....	....	....	....	....	....	....
Total, ports canadiens	37,917,766	....	45,326,450	....	54,174,066	2,060,561	18,375,319	....	18,375,728	....	25,278,370	....
Ports américains—												
Port-Huron	36,413	576,184	....	1,763,532	224,910	2,461,863	....	....	....	....	....	115,891
Erié	....	251,885	....	3,146,301	....	2,922,818	....	....	....	....	....	183,672
Chicago	....	....	1,188	84,045	....	....	....	....	....	....	....	....
Buffalo	1,521,186	21,362,941	396,066	36,776,585	489,000	30,994,952	103,819	1,009,291	....	2,447,453	438,641	2,026,848
Fairport	....	....	....	....	....	4,262,725	....	....	....	....	....	....
Duluth	....	....	....	85,529	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, ports américains	1,557,599	22,191,010	397,254	41,855,992	713,910	40,642,358	103,819	1,009,291	....	2,447,453	438,641	2,326,411
Grand total, expéditions	39,475,365	22,191,010	45,723,704	41,855,992	54,887,976	42,702,919	18,479,138	1,009,291	18,375,728	2,447,453	25,717,011	2,326,411
	61,666,375		87,579,696		97,590,895		19,488,429		20,823,181		28,043,422	

N° 23—ETAT comparatif des expéditions de grain par eau de Fort-William et de Port-Arthur, pour les années de récolte de 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

—	ORGE.					
	1911.		1912.		1913.	
	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Owen-Sound	99,072	....	175,935	....	....	....
Midland	....	....	....	....	447,678	....
Tiffin	89,911	....	299,266	....	1,517,957	....
Collingwood	....	....	....	....	....	....
Depot-Harbour	....	....	21,000	....	499,581	....
Point-Edward	53,729	....	67.482	....	243,843	67,663
Meaford	....	....	....	....	39,184	....
Goderich	92,167	....	191,241	....	254,444	....
Port-Colborne	....	....	23,774	....	252,724	....
Kingston	391,314	....	494,269	....	1,134,503	....
Port-McNicoll	....	....	27,456	....	601,621	....
Montréal	139,407	....	130,477	....	1,060,641	....
Prescott	....	....	....	....	18,000	....
Total, ports canadiens	865,600	....	1,430,900	....	6,070,176	67,663
Ports étrangers—						
Port-Huron	....	....	....	....	167,368	538,248
Erié	....	....	....	....	....	84,867
Chicago	....	....	....	56,490	....	....
Cleveland	....	....	....	....	....	....
Buffalo	195,000	458,291	....	1,392,164	....	1,721,679
Fairport	....	....	....	....	....	126,000
Total, ports américains	195,000	458,291	1,430,900	1,448,654	167,368	2,470,794
Total, expéditions	1,060,600	458,291	1,430,900	1,448,654	6,237,544	2,538,457
Grand total, expéditions	1,518,891		2,879,554		8,776,001	

N° 23—État comparatif des expéditions de grain par eau de Fort-William et de Port-Arthur, pour les années de récolte de 1911, 1912 et 1913—*Suite.*

—	Graine de lin. 1911. Navires canadiens.	1911. Navires étrangers.	1912. Navires canadiens.	1912. Navires étrangers.	1913. Navires canadiens.	1913. Navires étrangers.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—						
Owen-Sound	....	....	....	....	....	....
Midland	....	....	....	....	61,800	....
Tiffin	....	....	....	....	2,110,816	191,469
Collingwood	....	....	....	....	....	....
Depot-Harbour	....	....	....	....	531,076	174,758
Point-Edward	123,219	....	61,429	....	13,200	....
Meaford	....	....	....	....	....	....
Goderich	101,843	....	334,126	....	835,477	....
Port-Colborne	....	....	....	....	942,653	....
Kingston	78,101	....	120,693	....	2,004,209	....
Port-McNicoll	....	....	26,588	....	186,338	....
Montréal	176,009	....	335,193	....	1,366,709	....
Prescott	10,444	....	....	....	28,000	....
Total, ports canadiens	489,616	....	878,029	....	8,080,278	366,227
Ports américains—						
Port-Huron	....	22,835	....	....	....	62,488
Erié	....	....	....	....	....	727,805
Chicago	....	6,663	78,007	89,100	....	94,730
Cleveland	80,000	....	....	....	....	....
Buffalo	92,000	1,882,368	104,897	2,477,172	818,473	5,500,829
Duluth	....	*2,697	....	418,519	14,827	358
Toledo	....	....	....	109,100	....	47,417
Fairport	....	....	....	....	....	213,854
Total, ports américains	172,000	1,914,563	182,904	3,093,891	833,300	6,647,481
Total, expéditions	661,616	1,914,563	1,060,933	3,093,891	8,913,578	7,013,708
Grand total, expéditions	2,576,179		4,154,824		15,927,286	

*Criblures de graine de lin.

N° 23—État comparatif des expéditions de grain de Fort-William et de Port-Arthur, pour les années de récolte de 1911, 1912 et 1913—*Fin.*

	Seigle.			Criblures de blé.					
	1912.		1913.	1911.		1912.		1913.	
	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—									
Owen-Sound	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Midland	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tiffin	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Collingwood	....	....	....	....	....	....	....	750	....
Depot-Harbour	....	....	....	....	....	....	....	9,473	....
Point-Edward	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Meaford	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Goderich	....	....	1,924	1,146	....	....	....	....	....
Port-Colborne	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Thorold	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Kingston	....	....	....	....	....	....	....	44,274	....
Prescott	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Montréal	....	....	609	....	....	....	....	18,842	....
Port-McNicoll	7,044	....	2,529	....	....	....	....	....	....
Total, ports canadiens	7,044	....	5,062	1,146	....	....	....	73,339	....
Ports étrangers—									
Port-Huron	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Erié	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Chicago	....	....	....	207,989	302,591	61,400	....	....	389,017
Superior	....	....	....	....	....	....	....	....	122,917
Buffalo	....	....	....	....	....	....	937	36,694	36,040
Ogdensburg	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Duluth	....	....	....	75,833	270,826	....	149,378	56,103	557,458
Total, ports américains	....	....	....	283,822	573,417	61,400	150,315	92,797	1,105,432
Total, expéditions	7,044	....	5,062	284,968	573,417	211,715		106,136	1,105,432
Grand total, expéditions	7,044	....	5,062	858,385		211,715		1,271,568	

TOTAL DES GRAINS

	1908.		1909.		1910.		1911.		1912.		1913.	
	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.	Navires canadiens.	Navires étrangers.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Ports canadiens—												
Owen-Sound	4,163,330	....	2,374,694	....	5,353,548	....	2,928,488	....	2,163,838	....	....	....
Midland	3,445,015	....	754,007	....	1,609,593	....	364,681	....	365,571	....	1,089,532	....
Tiffin	1,858,886	....	9,536,081	....	13,608,585	....	10,177,496	....	11,657,611	....	14 642,516	1,682,954
Collingwood	464,294	....	922,077	....	553,912	....	500,241	....	230,137	....	310,318	....
Depot-Harbour	3,974,796	....	1,849,227	....	3,742,415	....	1,242,690	....	1,990,903	....	6,100,020	234,758
Point-Edward	2,229,768	....	1,957,507	....	3,008,746	....	2,614,718	....	1,888,443	....	2,246,023	246,384
Port-Stanley	....	....	1,764	....	166,252	....	130,053	....	168,802	....	201,301	....
Meaford	1,058,506	....	628,514	....	1,200,363	....	485,000	....	117,537	....	1,214,355	....
Goderich	5,278,113	....	8,021,564	....	8,031,348	....	8,272,681	....	8,994,575	....	10,402,598	330,355
Port-Colborne	322,764	....	301,689	....	3,009,815	....	4,282,213	....	10,522,399	....	16,834,978	....
Thorold	468,391	....	353,018	....	195,000	....	289,107	....	62,000	....	91,226	....
Kingston	7,379,563	....	8,897,312	....	12,160,940	....	11,266,692	....	10,360,479	....	12,342,846	....
Prescott	594,887	....	109,114	....	72,078	....	38,322	....	47,574	....	497,042	....
Montréal	7,561,695	....	9,673,740	....	10,654,399	....	12,351,982	....	12,646,230	....	17,334,130	....
Walkerville	....	....	....	....	460,620	....	340,182	....	50,000	....	....	....
Victoria-Harbour	....	....	....	....	....	....	2,028,655	....	....	....	....	....
Hamilton	....	....	....	....	....	....	50,896	....	110,699	....	....	....
Québec	....	....	....	....	....	....	285,350	....	436,295	....	178,973	....
Port-McNicol	....	....	....	....	....	....	....	....	4,205,058	....	10,190,433	....
Seaforth	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	5,000	....
Total, ports canadiens	38,800,008	....	45,380,308	....	63,827,614	....	57,649,447	....	66,018,151	....	93,681,291	2,494,451
Ports américains—												
Port-Huron	106,094	200,937	....	1,609,724	561,658	1,049,316	36,413	599,019	....	1,763,532	392,278	3,178,490
Erié	300,181	519,144	....	531,287	....	451,201	....	251,885	....	3,146,301	....	3,919,162
Chicago	....	183,383	....	122,793	....	321,168	207,989	309,254	140,595	229,635	....	483,747
Cleveland	....	....	....	155,899	....	....	80,000	....	....	....	....	....
Buffalo	2,625,672	4,944,870	1,922,135	15,514,992	3,729,005	18,895,707	1,912,005	24,712,891	500,963	43,094 311	1,782,808	40,280,348
Ogdensburg	63,043	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Duluth	....	....	....	....	....	9,472	75,833	273,523	....	653,426	70,930	557,816
Toledo	....	....	....	....	....	....	....	....	....	109,100	....	47,417
Superior	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	122,917
Fairport	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	4,602,579
Total, ports américains	3,094,990	5,848,334	1,922,135	17,934,695	4,290,663	20,726,864	2,312,240	26,146,572	641,558	48,996,305	2,246,016	53,192,476
Total, expéditions	41,894,998	5,848,334	47,302,443	17,934,695	68,118,277	20,726,864	59,961,687	26,146,572	66,659,709	48,996,305	95,927,307	55,686,927
Grand total, expéditions	47,743,332		65,237,138		88,845,141		86,108,259		115,656,014		151,614,234	

N° 26—ETAT comparatif indiquant les exportations de grain canadien des ports ci-dessous mentionnés pour les années civiles 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913.

	Montréal.				St-Jean. N.-B.				Québec.			
	1910.	1911.	1912.	1913.	1910.	1911.	1912.	1913.	1910.	1911.	1912.	1913.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss,	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Orge	525,138	74,694	1,170,217	4,678,268	225,261	118,763	142,367	737,860	....	....	....	....
Fèves	88	1,501	47	219	106	33	451	1,289	....	....	....	....
Sarrasin	115,920	30,096	....	6,160	60,325	8,481	2,817	1,259	....	....	288	....
Maïs	1,474	....	....	18,621	704	17,177	8	7,280	....	....	....	....
Avoine	3,430,956	5,613,897	4,679,728	7,370,643	510,271	525,239	381,793	576,654	....	....	38,415	....
Pois ronds	37,918	36,060	25,558	18,678	11,280	3,673	7,156	4,946	....	....	....	....
Pois cassés	4,289	3,153	....	....	7,125	3,497	....	....	....	....	....	....
Seigle	....	....	....	95,213	....	....	....	25,544	....	....	....	200
Blé	16,537,149	15,305,721	23,190,668	27,442,213	6,794,146	6,411,552	8,286,695	7,785,401	....	....	....	....
Autres grains	....	....	....	....	424	....	....	....	....	....	....	....
Totaux	20,652,932	21,065,122	29,066,218	39,630,015	7,609,642	7,088,415	8,821,287	9,140,233	....	....	38,703	200

	Halifax.				Vancouver.				Total.			
	1910.	1911.	1912.	1913.	1910.	1911.	1912.	1913.	1910.	1911.	1912.	1913.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Orge	47	185	104	27	22,114,899	1	....	....	865,345	193,643	1,312,688	5,416,155
Fèves	1,531	2,909	1,412	725	....	35	....	....	1,725	4,478	1,910	2,233
Sarrasin	....	....	....	....	....	....	....	....	176,245	38,865	2,817	7,419
Maïs	658	135	515	1,011	28	....	....	....	2,864	17,312	523	26,912
Avoine	131,649	190,341	262,268	358,036	318,372	12,451	126,858	136,222	4,391,248	6,380,343	5,450,647	8,441,555
Pois ronds	12,512	9,000	17,036	1,535	58	18	37	645	61,768	48,751	49,787	25,804
Pois cassés	77,559	79,795	....	....	....	....	....	....	88,973	86,445	....	....
Seigle	....	....	....	45	....	....	....	....	....	....	....	121,002
Blé	185,006	243,984	122,875	444,469	554,237	1,684	107,021	628,289	24,070,538	21,962,941	31,707,259	36,300,372
Autres grains	....	....	3,250	....	....	20	....	....	424	20	3,250	....
Totaux	408,962	526,349	407,460	805,848	987,594	14,209	233,916	765,156	29,659,130	28,732,798	38,528,881	50,341,452

En plus, il a été exporté des ports de Montréal, Halifax, St-Jean et Vancouver, les quantités suivantes de grains des Etats-Unis.

—		Blé.	Maïs.	Avoine.	Orge.	Seigle.	Total.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1907		5,373,215	4,745,042	....	32,771	50,055	10,201,083
1908		10,908,194	430,829	109,130	113,678	51,568	11,613,399
1909		12,761,605	267,986	35,429	90,506	51,293	13,206,819
1910	....	3,882,885	2,834,474	38,715	....	....	6,756,074
1910	Halifax	....	....	3,616	1	....	3,617
1910	Vancouver	1,317	....	....	....	....	1,317
1911	Montréal	1,623,172	5,391,388	49,190	....	....	7,063,750
						Autres gr.	
1911	Halifax	....	100	....	....	52	152
1911	Vancouver	....	....	....	....	20	20
1912	Montréal	7,335,494	....	2,010,257	78,793	143,454	9,567,998
						Autres gr..	
1912	Halifax	....	....	....	....	3,333	3,333
1912	St-Jean	....	59,812	....	....	....	59,812
1913	Montréal	6,052,006	33,399	40,285	500,985	115,593	6,742,268
1913	Halifax	....	....	....	3	2,098	2,101
1913	St-Jean	....	....	....	....	75	75

N° 24—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et la quantité de chaque sorte de grain qu'ils ont transporté, pour la saison de navigation de 1912-1913, récapitulation des quantités transportées aux ports canadiens et américains.

Navires canadiens.	Capacité.	Quantité transportée.						
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Navires canadiens—								
Athabasca	40,000	222,206	180,632	35,162				438,000
Alberta	40,000	363,721	181,876	15,498				561,095
Assiniboia	60,000	364,088	390,406	52,405	38,183			845,082
Algonquin	97,000	278,334						278,334
Ames, A. E.	63,000	64,255	444,278		101,795			610,328
Arabian	40,000	75,315	25,000		15,308			115,623
Advance	40,000	37,000	175,816					212,816
Acadian	110,000	301,174	323,835	65,000	104,036			794,045
Agawa	125,000	365,910	318,623					684,533
Atikokan	110,000	846,656	276,325		100,642			1,223,623
Beaverton	100,000	200,350	618,758	32,000	36,615			887,723
Bickerdike	50,000	272,473	128,238	16,000	29,066			445,777
Collingwood	240,000	1,575,517	1,647,879	48,693	652,566			3,924,655
Canadian	115,000	439,883	247,883	106,000	73,167	609		867,542
Crrunna	50,000	171,422	110,035					281,457
Carleton	70,000	86,743			63,657			150,400
Crowe, G. R.	165,000	1,738,065	179,100		78,150			1,995,315
City of Montreal	30,000	74,773	6,359	12,505				93,637
Calgarian	100,000	253,021	93,203	55,112	153,073			554,409
Carruthers, J.	330,000	757,705	207,000		200,249			1,164,954
Dooric	113,000	945,762	407,013	27,386	31,827			1,411,988
Dundee	105,000	421,758	248,099		47,415			717,272
Donnacona	105,000	425,941	217,233					643,174
Dunelm	110,000	356,731	161,356	120,516	45,577			684,180
Drummond, T. J	110,000	500,524	339,580		34,475			874,579
Edmonton	100,000	274,228	195,446	87,000				556,674
Empress of Midland	125,000	935,669	367,363		232,852		1,400	1,537,284
" Ft. Wm	120,000	1,264,810	238,623	118,576	60.438			1,682,447
Emperor	300,000	3,435,990	426,733	216,677	72,150			4,151,550
Easton	100,000	173,157						173,157
Fairmount	105,000	604,695	176,095	126,493	274,606		1,049	1,182,938
Fordonian	110,000	15 000		33,403	192,803			241,206
Gordon, D. A.	80,000	431,420	310,023	2,439	176,617			920,499
Glenellah	110.000	347,817	286,702	428	44,736			679,683
Glenmount	110,000	356,220	246,806	180,829	75,240			859,095
Graham, C. A.	110,000	1,003,865	190,722	226,230	69,166			1,489,983
Huronic	66,500	51,481						51,481
Hamonic	90,500	16,000		9,529				25,529
Hamiltonian	75,000	495,942	189,073	45,447	117,621			848,083
Iroquois	120,000	238,200	606,463	58,542			44,273	947,478
Ionic	55,000	452,242	235,449	638			8,074	696,403
Jaques, C. A.	80,000	345,785	237,109	118,411	77,692			778,997
Keewatin	75,000	664,605	522,735	50,115				1,237,455
Kaministiquia	125,000	1,380,586	301,496		88,440		56,103	1,826,625
Kenora	75,000	117,313	407,030	118,009	23,168			665,520
Kinmount	115,000	691,600	519,909	192,874				1,404,383
Keybell	110,000	85,000						85,000
Leafield	80,000	256,585	157,582	45,999	97,384			557,550
Martin	200,000	481,332	659,156	164,000	765,399		36,695	2,106,582
Manitoba	50,000	128,996	159,403	14,053				302,452
Matthews, W. D.	200,000	2,282,559	143,112	55,479	363,137			2,844,287
Mapleton	100,000	247,868	83,803		111,140			442,811
Meaford	110,000	967,266	409,117		52,857			1,429,240
Midland King	200,000	1,379,000	306,635	669,088	261,715			2,616,438
" Queen	105,000	375 620	342,907	64,361	24,443			807,331
" Prince	310,000	2,388,125	475,200	185,250				3,048,575
Marina	100,000	41,649		35,083				76,732
Mars	180,000	81,655			48,994			130,649

N° 24.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et quantité, etc.—*Suite.*

Navires canadiens.	Capacité.	Quantité transportée.						
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Total.
	Boiss.	Boiss	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Navires canadiens—*Fin.*								
McKee, J. A.	120,000	1,181,714	991,588	127,781	112,161			2,413,244
McKinistry, A. F.	80,000	396,462	40,000	99,747	82,170			618,379
Neepawah	85,000	238,159	505,868	34,543	56,546			835,116
Newona	120,000	1,713,973	994,136	322,603	464,183		750	3,495,645
Neebing	105,000	1,443,165			98,111			1,541,276
Nevada	50,000	147,976	141,474	44,423	18,468			352,341
Natirence	50,000	142,868			44,998			187,866
Osler, E. B.	330,000	3,811,614	304,774	228,000	341,690			4,686,078
Paliki	80,000	438,667	51,630		75,431			565,728
Plummer, J. H.	55,000	264,823	166,396		100,988			532,207
Pellatt, H. M.	55,000	122,240	243,493	33,000	105,639			504,372
Prince-Rupert	105,000	143,478	504,786		75,950			724,214
Port-Colborne	105 000	114,014		41,244			17,792	173,050
Parpoonge	110,000	1,123,963	260,540	40,546	108,580			1,533,629
Renvoyle	105,000	218,862	35,929	63,000	25,408			343,199
Régina	90,000	330,599	319,916	43,000	84,030			777,545
Rosedal	82,000	328,961	155,788	27,256	76,396	2,0	30	590,431
Rosemount	85,000	868,085	37,919	38,500	47,812			992,316
Rhodes, R. R.	75,000		90,060					90,060
Séguin	40,000	80,000	263,993	69,163				413,156
Strathcona	110,000	288,708	319,649	19,000				627,357
Stormount	110,000	388,898	412,153	93,032	76,230			970,313
Scottish Hero	130,000	1,133,599	1,182,069	174,424	257,241	1,924		2,749,257
Saskatoon	95,000	217,667	36,600					254,267
Saronic	37,000	47,307			13,068			60,375
Sindbad	20,000		32,477					32,477
Stadacona	330,000	467,000	71,790	167,368				706,158
Saturn	200,000	80,000	177,700					257,700
Sénateur Derbyshire	60,000		88,913					88,913
Turret-Cape	110,000	588,317	688,177	152,266	168,672			1,597,432
" Chief	110,000	420,700	194,174	210,144	372,587			1,197,605
" Court	110,000	468,858	201,559	200,444	173,537			1,044,398
" Crown	110,000	805,135	222,814	39,184	232,154	500		1,299,787
Tagora	75,000	271,113	320,633	128,016	134,803			854,565
Uranus	200,000	59,188		158,834				218,022
Wahcondah	70,000	305,368	284,819		57,700			647,887
Westmount	105,000	826,453	183,600	127,567	173,443			1,311,063
Wexford	100,000	1,490,235	662,856	29,324	52,353			2,234,76
Winona	120,000	688,200	405,520	60,000	216,247			1,369,967
Yorkton	90,000	80,000		59,907	30,583			170,490
Totaux (98)	10,729,000	54,887,976	25,717,012	6,237,546	8,913,578	5,063	166,136	95,927,311

N° 24.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et capacités, etc.—*Suite.*

Navires américains.	Capacité.	Quantité transportée.						
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Total.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
E.-U.								
Augustus, A. A.	320,000	317,001						317,001
Adams, T.	210,000	311,552			109,888			421,440
Aurora	110,000	340,000						340,000
Agnew, W. C.	330,000	330,000						330,000
Adriatic	240,000	250,080						250,080
Ashley, J. S.	310,000	930,236	117,298					1,047,534
Bransford	250,000	363,729		67,664	58,479			489,872
Barlum, T.	280,000	596,304						596,304
Béland, J. J.	300,000	321,869						321,869
Butler, J. G., Jr.	330,000	323,030						323,030
Brown, J. J. H.	350,000	264,722						264,722
Brown, W. W.	180,000	147,850	51,472	87,486	118,958			405,766
Brewer, A. G.	200,000	314,890			74,458			389,348
Beatty, C.	60,000				47,416			47,416
Brazil	110,000	43,093			58,181			101,274
Barton J. H.	320,000	338,000						338,000
Bradley, M. A.	280,000	548,100						548,100
Byers, A. M.	300,000	308,485						308,485
Curry	220,000	113,075	85,000		37,007			235,082
Coulby, H.	350,000	120,128			246,745			366,873
Chili	125,000	594,342	37,159	182,251	183,623		50,037	1,047,412
Christopher	210,000	670,243						670,243
Carnegie, A.	230,000	230,175						230,175
Crete	300,000	295,807						295,807
Cowle, J. B.	330,000	244,000						244,000
Corsica	105,000	115,500						115,500
Caldera	320,000				334,021			334,021
Cuddy. L.	320,000	325,000						325,000
Champlain	280,000	286,107						286,107
Calumet	240,000	249,754						249,754
Craig, G. L.	210,000	46,000	239,045					285,045
Cenestoga	60,000				57,659			57,659
City of Berlin	105,000	155,000			49,242			204,242
City of Maples	120,000	528,043		251,500				779,543
Donaldson, J. A.	215,000	161,075	103,996					265,071
Denmark	290,000	270,001						270,001
Durston, J. F.	240,000	75,000			170,356			245,356
Davidson, L. R.	320,000	346,402						346,402
Demmick, J. K.	23,000	188,030		60,000				248,030
Dovock	250,000		75,295	71,639	117,773			264,707
Earling, E. J.	330,000	354,151						354,151
Fitzgerald, W. E.	250,000	370,676			115,200			485,876
Gogebic	90,000				87,214			87,214
Gilchrist, J. C.	230,000	247,000						247,000
Gilchrist	200,000	149,011			55,583			204,594
Howgood, H. B.	350,000	130,000		125,116				255,116
Holmes, E. T.	250,000	254,000						254,000
Hanna, D. R.	350,000	347,068						347,068
Heffelfinger, F. T.	250,000	530,000		76,468	118,989			725,457
Hubbard, C.	260,000	443,623			77,317			520,940
Hebard, C. S.	315,000	329,081						329,081
Hutchinson, J. T.	180,000	185,495						185,495
Hecker, F. J.	260,000	282,000						282,000
Hoyt, J. H.	220,000	216,942						216,942
Holden, H. S.	220,000	219,835						219,835
Hydrus	230,000	238,421						238,421
Jupiter	180,000	189,050						189,050
King, W. L.	420,000	420,000						420,000
Kennedy, H.	340,000	336,237						336,237
Lewiston	100,000	102,697		125,392	70,838			298,927
Leonard, G. E.	210,000	389,000						389,000
Laughlin, J.	380,000	365,858						365,858

N° 24—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et quantité, etc.—*Suite.*

Navires.	Capacité.	Quantité transportée.						
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Total.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Leopold, N. F.	380,000	725,170						725,170
Lake Shore	220,000	190,000						190,000
Luzon	200,000	155,000	161,574		106,010			422,584
Mack, W. H.	200,000	160,000			39,600			199,600
Mitchell, A.	100,000	98,000						98,000
Milinokett	335,000	330,000						330,0
Minnetonka	140,000	271,942						271,942
Maruba	120,000	142,616			56,719			199,335
Minnekahta	140,000	132,769						132,769
Miller, P. P.	200,000	194,113						194,113
Marse, J. C.	340,000				347,970			347,970
Mullen, M.	260,000	241,276						241,276
Mack, W. S.	200,000	183,025			188,552		306,397	677,974
Malta	150,000				358			358
Mars	200,000	60,000			189,555			249,555
Merida	185,000	172,267						172,267
McGean, J. A.	300,000	252,923						252,923
McWilliams, J. J.	190,000	173,339						173,339
McKinney, P.	300,000	253,820						253,820
Nyanza	110,000	103,000	155,197	122,563				380,760
Neptune	200,000	132,233			56,145			188,378
Nye, H. B.	250,000	546,130		60,000	46 895			653,025
Nettleton, A. E.	330,000	303,021						303,021
Norton, D. Z.	310,000	300,000						300,000
Nottingham, W.	230,000	44,880	185,498	66,000				296,378
Norway	380,000	330,708						330,708
Northern King	110,000	20,596		70,115				90,711
Northern Queen	110,000	40,000		88,846				128,846
Oliver, H. W.	250,000	192,000		80,000				272,000
Osborne, F. M.	230,000	231,257						231,257
Ohl, E. N.	250,000	805,088		158,285	129,484			1,092,857
Omega	125,000	238,900					277,942	516,842
Owen, J.	120,000	109,000						109,000
Pollock, W. G.	250,000	200,424			66,348			266,772
Peavey, F. H.	250,000	506,810		38,549	179,937			725,296
Paine, W. A.	300,000	297,250						297,250
Panay	200,000	149,000			57,206		129,342	335,548
Peavey, G. W.	200,000	200,000			39,000			239,000
Pemobscot	250,000	166,880		70,000				236,880
Rhodes, J. W.	250,000	149,512	184,637					334,149
Rees, W. D.	200,000	292,890			120,800			413,690
Robbins, F. J.	230,000				213,280			213,280
Reed, J. H.	270,000	277,955						277,955
Riddle, J. Q.	390,000	329,358						329,358
Rogers, W. A.	360,000	476,743	183,672		115,937			776,352
Rend, W. P.	110,000	50,035					36,040	86,075
Smith, M. C.	250,000	722,939	80,000	131,431				934,370
Smith, L. C.	350,000	423,209		133,000	232,878			789,087
Smith, B. L.	250,000	366,129		64,361				430,490
Smith, H. W.	250,000	305,703			169,750			475,453
Smith, W. L.	225,000				208,072			208,072
Steinbrener	250,000	222,959						222,959
Sewaloa	250,000	236,000						236,000
Saturn	190,000	294,147			73,204			367,351
Schuck, R. E.	260,000	429,000	86,800					515,800
Spalding, J.	75,000				37,072			37,072
Sylvania	350,000	321,516						321,516
Stewart, A. E.	210,000	410,423			203,636			614,059
Sonama	250,000	238,607						238,607
Stanton, J.	333,000	540,452			107,844			648,296
Saxona	250,000	240,098						240,098
Sonora	185,000	113,334			77,600			190,934

N° 24—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage, quantité, etc.—*Fin.*

Navires.	Capacité.	Quantité transportée.						
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Total.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Saunders, E. N.	240,000	385,769	92,000	....	....	....	....	477,769
Stearn, A.	360,000	239,000	....	132,262	....	....	....	371,262
Cocapa	350,000	318,599	....	....	....	....	....	318,599
Stone, A.	360,000	340,990	....	....	6,283	....	....	347,273
Sellwood, J.	360,000	330,000	....	....	....	....	....	330,000
Steel King	240,000	225,173	....	....	....	....	....	225,173
Sitius	260,000	183,224	87,059	....	....	....	....	270,283
St. Clair	310,000	298,012	....	....	....	....	....	298,012
Truesdale, W. H.	275,000	267,464	....	....	....	....	....	267,464
Thomson, S.	290,000	784,548	....	....	....	....	....	784,548
Thomson, A. W.	350,000	680,000	....	....	....	....	....	680,000
Upson, J. E.	320,000	324,512	....	....	327,496	....	....	652,008
Utley, E. H.	320,000	257,512	115,892	....	....	....	....	373,404
Uranus	150,000	56,000	....	84,868	53,663	....	....	194,531
Upson, A. S.	250,000	221,787	....	....	....	....	....	221,787
Umbria	250,000	300,138	....	....	180,085	....	....	480,223
Verona	330,000	293,059	....	....	....	....	....	293,059
Vulcan	110,000	....	....	....	....	....	305,674	305,674
Wilson, Capt. T.	250,000	181,290	....	60,009	....	....	....	241,299
Wells, F. B.	265,000	485,700	....	....	....	....	....	485,700
Wisconsin	275,000	500,000	....	....	....	....	....	500,000
Warner, C. M.	210,000	504,995	230,817	66,652	250,096	....	....	1,052,560
Walker, P. G.	260,000	490,000	....	....	....	....	....	490,000
Wilkinson, H. S.	210,000	699,583	54,000	64,000	58,405	....	....	875,988
Whitney, D. M.	260,000	783,514	....	....	178,973	....	....	962,487
Wainwright	250,000	251,000	....	....	....	....	....	251,000
Widlar, F.	260,000	....	....	....	227,310	....	....	227,310
Walters, T.	425,000	380,604	....	....	....	....	....	380,604
Watson, C. W.	240,000	....	....	....	222,240	....	....	222,240
Yuma	150,000	....	....	....	122,633	....	....	122,633
Yale	210,000	188,430	....	....	....	....	....	188,430
Zimmerman, E.	300,000	474,802	....	....	133,725	....	....	608,527
Total (202)	38,001,000	42,702,919	2,326,411	2,538,457	7,013,708	....	1,105,432	55,686.927

RÉCAPITULATION.

	Capacité.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Total.
Navires canadiens (98)	10,729,000	....	....	....	....	....	....	....
Aux ports canad.	....	54,174,066	25,278,370	6,070,176	8,080,278	5,062	73,339	93,681,291
Aux ports améric.	....	713,910	438,641	167,368	833,300	....	92,79	7 2,246,01
Navires américains (202)	38,001,000	....	....	....	....	....	....	....
Aux ports canad.	....	2,060,561	....	67,663	366,227	....	....	2,494,451
Aux ports améric.	....	40,642,358	2,326,411	2,470,794	6,647,481	....	1,105,432	53,192,476
Total	....	97,590,895	28,043,422	8,776,001	15,927,286	5,062	1,271,568	151,614,234

Capacité moyenne—
Navires canadiens .... 109,479 boisseaux.
Navires américains .... 188,123 "

N° 22—ETAT comparatif montrant les expéditions de grain de Winnipeg et autres endroits de l'ouest, inspectés à Winnipeg, Calgary et Duluth et consignés à des endroits de l'est, de l'ouest et du sud, par voie ferrée entièrement, pour les années de récolte de 1899-1900, 1900-1, 1901-2, 1902-3, 1903-4, 1904-5, 1905-6, 1906-7, 1907-8, 1908-9, 1909-10, 1910-11, 1911-12, 1912-13.

Années de récoltes terminées le 31 août.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1900	253,150	52,800	10,000	2,490	....	318,440
1901	68,060	64,800	2,000	4,980	....	139,840
1902	1,327,700	1,449,600	103,000	45,900	....	2,926,200
1903	1,644,000	406,500	116,400	263,000	....	2,429,900
1904	552,300	171,000	7,200	20,000	....	750,500
1905	1,523,550	781,500	93,600	9,000	....	2,407,650
1906	1,448,280	851,928	139,680	5,000	2,400	2,447,288
1907	721,180	869,400	117,600	1,000	3,600	1,712,780
Calgary vers l'est	6,420	469,800	3,600	....	2,400	482,220
" " l'ouest	167,990	572,400	31,200	2,000	1,200	774,790
Total voie ferrée ent., 1907.	895,590	1,911,600	152,400	3,000	7,200	2,969,790
1908	705,130	770,400	26,400	2,000	1,200	1,505,130
Calgary vers l'est	14,980	201,600	....	....	....	216,580
" " l'ouest	375,570	554,400	38,400	....	1,200	969,570
Duluth	1,350,340	118,800	70,800	32,000	....	1,571,940
Total voie ferr. ent., 1908.	2,446,020	1,645,200	135,600	34,000	2,400	4,263,220
1909	263,550	1,342,800	14,400	10,000	....	1,630,750
Calgary vers l'est	1,304,100	2,136,600	27,600	21,000	4,800	3,494,100
" " l'ouest	1,043,700	1,558,800	54,000	1,000	7,200	2,664,700
Duluth	1,325,100	118,800	70,800	52,000	....	1,566,700
Total voie ferr. ent., 1909.	3,936,450	5,157,000	166,800	84,000	12,000	9,356,250
1910	106,500	1,238,800	26,400	....	1,000	1,372,700
Calgary vers l'est	328,020	566,200	13,200	15,000	4,000	926,420
" " l'ouest	1,292,910	1,844,900	15,800	2,000	8,000	3,163,610
Duluth	3,714,720	646,000	223,200	75,000	....	4,658,920
Total voie ferr. ent., 1910.	5,442,150	4,295,900	278,600	92,000	13,000	10,121,650
1911	314,975	1,354,700	51,600	....	....	1,721,275
Calgary vers l'est	465,475	9,500	27,600	1,000	....	503,575
" " l'ouest	624,575	2,325,600	96,000	4,000	7,000	3,057,175
Duluth	1,244,850	3,800	2,400	37,000	....	1,288,050
Total voie ferr. ent., 1911.	2,649,875	3,693,600	177,600	42,000	7,000	6,570,075
1912	12,249,625	6,663,300	786,000	372,000	10,800	20,081,725
Calgary vers l'est	522,450	326,800	60,000	6,000	3,600	918,850
" " l'ouest	981,475	3,744,900	87,600	6,000	7,200	4,827,175
" " le sud	1,327,625	2,760,700	166,800	3,000	9,600	4,267,725
Duluth	6,930,525	1,423,100	62,400	257,000	....	8,673,025
Total voie ferr. ent., 1912.	22,011,700	14,918,800	1,162,800	644,000	31,200	38,768,500
1913	6,159,250	4,596,150	459,492	1,244,250	4,000	12,463,142
Calgary vers l'est	682,875	848,250	219,700	25,200	4,000	1,780,025
" " l'ouest	1,495,125	2,421,900	127,400	1,050	3,000	4,048,475
" " le sud	3,331,125	4,590,300	817,700	24,150	*4,000	8,767,275
Duluth	3,555,000	323,700	478,400	2,636,500	....	6,993,600
Total voie ferr. ent., 1913.	15,223,375	12,780,300	2,102,692	3,931,150	15,000	34,052,517

*Comprend 2,000 boisseaux de maïs.

N° 27—ETAT comparatif de blé canadien en transit expédié par navires des ports suivants des Etats-Unis pour les années terminées le 30 juin 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 1913.

Ports.	Quantités.						
	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Baltimore	368,285	88,432	465,773	1,801,294	2,200,518	5,317,498	9,152,469
Boston	7,716,389	7,687,745	7,420,969	8,012,253	5,158,468	10,512,406	12,833,084
New-York	4,077,705	4,333,115	5,100,117	5,911,085	9,565,752	22,566,120	18,130,667
Philadelphie	2,071,776	2,473,284	5,690,749	4,995,553	3,703,191	11,937,070	10,152,457
Portland	4,915,665	5,186,129	4,809,880	6,409,286	3,564,299	5,174,759	6,481,025
Totaux, boisseaux	19,149,820	19,768,705	23,487,488	27,129,471	24,192,228	55,507,853	56,749,702

ETAT comparatif de farine canadienne en transit expédiée par navires des ports américains suivants pour les années terminées le 30 juin 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 1913.

Ports.	Quantités.						
	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913
	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.
Baltimore	3,507	321	9,639	530	11,356	29,033	86,767
Boston	56,083	125,308	142,482	244,066	249,232	319,024	352,289
New-York	265,131	199,614	275,891	723,573	657,048	660,765	890,145
Philadelphie	29,071	49,884	36,600	61,282	43,271	118,569	159,027
Portland	105,873	130,978	110,588	170,384	184,403	237,129	196,849
Totaux, boisseaux	459,665	506,105	575,200	1,199,835	1,145,310	1,364,520	1,685,077

N° 28.—TAUX d'assurance sur le grain transporté par eau, de Fort-William et Port-Arthur à Montréal, aux ports de la baie Georgienne et à Buffalo, pour la saison de navigation de 1913 (du 24 avril au 11 décembre 1913).

Montréal via Kingston.—

BLÉ—Les taux ouvrent à 5¾c. jusqu'à 7½c.

En juin tombent à 5c. et restent à ce taux jusque vers septembre, alors qu'on transporte quelque fret sur la base de 4½c.

Les taux d'octobre et de novembre varient de 6c à 7c.

Les cargaisons d'entrepôt pour livraison du printemps varient de 7½c à 9c.

Montréal via Port-Colborne.—

Les taux ouvrent à 5½c.

Ports de la Baie Georgienne.—

Les taux	ouvrent à 2¼c.	par boisseau	de blé.
"	tombent à 1¾c.	"	en juin.
"	" à 1¼c.	"	dans la dernière quinzaine de juin.
"	remontent à 2½c.	"	en octobre.

On a payé jusqu'à 3c. en novembre.

Les cargaisons gardées sur les navires aux ports de l'est jusqu'à avril 1914, de 3c. à 4c. par boisseau.

On a payé 4c pour les chargements faits tard en novembre et en décembre.

Buffalo.—

BLÉ—Les conditions pendant la saison sont les mêmes que celles de la baie Georgienne.

Taux d'ouverture, 2¼c.

Pendant les mois d'été, 1¼c.

En septembre, le taux s'élève à 2c.

En octobre, le taux s'élève à 2¼c.

Les taux, dans la dernière partie d'octobre, descendent à 1¾c,

La moyenne pour novembre fut 2c. excepté les derniers dix jours de chargement, les taux étant de 2½c. à 3c.

Les cargaisons tenues en entrepôt furent placées à 3½c. pour livraison au printemps.

TAUX d'assurance sur le grain transporté par eau de Fort-William et Port-Arthur aux ports des lacs Huron, Erié et Ontario ainsi qu'au lac Michigan, Green-Bay et autres ports des lacs des Etats-Unis pendant la saison de navigation. (En vigueur depuis le 15 avril 1913.)

CLASSIFICATION.

	Première classe.		Deuxième classe.
Au lac Erié, lac Michigan et aux ports de la baie Georgienne. (Avaries—frais exceptés)—			
Du 15 avril, A.M. au 30 avril, P.M.	$0.45	par $100 d'estimation	$0.60
Du 1er mai, A.M. au 31 août, P.M.	.30	"	.40
Du 1er septembre, A.M. au 30 novembre à minuit	.45	"	.65
A Goderich, Port-Huron, Sarnia et Détroit. (Avaries—frais exceptés)—			
Du 1er avril, A.M. au 31 avril, P.M.	.40	"	.55
Du 1er mai, A.M. au 31 août, P.M.	.25	"	.35
Du 1er septembre, A.M. au 30 novembre, à minuit	.40	"	.60

CLASSIFICATION.

		Première classe.	Deuxième classe.
A Kingston et aux ports du lac Ontario, inclus Ogdensburg et Prescott. (Avaries—frais exceptés)—			
Du 1er avril, A.M. au 30 avril, P.M.	.65	"	.75
Du 1er mai, A.M. au 31 août, P.M.	.45	"	.55
Du 1er septembre, A.M. au 30 novembre, à minuit..........	.60	"	1.00
A Montréal directement, sans transbordement. (Avaries—frais exceptés.)			
Du 1er avril, A.M. au 31 octobre, P.M.	.60	"	1.10
Du 1er novembre, A.M. au 30 novembre, P.M.	.70	"	1.25

A Montréal, via Kingston, Prescott et Ogdensburg avec transbordement—

Si transbordé à Kingston, Ogdensburg ou Prescott et expédié à Montréal, dans des barges approuvées par la Commission, ajoutez 15c au taux de Kingston, Ogdensburg et Prescott.

Des ports du lac Supérieur aux ports du lac Michigan, chargez les taux des ports du lac Erié.

Des ports du lac Michigan aux ports du lac Michigan, chargez 50% des taux des ports du lac Erié.

CLAUSES SUPPLÉMENTAIRES.

1. Les taux ci-dessus sont strictement nets à l'assuré.
2. Les navires au-dessous de la seconde classe, telle que ci-dessus, ne sont pas acceptés.
3. Risques d'emmagasinage d'hiver au port d'expédition.

Avant l'ouverture de la navigation (et pendant la saison de navigation lorsque requis).

Première et seconde classes—Deux tiers de cent par jour.

Les taux d'emmagasinage au port d'expédition prennent fin le 15 avril et les risques de voyage viennent en vigueur.

4. Risques d'emmagasinage d'hiver au port de destination—

Aprés la clôture de la navigation (et pendant la saison de navigation si requis).

Première et seconde classes—Deux tiers de cent par jour par $100 d'estimation.

5. Les taux ci-dessus ne couvrent pas les risques dans les élévateurs, soit au port d'expédition, soit au port de transbordement, soit au port de destination.

NAVIGATION APRÈS SAISON.

Du 1er au 5 décembre, 1 pour cent.
Du 5 au 8 décembre, $1\frac{1}{4}$ pour cent.
Du 8 au 10 décembre, $1\frac{1}{2}$ pour cent.

Aucun taux déterminé après le 10 décembre et les extensions après cette date furent faites par arrangement spécial non publié.

N° 30.—TAUX d'assurance sur le grain expédié des ports océaniques sous-mentionnés.

Montréal à Liverpool—

Du 1er mai au 30 sept. 1913......20c par $100, de la valeur de la cargaison.
15 oct. 1913......$22\frac{1}{2}$c. " "
30 oct. 1913......25c. " "
15 nov. 1913......35c. " "
25 nov. 1913......40c. " "

Halifax et St-Jean à Liverpool—

20c par $100, toute l'année, valeur de la cargaison.

New-York et Boston à Liverpool—

15c par $100, toute l'année, valeur de la cargaison.

Taux sur le grain transporté de Fort-William et de Port-Arthur à la baie Georgienne et au port du Lac Huron pendant la saison de navigation de 1912.

Mois de mai, moyenne de $2\frac{1}{4}$c. par boiss.
Première moitié de juin, moyenne de $1\frac{1}{4}$c. par boiss.
Dernière " " " $1\frac{1}{2}$c. " "
Juillet, moyenne $1\frac{3}{8}$c. " "
Aucune transaction rapportée pour août et septembre.
Octobre, les taux sont en moyenne de 2c par boiss.
Première moitié de novembre, de $2\frac{1}{2}$c. à $4\frac{1}{4}$c. par boiss.
Dernière " " 3c. à $3\frac{1}{2}$c. " "
" " " y compris l'emmagasinage d'hiver $4\frac{1}{4}$c. par boiss.
Commencement de décembre, 6c. par boisseau.

N° 29.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et la quantité de chaque sorte de grain transportée par eux, pour la saison de navigation 1913; et récapitulation des quantités transportées aux ports du Canada et des Etats-Unis.

Vaisseaux.	Tonnage.	Quantité transportée.							
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Criblures.	Grain mêlé.	Totaux.
Canadien.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Athabasca	40,000	239,538	115,249	1,292				42	356,121
Alberta	40,000	374,068	80,206	25,491					479,765
Assiniboia	60,000	413,966	283,625	72,405	16,739				786,735
Algonquin	97,000	184,644							184,644
Ames, A. E.	63,000	97,873	411,778	25,000	126,013				660,664
Advance	40,000		116,128						116,128
Acadian	110,000	322,750	238,596	97,000	145,421				803,767
Agawa	124,000	1,167,823	438,536	126,626				4,524	1,737,509
Atilkokan	110,000	695,698	276,325		153,022				1,125,045
Beaverton	100,000	209,260	490,884		33,645		35,866	974	770,629
Bickerdike	50,000	288,087			29,066				317,153
Collingwood	240,000	2,383,522	1,886,272	51,243	652,566				4,973,603
Canadian	115,000	465,710	313,463	109,167	66,505	609			955,454
Corunna	50,000	138,826					397		139,223
Carruthers, J.	370,000	2,799,382	207,000		200,249				3,206,631
Carleton	70,000	69,000			63,657				132,657
Crowe	165,000	1,559,164			78,150				1,637,314
Valgarian	110,000	397,021	155,932	88,649	266,609				908,211
Doric	115,000	882,475	761,788	35,812	31,827	213	1,074	18,620	1,731,809
Dundee	105,000	312,759	270,377		62,887				646,023
Donnacona	105,000	304,045	291,682	30,488				23,132	649,347
Dunelm	110,000	302,190	221,764	131,934	45,577				701,465
Drummond, T. J.	110,000	678,865	475,200		109,139				1,263,204
Edmonton	100,000	337,714	328,546	111,000			1,400		778,660
Emperor	300,000	3,283,092	426,733	146,542	72,150				3,928,517
Empress of Midland	125,000	701,739	493,659	33,774	232,852				1,462,024
Empress of Fort William	120,000	853,342	365,821	66,180	60,438			12,659	1,358,440
Easton	95,000	80,000							80,000
Fairmont	105,000	584,902	297,516	126,493	238,966		1,049		1,248,926
Fordonian	125,000	337,594	166,209	128,470	192,803				825,076
Franz, W. C.	200,000	400,270	516,575	69,513					986,358
Gordon, D. A.	80,000	267,972	126,221	228,572	200,386		4,334	200	827,685

Glenellah	110,000	415,358	224,789	428	44,735				685,310
Glenmount	110,000	428,016	190,957	135,838	75,241				830,052
Graham, G. A	110,000	859,575	558,789	238,947	69,166			312	1,726,789
Glenfoyle	75,000		128,862						128,862
Glenmavis	75,000	299	29,382	28,296		28	6,493	27,391	91,889
Haddington	110,000	49,673					15,000		64,673
Hamiltonian	75,000	590,729	127,587	55,497	158,781			9,036	941,630
Iroquois	120,000	591,600	454,729	79,142			44,273		1,169,744
Ionic	55,000	351,383	291,500	29,498			22,600		694,981
Jacques, C. A	80,000	415,381	191,424	32,243	64,652			737	704,437
Keewatin	75,000	556,559	559,267	54,410	22,642				1,192,878
Kaministiquia	125,000	1,067,549	56,295		73,613				1,197,457
Kenora	75,000	85,733	337,262	139,009	63,956			18,659	644,619
Kinmount	115,000	746,420	392,773	282,874					1,422,067
Leafield	80,000	257,292	98,119	45,999	97,384		28,887	9,643	537,324
Manitoba	50,000	170,411		40,000					210,411
Matthews, W. D	200,000	2,401,991		55,479	363,137				2,820,607
Mapleton	100,000	58,000	219,707	31,000	111,140				419,847
Martian	200,000	1,609,657	958,705	164,000	824,533		36,694		3,593,589
Midland King	200,000	1,251,532	116,884	236,135	261,715				1,866,266
Midland Queen	105,000	418,085	312,907	26,360	24,444				781,796
Midland Prince	310,000	3,911,448		100,250					4,011,698
Meaford	110,000	1,080,618	194,805	60,000	52,858				1,388,281
Mars	200,000	141,655			55,280				196,935
McKee, J. A	120,000	1,463,393	1,205,724	145,652	151,168				2,965,937
McKinstry, A. E	80,000	183,119	147,905		82,170				413,194
Natironco	50,000	142,869	65,800		44,998				253,667
Neepawah	85,000	218,248	328,140	34,543	114,366				695,297
Newona	120,000	2,040,853	826,316	337,476	401,643		735		3,607,023
Neebing	105,000	1,246,302		112,500	98,111				1,456,913
Nevada	50,000	128,866	98,153	54,888					281,907
Osler, E. B	330,000	4,716,943	422,000	148,000	341,690				5,628,633
Paliki	80,000	278,016	51,630		75,431				405,077
Plummer, J. H	55,000	161,669	210,244	63,500	78,360				513,773
Pellatt, H. M	55,000	173,241	331,485	33,000	105,639				643,365
Prince Rupert	105,000	176,000	381,706		75,950				633,656
Port Colborne	105,000	197,014		41,244			17,792		256,050
Paiponge	110,000	1,162,019	477,632		108,580				1,748,231
Renvoyle	105,000	81,000	169,331	63,000					313,331
Regina	90,000	89,890	346,212	126,500	84,030				646,632
Rosedale	82,000	344,445	212,624		116,102				673,171
Rosemount	85,000	612,672	80,076	115,500	16,655			3,714	828,617
Rhodes, R. R	75,000		90,060						90,060
Sarnian	140,000	856,096							856,096
Saturn	200,000	80,000	177,700						257,700
Seguin	40,000		193,996	69,163					263,159
Simla									
Strathcona	110,000	309,358	345,287	20,704	23,462		107	1,643	700,56
Stormont	110,000	527,913		89,050	76,230				693,19
Scottish Hero	130,000	1,515,666	1,205,593	244,384	427,760	1,924	3,439	24,838	3,423,60
Saskatoon	95,000	169,484							169,48

N°. 29.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et la quantité de chaque sorte de grain transportée par eux, pour la saison de navigation 1913, et récapitulation des quantités transportées aux ports du Canada et des Etats-Unis.

Navires.	Capacité.	Quantité transportée.							
		Blé.	Avoine.	Orge.	Gr. de lin.	Seigle.	Criblures.	Grain mêlé.	Totaux.
Canadiens—Suite.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Sénateur Derbyshire	60,000		88,914						88,914
Saronic	40,000	9,307			13,068				22,375
Sindbad	20,000		32,477						32,477
Simla	60,000	47,000							47,000
Spokane	125,000	126,500							126,500
Stadacona	330,000	1,120,078	649,577	129,167	48,259				1,947,081
Taylor Frater	200,000	523,869	117,500						641,369
Turret Cape	110,000	1,009,837	602,122	52,000	173,988				1,837,947
Turret Chief	110,000	541,821	161,231	107,415	263,805				1,074,272
Turret Court	110,000	795,167	316,375	254,567	173,537				1,539,646
Turret Crown	110,000	641,102	427,223	202,763	232,154	500			1,503,742
Tagona	75,000	163,100	417,429	161,981	78,758			13,372	834,640
Thunder-Bay (Barge)	150,000						163,673		163,673
Thyra Mener	60,000		99,700						99,700
Uranus	190,000	59,188		158,834					218,022
Wahcondah	70,000	323,060	341,051		53,750				717,861
Westmount	105,000	658,000	245,365	288,507	173,443				1,365,315
Wexford	100,000	1,338,346	457,231						1,795,577
Winona	120,000	573,153	411,414		280,053				1,264,620
Yorkton	90,000	160,059		160,546	30,584				351,189
Canadiens (102)	11,561,000	63,556,918	26,936,051	6,755,940	9,385,688	3,274	383,813	169,496	107,191,180

N° 24.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et la quantité, etc.—*Suite.*

Navires américains.	Tonnage.	Quantité transportée.					
		Blé.	Avoine.	Orge.	Gr. de lin.	Criblures.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Etats-Unis.							
Adriatic	270,000	250,080					250,080
Ashley, J. S.	340,000	930,236	117,299				1,047,535
Agnew, W. C.	385,000	330,000					330,000
Aurora Barge	115,000	235,000	195,000				430,000
Augustus, A. A.	340,000	417,001			929,717		1,346,718
Amazonas	120,000				118,580		118,580
America	110,000				107,228		107,228
Ames, Ward	365,000	244,709		148,500			393,209
Adams, Thos.	215,000				202,820		202,820
Bransford	255,000	178,721		67,664			246,385
Byers, A. M.	330,000	308,485					308,485
Butler, J. G., Jun.	365,000	1,781,088					1,781,088
Barnam, G. G.	350,000	353,503			332,106		685,609
Booth, Edwin L.	250,000	744,000					744,000
Brown, W. W.	200,000	253,012	263,254	47,200	118,958	117,932	800,356
Brown, J. J. H.	280,000	529,419					529,419
Bradley, M. A.	310,000	846,721					846,721
Barlum, Thos.	325,000	917,097	142,000	259,000			1,318,097
Barlum, Jno. J.	340,000	335,000					335,000
Brower, A. G.	200,000	345,955			225,085		571,040
Block, Joseph	395,000		554,421				554,421
Ball Bros.	320,000		476,169				476,169
Barlow, J. H.	350,000		525,000				525,000
Bope, H. P.	365,000	351,196					351,196
Berry, B. F.	325,000	241,963	110,000				351,963
Chili	170,000	347,367	37,159	146,252	183,623		714,401
Calumet	265,000	249,754					249,754
Conestoga	55,000				57,659		57,659
Culdera	350,000				334,022		334,022
Corsica	115,000	115,500					115,500
Curry, S. S.	235,000	496,820	91,156	110,000			697,976
Curious	250,000	632,769		69,634	286,039		988,442
Carter, E. D.	350,000	340,000					340,000
Cetus	255,000	64,703	178,824	71,292			314,819
Christopher	230,000	891,951	325,000				1,216,951
Corrigan, James	380,000	1,118,218					1,118,218
City of Naples	130,000	214,394		251,500			465,894
City of Berlin	115,000	55,000	506,000		49,242		610,242
Constitution (barge)	235,000				229,574	40,689	270,263
Cadillac	85,000	64,847					64,847
Craig, Geo. L.	215,000	464,500	239,046				703,546
Carnegie, Andrew	235,000	217,085	297,815				514,900
Cowle, J. B.	365,000	353,437					353,437
Champlain	310,000	589,561					589,561
Coulby, Harry	385,000	361,989					361,989
Clarke, E. A. S.	255,000	236,500					236,500
Cuddy, Loftus	355,000	572,199	195,000				767,199
Cygnus	255,000	235,832					235,832
Donaldson, J. A.	230,000	161,075	103,997				265,072
Dunn, Jno., Jr.	365,000	353,142					353,142
Davidson, L. R.	350,000	714,253					714,253
Davidson, Jas. E.	350,000	330,000					330,000
Dimmick, J. K.	255,000	453,030		60,000			513,030
Durstan, J. F.	285,000	263,000					263,000
Davock, W. B.	275,000	435,800	164,706	71,639	117,774		789,919
Dunham, Jas. S.	265,000	251,300					251,300
Denmark	310,000		405,471				405,471
Elphicke, C. W.	115,000	213,900					213,900
England, R. W.	220,000	209,042			107,450		316,492
Earling, E. J.	365,000	1,336,473			18,816		1,355,289
Foster, Parks	105,000	80,000					80,000
Fitzgerald, W. E.	265,000	491,725					491,725

N° 24.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et la quantité, etc.—*Suite.*

Navires.	Tonnage.	Quantité transportée.					
		Blé.	Avoine.	Orge.	Gr. de lin.	Criblures.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Goulder, Harvey D.	355,000	363,900					363,900
Garreton, General	350,000	691,457					691,457
Gilbert, W. H.	135,000	136,000					136,000
Holden	245,000	219,835					219,835
Hydrus	255,000	238,421					238,421
Hutcheson, Chas. L.	350,000	377,000	136,471	95,000	168,198		776,669
Holmes, Edwin F.	255,000	783,286					783,286
Hanna, M. A.	245,000	250,000					250,000
Hanna, Howard M.	330,000	328,855					328,855
Hanna, D. R.	375,000	364,154					364,154
Heffelfinger, Frank T.	255,000	272,000					272,000
Hawgood, H. B.	255,000	252,000					252,000
Hartnell, George (Barge)	205,000		295,800				295,800
Hart, Frank W.	235,000	218,000					218,000
Hebard, Chas. S.	350,000	562,500			110,858		673,358
Harvester, The	365,000	386,000					336,000
Hubbard, Charles	290,000				226,874		226,874
Hoover & Mason	350,000	331,660					331,660
Hoyt, James H.	245,000		279,034	45,013			324,047
Jenks, J. M.	255,000	190,484			56,574		247,058
Jones, B. F.	365,000	363,500					363,500
Kennedy, Hugh	375,000	336,237					336,237
Kopp, Jacob T.	325,000	552,020	160,000				712,020
Ketcher, Chas. W.	265,000	257,388					257,388
Lewiston	110,000	67,000		95,392	36,092		198,484
Leonard, George B.	230,000	558,745		140,404			699,149
Laughlin, James	365,000		589,105				589,105
Luzon	200,000	760,000	461,574				537,574
Mitchell, A.	115,000	98,000					98,000
Mars	200,000				189,554		189,554
Malta (Barge)	150,000					76,622	76,622
Minnetonka	110,000	134,921					134,921
Mench, Anna C.	230,000	111,500			114,185		225,685
Minch, Philip	310,000	310,500	490,402				800,902
Mather, William C.	365,000	889,685		288,050			1,177,735
Mather, Samuel	365,000	251,000		141,148			392,148
Mack, Wm. S.	200,000	383,208	908,304				1,292,512
Mack, Wm. Henry	210,000				193,407		193,407
Maryland	140,000	260,000					260,000
Mullen, Martin	255,000	241,040			482,596		723,636
Merida	185,000	350,320	493,532				843,852
Michegan	365,000	375,894					375,894
Mauch Chunk	210,000	209,300					209,300
Maruba	115,000	115,000			214,605		329,605
Munio, Josiah G.	380,000	357,504					357,504
Milinokett	350,000	320,142					320,142
Morse, Jay C.	375,000	130,000			236,865		366,865
McKurney, Price	295,000	253,820					253,820
McGean, Jno.	295,000	284,000					284,000
McIntosh, H. P.	350,000	323,000					323,000
Nyanza	115,000		155,197	122,563			277,760
Northern King	110,000	20,596		70,115			90,711
Northern Queen	110,000	40,000		88,846			128,846
Nicholas, I. W.	160,000	152,000			139,774		291,774
Normania	275,000	277,000					277,000
Nottingham, Wm.	230,000	397,500		64,331			461,831
Nye, Harold B.	230,000	790,689		60,000	269,858		1,120,547
Norway	365,000	340,326					340,326
Nettleton, A. E.	350,000	238,067			103,350		341,417
Niagara	110,000	98,423					98,423
Ohl Edwin N.	275,000	262,804					262,804
Omega	120,000	238,900				437,212	676,112
Oglebay E. W.	190,000	341,359					341,359

N° 26.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et quantité, etc.—*Suite.*

Vaisseaux canadiens.	Capacité.	Quantité transportée.					
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Criblures.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Owen, Jno	115,000	220,361					220,361
Osborne, F. M	235,000	470,445					470,445
Onoka	130,000		40,000				40,000
Oliver, Henry W	265,000	445,508	124,529			46,872	616,909
Paine. Wm. A	310,000	615,000			310,996		925,996
Pontiac	130,000	120,000				76,080	196,080
Pleavey, Frank H	255,000	691,841			107,800		799,641
Pleavey, George W	255,000	104,776			154,628		259,404
Pollock, W. G	265,000	268,000					268,000
Parks, Sheldon	385,000		592,000				592,000
Rend, Wm. P.	110,000	50,035				36,040	86,075
Robbins, Francis H	230,000	225,000	334,000		213,280		772,280
Rogers, Wm. A	355,000	1,206,743	183,672		115,936		1,506,351
Riddle, J. G	385,000	694,358					694,358
Reed, W. D	220,000	448,546			174,700		623,246
Ronney, Rufus P	110,000	264,854					264,854
Rhodes, Joshua W	265,000	149,512	523,460				672,972
St-Clair	310,000	298,012					298,012
Stone. Amasa	355,000	340,990					340,990
Sellwood, J	355,000	330,000					330,000
Smith, Lyman C	355,000	350,000		390,000	170,390		910,390
Smith, Hulbuet W	255,000	653,374	98,529				751,903
Smith, B. Lyman	225,000	218,832	321,901				540,733
Smith, Munroe C	225,000	973,231	155,588	65,000			1,193,819
Smith, Wilbert L	225,000	224,546					224,546
Smith, L. C	255,000	240,000					240,000
Saxona	255,000	743,000					743,000
Sheadle, J. H	375,000	1,131,836					1,131,836
Saunders, E. N	235,000	514,501	92,000	79,000	59,296		744,797
Sultana	185,000	273,283	478,196				751,479
Senator	210,000	219,079					219,079
Steel King	235,000	467,882		250,000			717,882
Sonona	255,000	728,107					728,107
Sinalona	255,000	243,866					243,866
Soranton	255,000	345,500					345,500
Sagamere (Barge)	200,000				187,059		187,059
Stanton. Jno	350,000	579,625		129,197			708,822
Stewart A. E	210,000	490,298		167,876	203,636		861,810
Sullivan, J. J	375,000	255,000			517,554		772,554
Sonora	185,000	269,000	60,000	81,769			410,769
Schoonmake Co., Jam. M	510,000	435,000					435,000
Schenango	420,000	400,093					400,093
Sirius	255,000	183,224	87,059	271,540			541,823
Sherwin, Jno	350,000		528,551				528,551
Shaugnessy, Sir Thos	310,000	314,000					314,000
Taurus	255,000	65,000	93,529	69,170	289,918		517,617
Upson. Andrew S	230,000	377,559		86,500			464,059
Upson, J. E	350,000	1,000,915					1,000,915
Umbria	255,000	555,139			180,085		735,224
Urley, E. H	330,000	352,000					352,000
Verona	325,000	293,059					293,059
Vulcan	105,000					695,557	695,557
Victory	255,000	250,569					250,569
Wilson, Captain T	255,000	181,290		60,009			241,299
Whitney, D. M	255,000	477,100					477,100
Walters, T	425,000	380,615					380,615
Warner, C. M	205,000	1,048,243	391,688	106,653	210,496		1,757,080
Wright, A. P	115,000	115,300					115,300
Wilkinson, H. S	205,000	879,907	54,000	162,110			1,096,017
Wolf, Wm. H	330,000	1,125,818	151,000				1,276,818
Widler, Francis	255,000	199,125			59,291		258,416
Weston, Charles	395,000	506,000		290,709			796,709
Wilkesbarre	190,000	205,058					205,058

N° 24.—Liste des navires canadiens et américains, leur tonnage et la quantité, etc.—*Suite.*

Vaisseaux.	Capacité.	Quantité transportée.					
		Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Criblures.	Total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Western-Star	255,000	258,021					258,021
Wisconsin	255,000	257,000					257,000
Wells, Frederick E	255,000	246,000					246,000
Wallace, E. H	265,000	264,000					264,000
Wickwire. T. E	295,000	297,000					297,000
Watson, C. M	235,000	66,816		117,000	281,760		465,576
Walsh, James P	325,000	300,000					300,000
Wolvins, A. B	385,000	365,970					365,970
White, Pendermis	255,000				225,714		225,714
Yuma	160,000				122,633		122,633
Yale	210,000	385,345	548,218				933,563
Yosemite	205,000	216,192					216,192
Yates, Harry	350,000	345,689					345,689
Zimmerman	325,000	746,802	90,000		133,725		970,527
Total, E.-U. (202)	53,230,000	68,240,082	13,844,656	4,840,076	9,680,380	1,527,004	98,132,198

Capacité moyenne—
Vaisseaux canadiens, saison de navigation .... 113,343 boisseaux.
Vaisseaux étrangers, saison de navigation .... 263,519 boisseaux.

Note.—Les chiffres de l'état ci-dessus ne s'accordent pas avec ceux de l'état N° 20 "expéditions par les ports". Ceci est dû au fait que les navires ont négligé de faire rapport de leur retour aux différents ports.

N° 32—Evaluation en acres ensemencés dans les provinces du Manitoba, Saskatchewan et Alberta pour les années 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913.

Récolte de	Blé—Acres.				Avoine—Acres.				Orge—Acres.			
	Manitoba.	Territoires du Nord-Ouest.		Totaux.	Manitoba.	Territoires du Nord-Ouest.		Totaux.	Manitoba.	Territoires du Nord-Ouest.		Totaux.
		Saskatchewan.	Alberta.			Saskatchewan.	Alberta.			Saskatchewan.	Alberta	
1900	1,457,396	412,864		1,870,260	429,108	175,439		604,547	155,111	17,044		172,155
1901	2,011,835	504,697		2,516,532	689,951	229,439		919,390	191,009	24,702		215,711
1902	2,039,940	625,758		2,665,698	725,060	310,367		1,035,427	329,990	36,445		366,435
1903	2,442,873	837,234		3,280,107	855,431	440,662		1,296,093	326,537	69,667		396,204
1904	2,369,118	965,549		3,334,667	943,574	523,634		1,467,208	361,004	86,154		447,158
1905	2,643,588	1,130,084	107,527	3,881,199	1,031,239	449,936	242,801	1,723,976	432,298	32,946	64,530	529,774
1906	3,141,537	1,730,586	177,127	5,049,250	1,155,961	639,893	335,728	2,131,582	474,242	53,565	73,588	601,395
1907	2,789,553	2,047,724	207,900	5,045,177	1,213,596	801,810	307,093	2,322,499	649,570	79,339	54,698	783,607
1908	2,850,640	3,703,563	258,817	6,813,020	1,216,632	1,772,976	400,702	2,390,310	658,441	229,574	73,086	961,101
1909	2,642,111	4,085,000	330,000	7,057,111	1,373,683	2,240,000	500,000	4,113,683	601,008	244,000	100,000	945,008
1910	2,962,187	4,664,834	592,960	8,219,981	1,486,436	2,082,607	492,589	4,061,632	624,644	234,394	90,901	949,939
1911	3,339,072	5,232,248	1,616,899	10,188,219	1,628,562	2,192,806	1,178,410	4,999,778	759,977	244,993	156,418	1,161,388
1912	2,653,100	4,891,500	1,417,200	8,961,800	1,269,000	2,285,600	1,359,300	4,913,900	454,600	180,300	174,900	809,800
1913	2,804,000	5,720,000	1,512,000	10,036,000	1,398,000	2,755,000	1,639,000	5,792,000	496,000	332,000	197,000	1,025,000

N° 32—EVALUATION en acres ensemencés dans les provinces du Manitoba, Saskatchewan et Alberta pour les années 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913—*Fin.*

Récolte de	Lin—Acres.				Total—Acreage.			
	Manitoba.	Territoires du Nord-Ouest.		Totaux.	Manitoba.	Territoires du Nord-Ouest.		Totaux.
		Saskatchewan.	Alberta.			Saskatchewan.	Alberta.	
*1900	10,000	....	....	10,000	2,051,615	605,347		2,656,962
1901	20,979	....	....	20,979	2,913,774	758,838		3,672,612
1902	41,200	17,067		58,267	3,136,190	989,637		4,125,827
1903	55,900	32,431		88,331	3,680,741	1,379,994		5,060,735
1904	35,428	16,264		51,692	3,752,241	1,591,601		5,343,842
1905	24,770	25,315	581	50,666	4,131,895	1,638,281	415,439	6,185,615
1906	18,790	76,005	3,647	98,442	4,790,530	2,500,049	590,090	7,880,669
1907	25,915	128,528	†7,230	161,673	4,678,634	3,057,401	576,921	8,312,956
1908	50,187	264,728	8,046	322,961	4,775,900	5,970,841	740,651	11,487,392
1909	‡25,096	319,100	*11,200	355,396	4,641,898	6,888,100	941,200	12,471,198
1910	Seig. 6,361 Pois 2,247 41,002	396,230	Seig. 1,522 15,271	462,633	5,122,877	7,378,065	1,193,243	13,694,185
1911	85,836 Seig. 6,167	932,408	Seig20,659 93,662	1,138,732	5,819,614	8,602,455	3,066,048	17,488,117
1912	94,000	1,463,000	Seig21,000 111,400	1,689,400	4,470,700	8,820,400	3,083,800	16,374,900
1913	Seig. 5,000 54,000	Seig. 3,000 1,386,000	Seig16,000 105,000	Seig24,000 1,545,000	4,757,000	10,196,000	3,469,000	18,422,000

NOTE.—Avant 1905, les provinces de Saskatchewan et de l'Alberta formaient les Territoires du Nord-Ouest.
†De cette quantité 691 et 151 acres sont en seigle et en épeautre respectivement.
*De cette quantité 1,000 et 500 acres sont en seigle et en épeautre respectivement, Alberta.
‡De cette quantité 3,007 et 1,454 acres sont en seigle et en pois respectivement, Manitoba.

N° 33—EVALUATION du rendement moyen par acre, des différentes sortes de grains cultivés dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, pour les années de 1898 à 1913.

Années.	Rendement par acre—Blé.				Rendement par acre—Avoine.			Rendement par acre—Orge.			Rendement par acre—Lin.		
	Manitoba.	Saskatchewan.	Alberta.		Manitoba.	Saskatchewan.	Alberta.	Manitoba.	Saskatchewan.	Alberta.	Manitoba.	Saskatchewan.	Alberta.
			Printemps	Hiver.									
1898	17·41	17·30	25·27	....	35·02	23·95	44·50	29·17	21·81	32·00	14·00	....	....
1899	17·13	18·49	23·47	....	38·30	30·17	42·16	29·40	20·97	26·80	14·00	....	....
1900	8·9	9·	19·22	....	20·5	17·68	33·82	18·9	18·16	25·37	8·4	....	....
1901	25·1	25·41	24·58	....	40·2	44·76	40·68	34·2	31·48	32·81	12·	....	....
1902	26·	22·57	18·86	....	47·5	30·93	31·74	35·9	20·91	21·31	12·7	9·80	12·0
1903	16·42	19·44	18·65	23·95	38·62	32·71	31·95	26·66	24·94	25·51	10·5	9·2	9·34
1904	16·52	17·51	16·58	18·33	38·8	31·04	31·04	30·54	24·27	26·12	13·1	10·45	13·63
1905	21·07	23·09	21·46	21·41	42·6	42·70	39·18	32·5	27·11	27·36	13·2	15·73	14·34
1906	19·49	21·40	23·07	21·11	4[illegible]·85	37·45	39·12	26·96	24·57	29·32	14·6	9·35	10·65
1907	14·22	13·52	18·25	20·66	34·8	29·09	30·11	25·7	17·02	19·78	12·25	10·62	7·87
1908	17·28	13·68	18·81	29·47	36·8	27·29	36·93	27·54	17·28	25·03	11·8	9·78	7·96
1909	17·33	22·1	25·	25·	37·1	47·1	40·	27·31	32·1	25·	12·29	13·9	81
1910	13·47	15·58	12·61	15·48	28·7	30·40	24·64	20·75	24·58	20·78	9·97	7·68	3·02
1911	18·29	18·50	20·75	23·74	45·3	45·0	41·21	31·5	28·0	29·41	14·00	11·13	9·30
1912	22·20	19·18	21·54	21·83	42·40	45·99	46·30	32·92	32·87	33·05	12·49	14·91	12·83
1913	19·02	21·25	23·00	21·00	40·60	41·42	43·65	28·84	31·39	32·15	11·70	11·24	11·00

N° 34—ÉVALUATION en acres ensemencés dans les provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, et l'Ile-du-Prince-Edouard pour les années sous-mentionnées.

Années.	Blé—Acres.						Avoine—Acres.					
	Ontario.	Québec.	Nouv.-Bruns-wick.	Nouv.-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edoua.	Total.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Bruns-wick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.	Total.
1900	1,445,545	....	26,867	....	....	1,472,412	2,398,834	....	178,992	....	....	2,577,826
1901	1,269,635	133,764	26,010	16,327	....	1,445,736	2,408,464	1,349,384	184,114	90,924	....	4,032.886
1902	1,051.707	....	22,602	....	....	1,074,309	2,500,758	....	171,913	....	....	2,672,671
1903	913,546	....	21,544	....	....	935,090	2,638,665	....	176,909	....	....	2,815,574
1904	833,485	....	20,410	....	....	853,895	2,654,936	....	178,074	....	....	2,833,010
1905	986,329	....	20.684	....	....	1,007,013	2,668,416	....	187,146	....	....	2,855,562
1906	959,032	....	20,824	....	....	979,856	2,716,711	....	194,647	....	....	2,911,358
1907	820.678	107.698	20,601	20,419	35,847	1,005,243	2,932,509	1,483.163	194,211	128,779	174,930	4,913,592
1908	821,766	105,500	17,579	20,600	27,600	993,045	2,774,259	1,542,500	191,865	135,000	150,100	4,793,724
1909	798,536	100,500	14,447	20,600	26,100	960,183	2,695,585	1.574,100	194,815	138.000	184 000	4 786 500
1910	872,792	99,400	13,988	21,630	....	1,007,810	2.757.933	1,649,600	196,795	144,900	....	4,749,228
1911	971,203	71,086	13,226	9,917	....	1,065,432	2,699,230	1,430,677	198,120	84,499	....	4,412,526
1912	671,000	63,100	12,400	12,800	30,700	790,000	2,637,000	1,170,400	186,000	97,600	177,000	4,268,000
1913	850,000	58,000	13,000	13,000	32,000	966,000	2,814,000	1,303,000	195,000	101,500	180,000	4,593,500

Années.	Orge—Acres.						Pois—Acres.					
	Ontario.	Québec.	Nouv.-Bruns-wick.	Nouv.-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edoua.	Total.	Ontario.	Québec.	Nouveau. Bruns-wick.	Nouvelle Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.	Total.
1900	557,810	....	5,053	....	....	562,863	661,592	....	....	....	....	661,592
1901	637,201	104,017	4,396	7,679	....	753,293	602,724	77,960	....	148	....	680,832
1902	661,622	....	4,235	....	....	665,857	532,639	....	....	....	....	532,639
1903	709,839	....	4,113	....	....	713,952	407,133	....	....	....	....	407,133
1904	772,434	....	3,906	....	....	776,340	339,260	....	....	....	....	339,260
1905	772,633	....	4,104	....	....	776,737	374,518	....	....	....	....	374,518
1906	756,163	....	4,277	....	....	760,440	410,356	....	....	....	....	410,356
1907	766,891	112,979	4,094	10,234	5,497	899,695	340,977	55,817	....	1,635	636	399,065
1908	734,029	109,600	3,416	9,700	5,900	862,645	396,642	51,900	....	1,500	600	450,642
1909	695,262	108,400	10,600	......	5,900	820,162	381,609	46,400	....	1,500	600	430,109
1910	626,144	104,000	....	10,900	....	741,044	403,414	44,000	....	11,500	....	458,914
1911	616,977	106,010	....	6,361	....	729,348	304,491	33,048	....	195	....	337,734
1912	500,000	91,300	2,500	5,600	4,400	603,800	220,000	29,000	560	190	70	249,820
1913	485,000	89,000	2,500	5,000	4,000	585,500	190,000	26,000	500	200	80	216,780

N° 34—ÉVALUATION en acres ensemencés dans les provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard pour les années sous-mentionnées—*Fin.*

Années.	Seigle—Acres.						Maïs—Acres.					
	Ontario.	Québec.	Nouv.-Bruns-wick.	Nouv.-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edoua.	Total.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Bruns-wick.	Nouvelle-Ecosse-	Ile-du-Prince-Edouard.	Total.
1900	142,213	....	....	....	....	142,213	330,772	....	....	....	....	330,772
1901	158,236	19,530	....	1,015	....	178,781	323,923	....	55,815	1,757	....	381,495
1902	189,318	....	....	....	....	189,318	371,959	....	....	....	....	371,959
1903	179,277	....	....	....	....	179,277	378,924	....	....	....	....	378,924
1904	130,702	....	....	....	....	130,702	339,882	....	....	....	....	339,882
1905	101,292	....	....	....	....	101,292	295,005	....	....	....	....	295,005
1906	79,870	....	....	....	....	79,870	470,252	....	....	....	....	470,252
1907	69,745	22,005	....	845	49	92,644	544,288	....	....	2,055	1,016	547,359
1908	87,908	20,200	....	....	....	108,108	533,443	33,600	....	....	....	567,043
1909	94,661	19,000	....	....	....	113,661	322,789	32,200	....	....	....	354,989
1910	95,397	17,700	....	....	....	113,097	320,519	29,099	....	....	....	349,618
1911	98,652	20,440	....	963	....	120,055	308,350	25,273	....	....	....	333,623
1912	95,000	19,200	....	910	....	115,110	271,700	21,000	....	150	....	292,850
1913	85,000	10,000	....	300	....	95,300	260,000	18,000	40	100	....	278,140

Années.	Sarrasin—Acres.						Total—Acres.					
	Ontario.	Québec.	Nouv.-Bruns-wick.	Nouv.-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edoua.	Total.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Bruns-Wick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.	Total.
1900	102,570	....	69,165	....	....	171,735	5,659,336	....	280,077	....	....	5,939,413
1901	88,266	102,602	70,114	9,345	....	270,327	5,488,449	1,843,072	284,634	127,195	....	7,743,350
1902	93,324	....	63,022	....	....	156,346	5,308,003	....	261,772	....	....	5,569,775
1903	95,487	....	61,495	....	....	156,982	5,322,871	....	264,061	....	....	5,586,932
1904	100,608	....	61,574	....	....	162,182	5,161,307	....	263,964	....	....	5,425,271
1905	101,591	....	60,565	....	....	162,156	5,198,193	....	272,499	....	....	5,470,692
1906	106,444	....	57,588	....	....	164,032	5,498,828	....	277,336	....	....	5,776,164
1907	113,039	1,248	58,262	18,657	4,294	195,500	5,588,127	1,782,910	277,168	182,624	222,269	8,053,098
1908	140,605	91,400	58,444	18,000	3,900	312,349	5,488,652	1,954,700	271,304	184,800	188,100	8,087,556
1909	176,630	70,600	56,735	18,000	3,840	325,805	5,165,072	1,951,200	265,997	188,700	220,400	7,791,369
1910	194,913	69,456	56,305	18,000	....	338,674	5,271,112	2,013,255	267,088	206,930	....	7,758,385
1911	189,039	110,609	55,979	7,904	....	363,531	5,187,942	1,797,143	267,325	109,329	....	7,362,249
1912	201,700	114,600	60,500	7,500	2,700	387,000	4,596,400	1,508,600	261,960	124,750	214,870	6,706,580
1913	193,000	110,000	64,000	11,000	2,700	380,700	4,877,000	1,614,000	275,040	131,100	218,780	7,115,920

N° 35—ESTIMATION du rendement moyen, par acre, des grains suivants, cultivés dans les provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, pour les années de 1898 à 1913.

Années.	Blé.						Avoine.				
	Ontario.		Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.
	Aut.	Print.									
1898	24·	17,7	....	....	....	....	36·6	....	....	....	....
1899	13·3	17·7	....	....	....	....	38·0	....	....	....	....
1900	21·9	18·4	....	....	....	....	37·4	....	....	....	....
1901	17·5	15·4	....	....	....	....	32·5	....	....	....	....
1902	27·0	20·0	....	20·0	....	....	42·6	....	30·8	....	....
1903	25·9	18·7	....	21·1	....	....	41·6	....	23·7	....	....
1904	15·1	15·4	....	17·6	....	....	38·5	....	....	28·9	....
1905	22·5	18·8	....	19·6	....	....	39·6	....	29·3	....	....
1906	23·9	19·0	....	19·5	....	....	39·9	....	29·2	....	....
1907	23·0	17·1	....	19·9	....	....	28·5	....	29·5	....	....
1908	24·2	15·5	13·50	16·6	20·0	....	34·8	23·0	28·1	30·0	....
1909	24·1	16·5	16·71	18·5	20·0	....	33·5	27·0	29·1	30·0	....
1910	26·7	19·3	18·38	19·0	25·0	....	37·0	29·66	29·7	38·0	....
1911	21·4	17·2	17·73	19·2	21·6	....	31·4	26·22	30·1	29·24	....
1912	20·63	18·77	16·17	18·11	20·19	18·39	34·85	25·86	28·81	32·53	40·77
1913	23·91	19·66	18·71	20·72	20·50	19·62	37·37	29·95	30 49	32·42	34·13

Années.	Orge.					Maïs.				
	Ontario.	Québec.	Nouveau-Bruns-wick.	Nouvelle Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Bruns-wick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.
1898	28,9	...	...	...	...	70·9	...	...	...	...
1890	30·2	...	...	...	...	65·0	...	...	...	...
1900	29·3	...	...	...	...	81·9	...	...	...	...
1901	26·3	...	...	...	...	76·7	...	...	...	...
1902	33·1	...	25·1	...	...	55·1	...	...	...	...
1902	34·3	...	25·1	...	...	77·3	...	...	...	...
1904	31·8	...	22·7	...	...	61·4	...	...	...	...
1905	31·4	...	23·5	...	...	70·9	...	...	...	...
1906	33·4	...	23·2	...	...	82·9	...	...	...	...
1907	28·3	...	23·5	...	...	64·7	...	...	...	...
1908	28·5	19·80	22·2	23·0	...	78·8	33·50	...	...	...
1909	27·0	24·02	...	23·0	...	70·1	32·50	...	...	...
1910	30·5	24·49	...	29·0	...	77·7		29·54	...	...
1911	26·3	22·76	...	25·77	...	71·1	30·32	...	...	...
1912	29·49	23·69	27·42	27·22	32·04	59·06	24·47	...	58·50	...
1913	30·08	25·43	29·64	26·89	27·73	62·24	32·58	39·50	27·50	...

N° 35—ESTIMATION du rendement moyen, par acre, des grains suivants, cultivés dans les provinces d'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, pour les années 1898 à 1913—*Fin.*

Années.	Seigle.					Pois.				
	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du Prince-Edouard.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.
1898	16·2	....	....	....	....	15·6	....	....	....	....
1899	16·6	....	....	....	....	20·4	....	....	....	....
1900	16·6	....	....	....	....	21·2	....	....	....	....
1901	16·1	....	....	....	....	16·7	....	....	....	....
1902	18·15	....	....	....	....	14·4	....	....	....	....
1903	16·6	....	....	....	....	21·9	....	....	....	....
1904	15·3	....	....	....	....	19·5	....	....	....	....
1905	16·9	....	....	....	....	19·0	....	....	....	....
1906	16·6	....	....	....	....	18·0	....	....	....	....
1907	15·5	....	....	....	....	21·6	....	....	....	....
1908	16·5	16·10	....	....	....	18·7	13·00	....	19·00	....
1909	16·6	17·60	....	....	....	20·0	16·20	....	24·00	....
1910	17·0	17·40	....	....	....	14·9	16·57	....	21·00	....
1911	15·8	15·72	....	16·00	....	14·7	15·91	....	22·40	....
1912	18·38	15·44	....	16·40	....	14·95	15·11	16·14	25·50	22·33
1913	18·43	15·60	....	27·00	....	18·06	17·34	21·30	33·25	20·25

Années.	Sarrasin.					Lin.				
	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile-du-Prince-Edouard.
1898	15·8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1899	16·7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1900	18·3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1901	19·9	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1902	20·5	...	23·8	...	...	...	...	...	...	...
1903	21·5	...	23·1	...	...	...	...	...	...	...
1904	20·5	...	20·4	...	...	...	...	...	...	...
1905	21·7	...	19·1	...	...	...	...	...	...	...
1906	16·8	...	20·4	...	...	...	...	...	...	...
1907	22·5	...	24·9	...	...	...	...	...	...	...
1908	23·6	23·10	23·4	31·	...	...	...	...	...	...
1909	24·2	28·08	24·7	26·	...	...	...	...	...	...
1910	24·1	26·65	24·6	27·	...	...	...	...	...	...
1911	20·4	22·57	20·9	21·81	...	...	...	...	...	...
1912	26·74	26·44	24·36	26·27	36·83	...	9·66	...	...	...
1913	19·11	23·27	27·85	25·21	24·00	23·38	10·48	...	...	...

N° 36—Estimation de la production du grain en Canada.

Note—A.—Automne; P.—Printemps; H.—Hiver.

Province.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Pois.	Sarrasin.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1900.								
Ontario	A. 23,369,737	89,693,327	16,909,751	...	2,357,635	14,058,198	1,874,261	155,203,242
	P. 6,940,333							
Nouveau-Brunswick	504,301	5,281,690	120,222	...	...	...	1,527,610	7,433,823
Manitoba	13,025,252	8,814,312	2,939,477	164,313	25,792	9,048	...	24,978,194
Territoires du N.-O	4,028,294	4,226,152	353,216	...	...	...	...	8,607,662
Totaux	47,867,917	108,015,481	20,322,666	164,313	2,383,427	14,067,246	3,401,871	196,222,921
1901.								
Ontario	A. 16,017,029	78,334,490	16,761,076	...	2,547,313	10,089,173	1,757,071	131,004,903
	P. 5,498,751							
Nouveau-Brunswick	478,886	4,944,992	99,540	...	...	...	...	5,523,418
Manitoba	50,011,835	27,796,588	6,536,155	266,420	62,261	16,349	...	84,689,608
Territoires du N.-O	12,808,447	11,113,066	795,100	195,100	...	...	...	24,911,713
Totaux	84,814,948	122,189,136	24,191,871	461,520	2,609,574	10,105,522	1,757,071	246,129,642
1902.								
Ontario	A. 20,233,669	106,431,439	21,890,602	...	3,509,332	7,664,679	1,911,683	167,689,428
	P. 6,048,024							
Nouveau-Brunswick	453,640	5,313,349	106,701	...	...	...	1,501,731	7,375,421
Manitoba	53,077,267	34,478,160	11,848,422	564,440	49,900	34,154	...	100,052,343
Territoires du N.O	13,956,850	10,661,295	870,417	170,670	...	...	...	25,659,232
Totaux	93,769,450	156,884,243	34,716,142	735,110	3,559,232	7,698,833	3,413,414	300,776,424
1903.								
Ontario	A. 17,242,763	110,228,103	24,378,817	...	2,970,768	8,924,650	2,049,169	170,444,977
	P. 4,650,707							
Nouveau-Brunswick	456,235	5,791,607	105,117	...	...	...	1,424,728	7,777,687
Manitoba	40,116,348	33,035,744	8,707,252	586,950	88,182	41,483	...	82,575,959
Territoires du N.O	16.029,149	14,179,705	1,842,284	292,852	...	...	...	32,343,990
Totaux	78,495,202	163,235,159	35,033,470	879,802	3,058,950	8,966,133	3,473,897	293,142,613

Ontario	A. 9,160,623 P. 3,471,103	102,173,443	24,567,825		2,001,826	6,629,866	2,066,234	150,079,920
Nouveau-Brunswick	359,545	5,153,262	88,772				1,262,050	6,863,629
Manitoba	39,162,458	36,289,979	11,177,970	464,106	125,860			87,220,573
Territoires du N.-O	16,875,537	16,365,846	2206,577	171,437				35,619,397
Totaux	69,029,266	159,982,530	38,041,144	635,543	12,127,686	6,866,629	3,328,284	279,774,319
1905.								
Ontario	A. 17,933,961 P. 3,582,627	105,563,572	24,265,394		1,714,951	7,100,021	2,199,652	162,360,178
Nouveau-Brunswick	404,897	5,486,528	96,809				1,157,237	7,145,471
Manitoba	55,761,416	45,484,025	14,064,175	326,964	173,075	53,706		115,863,361
Saskatchewan	26,107,286	19,213,055	893,396	398,399				46,612,136
Alberta	2,306,524	9,514,180	1,773,914	8,337				13,602,955
Totaux	106,096,711	185,261,360	41,093,688	733,700	1,888,026	7,153,727	3,356,889	345,584,101
1906.								
Ontario	A. 18,841,774 P. 3,267,000	108,341,455	25,253,011	*23,988,682	1,327,582	7,388,987	1,792,903	190,201,394
Nouveau-Brunswick	406,853	5,695,580	99,355				1,179,998	7,381,786
Nouvelle-Ecosse	200,000	2,100,000	150,000		14,000			2,464,000
Manitoba	61,250,413	50,692,977	17,532,553	274,330	100,680	67,301		129,918,254
Saskatchewan	37,040,098	23,965,528	1,316,415	710,689		†19,480		63,052,210
Alberta	H. 1,301,359 P. 2,664,661	13,136,913	2,157,957	38,491	22,462	†11,423		19,333,269
Colombie-Britannique	533,333	1,529,411	625,000					2,687,744
Totaux	125,505,491	205,461,864	47,134,291	*23,988,682 1,023,510	1,464,724	†30,903 7,456,288	2,972,901	415,038,654
1907.								
Ontario	A. 15,545,491 2,473,651	83,524,301	21,718,332	*22,247,931	1,081,706	7,365,036	2,546,468	156,502,916
Nouveau-Brunswick	410,714	5,748,134	96,558				1,451,911	7,707,317
Nouvelle-Ecosse	336,318	4,105,580	283,646		14,088			4,739,632
Québec	A. 47,563 P. 1,692,164	41,327,762	2,885,347		340,000	1,017,223	2,811,810	50,121,869
Ile-du-Prince-Edouard	582 450	6 313,872	172,371		939	9,088	141,194	7,219,914
Totaux, provinces de l'est	21,088,351	141,019,649	25,156,254	*22,247,931	1,436,733	8,391,347	6,951,383	226,291,648

N° 36—ESTIMATION de la production du grain en Canada—*Suite.*

Province.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Pois.	Sarrasin.	Totaux.
1907.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Manitoba	39,688,266	42,140.745	16,752,724	317,347	83,682	27,521	....	99,010,285
Saskatchewan	27,691,601	23,324,903	1,350,265	1.364,716	....	....	....	53 731 485
Alberta	H. 1 932 925 P. 2,261,610	9,247,914	1,082,460	50,002	10.595	†3,346	....	14,588,852
Colombie-Britannique	442,000	1,730,000	88,560	....	21,600	....	....	2,282,160
Totaux, provinces de l'ouest	72,016,402	76,443,562	19,274,009	1,732,065	115,877	*3,346 27,521	....	169,612 782
Grands totaux	93,104,753	217,463,211	44,430 263	*22·247 931 1 732,065	1,552,610	†3 346 8,418,868	6,951,383	395,904,430
1908.								
Ontario	A. 16,430 476 P. 2,197,716	96 626 419	20.888.569	*23,601,122	1,453,616	7,401,336	3,323,668	171,922,922
Nouveau-Brunswick	292,491	5,396,273	75,915	....	....	....	1,372,072	7,136,751
Nouvelle-Ecosse	412,000	4,050,000	223,100	....	....	28,500	558,000	5,271,600
Québec	1,424,000	35.478.000	2,170,000	*1,126,000	325.000	675.000	2,111,000	43,309,000
Ile-du-Prince-Edouard	425,000	6,124,000	248,000	....	....	14,000	129,000	6,940,000
Totaux, provinces de l'est	21,181,683	147,674,692	23,605,584	*24,727,122	1,778,616	8,118,836	7,493,740	234,580,273
Manitoba	49,252,539	44,686,043	18,135,757	502,206	334,609	147,033	....	113,058,187
Saskatchewan	50,654,629	48.379,838	3,965,724	2,589,352	55,008	....	†90,713	105,735 264
Alberta	P. 4,001,403 H. 3,093,422	15,922,974	1.949,164	73.762	22,625	....	†9,697	25,073,147
Colombie-Britannique	464,100	1,816,500	93,000	....	22,700	....	....	2,396,300
Totaux, provinces de l'ouest	107,466,193	110,805,355	24,143,645	3,165,320	434,942	147,033	†100,410	246,262,898
Grands totaux	128,647,876	258,480,047	47,749,229	*24,727,122 3,165,320	2,213,558	8,265,869	†100,140 7,493,740	480,843,171
1909.								
Ontario	A. 15,967,653 P. 2,223,567	90,235,579	18,776,777	*22,619,690	1,573,921	7,613,656	4,280,790	163,291,633
Nouveau-Brunswick	268,079	5,682,338	70,000	....	....	....	1,405,775	7,426,192
Nouvelle-Ecosse	412,000	4,140,000	243,800	....	....	36,000	468,000	5,299,800

Québec		1,679,000	42,501,000	2,604,000	*1,047,000	335,000	752,000	1,982,000	50,900,000
Ile-du-Prince-Edouard		537,000	7,246,000	275,000	.....	.....	19,000	130,000	8,207,000
Totaux, provinces de l'est		21,087,299	149,804,917	21,969,577	*23,666,690	1,908,921	8,420,656	8,266,565	235,124,625
Manitoba		45.774,707	50,983,056	16,416,634	253,636	50,891	25,527	.....	113,504,451
Saskatchewan		90,215,000	105,465,000	7,833,000	4,448,700	.....	.....	.....	207,961,700
Alberta	P.	6,250,000	20,000,00	2 500 000	82,450	18,000	11,500	.....	30,861,950
	H.	2,000,000							
Colombie-Britannique		460,524	2,162,350	91,474	.....	.....	.....	.....	2,714,348
Totaux, provinces de l'ouest		144,700,231	178,610,406	26,841,108	4,784,786	68,891	37,027	.....	355,042.449
Grands totaux		165,787,530	328,415,323	48,810,685	4.784.786 *23,666,690	1,977,812	8,457,683	8.266,655	590,167,074
1910.									
Ontario	A.	19,837,172	102,084,924	19,103,107	*24,900,386	1,620,333	6,016,003	4,693,881	180,745,639
	P.	2,489,833							
Nouveau-Brunswick		265,848	5,847,877	.....	.....	.....	.....	1,390.717	7,504,442
Nouvelle-Ecosse		534,255	5,550,200	316,000	.....	.....	31,500	486,000	6,917,955
Québec		1,827,000	48,927,000	2,547,000	*860,000	308,000	729,000	1,851,000	57.049,000
Ile-du-Prince-Edouard		550,000	6,250,000	225,000	.....	.....	12,000	115,000	7,152.000
Totaux, provinces de l'est		25,504,108	168,660,001	22,191,107	*25,760,386	1,928,333	6,788,503	8,536,598	259,369,036
Manitoba		39,916,391	42,647,766	12,960,038	410,928	100,388	33,004	.....	96,068,515
Saskatchewan		72,666,399	63,315,295	5,859,018	3,044,138	.....	.....	.....	144,884,850
Alberta	P.	5,697,956	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Alberta	H.	2,206,564	12,158,530	1,889,509	46,155	28,306	.....	.....	22,027,020
Total, provinces de l'ouest		120,487,310	118,121,591	20,708,565	3,501,221	128,694	33,004	.....	262,980,385
Grands totaux		145,991,418	286,781,592	42,899,672	29,261,607	2,057.027	6,821,507	8,356,598	522,459,421
1911.									
Ontario	A.	17,926,586	84,829,232	16,248,129	*21,913,290	1,562,971	4,462,182	3,852,231	153,090,155
	P.	2,295,534							
Nouveau-Brunswick		254,771	5,970,435	.....	.....	.....	.....	1,173,147	7,398,353
Nouvelle-Ecosse		208,800	2,471,000	164,000	.....	15,400	4,600	172.400	3,036,200
Québec		1,260,000	37,512,000	2,413,000	*766,000	321,000	526,000	2,496,000	45,294,000
Ile-du-Prince-Edouard		500,000	4,650,000	175,000	.....	.....	10,000	110,000	5,445,000
Total, provinces de l'est		22,445,691	135,432,667	19,000,129	22,679,290	1,899,371	5,002,782	7,803,778	214.263,708

N° 36—Estimation de la production du grain en Canada—*Fin.*

Province.	Blé.	Avoine.	Orge.	Lin.	Seigle.	Pois.	Criblures.	Totaux.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1911—*Fin.*								
Manitoba	P. 60,842,636 A. 216,150	73,786,683	23,999,239	1,205,727	136,067	45,985	....	160,232,487
Saskatchewan	96,796,588	98,676,270	6,859,804	10,377,701	....	....	....	212 710 363
Alberta	P. 28,132,000 A. 8,011,000	56,964,000	4,151,000	973,000	564,000	....	....	98.795,000
Colombie-Britannique	381,876	1,904,333	79,243	40	4,990	....	....	2,370,482
Total, provinces de l'ouest	194,380,250	231,331,286	35,089,286	12,556,468	705,057	45,985	....	474,108,332
Grands totaux	216,825,941	366.763,953	54,089,415	35,235,758	2,604,428	5,048,767	7,803,778	688,372,040
1912.								
Ontario	P. 11.573,000 A. 2,065,000	91,899,000	14,745,000	135,000	1,746,000	3,289,000	5,393,000	*130,845,000
Nouveau-Brunswick	225,000	5,359,000	69,000	....	....	9,000	1,474,000	7,136,000
Nouvelle-Ecosse	258,000	3,175,000	152,000	....	15,000	4.900	197.000	3,801,900
Québec	1,020,000	30,267,000	2,163,000	12,500	296,000	438,000	3.030,000	*37,226,500
Ile-du-Prince-Edouard	A. 565,000	7.216 000	141,000	....	....	1,600	99,000	8.022,600
Totaux, provinces de l'est	15,706,000	137,916,000	17,270,000	147,500	2.057.000	3.742,500	10,193,000	187,032,000
Manitoba	58,899,000 H. 1,143,000	53,806,000	14,965,000	1,174,000	....	....	....	128,844,000
Saskatchewan	P. 92,706,000	105,115,000	5.926,000	18,931,000	....	....	....	223,821 000
Alberta	P. 27,059,000 3,515,000	62,336,000	5,780,000	1,429,000	537,000	....	....	101,256,000
Colombie-Britannique	A. 96,000 P. 112,000	1,960,000	73,000	....	....	31,000	....	2,272,000
Totaux, provinces de l'ouest	183,530,000	223,817,000	26,744,000	21,534,000	537,000	31,000	....	456,193,000
Grands totaux	199,236,000	361,733,000	44,014,000	21,681,500	2,594,000	3,773,500	10,193,000	643,225,000
1913.				Blé d'Inde. 16,182 000				
Ontario	17,669,000 2,182,000	105,159,000	14,589,000	164,000	1,567,000	3,431,000	3,688,000	164,631,000

Nouveau Brunswick	269,000	5,946,000	74,000	....	....	11,000	1,782,000	8,082,000
Nouvelle-Ecosse	267,000	3,291,000	134,00	....	8,000	6,700	277,000	3,983,700
Québec	1,054,000	39,025,000	2,263,000	9,000	156,000	451,000	2,560,000	45,518,000
Ile du Prince-Edouard	628,000	6,143,000	111,000	....	....	1,600	65,000	6,948,600
Totaux, provinces de l'est	22,069,000	159,564,000	17,171,000	16,182,000 173,000	1.731,000	3,901,300	8,372,000	229,163,300
Manitoba	A. 388,000 P. 52,943,000	56,759,000	14,305,000	632,000	103,000	....	....	125,130,000
Saskatchewan	Pet A 121,559,000	114,112,000	10,421,000	15,579,000	68,000	7,000	....	261,746,000
Alberta	A. 4,242,000 P. 30,130,000	71,542,000	6,334,000	1,155,000	398,000	8,500	....	113,809,500
Colombie-britannique	386,000	2,692,000	88,000	....	....	35,000	....	3,201,000
Totaux, provinces de l'ouest	209,648,000	245,105,000	31,148,000	17,366,000	569,000	50,500	....	503,886,500
Grands totaux	231,717,000	404,669,000	48,319,000	16,182,000 17,539,000	2,300,000	3,951,800	8,372,000	733,049,800

N° 37—Production mondiale de blé.

Pays.	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Amérique du Nord—								
Etats-Unis	735,261,000	634,087,000	(1) 674,602,000	737,189,000	(2) 695,443,000	(1) 621,338,000	(1) 730,267,000	(2) 763,380,000
Canada	128,000,000	92,662.753	128,647,876	(2) 166,744,000	(7) 149,990,000	(7) 215,851,000	(7) 199,236,000	(5) 231,717,000
Mexique	7,000,000	10,000,000	8,000,000	9,600,000	8,000,000	10,400,000	(a) 9,600,000	10,400,000
Total, Amér. du Nord	870,261,000	736,749,753	801,249,876	913,533,000	853,433,000	847,589,000	939,103,000	1,005,497,000
Amérique du Sud—								
Argentine	134,931.000	155 993 000	192 489 000	(8) 156 164,000	(10) 131,012,000	(8) 166,192,000	(6) 235,161,000	131,542,000
Chili	12,157,000	15,776,000	17,000,000	20,000,000	19,743,000	38.581,000	18,000,000	12,000,000
Uruguay	4,606,000	6,867,000	7,430,000	8,000,000	8,000,000	5,984,000	10,000,000	8,000,000
Total, Amér. du Sud	151,694.000	178.636,000	216,919,000	184.164,000	158,755,000	210,757,000	263,161,000	151,542,000
Europe—								
Autriche-Hongrie	268,675,000	185,059,000	230,624.000	(6) 187,431,000	(5) 259,272,000	(5) 249,657,000	(5) 254,006,000	(6) 228,870,000
Belgique	12,964,000	12,000,000	13,000,000	16,000,000	14,400,000	14,617,000	15,278,000	15,042,000
Bulgarie	55,076,000	30,000,000	47,072,000	42,472,000	61.126,000	72,005,000	63,750,000	40 000 000
Denmark	4 161,000	4,000,000	4,400,000	3,771,000	4,226,000	4,469,000	3,744,000	4,464,000
Finlande	100,000	100,000	135,000	....	....	....	....	....
France	324,919,000	369,970,000	310,526,000	(3) 353,178,000	(4) 263,922,000	(4) 322,342,000	(4) 335,039,000	(4) 322.731,000A
Allemagne	144,754,000	127,843,000	138,442,000	138,617,000	(8) 142,509,000	(9) 149,412,000	(9) 160,226,000	171,770.000A
Grèce	8,000,000	8,000,000	7,000,000	6,400,000	6,400.000	(6) 5,600,000	(8) 5,600,000	4,000,000
Italie	176,464,000	177,543,000	150,792,000	(3) 189.961,000	(6) 153,339,000	192,397,000	165,721,000	(7) 214,407,000
Monténégro	200,000	200,000	200,000	....	....	....	....	....
Pays-Bas	4,978,000	5,000,000	5,075,000	4 113,000	4,324,000	5,566,000	4,608,000	4,773,000
Norvège	303,000	200,000	330,000	312,000	314,000	270,000	302,000	280,000
Portugal	9,000,000	6,000,000	5,000,000	4,000,000	4,000,000	11,850,000	8,000,000	5,600,000
Roumanie	113,867,000	42,237,000	54,813,000	58,873,000	110,828,000	95,657,000	89,413,000	84,192,000
Russie—								
Russie proprement dite	344,765,000							
Pologne	21,152,000	455,000,000	(2) *569,484,000	(1) 790,245,000	(1) 776,619,000	(2) 509.503,000	(2) 727,043,000	(1) 837,787,000
Caucasie du Nord	85,046,000							
	450,963,000							
Servie	13,211.000	8,375,000	14,000,000	15,200,000	11,600,000	15,311,000	14,400,000	11,024,000
Espagne	140,656,000	100,331,000	119,970,000	144,105.000	(9) 137,449,000	(10) 148,497,000	109,784,000	110,098,000

Suède	6,650,000	5,953,000	6,756,000	6,910,000	7,522,000	8,234,000	7,797,000	7,304,000
Suisse	4,000,000	4,000,000	3,527,000	3,568,000	3,417,000	3,524,000	3,178,000	3,509,000
Turquie	25,000,000	16,000,000	25,000.000	32,000,000	32,000,000	136,000,000	136,000,000	....
Royaume-Uni	62,481,000	58,275 000	55 585 000	63 197 000	58,235,000	64,313,000	57,403,000	56,691,000
Total, Europe	1,826,422,000	1,616,086,000	1,761,731,000	2,066,353,000	2,051,502,000	2,009,224,000	2,161,292,000	2,122,542,000
Asie—								
Indes Britanniques (comprenant certains états aborigènes)	320,288,000	315,386,000	229,092,000	(4) 283,495,000	(3) 357,109,000	(3) 374,845,000	(3) 366,930,000	(3) 358,389,000
Chypres et Malte	2,410,000	2,000,000	2,700,000	3,200,000	3,200,000	2,800,000	2,560,000	2,400,000
Empire japonais	20 461 000	23,132,000	22,466,000	22,296,000	23,703,000	24,851,000	25,692,000	27,026,000
Perse	16,000,000	16,000,000	16,000,000	14,000,000	13,600,000	13,600,000	16,000,000	....
Russie—								
Asie Centrale	11,486,000							
Sibérie	45,833,000	56,000,000	—............	....	....	....	....	138,003,000
Trans-Caucasie	108,000							
	57,427,000							
Turquie	35,000,000	35,000,000	35,000,000	32,000,000	32,000,000	32,000,000	32,000,000	....
Total, Asie	451,586,000	447,518,000	305,258,000	354,991,000	429.612,000	448,096 000	443 182 000	525,818,000
Afrique—								
Algérie	34,080,000	31,120,000	28,000,000	34,769,000	39.375,000	36,596,000	27,172,000	27,558.000
Cap de Bonne-Espérance	2,000,000	2,000,000	2,000,000	2,800,000	2,800,000	2,400,000	2,400,000	....
Egypte	12,000,000	12,000,000	25,000,000	12,000,000	12,000,000	38,046,000	30,900,000	....
Natal	8,000	6,000	3,000	....	....	....	....	....
Soudan	542,000	500,000	500,000	....	....	....	....	....
Tunisie	4,409,000	6,000,000	2,838,000	6,430,00	5,512,000	8,635,000	4,226,000	5,512,000
Total, Afrique	53,039,000	51,626,000	58,341,000	55,999,000	59,687,000	85,677,000	64,698,000	33,070,000
Australie	70,681,000	68,185,000	45,987,000	62,591,000	90,642,000	71,868,000	79,080,000	113,344,000
Nouvelle-Zélande	7,013,000	5,782,000	5,743,000	8,773,000	8,235,000	7,908,000	7,237,000	6,000,000
Total, Australie	77,694,000	73,967,000	51,730,000	71,364,000	98,877,000	79,776,000	86,317,000	119,344,000
Grand total	3,430,696,000	3,104,582,753	3,195,228,876	3,646,404,000	3,651,866,000	3,681,119,000	3,957,753,000	3,957,813,000

* Y compris la Russie asiatique.

N° 38.—Production mondiale d'avoine.

Pays.	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Amérique du Nord—								
Etats-Unis	(1) 964,905,000	(2) 754,443,000	(2) 807,156,000	(2) 948,097,000	(1) 1,060,484,000	922,298,000	1,418,337,000	1,121,768,000
Canada	(6) 251,194,000	(6) 210,869,000	(5) 258,480,047	(5) 353,466,000	(5) 323,449,000	348,586,000	361,733,000	404,669,000
Mexique	17,000	17,000	17,000	.....	.....	.....	.....	.....
Total, Amérique du N.	1,216,116,000	965,329,000	1,065,653,047	1,301,563,000	1,383,933,000	1,270,884,000	1,780,070,000	1,526,437,000
République Argentine	.....	.....	.....	30,103,000	38,321,000	65,101,000	109,065,000	66,139,000
Europe—								
Autriche-Hongrie	(5) 251,368,000	(5) 257,172,000	(6) 222,374,000	(6) 254,657,000	(6) 211,697,000	237,641,000	229,908,000	270,381,000
Belgique	45,228,000	45,000,000	44,000,000	.....	.....	38,921,000	33,134,000	42,188,000
Bulgarie	18,793,000	18,000,000	8,500,000	8,805,000	12,417,000	19,243,000	11,347,000	14,306,000
Danemark	40,179,000	40,000,000	41,000,000	47,315,000	43,390,000	47,354,000	50,045,000	49,847,000
Finlande	18,000,000	18,000,000	19,000,000	.....	.....	.....	.....	.....
France	(4) 256,943,000	(4) 314,132,000	(4) 287,190,000	(4) 360,605,000	(4) 337,812,000	328,706,000	353,516,000	352,338,000
Allemagne	(3) 580,875,000	(3) 630,324,000	(3) 530,131,000	(3) 595,110,000	(3) 515,578,000	499,548,000	552,464,000	633,389,000
Italie	18,000,000	20,000,000	18,000,000	40,849,000	26,894,000	39,563,000	26,642,000	40,912,000
Pays-Bas	19,588,000	20,000,000	21,000,000	19,938,000	10,160,000	19,440,000	13,929,000	23,308,000
Norvège	9,297,000	6,000,000	11,315,000	9,656,000	11,267,000	9,592,000	10,635,000	11,117,000
Roumanie	26,165,000	17,842,000	17,212,000	26,233,000	28,723,000	16,043,000	20,101,000	34,496,000
*Russie—								
Russie proprement dite	544,933,000	728,351,000	743,506,000					
Pologne	66,425,000	72,573,000	66,136,000	(1) 1,103,390,000	(2) 985,633,000	807,890,000	1,004,782,000	1,036,239,000
Caucasie du Nord	21,933,000	19,697,000	24,860,000					
	(2) 633,291,000	(1) 820,621,000	(1) 834,502,000	.....	.....	.....	.....	.....
Servie	4,642,000	2,984,000	3,000,000	.....	.....	.....	.....	.....
Espagne	45,632,000	16,998,000	28,114,000	32,289,000	27,312,000	31,867,000	21,680,000	25,260,000
Suède	64,550,000	67,741,000	72,773,000	76,045,000	83,553,000	71,493,000	82,604,000	80,470,000
Suisse	.....	.....	.....	.....	.....	4,565,000	3,780,000	4,792,000
Turquie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Royaume-Uni	190,024,000	198,718,000	191,362,000	205,022,000	203,992,000	186,894,000	188,949,000	189,558,000
Total, Europe	2,222,575,000	2,493,532,000	2,349,473,000	2,779,914,000	1,507,428,000	2,367,760,000	2,603,516,000	2,874,741,000
Asie—								
Chypre	359,000	400,000	340,000	.....	.....	.....	.....	.....

Japon	....	....	....	4,769,000	2,247,000	4,155,000	4,552,000	5,077,000
Russie—								
Asie centrale	9,805,000	18,048,000	18,540,000	....	....	....	....	125,449,000
Sibérie	69,873,000	67,114,000	89,500,000	....	....	....	....	
Trans-Caucasie	35,000	14,000	27,000	....	....	....	....	
	79,713,000	85,176,000	108,067,000	....	....	....	....	....
Total, Asie	80,072,000	85,576,000	108,407,000	4,769,000	2,247,000	4,155,000	4,552,000	130,526,000
Afrique—								
Algérie	7,000,000	7,000,000	8,500,000	10,045,000	12,478,000	11,382,000	11,624,000	16,916,000
Cap de Bonne-Espérance	3,000,000	3,000,000	2,596,000	....	....	....	....	....
Natal	7,000	8,000	5,000	....	....	....	....	....
Soudan	....	....	....	....	....	....	....	....
Tunisie	2,411,000	2,000,000	1,135,000	5,123,000	5,057,000	4,377,000	1,945,000	3,891,000
Total, Afrique	12,418,000	12,008,000	12,236,000	15,168,000	17,535,000	15,759,000	13,569,000	20,807,000
Australie	10,805,000	14,041,000	9,472,000	18,631,000	....	....	....	....
Nouvelle-Zélande	13,108,000	11,555,000	15,495,000	21,687,000	....	22,554,000	16,623,000	13,412,000
Total, Australasie	23,913,000	25,596,000	24,967,000	40,318,000	....	22,554,000	16,623,000	13,412,000
Grand total	3,555,094,000	3,582,041,000	5,560,736,047	4,171,835,000	3,949,464,000	3,746,213,000	4,527,395,000	4,565,923,000

*Y compris Russie d'Asie.

N° 39.—Production mondiale d'orge.

Pays.	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Amérique du Nord—								
Etats-Unis	(2) 178,916,000	(3) 153,597,000	(3) 166,756,000	(2) 170,284,000	(2) 162,227,000	160,240,000	223,824,000	178,189,000
Canada	(8) 50,820,000	(8) 45,235,000	(8) 47,749,229	(8) 55,398,000	(9) 45,148,000	40,631,000	44,014,000	48,319,000
Mexique	7,000,000	7,000,000	7,000,000	...	...	...	...	...
Total, Amérique du N.	236,736,000	205,832,000	221,505,229	225,682,000	207,375,000	200,871,000	267,838,000	226,508,000
République Argentine	...	...	...	1,424,000	...	...	...	8,038,000
Europe—								
Autriche-Hongrie	(3) 151,805,000	(4) 146,494,000	(4) 130,665,000	(4) 154,141,000	(4) 132,948,000	151,156,000	151,371,000	159,192,000
Belgique	4,349,000	4,000,000	4,500,000	...	...	4,595,000	4,216,000	4,146,000
Bulgarie	12,882,000	10,000,000	8,500,000	9,323,000	15,754,000	20,326,000	18,372,000	16,333,000
Denemark	22,049,000	22,000,000	20,000,000	23,289,000	21,306,000	23,025,000	25,837,000	26,067,000
Finlande	5,000,000	5,009,000	6,000,000	...	...	...	...	...
France	36,538,000	45,095,000	40,585,000	47,913,000	45,820,000	49,864,000	52,274,000	50,248,000
Allemagne	(4) 142,901,000	(2) 160,650,000	(2) 140,539,000	(3) 160,617,000	(3) 133,389,000	145,134,000	159,926,000	168,799,000
Italie	8,000,000	8,000,000	8,000,000	10,952,000	9,483,000	10,883,000	8,403,000	10,803,000
Pays-Bas	3,260,000	4,000,000	4,500,000	3,321,000	3,383,000	3,584,000	3,960,000	3,296,000
Norvège	3,262,000	2,500,000	3,028,000	2,731,000	2,973,000	2,682,000	3,274,000	2,917,000
Roumanie	33,539,000	20,062,000	12,873,000	20,643,000	29,604,000	26,117,000	21,128,000	27,650,000
Suisse	...	...	...	473,000	459,000	454,000	427,000	450,000
*Russie—								
Russie proprement dite	243,619,000	277,501,000	297,454,000	...	...	...	...	...
Pologne	23,351,000	25,397,000	23,790,000	...	...	...	...	...
Caucasie du Nord	37,306,000	41,206,000	46,220,000	...	...	...	...	...
	(1) 304,276,000	(1) 344,104,000	(1) 367,464,000	(1) 474,168,000	(1) 459,538,000	414,201,000	468,241,000	549,775,000
Servie	4,848,000	3,137,000	4,000,000	...	...	...	...	...
Espagne	(5) 91,185,000	(7) 53,598,000	(6) 69,596,000	(6) 81,579,000	(6) 76,309,000	86,793,000	59,994,000	63,742,000
Suède	14,328,000	13,553,000	15,520,000	13,950,000	15,555,000	14,696,000	14,156,000	15,000,000
Royaume-Uni	(7) 69,673,000	(6) 69,258,000	(7) 63,579,000	(7) 71,817,000	(7) 67,473,000	60,211,000	60,685,000	68,356,000
Total, Europe	907,895,000	911,451,000	899,349,000	1,074,917,000	1,013,994,000	1,013,721,000	1,052,264,000	1,166,774,000

Asie—								
Indes Britanniques (y compris certains états tel que rapporté)........	....	....	....	....	....	....	....	....
Chypre........	2.778,000	3,000.000	3,100,000	....	....	....	....	....
Empire japonais........	(6) 84,017,000	(5) 90,594,000	(5) 87,965,000	(5) 87,996,000	(5) 89,665,000	95,037,000	95,589,000	101,074,000
Russie—								
Asie centrale........	2,614,000	4,385,000	4,345,000	....	....	....	....	....
Sibérie........	5,136,000	4,956,000	6,103,000	....	....	....	....	....
Trans-Caucasie........	13,000	4,000	13,000	....	....	....	....	....
	7,763,000	9,345,000	10,461,000	....	....	....	....	16,544,000
Total, Asie........	94,558,000	102,939,000	101,526,000	....	....	95,037,000	95,589,000	117,618,000
Afrique—.								
Algérie........	35,000,000	35,000,000	35,000,000	50,008,000	48,708,000	47,766,000	32,887,000	50,031,000
Cap de Bonne-Espérance..	900,000	900,000	900,000	....	....	....	....	....
Egypte........	....	....	....	....	....	11,710,000	11,332,000	....
Natal........	5,000	5,000	5,000	....	....	....	....	....
Soudan........	334,000	300,000	300,000	....	....	....	....	....
Tunisie........	7,863,000	8,000,000	4,257,000	9,186,000	6,660,000	13,320,000	4,823,000	6,430,000
Total, Afrique........	44,102,000	44,205,000	40,462,000	59,194,000	55,368,000	72,796,000	49,042,000	56,461,000
Australie........	1,945,000	2,319,000	2,055,000	3,143,000	....	....	....	....
Nouvelle-Zélande........	1,056,000	1,068,000	1,200,000	2,019,000	....	1,307,000	1,186,000	1,250,000
Total Australasie........	3,001,000	3,387,000	3,255,000	5,162,000	....	1,307,000	1,186,000	1.250,000
Grand Total........	1,286,292,000	1,267,814,000	1,266,097,229	1,454,375,000	1,366,402,000	1,383,732,000	1,465,919,000	1,576,649,000

* Y compris Russie d'Asie.

N° 40.—SOMMAIRE des recettes prélevées en vertu de la loi des grains du Canada pour les exercices terminés le 30 juin 1904, 1905, 1906 et 31 mars 1907 (9 mois), 1908, 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913.

—	1904.	1905.	1906.	1907.	1908.	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Toronto, inspection des grains et ventes des échantillons.	3,111 68	1,639 50	2,682 72	2,696 36	1,667 76	3,733 29	1,307 28	1,438 05	1,929 60	694 28
Montréal, inspection des grains et ventes des échantillons	4,599 20	4,838 95	3,261 65	1,865 95	2,743 30	1,961 92	1,390 08	2,430 02	3,329 45	1,630 31
Division d'inspection du Manitoba, inspection des grains et pesage, permis d'élévateur, d'entrepôt et autres, ventes d'échantillons et heures supplé. des navires..	53,157 43	57,117 58	96,153 26	67,859 74	119,934 60	129,679 05	158,638 35	166,256 52	223,950 74	318,880 82
Toronto, inspection du foin..........	28 20	11 80	4 00	40 30	35 45	72 00	57 27	255 16	508 23	486 80
Montréal, pesage..........	....	....	....	....	....	....	....	....	49 00	464 50
Peterborough, inspection des grains et ventes des échan.	....	680 70	240 75	275 60	384 40	482 00	287 20	255 70	290 66	275 60
Peterborough, inspection du foin..........	....	....	....	....	....	....	....	2 10	....	....
Peterborough, pesage..........	....	....	....	....	....	....	....	54 90	16 20	39 90
Kingston, inspection des grains et ventes des échantil...	....	369 07	256 82	176 80	139 63	69 30	95 84	177 19	69 77	68 98
Revenu casuel..........	....	....	50 60	1 20	0 50	....	....	....	....	....
Totaux..........	60,896 51	64,657 60	102,649 80	72,915 95	124,905 64	135,997 56	161,776 02	170,869 64	230,143 65	322,541 19

N° 41—ETAT des recettes et des dépenses pour l'inspection des grains des divisions d'inspection de grain de l'est et de l'ouest, avec total pour les années sous-mentionnées.

Exercice.	Recettes.			Dépenses.		
	Division de l'ouest.	Division de l'est.	Total.	Division de l'ouest.	Division de l'est.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1900	26,080 46	....	26,080 46	25,183 43	....	25,183 43
1901	16,282 55	....	15,282 55	25,773 04	....	25,773 04
1902	56,977 46	8,969 20	65,946 66	35,989 64	10,204 13	46,193 77
1903	73,256 74	11,051 31	84,308 05	49,051 53	14,775 91	63,827 44
1904	53,157 43	7,739 08	60,896 51	51,386 52	17,695 19	69,081 71
1905	57,117 58	7,540 02	64,657 60	65,347 62	18,570 73	83,918 35
1906	96,153 26	6,445 94	102,599 20	86,456 54	18,467 08	104,923 62
1907 (9 mois)	67,859 74	5,055 01	72,914 75	70,531 08	13,941 79	84,472 87
1908	119,934 60	4,970 54	124,905 14	108,046 25	18,085 04	126,131 29
1909	129,679 05	6,318 51	135,997 56	135,960 21	18,808 25	154,768 46
1910	158,638 35	3,194 94	161,833 29	161,008 05	18,947 93	179,955 98
1911	166,256 52	4,613 12	170,869 64	183,380 86	15,351 26	198,732 12
1912	223,950 74	6,192 91	230,143 65	206,111 20	15,734 87	221,846 07
1913	318,880 82	3,660 37	322,541 19	321,156 35	16,124 93	337,281 28

TARIF en vertu de la loi des grains du Canada.

Inspection des grains.—Par wagon, 50 cents ; cargaison, 50 cents par 1,000 boisseaux, en sacs, ½c. par quintal.

Pesage des grains—Par wagon, 30 cents ; cargaison, 30 cents par 1,000 boisseaux.

N° 42.—QUANTITÉ de blé exportée du

Exercice.	Grande-Bretagne.	Australasie.	Afrique anglaise.	Antilles anglaises.	Terre-Neuve.	Autres possessions anglaises.	Total, empire britannique.	Belgique.	Danemark.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1874	4,509,195	....	....	....	....	....	4,509,195	66,000	....
1875	3,967,495	....	....	....	....	....	3,967,495	....	....
1876	4,376,740	....	....	....	....	....	4,376,740	....	....
1877	2,035,831	....	....	....	8,378	....	2,044,209	....	....
1878	3,402,625	....	....	....	2,395	....	3,405,020	....	....
1879	4,951,545	....	....	....	890	....	4,952,435	....	....
1880	4,120,027	....	....	....	....	....	4,120,027	55,164	....
1881	2,329,958	....	....	....	22,000	....	2,351,958	....	....
1882	3,255,495	....	....	....	....	....	3,255,495	28,146	....
1883	4,877,276	....	....	....	9	....	4,877,285	38,307	....
1884	689,626	....	....	2	....	....	689,628	....	....
1885	1,978,201	....	....	....	10	....	1,978,211	....	....
1886	3,089,706	....	....	....	5	....	3,089,711	....	....
1887	5,048,084	....	....	45,265	15	....	5,093,364	26,806	....
1888	1,377,783	....	....	....	4	....	1,377,787	....	....
1889	449,686	....	....	....	16	....	449,702	4,643	....
1890	410,796	....	....	....	3	....	410,799	....	....
1891	1,015,954	....	....	150	3	....	1,016,107	....	....
1892	6,810,664	....	....	....	34	....	6,810,698	5,718	....
1893	8,617,967	....	....	....	3	....	8,617,970	59,478	....
1894	9,090,310	....	....	....	14	....	9,090,324	....	41,825
1895	8,786,798	....	....	....	19	....	8,786,817	....	....
1896	9,729,368	62,965	....	40	35	....	9,792,408	....	....
1897	7,717,292	100,805	....	....	15	....	7,818,112	....	....
1898	18,091,962	....	....	600	599	....	18,093,161	455,688	....
1899	9,917,572	....	....	3,150	50	....	9,920,772	176,518	....
1900	15,975,858	7	....	....	6	....	15,975,871	438,046	....
1901	8,630,066	....	....	1,000	14	....	8,631,080	652,530	....
1902	25,244,489	....	....	6	4	....	25,244,499	586,861	....
1903	30,726,947	103,785	115,615	23	6	2,226	30,948,602	706,733	....
1904	16,346,793	8,001	110,306	10	20	13,104	16,478,234	267,646	....
1905	11,280,407	....	8,112	....	15	....	11,288,534	393,549	....
1906	36,027,692	200	69,780	....	....	....	36,097,672	352,407	....
1907 (9 mois)	24,432,786	1,833	49,712	15	40	9	24,484,395	105,784	....
1908	43,002,541	....	99,688	....	11	....	43,102,240	389,819	....
1909	45,891,249	....	5,766	....	10,035	....	45,907,050	1,651,574	....
1910	46,589,228	....	105,471	25	....	10	46,694,734	547,346	....
1911	43,637,625	239	53,246	36	205	15	43,691,366	823,874	....
1912	60,343,037	18	45,444	13	276	144	60,388,932	1,696,953	....
1913	77,722,465	....	106,963	4,838	38	90	77,834,394	3,072,736	200,137

Canada par pays, 1874 à 1913.

France.	Allemagne.	Hollande.	Italie.	Japon.	Mexique.	Etats-Unis.	Autres pays étrangers.	Total, pays étrangers.	Grand total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
131,820						1,874,202		2,072,022	6,581,217
						415,527		415,527	4,383,022
						1,693,629	24	1,693,653	6,070,393
						348,946		348,946	2,393,155
1						988,514		988,515	4,393,535
454						1,657,835		1,658,289	6,610,724
	3,991					911,323		970,478	5,090,505
	35	51,000				120,668	12	171,715	2,523,673
						561,394		589,540	3,845,035
59,345						878,471	14,050	990,173	5,867,458
						55,898		55,898	745,526
	17,335					345,410		362,745	2,340,956
	19,685					309,772		329,457	3,419,168
	170,048					341,508		538,362	5,631,726
	8,269					777,698		785,967	2,163,754
						36,560		41,203	490,905
	4,752					6,723		11,475	422,274
						1,092,109		1,092,109	2,108,216
	275,961	131,896				1,489,881		1,903,456	8,714,154
	22,555	117,248				454,633	1	653,915	9,271,885
	7,774	7,648				124,619	18	181,884	9,272,208
	18,682					20,190		38,872	8,825,689
	11,650					115,484		127,134	9,919,542
	20,559					16,603		37,162	7,855,274
37,522	199,747	92,359				84,630		869,946	18,963,107
107,288	30,773	12,000	40,617		150	17,337	15	384,698	10,305,470
143,692	92,839	11,115	100,298			82,785	4	868,779	16,844,650
91,550	28,369	4,903	278,140			53,186		1,108,678	9,739,758
195,280	8,000	6,603	61,199			15,088		873,031	26,117,530
	237,063	101,433	99,010			892,904		2,037,143	32,985,745
		21,137		749		11,262		300,794	16,779,028
						3,018,232		3,411,781	14,700,315
68,836	17,182	1,050			30,261	3,831,988	6	4,301,730	40,399,402
55,928				1,800		804,937	27,283	995,732	25,480,127
47,679						114,926	4	552,428	43,654,668
103,113	6,015	237,455	267,443		99,234	650,601	*214,964	3,230,399	49,137,449
223,309	72,000	270,157			77,623	1,856,181		3,046,616	49,741,350
63,991	167,196	225,147		8	585,854	242,660	2,019	2,110,749	45,802,115
	890,003	429,485		12,364	49,220	997,662	1,667	4,077,354	64,466,286
45,469	777,614	1,162,636		238,493		9,834,530		15,331,615	93,166,009

*Russie, 214,960.

N° 43.—Quantité d'avoine exportée du Canada par pays, 1874 à 1913.

Exercices.	Grande-Bretagne.	Afrique anglaise.	Guyane anglaise.	Antilles anglaises.	Bermudes.	Terre-Neuve.	Autres possessions britanniques.	Total empire britannique.	Belgique.	Philippines.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1874	788,654	....	....	19,999	....	48,933	....	857,586	....	....
1875	1,524,648	....	....	32.515	....	78,814	....	1,635,977	....	....
1876	1,984,574	....	680	41,457	....	78,038	....	2,104,749	....	....
1877	2,696,703	....	60	43,337	....	98,430	....	2,838,530	....	....
1878	2,181,815	....	2,323	42,072	....	87,582	....	2,313,792	....	....
1879	1,909,983	....	....	42,402	....	85,433	....	2,037,818	....	....
1880	3,032,940	....	7	77,393	....	100,655	....	3,210,995	244,883	....
1881	2,504,331	....	14,890	94,561	....	88,118	....	2,701,900	67,626	....
1882	1,839,710	....	24,317	116,489	....	93,106	....	2,073,622	38,599	....
1883	129,117	....	55,133	109,230	....	109,855	....	403,335	....	....
1884	901,069	....	87,309	161,700	....	133,306	9	1,283.393	....	....
1885	1,866,221	....	24,087	122,547	....	135,771	....	2,148,626	....	....
1886	3,280,787	....	48,901	141,511	....	113,666	....	3,584,865	....	....
1887	1,627,629	....	41,902	150,517	....	127,211	....	1,947,259	....	....
1888	177,194	....	70,772	117,864	....	125,344	....	491,174	20,927	....
1889	2,568	....	22,002	165,480	....	126,288	....	316,338	....	....
1890	454,090	....	23,759	148,975	....	100,729	....	727,553	....	....
1891	16,528	....	11,719	100,070	....	127,342	....	255,659	....	....
1892	5,743,720	....	44,989	290,421	....	125,841	....	6,204,971	....	....
1893	6,261,258	....	23,113	365,022	....	192,765	....	6,842,158	294,936	....
1894	1,738,666	....	58,501	331,067	....	186,292	....	2,314,526	76,888	....
1895	257,253	....	41,956	254,264	....	169,954	....	723,427	....	....
1896	487,252	....	34,048	180,887	....	179,433	....	881,620	....	....
1897	5,409,808	....	86,340	224,275	....	162,913	....	5,883,336	269,511	....
1898	8,143,107	....	45,901	160,846	....	144,050	....	8,493,904	430,508	....
1899	8,977,646	....	36,399	460,597	....	153,945	71	9,628,658	125,416	....
1900	6,028,704	33,934	48,733	336,238	....	194,053	....	6,641,662	113,996	....
1901	6,611,396	25,258	25,277	410,881	....	182,999	....	7,255,811	688,370	....
1902	3,544,674	642,810	53,233	371,254	....	103,370	....	4,715,341	113,746	....
1903	5,623,116	372,326	62,473	441.198	....	238,094	124,320	6,861.527	228,504	....
1904	3,607,938	38,654	40,079	390,137	....	302,583	5	4,379.396	42,030	....
1905	1,617,310	3,150	41,011	207,760	....	242,883	145,524	2,257,638	2,655	....
1906	1,885,166	512	38,327	189,037	....	227,242	63,609	2,403,893	124,292	....
1907	3,853,295	3,313	41,050	205,551	....	223,450	50,788	4,377,447	2,352	....
1908	5,617,102	8,262	50,483	191,348	....	261,572	163,258	6,292,025	28,200	176,794
1909	2,588,995	571	12,967	134,813	....	259,494	54,343	3,051,183	19,983	207,035
1910	1,024,491	1,690	11,383	165.423	....	256,477	98,371	1,557.835	....	279,461
1911	4,028,746	6,280	12,333	183,447	109,585	239,537	....	4,579,928	261,181	55,943
1912	7,014,645	2,693	18,358	245,774	137,294	404,431	5.660	7,828,855	214,964	23,084
1913	7,293,004	5,172	22,887	438,759	113,676	488,558	18,558	8,380,614	85.845	122,580

Exercices.	Cuba.	Indes orientales danoises.	France.	Allemagne.	Hollande.	Mexique.	Saint-Pierre.	Etats-Unis.	Autre pays étrangers.	Total, pays étrangers.	Grand total.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1874	* 605	453					1,051	138,125	280	140 514	998,100
1875	* 848	1,428					782	1,350,692	112	1,353.862	2,989,839
1876	* 1,074	300	449,021				687	88,372	30	539,484	2,644,233
1877	2,713		55,495				1,168	72,378		131,754	2.970,284
1878	6,194	31					587	19,378	44	26,234	2,340,026
1879	103	52	303,218				1,402	8,940	21,757	335,472	2,373,290
1880	499	38	778,247				712	481,138	528	1,506,045	4,717,040
1881	385	405	90,704				2,149	54,707	8 656	224 632	2 926.532
1882	1,260		235,829				940	1,796,104	600	2,073.332	4,146,954
1883	10,383		18				1,542	607 953	822	620,718	1·024,053
1884	9,486						2,491	22,985	28,365	63,327	1,346,720
1885			44,126	38,982	18.651		1.068	94.971	12,578	210,376	2,359,002
1886	88	40	215,261	106,878			2,697	240,159		565,123	4,149,988
1887	2,221			56,204			2,214	40,342		100,981	2.048,240
1888	760	15	25,276				3,286	25,183	100	75,547	566,721
1889	468	80					3,004	16,789	506	20,847	337,185
1890	12	60					1,729	27,530	908	30,239	757,792
1891	276						2,010	2,264	360	4,910	260,569
1892	6,966	400		1,900	11,915		7,221	165,947	15.009	209,358	6,414,329
1893	* 327	6,197		14,971	49 076		2.761	63,300	180	431,748	7,273,906
1894	* 75	254	60,216	181,731	110,453		1,769	63,342	9,448	504,176	2,818,702
1895	* 12,756	1,275					3,317	175,043	11,157	203,548	926 975
1896	* 10.775	895		19,435			2,396	45,320	7,696	86,517	968,137
1897	* 144	1,230		344,544			3,056	43,470	1,590	663,545	6,546,881
1898	* 577	596	102,459	637,400	133,615		2,390	65,574	9,440	1.382.559	9.876.463
1899	* 875	998		407,757	9,369		2,766	129,954	7,199	684,334	10,312,992
1900	1,350	554		28,727	882		3,087	137,785	1,171	287,552	6,929,214
1901	544		133,676				9,304	63,446	3,912	899,252	8,155,063
1902		6					3,360	137,081	60,589	314,782	5,030.123
1903	166,024	170	2,648				4,508	120,702	209,094	731,650	7,593,177
1904	65.471	127			7.901		3,334	189,037	7 945	315 845	4 695.241
1905	26.982	76					1,537	78,533	78	109,861	2,367,499
1906	6,782	48	1,500	6,555	1,514	142	1,636	152,602	1,339	296,410	2,700,303
1907	28,669			1,061		2,470	1,013	125,188	1,236	161,989	4,539,436
1908	222,936			4,563		46,525	1,257	350,991		831,266	7,123,291
1909	361,007			1,690		53,569	3,828	1,554,251	3,064	2,204,427	5.255,610
1910	265,239	—				10,681	2,354	1,285,660	500	1,843,895	3,401,730
1911	339,054				56,643	3,359	3,143	128,538	3,873	851,734	5,431,662
1912	599,186			908	1,618	875	2,178	203,560	5,447	1,051,820	8,880,675
1913	144,258				8,870		1,678	1,726,580	8,129	2,097,940	10,478,554

*Comprend les Indes espagnoles orientales. *5,660 boisseaux à l'Australie.

N° 44.—QUANTITÉ d'orge exportée du

Exercices.	Grande-Bretagne.	Afrique anglaise.	Antilles anglaises.	Terre-Neuve.	Autres possessions anglaises.	Tota, empire britannique.
	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
1874	24		40	3,119		3,183
1875			76	5,134		5,210
1876	22		75	3,493		3,590
1877	95,696		71	6,894		102,661
1878	764,062		1,217	3,176		768,455
1879	186,580		1,154	2,847		190,581
1880	486,806		293	6,658		493,757
1881	69,188		49	6,386		75,623
1882	6,306		8	4,881		11,195
1883	68,729		37	6,784		75,550
1884	65,238		74	7,161		72,473
1885	30,077			9,004		39,081
1886	19,153		1	6,861		26,015
1887	10,443			8,801		19,244
1888	1,687		65	7,850		9,602
1889	6,312			7,394		13,706
1890	27,132		40	8,973		36,145
1891	132,650			7,714		140,364
1892	2,439,959			1,792		2,441,751
1893	550,695		299	4,494		555,488
1894	97,971		319	5,564		103,854
1895	30,365		224	3,569		34,158
1896	45,769		12	1,019		46,800
1897	534,096		50	1,130	32	535,308
1898	308,424		51	857		209,332
1899	116,131			383		116,514
1900	1,753,135			818	447	1,754,400
1901	2,009,708	833	1,199	711	275	2,012,726
1902	345,936	1,695	25	12		347,668
1903	626,006	15,885	133	14	2,500	644,538
1904	703,166	311	3,411	384	204	707,476
1905	787,577		4	87	89	787,757
1906	790,804		58	2	48	790,912
1907	1,115,979		2		2	1,115,983
1908	1,392,783	6	10	12	66	1,392,877
1909	2,160,890		41	2	28	2,160,961
1910	1,431,922		5	115	43	1,432,085
1911	1,116,116		8	61	160	1,116,345
1912	921,757			221	112	922,090
1913	5,556,090		2	54	45	5,556,191

Canada par pays 1874 à 1913.

Belgique.	Allemag.	Hollande.	Italie.	Mexique.	Etats-Unis.	Autres pays étrangers.	Total, pays étrangers.	Grand total.
Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
...	...	...	...	...	34,745,087	...	3,745,087	3,748,270
...	...	...	...	...	5,513,844	...	5,413,844	5,419,054
...	...	...	...	...	10,164,551	35	10,164,586	10,168,176
...	...	...	...	...	6,243,033	3	6,243,036	6,345,697
...	500	...	...	...	6,498,444	...	6,498,944	7,267,399
...	...	...	...	...	5,193,324	17	5,193,341	5,383,922
13,400	...	...	...	...	6,732,403	2	6,745,805	7,239,562
...	...	...	...	...	8,724,931	25	8,724,956	8,800,579
...	...	...	...	...	11,577,251	...	11,577,251	11,588,446
...	...	...	...	...	8,741,626	40	8,741,666	8,817,216
7,160	...	...	...	...	7,700,581	48	7,707,789	7,780,262
...	...	...	...	...	9,028,314	...	9,028,314	9,067,395
...	...	...	...	...	8,528,287	...	8,528,287	8,554,302
...	...	...	...	...	9,437,717	3	9,437,720	9,456,964
...	...	...	...	...	9,360,521	35	9,360,556	9,370,158
...	...	...	...	...	9,934,501	...	9,934,501	9,948,207
...	...	...	...	...	9,939,745	18	9,939,763	9,975,908
...	...	...	...	...	4,751,953	10	4,751,963	4,892,327
...	...	39,849	...	...	2,721,168	...	2,761,017	5,202,768
...	...	...	...	...	1,341,398	53,762	1,485,160	2,040,648
...	...	...	...	...	493,551	...	493,551	597,405
...	...	...	...	...	1,674,193	19	1,674,212	1,708,370
...	6,128	...	...	...	787,787	10	793,925	840,725
18,954	30,489	...	...	...	1,246,343	...	1,295,786	1,831,094
...	50,216	...	...	...	84,083	25	134,324	443,656
...	...	...	...	...	122,374	60	122,434	238,948
202,078	27,039	...	8,297	...	164,468	...	401,882	2,156,282
176,515	...	...	5,083	...	190,547	1,500	373,645	2,386,371
78,961	...	...	13,027	...	17,461	...	109,449	457,117
257,926	...	...	7,436	...	37,112	...	302,474	947,012
181,172	1,250	72,513	...	...	86,175	9,084	350,194	1,057,670
120,990	23,975	7,375	...	...	101,111	...	253,451	1,041,208
23,890	5,581	2,400	...	...	47,245	...	89,116	880,028
16,699	...	...	...	46,354	19,094	...	82,147	1,198,130
276,031	1,256	...	...	95,912	210,788	13,580	597,567	1,990,444
250,798	...	93,420	...	188,060	266,096	...	798,374	2,959,335
183,752	54,380	129,858	...	97,230	147,596	...	612,816	2,044,901
111,288	...	14,000	...	217,325	86,295	...	428,908	1,545,253
...	17,000	...	...	202,609	919,967	1	1,139,577	2,061,667
29,647	...	31,929	...	64,923	773,281	4	899,784	6,455,975

N° 45. — Quantité de fleur de farine exportée au Canada, par pays, de 1874 à 1913.

Exercices.	Grande-Bretagne.	Australasie.	Bermudes	Afrique anglaise.	Guyane anglaise.	Antilles anglaises.	Hong-Kong.	Malte.
	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.
1874	307,391					127		
1875	158,821					41		
1876	204,445					14		
1877	128,875					175		
1878	339,869				1	358		
1879	445,074					1,609		
1880	449,368					759		
1881	76,008					79		
1882	370,775					325		
1883	359,724					306		
1884	158,926					117		
1885	86,168					64		
1886	235,027					433		
1887	345,769					229		
1888	229,420					219		
1889	79,437					26		
1890	87,071					200		
1891	181,543					399		
1892	240,329	1			3,270	8,219		
1893	204,687	1			2,798	11,460		
1894	203,467				3,940	7,831		
1895	104,501				300	3,561	4,500	
1896	89,428	1,193			300	335	1,275	
1897 (9 mois.)	246,754	91,641				199	3,000	
1898	908,399	25,351			2,189	15,288	1,000	
1899	540,971	17,107			2,178	21,890	1	
1900	455,075	39,560		31,457	1,110	12,635	2	
1901	770,714	47,484		500	2,030	33,722		
1902	648,199	69,118		85,913	7,918	36,775		
1903	633,250	171,763		143,949	23,999	43,624	363	
1904	940,040	13,148		155,261	26,058	49,007	570	
1905	592,598	6,616	24,329	181,899	20,288	107,483		566
1906	943,777	6,281	6,241	119,766	14,083	76,112	725	5,146
1907	633,493	4,871	2,674	81,572	13,481	49,732	2,308	7,715
1908	1,130,617	255	7,171	208,157	29,052	78,845	8,892	5,489
1909	1,029,086	476	6,541	187,738	28,133	69,172	19,135	1,618
1910	1,877,436	991	16,502	234,259	35,569	189,685	20,768	1,782
1911	1,884,655	2,225	19,228	189,098	50,724	365,474	14,951	2,621
1912	2,338,851	3,108	17,447	*199,227	51,161	369,859	24,770	3,735
1913	2,880,157	20	17,367	317,376	67,205	363,673	40,103	5,662

*Comprenant 2,974 barils pour l'Afrique orientale anglaise.
*Comprenant 8,866. " " occidentale anglaise.

N° 45.—Quantité de fleur de farine exportée du Canada, par pays, de 1874 à 1913.—*Suite.*

Exercices.	Terre-Neuve.	Autres possessions anglaises.	Total, empire britannique.	Chine.	Danemark.	Hollande.	Japon.	Norvège.	Suède.
	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.
1874	82,682	...	390,200	...	...	...	...	...	...
1875	99,735	...	258,597	...	...	...	...	...	...
1876	103,352	...	307,811	...	...	...	...	...	...
1877	101,782	...	230,832	...	...	...	...	...	...
1878	107,392	...	447,620	...	...	...	...	...	...
1879	103,021	...	549,704	...	...	...	...	...	...
1880	85,032	...	535,159	...	...	...	...	...	...
1881	57,806	...	433,893	...	...	...	...	...	...
1882	90,684	...	461,784	...	...	...	...	...	...
1883	118,420	...	478,450	...	...	...	...	...	...
1884	36,590	...	195,633	...	...	...	...	...	...
1885	34,023	...	120,255	...	...	...	...	...	...
1886	129,899	...	365,359	...	...	...	...	...	...
1887	165,678	...	511,676	...	...	...	...	...	...
1888	111,493	...	341,132	...	...	...	100	...	...
1889	48,687	...	128,150	...	...	...	...	...	...
1890	19,335	...	106,606	...	...	...	3	...	...
1891	99,438	...	281,380	...	...	...	1	...	...
1892	109,239	...	361,158	1,760	...	2,818	690	...	...
1893	176,971	...	395,917	4,944	...	...	1	...	...
1894	201,583	30	416,841	...	...	...	128	...	...
1895	96,895	...	209,757	...	...	...	1,000	...	...
1896	88,430	52	181,013	...	...	...	...	...	...
1897 (9 mois)	67,938	1,300	410,832	2,420	...	160	...	...	...
1898	283,811	250	1,236,288	5	...	150	5	57	...
1899	179,103	536	761,786	...	...	250	...	...	...
1900	218,332	...	758,171	...	...	...	2,379	...	...
1901	234,259	...	1,088,709	1,530	168	1,728	3,035	...	...
1902	218,458	39	1,066,420	...	1,015	182	...	...	...
1903	223,210	8,651	1,248,809	708	5,142	275	611	3,203	...
1904	228,984	13,042	1,426,110	2,508	9,445	3,221	34,296	18,092	...
1905	282,860	2,132	1,218,771	...	12,675	3,365	17,113	15,041	...
1906	240,040	3,361	1,415,532	1,768	8,659	22,958	20,232	16,495	888
1907	169,047	1,305	966,198	24,419	8,536	27,813	27,668	23,124	448
1908	259,491	3,379	1,731,348	112,104	9,452	9,387	31,956	18,065	1,795
1909	231,591	7,378	1,580,868	5,049	17,298	4,362	12,534	39,226	448
1910	313,590	4,905	2,695,487	4,451	71,703	26,593	13,985	87,917	856
1911	248,054	713	2,777,743	1,697	67,559	24,223	3,595	75,529	530
1912	305,570	5,002	3,318,730	37,306	102,952	27,777	6,275	110,557	2,564
1913	276,779	9,132	3,977,474	25,246	89,739	68,247	14,482	137,736	1,581

N° 45.—QUANTITÉ de fleur de farine exportée du Canada, par pays, de 1874 à 1913.—*Fin.*

Exercices.	Russie.	Egypte.	Saint-Pierre.	Etats-Unis.	Autres pays étrangers.	Total, pays étrangers.	Grand Total.
	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.	Barils.
1874	....	....	9,951	138,845	1,321	150,117	540,317
1875	....	....	8,651	35,160	375	44,186	302,783
1876	....	....	8,479	98,057	1,157	107,693	415,504
1877	....	....	5,548	30,405	1,820	37,773	268,605
1878	....	....	5,715	21,631	1,465	28,811	476,431
1879	....	....	4,946	20,247	50	25,243	574,947
1880	....	....	1,183	8,249	....	9,432	544,591
1881	....	....	905	4,758	172	5,835	439,728
1882	....	....	1,151	4,016	2,788	7,955	469,739
1883	....	....	4,342	2,820	3,434	10,596	489,046
1884	....	....	275	1,236	245	1,756	197,389
1885	....	....	744	2,736	42	3,522	123,777
1886	....	....	3,480	17,070	190	20,740	386,099
1887	....	....	2,425	4,695	1,417	8,537	520,213
1888	....	....	2,956	5,076	851	8,983	350,115
1889	....	....	1,259	1,527	245	3,031	131,181
1890	....	....	949	7,472	69	8,493	115,099
1891	....	....	1,393	12,439	1,571	15,404	296,784
1892	....	....	2,597	3,998	7,975	19,838	380,996
1893	....	....	5,086	2,412	1,825	14,268	410,185
1894	....	....	1,782	3,862	5,997	11,769	428,610
1895	....	....	1,996	2,818	7,404	13,218	222,975
1896	....	....	2,143	2,430	1,130	5,703	186,716
1897 (9 mois)	....	....	3,333	4,270	743	10,926	421,758
1898	....	....	3,287	5,392	4,254	13,150	1,249,438
1899	....	....	708	5,052	24,740	30,750	792,536
1900	....	....	1,757	3,834	2,021	9,991	768,162
1901	....	....	1,065	14,682	7,783	29,991	1,118,700
1902	....	204	2,459	10,485	5,883	20,228	1,086,648
1903	5,488	....	1,562	18,940	3,028	38,957	1,287,766
1904	24,489	....	1,783	40,958	17,598	161,490	1,587,600
1905	7,869	....	4,606	31,072	10,957	102,698	1,321,469
1906	4,462	....	4,656	25,772	10,592	116,482	1,532,014
1907	7,948	....	....	3,734	2,683	125,925	1,092,123
1908	12,494	3,883	....	29,309	4,742	231,392	1,962,740
1909	5,382	2,342	688	58,253	11,588	157,170	1,738,038
1910	6,439	4,001	4,217	126,155	22,224	368,541	3,064,028
1911	10,334	275	....	25,967	64,694	271,303	3,049,046
1912	13,223	225	7,193	58,403	53,631	420,106	3,738,836
1913	24,927	7,232	....	29,983	102,977	500,569	4,478,043

N° 46—EXPORTATIONS de grain (produit domestique) des pays suivants, pendant la dernière période de 12 mois dont on a pu avoir les rapports.

QUANTITÉS.

Pays.	Douze mois terminés.	Orge.	Sarrasin.	Maïs.	Graine de lin	Avoine.	Pois.	Seigle.	Blé.
		Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Boiss.
Canada	31 mars 1913	6,455,975	223,833	21,301	10,123,693	10,478,554	94,546	26,160	93,166,009
République Argentine	31 déc. 1912	656,195	†	190,353,173	20,290,181	58,099,764	2,299	444,503	96,600,357
Australie	31 déc. 1912	1,462	†	7,071	23	37,544	‡52,765	†	32,604,248
Autriche-Hongrie	31 déc. 1912	9,521,931	211	38,112	48,234	120,864	41,472	6,330	56,247
Inde anglaise	31 mars 1913	28,708,241	†	1,061,236	14,179,576	63,395	†	2,188,769	61,980,318
Bulgarie	31 déc. 1910	2,757,158	*	4,820,306	†	206,398	†	2,188,769	8,685,707
France	31 déc. 1912	668,542	99,814	109,482	31,415	78,263	150,486	4,448	61,412
Allemagne	31 déc. 1910	94,653	8,467	1,488	263,264	28,297,389	231,497	32,273,113	10,336,349
Italie	31 déc. 1912	7,441	6,476	297,739	417	84,034	†	630	19,694
Roumanie	31 déc. 1911	21,823,957	4,327	61,230,162	142,681	15,127,185	651,543	5,147,559	53,572,878
Russie	31 déc. 1912	126,530,928	3,322,805	30,194,006	6,567,804	54,846,051	8,674,264	19,669,170	96,612,205
Etats-Unis	30 juin 1913	17,536,703	1,347	49,064,967	16,894	33,759,177	‡400,868	1,822,962	91,602,974

VALEURS.

Pays.	Douze mois terminés.	Orge.	Sarrasin.	Maïs.	Graine de lin	Avoine.	Pois.	Seigle.	Blé.
		$	$	$	$	$	$	$	$
Canada	31 mars 1913	3,851,660	118,575	15,075	16,448,899	5,067,950	209,572	14,908	88,608,730
République Argentine	31 déc. 1912	327,562	†	105,096,220	33,018,440	21,093,470	3,019	261,903	94,410,943
Australie	31 déc. 1912	1,533	†	8,146	83	21,768	‡62,580	†	31,162,419
Autriche-Hongrie	31 déc. 1912	9,301,239	163	40,681	89,538	80,219	60,719	7,181	79,242
Inde anglaise	31 mars 1913	18,033,195	†	666,056	25,882,797	30,524	†	†	57,406,304
Bulgarie	31 déc. 1910	1,122,488	*	2,603,763	†	56,742	†	1,179,809	7,264,134
France	31 déc. 1912	564,667	92,274	98,491	64,686	48,104	268,753	4,438	89,774
Allemagne	31 déc. 1910	77,826	6,426	2,142	298,452	14,488,012	600,712	26,599,832	12,264,616
Italie	31 déc. 1912	5,941	4,082	306,518	941	53,778	†	679	31,750
Roumanie	31 déc. 1911	11,399,159	1,273	35,361,093	278,677	5,092,455	508,900	3,204,941	63,614,572
Russie	31 déc. 1912	78,866,147	2,164,328	19,486,929	10,501,885	26,692,782	9,136,197	14,926,888	98,999,928
Etats-Unis	30 juin 1913	11,411,819	1,503	28,800,544	26,699	13,206,247	‡1,080,066	1,260,384	89,036,428

*Compris avec blé. †Non mentionné séparément. ‡Fèves comprises.

N° 47 — ETAT indiquant les taux sur le grain, par voie ferrée, de points du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, par le Canadien-Pacifique, à Fort-William et Port-Arthur.

De points de	A	Taux par 100 liv.				
		Blé.	Avoine.	Orge.	Seigle.	Lin.
Manitoba.		c.	c.	c.	c.	c.
Binscarth	Fort-William et Port-Arthur	15	15	15	15	16
Boissevain	"	13	13	13	13	14
Brandon	"	13	13	13	13	14
Carberry	"	13	13	13	13	14
Carman	"	12	12	12	12	13
Crystal-City	"	13	13	13	13	14
Dalny	"	15	15	15	15	16
Deloraine	"	15	15	15	15	16
Dominion-City	"	12	12	12	12	13
Emerson	"	12	12	12	12	13
Gladstone	"	13	13	13	13	14
Hamiota	"	15	15	15	15	16
Killarney	"	13	13	13	13	14
MacDonald	"	12	12	12	12	13
Minnedosa	"	13	13	13	13	14
Neepawa	"	13	13	13	13	14
Portage-la-Prairie	"	12	12	12	12	13
Souris	"	14	14	14	14	15
Shoal-Lake	"	15	15	15	15	16
Westbourne	"	13	13	13	13	14
Winnipeg	"	10	10	10	10	12
Saskatchewan.						
Assiniboia	"	20	20	20	20	21
Abernethy	"	17	17	17	17	18
Burrows	"	16	16	16	16	17
Esterhazy	"	16	16	16	16	17
Indian-Head	"	17	17	17	17	18
Moosomin	"	16	16	16	16	17
Moosejaw	"	18	18	18	18	19
Qu'Appelle	"	17	17	17	17	18
Regina	"	18	18	18	18	19
Yorkton	"	17	17	17	17	18
Expanse	"	19	19	19	19	20
Westerham	"	23	23	23	23	24
Vanguard	"	21	21	21	21	22
Alberta.						
Calgary	"	24	24	24	24	25
Carstairs	"	25	25	25	25	26
Edmonton	"	25	25	25	25	26
Medicine-Hat	"	22	22	22	22	23
Macleod	"	24	24	24	24	25
Lacombe	"	25	25	25	25	26
Lethbridge	"	23	23	23	23	24
Red-Deer	"	25	25	25	25	26
Strathcona	"	25	25	25	25	26
Wetaskiwin	"	25	25	25	25	26
Consort	"	27	27	27	27	28

N° 47—Taux sur le grain, par voie ferrée, de points dans le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, par le chemin de fer "Canadian Northern" à Port-Arthur.

De points de	À	Taux par 100 liv.				
		Blé.	Avoine.	Orge.	Seigle.	Lin.
Manitoba.		c.	c.	c.	c.	c.
Carman	Port-Arthur	12	12	12	....	13
Emerson	"	12	12	12	....	13
Enterprise	"	13	13	13	....	14
Dauphin	"	15	15	15	....	16
Gladstone	"	13	13	13	....	14
Minto	"	13	13	13	....	14
Portage-la-Prairie	"	12	12	12	....	13
Swan-Lake	"	13	13	13	....	14
Winnipeg	"	10	10	10	....	12
White-Plains	"	12	12	12	....	13
Virden	"	15	15	15	....	16
Saskatchewan.						
Alsask	"	25	25	25	....	26
Aberdeen	"	22	22	22	....	23
Battleford	"	23	23	23	....	24
Bengough	"	19	19	19	....	20
Blain-Lake	"	24	24	24	....	25
Carlyle	"	16	16	16	....	17
Conquest	"	23	23	23	....	24
Condie	"	18	18	18	....	19
Dalmeny	"	23	23	23	....	24
Girvin	"	21	21	21	....	22
Gravelbourg	"	20	20	20	....	21
Hanna	"	25	25	25	....	26
Humboldt	"	21	21	21	....	22
Maryfield	"	16	16	16	....	17
Melfort	"	22	22	22	....	23
Munster	"	21	21	21	....	22
Kindersley	"	24	24	24	....	25
Kipling	"	17	17	17	....	18
Prince-Albert	"	23	23	23	....	24
Radville	"	18	18	18	....	19
Regina	"	18	18	18	....	19
Saskatoon	"	22	22	22	....	23
Vonda	"	22	22	22	....	23
Warman	"	22	22	22	....	23
Zealandia	"	23	23	23	....	24
Alberta.						
Camrose	"	25	25	25	....	26
Edmonton	"	25	25	25	....	26
Fort-Saskatchewan	"	25	25	25	....	26
Lamont	"	25	25	25	....	26
Lloydminster	"	24	24	24	....	25
Munson	"	25	25	25	....	26
Edmonton-Nord	"	25	25	25	....	26
Stettler	"	25	25	25	....	26
Spruce-Grove	"	26	26	26	....	27
Strathcona	"	25	25	25	....	26
Vegreville	"	25	25	25	....	26
Vermilion	"	24	24	24	....	25

N° 47—TAUX par voie ferrée, sur le grain de divers points du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, par le Grand-Tronc-Pacifique, à Fort-William et Westfort, Ont.

De points de	À	Taux par 100 liv. Blé.	Avoine.	Orge.	Seigle.	Lin.
Manitoba.		c.	c.	c.	c.	c.
Cabot	Fort-William ou Westfort	12	12	12	12	13
Gregg	"	13	13	13	13	14
Lazare	"	15	15	15	15	16
Portage-la-Prairie	"	12	12	12	12	13
Uno	"	15	15	15	15	16
Saskatchewan.						
Asquith	"	23	23	23	23	24
Bradwell	"	22	22	22	22	23
Fenwood	"	17	17	17	17	18
Kelliher	"	19	19	19	19	20
Nokomis	"	21	21	21	21	22
Punnichy	"	19	19	19	19	20
Saskatoon-Sud	"	22	22	22	22	23
Tate	"	20	20	20	20	21
Venn	"	21	21	21	21	22
Watrous	"	22	22	22	22	23
Alberta.						
Chauvin	"	24	24	24	24	25
Edmonton	"	25	25	25	25	26
Holden	"	25	25	25	25	26
Ryley	"	25	25	25	25	26
Viking	"	25	25	25	25	26
Wainwright	"	24	24	24	24	25

N° 47.—TAUX par voie ferrée, sur le grain, de points du Manitoba, par le chemin de fer "Great Northern" à Duluth.

De points de	À	Taux par 100 liv. Blé.	Avoine.	Orge.	Seigle.	Lin.
Manitoba.		c.	c.	c.	c.	c.
Brandon	Duluth, Minn., Superior, Wis., St-Paul, Minn., et Minnesota-Transfer, Minnesota	13	13	13	13	14
Boissevain	" "	13	13	13	13	14
Minto	" "	13	13	13	13	14
Wakopa	" "	13	13	13	13	14
Portage la-Prairie	" "	12	12	12	12	13
Carman	" "	12	12	12	12	13
Plum-Coulee	" "	12	12	12	12	13
Morden	" "	12	12	12	12	13

N° 47—Taux sur le grain, par voie ferrée, de Fort-William et Port-Arthur, par le chemin de fer Canadien-Pacifique aux points ci-dessous mentionnés.

De Fort-William et Port-Arthur à	Taux par 100 liv.
Ontario.	c.
Arnprior	20
Belleville	20
Brantford	20
Brockville	20
Carleton Place	20
Chalk River	20
Cornwall	20
Depot-Harbour	20
Essex	22
Galt	20
Gananoque	22½
Guelph	20
Goderich	20
Hamilton	20
Ingersoll	20
Kempton	20
Kingston	20
London	20
Niagara-Falls	20
Orillia	20
Owen-Sound	20
Ottawa	20
Palmerston	20
Pembroke	20
Perth	20
Prescott	20
Peterborough	20
Toronto	20
Windsor	20
Québec.	
Athelstan	25
Aylmer	22½
Beauharnois	23
Beauport	27½
Bonaventure	40
Cascapedia	38¾
Chicoutimi	32
Cookshire	27
Coteau-Junction	20
Dorval	20
Gracefield	25
Howick	23
Huntington	24
Iberville-Junction	23
Joliette	24
Knowlton	25
Lévis	25
Montréal	20
Ormstown	24
Québec	25
Rimouski	32½
St-Hyacinthe	23
St-Polycarpe-Junction	20
Shawenegan Falls	25
Shawville	24
Sherbrooke	25
Sorel	26
Stanstead	27
Trois-Rivières	25
Valleyfield	20
Waterloo	25

N° 47—Taux sur le grain, par voie ferrée, chemin de fer Canadien-Pacifique, de Fort-William et Port-Arthur aux points ci-dessous mentionnés.

De Fort-William et Port-Arthur à	Taux par 100 liv.
Nouveau-Brunswick.	c.
Bathurst	32½
Campbellton	32½
Dalhousie-Junction	32½
Edmundston	34
Fredericton	30
Grand-Falls	38
Moncton	31½
St-Jean	30
St-Jean-Ouest	30
Woodstock	35
Nouvelle-Ecosse.	
Antigonish	35
Dartmouth	32½
Glace-Bay	39½
Haliburton	32½
Halifax	32½
Mulgrave	36½
Stillwater	37½
Pictou	32½
Sydney	37
Truro	32½
Yarmouth	37

N° 47—Taux sur le grain, par voie ferrée, chemin de fer Canadien-Pacifique, des ports de la baie Georgienne et du lac Huron aux points ci-dessous mentionnés.

De	A	Prix.
Goderich	Ottawa	10c. par 100 liv.
"	Smith's-Falls	10c. "
"	Prescott	10c. "
"	Sharbot-Lake	10c. "
"	Arnprior	10c. "
"	Tweed	10c. "
"	Agincourt	8c. "
"	Peterboro	10c. "
Port-McNicoll	Sharbot-Lake	9c. "
"	Tweed	9c. "
"	Agincourt	7c. "
"	Peterboro	5c. "
Port-McNicoll et Goderich	Montréal	10c. "
" "	Rivière-du-Loup	22½c. "
" "	Matapedia	22½c. "
" "	Montmagny	20c. "
" "	Fredericton, N.-B	20c. "
" "	St-Jean-Ouest, N.-B	20c. "
" "	Moncton, N.-B	22½c. "
" "	Woodstock, N.-B	25c. "
" "	Halifax, N.-E	22½c. "
" "	Truro, N.-E	22½c. "
"	Sydney, N.-E	27½c. "
Port-McNicoll (pour export. aux pays britanniques et étrangers, excepté Terre-N.)	Montréal	5c. par boiss., blé. 3½c. " avoine. 4½c. " orge. 5c. " lin.
Saint-Pierre, Miquelon et Etats-Unis	St-Jean-Ouest St-Jean,	5½c. " blé. 5c. " orge. 3·65 " avoine. 5½c. " lin.

Les taux ci-haut mentionnés pour le grain d'exportation comprennent le coût de la manutention des steamers aux élévateurs des lacs et 30 jours d'emmagasinage dans ces élévateurs. Ils comprennent aussi, à *Montréal*, l'élévation et la livraison aux steamers océaniques et 20 jours d'emmagasinage à ce port.

A Saint-Jean-ouest, il y a une charge en plus de $\frac{9}{10}$ de centin par boisseau qui comprend 30 jours d'emmagasinage à ce port.

N° 47—TAUX sur le grain, par voie ferrée, chemin de fer Grand-Tronc, des ports de la baie Georgienne et du lac Huron aux points ci-dessous mentionnés.

De	A	Prix.
Midland	Kingston	7½c. par 100 liv.
"	Peterborough	5c. "
Goderich	London	4½c. "
Midland	Toronto	5½c. "
Goderich	"	6c. "
Point-Edward	"	6½c. "
Owen-Sound	"	5½c. "
Tous Ports	Montréal	10c. "
"	Trois-Rivières	15c. "
"	Sorel	16c. "
"	Québec	15c. "
"	Sherbrooke	15c. "
"	Stanstead	17c. "
Collingwood	Fredericton, St-Jean	20c. "
Depot-Harbor	Fredericton, St-Jean	20c. "
Goderich	Fredericton, St-Jean	20c. "
Meaford	Fredericton, St-Jean	20c. "
Midland	Fredericton, St-Jean	20c. "
Point-Edward	Fredericton, St-Jean	20c. "
Port-Colborne	Fredericton, St-Jean	20.c "
Sarnia'	Fredericton, St-Jean	20c. "
Tiffin	Fredericton, St-Jean	20c. "
Collingwood	Halifax	22½c. "
Depot-Harbor	"	22½c. "
Goderich	"	22½c.
Meaford	"	22½c. "
Midland	"	22½c. "
Point-Edward	"	22½c. "
Port-Colborne	"	22½c.
Sarnia	"	22½c.
Tiffin	"	22½c. "
Tous ports	Montréal (export.)	5c. par boiss. blé.
"	" "	4¼c. " maïs.
"	" "	4¼c. " orge.
"	" "	3¼c. " avoine.
"	St-Jean et Portland (export.)	5½c. " blé.
"	" "	5½c. " lin.
"	" "	5¼c. " seigle.
"	" "	5c. " maïs.
"	" "	5c. " orge.
"	" "	3·65 " avoine.
"	Halifax (export.)	6·10 " blé.
"	"	6·06 " lin.
"	"	5·81 " seigle.
"	"	5·56 " maïs.
"	"	5·48 " orge.
"	"	3·97 " avoine.

Les taux ci-haut mentionnés pour le grain d'exportation comprennent le coût de la manutention du grain des steamers aux élévateurs des lacs et 30 jours d'emmagasinage dans ces élévateurs. Ils comprennent aussi, à *Montréal*, l'élévation et la livraison aux steamers océaniques et 30 jours d'emmagasinage à ce port.

RAPPORT

DU

BUREAU DE LA COMMISSION DES GRAINS

DU

CANADA

BUREAU DE LA COMMISSION DES GRAINS DU CANADA,
FORT-WILLIAM, ONT., 1914.

A l'HON. GEO. E. FOSTER, M.P.,
Ministre du Commerce,
Ottawa, Ont.

MONSIEUR,—Nous avons l'honneur de vous soumettre le rapport suivant, conformément à l'article 14 du chapitre 2, George V, de la "Loi sur les Grains".

Nous avons l'honneur d'être, monsieur,
Vos obéissants serviteurs,

ROBERT MAGILL,
Chef de la Commission des Grains.

W. D. STAPLES,
Commissaire des Grains.

J. P. JONES,
Commissaire des Grains.

TABLE DES MATIÈRES

Chapitre 1.

Chapitre 2.

Chapitre 3.

CHAPITRE 4.

CHAPITRE 5.

CHAPITRE 6.

CHAPITRE 7.

CHAPITRE 8.

CHAPITRE 9.

CHAPITRE 10.

APPENDICE A.

CHAPITRE 1.

CHAPITRE 2.

CHAPITRE 3.

CHAPITRE 4.

APPENDICE B.

CHAPITRE 1.

RELIQUAT DE L'ANCIENNE RECOLTE, ET TRANSPORT DE LA NOUVELLE.

RELIQUAT DE LA RÉCOLTE DE L'AN DERNIER.

Les conditions météorologiques dans lesquelles s'est effectuée la récolte de l'an passé, avait fait craindre qu'on eût à manipuler beaucoup de grain endommagé, au cours de l'été, et que le bureau n'eût à faire face à un état de choses semblable à celui de l'année dernière. Heureusement, ces craintes ne se sont pas réalisées. A tout événement, les élévateurs de tête de ligne ont pu sécher autant de grain qu'on leur en a demandé pendant l'été, et l'on n'a eu aucun besoin de faire revenir le séchoir flottant de la compagnie Armour.

Dans son rapport de l'an dernier, le bureau avait déclaré que si les propriétaires de grain ayant besoin d'être séché voulaient payer les taux élevés exigés par la *Armour Grain Company,* ils pouvaient le faire; mais que s'ils préféraient attendre leur tour aux séchoirs locaux, ils pouvaient le faire, en payant les taux canadiens.

Cette déclaration a été critiquée. On allégua que les expéditeurs de grain n'eurent pas le choix, en cette circonstance, mais que la Commission des grains, se chargea de faire la loi elle-même, et fit sécher le grain dans le séchoir flottant de la compagnie Armour, aux taux élevés demandés par cette institution.

Le bureau de la Commission des grains n'a pas plus administré le séchoir de la *Armour Grain Company* qu'elle n'a administré n'importe quel autre séchoir situé à la tête des lacs. La direction des séchoirs autres que ceux qui sont construits par le gouvernement fédéral ne rentre point dans les attributions du bureau. Ce qu'a fait le bureau relativement au séchoir de la compagnie Armour, a été d'abord d'accepter les conditions posées par cette compagnie, comme étant les conditions auxquelles, seulement, elle enverrait son séchoir à la tête des lacs. Ces conditions disaient que la compagnie ne paierait pas les droits, qu'elle exigerait des taux plus élevés que ceux des séchoirs canadiens, et qu'elle se réservait le droit de retirer son séchoir, en cas où il y aurait ailleurs incendie ou travail de sauvetage de grain. Devant ces conditions, le bureau de la Commission des grains n'avait pas l'avantage du choix. Il a approuvé un seul principe général, à savoir, que le grain chargé sur les wagons dans les cours, et signalé comme allant devenir hors d'usage, devait avoir la préférence sur le grain coriace emmagasiné dans les élévateurs, et qui pouvait être remis en bon état, en étant remis de nouveau en élévateurs. Le bureau a alors essayé de diviser le temps du séchoir aussi équitablement que possible entre les divers élévateurs de la tête des lacs. Cependant, le bureau n'avait aucune responsabilité en ce qui regardait le séchage de lots particuliers de grain. C'était l'affaire des expéditeurs particuliers, ou de leurs agents, de surveiller leurs wagons ou lots de grain personnels, et, à part des conditions générales expliquées plus haut, le bureau n'avait aucune responsabilité.

LE TRANSPORT DE LA RÉCOLTE DE 1913.

Pendant la récolte de 1913, les conditions météorologiques ont été bonnes, et le grain a été précoce. Cela a, naturellement, favorisé une manutention rapide de la moisson. De plus, chacune des personnes intéressées à la manutention du grain de l'Ouest, était bien préparée. Les diverses compagnies de chemins de fer avaient distribué leurs wagons, leurs locomotives et leur personnel avec une juste proportion digne

des plus habiles ministères de la guerre. Les élévateurs terminus étaient prêts, et avaient une contenance suffisante. Les bureaux du gouvernement, et le personnel occupés à la manutention du grain, avaient été augmentés; et les diverses agences commerciales étaient toutes prêtes et pleines d'ardeur.

La manutention du grain eut un résultat sans précédent. Pendant les mois de septembre, octobre et novembre, à Winnipeg seulement, on manutentionna 116,385 wagons, soit une moyenne de 53.7 wagons par heure, à sept jours par semaine, et vingt-quatre heures par jour, pendant trois mois.

Il est difficile de se rendre compte de la grandeur de ce travail, et il l'est encore plus de l'estimer, si l'on considère le fait que les plaintes relativement au manque de wagons, à leur distribution, ou à leur nombre trop élevé en certains points, ont été moins nombreuses que jamais en cette saison. Il est absolument vrai que le placement rapide de cette énorme quantité de grain sur le marché, et dans un temps si court, devra produire une diminution dans les prix. C'est là le revers de la médaille. Ce qui a été magnifique, comme opération de chemins de fer, a été mauvais en ce qui regarde le commerce des grains.

CHAPITRE 2.

DIVISION DE L'INSPECTION.

DIVISION DE L'OUEST.

1.—Nominations d'employés.

M. George Serls, inspecteur en chef intérimaire, a été donné inspecteur en chef, et M. Fred. Symes a été nommé inspecteur aux points tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur.

2.—Préparation à la manutention de la dernière récolte.

Les bureaux d'inspection, à Winnipeg et à Fort-William étant gravement surchargés d'ouvrage, on s'est procuré de plus grands bureaux, dans les édifices du Grain Exchange, dans ces deux villes. On a procédé en mars à un examen pour inspecteurs et sous-inspecteurs. Tous les candidats heureux sont entrés dans le personnel de l'inspection. On a fait tous les préparatifs possibles pour l'enlèvement rapide de la nouvelle récolte, et ces mesures, jointes à l'efficacité du personnel d'inspection, ont permis d'exécuter sans un accroc cet immense travail entre l'époque de la moisson et la clôture de la navigation.

Le personnel de Winnipeg a manifesté quelque mécontentement à propos des salaires, mais cette question a été réglée.

3.—Haute qualité de la dernière récolte.

Une caractéristique encourageante de la nouvelle récolte est que pendant les quatre premiers mois de l'année, 90 pour 100 de cette récolte ont compris du grain des classes vendables sur contrat.

4.—Plaintes au sujet de l'inspection.

En ce qui regarde la dernière récolte, les plaintes ont été presque nulles relativement à la qualité ou à l'état du blé et de l'avoine. Il y a eu des plaintes au sujet de la graine de lin, surtout relativement à des mélanges. Ces plaintes sont venues principalement des fabricants d'huile du Royaume-Uni, et sont exprimées dans un rapport spécial du commissaire en chef, qui contient aussi des plaintes sur l'état de l'avoine de la dernière saison et de la précédente.

5.—Echantillonnage du grain pour sa sortie des élévateurs de tête de ligne.

L'échantillonnage du grain sortant des élévateurs de tête de ligne, en vue de son inspection, a été rendu plus efficace en prenant sur chaque cargaison trois échantillons indépendants, au lieu d'un seul. Les trois échantillons sont pris l'un sur le steamer, l'autre dans le tunnel de l'élévateur, et le troisième dans l'intérieur même de l'élévateur.

6.—Les types marchands.

Comme on l'a dit dans le rapport du bureau, de 1911, la *London Corn Trade Asssociation* avait fait une proposition à l'effet de constituer les classifications commerciales en types réguliers. Dans ce but, on a nommé un comité d'experts en grains pour définir d'une façon convenable les classifications commerciales. Les définitions sug-

gérées ont été soumises à l'examen des *Corn Trade Associations* de Londres et de Liverpool, et au reçu de la réponse de la *London Corn Trade Association* toute l'affaire a été portée devant le *Western Grain Standards Board,* qui s'est réuni les 28 et 29 octobre, le bureau a préparé les résolutions suivantes:—

> " Attendu que les types marchands ont été faits dans le but exprès de permettre au producteur qui peut avoir été assez malheureux pour cultiver du grain qui ne pourrait être classé suivant les classifications régulières, de vendre sa récolte;
>
> " Attendu que les types marchands, tels que fixés par le passé, ont permis que la portion de la récolte qui a souffert de conditions météorologiques défavorables, fut vendue plus près de sa valeur meunière qu'elle ne l'eût été autrement;
>
> " Attendu que le bureau des classifications a établi pendant de longues années des classifications qui ont permis de manutentionner rapidement la récolte, à la satisfaction du producteur et du manutentionnaire;
>
> " Attendu qu'à cause des conditions météorologiques variables dans lesquelles la récolte des grains est cultivée et moissonnée, dans l'ouest du Canada, il n'est pas possible d'en publier d'avance dans les journaux, les types marchands.
>
> " Il est, par conséquent résolu que, dans l'opinion de ce bureau, il est dans le mieux des intérêts de l'Ouest canadien, de continuer la méthode de maintenir les types marchands qui ont si bien fonctionné par le passé ".

Une copie de cette résolution a été envoyée aux *Corn Trade Associations* de Liverpool et de Londres.

7—N° 3 du nord.

Les *Corn Trade Associations* de Liverpool et de Londres ont aussi demandé une définition plus précise du " N° 3 du nord, Manitoba ", comme on l'a fait pour les nos 1 et 2. Jusqu'ici, le bureau n'a pas pu établir ou trouver de définition plus précise du n° 3 du nord qui puisse être parfaitement satisfaisante, et comme quelques autres suggestions ont été faites au sujet de changements possibles dans les définitions statutaires des classifications de contrat, le bureau ne peut faire, quant à présent, aucune recommandation.

8.—Inspecteurs pour les moulins.

Un amendement à la loi canadienne des grains, a été passé à la dernière session du parlement, autorisant la division, à nommer des inspecteurs dans les moulins des divisions de l'est et de l'ouest, à condition que les compagnies qui les demandent paient tous les frais qui pourraient en résulter. On a ainsi nommé des inspecteurs pour Medicine-Hat, Moose-Jaw et autres points.

9.—Bureau d'inspection à Duluth.

Le bureau d'inspection de Duluth avait été établi tout d'abord pour inspecter le grain déposé par les élévateurs dans les steamers. L'abolition de ce bureau serait justifiable si le grain canadien n'était pas expédié de cette façon. Toutefois, dans les conditions actuelles, l'abolition de ce bureau à Duluth paraît ne pas devoir être recommandée.

10.—Inspection dans les nouveaux élévateurs intérieurs de tête de ligne.

Quand les nouveaux élévateurs de Moose-Jaw, de Saskatoon et de Calgary seront prêts à fonctionner, il sera nécessaire de faire déclarer ces trois points têtes de ligne, et d'établir dans chacun d'eux un personnel d'inspection, dans le but de classifier le grain entrant dans les élévateurs, ou en sortant. On y donnera les classifications officielles, le grain y sera officiellement pesé, et les reçus d'entrepôt y seront délivrés et

enregistrés. On fera aussi des arrangements pour y faire inspecter le grain consigné aux meuniers locaux. Il serait aussi à propos de faire un arrangement par lequel les wagons de grain consignés aux membres des nouvelles bourses des grains, à Moose-Jaw et à Saskatoon, puissent être inspectés à ces points. Jusqu'ici cependant, comme il n'y a pas eu de grain consigné ni aux élévateurs de tête de ligne de Moose-Jaw et de Saskatoon, ni aux moulins, ou aux bourses des grains de ces endroits, le bureau ne voit pas de raison pour changer le système actuel d'inspection à Winnipeg et à Fort-William.

11.—Bureau d'inspection à Minneapolis.

Le bureau a reçu une demande d'établir un bureau d'inspection à Minneapolis. Le bureau ne considère pas qu'il y ait de raison suffisante pour la création de nouveaux bureaux d'inspection en dehors des frontières canadiennes.

12.—Division d'enregistrement.

Cette division a été mise sous la juridiction du bureau le 1er septembre 1912. On a eu quelques difficultés, pendant la saison de navigation 1912-1913, à faire observer les règlements, ainsi qu'on l'a dit dans le dernier rapport annuel. On n'a eu aucune difficulté de ce genre, pendant la saison 1913-1914. La division a fonctionné régulièrement et il n'y a aucune indication de mécontentement contre les règlements. Dans le dernier rapport annuel on signale qu'au cours de la saison de navigation, il y eut particulièrement deux cargaisons, l'une chargée par l'élévateur du Pacifique-Canadien, et l'autre par la *Grain Growers Grain Company,* qui donnèrent lieu à une enquête. Cette enquête fut faite, et quoique le bureau de la commission des grains n'ait pas approuvé ce qui avait été fait dans les cas dont il s'agit, il a conclu que ces cas ne pouvaient pas être poursuivis aux termes de la loi.

13.—Les bureaux d'expertise.

On semble croire en certains quartiers, que la création du bureau de la Commission des grains avait altéré les droits et devoirs des divers bureaux d'expertise. C'est une mauvaise interprétation des clauses de la loi canadienne sur les grains. Celle-ci donne au bureau de la Commission des grains le pouvoir de nommer des bureaux d'expertise, et de leur imposer des règlements, mais quand les bureaux d'expertise ont été nommés et qu'il y a appel au bureau d'expertise, au sujet de la classification du grain, la décision du bureau d'expertise est définitive.

A cet égard, on peut faire remarquer que quelques-uns considèrent que les inspecteurs de grain de la division de l'est devraient avoir le droit d'inspecter le grain de l'ouest, au cas où ce grain arrive dans des points de l'est et quand le destinataire de ce grain en conteste la classification donnée sur le certificat. La loi dans ce cas est claire. Les inspecteurs de l'est tiennent leurs certificats de la division de l'est, ils sont nommés pour classiver le grain cultivé dans l'est, et, comme inspecteurs, n'ont rien à faire avec le grain de l'ouest. Il peut arriver qu'un inspecteur de l'est soit envoyé pour prendre un échantillon officiel d'un wagon ou d'une cargaison de grain de l'ouest, mais une dispute quant à la classification du grain de l'ouest, ne peut pas, aux termes de la loi, être soumise à un inspecteur de l'est.

DIVISION DE L'EST.

1.—Nomination d'un inspecteur.

M. Bowen a été nommé inspecteur de la division de l'est, avec bureau à Montréal. M. Bowen est un homme de l'est, et possède un certificat d'inspecteur de la division de l'est. Il a été au service du département depuis 1908. M. Bowen n'est pas seulement un inspecteur qualifié de la division de l'est, mais il a aussi acquis de l'expé-

rience dans l'enquête des élévateurs et balances. Pendant quatre ans, son principal travail a été de faire des recherches sur les élévateurs et les balances de la division de l'est. De plus M. Bowen a été chargé pendant un an, du département du pesage, dans les élévateurs de tête de ligne, de sorte qu'il est parfaitement au courant de ce qui s'y passe. Les devoirs de M. Bowen sont: 1° ceux qui incombent à la position d'inspecteur de la division de l'est; 2° l'inspection des balances d'élévateurs de la division de l'est; 3° l'inspection des élévateurs de l'est, spécialement en ce qui regarde les poids. M. Bowen est le seul employé qui ait réuni les diverses qualifications nécessaires pour remplir les devoirs de sa charge.

2.—Inspection à St. John.

Le bureau a pris des arrangements pour faire nommer un inspecteur à St. John, pendant la saison de navigation, dans le but de faire tel travail d'inspection que prévu par la loi canadienne des grains, par exemple, l'inspection des céréales des Etats-Unis.

3.—Certificats en duplicata (Split certificates).

Il arrive souvent qu'un lot de grain portant un certificat d'une certaine quantité doit, dans le cours normal du commerce, être divisé, dans les ports de l'Atlantique, et c'est pourquoi on doit délivrer les certificats appelés certificats en duplicata (*split certificates*). Ces certificats ont été délivrés depuis nombre d'années, et sont une nécessité commerciale. Les arrangements pris pour accorder ces certificats en duplicata ont été un peu incommodes, et on a élevé des doutes quant à la légalité de l'ancienne façon d'accorder des certificats. On a imaginé une nouvelle formule qui peut être délivrée facilement et promptement, et qui enlève tout doute sur la légalité de la procédure. Par ce nouvel arrangement, le certificat en duplicata (*split certificate*) est simplement appelé un " split " d'après ce mot, qui y est imprimé bien en vue. Il ne signifie pas autre chose que ce qu'il est réellement. De plus, le numéro du certificat original, dont il est un duplicata, est imprimé comme suit sur la première feuille du certificat en duplicata: " Ex. n° . . . . ". L'inspecteur ou son comptable, signe le certificat, et le nouveau certificat en duplicata est, de toutes façons, identique à son original.

Comme on avait quelque crainte que le commerce, en Grande-Bretagne et en Europe ne s'objectât à cette formule, on en a remis l'usage à plus tard; cependant on n'a encore reçu aucune objection.

4.—Inspection, à Montréal, du maïs américain.

Lors de la révision de la loi canadienne des grains, on a compris les proportions d'humidité dans les définitions du maïs (art. 105), et l'article 109 ordonne que le maïs cultivé aux Etats-Unis soit inspecté suivant ces définitions. Le " Board of Trade " de Montréal, durant la dernière session du parlement, a demandé l'adoption d'un amendement à la loi, car les proportions d'humidité dont il est question tendaient à empêcher l'expédition du maïs américain par les ports canadiens. Le bureau recommanda d'amender la loi, et, en conséquence, l'amendement fut adopté. A ce sujet, il est intéressant de rappeler qu'il semble y avoir une grande diminution dans l'exportation du maïs des ports des Etats-Unis, depuis le commencement d'août 1913, et que cette diminution a continué jusqu'à ce jour.

La raison en est que la récolte, dans la république Argentine, a été de haute qualité, et s'est vendue à bas prix. Il en est résulté que le maïs argentin a pris la place du maïs des Etats-Unis sur le marché britannique, et cela dans une grande mesure, et qu'on a même importé de grandes quantités aux Etats-Unis et au Canada.

CHAPITRE 3.

DIVISION DU PESAGE.

1.—Le peseur en chef.

M. J. G. White a été nommé peseur en chef, ayant ses bureaux au point terminus. M. White s'est occupé pendant plus de vingt ans de la construction des balances. Sa compétence comme inspecteur et peseur en chef, est donc par conséquent hors de doute. M. White partage avec le département du Revenu de l'Intérieur, le pouvoir d'inspecter les balances des élévateurs de tête de ligne, et il a charge, sous les ordres du bureau de la commission des grains, de tout le département du pesage. L'arrangement conclu entre le ministère du Commerce et le ministère du Revenu de l'Intérieur, en plaçant M. White au point terminus et M. Bowen dans la division de l'est, est un pas de fait dans la bonne direction. Comme le ministère du Revenu de l'Intérieur prend tout le revenu, tandis que le ministère du Commerce fait le travail, et paie les appointements des employés nommés, l'arrangement n'est pas entièrement satisfaisant, au point de vue financier; on peut aussi objecter que l'employé reçoit des instructions de deux ministères, cependant, aux termes de la législation actuelle, c'était le meilleur arrangement qu'on pût conclure.

2.—Plaintes au sujet des poids.

On continue à recevoir des plaintes au sujet du poids du grain: d'un côté, de divers points du pays, et de l'autre, des vaisseaux; et les poids donnés dans un élévateur de tête de ligne ne coïncident pas toujours avec les poids attribués aux mêmes chargements de grain, dans les autres élévateurs terminus.

3.—Elévateurs régionaux.

L'inspection légale des balances dans les élévateurs est entre les mains du ministère du Revenu de l'Intérieur, et le bureau de la Commission des grains n'a aucun moyen de contrôler le poids réel donné par les élévateurs régionaux, comme il peut le faire pour les élévateurs de tête de ligne. Il peut, à la vérité, faire enquête sur toute plainte particulière, mais dans ces circonstances, les enquêtes, très souvent, ne sont pas de grande valeur. Le bureau de la Commission des grains croit que la première condition d'un pesage exact, est d'avoir une balance exacte dans l'élévateur régional, et que la seule méthode d'obtenir l'exactitude des balances, est une inspection fréquente et systématique de celles-ci. De plus, le bureau croit que cette inspection des balances devrait être accompagnée d'une inspection des compartiments, greniers, conduites, et toutes autres parties de l'élévateur qui pourraient, de quelque façon que ce soit, affecter le pesage, ainsi que par une inspection de la méthode de tenir les registres suivie dans les élévateurs régionaux, au sujet des poids et des wagons. L'inspecteur des balances d'élévateurs devrait connaître non seulement les balances, mais aussi les élévateurs et les wagons. En conséquence, le bureau croit qu'on devrait établir une certaine classe d'inspecteurs pour les balances d'élévateurs régionaux, et que ces inspecteurs devraient dépendre du ministère du Commerce plutôt que du ministère du Revenu de l'Intérieur. Ceci, naturellement, ne pourrait se faire que par la voie législative, et le bureau recommanderait fortement à l'honorable ministre du Commerce de considérer favorablement la chose. De plus, les balances des élévateurs de tête de ligne et des élévateurs publics de la division de l'est seraient compris dans cet arrangement. C'est l'opinion du bureau que, tant que tous les élévateurs du Canada, qui sont auto-

risés à manutentionner le grain, ne seront pas traités de cette façon, on aura toujours un pesage défectueux. Sur ce point, l'expérience des années passées confirme les opinions exprimées par le bureau dans son dernier rapport annuel, sous le titre de Poids et Déficits, pages 37 et 38.

4.—Marques au patron sur les wagons.

Le bureau de la Commission des chemins de fer a porté la question de la marque au patron des wagons de grain, devant le bureau de la Commission des grains, lui demandant une recommandation à ce sujet. Après enquête, le bureau de la Commission des grains a conclu que les wagons doivent être marqués au patron, afin de donner aux expéditeurs de grain une plus grande protection relativement au poids des chargements, et surtout comme moyen d'avoir la preuve des pertes de grain dans les wagons défectueux. Le bureau de la Commission des chemins de fer refusa de donner d'ordre à ce sujet. Voici ses conclusions:—

" Décision de la Commission des chemins de fer ".

" Le bureau de la Commission des grains demande un ordre obligeant les compagnies de chemin de fer à faire marquer, au patron, une échelle en pouces, à l'intérieur de leurs wagons. Le but de cette demande est absolument louable. On pense que cette échelle marquée au patron dans les wagons de fret, permettra au fermier de mesurer plus exactement la quantité de blé expédiée dans son wagon, et de faire avec plus de connaissance de cause ses réclamations contre la compagnie, si un déficit s'est produit dans son grain.

" Il n'y a pas de doute qu'il se perd du grain dans le transport, et qu'une compagnie de chemin de fer doit compenser le fermier pour cette perte, et que tout règlement qu'on pourrait adopter pour rendre plus exacte la manutention du grain, serait certainement plus juste. Cependant, je crains que l'établissement, au patron, d'une échelle en pouces, dans les wagons, fasse seulement naître des discussions entre expéditeurs et transporteurs, sans mener à aucune conclusion utile.

" Il est évident qu'avec le grain à une certaine hauteur en pouces dans une partie du wagon, le poids de chargement peut être entièrement différent dans d'autres parties; et il est impossible, du moins je le crois, que dans le chargement ordinaire et quotidien d'un wagon, on puisse observer un niveau parfaitement exact, tout en calculant le poids du chargement de grain. L'exactitude est l'essentiel. Une simple mesure approximative, au moyen d'une échelle marquée au patron, n'est pas meilleure, si même elle est aussi bonne, que l'évaluation approximative que peut faire le fermier de son grain, basée sur le volume de la livraison du grain chargé sur le wagon. Et alors encore, la hauteur relative du grain dans le wagon peut être entièrement troublée par de brusques secousses d'accouplement, ce qui exigera l'essai de la part de quelqu'un dont les idées sur ce sujet pourront être entièrement différentes de celles du cultivateur, de rétablir le niveau du contenu du char, à quelque autre point du trajet. Une autre objection est que le grain se tasse, et que la proportion de ce tassement varie constamment.

" La Commission des grains a beaucoup de difficultés avec la question du pesage. Le pesage exact est peut-être le plus difficile des nombreux problèmes qu'elle a à résoudre. Le prix total reçu par le fermier est fixé par les peseurs sur le prix du grain, tel que classifié par l'inspecteur. Il y a environ deux mille cinq cents élévateurs régionaux dans les provinces de Manitoba, Saskatchewan et Alberta, et le grain est pesé dans chacun d'eux. Ce pesage est fait dans les élévateurs par ceux qui les dirigent, et dont, naturellement, les intérêts diffèrent de ceux du fermier, puisqu'ils achètent le grain de celui-ci. Ac-

tuellement, la Commission n'a aucune juridiction directe sur les balances ou la manière dont les poids sont déterminés, dans ces élévateurs.

" Je suis fortement porté à croire que, au lieu d'établir, au patron, une échelle de pouces à l'intérieur des wagons, on protégerait d'avantage le fermier en donnant à la Commission des grains le pouvoir de contrôler les balances et les méthodes de pesage. Beaucoup de plaintes faites à la Commission, sont basées sur des allégations contre les balances et méthodes de pesage des élévateurs; les plaintes au sujet des déficits sont très grandes. La Commission des grains a des peseurs surveillant le pesage du grain dans les élévateurs de tête de ligne. Cependant, le contrôle du gouvernement aux élévateurs de tête de ligne ne fait que protéger le fermier à la fin du mouvement du grain, tandis que pour obtenir un bon résultat, il semble qu'il serait nécessaire d'avoir quelque contrôle de ce genre à l'élévateur où commence ce mouvement. Les différences entre les poids dans les élévateurs régionaux et dans les élévateurs de tête de ligne sont nombreuses; et actuellement, il est extrêmement difficile pour la Commission des grains, qui, après tout, est seule responsable du trafic des grains de déterminer au juste quelle est la raison de ces différences. Cela peut dépendre de wagons laissant échapper du grain, ou d'un pesage mal exécuté.

" Je ne donne, quant au présent, aucun ordre au sujet de la marque au patron, car suivant moi, pour permettre au cultivateur d'évaluer son grain plus exactement, il vaudrait beaucoup mieux, dans son intérêt, que la surveillance de la Commission des grains commençât dès que ce grain est en mouvement sur la voie. Dans ces conditions, le problème serait entièrement résolu.

" Si la Commission des grains préférait la marque au patron à un système qui lui permettrait de mettre en vigueur un pesage aussi exact que possible, on pourrait considérer de nouveau la question; mais si les divers départements conviennent qu'un pesage exact est la seule solution durable de la question, je ne doute pas qu'une législation convenable ne soit adoptée à ce sujet par le Parlement.

" Il faut remarquer, de plus qu'aucun règlement relatif à la marque au patron ne pourrait s'appliquer au très grand nombre de wagons étrangers servant à transporter le grain, et qu'il serait absolument impossible d'interdire aux compagnies de chemin de fer de s'en servir sans les marquer au patron.

" Le secrétaire est prié d'envoyer des copies de ce mémoire à la Commission des grains et au département du Revenu de l'intérieur, en vue d'obtenir leur opinion à ce sujet.

" 2 août 1913 ". " H. L. DRAYTON ".

5.—Enregistrement des sceaux et lignes de chargement.

Depuis nombre d'années, les sceaux étaient enlevés dès l'arrivée des trains dans les cours Westford, à Fort-William. Les wagons subissaient un aiguillage considérable avant d'être placés près de l'élévateur pour y être déchargés, et ils étaient à la merci de qui que ce fût, une fois les scellés brisés. Le bureau donna donc instruction de n'enlever les sceaux de chaque wagon qu'une fois celui-ci rendu à l'élévateur. On donna aussi des ordres pour vérifier non seulement les lignes de chargement, mais encore la profondeur du grain dans les wagons, afin de déterminer plus aisément le contenu cubique de chaque wagon.

6.—Un bon département de pesage.

Il semble au bureau qu'un bon département de pesage devrait réunir les caractéristiques suivantes :—

(*a*) *Inspection des balances.*—Les balances de tout élévateur de grain du Canada devraient être inspectées régulièrement, et les inspecteurs de balances devraient être des employés du ministère du Commerce, qui est responsable du pesage exact.

(*b*) *Inspecteurs d'élévateurs.*—Ces inspecteurs de balances devraient être des hommes compétents, capables d'inspecter, non seulement les balances, mais encore les élévateurs. Ils devraient pouvoir inspecter les compartiments, les trémies, les greniers et tout l'élévateur, considéré comme machine à peser le grain, et ils devraient aussi être capables d'inspecter la tenue des registres de pesage pratiquée dans chaque élévateur.

(*c*) *Inspection des wagons laissant échapper du grain.*—Les inspecteurs des balances, et du pesage, ainsi que tout le personnel d'inspection devraient surveiller constamment les wagons qui laissent échapper le grain, ou ne conviennent pas à son transport.

(*d*) *Enregistrement des sceaux, lignes de chargement, etc.*—Les inspecteurs de balances, les inspecteurs du grain et les peseurs devraient examiner systématiquement les sceaux, les lignes de chargement et la profondeur du grain dans les wagons, et faire part au peseur, des notes prises à ce sujet.

(*e*) *Peseur en chef.*—Le peseur en chef, ayant ses bureaux à Fort-William, devrait avoir le contrôle du département du pesage, et de toutes ses divisions, de même que l'inspecteur en chef a le contrôle du département de l'inspection, et il devrait avoir son bureau bien organisé dans ce but. Il devrait être tenu responsable du travail de ses hommes et de l'exactitude des balances, et devrait tenir des registres suffisants des diverses parties du travail de son département.

7.—Le pesage aux élévateurs de tête de ligne.

Les élévateurs de tête de ligne sont mieux équipés en vue d'un pesage exact, que n'importe quel élévateur de l'est, ou régional. Comme on l'a dit dans le rapport de l'an dernier, page 38, ni pour les balances, les peseurs, les moyens de contrôle, ni pour la surveillance gouvernementale du pesage, les élévateurs ou établissements de transfert de l'est ne peuvent réclamer le droit de voir leurs poids préférés sans autre enquête à ceux des élévateurs de tête de ligne.

Le peseur en chef, M. White, est à organiser son département, en ce qui regarde les balances, les élévateurs, les peseurs, l'enregistrement des sceaux, les wagons et les certificats, et le département du pesage va être mis sur un aussi bon pied que celui de l'inspection, en autant que le permet la législation actuelle.

8.—Déficits sur les navires à vapeur.

Le tableau suivant donne les déficits signalés, avec leurs détails, et le résultat des enquêtes tenues à leur sujet. On peut affirmer que les enquêtes ont été, dans chaque cas, faites aussi complètement que le bureau pouvait le faire, aux termes de la loi canadienne sur les grains. Naturellement, les résultats des enquêtes n'ont pas toujours satisfait les parties intéressées, et dans presque chaque occasion de déficit, il y a une tendance à attribuer le déficit au pesage du point de tête de ligne. Cependant, le bureau a fait tout ce qui était possible, aux termes de la loi canadienne sur les grains, pour améliorer les conditions du pesage, aux points de tête de ligne.

TABLEAU DES DEFICITS.

Steamer.	Date du chargement.	Elévateur où a eu lieu le chargement.	Lieu de destination.	Déficit.	Résultat de l'enquête.
Wm. B. Davock	17 oct. 1913	C. N. R. 'A'	Buffalo	225-00	Notre registre indique qu'en chargeant le n° 1 du Nord, les ouvriers laissèrent ouverte la valve du compartiment d'expédition n° 4; le grain coula dans le compartiment, et une partie tomba sur le quai, ce dont fut témoin l'échantillonneur du gouvernement. La somme de ce grain fut évaluée à 40 boisseaux, et allouée au navire. Pour arranger la chose, l'élévateur convint de donner au navire 117 boisseaux du n° 1 du nord à son prochain voyage ou à tout bateau de la même ligne.
Corvus	22, 23 oct. 1913	Elévateur Thunder-Bay. Elévateur Empire. Elévateur G.-T.-P.	Buffalo	933-00	On n'a relevé ni erreurs ni omissions, dans l'enquête sur les feuilles de pesage et les billets de balance. Une enquête complète a été faite aux élévateurs, et a donné les mêmes résultats. Il serait bon de remarquer que cette cargaison a été chargée ici par pesée de 1,000 boisseaux, sans tare, tandis qu'à Buffalo les pesées sont de 200 boisseaux, soit une proportion de 5 à 1, Buffalo ayant ainsi cinq risques contre nous un, de faire erreur.
Utley	23 oct. 1913 24 oct. 1913	Elévateur Ogilvie Elévateur G.-T.-P.	Buffalo	416-00	Après enquête sur les billets de balance des élévateurs et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions.
W. Smack	25 oct. 1913	Grain Growers Grain Co	South Chicago	382-16	Après enquête sur les billets de balance de l'élévateur et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions. Le grain a été pesé ici par pesées de 2,000 boisseaux, tandis qu'à Chicago, il l'a été en petites pesées de 200 boisseaux, ce qui peut avoir occasionné une partie du déficit, en dehors de la perte accoutumée.
Chas. L. Hutchinson	7 nov. 1913	Elévateur G.-T.-P. Elévateur Empire.	Buffalo	601-00	Après enquête sur les billets de balance des élévateurs et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions. Les inspecteurs et peseurs des deux elévateurs déclarent que les compartiments d'expédition étaient en bon état.
Donnacona	8 nov. 1913	Elévateur Western	Port-Stanley et Montréal	291-00	Après enquête, on a trouvé que le compartiment d'expédition n° 4 coulait; on a donc compensé le déficit subi, par le steamer *H. Coulby*, le 26 novembre 1913.

TABLEAU DES DEFICITS—*Suite.*

Steamer.	Date du chargement.	Elévateur ou a eu lieu le chargement.	Destination.	Déficit.	Résultat de l'enquête.
A. A. Augustus	11 nov. 1913. 10 " 1913. 12 " 1913.	Canadian-Northern Horn's. Gouvernement fédéral	Buffalo	1,077-09	Ce déficit s'est produit dans la cale n° 2 à destination et au-dessus de 134-09, sur les cales nos 1, 3 et 4, formant un déficit total de 934 boisseaux, ce qui suffit pour présumer que la diminution naturelle du lin, réduirait davantage le déficit. Les billets de balance et les feuilles de pesage des divers élévateurs s'accordaient parfaitement, sans erreur, et l'enquête n'a pu révéler quoi que ce fût qui indiquât aucune erreur ou négligence de la part des inspecteurs ou des peseurs qui ont exécuté le chargement. Les balances, compartiments et conduites ont été soigneusement examinés, et ont été trouvés en bon état
Schoomaker	15 nov. 1913.	Elévateur G.-T.-P.	Buffalo	882-00	Après enquête sur les billets de balance de l'élévateur et les feuilles de pesage on n'a trouvé aucune fuite, erreur ou omission. Les peseurs et l'inspecteur ont retiré les conduites et sondé les compartiments d'expédition quand le grain y eut été placé, et sont certains que la cargaison était complète.
Amazonas	15 nov. 1913.	Elévateur de l'Ouest	Toledo	2,160-30	Après enquête, on a trouvé que les billets de balance et les feuilles de pesage étaient corrects. On a examiné les compartiments d'expédition, et les compartiments inférieurs, et on a trouvé une grande quantité de lin dans le compartiment situé au-dessous du compartiment d'expédition n° 4. Le grain avait percé dans le fond un trou d'où s'échappait lel in. Ce déficit a été compensé par le chargement du vapeur *Pendennis White*, le 3 décembre 1913.
Neepawah	16 nov. 1913.	Elévateur de l'Ouest	Montréal	1,031-14	Après enquête, on a trouvé que la perte avait été causée par une fuite dans le fond du compartiment d'expédition n° 4, qui laissait couler le lin dans le compartiment au-dessous, où on le retrouva. Ce déficit a été compensé par le chargement du *Pendennis White*, le 3 décembre 1913.
W. H. Wolf	27 nov. 1913.	Elévateur G.-T.-P.	Buffalo	478-20	Après enquête sur les billets de balance et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuite, ni erreurs, ni omissions.
Assiniboia	1er déc. 1913	C.-P.-R. 'D'	Port-McNicoll	3,966-10	Ce déficit a été trouvé dans le compartiment d'expédition n° 1, quand le bateau fut parti. Compensé le 21 janvier 1914, par grain envoyé par voie ferrée à Port-McNicoll.

John Sherwin	7 déc. 1913	Elévat. Consolidé " Western " Fort William " G. T. R. " G. G. G. " Eastern " Empire " C. N. Ry. 'B.'	Buffalo	2,002–17	Après enquête sur les billets de balance et les feuilles de pesage on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions. Les rapports renvoyés de Buffalo estiment le dommage à 3,578–29 boisseaux, mais n'accusent pas de déficit.
W. H. Mack	8 déc. 1913	" du gouvernem't.	Chicago	1,997–00	Ce déficit est correct, ayant été trouvé après que le compartiment eut été vidé dans un compartiment d'expédition ; il a été compensé et crédité à l'expéditeur.
Calumet	21 avril 1913 24 " 1913 25 " 1913	" Consolidé " C. P. R. 'D.' " Ogilvie.	Buffalo	538–50	Ce bateau avait une cargaison en entrepôt d'hiver, et après un contrôle attentif des feuilles de pesage et des billets de balance on a trouvé que ceux-ci correspondaient parfaitement à l'exception d'une feuille d'Ogilvie, où il y avait une erreur de 200 livres en faveur du navire. Nos rapports de Buffalo accusent un déficit de 518 boisseaux sur lesquels 125 étaient portés comme endommagés.
M. A. Bradley	23 mai 1913	Canadian Northern	West Fairport	633–00	Après une enquête très sévère et un nouveau contrôle des feuilles de pesage, et des billets de balance, on n'a trouvé ni erreurs, ni omissions et il est parfaitement établi que le navire a reçu la quantité de blé porté sur son connaissement. A West Fairport ce grain fut pesé en pesées de 200 boisseaux, en tout 1,387 pesées, tandis qu'à Port-Arthur, il le fut en pesées de 1,000 boisseaux (en enregistrant la quantité de fractions de cette quantité de 1,000 boisseaux, indiqués par la balance) soit en tout 277 pesées pour le chargement, ce qui est telleement supérieur à la méthode suivie à West-Fairport, qu'on ne peut, et qu'on ne devrait pas mettre nos poids en doute.
Midland King	7 juin 1913	C. P. R. 'D' Elévateur Empire " Consolidé " Western	Port Colborne & Montréal.	342–00	Après enquête, ce bateau, déchargé à Port-Colborne a rapporté un déficit total en blé de 33–40, ce qui est à peu près la perte normale, et en lin, de 77 boiss., ce qui est un peu excessif, mais le département n'a aucune juridiction sur le pesage intérieur ou extérieur, à Port-Colborne ou Montréal, et comme tout était correct ici, quant aux fuites, erreurs et omissions, l'affaire ne peut être réglée qu'entre les compagnies d'élévateurs et de transport qui ont manutentionné le blé.
Newona	25 juil. 1913 1 août 1913 1 " 1913	" Horn's " Ogilvie's " Consolidé	Montréal	564–00	Après enquête sur les billets de vente et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions. On doit donc en conclure que le bateau a reçu la quantité de blé portée sur son connaissement.
Northern Queen	5 août 1913	" Empire C. N. R. 'B.'	Buffalo	897–00	Après enquête sur les billets de balance et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions.
Acadian	5 sept. 1913 5 " 1913	Elévateur Consolidé " Empire	Montréal	Lin 218–00 Avoine 96–00	Après enquête, les rapports du port de Montréal ont accusé quelque grain " endommagé ". Quantité non évaluée. Après contrôle de tout ce qui s'est fait ici relativement au pesage et à la manutention de la cargaison, on a trouvé parfaitement établi que le bateau avait reçu la quantité de grain porté à son connaissement.

TABLEAU DES DEFICITS—*Fin.*

Steamer.	Date du chargement	Elevateur où a lieu le chargement	Lieu de destination.	Déficit.	Resultat de l'enquête.
Carruthers	22 sept. 1913	Elévateur Empire C.N.R.	Port-Colborne	2,465-00	Après enquête très complète sur les billets de balance et les feuilles de pesage des élévateurs, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs.
M. A. Hanna	27 sept. 1913 28 " 1913	Elévateur Western Elévateur Consolidé.	Buffalo	444-00	Après enquête sur les billets de balance et les feuilles de pesage des élévateurs, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions, les balances des deux maisons ayant été récemment examinées, étaient en bon état.
Corvus	9 oct. 1913	C. P. R. 'D.'	Buffalo	521-50	Après enquête, on a trouvé corrects les billets de balance et les feuilles de pesage ; on a aussi examiné les balances, les conduites et les compartiments d'expédition; on a constaté que les balances fonctionnaient bien, et qu'il n'y avait pas de fuites dans les conduites ou dans les compartiments le bateau a donc apparemment reçu la quantité de grain portée sur son connaissement.
F. H. Peavey	11 cct. 1913	Elévateur Empire Elévateur Western. Elévateur Consolidé.	Buffalo	215-00	Après enquête sur les élévateurs, les billets de balance et les feuilles de pesage, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, ni omissions.
Yale	12 oct. 1913	Empire Elevator Elévateur G. T. P.	Chicago	1,067-00	Après enquête sur les billets de balance et les feuilles de pesage des élévateurs, on n'a trouve ni fuites, ni erreurs, ni omissions.
Collingwood	12 oct. 1913	C. P. R. 'D.'	Port-McNicoll	900-00	Après enquête sur les billets de balance et les feuilles de pesage des élévateurs, on n'a trouvé ni fuites, ni erreurs, mais, comme l'expédition venait directement d'un élévateur du C.-P.-R. à l'autre, le surintendant LeMay consent à compenser le déficit, si le vaisseau accepte un demi-boisseau par 1000 boisseaux de perte, ce qui n'est pas déraisonnable.

9.—Rapport du peseur en chef au bureau de la Commission des grains.

MESSIEURS,—Je vous envoie ci-inclus mon rapport sur le pesage des grains pour l'année 1913:—

Depuis que j'ai pris charge du département du pesage, le 20 novembre, époque à laquelle l'activité de la saison d'automne était à son comble, j'ai employé mon temps à me familiariser avec le fonctionnement habituel du bureau, les détails des travaux qui s'y font, et à faire des recherches sur le système actuellement en usage, en vue de recueillir des données utiles à la réorganisation du département du Pesage, si on le juge nécessaire.

Au cours de l'enquête sur les déficits, j'ai, en vertu de ma position comme inspecteur des poids et mesures, inspecté et éprouvé un grand nombre de balances dans divers élévateurs, et quoique j'aie trouvé nécessaire de faire quelques petites améliorations, cependant, les balances sont, en général, en bon état. Toutes avaient été inspectées en septembre, et seront de nouveau éprouvées avant l'ouverture de la navigation, non seulement à Port-Arthur et à Fort-William, mais encore dans tous les ports de l'est.

Le fait que 685 navires ont transporté approximativement 128,000,000 de boisseaux de grain de ces ports, depuis le premier septembre jusqu'à la clôture de la navigation, période pendant laquelle les peseurs ont dû travailler de longues heures et avec la plus grande rapidité, démontre la nécessité d'une surveillance très active du travail, afin de sauvegarder les intérêts des propriétaires de navires, et ceux des expéditeurs, et, en même temps, de maintenir l'intégrité des poids.

Tandis que d'après les raports reçus, la moyenne générale de déficit par 1,000 boisseaux semble raisonnable, si l'on considère la grande quantité du grain transporté et le temps si court où elle l'a été, il y a eu des cas particuliers de déficits et de surplus qui tendaient à compenser cette moyenne encourageante, et ce sera vers l'élimination de ces cas que tendront nos efforts.

On a fait un certain nombre d'enquête sur des plaintes au sujet de prétendus déficits dans des cargaisons, dont quatre se sont produits ici, et les compagnies responsables ont consenti à compenser ces déficits. D'autres enquêtes n'ont pas pu démontrer que ces ports étaient responsables, et je pense que si l'on exerçait dans les ports de déchargement le même soin et la même surveillance qui sont apportés ici aux opérations, ce département aurait à s'occuper de beaucoup moins de plaintes.

Les plaintes reçues pour déficits dans le poids des wagons expédiés des élévateurs régionaux et par les fermiers, peuvent être attribuées:—

(*a*) A la mauvaise installation des balances d'expédition des élévateurs régionaux, ou à leur mise d'usage par le tassement des fondations des bâti-
régionaux, ou à leur mise hors d'usage par le tassement des fondations des bâtiments, ou à un long usage sans balance mécanique permettant d'y faire des réparations.

(*b*) Au chargement des chars avec du grain non pesé, ou pesé au dehors sur des balances de mauvaise qualité, ou qui ont rouillé et sont devenues inexactes, par suite d'une longue exposition aux intempéries, ou qui sont sujettes à varier, par suite de la pression du vent.

(*c*) Aux fuites existant dans certains wagons, ou à des wagons où l'on a découvert des fuites et qu'on a réparés entre les points d'expédition et de réception, ou à des vols de grain perpétrés en cours de route.

(*d*) A des accidents ou à un outillage défectueux, servant à transporter le grain des wagons aux balances, dans les élévateurs de tête de ligne ou à une fuite du grain tombant des conduites de déchargement, avant que le grain du wagon précédent soit entièrement aspiré.

A propos des pertes de grain ci-dessus mentionnées, je suggérerais qu'on fît une inspection plus sévère des balances des élévateurs régionaux, ce qui diminuerait beaucoup les sujets de plaintes venant de ce côté.

Il serait beaucoup plus difficile de parer à la seconde cause; mais les poids approximatifs, ou poids obtenus des balances ci-dessus mentionnées ne devraient pas prévaloir contre les poids donnés sur les balances de premier ordre qui sont constamment contrôlées, dans les élévateurs de tête de ligne.

Les wagons ayant des fuites, ou ceux qu'on a réparés durant le parcours, offrent généralement des preuves suffisantes pour fixer la responsabilité des pertes encourues.

En pesant le grain sortant des wagons pour entrer dans les élévateurs de tête de ligne, on devrait prendre en considération et la balance et le peseur, et comme, seule, une surveillance attentive de l'outillage, de la part de l'employé de l'élévateur, peut assurer la livraison correcte du grain intacte de chaque wagon aux balances, il semblerait utile que les compagnies plaçassent un homme en charge des conduites de déchargement, des courroies de convoyeurs et des manches, pour s'assurer, quand des erreurs de ce genre se produisent, que les compagnies d'élévateurs n'en profitent pas, et, qu'au contraire, quand l'enquête démontre que l'outillage est responsable de la perte, les compagnies compensent le déficit.

Ce devrait être un moyen efficace, que de prendre les lignes de chargement, et de faire rechercher par les peseurs la relation existant entre ces lignes et le poids du grain, comme moyen de découvrir les erreurs dans la livraison du grain aux balances.

Depuis la clôture de la navigation, on a réduit le personnel des peseurs autant qu'on a pu le faire, sans nuire à l'efficacité du service.

Le tout respectueusement soumis.

J. G. WHITE,
Peseur en chef.

CHAPITRE 4.

ELEVATEURS DE LA DIVISION DE L'EST.

1. Le tableau suivant indique quels sont les élévateurs actuels de la division de l'est, qui sont autorisés à manutentionner le grain:—

Voir tableau, pages 226 à 228.

1. ELÉVATEURS APPARTENANT AU GOUVERNEMENT ET EXPLOITÉS PAR LE MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Location.	Construction.	Date de la construction.	Propriétaire.	Opérateur.	Capacité.	Revenus 1912-13.	Assurance, etc.
					Boiss.	Boiss.	
Halifax	Bois		Gouv. du Dom.	Gouv. du Dom.	475,000	282,234	
Port Colborne	Béton armé		"	"	750,000	17,127,470	
Port Colborne	"	En construction	"	"	1,250,000		
St. John	Bois	1899	"	"	475,000	2,328,264	
				Total	2,950,000	19,737,968	

2. ELÉVATEURS APPARTENANT ET EXPLOITÉS PAR DES COMMISSAIRES DES HAVRES.

Location.	Construction.	Date de la construction.	Propriétaire.	Opérateur.	Capacité.	Revenus 1912-13.	Assurance, etc.
Montréal (1)	Béton armé	1904	Com. du havre	Com. du havre	1,000,000	14,174,099	
Montréal (1)	" "	En construction	"	"	1,500,000		
Montréal (2)	"	1912	"	"	2,500,000	14,072,548	
Québec		En construction	"	"	1,000,000		
				Total	6,000,000	28,246,647	

3. ELÉVATEURS APPARTENANT ET EXPLOITÉS PAR DES COMPAGNIES DE CHEMINS DE FER.

Location.	Construction.	Date de la construction.	Propriétaire.	Opérateur.	Capacité.	Revenus 1912-13.	Assurance, etc.
Depot Harbor	Bois	1898	Chemin de fer G. T. P.	Chemin de fer G. T. P.	1,750,000	6,482,543	Assurance privée.
Port McNicoll	Béton armé		" Can. Pac.	" Can. Pac.	4,200,000	10,483,372	Armour Grain Co.. Chicago, loue cet élévateur depuis le 31 août 1913.
Tiffin	"	1908	Chemin de fer G. T. P.	Chemin de fer G. T. P.	2,000,000	11,624,945	Assurance privée.
West St. John	Bois	1892-3, 1898	" Can. Pac.	" Can. Pac.	800,000	7,666,365	
West St. John	Béton	En construction	" "	" "	1,000,000		
				Total	9,750,000	36,257,225	

4. ELÉVATEURS APPARTENANT ET EXPLOITÉS PAR DES COMPAGNIES NE FAISANT PAS COMMERCE DE GRAINS.

Location.	Construction.	Date de la construction.	Propriétaire.	Opérateur.	Capacité.	Revenus 1912-13.	Assurance, etc.
Kingston	Bois		Montreal Transport Co.	Montreal Transport Co.	750,000	11,672,836	$2.29 édifice.
Montréal	Béton armé		Montreal Warehouse Co.	Montreal Warehouse Co.	1,000,000	18,997,706	

Prescott	Bois		Prescott Terminal Co.	Prescott Terminal Co.	1,000,000	598,175	
				Total *Licenciés*	2,750,000	31,268,717	
Kingston	Bois	1899	Kingston Forwarding Co.	Kingston Forward. Co.	500,000	....	$1.99 contenu—non licencié.
Québec	Bois		Com. du havre de Québec	J. Richardson	275,000	....	Non licencié.
				Total *Non-Licenciés*	775,000	....	
5. ÉLÉVATEURS APPARTENANT A DES COMP. DE CHEMINS DE FER ET LOUÉS A DES COMP. FAISANT LE COMMERCE DE GRAIN.							
Collingwood	Bois	1871	Chemin de fer G.-T.-P.	E. R. Bacon	140,000	309,297	$4.92 édifice, $4.62 grain, 80 pour cent clause d'assurance.
6. ÉLÉVATEURS APPARTENANT ET EXPLOITÉS PAR DES COMPAGNIES FAISANT LE COMMERCE DE GRAIN.							
Goderich	Béton	1905-06. 1911	Gode. Elev. & Transit Co.	Godd. E. & T. Co.	1,000,000	9,063,753	$1.50 pas de ch. de march. dans l'édifice; 31c. sur stock.
Goderich	Ciment	1910-11	West. C.F.M. Co.	West. C. F. M. Co.	560,000	....	
Goderich	Bois		"	"	150,000	2,589,050	31c. est élevé—App. d'inc. sur minoterie près élévateur abaisserait le taux à 17.20 cents.
Kingston	Bois	1898-99	J. Richardson	J. Richardson	230,000	1,790,172	$4.27 édifice, $2.97 grain, app. d'inc. réduirait le taux de 1 pour 100.
Midland	Bois		Midland Elev. Co.	Midland Elev. Co.	1,000,000	1,189,807	D'après le rapport de M. Jones, ⅝ du commerce est fait par Nye Jenks.
Port-Colborne	Béton	1910	Maple Leaf Mill Co.	Maple Leaf M. Co.	1,400,000	Pas de rapport. Commencement des opérations.	A offert ¼ d. 1 p.c. sur le grain. Pas d'assurance, à l'épreuve du feu.
Tiffin	Acier	1905-06	Aberdeen Elev. Co.	Aberdeen Elev. Co.	900,000	4,844,305	20 cents sur élévateur et 25 cents sur grain.
				Total	5,240,000	19,477,087	

RECAPITULATION.

Classe.	——	Capacité.	Revenus (1912-13).
1	Élévateurs appart. et exploités par le gouvernement sous la direction du ministère des Chemins de fer et Canaux...	2,950,000	19,737,968
2	Élévateurs appartenant et exploités par les Commissions des havres..........	6,000,000	28,246,647
3	Élévateurs appart. et exploités par des comp. de ch. de fer..	9,750,000	36,257,225
4	Élévateurs appart. et exploités par des comp. ne faisant pas le commerce du grain.......Licenciés.......	2,750,000	31,268,717
	Non-Licenciés......	775,000	....
5	Élévateurs appartenant à des comp. de ch. de fer et loués à des compagnies faisant le commerce du grain..........	140,000	309,297
6	Élévateurs appartenant et exploités par des compagnies faisant le commerce du grain..........	5,240,000	19,477,087
	Total..	27,605,000	135,296,941

DEUX ÉLÉVATEURS ONT BRULÉ DURANT L'ANNÉE.

Location.	Propriétaire.	Opérateur.	Capacité.	Revenus.	——
Meaford......	Georgian Bay Mlg.Co.	Georgian Bay Mlg.Co.	700,000	1,239,708	Brûlé 9 juillet 1913.
Point Edward....	Point Edward E. Co...	Point Edward E. Co...	500,000	2,523,529	Brûlé 7 juillet 1913
			1,200,000	3,763,237	

2.—Sur quels élévateurs de l'est le bureau a juridiction.

(*a*) *Elévateurs apartenant au gouvernement fédéral et dirigés par lui.*—Il y a trois élévateurs de la division de l'est qui sont la propriété du gouvernement fédéral, et sont dirigés par des ministères autres que celui du Commerce. Ces trois élévateurs sont à Port-Colborne, Halifax et Saint-Jean, et ne sont pas sous la juridiction du bureau de la Commission des grains.

(*b*) *Elévateurs appartenant aux commissaires de port.*—Il y a à Montréal deux élévateurs dirigés par les commissaires du port de cette ville, il y en a un nouvellement construit à Québec, qui sera dirigé par la commission du port de cette ville. Au point de vue légal, ces élévateurs semblent soumis à la juridiction du bureau de la Commission des grains, mais la chose est devenue douteuse parce que, dans la question des tarifs des élévateurs de la commission du port de Montréal, le gouvernement fédéral a agi directement. Il y aurait moins de malentendus si cette question de juridiction du bureau sur ces élévateurs, était, d'une façon ou de l'autre, définitivement décidée.

(*c*) *Elévateurs appartenant aux compagnies de chemins de fer, et dirigés par elles.*—Aux termes de la loi canadienne sur les grains ces élévateurs n'échappent pas à la juridiction du bureau, mais on a fait de Montréal une demande au bureau de la commission des chemins de fer, relativement aux tarifs de l'élévateur du Grand-Tronc-Pacifique à Montréal, et cette demande n'a pas encore reçu de réponse. C'est ainsi qu'a été soulevée la question de juridiction du bureau de la commission des chemins de fer sur les élévateurs appartenant aux compagnies de chemins de fer, et dirigés par elles.

(*d*)*Elévateurs des ports de l'Atlantique.*—Les élévateurs des ports canadiens de l'Atlantique se divisent en trois classes: les élévateurs de Saint-Jean et de Halifax qui sont dirigés par le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministère des Chemins de fer et Canaux; les élévateurs de Montréal et de Québec, appartenant aux commissaires du port de ces villes, et dirigés par elles, et enfin les élévateurs de Saint-Jean et de Montréal, appartenant aux compagnies de chemins de fer. Ce sont là tous les élévateurs des ports canadiens sur l'Atlantique, et si les élévateurs appartenant aux chemins de fer sont sous la juridiction du bureau de la commission des chemins de fer, et si les élévateurs appartenant aux bureaux des commissions de port sont dirigés par le gouvernement, il s'en suit qu'il n'y a pas d'élévateurs sur la rive de l'Atlantique qui soient sous la juridiction de la Commission des grains.

3.—La loi canadienne des grains, et les élévateurs publics de la division de l'est.

D'après l'article 13 de la loi canadienne sur les grains, le Gouverneur en conseil peut autoriser le ministre à construire, à acquérir, à louer ou à exproprier pour Sa Majesté, tout élévateur de tête de ligne si le Parlement a voté des fonds dans ce but. Une telle législation n'existe pas relativement aux élévateurs publics de l'est.

D'après l'article 123 de la loi canadienne sur les grains, paragraphe 2, le bureau de la Commission des grains a certains pouvoirs relativement à la location des élévateurs de tête de ligne, de même qu'à la nomination des directeurs ou administrateurs de ces élévateurs. Une telle législation n'existe pas pour les élévateurs de l'est.

D'après l'article 12', le bureau peut, avec l'assentiment du Gouverneur en conseil, faire des règlements pour l'enregistrement des reçus des entrepôts de tête de ligne qu'il peut aussi exiger. Une telle législation n'existe pas pour les élévateurs de l'est.

D'après l'article 195, de la loi canadienne sur les grains, les inspecteurs ont la surveillance et le contrôle de la mise du grain en compartiment, dans les élévateurs de tête de ligne, et du déplacement du grain d'un compartiment à un autre. Une telle législation n'existe pas, relativement aux élévateurs de l'est.

D'après l'article 91 de la loi canadienne sur les grains, le grain récolté dans les provinces de l'ouest, et traversant le district de Winnipeg, doit être inspecté à Winnipeg, ou à un point de ce district, et l'inspection de tout le grain ainsi inspecté, est définitive, et aux termes de l'article 98, aucun certificat ne peut être délivré à l'est de la division de l'ouest, pour le grain de l'ouest.

Les inspecteurs de l'est n'ont rien à voir à l'inspection du grain récolté dans l'ouest, et n'ont affaire qu'à celui de l'est. De plus, il n'y a pas de bureaux d'inspecteurs aux endroits de la division de l'est où il y a des élévateurs, excepté à Kingston, à Peterborough et à Montréal. En un mot, il n'y a pas dans les élévateurs de l'est, de personnel d'inspection comme il y en a et comme il doit y en avoir dans les élévateurs de tête de ligne.

Relativement à ces élévateurs de l'est, on a suggéré et recommandé les mesures suivantes:—

(*a*) Retirer des mains des grainetiers tous les élévateurs publics de la division de l'est, et les faire diriger par les compagnies de chemins de fer, ou par l'Etat.

(*b*) Surveiller la mise en compartiments, dans tous les élévateurs de l'est, suivant une méthode semblable à celle qu'on observe actuellement dans les élévateurs de tête de ligne des lacs.

(*c*) Surveiller les opérations des élévateurs de l'est suivant un système d'enregistrement et d'annulation des reçus.

(*d*) Etablir dans les ports de l'Atlantique une inspection du grain de l'ouest, soit au point de vue de son état seulement, soit à celui de son état et de sa qualité.

Chacune de ces mesures exigerait d'après les vues du bureau de la Commission des grains, un amendement à la loi canadienne sur les grains.

On a également recommandé que le bureau plaçât dans chacun de ces élévateurs un homme capable de surveiller les opérations de l'élévateur. Cette mesure entraînerait une augmentation considérable dans les dépenses surtout si les hommes ainsi nommés avaient réellement la compétence voulue pour dire si le grain n'a pas été l'objet de quelque mesure frauduleuse.

On ne comprend peut-être pas suffisamment que cette inspection du grain est la base de toute surveillance et de tout contrôle exercé par l'Etat sur l'inspection des élévateurs de tête de ligne, c'est-à-dire non seulement des élévateurs, mais encore du grain qui doit être inspecté en dedans et en dehors des élévateurs. Le grain de l'ouest ne subit point d'inspection semblable dans les élévateurs de l'est, et d'après la loi canadienne des grains, une telle inspection ne peut exister. La différence entre les élévateurs de tête de ligne et les élévateurs de transfert est fondamentale. C'est le travail d'inspection des élévateurs de tête de ligne qui rend possibles les diverses formes de surveillance et de contrôle. C'est l'absence d'inspection dans les élévateurs de transfert, qui en rend la surveillance difficile. Les diverses formes de surveillance exercées au point de tête de ligne proviennent toutes de l'inspction. L'absnce de cette inspection dans les élévateurs de transfert rend impossible pour ceux-ci l'application de ces formes de surveillance.

4.—Fonctions des élévateurs de l'est.

En ce qui regarde le grain récolté dans l'ouest, le principe fondamental de la loi sur les grains, est que l'inspection cesse aux points tête de ligne, Fort-William et Port-Arthur. Quand le grain quitte ces points, il est donc présumé être transporté par l'entremise des compagnies de transport, et suivant les ordres de l'expéditeur, à sa destination finale. La loi canadienne sur les grains ordonne explicitement (article 26) que des registres soient tenus par les directeurs des entrepôts des élévateurs publics de la division de l'est. afin que ces registres permettent de retourver le grain, si une dis-

pute se produisait. Les compagnies de transport fournissent l'identité du grain en transit, en donnant habituellement les détails le concernant, sur le dos des connaissements.

5.—Elévateurs qui ne sont pas dirigés par des sociétés ou compagnies s'occupant du commerce du grain.

Les élévateurs qui ne sont pas dirigés par le gouvernement fédéral, les commissions de port de Montréal et de Québec, les compagnies de chemins de fer et les compagnies de transport qui ne s'occupent pas du commerce du grain, ne sont pas, apparemment, regardés avec défiance. On ne croit pas généralement que le gouvernement fédéral, ou des bureaux publics, tels que ceux des commissions de port ou les compagnies de chemins de fer et de transport, violeraient la loi des grains en vue de mettre un grainetier sans scrupules en état de s'assurer de certains profits.

6.—Elévateurs de l'est dirigés par des compagnies grainetières.

Cette défiance, telle qu'elle existe, semble affecter surtout les élévateurs de l'est dirigés par des grainetiers, et qui sont, en même temps, autorisés à faire des affaires publiques. Quelques-uns sans doute ne manutentionnent pas le grain appartenant aux propriétaires des élévateurs, mais il est quelques élévateurs importants de l'est où l'on manutentionne le grain pour le public et aussi celui des propriétaires des élévateurs. Il semble que ce soit contre ces élévateurs qu'est tournée la défiance actuelle.

7.—Ces élévateurs mélangent-ils le grain frauduleusement?

Il semblerait que le moyen le plus direct d'obtenir une réponse certaine à cette question, serait d'examiner le grain soit en dehors des élévateurs, soit à son débarquement dans les ports britanniques. On pourrait placer à chacun de ces élévateurs un échantillonneur qui prendrait des échantillons du grain tel qu'expédié, et enverrait ceux-ci à l'inspecteur en chef à Winnipeg. On pourrait encore placer à chaque port canadien de l'Atlantique, un échantillonneur qui prendrait des échantillons des wagons ou des cargaisons venant de tous ces élévateurs de l'est, et enverrait ces échantillons à l'inspecteur en chef, à Winnipeg. Ou encore, on pourrait placer dans chacun de ces élévateurs un homme chargé de surveiller leurs opérations réelles. Il est douteux, cependant, que cette méthode de surveillance fût aussi efficace que celle de l'échantillonnage.

Quant à ce qui regarde l'obtention de renseignements sur les livraisons réelles du grain en Grande-Bretagne, cette matière est traitée dans un rapport spécial du commissaire en chef des grains, rapport qui sera dûment et pleinement examiné, avant d'être recommandé par le bureau.

CHAPITRE 5.

ELEVATEURS REGIONAUX.

1. *Capacité.*

La capacité officielle totale des élévateurs régionaux et des entrepôts régionaux, est de 83,142,000 boisseaux. Ces chiffres représentent la contenance de 2,521 élévateurs et de 23 entrepôts.

2. *Inspecteurs-voyageurs.*

Cinq inspecteurs-voyageurs ont été nommés par le bureau, le 21 octobre 1912. L'un, M. F. W. Green, de Moosejaw, a été engagé pour six mois, à l'expiration desquels il n'a pas été réengagé. Jusqu'au 31 août 1913, les inspecteurs-voyageurs ont visité 593 points différents des provinces de l'Ouest. De chacun de ces points, le bureau a reçu un rapport sur le nombre des élévateurs, leur capacité, etc., dressé suivant la formule imprimée dans le rapport annuel du bureau, pour 1912.

Les appointements de ces inspecteurs pendant l'année, se sont élevés à $6,933.25, leurs dépenses de voyage, à $2,393.67, de sorte que ce travail a coûté une somme totale de $9,326.72.

3. *Plaintes venant de localités rurales.*

Ce bureau a reçu, des points suivants, des plaintes dont chacune a été promptement examinée. Celles qui pouvaient se régler l'ont été, presque dans chaque cas, d'une façon satisfaisante. Beaucoup d'autres, dont plusieurs d'importance médiocre, qui auraient pu donner lieu à des poursuites judiciaires, ont été réglées à l'amiable, par correspondance, ou par l'entremise personnelle d'un ou de plusieurs de nos employés.

Le bureau a reçu des chemins de fer nombre de plaintes sur les divers sujets cidessous énumérés:—

Nature de la plainte.	C.P.R.	C.N.R.	G.T.P.
Distribution des wagons.	6	4	3
Livres d'ordres des wagons.	12	8	—
Déficit dans les wagons.	26	26	1

Le nombre de plaintes relatives à des déficits de grain dus à des accidents de chemin de fer, à des fuites, à des différences de poids, etc., s'est monté à 73.

Celui des plaintes reçues concernant l'inspection, la qualité, la diminution du grain, etc., s'est élevé à 58.

Celui des plaintes reçues et provenant de la vente de lots de chargements de wagon, de retards dans les règlements, de contrats, d'arrangements, etc., s'est élevé à 176.

Celui des plaintes relatives aux surestaries, à l'entreposage, aux pertes en transit, ou dues à l'incendie, à la mise en mouvement de wagons chargés, etc., s'est élevé à 76.

Le nombre des endroits qui ont reçu des wagons supplémentaires pour aider au désencombrement, durant la récolte de 1912-13, a été de 166. Au cours de cette période, six endroits ont reçu des wagons vides, ce qui est contraire à la loi sur les grains. Dans chacun de ces cas, les compagnies de chemins de fer ont envoyé des trains de wagons vides, pour faire cesser immédiatement l'encombrement.

CHAPITRE 6.

ELEVATEURS DE TETE DE LIGNE DES LACS.

1. *Capacité.*

La capacité des élévateurs terminus de la tête des lacs est de 40,435,000 boisseaux.

2. *Tarifs des élévateurs publics de tête de ligne.*

Le bureau a approuvé le tarif suivant des prix demandés par les élévateurs publics de tête de ligne, pour l'année expirant le 1er septembre 1914:—

Elévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur, tarif des élévateurs publics de tête de ligne pour l'année expirant le 1er septembre 1914 (en vigueur depuis le 1er septembre 1913).

Suivant la capacité de l'élévateur et la nature de son outillage, les expéditions de grain y seront reçues aux termes et conditions suivantes, et conformément aux dispositions de la loi canadienne des grains, 1912:—

Taux.

La mise en élévateur n'est pas autrement spécifiée; réception, mise en élévateur, nettoyage, usage des conduites, assurance contre le feu et entreposage pendant les 15 premiers jours, trois quarts de cent (¾c.) par boisseau.

Entreposage non autrement spécifié, comprenant assurance contre l'incendie, pour chaque jour suivant les 15 premiers jours, ou une partie de cette période, un trentième de cent (1/30c.) par boisseau.

Sur le grain condamné ou rejeté comme mêlé à du grain fermenté, en état de fermentation, ou brûlé au feu: réception, mise en élévateur, usage des conduites, assurance contre l'incendie et emmagasinage pendant les quinze premiers jours, un cent et demi (1½c.) par boisseau.

Sur le grain signalé comme contenant du grain d'une autre valeur commerciale, pour première séparation, calculée sur le poids brut du wagon, droit additionnel de un cent (1c.) par boisseau. Pour chaque séparation subséquente, calculée sur le reste du grain à séparer, nouveau droit de un cent (1c.) par boisseau.

Sur grains mélangés manutentionnés comme mélangés: réception, mise en élévateur, usage des conduites, assurance contre l'incendie et emmagasinage pendant les quinze premiers jours, un cent et demi (1½c.) par cent livres.

Sur grains mélangés manutentionnés comme mélangés: emmagasinage, comprenant assurance contre l'incendie, pendant chaque jour suivant les quinze premiers jours, ou partie de cette période, deux trentièmes de cent (2/30c.) par cent livres.

Sur blé signalé comme contenant des criblures, droit additionnel de nettoyage, de un demi-cent (½c.) par boisseau.

Sur grain coriace, en train de sécher, un cent et demi (1½c.) par boisseau.

Sur grain humide ou mouillé, en train de sécher, quatre cents (4c.) par boisseau.

Sur criblures: mise en élévateur, usage des conduites, assurance contre l'incendie et emmagasinage pendant les quinze premiers jours, deux cents (2c.) par cent livres.

Sur criblures: emmagasinage, comprenant assurance contre l'incendie, pendant chaque jour suivant les quinze premiers jours, ou partie de cette période, un dixième de cent (1/10c.) par cent livres.

Sur les cloisons, pour leur enlèvement, et autres frais supplémentaires de manutention et de déchargement des wagons, trois dollars ($3) pour chaque cloison.

Pour préparer les wagons aux expéditions de graine de lin, deux dollars ($2) pour chaque wagon.

Seul, le grain non spécifié sera reçu, emmagasiné et traité à des conditions spéciales convenues en temps et lieu, et qui devront être approuvées par la Commission des grains.

Tous droits de nettoyage, séchage ou autre traitement du grain, seront calculés sur le poids brut; ceux de la mise en élévateur et d'emmagasinage, le seront sur le poids net. Tous droits qui se sont accrus depuis la remise du rapport initial complet et du compte de dépenses, suivront le grain. Tous droits quels qu'ils soient, seront payés avant le départ du grain.

Criblures de blé.

Sur le blé supportant une diminution de cinq pour cent (5%) ou plus, après déduction de un et demi pour cent (1½%) sur le poids brut, pour déchets, on fera un relevé du reste des criblures. On ne fera pas d'autre relevé pour les criblures.

Si l'on n'a pas reçu d'avis concernant la vente des criblures dont il est question dans les rapports en circulation dans les trente (30) jours suivant la date du déchargement, elles pourront être vendues au compte de qui de droit.

Grain hors type et condamné.

Tout grain coriace, humide, mouillé, condamné, en état de fermentation, fermenté, ou grillé, peut toujours être refusé. S'il est accepté et emmagasiné, ce ne sera que par contrat spécial, et sa détérioration sera toujours aux risques du propriétaire. A moins qu'il ne doive être séché immédiatement, le grain coriace ne sera accepté que sous condition de subir une diminution de un pour cent (1%) par suite de l'humidité qu'il contient.

On dit souvent que les tarifs des élévateurs de tête de ligne, à Fort-William et à Port-Arthur sont trop élevés. Il est donc utile de déterminer quel est réellement l'état de cette importante question.

On a fait deux enquêtes spéciales sur le tarif de taxes des élévateurs de tête de ligne. L'une d'elles a été conduite par la Commission des chemins de fer, avant la création de la Commission des grains, et l'autre par la Commission des grains, au mois de septembre 1912. Ces deux enquêtes furent aussi complètes que possible. On y examina les frais de construction, d'exploitation et autres, ainsi que toutes les recettes. La Commission des chemins de fer refusa d'ordonner une réduction des taux, et celle des grains en vint à pareille conclusion.

Les compagnies d'élévateurs de tête de ligne doivent soumettre en septembre de chaque année leurs tarifs au contrôle de la Commission des grains. On a chaque année, à une session publique, occasion de discuter ces tarifs. Il est beaucoup plus facile de prétendre, d'une façon générale que les tarifs d'élévateurs sont trop élevés, que de prouver réellement cet avancé.

Toute la situation relativement aux tarifs des élévateurs de tête de ligne, a subi un changement. Jusqu'ici toute l'administration de ces élévateurs était exclusivement entre les mains des compagnies d'élévateurs de tête de ligne. Maintenant, un de ces grands élévateurs est dirigé par la *Grain Growers' Grain Company,* société le cultivateurs, et un autre par la Commission des grains, pour le gouvernement. Les renseignements ne sont plus entre les mains des seules compagnies d'élévateurs de tête de ligne: les cultivateurs peuvent aussi bien les obtenir de leur compagnie que le peuvent la Commission des grains et les élévateurs de tête de ligne. Ce fait joint à ce que les tarifs de toutes les compagnies sont contrôlés par la Commission, rend facile la réglementation des élévateurs de tête de ligne.

En attendant, la Commission des grains, dans une autre partie de ce rapport, fait relativement aux surplus des élévateurs de tête de ligne, certaines recommandations, assimilables à des réductions.

3.—Enregistrement des vaisseaux.

La *Dominion Marine Association* s'est plainte que le chargement des vaisseaux, dans les élévateurs de tête de ligne, subissait souvent de longs retards qui occasionnaient à ces vaisseaux des frais supplémentaires.

La Commission jugea nécessaire de faire une enquête sur ces prétendus retards. Elle n'a aucune juridiction sur les vaisseaux, mais elle en a sur les départements de l'inspection et du pesage, celui de l'enregistrement des récépissés d'entrepôt, et les élévateurs de tête de ligne; elle décida donc de rechercher si ces délais, au cas où il y en eut, venaient de sources tombant sous sa juridiction. Elle nomma donc pour la saison s'étendant du commencement d'octobre à la clôture de la navigation, en 1913, un enregistreur de navires chargé de réunir tous les renseignements convenables relatifs au chargement de ces vaisseaux. Ces renseignements furent soumis avec son rapport, par l'enregistreur, le 18 février, à la Commission. Celle-ci ne prend pas la responsabilité des chiffres et des opinions contenus dans ce rapport, mais elle considère que celui-ci devrait être porté à la connaissance des intéressés. Elle a donc envoyé le rapport au département, recommandant de l'imprimer, comme appendice à son propre rapport annuel. La Commission a aussi décidé de faire continuer ce travail pendant la prochaine saison de navigation. Dans ce but, elle a encore retenu les services de M. W. W. Jones, comme enregistreur, à qui elle a donné instruction de recueillir des renseignements sur le chargement des wagons aux divers élévateurs de tête de ligne, pour les expéditions faites entièrement par voie ferrée, au cours de l'hiver 1913-14.

4.—Tuyaux déversoirs.

A ce même propos, la *Dominion Marine Association* a suggéré que des tuyaux déversoirs semblables à ceux qui sont en usage à l'élévateur du gouvernement, à Port-Colborne, soient installés dans les élévateurs de tête de ligne, à la tête des lacs. Cette mesure facilitant le chargement des navires. La Commission a envoyé l'ingénieur en chef, M. Howe, à Port-Colborne, pour faire un rapport sur cette suggestion. On n'a pas encore reçu ce rapport.

5.—Inventaire des élévateurs de tête de ligne.

Le grain des élévateurs de tête de ligne a été pesé au mois d'août. Voici un relevé des surplus constatés.

TABLEAU 1.

SURPLUS ET DÉFICITS.

ELEVATEUR DU GRAND TRONC PACIFIQUE.

—	—	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
Divers	5,415·30		
4 Nord	9,463·50		
3 Nord	1,025·20		
2 Nord	11,444·00		
1 Nord	19,903·10	47,227·50	
			11,545,000
Avoine—			
Diverses	9,999·33		
2 Fourragère	6,138·20		
3 C. O	90·26		
2 C. O	7,966·30	24,196·07	
			6,375,000
Orge.—			
4 C. O	1,451·30		
3 C. O	8,193·16	9,644·46	
			735,000
Lin—			
Divers	889·50		
3 C. O	2,853·37		
1 N. O. C	40,212·50	43,956·25	2,056,000

LA COMPAGNIE DES PRODUCTEURS DE GRAINS "B" ET "E."

——	——	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
Divers	18,923·10		
4 Nord	10,250·10		
3 Nord	893·10		
2 Nord	27,638·40		
1 Nord	5,192·10	62,897·20	
			11,642,000
Avoine—			
Déficit	....	....	3,282,000
Orge—			
Diverses	5,379·42		
3 C. O.	8,466·42	13,846·36	
			1,204,000
Seigle—			
Rejeté	25·30	25·30	
Déficit dans l'avoine 2 C. O.	....	3,804·15	

ÉLEVATEUR EMPIRE Y COMPRIS L'ÉLÉVATEUR THUNDER BAY.

Blé—	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Divers	2,091·30		
2 Nord	36,876·00		
1 Nord	34,299·30	73,267·00	
			17,389,000
Avoine—			
Diverses	691·04		
2 fourragère	708·23		
1 "	4,171·08		
Ex. 1 "	3,284·22		
2 C. O.	30,883·06	39,738·29	
			5,948,000
Orge—			
3 C. O.	10,095·14	10,095·14	
			1,835,000
Lin—			
Divers	3,753·24		
3 C. O.	831·34		
1 N. O. C.	71,010·27	75,594·29	
			3,800,000
Déficit—			
Avoine 1 C. O.	2,448·18		

ÉLÉVATEUR DE TETE DE LIGNE OUEST.

——	——	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
N° 4	54·20		
2 Nord	12,000·00		
1 Nord	22,496·30	15,550·50	
			5,864,000
Avoine—			
1 fourragère	963·00		
Ex. 1 fourragère	409·14		
3 C. O	10·20		
2 C. O	5,832·32	7,215·32	
			756,000
Lin—			
1 N. O. C	21,974·41	21,274·41	2,315,000

ÉLÉVATEUR CONSOLIDÉ.

——	——	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
2 Nord	34,482·00		
1 Nord	13,622·40	48,104·40	
			8,895,000
Avoine—			
2 fourragère	18,559·21	18,559·21	
			1,999,000
Orge—			
Diverses	6·32	6·32	
			472,000
Lin—			
2 C. O	8,221·13		
1 N.. O. C	18,558·00	26,779·13	
			2,160,000
Déficit en—			
Avoine 2 C. O	2,788·04		
Orge 3 C. O	1,279·18		

LES ELEVATEURS "A" ET "B" DU CANADIEN-NORD, A PORT ARTHUR.

——	——	Surplus.	Revenus
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
Divers	18,137·40		
6 Nord	6,293·00		
5 Nord	695·10		
2 Nord	4,470·10		
1 Nord	16,988·10	46,584·10	
			23,391,000
Avoine—			
Diverses	39,384·00		
Ex. 1 Fourragère	4,729·23	44,113·23	
			7,018,000
Orge—			
Diverses	10,454·41		
3 C. O	10,167·08	20,622·01	
			2,732,000
Lin—			
2 C. O	1,452·41		
1 N. O. C	37,414·11	38,866·52	
			3,709,000
Déficit—			
Avoine 3 C. O.	4,810·02		
Avoine 2 C. O.	55,486·32		
Avoine 1 C. O.	685·20		

ELEVATEURS "A", "C" ET "D" DU PACIFIQUE CANADIEN.

——	——	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
Divers	27,696·10		
2 Nord	33,067·00		
1 Nord	32,276·30		
1 Dur	2,340·20	95,380·00	
			17,355,000
Avoine—			
2 C. O	30,239·23		
1 C. O	897·22	31,137·11	
			5,760·000
Orge—			
Diverses	15,051·07		
3 C. O	12,481·26		
Ex. 3 C. O	169·08	27,701·41	
			2,386,000
Grain mélangé	....	922,950 liv.	
Quantité additionnelle appartenant aux productenrs de grains—			
Divers blés	30,147·50		
Diverses avoines	5,893·19		

ELEVATEURS DU PACIFIQUE CANADIEN "D"—LIN SEULEMENT.

—	—	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Lin 3 C. O.	12,124·42		
Lin 1 N. O. C.	28,005·20	40,130·06	2,516·000

ELÉVATEUR ET MOULIN OGILVIE.

—	—	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Avoine—			
Ex. 1 Fourragère.	288·25		
3 C. O.	1,486·16		
2 C. O.	1,202·22	2,977·29	
			1,243,000
Orge—			
3 C. O.	1,235·16	1,235·16	
			239,000
Blé—Déficit.			
3 Nord	1,310·00		
2 Nord	4,832·10		
1 Nord	927·50		
Total	7,070·00		

ELÉVATEUR HORN À PORT ARTHUR.

—	—	Surplus.	Revenus.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.
Blé—			
Divers		27,237·30	
			1,265,00
Avoine—			
Diverses	1,378·04		
3 C. O.	1,151·00		
2 C. O.	1,667·33	4,197·03	
			347,000
Orge—			
4 C. O.	....	215·03	
			124,000
Lin—			
Divers	1,749·12		
1 N. O. C.	2,082·08	3,831·20	
			952,000
Déficit en—			
3 Nord	2,315·00		
2 Nord	11,137·10		
Nettoyée 20	1,001·50		
Orge 3 C. O.	3,416·34		
Lin 3 C. O.	718·23		
Lin 2 C. O.	8,392·29		

TABLEAU 2.

SURPLUS ET LEURS SOURCES.

ÉLÉVATEUR DU GRAND-TRONC PACIFIQUE.

	Surplus.	Pour cent	Dur.	Wagons ext.	Surplus net.	Pour cent.	Revenus.
Blé	47,224·50	0·408	22,910·00	11,340·00	12,974·50	·112	11,545,000
Avoine	24,196·07	0·379	14,776·00	9,706·00	Nil.	....	6,375,000
Orge	9,644·46	1·311	498·00	1,250·00	7,896·46	1·074	735,000
Lin	43,956·25	2·137	906·00	2,154·00	40,896·25	1·989	2,056,000

COMPAGNIE DES PRODUCTEURS DE GRAINS.

Blé	65,075·20	0·559	13,075·00	9,800·00	42,200·00	·362	11,642,000
Orge	13,846·36	1·150	1,415·00	1,790·00	10,641·36	·884	1,204,000

ÉLÉVATEURS EMPIRE ET THUNDER BAY.

							Boisseaux.
Blé	73,267·00	0·421	20,367·00	15,235·00	37,665·00	·216	17,389·000
Avoine	39,738·29	0·688	7,680·00	9,412·00	22,646·29	·380	5,948,000
Orge	10,095·14	0·550	1,056·00	2,625·00	6,414·14	·349	1,835,000
Lin	75,594·29	1·989	19·00	3,504·00	72,071·29	1·897	3,800,000

ÉLÉVATEUR DE L'OUEST.

							Boisseaux.
Blé	34,550·00	0·589	386,00	4,860·00	29,304·00	·500	5,864,000
Avoine	7,215·32	0·954	22·00	1,118·00	6,075·32	·803	756,000
Lin	21,974·41	0·949	....	2,132·00	19,842·41	·857	2,315,000

ÉLÉVATEUR CONSOLIDÉ.

							Boisseaux.
Blé	48,104·40	0·540	3,757·00	7,420·00	36,927·40	·415	8,895,000
Avoine	18,559·21	0·928	327·00	2,853·00	15,379·21	·769	1,999,000
Lin	26,779·13	1·239	13·00	1,971·00	24,795·13	1·148	2,160,000

ÉLÉVATEUR DE PORT-ARTHUR.

							Boisseaux.
Blé	147,053·40	0·628	59,448·00	22,530·00	65,075·40	·278	23,391,000
Avoine	44,113·23	0·628	17,189·00	11,059·00	15,865·23	·226	7,018,000
Orge	20,622·01	0·755	4,965·00	4,416·00	11,241·01	·411	2,732,000
Lin	48,866·52	1·277	1,502·00	3,214·00	44,150·52	1·190	3,709,000

ÉLÉVATEUR DU PACIFIQUE-CANADIEN.

							Boisseaux.
Blé	135,876·10	0·783	36,578·00	14,590·00	84,708·10	·488	17,355,000
Avoine	37,030·30	0·643	20,650·00	8,647·00	7,733·30	·134	5,760,000
Orge	27,701·41	1·161	5,293·00	3,730·00	18,678·41	·783	2,386,000
Lin	39,104·44	1·554	....	2,186·00	36,918·44	1·467	2,516,000

TABLEAU 2—*Fin.*

SURPLUS ET LEURS SOURCES.

ÉLÉVATEUR OGILVIE.

—	Surplus.	Pour cent.	Dur.	Wagons ext.	Surplus net.	Pour cent.	Revenus.
							Boisseaux.
Avoine	2,977·29	0·239	874·00	1,794·00	309·29	0·025	1,243,000
Orge	1,235·16	0·517	....	354·00	881·16	·369	239,000

ÉLÉVATEUR HORN.

—	Surplus.	Pour cent.	Dur.	Wagons ext.	Surplus net.	Pour cent.	Revenus.
							Boisseaux.
Blé	27,237·30	2·153	9,251·00	1,170·00	16,816·30	1·329	1,265,000
Avoine	4,197·03	1·209	2,970·00	618·00	609·03	·175	347,000
Orge	215·03	0·173	1,084·00	230·00	....	....	124,000
Lin	3,831·20	0·402	3,739·00	1,018·00	....	....	952,000

TABLEAU 3.

Surplus dans les élévateurs de tête de ligne pour 1912.

Le surplus dans les élévateurs de tête de ligne pour 1912 a été comme suit:—

ELEVATEUR DU PACIFIQUE-CANADIEN.

Grain.	Surplus.	Déficits.	Surplus net.
Blé	190,999–10	48,589–00	142,410–10
Avoine	67,788–12	31,555–28	36,232–18
Orge	8,111–00	3,639–21	4,471–27
Lin	Aucun.	Aucun.	Aucun.
Seigle	285–33	217–22	68–11

LA CIE D'ELEVATEUR DE PORT ARTHUR.

Blé	226,750–10	162,858–20	63,891–50
Avoine	87,714–22	65,669–12	22,045–10
Orge	35,904–46	25,008–28	10,896–18
Lin	28,318–04	8,825–28	19,492–32
Seigle	Aucun.	Aucun.	Aucun.

ELEVATEUR DE TETE DE LIGNE DU GRAND-TRONC.

Blé	33,208–20	22,133–30	11,074–50
Avoine	31,084–20	4,615–28	26,468–26
Orge	6,347–29	3,458–10	2,889–19
Lin	5,066–19	3,850–48	1,215–27
Seigle	Aucun.	Aucun.	Aucun.

ELEVATEUR OGILVIE.

Blé (Déficit de 3,137–10 en blé)	8,002–50	11,140–00	Aucun.
Avoine (Déficit de 2,247–31 en avoine)	1,272–12	3,520–09	Aucun.
Orge	1,795–20	1,362–34	432–34
Lin	Aucun.	Aucun.	Aucun.
Seigle	Aucun.	Aucun.	Aucun.

ELEVATEUR THUNDER BAY.

Blé	83,971–30	38,077–30	45,894–00
Avoine	29,162–20	28,254–28	907–26
Orge	4,440–42	1,609–03	2,831–39
Lin	9,085–50	669–46	8,416–04

ELEVATEUR EMPIRE.

Blé	89,791–00	35,959–40	53,831–20
Avoine (Déficit de 2,460–17 en avoine)	13,790–26	16,251–09	Aucun.
Orge	8,395–45	Aucun.	8,395–45
Lin	21,488–48	8,148–48	13,340–00

ELEVATFUR "CONSOLIDATED CO".

Blé	9,593–00	6,859–10	2,733–50
Avoine (Déficit de 3,412–26 en avoine)	3,531–22	6,944–14	Aucun.
Orge	273–12	Aucun.	273–12
Lin	2,345–32	335–50	2,009–38

TABLEAU 3—Surplus dans les élévateurs de tête de ligne pour 1912—*Fin.*

ELEVATEUR DE TETE DE LIGNE DE L'OUEST.

Grain.	Surplus.	Déficits.	Surplus net.
Blé	4,139-30	100-50	4,038-44
Avoine	3,131-24	Aucun.	3,131-24
Orge	Aucun.	Aucun.	Aucun.
Lin	214-24	Aucun.	214-24

ELEVATEUR DE DAVID HORN & CIE.

Grain.	Surplus.	Déficits.	Surplus net.
Blé	27,568-00	22,907-10	4,660-50
Avoine (Déficit de 5,977-31 en avoine)	14,583-15	20,561-12	Aucun.
Orge	7,995-07	7,938-29	56-26
Lin	19,706-27	11,649-54	8,056-29

6. *Sources des surplus dans les élévateurs de tête de ligne.*

Les sources de surplus dans les élévateurs de tête de ligne ont été données comme suit, dans le rapport de l'année dernière:—

" 1. Depuis l'origine du commerce des grains, on a coutume d'allouer aux élévateurs de tête de ligne un boisseau par wagon sur le blé et le lin, et 100 livres sur l'avoine et l'orge.

" 2. Sur tout le grain " hors type " les élévateurs de tête de ligne perçoivent un pour cent sur le montant brut, pour compenser la perte due à l'humidité.

" 3. La déduction établie par l'inspecteur, pour nettoyer le grain jusqu'à ce qu'il puisse être admis dans la classe demandée, quand cette déduction n'atteint pas cinq pour cent.

" 4. La déduction complète sur le lin, l'avoine et l'orge (autres que grain domestique)."

" 5. La déduction (sur grain autre que le grain domestique de valeur commerciale) sur tous wagons nettoyés ou à nettoyer, et officiellement désignés par les initiales " C.C."

" 6. Le nouveau nettoyage des criblures.

7, *A qui appartiennent ces surplus.*

Voici ce que disait à ce sujet la Commission dans son rapport de l'année dernière:—

" La première de ces sources de surplus est une coutume commerciale. Aux Etats-Unis, le montant accordé est moindre qu'au Canada, mais malgré cette différence importante, la coutume existe aussi là. Les sources 2, 3, 4 et 5 sont légalement sanctionnées. De plus, l'Etat pèse le grain à son entrée et à sa sortie, en détermine la qualité à son entrée et à sa sortie, et surveille la mise en compartiments, au moins dans une mesure suffisante pour en avoir la responsabilité. Il semblerait donc qu'en autant qu'un surplus quelconque provient de l'une des cinq premières sources, il doive être la propriété des élévateurs de tête de ligne. La loi sur les grains ne donne à la commission aucun droit de confisquer ce surplus ou d'en contrôler la destination. Quant au nouveau nettoyage des criblures, il entraîne des questions qui semblent devoir être examinées ".

Relativement au surplus de l'année dernière, la commission entretenait quelques doutes sur l'exactitude des chiffres, et c'est pourquoi elle disait dans son rapport:—

" Quelques élévateurs déclarent que les surplus en grain donnés ci-dessous sont le résultat des opérations de deux années, et la commission n'a aucun moyen de vérifier cette assertion."

"D'un autre côté, faute de registres officiels d'enregistrement et d'annulation, le bureau n'a aucun moyen de prouver que quelques-uns des élévateurs n'ont pas expédié une partie du surplus du grain. Si l'enregistrement et l'annulation des reçus d'entrepôt eussent été entre les mains de l'Etat, on eut évité cette incertitude".

L'année dernière, l'enregistrement et l'annulation des récépissés d'entrepôt ont été entre les mains de l'Etat, et les chiffres donnés pour les surplus de l'an dernier doivent être acceptés par la Commission. Celle-ci croit que ces surplus sont trop élevés, et que la possibilité d'obtenir de gros surplus, et le privilège de vendre ces surplus à leur bénéfice, constituent une tentation pour les compagnies d'élévateurs de tête de ligne. La Commission est donc fortement d'opinion que les sources de ces surplus devraient être réorganisées, en autant que la Commission a le pouvoir de procéder à cette réorganisation.

Il y a une de ces sources de surplus sur laquelle l'autorité de la Commission est un peu limitée. D'après le paragraphe 1 de l'article 115 de la Loi des grains du Canada, tout bon grain ayant une humidité excessive, ou étant coriace, humide ou mouillé, ou autrement impropre à être mis en entrepôt, sera porté, comme "hors type" sur les registres de l'officier d'inspection, qui y joindra ses remarques sur la qualité et l'état du grain. Le paragraphe 2 du même article définit le grain condamné, et le paragraphe 3 le grain rejeté.

De plus, le paragraphe 2 de l'article 126 déclare que tout exploitant d'entrepôt des élévateurs de tête de ligne de la division d'inspection de l'ouest, recevra en entrepôt tout grain qui lui sera offert sec et en bon état pour être entreposé, de la même manière que les élévateurs de tête de ligne ont coutume de recevoir le grain, dans l'exercice ordinaire et habituel de leurs opérations. Il semblerait d'après l'article 126, que les élévateurs de tête de ligne ne sont pas obligés par leur licence de recevoir en entrepôt tout grain qui n'est pas sec et en condition convenable pour être entreposé, et il paraîtrait que, d'après l'article 115, le grain "hors type" n'est pas propre à être mis en entrepôt, et ceci, naturellement, s'appliquerait aussi au grain condamné.

Les exploitants des entrepôts d'élévateurs de tête de ligne soutiennent donc, en conséquence, que, d'après la loi, ils peuvent refuser de recevoir en entrepôt le grain "coriace, humide, mouillé, condamné, en état de fermentation, fermeté et grillé". Voici le texte du tarif, sur ces grains: "Si ces grains sont admis en entrepôt, ce ne sera que d'après contrat spécial, et la détérioration en sera toujours aux risques du propriétaire. Excepté au cas où il devrait être séché immédiatement, le grain coriace ne sera admis que comme sujet à une diminution de un pour cent pour humidité".

Si la Commission des grains réduisait ou abolissait ce 1 pour cent, les compagnies d'élévateurs de tête de ligne pourraient, d'après la loi, refuser de recevoir toutes ces espèces de grain; la Commission n'a pas recherché si elles le feraient réellement ou non.

Quoique la Commission n'ait qu'une autorité limitée sur ce point, elle essaiera l'an prochain d'ordonner aux compagnies d'élévateurs de tête de ligne de faire connaître pourquoi la diminution de 1 pour cent ne serait pas réduite ou abolie, de même que la réclamation d'un boisseau de grain par wagon.

8.—Elévateur du gouvernement fédéral à Port-Arthur.

L'élévateur du gouvernement fédéral, à Port-Arthur, a commencé à fonctionner le 16 octobre 1913. Jusqu'au 26 février 1914, il a manutentionné les quantités de grain suivantes:—

	Reçus		Expédiés.	
Blé	3,328,346	boiss.	2,430,056	boiss.
Avoine	856,772	"	743,951	"
Orge	283,246	"	227,616	"
Lin	2,587,090	"	2,196,068	"
Total	7,055,454	"	5,597,691	"

CHAPITRE 7.

ELEVATEURS INTERIEURS DE TETE DE LIGNE.

1. Travaux de construction.

Les contrats des élévateurs de tête de ligne de Moosejaw et de Saskatoon ont été accordés à MM. Barrett-McQueen, et le travail de construction fut entrepris en vue de terminer les fondations avant l'arrivée de l'hiver. Le travail a marché à Saskatoon d'une façon satisfaisante, mais à Moosejaw il a subi quelques retards, les fondations ayant dû être assises sur pilotis. On a choisi, à Calgary, un site pour un élévateur et l'on prendra des mesures pour demander prochainement des soumissions.

On a nommé le professeur C. D. Howe, ingénieur-inspecteur; il est chargé de l'inspection des travaux de tous ces élévateurs; il a comme assistant un autre ingénieur, dans chacun des élévateurs.

2. Distribution des wagons.

Une question qui affecte grandement ces nouveaux élévateurs intérieurs de tête de ligne, est celle qui ressort de la législation actuelle sur la distribution des wagons. Il est parfaitement clair que ces élévateurus de tête de ligne ne sont pas des élévateurs régionaux dont parle l'article 115 de la loi sur les grains. Il est clair aussi, que si ces nouveaux élévateurs de tête de ligne étaient soumis aux articles de la loi, ayant trait à la distribution des wagons, comme affectant les expéditeurs et élévateurs régionaux, leur utilité comme élévateur de tête de ligne serait sérieusement diminuée, sinon entièrement détruite, et il est douteux que ces établissements puissent être exploités avec succès d'après l'article 133.

CHAPITRE 8.

ELEVATEURS DE TRAITEMENT.

1. Liste des élévateurs de traitement.

Voici une liste des élévateurs de traitement, à Fort-William et à Port-Arthur:—

Nom.	Capacité.	Construit en	Outillage.
Grain Growers Grain Co....	80,000	1907	Un séparateur. Monitor n° 9 Un séparateur Monitor à criblures spécialement adapté à la graine de lin. Un séparateur Monitor n° 5. Un séparateur Richardson à tablier n° 5. Un séparateur n° 3 à tablier pour avoine. Une brosseuse et rogneuses d'avoine. Un hachoir-broyeur. Un séchoir à air frais. Une installation de mise en sacs.
National Co.	65,000	1909	Une nettoyeuse Monitor à lin, 4,000 boisseaux par dix heures. Une nettoyeuse Monitor, à lin, 1,000 boisseaux par dix heures. Un séparateur Monitor, 4,000 boiss. par dix heures. Un séparateur à grain Richardson. Un séchoir, capa., 3,000 boiss. par vingt-quatre h. Une broyeuse mécanique Monitor, pour l'avoine. Une balance-metteuse en sacs auto. Richardson. Installation temporaire de chaufferie à vapeur pour sécher et chauffer. Installation permanente à vapeur en construction.
Black & Muirhead, Ltd.....	100,000	1909	Un séparateur Monitor n° 6. Un séparateur Monitor n° 9. Trois séparateur à avoine Richardson. Une broyeuse Monitor n° 8. Un hachoir Northway. Un hachoir Unique. Un séchoir Hess, capacité; 3 wagons en 10 heures.
F. A. Guy	35,000	1912	Un séparateur Monitor n° 9. Un séparateur à tablier Richardson n° 5, (pas encore installé). Une installation de mise en sacs.
Muirhead Co.	35,000	1912	Un séparateur Monitor n° 9. Un séparateur à avoine n° 5. Un sépar. centrifuge à tamis à trous d'aiguille. Un appareil de mise en sacs.
D. L. Bole	10,000	1912	Un séparateur Monitor n° 9. Un appareil de mise en sacs.
Superior Co.	100,000	1912	Un séparateur Monitor n° 9. Un séparateur Richardson n° 5. Un séchoir à air frais. Un appareil de mise en sacs. Une rogneuse d'avoine n° 7.
Paterson & Co.	65,000	1913	Un séparateur Monitor n° 9. Une brosseuse Monitor n° 10. Un appareil de mise en sacs.
Dwyer Elv. Co.	80,000	1913	Un nettoyeur Monitor 8a (pour le lin). Un nettoyeur Monitor 9b (pour le blé et l'avoine) Un séparateur Richardson.

2. Les élévateurs de traitement, d'après la loi des grains du Manitoba.

La loi des grains du Manitoba, n'a pas prévu de licences pour les élévateurs de traitement, et ne contient pas de clause pour les élévateurs de tête de ligne, excepté ceux qui sont aussi des entrepôts publics.

La classe des élévateurs licenciés maintenant comme élévateurs de traitement, est entrée en existence lors de la mise en vigueur de la loi des grains du Manitoba, et les administrateurs de cette loi eurent beaucoup de difficulté avec ces élévateurs. La première a été de leur accorder une licence. L'élévateur de Black et Muirhead a été licencié comme élévateur public de tête de ligne. L'élévateur appartenant maintenant à la *Grain Growers' Grain Company* (Davidson et Smith), a été licencié d'abord comme élévateur régional public. Puis on essaya de forcer Davidson et Smith à prendre une licence d'élévateur de tête de ligne. Ceux-ci refusèrent en disant qu'ils ne pouvaient pas se conformer aux lois, règles et règlements gouvernant les élévateurs de tête de ligne. On commença contre eux des procédures qui durent interrompues. Il est malheureux que la cause n'ait pas été en cour, car il eut été intéressant de savoir comment le gouvernement fédéral eût pu prouver que ces élévateurs sont ce qu'ils ne peuvent pas être.

Les élévateurs de Black et Muirhead, Davidson et Smith, et de la *National Elevator Company* sont tous entrés en existence sous le régime de la loi des grains du Manitoba. D'après cette loi, ils faisaient le même genre d'affaires qu'ils font aujourd'hui; ils séparaient, nettoyaient et classifiaient le grain comme ils le font maintenant. D'après cette loi, ils expédiaient le grain dans les élévateurs de tête de ligne, comme maintenant, et ils faisaient, comme maintenant encore, inspecter leur grain dans les élévateurs de tête ligne. D'après cette loi, ils fonctionnaient soit avec un permis d'élévateur de tête de ligne, soit avec un permis d'élévateur régional, ou sans aucun permis; mais d'après la loi, peu importait le permis, car ils n'étaient pas soumis aux lois, règles et règlements imposés aux élévateurs de tête de ligne.

Dans la loi des grains du Manitoba, le terme " élévateur de tête de ligne " signifie les élévateurs qui emmagasinent le grain pour le public. Ils sont obligés d'accepter, sans passe-droit, tout grain propre à être entreposé; d'émettre des récépissés d'entrepôt; et de manutentionner, d'emmagasiner et d'expédier le grain sous le contrôle du département d'inspection. La mise en vigueur de ces lois eût empêché les élévateurs maintenant licenciés comme élévateurs de traitement d'exister, on leur aurait immédiatement fait quitter les affaires.

3.—Définition des termes: " élévateurs de tête de ligne " et élévateurs de traitement ", d'après la " loi canadienne des grains ".

Le paragraphe (y) de l'article 2, définit ainsi l'élévateur de tête de ligne:—

" Elévateur de tête de ligne " signifie tout élévateur ou entrepôt recevant ou expédiant du grain, et placé à tout point désigné comme tête de ligne, par le Gouverneur en conseil ".

Le paragraphe (2) définit ainsi l'élévateur de traitement:—

" Elévateur de traitement " signifie tout élévateur ou entrepôt qui, servant au nettoyage ou à tout autre traitement spécial du grain rejeté ou endommagé, est pourvu, dans ce but, d'appareils spéciaux ".

Prises au pied de la lettre, et considérées en dehors des autres articles de la loi, ces deux définitions ne sont pas claires. D'abord, les élévateurs de traitement reçoivent et expédient du grain, et sont situés sur un point désigné comme tête de ligne par le Gouverneur en conseil. Les élévateurs de traitement sont donc des élévateurs de tête de ligne, et les élévateurs de tête de ligne sont des élévateurs de traitement. La plupart des élévateurs de tête de ligne ont des appareils de séchage, et presque tout le grain qui est séché à la tête des lacs, l'est dans ces élévateurs. Les élévateurs de tête

de ligne servent donc, au point de vue du séchage, au traitement spécial du grain rejeté ou endommagé, et sont donc pourvus des appareils nécessaires. Ceci n'est pas seulement vrai pour le séchage, mais s'applique aussi au nettoyage et à tout autre traitement du grain rejeté ou endommagé. En prenant les deux définitions au pied de la lettre, chaque élévateur de tête de ligne est donc un élévateur de traitement, et chaque élévateur de traitement est un élévateur de tête de ligne. Quoique aux termes d'autres articles de la loi canadienne des grains, un élévateur de tête de ligne doive emmagasiner le grain pour le public, accepter tout grain susceptible d'être entreposé, et doive se soumettre aux modes déterminés de surveillance, rien de cela ne peut s'appliquer aux élévateurs actuels de traitement.

Ni la loi sur les grains du Manitoba, ni la loi canadienne des grains ne contiennent de clauses pour les élévateurs privés, de traitement ou autres, établis aux têtes de lignes. Ces deux lois ne s'occupent seulement que des élévateurs publics. Cependant on a permis l'établissement et le fonctionnement d'élévateurs ne faisant que des affaires privées.

4.—Les élévateurs de traitement sont-ils des élévateurs de tête de ligne?

Un élévateur de tête de ligne doit posséder un vaste local d'installation mécanique, et un vaste local d'entrepôt. Pour réussir, il doit pouvoir manutentionner de grandes quantités de grain; il doit donc avoir un système considérable de voies de chemin de fer, une installation importante de pesage, de nettoyage et d'emmagasinage, et il doit être situé de façon à pouvoir charger directement les navires.

Aucun des élévateurs autorisés comme élévateurs de traitement, ne remplissent ces conditions, et aucun d'eux ne peut fonctionner comme entrepôt de grain, ainsi que le font les élévateurs de tête de ligne. Tout d'abord, aucun d'eux n'a un local d'installation mécanique distinct du local destiné à l'entrepôt. Les quelques petits compartiments que possèdent les élévateurs de traitement sont occupés par le grain qui y est traité. Chaque élévateur de traitement n'abrite qu'une installation mécanique, et rien autre chose. De plus, comme installation mécanique, ces élévateurs de traitement sont entièrement impropres à faire le travail des élévateurs de tête de ligne. Ils n'ont ni le système de voies ferrées, ni la machinerie nécessaire aux élévateurs pour recevoir ou expédier de grandes quantités de grain. Leur capacité, en fait de pesage et de nettoyage, est insuffisante. Sept des élévateurs de traitement sont situés à l'intérieur des terres, et deux seulement peuvent charger directement les navires. Si les autres essayaient à faire de l'entreposage de tête de ligne, le grain emmagasiné par eux devrait être expédié aux steamers, en passant par d'autres élévateurs de tête de ligne, et serait ainsi soumis à des frais supplémentaires d'aiguillage et d'élévateur, et ces frais supplémentaires seuls les empêcheraient de fonctionner.

En réalité, ces élévateurs de traitement n'ont jamais emmagasiné de grain pour le public. Ils ne reçoivent jamais de grain autre que celui qui leur appartient en propre. S'ils étaient ouverts comme entrepôts publics, il est absolument certain qu'ils ne continueraient pas à faire des affaires profitables pendant vingt-quatre heures. Non seulement ils sont insuffisants comme capacité, et impropres, à cause de leur machinerie et de leur situation, à servir d'entrepôt de tête de ligne, mais encore s'ils essayaient de faire de l'entreposage public, ils seraient à la merci de quiconque voudrait les mettre en banqueroute. En plaçant quelques wagons de grain dans l'un d'eux, et en en conservant les récépissés d'entrepôt, un rival pourrait tenir l'élévateur en inactivité aussi longtemps qu'il lui plairait.

Quelques-uns ont suggéré que ces établissements fussent déclarés par le bureau, élévateurs publics de tête de ligne, et administrés comme tels. Le bureau ne peut ni les déclarer élévateurs publics de tête de ligne ni les administre rcomme tels. Autant vaudrait pour lui déclarer que ce sont des ballons dirigeables.

Ceux qui suggèrent que ces établissement soient administrés comme élévateurs de tête de ligne, suggèrent aussi qu'on ne leur permette pas de recevoir du grain sain,

mais qu'on leur permettre de recevoir que du grain endommagé. Le bureau ne voit pas comment un élévateur fonctionnant avec autorisation comme élévateur de tête de ligne, pourrait être empêché de recevoir du grain en bon état. D'après l'article 126 de la loi canadienne des grain, paragraphe 2: " Tout élévateur de tête de ligne entreposant du grain dans la division d'inspection de l'ouest, devra recevoir en entrepôt tout grain qui lui sera offert sec et en état convenable pour être entreposé de la façon habituelle dans laquelle les élévateurs de tête de ligne ont coutume de recevoir le grain, dans le cours ordinaire de leurs opérations."

Aux termes de ce paragraphe, si ces élévateurs fonctionnaient avec autorisation, comme élévateur de tête de ligne, ils auraient non seulement pas le droit d'accepter du grain en bon état, mais ils pourraient être forcés de recevoir ce genre de grain, et ils auraient entièrement le choix de recevoir tout grain autre que le grain propre à être entreposé. L'idée que ces élévateurs de traitment devraient être administrés comme élévateurs de tête de ligne et ne devraient pas être, en même temps, autorisés à recevoir du grain en bonne condition prouve, encore qu'ils est plus aisé de faire des discours sur les conditions du grain, que d'observer les faits tels qu'ils sont, ou d'étudier la législation sur les grains, telle qu'elle est.

Ceux qui suggèrent que les élévateurs de traitement soient administrés comme élévateurs de tête de ligne, demandent en réalité que ces élévateurs soient tous fermés complètement, mais, apparemment, ils ne désirent pas le faire si ouvertement.

5. La " Loi canadienne des grains" et les élévateurs de traitement.

Il peut être utile de rassembler les articles de la loi canadienne des grains qui s'appliquent aux élévateurs de traitement. Ce sont les suivants:—

Article 2, paragraphe (2): " Elévateur de traitement " comprend tout élévateur ou entrepôt servant au nettoyage ou autre traitement spécial du grain rejeté ou détérioré, et pourvu de machines spéciales pour cet objet ".

Article 124: (1) Il peut y avoir autant d'élévateurs de traitement que la commission le décide, et ils sont régis par les règles et réserves que la commission impose.

(2) Tout tel élévateur doit prendre une patente et fournir un cautionnement pour le montant que fixe la Commission.

(3) Nonobstant toute disposition de la présente loi, mais subordonnément toutefois aux dispositions de l'article 99 et du paragraphe 5 de l'article 115, le grain expédié dans l'élévateur de traitement doit, à la demande du détenteur ou du propriétaire de ce grain, ou de son agent accrédité, être inspecté et classé, et la classe qu'il a ainsi obtenue doit être la classe de ce grain.

Article 99: Lorsque du grain expédié de quelqu'élévateur subit un abaissement systématique de qualité qui le fait tomber au-dessous de la qualité moyenne du grain de type semblable dans les compartiments des élévateurs de tête de ligne, l'inspecteur en chef donne instruction aux officiers d'inspection de ne laisser passer ce grain qu'en le classant à un type inférieur.

Paragraphe (2): Les inspecteurs doivent en tout temps exercer une surveillance attentive sur le grain qui se reçoit dans les élévateurs de tête de ligne, et, s'ils trouvent qu'on y reçoit du grain tel que décrit ci-dessus, ils doivent aussitôt en donner avis à l'inspecteur en chef, qui doit immédiatement faire une enquête et agir en conséquence.

Article 115, paragraphe (5): Nul grain qui a été soumis à un procédé de brossage ou traité par la chaux ou le soufre ne peut être coté plus haut que le n° 3.

Article 77: Tout exploitant d'élévateur public qui permet que le grain contenu dans un wagon qui a reçu ordre de quitter son élévateur et pour lequel il a été signé une lettre de voiture, et dont il a été tiré un échantillon pour l'inspection ainsi que

prévu au paragraphe 3 de l'article 91 de la présente loi, revienne, sans la permission de l'inspecteur en chef, à l'élévateur d'où il a été chargé, est, pour chaque infraction, passible d'une amende ne dépassant pas cinquante dollars.

Article 91, paragraphe (3): Dans le cas de grain expédié vers l'est, d'un élévateur public de la division, il ne sera tiré d'aucun wagon aucun échantillon pour inspection tant que la compagnie de chemin de fer n'aura pas inscrit le wagon sur les feuilles d'expédition.

A propos de ces articles, il est bon de remarquer que:—

1. L'article 77 et le paragraphe 3 de l'article 91 s'appliquent à tous les élévateurs, et ont pour but de prévenir l'abus suivant:—

On a prétendu que les opérateurs d'élévateurs pourraient charger un wagon de grain, le faire inspecter, et, s'ils n'en obtenaient pas le prix qu'ils en attendaient, déchargeraient de nouveau le grain dans l'élévateur, et le mélangeraient avec d'autre grain, en vue de l'améliorer suffisamment pour en obtenir le prix voulu. C'est l'opinion de la Commission des grains et de l'inspecteur en chef, que l'article 77 et le paragraphe 3 de l'article 91 sont applicables à tous les élévateurs de la division. Ils sont sans doute difficiles à appliquer, et il peut y avoir des cas où il ne s'écoule que très peu de temps entre la consignation du wagon par la compagnie de chemin de fer, et le départ de ce wagon; c'est-à-dire que le wagon peut partir si rapidement après sa consignation qu'il ne reste que très peu de temps pour son échantillonnage ou son inspection, mais, autant que possible, ces articles devront être mis en vigueur.

2. Le paragraphe 5 de l'article 115 s'applique clairement aux élévateurs de traitement, et ici, les inspecteurs n'ont pas le choix.

3. L'article 99 s'applique clairement aux élévateurs de traitement, et contient les clauses les plus importantes et les plus sévères. Les élévateurs de traitement expédient le grain par wagons vers l'est, mais ils l'expédient aussi aux élévateurs de tête de ligne. Le paragraphe 2 de l'article 99 permet aux inspecteurs de protéger les élévateurs de tête de ligne, de toute tentative de la part des élévateurs de traitement, de leur envoyer du grain d'une qualité inférieure à la moyenne de la classe. Le paragraphe 1 de l'article 99 donne une protection semblable, si les élévateurs de traitement envoient le grain directement. Cette année, aucun inspecteur n'a fait rapport qu'un élévateur de traitement ait violé l'article 99. On peut aussi déclarer que l'inspecteur en chef, M. George Serls, visite régulièrement Port-Arthur et Fort-William, et qu'au cours de ses visites, il fait des observations personnelles sur la mise en vigueur des clauses de ces articles.

4. La clause la plus importante de la loi, au sujet des élévateurs de traitement, est cependant le paragraphe 3 de l'article 124. Ce paragraphe donne à ces élévateurs le droit de faire inspecter et classifier le grain, quand il est expédié. Ce paragraphe est clair, explicite et énergique. L'inspection de la qualité du grain, en accord avec les classes reconnues par le parlement, est une chose à laquelle les élévateurs de traitement ont parfaitement droit, quand ils expédient leurs grains.

La question qui se pose est de savoir si, au cas où cet article n'eût pas été adopté, ces élévateurs eussent eu le droit de faire inspecter leur grain à son départ. D'après l'article 27 de la loi canadienne des grains, un inspecteur doit examiner le grain quand il en est requis par le détenteur ou le propriétaire de ce grain, ou son agent autorisé. De plus, d'après l'article 90, tout le grain placé dans les élévateurs de tête de ligne, est sujet à inspection, à son arrivée et à son départ. Si donc les élévateurs de traitement ont le droit d'expédier le grain aux élévateurs de tête de ligne, ils peuvent obtenir une inspection de leur grain, et sur ces deux points la loi canadienne des grains ne diffère point de celle du Manitoba. Cependant, l'article 124 donne aux élévateurs de traitement le droit d'inspection du grain à son départ. Et il ne prescrit pas que l'inspection, à la sortie des élévateurs de traitement doive suivre l'inspection à l'arrivée dans ces élévateurs. C'est l'opinion de la Commission des grains que, quoique cette inspection au départ n'ait pas été clairement ordonnée dans la loi des grains du Manitoba, ces mêmes élévateurs pouvaient, aux termes de cette dernière loi, faire faire l'inspection

qu'ils voulaient, et il est beaucoup mieux, s'ils doivent faire faire cette inspection, qu'une clause explicite y pourvoie. On peut se demander si ces élévateurs doivent être autorisés à continuer leurs affaires, mais si on le leur permet, ils devraient être reconnus par la législation des grains, qui devrait statuer à leur sujet. S'il est désirable que ces établissements soient fermés, on devrait le déclarer ouvertement. Leur imposer des conditions qui les obligeraient à fermer leurs portes, ou les empêcheraient de faire des affaires, et en même temps prétendre qu'ils peuvent faire des affaires sous ces conditions ainsi imposées, c'est une méthode qui ne se recommande pas d'elle-même à la Commission des grains.

6. Règles et règlements imposés aux élévateurs de traitement fonctionnant conformément à la loi canadienne des grains.

1. Il est interdit aux élévateurs de traitement de garder des blés: N° 1 dur, 1 du nord et 2 du nord.

2. Les élévateurs de traitement doivent faire subir un pesage officiel au grain, à son arrivée et à son départ.

3. Aux termes de l'article 124, paragraphe 3, la classification du grain à son départ, est permise, mais cette classification doit être conforme aux exigences des statuts.

CHAPITRE 9.

RECETTES ET DEPENSES.

Les relevés suivants indiquent les recettes et dépenses pendant l'année agricole terminée le 31 août 1913, pour tous les bureaux des divisions de l'est et de l'ouest.

On remarquera que chacun des quatre bureaux de la division de l'est a accusé un déficit. Le déficit total pour la division de l'est s'est élevé à $11,885.43; il est plus élevé que celui des années précédentes, mais le bureau a pris des mesures pour réduire les dépenses, et l'on espère diminuer le déficit de $2,000 à $3,000, durant l'année présente.

En ce qui regarde la division de l'ouest, on remarquera qu'il y a un déficit de $382.77 dans le bureau de Calgary, et de $15,046.10 dans celui de Winnipeg. On trouve des surplus dans les bureaux de Duluth, de Port-Arthur et de Fort-William. On donne ici un relevé définitif indiquant les recettes et dépenses de la division de l'ouest, y compris les dépenses de la Commission des grains, des inspecteurs d'élévateurs, etc. La division entière de l'ouest accuse, y compris ces dépenses, un déficit de $3,232.96. Si l'on ajoute cette somme au déficit total de la division de l'est, on a, pour tout le Dominion, un déficit total s'élevant à $14,218.39.

DIVISION DE L'EST.—REVENUS ET DEPENSES POUR L'ANNEE ECOULEE LE 31 AOUT 1913.

N° A.—Montréal.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection et pesage, etc.	$2,145 01	Contingent	$1,058 16
		Salaires	3,500 00
			$9,110 35
Déficit		$6,965 34	

N° B.—Toronto.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection et pesage, etc.	$ 562 99	CContingent	$1,058 16
Inspection de foin	496 55	Salaires	3,500 00
	$1,059 54		$4,558 16
Déficit		$3,498 62	

N° C.—Peterborough.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection et pesage, etc.	$230 80	Contingent	$ 58 90
		Salaires	900 00
			$958 90
Déficit		$728 10	

N° D.—KINGSTON.

Revenus.		*Déboursés.*	
Inspection et pesage, honoraires, etc.	$136 53	Contingent	$ 29 90
		Salaries	800 00
			$829 90

Déficit	$ 693 37
Total des taxes perçues dans la division Est	3,671 88
Total des dépenses	15,457 31
Total du déficit	$11,885 43

N° E.

Pendant l'année, les chefs peseurs ont perçu aux ports de la Baie $4,235.10. Nécessairement, ces taxes ont servi à payer les salaires des différents peseurs.

Vous trouverez ci-dessous les montants perçus à chaque endroit:—

Goderich, deux peseurs	$ 1,986 70
Midland, un peseur	1,130 40
Point-Edward, un peseur	397 80
Meaford, un peseur	115 80
Pt.-McNicoll, un peseur	604 20

N° F.—REVENUS ET DÉPENSES AU BUREAU DE CALGARY. ANNÉE DE RÉCOLTE DU 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOÛT 1913.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection des wagons	$5,267 53	Salaires	$7,560 50
Taxes de pesage des wagons	3,123 20	Loyer	396 60
Vente d'échantillons	97 41	Dépenses	913 81
	$8,488 14		$8,870 91

Déficit . . . $382 77

N° G.—REVENUS ET DÉPENSES AU BUREAU DE DULUTH. ANNÉE DE RÉCOLTE, DU 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOÛT 1913.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection des wagons	$3,710 00	Salaires	$6,360 00
Taxes d'inspection des cargaisons.	6,128 65	Temps supplémentaire	182 60
Temps supplément. du vaisseau	81 77	Dépenses	1,500 50
	$9,920 42		$8,043 10

Surplus . . . $1,877 32

N° H.—REVENUS ET DÉPENSES AU BUREAU DE PORT-ARTHUR. ANNÉE DE RÉCOLTE,, 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOÛT 1913.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection	$27,174 00	Salaires et temps supplémentaire.	$36,778 72
Taxes de pesage	29,746 50	Loyer	900 00
Temps supplémentaire	1,251 64	Dépenses	979 03
Vente d'échantillons	819 06		$38,657 75
	$58,991 20		

Surplus . . . $20,333 45

N° I.—REVENUS ET DÉPENSES AU BUREAU DE FORT-WILLIAM. ANNÉE DE RÉCOLTE, DU 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOÛT 1913.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection	$60,503 00	Salaires et temps supplémentaire	$84,935 28
Taxes de pesage	67,070 10	Loyer	2,492 90
Temps supplémentaire	3,709 74	Dépenses	2 874 79
Vente d'échantillons	1,993 78		
			$90,302 97
	$132,276 62		
Surplus			$41,973 65

N° J.—REVENUS ET DÉPENSES AU BUREAU DE WINNIPEG. ANNÉE DE RÉCOLTE, 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOÛT 1913.

Revenus.		*Déboursés.*	
Taxes d'inspection	$88,934 00	Salaires	$103,423 38
Taxes de pesage	8,609 55	Loyer	4,670 97
Vente d'échantillons	3,576 88	Dépenses	8,115 31
Echantillons pour étalon	7 45		
Vente de grains échantillons	3 08		$116,209 66
Remise	32 60		
	$101,163 56		
Déficit			$15,046 10

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES DE LA DIVISION OUEST D'INSPECTION DES GRAINS. DU 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOUT 1913.

Recettes.

Taxes d'inspection—				
Wagons	216,299			
		$108,607 53		
Cargaisons en boisseaux—				
Blé	106,491,583.26			
Avoine	29,142,874.01			
Orge	9,531,688.24			
Lin	19,809,464.48			
Seigle	5 062.35			
Criblures	1,230,029.36			
		83,109 65		
			$191,717 18	
Taxes de pesage—				
Wagons	197,193			
		$644,289 50		
Cargaisons en boisseaux—				
Blé	103,678,167.26			
Avoine	28,397,023.02			
Orge	8,840,895.02			
Lin	16,339,387.33			
Seigle	5,062.35			
Criblures	1,264,269.06			
		47,561 10		
			111,850 00	
Vente de grains		$ 3 08		
Vente d'échantillons		6,494 58		
Perceptions sur vaisseaux		3,311 85		
Temps supplémentaire		731 30		
Licences		5,158 00		
Remboursements		32 60		
Taxes perçues par le département d'enregistrement		13,488 81		
			29,220 22	
				$332,788 00

Dépenses.

Dépenses du département d'enregistrement	$ 14,582 06
Salaires, inspection et pesage	246,633 18
Dépenses	17,246 88
Frais de voyage, salaires des inspecteurs d'élévateurs	6,933 25
Dépenses de voyage des inspecteurs d'élévateurs	2,143 90

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES DE LA DIVISION OUEST D'INSPECTION DE GRAIN. DU 1ER SEPTEMBRE 1912 AU 31 AOUT 1913—*Fin.*

Déboursés—Fin.

Salaires, bureaux des commissaires des grains à Fort-William et Winnipeg..	$33,123 32	
Dépenses..	13,160 29	
C. N. Bell..	750 00	
D. O. McHugh..	206 66	
D. D. Campbell, bureau..	206 66	
" dépenses..	36 42	
		$335,120 96
Déficit..		$ 2,332 96

Déficit ci-haut mentionné..	$ 2,332 96
Déficit, division de l'Est..	11,885 43
Déficit total..	$14,218 39

DEPARTEMENT D'ENREGISTREMENT—ETAT DES RECETTES ET DES DEBOURSES POUR L'ANNEE ECOULEE LE 31 AOUT 1913.

Recettes.

Taxes d'enregistrement—				
Blé.. .. ..boiss.	107,259,610			
Avoine.. .. .. "	34,183,889			
Orge.. .. .. "	9,979,888			
Lin.. .. .. "	18,455,802			
	169,879,189			
		$6,795 49		
Taxes d'annulation—				
Blé.. .. ..boiss.	107,035,770			
Avoine.. .. .. "	33,558,894			
Orge.. .. .. "	9,962,861			
Lin.. .. .. "	16,776,548			
	167,334,073			
		6,693 32		
			$13,488 81	

Déboursés.

Winnipeg—			
Salaires..	$6,215 50		
Loyer et éclairage..	614 46		
Perforateur..	100 00		
Téléphone..	31 50		
Timbres..	110 00		
Divers..	19 95		
		$7,091 41	
Fort-William—			
Salaires..	$2,114 11		
(Est.) éclairage, loyer, etc.	420 00		
Perforateur	100 00		
		2,634 11	
Dépenses d'inauguration du département—			
Henderson & Co., comptables.	$1,946 17		
Taylor Printing Co..	1,635 20		
Richardson Systems..	300 00		
Lake Shippers C. Ass'n.	554 17		
Mobilier et accessoires..	421 00		
		4,856 54	
			$14,582 06
Déficit..			$1,093 25

CHAPITRE 10.

TRAVAIL DE LA COMMISSION.

1.—Nombre total des endroits où il a été tenu des sesions d'enquêtes.

Pendant l'année 1913, le bureau a visité les endroits suivants, pour y tenir les sessions et enquêtes nécessaires:—

Ottawa, 7 fois,
Toronto, 3 fois,
Saskatoon, 6 fois,
Winnipeg, 23 fois,
Portage-la-Prairie,
Brandon, 2 fois,
Carnduff,
Estevan,
Weyburn,
Rouleau,
Moosejaw, 6 fois.
Expanse,
Tugaske,
Régina,
Chamberlin,
Morse,
Swift-Current,
Medicine-Hat,
Lethbridge,
Calgary, 3 fois,
Vancouver,
Victoria,
Port-Coquitlan,
South-Battleford,
North-Battleford,
Humboldt,
Bladsworth,
Prince-Albert,
Yorkton,
Mellville,
Minneapolis,
Duluth,
Broadview,
Bay-Ports,
Montréal, 2 fois,
Saint-Jean,
Halifax,
Chicago,
Vanguard,
Port-Mann,
Port-Alberni,
Tacoma,
Portland,
Seattle,
Edmonton,
Lloydminster.

2.—Nombre de milles parcourus par la Commission.

Pendant l'année, les commissaires ont parcouru individuellement environ 32,000 milles chacun.

3.—Travaux de construction.

Le bureau a consacré une grande somme de temps et d'efforts au choix des sites, à la discussion des plans, devis et soumissions, relativement à la construction des élévateurs du gouvernement à Port-Arthur, Moosejaw, Saskatoon, et des élévateurs projetés à Calgary, sur la côte du Pacifique et dans la baie d'Hudson. La capacité totale de ces élévateurs une fois construits, sera approximativement de 16,750,000 boisseaux.

4.—Organisation.

Le bureau, depuis sa nomination en avril 1912, a consacré beaucoup de temps à organiser convenablement les divers départements qui tombaient sous sa juridiction.

5.—Routine et correspondance.

Le bureau a reçu une correspondance volumineuse concernant les différentes matières qui tombent sous sa juridiction, et l'on a répondu à ces lettres aussi promptement que possible. La correspondance avait rapport aux plaintes concernant l'insuffisance du nombre des wagons, les déficits dans les poids, les disputes au sujet de la classe des grains, et les autres sujets innombrables tombant sous la juridiction de la Commission.

APPENDICE A.

RAPPORT

SUR

QUELQUES CARACTÉRISTIQUES DU COMMERCE DES GRAINS DU CANADA

PAR

R. MAGILL, *chef de la Commission des grains.*

FORT-WILLIAM, ONT., 24 février 1914.

L'hon. GEO. E. FOSTER,
Ministre du Commerce,
Ottawa, Ont.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur quelques caractéristiques du commerce des grains du Canada. Je vous prierais de remarquer les circonstances dans lesquelles ce rapport a été écrit. Après que j'eus obtenu l'autorisation de m'absenter pour un congé qui m'était dû, la *London Corn Trade Association* demanda d'entrer en conférence avec moi. J'assistai à cette conférence qui en entraîna d'autres.

Les points soulevés furent si importants que j'ai cru de mon devoir de vous soumettre, à vous et à la Commission des grains, un rapport à leur sujet. Comme j'étais en congé, n'ayant que peu de temps à moi et étant privé du secours précieux de mes collègues, les recherches que j'ai pu faire furent nécessairement limitées. Mon rapport n'est donc pas, par conséquent, si complet que je le désirerais. Et la Commission des grain n'est nullement responsable des opinions qui y sont exposées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

ROBERT MAGILL,
Chef de la Commission des grains.

CHAPITRE 1.

OPINIONS DES COMMERÇANTS ANGLAIS.

(1-2) Rapport de M. Payne, à la "London Corn Trade Association".

(3) Conférences à Londres, Bristol, Glasgow et Liverpool.

(4) Sommaire des plaintes.

1. *Enquête de la "London Corn Trade Association".*

M. Payne a visité le Canada et les Etats-Unis au cours de l'été de 1913 au nom de la "*London Corn Trade Association*". Il faisait une enquête sur les méthodes suivies au Canada pour la manutention du grain. Il eut des entrevues, entre autres, avec le chef de la Commission des grains à Fort-William, le commissaire Jones à Winnipeg et l'honorable ministre du Commerce à Ottawa.

M. Payne est un marchand de grain, membre de la société Payne et Reuth, de Londres, ex-président de la *London Corn Trade Association* et président du comité américain et argentin de cette association. Il présenta son rapport au président de l'association à la date du 19 novembre 1913.

La *London Corn Trade Association* pria le chef de la commission d'assister à une assemblée du comité international chargé de faire une enquête sur les certificats des grains, et qui devait être tenue à Londres. Comme le chef de la commission avait déjà obtenu l'autorisation de s'absenter pour un congé, et qu'il avait projeté de visiter l'Irlande, il consentit à assister à l'assemblée de Londres qui fut en conséquence convoquée pour le 8 janvier 1914.

Les membres européens du comité n'y assistèrent pas. L'assemblée comprit donc les représentants des *Grain Associations* du Royaume-Uni, c'est-à-dire, celles de Londres, de Liverpool, de Bristol, de Hull, de Glasgow, de Leith, et de l'association nationale des meuniers anglais et irlandais.

On remarquera que M. Payne, s'appuyant sur des renseignements provenant de "sources diverses", en est venu à la conclusion qu'on peut facilement mélanger le grain canadien quand il passe aux Etats-Unis par les élévateurs de l'est et qu'un tel mélange est également facile au Canada quand le grain passe par des élévateurs privés. Pour empêcher une telle manœuvre, M. Payne suggère que les acheteurs devraient stipuler dans leurs contrats: "que le grain portant déjà le certificat de la division de l'ouest (Fort-William et Port-Arthur), devra de plus subir une inspection faite au port de départ par les inspecteurs du Dominion. Il déclare que "le seul autre moyen serait d'insister pour que la *North American Exporters Association* établît des types officiels des diverses qualités, et vendît du grain de qualité à peu près égale à ces types, comme le font la plupart des autres pays".

En un mot, M. Payne conclut que, comme il est possible que le grain soit mélangé après avoir été inspecté aux points de tête de ligne, ou bien le gouvernement fédéral devrait établir une inspection aux ports de départ, dans lequel cas les acheteurs anglais achèteraient le grain canadien ayant subi l'inspection faite au port de départ en sus de l'inspection de l'ouest, ou qu'on devrait abandonner entièrement le commerce fait d'après l'inspection, et qu'alors on devrait substituer à celui-ci le commerce fait sur échantillon officiel et une expertise faite à Londres.

2. Rapport de M. Payne.

19 novembre 1913.

Au Président de la *London Corn Trade Association,*
28 St. Mary-Axe, E.C.

CHER MONSIEUR,—Conformément à la demande qui m'a été faite à la dernière assemblée du comité Américain et Argentin et à laquelle j'ai assisté avant mon départ pour l'Amérique, j'ai eu une entrevue avec la Commission des grains à Fort-William, au sujet de la correspondance que nous avons eue avec elle durant les six derniers mois, et spécialement au sujet de la lettre de la Commission, en date du 9 août dernier.

Je n'ai pu voir que le Dr Magill, président, en l'absence des deux autres commissaires. J'ai eu avec lui plusieurs entrevues, et j'ai discuté avec lui, très amplement, toute la question de la classification. Je lui ai expliqué que, de ce côté de l'océan, nous avions toujours été sous l'impression que quand nous achetions du grain américain qui était expédié par les ports des Etats-Unis, ce grain était toujours transporté en entrepôt et sous scellés, à travers les Etats-Unis, et que les officiers de douane des Etats-Unis surveillaient le déchargement du navire dans les élévateurs, et des élévateurs dans les wagons de chemin de fer, aux ports situés sur la rive orientale des lacs, tels que Buffalo, Port-Huron, etc. J'ai appris de diverses sources que cette surveillance de la part des officiers de douane est très relâchée, et j'ai appris aussi que le grain classifié à Fort-William peut, dans son trajet jusqu'au port de départ, être mélangé très facilement, et qu'il est presque impossible d'empêcher cette manœuvre. Il en est aussi de même au Canada, où le grain passe à travers des élévateurs privés. Je ne dis pas un seul instant que tout le grain est mélangé, mais qu'il peut l'être très facilement.

J'ai discuté le point avec plusieurs expéditeurs; tous l'ont admis et tous ont dit qu'ils étaient dans la même position que les acheteurs de ce côté de l'océan, et qu'ils ne pouvaient rien faire pour empêcher la chose, car il leur était impossible d'avoir des hommes pour surveiller aux différents points les élévateurs, pendant les vingt-quatre heures entières que ceux-ci fonctionnent.

La question se pose maintenant de savoir ce qu'on pourrait faire pour empêcher cet abus et, d'après tous les renseignements que j'ai pu me procurer, autant que durera la méthode d'acheter sur certificat, il sera nécessaire de stipuler sur nos contrats: " que le grain portant déjà le certificat de la division de l'Ouest (Fort-William et Port-Arthur), devra de plus subir une inspection faite au port de départ par les inspecteurs du Dominion ".

Sans aucun doute les expéditeurs s'opposeront vigoureusement à cette mesure, car ils refuseront d'être tenus responsables des différences d'opinion entre deux inspecteurs, c'est-à-dire celui de Fort-William et celui du port de départ. J'ai fait remarquer cela aux commissaires et leur ai demandé quelles étaient les chances que courait le grain classifié à Fort-William ou à Port-Arthur par un inspecteur fédéral, et transporté intact au port de départ, de n'être pas classifié de la même façon à ce port de départ par un inspecteur fédéral, et le commissaire à qui j'ai posé cette question, M. J. P. Jones, ancien propriétaire d'élévateur, m'a répondu " que ces chances étaient infiniment petites ".

Les règles pour la classification, telles qu'elles sont fixées par la loi canadienne des grains, sont très explicites, et il semble que les chances de voir se produire une pareille chose doivent être très légères, si le grain n'est pas mélangé en cours de route.

La question se pose maintenant de savoir si le gouvernement canadien voudrait nommer des inspecteurs dans les ports américains d'où le grain canadien est expédié, et si le gouvernement fédéral des Etats-Unis accepterait ces inspecteurs dans les ports de ce dernier pays.

J'ai appris que pour de pareilles nominations, il faudrait faire un amendement à la loi canadienne des grains, mais qu'on n'aurait pas de difficulté à en faire adopter un, les commissaires consentant à faire une requête à cet effet au gouvernement; ils ne

croient pas que cette requête sera refusée, mais ils se demandent si le gouvernement des Etats-Unis accepterait des inspecteurs de ce genre dans les ports américains de départ. Comme vous le savez, il en a déjà accepté à Duluth et à Superior, de sorte que, pendant que j'étais à Washington, je demandai au sous-secrétaire du ministère de l'Agriculture s'il y aurait quelque objection de la part du gouvernement des Etats-Unis, et il me dit qu'il ne le pensait pas, car un semblable état de choses existait pour d'autres articles, mais que la demande devrait venir de la part du gouvernement canadien, et que si nous faisions nous aussi une requête par l'entremise de notre " Foreign Office ", cela aiderait les choses, mais qu'il ne pensait pas que cette dernière mesure fût nécssaire, parce que, comme il y avait déjà eu de tels arrangements avec le gouvernement canadien, il suffirait qu'on eût une requête de celui-ci; et j'ai appris du commissaire canadien qu'une requête de ce genre serait faite par le gouvernement canadien, si la *London Corn Trade Association* voulait écrire aux commissaires et la demander.

La seule autre façon de résoudre la question de qualité serait que les commerçants de ce côté de l'océan insistent pour que la *North American Exporters Association* établisse des types officiels des diverses qualités—disons un type officiel pour les blés canadiens, un pour les blés américains expédiés du port de départ sur l'Atlantique, et un autre pour les ports du golfe, et vendent du grain de qualité à peu près égale à ces types, comme le font la plupart des autres pays.

J'ai discuté cette question avec un grand nombre de gens. Quelques-uns m'ont dit que le projet était réalisable, mais j'en ai rencontré d'autres qui y étaient très opposés; toutefois on ne m'a point donné de raisons s'opposant à l'exécution de ce projet mais seulement un certain nombre de prétextes. En tous les cas, il était très clair que la majorité des expéditeurs de ce côté de l'océan n'en voulaient pas et l'auraient combattue. Quelques meuniers auxquels j'ai parlé ont dit qu'ils insisteraient certainement sur l'établissement de ces types officiels et que, comme ils pouvaient eux-mêmes acheter sur échantillon, ils ne voyaient pas pourquoi l'on pût s'opposer au mélange de ces types afin d'obtenir un type base pour les ventes. Je puis faire remarquer que la Chambre de commerce de Chicago fait pour ses blés des types qui sont en vigueur pour la conduite de ses inspecteurs, et que le secrétaire se fera un plaisir d'envoyer sur demande ces types officiels à l'association.

Bien à vous,

A. J. L. Payne.

3. La conférence de la " London Corn Trade Association ".

La *London Corn Trade Association* " ne prit aucune autre décision sur le rapport de M. Payne que de demander une conférence avec le chef de la Commission des grains, et comme la raison donnée par M. Payne pour les changements radicaux qu'il suggérait est la possibilité que le grain soit mélangé dans les élévateurs de l'est, cette possibilité fut le principal objet de la conférence de Londres, et les délégués se bornèrent à faire une enquête. Aucune proposition ne fut faite, et il n'y eut ni motions, ni résolutions de prises. On demanda au chef de la Commission des grains, des renseignements sur la façon dont le grain canadien était manutentionné dans les élévateurs de l'est du Canada et aux Etats-Unis. Le rapport de M. Payne n'avait pas été formellement discuté par aucune des *British Grain Associations* et ses suggestions n'étaient que personnelles. Le sténographe de la *London Corn Trade Association* prit un rapport quelque peu abrégé de la conférence. Ce rapport est annexé plus loin comme supplément.

Le chef de la commission fit remarquer qu'il était en congé et qu'il n'avait pas été envoyé officiellement par le gouvernement du Canada; il donna tous les renseignements qu'on lui demanda, et prit sur lui de demander qu'avant qu'aucun des changements radicaux qui avaient été suggérés par les commerçants du Royaume-Uni fussent soumis au gouvernement canadien, ces changements fussent discutés par les commerçants

en général du Royaume-Uni, et que les changements suggérés fussent basés sur des faits relatifs à la qualité du grain délivré sur certificats, d'un port canadien. Si les grains étaient mélangés dans les élévateurs de l'est jusqu'au minimum de leur classe, ou à un point au-dessosus de ce minimum, les livraisons actuelles révèleraient ce fait. Des échantillons officiels de ces livraisons en seraient la preuve la plus forte. Des changements radicaux tels que ceux que suggérait M. Payne ne devaient pas être demandés en s'appuyant sur une simple possibilité, mais devaient être accompagnés d'échantillons officiels, pour prouver que les acheteurs anglais avaient réellement reçu des quantités de grain canadien inférieur au certificat qui l'accompagnait, et cela dans une proportion qu'on ne pouvait pas attribuer justement à un accident.

4. Les meuniers de Londres.

Une assemblée des meuniers de Londres eut lieu le 12 janvier, et le chef de la Commission des grains fut invité à y assister. Les représentants de quelques-uns des moulins les plus considérables et les plus modernes du Royaume-Uni y étaient présent. Cette conférence était entièrement indépendante de celle qui avait été tenue par la *London Corn Trade Association.* Les meuniers désiraient aussi des renseignements sur la manutention du grain canadien passant par les élévateurs de l'est du Canada et aux Etats-Unis, et sur ce sujet leur conférence suivit la même direction que la précédente. De plus, un certain nombre de meuniers parlèrent de leurs observations personnelles au sujet des livraisons du grain canadien, et les plaintes qu'ils formulèrent portèrent sur les sujets suivants:—

(1) Etat du grain.
(2) Grain provenant du fond du compartiment.
(3) Variations dans la classe du grain.
(4) Expéditions provenant des ports des Etats-Unis.

Le degré relativement élevé d'humidité dans les récoltes des années 1911 et 1912 causa sans doute des ennuis et des pertes, plus en ce qui concerne l'avoine que le blé, mais aussi jusqu'à un certain point en ce qui regarde le blé. Quelques meuniers reçurent donc par conséquent du grain détérioré. De plus, comme le grain sort de grands compartiments, il y a tendance à ce que la poussière et la saleté s'accumulent dans le fond du compartiment, et quelques meuniers déclaraient avoir reçu une proportion trop considérable du grain provenant du fond du compartiment. On déclara qu'il existait des appareils mécaniques qui remédieraient à cet inconvénient, et l'on suggéra que ces appareils fussent installés dans les élévateurs canadiens. Le chef de la commission n'a pas pu jusqu'ici se rendre compte exactement de ce que sont ces appareils. En ce qui regarde le troisième sujet de plaintes: "Variations dans la classe du grain," il a été un peu surprenant de constater quelle grande importance on attache à ces variations. Naturellement, un meunier qui reçoit une ou deux fois le meilleur blé d'une classe déterminée, et ensuite un grain de la même classe, mais inférieur, est porté à croire que ce dernier est réellement au-dessous du type officiel, mais, à part cela, les meuniers attachaient une grande importance à l'uniformité dans le grain de chaque classe. On déclara que la gamme des variations dans chaque classe, et spécilement dans les classes élevées, est très considérable en ce qui regarde le grain canadien; dans quelques cas, la différence observée entre des grains de même classe était égale à la différence existant entre les grades de deux classes différentes.

Quelques-uns des marchands de grain, autres que les meuniers, se sont aussi plaints de la gamme des variations observée entre des grains de même classe, spécialement en ce qui regarde les Nos 1 et 2 Manitoba du Nord, et plusieurs suggéraient qu'il serait avantageux d'avoir une subdivision dans les Nos 1 et 2 du Nord, soit: N° 1 de choix et N° 2 de choix, tout en conservant les Nos 1 et 2 ordinaires. D'autres s'opposaient à cette suggestion. En ce qui regarde le quatrième sujet de plainte: "Expéditions pro-

venant des ports des Etats-Unis ", quelques-uns manifestèrent une préférence très marquée pour les expéditions faites des ports canadiens. Le chef de la commission refusa de faire aucune déclaration au sujet des expéditions faites par voie des Etats-Unis, en s'appuyant sur le fait que la Commission des grains n'a pas juridiction aux Etats-Unis, et n'a aucune expérience en la matière.

Outre les plaintes formulées plus haut, les meuniers insistèrent pour avoir une réponse à la question suivante: " Un meunier anglais à qui il arrive, par accident ou autrement, de recevoir du grain d'une qualité inférieure à celle qui est portée sur le certificat, peut-il obtenir quelque dédommagement " ?

En réponse à cette question, le chef de la commission demanda si les meuniers anglais consentiraient à considérer un plan de compensation mutuelle, c'est-à-dire, par lequel ils accorderaient une prime pour les envois d'un grain supérieur à la qualité minimum, en retour d'une compensation qu'ils recevraient si le grain était au-dessous de la qualité requise.

Cependant, il était parfaitement évident que tout plan de compensation mutuelle de ce genre était très impopulaire parmi les meuniers, et qu'aucun d'eux n'y consentirait. Le chef de la commission fit remarquer alors que s'ils réclamaient des dédommagements pour n'importe quel envoi particulier de grain, ils devaient procéder en envoyant des échantillons officiels, et tous les documents et détails complets, et qu'ensuite la Commission des grains ferait une enquête sur ces cas.

Quelques-uns des meuniers les plus importants n'aiment pas l'achat du grain sur certificat. Ils veulent acheter le grain canadien comme ils achètent le grain australien, et comme ils achètent du grain de tous les pays du monde, le Canada et les Etats-Unis exceptés, c'est-à-dire sur échantillon officiel et arbitrage de Londres. Ils regardent le commerce du grain sur certificat comme exceptionnel et artificiel, comme la méthode de deux seulement, des pays exportateurs de grain, comme ne leur donnant aucun moyen de se faire dédommager quand le grain qui leur est livré est au-dessous de la qualité que lui donne son certificat, et comme beaucoup plus avantageux aux marchands de grain qu'aux meuniers. Ils basent cette opinion, jusqu'à un certain point, sur les plaintes mentionnées ci-dessus, mais plus encore sur l'avantage d'avoir une cour d'appel de dernier ressort à Londres.

5. Conférence avec les fabricants d'huile (Seed Crushers) du Royaume-Uni.

Les fabricants d'huile du Royaume-Uni ont écrit, le 11 décembre 1913, à l'honorable ministre du Commerce, sur la qualité de la graine de lin canadienne, et des mélanges qu'elle subit. Ils demandaient dans leur lettre à avoir une entrevue avec le chef de la commission. La conférence eut lieu le 14 janvier. Les représentants des fabricants d'huile du Royaume-Uni y assistèrent. On y lut la lettre envoyée par ceux-ci à l'honorable ministre du Commerce. On y produisit un tableau donnant une comparaison entre les analyses anglaises et canadiennes des mélanges, et l'on y parla des livraisons de lin canadien faites depuis les dix-huit derniers mois. Les sujets discutés à cette conférence furent de la plus grande importance en ce qui regarde le grain canadien, et nous en donnons par conséquent plus bas un rapport détaillé.

6. Bristol.

Le 16 janvier, une conférence fut tenue à Bristol. Les grainetiers et les meuniers de ce port important y assistèrent. La plainte principale formulée à Bristol concernait l'état de l'avoine livrée au cours des deux dernières années. Les négociants furent unanimes à déclarer avec insistance qu'une grande quantité d'avoine canadienne avait été livrée en état de détérioration. Mais l'unanimité ne fut pas si grande quant aux meilleurs remèdes à appliquer. On en suggéra trois:—

(1) La détermination du degré d'humidité devrait être comprise par la loi, dans la définition des classes.

(2) Inspection, au port de départ, sur l'état, et non sur la classe du grain.

(3) Limitation du temps dans lequel le certificat original de l'ouest doit être présenté.

On reconnut que la première suggestion, c'est-à-dire, de faire entrer dans les définitions légales des classes de l'avoine canadienne la détermination d'humidité, entraînerait de grandes difficultés. Aucun des marchands d'avoine présents ne voulait entreprendre de déclarer quelle proportion pour cent d'humidité serait considérée comme normale pour l'avoine, soit en général, soit pour toute classe spéciale, et aucun d'eux ne sembla connaître de moyen sûr et digne de confiance de déterminer cette proportion. Quant à la seconde proposition, celle de l'inspection au port de départ, la plupart insistèrent sur le fait que l'inspection au port de départ devait être limitée à l'état du grain seulement, quoique quelques-uns préconisassent également une inspection de la classe au port de départ. En ce qui regarde le troisième point, on fit remarquer que de l'avoine avait été délivrée au Royaume-Uni sur des certificats écrits et datés deux, trois et quatre mois avant que l'avoine ne fût expédiée des rives de l'Atlantique. On argua que, dans ces cas, l'avoine avait été gardée en magasin dans le port de mer pendant une période trop longue pour garantir qu'elle était expédiée sur certificat de l'ouest, et qu'elle pouvait très bien s'être détériorée pendant la période de son entreposage au port de départ.

Quant à ce qui regarde le blé, il fut question de la possibilité de le mélanger dans les élévateurs de l'est du Canada et des Etats-Unis. On formula quelques plaintes au sujet de la classification du grain canadien. Et non seulement ces plaintes furent peu nombreuses mais elles portèrent soit sur les variations dans la même classe de grain ou sur la prétendue tendance de l'inspection canadienne à devenir plus relâchée à mesure que la saison avance; l'argument, dans ce cas, étant qu'au commencement de l'année de récolte l'inspection était plus sévère qu'ensuite.

Quelques meuniers de Bristol ont fortement soutenu l'abolition du commerce sur certificat et, par conséquent, l'adoption, à sa place, du commerce par échantillon et arbitrage de Londres.

7. *Glasgow.*

Une assemblée de commerçants fut convoquée à Glasgow le 22 janvier. Il y eut, comme à Bristol, un grand concours de grainetiers et de meuniers et un délégué de la *Corn Trade Association* de Leith y assista. Le fait le plus frappant de l'assemblée de Glasgow, fut l'unanimité des personnes présentes à exprimer leur approbation pour le système canadien d'inspection et de manutention du grain, en général. Ni les grainetiers, ni les meuniers de Glasgow ne désirent changer le commerce sur certificat pour le commerce sur échantillon officiel, soumis à l'arbitrage de Londres. Sur ce point, l'attitude du commerce à Glasgow ne laisse aucun doute.

La seule plainte faite dans cette ville concerne l'état de l'avoine canadienne au cours des deux dernières années. Il a été reconnu, cependant, que l'humidité contenue dans les récoltes de 1911 et de 1913 était extraordinairement prononcée, et qu'avec le système le plus parfait de manutention du grain, des difficultés peuvent surgir relativement à l'état du grain. Les commerçants de Glasgow n'ont même pas demandé l'inspection de l'état du grain, au port de départ. Ils étaient opposés à tout changement radical de ce genre dans le système canadien; mais, ils ont demandé que la Commission des grains et le ministère du Commerce accordent quelque considération à la question de l'état de l'avoine. Après la conférence, quelqu'un suggéra personnellement que les acheteurs de la Grande-Bretagne cherchassent à se protéger eux-mêmes, en offrant d'acheter du grain suivant la méthode connue sous le nom de "Rye terms" au lieu de celle connue sous le nom de "T. Q. terms", comme actuellement. Cette question sera traitée plus loin dans ce rapport.

8. Liverpool.

Le vendredi 23 janvier, le bureau de la *Liverpool Corn Trade Association* tint une assemblée, et les jours suivants, le chef de la Commission rencontra des représentants des commerçants de Liverpool, grainetiers et meuniers. Dans cette ville l'attitude du bureau de la *Corn Trade Association* et du commerce en général coïncide avec celle de l'assemblée de Glasgow, plutôt qu'avec celle de l'assemblée de Londres. On y approuva entièrement le système de classification, et l'on se déclara généralement satisfait de la classification; et l'on s'opposa fortement à l'inspection au port de départ, et au commerce sur échantillon officiel.

Le bureau de Liverpool demanda deux choses:—

1. Une définition plus exacte du blé n° 3 Manitoba du nord.
2. Une prompte notification, chaque année, de ce qui a été fait par le bureau des types officiels de l'ouest, relativement aux classes commerciales.

En ce qui regarde ces demandes, la première a déjà été prise en considération, et la seconde le sera par le bureau, et sera soumise au bureau des types officiels. Il ne semble pas y avoir d'objection à cette notification, telle qu'elle est demandée.

La principale plainte faite à Liverpool était relative à l'état de quelques envois d'avoine canadienne. On y avait fait, de plus, quelques critiques sur l'inspection faite à Montréal du maïs et de l'orge américaine.

9. Belfast.

Se trouvant dans le nord de l'Irlande, le chef de la Commission saisit l'occasion de faire quelques enquêtes sur le commerce des grains canadiens dans cette partie du Royaume-Uni.

Comme la Chambre de Commerce de Belfast comprend surtout des membres s'occupant des industries textiles, et que le *Grain Exchange* de cette ville n'est qu'un bureau de renseignements (*newsroom*), les recherches se sont faites au moyen d'entrevues avec les principaux importateurs de grain.

On n'importe que très peu de blé de printemps canadien, dans le nord de l'Irlande. Il semble que les fermiers et les éleveurs préfèrent le son blanc au son rouge. Cette préférence est marquée et semble être surtout une affaire d'habitude. De plus, les meuniers canadiens vendent la farine du Canada dans le nord de l'Irlande à un prix qui n'engage pas les meuniers locaux à faire concurrence au blé de printemps canadien destiné à la meunerie.

Le commerce du blé canadien, dans le nord de l'Irlande est donc peu considérable, mais, partout où il existe, il a donné satisfaction. On n'y critique pas le système canadien d'inspection. Il n'y a pas de plaintes relativement aux classes. Les maisons qu'on a interrogées ont clairement manifesté leur opposition à tout changement radical dans la méthode canadienne de manutentionner le grain. Elles ne voient aucune raison à une inspection au port de départ, ou à l'abolition du commerce sur certificat. Elles s'objectent spécialement à cette dernière mesure, en disant qu'elle conduirait à la confusion, et ne profiterait à personne, si ce n'est aux arbitres. Quelques-uns demandent une surveillance plus sévère du grain canadien, pendant son transport vers la mer, et particulièrement des moyens efficaces d'identifier le grain pendant qu'il passe par les élévateurs de l'est.

10. Sommaire des plaintes faites dans le Royaume-Uni.

Blé.—En ce qui regarde les récoltes de 1911 et de 1912, il s'est fait des plaintes relativement à l'état de quelques cargaisons de blé, spécialement de blé des classes inférieures. Il n'y en eut que peu ou point sur l'état de la récolte de 1913. Il y eut

quelques plaintes relativement à la classification du blé. Quelques meuniers déclarèrent qu'ils avaient reçu une trop grande proportion de grain provenant du fond des compartiments; quelques-uns se sont plaints des variations de la qualité dans une même classe de grain, et spécialement dans les classes nos 1 et 2 du nord; et quelques autres, quoique très peu nombreux, qu'ils avaient reçu des cargaisons de grain de qualité inférieure au minimum de la classe. A tout prendre, cependant, les plaintes relatives à la classification du blé furent peu nombreuses, et dans quelques marchés, il n'y en eut pas du tout à ce sujet.

Avoine.—La principale, et presque la seule plainte relative à l'avoine, avait trait à l'état de cette céréale.

Lin.—La plainte principale au sujet du lin était relative aux mélanges qu'on lui fait subir; mais il n'y eut que très peu de plaintes sur sa classification.

Elévateurs de l'est.—On a demandé une surveillance plus sévère, de la part du gouvernement fédéral, sur les élévateurs de l'est.

Certificats.—On a fait deux plaintes sur la méthode de donner des certificats sur le grain sortant des élévateurs de tête de ligne, l'une relativement à la date, et l'autre relativement à la quantité:—

1. Date.—On s'est plaint qu'une trop longue période se soit écoulée, dans certains cas, entre la date où un certificat a été accordé dans le division de l'ouest, et celle à laquelle le grain a été expédié au port de mer.
2. Quantité.—On s'est plaint, spécialement pour le lin, de ce qu'on avait accordé dans la division de l'ouest, un certificat pour une grande quantité ou une cargaison de grain de la même classe, délivrée en lots de différents élévateurs, chaque lot supportant une déduction différente, la cargaison entière supportant une déduction moyenne, et ayant été subséquemment subdivisée en lots plus petits; et l'on a suggéré qu'on eût dû plutôt donner des certificats pour les petits lots.

Inspection au port de mer.—On a critiqué la prohibition de l'inspection faite au port de mer, par la loi canadienne des grains. Il faut remarquer cependant, qu'une proportion considérable des commerçants du Royaume-Uni sont opposés à l'inspection, au port de mer, relativement à la classe; que quelques commerçants sont opposés à l'inspection au port de mer, même relativement à l'état du grain; et que ceux qui recommandent l'inspection, au port de mer, au point de vue de la classe et de l'état du grain, recommandent aussi que les acheteurs anglais achètent, non pas après l'inspection au port de mer seulement, mais après inspection au port de mer et inspection de la division de l'ouest, comme le suggère M. Payne dans son rapport.

Méthode de vente.—Quelques-uns, comprenant des grainetiers et des meuniers, s'objectent au commerce sur certificat, et préfèrent le commerce sur échantillon officiel et arbitrage de Londres. Cette objection n'est basée qu'en partie seulement sur des plaintes faites relativement à la classe, à l'état du grain et aux mélanges subis par lui. Elle est basée en partie sur a prétendue possibilité que le grain soit mélangé après avoir quitté les élévateurs de tête de ligne, mais elle paraît surtout s'appuyer sur l'avantage d'une cour d'appel de dernier ressort fourni par l'arbitrage de Londres, et on obtiendrait celle-ci si le grain était vendu sur échantillon officiel plutôt que sur certificat.

Uniformité d'inspection pendant l'année de récolte.—Quelques-uns se sont plaints que l'inspection est sévère durant les premières semaines ou mois de l'année de récolte, puis tend à se relâcher.

Bureau des types officiels.—Les commerçants de Liverpool considèrent qu'ils ne sont pas informés assez promptement de l'action du bureau des types officiels de l'ouest, en matière de classes commerciales.

N° 3 du nord.—On se plaint que la définition légale du n° 3 du nord n'est pas assez précise.

Classes commerciales.—On se plaint de la méthode suivie pour définir les classes commerciales, c'est-à-dire, de la méthode de définir ces classes année par année, d'après l'état de la nouvelle récolte, et les instructions du bureau des types officiels. La méthode que l'on suggère est de constituer les classes commerciales en types officiels, ou, en d'autres termes, de faire définir les classes commerciales par le parlement, et les mettre ainsi sur pied d'égalité avec les classes plus élevées.

CHAPITRE 2.

AVOINE ET LIN.

(*a*). Etat de l'avoine.

(*b*). Lin mélangé.

(*c*). Nécessité d'une enquête d'experts.

AVOINE.

1. Unanimité des plaintes.

Il y eu, à Londres, à Bristol et à Liverpool, des plaintes relativement à l'état des cargaisons d'avoine canadienne, quoiqu'il n'y ait pour ainsi dire pas eu de plaintes au sujet des classes de grain. Les commerçants du Royaume-Uni sont unanimes à se plaindre de l'état de l'avoine, et c'est une des plus fortes raisons invoquées par ceux qui recommandent l'abolition du commerce par certificat, et l'adoption du commerce sur échantilon officiel et l'arbitrage de Londres. Quelques maisons ont encouru de lourdes pertes par suite de la détérioration de l'avoine, et il est grandement à désirer que l'honorable ministre du Commerce et la Commission des grains comprennent combien il serait avantageux d'accorder à ce point la plus attentive considération.

2. Remèdes suggérés.

I. Détermination du degré d'humidité, comprise par la loi, dans la définition des classes.

II. Limitation du temps dans lequel le certificat de l'ouest doit être présenté; c'est-à-dire que si le grain est emmagasiné où que ce soit pendant une période détermi- après l'émission du certificat de l'ouest, il devrait subir une nouvelle inspection et obtenir un nouveau certificat.

III. Inspection au port de départ, au point de vue de la classe et de l'état du grain.

IV. Abolition de l'achat sur certificat et remplacement de celui-ci par l'achat sur échantillon.

V. Inspection au port de départ; cette inspection pourrait être:—

(*a*). limitée à l'état du grain

(*b*). contrôlée par le gouvernement fédéral.

(*c*). et établie dans les ports des Etats-Unis et du Canada.

VI. Achat sur "rye terms".

En ce qui regarde les remèdes suggérés ci-dessus, il n'y a aucun doute qu'à l'heure actuelle, au moins la majorité des négociants de Londres, de Liverpool, de Bristol et de Glasgow sont opposés aux n°s 3 et 4, n'ont pas d'opinion certaine sur le n° 1, et attachent la plus grande importance aux n°s 2 et 5. Ils prétendent que l'inspection de

la classe du grain, faite au port de départ, tendrait à favoriser l'exportateur. Ils s'opposent à l'inspection faite par les chambres de commerce, telle qu'elle existe maintenant aux Etats-Unis, et à Montréal, pour les produits des Etats-Unis, et ils demandent l'inspection au port de départ, aux Etats-Unis et au Canada, car ils ne savent pas, en faisant un achat, par quel port la marchandise leur sera expédiée. Leur argument, en général, est que, puisqu'ils achètent le grain sur un certificat accordé par le gouvernement fédéral, celui-ci devrait soutenir la véracité de son certificat, et devrait, par conséquent, prendre des mesures pour que le grain détérioré ne soit pas expédié d'aucun des ports de l'Atlantique avec un certificat le déclarant en bon état.

3. Quant le grain devient-il détérioré?

En ce qui regarde les cargaisons, il est difficile de déterminer exactement à quel point et à quel moment le grain en a été endommagé. Des négociants ont déclaré que quelques-unes des cargaisons dont on s'est plaint étaient en parfait état quand elles furent déchargées dans les ports britanniques, mais se détériorèrent plus tard après avoir été emmagasinées dans le Royaume-Uni. Il a été impossible, dans ces circonstances, de faire des recherches complètes sur ce point important, mais il y a eu des déclarations à ce sujet. De plus, on a critiqué les élévateurs britanniques comme ne prenant pas suffisamment soin de l'état du grain une fois emmagasiné; et d'un autre côté, le gérant d'un de ces élévateurs a expliqué, d'une façon détaillée les méthodes adoptées pour préserver l'état du grain emmagasiné, et les difficultés qu'il a rencontrées pour conserver le grain en bon état, et qui proviennent de l'attitude de quelques négociants. Le gérant de l'élévateur dont il s'agit sembla comprendre la nécessité de soigner le grain, et semble prendre lui-même toutes les précautions possibles, et il fit plus que laisser voir que quelques négociants ne comprennent pas la nécessité qu'il y a pour eux d'avoir leur grain une fois emmagasiné, passer par les élévateurs dans le but de le conserver en bon état, même s'il leur faut payer les frais délévateur. Quoi qu'il en soit, il semble que quelques-unes des cargaisons dont on s'est plaint, étaient en bon état à leur déchargement dans les ports britanniques, et qu'elles se sont détériorées alors qu'elles étaient sous la garde de l'acheteur anglais.

Une inspection au port de départ, soit au Canada, soit aux Etats-Unis, n'aurait aucune efficacité dans le ou les cas où le grain s'est détérioré une fois en mer.

4. Inspection faite par le gouvernement fédéral dans les ports de mer des Etats-Unis.

A l'heure actuelle, le gouvernement canadien maintient un bureau d'inspection à Duluth et l'on demande souvent pourquoi le gouvernement canadien maintient un bureau d'inspection à Duluth et non dans les autres ports des Etats-Unis. On ne comprend pas que le bureau d'inspection de Duluth n'a pas été établi pour inspecter de nouveau le grain qui l'a déjà été au Canada, dans la division de l'ouest. L'inspection de Duluth a pour but principal d'inspecter le grain canadien sortant des élévateurs pour entrer dans les steamers. Cette inspection n'est pas même une réinspection; elle est semblable à celle qui se fait à Fort-William et à Port-Arthur. Le certificat qu'elle accorde est un certificat oroginal de l'inspection de l'ouest, et cette condition n'existe dans aucun autre port des Etats-Unis; de sorte que l'existence du bureau canadien d'inspection à Duluth n'est pas un précédent autorisant la création de bureau d'inspection dans les autres ports des Etats-Unis, dans le but de réinspecter le grain déjà inspecté à Fort-William, à Port-Arthur et à Duluth.

Il serait difficile de maintenir un service d'inspection efficace dans les ports de l'Atlantique, aux Etats-Unis. Ils sont si nombreux, et sont situés si loin des bureaux de direction de l'inspection canadienne, que la création de bureau d'inspection serait non seulement dispendieuse, mais aussi rencontrerait des difficultés en ce qui regarde

le maintien de l'efficacité et de l'uniformité de l'inspection. A part ces difficultés, il y a une question très importante d'administration, à savoir s'il serait dans le meilleur intérêt du Canada de créer des bureaux d'inspection qui pourraient faciliter le détournement de son trafic au profit des lignes de transport étrangères.

5. Le certificat du gouvernement et le contrat d'exportation.

Avec le système actuel, l'inspection du grain canadien cesse aux têtes de lignes, Fort-William et Port-Arthur, et le certificat accordé est une garantie de la qualité et de l'état du grain à la date de sa livraison dans ces endroits. Les acheteurs anglais achètent des maisons d'exportation d'après un contrat contenant une clause exigeant que le grain sera expédié en bon état au port de départ. C'est là, cependant, un contrat commercial avec lequel le département d'inspection n'a rien à faire. C'est un contrat volontaire entre le vendeur et l'acheteur. D'après ce contrat, c'est le vendeur qui garantit l'état du grain au port de départ, et c'est à l'acheteur de prouver que le grain n'a pas été expédié en bon état. Les acheteurs, en Angleterre ou sur le continent européen, trouvent difficile de fournir une telle preuve, c'est-à-dire de prouver que le vendeur n'a pas rempli son contrat, ils demandent donc que le gouvernement canadien les relève de cette charge, en établissant l'inspection au port de départ.

Cette inspection pourrait être une bonne chose, elle en pourrait être aussi une mauvaise, mais il faut insister sur ce point que le certificat accordé par le gouvernement fédéral, et le contrat commercial dont on vient de parler, sont deux choses bien différentes. Il n'est pas douteux que le gouvernement devrait sauvegarder la véracité de son certificat, mais il ne s'en suit pas que cette sauvegarde dût prendre la forme d'une intervention dans le contrat commercial volontaire. De plus, l'inspection au port de mer sous condition pourrait relever les acheteurs anglais et européens de la charge qu'ils supportent maintenant, mais elle pourrait le faire en en transportant les risques sur les exportateurs canadiens. Ceux-ci achèteraient le grain sur un certificat accordé à Fort-William, et devraient accepter le risque de voir le grain se détériorer avant d'avoir été inspecté au port de départ. Les exportateurs canadiens pourraient consentir à accepter ce risque, surtout si l'inspection au port de départ portait sur la classe aussi bien que sur l'état du grain, ou ils pourraient refuser ce risque; mais il paraît qu'une inspection faite au port de départ sur l'état du grain seulement, signifierait l'intervention du gouvernement dans un contrat commercial, dans le but de décharger du risque un des signataires du contrat, pour le reporter sur l'autre.

Les contrats relatifs au commerce des produits étrangers sont quelquefois appelés "' rye contracts", et quelquesfois " T. Q. contracts". Dans un cas, les produits sont garantis par l'expéditeur au point de livraison, et dans l'autre ils sont garantis au point d'expédition. Lequel de ces contrats est le plus avantageux au grain canadien, et quels devraient en être les termes, sont des questions dont on devrait laisser la solution aux commerçants.

6. Degré d'humidité, entreposage et transport.

On n'a pas suffisamment recherché l'effet d'une grande humidité sur le grain en entrepôt, spécialement en ce qui regarde l'avoine. Les récoltes de 1911 et de 1912 contenaient beaucoup d'humidité, et, sans parler de la question du mélange des diverses classes de grain, il y avait des risques à transporter le grain de Fort-William en Europe, et ces risques étaient naturellement plus grands dans les classes moins élevées du grain, et dans les mois d'été. On ressent grandement le besoin d'une enquête complète sur l'effet qu'a l'humidité sur le grain, en entrepôt et en transit, aussi bien pour l'avoine que pour le blé, mais peut-être plus encore en ce qui regarde l'avoine.

Ce travail devrait être exécuté par le nouveau département d'analyses chimiques établi par l'honorable ministre du Commerce. Ce bureau d'inspection est pourvu d'hygromètres commerciaux. L'usage de ces appareils suppose la reconnaissance de degrés officiels d'humidité, et aucun travail n'a été fait au Canada dans le but de fixer ces degrés; en réalité on n'a fait que très peu à ce sujet. Quelle proportion pour cent d'humidité le grain des diverses classes pourrait supporter impunément en entrepôt et en transit, en rapport avec les conditions climatériques est une question à laquelle on ne pourrait répondre qu'après une enquête complète. A tout événement, le département d'inspection n'a aucun moyen de répondre d'une façon satisfaisante à une question de ce genre, ou à d'autres questions spéciales en découlant, telles que l'effet que pourrait avoir le mélange d'une certaine proportion d'avoine coriace et humide avec de l'avoine de qualité uniforme, ou l'effet que produirait un mélange d'avoine qui a été séchée mais qui n'est pas encore parfaitement refroidie, avec de l'avoine de qualité uniforme.

7. *La loi canadienne des grains et l'inspection de l'avoine.*

En ce qui regarde le blé qui a été séché, la loi canadienne des grains indique clairement la méthode à suivre. Si le blé qui a été classé N° 1 ou 2 du Nord est séché, et si après le séchage il est classé N° 1 ou 2 du Nord, le mot séché doit être écrit sur le certificat; si le mot séché n'est pas écrit sur le certificat, le blé ne peut pas être classifié plus haut que le N° 3. La loi n'est pas si explicite au sujet de l'avoine. C'est pourquoi l'on prétend quelquefois qu'on peut mélanger de l'avoine séchée avec de l'avoine de qualité uniforme de toute classe, même de la plus élevée, si l'inspecteur le permet. Cette méthode peut être bonne ou ne l'être pas, mais on devrait réfléchir avant de l'employer, à cause du nombre de plaintes qui se sont produites pendant les deux années dernières, et certainement l'avoine séchée qui n'a pas été complètement refroidie ne devrait pas être mélangée avec d'autre.

Quelquefois encore on prétend qu'on peut mélanger une certaine proportion d'avoine coriace avec une quantité d'avoine de qualité uniforme, sous prétexte que l'humidité moyenne de ce mélange ne serait pas trop élevée, ou que l'effet produit serait de sécher l'avoine coriace. Qu'on ait essayé cela ou non dans les élévateurs de traitement, de tête de ligne, ou de l'est, au Canada, il n'y a que très peu de doute que la législation actuelle régissant les élévateurs de traitement, pourrait autoriser ceux-ci à le faire, s'ils le désiraient, et que, par conséquent, qu'on l'ait fait ou non, il est utile de considérer soigneusement la question de savoir si jamais le grain coriace devrait être mélangé avec du grain de qualité uniforme, dans un élévateur quelconque, soit de traitement, de tête de ligne ou de l'est. On devrait aussi considérer attentivement la valeur ou l'efficacité de la mise en bon état du grain au moyen de ventilateurs ou en le faisant de nouveau passer par l'élévateur, et déterminer si le grain ainsi remis en bon état ne devrait pas aussi être séché.

Ces points devraient être éclaircis avant d'avoir recours aux changements si énergiques et aux remèdes douteux suggérés dans le Royaume-Uni. La meilleure garantie donnée par le certificat est d'assurer que le grain est bien classifié et en saine condition au point terminus, et si cette assurance n'est pas certaine, les autres remèdes ne peuvent pas être satisfaisants.

En ce qui regarde les élévateurs de l'est, au Canada, la loi des grains est très explicite et contient beaucoup de détails concernant leurs devoirs, quant au grain détérioré. La Commission des grains devrait avoir quelque méthode de connaître si ces règlements sont observés, en sus de la méthode d'enquête spéciale. C'est là une question touchant la juridiction du bureau non seulement sur les élévateurs de l'est qui sont dirigés par le gouvernement fédéral, mais encore sur les élévateurs dirigés par les commissions des ports de Montréal et de Québec. Cependant, le gouvernement a juridiction, et sans déclarer que les lois ne sont pas rigoureusement observées à l'heure présente, et sans

faire d'accusations d'aucune sorte, il serait très utile que le bureau qui doit s'occuper des plaintes faites à propos du grain, eût quelque méthode, non seulement pour identifier le grain dans son trajet aux steamers, mais encore pour obtenir des renseignements réguliers et détaillés sur ce qu'on fait du grain quand il devient détérioré.

LIN.

1. Communication envoyée à l'honorable ministre du Commerce par les fabricants d'huile (Seed Crushers) du Royaume-Uni.

11 décembre 1913.

A l'honorable GEORGE FOSTER,
Ministre du Commerce,
Palais du Parlement,
Ottawa.

MONSIEUR,—On me prie d'attirer votre attention sur des plaintes sérieuses faites par les fabricants d'huile (Seed Crushers) d'Europe au sujet des expéditions de la graine de lin canadienne.

Permettez-moi de déclarer, en commençant, que le nombre des membres de mon association représente approximativement 90 pour cent de celui de tous les fabricants d'huile de la Grande-Bretagne, et que nous sommes affiliés au comité international ayant pour but la protection des intérêts des fabricants d'huile d'Europe (European Seed Crushers), société comprenant presque toute l'industrie de la fabrication de l'huile en Europe, et dont notre président est un des vice-présidents. Comme la récolte canadienne de graine de lin est devenue récemment très considérable, ce qui lui a fait un rang important dans l'approvisionnement du monde, et comme, en outre, c'est que des récoltes les plus considérables du Canada, je suis sûr que vous comprendrez que le mécontentement causé par la méthode de manutention de cette récolte est particulièrement dommageable aux cultivateurs, comme cela est prouvé par le prix payé au détriment de la graine de lin pour les autres variétés de cette graine. C'est donc, en m'appuyant sur ce point que j'ose m'adresser à vous.

Comme vous le savez, la graine de lin se vend en Europe sur le certificat canadien relatif:—

1. A la qualité.
2. Aux mélanges subis par la graine.

La base est de 100 pour 100 de graine de lin pure, tout mélange ayant été déduit. Les fabricants d'huile de ce côté de l'océan se plaignent de ce que:—

> *Premièrement.*—Il y a une grande différence entre la marge accordée par l'analyse, telle qu'indiquée sur le certificat canadien, et le mélange réel révélé par l'analyse de Londres, faite de ce côté de l'océan, à l'arrivée de la graine.
>
> *Secondement.*—Beaucoup de colis sont arrivés avec un certificat classe n° 1, et ont prouvé être d'une qualité très inférieure à cette classe.

Ces plaintes sont basées sur un grand nombre d'examens faits de la graine, par différents destinataires, et je puis dire qu'il est généralement reconnu que l'analyse faite à Londres de la graine de lin canadienne, accuse en moyenne au moins 1 pour cent de plus de mélange qu'il ne lui en est reconnu par le certificat du gouvernement fédéral.

Cependant, dans les cas où le mélange a été fort, et pendant cette saison il y a eu beaucoup de circonstances où le certificat fédéral accordait au mélange une allocation de 4 à 5 pour cent, la différence a été beaucoup plus considérable.

Nous reconnaissons que les méthodes d'analyse diffèrent légèrement, car nous comprenons que les inspecteurs fédéraux se servent, quant au mélange, d'une base commerciale, tandis que l'analyse de Londres repose sur des procédés scientifiques aussi exacts que possible. Si cette différence entre les deux méthodes était à peu près constante, elle produirait dans leurs résultats une différence qu'il serait facile de calculer, mais ce sont les grandes variations qui se produisent entre elles, qui causent le mécontentement. Nous comprenons que quand la graine sort des mains des cultivateurs et arrive aux élévateurs situés sur le bord des lacs, elle est nettoyée et traitée en vue de l'inspection finale, et que le certificat d'inspection qui lui a été accordé en cet endroit suit la graine à travers le lac, pendant tout son transit, alors qu'elle passe peut-être par des élévateurs, jusqu'au port de départ, et de là en mer. Nous sommes, de plus informés que c'est la coutume d'accorder un certificat sur l'analyse d'un seul échantillon, supposé représenter une grande quantité de graine, qui est ensuite partagée en un grand nombre de petits paquets. Les destinataires de ce côté de l'océan osent suggérer qu'on pourrait peut-être trouver là la source de tout le mal. Le mélange qu'on ajoute à la graine de lin est généralement pesant, et quoiqu'un seul échantillon, pris dans une grande quantité de graine, puisse en représenter réellement la qualité, au moment de son expédition, l'état des différentes parties de la grande masse de graine variera très considérablement, au cours de la manutention. Il peut donc s'en suivre qu'un grand paquet de graine contenant en moyenne, disons 2 pour cent de mélange, pourrait être partagé en petits paquets, et qu'à la fin du voyage de chacun de ceuxci, l'un pourra n'accuser que ½ pour cent de mélange, tandis qu'un autre en contiendra 4 ou même 5 pour cent. Le destinataire qui recevra le paquet contenant 5 pour cent de mélange, alors qu'on ne lui en certifiait que 2 pour cent, ne trouvera que très peu de consolation en apprenant que son voisin en a reçu un paquet qui ne contient que ½ pour cent de mélange alors qu'on lui en allouait 2 pour cent.

C'est le désir unanime des acheteurs européens qu'on adopte quelque système par lequel ils pourraient être sûrs de recevoir un certificat d'analyse de leur graine de lin, faite sur un échantillon pris au lieu et à la date de son expédition au port de départ, car les certificats originaux d'analyse ont prouvé qu'ils étaient très peu satisfaisants. On pourrait probablement, par la même méthode, faire face aux plaintes formulées relativement à la qualité de la graine. On suggère ici que la différence peut être attribuée au fait que les paquets de graine sont quelquefois restés longtemps dans les élévateurs, et nous connaissons des cas où les certificats avaient été accordés trois et quatre mois avant la date de l'expédition. Bien plus, nous doutons qu'il soit possible pour une graine légèrement endommagée, de sortir de l'élévateur après trois mois d'entrepôt, sans être encore plus détériorée. A son entrée dans un élévateur, la graine peut sembler n'être pas en assez mauvais état pour que sa rétention soit exigée aux élévateurs des lacs, et cependant être très inférieure à la qualité de sa classe régulière à l'époque de son expédition sur le navire océanique

Mon comité vous serait reconnaissant de vouloir bien prendre nos ennuis en considération, et il ose suggérer qu'il nous serait très avantageux d'avoir le plaisir d'une entrevue avec le Dr Magill qui, à ce que nous avons appris, doit probablement visiter sous peu l'Angleterre. Peut-être serait-il assez bon de discuter la question de pratique, au sujet des points soulevés, et particulièrement les méthodes possibles pour remédier à l'état actuel des choses. Toute amélioration dans les méthodes en usage aurait sans doute comme résultat d'augmenter les prix de la graine de lin.

2. Tableau soumis par les fabricants d'huile.

COMPARAISONS DES ANALYSES ANGLAISES ET CANADIENNES.

Vaisseau.	Quantité litre.	Déduction canadienne.	Analyse du mélange, dans le R. U.	Différence.
Vellor	3,875	2%	4·65	2·65
"	10·500	3·2918		
Marmion	3,000	1·5025		
"	1,000	1·5025		
"	1,000	1·5025		
"	2,000	1·5025		
"	2,000	3%		
"	1,672	3%		
"	8	2·4954		
"	1,000	2·44		
Ryburn	320	1·4227		
"	3,060	1·4227		
Marengo	5,000	1%	2·50	1·50
"	360	1%		
"	5,000	1%		
Somersby	1,640	1%		
"	5,000	1%		
"	3,000	1%		
Norfolk Range	1,000	2½		
"	4,000	3·0469	3·49	·44
Alminiana	2,286	2½		
Cynthiana	177	4½		
"	1,161	2½		
"	2,000	3.0469		
Gafsa	1,000	1·6015		
"	10,930	1·6015		
Chil Range	661	1½	3·72	2·22
"	4,714	1·3083		
"	1,000	1½	3·72	2·22
Francisco	1,210	1%		
Myrafil	4,000	2·2441		
Idaho	1,500	1·9358	4·60	2·66
Myrafil	800	1·3673	3·00	1·63
Toronto	2,000	1·9358		
"	250	1·9358		
"	2,240	3%		
Snow Range	6,000	1%	2·53	1·53
"	4,000	2·8654	4·38	1·51
"	780	2%		
"	1,220	2·8654		
"	1,000	2%		
Othello	2,000	2·75		
"	3,000	2·9969		
"	2,000	2·75		
Monkshaven	5,000	2·74		
Marenzo	500	3·0902		
Cynthiana	2,000	1·3673		
"	1,140	2·8798		
"	2,000	1½		
Alminiana	1,000	1·3083		
Cynthiana	1,000	1½%		
Dromonby	5,000	2%		
Graciana	734	1%		
"	1,266	2·7994		
"	1,000	2·7994		
Galileo	860	3%		
Eir	2,150	1·5034		
"	954	2·7993		
"	46	1·6538		
Penine Range	1,000	1·2909		
"	3,000	2½%		
Buffalo	1,700	2·9969		
"	7,000	1·2874		
"	462	1½%		

COMPARAISON DES ANALYSES ANGLAISES ET CANADIENNES.—*Suite.*

Vaisseau.	Quantité litre.	Déduction canadienne.	Analyse du mélange dans le R. U.	Différence.
Vellor	6,955	3·2918%	3·76	·4682
Marmion	76	1·5025	3·16	1·6575
“	3,493	3·0000	5·56	2·5600
“	89	1·5%	4·87	3·37
“	871	2·4954	5·11	2·6147
Somersby	12,717	1%	1·15	·15
Galileo	4,000	1%	1·58	·58
Chil Range	3,000	1·0782	2·34	1·2618
“	3,265	1·5	3·43	1·93
“	2,000	1%	4·22	3·22
Idaho	3,000	4%	6·99	2·99
Venango	3,961	1%	2·75	1·75
“	2,600	2%	3·20	1·20
Snow Range	790	1%	4·33	3·33
Buffalo	7,900	4%	6·80	2·80
Zafra	13,100	1%	3·18	2·18
Gafsa	10,485	1·6015	1·90	·2985
“	3,000	1%	3·08	2·08
Almeriania	384	2·5%	8·67	6·17
Marengo (No. 2)	1,000	2·5232	5·12	2·5968
Francisco	2,000	1·8614	2·55	·6886
“ (No. 2)	770	3·7115	3·66	·0515
“	7,013	1%	1·54	·54
Idaho	3,000	1·9358	4·30	2·3642
Myra Fell	5,000	1·3673	2·78	1·4127
“	1,000	2·8125	4·88	2·0675
“	475	2·25	2·40	·15
“	2,090	2%	5·06	3·06
Durango	1,000	2%	4·63	2·63
Toronto (No. 2)	3,250	3·7115	4·61	·8985
Buffalo	1,500	4·9108	6·42	1·5092
“ (2)	2,000	4·7002	6·13	1·4298
Othello	2,000	2·75	5·32	2·57
“	5,000	2·9969	5·40	2·4031
Snow Range	1,434	3·5%	2·90	·60
Monkshaven	8,000	2·747	5·33	2·583
“	3,000	1·06	2·38	1·32
Marengo	4,493	3·0902	5·57	2·4798
“ (No. 2)	5,550	4·5017	4·97	·4683
“	1,421	2·9969	3·63	·6331
Cynthiania	3,170	3·3101	4·45	1·1399
“	1,000	2·8798	2·25	·6298
“	4,153	1·5	1·25	·25
“	2,000	2%	4·60	2·60
“	2,204	1·06	1·77	·71
Almeriania (2)	2,906	3·2319	6·78	3·5481
“	750	3·3101	6·06	2·7499
“	1,850	2%	6·05	4·05
Francisco	1,814	2·9969	2·89	·1069
Dalton Hall	2,972	2%	6·96	4·96
“	333	1%	5·16	4·16
“	4·114	1·7333	3·03	1·2967
Idaho	3·017	3%	5·00	2·00
Dromonby	3,305	2%	6·27	4·27
“	2,918	1·6538	3·98	2·3262
“	1,362	2·2441	3·31	1·0659
“	1,000	2·2441	3·31	1·0659
“ (No. 2)	3,250	1·2201	4·04	2·8199
Toronto	7,074	1·2874	4·78	3·4926
“	1,359	1·5%	1·72	·22
“ (No. 2)	2,750	1·4265	2·94	1·5135
Graciania	1,000	2·7994	4·00	1·2006
“	478	1%	3·73	2·73
“	2·166	1·783	3·73	1·947
Penine Range	1,300	4%	7·77	3·77
“ ..(No. 2)	2,040	2%	2·67	·33
Penine Range	2,798	2·5%	2·57	·07
“ (No. 2)	2,240	3·2319	4·23	·9918

COMPARAISON DES ANALYSES ANGLAISES ET CANADIENNES.—*Fin.*

Vaisseau.	Quantité litre.	Déduction canadienne.	Analyse du mélange dans le R. U.	Différence.
Buffalo	898	1·5%	2·62	1·12
"	502	1·2874	2·37	1·0826
Eir	1,246	3%	5·54	2·54
"	1,315	2%	1·69	·31
"	1,057	1·5%	3·77	2·27
"	6,685	2·7993	4·23	1·4307
"	6,984	2·3763	5·45	3·0737
Othello	4,120	3%	7·00	4·00
"	528	3·5%	7·62	4·12
Cynthiania	3,898	4·2945	4·28	·0145
" (No. 2)	2,961	2·7999	5·16	2·3061
" (No. 2)	1,831	3·2319	6·50	3·2681
"	1,000	1·8097	5·13	3·3203
Marengo	2,027	1·8958	4·44	2·5442
Dalton Hall	1,017	1·4311	5·16	3·7289
"	4·177	2·8603	5·96	3·0997
Francisco	665	1·5%	2·89	1·39
Chil Range	1,078	4·2945	5·37	1·0755
"	1,031	3%	2·95	·05
"	598	2·0405	7·02	4·9795
" (No. 2)	1,085	1·7830	6·87	5·0870
Peruvian	951	1·3673	4·53	3·1627
"	1,000	1·6732	1·96	·2868
Graciana	3·128	2·2257	4·67	2·443
Q. Wilhelmina (No. 2)	2,000	3·4418	3·72	·2782

3. L'analyse de la graine de lin à Londres.

L'inspection de la graine de lin comprend la qualité ou classe, l'état et le mélange ou déduction. L'analyse du lin faite à Londres ne s'occupe que du troisième de ces points, c'est-à-dire du mélange ou déduction. Le lin de tous les pays du monde, excepté le Canada et les Etats-Unis, est acheté dans le Royaume-Uni sur échantillon officiel, arbitrage de Londres et analyse de Londres. Il peut y avoir arbitrage sur la qualité ou classe, et sur l'état de la graine, mais la question du mélange ou déduction, est décidée par l'analyse. L'analyse ne porte donc pas, par conséquent, sur la qualité ou l'état de la graine de lin, mais sur le mélange qu'elle contient. De plus, l'analyse ne vise pas simplement à séparer le lin de tout autre mélange, mais elle est basée sur la distinction entre les graines qui produisent de l'huile et celles qui n'en produisent pas, et elle a pour but de déterminer les proportions pour cent de chacune de ces deux espèces de graines dans l'échantillon. Elle ne répond pas aux questions de savoir si la graine de lin est de bonne qualité ou non, et si elle est, ou non, en bon état, son seul but est la distinction entre les graines oléagineuses et celles qui ne le sont pas.

On se sert, pour préparer la graine à cette analyse, de certains appareils mécaniques. Pour commencer, tout l'échantillon officiel pris dans la cargaison est vidé dans une trémie. Sous cette trémie est une machine inventée dans le but de prendre un petit échantillon exact du grand, ce petit échantillon ressemblant exactement et en tout au grand, et contenant les mêmes mélanges et les mêmes proportions relatives. Si, donc, le grand échantillon contient un boisseau de graine de lin et si l'analyste ne désire qu'un échantillon de trois quarts de livre, on vide le boisseau tout entier dans la trémie, et le petit échantillon est obtenu mécaniquement. Sous la trémie est un cylindre rotatif. A l'extérieur du cylindre, est une petite échelle de poids dont l'aiguille est réglée pour désigner le poids qu'on veut donner au petit échantillon. En dehors du cylindre, sont placés des récipients où tombe la graine. Cette machine est mise en mouvement par un petit moteur électrique. Le grand échantillon tout entier coule à l'intérieur du cylindre, et le petit échantillon est obtenu par des moyens purement mécaniques.

Si l'on demandait sur quel principe la machine a été construite, on répondrait probablement que son fonctionnement est basé sur la gravité particulière des différents grains et l'effet qu'a sur elle la force centrifuge. Ceux qui n'ont pas fait d'études mécaniques auront moins de difficulté à comprendre, quand on leur affirmera que la machine a été longuement et parfaitement essayée et qu'elle a donné satisfaction. On ne reviendrait pas à l'ancienne méthode de prendre un échantillon à la main ou à l'écuelle, et le prix de la machine, sans compter le moteur et la trémie, est de £50 sterling.

Le petit échantillon ainsi pris, est pesé dans une balance délicate, pour contrôler le poids donné par la machine. Il est ensuite envoyé à la chambre d'analyse et passe par quatre tamis. Les mailles du tamis supérieur sont de grandes dimensions, et laissent tout passer excepté les matériaux de grosseur considérable comme les brins de paille, etc. Les mailles du tamis inférieur sont de petites dimensions, et ne laissent rien passer, à l'exception des poussières fines. Le second tamis du haut conserve la masse de l'échantillon, y compris la graine de lin, et le troisième en sépare les graines étrangères, etc. Ce procédé de tamisage est plus complet que celui qui est usité dans les bureaux canadiens d'inspection, mais il ne constitue pas l'analyse; la séparation qu'il effectue facilite seulement l'analyse.

Les divers groupes ainsi obtenus sont ensuite choisis à la main, séparés en graines oléagineuses et non oléagineuses, classifiés et pesés, on fait des calculs indiquant la proportion pour cent de chaque groupe trouvé dans l'échantillon, et l'on établit ainsi le résultat de l'analyse.

On peut ajouter que le groupe le plus considérable retiré par la méthode de tamisage, est la graine de lin. Celle-ci est également choisie à la main, puis on se sert d'une machine semblable en principe et par son fonctionnement à celle qu'on a décrite ci-dessus, mais plus petite et destinée à prendre encore un petit échantillon de la graine de lin, qui doit être trié à la main.

Il n'y a pas de doute que l'analyse de Londres est soigneuse et minutieuse, et qu'on prend toutes les précautions possibles pour en obtenir des résultats exacts. Il y a peu à gagner en essayant de critiquer la méthode d'analyse, ou de diminuer sa valeur au point de vue de la preuve de la proportion pour cent des mélanges non oléagineux qui se trouvent dans les cargaisons de graine de lin canadienne récemment expédiées. Il est peu douteux que la plainte faite par les fabricants d'huile du Royaume-Uni, soit basée sur l'analyse de Londres, qu'elle soit bien fondée, et qu'elle mérite la considération sérieuse de l'honorable ministre du Commerce et de la Commission des grains. On ne peut pas s'attendre à ce que les acheteurs anglais et européens paient le prix donné à la graine de lin, pour des matières non oléagineuses. Il n'y a pas le moindre doute qu'ils sont justifiés de se protéger eux-mêmes en payant un prix moins considérable, et que la perte soit ainsi transportée à la charge du producteur canadien.

4. Inspection et analyse de la graine de lin au Canada.

Les conditions dans lesquelles la graine de lin est inspectée à Winnipeg et à Fort-William, n'existent pas à Londres. Avec la courte saison de navigation et l'énorme quantité de graine à manutentionner, la question du temps est importante et l'on ne saurait, avant mûre réflexion, faire aucun changement qui put retarder la manutention rapide de la récolte. De plus, un obstacle s'élève de la nécessité qu'il y a d'inspecter la graine à son entrée dans les élévateurs, aussi bien qu'à sa sortie de ces établissements. Si l'on établissait au Canada une analyse semblable à celle qui se fait à Londres, comme faisant partie de l'inspection, on devrait l'exécuter deux fois, une à Winnipeg et l'autre au point terminus. Cette mesure exigerait des bureaux et un personnel supplémentaires, les premiers bien outillés et le dernier bien expérimenté, ce qui serait plus dispendieux que l'organisation actuelle. Nos inspecteurs n'ont pas d'échantillonneurs mécaniques et n'ont pas actuellement, le temps nécessaire au triage

à la main, et notre loi d'inspection s'est contentée, jusqu'ici, de prescrire la vente d'un grain commercialement pur. Les inspecteurs ont deux tamis, ils pèsent le lin ou les criblures, et fixent ainsi la déduction. Cette méthode est rapide, et si elle est un peu grossière et inférieure à l'analyse de Londres au point de vue de l'exactitude, elle ne met pas, en tout cas, obstacle à la manutention rapide de la récolte. Il ne semble pas qu'il fût utile d'adopter la méthode de Londres, ou de lui faire faire partie de l'inspection du lin, et il n'est pas du tout certain que la cause réelle des ennuis actuels serait supprimée par l'adoption de l'analyse de Londres. D'un autre côté, il n'est pas douteux qu'il serait très avantageux pour le département de l'inspection, d'acheter un outillage semblable à celui dont on se sert à Londres, et de faire une série de comparaisons entre la déduction fixée par nos inspecteurs, de la façon habituelle, à mesure que le grain quitte les élévateurs de tête de ligne, et la déduction qui serait donnée par la méthode de Londres.

5. *Causes des difficultés.*

1. *Inspection.*—La production croissante du lin au Canada a donné à ce lin une place importante sur le marché international, et, n'y eut-il pas d'autres raisons, ce fait seul justifierait la Commission des grains de faire une enquête pour savoir si les principes et méthodes d'inspection sont corrects, en ce qui regarde la déduction. Il est évident que les producteurs de graine de lin ont peu à gagner du manque de sévérité de l'inspection à ce point de vue. Les matières non oléagineuses doivent payer le fret par terre et par mer, et un excès de mélange sur la déduction accordée, tend à abaisser le niveau des prix du lin canadien sur le marché international.

2. *Suffisance des machines à nettoyer et mise en compartiments par rapport à la déduction.*—Il est peu douteux cependant qu'on trouve dans l'inspection la source primaire des difficultés qu'on a essuyées durant les dix-huit derniers mois; elle est plutôt dans le travail commercial du nettoyage et de la manutention du grain. Pour la récolte de 1912, les appareils à nettoyer ont été absolument insuffisants, et quoiqu'ils aient été probablement suffisants pour celle de 1913, ils n'ont pas fonctionné en proportion de l'importance de la récolte. Supposons, par exemple, qu'un vaisseau arrive au point terminus, et qu'on a reçu l'ordre de le charger avec 300,000 boisseaux de lin nettoyé, de la même classe. Supposons de plus, qu'il n'y ait que 50,000 boisseaux de lin nettoyé à la tête des lacs, et que, afin de ne pas retarder inutilement le vaisseau, les expéditeurs consentent à expédier 250,000 boisseaux de lin non nettoyé. Cette cargaison d'une même classe se composerait donc de 50,000 boisseaux de lin nettoyé et de 250,000 boisseaux de lin non nettoyé. De plus, les 250,000 boisseaux de lin non nettoyé peuvent être chargés de trois ou quatre élévateurs différents, et les quantités de lin chargées de ces différents élévateurs peuvent varier dans leurs déductions respectives fixées par l'inspecteur. Il y aurait donc une déduction sur le lin nettoyé, et une autre déduction sur chacun des lots livrés au navire par les différents élévateurs. Si les 250,000 boisseaux ont été chargés de cinq élévateurs, il en résultera une cargaison totale de 300,000 boisseaux formés de six lots différents de la même classe, avec six différentes déductions. On écrira alors un certificat pour la cargaison entière, et les déductions différentes seront réduites à une moyenne qui sera la déduction supportée par toute la cargaison expédiée. Supposons que le navire vienne directement de Fort-William à Londres, sans décharger dans l'est du Canada, et que toute la cargaison soit divisée à Londres en lots différents destinés à des acheteurs différents, un de ceux-ci pourra recevoir un lot de lin nettoyé ou assez nettoyé, et pour son lot, la déduction moyenne sera trop généreuse, tandis qu'un autre acheteur pourra recevoir du lin assez malpropre, et pour son lot, la déduction moyenne ne serait pas assez forte.

Les navires, naturellement, ne vont pas de la tête des lacs au Royaume-Uni, mais doivent être déchargés dans les élévateurs de l'est, ce qui rend possible une autre

complication car, dans le cas que nous avons supposé, le vaisseau devrait décharger dans un ou plusieurs élévateurs de l'est. Si le lin était de la classe n° 1, l'élévateur de l'est pourrait emmagasiner la cargaison des 300,000 boisseaux dans un ou plusieurs compartiments contenant déjà du lin n° 1, et la déduction supportée par cette cargaison de 300,000 boisseaux pourrait n'être pas identique à celle du lin déjà dans le compartiment. Aux termes des clauses de la loi canadienne des grains, les élévateurs publics de la division d'inspection de l'est, peuvent mettre ensemble en compartiments, différents paquets ou lots de grain de la même classe. D'après cette loi, ils ne peuvent pas, naturellement mettre ensemble en compartiments différents lots de classes différentes, mais cette interdiction ne peut pas par elle-même faire disparaître la possibilité de mélanger ensemble différents lots de grain de la même classe, mais supportant des déductions différentes.

Ce ne sont pas là simplement de vagues possibilités ,quelques-unes se sont parfois réellement produites, spécialement celles qui ont rapport aux points terminus, et quel que soit le soin apporté au travail d'inspection, des circonstances comme celles-là seraient la source de presque toutes les difficultés dont se plaignent les fabricants d'huile du Royaume-Uni.

6. Augmentation dans la production du lin canadien, depuis 1901-02.

Le tableau suivant indique l'augmentation de la production du lin canadien, depuis l'année 1901-02. Prière de remarquer l'augmentation soudaine de 1912-13, qui met en lumière la tâche énorme à laquelle durent faire face, cette année-là, les appareils de nettoyage des élévateurs. Voici un relevé indiquant la quantité totale de graine de lin reçue dans les élévateurs de tête de ligne, à Fort-William et à Port-Arthur, pour les années ci-dessous:—

	Boisseaux.
1901-02	10,726
1902-03	167,537
1903-04	462,053
1904-05	169,761
1905-06	480,301
1906-07	796,197
1907-08	1,515,701
1908-09	2,110,673
1909-10	3,360,807
1910-11	2,877,330
1911-12	5,954,451
1912-13	18,220,681

Le tableau qui suit indique la capacité des nettoyeurs de lin dans les élévateurs de tête de ligne, les années de leur mise en exploitation et l'augmentation de leur capacité obtenue en 1913 :—

7.—NETTOYAGE DU LIN.

Elévateur.	Nombre de nettoyeurs.	Quand installé.	Capacité pour une journée de dix heures.
			Boisseaux
Western	Deux	Un en 1909; un en 1911	5,000
Consolidated	Deux	Un en 1906; un en 1909	3,500
G. T. P.	Quatre	Deux lors de la const. de l'élévateur : deux en 1913.	8,000
C. P. R. "D"	Deux	1913	7,000
Empire	Deux	Installés depuis plus de trois ans	7,500
Thunder Bay	Un	Installé depuis plus de quatre ans	4,000
Port Arthur	Trois	Deux en 1912 ; l'autre précédemment	12,000
Horn's	Trois	Installés depuis environ 6 ans	10,000
Fort William	Deux	1913	7,000
Gouvernement du Dominion	Quatre	1913	16,000
B. & E. (G. G. G. Co.)	Aucun	Total	80,000
C. & A. (East. Term)	Aucun		
Ogilvie	Aucun		

	Par 10 heures.
Capacité totale 1911-12	46,000
1912-13	53,000
1913-14	80,000

8. Quantités de lin reçues aux élévateurs de tête de ligne.

Quantités de lin reçues aux élévateurs de tête de ligne du 1er septembre 1913 au 12 décembre 1913 (clôture de la navigation) :—

Pacifique-Canadien, élévateur " D "	5,465-07
Empire	1,061,478-10
Consolidated	552,463-42
Western	664,442-17
Grand-Tronc-Pacifique.	633,976-26
Port-Arthur	1,248,783-34
Horn	611,645-43
Fort William Elevator Co.	529,146-44
Gouvernement du Dominion	2,311,899-21

ETAT de la quantité de lin nettoyé et non nettoyé expédié par vaisseaux de Fort-William et Port-Arthur du 1er septembre 1913 à la clôture de la navigation, 12 décembre 1913.

LIN NETTOYE PORTANT PLUS DE 2% DE DÉDUCTION.

Elevator.	1 NOC.Lin.	2 CO. Lin.	3 CO. Lin.	Divers.	Grand total	Déduction totale.
C. P. R.	17,340-47	114,490-42	4,558-53	....	136,390-30	2,164-26
Empire	224,319-16	....	....	....	224,319-16	4,246-22
Consolidated	189,543-00	134,583-42	....	924-23	325,051-09	6,382-04
Western	759,816-50	124,638-03	....	....	884,454-53	13,573-08
Fort William "F"	....	....	....	....	....	....
Grand-Tronc-Pacifique	54,813-16	122,701-47	3,553-31	2,109-03	183,177-41	3,500-07
Gouvernement du Dominion	682,780-39	25,300-19	2,981-25	4,166-35	715,229-06	11,899-36
Port Arthur	9,289-36	74,075-32	....	10,567-32	93,932-44	1,755-30
Thunder Bay	22,200-00	....	536-26	279-49	23,016-19	456-04
Horn & Coy's	483,946-17	60,042-28	803-51	14,030-12	558,822-52	7,356-04
Total	2,444,049-53	655,832-45	12,434-18	32,077-42	3,144,394-46	51,333-26

Moyenne de déduction sur le lin nettoyé..1·6325%

LIN NON NETTOYÉ PORTANT PLUS DE 2% DE DÉDUCTION.

—	1 NOC Lin.	2 CO. Lin.	3 CO. Lin.	Divers.	Grand total.	Déduction totale.
C. P. R.	14,437-08	....	....	....	14,437-08	360-50
Empire	574,258-29	119,012-07	7,081-09	....	700,351-45	22,583-02
Consolidated	311,785-45	20,997-09	6,142-30	....	338,925-28	9,698-06
Western	24,000-00	1,591-29	....	....	25,591-29	646-54
Fort William "F"	461,163-42	3,703-22	....	....	464,867-08	25,920-06
Grand Tronc Pacifique	443,263-05	19,617-24	2,697-37	2,638-22	468,216-32	15,032-08
Gouvernement du Dominion	1,234,003-02	46,626-17	491-36	1,000-50	1,282,121-49	70,968-36
Port Arthur	1,200,389-26	289,563-55	17,754-04	7,736-20	1,515,443-49	48,150-30
Thunder Bay	240,268-34	53,250-23	4,594-04	9,993-06	308,106-11	14,669-04
Horn & Coy's	....	3,220-24	185-55	4,007-22	7,413-45	218-52
Total	4,503,569-23	557,582-42	38,947-07	25,376-08	5,125,475-24	208,248-24

Moyenne de déduction sur le lin non nettoyé..4·063%

Grands totaux	6,947,619-20	1,213,415-31	51,381-25	57,453-508	269,870-14	259,581-53

10. Remèdes.

Dans leur communication à l'honorable ministre du Commerce, les fabricants d'huile paraissent suggérer, comme remède à la situation, une inspection faite au port de départ. En faisant cette suggestion, les fabricants d'huile n'étaient pas au courant de tout ce qui se passe à la tête des lacs. Quoiqu'ils connussent l'augmentation du rendement du lin canadien, on ne pouvait s'attendre à ce qu'ils connussent aussi, d'une façon détaillée, le pouvoir des appareils à nettoyer des élévateurs de tête de ligne. Il est parfaitement évident que l'inspection au port de départ n'est pas ce qu'il faudrait tout d'abord. La première mesure à prendre est de doter les élévateurs de tête de ligne d'appareils de nettoyage suffisants. On s'est demandé si la Commission des grains avait l'autorité nécessaire d'ordonner aux compagnies d'élévateurs de tête de ligne, d'installer des appareils de nettoyage dans leurs établissements. En ré-

ponse à cette question, on peut faire remarquer que, sans soulever le point d'autorité ou de juridiction, le Pacifique-Canadien avait consenti à installer des appareils de nettoyage de graine de lin dans l'élévateur "D", et que les compagnies autorisées à faire publiquement des affaires sur une grande échelle, ne devraient pas être hostiles à la demande d'outiller suffisamment leurs établissements pour manipuler le grain du pays. En outre, cependant, aux termes de l'article 95, paragraphe 94, de la loi canadienne des grains, un inspecteur a le droit, quand il trouve insuffisants les appareils de nettoyage, d'ordonner l'installation de nouvelles machines qui puissent faire face aux besoins de la situation. Il aurait mieux valu que ce pouvoir fut donné à la Commission des grains qu'aux inspecteurs, mais il n'est pas très important que la Commission ait le pouvoir de procéder directement, à ce sujet, ou d'agir indirectement par ses inspecteurs. Dans tous les cas, la Commission des grains a publié un ordre demandant aux élévateurs de tête de ligne de donner les raisons pour lesquelles ils ne seraient pas requis d'installer des appareils nettoyeurs de graine de lin, s'ils n'en ont pas, ou d'en installer de supplémentaires, si ceux qu'ils ont déjà sont insuffisants. La *Ogilvie Flour Mills Company* a consenti à installer des appareils de ce genre dans son élévateur, la *Grain Growers' Grain Company* et la *Eastern Terminal Elevator Company* n'ont pas, jusqu'à présent, considéré avantageux de consentir à l'installation d'appareils nettoyeurs de graine de lin dans les élévateurs qu'elles ont loués du Pacifique-Canadien.

L'installation d'appareils suffisants de ce genre n'est, cependant, que la première mesure à prendre. La dernière saison de navigation a démontré que les appareils nettoyeurs de graine de lin pouvaient très bien être installés sans qu'on s'en servit suffisamment. La Commission des grains devrait considérer si les compagnies d'élévateurs de tête de ligne devraient être autorisées à sacrifier toute céréale importante, sous le prétexte que cette céréale est difficile à manutentionner, et qu'il y a plus d'argent à faire, avec moins de difficulté, en manutentionnant du blé de classe supérieure. La Commission devrait aussi considérer, à ce sujet, si les compagnies d'élévateurs de tête de ligne devraient être autorisées à rejeter sur leurs voisins la partie la plus difficile du travail de manutention des récoltes de grain de l'ouest du Canada, ou sur les élévateurs dirigés par le gouvernement fédéral. L'intérêt public ne demande pas seulement des appareils suffisants de nettoyage de graine de lin, mais aussi que ces appareils soient distribués parmi les élévateurs de tête de ligne, et utilisés de façon à ce que le lin soit convenablement manutentionné. Il n'est peut-être pas nécessaire de forcer tous les élévateurs à installer des appareils de ce genre, mais sans un nombre suffisant de ceux-ci, et sans leurs distribution et utilisation suffisantes, les difficultés qu'on a déjà rencontrées surgiront de nouveau. De plus, tant que les vaisseaux prendront des lots différents de graine de lin de la même classe et de différents élévateurs, il y aura toujours possibilité et probabilité que ces différents lots, même nettoyés, puissent, à leur inspection à la sortie de l'élévateur, supporter des proportions différentes de déduction. La Commission devrait rechercher s'il est possible d'obtenir uniformité de nettoyage et uniformité de déduction et si, au cas où ce serait impossible, différents lots de graine de lin de la même classe, mais supportant des déductions différentes, devraient être chargés ensemble dans la même cale, la même barge, le même compartiment ou le même wagon. Placer ensemble des lots de graine de lin de déductions différentes, même si la graine est de même classe, et calculer une déduction moyenne pour le certificat, est courir presque certainement à des difficultés. En outre, la Commission devrait examiner si l'attention des élévateurs publics de la division de l'est a été appelée sur les difficultés qui peuvent surgir du fait de mettre dans le même compartiment des lots de graine de lin de la même classe, mais de déductions différentes.

Cependant, il n'est nullement sûr qu'on puisse, au Canada, résoudre toutes les difficultés mentionnées par les fabricants d'huile du Royaume-Uni. Le volume de grain à transporter entre la date de la moisson et la fermeture de la navigation em-

ploie absolument tous les moyens de manutention du pays, tant en ce qui regarde la capacité d'entrepôt des élévateurs de tête de ligne de l'est, que la capacité de transport des steamers des lacs. Il serait peut-être impossible d'obtenir que différents lots de graine de lin de la même classe, mais ayant des déductions différentes, soient chargés dans des cales différentes ou entreposés suivant leurs déductions aussi bien que suivant leurs classes. Il pourrait encore être nécessaire d'accorder une déduction moyenne à ce qu'on pourrait appeler une cargaison composée, comprenant du grain de même classe, et il est possible que les fabricants d'huile pourraient se protéger, de ce côté, plus qu'ils ne l'ont déjà tenté. Si une cargaison de graine de lin de même classe, composée de plusieurs lots supportant des déductions différentes, et couverte par un certificat donnant une déduction moyenne, était déchargée à Londres, il ne semble pas impossible que les acheteurs fissent un nouvel arrangement relativement à l'allocation de la déduction, suivant le lot que chacun d'eux aura reçu. Que cela soit pratique ou non de l'autre côté de l'Atlantique, c'est le devoir de la Commission des grains de considérer la chose au point de vué canadien, car il n'y a pas de doute que les difficultés dont il s'agit tendent à abaisser le niveau général des prix de la graine de lin canadienne sur le marché international.

Comme on l'a déjà dit, la graine de lin a pris tout à coup une place plus importante sur le marché international, et la qualité de cette graine est tenue en haute estime. De même que l'Inde et la républque Argentine, le Canada sacrifie la fibre à la graine, et la graine de lin canadienne, quoique n'étant pas, peut-être, égale en qualité à la meilleure graine de Bombay, est probablement supérieure à celle que produit l'Argentine. Les fabricants d'huile du Royaume-Uni parlent avec de grandes louanges de la qualité de la graine de lin canadienne, et, somme toute, n'ont que peu de plaintes à formuler contre sa classification, à part les mélanges qu'elle subit et la déduction qu'elle supporte. Cependant, on ne peut pas s'attendre à ce qu'ils paient le prix du lin pour des matières non oléagineuses, et s'ils reçoivent de la graine de lin canadienne contenant une plus grande proportion de matières non oléagineuses que ne le permet la déduction, et si, de plus, l'excédent de la proportion des matières non oléagineuses dans le lin qui leur est livré, varie autant qu'elle l'a fait, de sorte qu'elles constituent un écart incalculable, les acheteurs chercheront naturellement et inévitablement à se protéger en offrant généralement des prix plus bas pour la graine de lin canadienne.

11. Recherches d'experts.

1. *Inspection pour l'humidité.*—Les pages qui précèdent ont démontré le besoin d'examiner soigneusement toute la question de l'inspection relative à l'humidité. Cette inspection est entourée de difficultés. Il y a un an, la Commission des grains fit un pas en avant en pourvoyant les divers bureaux d'inspection d'hygromètres mécaniques. Précédemment, les inspecteurs jugeaient l'humidité par les yeux, le nez et le toucher. Depuis qu'on a pris la mesure en question, ils ont inspecté au moyen de l'appareil mécanique tous les wagons au sujet desquels ils avaient un doute. Quelle que soit l'amélioration qu'on ait ainsi effectuée, elle n'a été grandement appréciée ni par les producteurs, ni par les destinataires du grain canadien. Les producteurs ont souvent accusé l'inspection d'être trop rigoureuse, le grain qu'ils avaient prétendu sec ayant été classifié comme coriace, humide ou mouillé, et les destinataires ont prétendu que l'inspection était trop indulgente, le grain qu'ils avaient reçu étant détérioré, quoique accompagné par un certificat de qualité uniforme. Les producteurs ont aussi soutenu, en quelques occasions, que le grain produit dans certains districts de l'ouest du Canada, peut supporter en toute sécurité une proportion plus grande d'humidité que le grain poussé dans d'autres districts.

En outre de ces critiques, il y en a eu de dirigées contre l'instrument dont on se sert. La proportion d'humidité indiquée par les hygromètres dépend, naturellement, du degré de chaleur dont on s'est servi. En se servant de l'hygromètre, les inspec-

teurs n'avaient rien pour les guider, si ce n'est les directions de la compagnie qui les fabriquait, et quelques-uns prétendent qu'on a extrait ou fait évaporer trop d'hnmidité du grain. Un autre genre de critique visait les types officiels adoptés dans la classification du grain comme sec, coriace, humide ou mouillé. Quelle proportion d'humidité le grain peut-il supporter impunément en magasin, quelle proportion devrait-il supporter pour être classifié justement comme coriace, humide ou mouillé; ce sont là des questions relatives aux degrés officiels d'humidité contenue dans le grain, et au sujet desquelles on n'a fait partout que peu de recherches, et pas du tout au Canada, sur une échelle suffisante. Le temps est venu où l'on doit essayer de faire ces recherches.

Le ministère du Commerce a maintenant toute facilité de les faire exécuter. Le grain est là, les hygromètres sont là, dans chaque bureau d'inspection sont des gens qui peuvent se servir de ces instruments, et un laboratoire chimique est maintenant établi à Winnipeg. Sans acheter d'autres appareils pendant quelque temps, on peut commencer les recherches et les poursuivre sur une large échelle avec quelque espérance de bons résultats.

La première chose à faire est de rassembler des données sur l'humidité contenue dans les différents grains, et dans les différentes classes de chaque grain, blé, avoine et lin. On peut se servir des hygromètres des bureaux de la division de l'ouest, pour examiner simultanément six wagons de grain, et cet examen simultané de six wagons demande moins d'une heure. Il n'y a pas de raison pour qu'on n'examine pas soixante wagons par jour à Winnipeg, et autant à Fort-William. Combien on devrait examiner de wagons est une question dont la réponse demande réflexion. En recherchant les moyennes, il est de règle qu'on doit faire un nombre suffisant d'expériences pour éviter les variations individuelles, de sorte que la série des expériences sera longue. Il est également de règle que si l'on prolonge indéfiniment les expériences, les variations tendent à reparaître. Il n'y a que l'expert chargé des recherches, qui est compétent pour donner une opinion sur le moment où l'on a fait un nombre suffisant d'expériences.

En prenant des échantillons de wagons, à Winnipeg, en vue d'une inspection, les échantillonneurs devraient prendre non seulemet l'échantillon demandé par l'inspection, mais encore un second échantillon, pour être examiné au point de vue de l'humidité. Ce second échantillon devrait être placé dans un récipient qui empêcherait le grain de sécher. Chaque échantillon devrait être accompagné d'une carte donnant le numéro du wagon, c'est-à-dire un duplicata de la carte dont les échantillonneurs font accompagner l'échantillon destiné à l'inspection.

En inscrivant sous forme de tableau le résultat des examens, il faut avoir deux choses en vue. D'un côté, les tableaux devraient donner exactement les districts dans lesquels le grain examiné a été produit, et d'un autre côté, indiquer les résultats obtenus d'après les classes données par le département de l'inspection.

Les résultats mis en forme de tableau, au point de vue géographique, devraient être plus tard comparés avec l'état du sol et le climat des différents districts, qui fait que le grain absorbe l'humidité. Dans cette période particulière du travail, le chimiste du ministère du Commerce devrait plutôt faire des comparaisons que des recherches. D'autres départements ou agences recueillent beaucoup de renseignements au sujet des sujets des conditions climatériques, et l'on devrait attirer l'attention des universités et collèges agricoles des provinces de prairie, sur les résultats des expériences et l'utilité d'entreprendre des recherches locales sur les causes de l'humidité du grain.

Les résultats classifiés suivant les classes de grain formeraient la première série de données dont se servirait le chimiste du ministère du Commerce pour ses recherches dans le but d'appliquer la loi sur les grains. Quand il aurait ainsi déterminé aussi exactement que possible les faits relatifs à l'humidité contenue dans les différentes classes des diverses céréales, d'après les recherches faites sur ces dernières au point de vue de l'humidité, il serait en état de commencer plus en connaissance de cause la seconde partie du travail.

Mais, avant d'esquisser celle-ci, il est nécessaire de faire remarquer que, tout en dirigeant les séries d'expériences sur l'humidité, le chimiste qui en serait chargé devrait, pour ainsi dire, vérifier les hygromètres eux-mêmes. Ainsi, par exemple, il devrait télégraphier de Winnipeg à Fort-William les numéros de certains wagons, et donner instruction au bureau de Fort-William d'examiner certains wagons au point de vue de l'humidité. Il examinerait lui-même ces wagons à Winnipeg. En comparant les résultats de ces deux examens, il pourrait s'assurer si l'hygromètre a fonctionné avec assez d'exactitude pour en justifier l'usage. De plus, il essaierait naturellement l'appareil en variant le degré de chaleur usité, du minimum au maximum, observer les résultats de ces examens et il pourrait ainsi, probablement, imaginer d'autres et de meilleurs moyens de contrôler l'hygromètre.

La partie suivante de l'investigation aurait pour but de réunir des données sur la température des wagons de chemin de fer pendant les mois d'été. Il n'est pas probable qu'aucune compagnie de chemin de fer s'opposerait à toute méthode simple de recueillir des informations sur la température de ses wagons vides, et des observations spéciales pourraient être faites sur les wagons chargés de grain comme les échantillonneurs de Winnipeg en trouvent, et qui donnent des signes de fermentation. Une série semblable d'observations devraient être faite sur la température des compartiments des élévateurs de tête de ligne pendant les mois d'été, et ces observations seraient appliquées aux cales des steamers et aux élévateurs de l'est. Il ne semble pas qu'il dût y avoir aucune grande difficulté à rassembler des données de ce genre, quoique cependant à première vue, le travail puisse sembler considérable, car il consisterait simplement à constater sur le thermomètre la température des wagons, compartiments et bateaux. De toute façon, il semblerait nécessaire de déterminer d'une manière précise non seulement le montant d'humidité contenu dans les différentes classes de grain, mais aussi les températures dans lesquelles le grain est transporté et emmagasiné.

Un troisième genre d'observations qui ne serait pas moins indispensable, serait des observations sur la façon dont se comporte le grain dans les compartiments des élévateurs de tête de ligne. Si l'on pouvait obtenir des renseignements exacts au sujet du montant réel de l'humidité contenue dans le grain emmagasiné, la température du compartiment, et la façon dont se comporte le grain contenant un degré connu d'humidité dans ces compartiments, il ne serait pas difficile de tirer de ces renseignements des conclusions d'une valeur pratique, sur la proportion d'humidité des grains dans les wagons, les compartiments ou les bateaux. Quelle méthode d'observation devrait-on adopter sur la façon dont se comporte le grain emmagasiné, est une question à laquelle l'expert lui-même aurait à répondre. Les différents élévateurs seraient sans doute contents de donner tous les renseignements qu'ils pourraient au sujet du grain en voie de se détériorer, et, dans tous les cas, ils pourraient être requis par la Commission des grains de fournir les renseignements de ce genre.

Quel effet la ventilation ou le passage par l'élévateur ont-ils sur le grain coriace, humide ou mouillé, en vue d'en diminuer l'humidité ou d'en conserver l'état, ou quel effet le mélange du grain séché avec du grain de qualité uniforme a-t-il sur ce dernier, ou encore quel résultat obtient-on en mélangeant du grain coriace avec du grain de qualité uniforme, ce sont là des questions qui surgiraient devant le chimiste, au cours de ses recherches.

On a déjà commencé actuellement un travail de ce genre sur différents points des Etats-Unis. Le chimiste du ministère du Commerce chercherait naturellement à se tenir au courant de ces recherches et d'en retirer le plus grand bénéfice possible. Le Canada n'est pas le sul pays qui souffre de l'humidité du grain, et qui a besoin de recourir aux recherches des experts en matière d'inspection.

2. Inspection du lin au point de vue de la déduction.—Les pages précédentes ont aussi démontré le besoin où l'on est d'examiner de nouveau les principes et les méthodes de l'inspection canadienne du lin relativement aux mélanges. Le ministère de l'Agriculture, à Ottawa, a accompli une somme de travail considérable dans la recherche

et le groupement des graines étrangères trouvées parmi les céréales canadiennes, et pourrait probablement fournir au chimiste du ministère du Commerce une somme considérable de renseignements utiles. Il devrait être relativement facile et peu coûteux, pour le chimiste, de faire une collection classifiée des graines trouvées mélangées à la graine de lin canadienne, et il ne devrait pas lui être difficile de déterminer la valeur de ces mélanges au point de vue de la production de l'huile (et non pas au point de vue du prix). Les inspecteurs de graine de lin devraient connaître ce qui n'est seulement que de la saleté, et quelles sont les graines qui ont quelque valeur, tout en étant inférieures à la graine de lin. Le département d'inspection devrait ensuite examiner si, dans l'inspection du lin, on pourrait adopter une méthode quelconque d'évaluer la proportion de ces graines, et qui ne retarderait pas sérieusement la manutention de la récolte.

Blé.—L'assistant-chimiste de Winnipeg, quand les appareils de meunerie et de boulangerie seront installés, devrait organiser une longue série d'expériences sur la valeur meunière et boulangère de toutes les classes du blé canadien. Il n'est pas nécessaire d'en dire plus long sur ce point.

Conclusion.—Le chimiste du département devrait commencer immédiatement à Winnipeg les expériences sur l'humidité du grain. Sans dépenses supplémentaires, il pourrait faire examiner soixante wagons par jour, et s'arranger avec le bureau de Fort-William pour en faire examiner soixante autres dans cette dernière ville. Il n'exécuterait pas lui-même la partie mécanique de l'examen. Il y aurait dans chaque bureau un assistant qui le ferait pour lui, et il verrait à ce que les résultats fussent convenablement mis sous forme de tableaux. Lui-même devrait examiner tout spécialement l'hygromètre, et voir à ce qu'un nombre suffisant d'examens soit fait pour obtenir des résultats dignes de confiance. Il semble, en outre, que quand le travail d'examen d'humidité serait bien en marche, il pourrait trouver le temps et l'occasion pour entreprendre la séparation dont on a parlé plus haut, au sujet des graines mélangées avec le lin, et son assistant exécuterait sous sa direction, les essais de meunerie et de boulangerie sur le blé.

On peut, dira-t-on, objecter à cet aperçu de la méthode que devrait suivre le chimiste, qu'elle comprend simplement l'exécution de trois longues séries d'expériences mécaniques, et qu'elle laisse de côté les problèmes scientifiques plus importants concernant la constitution du grain et sur lesquels on pourrait s'attendre à ce qu'un chimiste expert fasse des recherches. En réponse à cette objection, on peut dire simplement que les données fournies par ces séries d'expériences seront d'un grand secours à l'application de la loi des grains, et que, de plus, l'expérience et les résultats qu'on retirera de ces études sont absolument nécessaires au chimiste, avant d'entreprendre les travaux de recherches plus avancées qu'il sera peut-être nécessaire de faire.

CHAPITRE 3.

METHODES DE VENTE.

1. Réputation du blé canadien.

Il n'y a pas grand chose à gagner en comparant le blé de printemps au blé d'hiver, le blé dur au blé tendre, ou le blé blanc au blé rouge, dans le but de démontrer que l'un quelconque de ces blés en particulier est le meilleur du monde. Parmi les blés de printemps rouges et durs, le grain de l'ouest canadien est, en tout cas, parmi les premiers. Il n'est dépassé par aucune des variétés de blé de printemps rouge et dur, de la Russie et de la République Argentine. L'estime où on le tient sur le marché britannique est assurée, et sa réputation a été augmentée par la récolte de 1913.

2. Prix du blé de la récolte de 1913.

Le prix offert pour le blé canadien de la récolte de 1913 fut très malheureusement affecté par l'énorme quantité qu'on en expédia sur le marché durant les mois suivant immédiatement la moisson. On ne peut s'empêcher de se demander si le Canada n'a pas encouru de lourdes pertes par sa méthode de vente du grain. Des évaluations optimistes de la récolte, la publication de grandes quantités de blé journellement inspectée, la publicité donnée aux difficultés financières du moment, la méthode de vente, qui est presque celle d'un encan public, et la concentration de toutes les énergies du pays sur la vente rapide de la récolte sont des facteurs qui doivent tendre à faire baisser le marché. Quel prix un marchand pourrait-il obtenir pour sa marchandise si: 1°—il proclamait que sa position financière le force à vendre immédiatement: 2°—s'il annonçait qu'il en a une énorme quantité entre les mains; et 3°—s'il mettait ses marchandises à l'encan public: C'est presque de cette façon qu'a agi le Canada en ce qui regarde la récolte de 1913. Le gouvernement russe a pris des mesures pour retenir le grain de la Russie, tandis que celui du Canada coulait à flots sur le marché. Il est probable que ces mesures tendaient à empêcher qu'on offrit encore un prix plus bas pour le grain canadien. Qu'il en ait été ainsi ou non, il serait intéressant de déterminer quels furent les résultats de l'expérience, relativement au prix du blé de Russie. Il suffit d'un coup d'œil sur l'almanach des grains du Royaume-Uni pour démontrer qu'il serait difficile à la Russie de trouver une période dans laquelle le blé retenu ne trouverait pas une concurrence sur les marchés britanniques.

3. Vente sur classe et vente sur échantillon.

Commerce domestique.—Il n'y a que deux des grands pays producteurs de grain du monde, où le grain se vende sur certificat, ce sont les Etats-Unis et le Canada. Dans les autres pays producteurs de grain, celui-ci est acheté et vendu sur échantillon. Il en est ainsi du Royaume-Uni, de tous les pays européens, de l'Australie, du sud de l'Afrique, de l'Egypte, de la république Argentine, et de ceux des Etats-Unis situés sur la côte du Pacifique.

Aux Etats-Unis, le grain s'achète et se vend sur échantillon aussi bien que sur certificat. Au canada, le grain de l'est s'achète et se vend sur échantillon, et le grain de l'ouest, sur certificat; et l'ouest du Canada est la seule région du monde où la loi rend impossible le commerce sur échantillon.

Commerce international.—Le grain importé dans le Royaume-Uni, des pays européens, de l'Australie, de l'Afrique, du sud de l'Amérique et des Etats-Unis de la côte du Pacifique est acheté sur échantillon officiel et arbitrage de Londres. Au commencement de la moisson, on forme des échantillons officiels du grain nouveau qui est vendu sur ces échantillons, sur les marchés étrangers. Dans quelques cas, des échantillons officiels sont constitués par les pays exportateurs, dans d'autres, ils le sont par la *London Corn Trade Association.* Dans tous ces cas, la question de savoir si la cargaison livrée est conforme à l'échantillon officiel, est décidée par cette association. Celle-ci a juridiction sur le commerce non seulement du Royaume-Uni, mais encore sur celui des pays européens, et même sur le maïs de l'Argentine importé aux Etats-Unis. L'arbitrage de Londres est donc considérable. Les arbitres sont des marchands de grain d'une compétence et d'une intégrité reconnues. Il y a une échelle d'honoraires pour les arbitrages et les appels. Une certaine proportion de ces honoraires va à la *Corn Trade Association*, et le reste est divisé entre les arbitres. Une forte somme d'argent est dépensée annuellement en arbitrages et en appels.

Quelquefois, les deux arbitres choisis par les deux parties contractantes, s'accordent; dans d'autres cas, ils diffèrent d'opinion, et quand cela arrive, on choisit un troisième arbitre qui agit réellement comme juge. Il y a un bureau des appels, et si l'une des deux parties contractantes est mécontente de l'arbitrage, elle peut en appeler du verdict au bureau des appels.

Dans tous les marchés à grain importants du Royaume-Uni, on peut vendre facilement sur échantillon. On peut le faire aussi à Londres, dans Mark Lane, où les échantillons de tous les pays exportateurs de grain du monde, y compris le Canada et les Etats-Unis, sont exposés, et où les achats se font sur des échantillons sans avoir égard à la classe. Dans Mark Lane, un visiteur peut voir des échantillons du grain canadien classifié, il peut voir aussi les meuniers choisissant les lots qui leurs conviennent. On trouve les mêmes avantages à Bristol, à Liverpool, à Glasgow et ailleurs encore.

Il n'y a que le grain du Canada et des Etats-Unis, à l'est des Rocheuses, qui s'achète sur certificat, et même le grain canadien et des Etats-Unis, quoique acheté par des marchands sur certificat, est vendu sur échantillon, dans une certaine mesure, sur les marchés britanniques où l'on vend d'après cette méthode.

Par conséquent, quand un meunier soutient, comme le font quelques meuniers britanniques, que la vente sur certificat est exceptionnelle, tandis que le commerce sur échantillon est presque universel dans les pays producteurs de blé, il y a beaucoup de vrai dans son argumentation. Et quand il va jusqu'à prétendre, comme il le fait souvent, que la vente sur certificat est artificielle, qu'elle entraîne des difficultés dans la définition des classes et dans l'établissement d'un service d'inspection efficace, et qu'elle lui enlève la possibilité d'obtenir un dédommagement dans le cas où un lot de grain livré sur certificat n'est pas conforme à la classe, puisque ce certificat est final, et puisque les difficultés pratiques d'en appeler au bureau d'inspection des pays exportateurs du grain qu'il a reçu rendent cet appel inutile et désavantageux pour lui, nombreux sont les arguments qui soutiennent son opinion. Quoi qu'il en soit, quelques meuniers et grainetiers britanniques recommandent d'acheter sur échantillon plutôt que sur certificat, et croient que le vendeur et l'acheteur obtiendraient un verdict juste et honnête des arbitres de Londres et du burau d'appel de la *London Corn Trade Association.*

4. Certificats canadiens et américains.

On a dit quelquefois que les certificats canadiens sont les meilleurs du monde. Quoique nous ne soyons pas insensibles à ce compliment, l'honnêteté nous oblige de faire remarquer que le monde dont il s'agit ne signifie que le Canada et les Etats-Unis. Elle nous oblige aussi à remarquer qu'aucune comparaison entre les certificats canadiens et ceux des Etats-Unis n'est juste, si elle n'établit pas que, tandis qu'il y a, à proprement parler, des certificats canadiens, il n'y a pas de certificats des Etats-Unis.

Le système d'inspection du Canada est fédéral. Aux Etats-Unis, l'inspection est le droit qu'ont différents états séparés, les chambres de commerce et les bourses de denrées alimentaires. Il y a donc aux Etats-Unis un manque d'uniformité dans les types officiels, et d'unité dans l'administration qui causent beaucoup d'ennuis: ce sont des lacunes qu'on ne trouve pas dans le système fédéral du Canada. Il faut remarquer, de plus, que la réputation des différents certificats d'inspection des Etats-Unis varie beaucoup. Ceux de l'Illinois, du Minnesota (Chicago et Duluth) sont les plus appréciés; ceux des ports du golfe le sont apparemment le moins, et les autres occupent les divers degrés d'une échelle s'étendant entre ces deux extrêmes.

Les certificats de l'Illinois et du Minnesota semblent jouir de la même estime que ceux du Canada. Cependant, aucun des certificats de l'un ou de l'autre de ces états n'est plus estimé que ceux du Canada, et la confiance des négociants du Royaume-Uni dans l'inspection canadienne est une preuve de sa valeur. Quand le commerce se fait sur ce certificat, et que l'acheteur n'a que peu de confiance dans le certificat, et qu'il n'a, de plus, aucun dédommangement à espérer, il protège ses propres intérêts par le prix qu'il offre. Le commerce sur échantillon officiel et arbitrage de Londres semblerait être en faveur du producteur, quand la confiance manque dans le certificat.

Quelques-uns allèguent que les systèmes d'inspection locale ou par les chambres de commerce tendent à faire croire qu'une inspection rigoureuse ferait tort aux affaires locales ou à celles qui se font dans les ports. C'est là l'une des raisons données du prétendu peu de sévérité existant dans l'inspection qui se fait dans certains ports des Etats-Unis, et c'est celle qu'on donne parfois relativement à l'inspection, par la chambre de commerce de Montréal, du maïs et de l'orge américains. En vue de l'importance du commerce sur échantillon, aussi bien dans le pays qu'à l'étranger, il serait absurde de dire que les meuniers ou grainetiers britanniques sont opposés à la vente sur échantillon, aussi bien dans leur pays qu'à l'étranger. En ce qui regarde le grain canadien, quelques-uns de ces meuniers et grainetiers préfèrent le commerce sur échantillon au commerce sur certificat; d'autres, la majorité peut-être, préfèrent le commerce sur certificat . Le Canada doit-il établir sur son propre territoire des marchés sur échantillon pour le grain de l'ouest; c'est là une question d'intérêt plutôt domestique qu'internationale. Les acheteurs et meuniers britanniques n'en seraient affectés que si le commerce canadien sur échantillon abaissait les types officiels des classes, ou tendait à faire relâcher l'inspection, ou avait comme résultat de faire baisser la qualité des lots de grain livrés en Grande-Bretagne sur certificat. Tant que le grain livré du Canada au Royaume-Uni sera de la classe indiquée par le certificat, les acheteurs et meuniers britanniques seront satisfaits.

Il est évident qu'aucun pays n'exporte de grain à moins qu'il ne produise un surplus sur ce qu'il peut avantageusement moudre pour sa consommation locale, ou pour l'exportation. De ce côté, le Canada occupe une position semblable à celle de tous les autres pays exportateurs de grain, et dans tous ces pays le prix local du grain ressemble beaucoup au prix obtenu par le grain de surplus exporté. L'Australie, la république Argentine, la Russie, et quelques autres pays exportateurs sont, en ce qui regarde les prix, profondément affectés, de même que le Canada, par le prix qu'obtient leur surplus exporté, quoique ces contrées n'aient pas de système de classification, et que leur commerce, aussi bien domestique qu'international ne se fasse que sur échantillon. Si le commerce sur certificat est une méthode indispensable pour obtenir le plus haut prix sur le marché international, ces pays doivent encourir de lourdes pertes. Il serait, toutefois, difficile de démontrer que les pays dont le commerce domestique et international se fait sur échantillon, souffrent réellement, en ce qui regarde les prix obtenus par leurs produits, comparativement au Canada. L'Australie obtient de bons prix pour son blé, sans avoir aucun système de classification. Il serait aussi difficile de prouver que le blé australien pourrait exiger un prix plus élevé dans le Royaume-Uni, s'il était vendu sur certificat, qu'il le serait de démontrer que le blé canadien obtiendrait un prix moins élevé, s'il était vendu sur échantillon. De

telles questions sont très complexes et n'admettent point de réponses courtes et décisives. Les facteurs mondiaux qui entrent dans le prix du grain sont très nombreux, très difficiles à analyser, et si compliqués que les réponses courtes et faciles qu'on peut faire à leur sujet ne sont possibles qu'à des esprits confiants, ignorant les conditions économiques. Les grainetiers et les meuniers les plus expérimentés du Royaume-Uni diffèrent sur les mérites respectifs du commerce sur échantillon et du commerce par classification. Il y a beaucoup à dire sur les deux méthodes. Comme on l'a déclaré, quelques grainetiers ont confiance dans le commerce sur échantillon et l'arbitrage de Londres, d'autres préfèrent le commerce sur certificat et la même observation s'applique aux meuniers. Il ne faut pas oublier que peu des meuniers britanniques, s'il en est, achètent directement des pays exportateurs. La plupart achètent des grainetiers du Royaume-Uni. Ces derniers, à leur tour, achètent des pays exportateurs. Quelques-uns des grainetiers considèrent le commerce sur certificat comme plus simple et moins ennuyeux que le commerce sur échantillon. Ils achètent des documents, et quand ils les vendent, si le client est mécontent du grain livré, il doit accepter le certificat. On pourrait donc s'attendre à ce que les grainetiers préfèrent le commerce par certificat; et, d'un autre côté, il est naturel que les meuniers manifestent parfois de la préférence pour le commerce sur échantillon, car avec ce système, ils peuvent demander l'arbitrage au cas où ils seraient mécontents.

5. *Prix du blé australien et du blé canadien.*

Le blé australien se vend, sur le marché britannique, à un prix plus élevé que le blé canadien. Si l'on recherche l'explication de ce fait, on peut difficilement la trouver dans la méthode de vente. Le blé australien est vendu sur échantillon, et le blé canadien sur le certificat de classe donné par le gouvernement. Si la méthode de vente était un facteur capital dans la détermination du prix du blé, le fait que le blé australien se vend plus cher que celui du Canada, pourrait démontrer la supériorité du système de vente sur échantillon. Mais la méthode de vente ne compte pas comme un facteur important qui détermine le prix du grain, et la seule déduction qu'on peut tirer de la supériorité du prix du blé australien, est que la vente par échantillon ne présente aucun obstacle sérieux à l'obtention des prix du marché pour le produit à vendre.

Le prix plus élevé du blé australien ne démontre pas non plus sa supériorité sur le blé canadien. En réalité, les prix sont déterminés, entre autres, par les valeurs relatives des différents blés destinés aux mélanges britanniques, le besoin qu'ont les meuniers britanniques et européens, des différentes sortes de blés, les quantités qu'on peut s'en procurer, et les quantités qu'on peut se procurer de blés rivaux de qualités similaires.

6. *Les expéditions de grain des ports canadiens comparées à celles des ports des Etats-Unis.*

Si l'on compare les voies de transport du Canada et des Etats-Unis destinées au grain canadien, que ce soit les élévateurs et les ports canadiens, aux élévateurs et aux ports des Etats-Unis, au point de vue de l'importateur britannique, il faut faire une distinction entre les ports océaniques du Canada et des Etats-Unis en ce qui regarde le tonnage océanique. Que celui-ci soit dû au volume différent du commerce des deux pays, ou aux taux différents d'assurances maritimes, il n'y a pas de doute que, au point de vue du tonnage océanique les ports des Etats-Unis ont un avantage sur ceux du Canada, et à cause de cela, il est difficile aux importateurs britanniques de grain canadien, de donner la préférence au grain expédié par les ports canadiens.

Même dans les conditions actuelles de transport, il n'y a pas de doute cependant, que quelques importateurs britanniques préfèrent le grain expédié par les voies cana-

diennes. D'un autre côté, il n'est pas douteux non plus que quelques cargaisons de grain expédiées par les voies canadiennes se sont détériorées, et que quelques acheteurs britanniques n'ont relevé que peu de défauts dans les expéditions faites des Etats-Unis. Aucun des acheteurs britanniques interrogés n'a exprimé de préférence pour les cargaisons de blé canadien expédiées par les ports des Etats-Unis, excepté parce que ceux-ci offrent un tonnage océanique plus considérable et de meilleurs taux de transport maritime. Si les conditions de transport océanique étaient plus égales, les voies canadiennes pour le transport du grain viendraient certainement à être préférées.

7. Marché à l'option, de Liverpool.

Il y a, à Liverpool, un marché à l'option, sur lequel sont certains blés reconnus comme vendables sur offre. En vue de ce marché, il y a à Liverpool un département d'inspection dans lequel un comité de classification classifie les grains, suivant les types officiels fixés par la *Liverpool Association*.

On reçoit des offres sur les blés suivants:—

Blé rouge américain.

Blé de printemps, s'il est du type reconnu sous le nom de "Manitoba", poids légal 60 livres. S'il est du type connu sous le nom de "Northern" (cultivé aux Etats-Unis), son poids légal est de 59 livres. Le poids légal pour tout autre type de blé de printemps, est de 60 livres.

Blé tendre du printemps, exempt d'ail, poids légal 61 livres.

Blé dur d'hiver, poids légal 60½ livres.

Blé d'Argentine.

Rosario, type Santa-Fé, poids légal 59½ livres.

Type Bahia-Blanca, poids légal 60½ livres.

Blé d'Australie.

"Victorian", Australie du sud, Nouvelle-Galles du sud, poids légal 60½ livres.

On peut donc faire des offres pour le blé canadien, sur le marché d'option de Liverpool. Naturellement le négociant offrira d'acheter, sur son contrat, le blé qui sera offert au meilleur marché. Par conséquent, celui qui rechercherait le prix du blé canadien à Liverpool, pourrait conclure que si le blé canadien était grandement offert en vente sur le marché d'option de Liverpool, cela prouverait que ce blé était meilleur marché que tous les autres blés offerts en vente, à l'époque où il fut vendu. Il pourrait donc alléguer que si en réalité le blé canadien n'est pas fréquemment offert en vente sur le marché d'option de Liverpool, il se vend généralement à un prix favorable. Après en être venu à cette conclusion, l'observateur demanderait naturellement des statistiques dans le but de prouver que, comme le blé canadien n'est pas souvent offert en vente sur le marché d'option de Liverpool, son prix doit être ordinairement plus élevé que celui des autres blés offerts en vente. Cependant, quand il examine les statistiques des blés, il peut être désappointé en constatant que les statistiques qui lui sont données sont celles du blé américain ou, en d'autres termes, que les statistiques qui lui sont données ne font pas de distinction entre le blé cultivé aux Etats-Unis et celui qui l'est au Canada. Dans tous les cas, il trouvera que le blé américain, c'est-à-dire celui qui est cultivé aussi bien aux Etats-Unis qu'au Canada, ne semble pas offert en vente dans la même proportion que le blé de l'Argentine. Mais, quelle que soit la va-

leur que peut avoir cette preuve de l'élévation du prix du blé canadien, elle semblerait être commune, si l'on s'en rapporte aux statistiques, au blé provenant des Etats-Unis. De plus, les statistiques données peuvent indiquer que le blé australien semble être moins fréquemment offert que celui de la république Argentine ou que le blé américain, de sorte que l'observateur en conclurait probablement, une fois de plus, que c'est une chose excessivement difficile que d'analyser tous les facteurs déterminant le prix du grain sur le marché international, et qu'il est aussi très difficile de démontrer d'après quelle méthode de vente on peut obtenir les prix les plus élevés

Au sujet du système d'inspection usité à Liverpool pour le marché d'option, il n'est pas sans intérêt d'apprendre que, au point de vue légal, ce marché est très libre, et que, par exemple, il est permis de mélanger diverses classes de grain pour en obtenir les types officiels du comité de classification et que, jusqu'à un certain point, cette méthode est pratiquée à Liverpool.

8. Echantillonnage exécuté par les fonctionnaires canadiens dans les ports britanniques.

Il a été, l'année dernière, suggéré à la Commission des grains, d'établir des fonctionnaires canadiens dans les ports britanniques, dans le but de prendre des échantillons des cargaisons de grain canadien arrivant des ports du Canada ou de ceux des Etats-Unis.

Si l'on mettait cette suggestion en pratique, elle entraînerait des dépenses considérables sur une revenu déjà lourdement taxé, et l'on se demande si de telles dépenses sont nécessaires ou justifiables. Si l'on eût eu à l'œuvre des fonctionnaires de ce genre pendant les deux derniers années, il n'y a pas de doute que leur travail eût confirmé bien des plaintes faites par les importateurs britanniques, sur l'état de l'avoine et le lin mélangés. Mais, en ce qui regarde la classification du grain canadien, à part ces deux sujets de plaintes, il y a bien peu de raison de croire que ce travail eût révélé aucun renseignement réel. Les plaintes sur la classification, à part celles qui regardent l'état du grain et les mélanges qu'il subit, sont si peu nombreuses qu'on peut fort bien douter de la sagesse qu'il y aurait à dépenser de l'argent de la façon suggérée. En outre, il est probable que la *London Corn Trade Association,* qui a déjà un système de se procurer des échantillons des cargaisons arrivant à Londres, pourrait donner sa coopération en prenant dans les cargaisons de grain canadien, tels échantillons qui sembleraient utiles. Il est très douteux, toutefois, que la place convenable pour prendre ces échantillons soit le Royaume-Uni. En ce qui regarde les voies canadiennes de transport du grain, il serait beaucoup plus facile de prendre des échantillons quand on charge le grain dans les vaisseaux océaniques, aux ports canadiens. La Commission des grains a déjà pris des dispositions pour que des échantillons de ce genre soient pris au port de Saint-Jean, et ce serait une chose facile de prendre les mesures nécessaires pour faire prendre ces échantillons dans le port plus important de Montréal, pendant la saison de navigation.

Quant à tous ces nouveaux changements suggérés, il est juste, convenable et exact de dire qu'aucun d'eux n'a été discuté généralement par les *Grain Trade Associations* britanniques. Ils ne sont pas tant des demandes ou des requêtes des commerçants en grain britanniques que des suggestions d'individus ou de groupes de sujets britanniques s'occupant du commerce des grains, et il n'est ni injuste, ni inexact de dire que les arguments en faveur de quelques-uns de ces changements à longue portée, ne sont pas basés sur des preuves suffisantes.

CHAPITRE 4.

RESUME DES CHANGEMENTS SUGGERES.

1. Définition des classes.

(*a*) Subdivision des n[os] 1 et 2 du blé Manitoba du nord, en n° 1 de choix et n° 1, et n° 2 de choix et n° 2.

(*b*) Définition plus exacte du n° 3.

(*c*) Constitution en types réguliers des classes commerciales.

(*d*) Introduction des proportions d'humidité dans les diverses définitions des classes.

En ce qui regarde les changements demandés dans les définitions des blés n[os] 1, 2 et n° 3 Manitoba du nord, on peut difficilement regarder les changements suggérés comme désirables, et l'introduction des proportion d'humidité dans les définitions des différentes classes de blé et d'avoine, est encore plus discutable. Il est nécessaire de faire une enquête très complète avant de recommander ces changements.

Quant à la constitution en types réguliers des classes commerciales, on l'a déjà considérée. Les *Corn Trade Associations* de Londres et de Liverpool se sont adressées dans ce but, il y a quelques mois, à la Commission des grains. Celle-ci a nommé un comité de grainetiers expérimentés, pour préparer les définitions convenables des classes commerciales. Ces définitions furent soumises à la considération de la *London Corn Trade Association.* Après avoir reçu les critiques de celle-ci, on était en état de soumettre ce point au bureau des types officiels qui, d'après la loi des grains, a juridiction sur les classes commerciales. Celui-ci adopta la résolution suivante:—

> Attendu que les classes commerciales ont été expressément établies dans le but de mettre le producteur qui a été assez malheureux pour cultiver du grain qui n'aurait pas pu être classifié dans les classes régulières, en état de vendre sa récolte;
>
> Et attendu que les classes commerciales, telles que fixées dans le passé, ont permis que cette portion de la récolte qui a souffert de conditions climatériques défavorables, puisse être vendue le plus près possible de sa valeur meunière, qu'elle ne l'aurait été autrement;
>
> Et attendu que ce bureau des types officiels a, pendant nombre d'années, créé des types qui ont permis que la récolte fut manutentionnée rapidement, à la satisfaction du producteur et de celui par qui elle est manutentionnée;
>
> Et attendu que, à cause des conditions climatériques variables dans lesque la récolte des grains de l'Ouest du Canada est cultivée et moissonnée, il n'est pas possible de faire imprimer d'avance aucune description des classes commerciales,
>
> Il est résolu que, dans l'opinion du bureau des types officiels, il est conforme aux meilleurs intérêts de l'Ouest canadien, de continuer à suivre la méthode de création des types officiels des classes commerciales, qui a fonctionné d'une façon si satisfaisante dans le passé.

Une copie de cette résolution a été envoyée aux *Corn Trade Associations* de Liverpool et de Londres.

2. Certificats de classe.

(*a*) Limitation de la quantité de lin pour laquelle on devrait émettre un certificat original de la division de l'ouest.

(*b*) Limitation du temps pendant lequel on peut présenter des certificats originaux pour une céréale quelconque. Ceci signifierait une nouvelle inspection, quand le temps fixé comme limite serait expiré. Ces deux suggestions sont maintenant soumises pour la première fois à la Commission des grains.

3. Inspection au port de départ.

(*a*) Sur l'état du grain seulement.
(*b*) Sur l'état ou sur l'état et la condition.
(*c*) Dans tous les ports de l'Atlantique.
(*d*) Par le gouvernement fédéral.

Il est à remarquer que les acheteurs britanniques, ou bien limiteraient l'inspection au port de départ à l'état du grain, ou achèteraient le grain canadien sur certificat d'inspection au port de départ, plus le certificat de l'inspection de l'ouest, si l'on établissait l'inspection au port de départ relativement à la classe du grain. Aussi longtemps qu'ils achèteront le blé canadien sur certificat, aussi longtemps ils insisteront sur les certificats d'inspection de l'ouest, que l'inspection au port de départ soit établie ou non.

4. Abolition du certificat final et commerce sur échantillon officiel et arbitrage de Londres.

Les négociants britanniques qui préconisent ce changement, ne semblent pas comprendre que le commerce local des grains du Canada, en ce qui regarde le grain de l'ouest, se fait sur certificat et que, par conséquent, le certificat final est la véritable base du commerce local des grains au Canada. En d'autres termes, les négociants britanniques qui réclament ce changement ne semblent pas comprendre quelle révolution il peut produire, non seulement en ce qui regarde le commerce d'exportation des grains du Canada, mais encore relativement au commerce intérieur du grain de ce pays.

SUPPLÉMENT.

RAPPORT D'UNE CONFERENCE AVEC LA *LONDON CORN TRADE ASSOCIATION.*

Le jeudi après-midi, 8 janvier, dans les bureaux de la *London Corn Trade Association,* et sous la présidence de M. Henry J. Strawson, eut lieu une conférence avec M. Robert Magill, M.A., Ph.D.; chef de la Commission des grains, à Fort-William. Etaient présents: M. J. H. Mullins, M. Robert A. Paterson, M. A. J. L. Payne, M. R. Reid, M. B. H. Smith et M. H. L. Webb, représentant la *London Corn Trade Association;* M. R. A. Love, représentant la *Liverpool Corn Trade Association, Limited;* M. H. V. Barnard et M. H. W. K. Wait, représentant la *Bristol Corn Trade Association;* M. J. M. Wares, représentant la *Hull Corn Trade Association, Limited;* M. James Begg, représentant les associations de Glasgow et de Leith; et MM. A. E. Humphries et W. A. Vernon, représentant la *National Association of British and Irish Millers.*

M. H. J. Strawson, président de la *London Corn Trade Association,* dit, en ouvrant la conférence: Sachant que l'honorable G. E. Foster est à Londres je lui ai écrit et l'ai invité à assister aujourd'hui à la conférence, et j'aimerais vous lire sa réponse que j'ai reçue ce matin.

> "Cher M. Strawson,—Je vous remercie beaucoup de votre aimable invitation à dîner demain à 2.40 heures, et à assister à la conférence qui aura lieu ensuite.
>
> Je regrette beaucoup, à cause d'engagements déjà conclus, qu'il me soit impossible de vous accompagner. Cependant, le Dr Magill sera présent et je pourrai savoir de lui ce qui s'est passé.
>
> Je pourrai également vous rencontrer et vous entretenir de quelques points ayant rapport à la conférence de demain, avant de retourner chez moi, ce qui n'arrivera pas avant la fin du mois.
>
> Je vous remercie de nouveau et demeure bien sincèrement à vous,
>
> GEO. E. FOSTER.

Nous regrettons tous beaucoup que l'honorable George E. Foster ne puisse être présent, mais je pense que nous serons tous contents de savoir qu'il nous verra, ou quelques-uns d'entre nous, avant de quitter Londres. Le Dr. Magill, chef de la Commission des grains à Fort-William, a eu la bonté de venir ici aujourd'hui, et j'ai confiance qu'il pourra nous rassurer sur certains points. J'espère aussi qu'il entendra beaucoup de choses qui l'intéresseront, et beaucoup de choses qui lui feront connaître l'idéal que nous désirons tous atteindre, c'est-à-dire que tout porteur d'un certificat du Dominion puisse se sentir sûr de recevoir en grain la pleine valeur de ce certificat, exactement comme le porteur d'un billet de la Banque d'Angleterre est ecrtain qu'il recevra en or la pleine valeur de ce billet. C'est là en peu de mots, la raison de notre assemblée d'aujourd'hui. Eh bien, messieurs, voulez-vous demander au Dr Magill de répondre aux questions que vous lui ferez sur tout sujet dont vous désirez l'entretenir; mais veuillez ne pas parler tous à la fois. (Rires).

M. VERNON: Je suggèrerais que le Dr Magill nous dît lui-même quelques mots sur le sujet, en nous donnant des détails sur la façon dont les grains sont actuellement manutentionnés , et nous donnant toutes les objections qu'il avait auparavant, à voir du grain venant des ports intérieurs, arriver au port de départ avec une qualité différente de celle qu'il avait eu d'abord. Nous savons tous que nous avons reçu du blé,

de l'avoine et d'autres grains qui n'étaient pas en accord avec le certificat, peut-être le Dr Magill pourrait-il nous idiquer les causes de ces accidents. A quelle cour d'appel pourrions-nous nous adresser, pour obtenir un dédommagement.

Dr MAGILL: Monsieur le président, messieurs.—Peut-être pourrais-je dire que je suis en congé. Je n'ai pas été envoyé par le gouvernement canadien et je ne puis pas prétendre parler officiellement. J'aimerais entendre dire quelles sont vos vues, et si vous désirez soumettre quelques suggestions à la Commission des grains, il me fera plaisir de les lui transmettre. Le point particulier soulevé par M. Vernon concerne le grain canadien passant par les élévateurs de l'est. Je n'ai pas besoin de vous rappeler que le grain de l'ouest n'est pas inspecté aux ports de l'Atlantique, l'inspection cesse à Fort-William et à Port-Arthur, qui sont par conséquent les seuls points terminus reconnus actuellement par la loi canadienne des grains. J'ai à peine besoin de vous rappeler que le grain se dirigeant vers l'est, est d'abord inspecté à Winnipeg. Tout le grain venant de l'ouest est inspecté à cet endroit, et avant que le grain soit emmagasiné à Fort-William et à Port-Arthur, si l'expéditeur de ce grain demande une nouvelle inspection, nous la lui accordons gratuitement. Nous classifions et pesons le grain dans les élévateurs terminus. Nous inspectons les élévateurs (et je désire appuyer sur ce point), nous classifions et pesons le grain en dehors des élévateurs. Cette inspection faite en dehors des élévateurs de tête de ligne, est la plus importante, à votre point de vue, et le gouvernement canadien a dépensé une grosse somme d'argent en la rendant aussi soigneuse que possible. Trois échantillons sont pris de chaque lot de grain, alors qu'on le décharge dans les steamers. C'est l'échantillonneur placé sur le navire qui prend les échantillons du grain à mesure que celui-ci s'écoule de la conduite. Il y a dans le tunnel de l'élévateur un échantilloneur qui prend des échantillons du grain sur la courroie, et il y a un inspecteur sur le plancher de l'élévateur, qui, lui aussi, inspecte le grain et en prend des échantillons. Il est donc ainsi pris trois échantillons indépendants, et ces échantillons sont portés au bureau d'inspection où ils sont soigneusement examinés et conservés. Le grain s'en va alors au port de mer, en passant par les ports et les élévateurs américains ou canadiens. Je ne puis pas parler des élévateurs des Etats-Unis. Nous n'avons sur eux aucune juridiction, et je dois décliner d'exprimer sur eux aucune opinion, d'une façon ou de l'autre. C'est par eux que notre grain s'en va à l'entrepôt et se trouve entre les mains des fonctionnaires de la douane des Etats-Unis. Ici, je désire faire remarquer une différence entre Duluth et les autres ports des Etats-Unis. Nous avons un inspecteur à Duluth, mais nous n'en avons pas dans aucun autre port des Etats-Unis, et la raison est que, pour une partie de notre grain, quand ce grain est expédié dans les navires en sortant de l'entrepôt de l'élévateur, Duluth est un port d'expédition, où, par conséquent, nous tenons un inspecteur pour classifier le grain sur le steamer. Sous ce rapport, Duluth est comme Fort-William et Port-Arthur, et est bien différent de tous les autres ports des Etats-Unis. J'en arrive maintenant à nos ports canadiens sur l'Atlantique, et je voudrais vous voir souvenir que les élévateurs de Montréal sont la propriété et sont sous la direction de la Commission du port de Montréal, ou d'une compagnie de transport ne s'occupant pas du commerce du grain. L'élévateur à Halifax est la propriété et est sous la direction du gouvernement fédéral, et que les élévateurs de Saint-Jean sont la propriété et sont sous la direction, soit du gouvernement fédéral, ou de la compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien. Par conséquent, en ce qui concerne nos élévateurs situés sur les rives de l'Atlantique, pas un d'eux n'est la propriété ou ne se trouve sous la direction d'aucune société ou compagnie faisant le commerce du grain. Ni le gouvernement canadien, ni la commission du port de Montréal, ni les grandes compagnies de chemins de fer ne voudraient le moins du monde manipuler le grain passant par leurs élévateurs. Si j'en viens maintenant à nos élévateurs sur les Grands lacs. Port-Colborne est la propriété et est sous la direction du gouvernement fédéral; Port-McNicoll est dirigé par le Pacifique-Canadien; deux ou trois autres le sont par des compagnies de transport, et les autres sont dirigés par des sociétés faisant

le commerce du grain. C'est contre ces dernières, à ce que je comprends, que le soupçon paraît se diriger. Mais, remarquez que tous ces élévateurs sont sous notre juridiction. Chacun d'eux est autorisé chaque année. Quelques-uns d'entre eux ne manipulent seulement que leur propre grain, et encore doivent-ils observer la loi. Même ceux-ci doivent prendre une licence et sont sujets à contrôle, et tous doivent rendre le grain tel qu'ils le reçoivent. Tous doivent vous donner des renseignements détaillés, le navire, la cale, le compartiment ou le wagon d'où leur est provenu le grain, et tous les détails nécessaires pour permettre de reconstituer l'identité de celui-ci. Par conséquent, le grain passant par nos élévateurs de l'est est protégé contre toute manipulation qu'il pourrait subir dans les élévateurs, d'abord parce que un si grand nombre des opérateurs des élévateurs n'ont pas d'intérêt à le manipuler; deuxièmement parce que ces élévateurs ne forment seulement qu'une faible partie du système de transport; troisièmement, parce que tous sont sujets à la surveillance de l'Etat, et quatrièmement, parce qu'il est possible de retracer l'identité de la classe du grain qui a passé par eux. Je ne désire pas vous faire de discours ni vous donner aucun conseil, mais je désire vous faire la demande suivante. Je pense qu'avant de demander au gouvernement du Canada de changer le système canadien de manutention du grain, vous devez remplir deux conditions. D'abord les changements proposés devraient être considérés par toutes vos associations grainetières, et par tous ceux qui s'occupent ici du commerce du grain, et en second lieu vous devriez nous donner quelque preuve que les changements proposés sont nécessaires ou désirables. Je ne pense pas que des suggestions purement individuelles ou fantaisistes, ou venant simplement d'un clan ou d'une coterie, dussent être envoyées de Londres ou du Royaume-Uni au Canada, et je ne pense pas que vous deviez procéder en vous basant sur autre chose que les faits réels. Nous voulons vous assurer que nous faisons de notre mieux pour protéger le certificat, et nous sommes prêts à faire avec vous la moitié du chemin dans tout ce qui pourra améliorer notre système, mais nos certificats sont la base de tout notre système de manutention du grain, ils sont la base sur laquelle le grain est classifié, et vendu, transporté et négocié. Nos fermiers vendent sur la classe, nos négociants à Winnipeg, à Toronto et à Montréal, commercent sur la classe, nos meuniers achètent sur la classe. Nous moulons annuellement de soixante à soixante-dix millions de boisseaux de blé. Nos moulins de l'est achètent sur certificat final, exactement comme vous. En un mot, le certificat est pour nous une chose fondamentale et il resterait ainsi, même si nous n'exportions pas de grain du tout, et vous ici n'avez pas plus d'intérêt que nous-mêmes dans l'efficacité de notre inspection. Si vous attaquez notre système ou proposez de le changer radicalement, nous vous écouterons volontiers, mais nous avons certainement le droit de vous demander des preuves, des échantillons officiels des lots de grain que vous considérez comme étant inférieurs aux certificats qui les accompagnaient. Nous avons le droit de vous demander si vous avez réellement reçu des lots de grain canadien au-dessous de notre certificat, et cela dans une mesure telle qu'on ne puisse pas attribuer justement le fait à un accident. Monsieur le président et messieurs, j'ai déjà parlé trop longtemps et j'ai à vous remercier grandement de votre patience et de votre courtoisie.

M. Reid: Ce n'est pas réellement le blé qui est mis dans l'élévateur de Fort-William qui est nécessairement expédié de Montréal ou de Saint-Jean. C'est le N° 1 du Nord ou le N° 2 du Nord, mais il ne provient pas nécessairement de ce même lot de blé.

Dr. Magill: Cela signifie que c'est l'identité de la classe que garantit la loi canadienne. Tous achètent sur la qualité. On n'achète pas un lot particulier de blé N° 1.

M. Reid: Je parlais du point que vous avez soulevé à propos du retracement de l'identité. La difficulté est de savoir quand un lot de grain médiocre a été expédié pour un lot de bonne qualité.

Dr. Magill: Généralement, à moins qu'il y ait une énorme expédition de grain dans leurs établissements, ils sont parfaitement consentants à vous garantir l'identité

de votre lot. Aux termes de la loi, ils ne sont obligés que de vous en garantir la classe.

M. VERNON: Quand le blé a reçu le certificat des points de l'ouest, et qu'il arrive dans l'un de ces autres ports, la question est de savoir s'ils doivent donner le montant exact du grain de chaque classe qu'ils ont reçu, N° 1 ou N° 2? La raison pour laquelle je parle de cela est que, connaissant si bien le commerce de blé et la possibilité qu'il y a de voir le grain changer de qualité dans un silo, il pourrait arriver qu'un lot de grain provenant du fond d'un silo serait de qualité différente que si on le prenait à mi-profondeur du silo. Si l'on donne exactement le même montant à la sortie des élévateurs de tête de ligne, on pourrait, dans ce cas, donner du grain de qualité beaucoup inférieure à celle du grain emmagasiné sur un point de l'ouest.

M. HUMPHRIES: Ceux qui dirigent les silos savent que le grain léger en sort le dernier. J'appuie donc ce que vient de dire M. Vernon.

M. VERNON: Si l'on fait passer le grain dans un très grand réservoir, à Fort-William ou à Port-Arthur, quand il en sort, on lui donne le certificat de classe.

Dr. MAGILL: Je ne comprends pas du tout que les élévateurs de l'est donne un certificat quelconque de classe.

M. VERNON: Supposons que 80,000 boisseaux entrent dans un compartiment à Fort-William et qu'on en livre 80,000 boisseaux sans une nouvelle inspection?

Dr. MAGILL: Chaque boisseau de grain sortant d'un élévateur de tête de ligne subit une nouvelle et entière inspection.

M. VERNON: Oui, c'est ce que je veux dire. Le montant qui en sort est-il le même que celui qui est entré?

Dr MAGILL: Non.

M. VERNON: S'il entre 80,000 boisseaux dans l'élévateur en sort-il 80,000 boisseaux?

Dr. MAGILL: Non, à cause de certaines allocations qui sont faites. Pour chaque charge de wagon, on donne un boisseau de grain à l'élévateur. Supposons que vous envoyez 1,000 boisseaux de blé à l'un de nos élévateurs de tête de ligne, vous ne recevez pas le prix de 1,000 boisseaux, mais celui de 1,000 boisseaux moins un boisseau. Il y a aussi la question de déduction. Supposons que la déduction soit de plus de 5 pour cent. Toute la déduction qu'ils obtiennent sur le blé, quand elle est inférieure à cinq pour cent est à leur profit. On la leur accorde pour le nettoyage du grain. Les déchets peuvent être des mauvaises graines, du grain brisé ou toute autre chose. Supposons que la déduction soit de moins de cinq pour cent, l'élévateur doit retrancher ce mauvais grain du bon, mais il le reçoit pour prix du nettoyage. On ne le paie pas autrement. C'est l'intérêt de l'élévateur de faire un nettoyage convenable. Je ne saurais dire si ce nettoyage est suffisant. Il comporte certaines difficultés. Supposons qu'on ait enlevé du wagon 10 pour cent de déchets de son contenu, alors, si dans ces 10 pour cent il se trouve quelque grain de valeur, ils doivent, comme compensation, en remettre la même quantité au propriétaire du grain. La somme totale de grain n° 1 ou n° 2 qui sort de l'élévateur doit être la même qu'à son entrée dans l'élévateur, une fois ces allocations faites. Le personnel de nos commis évaluent le montant du surplus qu'ils doivent avoir. Au mois d'août, nous prenons charge de tous les élévateurs de tête de ligne, nous pesons et classifions chaque boisseau de grain, nous pouvons mettre entre vos mains le montant total du surplus de chaque élévateur. On ne peut vendre un boisseau de celui-ci sans que nous en ayons donné permission. Je ne pense pas que l'on comprenne ici combien le gouvernement du Dominion est sévère au sujet des affaires des élévateurs de tête de ligne.

M. BEGG: Je comprends que le résultat de cette surveillance rend toute fraude impossible.

Dr. MAGILL: Oui, exactement.

M. PATTERSON: Le point soulevé ici est la question de savoir ce qui arrive du grain quand il a quitté votre élévateur de tête de ligne, et vous nous avez donné une masse de renseignements sur les personnes qui possèdent ces élévateurs. En achetant un certificat, nous achetons un certificat de Fort-William, et vous nous dites maintenant que nous ne pouvons pas nous attendre à recevoir le grain qui nous vient de Fort-William. Ce que désire l'acheteur, de ce côté de l'océan, ce n'est pas de savoir quel est le propriétaire de l'élévateur, mais si quelqu'un, entre l'époque où le grain vous quitte et celle où il nous arrive, peut-être quelque personne privée, peut avoir l'occasion de faire subir au grain une manutention quelconque. La racine même de toute la difficulté est que le grain passe par quelque élévateur qui, à ce que vous dites, n'a aucun intérêt à le manipuler, et que cet élévateur pourra nous donner ce grain à sa sortie, sans surveillance d'aucune sorte.

Dr. MAGILL: Je pense que vous avez ce que vous achetez. Vous n'achetez pas un lot particulier. Vos représentants vont au *Grain Exchange* de Winnipeg, et achètent du grain n° 1, n° 2 ou n° 3, mais je n'ai jamais vu un cas où vos représentants aient été examiner certains wagons, et aient insisté pour obtenir un certificat pour le contenu de ceux-ci.

M. PATTERSON: Ce n'est pas ça ce que je veux dire, monsieur. Nous voulons que le blé que nous achetons soit certifié.

Dr. MAGILL: Et vous y avez droit. Vous achetez la classe, n'est-ce pas? Je conviens que vous avez le droit d'avoir la classe. Voulez-vous convenir que dans les élévateurs dirigés par des corps comme la commission du port de Montréal, ou la compagnie du Pacifique-Canadien, ou le gouvernement du Canada, vous ne courez aucun danger de voir votre grain manipulé?

M. PATTERSON: Nous espérons qu'il ne l'est pas.

Dr. MAGILL: Si vous recevez du blé n° 2 sur un certificat n° 1, pourquoi ne pouvez-vous pas nous en donner un échantillon?

M. WEBB: A son arrivée ici le grain est livré en petites quantités à un certain nombre de moulins. On n'en prend pas d'échantillon à son arrivée. Il est trop tard pour prendre des échantillons parce qu'il est déjà rendu dans le moulin.

M. VERNON: Peuvent-ils avoir leur propre inspection?

Dr. MAGILL: Oui, vous pouvez envoyer votre échantillonneur à Fort-William ou à Port-Arthur.

M. VERNON: Et pouvez-vous rejeter ce grain sur les lieux?

Dr. MAGILL: Oui, sur les lieux, pourvu que notre inspectceur confirme que le grain n'est pas de la classe portée sur le certificat.

M. VERNON: En le transportant des élévateurs de l'ouest aux élévateurs de tête de ligne, vous dites que ces derniers reçoivent un certain montant de criblures, etc. S'il leur faut donner la même quantité que celle qu'ils ont reçue, ils ont donc un intérêt. Il est indéniable que nous recevons, de ce côté de l'océan, des échantillons qui ne sont pas conformes au grain, et je cherche comment se produit cette irrégularité.

Dr. MAGILL: Tout notre système d'inspection se porte sur le grain à sa sortie.

M. VERNON: Est-il inspecté à son entrée?

Dr. MAGILL: Oui. Chaque wagon est échantillonné à Winnipeg. Les feuilles d'inspection sont expédiées chaque après-midi, elles nous arrivent avant le grain lui-même. Nos inspecteurs prennent ces feuilles et se rendent au wagon pour les contrôler. Ce n'est pas alors que le certificat d'exportation est rédigé. A sa sortie, tout le grain est inspecté de nouveau comme s'il ne l'avait jamais été auparavant. Le système d'inspection du grain à son départ, par le gouvernement fédéral, est complet.

M. PAYNE: Si l'élévateur de Fort-William déclare qu'on a pris 2,000,000 de boisseaux de Manitoba n° 1 pendant un certain mois, il doit démontrer qu'il en a livré 2,000,000, n'est-ce pas?

Dr. MAGILL : Oui.

M. PAYNE : M. Vernon pense que les élévateurs peuvent expédier plus de grain qu'ils en ont réellement reçu.

M. VERNON : Non, non, ce n'est pas ce que je veux dire.

M. PAYNE : Dites-vous, M. Vernon, que s'ils reçoivent un million de boisseaux n° 1, ils ne peuvent pas en livrer un million de boisseaux?

M. VERNON : Non, ils ne le peuvent pas.

Dr. MAGILL : Nous avons recueilli un grand nombre de renseignements concernant les élévateurs de tête de ligne. Je doute de ce que vous affirmez. Si vous prenez un compartiment et que vous y mettiez 50,000 boisseaux de grain, ce compartiment devra rendre la même quantité.

M. HUMPHRIES : A ce compte-là, ce que dit M. Vernon est absolument juste.

Dr. MAGILL : Je suppose que vous preniez du blé Manitoba n° 1 et que vous le triiez à la main, vous pourrez enlever les grains qui sont bons et ceux qui ne le sont pas, aussi bien que les déchets. Avez-vous aucun droit d'espérer la livraison des grains de première classe sans qu'ils contiennent aucun mélange.

M. VERNON : Cela n'empêche pas qu'il est vrai que nous recevons ici des lots de grain non conforme au certificat.

Dr MAGILL : Nous avons essayé de trouver d'où proviennent ces difficultés. Nous avons écrit à des négociants de ce côté de l'océan de nous donner des renseignements exacts sur la chose; des plaintes que nous avons reçues, plus de 90 pour cent ne concernaient pas les élévateurs canadiens. Recevez-vous des ports canadiens des lots de grain qui ne sont pas conformes au certificat, dans une proportion telle qu'on ne puisse pas attribuer justement ce fait à un accident?

De nombreuses voix : Non.

Dr. MAGILL : Quand vous nous faites des plaintes, veuillez vous en tenir à notre territoire. Nous ne pouvons rien faire sur celui des Etats-Unis. Recevez-vous des ports canadiens du grain qui ne soit pas conforme au certificat, et dans une telle mesure qu'on ne puisse pas attribuer le fait à un accident?

M. VERNON : Je ne le pense pas.

Dr. MAGILL : Recevez-vous beaucoup de ce grain.

M. VERNON : Nous ne prenons pas d'échantillons et nous ne faisons pas de plaintes, parce que, généralement, disons-nous, le certificat est sans appel. Si vous nous demandez de prendre des échantillons à chaque fois que nous faisons des plaintes, il est probable que vous en recevriez quelques milliers au cours de l'année prochaine.

M. SMITH : La question que j'aimerais à soulever est celle de la détérioration du grain, une fois qu'il a quitté le point d'inspection. Vous avez dit qu'il n'y avait pas d'inspection à partir des points de tête de ligne. Je dois dire que les livraisons de grain venant des ports canadiens, ont été beaucoup meilleures que celles qui proviennent des ports américains, mais, cependant, nous avons eu sujet de nous plaindre sur l'état du grain canadien. Dans beaucoup d'occasions, il est arrivé à Londres fermenté et sentant mauvais. Nous avons acheté de l'avoine à la fin d'août. Nous avions reçu un certificat daté du 12 mai à Fort-William. On avait certifié au dos de celui-ci qu'il avait atteint Fort-Colborne le 1er juin. Il atteignit Montréal le 23 août, et nous arriva le 16 septembre. Ce grain était détérioré, très détérioré, et dans notre opinion, il ne s'était pas détérioré pendant le voyage. Y a-t-il quelque moyen d'empêcher que nous recevions du grain de ce genre.

M. PATTERSON : Le texte du certificat dit "sortie de, etc." d'un bout à l'autre. Il y a un certificat d'identité signé par la commission du port. Comment ces choses nous arrivent, c'est ce que nous voulons savoir.

M. PAYNE : Les mots "sorti de" n'apparaissent pas du tout sur le certificat.

M. PATTERSON: Oui, ils y sont. Notre grand point a toujours été: conservation de l'identité du grain.

Dr. MAGILL: Ceci n'est pas prévu par la loi canadienne des grains.

M. HUMPHRIES: Je comprends qu'il n'y a pas de classification à Fort-Colborne.

M. PATTERSON: Vous avez dans ce pays un acheteur qui achète une charge de blé. Il donne son argent en échange d'un certificat pour du blé n° 1 du nord. Il paye pour cette charge qu'il a eue à Fort-William. Celle-ci n'est jamais inspectée depuis son départ de Fort-William. Très bien; alors, à moins qu'on en préserve l'identité de quelque façon, comment qui que ce soit peut-il savoir qu'il va recevoir la même marchandise, si elle passe par un port intermédiaire qui n'est aucunement sous la juridiction du gouvernement canadien?

Dr. MAGILL: Ces élévateurs sont licenciées. Ils sont tenus de vous donner la cale du navire, le numéro du compartiment, et nous pouvons suivre ce grain jusqu'à Montréal et voir, sur votre papier, ce qu'ils ont reçu et ce qu'ils ont expédié.

M. PATTERSON: La raison première pour laquelle nous avons demandé d'assister aujourd'hui à cette conférence était le rapport de M. Payne disant qu'il pourrait y avoir quelque manipulation du grain, et que le gouvernement canadien devrait être prêt à remédier à cette situation. Comment peut-on y remédier? M. Payne a suggéré que ce fut au moyen d'une nouvelle inspection.

M. PAYNE: Dans votre opinion, Dr Magill, le gouvernement canadien, s'il en était prié par cette association et les associations du même genre de la Grande-Bretagne, consentirait-il à amender la loi canadienne des grains, dans le but de nommer des inspecteurs dans les ports de mer du Canada et des Etats-Unis, et il y aurait-il quelque difficulté à obtenir cette mesure? Nous voulons que le grain inspecté à Fort-William le soit de nouveau au port de départ, de sorte que le certificat du certificat original de Fort-William puisse être endossé par l'inspecteur du port de départ, dans ce port de départ. Je ne doute pas que les expéditeurs y feront quelque difficulté. Y aurait-il quelque difficulté à faire adopter ce règlement? En ce qui regarde les ports américains et les ports comme celui de Buffalo, etc., le gouvernement canadien demanderait-il à celui des Etats-Unis l'autorisation de nommer des inspecteurs dans les ports américains pour classifier de nouveau le grain canadien? L'assistant-secrétaire à Washington m'a dit qu'il ne voyait pas qu'il y eut à cela aucune objection, si la demande venait de nous. J'ai aussi discuté la chose avec d'autres personnes et elles m'ont dit qu'elles ne croyaient pas qu'il y eut aucune objection à cette mesure. Croyez-vous que si nous adoptions ce plan, le gouvernement canadien accorderait notre requête?

M. PATTERSON: Serait-ce une mesure sage et réalisable?

Dr. MAGILL: Désirez-vous réellement une inspection nouvelle au port de départ?

M. PAYNE: Nous voulons être certains de l'état de notre marchandise.

Dr. MAGILL: Je pense que la première question que je devrais vous faire est: Désirez-vous réellement une nouvelle inspection?

M. PATTERSON: Nous demandons des renseignements.

Dr. MAGILL: Si nous établissons des bureaux d'inspection à Montréal, à Saint-Jean et à Halifax, ils seront loin du bureau général. Les maisons exportatrices de grain, à New-York et ailleurs, achèteront notre grain de l'ouest sur un certificat de l'ouest. Elles feront transporter le grain vers l'est. Aux termes de la loi, elles peuvent brûler le certificat de l'ouest, et nous ne pouvons pas les en empêcher. Vaudrait-il mieux pour vous, pensez-vous, que nous protégions l'inspection au point terminus, et pendant le voyage jusqu'au navire transatlantique? N'est-ce pas là ce que vous demandez?

M. Webb a dit qu'apparemment M. Payne n'avait aucun cas bien prouvé devant lui.

Dr. MAGILL: Nous sommes soumis à des instructions très spéciales pour rechercher les voies et moyens d'assurer un bon fonctionnement de notre administration. Si vous

nous demandez d'établir une nouvelle inspection, je pense que vous demandez quelque chose dont vous ne comprenez pas maintenant tous les résultats.

M. PATTERSON: Nous ne demandons rien. Nous avons saisi l'occasion de vous demander d'être assez bon pour nous donner vos conseils et votre aide.

Dr. MAGILL: En ce qui regarde les ports des Etats-Unis et le paiement de ces fonctionnaires dans ces ports, la mesure en question présente mille et une difficultés. Le gouvernement des Etats-Unis n'a que très peu de chose à y voir. Il nous faudrait demander aux différents *Grain Exchanges* d'accorder à nos inspecteurs l'autorité nécessaire. En outre, les Etats-Unis sont un grand concurrent pour nous. Ils font une grande proportion de nos affaires. A présent, nous ne pouvons rien y faire. Nous ne sommes que huit millions contre quatre-vingt millions. Je ne sais pas si je puis vous faire comprendre, messieurs, que le peuple canadien ne désire pas être américanisé. Si nous avions les navires nécessaires, nous pourrions expédier tout le grain par nos propres ports. Ne serait-ce pas une folie pour le gouvernement canadien, que de dépenser de l'argent pour encourager le grain canadien à passer par les ports étrangers.

M. LOVE: Parlons maintenant de la manipulation, dont il a été question ici cet après-midi. En ce qui concerne Liverpool, nous ne nous en sommes pas ressentis. Chacun de nous manutentionne une grande quantité de grain canadien. Je puis dire que, en général, nous n'avons presque jamais eu de plaintes. Si nous regardons en arrière pendant les quatre ou cinq dernières années, les seules plaintes que nous ayons eues n'ont pas dépassé le nombre de une ou deux, et encore celles-ci portaient-elles surtout sur les classes inférieures du grain. J'ai dit aux meuniers: Allons voir le grain à son arrivée, avec le type officiel, et je puis dire que je n'ai presque jamais constaté que le grain, à son arrivée, fut inférieur au type officiel. Sans doute, des variations peuvent se produire. Si M. Vernon a dit que quelqu'un a le fond du compartiment, dans l'ensemble, je crois pouvoir dire que nous, comme grands distributeurs et classificateurs de grain de Liverpool, en ce qui regarde les certificats du blé, nous sommes satisfaits. Nous n'avons constaté aucune plainte très sérieuse. Des erreurs se produiront, mais il semble que la seule mesure nécessaire à prendre pour le gouvernement du Dominion, est de mettre obstacle autant que possible à la fraude ou à toute manipulation, dans les élévateurs extérieurs.

M. PAYNE: Vous avez été absolument mal dirigés et mal informés à Liverpool.

M. LOVE: C'est l'avantage de tous les marchands d'acheter le blé au plus bas prix possible, si le blé est raisonnablement bon, et c'est pourquoi je pense fortement qu'il faudrait réfléchir très sérieusement, avant de penser à changer la méthode actuelle.

M. BEGG: En parlant de nos associations, je ne pense pas que j'aie jamais entendu parler d'aucun lot de blé canadien portant un certificat du Dominion, qui n'ait pas été conforme au type officiel, mais je n'ai entendu parler d'aucun cas ou d'aucun meunier qui ait jamais assuré avoir reçu du grain qui, dans son opinion, n'était pas de la classe indiquée par le certificat. Nous avons eu un ou deux cas où de l'avoine donnait, à son arrivée, des signes de fermentation mais, je ne crois pas qu'on puisse dire avec justice que, pour de l'avoine, elle n'était pas conforme au type officiel. Nous verrions avec peine que le présent certificat de l'ouest fut remplacé par un autre, au port de départ. Cependant, comme cela me vient à l'idée, pour trancher la difficulté dont il est question, ne serait-il pas possible au gouvernement canadien de rappeler les certificats? Ne serait-il pas possible aussi de forcer les porteurs de ces certificats de faire rapport au bureau général d'inspection que le grain qu'accompagnait le certificat était détérioré, et d'annuler ce certificat?

Dr. MAGILL: Aussitôt que le grain est reconnu en mauvais état, son propriétaire peut demander l'inspection de l'état de ce grain par l'inspecteur officiel du port, et l'inspecteur est supposé écrire son verdict sur le dos du certificat. Les exportateurs n'ont pas profité de cela.

Quelques voix: Non, naturellement. (Rires.)

M. SMITH: Toute l'avoine canadienne venant ici a été rognée.

Dr. MAGILL: Cela me surprend. Maintenant, messieurs, j'ai à vous remercier d'avoir été si patients. Comme je vous l'ai dit, je n'ai aucun droit de parler officiellement. Je désirais savoir quelles sont les conditions et quel est le meilleur conseil à donner à mon bureau. Si je semble faire des objections ici, c'est dans le but de me bien renseigner et si nous pouvons faire quelque chose, je puis vous assurer que nous ferons de notre mieux.

M. HUMPHRIES: Est-ce qu'on passe encore le grain au crible dans les élévateurs? Il ne nous semblerait pas juste, à nous, meuniers, que le blé fut brossé.

Dr. MAGILL: On n'a presque pas brossé de blé depuis quelque temps au Canada. Je ne pense pas qu'il y ait eu vingt wagons de grain de brossé durant l'année dernière. Nous avons le droit de voir à ce que le grain brossé n'entre pas dans les classes de grain vendables sur contrat, et, quand il est brossé, nous le mettons dans une classe inférieure.

M. HUMPHRIES: Ce système change beaucoup la classe du blé. Il est plus que probable que vous puissiez recevoir du blé qui semble aussi bon que du blé Fife, mais qui, quand vous l'avez dans la boulangerie, est bien différent de celui-ci. Je désire seulement suggérer qu'il serait aussi bien que le Dr. Magill et les personnes de la même position surveillent ces classes.

Dr. MAGILL: Est-ce que les meuniers canadiens partageraient la même opinion?

M. HUMPHRIES: Probablement.

M. STRAWSON: Eh bien, messieurs, le temps passe et quelques-uns d'entre nous désirent se rendre au "Baltic", et, pour finir, je pourrais dire que nous sommes tous chagrinés de voir que le Dr. Magill perd la voix. (Rires.) Le Dr. Magill aimerait, pendant la semaine prochaine, voir, chaque jour, un ou plusieurs des grainetiers et il ne doit demeurer ici que pendant une semaine. J'ai grand plaisir à proposer un vote cordial de remerciements pour la bonté et la courtoisie qu'il nous a témoignées cette après-midi, et pour la clarté qu'il a mise dans ses explications. (Applaudissements généraux).

APPENDICE B.

RAPPORT

DE

L'ENREGISTREUR OFFICIEL DES NAVIRES

SUR LE

CHARGEMENT DU GRAIN PENDANT LA SAISON DE 1913.

AVIS PRELIMINAIRE DONNE PAR LA COMMISSION DES GRAINS.

La *Dominion Marine Association* s'est plainte à la Commission des grains des retards subits par le chargement du grain sur les vaisseaux des lacs, aux élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur.

La Commission des grains a consenti à déterminer aussi exactement que possible l'importance de ces délais et leurs causes. La Commission des grains n'a aucune juridiction sur les navires à vapeur des lacs, mais elle a juridiction sur les départements d'inspection et de pesage, de même que sur celui de l'enregistrement des récépissés d'entrepôt. La Commission a donc décidé de se rendre compte si les prétendus délais, s'il y en a, ont été causés par quelqu'un des départements sur lesquels elle a juridiction. Elle a donc nommé M. W. W. Jones comme enregistreur des vaisseaux, du premier septembre au 31 décembre 1913.

La Commission des grains ne se tient aucunement responsable des chiffres, faits et opinions contenus dans ce rapport. Elle a recommandé la publication de ce rapport, afin que ces chiffres, faits et opinions puissent être connus des parties intéressées, en vue de recherches plus complètes.

Le rapport suivant a été soumis par M. Jones, le 18 février 1914:—

1. EXPOSE DES RAISONS DEMANDANT L'ENREGISTREMENT DES NAVIRES.

Les plaintes nombreuses qui sont parvenues de temps en temps à la Commission, au sujet de l'état peu satisfaisant constaté dans le chargement des cargaisons de grain sur les navires, particulièrement en ce qui regarde la saison de 1912, ont entraîné une conférence entre les représentants de la *Dominion Marine Association*, de la *Ontario Millers' Association* et de la Commission des grains, en septembre 1913.

On a déclaré que des bateaux avaient été détenus et retardés sans nécessité, en ajoutant qu'en certaines occasions:—

(*a*) Des bateaux avaient été souvent retenus par la *Lake Shippers Clearance Association*, attendant des ordres, longtemps après que les expéditeurs de grain avaient avisé les propriétaires de navires que des ordres complets avaient été donnés pour leurs cargaisons.

En d'autres occasions:—

(*b*) Que des bateaux avaient commencé à charger en quantités insuffisantes, et devaient se représenter de nouveau et d'une façon répétée aux élévateurs, ce qui leur causait un grand désavantage et des frais considérables.

On alléguait aussi:—

(*c*) Que des bateaux étaient fréquemment envoyés à des élévateurs où plusieurs bateaux chargeaient déjà ou attendaient avant eux, et que quand les capitaines ne trouvaient pas d'ordres à l'élévateur, on leur disait de rester là et d'attendre leur tour; puis, après les avoir fait attendre, on les envoyait à quelqu'autre élévateur pour commencer leur chargement.

(*d*) Qu'aucun détail de la cargaison n'était donné au capitaine avant de commencer le chargement; on le tenait dans une ignorance absolue sur la cargaison qu'il devait prendre, et il ne savait de quelle façon préparer son navire, jusqu'à ce qu'il eut enfin atteint son dernier élévateur.

(*e*) C'était aussi une opinion courante sur les bateaux, qu'on faisait des passe-droits dans le chargement des cargaisons; les capitaines avaient rapporté aux propriétaires de navires, certaines circonstances qui avaient démontré que des passe-droits avaient été faits.

(*f*) Une protestation avait également été faite par les propriétaires de navires contre les taux élevés exigés par la *Lake Shippers Clearance Association*, en faisant remarquer qu'ils n'avaient d'autre choix que de se soumettre sans réplique. Que l'échange des documents (*"clearance of documents"*) avait été d'abord institué dans le seul but d'améliorer les conditions du chargement, et de réduire au minimum le déficit lors du déchargement, et de créer une plus grande rapidité dans le chargement, en le faisant faire par " une seule maison ". Aucun de ces résultats n'a été réellement atteint, quoique les propriétaires de navires prétendent qu'ils ont été forcés de payer en honoraires une somme qui, non seulement a aidé considérablement à payer les frais de fonctionnement de la *Lake Shippers Clearance Association*, mais encore ont contribué à accumuler les profits de cette association, qui tous devenaient la propriété exclusive des expéditeurs, sans qu'on fît aucune attention aux réclamations des propriétaires de navires, soit en leur accordant une part des profits, soit en supprimant les honoraires ou en les réduisant en leur faveur.

Comme il n'y a aucune donnée officielle dans les registres du gouvernement, à laquelle la Commission pourrait se reporter pour examiner des plaintes de cette nature, il devint évident qu'on avait besoin d'un département d'" enregistrement et de rapports ", relativement aux vaisseaux nolisés pour le transport du grain, afin qu'à l'avenir la Commission put avoir sous son contrôle cette partie de l'administration des grains. C'est dans ce but que la Commission a fait commencer ce travail.

Agissant d'après les instructions de votre Commission, j'ai commencé immédiatement à organiser un système d'"Enregistrement des navires" portant des cargaisons de grain.

On a envoyé par la poste des avis à la *Dominion Marine Association* et à la *Lake Carriers Association,* pour les mettre au courant de la décision du bureau. (Voir Annexe " A "). Ces associations répondirent en acquiesçant pleinement à l'idée. (Voir Annexes "B" et "C"). Une demande faite par le secrétaire de la *Lake Carriers Association* au sujet de l'intention de la commission d'exiger des honoraires, nécessita une nouvelle correspondance. (Voir Annexes "C" et "D").

On envoya aussi par la poste des avis aux agents maritimes suivants, à Fort-William et à Port-Arthur (Voir Annexe "E"): *Inland Lines, Limited,* F. & W. Jones, *Merchants Mutual Line Limited, Northern Navigation Co. Limited,* John Wolvin, (*Standard Shipping Co.*), qui envoyèrent tous des réponses favorables.

Le travail préparatoire nécessaire empêcha de se procurer des données certaines, et d'avoir le système convenablement organisé jusqu'à la fin de septembre, de sorte que les registres complets commencent avec le mois d'octobre.

2. VAISSEAUX CANADIENS ET AMERICAINS, TONNAGE ET PROPORTION.

Le nombre total des enregistrements de vaisseaux chargés et partis durant les mois d'octobre, de novembre et de décembre, a été de 576. (Voir Annexe "F".)

Dans ce nombre étaient compris douze navires chargés de criblures, qui peuvent difficileement être considérés comme étant proprement des cargaisons de grain. Le total net serait donc dans ce cas de 564.

Ces enregistrements comprenaient 317 vaisseaux canadiens et 247 vaisseaux américains.

Voici le détail du montant total:—

317 vaisseaux canadiens.	43,137,610 boisseaux.
247 vaisseaux américains.	69,255,060 boisseaux.
564	112,392,670 boisseaux.

Ceci démontre que les vaisseaux américains ont pris approximativement de la tête canadienne des lacs, 61$\frac{5}{8}$ pour cent des cargaisons totales et les ont transportées par des voies américaines. Le reste, soit 38$\frac{3}{8}$ pour cent a été transporté par les vaisseaux canadiens. (Voir Sommaire des cargaisons attaché à l'annexe "F").

Le total des 576 cargaisons indiquées par les enregistrements, ont été transportées par 249 vaisseaux différents, se décomposant comme suit: vaisseaux canadiens, 88, vaisseaux américains, 161.

Les nombreux voyages faits sur les lacs, surtout par les vaisseaux canadiens, forment la différence entre le nombre plus élevé des enregistrements et le nombre réel des vaisseaux faisant le trafic.

3. CLASSES DU GRAIN EXPEDIE ET LEURS PROPORTIONS.

Les 564 cargaisons expédiées depuis le premier octobre comprenaient surtout du grain de qualité uniforme, et voici dans quelles proportions:

378 cargaison, ou 66½ pour cent, comprenaient du grain de qualité uniforme, et une seule sorte de grain dans chaque cargaison.

106 cargaisons, ou 19 pour cent, comprenaient du grain de qualité uniforme, mais il y avait plus d'une sorte de grain dans les différentes cales de chaque bateau.

60 cargaisons, ou 19 pour cent, comprenaient des cargaisons mixtes, quelque cales contenant du grain de qualité uniforme, et quelques cales du grain échantillon.

20 cargaisons ou 3¾ pour cent, se composaient entièrement de grain échantillon.

(Voir le sommaire des classes attaché à l'annexe "F".)

La grande quantité de grain de qualité uniforme qui se trouvait dans la récolte de 1913 a, sans doute, été d'un grand secours à la formation des cargaisons.

Sur les 564 cargaisons, 484 ne transportaient que du grain de qualité uniforme, et généralement de qualité élevée.

En d'autres termes, 85½ pour cent des cargaisons de grain comprenaient des classes élevées, ce qui facilita le plus l'expédition de la récolte.

4. PROPORTION DES CARGAISONS PRISES DANS UN OU PLUSIEURS ELEVATEURS.

Voici le nombre des élévateurs auxquels les navires ont été chargés:—

264	cargaisons	furent prises dans	1	élévateur.
127	"	"	2	élévateurs.
67	"	"	3	"
33	"	"	4	"
32	"	"	5	"
21	"	"	6	"
9	"	"	7	"
5	"	"	8	"
5	"	"	9	"
1	"	"	11	"
564	(Voir annexe "F".)			

On voit donc ainsi, que tandis que le grain expédié comprenait la grande proportion de 85½ pour cent de grain de qualité uniforme, 47 pour cent des cargaisons ont été pris à un seul élévateur, et 22 pour cent à deux élévateurs, le reste, soit 31 pour cent provenant de 3 à 11 élévateurs différents.

En sus des 564 vaisseaux ci-dessus, on a expédié 12 cargaisons de criblures, soit environ 27,810 tonnes; 3 de ces cargaisons provenaient d'un seul élévateur, 3 de deux élévateurs, 5 de trois élévateurs, et une de sept élévateurs.

Un point important à remarquer dans le chargement des élévateurs, est que, à mesure que les expéditions deviennent plus actives, les chargements faits à un ou deux élévateurs, deviennent moins fréquents, et diminuent encore à mesure qu'approche la clôture de la saison d'expédition.

La raison en est que les stocks des expéditeurs diminuent de plus en plus, que la quantité de grain qu'on a en mains est moins considérable, de sorte que vers la fin de la saison de navigation, les bateaux n'ont plus qu'à recueillir les achats de grain réels et quotidiens des expéditeurs, ou peut-être les quantités de grain retenues dans les compartiments. Ceci s'applique aussi bien au grain de qualité uniforme qu'à celui de qualité inférieure.

Il est évident qu'on ne peut obtenir une prompte diligence dans le chargement fait par un seul élévateur, que quand les envois des expéditeurs sont forts et que les expéditions réelles sont faibles.

Quand les expéditions sont fortes et quand l'on demande les envois des expéditeurs pour des cargaisons entières, on ne peut s'attendre ni à une grande diligence, ni à charger le navire dans un seul élévateur, et il est évident que la situation revient aux mêmes conditions qui existaient, avant le système de l'échange des documents (*clearance of documents*).

Il est parfaitement évident que pour obtenir une grande diligence au moyen de l'échange des documents, il faut toujours avoir en réserve un surplus raisonnablement fort dans lequel on puisse puiser.

5. DETENTIONS, LEUR CAUSE ET LEUR PROPORTION.

Un point qui a été une source de controverse au cours des dernières saisons de navigation, a été la grande somme de temps que les propriétaires de navires ont prétendu avoir été perdu par leurs bateaux après s'être présentés aux élévateurs, pour recevoir leur cargaison de grain. Afin de compiler des données dignes de confiance au sujet de cette question, on a tenu un régistre complet de chaque bateau qui s'est présenté à l'enregistrement; on trouvera ce tableau à l'annexe "G". Voici un résumé de l'état de choses révélé par ce registre:—

12,413¼ heures passées dans le port par tous les navires enregistrés.
7,021¾ heures employées au chargement.
5,391½ heures de temps perdu.

En d'autres termes, 43½ pour cent du temps passé par les vaisseaux dans le port, ont été perdus, d'une façon ou de l'autre.

En consultant le sommaire attaché à l'annexe "G" on verra que ce temps perdu se décompose comme suit:—

1,904½	heures, ou	15¼	pour cent en attendant le tour du navire.
1,742½	"	14⅛	pour cent en attendant des ordres.
1,304¾	"	10½	pour cent en attendant les équipes de l'élévateur, etc.
309½	"	2½	pour cent en retards causés par l'élévateur.
130¼	"	1⅛	pour cent en attendant l'ordre de partir, et une température favorable.

Les 1,904½ heures perdues par les navires en attendant leur tour, se rencontrent surtout dans les mois de novembre et de décembre, et une petite proportion seulement des cargaisons chargées en octobre en ont été affectées. Juste au moment où les expéditions sont devenues actives, dès le commencement de novembre, les navires ont commencé à perdre du temps en attendant leur tour, et cette perte de temps s'est accrue considérablement pendant les expéditions de décembre. On s'en rendra clairement compte en consultant l'annexe "G"; voici quelques exemples pris çà et là:—

Bateau n°	253	attendit son tour	16¼ hrs,	contre	6¼hrs	requises pour le chargement.
"	449	"	17½	"	10	"
"	467	"	27	"	32	"
"	476	"	15½	"	5¾	"
"	481	"	23	"	29½	"
"	486	"	35	"	28½	"
"	501	"	17¼	"	17¼	"
"	503	"	16¾	"	5¾	"
"	504	"	15	"	12	"
"	505	"	21¾	"	7	"

Une étude plus approfondie de ce registre, montrera que pendant la dernière partie de novembre, et en décembre, les bateaux ont dû, en général, attendre leur tour, à quelques exceptions près, et qu'ils ont dû attendre longtemps.

La perte des 1,742½ heures perdues en attendant des ordres, a été causée par les expéditeurs ou l'agent d'affrètement détenant la charte du navire, et qui n'avaient pas pu fournir les cargaisons qu'on demandait d'eux, au moment où le bateau fut enregistré. Ces détentions n'ont pas été considérables pendant le mois d'octobre, où elles

n'ont fait perdre que 129½ heures; vers la fin de novembre elles devinrent plus générales, et à mesure que les expéditions augmentaient elles devinrent très considérables en décembre. En se rapportant à l'annexe "G", on verra qu'en quelques occasions, l'attente a été très prolongée; par exemple:

Bateau n°	255	attendit des ordres	12	h., contre	24	h. requises pour le chargement.
"	266	"	10	"	10½	"
"	279	"	19	"	3	"
"	346	"	8	"	4	"
"	360	"	13	"	13	"
"	451	"	29	"	23¾	"
"	460	"	27¼	"	9¾	"
"	476	"	11	"	5¾	"

(Ce bateau a aussi perdu 42¼ hrs en attendant son retour.)

Bateau n° 481 attendit des ordres 26 h., contre 29½ h. requises pour le chargement.
(Ce bateau a aussi perdu 23 hrs en attendant son tour.)

Bateau n° 484 attendit des ordres 28¾ h., contre 24½ h. requises pour le chargement.
(Ce bateau a aussi perdu 10½ hrs en attendant son tour.)

Bateau n° 500 attendit des ordres 24¼ h., contre 18 h. requises pour le chargement.
" 515 " 31 " 31½ "
(Ce bateau a aussi perdu 42¼ hrs en attendant son retour.)

Bateau n° 533 attendit des ordres 43 h., contre 23 h. requises pour le chargement.

Les 309½ heures perdues en retards causés par les élévateurs, sont généralement réparties sur tous les chargements, en sommes de temps relativement peu considérables. Il faut cependant remarquer que dans un grand nombre de circonstances, ces retards causés par les élévateurs se produisent dans la proportion de une demi heure à une heure et demie, le matin de bonne heure, et que les bateaux qui attendent aux élévateurs à sept heures avant-midi, sont souvent signalés comme n'ayant commencé leur chargement qu'à huit heures. Les autres retards subis dans les élévateurs, se décomposent en petits arrêts et pertes du même genre.

Le reste des heures perdues, 130¼ se décomposent en petites sommes de temps perdues généralement par suite des conditions atmosphériques ou quelquefois par le temps que prennent les bateaux à donner leur place à d'autres, par suite de l'obscurité, ou faute d'avoir reçu l'ordre de partir.

Dans les calculs qui précèdent, on a évalué le temps de sept heures avant-midi à six heures p.m., 10 heures p.m. ou 12 heures p.m., ou toute la nuit, suivant la règle suivie par les élévateurs à l'époque du chargement.

6. MOYENNE DE NAVIRES ET D'ELEVATEURS.

On trouvera dans l'annexe "H" une comparaison entre les chargements, qui donnera tout de suite l'aspect de la question, au point de vue des expéditeurs, et à celui des propriétaires de navires.

On y donne la cargaison de chaque navire et sa composition, le nombre d'heures qu'il a été dans le port et le nombre réel des heures de chargement. Là-dessus est calculée la moyenne de boisseaux chargés par heure aux élévateurs, pendant le temps réel que le navire a été au-dessous des conduites; ainsi que la moyenne des boisseaux chargés par heure, calculée en prenant comme base tout le temps que le bateau a été dans le port, prêt à recevoir le grain. Ainsi, par exemple:—

> Le bateau n° 2 a été dans le port, prêt à recevoir son grain, 20½ heures, et a chargé une cargaison de 113,500 boisseaux d'avoine et de blé de qualité uniforme; pendant les 20½ heures, il a chargé en moyenne 5,540 boisseaux par heure; cependant, le temps réel qu'il a été sous les conduites, n'a été que de 10 heures seulement; par conséquent la moyenne de boisseaux qu'il a chargés par heure à l'élévateur, au point de vue de l'expéditeur, a été de 11,350 boisseaux.

Une revue de ces moyennes sera intéressante par le fait que les propriétaires des navires parlent toujours en se basant sur la petite quantité de blé chargé par leurs bateaux pendant le temps qu'ils sont dans le port; ordinairement, ils ne tiennent pas compte des détails tels que l'attente qu'ils ont à subir pour prendre leur tour, ou par le changement d'équipes dans l'élévateur, etc. Les expéditeurs, au contraire, prétendent très souvent que le bateau a été envoyé à l'élévateur, et chargé dans un nombre d'heures donné, et prétendent que, au point de vue de l'expéditeur, le bateau a été expédié rapidement.

Les extraits suivants pris dans l'annexe "H" indiquent les grands contrastes qu'on relève dans le temps nécessité par le chargement, au point de vue des propriétaires de navires, et des expéditeurs:

Bateau, No.	Dans le port.	Chargement.	Moyenne.	
			Bateau.	Elévateur.
	Heures.	Heures.	Boisseaux par heure.	Boisseaux par heure.
21	16½	7	7,090	16,720
52	15	6	7,000	17,340
247	16	6¼	7,940	20,330
282	42½	22½	7,230	13,620
305	15	5	5,470	16,400
409	19	6	5,200	16,400
416	28	17½	8,430	13,500
421	11	6	7,550	13,800
438	57	22	2,500	6,500
515	139	31	2,530	11,200
551	128	17½	1,820	13,340
563	117¾	16½	2,820	20,100

En examinant l'annexe "H", on y trouvera un grand nombre de navires qui peuvent donner des moyennes de ce genre.

Sur les 576 navires enregistrés 89 ont été chargés et ont quitté le port sans avoir subi aucun retard, 70 ont subi chacun un retard de moins d'une heure, 104 ont subi des retards de plus d'une heure, mais de moins de trois heures chacun; les 313 autres vaisseaux ont tous subi des retards plus considérables.

7. COMPARAISON ENTRE LA MOYENNE DES CHARGEMENTS FAITS PAR LES ELEVATEURS ET LEUR CAPACITE DE CHARGEMENT.

On trouvera dans l'annexe " I " un registre complet et détaillé de la quantité de grain chargé par chaque élévateur sur chaque cargaison depuis le commencement de l'enregistrement, jusqu'à la clôture de la navigation, ainsi que la somme exacte du temps pendant lequel chaque bateau a été réellement à charger, sous les conduites de chaque élévateur.

Les sommaires " A " et " B " attachés à l'annexe " I ", donnent le montant total des cargaisons chargées par chaque élévateur, calculé pour chaque mois, le total pour toute la période d'enregistrement, de même que le total du temps que les bateaux ont réellement passé en opérant leur chargement, sous les conduites de chaque élévateur.

Les sommaires " C " et " D " attachés à l'annexe " I " donnent la moyenne de boisseaux chargés par heure à chaque élévateur, pour toutes les cargaisons, calculée pour chaque mois de même que pour toute la période écoulée depuis le commencement de l'enregistrement jusqu'à la clôture de la navigation.

Les sommaires " C " et " D " donnent aussi le taux de boisseaux à l'heure que chaque élévateur prétend pouvoir délivrer, en fonctionnant normalement, pour le grain de qualité uniforme. Dans les cas pressés, ces chiffres pourraient être dépassés, tandis qu'ils ne pourraient pas être atteints avec des classes d'échantillon. Cette saison a été particulièrement remarquable pour ces classes de grain de qualité uniforme.

On verra par le sommaire " D ", que la moyenne la plus élevée a été atteinte par l'élévateur du Grand-Tronc, dans le mois d'octobre: 25,798 boisseaux par heure, pendant tout le mois. La moyenne la plus élevée, pour chaque mois, aussi bien que pour toute la période d'enregistrement, a également été atteinte par l'élévateur du Grand-Tronc, la moyenne la plus élevée des trois mois étant de 24,581 boisseaux par heure.

L'élévateur de la Baie-du-Tonnerre vient ensuite, avec une moyenne de 21,632 boisseaux par heure pendant le mois de novembre. La moyenne de cet élévateur, pour toute la période d'enregistrement, arrive aussi au second rang, avec 20,000 boisseaux par heure.

Vient ensuite l'élévateur Empire avec une moyenne de 20,300 boisseaux par heure, pendant le mois d'octobre, et une moyenne de 19,542 boissaux par heure, pour toute la période d'enregistrement.

Les élévateurs du *Canadian Northern Railway* accusent, pour toute la période d'enregistrement, une moyenne de 17,555 boisseaux par heure pour l'élévateur " B ", et 16,789 boisseaux pour l'élévateur " A ", tandis que, dans le mois d'octobre, l'élévateur " A ", a atteint la moyenne la plus élevée; 19,680 boisseaux.

On verra que les autres élévateurs ont donné une moyenne de 15,247 boisseaux, comme ceux de la *Grain Growers,* à 7,857 boisseaux comme ceux de *Horns* pendant toute la période d'enregistrement.

Une revue de ces moyennes obtenues par ces élévateurs, est intéressante, car elle indique la moyenne réelle, par heure, dans les conditions ordinaires du fonctionnement. Si l'on se rappelle que, suivant l'annexe "F", 85½ pour cent des expéditions se composaient de grain de qualité uniforme, la moyenne générale atteinte par les divers élévateurs, semblerait être tout ce qu'on peut attendre comme moyenne possible, dans les conditions actuelles de chargement. Dans cette estimation, on ne tient compte que du temps réel écoulé depuis le commencement du chargement jusqu'à sa fin, dans chaque élévateur.

Une particularité remarquable de ces comparaisons est que, dans trois occasions seulement, les moyennes se sont élevées à 50 pour cent ou plus, de la capacité appro-

ximative de l'élévateur, la majorité des élévateurs n'atteignant que 30 ou 40 pour cent de cette capacité.

On ne peut pas attribuer cela au chargement de grain échantillon ou de grain de basse qualité, puisque la plus grande proportion du grain expédié était de qualité uniforme. Il est évident aussi, qu'il serait de l'intérêt des élévateurs de charger aussi rapidement que possible. Tout tend à faire remarquer le fait que le système de placer continuellement de petits ordres pour un bateau, au lieu de placer des ordres pour des cargaisons entières, est cause, pour beaucoup, de la moyenne peu élevée du nombre des boisseaux chargés par les élévateurs.

En se reportant à l'annexe "H", qui donne la moyenne par élévateur comparativement à la moyenne par bateau, on verra que dans quelques cas isolés, les élévateurs ont atteint, en chargeant les bateaux, de bonnes moyennes de 25,000, 30,000, 35,000 boisseaux et au-dessus, ce qui tend à prouver que, quand un élévateur reçoit d'avance des ordres pour un bateau, il peut les remplir avec une grande rapidité.

8. EXPLICATION DES TERMES "ORDRES PLACES", "LIVRAISONS PLACEES".

A cause des difficultés et des relations tendues qui se sont produites de temps en temps, et qui, dans l'automne de 1912, avaient atteint de sérieuses proportions, entre les expéditeurs et les propriétaires de bateaux, on a fait une innovation en ce qui concerne l'envoi des ordres de l'expéditeur à Winnipeg, à la *Lake Shippers' Clearance Association.*

Cette association avait répudié toute responsabilité d'obtenir la livraison du grain pour le compte des vaisseaux, prétendant que sa responsabilité commençait, et ne faisait que commencer, qu'après que les ordres et livraisons étaient parvenus à son bureau; que la responsabilité en ce qui regarde les intérêts des vaisseaux dans ce genre d'affaires, reposait entièrement sur les propriétaires de bateaux ou sur leurs agents; et que, jusqu'à ce que l'expéditeur eusse envoyé leurs ordres à la *Lake Shippers' Clearance Association,* pour être télégraphiés à Fort-William, celle-ci ne contractait aucune obligation ou responsabilité en prenant quelque mesure que ce fût. Auparavant, il avait été considéré généralement que la notification de l'arrivée d'un bateau, et la demande faite par l'agent du bateau, du plan de chargement, à la *Lake Shippers' Clearance Association* à Fort-William, étaient suffisantes.

Vu l'attitude clairement définie prise par la *Lake Shippers' Clearance Association,* les agents d'affrètement de Winnipeg prirent la responsabilité d'obtenir de l'expéditeur avec lequel la charte était faite, une copie signée de la composition de la cargaison qu'il avait le dessein de charger sur le vaisseau, et de voir que cet ordre fût dûment remis à la *Lake Shippers' Clearance Association,* à l'époque où le bateau était signalé comme prêt à charger le grain, l'association consentant, de son côté, au reçu de cet ordre de l'agent d'affrètement, de l'accepter comme des instructions presque définitives, et de télégraphier ces ordres à Fort-William. Il était entendu que le bateau serait placé à un élévateur où il pourrait prendre son tour pour charger une partie du grain entrant dans ce plan approximatif de chargement.

C'est là ce qu'on entend par le terme "ordres placés", et cela ne signifie nullement que l'expéditeur a fourni ses récépissés d'entrepôt relativement à ces ordres. C'est devenu une coutume presque générale que les bateaux ne commencent à charger qu'une seule cale, et dans bien des occasions, quand un bateau commence son chargement, il n'y a que quelques milliers de boisseaux dans l'élévateur destinés à cette cale. Voici donc quelle est la situation: Quoique le bateau puisse être signalé à ses propriétaires comme ayant commencé à charger et ayant "ses ordres placés", la *Lake Shippers' Clearance Association* attend pendant ce temps-là, la confirmation, par l'expéditeur, de ce plan provisoire de chargement, et qui est donnée quand l'expéditeur a fourni tous les documents nécessaires se rapportant à la cargaison; dans l'intervalle, l'expéditeur est en position de pouvoir changer le plan de chargement pour faire face aux imprévus tels que les fluctuations du marché, etc., et il n'est obligé d'acheter que le grain de la classe qu'on a commencé à charger dans la première cale.

"Livraison placées", est le terme officiel usité quand un expéditeur a placé ses derniers ordres pour le chargement, et a fourni les documents concernant le chargement; c'est ce qui établit la différence entre les termes "ordres placés" et "livraisons placées".

Le propriétaire du navire a été certainement sous l'impression que des livraisons complètes avaient été faites en vue du chargement du navire, alors qu'il n'avait reçu que l'avis "ordres placés". On voit donc qu'il y a une différence notable entre ces deux termes.

9. ECHANGE DES DOCUMENTS (CLEARANCE OF DOCUMENTS).

Le système d' " Echange des documents ", adopté par les expéditeurs de Winnipeg, et qui est suivi par l'association connue sous le nom de *Lake Shippers' Clearance Association,* constitue certainement une fonction très importante pour l'expéditeur. Il établit presque une banque centrale de documents relatifs au commerce du grain, sur lesquels l'expéditeur responsable peut se replier au cas où il pourrait surgir quelqu'événement imprévu, concernant les livraisons relatives aux règlements, ou au chargement, ou aux fluctuations du marché. Quels que puissent être le fonctionnement intérieur et les avantages d'une telle association, et ils sont sans doute très nombreux, elle ne représente que le point de vue de l'expéditeur, et ne concerne que ceux-ci.

Cependant, il demeure certain qu'à ses débuts, le système de *Clearance of documents,* n'avait pour but que d'améliorer les conditions de chargement à Fort-William. Ce but se fut-il conservé dans sa simplicité, il n'y a pas de doute qu'il en serait résulté le plus grand avantage pour le chargement des vaisseaux.

La somme totale du temps perdu, 43½ pour cent (annexe "G"), qui a été constaté sous le système d'enregistrement des navires, est suffisante par elle-même pour révéler que le fonctionnement de l'association n'a pas atteint le but que celle-ci se proposait tout d'abord. Ce fait devient encore plus évident si l'on remarque que environ 30 des 43½ pour cent du temps ont été perdus par des bateaux "attendant les ordres des expéditeurs ", ou " attendant leur tour à l'élévateur ".

La grande somme du temps (1,742½ heures, annexe " G ") perdu en attendant les ordres, indique clairement que les expéditeurs n'avaient pas eu de livraisons pour remplir la charte, au moment où les bateaux étaient signalés comme prêts à charger le grain. Devant cet état de choses, l' " Echange des documents " devient simplement un terme nominal, car aucune association ne peut faire l'échange des documents sans que ces documents aient été réellement fournis, et c'est ce qui a été clairement prouvé n'avoir pas été fait.

La grande somme de temps (1,904½ heures, annexe " G ") perdu également par les navires en attendant leur tour, prouve que les documents qui étaient fournis (et qui, comme on l'a vu plus haut, n'étaient pas suffisants pour s'appliquer à tous les vaisseaux qui attendaient leurs cargaisons) étaient restreints à certains élévateurs, et que, par conséquent, ils ne pouvaient pas être changés, et que la *Lake Shippers' Clearance Association* était obligée d'envoyer les vaisseaux charger le grain aux élévateurs mêmes auxquels l'expéditeur avait fourni les documents.

10. AMARRAGE DES NAVIRES PORTANT DES CARGAISONS, EN ENTREPOT D'HIVER.

Si le nombre des cargaisons en entrepôt d'hiver doit augmenter comme il l'a fait pendant les trois dernières années, la question se posera, et devra être rationnellement résolue, de savoir où placer convenablement, pendant l'hiver, les navires qui portent ces cargaisons.

Quand une cargaison d'entrepôt est chargée avant que le capitaine ne démonte ses machines, la difficulté n'est pas grande, car avant de partir, il obtiendra invariablement la permission de laisser son navire à un quai et de s'y amarrer sous la surveillance de l'agent résident du " Great Lakes Register ".

Cependant, la difficulté se présente quand les cargaisons d'entrepôt sont chargées après que le capitaine et l'équipage ont quitté leur navire et sont partis. Toute la machinerie est arrêtée, et le capitaine a présumé que son bateau était devant son dernier élévateur, tandis que, après le départ du capitaine, le vaisseau devra être conduit d'un élévateur à un autre afin d'y charger les divers stocks de l'expéditeur. Le vaisseau est laissé par l'expéditeur à son dernier élévateur, qui peut être ou ne pas être un endroit favorable pour qu'il y reste amarré durant l'hiver; et l'expéditeur prétend que sa responsabilité se termine alors que le dernier boisseau de grain est chargé. Durant les deux dernières saisons, il s'est déjà présenté des circonstances entraînant de fortes dépenses et un grand danger pour les bateaux d'être amarrés finalement pour l'hiver, après avoir été complètement chargés par les expéditeurs; et tous ces inconvénients auraient pu être évités s'il y avait eu un fonctionnaire responsable du gouvernement, expérimenté en fait de chargement du grain et sachant comment disposer des navires, pour contrôler la situatian après la clôture de la navigation.

Si l'état de choses qui a prévalu au cours des deux dernières saisons d'hiver, doit se répéter, il pourrait facilement se produire un dilemne pour certains navires et une menace pour la navigation, dès le début du printemps, ou même avant la débâcle.

Le " Great Lakes Register " a ici un agent résident qui doit voir à ce que tous les bateaux soient placés convenablement pour les protéger contre l'incendie ou la submersion; ce fonctionnaire a sans doute fait un bon travail, mais il n'y a point de fonctionnaire du gouvernement expérimenté en fait de chargement, et sachant placer les bateaux, ayant droit de contrôler la situation après la clôture de la navigation.

11. ENTREE ET SORTIE DES NAVIRES.

Si la chose était possible, il serait désirable d'opérer quelque modification aux règlements rigoureux qui existent, relativement à l' " entrée " et à la " sortie " des bateaux qui prennent des cargaisons de grain pour les ports étrangers. La mise en vigueur des règlements actuels cause beaucoup de retards au vaisseau et d'inconvénients au capitaine.

Il y a actuellement 19 élévateurs sur une rive de 10 ou 12 milles de long, et quelques-uns de ces élévateurs sont éloignés de trois à cinq milles du bureau local des douanes. L'augmentation continuelle de la récolte qui doit être enlevée dans le court espace de quelques mois, a nécessité, nuit et jour, le fonctionnement presque continuel des élévateurs, et les bateaux ont eu à prendre leurs cargaisons des élévateurs de Fort-William et de Port-Arthur, et en quelques occasions, en revenant, plusieurs fois dans les deux ports:

(1) D'après les règlements actuels, les capitaines des vaisseaux étrangers doivent se faire enregistrer et obtenir leur sortie chaque fois qu'ils vont d'un port à l'autre, et ne peuvent pas commencer leur travail avant que ces formalités aient été remplies. A l'époque où la longueur du rivage occupé par les élévateurs n'était pas considérable, et que ceux-ci n'étaient pas éloignés les uns des autres, il n'y avait que très peu de difficulté, mais maintenant que la rive où les élévateurs sont très espacés s'est grandement étendue, les difficultés ont augmenté, et de plus grands retards peuvent se produire à tout moment. Cet état de choses s'applique aux vaisseaux canadiens aussi bien qu'aux vaisseaux américains chargeant des cargaisons pour les ports étrangers.

(2) De plus, avec les règlements actuels, les vaisseaux arrivant les dimanches et les jours de fête légale doivent se faire enregistrer immédiatment, quoique les bureaux soient fermés, retarder jusqu'au jour suivant constituant une offense légale. Les capitaines sont donc obligés de courir après le fonctionnaire des douanes, et de son côté, celui-ci doit toujours être prêt, car autrement les intéressés s'exposent à de graves ennuis.

Pour faire face à la première difficulté, sans violer l'esprit légal des règlements douaniers, on pourrait peut-être s'arranger pour que les bateaux fassent leur " entrée " au premier port d'escale, et leur " sortie " au dernier port de chargement. Ceci aiderait certainement la situation commerciale et empêcherait les retards nécessités par les restrictions actuelles.

Pour faire face à la seconde difficulté, on pourrait peut-être renvoyer l'enregistrement de l'entrée du navire (*reporting entry*), au cas où celui-ci arriverait le dimanche ou un jour de fête légale jusqu'à midi du jour suivant, ce qui améliorerait beaucoup la situation, excepté dans les cas où le travail du dimanche et du jour de fête serait en voie de progrès.

12. LA SITUATION AU POINT DE VUE DE L'AFFRETEMENT DES NAVIRES.

La situation générale, en ce qui regarde les expéditions de grain, se développe indubitablement dans des proportions dues surtout à la spéculation, qui se fait de plus en plus sentir, particulièrement au point de vue de l'affrètement des navires, et qui, inconnue jusqu'à ces derniers temps, augmente les difficultés qu'il y a d'expédier rapidement des navires.

Les vaisseaux nolisés depuis de longues années, l'ont été suivant le système ordinaire d'agence, c'est-à-dire celui où un agent représente les propriétaires des navires; on nolise rarement, en vue de spéculation, toute la capacité du navire, *speculation in "space"*). Cependant, au cours des deux dernières saisons, les opérations de nolisement n'ont pas été beaucoup mieux qu'une immense affaire de spéculation. On trouvera sans doute dans cet état de choses une cause de plus aux conditions peu satisfaisantes du chargement des grains.

Pour essayer de contrôler le nolisement de tous ou de presque tous les vaisesaux s'offrant pour le transport du grain, l'agent d'affrètement nolisera lui-même toute la capacité de ces navires, en prévision des cargaisons qu'il sait devoir être expédiées en vue des règlements futurs des ventes de grain, et de cette façon, il esayera d'avoir le contrôle absolu des vaisseaux et des taux de transport.

Cette tentative de contrôler les transports par eau signifie souvent que des navires arrivent qui, en ce qui regarde leurs propriétaires, sont entièrement nolisés, mais qui n'ont pas été rétrocédés par l'agent d'affrètement à un expéditeur réel, ce qui a comme résultat que le bateau peut attendre au dock tandis qu'on recherche des expéditeurs qui retiendront l'espace, le bateau n'étant chargé qu'en proportion de l'espace qu'on pourra louer à un expéditeur qui voudra et pourra fournir le grain.

Tandis que dans l'état de choses actuel, relativement au chargement, il n'est pas possible de déterminer quelles sont les raisons réelles des retards subis, les témoignages tendent à prouver que dans les cas où les bateaux sont signalés comme " attendant des ordres ", la responsabilité du retard est partagée entre les expéditeurs et les agents d'affrètement qui ont nolisé le navire sans le rétrocéder.

Cette spéculation, en fait d'affrètement, produit des effets de longue portée. Elle a changé la position de l'agent d'affrètement, de la simple situation d'un agent qui doit protéger les intérêts des propriétaires de navires, en celle d'un agent intéressé dont les intérêts sont étroitement liés avec ceux de l'expéditeur.

Ce système d'affrètement a forcé quelques propriétaires de navire à insister sur une limite du temps spécifié dans leur charte, pour le chargement et le déchargement des navires. Quoique cette clause soit acceptée par l'agent d'affrètement comme existant entre lui-même et le propriétaire du navire, elle est très rarement acceptée par l'expéditeur réel. L'agent d'affrètement doit donc faire une différence dans son allocation finale d'espace pour l'expéditeur, en ne chargeant pas à sa pleine capacité un navire nolisé pour une limite de temps déterminée (*" time limit "*), afin de se protéger lui-même contre des indemnités excessives pour surestaries. D'ordinaire, on nolise un certain espace du navire pour la première quinzaine, la seconde quinzaine, ou la fin du mois, sans donner à l'expéditeur le nom du navire avant que celui-ci soit en vue.

13. NAVIRES ENREGISTRES ET ATTENDANT LEUR TOUR.

Avec le système actuel de chargement, il est impossible de découvrir si les vaisseaux reçoivent leurs cargaisons suivant leur ordre d'enregistrement ou non. On ne donne aucun renseignement sur ce sujet, et on n'affiche aucun avis de l'ordre dans lequel les vaisseaux se font enregistrer à la *Lake Shippers' Clearance Association.*

De même, on n'affiche aucun renseignement et on ne peut en obtenir aucun établissant quand les " livraisons " des expéditeurs sont complètes, pour quelque navire que ce soit. La place assignée aux navires est entièrement à la discrétion du bureau de la *Lake Shippers' Clearance Association,* et sans aucun doute lui donne toutes les facilités possibles de changer le tour du chargement des vaisseaux.

Un exemple de la façon dont les navires sont placés, s'est produit à la fin de la navigation, en ce qui regarde deux navires américains, et fait surgir l'intéressante question de savoir quel est le système convenable qu'on doit suivre relativement à la succession des navires devant l'élévateur.

Le premier des bateaux dont il est question, arriva à minuit le 27 novembre, entra à Fort-William et fit rapport qu'il arrivait de l'élévateur Empire. On lui dit de s'amarrer à cet endroit, et d'attendre des instructions.

Le second vaisseau arriva à 8.30 avant-midi, le 28 novembre, entra à Port-Arthur et fit rapport qu'il arrivait de l'élévateur du *Canadian Northern Railway;* on lui dit aussi d'amarrer et d'attendre des instructions.

On donna l'ordre de charger le " premier " bateau à l'élévateur du *Canadian Northern Railway* le 28 novembre à 20 heures.

On donna l'ordre de charger le " deuxième " navire au même élévateur, le 29 novembre à 10.05 heures.

Le " premier " bateau fut donc envoyé à l'élévateur du *Canadian Northern Railway,* où, avec le " deuxième " bateau, il devait attendre son tour.

L'élévateur fut prêt à charger un navire le 29 novembre, vers 19 heures. A ce moment-là, les deux bateaux avaient reçu l'ordre de se faire charger, et attendaient leur tour tous deux ensemble. Le tour fut donné par l'élévateur au bateau qui s'était enregistré le premier à l'élévateur, quoiqu'il fut le dernier des deux bateaux à arriver dans le port, et qu'on n'en eut ordonné le chargement que longtemps après avoir ordonné celui du bateau arrivé le premier.

Les deux bateaux reçurent l'ordre de partir à minuit le 30 novembre, afin de conserver leur assurance, mais il était impossible aux deux de charger leurs pleines cargaisons à cet élévateur, et de le quitter pour ce temps.

Cela allait entraîner de sérieuses complications, pour tous les intéressés, expéditeurs, propriétaires de navires et élévateur; en vue de les éviter, on s'arrangera pour charger une partie de la cargaison commencée sur le premier bateau, puis on l'envoya à un autre élévateur; de cette manière, les deux bateaux partirent avec leurs chargements à peu près complets.

Il ne semblerait que juste qu'un bateau qui s'est fait enregistrer le premier, et qui a reçu le premier la livraison des récépissés d'entrepôt pour sa cargaison dût avoir la préséance sur les bateaux s'étant fait enregistrer après lui, et ayant reçu après lui la livraison de leurs récépissés d'entrepôt, et tout traitement contraire laisse soupçonner qu'il y a des motifs cachés de cette manière d'agir.

14. BUT ORIGINAL DE LA CREATION DE LA "L.S.C.A."

Pour bien comprendre la situation, il sera bon de revoir, d'une façon aussi impartiale et concise que possible, le système suivi dans le chargement des cargaisons de grain. Le fonctionnement complet, est, dans tous ses détails, entièrement entre les mains de l'expéditeur, qui le dirige comme une association, sous le titre de *Lake Shippers' Clearance Association,* au bureau de cette institution, à Fort-William.

Le but original de cette association était, indiscutablement et simplement, d'aider le chargement rapide des navires, et d'empêcher les déficits de se produire, en faisant charger les navires par un seul élévateur. Cependant, en poursuivant ce but, il devint évident que la centralisation dans un même endroit des stocks de grain, par l'association, à Winnipeg, pouvait, dans un grand nombre de manières, être utilisée comme un secours utile à l'expéditeur responsable, à part du but original que s'était proposé l'association. La clause relative à l'entreposage gratuit du grain pendant quinze jours, est aussi un grand avantage pour l'expéditeur et tous les moyens d'utiliser les stocks, ne sont que des occasions nouvelles de profiter de cette clause. Autant de temps existera la clause d'entreposage gratuit, aussi longtemps l'association continuera à accumuler ses profits par ses manipulations. L'association s'est indubitablement établie comme un facteur important dans les affaires des expéditeurs, dans le *Winnipeg Exchange.*

C'est pourquoi surtout le but original de l'association a été perdu de vue. L'utilisation des stocks, visant d'autres buts que le chargement rapide des navires, ainsi que celle de l'entreposage gratuit, sont donc une parodie de l'idée originale, et doivent, par la nature même des choses, avoir des résultats sérieux en ce qui concerne les intérêts combinés des expéditeurs et des propriétaires de navires.

Un des résultats de ce système, et qui a été l'évolution naturelle de l'introduction de ces manœuvres profitables, est l'accomplissement, aussi secret que possible, par la *Lake Shippers' Clearance Association,* du chargement à Fort-William, et de ne pas permettre ni aux agents des propriétaires, ni aux capitaines, d'acquérir aucune connaissance sérieuse sur la livraison des récépissés d'entrepôt des expéditeurs, ou des élévateurs, ou sur le placement des bateaux, les renseignements donnés à ce sujet étant le plus vagues possible. Ce secret est le résultat nécessaire d'une association d'expéditeurs, pour qui le secret peut souvent être d'une importance vitale, mais est très préjudiciable aux navires, et ne mène certainement pas à l'établissement d'un état de choses satisfaisant.

Comme conséquence des remarques précédentes, il paraîtra bien évident qu'il n'est pas sage, dans les intérêts soit de l'expéditeur, soit du propriétaire de navire, ou du commerce des grains en général, qu'une fonction si importante que l'est le contrôle du chargement du grain à la tête des lacs, soit laissée entièrement dans les mains d'une association dont les intérêts peuvent, à tout moment, revêtir un caractère très fortement en opposition avec les intérêts des propriétaires de navires.

15. VAISSEAUX DANS LE PORT A LA CLOTURE DE LA NAVIGATION.

A la clôture finale de la navigation, le 30 novembre, il y avait dans le port environ sept navires dont le chargement n'était pas terminé, et qui auraient du partir à minuit. Tous ces navires étaient arrivés avant midi, le 28 novembre, et, à l'exception d'un seul, étaient prêts à prendre leurs cargaisons. Leur chargement fut complété, et ils partirent le 3 décembre.

16. DEPENSES ENCOURUES PAR LES NAVIRES, AU COURS DU CHARGEMENT DU GRAIN.

Les dépenses encourues par les navires chargeant du grain, varient considérablement, en rapport avec le tonnage du bateau, et le nombre des mouvements qu'il a à faire, mais, par les deux exemples suivants, on aura une bonne idée de la façon dont ces dépenses se produisent:—

26 novembre.—Vapeur *Ward Ames*:—

Honoraires de la "L.S.C.A."	$ 117 90
Frais d'arrimage	196 10
Temps supplémentaire du gouvernement	10 56
Honoraires des agents	10 00
	$ 334 56

Cargaison. 393,200 boisseaux de blé et avoine. Dans le port, 33 heures; chargé à un élévateur.

2 décembre.—Vapeur *Bope*:—

Honoraires de la "L.S.C.A."	$ 70 40
Frais d'arrimage	175 95
Temps supplémentaire du gouvernement	37 62
Honoraires des agents	10 00
Frais de remorquage d'un élévateur à un autre	140 00
	$ 433 97

Cargaison: 351,990 boisseaux de blé qualité uniforme et échantillon. Dans le port 139 heures; chargé à 8 élévateurs.

On voit que le total des dépenses pour les bateaux chargeant du grain s'étendent généralement de 75 cents à $1.25 par 1,000 boisseaux.

17. REVUE GENERALE DES CHAPITRES PRECEDENTS.

L'établissement d'un système d'enregistrement des vaisseaux a mis en lumière beaucoup de points relatifs aux expéditions des grains, et qui sont à la fois instructifs et importants. On doit regretter qu'il n'ait été possible de commencer les registres que depuis le début du mois d'octobre, mais puisque la période couverte par ces registres est la période la plus importante de la navigation, on peut accepter les renseignements qu'ils donnent comme donnant un aperçu approximatif de ce qu'eussent été probablement les résultats de la saison entière.

Il ne sera pas nécessaire de faire, dans cette revue, de longues remarques sur plusieurs des chapitres précédents, car chacun de ceux-ci s'explique de lui-même.

Les détails du chapitre 1 sont donnés dans les quelques chapitres qui le suivent, et qui traitent d'une façon complète de chacun des points qu'il comporte.

Le chapitre 2, ainsi que l'annexe "F", révèlent que 61⅝ pour cent des cargaisons expédiées pendant la période d'enregistrement, ont été transportés par des vaisseaux américains, tandis que le reste, soit 38⅜ pour cent, l'a été par des vaisseaux canadiens. Les vaisseaux qui font actuellement le trafic à la tête des lacs, comprennent 88 navires de nationalité canadienne, et 161 de nationalité américaine. La grande proportion pour cent des vaisseaux américains et de leur tonnage est réellement remarquable. Il serait intéressant de découvrir, si cela était possible, jusqu'à quel point les cargaisons américaines conservent leur identité à leur arrivée dans les ports européens, mais ce bureau n'a aucun moyen d'en venir à une conclusion.

Le chapitre 3 fait ressortir ce point remarquable que 85½ pour cent des cargaisons transportées pendant la période d'enregistrement des navires, comprenaient des " qualités uniformes " d'une variété de grain ou d'une autre. Il est douteux que des conditions si favorables au transport du grain se renouvellent encore.

Le chapitre 4 indique que 47 pour cent des cargaisons ont été chargées à un seul élévateur, mais il faut ajouter qu'il y a eu beaucoup de temps perdu par les navires qui attendaient leur tour ou des ordres, ce qui a beaucoup diminué l'avantage du chargement fait dans un seul élévateur. Avec la grande proportion de " qualités uniformes " de grain (85½ pour cent), et les quantités considérables de grain qui étaient dans les élévateurs, il eût dû être possible d'avoir de meilleurs résultats.

Les statistiques du chapitre 5 prouvent qu'une somme considérable d'un temps précieux a été perdue par les longues détentions subies par les navires en cours de chargement. Il semble qu'il devrait y avoir quelque moyen de réduire beaucoup ces détentions. Il est remarquable que 43½ pour cent du temps passé dans le port par les vaisseaux, aient été perdus par ceux-ci, après avoir été signalés comme prêts à charger le grain. Quand on se rappelle qu'environ 30 pour cent de ces détentions peuvent être attribués au fait que les navires " attendaient des ordres ", ou, " attendaient leur tour ", il est tout naturel de conclure que les expéditeurs en sont responsables. C'est l'habitude invariable des propriétaires de navires d'aviser les expéditeurs des mouvements de leurs navires dix ou vingt heures d'avance, de sorte qu'on ne peut pas attribuer ces pertes de temps à un manque d'avis convenable.

Le chapitre 6 donne d'une façon concise des statistiques très intéressantes, et offrant une comparaison entre les méthodes de chargement suivies par les expéditeurs et les propriétaires de navires. On verra par ces statistiques que la moyenne des boisseaux chargés par heure sur les navires, et calculée depuis le temps où ceux-ci sont prêts à charger le grain, jusqu'au moment où ils quittent l'élévateur, est étonnamment peu élevée. Cette moyenne est importante, car elle donne la situation réelle, au point de vue des propriétaires de navires. Parfois, on atteint des records très élevés, dans les

circonstances spécialement favorables, quand des facilités extraordinaires sont mises en jeu par l'élévateur, mais le record public du chargement est celui que donne la diligence avec laquelle s'accomplit ce chargement, en général, et il est prouvé que ce record est très bas, ce qu'on peut attribuer pour beaucoup, à la grande somme de détentions révélées dans l'annexe " G ", et à la coutume suivie de ne placer des ordres que peu à peu.

Le chapitre 7, ainsi que l'annexe " I ", donnent les résultats du chargement effectué à chaque élévateur, calculés sur la moyenne des boiseaux chargés par heure, et il indique que les moyennes réelles de chargement de chaque élévateur sont de beaucoup inférieures à leur capacité reconnue pour le chargement des navires, tous les élévateurs, excepté trois, étant restés de beaucoup au-dessous de 50 pour cent de cette capacité. Si l'on suivait un système par lequel les ordres donnés pour les cargaisons pouvaient l'être simultanément au lieu de l'être peu à peu, on épargnerait de beaucoup le temps des élévateurs et celui des navires. En se reportant à l'annexe " H ", on verra qu'on peut obtenir de meilleures moyennes, mais qu'on n'y parviendra que par un changement complet dans les conditions actuelles du chargement.

Le chapitre 8 donne une idée du système usité à Winnipeg pour le placement des ordres de chargement. Il se recommande de lui-même, et prouve clairement que l'expéditeur est parfaitement protégé. Tandis que le bateau reçoit justice en apparence, la *Lake Shippers' Clearance Association* est réellement protégée, et l'expéditeur lui-même peut changer plusieurs fois son plan de chargement jusqu'à la dernière minute, même quand le bateau a commencé à charger.

Le chapitre 9 traite en détail de la portée des détentions dont il est question dans l'annexe "H", au sujet de l'"échange des documents".

La question de l'amarrage des navires pendant l'hiver qui est traitée dans le chapitre 10, est une question qui augmente en importance avec le temps, et qui pourrait être réglée aisément en même temps que les autres matières.

L'entrée et la sortie des navires auxquelles est consacré le chapitre 11, pourraient être discutées avec le ministère des Douanes, toute suggestion qu'on pourrait faire à ce sujet devant respecter les intérêts des deux départements. Il est évident, si l'on considère la grande proportion des navires américains entrant dans nos ports, que, dans l'intérêt du commerce, on devrait leur donner toutes les facilités possibles.

La situation des conditions d'affrètement des navires, traitée dans le chapitre 12, semble devoir devenir très importante dans un avenir prochain, à moins que les conditions actuelles de chargement ne soient grandement changées, ce qui aurait sans doute pour résultat de les amender. Ce chapitre fournit en même temps un argument nouveau contre l'état actuel des choses.

Le sujet du chapitre 13 y est pleinement traité, et ne nécessite aucune remarque, si ce n'est, peut-être, pour faire remarquer le cas où le tour des bateaux peut être changé, sous le système actuel.

Le but du chapitre 14 est de démontrer clairement l'objectif original de la *Lake Shippers' Clearance Association*, et de le comparer à l'état de choses qui en est résulté. Au début de cette institution, on ne pensait nullement qu'elle deviendrait un moyen de faire de l'argent pour l'une ou l'autre des parties intéressées. Elle n'avait été conçue que dans le but de créer de meilleures conditions pour le chargement des cargaisons de grain.

Au moment où les principaux participants au mouvement commencent à s'en servir comme une source de revenus financiers pour eux-mêmes, à ce même moment, l'excellence de tout le mouvement est compromise. Dans aucune institution, politique, publique, ou municipale, on ne permettrait à un tel état de choses de subsister.

On ne peut faire, et l'on ne fait aucune objection, à ce que les expéditeurs utilisent à leur avantage et à leur profit tout état de choses ou conditions qui puissent se produire ou se découvrir. Ils sont parfaitement justifiables, de changer, de prêter ou de manipuler le grain de n'importe quelle façon à leur avantage, entre eux-mêmes, mais il est évident pour tout observateur impartial, qu'agir ainsi dans les conditions

actuelles les placent dans une position peu enviable et dont il serait grandement de leur intérêt de sortir.

Le chapitre 15 attire l'attention sur le fait que plusieurs vaisseaux n'ont pas pu faire leur chargement et partir à temps pour garder leur assurance, à la fin de la navigation. Les sept vaisseaux qui restaient dans le port étaient probablement le plus grand nombre qu'on y ait jamais laissé.

Le chapitre 16 contient quelques faits concernant les dépenses encourues dans le chargement des cargaisons.

18. RESUME.

Il n'est pas difficile de résumer le rapport précédent, puisque toute la situation se réduit à la question de savoir si ce serait une politique juste de laisser une fonction si importante que celle du contrôle du chargement des grains entre les mains d'une association ayant un intérêt personnel dans la situation, et financièrement intéressée dans la namipulation du grain des entrepôts.

L'importance de la question ne peut pas être estimée au-dessus de sa valeur; elle a une portée directe non seulement sur les intérêts des propriétaires de navires et des expéditeurs, mais sur les intérêts grainetiers en général, et elle a une influence directe sur le fonctionnement des élévateurs, et signifie presque le contrôle de tous les navires quittant le port pour l'étranger.

C'est une affaire plus considérable et plus importante que ne l'est la question de savoir si l'état de choses actuel peut être amélioré, et l'on ne doit s'en occuper qu'avec la plus grande largeur d'esprit, comme de ce qui est le mieux adapté à un état de choses qui continuera à se répandre et à faire du progrès.

Les statistiques ont révélé qu'une grande proportion du temps perdu l'est par les navires attendant des ordres ou leur tour, et que, quoiqu'il y ait eu un grand nombre de cargaisons chargées par un seul élévateur la grand somme de temps perdu dans l'attente, a diminué sérieusement cet avantage.

Ces conditions sont-elles inévitables, ou proviennent-elles de la situation naturelle présente, ou peut-on les attribuer à des raisons qu'on pourrait corriger, c'est ce qu'il est impossible de dire d'une façon positive, mais les indications qu'on a indiquent clairement qu'on peut attribuer ces conditions à des raisons que les expéditeurs ou leurs agents à Fort-William, peuvent contrôler. Les méthodes suivies dans le chargement du grain sont telles qu'il est impossible soit d'accuser, soit d'absoudre, et elles protègent tellement ceux qui s'occupent du chargement du grain, qu'elles laissent apparemment sans protection les propriétaires de navires.

La seule solution à cette situation est la création d'une autorité entièrement indépendante pour recevoir les récépissés d'entrepôt, le placement et le chargement des navires. Ce n'est que par ce moyen qu'on pourra protéger également les intérêts des expéditeurs, de l'élévateur et des propriétaires de navires, et qu'on pourra déterminer la faute d'une des parties intéressées.

ANNEXES.

ANNEXE "A".

FORT-WILLIAM, ONT., 23 septembre 1913.

M. FRANCIS KING,
Secrétaire de la "Dominion Marine Association",
Kingston, Ont.

MONSIEUR,—J'ai le plaisir de vous annoncer que la Commission des grains a inauguré un département pour l'enregistrement des vaisseaux. Cette mesure est le résultat d'une conférence de la commission avec les navigateurs de l'est du Canada, et on a beaucoup d'espoir que cette mesure finira par assurer un fonctionnement plus satisfaisant au chargement des grains.

La commission compte sur l'entière coopération des navigateurs, car ce n'est qu'avec cette coopération que le travail de ce département donnera des résultats satisfaisants. Pour arriver au but visé, il faudra que chaque capitaine fasse son rapport à la commission, département de la marine, aussitôt que son bateau sera déchargé et prêt à recevoir sa cargaison de grain. J'ai donc reçu instruction de vous demander de faire en sorte que les propriétaires de chaque flotte avertissent leurs capitaines de faire leur rapport à l'Enregistreur Officiel à leur arrivée, de même que quand les bateaux seront déchargés et prêts à recevoir leurs cargaisons. Ce renseignement est demandé pour mettre le département en état de déterminer tous les retards survenus dans le chargement dès l'arrivée des navires.

Le bureau de l'Enregistreur Officiel est situé chambre 114, Cuthbertson Block, Fort-William, Ont., téléphone n° 864 South; les capitaines peuvent faire leur rapport en personne ou par téléphone.

Le signataire de cette lettre qui vous est connu, a été nommé par la commission, Enregistreur Officiel des vaisseaux, à cause de sa parfaite connaissance de la situation; il est également connu de presque tous les capitaines des Grands lacs.

Bien à vous,

W. W. JONES,
Enregistreur Officiel des Vaisseaux.

Copie de cette lettre a aussi été envoyée à la *Lake Carriers' Association,* Cleveland, Ohio.

ANNEXE "B".

DOMINION MARINE ASSOCIATION,
KINGSTON, ONT., 25 septembre 1913.

M. W. W. JONES,
Boîte 220, Fort-William, Ont.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23, et vous offre, tout d'abord, mes cordiales félicitations au sujet de votre nomination qui vous permettra de voir aux intérêts des propriétaires de navires, dans les ports de chargement. Je prends note de la suggestion contenue dans votre lettre, et j'avertis immédiatement les membres de cette association qui sont intéressés dans la chose, de ce que vous souhaitez afin qu'ils puissent donner leurs instructions en conséquence à leurs capitaines.

Je vous envoie mes meilleurs souhaits de succès dans votre travail, et j'espère que les propriétaires de navires vous donneront de fréquentes occasions d'exercer vos fonctions dans l'intérêt du commerce.

Bien fidèlement à vous,

FRANCIS KING.

ANNEXE "C".

LAKE CARRIERS' ASSOCIATION,
CLEVELAND, OHIO, 2 octobre 1913.

M. W. W. JONES,
Enregisterur Officiel des Vaisseaux,
Boîte 220, Fort-William, Ont.

MON CHER M. JONES,—J'ai reçu votre lettre du 29 septembre, m'avisant des pouvoirs donnés à votre département pour l'enregistrement des vaisseaux, en vue de déterminer les délais qui peuvent survenir dans le chargement du grain.

Je crois pouvoir vous dire sûrement que les membres de la *Lake Carriers' Association* seront heureux de coopérer avec vous sur ce point, et nous enverrons une circulaire à nos membres, pour appeler leur attention sur l'inauguration de votre bureau.

J'aimerais, toutefois, avant de le faire, être averti s'il y a quelque frais à propos de l'affaire, et s'il y en a, sur quelle base ils sont calculés.

Ai-je raison de croire que la Commission des grains est une commission gouvernementale, et que la position d'enregistreur officiel des vaisseaux est une position également gouvernementale?

Je demeure amicalement à vous,

GEO. A. MARR,
Secrétaire.

ANNEXE "D".

FORT-WILLIAM, ONT., 6 octobre 1913.

M. GEO. A. MARR,
Secrétaire de la *Lake Carriers' Association,*
Cleveland, Ohio.

MON CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2 octobre, et vous en remercie.

Votre supposition est très juste, la Commission des grains du Canada est une institution purement gouvernementale. Elle a été créée à cause des difficultés qui surgissaient de temps en temps dans la situation grainetière à la tête des lacs, aussi bien pour les expéditeurs que pour les élévateurs. Elle fonctionne depuis près de deux ans, et a maintenant le contrôle complet de la situation grainetière du Dominion.

L'établissement d'un bureau pour l'enregistrement des vaisseaux est absolument nouveau, et a été le résultat d'une correspondance considérable avec les propriétaires de navires à grain du Dominion; ce département n'exigera aucun frais pour son travail, et s'occupera surtout de faire des enquêtes sur le système du chargement des navires, et de la manière dont ils obtiennent leur quittance. On n'a pas l'intention d'ignorer les agents actuels des navires, mais de travailler de concert avec eux. Quant à la ligne de conduite que suivra le bureau, elle dépend entièrement de l'état de choses qui se révèlera pendant la saison actuelle. On espère bien que tous les propriétaires de navires coopéreront avec le bureau, et que ceux qui n'ont pas d'agent ici, ordonneront à leurs capitaines de faire leur rapport directement à l'enregistreur, W. W. Jones, 114 Cuthbertson Block, téléphone, South 864. Ceux qui ont des agents peuvent le faire, s'ils le désirent, par l'entremise de ceux-ci.

Quant aux honoraires, je puis dire que le bureau est plus disposé à favoriser une réduction dans le coût du chargement des navires, qu'à augmenter celui-ci.

Je vous remercie sincèrement de vos bonnes remarques, et demeure,

Votre tout dévoué,

W. W. JONES
Enregistreur officiel des vaisseaux.

ANNEXE "E".

Fort-William, Ont., 26 septembre 1913.

M. D. J. Bourke,
Inland Lines, Limited,
Port-Arthur, Ont.

Monsieur,—La Commission des grains a inauguré un département pour l'enregistrement de tous les vaisseaux chargeant du grain à la tête des lacs. Il est nécessaire pour le bon fonctionnement de ce département, que la commission soit avisée de l'arrivée de tous les bateaux, et du moment exact où ils seront prêts à charger le grain. J'ai donc reçu instruction de vous demander à coopérer avec le département et d'avertir de l'arrivée de vos bateaux l'enregistreur officiel des navires, à son bureau, 114 Cuthbertson Block, téléphone 864 South.

Afin que ces renseignements soient donnés promptement et exactement, tout en ne gênant pas votre système actuel, il serait bon pour vous de vous arranger avec l'enregistreur et de convenir avec lui de la méthode la plus facile à adopter.

Bien à vous,

W. W. JONES,
Enregistreur officiel des navires.

Des copies ont aussi été envoyées à "F. et W. Jones", "*Merchants Mutual Line, Limited*", "*Northern Navigation Co., Limited*", "John Wolvin".

ANNEXE "F".

SOMMAIRE DES CARGAISONS.

1913.	Cargaisons canadiennes. Nomb.	Cargaisons canadiennes. Boisseaux.	Cargaisons américaines. Nomb.	Cargaisons américaines. Boisseaux.
Octobre	151	30,580,400	92	23,419,370
Novembre	139	18,392,730	126	34,987,440
Décembre	27	4,164,480	41	10,848,250
	317	43,137,610	259	69,255,060

Total enregistré, canadien........317
" " américain........259
— 576 navires.

Total des cargaison canadiennes........ 43,137,610 boisseaux.
" " américaines........ 69,255,060

112,392,670 boiss.

Pourcentage du tonnage par navires américains........61 $\frac{5}{8}$%
" " " canadiens........38 $\frac{3}{8}$%

100%

ANNEXE "F"—*Suite.*

SOMMAIRE DES GRAINS.

—	Classe uniforme, une seule espèce de grain.	Classe uniforme plusieurs espèces de grain.	Grain mélangé de qualité uniforme et échantillon.	Echantillons.	Criblures.
					tonnes.
1913.					
Octobre..........	157	47	26	8	5
Novembre........	175	50	31	6	3
Décembre........	46	9	3	6	4
	378	106	60	20	12
	66½%	19%	10¾%	3¾%	27,810
		100%			

SOMMAIRE DES ÉLÉVATEURS.

—	Arrêts aux élévateurs.										
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	11.	Total
1913.											
Octobre..	118	61	24	15	14	3	1	1	1	....	238
Novembre......................................	131	54	35	11	15	10	4	....	2	....	262
Décembre......................................	15	12	8	7	3	8	4	4	2	1	64
											564

Criblures : 3 chargements dans un élévateur, 3 dans deux, 5 dans trois et 1 dans sept.

ANNEXE "G".

SOMMAIRE DES RETARDS SUBIS PAR LES NAVIRES.

—	Temps des chargements.	Attente des ordres.	Attente du tour du navire.	Retards subis aux élévateurs	Changement d'équipe, tour, etc.	Attente de la quittance.	Total du temps.	
	Heures.	Heures.	Heures.	Heures.	Heures.	Heures.	Heures.	
1913.								
Octobre..........	2635½	129½	186¾	113½		453	25	3543¼
Novembre......	3347¾	675¼	783	134¼		546	84¼	5570½
Décembre.......	1038½	937¾	934¾	61¾		305¾	21	3299½
	7021¾	1742½	1904½	309½		1304¾	130¼	2413
		14⅛%	15¼%	2½%		10½%	1⅛%	

Total des heures du chargement.
7021¾ heures.
56½%

Total du temps perdu
5391½ heures.
43½%

100 %

ANNEXE "H".

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

No	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		Oct.	Bois.		Heures.	Heures.	Bois.	Bois.	Heures.
1	Leafield, F. 1	1	77,050	Blé unif.	4 ½	3½	17,120	22,020	1
2	C. A. Graham	1	61,500	Blé unif.	....	....	....	....	....
			52,000	Av.unif.	20½	10	5,540	11,350	10½
3	Hamiltonian		57,500	Blé unif.	....	....	....	....	....
		1	15,590	Blé sp..	16¼	10	4,500	7,310	6¼
4	Doric	1	91,830	Av. sp..	....	....	....	....	....
			35,820	Orge sp.	24	15½	5,320	8,240	8½
5	A. S. Upson	1	86,500	Orge un.	....	....	....	....	....
			155,780	Blé unif.	22¼	16¾	11,020	14,460	5½
6	T. Cape	1	99,750	Blé unif.	....	....	....	....	....
			47,710	Av.unif.	23	9¼	6,420	16,480	13¾
7	J. H. Sheadle	1	378,620	Blé unif.	29¼	24	12,950	15,780	5¼
8	J. A. McGean	2	284,000	Blé unif.	15	11¾	18,940	24,170	3¼
9	Rosedale	2	79,000	Blé unif.	13	8¾	6,080	9,040	4¼
10	E. F. Holmes	2	263,040	Blé unif.	14¼	8¾	18,460	30.060	5½
11	S. S. Curry	2	123,320	Blé unif.	....	....	....	....	....
			110,000	Orge un.	16	12	14,580	19,440	4
12	Emperor	2	183,110	Blé unif.	....	....	....	....	....
			137,760	Blé spéc	29	22¼	7,620	9,930	6¾
13	G. G. Barnum F. 3	2	353,500	Blé unif.	19	19	18,610	18,610	....
14	Normania	3	277,000	Blé unif.	12¾	9½	21,730	29,160	3¼
15	Fairmount	3	69,000	Blé unif.	6½	5½	10,620	12,550	1
16	M. Mullen	3	249,450	Lin un..	25	19¾	9,980	12,630	5¼
17	W. C. Franz	3	201,770	Blé unif.	12	8½	16,820	23,740	3½
18	Emp. Midland	3	110,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
			19,000	Orge un	11	5	11,730	25,800	6
19	Iroqouis	3	122,500	Blé unif.	15½	14¾	7,910	8,310	¾
20	T. Crown	3	151,080	Av.unif.	13	2½	11,620	60,430	10½
21	Newona	3	117,000	Blé unif.	16½	7	7,090	16,720	9½
22	McKee	3	101,730	Av.unif.	....	....	....	....	....
			42,000	Blé unif.	9	4¾	15,970	30,250	4¼
23	S. Hero	3	28,000	Av.unif.	17	13	8,890	11,630	4
24	Pontiac	4	120,000	Blé unif.	7¾	7¾	15,490	15,490	....
25	H. M. Hanna	4	328,860	Blé unif.	16	16	20,550	20,550	....
26	A. P. Wright	4	115,300	Blé unif.	3	3	38,440	38,440	....
27	Nubing	4	104,600	Blé unif.	5	4½	20,920	23,150	½
28	Sarnian	4	143,000	Blé unif.	4½	4½	31,780	31,780	....
29	Paliki	4	83,500	Blé unif.	10	9	8,350	9,280	1
30	W. W. Brown	5	58,500	Av.unif.	9¾	7	22,000	30,650	2¾
			156,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
31	Wexford	5	48,830	Av. spéc	24½	16¼	5,330	8,050	8¼
			58,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
			24,000	Av.unif.	....	....	....	....	....
32	Acadian F. 6	5	32,000	Orge sp.	14½	8	6,280	11,380	6½
			31,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
			28,000	Av. spéc	....	....	....	....	....
33	F. L. Booth	5	252,000	Blé unif.	14	12½	18,000	20,160	1½
34	H. S. Wilkinson	5	213,200	Blé unif.	14	14	15,230	15,230	....
35	Drummond	5	62,000	Av. spéc	11½	7¾	11,740	17,420	3¾
			73,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
36	Pillatt	6	51,000	Blé unif.	6½	6½	7,850	7,850	....
37	M. King	6	214,250	Blé unif.	16	12¾	13,390	16,800	3¼
38	Dimmick	6	265,000	Blé unif.	11	10¼	24,100	25,850	¾
39	Osborne F. 7	6	44,000	Blé spéc	25	20	9,610	12,010	5
			196,160	Blé unif.	....	....	....	....	....
40	Cetus	6	71,300	Orge un.	12½	11¼	25,110	27,890	1¼
			178,830	Av.unif.	....	....	....	....	....
41	Saunders	7	79,000	Orge un.	25½	21¼	9,800	11,760	4¼
			60,300	Lin unif.	....	....	....	....	....
			110,500	Blé unif.	....	....	....	....	....
42	Bickerdike	7	46,000	Blé unif.	7	6¼	6,574	7,360	¾
43	M. Prince	7	316,000	Blé unif.	19	16	16,630	19,750	3
44	Meaford	7	110,000	Blé unif.	6¼	6¼	17,600	17,600	....
45	Corunna	7	64,830	Blé spéc	21	9½	3,090	6,830	11½
46	Collingwood	6	235,650	Blé unif.	13½	13½	17,460	17,460	....

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

Nº	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Charge-ment.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		Oct. 1913	Boiss.		Heures.	Heures.	Boiss.	Boiss.	Heures.
47	Parpoonge	7	118,400	Blé unif.	13¼	10	5,940	11,840	3¼
48	Nottingham	7	230,000	Blé unif.	12	11¼	19,170	20,450	¾
49	Christopher	7	226,000	Blé unif.	19	16½	11,900	13,700	2½
50	T. Court	7	110,000	Blé unif.	12	10¾	9,170	10,240	1¼
51	Earling	7	366,000	Blé unif.	18	14¼	20,340	25,690	3¾
52	W. H. Wolf	7	104.050	Blé unif.	15	6	7,000	17,340	9
53	Bradley F. 9	8	302,226	Blé unif.	18	14¼	16,790	21,210	3¾
54	Agawa	8	203,520	Blé unif.	14	13	14,540	15,660	1
55	W. D. Mathews	8	214,260	Blé unif.	11	10½	19,480	20,410	½
56	Kinmount	8	72,000	Blé unif.	6	4¼	12,000	16,940	1¾
57	Carruthers	8	293,890	Blé unif.	30	23½	12,470	15,910	6½
			80,080	....	....	....	....	....	....
58	Corrigan	8	380,150	Blé unif.	18	14¼	21,120	26,670	3¾
59	Wildar, F. 10	8	199,330	Blé unif.	....	....	....	....	....
			60,200	Lin unif.	22½	17	11,540	15,270	5½
60	Domacona	8	25,150	Blé spéc	19	9¾	2,930	5,710	9¼
			30,490	Orge sp.	....	....	....	....	....
61	Parks Foster	8	19,200	Lin unif.	6	5	16,530	19,840	1
			80,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
62	Beaverton	8	16,700	Lin unif.	14	9	4,910	7,820	5
			52'000	Blé unif.	....	....	....	....	....
63	McKee	9	118,000	Blé unif.	6	4	19,670	29,500	2
64	Corvus	9	252,810	Blé unif.	13½	13	18,730	19,450	½
65	L. R. Davison	9	82,000	Blé spéc	....	....	....	....	....
			383,860	Blé unif.	27½	27½	13,430	13,430	....
66	Winona, F. 11	9	83,500	Av. unif.	....	....	....	....	....
			55,050	Blé unif.	5	5	27,700	27,700	....
67	J. T. Kopp	9	160,000	Av. unif.	13	12	30,150	32,670	1
			232,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
68	Scot Hero	10	47,630	Av. spéc	15	11	9,910	13,510	4
			36,000	Orge un.	....	....	....	....	....
			65,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
69	Athabasca	10	50,000	Blé unif.	4	4	12,500	12,500	....
70	Rosemount	10	49,500	Blé spéc	....	....	....	....	....
			12,000	Blé unif.	12	8	5,040	7,570	4
71	Barlum	10	312,990	Blé unif.	20¾	20¼	17,840	18,480	½
72	T. Chief	10	161,230	Av. unif.	10	9	16,120	17,900	1
73	T. Crown	10	73,190	Blé unif.	....	....	....	....	....
			53,940	Av. unif.	11	9	11,560	14,130	2
74	Sarman F. 12	10	143,000	Blé unif.	9	7½	15,900	19,070	1½
75	Manitoba	11	43,000	Blé unif.	3	3	14,350	14,350	....
76	Martian	11	203,200	Blé unif.	12	11¼	16,930	18,060	¾
77	C. Wiston	11	150,000	Orge un.	31	22	12,910	18,140	9
			250,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
78	Wahcondah	11	53,000	Blé unif.	8	7½	6,630	8,160	½
79	Atikokan	11	104,410	Blé spéc	24	8½	4,350	12,290	15½
80	Newona	11	36,740	Av. spéc	28½	14½	5,310	10,430	14
			72,900	Av. unif.	....	....	....	....	....
			41,600	Blé unif.	....	....	....	....	....
81	Doric	11	112,480	Blé unif.	24½	14	4,591	8,034	10½
82	G. R. Crowe F. 13	12	165,000	Blé unif.	8	7	20,700	23,600	1
83	Gordon	12	91,860	Orge un.	16	8	5,750	11,490	8
84	Berlin	12	170,000	Av. unif.	6	4¾	28,340	35,790	1¼
85	Holmes	12	268,730	Blé unif.	18½	17½	14,530	15,360	1
86	T. H. Peavy	12	164,930	Blé unif.	....	....	....	....	....
			110,000	Lin unif.	23½	16¾	7,450	10,450	6¾
87	Westmount	12	105,000	Blé unif.	10	7	10,500	15,000	3
88	Iroquois	13	125,000	Blé unif.	9	6½	13,890	19,240	2½
89	H. B. Nye	13	227,900	Lin unif.	21	19	10,850	12,000	2
90	M. King F. 14	13	42,900	Blé spéc	27	22½	7,820	9,380	4½
			168,300	Blé unif.	....	....	....	....	....
91	Collingwood	13	240,630	Blé unif.	18	17¼	13,370	13,950	¾
92	Stormount	13	72,000	Blé unif.	4	3	18,000	24,000	1
93	Paipoonge	13	41,000	Blé spéc	7	6	16,720	19,500	1
			76,000	Blé unif.	....	....	....	....	....

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOM DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°.	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire	Moyenne d'élévateur.	Perte de temps.
		Oct. 1913	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux.	Boisseaux.	Heures.
94	Yale	13	274,560	A. unif.	10	7¾	27,450	35,430	2¼
95	Umbia	13	255,000	B. "	7¾	7¾	32,900	32,900	....
96	Warner	13	213,000	B. "	9	7¾	23,670	27,480	1¼
97	Osler F. 15	14	111,000	A. "	16	14½	23,700	26,140	1½
			268,000	B. "	....	....	....	....	....
98	Omega	14	2015 ton	Criblur.	34½	34½	55 ton	55 ton	....
99	Necbing	14	105,500	B. unif.	10	9	10,550	11,730	1
100	Elphicke	14	106,000	B. "	8	7½	13,250	14,140	½
101	Stadacona	14	184,090	B. "	27	23	14,860	17,440	4
			166,680	A. "	....	....	....	....	....
			50,290	L. "	....	....	....	....	....
102	Wexford	14	40,080	A. "	14½	13	8,050	8,970	1½
			76,560	B. "	....	....	....	....	....
103	Emp. Ft. Wm	14	119,200	B. "	10	9	11,920	13,250	1
104	Meaford F. 16	14	108,385	B. "	8	5	13,550	12,680	3
105	Drummond	14	36,000	B. "	15	14	7,440	7,980	1
			75,609	L. "	....	....	....	....	....
106	P. Minch	14	490,402	A. "	30	24	16,346	20,440	6
107	G. A. Graham	15	158,053	A. "	9	8	17,560	19,760	1
108	M. Prince	15	308,000	B. "	9½	7¾	32,420	39,740	1¾
109	Saxona	15	252,000	B. "	13	12	19,390	21,000	1
110	Tagona	15	119,576	A. spéc.	15	7	7,970	17,080	8
111	Sheadle, F. 17	15	380,228	B. unif.	29	28¾	13,120	13,230	¼
112	Calgarian	15	40,000	L. "	15	13	6,050	6,980	2
			35,730	A. "	....	....	....	....	....
			15,000	O. "	....	....	....	....	....
113	W. S. Mack	16	200,180	B. "	22½	18¾	8,900	10,680	3¾
114	Kenora	16	53,370	A. "	18	13½	5,300	7,070	4½
			42,000	L. "	....	....	....	....	....
115	Keewatin	16	54,370	A. "	8	8	7,220	7,220	....
116	Bge. Aurora	16	115,000	B. "	8	7	14,275	16,430	1
117	Mathews	16	211,000	B. "	8½	7½	24,830	29,100	1
118	Maryland F. 18	16	130,000	B. "	20	15½	6,500	8,390	4½
119	T. Court	16	111,820	B. "	11	4	10,165	27,829	7
120	Durston	16	263,000	B. "	9¾	9¾	26,970	26,970	....
121	L. C. Smith	17	350,000	B. "	17	16½	29,590	21,220	½
122	Dundee	17	105,200	A. "	8	5½	15,825	22,760	2½
			20,000	B. "	....	....	....	....	....
123	Edmonton	17	39,000	B. "	28	13	4,760	10,240	15
			94,061	A. "	....	....	....	....	....
124	Hamiltonian	17	100,000	B. spéc.	12½	11	8,000	10,000	1½
125	H. W. Smith	17	150,000	B. unif.	20	14½	13,340	18,400	5½
126	Sultana	17	295,000	A. "	10	6½	29,500	45,400	3½
127	Emp. Midland	18	161,140	B. "	15½	14½	11,120	9,310	1
128	Fairmount	18	69,000	B. "	15½	12½	4,320	5,520	3
129	S. Hero	18	35,000	B. "	21½	15½	7,530	10,450	6
			70,070	A. spéc.	....	....	....	....	....
			56,900	O.		....	....	....	....
130	McKee	18	120,000	B. unif.	14½	14	8,270	8,570	½
131	Martian	18	198,280	B. "	19	13	10,440	15,260	6
132	W. B. Davock	18	183,800	B. "	20	15	13,660	18,220	5
133	Jenks, F. 20	18	190,413	B. "	18	15	13,830	15,560	3
134	Wilkesbarre	18	205,058	B. "	17	11	12,480	18,640	6
135	Emperor	18	342,000	B. "	17	14	20,120	24,430	3
136	Sarnian	18	143,000	B. "	8	7	17,860	20,430	1
137	W. G. Mather	18	376,000	B. "	15	14	25,070	26,860	1
138	Plummer	16	90,216	A. "	16	7¼	5,640	12,440	8¾
139	Vulcan	18	1835 ton	Criblur.	17	17	108 tons	....	....
140	B. L. Smith, F. 21	19	218,830	B. unif.	18	17	12,160	12,870	1
141	Senator	19	219,080	B. "	17	13	12,887	16,850	4
142	Newona	19	118,000	B. "	7	4¼	16,870	27,770	2½

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Charge-ment.	Moyenne par navire	Moyenne d'éléva-teur.	Perte de temps.
		Oct. 1913	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux.	Boisseaux.	Heures.
143	Agawa	19	46,000	B. unif.	23	15½	10,380	15,400	7½
			118,000	A. "					
			74,700	A. "					
144	Yosemite	19	216,190	B. spéc.	39	28½	5,543	7,583	10½
145	Carruthers	19	252,000	B. unif.	32	20	11,625	18,600	12
			120,000	B. "					
146	T. Barlum	19	308,000	B. unif.	12	5	25,650	61,600	7
147	Neepawah, F. 22	19	100,000	A. "	7	6	14,280	16,660	1
148	S. King	19	95,000	O. "	19½	13	12,700	19,050	6½
			182,710	B. "					
149	Manitoba	19	47,000	B. spéc.	6	4½	7,840	10,450	1½
150	Regina	20	117,650	A. unif.	14¼	10	8,250	11,764	4¼
151	T. Cape	20	110,000	B. "	21½	6½	5,116	16,930	15
152	Glenmount	20	72,000	B. "	5	3¾	14,500	19,200	1¼
153	Mapleton	20	91,370	A. "	15	10	8,160	12,240	5
			31,000	O. "					
154	Meaford, F. 23	20	109,000	B. "	9½	8¼	11,470	13,210	1¼
155	Alberta	20	9,990	O. "					
			53,000	B. "	7	6¼	9,000	10,080	¾
156	Fordonian	20	75,000	B. "	6	6	12,500	12,500	
157	Rogers	20	365,000	B. "	31	28	11,775	13,040	3
158	W. W. Brown	20	153,282	B. "	23	18¾	11,186	13,722	4½
			472,000	O. "					
			57,012	B. "					
159	Canadian	20	78,116	L. spéc.	20	11½	3,905	6,792	8½
160	J. F. Taylor	20	199,900	B. unif.	11	10½	18,170	19,000	½
161	Kinmount, F. 24	21	112,080	B. "	15	11	7,480	10,190	4
162	Jacques	22	113,700	A. "	12	6¾	9,480	16,840	5¼
163	Collingwood	22	72,130	A. "	32	27	9,000	10,640	5
			215,200	B. "					
164	Rosemount	22	62,000	B. "	12	6	5,170	10,340	6
165	Saunders	22	234,310	B. "	14	12	16,740	18,750	1½
166	Corrigan	22	379,000	B. "	33	30¼	11,490	12,530	2¾
167	Booth	22	247,000	B. spéc.	20	17½	12,350	14,120	2½
168	Westmount, F. 25	22	43,750	O. unif.	9	4¼	11,730	20,100	4¾
			61,770	A. "					
169	Strathcona	22	106,830	A. "	17½	8½	6,110	12,570	9
170	Corvus	23	59,860	L. "	21	14	12,160	17,560	7
			69,640	O. "					
			125,800	B. "					
171	Earling	23	361,000	B. "	25	21½	14,440	16,790	3½
172	Sonoma	23	247,500	B. "	13	13	19,040	19,040	
173	T. Bay	23	2,788	Criblur.	28	28	,100	,100	
174	Leafield	23	63,560	B. spéc.	19	9¾	3,350	6,520	9¼
175	W. Star, F. 26	23	258,021	B. unif.	14¼	12½	17,795	20,640	2
176	Utley	24	352,000	B. "	21½	18	16,770	19,600	3½
177	Sinaloa	24	243,685	B. "	20	16	12,184	15,230	4
178	Winona	24	117,000	B. "	10	3½	11,700	33,430	6½
179	T. Chief	24	110,000	B. "	6¼	6	17,600	18,330	¼
180	Neebing	24	105,000	B. "	4	4	26,250	26,250	
181	W. H. Wolf	24	349,000	B. "	17¾	15	19,660	23,270	2¾
182	M. C. Smith, F. 27	24	234,000	B. "	14½	14½	16,140	16,140	
183	Acadian	24	107,580	B. "	14	11½	7,690	9,780	2½
184	Manitoba	25	35,670	B. "	7¼	7¼	4,500	4,500	
185	A. E. Ames	25	12,810	A. "	7½	4¾	11,200	17,680	2¾
			25,000	O. "					
186	Scranton	25	103,000	B. "	25¾	12¼	4,000	8,410	13½
187	Atiokokan, F. 28	25	110,000	B. "	4	4	27,500	27,500	
188	Graham	25	113,000	B. "	9½	7	11,900	16,100	2¼
189	Leonard	25	165,100	B. "	25	19	9,420	12,340	6
			70,410	O. "					
190	W. S. Mack	25	305,500	A. "	15½	12½	19,710	24,440	3
191	Rosedale	25	101,000	A. "	6½	6½	15,540	15,540	
192	T. Crown	25	109,500	B. "	15	13½	7,300	8,120	1½

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Charge-ment.	Moyenne par navire	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		Oct. 1913	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux.	Boisseaux.	Heures.
193	Crowe	25	168,270	Blé unif.	19	12	8,860	14,030	7
194	Augustus, F. 29	26	350,000	Lin "	38	25½	9,210	13,723	12½
195	Christopher	26	223,000	Blé "	26½	12¼	8,400	18,201	14¼
196	Cape	27	111,000	Blé "	23	11	4,830	10,000	12
197	McKee	27	120,000	Blé "	11	8	10,910	15,000	3
198	Hero	27	102,740	Blé spéc					
			20,000	Blé unif.					
			45,000	Lin "	20	12½	8,387	13,419	7½
199	M. King	28	200,000	Blé "	19	18½	10,810	10,810	½
200	Pellatt	28	88,500	Av. "	8½	7¼	10,352	12,203	1¼
201	Assinoboia, F. 30	26	24,190	Av. spéc					
			15,870	Blé "					
			11,440	Blé unif.	4¼	4¼	12,879	12,879	
202		28	117,500	Av. "					
			130,000	Blé "	18	9¾	15,750	27,500	8½
203	Omega	27	....	Criblure	15	15			
204	Osler	28	326,000	Blé unif.	14	12½	23,285	26,080	1½
205	Nevada	29	30,557	Av. "					
			27,439	Blé "	25	12½	2,277	4,556	12½
206	Wexford	26	96,000	Blé "	8½	5½	14,770	17,450	3
207	M. Prince	26	317,000	Blé "	33	25	9,600	12,680	8
208	Emp. Midland, F. 31	26	14,780	Or. "					
			56,500	Blé "					
			72,500	Av. "	12	8½	11,980	16,910	3½
209	W. L. Smith	26	224,560	Blé "	20	13	11,230	17,280	7
210	Meaford	26	75,000	Av.spéc.	10¾	9	11,790	14,080	1¾
			51,690	Blé unif					
211	Doric	27	153,000	Av. "	11½	8½	13,300	18,000	3
212	Sagamore	27	190,880	Lin "	25	20¼	7,640	9,430	4¾
213	Newona	26	118,000	Blé "	8	8	14,750	14,750	
214	Paipoonge	26	117,190	Blé "	11¼	8	10,190	14,050	3¼
215	Ionic, F. 32	27	48,670	Av. "					
			21,000	Av. spéc	30½	13½	2,350	5,230	17
216	Court	26	110,500	Blé unif.	10¾	3½	10,280	31,570	7¼
217	Constitution	27	236,000	Lin "	32	24	6,260	9,845	8
218	Martian	28	141,870	Blé "					
			60,681	Lin "	33	19	6,138	10,600	14
219	Butler	30	266,660	Blé "	14¾	14¾	24,860	24,860	
220	Carruthers	30	370,000	Blé "	28	27½	13,214	13,454	½
221	Mathews	29	153,000	Blé "					
			50,000	Blé spéc	11½	9¼	18,450	21,950	2¼
222	Yale, F. 33	30	273,650	Av. unif	10¾	9	24,880	30,410	1¾
223	Goulder	30	363,900	Blé "	16	13	22,734	27,992	3
224	Leaffield	29	78,500	Blé "	6	5½	13,090	14,280	½
225	Agawa	29	117,520	Av. "	9½	9½			
			77,000	Blé "					
			47,470	Or. "	....	....	25,480	25,480	
226	Keewatin	30	9,860	Av. "					
			25,000	Blé "					
			15,290	Or. "	8¼	8¼	6,350	6,350	
227	Heffelfinger	30	272,300	Blé "	23	17	11,830	16,000	6
228	Yorkton	30	56,000	Blé "					
			24,060	Blé spéc	14¾	9¾	5,430	8,190	5
229	Fairmount, F. 34	30	69,000	Blé unif.	8	8	8,625	8,625	
230	Dunelm	30	115,000	Av. "	9½	8¾	12,105	13,257	¾
231	Sultana	30	183,200	Av. "					
			84,280	Blé "	25	16¼	10,700	16,464	8¾
232	Nye	29	60,000	Or. "					
			180,560	Blé "	15½	15	15,520	16,040	½
233	T. Bay	30	....	Criblure	45	45			
234	Athabasca	31	45,000	Blé unif.	4	3	....	....	1
235	Brower	30	167,890	Blé spéc	27	19	6,950	8,830	8
236	Collingwood, F. 35	31	191,000	Blé unif.	16	12½	15,140	19,340	3½
			51,500	Blé spéc					

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		Oct. 1913.			Heures.	Heures.	Boisseaux.	Boisseaux.	Heures.
237	Atikokan	31	111,000	Blé unif.	7½	5½	14,800	21,150	2
238	Edmonton	31	42,000	Blé "					
			48,440	Av. "	17½	11	5,210	8,270	6¼
239	Graham	31	121,180	Blé "	16½	4½	7,350	8,270	12
240	Hawgood	31	252,000	Blé "	15¾	13½	16,000	18,670	2¼
241	Crown	31	111,000	Blé "	15¼	12	7,400	9,250	3¼
242	Iroquois	31	120,500	Blé "	15	14	8,040	8,610	1
243	Merida, F. 36	31	248,530	Av. "	10	9	24,850	27,610	1
244	Emperor	31	295,700	Blé "					
			48,000	Blé spéc	22	19½	15,625	17,625	2½

OCTOBRE 1913.

—	En havre, heures.	Chargement, heures.	Heures perdues.
....	135½	101½	34
....	394	306½	87½
....	391¾	278¾	113
....	428½	333	95½
....	402¾	291¼	111½
....	415¼	320¾	94½
....	346¼	302	44¼
....	324¾	236	88
....	353½	280	73½
....	274	227½	46½
....	367¼	248¾	118½
	3,833½	2,926	907½
		907½	
	3,833½	3,833½	

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison.	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		Nov. 1913			Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
245	Neebing, F. 37	1	105,000	Blé unif.	10½	9	10,000	11,670	1½
246	Gordon	1	92,720	Orge un.	16	10	5,170	9,270	6
247	Rupert	1	127,030	Av. un.	16	6¼	7,940	20,330	9¾
248	Cape	1	110,000	Blé unif.	5	5	22,000	22,000	
249	Hartnell, F. 28	1	295,800	Av. un.	15¼	10¾	10,565	27,520	4½
250	Warner	1	16,140	Blé unif.					
			80,870	Av. un.	23	17	10,520	15,130	6
251	Michigan	1	375,900	Blé unif.	29	23	12,961	13,190	6
252	G. W. Peavey	1	159,000	Lin unif.					
			104,800	Blé unif.	32	22½	8,245	11,990	9½
253	Queen	1	77,000	Blé unif.	29½	6¼	4,219	12,320	23¼
254	Alberta	1	55,000	Blé unif.	8½	8½	6,480	6,480	
255	Stanton	1	345,630	Blé unif.	38	24	9,090	14,400	14
256	Weston F. 39	2	140,700	Orge un.					
			256,000	Blé unif.	38	17	6,740	23,330	21
257	Stadacona	3	65,000	Orge un.					
			411,120	Av. un.	33	30	14,430	16,190	3
258	Paipoonge	3	118,000	Blé unif.	17	6½	6,870	18,160	10½
259	Kinmount	3	90,000	Orge un.	15	5	6,000	18,000	10
260	Saxona	3	249,000	Blé unif.	24½	22½	10,270	11,190	2
261	Kotcher	2	257,400	Blé unif.	30	20½	8,580	12,560	9½
262	Onoko	3	122,200	Av. spé.	22	19¼	5,560	6,420	2¾
263	Rosemount, F. 40	3	60,000	Blé unif.	9	4	6,670	15,500	5
264	Oliver	3	192,090	Blé unif					
			124,530	Av. un.	41	20½	7,730	15,450	20½
265	Wisconsin	2	257,000	Blé unif.	15½	15½	16,580	16,580	
266	Cadillac	2	64,850	Blé unif.	22½	10½	2,880	6,190	12
267	McKee	3	129,800	Blé unif.	7½	7	17,320	17,550	½
268	Vulcan	4	1,840t	s .... Criblur.	20½	20½			
269	Glenmount	3	54,000	Blé unif.					
			51,180	Blé spé.	15½	9	6,785	11,660	6½
270	Pontiac	2	3,600	.... Criblur.	35	35			
271	Beaverton, F41	3	61,900	Av. un.	20	5½	....	....	....
			35,000	Blé unif.	....	....	4,850	16,850	14½
272	Newona	3	59,200	Av. spé.	....	....	....	....	....
			109,320	Av. un.	25	17	6,740	9,920	8
273	M. Chunk	4	209,300	Blé unif.	47	24	4,480	8,770	23
274	S. Hero	1	130,000	Blé unif.	7½	6¼	17,340	20,800	1¾
275	Calgarian	4	31,000	Lin unif.	....	....	....	....	....
			27,000	Av. un.	25	7	3,000	10,570	18
276	Meaford	5	108,000	Blé unif.	5	4½	21,600	24,000	½
277	Rogers	4	365,000	Blé unif.	31½	24½	11,600	15,050	7
278	J. E. Upson	5	340,400	Blé unif.	27	17½	12,720	20,000	9½
279	Westmount	4	70,000	Blé unif.	24½	3	2,860	23,340	21½
280	Sarnian	4	161,600	Blé unif.	33	18½	4,900	8,700	14½
281	Kaministiqua	5	118,580	Blé unif.	17¼	11¾	6,780	10,090	5½
282	Prince	4	87,000	Blé unif.	....	....	....	....	....
			220,000	Blé spé.	42½	22½	4,950	13,650	20
283	Oglebay	5	94,680	Blé unif.	....	....	....	....	....
			75,190	Blé spé.	36	17½	4,710	9,710	18½
284	Zimmerman	5	90,000	Av. nn.	....	....	....	....	....
			272,000	Blé unif.	15¾	14¾	23,000	24,500	1
285	Hamiltonian	5	42,000	Lin unif.	....	....	....	....	....
			32,000	Blé unif.	10	7	7,400	10,570	3
286	Cape	6	111,300	Blé unif.	10	8¼	11,300	13,500	1¾
287	Taurus F. 43	5	93,530	Av. un.	....	....	....	....	....
			62,160	Lin spé.	....	....	....	....	....
			69,170	Orge un.	....	....	....	....	....
			65,000	Blé unif.	20	16	14,500	18,120	4
288	W. S. Mack	5	303,800	Av. un.	13	10½	23,370	28,940	2½
289	Court	6	123,570	Orge un.	15¾	13¾	7,850	8,990	2
290	Wexford	6	96,000	Blé unif.	7	5½	16,000	17,450	1½

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison.	Class.	En havre	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913 Nov.	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boiseaux.	Heures.
291	Sheadle	6	373,000	Blé unif.	11½	10½	33,430	35,530	1
292	Agawa	6	203,200	Blé unif.	7	7	29,030	29,030	....
293	Thyra Menier	7	93,700	Av. un.	26½	7¾	3,550	12,090	18¾
294	Carruthers	7	183,630	Blé spé.	....	....	....	....	....
			190,820	Blé unif.	27	33	10,120	11,346	4
295	E. Ft. William	7	125,360	Av. spé.	20	12	6,270	10,450	8
296	Keewatin	5	30,200	Av. spé.	....	....	....	....	....
			25,000	Orge un.	....	....	....	....	....
			23,600	Lin unif.	7	7	11,255	11,255	....
297	City Berlin	7	170,000	Av. un.	9	7½	18,890	22,680	1½
298	Graham	7	158,000	Av. un.	8½	6¾	18,590	23,410	1¾
299	Neebing (F45)	7	112,500	Orge un.	30	21	3,750	5,360	9
300	Ep. Midland	7	123,480	Blé unif.	12	12	10,740	10,740	
301	T. Crown	8	40,000	Blé unif.					
			75,000	Orge un.	13	12	8,850	9,580	1
302	W. H. Wolf	7	374,530	Blé unif.	31	19	12,080	19,720	12
303	Collingwood	7	232,000	Blé unif.	13	10½	17,846	22,000	2½
304	Manitoba	8	4,500	Blé unif.					
			40,000	Orge un.	7½	7½	5,940	5,940	
305	Donnacona	8	82,000	Blé unif.	15	5	5,470	16,400	10
306	Glenellah	9	50,000	Av. un					
			66,000	Blé unif.	5	5	23,500	23,500	
307	Stewart	8	211,880	Blé unif.	24	11¼	8,830	18,840	12¾
308	Hutchinson	8	186,000	Blé unif.					
			86,800	Lin unif.					
			95,000	Orge un.	21	18	13,630	21,320	3
309	Wahcondah	9	73,000	Blé unif.	13	4¾	5,620	15,400	8¼
310	Kenora	9	19,256	Blé spé.					
			55,000	Av. un.					
			16,000	Blé unif.	21½	11¼	4,200	7,370	10¼
311	Nottingham	8	64,330	Orge un.					
			167,500	Blé unif.	48½	25	4,690	9,280	23½
312	Franz	9	198,500	Blé unif.	9	9	22,060	22,060	
313	Smith	9	135,000	Blé unif.	9½	8½	25,270	27,650	1
314	Martian	10	196,500	Blé unif.	17	17	11,560	11,560	
315	Osler	7	311,000	Av. un.	16	15			
			152,000	Blé unif.			29,840	30,870	1
316	Paipoonge F 47	12	164,000	Av. un.	10	7½	16,400	22,000	2½
317	Canadian	10	29,640	Av. spé.					
			45,390	Blé unif.					
			19,170	Orge sp.	38	14¼	2,480	6,610	23¾
318	Assiniaboia	11	20,000	Orge un.					
			16,000	Blé unif.					
			35,000	Av. un.	4	4	17,750	17,750	
319	Sullivan	12	139,500	Lin unif.					
			255,000	Blé unif.	39	30½	10,100	11,110	8½
320	Fordonian	11	126,000	Blé unif.	12½	10½	10,080	12,000	2
321	Sultana	12	189,000	Blé unif.	8	8	23,630	23,630	
322	Prince	11	236,000	Blé unif.					
			70,000	Blé spé.	23	19½	13,300	15,700	3½
323	Corunna	11	27,790	Blé unif.					
			17,980	Blé spé.	24	7½	1,190	6,120	16½
324	Riddle	12	36,500	Blé unif.	12½	12½	29,200	29,200	
325	King F 48	12	200,000	Blé unif.	10½	10½	19,050	19,050	
326	Wells	12	246,000	Blé unif.	7½	7½	32,800	32,800	
327	L. C. Smith	13	240,000	Blé unif.	10	10	24,000	24,000	
328	McKee	12	77,150	Blé unif.					
			67,460	Av. un.	11	11	13,150	13,150	
329	Keewatin	12	65,000	Av. un.					
			18,000	Blé unif.	4	4	20,750	20,750	
330	Newona	12	84,000	Orge un.					
			43,710	Orge sp.	10	8½	12,770	15,030	1½
331	Doric	12	153,950	Av. un.	7½	6¾	10,270	11,400	¾
332	Winona	12	115,000	Blé unif.	4½	4½	28,750	28,750	
333	Meaford	12	60,000	Orge un.					
			56,000	Blé unif	8½	5½	13,650	21,090	3

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison.	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913 Nov.	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
334	Augustus	12	257,110	Blé unif.					
			92,900	Lin unif.	44	36¾	8,410	10,070	7¼
335	Fairmount	13	60,000	Av. un.					
			61,430	Av. un.	21½	6¼	5,650	19,430	15¼
336	Cape	13	37,650	Lin unif.					
			72,760	Blé unif.	10½	6	10,520	18,400	4½
337	Kaministiqua	14	119,670	Blé unif.	12½	8	9,580	14,960	4½
338	Robbins	13	334,000	Av. un.	10	7	33,400	47,720	3
339	Hero	13	20,000	Orge un.					
			80,000	Blé unif.					
			12,130	Lin unif.	17¾	14	7,300	9,370	3¾
340	Agawa	14	94,110	Blé unif.					
			79,160	Orge un.	16	10¾	10,830	16,120	5¼
341	Craig, F. 50	14	212,000	Blé unif.	9½	8½	22,320	24,940	1
342	Crowe	14	35,000	Blé sp.					
			131,770	Blé unif	15	6	11,120	27,800	9
343	Tagona	14	84,620	Av. un.					
			35,970	Av. sp.	19	10	6,360	12,070	9
344	Sonora	14	189,000	Blé unif.	16½	10	11,460	18,900	6½
345	Butler	14	360,000	Blé unif.	12½	12½	28,800	28,800	
346	Neebing	15	105,000	Blé unif.	13	4	8,080	26,250	9
347	Leonard	15	227,500	Blé unif.	8¼	8¼	27,560	27,560	
348	F. H. Peavey	15	159,330	Blé unif.					
			100,080	Blé sp.	24	18¼	10,810	14,220	5¾
349	Iroquois F 50	15	79,610	Av. un.					
			89,380	Av. sp.	24	13¼	7,040	12,750	10¾
350	Dundee	15	64,500	Lin unif.	13	11½	4,970	5,610	1½
351	Ionic	15	29,890	Av. un.					
			13,710	Orge un					
			15,000	Blé unif.	23	6¼	2,550	9,380	16¾
352	Curry	16	220,000	Blé unif.	13½	13½	1,640	1,640	
353	Schoonmaker	15	435,000	Blé unif.	9½	9	45,790	48,340	½
354	Amazona	15	121,000	Lin unif.	10½	9	12,100	13,450	1½
355	Jacques	16	112,000	Blé unif.	13	11	8,620	10,170	2
356	Graham F. 52	16	112,000	Blé unif.	10	10	11,200	11,200	
357	Court	16	155,650	Av. un.	11	9	14,150	17,300	2
358	Carnegie	16	297,820	Av. un.	34	12	8,760	24,820	22
359	Neepawah	16	59,000	Lin unif.	10½	8¾	5,620	6,750	1¾
360	Garretson	16	353,720	Blé unif.	31	13	11,410	27,210	18
361	Mathews	17	101,060	Blé unif.					
			99,000	Blé sp.	18¾	15	10,670	13,330	3¾
362	Shenango	17	400,100	Blé unif.	25½	25½	15,690	15,690	
363	Collingwood F. 53	15	233,380	Blé unif.	10½	10½	22,210	22,210	
364	Crown	16	110,000	Blé unif.	5	4¼	22,000	26,000	¾
265	J. J. Brown	16	269,420	Blé unif.	16	12	16,840	22,460	4
366	Plummer	16	89,500	Blé unif.	5	4	17,900	22,380	1
367	Paine	17	222,000	Blé unif.	18	17	17,890	18,950	1
368	Christopher	17	220,000	Blé unif.	11	8¼	20,000	26,670	2¾
369	Stormount	17	106,120	Blé sp.	14½	7¾	7,320	13,700	6¾
370	Warner, F. 54	17	205,000	Blé unif.	12	12	17,000	17,000	
371	Emp. Fort William	18	116,000	Blé unif.	7	4	22,300	....	3
372	Rosemount	18	80,000	Av. un.					
			23,050	Blé sp.	19	6¾	5,430	19,640	12¼
373	Meaford	18	108,000	Blé unif.	11¼	9¼	9,600	11,700	2
374	Westmount	18	106,000	Blé unif.	9	9	17,780	17,780	
375	Newona	19	116,000	Blé unif.	8	8	14,500	14,500	
376	J. E. Davidson	18	330,000	Blé unif.	17	17	19,420	19,420	
377	W. H. Wolfe	18	151,000	Av. un.	16	7	9,440	21,580	9
378	W. H. Smith	19	98,530	Av. un.					
			177,590	Blé unif.	19	15½	14,540	17,800	3½
379	J. J. Barlum	19	315,000	Blé unif.	23	15½	13,700	20,330	7½
380	Glenmount	18	107,000	Blé nnif.	9	6½	11,900	16,470	2½
381	Prince	19	300,000	Blé unif.	11½	14½	20,690	20,690	

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom	Date.	Cargaison.	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913 Nov.	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
382	B. F. Jones	19	363,500	Blé unif.	20½	20½	17,740	17,740	
383	Keewatin	20	40,000	Blé unif.	4	4	10,000	10,000	
384	Winona	20	114,000	Blé unif.	6½	6½	17,540	17,540	
385	Hart	19	218,000	Blé unif.	13	11½	16,800	19,380	1½
386	Kaministiqua	20	118,980	Blé unif.	8½	8½	14,000	14,000	
387	Laughlin	19	589,100	Blé unif.	24½	24½	24,300	24,300	
388	Wallace	19	264,000	Blé unif.	22	11	12,000	24,000	11
389	America	20	110,200	Lin sp.	18	8½	6,130	13,000	9½
390	McKee (F. 56)	18	117,780	Blé unif.	8½	8½	13,860	13,860	
391	Merida	18	178,000	Blé unif.	11	8	17,000	22,300	3
392	Corrigan	18	359,080	Blé unif.	30	17	12,000	21,300	13
393	Yorkton	18	100,639	Orge un.	11	8¾	9,150	11,500	2¼
394	Kinmount	18	112,242	Blé unif.	13	9½	8,640	11,820	3½
395	Atikokan	18	54,000	Lin sp.					
			54,200	Blé unif.	15½	8	6,980	13,530	7½
396	Osler	20	324,000	Blé unif.	12	12	27,000	27,000	
397	McKinstry	21	105,120	Blé unif.	19	8½	5,540	12,300	10½
398	Rees	20	155,000	Blé unif.					
			55,000	Lin unif.	18½	14	11,150	15,050	4½
399	Ames (F. 57)	20	95,000	Av. un.	7	4½	13,600	21,200	2½
400	Sarnian	22	50,000	Blé unif.					
			93,000	Lin sp.	17½	12½	8,170	11,440	5
401	Neebing	22	104,925	Blé unif.	7	5½	11,660	19,080	1½
402	Hero	22	92,220	Blé unif.					
			32,822	Lin unif.	14	9½	9,000	13,200	4½
403	Emperor	21	211,400	Blé unif.					
			120,000	Blé sp.	19	12	17,440	27,620	7
404	Saskatoon	21	59,000	Blé unif.					
			37,820	Blé sp.	13	4½	7,450	21,520	8½
405	Pollock	22	268,000	Blé unif.	21	20	12,800	13,400	1
406	W. G. Mather	22	135,000	Blé unif.					
			288,000	Orge un.	47	36½	9,000	11,590	10½
407	Stanton (F. 58)	22	234,000	Blé unif.					
			129,200	Orge un.	19	14	19,200	26,000	5
408	Manitoba	22	40,000	Blé sp.	4	4	7,000	7,000	
409	Strathcona	23	98,400	Blé unif.	19	6	5,200	18,750	13
410	Booth	23	245,000	Blé unif.	12	11	20,400	21,300	1
411	Erling	22	112,000	Lin unif.					
			130,000	Blé unif.	24	23	15,200	15,800	1
412	Pellett	23	87,850	Av. un.	18¾	8¾	4,700	10,040	10
413	Hebard	23	229,000	Blé unif.					
			113,700	Lin sy.	21½	21½	15,700	15,900	
414	W. Scranton	23	242,500	Blé unif.	16¾	14¾	14,480	16,400	2
415	Vulcan	....		(Cribl.)					
416	Stewart	23	68,000	Blé unif					
			92,200	Orge un.					
			75,680	Orge un.	28	17½	8,430	13,500	10½
417	Assinaboia (F. 59)	24	70,000	Blé sp.	13	13	5,400	5,400	
418	King	23	200,000	Blé unif.	11	8½	18,100	23,400	2½
419	Franz	22	220,600	Av. un.					
			69,500	Orge un.	10	10	29,000	29,000	
420	Maruba	24	112,000	Lin unif.	19¼	12¾	5,790	8,800	6½
421	P. Colborne	24	83,000	Blé unif.	11	6	7,550	13,800	5
422	S. Parks	25	592,000	Av. un.	18¼	15	32,900	39,500	3¼
423	Luzon	24	300,000	Av. un.	15	14	20,000	21,430	1
424	Wickwire	25	297,000	Blé unif.	15	11	19,800	27,000	4
425	Fr Taylor	25	58,000	Blé unif.					
			132,000	Blé sp.	31	15½	6,130	12,300	15½
426	Rosedale (F 60)	25	79,800	Blé unif.	7½	7	10,650	11,400	½
427	Ranney	25	264,900	Blé unif.	17½	17½	15,100	15,100	
428	M. Mullen	24	248,000	Lin sp.	27	15	9,200	16,500	12
429	Gordon	25	104,160	Av sp.					
			38,240	Blé unif.	18½	16½	5,630	6,820	2
430	Norway	25	340,330	Blé unif.	13	9½	26,180	35,800	3½

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En Havre.	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913 Nov.	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
431	Edmonton	25	94,880	Blé unif.	$8\frac{1}{2}$	7	11,200	13,550	$1\frac{1}{2}$
432	W. Ames	25	244,700	Blé unif.					
			148,500	Orge un.	33	19	11,920	20,700	14
433	Sonoma	25	242,000	Blé unif.	17	$11\frac{1}{2}$	14,240	20,000	$5\frac{1}{2}$
434	Kewatin	27	70,000	Blé unif.	6	6	11,600	11,600	
435	Natironco	25	66,130	Av.unif.	$17\frac{1}{2}$	10	3,780	6,600	$7\frac{1}{2}$
436	Kaministiqua (F. 61)	26	78,200	Blé spéc	15	8	7,880	14,800	7
			40,000	Blé unif.					
437	Cowle	26	160,000	Blé unif.					
			*1940,000	Blé unif.	$19\frac{3}{4}$	16	17,900	22,100	$3\frac{3}{4}$
438	Nicholas	24	43,000	Lin unif.					
			99,000	Lin unif.	57	22	2,500	6,500	35
439	Agaw	26	122,000	Blé unif.					
			69,000	Blé spéc	19	14	10,050	13,650	5
440	Martian	26	184,000	Blé unif.	6	6	30,700	30,700	
441	Doric	26	110,000	Blé unif.	11	$8\frac{3}{4}$	10,000	12,580	$2\frac{1}{4}$
442	Harvester	26	386,000	Blé unif.	34	28	....	....	6
443	Alberta	26	35,000	Blé unif.					
			18,500	Blé spéc	7	7	7,700	7,700	
444	Collingwood	26	220,000	Blé unif.	12	12	18,300		
445	J. E. Upson	27	335,000	Blé unif.	22	12	16,050	29,420	10
446	Champlain (F. 62)	26	110,000	Blé unif.					
			195,000	Blé spéc	23	17	13,200	18,000	6
447	Block	26	574,420	Av.unif.	30	17	18,480	32,600	13
448	P. Minch	27	310,500	Blé unif.	9	7	34,500	44,360	2
449	Davock	27	252,000	Blé unif.	29	10	8,700	25,200	19
450	Spokane	27	51,490	Blé spéc					
			75,010	Blé unif.	45	12	2,480	10,550	33
451	T. Adams	27	206,960	Lin spéc	71	$23\frac{3}{4}$	3,000	9,000	47
452	McKee	27	118,490	Blé unif.	14	9	8,470	13,970	$5\frac{3}{4}$
453	Dunham	27	251,300	Blé unif.	$28\frac{1}{2}$	$17\frac{3}{4}$	8,820	14,160	$10\frac{1}{4}$
454	Craig	27	206,500	Blé unif.	26	12	7,940	17,200	14
455	W S. Mack	28	299,000	Av.unif.	35	13	8,460	23,000	22
456	Fairmount (F. 63)	27	105,000	Blé unif.	$15\frac{3}{4}$	$8\frac{1}{2}$	8,250	12,350	$7\frac{1}{4}$
457	Iroquois	28	120,000	Blé unif.	13	13	10,760	10,760	
458	Emp. Ft. Wm	28	168,200	Av.unif.	$19\frac{1}{2}$	10	8,600	16,820	$9\frac{1}{2}$
459	Ball Bros	27	476,170	Av.unif.	37	$9\frac{3}{4}$	12,800	48,800	$27\frac{1}{4}$
460	Denmark	28	405,470	Av.unif.	27	$15\frac{3}{4}$	15,000	25,300	$11\frac{1}{2}$
461	Merida	28	245,000	Av.unif.	$18\frac{1}{2}$	11	13,300	22,000	$7\frac{1}{2}$
462	Meaford	28	100,000	Blé unif.	$7\frac{1}{2}$	$5\frac{1}{2}$	13,300	18,100	2
463	Taurus	28	237,520	Lin unif.	20	19	11,750	12,500	1
464	C. W. Watson	28	117,000	Orge un.					
			62,000	Lin unif.					
			66,815	Blé unif.	17	13	18,900	14,400	4
465	Stadacona (F. 64)	29	64,167	Orge un.	$22\frac{3}{4}$				
			293,000	Blé unif.	....	21	16,200	17,000	$1\frac{3}{4}$
466	Graham	28	68,000	Orge un.					
			46,270	Orge sp.	$33\frac{1}{4}$	$9\frac{3}{4}$	3,400	11,000	$23\frac{1}{2}$
467	Victory	29	250,560	Blé unif.	45	$13\frac{1}{2}$	5,500	18,500	$31\frac{1}{2}$
468	Coulby	28	335,990	Blé unif.	75	32	....	....	43
469	Munro	28	357,500	Blé unif.	32	$25\frac{1}{2}$	11,000	14,000	$6\frac{1}{2}$
470	S. Mather	29	250,000	Blé unif.					
			141,000	Orge un.	$51\frac{1}{2}$	$26\frac{1}{2}$	7,590	14,900	25
471	T. Barlum	29	259,000	Orge un.					
			142,000	Av.unif.	41	$22\frac{3}{4}$	9,800	17,500	$18\frac{1}{2}$
472	Yates	29	167,500	Blé spéc					
			179,330	Blé unif.	$54\frac{3}{4}$	$26\frac{3}{4}$	6,330	12,900	28
473	Nettleton	28	105,000	Lin unif.					
			235,000	Blé unif.	61	29	5,580	11,730	32
474	Algonquin (F. 65)	29	94,000	Blé unif.	15	14	6,270	6,720	1
475	Paipoonge	29	158,630	Av.unif.	13	10	12,200	15,800	3
476	Westmount	29	117,190	Orge un.	33	$5\frac{3}{4}$	3,551	19,531	$27\frac{1}{4}$
477	Atikokan	29	104,520	Blé unif.	15	$12\frac{3}{4}$	7,210	8,200	$2\frac{1}{4}$
478	Wolf	28	333,310	Blé unif.	$18\frac{3}{4}$	$13\frac{1}{2}$	17,780	24,670	$5\frac{1}{4}$
479	Neebing	30	100,270	Blé unif.	$31\frac{1}{2}$	8	3,200	12,500	$23\frac{1}{2}$

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En Havre.	Charge-ment.	Moyenne par navire	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913. Nov.	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
480	Osler....................	29	320,590	Blé unif.	28	27	11,460	11,870	1
481	Millinokett.............	29	220,000	Blé unif.					
			100,140	Blé spéc	78½	29½	4,050	10,850	49
482	Crowe (F. 66)..........	30	76,000	Blé unif.					
			86,960	Blé spéc	46	18¾	3,540	10,390	21¼
483	Beaverton..............	29	85,700	Av. spec	30	13¾	4,040	8,800	16¼
			35,000	Blé unif.					
484	Bradley....	30	60,000	Blé unif.					
485	....	....	206,960	Blé spéc	73¾	24½	3,600	11,120	49½
	M. C. Smith	29	184,500	Blé unif.					
			75,590	Av. unif.	27	19½	9,600	13,300	7½
486	Fitzgerald..	30	247,810	Blé unif.	68	28½	3,650	8,700	39½
487	Holmes	30	251,530	Blé unif.	16	16	15,700	15,700	
488	McKinstry..............	30	147,900	Av. unif.	29	8½	....	....	20½
489	Aurora...................	29	195,000	Av. unif.	9½	9½	20,500	20,500	
490	Bartow (F. 67)	30	525,000	Av. unif.	33½	33½	15,600	15,600	
491	Winona..................	29	116,100	Lin unif.	7	6¼	16,600	18,500	¾
492	Rhodes	30	338,823	Av. unif.	58	9½	5,840	35,650	48½
493	Christopher............	30	325,000	Av. unif.	32½	5½	10,000	59,000	27
494	Gilbert..	30	136,000	Blé unif.	11	8¾	11,340	15,550	2¼
495	L. C. Smith............	30	390,000	Orge un.	57	18¼	6,850	21,300	38¾
496	Emp. Midland..	30	123,000	Blé unif.	13½	9½	9,100	13,000	4
497	Hamiltonian...........	30	106,000	Blé unif.	6	6	17,600	17,600	
498	Wolvin..................	30	366,000	Blé unif.	48	18½	7,630	19,760	29½
499	Crown (F. 68)..........	30	153,560	Av. unif.	20½	8½	2,330	18,065	12
500	Newona..................	30	112,540	Blé spéc	62	18	1,820	6,250	44
501	Berry....................	30	241,940	Blé unif.					
			110,000	Av. unif.	34½	17¼	10,200	20,400	17¼
502	Brower..................	30	194,430	Lin unif.	39	12½	....	....	26½
503	Haddington............	30	16,190	Blé spéc					
			49,670	Blé unif.	41	5¾	1,600	11,480	35¼
504	Augustus...............	30	100,000	Blé unif.					
			256,550	Lin unif.	41½	12	8,368	28,942	29½
505	Court....................	29	31,700	Av. unif.					
			16,400	Blé unif.	48	7	....	....	41
506	Dunelm..................	30	104,000	Blé un'f.	8	6½	14,900	16,000	1½
507	McIntosh (F. 69).......	30	323,000	Blé unif.	64¾	10½	5,000	30,800	54¼
508	Berlin....................	30	166,000	Av. unif.	9½	9½	17,470	17,470	
509	Mapleton................	30	128,340	Av. unif.	6¼	4½	21,400	28,580	1¾

ANNEXE "H"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

NOVEMBRE, 1913.

———	En havre. heures.	Charge-ment. heures.	Perte de temps. heures
Folio 12	568¾	385	183¾
" 13	451¼	272¾	178½
" 14	398	270¾	127¼
" 15	304½	234¼	70¼
" 16	312½	203	109½
" 17	429½	324½	105
" 18	376	265¾	110¼
" 19	339½	251¾	87¾
" 20	224¼	139½	84¾
" 21	577¾	317¾	260
" 22	725	359¾	365¼
" 23	864¾	334¼	530½
	5,571¾	3,359	2,212¾
		2,212¾	
		5,571¾	

ANNEXE "II"—*Suite.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

No.	Nom.	Date.	Cargaison	Classe.	En havre.	Charge-ment.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913.	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
510	Emperor (F. 70)........	Déc. 2	335,000	Blé unif.	77	15¼	4,350	20,333	61½
511	Sirius..................	1	271,519	Orge un.	38	24¼	7·200	11,400	13¾
512	Kinmount..............	1	112,000	Blé unif.	12	7¼	9,330	14,900	4½
513	Calgarian..............	1	103,000	Blé unif.	11	8½	9,360	12,210	2½
514	Assiniboia.............	2	70,000	Blé unif.	5	5	11,000	11,000	
515	Bope....................	2	352,000	Blé unif.	139	31½	2,530	11,200	107½
516	Fordonian..............	3	165,210	Av.unif.	140	15½	1,180	10,658	124½
517	Queen..................	1	87,990	Blé unif.	5	1½	17,598	59,280	3½
518	King (F. 71)...........	1	74,456	Blé unif.	43	9½	3,430	4,450	33½
			116,883	Av.unif.					
519	Walsh...................	1	300,000	Blé unif.	37	16	8,100	18,750	21
520	Hero....................	2	197,813	Av.unif.	24	6½	8,300	30,400	17¼
521	Mathews...............	3	199,557	Blé unif.	20	11	9,970	18,141	9
522	Sullivan................	2	400,000	Lin unif.	91	22½	4,400	17,780	68½
523	Clarke..................	2	236,500	Blé unif.	44	20	5,370	11,800	24
524	Canadian..............	2	150,000	Av.unif.	7	7	21,400	21,400	
525	Hubbard...............	3	245,515	Lin unif.	43	9¼	5,700	27,000	33¾
526	Cape (F. 72)...........	3	54,300	Av.unif.					
			74,000	Blé unif.	10½	10½	12,520	12,520	
527	Keewatin...............	3	50,000	Blé unif.					
			30,000	Av.unif.	10	10	8,000	8,000	
528	Jacques.................	3	102,930	Blé unif	60	15	1,715	6,862	45
529	W. W. Brown...........	4	....	Cribl...	58¼	58¼			
530	J. J. H. Brown.........	3	260,000	Blé unif.	31	17	8,400	15,300	14
531	Collingwood............	3	229,000	Blé unif.	39	20	5,900	11,450	19
532	Butler..................	4	354,760	Blé unif.	51	28	6,956	12,669	23
533	Cervus (F. 73)..........	4	114,302	Lin uuif.					
			119,587	Av.unif.	94	23	2,490	10,120	71
534	Glenfoyle..............	4	128,861	Blé unif.	68	10½	3,790	12,272	57½
535	D. R. Hanna...........	3	364,153	Blé unif.	44	21	8,276	17,630	23
536	Yale....................	3	196,895	Blé unif.	63	19½	2,039	6,590	43½
537	M. Prince..............	4	299,464	Blé unif.	114¾	32¼	2,620	9,300	82½
538	P. Rupert..............	4	104,000	Blé unif.	12	7½	8,860	13,800	4½
539	McKee..................	4	117,000	Blé unif.	6	6	19,500	19,500	
540	Paine...................	6	300,000	Av.unif.	16½	8¾	18,190	34,390	7¾
541	Wahcondah, (F. 74)....	4	102,230	Blé unif.	7	6½	14,600	15,700	½
542	L. R. Davison..........	4	348,400	Blé unif.	81	27¼	4,300	12,700	53¾
534	Stormont.	4	105,000	Blé unif.	75	10	1,400	10,500	65
544	Sonora.................	4	80,000	Orge un.					
			81,770	Av.unif.					
			60,000	Blé unif.	25½	14½	8,700	15,300	11
545	Niagara................	4	98,423	Blé unif.	84	7	1,170	14,060	77
546	Ionic....................	4	26,825	Cribl...					
			18,641	Blé unif.					
			15,000	Blé unif.	57	10½	1,353	4,502	46½
547	S. King................	4	60,000	Blé unif.					
			185,000	Orge un.	60	21½	4,090	11,400	38½
548	Peavey (W. F. 75)......	4	133,402	Av.unif.	43¾	8	3,032	17,300	35¾
549	Franz...................	4	296,000	Av.unif.	84¼	17½	3,520	16,914	66¾
550	Martian................	4	279,500	Av.unif.	37	20½	8,100	18,710	16½
551	P. White...............	5	232,400	Lin unif.	128	17½	1,820	13,340	110½
552	Barnum................	5	350,516	Lin unif.	66	23	5,300	15,200	43
553	Leonard................	5	166,150	Blé unif.					
			70,000	Orge un.	77	16	3,070	14,760	61
554	Nye.....................	6	226,000	Blé unif.	45	18	5,000	12,600	27
555	Kopp....................	5	320,000	Blé unif.	32	8¼	10,000	38,790	23¾
556	Wilkinson, (F. 76)......	6	125,000	Blé unif.					
			98,109	Orge un.	54½	15	4,093	14,880	39½
557	Cuddy..................	4	195,000	Av.unif.					
			242,200	Blé unif.	162	25¼	2,700	17,314	137
558	Warner.................	6	118,000	Blé unif.	57	10½	4,350	11,610	37½
559	Cygnus.................	6	236,165	Blé unil.	98	29	2,400	8,100	69
560	Garretson..............	6	337,736	Blé unif.	26	20½	14,530	18,430	5½
561	Morse..................	7	130,000	Lin unif.	40	28			
			245,063	Blé unif.	....	....	9,380	13,390	28

ANNEXE "H"—*Fin.*

NOMS DES NAVIRES, BOISSEAUX, ETC.

N°	Nom.	Date.	Cargaison.	Classe.	En havre.	Chargement.	Moyenne par navire.	Moyenne par élévateur.	Perte de temps.
		1913,	Boiss.		Heures.	Heures.	Boisseaux	Boisseaux	Heures.
562	Glenmavis.............	7	91,910	Gr. sp..	....	....	....	....	
563	Hover & Mason F.77..	4	331,660	Blé unif.	117¾	....	....	....	
564	Cadilac................	7	....	Cribl...	11	11	....	....	6
565	Hoyt..................	7	324,040	Av. unif.	39½	16½	....	....	'
566	Sherwin................	8	528,550	Av. unif.	32	16	16,520	33,040	16
567	Shaughnessy...........	10	314,000	Blé unif.	52	13½	6,038	26,960	38½
568	Hebard................	12	333,500	Blé unif.	28½	16	11,700	20,840	12½
569	Vulcan................	13	....	Cribl...	18	18			
570	Maruba................	10	113,206	Lin sp..	24	13	4,720	8,710	11
571	Carnegie..............	9	217,085	Blé unif.	79	13½	2,894	15,340	65½
572	Osler..................	10	321,000	Blé unif.	33½	16	9,852	20,060	17½
573	Mullen................	10	241,040	Blé unif.	6	5	40,175	48,210	1
574	Oliver................	11	254,433	Blé unif.	38	19¾	6,410	12,882	18¼
575	H. W. Smith..........	10	236,623	Blé unif.	11	8¾	21,510	27,040	2¼
576	B. L. Smith...........	10	321,900	Av. unif.	32½	13	9,910	24,760	19½

SOMMAIRE "A"—ANNEXE I.

Total des cargaisons—Port Arthur.

	Horns.		C.N.R. "A"		C.N.R. "B"		T.B.E.		Gouvernement.	
	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.
Octobre 1913.										
F 1..............	497,426	57¼	2,540,764	146½	2,093,418	131¾	1,722,559	77½		
F 2..............	....	......	1,811,490	98¾	1,804,091	97½	769,915	44¾		
Totaux......	497,426	57¼	4,352,254	245¼	3,897,509	229¼	2,492,474	122¼		
Novembre, 1913.										
F 3..............	547,545	71½	2,367,727	118	2,030,822	121¾	2,126,873	95¼	1,976,630	141
F 4..............	....	......	1,986,440	103¼	2,048,907	110¼	1,382,827	67		
F 5..............	....	......	....	......	909,555	51½				
Totaux......	547,545	71½	4,354,167	221¼	4,989,284	283¼	3,509,700	162¼	1,976,630	141
Décembre, 1913.										
F 6..............	206,563	30¼	1,361,145	107	1,710,710	118½	468,085	39	1,644,804	102¼

Totaux du temps complet tel qu'enregistré.

Horns	C.N.R. "A"	C.N.R. "B"	T.B.E.	Gouvernement
1,251,124......	10,067,566......	10,597,503—....	6,470,259......	3,621,432

SOMMAIRE "B"—ANNEXE "I".

Total des cargaisons—Fort William.

	Empire.	Eastern.		Grain Growers		Ogilvies.		C.P.R. "D"		Consolidated		Fort William.		Western.		G.T.P.	
	Boisseaux.	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux	Hs.	Boisseaux.
Octobre, 1913																	
F 7	1,942,378	90¼	957,165	97¾	1,483,194	76½	1,129,893	111½	3,474,968	189¾	1,858,153	118¾	919,570	61	1,169,034	106¾	2,571,183 93½
8	1,152,370	68¾	823,648	93¾	2,019,583	150¾	962,439	89¼	2,609,847	207¾	1,010,456	115¾	....	.....	841,094	61¾	2,356,072 97½
9	950,096	58	657,427	68	1,004,750	56	....	.....	749,386	65¼	....	.....	....	.....	....	.....	....
Totaux.	4,404,844	217	2,438,240	249½	4,507,527	283¼	2,092,332	200¾	.6,834,201	462¾	2,868,609	234½	919,570	61	2,010,128	168½	4,927,255 191
Novembre, 1913																	
F 10	962,688	66¼	765,641	96	1,596,109	113¾	569,633	47¼	3,531,166	219½	1,514,033	110½	883,813	64	1,185,296	79	2,378,332 118
11	1,946,304	86¾	1,663,613	134½	1,971,345	127¼	1,264,739	90½	2,066,683	177¾	1,889,401	128½	1,711,876	106	1,326,365	91¼	3,578,553133¼
12	1,874,822	103¾	518,400	44¾	286,954	18½	....	.....	32,905	2¼	895,431	40¾	201,242	15¾	....	.....	1,962,335 66¾
Totaux.	4,783,814	256¾	2,947,654	275¼	3,854,408	259½	1,834,372	137¾	5,630,754	399½	4,298,865	279¾	2,796,931	185¾	2,511,661	170¼	7,919,220 318
Décembre, 1913																	
F 13	910,497	49¼	487,772	57½	1,140,408	80½	259,240	18	1,414,189	104¼	696,001	45¾	688,083	49¾	573,554	34¼	1,879,103 86
14	336,155	11	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	495,207	16¾	232,500	8½	....	.....	....
Totaux.	1,246,652	60¼	487,772	57½	1,140,408	80½	259,240	18	1,414,189	104¼	1,191,208	62½	920,583	58¼	573,554	34¼	1,897,103 86
Totaux du trafic complet tel qu'enregistré	10,435,310	.....	5,873,666	.....	9,502,343	.....	4,185,944	.....	13,879,144	.....	8,358,682	.....	4,637,084	.....	5,095,343	.....	14,725,578....

SOMMAIRE "C" — ANNEXE "I".

Moyenne des cargaisons — Port-Arthur.

Moyenne du chargement par heure pour chaque mois.

	Horns.	C.N.R. "A"	C.N.R. "B"	T.B.E.	Gouvernement.
Octobre	8,689 bois. par h.	17,746 bois. p. h.	17,000 bois. p. h.	20,388 bois. p. h.	
Novembre	7,653 "	19,680 "	17,600 "	21,632 "	14,020 bois. p. h.
Décembre	6,773 "	12,722 "	14,437 "	12,003 "	16,047 "

Moyenne du chargement pour le temps complet d'enregistrement.

7,857 bois. p. h.	17,555 bois. p. h.	16,789 bois. p. h.	20,000 bois. p. h.	14,853 bois. p. h.

Moyenne de la capacité de chargement réclamée par chaque élévateur dans des circonstances ordinaires.

16,000 bois. p. h.	40,000 bois. p. h.	40,000 bois. p. h.	35,000 bois. p. h.	70,000 bois. p. h.

L'avoine est environ 25 pour cent meilleure que le blé.

SOMMAIRE "D" — ANNEXE "I"

Moyenne des cargaisons — Fort-William.

MOYENNE DE CHARGEMENT PAR HEURE POTR CHAQUE MOIS.

Date	Empire.	Eastern.	Grain Growers	Ogilvies	C.P.R. "D"	Consolidated	Fort William	Western.	G.T.P.
	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.	Bois. p. h.
Oct.	20,300	9,773	15,914	10,423	14,769	12,233	15,075	11,930	25,798
Nov.	18,632	10,710	14,054	13,317	14,220	15,376	15,058	14,753	24,904
Déc.	20,692	8,483	14,167	14,403	13,566	19,060	15,804	16,750	21,850

Moyenne de chargement pour le temps complet d'enregistrement.

19,542	10,088	15,247	11,742	14,361	14,493	15,204	13,660	24,581

Moyenne de la capacité de chargement réclamée par chaque élévateur dans des circonstances ordinaires.

35,000	C12,000 A30,000	50,000	24,000	60,000	40,000	60,000	20,000	50,000

L'avoine est environ 25 % meilleure que le blé.

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Port Arthur—Novembre, 1913.

Horns.		C. N. R. "A.."		C. N. R. "B."		T. B. E.		Gouvernement.	
Boisseaux	Heures.	Boisseaux.	Heures.	Boisseaux.	Heures.	Boisseaux.	Heures.	Boisseaux.	Heures.
64,847	10½	257,000	15½	191,708	7½	230,145	10	36,231	4
37,532	4	130,000	6¼	323,800	30	81,226	4¼	192,310	22
2,325	½	17,000	6	73,630	4	129,800	7	205,000	12
41,567	5¾	123,975	8	7,230	¾	67,644	5	5,739	½
11,913	2	96,000	5½	27,201	3	57,995	3¼	174,855	9½
85,666	11¾	102,727	8	66,600	5	46,000	2	102,066	6½
169	½	232,000	11	38,728	1½	235,000	8½	112,002	12¾
552	¼	126,967	5	134,782	8¾	116,000	5½	36,300	4¼
35,852	7¾	115,000	4	55,605	3¼	13,456	1¼	61,541	8¾
140,000	14	72,000	3	24,423	2	3,712	¼	46,235	4½
23,189	1½	212,000	8½	289,751	11	333,371	10	206,959	5¾
300,042	2½	30,270	1	13,979	3	110,000	4¼	33,572	3
25,818	2½	42,000	3	119,653	8	39,500	4	77,585	4
23,073	6½	300,000	14½	153,944	6¾	53,768	4	203,066	15
25,000	1½	164,572	7	138,263	7½	116,000	4	177,168	15½
—........	....	59,265	5	18,109	1¼	35,800	5½	12,649	1
....	....	16,041	1½	63,637	4	69,614	2¼	116,107	6½
....	....	37,430	1	12,948	1	66,164	2½	73,912	4½
....	....	84,000	4¼	7,412	1½	290,087	10	103,333	2
....	....	149,480	3	269,419	12	31,591	2	....	....
547,545	71½	2,367,727	118	2,030,822	121¾	2,126,873	95½	1,976,630	141

CHARGEMENTS AUX ÉLÉVATEURS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Port Arthur—Novembre. 1913.

Horns.		C. N. R. "A."		C. N. R. "B."		T.B.E.		Gouvernement.	
Boisseaux	Heures.	Boisseaux.	Heures.	Boisseaux.	Heures.	Boisseaux.	Heures.	Boisseaux.	Heures.
....	....	149,480	7¼	268,231	13	19,271	1½		
....	....	155,103	8	19,814	2	10,352	1½		
....	....	202,428	9¼	107,009	7½	306,731	10		
....	....	252,000	10	99,427	7	39,016	2¼		
....	....	38,013	2½	95,000	4½	245,815	13		
....	....	174,899	10	5,164	½	125,000	5		
....	....	80,405	5	135,458	2½	126,547	7		
....	....	142,873	14	119,192	4	67,404	4		
....	....	299,970	16½	9,876	1	195,000	9½		
....	....	14,823	2	48,520	2½	28,451	2¼		
....	....	153,446	8¼	28,682	2¼	20,240	1½		
....	....	323,000	10½	30,020	3	95,000	3		
....	....	....	....	193,533	8¼	104,000	6½		
....	....	....	....	14,647	4¼				
....	....	....	....	15,957	1¼				
....	....	....	....	488,420	16				
....	....	....	....	42,248	5				
....	....	....	....	237,519	19				
....	....	....	....	35,162	3				
....	....	....	....	54,038	3¾				
		1,986,440	103¼	2,048,907	110¼	1,382,827	67		

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX

Port-Arthur, 5 novembre.

Horns.		C.N.R. "A."		C.N.R. "B."		T.B.E.		Gouvernement.	
boiss.	heures.	boiss.	heures.	boiss.	heures.	boiss.	heures.	boiss.	heures.
....	....	....	....	525,000	33½				
....	....	....	....	315,823	14				
....	....	....	....	65,732	4				
				906,555	51½				

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Port-Arthur—décembre.

Horns.		C.N.R. "A."		C.N.R. "B."		T.B.E.		Gouvernement.	
boiss.	heures.	boiss.	heures.	boiss.	heures.	boiss.	heures.	boiss.	heures.
14,341	6	135,148	7½	197,700	17	908	¼	400,000	22½
1,643	¾	236,500	20	45.133	1½	50,000	1½	5,333	1½
66,791	7	87,565	5½	150,000	7	7,500	1	195,515	6¾
6,100	1½	56,278	3¼	31,508	3	11,775	3	81,750	7
20,091	3½	27,990	3½	73,571	6	76,335	4	116,854	6
46,429	4¾	142,089	12	152,729	12	52,471	11¼	76,679	4¾
1,852	1	48,760	13	117,301	5¼	104,000	7½	140,230	6¾
49,316	6	154,863	4½	48,632	6	11,500	1½	117,567	13½
....	....	92,856	6¼	45,000	3½	28,227	2	77,374	8
....	....	13,666	3¼	43,090	1¼	4,041	1½	26,367	2¼
....	....	217,085	13½	109,317	8½	16,328	2	15,760	2
....	....	56,000	7	29,076	3	105,000	2½	58,063	5
....	....	92,355	7¾	29,513	4	....	....	115,235	5
....	....	....	....	97,922	5½	....	....	60,009	2
....	....	....	....	61,907	3½	....	....	31,336	2
....	....	....	....	156,831	16	....	....	126,741	7½
....	....	....	....	118,000	3				
....	....	....	....	47,430	5				
....	....	....	....	72,899	4				
....	....	....	....	83,151	3½				
206,563	30½	1,361,145	107	1,710,710	118½	468,085	39	1,644,804	102½

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

	Horns.		C.N.R. "A"		C.N.R. "B"		T.B.E.		Gouvernement.	
	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.
	69,070	7¼	19,370	3¾	76,000	8½	2,774	1		
	4,126	1	235,648	13½	126,253	9¾	99,200	5		
	13,657	2	69,044	4½	22,763	5¾	138,544	5		
	111,609	14	36,639	6	19,968	1¾	15,647	¾		
	134,000	18	205,854	11¼	16,215	2	42,243	2¼		
	1,207	½	143,000	7½	66,088	4	2,770	½		
	1,132	1	21,387	2¼	117,920	7	200,166	10¼		
	87,625	6	31,850	10	127,119	9	47,492	3¼		
	75,000	7½	213,000	7¾	130,221	8½	171,000	7¾		
			263,000	9¾	130,401	8¾	211,000	7¼		
			99,648	9	108,320	6½	45,867	3		
			18,204	2	67,178	3¼	60,000	2·½		
			353,503	10	306,018	10¾	72,000	3¾		
			7,826	½	90,477	4¼	12,441	1¼		
			103,800	9	39,700	5½	158,000	7		
			342,000	14	72,812	5	105,000	4		
			44,051	3	190,211	9	110,000	4		
			23,631	3¼	66,152	6	103,000	4¼		
			75,000	6	143,000	7	14,915	1¼		
			234,309	12¼	176,612	10½	110,500	3½		
Totaux......	497,426	57¼	2,540,764	146¼	2,093,418	131¾	1,722,559	77½		

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

	Horns.		C.N.R. "A"		C.N.R. "B"		T.B.E.		Gouvernement.	
	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.	boiss.	hrs.
			234,438	14½	217,708	10	78,500	5½		
			226,546	10	60,800	4½	78,869	9½		
			96,000	5½	34,096	2½	40,103	5½		
			81,374	5¼	49,374	3	107,000	6		
			104,500	7	52,851	3½	265,000	10¼		
			232,374	9½	125,959	7	57,443	3½		
			240,558	15	33,767	2¾	143,000	4½		
			252,000	12½	93,454	5				
					60,000	4¼				
					13,008	4¾				
					16,401	1				
					200,356	15				
					14,244	¾				
					241,980	9½				
					136,761	5				
					84,761	2¼				
					313,818	11¼				
Totaux.......			1,811,490	98¾	1,804,091	97½	769,915	44¾		

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand-Tronc.	
Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.
18,032	2	27,697	4	13,809	2	67,940	4	380,228	28¾	80,317	4¼	....	....	59,000	6	89,302	3
143,724	4¾	30,000	7	312,989	20¾	110,000	10	77,599	9	212,294	14¼	....	....	110,000	1½	284,060	14
27,556	1¾	46,258	6½	43,000	3	103,000	13	350,000	16½	65,187	2	....	....	143,330	6¼	117,000	3½
41,000	3½	5,848	1	38,735	3½	69,923	7½	11,874	¾	247,000	17½	....	....	109,500	13½	114,383	4½
25,200	1¾	73,000	7	17,000	2	111,000	11	100,000	11	49,411	2¼	....	....	77,375	11	36,772	1
204,000	11½	26,000	3¼	99,478	4½	210,000	11	60,866	4	30,323	1¼	....	....	38,206	2	115,300	3
45,217	1½	132,046	14	237,422	10¼	69,000	8	218,831	17	234,000	14½	....	....	126,683	9	51,517	4
15,070	½	60,860	4¼	184,384	13¼	120,500	14	39,079	3½	118,000	8	....	....	45,000	3½	108,000	6
65,411	2	10,877	1½	8,928	1¼	101,076	10¾	200,000	15	35,950	9	....	....	24,000	1¼	57,733	3
122,463	5	35,664	7¼	29,700	3¾	....	....	199,903	10½	4,757	1	....	....	71,000	3½	164,500	6
12,731	1	45,104	6¼	39,886	6	....	....	65,795	11	64,748	2½	....	....	37,000	4¼	247,500	9¾
155,500	5	6,111	½	205,058	11	....	....	178,453	14	88,500	7¼	....	....	....	....	10,419	1
12,926	1¼	101,000	6½	30,216	4¾	....	....	42,213	5	363,900	13	....	....	....	....	273,650	9
125,000	4½	13,686	2	65,593	6¼	....	....	71,652	7½	21,800	1½	....	....	....	....	248,531	9
85,000	3¾	50,000	4	10,000	1	....	....	28,274	4½	243,974	12	....	....	....	....	110,000	6¼
24,796	2½	40,774	4	62,993	6¼	....	....	118,969	7½	50,295	5½	....	....	....	....	140,000	6½
174,000	7½	31,000	3	106,500	13	....	....	47,073	3½	....	....	....	....	....	....	9,319	1½
61,119	3½	2,175	¼	175,000	18¾	....	....	200,000	18½	....	....	....	....	....	....	118,000	4
17,000	1	63,171	9½	247,500	13	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	14,767	5¼	....	....	....	....	....	....	31,997	1
126,625	4½	22,377	2	70,392	6½	....	....	204,271	15	....	....	....	....	....	....	28,089	1½
1,502,370	68¾	823,648	93¾	2,019,583	150¾	962,439	89¼	2,609,847	207¾	1,010,456	115¾	....	....	841,094	61¾	2,356,072	97½

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand-Tronc.	
Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.
84,348	5¼	15,000	2¾	150,000	7½	.....	.....	117,191	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
23,974	1	14,738	1¾	157,000	6½	.....	.....	2,024	¼	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
62,000	6	57,037	9½	2,526	¾	.....	.....	82,876	11¼	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1,190	¼	50,141	8	72,926	4½	.....	.....	42,813	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
4,387	1½	9,809	7½	9,580	1½	.....	.....	370,000	27½	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
157,454	6¼	110,024	10	28,478	5½	.....	.....	45,000	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
36,412	2¼	24,738	3	36,576	3	.....	.....	66,000	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1,944	¼	29,187	3	266,664	14¾	.....	.....	23,482	1¼	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
17,979	1¾	9,063	1¼	145,000	7½	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
203,518	13	31,700	4	36,000	4½	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
126,000	7¾	45,683	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
35,000	1¾	161,231	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
25,890	4	73,025	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
170,000	7	2,478	¼	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	23,573	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
950,096	58	657,427	68	1,004,750	56	.....	.....	749,386	65¼	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand-Tronc.	
Boisseaux.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.
65,654	¾	30,691	6½	242,011	16¼	101,637	9	375,894	28½	145,776	15	5,280	1	9,718	1½	10,866	¾
36,773	3¾	130,938	9	8,956	1½	2,331	½	345,624	24	24,015	2½	49,000	9	200,000	13¼	135,000	6½
8,163	1	18,758	4	24,361	2	126,000	10½	70,000	3	82,700	4¼	30,000	2	32,000	2	81,795	3¾
25,000	½	48,996	6	21,374	1	119,665	8	92,991	6	114,337	6	82,700	4½	82,700	4½	108,804	10
16,270	1	80,934	13	122,127	19¼	112,000	10	34,387	2½	5,969	1¾	26,000	3	2,372	¼	120,000	4½
223,000	18	4,689	½	2,063	¼	108,000	9¼	42,332	3½	56,813	6½	3,044	½	35,685	2	95,655	7
897	¼	2,353	¾	3,765	1	....	......	39,308	4½	22,533	3	7,825	2	6,201	½	189,162	7
6,973	½	158,000	6¾	....	......	....	......	....	......	....	......	....	......	....	......	....	......
....	......	....	......	26,617	2	....	......	247,244	14	10,000	½	70,000	3	13,080	1	250,526	7¼
18,122	5½	18,697	9	362,000	14¾	....	......	220,299	13	170,000	7½	59,303	5½	83,037	3½	373,000	10½
17,400	2	9,840	2	32,000	4	....	......	35,810	6	57,500	7	9,657	1	82,000	5	217,000	2
108,000	4½	44,503	7½	15,790	1¼	....	......	111,299	8¼	121,365	5½	88,620	8	55,000	2	19,121	1
16,119	1¼	4,391	1¼	55,000	14	....	......	203,177	7	116,000	4¾	16,000	2¼	56,616	2	166,172	10½
36,829	5	13,332	5	25,302	3	....	......	123,478	11½	13,612	1½	83,027	3½	110,000	4¼	22,000	2¼
50,000	1	12,867	2½	53,560	4	....	......	20,178	4	74,038	9	55,000	2	50,000	5	33,939	2½
42,000	3	42,991	4½	40,415	4¾	....	......	113,000	11	101,877	12	6,131	¼	25,000	1¾	196,500	17
53,277	3¼	45,000	6	198,500	9	....	......	365,000	14½	200,000	10½	53,729	4½	39,397	2½	77,008	5
105,866	5½	31,396	½	20,000	1¾	....	......	360,000	12½	21,492	2	35,000	2½	121,000	9	186,041	10
17,700	1½	42,586	9¼	227,500	8¼	....	......	220,000	13½	36,368	3	130,000	5¾	59,000	9	246,000	7½
52,000	3	22,780	1¾	100,000	4	....	......	111,053	6¾	130,000	7½	34,000	1¼	16,500	1¾	144,611	10
62,645	5	1,899	½	13,768	¾	....	......	400,092	25½	9,638	¾	39,397	2½	106,000	9	86,473	3
962,688	66¼	765,641	96	1,595,109	113¾	569,633	47¼	3,531,166	219½	1,514,033	110½	883,813	64	1,185,296	79	2,378,332	118

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand-Tronc.	
Boisseaux.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.	Boiss.	Hrs.
165,000	5	7,521	2¼	67,000	4¼	13,116	1¾	77,056	3½	20,000	1	100,000	4¼	9,383	1	13,315	1
24,000	1¼	22,014	2	13,222	½	8,029	1	80,000	4	35,044	3	50,000	2¼	14,956	1¾	170,000	4¾
30,000	1¾	27,507	1½	20,505	6	56,966	7¼	263,036	8¾	3,225	½	76,500	7	2,147	¼	23,427	1¾
7,146	¼	124,520	14¼	1,386	½	4 989	½	201 769	8½	54 800	7½	114,690	6¼	58,000	5¾	35,025	¼
189,840	12	52,432	4¾	125,000	5½	124,800	8½	328,855	16	120,000	7¾	65,363	6½	69,000	5½	182,007	3½
20,535	1¾	10,970	1	130,000	4¼	122,506	14¾	184,608	7¾	132,000	3¾	113,000	7	83,500	9	6,402	½
41,473	2½	15,558	2¼	277,000	9½	51,000	6½	71,000	13	213,193	14	108,000	5	50,300	6¼	255,000	7¾
117,000	6	158,653	8	60,830	4	40,052	2	302,226	14¼	8,313	1¾	87,517	4	46,000	6¼	160,000	3¼
92,560	4¼	7,271	3	104,600	4½	74,000	9¾	214,259	10½	65,151	2¾	44,500	6½	118,400	10	398,000	7¾
121,577	4¼	67,137	3	50,000	1	160,000	16	244,576	6¼	13,259	1½	82,000	7¾	10,000	1	90,730	13
20,169	1½	79,377	7¾	16,085	1½	15,468	1	252,808	13	230,000	11¼	78,000	4½	53,000	7½	44,478	4
67,232	4¾	59,262	8	622	¼	39,244	5¼	50 000	4	135 566	8	....	......	42 441	2	295 000	6½
85,611	3	3,482	½	9,247	2¼	25,528	2	203,200	11¼	41,546	2½	....	......	97,678	10½	30,011	3½
125,200	5½	41,761	5	35,000	3	72,000	3	141,506	9	392,000	12	....	......	106,000	7½	118,000	4¼
8,557	¾	161,139	14¼	38,000	3	47,933	6	268,724	17½	18,050	3	....	......	115,000	7	259,746	7
121,830	7¼	16,738	2½	150,000	8	90,113	9½	86,559	8¼	202,482	11¼	....	......	18,816	1¾	308,000	5
38,207	3½	27,590	2½	72,000	4¼	6,383	¾	240,632	17¼	30,000	2¼	....	......	47,413	9	19,900	5¼
129,000	5	5,000	4	288,695	12½	29,682	2¼	57,566	3	252,000	12	....	......	80,000	4¼	82,213	5½
161,411	6	16,598	4¼	1,369	¼	86,080	7¾	11,913	9	55,675	8	....	......	100,000	6	28,853	4½
376,000	14	53,235	7	22,633	1½	62,000	6	108,385	5	35,849	5	....	......	47,000	4½	151,076	2½
1,942,378	90¼	957,165	97¾	1,483,194	76½	1,129,893	111½	3,474,968	189¾	1,858,153	118¾	919,570	61	1,169,034	106¾	2,571,183	93½

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand-Tronc.	
Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.
26,145	3½	152,142	8½	1,782	¼	114,000	6½	315,000	15¼	1,654	¼	60,963	2	116,000	8	334,000	7
201,627	7¾	50,000	9¼	353,720	13	245,000	11¾	118,983	8½	64,500	11½	90,000	2½	1,110	¼	166,723	7
5,000	½	49,179	4½	226,137	11	27,833	3½	10,704	1½	2,794	¼	338,000	17	58,000	5½	60,473	4¾
2,639	½	214,139	14½	40,000	4	94,874	7	117,782	12	112,000	11	15,973	3	166,000	3½	15,738	½
164,248	4	81,138	6	178,052	7	118,226	8	30,000	1½	18,000	¼	54,242	4	11,045	1	15,273	1
42,195	2¼	86,158	10	40,000	5	40,000	2½	105,119	8½	220,000	8½	197,624	11½	110,000	6¾	435,000	9
71,000	4	40,000	4¼	160,000	6	105,000	8½	104,925	5½	151,000	7	187,000	9¼	70,000	9	64,894	3½
189,000	8	13,000	3¼	242,500	14¾	120,000	13	22,970	4½	218,000	11½	101,730	7¾	178,000	4¼	27,073	1¾
83,000	4	28,793	2¾	52,854	4¾	60,000	2	98,399	4¾	2,435	½	64,000	3½	74,000	3½	363,500	20½
8,056	½	70,000	6¾	6,520	1¼	14,271	4	79,813	7	78,200	6½	14,307	½	120,000	7	160,913	9
110,048	6	300,000	8	18,473	7	189,535	15	264,853	17½	143,000	12½	48,936	2¾	99,128	6½	324,000	12
105,000	4	8,147	1	110,090	8¾	136,000	8¾	70,000	5¾	12,881	1¼	53,500	7½	88,335	12½	272,078	6
45,689	6	37,504	5	10,000	½	....	.....	220,000	15¼	42,441	3	30,000	3¼	61,033	3	19,039	1½
101,293	4	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....
3,500	½	35,000	2	30,000	1¼	....	.....	77,493	6½	81,915	6¾	125,000	4	102,756	8	342,700	15½
188,496	9	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....	....	.....
24,920	1¾	35,000	1¾	11,400	¾	....	.....	98,976	6	5,000	½	7,030	2	70,958	12½	40,740	3
39,000	3	108,209	10	135,000	7¼	....	.....	210,091	12	105,581	7¼	99,128	6½	....	.....	547,000	13¼
26,526	1¼	39,569	3½	139,167	8¼	....	.....	4,168	1¾	220,000	12	40,000	½	....	.....	32,031	1½
373,965	10	53,841	6	23,324	9½	....	.....	32,592	27	100,000	9¾	105,025	12¾	....	.....	34,325	10
69,796	3¼	170,000	14¾	98,326	3	....	.....	72,864	11	100,000	5½	73,391	6¼	....	.....	12,553	¾
54,161	3	91,794	12¾	94,000	14	....	.....	11,951	6	210,000	13	6,027	½	....	.....	310,500	5¾
1,946,304	86¾	1,663,613	134½	1,971,345	127¼	1,264,739	90½	2,066,683	177¾	1,889,401	128½	1,711,876	106	1,326,365	91¼	3,578553	133¼

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand-Tronc.	
Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.
19,500	2¼	94,000	4¼	26,448	2			32,905	2¼	8,000	1	2,390	¼			476,167	9¾
268,000	20	21,704	6½	251,525	16					259,167	13	63,823	1½			59,672	3¼
124,000	8	23,413	7½	8,981	½					30,224	¾	11,266	1½			231,000	8
22,000	1¼	70,588	4½							33,668	3	123,863	12½			149,119	9
10,667	½	4,086	¼							103,657	7					333,310	13½
45,000	1½	115,000	6¼							250,000	6					52,269	5¼
23,712	3	23,609	6							106,000	6					325,000	5½
40,000	2	166,000	9½							66,000	2					53,855	1½
393,209	20¼									38,745	2					26,680	3
36,411	6																
136,000	4																
206,500	12																
60,000	2½																
210,470	6½																
62,068	½																
72,944	4																
32,084	3																
58,825	4																
7,708	½																
45,724	2																
1,874,822	103¾	518,400	44¾	286,954	18½			32,905	2¼	895,431	40¾	201,242	15¾			1,962,335	66¾

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÉVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand Tronc.	
Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux,	Hrs.
910,497	49½	487,772	57½	1,140,408	80½	259,240	18	1,414,189	104¼	696,001	45¾	688,083	49¾	573,554	34¼	1,879,103	86
33,858	2	14,000	3	191,340	9½	13,850	2	300,000	16	46,000	2¼	45,812	4¼	112,000	7½	87,994	1
6,500	1	31,002	5	60,300	3¼	4,554	½	70,000	5	103,000	8½	....	......	45,812	4¼	275,000	11¾
40,000	3	27,804	1¾	6,386	1¼	105,464	5	109,423	6	14,412	1	23,789	2¼	116,557	5	197,813	6½
84,000	6	22,191	3¾	145,000	14	1,000	¼	54,637	7	11,168	¾	80,491	5	27,430	4½	90,134	5
11,396	1	27,003	4	22,480	8¾	80,421	4¼	158,797	13	1,069	¼	62,950	4	5,795	½	-205,355	8
6,500	¾	18,668	2	100,000	5	24,543	2	12,438	2¼	128,300	10¼	9,523	½	25,000	1	43,728	3¾
90,000	5½	12,392	1	30,978	2	6,408	1	52,995	6	8,825	1	31,243	2½	10,000	¾	185,006	8½
40,000	1	5,578	¾	28,330	4	17,000	2	249,294	23	69,273	2¼	75,386	4½	50,000	3	21,557	1
5,746	¾	77,591	3¼	68,332	3¾	6,000	1	8,104	4	60,000	3½	50,000	3½	12,460	½	69,070	7½
17,486	2¼	43,135	4¾	20,882	2¼	....	......	98,423	7	1,287	¼	2,644	½	27,500	2	28,440	3
19,828	½	14,203	4	102,911	7	....	......	124,561	9	7,121	1	12,747	1¼	41,000	1¼	156,968	8
117,000	6	59,302	10½	19,841	5½	....	......	2,297	½	23,610	1½	3,535	½	100,000	4	141,195	4¼
150,000	6½	37,260	3½	85,487	1½	....	......	173,220	5½	13,844	¾	30,000	1¼	....	......	7,526	1
79,669	2¼	34,574	3½	51,814	4	....	......	....	......	16,821	1	77,231	5½	....	......	49,279	5
80,109	2¼	2,128	1½	22,089	1¼	....	......	....	......	12,460	½	30,000	¾	....	......	114,250	3½
63,052	3	18,519	3	3,476	½	....	......	....	......	17,650	2½	10,000	1¼	....	......	152,788	6
2,050	¼	20,000	¾	72,178	3	....	......	....	......	21,602	4	15,850	1½	....	......	53,000	2¼
1,404	¼	22,422	1½	108,884	4	....	......	....	......	6,270	½	91,149	9	....	......	....	......
31,905	1¼	....	......	....	......	....	......	....	......	105,169	3	5,537	1	....	......	....	......
30,000	½	....	......	....	......	....	......	....	......	28,120	1	30,196	1¼	....	......	....	......

CHARGEMENTS PAR LES ÉLÊVATEURS FLOTTANTS—TEMPS ET BOISSEAUX.

Empire.		Eastern.		Grain Growers.		Ogilvies.		C.P.R. "D."		Consolidated.		Fort-William.		Western.		Grand Tronc.	
Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.	Boisseaux.	Hrs.
114,000	5½	....	......	....	......	....	......	....	......	100,000	4½	27,500	2	....	......	....	......
132,155	3	....	......	....	......	....	......	....	......	84,843	2¾	105,000	2½	....	......	....	......
90,000	2½	....	......	....	......	....	......	....	......	51,803	1	100,000	4	....	......	....	......
....	......	....	......	....	......	....	......	....	......	206,758	8½	....	......	....	......	....	......
336,155	11	....	......	....	......	....	......	....	......	495,207	16¾	232,500	8½	....	......	....	......

